

SEÑOR JESUCRISTOPA ALLI WILLACUYNIN

El Nuevo Testamento
de nuestro Señor Jesucristo
en el quechua del Norte de Conchucos



LA LIGA BIBLICA

LAS SAGRADAS ESCRITURAS PARA TODOS

El Nuevo Testamento
de nuestro Señor Jesucristo
en el quechua del Norte de Conchucos

Primera edición, 2002
Segunda edición, 2008

Publicado por
© La Liga Bíblica 2008

Usted es libre de copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra bajo las condiciones siguientes:

- Reconocimiento. Debe reconocer los créditos de la Liga Bíblica (pero no de una manera que sugiera que tiene su apoyo o apoyan el uso que hace de su obra).
- No comercial. No puede utilizar esta obra para fines comerciales.
- Sin obras derivadas. No se puede alterar, transformar o generar una obra derivada a partir de esta obra.

SEÑOR JESUCRISTOPA ALLI WILLACUYNIN

Nuevo Testamento

San Mateo	5
San Marcos	74
San Lucas	117
San Juan	187
Hechos	240
Romanos	308
1 Corintios	342
2 Corintios	374
Gálatas	398
Efesios	411
Filipenses	423
Colosenses	431
1 Tesalonicenses	439
2 Tesalonicenses	447
1 Timoteo	452
2 Timoteo	461
Tito	468
Filemon	472
Hebreos	474
Santiago	500
1 Pedro	509
2 Pedro	519
1 Juan	525
2 Juan	534
3 Juan	536
Judás	538
Apocalipsis	541
Señor Jesucristopa Alli Willacuynin, Tantiyatsicuy Palabracuna	577

SAN MATEO

San Mateo Alli Willacuyta Gellgangan

Cay librutaga San Mateom gellgangan. Mateopam juccag shutin cargan Leví. Payga Israel runa caycarpis, Roma naciunpag impuestu cobracugmi cargan. Tsaypitanam Mateotaga Señor Jesucristo apostolnin cananpag acargan. Señor Jesucristowan purirmi, rurangancunata ricargannin willacungancunatapis wiyargan. Tsaymi cay libruta Mateo gellgangan Dios Yaya cachamungan salvacug canganta musyanantsicpag. Mateopag masta musyanayquipag liyinqi San Mateo 9.9-13, San Marcos 2.13-17 y San Lucas 5.27-32.

Cay libruchömi San Mateo musyatsimantsic Señor Jesucristo pipa ayllunpita yuringanta (1.1-17) Tsaynöllum musyatsimantsic Señor Jesucristo yuringanman goyllorcunata estudiay yachagcuna shamunganta y Egiptoman Joséwan María apayangantapis (1.18-2.23). Tsaynömi musyantsic Señor Jesucristo Galileachö yachatsicur gallangantapis (capítulo 3 y 4).

Tsaynömi Mateo musyatsimantsic Señor Jesucristo runacunata juc jircachö yachatsingancunata (capítulo 5-7). Señor Jesucristoga imaycatapis Dios Yaya munangannöllum runacunata yachatsirgan, geshyagyashacunata cuticätsir, supaycunata runacunapita gargomin tucuyläya milagrucunatam rurargan (capítulo 8-18).

San Mateom musyatsimantsic Señor Jesucristoga Jerusalénman aywangan nänicunachö runacunata yachatsicunganta aunqui Israel autoridäcuna wañtsiyänapag canganta musyaycarpis (capítulo 19-23). Tsaymi Señor Jesucristoga Jerusalénchöpis willacurgan cielupita manarag cutimuptin lllapan imayca päsananpag canaganta (capítulo 24 y 25).

Tsaynöllum Mateo musyatsimantsic Señor Jesucristo wañunganpita cawamushga cangantapis (capítulo 26-28).

Señor Jesucristopa awiluncuna

(Lucas 3.23-38)

1 ¹Tayta Abrahamwan rey Davidmi Señor Jesucristopa unaycag awiluncuna cayargan. Tsaymi lllapan unay awiluncunaga caynö cayargan:

² Abrahampa tsurinmi Isaac.

Isaacpa tsurinmi Jacob.

Jacobpa tsurinmi Judá
waugencunawan.

³ Judápa warmin Tamarchömi
tsurincuna Fareswan Zara cayargan.
Farespa tsurinmi Esrom. Esrompa
tsurinmi Aram.

⁴ Arampa tsurinmi Aminadab.

Aminadabpa tsurinmi Nahason.
 Nahasonpa tsurinmi Salmon.
⁵ Salmonpa warmin Rahabchömi
 tsurin Booz.
 Boozpa warmin Rutchömi tsurin Obed.
 Obedpa tsurinmi Isaí.
⁶ Isaípa tsurinmi rey David.
 Rey Davidpa tsurinmi Salomón.
 Salomónpa mamanmi Uriaspa
 viudan cargan.
⁷ Salomónpa tsurinmi Roboam.
 Roboampa tsurinmi Abias.
 Abiaspa tsurinmi Asa.
⁸ Asapa tsurinmi Josafat.
 Paypa tsurinmi Joram.
 Jorampa tsurinmi Uzias.
⁹ Uziaspa tsurinmi Jotam.
 Jotampa tsurinmi Acaz.
 Acazpa tsurinmi Ezequias.
¹⁰ Ezequiaspa tsurinmi Manasés.
 Manasés pa tsurinmi Amon.
 Amonpa tsurinmi Josias.
¹¹ Josiaspa tsurincunam Jeconías
 waugencunawan cayargan.
 Jeconías caycangan watachömi,
 waugencunatawan Israel
 runacunatapis Babilonia
 runacuna präsurin
 marcancunaman apayargan.
¹² Präsurin apasquiyaptinmi tsay
 Babilonia marcachö Jeconíaspa tsurin
 Salatiel yurirgan.
 Tsaypitanam Salatielpa tsurin
 Zorobabel cargan.
¹³ Zorobabelpa tsurinmi Abiud.
 Abiudpa tsurinmi Eliaquim.
 Eliaquimpa tsurinmi Azor.
¹⁴ Azorpa tsurinmi Sadoc.
 Sadocpa tsurinmi Aquim. Aquimpa
 tsurinmi Eliud. ¹⁵Eliudpa
 tsurinmi Eleazar.
 Eleazarpa tsurinmi Matan.
 Matanpa tsurinmi Jacob.

¹⁶ Jacobpa tsurinmi José.
 Josémi Mariapa gojan cargan.
 Mariapa wawannam Dios Yaya
 cachamungan Señor Jesucristo.

¹⁷Tayta Abrahampita gallaycur, asta
 rey Davidyag chunca chuscum unay
 awiluncuna cayargan. Tsaynöllam tayta
 Davidpita asta Babiloniaman
 israelcunata apayanganyag chunca
 chuscu unay awiluncuna cayargan.
 Babiloniaman israelcunata präsu
 apayanganyag Señor Jesucristo
 yuringanyagmi chunca chuscu unay
 awiluncuna cayargan.

Señor Jesucristo yuringan

(Lucas 2.1-7)

¹⁸Señor Jesucristo yuringan caynömi
 cargan: Jesús pa maman Mariám,
 Joséwan casarayänanpag
 parlashgallarag caycar, Joséwan
 manarag täcurnin Espiritu Santopa
 poderninwan Mariága geshyagna
 caycargan. ¹⁹Joséga alli runa carmi,
 Mariáta mana pengacatsinanraycu
 willacuyta mana munarnin pacayllapa
 raquicayta yarpargan. ²⁰Tsaynö
 yarpachacurnin José
 puñuycanganmanmi, Diospa angelnin
 yuripusquir nirgan: “Davidpa ayllun
 José, ama mantsacurnin pengacuytsu
 Mariawan casarayta. Espiritu Santopa
 poderninwanmi payga geshyag caycan.
²¹Ollgo wamran yurisuqiptinmi, shutin
 churanqui ‘Jesústa.’ Jutsancunapita
 runacunata salvananpag captinmi,
 tsaynö shutin canga.” ²²Dios Yayapa
 tsurin tsaynö yurinanpagmi, unay
 profëtanwan willacatsir nirgan:
²³“Juc jipashmi virgen caycar,
 juc ollgo wamrata geshyacunga.
 Tsaymi shutinpis churayanga
 ‘Emanuel.’”

(Emanuelga “Nogantsicwan Dios caycan” ninanmi.)

²⁴Puñuyanganpita José riccharcamurmi, angel ninganta cäsurnin Mariawan casarananpag wajinpa apargan. ²⁵Manarag wamran yuriptinga, Mariawan José manaragmi pagta puñuyarganragtsu. Wamra yurisquiptinmi, shutin churayargan “Jesús.”

Goyllorta estudiagcuna Jesústa ricag shayämün

2 ¹Herodes rey caycaptinmi, Judea provincia Belen marcachö Jesús yurirgan. Rupay yargamunan lädu marcancunapitam goyllorcuna estudiay yachag runacuna, juc jatun goyllorta ricasquir alläpa caruta Jerusalénman shayämurgan. ²Jerusalénman chaycurnam, rey Herodesta tapuyargan: “¿Maychötan judiucunapa reynin cananpag wamra yurishga? Rey yurinanpag goyllor yurimugtam ricäyashcä. Tsaymi adoragnin carupita shayämurü.” ³Tsayta wiyaycurmi, rey Herodesga alläpa mantsacargan. Tsaynöllum Jerusalénchö täcugcunapis mantsacäyargan. ⁴Mayorcag sacerdotícunatawan ley yachatsicugcunata gayascatsirmi, rey Herodes tapurgan: “¿Maychö Cristo yurinanpagtan unay profëtaacuna willacuyargan?” ⁵Tsaynö tapuptinmi niyargan: “Judea provincia Belen marcachömi. Tsaypagmi Dios Yayapa unay profëtan gellgargan:

⁶ ‘Belen marcaga alläpa ichicllam Judeachö jatusag marcacunapitaga. Tsaychömi juc rey yuringa, imayca üshata mitsicug cuidangannö Israel runacunapa reynin cananpag.’ ”

⁷Tsayta wiyaycurmi, rey Herodes goyllor estudiagcunata pacayllapa gayatsirgan. Chaycuyaptinmam tapurgan: “¿Imaypitanatan tsay goyllorta ricäyashcanqui?” ⁸Goyllor ricäyanganta willaycuyaptinam, Belen marcaman cachargan: “Aywayay shumag tsay wamrata ashüyämünqui. Tarisquirga cutiyämünqui willayämänayquipag, nogapis adoragnin aywanäpag.” ⁹Tsaynö Herodes niptinmi, goyllor estudiagcuna aywayargan. Nänita aywaycäyaptinmi puntallancunata tsay ricäyangan jatun goyllor aywargan. Tsay goyllorga wamra caycangan jananman chaycurmi, ichisquirgan. ¹⁰iTsayta ricarcurmi, goyllor estudiagcuna alläpa cushicuyargan! ¹¹Waji rurinman yaycusquirnam maman Mariawan wamra caycagta tariyargan. Puntanman chaycurnam gongorpacuycur adorarnin, gorita, incienciuta, alläpa chaniyog mirra apayämunganta garayargan. ¹²Sueñuynincunachömi Dios Yaya alvertirincuna revelargan Herodescagpa manana cutiyänanpag. Tsaymi juclä nänillapana marcancunamanpis cuticuyargan.

Joséwan María Jesústa geshpitsirnin Egiptoman apayangan

¹³Goyllor estudiagcuna cutisquiyaptinmi, Dios Yayapa angelnin Joséta sueñuyninchö yuripusquir nirgan: “iJina öra sharcur, Egipto marcaman aywacuy wamrata mamantawan pusharcur! Tsayllachö täcunqui yapay noga willangagyag. Rey Herodesmi niño Jesústa ashinga wañutsinanpag.” ¹⁴Tsaymi Joséga jina öra shäricusquir, niño Jesústa mamantawan pusharcur Egiptoman

pagaspa geshpirmn aywacurgan.
¹⁵Josémi tsaychö täcurgan Herodes wañunganyag. Tsaynömi Dios Yaya unay profëtancunawan willacatsingan cumplirgan: “Egipto marcapitam Tsurita gayamushcä” ningan.

**Rey Herodes wamracunata
 wañutsiyänanpag mandacungan**

¹⁶Goyllorta estudiagcuna jucläpa cutir engañayanganta Herodes musyasquirmi, alläpa rabiargan. Goyllor estudiagcuna tsay goyllorta ishçay wata mas puntatam ricashga cayargan. Tsay tiempupita quillata gatisquirmi, llapan olgo wamracunata Belenchöwan estanciacunachöpis wañutsiyänanpag mandargan. Tsaymi llullupita gallaycur, asta ishçay watayogcunayag jancat wañutsiyargan. ¹⁷Tsaynö rurayaptinmi, unay Dios Yayapa profëtan Jeremias ningan cumplirgan:

¹⁸“Ramä marcachömi gayaraycacher wagagta wiyayargan.

Wamrancunata wañuscatsiyaptinmi, alläpa llaquicuywan Raguel wagargan. Waquincagcuna shugayaptinpis, llaquicuyninga manam gongayta munargantsu, ‘Wañushganam’ nir.”

¹⁹Tsaypita Herodes wañusquiptinmam, Egiptochö José caycanganman. Sueñuyninchö Dios Yayapa angelnin yurisquir nirgan. ²⁰“José, cananga Israel marcayquiman cuticuy, wamrantawan mamanta pusharcur. Wamracunata wañutsiyta munag runacunapis wañuyashganam.”

²¹Tsaymi José jina öra Israelman mamantawan wamrata pusharcur cuticurgan. ²²Judeachö Herodespa tsurin Arquelaomi, rey Herodespa rantin cargan. Tsayta musyasquirmi, José mantsacurnin

Judeaman chayta munargantsu. Tsaymi Galilea provinciapa aywananpag sueñuyninchö Dios Yaya alvertir willargan. ²³Tsaypa aywarmi Nasaret marcachö täcurgan. Tsay marcachö caycaptinmi, unay Dios Yayapa profëtancuna willacur niyangan cumplirgan: “Jesúsga ‘Nazaret’ runa niyanganmi canga.”

**Juan Bautista tsunyacunachö
 willacun**

*(Marcos 1.1-8; Lucas 3.1-9,15-17;
 Juan 1.19-28)*

3 ¹Tsay watacunachömi Juan Bautista tsunyacunapa aywar, Judea provinciachö willacuyta gallarirgan. ²“Dios Yayapa Mandacuy Reynon tiempu chaycämunnam. Jutsayquicunata dëjasquir, Dios Yaya munangannö cawayay.”

³Tsaynö Juan Bautista willacunanpagmi, unay Dios Yayapa profëtan Isaías gellgarnin nirgan:

“Tsunyacunachömi juc runa willacurnin ninga:
 ‘Juc autoridä marcayquiman shamunanpag, nänicunata allitsayangayquinölla Señormintsic shamunanpag alistacuyay. Mana alli rurayangayquicunata dëjasquir, allicunallatana rurayay.’”

⁴Juanpa llatapanga “camëllopa” millwanpita awashga y wachucunmi garanpita rurashga cargan. Micuyninam chucloscunawan tsunyacunachö taringan orongoypa mishquincunalla cargan. ⁵Juan Bautista caycanganmanmi atscag runacuna Jerusalénpitawan llapan Judeapita y Jordan mayu cuchuncunapitapis shayamurgan. ⁶Runacuna jutsancunata willayaptinmi, Juan Bautista Jordan mayuchö bautizargan.

⁷Atscag fariseocunawan saduceocuna bautizacug shayämugta ricarmi, Juan Bautista nirgan: “iGamcunaga venenösa viborapa castanmi cayanqui! ¿Pitan willayäshushcanqui Dios Yayapa castigunpita geshpiyanayquipag? ⁸Rasumpa jutsa rurayniquicunata dejashga carga, allicunallata rurayay Dios Yayaman cutiyangayquita musyayänapag. ⁹Ama aläbacuyaytsu unay Abrahampa ayllun carmi, ‘Alli rurag cantsic’ nirga. Tsaymi niyag: Dios Yaya munarga cay rumicunatapis Abrahampa ayllunman tigratsinmanmi. ¹⁰Jächagam listuna caycan gerucunata chapapita wallunanpag. Mana alli wayucgag jachataga wallusquirmi, ninaman jitaranga. Tsaynömi mana alli ruragcag runacunataga Dios Yaya infiernuman garpunga.

¹¹“Jutsayquicunata llaquicur dejasquir, Dios Yaya munangannö cawayaptiquiga, yacuwanmi noga bautizayäshayqui. Pero nogapa gepäta shamugga ninawannö, Espiritu Santota garayäshurniquim bautizayäshunqui. Payga alläpa poderyogmi. Nogaga manam serviäsu llangenta apanällapagpis. ¹²Jorquütata aptarcurmi, tríguta shogmanga. Wayrasquirnam, limpiucagta gorisquir gollgaman churanga. Päjäntanam jitarir, waycanga mana imaypis wañug ninachö.” Tsay cuentannömi allicagcunapita mana allicag runacunata raquisquir infiernuman garpunga.

**Juan Bautista Señor
Jesucristota bautizan**

(*Marcos 1.9-11; Lucas 3.21-22*)

¹³Juan Bautista Jordan mayuchö runacunata bautizaycanganmanmi, Galileapita Señor Jesucristo Juan

bautizananpag shamurgan. ¹⁴Juanga manam munargantsu bautizayta: “¿Imanötagshi nogaga gamta bautizagman? Nogata ashwan bautizamanquiman. Tsaynö caycaptinga ¿imanirtan nogaman shamunqui?”

¹⁵Tsaynö niptinnam, Señor Jesucristo nirgan: “Imanö carpis, cananmi bautizamänayqui. Tsaynö rurarmi, Dios Yaya munanganta cumplishun.” Tsaynö niptinmi, Señor Jesucristota Juan bautizargan.

¹⁶Tsaynö bautizasquiptin Señor Jesucristo yacupita yargaycämuptinmi, cielu quichacasquiptin imayca juc palomanö Espiritu Santo urämur payman rataycagta ricasquirgan.

¹⁷Cielupitanam Dios Yaya nimurgan. “Caymi cuyay Tsurí. Paytam quiquií acrashcä cushitsimänapag.”

**Señor Jesucristota Satanás
tentayta munangan**

(*Marcos 1.12-13; Lucas 4.1-13*)

4 ¹Tsaypitam Espiritu Santo tsunyaman Señor Jesucristota pushargan. Tsay tsunyachömi Satanás llutanta ruratsir engañayta munargan. ²Tsaychömi chuscuchunca junag y chuscuchunca pagas mana ni imata micurnin, Señor Jesucristo mallagargan. ³Tsaymi Satanás nirgan: “Rasumpa Diospa Tsurin carga, mä cay rumicuna manday tantaman ticrayänapag.” ⁴Señor Jesucristonam nirgan: “Diospa Palabran gellgashgachömi nin: ‘Runaga manam tantata micurllatsucawanga, sinöga Dios Yayapa Palabran mandacunganta rasumpa cäsürmi mas allish cawacunga’ nir.”

⁵Tsaypitam Señor Jesucristota Satanás Jerusalénchö juc jatun iglesia niyangan

templuman pushargan. Tsay templupa janan mas altucag puntanman lätarcatsirmi, ⁶nirgan: “Rasumpa Diospa Tsurin carga, mä caypita jegarpuy. Diospa Palabran gellgashgachömi nirgan:

‘Gammanmi Dios angelnincunata cachamunga, alcäbu cuidar maquincunawan achcuyäshuqtiqui, mana rumicunawan chaquiquitapis tacacunayquipag.’”

⁷Tsaynö niptinam, Señor Jesucristo nirgan: “Diospa Palabran gellgashgachömi nirgan: ‘Diosniquitaga ama ni ima pruebamanpis churanquitsu.’”

⁸Tsaypitanam jirca puntanman Señor Jesucristota Satanas pushaycur, entëru munduchö lapan jatusag shumag marcacunatawan imayca riquësancunata ricätsir, ⁹nirgan: “Gongorpacuycur adoramaptiquiga, cay lapan imayca ricaycangayquitam garaycugman.” ¹⁰Señor Jesucristonam nirgan: “Caypita witiy Satanas. Diospa Palabran gellgashgachömi nin:

‘Juc japallan Diosllayquitam adorarnin servinayqui.’”

¹¹Señor Jesucristo tsaynö niptin Satanas aywacუსquiptinmi, angelcuna shamur Señor Jesucristota serviyargan.

Señor Jesucristo Galileachö yachatsicuyta gallarin
(*Marcos 1.14-15; Lucas 4.14-15*)

¹²Juan Bautista carcelchö gaycuraycanganta musyasquirmi, Señor Jesucristo Galilea marcaman aywargan. ¹³Nasaretpita aywacurmi, Capernöm marcachö täcurgan. Tsayga Galilea gocha cuchunchö, Zabulón, Neftali runacunapa marcancunachömi cargan.

¹⁴Tsaynömi Dios Yayapa unay profëtan Isaías gellgangan cumplirgan:

¹⁵“Wiyayay Zabulon y Neftali marcacuna lamar cuchunpita Jordan mayu wac tsimpanayag. Wiyayämay Galilea marcacunachö täcug runacuna. ¹⁶Tutapaychö cawagcunam alläpa atsicyayta ricäyargan. Wañushganö tutapaychö cawagcunapagmi imayca rupay yargamugnörög actsi yurirgan.”

¹⁷Tsaypitanam Señor Jesucristo willacurnin yachatsicur gallaycurgan: “Jutsa rurayniquicunata dëjasquir, Dios Yaya munangannö shumag cawacuyay. Dios Yayapa Mandacuy Reynon tiempu chaycämunnam.”

Señor Jesucristo chuscugta gayan discipuluncuna cayänapag
(*Marcos 1.16-20; Lucas 5.1-11*)

¹⁸Tsaypita Galilea gocha cuchunpa Señor Jesucristo aywaycarmi, ishcg waugentin runacunata ataräyancunata yacuman jitaycäyagta tarirgan. Paycunam cayargan pescädo achcug Simón Pedrowan waugen Andrés. ¹⁹Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Nogata gatiyämäy. Pescädo achcuyta yachatsiyäshungayquinö, noga yachatsiyäshayqui runacunata gorisquir yachatsiyänayquipag, paycunapis gatiräyämagnü cayänapag.” ²⁰Tsaynö niptinam, jina öra ataräyancunatapis dëjasquir Señor Jesucristota gatircur aywacuyargan.

²¹Tsaypita päsasquirnam, Señor Jesucristo Zebedeopa tsurincuna Santiagotawan waugen Juanta tarirgan. Büquichö ataräyancunata taytan Zebedeowan allitsaycäyagta ricar,

tsaymi ishanta Señor Jesucristo gayargan. ²²Jina öram büquichö taytancunata dëjasquir, Señor Jesucristota gatircur aywacuyargan.

**Señor Jesucristo yachatsicurnin
geshyagyashacunata cuticätsin**
(Lucas 6.17-19)

²³Tsaypitanam Señor Jesucristo maytsaypa purimin Galilea marcacunapawan judiucuna goricäyänan wajicunachö yachatsicurgan. Dios Yayapa Mandacuy Reynonpa Alli Willacuyñinta willacurmi, tucuyläyawan geshyagyashacunatapis cuticätsirgan. ²⁴Maytsay Siria marcacunachömi Señor Jesucristo llapan geshyagyashacunata cuticätsinganta parlayargan. Paymanmi supayyogcunatawan cuerpuncuna mana cuyuptin geshyagyashacunata y carcariar wañunagcunatapis apayämurgan. Tsaynömi tsay llapan geshyagyasha runacunatapis cuticätsirgan. ²⁵Atscag runacunam Señor Jesucristota gatiyargan maytsay marcacunapita Galilea, Decapolis, Jerusalén, Judea, Jordan mayu wac tsimpanacunapitapis.

**Señor Jesucristo juc jircachö
yachatsicungan**

5 ¹Señor Jesucristom atscag runacunata ricaycur, juc jircaman witsargan. Tsay jircachö jamaycuptinmi, discipuluncuna puntanman witiycur jamaycuyaptin, ²yachatsirincuna nirgan:

**Señor Jesucristo yachatsicun
runacuna imata wanayanganta**
(Lucas 6.20-23)

- ³ “Cushicuyay wactsa umilde gollmi shongoyocuna, gamcunatam Dios Yaya Mandacuy Reynonta garayäshunqui.
⁴ “Cushicuyay cay patsachö llaquicurnin wagagcuna.

Tsaynö cayangayquipitam Diosnintsic shugayäshunqui.

- ⁵ “Cushicuyay umilde gollmi shongoyocuna, gamcunatam Dios Yaya llapan cay patsachö imayca camanganta garayäshunqui.
⁶ “Cushicuyay mallagarnin yacunagnö Diosnintsic ashir, pay munangannö cawagcuna. Tsaynö ashigcagtam Dios Yaya llapan ashinganta tarinanpag yanapanga.
⁷ “Cushicuyay runamajiquicunata llaquipag runacuna, gamcunatam Dios Yaya imaypis llaquipäyäshunqui y cay patsa ushacangan junagchöpis.
⁸ “Cushicuyay umilde limpiu shongoyocuna, gamcunagam Dios Yayata janag patsachöpis ricäyanqui.
⁹ “Cushicuyay runamajiquicunawan alli pásacuychö cawayta ashigcuna, gamcunatam Dios Yaya ‘Wamrämi canqui’ niyäshunqui.
¹⁰ “Cushicuyay Dios Yaya munanganta rurayangayquipita chiquiyäshuptiqui, gamcunatam Dios Yaya Mandacuy Reynonta garayäshunqui.
¹¹ “Cushicuyay nogaraycu asharnin gaticachäyäshuptiqui, chiquiyäshuptiqui y manacagchö tumpayäshuptiquipis.
¹² Tsaynö rurayäshungayquipita alläpa cushicuyanqui. Tsaynömi Diosnintsicpa unay profëtancunatapis rurayargan. Tsaypitam cieluchö alläpa cushicuy mas alli premiuta chasquiyänqui.

**Señor Jesucristo actsiwan y
cachiwan iwalatsicuyapa
yachatsicungan**
(Marcos 9.50; Lucas 14.34-35)

- ¹³ “Garcunaga cay patsachö cacinömi cayanqui. Si tsay cachi

micuyta mana mishquiysirga, manam ni imapagpis välentsü. Tsaymi tsay mana puchgog cachita näniman jitasquiyaptin, runacuna päsarñin jarütäcuyan. (Tsaynöllam rasumpa mana criyicuynintsic captinga, runamajintsictapis yanapayta puedintsictsü.)

¹⁴“Cay patsachö actsinömi cayanqui. Jircachö marca carga, mas alayrim ricacan. ¹⁵Linternata prendircurga, manam canastapa gopinmantsu pacantsic. Sinöga altumanmi churantsic llapanman atsicyämunanpag. ¹⁶Gamcunaga actsinö cayay, allacunallata rurayangayquita ricarnin, cieluchö caycag Dios Yayatapis alabayänapag.

**Señor Jesucristo leycunata
cumplingan**

¹⁷“Ama nogapag yarpäyaytsu ‘Payga Moisés gellangan leyta illacätsinanpagmi shamushga.’ Dios Yayapa profëtancuna willacuyangantapis illacätsinanpagmi nirga. Manam tsaypagtsu nogaga shamushcä, sinöga leycuna ninganta cumplinäpagmi. ¹⁸Cananmi niyag: Cieluwan patsapis manarag ushacptinga, manam puntuwan ni juc letrallatapis tsay gellgashgacunapita illacätsiyangatsü, asta tsay llapan gellgashgacuna cumplinganyag. ¹⁹Pero pipis tsay ley mandacunganta mana juclayllatapis cumplirga, Dios Yayapa Mandacuy Reynonchöpis ‘Mana imapag välegmi’ canga. Tsaynöllam pipis ‘Ley llapan mandacunganta ama cumplishuntsu’ nigcagga, ‘Mana ni imapag välegmi’ canga. Ley mandacungancunata cumpligcagga, Dios Yayapa Mandacuy Reynonchöpis mas alli runam cangan. Tsaynöllam ‘Llapanta cumplishun’ nirnin, yachatsicugcunapis cayanga.

²⁰Rasuncagtam niyag: Si gamcuna ley yachatsicugcunapitawan fariseocunapita llapan shongoyquicunawan mas allacunallata rurarnin mana cuyanacurga, Dios Yayapa Mandacuy Reynonmanpis manam yaucuyanquitsu.

**Señor Jesucristo yachatsicun mana
rabiapänacunapag
(Lucas 12.57-59)**

²¹“Gamcunaga wiyayashcanquim, unaycag runacunata Dios Yaya ninganta: ‘Ama wañutsicuytsu. Wañutsicugcagga condënädum canga.’ ²²Pero nogam niyag: Pipis runamajinta rabiapagcagpis, condenashgam canga. Runamajinta ashagcagtaga puedig autoridäcunam castigayanga. Tsaynöllam runamajinta alläpa rabiapar, ‘Mana ima musyag upa mana välegmi canqui’ nigcagga, lunyaycag infernuman aywanga.

²³“Tsaymi Dios Yayata adorag aywaycangayquichö, runamajiqui piñatsishungayquipita piñashga caycanganta yarparga, ²⁴puntata cutiycur, runamajiquitarag perdonta mañanqui paywan alli cawacunayquipag. Tsaypitanam Dios Yayata adorag aywanqui.

²⁵“Demandashurniqui juezman apatsishuptiquiga, manarag charñin näñillachö contrayquiwan amistanqui. Pero mana tsaynö amistaptiquiga, juezmanmi entregashunqui. Tsaymi juezga wardiacunaman apatsishunqui, carcelchö gaycarätsishunayquipag. ²⁶Rasantam niyag: Manarag llapan jagayquita pägacurga, manam tsay carcelpita yargamunquitsu. Tsaynöllam mana alli jutsata rurashga carpis, tsay öralla Dioswan amistayta ashianqui manarag castigashungayquiyag.

**Señor Jesucristo yachatsicun
casarasquirga manana jucwan
täcuyänapag**

²⁷“Wiyayashcanquim: ‘Casarashga caycarga, amana jucwanga täcunquinatsu’ nigta. ²⁸Pero nogam niyag: Pipis ‘Tagay warmiwan täcuman’ nir yarparnin ricaparga, tsay warmiwan täcugnönam mana alli jitsata ruraycan, mana allita yarpanganpita.

²⁹“Tsaymi niyag: Derëchucag ñawiqui jutsata ruratsishuptiquiga, jorgosquir jitasquiy. Mas allim canga juccag ñawiquita ograngayqui, entëru cuerpuyquita infiernuman garpungayquipitaga. ³⁰Derëchucag maquiqui jutsata ruratsishuptiquiga, rogosquir jitasquiy. Mas allim canman juccag maquiquita ograngayqui, entëru cuerpuyquita infiernuman garpungayquipitaga.

**Señor Jesucristo yachatsicun
casarasquir raquicay mana
alli canganta**

*(Mateo 19.19; Marcos 10.11-12;
Lucas 16.18)*

³¹“Gamcunaga wiyayashcanquim unay Moisés willacunganta: ‘Runa warminpita raquicayta munarga, warminta papelnin ruraputsun raquicanganta musyayänapag.’ ³²Pero nogam niyag: Maygan runapis warmin jucwan mana täcuycaptin raquicarga, tsay warmin jucwan täcunanpagpis quiquinmi culpuyog. Tsaynöllam pipis raquicashga warmiwan täcurga, jutsata ruraycan.”

**Señor Jesucristo mana
jurayänapag yachatsicun**

³³“Tsaynöllam wiyayashcanqui Israel runacunata unay Moisés willacur ninganta: ‘Dios Yayata jurarnin llapan äningayquita rasumpa cumplinqui.’ ³⁴Pero nogam niyag:

Ama nunca juranquitsu. Ama juraytsu ni cielupagpis. Cieluga Dios Yayapa jamacunan trönom. ³⁵Tsaynöllä ama juraytsu ni cay patsapagpis. Cay patsaga Dios Yayapa chaquin järucunanmi. Paymi cay patsachö caycar, wiyaycäshunqui. Ama juraytsu ni Jerusalénpagpis. Jerusalénchöga Dios Yayapita Shamushga mas mandacuyyog reymi täcun. ³⁶Ama juraytsu ni umayquipagpis. Manam ni juc agtsayquillatapis yuragman ni yanaman ticratsiyta pueдинquitsu. ³⁷Si aumi nirga, ‘Aumi’ ninqui. Manam nirga, ‘Manam’ ninqui. Imatapis masta jurarga, Supaypa mana alli munaynintam ruraycanqui.”

**Magashugniquita ama cutitsiytsu
(Lucas 6.29-30)**

³⁸“Wiyayashcanquim unay Moisés leycunapag willacunganta: ‘Si pipis jucpa ñawinta jorgoptinga, quiquinpa ñawintapis jorgoyay.’ Tsaynöllä pipis jucpa quirunta jorgoptinga, quiquinpa quiruntapis jorgoy. ³⁹Pero nogam niyag: Mana allacunata rurashuptiquiga, ama mana alliwanga cutitsiytsu. Gagllayquichö lagyashuptiquipis, juccaglä gagllayquita camapuycuy. ⁴⁰Demandashurniqui camisayquita gechuyäshuptiquiga, punchuyquitapis llushtipuycuyanqui. ⁴¹Gepinta pullan lëguayag apanayquipag rugashuptiquiga, juc lëgua masyag apaycapunqui. ⁴²‘Garaycamay’ nir, rugashuptiquipis garaycunqui. Imata prestacushuptiquipis ama nëganquitsu.”

**Chiquishugniquicunata cuyayay
(Lucas 6.27-28,32-36)**

⁴³“Wiyayashcanquim unay Moisés leycunapag willacunganta: ‘Cuyashugniqui amigoyquicunata cuyarnin, chiquiyäshugniquicunata

chiquiyankui' nir. ⁴⁴Pero nogam niyag: Chiquiyäshugniquicunata cuyarnin, Dios Yayaman mañacuyay gaticacharnin magayäshugniquicunata yanapananpag.

⁴⁵Tsaycunata rurarmi, cieluchö Dios Yayapa wamrancuna cayanqui. Dios Yayam rupayta yargatsimun lllapan runacunapag alli, mana alli runacunapagpis. Tsaynöllam tamyatsimunpis lllapan alli ruragcunapawan mana alli ruragcunapa chacranman.

⁴⁶Cuyayäshugniquicunallata cuyarga, manam ni ima allitatsu ruraycäyanqui. Tsaynö cangayquipitaga, ¿ima premiutarag Dios Yayapita chasquinqui? Tsaynömi impuestu cobracugcunawan jutsasapacunapis cuyagnincunallata cuyarnin mana allita rurayargan. ⁴⁷Si criyicug waugyquicunallata saludar llaquiparnin, yanapayäshugniquicunallata yanaparga, manam ni ima allitatsu ruraycäyanqui. Jutsasapacunapis regeshgancunallataga rimaycuyanmi. ⁴⁸Tsaypa rantinga mana juc jutsannag cieluchö Taytaquicunanölla cawacuyay.

**Señor Jesucristo yachatsicun
alli ruraycunapag**

6 ¹“Ama runacuna ricäyäshunayquillapagga imatapis allícunata rurayaytsu. Tsaynö runacuna ricäyänallanpag rurayaptiquiga, cieluchö caycag Dios Yayaga manam allícag premiutaga entregayäshunquitsu. ²Wactsacunata yanapar garaycurga, ama pitapis willanquitsu. Fariseocunawan mandacug runacunagam janan shongolla wactsacunata imatapis garaycur, goricäyänan wajicunachöwan cällicunachöpis, trompëtacunawanrag

willacuyan runacuna aläbayänallanpag. Tsay runacunaga tsaynö rurayanganpita runacuna aläbar, ‘Payga alläpa allim’ niyangan premiullatam chasquiyashga.

Pero nogam rasumpa niyag: Si tsaynö rurarga Dios Yayapita manam ni imatapis chasquiyankuitsu.

³Wactsacunata garaycurga ama pitapis willanquitsu ni cuyay amigoyquillatapis musyatsinquitsu. ⁴Ama garacungayquita ni pipis musyangatsu. Tsaynö mana pitapis musyatsir garangayquitam, Dios Yayalla ricarnin gamtapis mas allícagta garashunqui.”

**Señor Jesucristo yachatsicun Dios
Yayaman mañacunapag
(Lucas 11.2-4)**

⁵“Dios Yayata mañacurga, ama allitucurnin janan shongolla imatapis mañacunquitsu. Fariseocunawan mandacug runacunagam mañacuyan, goricäyänan wajicunachöwan cällicunachö y esquinacunachöpis ichiycur ichiycur, lllapan runacuna ricarnin aläbayänallanpag. Rasuntam niyag: Tsaynöta ricarnin runacuna aläbayangan premiullatam paycunaga chasquiyashga. Si tsaynö janan shongolla mañacurga, Dios Yayapita manam ni ima mañacuyangayquitapis chasquiyankuitsu. ⁶Dios Yayallaman mañacuyta munarga wajiquiman yaycusquir, puncuyquita wichgasquirnin quiquillayqui mañacunqui. Tsaynö pacayllapa mañacungayquita wiyarmi, mana ricangayqui Dios Yaya alli premiuta garashunqui.

⁷“Dios Yayata mañacurga ama mana criyicugcunanöga yapaycur yapaycur, juc parlangayquillataga parlayanquitsu. Tsaynö parlagcunaga yarpäyan: ‘Atsca

cuti resacuptin Dios Yayä wiyangantam.’⁸ Ama tsay runacunanöga cayaytsu. Dios Yayaga manarag mañacuptiquim, ima wanangayquitapis musyaycanna. ⁹Dios Yayaman mañacur niyanqui:

Cieluchö caycag, Dios Yayalläcuna, Respetashga shutiqui cuyay catsun.

¹⁰ Mandacuy Reynoyqui nogacunaman shamutsun.

Munangayqui ruracätsun cay patsachö janag patsachönö.

¹¹ Micuylläcuna llapan junagpag garaycayämay.

¹² Jutsalläcunata gongaycuy, nogacunapis runamajicunapa jutsanta gongayangänö.

¹³ Tentacioncunaman mana ishquiycuyänäpag tsapaycäyämay.

Llapan imayca mana allacunapitapis geshpiycatsiyämay.

Tsaynö catsun.

¹⁴“Si pipis mana allacunata rurashuptiqui perdonaptiquiga, cieluchö caycag Tayta Diospis perdonashunquim. ¹⁵Pero si gam mana perdonaptiquiga, Tayta Diospis manam perdonashunquitsu.

Señor Jesucristo yachatsicun ayunarnin mallaglla canapag

¹⁶“Mallaglla ayunarga ama allita ruragtucugcunanöga cayanquitsu. Paycunaga llaquishganö ayunayan runacuna ricäyänanllapagmi. Rasuntam niyag: Tsaynöta ricarnin runacuna aläbayangan premiullatam paycunaga chasquiyashga. Pero Dios Yayapitaga manam ni ima premiutapis chasquiyangatsu. ¹⁷Tsaynö cayangayquipa rantinga shumag umayquicunatawan gagllayquicunata mayllacusquir mallaglla ayunayanqui. ¹⁸Tsaynö ruraptiquiga runacuna manam

musyayangatsu ayunar caycangayquita. Pero mana ricangayqui Dios Yayallam tsaynö pacayllapa ayunangayquita musyanga. Tsaymi Dios Yayaga allicag premiuta garashunqui, ‘Allitam rurashcanqui.’

Cieluchö imaycantsic

(Lucas 12.33-34)

¹⁹“Ama cay patsallachöga imatapis gorinquitsu, ricu canayquipag. Cay patsachö gorinayquitaga puyum ushanga, ismunga, mupallinga y suwacunam apayanga. ²⁰Tsaypa rantinga cay patsachö allita ruray cieluchö imaycayquipis cananpag. Manam tsaychöga ismuntsu, mupallintsu, puyuntsu ni suwapis apangatsu. ²¹Maychö imayqui capushungayquimanmi, shongoyquipis tsayman yarparaycanga.

Ñawintsic imayca actsinö cangan

(Lucas 11.34-36)

²²“Ñawiquicunaga cuerpuquicunatam linternanö actsipan. Tsaynö ñawiquicuna alli captinga, actsiyogmi llapan cuerpuquicunapis canga. Tsaynölla gamcunapis allacunata yarparnin alli shongoyog cayanqui. ²³Pero mana alli ñawiqui captinga, llapan cuerpuquipis tutapaychömi canga. iGamchö caycag actsi wañushga captinga, allau alläpa mantsacuypag tutapaychömi cawanqui! Tsaynö mana allacunata yarpar mana alli shongoyog carmi, jutsata rurarnin runamajiquicunata chiquiyanqui.

¿Diestacu o gellaytacu mas cuyashun?

(Lucas 16.13)

²⁴“Pipis manam ishca patronta servinmantsu. Juccagta chiquirmi, juccagta mas cuyanga. Juccagta

cäsürmi, juccagtaga cäsungatsu.
Tsaynöllam gellayta alläpa cuyarga,
Dios Yayatapis servirmin cäsungatsu.

Dios Yayam wamracunata cuidan

(Lucas 12.22-31)

²⁵“Tsaypitanam Señor Jesucristo discipuluncunata nirgan: Ama yarpachacuyaytsu. ‘¿Imanörag cawashag? ¿Imatarag micushag? ¿Imatarag upyashag? ¿Imatarag shucucushag?’ nirga. Tsay micuypitaga caway vıdayquicunam mas välen y llatapayquicunapitapis gamcunam mas väleyanqui. ²⁶Masqui tantiyacuyay mana imannag pishgocuna ni imapag yarpachacur cawacuyanganta. Paycunaga manam murucuyantsu ni cosechayantsu ni micuynincunapis goriyantsu churacuyänanpag. Cieluchö caycag Dios Yayam paycunataga mas pacha junta garan. ¿Acäsu gamcunaga manacu tsay pishgocunapitapis mas väleyanqui? ²⁷Mayjina yarpachacurpis, ¿maygayquitan tsay yarpachacuyacunawan juc öra masllapis cawayanqui? ²⁸Tsaynö caycaptinga, ¿imanirtan llatapayquicunallapag alläpa yarpachacuyanqui? Masqui jircacunachö waytacuna wiñagta ricäyay. Paycunaga manam arucuyantsu ni putsacuyantsu. ²⁹Tsaymi niyag: Waytacuna cuyacuypag cangannöga, manam unay ricu rey Salomónpa chipacyag llatapanllapis waytacuna alläpa cuyacuypag canganwanga iwalgantsu. ³⁰Tsaynömi canan shumag jircacunachö gewacuna wiñayan. Pero warayga ninawan ruparmi jancat ushacasquiyanga. Dios Yayaga tsaynö ichishag goracunata llatapatsinganpitapis, mas shumagmi gamcunataga llatapatsiyäshunqui, iDiosman mana criyig runacuna! ³¹Tsaymi ama yarpachacuyaytsu:

‘¿Imatarag micushun? ¿Imatarag upyashun? o ¿Imawantan shucucushun?’ nirga. ³²Tsaynö yarpachacurmi Dios Yayaman mana criyicugcunaga cawayan. Pero gamcunataga cieluchö caycag Taytayquicunam imayquicuna faltangantapis musyarnin yanapayäshunqui. ³³Tsaymi gamcunaga Dios Yayapa Mandacuy Reynonta ashiyay, Pay munanganllata rurarnin. Tsaynö cawayaptiquim, Dios Yaya garayäshunqui llapan wanayangayquicunatapis. ³⁴Ama yarpachacuyaytsu: ‘¿Imanörag waray cashag?’ Waray junagpag yarpachacuyänayquipagga, cada junagmi siempre ima pruebacunallapis canga.

Ama runamajiquicunata

juzgayaytsu

(Lucas 6.37-38,41-42)

7 ¹“Dios Yaya mana juzgayäshunayquipag, ama runamajiquicunata juzgayanquitsu. ²Runamajiquicunata juzgarnin culpatsayangayquinöllum Dios Yayapis juzgarnin culpatsayäshunqui. Quiquiquicuna atscata o wallcallatapis garacuyangayquinöllum quiquin Dios Yayapitapis chasquiyanqui. ³Runamajiquipa ñawinchö ichic shumpa caycagnö jutsanta ricänayquipagga, quiquiquipa ñawiquichö jatun gerunö jutsayquitarag musyanquiman. ⁴Si quiquiquipa jutsayqui ñawiquichö jatun gerunö caycaptinga ¿imanirtan runamajiquipa ‘ñawinpita shumpata jipiscamushag’ ninqui? ⁵iÄ, allitucug janan shongo! Quiquiquirag puntata ñawiquichö caycag geruta jorgonquiman. Tsaymi siğa mas shumag ricanquiman jucpa ñawinpita shumpata jipinayquipagpis.

6“Dios Yayapagcagtaga ama allgota garayanquitsu ni väleg perlasacunatapis cuchicunaman jitiryanquitsu. Si tsaynö rurayaptiquiga quiquiquicunapa contrayquicuna shärirtag, jarutacurnin jancat ñututsir ushasquiyäshunquiman.

**Mañacurnin ashियay
puncuta tacacur
(Lucas 6.31; 11.9-13)**

7“iMañacy! Dios Yayaga mañacungayquita garashunquim. iAshiy! Ashingayquitapis taritsishunquim. iTacacy! Dios Yayaga punctapis quichapushunquim. 8Tsaymi mañacugcagga chasquina. Ashigcagga taringa. Puncuta tacacugtaga quichapungam.

9“¿Acäsu wamrayquicuna ‘Tantata garamay’ niyäshuptiqui, rumitatagcu aptarcatsiyankui? 10Tsaynöllam ‘Taytay, pescädota garamay’ niyäshuptiquipis ¿Acäsu culebratatagcu aptarcatsiyankui? 11Tsaynö mana alli rurag caycarpis, wamrayquicunataga allacunatam garayanqui. iGamcunapita mas alli cayninwanmi, cieluchö caycag Tayta Diosga llapan mañacugcunatapis mas allcagcunata garanga!

12“Gamwan allita rurananta munangayquinölla, gampis runamajiquiwan imatapis allillata ruranqui. Caypagmi Moiséswan unay profëtacunapis willacuyargan, Diospa Palabran llapan yachatsicuyanganchö.

**Runacunapagga ishcay nänim can
(Lucas 13.24)**

13“Quichqui puncupa yaucuy. Jatun puncupa fäcil yaucugcunaga jatun nänipam mana allacunata rurayanganpita infernuman aywayanga. Tsaypa aywagcunaga atscagmi cayan. 14Pero quichquim puncupis llanum nänipis gloriachö alli

cawayman aywanapagga. Wallcagllam tsay puncuta gloriaman aywayänapag tariyanga, alläpa aja captin.

**Plantataga wayuyninpitam
regentsic
(Lucas 6.43-44)**

15“Cuidacuyay llullacur, ‘Dios Yayapa willacugninmi cä’ nir, mana alli yachatsicugcunapita. Paycunaga imayca manshu üshanömi yachatsicuyan mantsaypag pumanö caycar.

16Cawaynincuna imanö canganta ricarmi, mana alli willacug cayanganta musyayanqui. Wayuyninpitam imanö früta canganta regentsic. Manam casha montipitatsu igosta pallantsic.

17Tsaynöllam allcag frütaga allita wayun. Pero mana allcag frütaga mana allitam wayunpis. 18Alli plantaga manam wayunmantsu mana alli frütataga. Mana alli plantaga manam wayunmantsu alli frütataga. 19Tsay mana alli wayug plantataga wallusquirmi, ninachö cayantsic.

20Tsaymi juc jachatapis wayuyninpita regentsic. Tsaynö ruranganta ricarmi, llullacunganta o mana llullacungantapis musyayanqui.”

**Manam llapantsu Dios Yayapa
Mandacuy Reynonman yaucuyanga
(Lucas 13.25-27)**

21“Manam llapan Señor, Señor nimagcunatsu, Dios Yayapa Mandacuy Reynonman yaucuyanga, sinöga cieluchö caycag Dios Yaya munangannö cawagcunallam Mandacuy Reynonman yaucuyanga. 22Cay patsa ushacangan junag juicio finalchömi, atscag runacuna niyämanga: ‘Señor, Señor nogacunam shutiquichö yachatsicur, runacunapita supaycunatapis gargornin, atsca milagrucunatapis rurayashcä.’

23Tsaynö niyämaptinmi nishag:

‘iNogapita nogapita witiyay, manam gamcunata regeyagtsu!’

**Yachayyog runa y mana musyag
upa runa wajita rurayangan**
(*Marcos 1.22; Lucas 6.47-49*)

²⁴“Yachatsicungäta cäsucurnin cumpligcunaga, alli yachayyog runa gaga jananchö rumiwan cimientuta rurasquir wajita shäritsignömi cayan. ²⁵Wajita rurur ushasquiptin alläpa tamyawan mayu jegaptinpis manam ushmurnin ni wayra pücaptinpis, tsay wajiga shicwangatsu rumi jananchö rurashga car. ²⁶Pero yachatsicungäta wiyaycar, mana cäsucugcunaga mana musyag upa runa agoshga jananchö wajita shäratsignömi cayan. ²⁷Tsay runa wajinta rurarnin ushasquiptin, alläpa mangäda tamyawan mayucunapis jegargan. Tsaymi alläpa wayra pücamuptin, tsay waji mantsacaypag juchurnin jancat ushacascuirgan.”

²⁸Señor Jesucristo parlarnin ushasquiptinmi, runacuna alläpa mantsacashga cayargan. ²⁹Payga manam ley yachatsicugnincunanötsu yachatsicurgan, sinöga alläpa yachayyog poderninwanmi.

**Señor Jesucristo wicuwan
geshyagyashata cuticätsin**
(*Marcos 1.40-45; Lucas 5.12-16*)

8 ¹Jirapita Señor Jesucristo urämuptinmi, atscag runacuna gatiyargan. ²Tsaymi wicuwan melanaypag geshyagyasha runa Señor Jesucristopa puntanman gongorpacuycur nirgan: “Taytay, voluntäniqui captinga cuticaycatsillamay, melanaypag mana canäpag” nir. ³Tsaynam Señor Jesucristo maquinwan yataycur runata nirgan: “iMunämi cuticashgana limpiu canayquita!” Tsaynö niyucptillanmi, geshyagyasha canganpita jina öra cuticascuirgan. ⁴Sänutana ricaycurmi

Señor Jesucristo nirgan: “Ama ni pitapis cuticätsingagta willanquitsu. Sinöga canan ayway sacerdoti ricäshunayquipag. Tsaychö ‘Dios Yayapag’ unay Moisés mandacungannö ofrendata garanqui. Tsaynö ruraptiquim, runacuna musyayanga wicu geshyaypita cuticascuir manana melanaypag cangayquita.”

**Señor Jesucristo cuticätsin romäno
capitanpa wätayninta**
(*Lucas 7.1-10; Juan 4.43-54*)

⁵Señor Jesucristom Capernaum marcaman yaycorgan. Tsaymanmi romäno capitan chaycur, Señor Jesucristota rugarnin ⁶nirgan: “Taytay, wajichömi juc wätayni alläpa antsa geshyaycan, chaquintawan maquintapis mana cuyutsiyta puedir.” ⁷Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Aywashag cuticätsinäpag.” ⁸Tsaymi romäno capitan nirgan: “Taytay, nogaga manam ni imapis callätsu wajiman yaycunayquipagga. Caylläpita poderniquiwan mandacuy wätayni cuticascuinanpag. ⁹Nogapis mandagnipa mandädunchömi cä. Nogapa mandädüchömi soldäduncunapis cayan. Soldäduta ‘Ayway’ niptiga aywanmi. Jucninta ‘Shamuy’ niptipis shamunmi. Wätaynita ‘cayta ruray’ niptipis rurarni.” ¹⁰Tsayta wiyaycurnam Señor Jesucristo mantsacagnörag alläpa cushicur discipuluncunaman tumaycur nirgan: “Niyagmi, cay runa criyicungantanöga, manam ni imaypis Israel naciunchö tarishgatsu cä. ¹¹Tsaymi niyag: Maytsay naciuncunapita shamurmi, atscag runacuna Dios Yayapa Mandacuy Reynonman yaycuyanga. Tsaychömi israelcunapa taytancuna Abraham, Isaac, Jacob, goricar pagta jamaycur micuyanga. ¹²Tsay Mandacuy Reynonman yaycugpagcagcunam wagta tutapayman gargoshga cayanga. Tsaymi alläpa wagarnin, quiruncunatapis regochyätsirrag

sufriyanga.” ¹³Tsaymi capitanta Señor Jesucristo nirgan: “Wajiquiman cuticuy. Criyicamungayquinömi canga.” Tsaymi jina öralla capitanta wätaynin cuticasquirgan.

Pedropa suegranta
Señor Jesucristo cuticätsin
(Marcos 1.29-31; Lucas 4.38-39)

¹⁴Tsaypitanam Señor Jesucristo Pedropa wajinman aywargan. Wajiman yaycusquirnam, Pedropa suegran fiebrewan geshyar cämachö ujuraycagta tarirgan. ¹⁵Tsaymi Señor Jesucristo warmipa maquina aptarcuptin, achachaynin päsasquirgan. Achachaynin päsasquiptinmi Pedropa suegran jina öra sharcamur Señor Jesucristota micuynin servirgan.

Señor Jesucristo atscag
geshyagyashacunata cuticätsin
(Marcos 1.32-34; Lucas 4.40-41)

¹⁶Patsa tsacaycaptinam, Señor Jesucristoman atscag supayyog runacunata chätsiyämurgan. Tsaymi Señor Jesucristo “Yargoyay” nir, supaycunata runacunapita gargorgan. Tsaynömi llapan geshyagyashacunatapis cuticätsirgan. ¹⁷Señor Jesucristo tsaynö ruraptinmi cumplirgan, unay Dios Yayapa profëtan Isaías gellgarnin ningan: “Paymi alläpa llaquishga llapan sufrimientuntsiccunatawan imayca nanay geshyaynintsiccunatapis apargan.”

Señor Jesucristota
gatirayta munagcuna
(Lucas 9.57-62)

¹⁸Tsayman atscag runacuna juntapuyaptinmi, discipuluncunata Señor Jesucristo nirgan: “Gocha wac

tsimpanman päsashun.” ¹⁹Señor Jesucristo büquiman yaycunanpag caycaptinam, juc ley yachatsicug witiycur nirgan: “Maestru, maypa aywaptiquipis gatisshayquim.” ²⁰Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Atogcunapapis machaynincuna canmi; pishgocunapapis geshuncuna canmi. Pero Dios Yayapita Shamushga Runapaga, manam iman cantu ni maychö jamaycur shütaycunällapagpis.”

²¹Tsaypitam juccag gatiragnin Señor Jesucristota nirgan: “Taytay, gamta gatiränagpag taytätarag puntata pampascamushag.” ²²Pero Señor Jesucristonam nirgan: “Gamga nogata gatimay. Wañushgatanaga mana rasumpa firmi criyicur imayca wañushganö caycagcuna pampacuyätsun.”

Señor Jesucristo wayrawan lamar
laghchicagta päratsin
(Marcos 4.35-41; Lucas 8.22-25)

²³Tsay büquimanmi, Señor Jesucristowan discipuluncuna yaycuyargan. ²⁴Lamar pullanta aywaycäyaptinmi, illagpita alläpa wayrar gallaycamurgan lamar yacuta laghchicätsirrag büquitapis tsapaypa. Tsay öraga Señor Jesucristo puñucashgam caycargan. ²⁵Tsaymi discipuluncuna riccharcatsir niyargan: “¡Señor, Señor, salvaycayällamay! ¡Yacuman tallpucaycantsicnam!” ²⁶Señor Jesucristo riccharcarmi nirgan: “¿Imanirtan mantsacäyanqui? ¡Dios Yayaman mana firmi criyicugcuna!” Tsaynö nir ichircarmi, wayratawan yacuta manana laghchicananpag piñapar mandargan. Tsaymi jina öra wayrarnin yacu laghchicaycarpis patsallanchö jancat päsasquirgan. ²⁷Tsaynö

mandanganta ricaycurmi,
discípuluncuna alläpa mantsacarnin
ninacuyargan: “iCayga imanö runatan
wayrawan lamar lagchicaycarpis
mandanganta cäsunanpagga!”

**Gadara marcachö ishcaý runata
supay löcuyätsingan**

(Marcos 5.1-20; Lucas 8.26-39)

²⁸Tsay wac tsimpa Gadara niyangan
marcaman Señor Jesucristo chaycuptinmi,
panteonpita ishcaý supayyog runacuna
shayämurgan. Tsay runacuna mantsaypag
löcuyashga magacur cayaptinmi, alläpa
mantsarnin tsaycunapaga ni pipis
päsargantsu. ²⁹Tsay supayyog runacunam
gayaraypa niyargan: “¿Diospa Tsurin
Jesús, imatatan nogacunawan munanqui?
¿Caymancu shamushcanqui manarag
castigu öra chämuptin
castigayämänayquipag?” ³⁰Paycunapita
mas washälächömi atsa cuchicunata
mitsiyçäyargan. ³¹Tsaymi Señor
Jesucristota supaycuna niyargan: “Cay
runacunapita gargayämarga, tagay
cuchicunaman yaycucuyçüänäpag
cachayçayällamay.” ³²Tsaynö niyaptinmam
Señor Jesucristo nirgan: “Aywayay.”
Tsaymi tsay ishcan runacunapita
yargosquir, supaycuna cuchicunaman
yaycuyargan. Tsaynö yaycusquiyaptinmam,
llapan cuchicuna löcuyar jircapita
gochaman jegar ushachäyargan. Tsay
yacuchömi shingarnin wañuyargan.

³³Cuchi mitsicugcunapis alläpa
mantsacarmi, marcancunapa çörrilla
cuticuyargan. Marcancunaman
chaycurmam, Señor Jesucristo löcucunapita
supaycunata gargongantawan llapan
päsangancunata willacuyargan. ³⁴Tsaymi
tsay marcapita llapan runacuna Señor
Jesucristo caycanganman shayämurgan.
Señor Jesucristota ricaycurmam,
marcancunapita aywacunanpag alläpa
rugayargan.

**Señor Jesucristo cuerpun mana
cuyuypa geshyagyashata cuticätsin**
(Marcos 2.1-12; Lucas 5.17-26)

9 ¹Señor Jesucristo büquiman
lätarcurmi wac tsimpapa päsarmin,
Capernaum marcanman chargan. ²Tsaymi
Señor Jesucristoman cuerpun usuncaywan
mana cuyucuypa geshyagyasha runata
tsacrancawan apayämurgan. Señor
Jesucristo rasumpa firmi criyicyanganta
musyarmi nirgan: “iCushicuy iju! Cananga
llapan jutsayquipitam perdonashgana
canqui.” ³Tsaynö niptinmi, waquincag ley
yachatsicugcuna pacayllapa ninacuyargan:
“Cay runaga Diostucurmi ‘Perdonagmi’
nirnin Diospa contran parlaycan.” ⁴Tsaynö
pacayllapa parlarnin yarpäyanganta
musyarmi, Señor Jesucristo nirgan:
“¿Imanirtan shongollayquicunachö mana
allicunata yarpäyanqui? ⁵¿Imatan mas
fäcil ninan ‘Jutsayquipitam perdonashgana
canqui’ o ‘iSharcur puriy!’ ningäcu? ¿Acäsu
‘Perdonashganam canqui’ ninanga mas
ajatagcu? ⁶Pero cananmi
musyatsiyäshayqui cay patsachö
runacunapa jutsancunata perdonanäpag
poderyog cangätawan, Diospita
Shamushga Runa cangäta. Tsayta
musyayänayquipagmi canan ricäyanqui.”
Tsaypitanam geshyagyasha runata nirgan:
“iChiy! iCananga tsacrancayquita
apacurcur wajiquiman cuticuy!” ⁷Tsaynö
niptinmam, jina öra sharcurnin cuticasquir
wajinpa aywacurgan. ⁸Tsayta ricaycurmi
runacuna alläpa mantsacashga Dios Yayata
alabayargan, tsaynö runacunata
cuticätsinanpag podernin garanganpita.

**Señor Jesucristo Mateota
discípulun cananpag gayan**

(Marcos 2.13-17; Lucas 5.27-32)

⁹Tsaypita Señor Jesucristo aywarmi,
impuestucunata cobracuyänan wajichö
Mateota jamaycagta ricargan. Tsaymi

nirgan: “iShamuy nogata gatirämay!” Tsaynö niptinmi, Mateo sharcur Señor Jesucristowan aywargan.

¹⁰Tsaymi Mateopa wajinman aywayargan. Tsaymanmi atscag impuesto cobragcunawan waquincag mana alli ruragcunapis shayämurgan, Señor Jesucristowan y discipuluncunawanpis pagta micuyänanpag. ¹¹Tsayta ricaycurmi ley yachatsicugcuna Señor Jesucristopa discipuluncunata niyargan: “¿Imanirtan maestruiquicunaga impuesto cobragcunawan y mana alli rurag jutsasapacunawan pagta micun?” ¹²Tsayta wiyaycurmi Señor Jesucristo nirgan: “Geshyagyashacunam mëdicotaga wanayan, manam sänucunatsu. ¹³Pero iAywar yachacuyay! ¿Diospa Palabbranchö imapag gellgashga canganta? ‘Nogaga runamajiquita cuyarnin llaquipänayquitam munä. Manam munätsu Dios Yayapag nir, üshacunata wañutsirnin cushicatsimänayquita.’ Nogaga manam jutsannagcunata ashigtsu shamushcä, sinöga jutsasapacunata ashirnin perdonanäpagmi shamushcä.”

**Señor Jesucristota
ayünopag tapuyan**

(*Marcos 2.18-22; Lucas 5.33-39*)

¹⁴Juan Bautistapa gatiragnincuna shayämurmi, Señor Jesucristota tapurnin niyargan: “Nogacunawan fariseocunaga imaypis ayunayämi, ¿imanirtan discipuluyquicunaga ayunayantsu?” ¹⁵Señor Jesucristonam contestargan: “¿Acäsu llaquishgacu cayanman juc casamientuman invitashgacuna, noviowan pagta caycarga? Pero juc junag chämungam noviota apayänanpag. Payta apasquiyaptinmi siğa llaquishga car mana micurnin ayunayanga.

¹⁶“Manam ni pipis macwa rachishga llatapata mushog remenduwan remendantsu. Si mushog tälawan remendaptinga gentirmi mas peor rachiscatsinga. ¹⁷Tsaynöllam ni tsayrag rurashga aswatapis jirpuntsicstu macwa tsillishga puyñumanga. Tsay macwa puyñu mushog aswawan paquisquiptinmi, puñuntin aswapis jancat ushacasquiyanga. Tsaymi tsayrag mushog rurashga ashwataga, juc mushog puyñuman wiñantsic ishcanpis mana ushacayänanpag.”

**Jairopa wañushga warmi
wamranwan juc
geshyagyasha warmi**

(*Marcos 5.21-43; Lucas 8.40-56*)

¹⁸Tsaychö Señor Jesucristo parlaycaptinmi, judiucunapa juc mandagnincuna chaycamur puntanman gongorpacuycur nirgan: “Warmi wamrallämi wañuycanna, si gam shamurnin maquiquita jananman churaycuptiquiga cawangaragmi.”

¹⁹Tsaypita sharcurman Señor Jesucristo discipuluncunata pusharcur tsay runawan aywayargan. ²⁰Tsaypa aywaycaptinman chunca ishca watana yawar apaywan geshyagyasha warmi, Señor Jesucristopa gepallanpa witiycur llatapanpa puntanta yataycurgan. ²¹Tsay warmiga yarpayllanchö nirgan: “Llatapanpa puntanta yataycurllam cuticasquishag.” ²²Tsaynö yataycuptinmi Señor Jesucristo tumaycurnin, warmita ricaycur nirgan: “Ama mantsacaytsu, iğa. Rasumpa firmi criyicamungayquipitam cuticashcanqui.” Tsay warmiga jina öram sänu ticasquirgan.

²³Tsaymi mandacug runapa wajinman Señor Jesucristo chaycurnin, runacuna lautata töcarnin vigiliaycäyagtawan

timpull timpull wagaycäyagta tarirgan.

²⁴Tsayta ricaycurmi Señor Jesucristo nirgan: “Caypita witiyay. Wamraga puñuycanllam, manam wañushgatsu.” Tsaynö niptinnam asipäyargan.

²⁵Tsaynö runacunata gargosquirmi wamra caycanganman yaycusquir, maquipita achcurcurgan. Tsaymi jina öra cawascamur sharcamurgan. ²⁶Señor Jesucristo tsaynö cawatsimungantam, maytsay estansiacunachöpis musuyargan.

**Señor Jesucristo ishcaj
gapracunata cuticätsin**

²⁷Tsaypitam Señor Jesucristo yargosquir aywacuptin, ishcaj gapracuna gepanta aywarnin gayaraypanö niyargan: “iRey Davidpa ayllun Jesús, llaquipaycäyällamayri!”

²⁸Juc wajiman yaycusquiptinnam, tsay gapracunapis gepanta yacuyargan. Tsaymi Señor Jesucristo tapurnincuna nirgan: “¿Gamcunaga rasumpacu criyianqui cuticätsiyänagpag poderyog cangäta?” Tsaynö niptinnam “Aumi, Taytay criyicuyällämi” niyargan.

²⁹Tsaymi Señor Jesucristo ñawincunata yataycur nirgan: “Gamcuna criyiangayquinö catsun.” ³⁰Maquinwan yataycuptillanmi ñawincuna sänu ticrasquiyargan. Tsaynö sänu ticrasquiyaptinmi, Señor Jesucristo nirgan: “Ama pitapis willacuyanquitsu caynö cuticätsiyangagtaga.” ³¹“Ama willacuyanquitsu” nicaptinpi, ishcan aywarmi lapan runacunata marcan marcan Señor Jesucristo cuticätsinganta willacuyargan.

**Señor Jesucristo
juc upata cuticätsin**

³²Gapracuna aywacusiaptinmi, Señor Jesucristoman runacuna apayämurgan supay yaycusquir upayätsishga runatapis.

³³Tsaymi Señor Jesucristo supayta gargosquiptinrag tsay upa parlarnin gallaycurgan. Tsaychö runacunanam mantsacashga ricapänacur ninacuyargan: “iCay runa rurangantanöga manam ni imaypis cay Israel naciunchöga ricashgatsu cantsic!” ³⁴Tsaynö niyaptinmi fariseocuna niyargan: “Cay runaga supaycunata gargon, mas poderyog Supaypa poderninwanmi.”

**Señor Jesucristo runacunata
cuyarnin llaquipan**

³⁵Señor Jesucristom marcan marcan purir, israelcuna goricäyänen wajicunachö yachatsicurgan Mandacuy Reynonpa Alli Willacuyinta. Tsaynöllam tucuyläya geshyaywan geshyagyashacunatapis cuticätsirgan. ³⁶Runacunata ricaycurmi Señor Jesucristo llaquiparnin cuyapar yarpargan: “Cay runacunaga alläpa maltratashga, mana salvacuyta puedirmi, mantsacar witsicashga mitsigninnag üshacunanö yarpachacuywan llaquishga caycäyan.” ³⁷Tsaymi discipuluncunata Señor Jesucristo nirgan: “Rasumpam atscag runacuna imayca atscä cosëchatanö gorinapag cayan. Pero cosechagnö gorigcunanam wallcaglla cayan. ³⁸Tsaymi Dios Yayata mañacuyay arugnincunata cachamunanpag, imayca cosëchata gorignö Mandacuy Reynonman lapan runacunata goriyämunanpag.”

**Señor Jesucristo chunca ishcaj
discipuluncunata gayan**
(*Marcos 3.13-19; Lucas 6.12-16*)

10 ¹Tsaypitam Señor Jesucristo chunca ishcaj discipuluncunata gayasquir, poderninta garargan runacunapita supaycunata gargoyänanpag, tucuyläya geshyaywan geshyagyashacunatapis cuticätsiyänanpag. ²Cay chunca ishcaj discipuluncunapam shutincuna cargan:

Simón (juccag shutinmi Pedro corgan),
 Simónpa waugen Andrés,
 Zebedeopa tsurincuna Santiago
 Juanwan.

³ Felipe,
 Bartolome,
 Tomas,
 impuestu cobrag Mateo,
 Alfeopa tsurincag Santiago,
 Tadeo,

⁴ “Celote niyangancag” Simón
 y Señor Jesucristota ranticug Judás
 Iscariote niyangan.

**Señor Jesucristo discipuluncuna
 yachatsicuyänanpag mandangan**
(Marcos 6.7-13; Lucas 9.1-6)

⁵Señor Jesucristom chunca ishca y discipuluncunata caynö yachatsirnin cachargan: “Ama juclä runacunapa marcancunaman ni Samaria marcacunapapis aywayanquitsu. ⁶Mas bien Israel runacunallaman aywayanqui, paycunam imayca ogradashga üshanö caycäyan. ⁷Aywarnin yachatsicur niyanqui: ‘Öra chaycämunnam rasumpa firmi criyicugcunata Dios Yaya Mandacuy Reynonman gorinanpag. Tsay cielu Reynonchömi imayyagpis gamcuna cawayanqui.’

⁸Geshyagyäshacunata cuticätsir wañushgacunatapis cawatsiyanqui. Garan ismuyapa wicuwän geshyagyashacunatapis limpiu cayänanpag cuticätsiyanqui. Supaycuna runacunaman yaucushgatapis gargoyanqui. Gamcuna Dios Yayapa poderninta denbaldilla chasquiyangayquinö, tsaynö denbaldilla yachatsicurnin lapan geshyagyashacunatapis cuticätsiyanqui.

⁹“Ama gellayta, cobrita ni goritapis alporjayquichö apayanquitsu. ¹⁰Ama millcapatawan mödacuyänayquipag

llatapayquicunata ni cutamatapis apayanquitsu. Shucurayangayqui llangeyquicunallawan aywar, ama ni tucrutapis apayanquitsu. Arupucugcunataga imaypis patsätsirmi micuynincuna garayan.

¹¹“May marcaman charpis, alli rurag runallata ashianqui. Wajinman posadacurga tsayllachö cacuyanqui juclä marcaman aywayangayquiay.

¹²Tsay wajiman charga, ‘Shumag alli päscuychö cawacuyay’ nir, wajiyogta saludayanqui. ¹³Tsay wajiyog alli runa captinga, Dios Yayapa bendiciunnin chasquinganmi, wajinchö caycagcunawan quédanga. Pero mana alli runa captinga, tsay bendiciunpis paycunawan mana quédarmi gamcunaman cutimunga.

¹⁴Chayangayqui marcachö o wajichö yachatsicuyänayquipag mana chasquiyäshuptiquiga, tsay marcapita o wajipita chaquiquicunachö allpatapis tapsicusquir aywacuyanqui. Tsaynö chaquicunapita allpata tapsicusquir aywacuyangayquim, imayca ‘Mana chasquiyämangayquipitam Dios Yayapa castigun gamcunaman chämunga’ nignö canga. ¹⁵Rasuntam niyag: Dios Yayam tsay marcachö täcugcunataga cay patsa ushacangan junagchö alläpa mantsacaypag castiganga, Sodoma y Gomorra marcacunata ninawan rupatsir ushacätsinganpitapis masrag.

**Runacunam chiquir
 gaticachäyashunqui**

¹⁶“Gamcunataga cachayag imayca atogcunapa rurinman üshacunata cachaycugnömi. Tsaymi gamcunaga imayca culebra imatapis alläpa musyag cangannö shumag yarpachacur, imayca palomanö jutsannag cayay. ¹⁷Prësür autoridäcunaman aparmi, Israel runacunalla goricäyänan wajicunachö

magar astayäshunqui. Tsaymi cuidädu cayay. ¹⁸Nogaraycum reycunaman mas puedigcag mandacug runacunaman apayäshunqui. Tsay reycunatawan mandacug runacunata y mana judiucagcunatam noga pi cangäta willacurnin musyatsicunqui. ¹⁹Pero autoridäcunaman apayäshuptiqui ama yarpachacuyanquitsu, ‘¿Imanishagrag? ¿Imanörag parlashag?’ nirga. Parlayänayqui öram Dios Yaya yachatsiyäshunqui imata parlayänayquipagpis. ²⁰Tsaynö parlayaptiquim, cieluchö Taytayqui Dios Yayapa Espiritun parlanga yarpayniquicuna mana captinpis.

²¹“Waquincagnam waugencunata ranticurnin autoridäcuna wañutsiyänanpag apatsiyanga. Taytancunanam wamrancunata wañutsiyänanpag apatsinga. Waquincagpanam wamrancunalla taytancunapawan mamancunapa contran shärirnin, autoridäcunaman apatsiyanga. ²²Nogata gaträyämaptiquim, llapan runacuna chiquiyäshunqui. Pero mayganpis rasumpa firmi criyicurnin wañunganyag gaträmagcagga, salvacashgam canga. ²³Juc marcachö wañutsiya munayäshuptiquiga, jucläpa geshpir aywacuyanqui. Rasuntam niyag: Gamcuna llapan Israel naciunta marcan marcan manarag purir ushayaptiquim, Diospita Shamushga Runa cay patsaman ctimushag.

²⁴“Maestrupita masga manam estudiagcunaga mandacuy yachayyogga cayangatsu. Servicug wätayninpis manam mas poderyogtsu patronninpitaga. ²⁵Discipuluncuna cushicuyanman maestrunnö carga. Wätayninpis cushicungam patronninnö carga. Tsay wajiyog patrona ‘Satanas’ nicarga, ¿Masragchi tsay waquincag

aylluncunatawan servignincunataga despreciyanga?

Pipitatan mantsacunanatsic

(Lucas 12.2-7)

²⁶“Tsaymi ama runacunapita mantsacäyaytsu. Imayca pacaragpis ricacangam. Pacayllapa imata rurayanganpis musyacangam. ²⁷Tutapaypa niyangagta, junagpa willacuyay. Yangalla willayangagta, wajiQUI jananpita gayaycächaypa llapan wiyayänanpag willacuyay.

²⁸Wañutsicugcunapita ama mantsacuyaytsu. Wañutsishurniquipis, almayquitaga manam wañutsingatsu. Tsaypa rantinga mantsacuyay Dios Yayapa castügunwan almay cuerpu infiernuman jancat ushacag aywayta. ²⁹¿Rasumpacu ishçay pishgota ranticuyan juc cobrillawan? Tsaynö caycaptinpis Dios Yaya cay patsachö tsay cada pishgocunapagmi yarpachacun. Tsaymi pay mana munaptinga ni juclayllapis cay patsaman shicwamunmansu. ³⁰Dios Yayagam agtsayquicuna ayca cangantapis juc juc yupashga catsin. ³¹Ama ni imapitapis mantsacuyaytsu. Atsca pishgocunapitapis masmi gamcunaga väleyanqui.

Señor Jesucristota rasumpa regegcunawan mana regegcagcuna

(Lucas 12.8-9)

³²“Pipis runacunapa puntanchö ‘Nogam Señor Jesucristopag cä’ niptinga, nogapis cieluchö Dios Yayäpa puntanchö ‘Payga nogapam’ nishag. ³³Pero mayganpis runacunapa puntanchö nogapag ‘Manam Señor Jesucristota regëtsu’ niptinga, nogapis tsay runapagga Dios Yayäpa puntanchö ‘Manam regëtsu’ nishagmi.

Señor Jesucristoraycum runacuna raquicäyanga

(Lucas 12.51-53; 14.26-27)

³⁴“Ama nogapag yarpäyanquitsu ‘Señor Jesucristo shamur allı päsacuy

cawaytam garamäshun' nirga. Nogaga manam shamushcä allı päsacuy cawayta garayänagpagtsu, sinöga nogaraycu piñanacurnin raquicar cayänayquipagmi. ³⁵Tsaymi noga shamungäraycu

taytanwan tsurin,
mamanwan warmi wawan,
suegranwan llumtsuynin contra
cayanga.

³⁶Runacunapa chiquignincunaga quiquincunapa wajincunachö aylluncunallam cayanga. ³⁷Maygan runapis taytantawan mamanta nogapita mas cuyarga, manam nogapa cananpag merëcintsu. Pı runapis wamrancunata nogapita mas cuyarga, manam nogapa cananpag merëcintsu. ³⁸Pipis imayca cruzta apagnö wañuyninyag servimar mana gatirämarga, manam nogapatsu canga. ³⁹Pipis quiquinpa vidanta salvayta munarpis, vidanta ogramam. Pero pipis nogaraycu wañugcagga, rasumpam cieluchö mana ushacag cawayta taringa.

Dios Yayam
rurangayquicunatanölla
imaycatapis cutitsishunqui
(*Marcos 9.41*)

⁴⁰“Gamcunata chasquiyäshurniquiga nogatapis chasquiyämanmi. Nogata chasquiyämarga, cachamagni Dios Yayatapis chasquiyänmi. ⁴¹Pipis Dios Yayapa willacugnın shamugta chasquirga, tsay willacugnöllum Dios Yayapita juc premiuta chasquina. Tsaynöllum juc runata allı ruraganganpita chasquirga, tsay runapis Dios Yayapita allı premiuta chasquina. ⁴²Pipis nogapa gatiramagni canganraycu, juc järe chuya yacullatapis wactsa umilde runacunata

garaycuptinga, rasumpam Dios Yayapis allı premiuta garanga.”

11 ¹Señor Jesucristo chunca ishca y discipuluncunata yachatsirnin ushasquirmi, Galilea provincia marcacunachö täcugcunata yachatsirnin willacunanpag aywargan.

Juan Bautistapa gatiragnincuna
Señor Jesucristoman shayämun
(*Lucas 7.18-35*)

²Tsay witsanmi Juan Bautista carcelchö gaycuraycargan. Tsaychö gaycuraycarmi Señor Jesucristo willacurnin milagrucuna ruraycanganta wiyargan. Tsayta wiyasquirmi Juanga gatiragnincunata cachargan, ³Señor Jesucristota tapuyänanpag: “¿Gamcu canqui Dios Yayapita shamugpagcag Cristo? o ¿Juctaragcu shuyäyashag?” ⁴Tsaynö tapuyaptinnam niran: “Juanman cutirnin willayay caychö wiyayangayquitawan ricayangayquita. ⁵Cananga gapracunam ricäyan, mana purigcunapis puriyänmi. Garan ismuypa wicuwan geshyagyashacunam cuticarnin limpium quëdayan. Upacunam wiyayan. Wañushgacunam cawayämun. Umilde wactsacunatam salvaciunpag Dios Yayapa Allı Willacuyninta willan. ⁶Tsaynö nogaman imaypis rasumpa firmi criyimugcagga, alläpa cushishgam canga.”

⁷Tsaypita Juan Bautistapa gatiragnincuna cutisquiyaptinnam, goricashga runacunata Juan Bautistapag Señor Jesucristo parlapar niran: “¿Imata ricagtan tsunayachö Juan caycanganman aywayargayqui? ¿Wayrawan shogosh cuyugta ricagcu? ⁸Sinöga ¿Imagtan aywayargayqui? ¿Allish llatapashga runata ricagcu? Allish llatapashga runatagam ricantsic,

reypa palacionchö caycäyagta.

⁹Tsaypunga ¿Imata ricagtan aywayargayqui? ¿Dios Yayapa profëtan ricagcu aywargayqui? Juan Bautistam nogapa puntäta shamurnin willacurghan. Tsaymi payga lllapan unay profëtacunapitapis mas allicag profëta. ¹⁰Paypagmi Diospa Palabran gellgashgachöpis nirgan:

‘Gam chänayquipagmi puntayquita juc willacugnäta cachashag, imayca nänita allitsagnö runacunata, jutsayquicunata dejasquir Dios Yayaman firmi criyicuyay ninanpag.

Tsaynömi willacatsishag imayca alli nänipa aywagnö chänayquipag.’

¹¹Rasuntam niyag: Manam ni pipis Juan Bautista alli importanti cangannöga ni pipis cananyag cashgatsu. Pero Dios Yayapa Mandacuy Reynonchö mas umildecagmi, Juan Bautistapitapis mas alli importanti runa canga.

¹²“Juan Bautista shamunganpita cananyagmi Dios Yayapa Mandacuy Reynon chaycamun lllapan poderninwan. Tsaymi runacuna gechunacurrag Dios Yayapa Reynonman yaycuyta munayan, Alli Willacuyñinta wiyarnin cäsucur. ¹³Lllapan profëtacunawan Moiséspa leyninpis, Dios Yayapa Mandacuy Reynonpagmi willacuyargan. ‘Caynömi canga’ nir, asta Juan Bautista shamunganyag. ¹⁴Si gamcuna rasumpa chasquiya munayaptiquiga: Profëta shamunanpag cangan Elíasmí, Juan Bautistaga.

¹⁵Wiyagcagga shumag tantiyacuyay.

¹⁶“¿Canan tiempu runacunataga imawanrag iwalatsíman? Imayca pläzachö pucllarnin jamaraycag wamracunanömi, waquincagta gayaparnin caycäyan.

¹⁷‘Lautata töcashgapis manam tushuyargayquitsu.

Llaquinaypagta cantashgapis manam wagayargayquitsu.’

¹⁸Tsay Juan Bautistaga ichicllata micurmi ni vinotapis upyargantsu. Segidum ayunar mallaglla cargan. Tsaynö cawaptinmi gamcunaga ‘Juan Bautistaman supaymi yaucushga’ niyargayqui. ¹⁹Tsaymi Diospita Shamushga Runa car, micurnin upyar capti niyáman: ‘iTagay runaga alläpa micug upyagmi, amígoncunapis impuestu cobragcunwan mana allita ruracag jutsasapacunam!’ iPero Dios Yayapa yachayninga musyatsicun, lllapan imaycatapis allillata rurar cawacuymi!”

Jancatmi üshacäyanga mana criyicug marcacuna

(Lucas 10.13-15)

²⁰Señor Jesucristom tsay marcacunachö mas atasca milagrucunata rurarnin piñapargan. Tsaynö atasca milagrucuna ruranganta ricaycarpis, jutsancunata manam arepenticur dejayargantsu. Tsaymi Señor Jesucristo tsay marcacunapa contran nirgan:

²¹“iAlläpa llaquipaypagmi Corazin marca canqui! iLlaquipaypagmi Betsaida marca canqui! Tiro marcachöwan Sidon marcachö ricäyangayquitanö ricarga, unaynam lllapan jutsancunata dejayanman cargan. Jutsancunata rasumpa dejayanganta musyacänapagga, unaynam yana llatapata llatapacurcur, gaglancunata uhpawan pintacuyanman cargan.

²²Gamcunatam niyag: Cay patsa ushacangan junagchömi, Dios Yaya juzgayäshurniqui castigayäshunqui, Tirowan Sidon marca runacunata

castiganganpitapis masrag. ²³Pero gamga Capernaum marcayqui ¿cieluyag apashga canantacu yarpanqui? Tsaynö apashga canganpa rantinmi, infiernuman jitarpushga canga. Sodoma marcachö milagrucunata marcayquichö rurangätanö rurashga captiga, cananyagmi llapan imaycanpis caycäyanman cargan. ²⁴Nogam niyag: Cay patsa ushacangan junagchömi, Dios Yaya juzgayäshurniqui castigayäshunqui, Sodoma marca runacunata castiganganpitapis masrag.”

Señor Jesucristom “Nogaman shayämuy shütatsiyänagpag” nin.

(Lucas 10.21-22)

²⁵Tsay öram Señor Jesucristo nirgan: “Tayta Dios, cieluchö patsachöpis Gammi alläpa mandacug canqui. Imanö cangayquitapis pacashcanquim musyagtucugcunapitawan alläpa estudiagcunapitapis. Tsaypa rantinmi, imayca pishi wamranö umildecagcunata tantiyatsishcanqui. Tsaypitam alläpa cushishga alabag. ²⁶Au, Dios Yaya, tsaynö munarnin rurangayquim alläpa cushitsishunqui.

²⁷“Tayta Diosmi llapan imaycacunatapis nogapa mandacuyinman churashcanqui. Tsaymi Dios Yaya gamlla pi noga cangätapis rasumpa regemanqui, manam waquincagcunaga regeyämantsu. Tsaymi noga Tsurinlla Dios Yayatapis regë. Manam ni pipis Dios Yayataga rengatsa, mana regetsiptiga. Noga Tsurin regetsingä runacunallam, Dios Yayataga rasumpa regeyan.

²⁸“Llapayqui llaquicur sufriywan pishipashgacuna, nogaman shayämuy shütatsiyänagpag. ²⁹Yanapayäshayquim imayca yüguta matancagnö, nogapita shumag yachacuyänayquipag. Nogaga alli shongoyog umildem cä. Tsaymi

nogachö tariyanqui llapan yarpachacur llaquicuyniquicunawan imayca ajayaycunapitapis shütarnin jamaycuyänayquipag. ³⁰Manam ajatsa imayca yuntashganö nogapa yügö apaywan gepi apariga.”

Señor Jesucristo yachatsicun jamay junagpag

(Marcos 2.23-28; Lucas 6.1-5)

12 ¹Juc jamay junagchömi Señor Jesucristo discipuluncunawan trigucuna rurinpa aywaycäyargan. Tsaymi discipulucuna mallagasquir, triguta quiptusquir uchuyargan. ²Tsaynö rurayanganta ricaycurmi, fariseocuna Señor Jesucristota niyargan: “Ricay, canan jamay junagchö leynintsic mandacungannö prohibido caycaptin, discipuluyquicunaga tsayta ruraycäyan.” ³Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “¿Manacu Diospa Palabran gellgashga librucho liyiyashcanqui, unay rey David yanagencunawan mallagasquir ruranganta? ⁴Rey Davidga Dios Yayata adorayänan wajiman yaycusquirmi, ‘Cay tantaga Dios Yayallapagmi’ niyangan tantata jipiscamur, yanagencunawan micusquiyargan. Musyayangaquinöpis leynintsic mandacunganchöga tsay tantaga mandacug sacerdotícunallapagmi cargan. Davidpagwan yanagencunapagpis tsay tantata micuyänanpagga prohibidom cargan. ⁵¿Manacu Moisés gellgangen leyta liyiyashcanqui? Jamay junagchöpis manam ni ima mana allitatsu rurayan, sacerdotícuna Dios Yayata adorayänan jatun wajichö arurnin mana jampis. ⁶Tsaymi niyag: Nogagam mas mandacuy poderyog cä, Dios Yayata adorayänan wajipitawan tsay llapan mandacug runacunapitapis. ⁷¡Mä yarpachacuy! ¿Imapagtan Dios

Yaya nirgan? Runamajiquita llaquipaptiquim, alläpa cushicü. Pero ‘Dios Yayapag’ nir, wätaacunawan sacrificiuta rurarnin wañutsipacurga, manam cushitsimanquitsu. Tsay llapanta shumag tantiyarga, jutsannagcunata manam niyanquimantsu, ‘Gamga jutsata ruragmi canqui’ nirnin. ⁸Noga Diospita Shamushga Runa carmi, jamay junagchöpis mandacug poderyog cä.”

Tsaquishga maquiyog runa
(*Marcos 3.1-6; Lucas 6.6-11*)

⁹Tsaypita Señor Jesucristo aywarmi, Israel runacunalla goricayänan wajiman yaycorgan. ¹⁰Tsay wajichömi juc runa tsaquishga maquiyog caycorgan. Tsaymi tsaychö waquincagcuna Señor Jesucristota acusayänapag pantatsiyta munayargan. Tsaynö pantatsiyta yarparmi, Señor Jesucristota tapuyargan: “¿Allicu o manacu jamay junagchö geshyagyashacunata cuticätsishwan? Leynintsic mandacunganchöga, imayca aruytapis proibinmi. Pero ¿gamga, imaninquitam?” ¹¹Señor Jesucristonam nirgan: “¿Manacu maygayquipis jamay junagchö üshayquicuna uchcuman jegasquiptin jorgoyanquiman? ¿Acäsu cananga jamay junagmi jina ‘Wañucutsunpis’ nircu, dejasquianquiman? ¹²Tsay üshapitapis masmi juc runaga välen. Tsaymi llapan leynintsicpis mandacun jamay junagchö imatapis allicunallata runanapag.” ¹³Tsaypitam runata Señor Jesucristo nirgan: “Maquiquita largamuy.” Tsaymi runaga maquina largasquiptin, juccag maquina cangannölla jancat cuticasquirgan. ¹⁴Pero fariseocunanam goricayänan wajipita piñashga

yargosquir willanacuyargan, “¿Imanöllarag cay Jesúsata wañuscatsishwan?” nirnin.

Profëta Isaías unaypitana Señor Jesucristopag parlangan

¹⁵Tsaynö yachatsinacur wañutsiyänapag caycayanganta musyasquirmi, Señor Jesucristo aywacorgan. Tsaynö aywacuptin atscag runacuna gatiyaptinmi, llapan geshyagyashacunata cuticätsirnin nirgan: ¹⁶“Ama ni pi cangätapis willacuyanquitsu.” ¹⁷Tsaynömi Diospa profëtan Isaías unay gellangan cumplirgan:

¹⁸“Caychömi acrangä servimagnü caycan.

Paytam alläpa cuyä. Tsaymi alläpa cushitsiman.

Paypa jananmanmi Espiritu Santota churashag poderöso cananpag.

Tsaymi payga llapan naciuncunata juzgarnin willacunga,

jutsayogcagta castigar jutsannagcagtaga mana castiganäpag.

¹⁹Manam imatapis reclamarnin gayaycachangatsu.

Manam vozllantapis cällicunachö ni maychöpis wiyayangatsu.

²⁰Tsillishga shogoshpis manam paquingatsu

ni wañunar goshniycag mëchapis manam wañungatsu,

asta llapan allı ruraycuna vengenganyag.

Tsaynöllam wañunagnö llaquishga caycagcunatapis, mushog änimuta garanga.

²¹Llapan naciun runacunam payta cushishga yätsicur confiacuyanga.”

**Satanaspa poderninwanmi Jesúsğa
supaycunata gargon niyangan**

(*Marcos 3.20-30; Lucas 11.14-23; 12.10*)

²²Tsaypitanam Señor Jesucristoman juc gapra, mana parlag upapa shongonman supay yacushğa runata pushayämurgan. Tsay runata Señor Jesucristo cuticascatsiptinmi, ñawinpis ricargan y shiminpis parlargan. ²³Tsaychö goricashğa runacunam mantsacashğa Señor Jesucristopag tapunacur niyargan: “¿Cayga manatsurag Dios Yayapita shamunanpag unay rey Davidpa ayllunpita runa?” ²⁴Tsayta wiyaycurmi fariseocuna niyargan: “Cay runataga supaycunata mandag quiquin Satanasmi podernin entregashğa supaycunata gargonanpag.” ²⁵Tsaymi Señor Jesucristo imanö yarpaycäyanganta musyarnin nirgan: “Juc naciunchö quiquincunapura chiquinacur maganacuyaptinga, tsay naciunga jancatmi ushacanga. Tsaynöllam juc marcachö täcug runacunawan juc wajichö täcugcunapis, quiquincuna pura chiquinacurnin raquicar ushacäyanga. ²⁶Si tsaynö quiquin Satanas supaynincunata chiquirnin gargorga, quiquillanmi jancat gargocurnin raquicaycan. Tsaynö carga İmanötagshi mandacuyninchöpis poderyog canman? ²⁷Gamcunaga yarpäyanqui quiquin Satanaspa poderninwan supaycunata gargongätam. Si tsaynö caycaptinga çpitan gatiragniquicuna supaycunata gargocuyänanpag podernincuna garashğa? Tsaymi gatiragniquicunalla imata niyangayquitapis contrayqui juzgayäshunqui. Tsaynöpam rasumpa musyä mana tantiyarnin mana allincunallata yarpäyangayquita. ²⁸Pero Dios Yayapa Espiritu Santonpa poderninwan supaycunata gargoptıga,

musyayay Dios Yayapa Mandacuy Reynon cay patsaman gamcunapag chämushgana canganta.

²⁹“İmanötagshi callpayog runapa wajinman yacuscuir, imantapis gechuyta puedinquiman manarag watarga? Tsay callpayog runata watasquirmi sığa, imaycantapis suwarnin gechunquiman.

³⁰“Pipis nogapa favornı mana carga, chiquignı conträmi caycan. Tsaynöllam imayca cosechagnö Mandacuy Reynöman runacunata mana gorisimar yanapamagga, goringantapis jancat witsisquingalla.

³¹“Tsaymi rasumpa niyag: Runacuna imayca jutsancunata rurayanganpitawan imayca mana alli parlayanganpitam Dios Yayaga perdonanga. Pero Espiritu Santopa contran mana allita parlayanganpitam sığa, ni imaypis perdonangatsu.

³²Diospita Shamushğa Runa cangäpita, conträ mana alli parlag runacunataga Dios Yaya perdonangam. Pero Espiritu Santopa contran mana alli parlag runacunatam sığa, cay vidachö ni wac vidachöpis Dios Yaya perdonangatsu.”

**Plantataga wayuyninpitam
regentsic**

(*Lucas 6.43-45*)

³³“Si gam shumag juc plantata cuidaptiquiga, tsaynö allishllatam wayungapis. Pero si mana alli cuidaptiquiga, tsaynö mana allillatam wayungapis. Plantatagam wayuyninpita alli o mana alli cangantapis regentsic.

³⁴İCulebra castacuna! Gamcunaga mana alli yarpayniquicuna captinmi, allitaga ni imaypis parlayanquitsu. Tsaymi runaga shongonchö yarpangannölla imatapis parlayan. ³⁵Shongoncuna alli captinga, allitam parlayan. Mana alli shongoyog carga, tsaynö mana allillatam parlayanpis.

³⁶Pero rasuntam niyag: Cay patsa ushacangan junag juiciu finalchömi, Dios Yaya runacunata juzganga cada palabrancunapita imayca mana väleg parlaycunata parlayanganpita. ³⁷Tsaymi quiquiquicunapa palabrayquicunallawan juzgayäshuptiqui, salvacashgapis o condenarnin catigashgapis canqui.”

**Mana alli runacuna Señor
Jesucristo milagruta
rurananpag mañayan**

(Marcos 8.12; Lucas 11.29-32)

³⁸Tsaypitanam waquincag fariseocunawan ley yachatsicugcuna Señor Jesucristota niyargan: “Maestru, nogacuna rasumpa ricarnin musyayänäpag mä juc milagruta ruramuy.” ³⁹Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Gamcunaga llutan mana alli jutsacunata rurag cayniquicunawanmi milagrutarag ricayta munayanqui. Pero manam ni ima milagrullapis cangatsu, unay profëta Jonáswan ruracanganpitaga. ⁴⁰Tsay Jonásmi quimsa junag y quimsa pagas, jatun pescädopa pachanchö cargan. Tsaynöllam quimsa junag y quimsa pagas Diospita Shamushga Runapis pamparanga. ⁴¹Tsaymi cay patsa ushacangan juiciu finalchö Jonáspa tiempunchö cawag runacuna, mana alli rurag cayangayquipita juzgarnin shimpiyäshurniqui condenar garpuyäshunqui. Tsay Ninive marca runacunam profëta Jonás willacunganta wiyarnin cäsucur, jutsancunata dëjasquir Dios Yayaman cutirnin rasumpa mas firmi criyicuyargan. Tsaymi canan caychö caycag Diospita Shamushga Runaga, unay profëta Jonáspitapis mas poderöso. ⁴²Tsaynöllam cay patsa ushacangan juiciu finalchö, canan cawaycag runacunata Sabá naciunpita reyna juzgarnin shimpiyäshurniqui condenayäshunqui.

Tsay reynaga alläpa carupitam shamurgan, Dios Yaya musyatsinganta unay rey Salomón parlagta wiyananpag. Tsaymi canan caychö caycag Diospita Shamushga Runaga, unay rey Salomónpitapis mas poderöso.

Yargongan runaman supay cutin

(Lucas 11.24-26)

⁴³“Runapita supay yargosquirmi, tsunya tsaqui patsacunapa aywarnin jamaycunapag sitiuta ashirnin purin. Tsaychö sitiuta mana tarirmi yarpan: ⁴⁴‘Mejorga yargamungä wajinö runaman cuticushag.’ Tsaymi tsaynö cutirninga yargamungan runataga tarin, imayca jäcug alli pitsapacurnin churapacushga limpiu wajitanö. ⁴⁵Tsayman cutirga, ganchis mas quiquinpitapis mas poderyog supaycunatam pushanga. Tsaymi llapan yaycusquir tsay runallachö täcuyaptin, punta canganpitapis mas peor mana alli runa canga. Tsaynöllam canan cawaycag runacunapis mas peor mana alli ticraycäyan.”

**Señor Jesucristopa maman
waugencunawan**

(Marcos 3.31-35; Lucas 8.19-21)

⁴⁶Señor Jesucristo tsaynö yachatsicuycaptinmi, mamanwan waugencuna paywan parlayta munarnin wagtachö shuyaraycäyargan. Tsaynö wagtallachö cayaptinmi, ⁴⁷mayganchi Señor Jesucristota willarnin nirgan: “Mamayquiwan waueyquicunam wagtachö gamwan parlayta munar shuyaycäyashunqui.” ⁴⁸Tsaynö willagnintanam, Señor Jesucristo nirgan: “¿Pitan nogapa mamäwan waugëcuna?” ⁴⁹Tsaypitam discipuluncunata dëdunwan señalar nirgan: “Caycunam mamäwan

waugëcunaga cayan. ⁵⁰Pipis cieluchö caycag Dios Taytä munangannö allillata rurar cawagcunam mamäwan waugëcuna y panïcunapis.”

**Señor Jesucristo muruwan
iwalatsicuyya yachatsicun**
(*Marcos 4.1-9; Lucas 8.4-8*)

13 ¹Tsay wajipita yargosquirmi, Señor Jesucristo gocha cunchunman chaycur jamargan. ²Tsayman maytsicag goricäyaptinmi, Señor Jesucristo büquiman lätarcur jamargan, atscag runacuna gocha cunchun pläyachö ichiraycäyaptin. ³Tsaymi Señor Jesucristo tucuyläya iwalatsicuycunawan yachatsicun nirgan: “Juc runam murucug aywargan. ⁴Tsay runa muruta magtsiptinmi, waquincagga näniman shicwasquiyaptin pishgocuna shamurnin upshasquiyargan. ⁵Tsaynöllam waquincag murupis ranra allpaman shicwasquir, mana atscä allpa captin saslla jegascayämurgan. ⁶Tsaymi chapanchö wallcalla allpa captin, rupay yargamur alläpa achachaptin tsaquisquiyargan. ⁷Waquincag murunam cashacuna rurinman shicwasquir, jegarcamugllata cashacuna gopirnin jancat ushacascatsiyargan. ⁸Pero waquincag murunam alli allpaman shicwayargan. Tsay alli allpaman shicwacag murucunaga mas alli jegamur pogormi, cada espigachö juc pachacta, waquinnam sogta chuncata y waquincagnam quimsa chuncayag wayuyargan. ⁹Tsaynö willacungäta shumag wiyacur tantiyacuyay.”

**Imanöpa Señor Jesucristo
imaycawanpis iwalatsicurnin
yachatsicungan**
(*Marcos 4.10-12; Lucas 8.9-10*)

¹⁰Tsaypitanam Señor Jesucristoman discipuluncuna witiycur tapuyargan:

“¿Imanirtan imawanpis iwalatsicun runacunata yachatsicunqui?” ¹¹Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Gamcunallatam imayca pacaraycagnö Dios Yayapa Mandacuy Reynon imanö canganta entenditsiyäshushcanqui. Pero waquincag runacunataga manam entenditsinragtsu. ¹²Rasumpa firmi criyigcunatam Dios Yaya musyatsinga, alli criyicuyninwan payta mas regeyänanpag. Pero mana rasumpa firmi criyigcunataga ichiclla criyicuyninwan musyangantapis jancatmi gongascatsinga. ¹³Tsaymi imaycawanpis iwalatsicuyya yachatsicü. Ricaycarpis mana ricagnö wiyaycarpis mana wiyagnömi cayan. Manam ni juc tantiyacuyantsu. ¹⁴Tsaymi canan cumpliycaan Dios Yayapa unay profëtan Isaíaswan gellgatsir ningan:

‘Wiyaycarpis manam ni imay
entendir musyayanquitsu.
Ricaycarpis manam ni ima
gocuyanquitsu.

¹⁵Tsaymi cay runacunaga chucru shongoyog caynincunwan, Diospa Palabrantaga ni ichicllatapis yarpaynincunaman entender chasquiyantsu. Mana wiyarmi ni juc entendirnin tantiyacuyantsu. Ñawincunapis imayca gepillashganö ricäyantsu. Tsaynöllam rinrincunapis mana wiyananpag y yarpaynincunawan mana tantiyayänanpag tsaynö cayan. Si tsaynö mana carga nogamanmi cutiyämünman cargan. Tsaymi nogaman cutiyämüptinga jutsancunapita perdonar cuticätsirnin salväman cargan.’

¹⁶“Pero cushicuyay ricarnin cuentata gocer wiyarpis tantiyacucuna.

¹⁷Tsaymi rasunta niyag: Dios Yayapa unay profëtancunawan waquincag alli ruragcunam y atscagmi alläpa ricayta munayargan canan ricaycäyangayquita. Tsaynöllam wiyaycäyangayquitapis wiyayta munayargan. Pero alläpa munarpis manam ricäyargantsu ni wiyayargantsu gamcunanöga.

**Señor Jesucristo murucugwan
iwalatsicur yachatsicun**
(*Marcos 4.13-20; Lucas 8.11-15*)

¹⁸“Canan wiyarnin musyay murucugman iwalatsicuypa willacungäta. ¹⁹Dios Yayapa Mandacuy Reynonpa Alli Willacuyninta wiyaycar, mana tantiyagcunaga muru näniman shicwagnömi cayan. Tsaymi shongonchö mana criyicunganpita Supay shamur, Alli Willacuy wiyangantapis gongatsinga, imayca pishgocuna muruta upshayangannö. ²⁰Pero pipis Dios Yayapa Alli Willacuyninta wiyaycur, saslla cushishga criyicurga, imayca ranra allpaman muru shicwagnömi cayan. ²¹Tsaymi chapanchö allpa mana captin, achaywan tsaquirnin saslla shicwagnö, Dios Yayapa Alli Willacuyninraycu runacuna chiquirnin gaticachar sufritsiyaptin, imayca mana allicunamanpis saslla shicwanga. ²²Waquinnam imayca casha rurinman muru shicwashganö cayan. Dios Yayapa Alli Willacuyninta wiyaycarpis, quiquincunapa ruraynincunallapag mas yarpachacur, engañacug riquésacunallapag alläpa yarparäyan. Tsaynö imaycacunallapag yarpachacurmi, Dios Yayapa Alli Willacuyninta wiyaycarpis käsuyantsu, imayca juc planta mana wayugnö. ²³Pero Dios Yayapa Alli Willacuyninta wiyarnin, shumag tantiyagcagga alli allpaman muru shicwagnömi cayan.

Tsaycag runacunaga imayca juc pachacyag, sogta chuncayag y quimsa chuncayag wayugnömi cayan.”

**Señor Jesucristo trüguchö mana alli
gora wiñamunganwan iwalatsicur
yachatsicun**

²⁴Señor Jesucristo yapay iwalatsicuypa yachatsicurgan: “Dios Yayapa Mandacuy Reynonga caynömi: Juc runam chacranman alli trüguta mururgan. ²⁵Tsaypita puñucasquinganyagmi chiquignincuna aywaycur, trügu murushgaman mana alli gorata murusquir aywasquiyargan. ²⁶Tsaymi trügu espigar gallaycuptin, mana alli gorapis espigar gallaycurgan. ²⁷Arugnincunanam yarpachacurnin patronninman aywar tapuyargan: ‘Taytay, gamga alli murutatsag murutsirgayqui, ¿Maypitatan mana alli goracunaga espigaycämun?’ ²⁸Tsaynö tapuyaptinam ‘Chiquimagnömi tsayta rurashga’ nirgan. Tsaypitanam tapuyargan: ‘¿Taytay munanquicu tsay gorata tirarnin jipiyänäta?’ nirnin. ²⁹Tsaynö niyaptinam nirgan: ‘Ama, tsay gorata tirayaytsu; trüguntinmi tiracanga. ³⁰Jina trüguwan iwal pogocutsun asta sêgayag. Sêgachönam mincaycunata mandashag puntata mana alli goracunata goriyänanpag. Tsaytanam wancutsishag waycatsinäpag. Tsaypitam trüguta goriscatsir gollgäman churatsishag.’”

**Señor Jesucristo mostäza muruwan
iwalatsicur yachatsicun**
(*Marcos 4.30-32; Lucas 13.18-19*)

³¹Señor Jesucristom shumag tantiyacuyänanpag ejempluwan willacur, imanö cangantapis nirgan: “Dios Yayapa Mandacuy Reynonga juc runa chacranchö mostäzapa chushu murunta murungannömi. ³²Llapan

murupitapis mas chushum tsay muruga. Chushu caycarpis, waquincag gorapitaga mas wiñarmi imayca jachanö jatuncaray. Tsaymi pishgocunapis rämanacunachö geshuncuna rurayan.”

**Señor Jesucristo levadürawan
iwalatsicur yachatsicun
(Lucas 13.20-21)**

³³Señor Jesucristom yapay ejemplucunawan willacur nirgan: “Dios Yayapa Mandacuy Reynonga caynömi: Juc warmi quimsa almun jarinaman levadürata pogonanpag tallungannö.”

**Señor Jesucristo yachatsicun
Diospa Palabran gellgashgachö
rasumpa cumpliyanganta
(Marcos 4.33-34)**

³⁴Cay llapantam Señor Jesucristo maytsicag runacunata imaycawan iwalatsicuyapa yachatsicurgan. Imaycawanpis mana iwalatsicuyapaga manam yachatsicurgantsu. ³⁵Tsaynö Señor Jesucristo yachatsicuptinmi, Dios Yayapa unay profëtan willacur ningan cumplirgan:

“Imaycawanpis iwalatsicuyepam yachatsicushag.
Cay patsata Dios Yaya camanganpitam asta cananyag pacaräcushga manam ni pipis musyashgatsu. Tsaymi cananga tsay llapanta willacü.”

**Señor Jesucristo mana alli goraman
iwalatsicur entenditsingan**

³⁶Tsaychö goricashga runacunapita despedicusquirmi, Señor Jesucristo wajiman yaycurgan. Wajiman yaycusquiptinnam discipuluncuna witiycur niyargan: “Imaycawan

iwalatsicur yachatsicungayquita tantiyacatsiyämay mana alli gorata chacraman murunganta.” ³⁷Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Alli muruta murugcagga noga Diospita Shamushga Runam cä. ³⁸Chacraga cay mundum. Alli trigu yurigcagga Dios Yayaman rasumpa firmi criyicugcunam. Mana alli goraga Supaypa servignincunam cayan. ³⁹Chacrayogta chiquir mana alli gorata murugcagga Supaymi. Tsaymi cosëchaga cay patsa ushacangan juiciu final junag canga. Tsay cosëcha gorigcunagam angelcuna cayanga. ⁴⁰Gorata gorisquir ninawan rupatsingantsicnömi, cay patsa ushacangan junagchö canga. ⁴¹Dios Yayapa Tsurinmi angelcunata cachamuptin, llutata ruratsicugcunatawan mana alli ruragcunatapis llapanta goriyämunga, Dios Yayapa Mandacuy Reynonpita raquiyänanpag. ⁴²Mana allicagcunataga gorisquirmi infiernuman gaycuyanga. Tsaychömi alläpa wagar ñacayanga, quiruncunatapis regochyäsirrag. ⁴³Tsaymi alli rurag runacunaga imayca rupaynörag atsicuyäyanga cieluchö Taytancuna Dios Yayapa Mandacuy Reynonchöpis. Wiyagcagga shumag entendir tantiyacuyay.”

**Señor Jesucristo gori gellay riquësa
pamparagwan iwalatsicur
yachatsicun**

⁴⁴“Dios Yayapa Mandacuy Reynonga imayca chacrachö alläpa väleg riquësa gori gellay pamparagnömi. Juc runam riquësa pamparaycagta tarisquir, yapay patsallanman pampaycur cushishga aywan, llapan imaycantapis ranticusquir tsay chacrata llapan fortunantawan rantinanpag.”

**Señor Jesucristo alläpa chaniyog
perlaswan iwalatsicur yachatsicun**

⁴⁵“Dios Yayapa Mandacuy Reynonga alläpa chaniyog fino perlascunata juc negocianti runa ashignömi. ⁴⁶Tsay runaga alläpa chaniyog perlata tarisquirmi, aywasquir imaycancunatapis ranticun tsay perlata llapan gellayninwan rantinanpag.”

Mällawan pescädota achcuyangan

⁴⁷“Dios Yayapa Mandacuy Reynonga gochaman mällata jitarpur, tucuyläya pescädocunata achcugnömi. ⁴⁸Pescädota mälla juntata gocha cuchunman jorgascamurmi, jamaycur allicagta acarnin canastaman wiñar mana allicagtaga jitarirgan. ⁴⁹Tsaynöllam cay patsa ushacangan junag juiciu finalchö, angelcuna shamurnin alli ruragcunata raquiya mana alli ruragcunapita. ⁵⁰Mana alli ruragcunatam nina rupaycag infernuman garpuyanga, wagarnin quiruncunapis regochyaptinrag sufrir cayänapag.”

⁵¹Tsaynö willasquirmi Señor Jesucristo tapurgan: “¿Llapan yachatsicungätacu tantiyayashcanqui?”

Discípuluncunanam “Aumi” niyargan.

⁵²Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Moiséspa leynin yachatsicug Dios Yayapa Mandacuy Reynonpag yachacurga, juc wajiyoq runanömi canga. Tsay runaga imayca riquésan churacungancunatapis regermi, wajinpita alläpa chaniyog unay churaragcagtawan mushogcag munangancagta jorgamun.”

**Nasaret marcachö Señor Jesucristo
yachatsicun**

(*Marcos 6.1-6; Lucas 4.16-30*)

⁵³Tsaynö iwalatsiycuyapa yachatsicusquirmi, Señor Jesucristo

tsaypita aywacurgan. ⁵⁴Tsaypitanam Nazaret marcanman chaycur, Israel runacunalla goricäyänan wajichö marcamajincunata yachatsirgan. Tsaymi runacuna mantsacashga ricaränacur niyargan: “¿Imanönarag cay runaga cayläya yachaycunata yachacushga? ¿Ima poderninwanrag cay milagrucunatapis ruran? ⁵⁵¿Cay runaga manacu carpintero Josépa tsurin? ¿Acäsu juctagcu? Mamanari María m Au? Manacu waugencunapis Santiago, José, Simón, Judás. ⁵⁶Panincunapis manacu cay marcantsicchö llapan täcuyan. ¿Maypitanatan cayläya yachaytaga tarishga?”

⁵⁷Tsaynö rimarmi Señor Jesucristota rabiaparnin cäsuyargantsu. Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Dios Yayapa Señor Jesucristo nirgan: “Dios Yayapa willacugnin juclä marcapita captinca, runacunam respetarnin cuyayan. Pero marcamajincunawan wajinchö caycagcunaga mana respetarmi ni cäsuyanpistsu.”

⁵⁸Tsaynö mana rasumpa criyicyuaptinmi, Señor Jesucristo marcanchöga juc ishca milagrucunallata rurargan.

**Juan Bautistata rey Herodes
wañutsingan**

(*Marcos 6.14-29; Lucas 9.7-9*)

14 ¹Tsay tiempuchömi Galilea provinciapa reynin Herodes, “Señor Jesucristo alläpa allicunatam ruraycan” nir, parlayagta wiyargan. ²Tsaymi wätaynincunata Herodes nirgan: “Tsay runaga Juan Bautistam, wañunganpita cawamushga canga. Tsaymi poderyog canga imayca milagrucunatapis rurananpag.”

³Mas puntatanam rey Herodesga Juan Bautistata prësurnin achcuscatsir, cadenawan alli wataycur carcelchö gaycarätsirgan. Tsaynöga gaycatsirgan

rey Herodespa warmin Herodias piñasquir “iTsay runataga gaycatsiy!” niptinmi. Tsay warmigam puntataga Felipepa warmin cargan. Felipenam rey Herodespa waugen cargan. ⁴Juan Bautistam mas puntata rey Herodesta nirgan: “Leynintsicga proibishunquim, waueyquipa warminwan tãcunayquipag.” ⁵Tsaynö ninganpitam rey Herodes Juanta wañutsiyta munargan. Tsaynö wañuytsiyta munarpis manam balurargantsu, “Atscag runacunam Dios Yayapa profëtan canganta criyian.” Tsaynöpam mantsaparnin wañutsiyta puedirgantsu. ⁶Tsaypitanam rey Herodespa santun cargan. Tsaymi Herodespa santunchö llapan gorpancunapa puntanchö Herodiaspa warmi wamran tushurgan. Tsay jipash tushunganmi rey Herodesta alläpa gustargan. ⁷Tsaymi jipashta nirgan: “Imata mañamaptiquipis mañamangayquitam garashayqui. Tsayta rasumpa cumplinäpag juracümi.” ⁸Tsaymi tsay jipash maman yachatsingannö Herodesta mañarnin nirgan: “Juan Bautistapa umanta juc plätuchö apatsimur entregaycamay.” ⁹Tsayta wiyaycurmi rey Herodes alläpa llaquishga cargan. Gorpancunapa puntanchö jurashga carmi, pengacuychö mana quëdanapag wätaynincunata mandargan jipash mañanganta apayämunanpag. ¹⁰Tsaypitanam rey Herodes runacunata carcelman cachargan, Juan Bautistapa umanta rogosquir apayämunanpag. ¹¹Juanpa umanta plätuchö chäratsimur jipashta entregaycuyapinmi, mamanman apargan. ¹²Tsaynö rurasquiyapinmi, Juanpa gatiragnincuna chaycur ayanta aparnin pampacuyargan. Tsaypita aywarnam Señor Jesucristota willayargan.

Señor Jesucristo milagruta ruran pitsga waranga runacuna micuyänapag

(*Marcos 6.30-44; Lucas 9.10-17; Juan 6.1-14*)

¹³Tsaynö Juanta rurayanganta wiyasquir, Señor Jesucristo quiquillan aywacurgan gochapa büquiwan mana pipis cangan tsunyaman japallan cananpag. Pero maypa aywangantapis musyasquirmi, runacuna gatirnin aywayargan. Chaquillapa gocha cuchunpa marcancunapita runacuna Señor Jesucristo chänanpagcagman aywayargan. ¹⁴Señor Jesucristo chaycur, maytsicag runacuna goricashgata ricargan. Paycunata ricarmi llaquiparnincuna cuticätsirgan geshyaycagnincunatapis. ¹⁵Rupay jegaycaptinnam discipuluncuna Señor Jesucristota niyargan: “Tsunyachömi caycantsic tutapaycannam. Runacuna aywacuyätsunna marcancunapa tsaychö micuyta rantiyänanllapagpis.” ¹⁶Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Manam convenientisu aywacuyänan, gamcuna micuynincuna garayay.” ¹⁷Tsaynö niptinnam niyargan: “Cayäpaman pitsga tantawan ishca y pescädollam.” ¹⁸Señor Jesucristonam nirgan: “Tsayta apayämuy.” ¹⁹Tsaypitanam runacunata pampaman “Jamacuyay” nirgan. Tsaymi pitsga tantatawan ishca y pescädota achcurcur, cieluman ricarcur bendisarnin Dios Yayata mañacurgan. Tsaynö mañacusquirmi tsay tantata paquin paquin discipuluncunata entregargan jamaycag runacunata aypurnin raquipuyänapag. ²⁰Tsaymi llapanpis pachancuna juntanganyag micuyargan. Micur ushasquiyapinmi discipuluncuna sobragta chunca ishca y canastacunaparag goriyargan. ²¹Tsay micugcunata yupayapinmi pitsga

waranganö yashga runacunalla cayargan, warmicunatawan wamracunata mana yupaycäyaptin.

Señor Jesucristo yacu jananpa aywangan

(Marcos 6.45-52; Juan 6.16-21)

²²Tsaypita Señor Jesucristo discipuluncunata büquiman yaycatsir nirgan: “Washa tsimpaman puntaycäyay.” Tsaypitanam goricashga caycag runacunata “Cuticuyayna” nirgan. ²³Runacuna aywasquiyaptinmam, Señor Jesucristo juc jircaman aywargan tsaychö japallan Dios Yayaman mañacunanpag. Tsay jircachö japallan caycaptinmi patsa tutapasquirgan. ²⁴Pero tsay öraga büqui gocha pullanchöna caycargan. Alläpa wayrawan yacu lagchicar büquita tallpucätsir aywananta munargantsu. Tsaymi alläpa sufriyargan büquiwan mana aywayta puedirnin. ²⁵Patsa waraycämuptinmam Señor Jesucristo yacu janallanta discipuluncuna caycäyanganman aywargan. ²⁶Tsaynö yacu janallanta shamuycagta ricasquirmi, discipuluncuna alläpa mantsacar gayaycachäyargan, “iWau, tagayga almatsag!” nir, mantsacäyargan. ²⁷Pero Señor Jesucristonam nirgan: “Ama mantsacäyaytsu; valorta achcuyay. Nogam cä.” ²⁸Tsaymi Pedro nirgan: “Señor, rasumpa gam carga, mandamay nogapis yacu janallanpa shamunäpag gamcagyag.” ²⁹Tsaynö niptinmam Señor Jesucristo “Shamuy” nirgan. Büquiäpita yargosquir Pedro yacu janallanpa purir, Señor Jesucristoman tincugnin aywargan. ³⁰Pero alläpa wayrämuäptinmam, Pedro mantsacar yacuman tallpucar gayarar nirgan: “iWau, Señor salvaycallamay!” ³¹Jina öra Pedrotä maquinäpita achcurcur,

Señor Jesucristo nirgan: “Gam manam rasumpa criyishcanquitsu. ¿Imanirtan faltäshunqui rasumpa criyicuyniqui?” ³²Ishcan büquiman yaycusquiyaptinmam wayra pärasquir, wayrämurägnatsu. ³³Büquichö caycag discipuluncunam Señor Jesucristopa puntanman gongorpacuycur niyargan: “iRasumpam gamga Dios Yayapa Tsurin canqui!” nir, adorayargan.

Genesaret marcachö geshyagyashacunata Señor Jesucristo cuticätsin

(Marcos 6.53-56)

³⁴Tsaypitanam Señor Jesucristo gochapa wac tsimpan “Genesaret” niyangan marcaman chargan. ³⁵Tsaychö täcugcunam Señor Jesucristo pi cangantapis regesquir maytsaypa willacatsiyargan. Tsaymi llapan geshyagyashancunatapis payman apayämurgan. ³⁶Runacunam Señor Jesucristota rugar niyargan: “Taytay llatapayquipa cuchullantapis geshyagyashäcuna yataycuyällänanpag dējaycullay.” Tsaymi tsay llapan geshyagyashacunapis yataycurlla jancat cuticasquiyargan.

Runata imacuna jutsaman apamangantsic

(Marcos 7.1-23)

15 ¹Fariseocunawan ley yachatsicugcuna Jerusalénpita shayämurnin, Señor Jesucristoman chaycur tapuyargan: ²“Unay awiluntsicunapa costumbrincunaga manarag micur maquintsicta mayllacunapagmi yachatsicurgan. Pero gampa discipuluyquicunaga ¿Imanirtan awiluntsicunapa costumbrincuna yachatsicuyangannö cumpliyantsu?” ³Tsaynö niyaptinmam Señor Jesucristopis tapurgan: “Tsaypunga

¿Imanirtan gamcunapis Dios Yayapa mandacuyninta cumplianquitsu? ¿Dios Yaya mandayāshungayquita dējasquirmi, quiquiquicuna munayangayqui unay costumbriquicunallata cumpliyāyanqui? ⁴Tsaymi Dios Yaya nirgan: ‘Taytayquitawan mamayquita respetayanqui. Si pipis taytanwan mamanta mana respetarnin mana alllicunata parlagcagga wañunanpag condenādum canga.’ ⁵Pero gamcunaga juc runa mamantawan taytanta ninanpagmi yachatsicuyanqui, ‘Mananam yanapayniquita pueditsu llapan capamagnitam Dios Yayata garaycushcä.’ ⁶Tsaynömi gamcunaga taytantawan mamanta mana respetarnin yanapayānanta mana munar yachatsiyānqui. Tsay costumbriquicunallawan yachatsicurmi, Dios Yaya rasumpa mandacungantaga imayca manacagmannö churayanqui. ⁷iAllitucug runam cayanqui! Rasuntam Dios Yayapa unay profētan Isaías gamcunapag gellgar nirgan:

⁸ ‘Cay runacunaga shimincunallanwanmi respetar “Dios Yaya, Dios Yaya” niyāman. Pero shongoncunachöga juclāyacunatam yarpaycāyan.

⁹ Tsaynö alabar serviyāmanganpis manam ni imapag välentsü, runacuna “Caynömi rurānantsic” niyangallanta yachatsicuyaptinga.’”

¹⁰Tsaypitanam Señor Jesucristo runacunata “Witiyāmuy” nirgan.

Witiyuyaptingam yachatsir nirgan: “iWiyacur shumag tantiyacuyay! ¹¹¿Imatan runata jutsaman apan, jutsasapa cananpag? Runataga manam micuy micungantsu jutsaman apan. Sinöga tucuyläya mana

allicunata yarpamin parlarmi, jutsasapa cayman ticran.” ¹²Discipuluncunanam Señor Jesucristopa puntanman witiycur niyargan: “¿Musyanquicu tsaynö ningayquita wiyanrin piñacur, tsay fariseocuna rabiapaycāyashungayquita?” ¹³Señor Jesucristom nirgan: “Cieluchö caycag Dios Taytämi, llapan plantacunata chapapita tirar ushanga, quiquin mana plantangantaga. ¹⁴iAma cäsuyaytsu ley yachatsicugunata! Paycunaga imayca gapranömi Dios Yayapa mandamientuncunata rurayan. Juc gapraga manam juccag gapramajinta pushanmantsu, ishcanmi pösüman jegarpuyanman.”

¹⁵Tsaymi Pedro nirgan: “¿Ima ninantan tsay yachatsiyāmangayquiga? Entendiyatsiyāmay.” ¹⁶Señor Jesucristonam nirgan: “¿Gamcunapis manaragcu tantiyar entendiyānqui? ¹⁷¿Manacu entendinqui, ima micuypis pachantsicllaman yaycunganta? Tsaypitanam pachantsicpita päsaaculla.

¹⁸Pero parlangantsicunam sīga shongontsicpita yargamun. Mana allita yarpanganmi runata jutsaman apan. ¹⁹Mana allicunata yarparga caycunatam runacuna ruracāyan: Runamajinta wañutsin. Casarashga o quiquillan carpis, jucnin jucninwan lluta puricur. Suwacurmin llullacur, jucpagpis rimaminacuna mana allicunata parlan. ²⁰Tsaynö yarpamin cawarmi, runacunaga jutsasapa cayan. Maquina mana mayllacur micuptinpis, manam jutsasapayätsintsu.”

**Juclä marca warmi, Señor
Jesucristoman rasumpa
criyicungan
(Marcos 7.24-30)**

²¹Tsaypita aywarmi Señor Jesucristo juclä caru marcacunapa Sidon, Tiro niyangan particunaman chāyargan.

²²Tsaychömi juclä Canan naciunchö yuricug juc warmi täcargan. Tsay

warmiga manam israelitatsu cargan. Señor Jesucristota ricasquirmi, gayaycachar nirgan: “iSeñor, rey Davidpa ayllun, llaquipaycällamay! Warmi wamräman supay yaycurmi alläpa sufritsillan.” ²³Pero Señor Jesucristoga manam ni imanirgantsu. Tsaymi discipuluncuna rugayargan: “Tagay warmim yapay yapay gayaycachar gepantsicta shamun. ‘Aywacuy’ niy, manana mas fastidiamänapag.” ²⁴Tsaymi Señor Jesucristo warmita nirgan: “Dios Yayaga cachamashga Israel runacunallamanmi, imayca ogradashga üshacunamannö.” ²⁵Tsaynö ninganta wiyaycarpis, tsay warmiga Señor Jesucristopa puntanman witiycurmi, gongorpacuycur nirgan: “iTaytay, mañacullangagta yanapaycällamay!” ²⁶Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Manam allitsu wamracunapa tantanta gechusquir allgocunata garashwan.” ²⁷Warminam nirgan: “Aumi, Taytay, allitam ninqui. Pero allgocunapis ämuncunapa mäsanacunapita catupin shicwagcunataragmi micuyan.” ²⁸Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Aumi ari, gamga rasumpam criyinqi. Mañacamangayquinö catsun.” Tsaymi jina öra warmipa wamran cuticasquirgan.

**Atscag geshyagyashacunata Señor
Jesucristo cuticätsin**

²⁹Tsaypita aywarmi Señor Jesucristo Galilea gocha cuchunpa päsarmin, jircaman witsarcu jamaycurgan. ³⁰Tsaymanmi maytsicag runacuna goricar shamugcuna apayämurgan ratacunata, gapracunata, ricrantawan chancacunata mana cuyutsigcunata, mana parlagcunata, mas waquincag tucuyläya geshyagyashacunatapis. Tsaymi Señor Jesucristopa puntanman

churaycuyaptinlla, llapanpis cuticäyargan. ³¹Tsaychö atscä runacuna caycag, alläpa cushicuywan chiyashga ricaräyargan, upacuna parlagta ricar, cuerpuncuna mana cuyogcuna sänuna caycagta ricar, ratacuna alli purigta ricar y gapracuna alli ricagta ricarnin. Tsaymi runacuna cushishga Israelpa Dios Yayanta alabayargan.

**Señor Jesucristo milagruta ruran
chuscü waranga runacuna
micuyänanpag
(Marcos 8.1-10)**

³²Señor Jesucristo discipuluncunata nirgan: “Caychö goricashga caycag runacunata llaquipämi. Quimsa junagnam nogantsicwan pagta caycäyan. Manam mallag cuticuyänanta munätsu. Si mallagllata ‘Wajiquicunaman cuticuyay’ niptüga, nänita aywaycarllach pishiparnin mallagaywan shongoncunapis ushacasquinman.” ³³Discipuluncunam niyargan: “Atscä runacuna micuyänanpagga, ¿Cay tsunyachöga maychörag micuytapis tarishun?” ³⁴Tsaymi Señor Jesucristo tapurgan: “¿Ayca tantatan cayäpushunqui?” “Ganchis tantawan juc ishca pescädollam” niyargan. ³⁵Señor Jesucristom runacuna pampaman jamacuyänanpag mandargan. ³⁶Runacuna pampaman jamasquiyaptinnam, Señor Jesucristo ganchis tantatawan pescädota aptarcu, Dios Yayata “Pächi” nir, mañacurgan. Tsaypitam paquisquir discipuluncunata macyargan, runacunata aypuyänanpag. ³⁷Llapan runacunam pachacunata juntanganyag micuyargan. Micur ushasquiyaptinnam discipuluncuna sobragcunata ganchis canastapa pagtagtanörag goriyargan. ³⁸Micugcunata yupayaptinmi chuscü

waranga ollgo runacunalla cayargan, warmitawan wamracunata manam yupaycäyaptin. ³⁹Micur ushasquiyaptinnam runacunata “Cananga aywacuyuna” nirgan. Tsaypitam Señor Jesucristo büquiman yaycusquir, Magadan marcapa aywacurgan.

Señor Jesucristota iglesiachö mandacug autoridäcuna juc milagruta mañayan

(Marcos 8.11-13; Lucas 12.54-56)

16 ¹Juc cutim fariseocunawan saduceocuna Señor Jesucristoman shayämurgan. Llutanta ruratsiyta munarmi tucuyläyata mañar niyargan: “Mä, cieluchö ima señal milagrullatapis ricäyänäpag ruramy, Dios Yayapita shamushga cangayquita rasumpa musyayänäpag.” ²Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Rupay jegangan öra pucutay garwayllugta ricar ‘Usyangam’ niyanqui. ³Tsaynöllam allegpa rupay jegaman öra yana pucutayta ricar, ‘Cananga tamyamungam’ niyanqui. Tsaynö junagta ricarmi, musyayanqui tamyananpagwan usyänanpagpis. Pero Dios Yaya cieluchö ruranganta ricaycarpis, imanirtan cay patsachö señalcunata imapag rurangantapis tantiyayanquitsu? ⁴Cay llutan mana alli jutsata ruragcunaga milagrutaragmi mañayäman. Pero mananam mastaga rurashagtsu gamcuna ricäyänayquipag. Juc señallam canga: Dios Yayapa unay profëtan Jonásta päsangannö. Tsaynöga canga rasumpa musyayänayquipagmi.” Señor Jesucristo tsaynö nisquirmi aywacurgan.

Ley yachatsicugcuna mana allita yachatsicuyangan
(Marcos 8.14-21)

⁵Tsaypitanam Señor Jesucristopa discipuluncuna gocha wac tsimpanman aywar, tantata gongasquiyargan.

⁶Tsaynö aywaycäyaptinnam Señor Jesucristo nirgan: “Fariseocunapawan saduceocunapa levadürancunapita alcäbu cuidacuyay.” ⁷Tsaynö parlanganta mana tantiyarmi, discipuluncuna quiquincunapura ninacuyargan: “Tantata gongascamushgam tsaynö nimantsic.” ⁸Tsaynö ninacuyanganta Señor Jesucristo musyasquirmi nirgan: “Gamcunaga alläpa ichicllata criyiyämarmi jucmanpana entendiycäyanqui. İmanirtan parlayanqui ‘Tantantsic mana capamashgam nimantsic?’ ⁹İManacu cananyag tantiyar yarpäyanqui pitsga tantallapita pitsga waranga runacunata micutsingäta? İSobragcunatapis ayca canastatatan goriyargayqui? ¹⁰Tsaynöllä İManacu yarpäyanqui ganchis tantallapita chuscu waranga runacunata micutsingäta? İSobragcunatapis ayca canastatatan goriyargayqui? ¹¹İManirtan gamcunaga pasaypa mana tantiyayanquitsu? Manam tantapagtsu nogaga parlaycä. Pero nogagam yapay niyag: İFariseocunapawan saduceocunapa levadürancunapita cuidacuyänayquipag!” ¹²Tsaynö niptinragmi discipuluncuna tantiyayargan, Señor Jesucristo “Tantata pogotsig levadürapita cuidacuyay” mana ninganta. Pero Señor Jesucristogam, “Fariseocunapawan saduceocunapa yachatsicuyincunapita cuidacuyay” nirgan.

Señor Jesucristo Dios Yayapa Tsurincanganta Pedro willacun
(Marcos 8.27-30; Lucas 9.18-21)

¹³Tsaypita Señor Jesucristo chargan “Cesarea de Filipino” shutiyog distritoman. Tsaychö discipuluncunata tapurgan: “İPi niyämantan runacuna nogapag Diospita Shamushga Runa

capti?” ¹⁴Tsaynö niptinmi niyargan: “Waquincagga ‘Juan Bautistam’ niyashunqui. Waquina ‘Dios Yayapa unaycag profëtan Elíasmi’ niyan. Waquinnam ‘Dios Yayapa unaycag profëtan Jeremiasmi’ niyan. Tsaynöllam waquina ‘Maygan carpis, Dios Yayapa unay juccag profëtanmi’ niyan.” ¹⁵Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Pero ¿gamcunaga nogapag imaniyanquitan?” ¹⁶Tsaymi Simón Pedro nirgan: “Gamga Cristom canqui, Cawag Tayta Diospa Tsurin.” ¹⁷Tsaynö niptinmi Señor Jesucristo nirgan: “Jonás pa tsurin Simón, gamga Dios Yayapa bendiciunninwan alläpa cushishga canqui. Manam runatsu gamtaga entendiñishushcanqui, sinöga cieluchö caycag Tayta Diosmi.” ¹⁸Tsaymi rasumpa nig: Gamga Pedrom canqui. (‘Pedro’ ninanga rumi ninanmi cargan.) Cay rumi jananchömi iglesiäta shäratsishag, infiernupita illacätsicunanpag wañutsicug yargamurpis, manam cay iglesiätaga ni imaypis illacätsingatsu. ¹⁹Dios Yayapa Mandacuy Reynonman yalcuna puncu llävitam entregashayqui mandacuyyog canayquipag. Cay patsachö wichgaptiquiga, cielupis wichgashgam canga. Cay patsachö quichaptiquiga, cieluchöpis quichashgam canga.” ²⁰Tsaypitanam discipuluncunata nirgan: “Amarag Cristo canäta ni pitapis willacuyanquitsu.”

**Señor Jesucristo willacun
wañunanpagcagta**

(Marcos 8.31-9.1; Lucas 9.22-27)

²¹Tsay junagpitam Señor Jesucristo discipuluncunata willar nirgan: “Jerusalénmanmi aywashag. Tsaychömi iglesiachö autoridäcunawan mandacug sacerdotícuna y ley yachatsicugcuna alläpa sufritsiyämar wañutsiyämanga.

Pero tsay wañutsiyämanganpita quimsa junagllatam cawamushag.” ²²Tsaynö niptinmi Señor Jesucristota jucläman gayaycur, Pedro piñapar nirgan: “¡Señor, ama Dios munatsuntsu tsaynö canayquipag! ¡Ama tsaynöga päsaycushunquimantsu!” ²³Tsaynö niptinnam Señor Jesucristo Pedroman tumaycur nirgan: “¡Nogapita witiy, Satanas! Gamga llutanta ruratsimaytam munaycanqui. Gamga runa munangannölla canätam munanqui, pero manam Dios Yaya munangantanöga.”

²⁴Tsaypitanam lapan discipuluncunata nirgan: “Gatimayta munagcagga quiquinpa yarpaynintawan munayninta dëjasquir, imayca cruzninta matancarcut gatimagnö sigimätsun. ²⁵Pipis quiquinpa poderllanwan vidanta salvayta munagcagga wañungam. Pero mayganpis nogaraycu wañugcagga rasumpam salvacanga. ²⁶¿Imapagrag servinga juc runa lapan munduchö imaycayog caycarpis infiernuman aywappinga? ¿Imawanrag cambianman vidanta gloriaman yalcunanpag? ¿Acäsu pagtangatagcu vidanta salvananpag lapan cay patsachö imaycacunapis? ²⁷Tsaymi noga Diospita Shamushga Runa car, angelñicunawan Dios Yayanö lapan poderyog chipacyarrag shamushag. Chämurmi lapan runacunata segun imatapis rurangancunapita juc premiuta pägashag. ²⁸Rasuntam niyag: Waquin caychö caycagcuna manarag wañurga, ricäyämangam Diospa Tsurin car, mandacug reynö cay patsaman shamuycagta.”

**Señor Jesucristo quimsan
discipuluncunata juc
jircaman pushan**

(Marcos 9.2-13; Lucas 9.28-36)

17 ¹Tsaypita sogta junagtam Señor Jesucristo tsunya jircaman quimsa discipuluncunallata pusharcur

quiquillancuna cayänapag aywayargan. Discipuluncunam cayargan Pedrotawan Santiagota y Santiagopa waugen Juan. ²Tsaymi puntancunachö Señor Jesucristo jucläya ticargan. Gagllanpis imayca rupaynörög chipacyargan. Llatapanpis imayca yurag actsi atsicyagnörög cargan. ³Tsaymanmi Dios Yayapa unaycag profëtancuna Moiséswan Elías yuriscayämurgan. Tsaychömi paycunata quimsan discipuluncuna ricäyargan Señor Jesucristowan parlaycäyagta. ⁴Tsaymi Señor Jesucristota Pedro nirgan: “iSeñor, caychö alläpa allishmi caycantsic! iMunaptiquiga, quimsa tsucllata rurascamushag, jucta gampag, juccagta Moiséspag y juctana Elíaspag!” ⁵Tsaynö Pedro nicaptinnam illagllapita yurag pucutay imaläya atsicyarrag tsapasquirgan. Tsaymi pucutay rurinpita Dios Yaya parlamur nirgan: “Cayga cuyay Tsurimi. Paymi alläpa cushitsiman. Yachatsiyäshungayquicunata wiyarnin gamcuna rurayay.” ⁶Tsayta wiyasquirmi quimsan discipuluncuna alläpa mantsacar gagllancunapis patsaman changanyag shicwasquiyargan. ⁷Tsaymi Señor Jesucristo puntancunaman witiycur maquina janancunaman churarcu nirgan: “Shäriyay. Ama mantsacäyaytsu.” ⁸Discipuluncuna Señor Jesucristota ricaycuyänapagga manam ni pipis canagnatsu, sinöga japallanllana caycagtam ricaycuyargan. ⁹Tsay jircapita uraycämurmi Señor Jesucristo quimsan discipuluncunata yachatsir nirgan: “Cay jircachö ricäyangayquita ama ni pitapis willacuyanquitsu Noga Diospita Shamushga Runa wañungäpita manarag cawamuptiga.” ¹⁰Tsaymi Señor Jesucristota discipuluncuna tapuyargan: “Señor, ley yachatsicug maestrucunaga

nayan: ‘Diospa Tsurin Cristo cay patsaman shamunanpagga Dios Yayapa unay profëtan Elíasmi mas puntanta shamunga.’ Tsaypunga çimanirtan tsaynöga niyan?” ¹¹Señor Jesucristonam nirgan: “Tsayga rasumpam. Elíasmi puntäta shamunga, llapantapis shumag allitsagnö rurananpag. ¹²Tsaymi niyag: Elíasga shamushganam. Pero runacunaga manam regeyargantsu ni pi cangantapis. Paytaga mana allipa regermi, imayca llapan mana alli munayangancunata rurayargan. Tsaynöllam Diospita Shamushga Runa capti nogatapis sufritsiyämanga.” ¹³Tsaymi discipuluncuna Juan Bautistapag parlaycanganta tantiyasquiyargan.

**Señor Jesucristo atäquiyog
wamrata cuticätsin**
(*Marcos 9.14-29; Lucas 9.37-43*)

¹⁴Tsaychö runacuna goricashga caycäyanganman Señor Jesucristo chaycuptinmi, juc runa puntanman gongorpacuycur, ¹⁵nirgan: “Señor, wamralläta llaquipar cuticaycatsillay. Supay paychö captinmi atäquiwan ñacatsir sufritsin y ishquirpis ushacätsin. Tsaynö achungan öraga yacumanpis ninamanpis atscä cutim shicwan. ¹⁶Cay discipuluyquicunaman pushamuptipis manam cuticätsiyta puediyantsu.” ¹⁷Tsaynö niptinmi Señor Jesucristo nirgan: “iLluta rurag mana criyicugcuna! çImayyagrag gamcunawan caycäshag? çImayyagrag gamcunata awantayäshayqui? Nogaman apamuy tsay wamrata.” ¹⁸Tsaymi Señor Jesucristo, atäquita tsaritsig supayta ollgotuparnin wamrapita gargosquiptin, tsay ollgo wamra jina öra cuticasquirgan. ¹⁹Tsaypitanam discipuluncuna Señor Jesucristo japallan caycaptin

tapuyargan: “¿Imanirtan nogacunaga wamrapita supayta gargoyta puediyashcätsu?”²⁰⁻²¹ Señor Jesucristonam nirgan: “Rasuntam niyag: Gamcunaga yangallam criyicuyanqui. Pero imayca mostázapa muruntanö ichicllatapis criyicurga, tagay jircata tsaypita jucläman ‘iAyway!’ niyaptiquipis cäsuyäshunquimanmi. Dios Yayaman rasumpa firmi criyicuyaptiquiga, manam ni imapis ajatsu gamcunapag canman.”

Señor Jesucristo wañutsiyänanpag canganta yapay willacun
(*Marcos 9.30-32; Lucas 9.43-45*)

²²Tsaypita llapan discipuluncunawan Galilea provinciachö puriyçäyarmi, Señor Jesucristo nirgan: “Diospita Shamushga Runa cayniwanmi traicionayämaptin chiquignicunapa maquinman entregashga cashag.
²³Tsaymi chiquimagnicuna wañuscatsiyämaptin quimsa junagllata Dios Yaya cawatsimanga.” Tsayta wiyaycurmi discipuluncuna alläpa llaquicyargan.

Pedro impuestuta pägan iglesiapag

²⁴Tsaypitanam Señor Jesucristo discipuluncunawan Capernaum marcaman chäyargan. Tsaymanmi templupag ishçay jornalta impuestu cobragcuna Pedroman aywaycur niyargan: “¿Au, manacu maestruyquiga impuestuta templupag pägan?”
²⁵Tsaynö niyaptinmi Pedro nirgan: “Aumi, päganmi.”
Tsaypitanam Pedro wajiman yaycurgan. Pedro manarag imatapis niptinmi Señor Jesucristo tapurgan: “Simón, ¿Imaninquitan gamga? Cay patsachö mandacuyyog autoridäcunaga çpitatan impuestuta pägatsiyän? ¿Marcamajincunatacu o juclä

runacunatacu?”²⁶Tsaynam Pedro nirgan: “Juclä runacunatam.”²⁷Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Tsaynö caycappinga, marcamajincunaga manam pägayänan convenientisu, ¿Au? Tsaynö caycaptinpis cobracugcunata mana piñatsirlla cayta ruray: Gochaman aywaycur ansuelayquita jitanqui. Puntacag pescädota achcungayquipa shiminta quichanqui chuscuro jornal väleg gellayta tarinayquipag. Tsay gellaywanmi ishçantsicpag impuestuta pägacunqui.”

Dios Yayapa Mandacuy Reynonchö pitan mas mandacuyyog
(*Marcos 9.33-37; Lucas 9.46-48*)

18¹Tsaypitanam Señor Jesucristoman discipuluncuna aywaycur tapurnin niyargan: “¿Maygätan Dios Yayapa Mandacuy Reynonchö mas mandacuyyog cayäshag?”²Tsaynö niyaptinmi Señor Jesucristo juc wamrata gayasquir, puntancunaman ichiyçatsir,³nirgan: “Rasuntam niyag: Cay pishi wamranö gamcuna mana ticrarga, manam ni imaypis Dios Yayapa Mandacuy Reynonmanga yaycuyanquitsu.⁴Tsaymi pipis cay wamranö umilde gollmi shongoyog carga, cieluchö Dios Yayapa Mandacuy Reynonchöpis mas mandacuyyog canga.⁵Tsaynöllam pipis cay wamratanö nogapa shutichö chasquirga, nogatam chasquiyämanga.

Señor Jesucristo willacun runamajintsicta jutsaman mana ishquitsinapag
(*Marcos 9.42-48; Lucas 17.1-2*)

⁶“Pipis cay ichic wamranö nogaman criyicayçäyämuptin, mana allita yachatsig runataga mas allim canman jatun molinu rumita cuncanman watarcur, lamar pullanman

jitarpuyaptin tsaychö shingaypa wañunanpag. ⁷iCay munduchöga alläpa mana allim imaycacunata convidacuypis, jutsaman shicwatsimänapagga! Tentarnin jutsata ruratsimänapagga siemprim imallapis canga. Pero allau, alläpa llaquiypagmi tsay jutsata ruratsicug runaga ñacarnin sufringa. ⁸Maquiquiwan chaquiqui jutsata ruratsishuptiquiga, tsaycaglata rogosquir jucläman jitasquiy. Mas allim canga maquinnag chaquinnagllapis, Dios Yayapa gloriaman yaycuptiquiga. Mana siga, ishcan maquiyogta ishcan chaquiyogtam Dios Yaya mana ni imay ushacag infiernuman garpushunqui. ⁹Tsaynöllä ñawiquipis jutsata ruratsishuptiquiga jipisquir jucläman jitasquiy. Mas allim canga ñawinnag gaprallapis Dios Yayapa glorianman yaycuptiqui. Mana siga, sänu ishcan ñawiyogtam Dios Yaya infiernuman garpushunqui.

**Señor Jesucristo ogracashga
üşaman iwalatsicur yachatsicun**
(Lucas 15.3-7)

¹⁰“Caynö pishi wamracunapag ama ‘Cayga manam imapagpis välentsü’ niyanquitsu ni juclayllapagpis. Paycunata cuidag angelcunam cieluchö Dios Yayäpa puntanchö imaypis caycäyan. ¹¹[Nogam Dios Yayapita cay patsaman shamushcä, imayca ogracashga üshanö caycag runacunata salvanäpag.]

¹²“¿Gamcuna imatatan caypag yarpäyanqui? Juc runapam pachac üshancuna cangan. Tsaypitanam juccag üshan ogracarnin raquicasquir jucläpa aywargan. Tsayga waquincag üshancunata jircachö dejtaycur,

¿manacu ogracashgacagtarag ashignin aywanman? ¹³Tsaymi tarisquirga alläpa cushicurgan ogracashgacag üshanpag waquincag mana raquicag üshancunapitapis mas. ¿Manacu tsayga tsaynö? ¹⁴Tsaynöllam cieluchö caycag Dios Yayayquicunapis ni juc ichic wamracunallapis ogracäyänanta munantsu.

**Criyicugmajiquita imanö
perdonana cangan**
(Lucas 17.3)

¹⁵“Criyicugmajiqui mana allita rurashuptiqui, quiquillayqui aywaycur jutsanta shumag tantiyatsiy. Tsaychö wiyashuptiqui paywan amistasquirmi, juc shongonöllä ishcaquipis shumag cawacuyanqui. ¹⁶Pero si mana wiyashuptiquiga juc ishca criyicugmajiquicunata pusharcur cutinqui, parlangayquita wiyayänanpag. Tsaynöpam ‘waquincagcunapis testiguyquicuna llapan ningayquicunata musyayanga, rasumpacagta ningayquita o llullatsingayquitapis.’ ¹⁷Testigucunapa puntanchö ningayquita mana wiyacuptinga, iglesiachö goricäyaptin llapan criyicugmajiquicunata willanqui. Si paycunatapis mana wiyaptinga, gamcunapagga pasaypa mana criyicug runanö impuestuta cobracug catsun.

¹⁸“Rasuntam niyag: Si gamcuna cay patsachö jutsancunata perdonayaptiquiga cieluchöpis perdonashgam cayanga. Tsaynöllam cay patsachö ‘jutsayogmi cay runa’ niyaptiquiga, cieluchöpis jutsayog canga. Gamcuna proibiyangayquinö o permitiyangayquinöllam cieluchöpis canga.

¹⁹“Yapaymi niyag: Cay patsachöga ishcaqui imatapis Dios Yayata

Mt 18.11 Cay versículo manam cantsu puntacag waquin librucunachöga.

Mt 18.16 Dt 19.15.

mañacuyänayquipagpis shumag willanacuyaptiquiga, cieluchö caycag Dios Yayä mañacuyangayquitam gamcunapag ruranga. ²⁰Tsaymi maychöpis ishcag o quimsagllapis nogapa shutichö goricäyaptinga, paycunapa pagtanmi nogapis caycä.”

Runamajiquita perdonay

²¹Tsaynam Pedro Señor Jesucristoman witiycur tapurgan: “Señor, ¿Aycä cutitan runamajita perdonashag imatapis mana allita ruramaptin? ¿Ganchis cutillatsurang perdonäman?” ²²Tsaynö niptinnam Señor Jesucristo nirgan: “Manam ganchis cutilla perdonay nigtsu, sinöga ganchis chunca ganchis cuti mana allita rurashuptiquipis perdonaylla.

Juc servicug mana llaquiparnin runamajinta mana perdonayta munangan

²³“Cananga Dios Yayapa Mandacuy Reynon imanö canganta cay ejempluwan yachacuyänayquitam munä. Juc reymi servignincunata gellay prestanganta cutitsiyänanta arreglayta munangan.

²⁴“Cutitsiyänan junagchömi juc servigninta tsay reyman pushayämurgan. Tsaycag servigninga maytsica waranga alläpa atasca gellaytam dëbergan. Tsaymi tsay maytsica gellayta cutitsicuyta puedirgantsu. ²⁵Mana cutitsicuyta puediptinnam rey mandargan: ‘dëbëbanganta pägamänanpag cay servignita warminwan wamrancunapis esclävu cayänanpag ranticuyay llapan imaycantawanpis.’ ²⁶Tsaymi servigninga reypa puntanman gongorpacuycur llaquishga rugarnin nirgan: ‘i Taytay shuyaycallämayri, llapan dëbellangagtam pägallashayqui!’

²⁷Reynam llaquipasquir llapan dëbënganta perdonar nirgan: ‘Cananga mananam dëbëmanquinatsu’ nirmi servigninta aywacunanpag dëjargan.

²⁸“Tsaypitam servignin dëjasquiptin aywacur juc servicugmajinwan tincusquirgan. Tsay servicugmajinga ichicllatam dëbergan. Tsaytaga cuncapita achcusquir jurcayta munarnin gayapar nirgan: ‘iCanan öra dëbëbangayquita pägamay!’ ²⁹Servicugmajinnam gongorpacuycur rugacurnin nirgan: ‘iShuyaycallämayri, llapan tam pägallashayqui!’ ³⁰Pero shuyayta mana munarmi, jina öra carcelman aywarnin gaycatsirgan. Tsaychömi dëbënganta päganganyag gaycurargan. ³¹Waquincag servicugmajincunapis tsayta ricarmi, alläpa llaquicuyargan. Tsaymi reyman aywaycur, llapan ruranganta willayargan. ³²Reyga perdonangan servigninta gayaycatsir nirgan: ‘iGamga mana alli runam canqui! Nogaga rugacamaptiquim llapan dëbëbangayquitapis perdonargag. ³³Gampis servicugmajiquita llaquipaycunquiman cargan, nogapis llaquipangagnölla.’ ³⁴Tsaynö nirmi rey alläpa rabiari, servigninta carcelman gaycatsirgan. Tsaychömi llapan dëbënganta paganganyag sufrir gaycurargan.” ³⁵Tsay ejempluta ushasquirmi Señor Jesucristo nirgan: “Runamajiquita llapan shongoyquiwan mana perdonayaptiquiga, tsaynöllam cieluchö caycag Taytä Dios Yayapis rurashunqui.”

Señor Jesucristo juc runa warminpita mana raquicänanpag yachatsicun

(Marcos 10.1-12; Lucas 16.18)

19 ¹Tsaynö yachatsicuyta ushasquirmi, Galileapita Judea provincia Jordan mayu wac tsimpanman aywar chargan.

²Tsaymanpis maytsicag runacunam gatinrin, Señor Jesucristo caycanganman goricäyaptin, geshyagyashacunatapisp cuticätsirgan.

³Fariseocunanam tsayman shamuycur, Señor Jesucristota llutanta parlatsiyta munar tapuyargan: “¿Leynintsicchöga imallapitapis juc runa warminwan raquicänanpag convenincu o manacu?”

⁴Tsaymi Señor Jesucristo nirgan:

“¿Manacu Diospa Palabran gellgashgachö ninganta liyiyashcanqui? ‘Gallarínanchömi Camacug Dios Yaya runata rurar, ollgotawan warmita camargan.’ ⁵Tsaynö camasquirmi Dios Yaya nirgan: ‘Ollgo runaga taytantawan mamanta dējanga warminwan ishcan täcuyänanpag. Tsaynö juntawacasquirga ishcanpis jucllayllanam cayanga.’

⁶Tsaynö churacar juntawacasquirga mananam ishchagnatsu cayan, sinöga juc cuerpullanam ishcanpis cayanga.

Tsaymi Dios Yaya juntangantaga ni pipis raquinmansu.” ⁷Ley

yachatsicugcunanam tapuyargan:

“Tsaypunga tsay ningayquinö captinga ¿Imanirtan leynintsicchöga unay Moisés mandarnin gellgargan: ‘Mayganpis warminpita raquicarga, papelta ruraputsun “Warmita dējashcänam” nir, aywacunanpag?’” ⁸Tsaynam Señor

Jesucristo nirgan: “Gamcuna chucru rumi shongo cayaptiquim, Moiséspis tsaynö leyninchö mandacur gellgargan. Pero Dios Yaya runata rurangan öraga, manam tsaynö cananpagtsu camargan.

⁹Tsaymi noga niyag: Pipis warminpita raquicag runaga alläpa jutsatam ruraycan. Pero tsay runapa warmin jucwan puriyauptinga raquicanmanmi. Maygan runapis warminpita raquicasquir jucwan casararga, alläpa mana alli jutsatam ruraycan.” ¹⁰Tsaynö

niptinmi discipuluncuna niyargan:

“Tsaynö caycaptinga mas allicu canman ollgowan warmi mana casarayaptin.”

¹¹Tsaymi Señor Jesucristo nirgan:

“Llapan runacunapis manam tsaynö caytaga puediyantsu. Sinöga quiquin Dios Yaya yanapangan runacunallam tsaynö cawayta pueidian. ¹²Waquincag runacunagam yuriyanganpitana japallancuna cawacuyänanpag cayan. Pero waquincagnam capashga car ni imaypis casaracuyantsu. Waquinnam ‘Dios Yayata mas allish servinäpag’ nir, casaracuyantsu. Tsaynö japallan cawayta puedigcagga tsaynö japallan cacutsun.”

**Señor Jesucristo Dios Yayata
mañacun wamracunapag**

(*Marcos 10.13-16; Lucas 18.15-17*)

¹³Tsaypitanam Señor Jesucristoman wamracunata pushayämuaptin,

umancunaman maquina churar bendisargan. Discipuluncunaga

wamracunata pushamugcunatam

piñaparnin amatsayargan. ¹⁴Tsaynö amatsayaptinmi Señor Jesucristo nirgan:

“iAma amatsarnin michäyaytsu,

wamracuna nogaman jina shayämutsun!

Dios Yayapa Mandacuy Reynonga cay wamracunanö confiacurnin yätsicur

shuyaragcunapagmi.” ¹⁵Tsaynö nirmi Señor Jesucristo wamracunapa

jananman maquina churarcu, Dios

Yayaman mañacusquir tsaypita

aywacurcan.

**Señor Jesucristowan juc
ricu runa parlan**

(*Marcos 10.17-31; Lucas 18.18-30*)

¹⁶Juc runam Señor Jesucristoman

chaycur tapurgan: “Alli Maestro, ¿Ima allitatan ruräman Dios Yayawan

cieluchö imayyagpis cawanäpag?”

¹⁷Tsaynö niptinnam Señor Jesucristo nirgan: “¿Imanirtan ‘Alli’ nimanqui? Allicagga jucllayllam. Tsayga Dios Yayallam. Dios Yayawan cieluchö imayyagpis cawanayquipagga, pay mandacungancunata cäsurnin llapanta cumpliy.” ¹⁸Tsaynam runa tapurgan: “¿Maygancagcunatatatan rurashag?” Señor Jesucristonam contestar nirgan: “Runamajiquita ama wañutsinquitsu. Warmiyog caycar ama jucnin jucninwan lluta puricunquitsu. Ama suwacunquitsu. Ama runamajiquita llullatsinquitsu. ¹⁹Taytayquitawan mamayquita respetanqui. Runamajiquitapis quiquiquitanölla cuyanqui.” ²⁰Tsaynö niptinmi, tsay jöven runa nirgan: “Nogaga cay llapan mandacungancunatam cumplishcă. ¿Imallanatan faltăman runanäpag?” ²¹Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Dioswan rasumpa allish cawayta munarga, aywarnin cayta ruray: Llapan imaycayquicunatapis ranticusquir, tsaycunapa chanin gellayta wactsacunata aypunqui. Tsaynöpam sîga cieluchö imaycayquipis mas capushunqui. Tsaynö rurasquir, cutimunqui nogata gatirămănayquipag.” ²²Señor Jesucristo ninganta wiaycurmi, tsay runa imaycayog rîcu runa car, allăpa llaquishga aywacurgan. ²³Tsaypitanam discîpuluncunata Señor Jesucristo nirgan: “Rasuntam niyag: Dios Yayapa cieluchö Mandacuy Reynonman rîcucuna yaycunanpagga allăpa ajam. ²⁴Tsaymi yapay niyag: Dios Yayapa Mandacuy Reynonman juc rîcu runa yaycunganpitaga, mas făcilmi ‘camello’ niyangan jatun wăta juc aujapa uchcunpa păsanman.” ²⁵Tsaynö niptinmi discîpuluncuna allăpa

mantsacashga niyargan: “Tsaynö captînga, ¿Pirag salvacanga?”

²⁶Discîpuluncuna mantsacashga caycagta ricaycurnam, Señor Jesucristo nirgan: “Manam runacuna quiquillancunaga salvacuyta puediyantsu. Pero Dios Yayam sîga llapantapis salvayta puedin.”

²⁷Tsaynam Pedro nirgan: “Señor, nogacunaga llapan imaycunatapis dĕjasquirmi gatirăyag. ¿Tsayga nogacunapagga imarag canga?” ²⁸Señor Jesucristonam nirgan: “Rasuntam niyag: Cay munduta Dios Yaya mushogman ticratsiptinmi, cieluchö cuyacuypag mandacugpa jamacunancho Diospa Tsurin cayniwan jamaycăshag. Gamcunapis gatirămagnĭ cayangayquipitam chunca ishçay mandacugcunapa, jamayănancunachö jamayanqui. Tsay shumag atsicyag gloriachö jamaycarmi, juzgarnin chunca ishçay Israel naciun castacunapa mandagnincuna cayanqui. ²⁹Pipis wajinta, waugenta, paninta, taytanta, mamanta, wamrancunata y chacrancunatapis nogata servimănanraycu dĕjarga, Dios Yayawanmi imayyagpis cieluchö cawanga. Tsaynö dĕjanganpitapis, rasumpa gatirămanganpitam cay patsachö pachac cuti masta chasçuinga. ³⁰Tsaymi canan gepachö caycagcuna puntachö cayanga y puntachö caycagcunanam gepachö cayanga.

Señor Jesucristo peoncunawan iwalatsicur yachatsicun

20 ¹“Dios Yayapa Mandacuy Reynonga cay rîcu acendădu rurangannömi canga. Juc acendădum atsic atsicllana plăzapa aywargan, ũvata murutsingan chacrancho aruyănanpag

peoncuna ashig. ²Tsaymi peoncunawan parlargan juc jornallata pāganapag. Tsaynō parlasquirnam, üvata murungan chacränchö aruyānapag cachargan. ³Tsaypitanam acendäduga yapay las nueveña plāzapa yargosquir, mana imatapis ruraycāyag runacunata ricargan. ⁴Tsaynam runacunata nirgan: ‘Gamcunapis chacräman aywar aruyay. Gānayānayquipagcagtam pāgayashayqui.’ ⁵Tsaymi tsay runacunapis chacranman arug aywayargan. Tsaypitanam pullan junagna yapay plāzapa yargosquir, mas peoncunata chacranman cachargan. Tsaynōllam las trespis mas peoncunata cachargan. ⁶Yapaymi rupay jegaycaptinna plāzapa yargosquir, mana imatapis rurar ichiraycāyagta tarirgan. Tsaynam tapurgan: ‘¿Imanirtan mana imallatapis rurar ichiraycāyanqui? ¿Goyatnacu caychö ichirāyanqui?’ ⁷Tsaymi niyargan: ‘Manam ni pipis aruppag ashiyāmantsu.’ Acendädunam nirgan: ‘Tsaypunga gamcunapis chacräman arug aywayay.’

⁸“Tsaycaptinnam acendädu capatasninta mandargan, gepa chāmugcunapita gallaycur llapan peonnincunata pāganapag. Tsaymi allegpita arugcunataga llapanpa gepantarag pāgargan. ⁹Acendädu ordenangannōllam, tsay capatasnin gepata yaycugcag peoncunata puntata gayasquir, juc jornal complētota pāgargan. ¹⁰Allellana yaycug peoncunam, ultimucag peoncuna juc jornaleta pāgayagta ricar cushicur niyargan: ‘Aññau nogantsicga paycunapita mastam chasquishun.’ Pero allegpita arugcunapis ultimucagcunawan iwalllatam chasquiyargan. ¹¹Tsaynō iwalllata chasquisquirmi, rabiarnin acendädupa contran parlar, ¹²niyargan: ‘Cay ultimu

yaycamugcunaga juc örallanam aruyashga. Pero paycunataga ¿imanirtan nogacunatawan iwalllata pāgatsinqui? Nogacunaga achaychö pishipashga goyatmi, rupay yargamunganpita asta jeganganyag alli aruyashcä.’

¹³“Tsaymi acendädu nirgan: ‘Amigo, gampa contrayqui manam ni imatapis rurashcätsu. ¿Manacu gamcunawanga juc jornallata pāgayānagpag shumaga arreglar parlashcantsic? Tsaymi nogaga parlangantsicnōllata pāgatsiyashcag. ¹⁴Gamcunaga pāgayangagta aparcur aywacuyay. Gepata yaycamugcunatapis gamcunatawan iwalllatam pāgayta munä. ¹⁵Gamcunataga imatan gocuyāshunqui, quiqūipa gellaynitaga imanö gastaptipis. ¿Noga alli generöso cangāpitacu chiquicur rabiapāyāmanqui?’ ¹⁶Tsaynōmi rasumpa canga puntachöcagcunam gepachö cayanga y gepachöcagcunam puntachö cayanga.”

Señor Jesucristo yapay willacun wañutsiyānapag canganta
(*Marcos 10.32-34; Lucas 18.31-34*)

¹⁷Tsaypita Señor Jesucristo Jerusalénman aywaycanganchömi, chunca ishca discipuluncunata juclāman gayaycur, paycunallata willar nirgan: ¹⁸“Musayangayquinömi Jerusalénman aywashun. Tsaychömi Diospita Shamushga Runa capti, chiquimagnicuna traicionar mas puedig sacerdotícunamanwan ley yachtaticugcunaman entregayāmanga, condenar wañutsiyāmānapag. ¹⁹Paycunam mana judiucag autoridācunaman entregayāmanga, burlacur, asiparnin, astar cruzchö wañutsiyāmānapag. Pero wañutsiyāmanganpita quimsa junagllatam cawamushag.”

Santiagopawan Juanpa maman
Señor Jesucristota mañacug
aywangan
(Marcos 10.35-45)

²⁰Tsaypitanam Zebedeopa warmin wawan Santiagotawan Juanta pusharcur Señor Jesucristoman shamurgan. Tsaymi Señor Jesucristopa puntanman gongorpacuycur nirgan: “Jucta rugacushayqui.”

²¹Tsaynam Señor Jesucristo tapurgan: “¿Imatatan munanqui?”

Tsaymi warmi nirgan: “Gam mandaycuy, Mandacuy Reynoyquichö ishcan wamräcuna juccag deréchucag läduyquichö juccagna itsogcag läduyquichö autoridänö mandacur jamayänanpag.”

²²Tsaymi Señor Jesucristo paycunata nirgan: “Manam ni imata mañayämangayquitapis musyayanquitsu. ¿Gamcunaga awantayanquimantsurag nogata alläpa sufritsiyämar ayag trägutanö upyatsiyämänanpagcagta?”

“Aumi, awantayäshagmi” niyargan.

²³Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Rasumpam gamcunapis noganö upyayanquiman. Pero tsaynö cayaptiquipis, manam nogapitatsu tsaycunaga canga, ‘Deréchucag lädüchö ni itsogcag lädüchö jamamunqui’ ninäpagpis. Tsaytaga quiquin Taytä Dios Yayallam pï lädüchö jamananpagpis despöninga.”

²⁴Tsaynö mañayanganta wiyaycurmi, tsay chunca discipuluncuna ishcaycag waugecunapag piñacuyargan. ²⁵Tsaymi llapanta gayasquir Señor Jesucristo nirgan: “Gamcunaga musyayanquim juclä naciuncunachö reycuna imanö mandacuyangantapis. Maygan autoridäcarpis mantsacätsiypam mandacun, mandangancuna

mantsacuyänanpag. Tsaynöllam mas mandagcagcunapis mas mantsacätsiyan mandädunchöcagcunata. ²⁶Pero gamcunachöga ama tsaynöga catsuntsu. Mas mandacuyyog cayta munagcagga, waquincagcunapa mas servigninmi canman. ²⁷Mayganpis mandacug autoridä cayta munarga, waquincagcunapa servignin esclävunmi canga. ²⁸Tsaynöllam noga Diospita Shamushga Runa caycarpis, runacunata servinäpag shamushcä. Manam waquincag runacuna servimänanpagtsu shamushcä, sinöga waquincagta servinäpagmi. Tsaymi wañutsiyämaptin vidäta entregacurpis, maytsicag runacunata salvanäpag shamushcä.”

Señor Jesucristo ishca
gaparacunata cuticätsin

(Marcos 10.46-52; Lucas 18.35-43)

²⁹Jerico niyangan marcapitam Señor Jesucristo discipuluncunawan aywacuptin, maytsicag runacuna gatiyargan. ³⁰Tsay aywaycangan näni cuchunchömi ishcayc gapracuna jamaycäyargan. Señor Jesucristo päsaycanganta wiyar tantiyasquirmi, gayaraypanö rugacurnin niyargan: “iSeñor, rey Davidpa ayllun llaquipaycäyällamayri!”

³¹Tsaynö niyaptinmi gatirnin aywagcuna ollgotupar niyargan: “iUpälla cayay!” Niyaptinpis yapay yapay mas gayaycacharragmi rugacur: “iSeñor, rey Davidpa ayllun llaquipaycäyällamayri, nirgan!”

³²Tsayta wiyaycurmi Señor Jesucristo ichisquir, gapracunata gayasquir tapurgan: “Gamcunapag ¿Imata ruranätatan munayanqui?”

³³Gapracunam niyargan: “Señor, ñawicuna ricänanpag cuticaycatsillämunayquitam munayällä.”

³⁴Tsaymi Señor Jesucristo llaquiparnincuna ñawincunata yataycurgan. Tsaynö yataycuptinmi, jina öra ishcanpa ñawincuna cuticasquirgan. Ñawincuna quichacasquiptinmi Señor Jesucristota gatircur aywacuyargan.

Señor Jesucristo Jerusalénman yaycungan

(*Marcos 11.1-11; Lucas 19.28-40; Juan 12.12-19*)

21 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristo discipuluncunawan Jerusalénman aywarnin sigiyargan. Jerusalén cercantana aywaycarmi Olivos niyangan jircapa aywar Betfage marcaman chaycarna, ishca discipuluncunata mandar, ²nirgan: “Aywayay tagay wac tsimpa Betfage marcaman. Tsayman chaycurmi, wawanwan juc ashnu wataraycagta tariyanqui. Tsayta pascasquir ishanta apayämunqui. ³Si pipis imatapis niyäshuptiquiga niyanqui: ‘Señornintsicmi wanan; sasllam ishanta cutiscatsimunga’ nir.”

⁴Tsaynö ruraptinmi Dios Yayapa unay profëtan gellangan cumplirgan:

⁵“Siön marcachö täcugcunata willayay: ‘Ricäyay, llaquipäcug umilde reyniquicunam chagnacuna ashnupa wawan mallwa ashnun montashga shamuycan.’”

⁶Tsaymi discipuluncuna aywar Señor Jesucristo ningannölla rurayargan.

⁷Ashnuta mamantinta apascamur punchuncunata carunarcuyaptinmi Señor Jesucristo montargan. ⁸Tsaymi Señor Jesucristo päangan näniman maytsicag runacuna punchuncunata llushtisquir mashtayaptin, waquincagcunapis jachacunapa rapranta wallusquirnin mashtayargan. ⁹Tsaypa Señor Jesucristo aywaycaptinmi atscag runacuna

puntantawan gepanta gayaycacharrag aywarnin alabar niyargan:

“¡Viva! ¡Dios Yayapa shutinchö unay rey Davidpa ayllun Shamug reynintsic! ¡Canan salvaycayämay! ¡Alli cushicuywan cieluchöcagcunapis niyätsun: ‘Gloria’ Dios reyta cachamungayquipita salvaycayämay!”

¹⁰Jerusalénman chaycuptinmam tsaychö llapan täcug runacuna timpullyarrag jucnin jucninwan tapunacur niyargan: “¿Pitan cay runa?” nirnin.

¹¹Tsaymi atscag runacuna niyargan: “Cayga profëta Jesúsmi, Galileapita shamug Nazaret runa.”

Señor Jesucristo templuman yaycungan

(*Marcos 11.15-19; Lucas 19.45-48; Juan 2.13-22*)

¹²Tsaypitanam Señor Jesucristo mas respetashgacag templu niyangan jatun iglesiaman yaycurgan. Tsay templuman yaycusquirnam negociu ranticugcunatawan rantipacugcunatapis gargornin, gellay cambiapacugcunapa mäsanuncunatapis wicapatacurgan. Palomacunata ranticugcunapa jamacuyänancunatapis wicapatacusquirmi, ¹³nirgan: “Diospa Palabran gellashga libruchömi nirgan: ‘Wäjga mañacur adorayämänan wajillam.’ ¡Pero gamcunaga ‘suwacunapa machaynincunamanmi’ ticsratsiyashcanqui!”

¹⁴Tsay templuchö Señor Jesucristo caycanganman, gapracunatawan ratacunata apayämuptinmi llapanta cuticätsirgan. ¹⁵Templuchö wamracunapis gayaycacharmi niyargan:

“¡Alli cushicuy catsun, rey Davidpa ayllun! ¡Reynintsic cachamug Dios Yaya cananga salvaycayämay!”

Wamracuna tsaynö gayaycachäyanganta wiyarnin milagrucunata ruragta ricarmi, mas mandagcag sacerdotícunawan ley yachatsicugcuna alläpa piñacur rabiayargan. ¹⁶Tsaynö rabiarmi piñacur Señor Jesucristota niyargan: “¿Manacu wiyanqui cay wamracuna nicäyanganta?”

Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Aumi, wiyaycämi. ¿Gamcunaga manacu liyiyashcanqui Diospa Palabran gellgashga libruchö caynö ninganta:

‘Pishi wamracunapawan llullu chuchuycag wamracunapa shimícunamanmi,

“Dios Yayaga alläpa allim” nir, alabayäshunaquipag churashcanqui?”

¹⁷Tsaynö nisquirmi mandacugcunata templuchö dejasquir, Señor Jesucristo Betania marcaman cuticur tsaychö posadacurgan.

Ïgos jachapa yuran tsaquingan
(*Marcos 11.12-14,20-26*)

¹⁸Waränin alleg Jerusalénman Señor Jesucristo cutiyarmi mallagargan.

¹⁹Tsay nänipa päsaycarmi, nänäi cuchunchö ïgospa yuranta ricargan. Tsaymi wayuyninta pallag aywargan. Pero manam ni jucllayllapis wayuyninga canagtsu atzca rapran captinpis. Tsaynöta ricaycurmi Señor Jesucristo ïgosta nirgan: “¡Cananpitaga mananam ni imaypis wayunquinatsu!” Tsaymi jina öra tsay ïgos jancat tsaquisquirgan.

²⁰Tsayta ricaycurmi discipuluncuna mantsacar Señor Jesucristota

tapuyargan: “¿Imanötan cay ïgospa yuran patsa tsaquisquin?”

²¹Señor Jesucristonam nirgan: “Rasuntam niyag: ‘Dios Yayaga mañacungätam ruranga.’ Si gamcuna Dios Yayaman llapan shongoyquícunawan criyicurga, ama yarpachacuyanquitsu ‘¿Mañacungäta rurangatsurag?’ nirga. Mas bien, rasumpa firmi criyicurga cay ïgosta tsaquitsingäpitapis mastam rurayanqui. Tsaynöllam tagay jircata ‘Caypita lamarman juchusquiy’ niyaptiquipis, rasumpa firmi criyicuyaptiquiga tsaynö canga. ²²Tsaymi rasumpa firmi criyicuptiquiga, imata mañacungayquitapis Dios Yaya garashunqui.”

Mas mandacugcag sacerdotícuna
Señor Jesucristota tapuyan
(*Marcos 11.27-33; Lucas 20.1-8*)

²³Tsaypitanam Señor Jesucristo templuchö yachatsicurgan. Tsaychö yachatsicuycaptinmi mas mandacugcag sacerdotícunawan israelcunapa autoridänincuna, witiycur niyargan: “¿Ima mandacug cayniquiwantan tsaycunata ruraycanqui? ¿Tsaynö ruranayquipag pitan cachamushushcanqui?”

²⁴Señor Jesucristonam nirgan: “Gamcunatapis junta tapuyäshayqui. Nogatapis contestayämaptiquiga, nogapis pï cachamanganta willayäshayquim. ²⁵Juan Bautistata ¿Pitan runacunata bautizananpag cachamurgan? ¿Dioscu o runacunacu?”

Tsaynö niptinnam quiquincunapura yachatsinacur niyargan: “‘Diosmi cachamushga’ nishagam nimäshun: ‘¿Tsaypunga imanirtan mana payman criyiyargayquitsu?’ ²⁶Y ‘runacunam

cachamushga' nishagam, caychö atscag goricashga caycag runacuna contrantsic piñacuyanga. Paycunagam Juan Bautista Diospa profëtan canganta firmi criyiyän.”

²⁷Tsaymi Señor Jesucristota niyargan: “Manam musyayätsu.”

Tsaynö niyaptinnam Señor Jesucristo nirgan: “Nogapis manam willayagtsu ni pipa mandacuyinwan caycunata rurangäta ni pï cachamangantapis.”

**Señor Jesucristo ishçag
wamracunawan iwalatsicur
yachatsicun**

²⁸Tsaypitanam Señor Jesucristo tapurgan: “¿Imaniyanquitan gamcuna caypag? Juc runam ishçay tsuriyog cargan. Juccag tsurintam nirgan: ‘Ïju, canan chacrantsicman aywanqui tsaychö arunayquipag.’ ²⁹Tsaynö niptinmi tsuringa ‘iManam aywätsu!’ nirgan. Pero mas rätunta arepenticurnin yarpachacusquirmi arug aywargan. ³⁰Tsaynöllam juccag tsurinman aywaycur nirgan: ‘Ïju, gam canan chacrantsicpa arug aywanqui.’ Tsaynö niptinnam tsuringa nirgan: ‘Aumi, Taytay. Jina örallanam aywashag.’ Tsaynö nisquirpis geläcurmi aywargantsu. ³¹Gamcunata canan tapuyäshayqui: ¿Maygantän taytan mandanganta rurar çäsushga?”

Mandacug runacunanam niyargan: “Puntacagmi.”

Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Rasuntam niyag: Gamcunapita mas puntayquicunatam impuestuta cobrag mana alli runacunawan lluta ollgocunawan puricug warmicunapis Dios Yayapa Mandacuy Reynonman yaycuyanga. ³²Juan Bautista puntata shamurmi, imanö allıcunallata rurarnin cawayänayquipag yachatsiyäshurgayqui. Impuestu

cobragcunawan lluta puricug warmicunapis yachatsicunganta çäsurmi criyicuyargan. Pero gamcunaga tsayta ricaycarpis, mana çäsurmi willacungantapis criyiyargayquitsu ni jutsayquicunapita arepenticuyargayquitsu.

**Arupucug runacuna mana allita
rurayangan**

(Marcos 12.1-12; Lucas 20.9-19)

³³“Wiyayay cay juc ejemplu willayangagta. Juc acendädüm chacrançhö üvata murutsirgan. Tsaynö muruscatsir chacranta tumat cercotsirmi, rumita uchcutsirgan vinopag üvapa yacunta gapiyänanpag. Tsaypitanam tsarancamannö altuman tsucllata churarcur chacranta täpatsirgan. Tsaypitam caru marcapa aywacur, juc arugcunata arendacurgan pullanpura raquipunacur cosëchayänanpag.

³⁴“Tsaypita cosëcha tiempu çäramuptinmi, chacra arendacug servignincunata cachargan töcangancag cosëchata tsay chacra tsarag runacunapita goriyämunanpag.

³⁵Chacra tsaragcunaman mandangan servignincuna chaycuyaptinmi, achcusquir alli magarnin gargoyargan y waquincagtanam sagmarnin juccagtaga wañuscatsiyargan. ³⁶Tsaypitanam acendäduga waquincag servignincunata yapay cachargan puntata mandanganpitapis mas atscagta. Tsay servicugcunatapis chacra tsaragcunaga puntacagcunata rurayangannöllam llapantapis rurayargan.

³⁷“Tsaynölla rurayaptillanmi quiquinpa tsurintana çacharnin nirgan: ‘Tsuritäga respetayangam’ nir.

³⁸Acendädupa tsurin shamuyçagta ricasquirmi chacra tsaragcuna willanacur niyargan: ‘Taytan

wañuptinga cay tsurinmi imaycanwanpis quédanga. Caytaga chacranwan quédananpag wañuscatsishun.’³⁹Tsaynö nirmi acendädupa tsurinta achcusquir, üvata murutsingan chacranpita jucláman gargosquir wañuscatsiyargan.

⁴⁰“Tsaymi canan gamcuna mä niyámay: Acendädu shamuycur, ¿Imatatan ruranga tsay chacra tsaragcunata?”

⁴¹Judiucunapa mandacug autoridäcunanam niyargan: “Alläpa mantsacaypa mana llaquipaypam tsay pengacuypag mana allí runacunata wañutsirmin ushacätsinga. Tsaypitanam chacranta arendacunga allí runacunata, paycunawan töcangan cosëchachö wayuyninta shumag raquipunacyüananpag.”

⁴²Tsaypitanam Señor Jesucristo nirgan: “¿Manacu ni imayllapis Diospa Palabran gellgashgata liyishcanqui? Tsaychömi nin:

‘Wajipag cimiento churag
albanilcuna despreciayangan
rumim,
mas allicag maestru rumiman
ticrashga.

Tsaytanö Dios Yaya ruranganpitam,
alläpa cushishga caycantsic.’

⁴³Tsaymi rasunta niyag: Gamcuna mana chasquiyámangayquipitam Dios Yayapa Mandacuy Reynonman ni imaypis yaucuyanquitsu. Mas bienmi, waquincag allillata rurag runacuna nogaman firmi criyicurnin cäsucur chasquiyámanganpita, Dios Yayapa Mandacuy Reynonman rasumpa yaucuyanga. ⁴⁴Cay rumi jananman pipis shicwarga, jancatmi ichic ichic paquir ushacasquinga. Tsaynöllam pipa janamanpis tsay rumi shicwarga, jancat

polvutanö rurasquinga. Tsay rumiga nogam cä. Tsaymi pipis mana chasquimappinga, Dios Yaya infiernuchö castigarnin ushacätsinga.”

⁴⁵Tsaynö Señor Jesucristo yachatsicunganta wiyarmi, mas mandagcag sacerdotícunawan ley yachatsicugcuna contrancuna parlaycanganta tantiyayargan. ⁴⁶Pero tsaychö goricashga atscag runacunam mantsacashga niyargan: “Señor Jesucristoga Dios Yayapa rasumpa profëtanmi.” Tsaymi tsay runacunapita mantsacurnin, Señor Jesucristota präsu gaycatsiyánanpag apayta munaycarpis achcuyargantsu.

Señor Jesucristo yapay yachatsicun

(Lucas 14.15-24)

22 ¹Señor Jesucristom mas ejempluwan yapay yachatsicun nirgan: ²“Dios Yayapa Mandacuy Reynonga, juc rey ollgo tsurin casaracunapag prevenicungannömi canga. ³Juc reymi convidangan runacunata fiestaman pushayámunanpag servignincunata cachargan. Pero tsay convidangan runacunaga fiestanman manam shamuyta munayargantsu.

⁴Tsaypitanam yapay waquincag servignincunata cachargan niyánanpag: ‘Micuytapis alistayashcänam. Weracag mallwa törrucunatawan ternëracunatapis pishtarnin, llapantanam cocinar listotsayashcä. Sasllana aywacayällamuy fiestata rurangäman.’ ⁵Pero convidangan runacunaga manam ni ichicllatapis cäsuyargantsu. Juccagmi chacranpa arucug aywargan. Juccagnam negociun ruranganman aywargan.

⁶Waquincagnam reypa servignincunata

achcusquir, wañutsiyänganyag magayargan. ⁷Tsaymi rey alläpa rabiarnin atscag soldäduncunata mandargan, tsay wañutsicug runacunata wañutsirnín marcancunatapís cayyänanpag. ⁸Tsaypitanam reyna servignincunata nirgan: ‘Tsuri casarananpag llapanpis listuna caycaptin, convidangä runacunaga shamuyta mana munarmi, fiestäman shamuytapis meréciantsu. ⁹Tsaynö caycaptinga cällicunachöwan pläzacunachö llapan runacuna ricäyangayquita lluta convidarnin cay fiestäman pushayämuy.’ ¹⁰Tsaymi servignincuna cällicunapawan pläzacunapa aywar, llapan ricäyangan alli o mana alli runacunatapís convidar pushayämurgan. Tsaynö llapan tariyangan convidashga runacunata goriscayämuptinmi, palacionchö juc jatun cuarton junta cayargan.

¹¹“Tsay jatun cuartoman juntasquiyaptinmi, rey convidangan runacunata ricag yaycuycar, juc runata ricaycurgan mana tsay fiestapagnö jucläya llatapashgata. ¹²Tsaymi rey tapurgan: ‘Amigo, ¿imanötan cayman yaycamuruyqui, fiestachö shucucuna llatapayquita mana shucucamurga?’ Pero tsay runaga upallallam caturgan imatapís mana contestayta pueidir. ¹³Tsaynam rey micuy servicug wätaynincunata mandargan: ‘Cay runapa chaquintawan maquina watarcur, wagta tutapayman jitasquiyay, tsaychö wagarin quirunpis regochyaptinrag sufrinanpag.’ ¹⁴Tsaynöllam llapan runacunapis convidashga cayanga, pero wallcagllam acrashga yaycuyänanpagga cayanga.”

**Señor Jesucristo
impuestupag parlan**

(Marcos 12.13-17; Lucas 20.20-26)

¹⁵Tsaypitanam fariseocuna goricasquir willanacur niyargan:

“¿Señor Jesucristota pantatsinapag imanötan tapushun? Imallatapís parlasquiptinga tsayllawanmi acusashun.” ¹⁶Tsaymi fariseocuna gatiragnincunatawam rey Herodespa runancunata cachayargan, Señor Jesucristota niyänanpag: “Maestro, musyayämi rasumpacagllata imaypis parlangayquita. Gamga Dios Yaya munangannö rasumpa yachatsicurmi, mas mandacuyog cayaptinpis manam runacunapita mantsacunquitsu. ¹⁷Canan niyämaya: ¿Roma naciunpa reynin Cesarpag impuestuta pägashwancu o manacu?”

¹⁸Pero Señor Jesucristoga tsaynö yachayllapa tapuyanganta musyarmi nirgan: “Gamcunaga allitucurmi yachayllapa tapucyäyamanqui. ¿Imanirtan mana alliman garpayämayta munayanqui? ¹⁹Mä tsay impuestupag pägana gellayta ricänäpag apayämuy.” Tsaymi “denario” niyangan juc gellayta apayämurgan. ²⁰Tsay gellayta ricaycurmi Señor Jesucristo tapurgan: “Cay gellaychö ¿Pipa shutintanwan reträtuntan caycan?”

²¹“Romapa reynin Cesarpan” niyargan.

Señor Jesucristonam nirgan: “Tsaypunga Cesarpacagtaga Cesarta entregayay. Pero Diospacagtaga Diosta entregayay.” [Nogantsicga Dios Yaya camamangantsicpitam paypa reträtun cantsic.] ²²Señor Jesucristo tsaynö ninganta wiyaycurmi, tsay runacuna mantsacashga cayanganpita tsaychö dëjasquir aywacuyargan.

**Señor Jesucristota
saduceocuna tapuyan**

(Marcos 12.18-27; Lucas 20.27-40)

²³Tsay junagllam “saduceo” niyangan runacuna Señor Jesucristota tapugnín shayämurgan. Tsay saduceocunaga

manam criyiyargantsu wañushgacuna cawayämunanta. Tsaymi Señor Jesucristoman chaycur niyargan: ²⁴“Maestru, Moisés gellangan leyga caynömi yachatsicun: ‘Pipapis waugen manarag tsurin captin wañuptinga viudanwan gepancag waugen casarananpag. Tsaynö viudanwan casaraptin wañugcag waugenpa tsurin cuenta wamrancuna cananpag.’ ²⁵Unaymi caychö ganchis waugecuna cayargan. Mayorcag casaracusquirmi manarag tsurin captin wañurgan. Tsay viudanwannam gepancag waugenpis casarasquirlla wañurgan. ²⁶Tsaynömi tsay ganchis lapan waugentinpis mayorpita gallaycur asta ultimucagyag manarag tsurincuna captin wañuyargan, tsay warmillawan casarasquir. ²⁷Tsaynö lapan wañusquiyaptinmi warmipis wañusquirgan. ²⁸Mä canan niyämäy. Tsay warmiwan ganchis waugecuna casarashga caycäyaptinga, lapan cawayämungan junagchöga ¿maygancagpatan warmin canga?” ²⁹Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Gamcunaga Diospa Palabran gellgashgatawan poderninta mana musyarmi llutanta parlar pantayanqui.” ³⁰Wañuyanganpita cawascamurga warmipis ollgopis manana casararmi, cieluchö angelcunanöllana cayanga. ³¹¿Manacu gamcuna liyiyashcanqui, wañushgacuna cawayämunanpag Dios Yaya Palabranhö gellgatsir niyëshungayquita? ³²“Nogaga unaycag Abrahamawan Isaacpa y Jacobpa respetayänan Diosnincunam cä.” Tsaynö ninganpitam Abrahamwan Isaac y Jacob cawaycäyanganta musyantsic. Tsaymi Dios Yayaga manam wañushgacunapa Diosnintu sinöga cawagcagcunapa Diosninmi.

³³Tsaycunata wiyarmi tsay templuchö atscag goricashga runacunapis mantsacashga cayargan, Señor Jesucristo lapan imayca allacunata yachatsicuptin.

**Llapanpitapis mas allicag
mandacuy**

(Marcos 12.28-34)

³⁴Señor Jesucristo saduceocunata tsaynö upallatsinganta musyasquirmi, fariseocuna goricäyargan. ³⁵Tsaychömi Señor Jesucristota tapucuyta munarnin, juc ley yachag doctor nirgan: ³⁶“Maestru, ¿Dios Yayapa lapan mandacuyinpita maygancagtan llapanpitapis mas allicag?”

³⁷Señor Jesucristonam nirgan: “Dios Yayata cuyanqui lapan shongoyquiwan voluntäniquiwan, lapan yarpayniquiwanpis. ³⁸Tsay puntacag mandacuyi llapanpitapis mas allicagga. ³⁹Juccagpis tsaynö cäsi iwalllam: ‘Runamajiquitapis quiquiquitanölla rasumpa cuyanqui.’ ⁴⁰Tsaymi cay ishcan mandamientucunallapita unay profëtacunapa yachatsicuyinwan lapan mandacuy leycunapis.”

¿Pipa aylluntan Señor Jesucristo?

(Marcos 12.35-37; Lucas 20.41-44)

⁴¹Tsaypitanam fariseocuna goricashgallarag caycäyaptin, Señor Jesucristo paycunata tapurgan: ⁴²“¿Dios Yaya cachamungan Cristopag imatatan yarpäyanqui? ¿Pipa ayllunrag Payga?”

Tsaymi “Unay rey Davidpa ayllunmi” niyargan.

⁴³Señor Jesucristonam nirgan: “Unay rey Davidpa ayllun Cristo caycaptinga, ¿Tsaypunga imanirtan Davidga Espiritu Santopa poderninwan Cristopag

parlargan ‘Señornimi’ nir? Tsaynöpam Davidga nirgan:

⁴⁴ ‘Señormi Señornita nirgan:
“Cay derëchucag lädüchö jamacamuy
llapan chiquishugniquicunata
chaquiquipa gopinman
churamungäyag.” ’

⁴⁵Tsaynö David ‘Señornimi’
nicaycappinga, ¿Imanöpatan Davidpa
miragnin ayllunpa tsurin Cristo canga?”

⁴⁶Tsaynö Señor Jesucristo tapuotinmi
ni pipis contestayta pue dirgantsu. Tsay
junagpitaga llapanpis mantsaparmi
Señor Jesucristota manana ni imatapis
tapupäyargannatsu.

**Ley yachatsicugcunawan
fariseocuna imanö cayanganta
Señor Jesucristo willacanta**

(*Marcos 12.38-40; Lucas 11.37-54;
20.45-47*)

23 ¹Tsaychö goricashga
runacunatawan discipuluncunata
yachatsirmi Señor Jesucristo nirgan: ²“Ley
yachatsicugcunawan fariseocunaga unay
Moiséspa rantinnö leyta
yachatsicuyänapagmi cayan. ³Tsaymi
llapan mandayäshungayquita rurarnin
cäsürpis, paycunapa ejempluncunatanöga
ama rurayanquitsu. Paycunagam jucläya
allicunallata yachatsicusquirpis,
quiquincunaga jucläya mana allicunata
ruraycäyan. ⁴Imayca lasag gepita
aparitsignömi mana pallariytapis
puedinganyag alläpa atscä
costumbrincunata yachatsicuyan. Pero
quiquincunaga manam pallaririllapis
yanapayantsu ni juc dëdüllancunawanpis.
⁵Tsaynömi paycunaga llapan imayca
allicunatapis rurayan runacuna
ricäyänanllapag. Urcuncunamanwan
ricrancunamanpis tacsha cajitacunata
watarcurmi, Dios Yaya gellgatsingan

leycunata puritsiyan. Tsaynöllam alläpa
gustayan Dios Yayaman mañacuyänanpag
anchu tëlawan umancunata tsaparcur
puriyta. Tsaynömi chaquicuna puntanyag
shumag shallshayog anchu revëtishga
llatapancunawan puriyan, ricagnincuna
‘Payga, Dios Yayata respetag rasumpa alli
runam’ niyänanllapag. ⁶Micupacuy
fiestacunachöpis mas mandacugcuna
jamacuyänan allincag sillitacunallachömi
jamayta munayan. Israel runacunalla
goricäyänan wajichöpis weragotsacunapa
jamacuyänanuncunallachömi jamayan.
⁷Mercädochöwan cällicunachö rantipacur
purirpis runacuna aläbar saludayänantam
munayan. Tsaymi ‘yachatsicug tayta
doctor’ niyaptinga alläpa cushicuyan.

⁸“Pero gamcunaga ama
munayanquitsu runacuna ‘Maestru’,
niyäshunayquita. Gamcunaga
llapayquipis juc waugellam cayanqui y
juclayllam maestruyquicunapis.

⁹Gamcunaga ama ni pitapis cay
patsachö ‘Taytantsic’ niyanquitsu.
Gamcunapaga juclayllam cieluchö
Tayta Diosniquicuna cayan. ¹⁰Ama ni
pipis ‘Maestru’, niyäshunquitsu.
Llapayquipa maestruyquicunaga Noga,
japallä yachatsicug Cristom cä.

¹¹Gamcunachö mas mandacugcagga,
waquiquicunatam serviyäshunqui.

¹²Tsaymi maygayquipis mas
mandacuyog cayta munayaptiquiga,
Dios Yaya wätayninman
churayäshunqui. Pero maygayquipis
umilde gollmi shongo,
waquincagcunapa servignin carga, mas
alli mandacugmi cayanqui.

¹³“¡Allau janan shongo ley
yachatsicugcunawan fariseocuna!
Tsaynö janan shongo carmi Dios Yayapa
cieluchö Mandacuy Reynonman
waquincagcuna yaycuyta

munayaptinpis, imayca puncuta
wichgagnö mana allicunata yachatsicur
amatsacuyanqui. Yaycuyta
munagcunata amatsarnin mana
quichapugnö cayangayquipitam,
quiquiquicunapis ni imaypis
yaycuyanquitsu. ¹⁴[Allau ley
yachatsicugcunawan fariseocuna,
allitucurnin goyat goyat resacurmi
viudacunapa wajincuna
gechuyangayquita. Tsaynö
rurayangayquipitam Dios Yaya
condenar mantsacaypa
castigayäshunqui.]

¹⁵“iAllau janan shongo ley
yachatsicugcunawan fariseocuna!
Lamarpa päsarinnin maytsay carupapis
gamcuna criyicuyangayquillata
yachatsiyänayquipagmi jucllayllatapis
ashirnin puriyanqui. Tsay
yachatsiyangayqui runagam,
gamcunapitapis mas peor jutsasapa
ticran. Tsay llapanta
yachatsiyangayquipitam paycunaga
Supaypa wamranna car, gamcunapitapis
mas infiernuchö sufrir ñacayanga.

¹⁶“iAllau gamcuna runacunata
llutanpa pusharnin imayca gapranö
yachatsicugcuna! Gamcunam
yachatsicur niyanqui: Pipis ‘juracümi
templupa shutinchö’ niptinga mana
cumplinanpag jurangannöllum canga.
Pero pipis ‘juracü templuchö caycag
goripa shutinchö’ nirmi siga rasumpa
änicunganta cumplinanpag juraycan.
¹⁷iMana musyag gapracuna! Imatan mas
importanti: ¿Templu rurinchö goricu o
Dios Yayapa templuncu? Tsay goriga
mas välen Dios Yayapa templuchö
canganpitam. Tsaymi tsay templuga
mas välen rurinchö goripitapis.

¹⁸Gamcunaga caynöpis
yachatsicuyanquim: ‘Juracümi altarpa

shutinchö’ niptinga, tsay juranganpis
mana cumplinanpag jurangannöllum
canga. Pero pipis ‘juracümi
cumplinäpag altarchö churaraycagpa
shutinchö’ nirmi siga, rasumpa
cumplinanpag änicun. ¹⁹iGapracuna!
Imatan gamcunapag mas importanti:
¿Altarcu o tsaychö churarag ofrendacu?
Tsay altarchö churaranganpitam, tsay
ofrendapis välen. Tsaymi Dios Yayapa
tsay altarnin mas välen jananchö
ofrenda churaranganpitapis. ²⁰Altarpa
shutinchö juracurga manam
altarllapagtsu jurayanqui. Sinöga tsay
jananchö llapan

churaragcunapagwanmi juraycäyanqui.
²¹Tsaynöllum templupa shutinchö
jurarpis, templuchö llapan
churaragcunapagwan quiquin Dios
Yayapag juraycäyanqui. ²²Si pipis
cielupa shutinchö jurarga, Dios Yayapa
cieluchö jamacunan trönonpagwan
quiquin Dios Yayapagmi juraycan.

²³“iAllau janan shongo ley
yachatsicugcunawan fariseocuna!
Gamcunaga ‘Dios Yayapag’ nirmi
yerbabuenapawan mentapa y
cominospa cada chunca rapranpita juc
chunca partillata raquiyanqui. Pero
manam cäsuyanquitsu Dios Yayapa mas
allicag mandacungancunata.
Gamcunaga runamajiquicunata mana
llaquiparmi Dios Yaya
mandacungancunata mana cäsurnin
cuyayanquitsu. Mas bienmi paycunapa
contran mana allicunallata rurur ni
parlayangayquitapis cumpliyanguitsu.
‘Diospag’ nir, ofrenda garayniquita
entregar, mas allicag
mandamientuncunata cumpliyay
imaypis mana dëjar. ²⁴iGapranö mana
alli pushacugcuna! Gamcunaga
yacutapis shuyshurragmi chuspita

jepiyanqui. Pero imayca jatun ‘camëllo’ wäta tamañutaga millpusquiyanquim, Dios Yayapa mas allicag mandamientuncunata mana cumplirnin.

²⁵“iAllau janan shongo ley yachatsicugcunawan fariseocuna! Gamcunaga üsayangayqui järucunatawan plätucunatapis janallantam mayllayanqui. Pero rurinpaga ayrajarnin munapar gehucuyangayquiwan suwacuyangayquim junta caycan. ²⁶iImayca gapranömi fariseocunawan ley yachatsicugcuna cayanqui! Puntataga järucunapa rurinta mayllayangayquinö shongoyquicunachö jutsatarag dējayay, jananpa rurinpapis limpiu quēdayānayquipag.

²⁷“iAllau janan shongo ley yachatsicugcunawan fariseocuna! Gamcunaga janallan pintashga ayacunapa mëchunnöllum cayanqui. Jananpaga alläpa shumag cuyacuypag ricacar, rurinchöga wañushgacunapa ismushga tagra tulluncunallam junta. Tsaynöllum gamcunapa shongoyquicunapis jutsacunawan junta caycan. ²⁸Gamcunaga runacuna ricäyāshunayquillapag alli rurag carmi, yarpayniquicunachöga alläpa mana alli rurag cayanqui. Allicunata ruragtucurpis pasaypa mana allicunallatam ruraycāyanqui.

²⁹“iAllau janan shongo ley yachatsicugwan fariseocuna! Gamcunaga jatuncaray mëchucunata shäritsirmi shumag adornayanqui, Dios Yayapa unay profëtancunapagwan allicag wañushgacunata respetarnin. ³⁰Tsaycunata rurarmi niyanqui: ‘Unay awiluntsic witsay cawarga, Dios Yayapa profëtancunata awiluntsiccuna wañutsiyaptin washarmi, tsaynö yawarnincunata jichashwantsu cargan.’

³¹Tsaymi caynö cayangayquiwan, unay

awiluyquicunanölla Dios Yayapa profëtancunata wañutsig cayanqui. Tsay awiluyquicunanölla rurarmi, rasumpa jutsayog cayangayquita musyayanqui.

³²iUnaycag ayllyuyquicuna Dios Yayapa profëtancunata wañutsir gallariyangantam, canan gamcuna ushaycāyanqui nogata wañutsiyāmayta munarnin!

³³“iCulebrapa castan vīboracuna! ¿Imanörag infiernupita gamcuna geshpiyanquiman? ³⁴Tsaymi noga gamcunaman cachamushag profëtancunatawan alli musyagcunata y maestrucunata. Waquinta wañutsirmi waquintaga crucificāyanqui. Tsaynöllum waquincagtapis Israel runacuna goricāyānan wajicunachö alli astayanqui. Waquincagtanam marcan marcan gaticachar sufritsiyanqui. ³⁵Tsaynö unay awiluyquicuna llapan alli rurag runacunatawan Dios Yaya cachamungancunata wañutsirnin yawarninta jichayanganpita, gamcunanam Dios Yayapa llapan castigun chämunga. Unay Adánpa tsurin alli runa Abelta wañutsir gallayanganpita, asta Berequiaspa tsurin Zacariasta templupa altarnin puntanchö wañutsiyanganyag. ³⁶Tsaymi rasunta niyag: Unay awiluyquicuna tsaynö cayanganpita, canan cay tiempu cawag runacunaman mantsacaypag castigu shamunga.

**Señor Jesucristo llaquicur wagan
Jerusalénchö runacunapag**
(Lucas 13.34-35)

³⁷“iAy, Jerusalén, Jerusalén! iDios Yaya cachamungancunatawan profëtancunata chiquirnin wañutsir sagmag! Atsca cutim runayquicunata goriyta munargä, wallpa ripran gopinman chiptsancunata gorignö. iPero manam munayargayquitsu! ³⁸Gamcuna

shumag tantiyacuyay, cananpitam tsay jatun templuyqui tsunya quédanga, Dios Yaya aywacuptin. ³⁹Tsaymi canan niyag: Cananpitaga mananam masga ni imay ricäyämänquitsu, asta alabarnin ‘iAlläpa alli cushicuy catsun Dios Yayapa shutinchö Shamuycag!’ niyämangayquiyag.”

Señor Jesucristo templu jancat juchur ushacänapag willacun
(*Marcos 13.1-23; Lucas 21.5-6*)

24 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristo templupita yargosquir aywaycaptin, discipuluncuna taripaycur niyargan. “iRicya! iAlläpa shumag cuyacuyllapag cay jatun templu wajicunawan!”

²Señor Jesucristonam nirgan: “Canan cay shumag ricaycayangayquipag rasuntam niyag: Cay llapan jatusag templupa wajincunam jancat juchur ushacanga. Manam canan janap janap rumicuna pergaraycanganchö ni jucllayllapis quédangatsu, llapanmi jancat juchurnin ushanga.”

Cay mundu ushacänapag señalcuna
(*Marcos 13.3-23; Lucas 17.22-24; 21.7-24*)

³Tsaypitanam Olivos niyangan jircaman aywayargan. Tsaychö Señor Jesucristo jamaycuptinmi, discipuluncuna witiycur quiquillanta niyargan: “Tsay templu imay junag ushacänapagcagta willaycayämänayquitam munayä. ¿Ima señaltatan ricayäshag imay cutimunayquipagwan cay mundu ushacänapag canganta?”

⁴Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “iCuidädu cayay pipis

llullatsiyäshurniquitag engañayäshunquiman! ⁵Atscagmi nogatucurnin shamur llullatsiyäshunqui: ‘Nogam Diospa Tsurin Cristo cä.’ Tsaynö llullacurnin engañacurmi runacunata yachatsir mana allicunata criyitsicuyanga. ⁶Naciuncunam peleayanga’ o ‘Guerracunam canga’ nigtam maytsay juclä marcacunachö wiyayanqui. Pero tsaycunata wiyarpis ama mantsacäyanquitsu. Tsaynö guerracunaga imay carpis rasumpam shamunga. Pero tsaycuna päsapinpis cay patsaga manaragmi ushacangaragtsu. ⁷Entëru munduchömi naciuncuna jucnin jucninwan guerrachö cayanga. Tsaynöllam marcacunapis jucnin jucninwan maganacuyanga. Maytsaychöpis alläpa muchuywanmi, patsapis mantsacaypag cuyunga. ⁸Pero tsaynö llaquicuy wagacuyga gallarinanllaragmi canga, tucuyläya mantsacaypag sufrimientuna shamunanpag.

⁹“Tsaypitanam gaticachar autoridäcunaman apaycur alli castigatsir wañutsiyäshunqui. Nogata serviyämangayquiraycum maytsay marcacunachöpis runacuna chiquiyäshunqui. ¹⁰Tsay tiempuchö sufrirmi atscag runacuna criyicayämunganta dejasquir witicuyanga. Tsaynö dejasquirmi criyicugmajincunatapis autoridäcunaman apaycatsir traicionarnin contran parlayanga. Criyicugmajincunawanmi llapanpis jucnin jucninwan chiquinacuyanga. ¹¹Dios Yayapa willacugnintucurmi atscag runacuna shamur llullatsicurnin mana allicunata engañacur criyitsicuyanga. ¹²Imayca mana allicunata rurarmi mas peor

runamajincunawanpis maytsaychö alläpa melanaypag cawayanga. Tsaynö mana alli cawarmi runamajincunawan manana cuyanacurnin, mana llaquicug chucru shongo cayanga. ¹³Pero mayganpis wañunganyag nogallaman firmi criyicamugmi siğa, imayyagpis nogawan cawanapag salvacashga canga. ¹⁴Tsaymi maytsay munduchö Dios Yayapa Mandacuy Reynonpa Alli Willacuyñinta willacungä canga, llapan naciuncunachöpis musyayänanpag. Tsay Alli Willacuyñinta entëru munduchö willacur ushasquiyaptinmi, cay patsapa ushacaynin chämunga.

¹⁵“Tsay tiempuchömi Dios Yayapa unay profëtan Daniel gellganganchö ningannö ‘melanaypag mana alli ushacätsicug idolota’ ricäyanqui. ¡Cayta liyigcagga shumag tantiyacuyätsun!

¹⁶Tsayta ricarga Judeachö täcugcuna geshpirnin jircacunapa aywacuyätsun.

¹⁷Wajipita wagtachö caycagcunapis ama wajincuna rurinman imacunata jipigllapis cutiyätsun.

¹⁸Chacrancunachö caycagcunapis ama ni punchuncunata jipigllapis cutiyätsun. ¹⁹¡Allau tsay tiempuchö geshyag warmicunawan llullu wawayog chuchuyag warmicuna alläpa llaquipaypagmi sufriyanga!

²⁰Dios Yayata mañacuyay tsaynö tiempu tamyä tiempuchö ni jamay sabado junagchö mana cananpag. ²¹Tsay tiempuchömi llapan runacuna alläpa mantsacaypag sufriyanga. Tsay ñacar sufriytanöga manam mundu ruracanganpitapis asta cananyag ñacar sufriyashgatsu. Tsay llapan ñacacuy sufrimientucuna pásasquiptinga mananam ni imaypis tsay junagcunanöga yapay canganatsu.

²²Acrangan runacunata llaquiparmi quiquin Dios Yaya ‘Tsayllachöna’ ninga, ñacar sufriyänanpag tiempu manarag

cumpliutin. Si tsaynö rasumpa firmi criyicugcunata mana llaquipaptinga, llapanmi wañuyanman mana ni juc geshpiya.

²³“Si gamcunata pipis tagaymi ‘Diospa Tsurin Cristo o tsaychömi caycan’ niyëshuptiqui, ama criyianquitsu.

²⁴‘Diospa Tsurin Cristom cä’ nirmi, llullacurnin engañacur milagrucunawan señalcunata rurarnin mana allicunata criyitsicuyanga. Tsaynö rurarmi mana alli yachatsicugcuna Dios Yaya acrangan runacunatapis imaycanö mana allicunata criyitsirnin engañayta munayanga. Pero tsay rasumpa firmi criyicugcunataga mana engañar criyitsiya puediyangatsu, quiquin Dios Yaya paycunata tsapaptin. ²⁵¡Alcabo cayay! Tsaynö caycuna manarag captinmi gamcunata willayargagna. ²⁶Si pipis ‘Dios Yayapa Tsurinmi tsunyachö caycan’ niyëshuptiqui, ama ricagnin aywayanquitsu. O ‘Cay waji rurinchömi caycan’ niyëshuptiquipis, ama criyianquitsu. ²⁷Tsaymi cieluchö jucläpita jucaglëman illago alläpa atsicyagnörag, Diospita Shamushga Runa cayniwan cay patsaman cutimushag. ²⁸Maytsaychö wañushga cuerpucuna jitaragcunamanmi wisculcunapis goricäyanga. Tsaynöllam noga cutimuptipis llapan rasumpa firmi criyicug runacuna, noga caycangëman goricäyämunga.

**Cay patsaman Dios Yayapita
Shamushga Runa cutimungan**

*(Marcos 13.24-37; Lucas 17.26-30, 34-36;
21.25-33)*

²⁹“Tsay alläpa llaquicuy junag pásanganpitaga

“Rupaywan quillapis mananam
atsicyämunganatsu.

Goyllorcuna shicwayämurmi
cieluchö

llapan jatusag atsicuyagcunapis
alläpa cuyupacuyanga.

³⁰“Tsaynö cieluchö señalta ricarmi Diospita Shamushga Runa cutimunäna canganta musyayanqui. Tsaymi maytsay naciuncunachö runacunapis llaquicywan wagayanga. Tsaynam nogata ricäyämanga alläpa poderöso Mandacuyniwan atsicuyarrag pucutay jananchö shamuycagta. ³¹Tsaymi juc trompëta alläpa jinchi waganga. Tsaynömi angelcunata mandanga entëru munduchö maytsay caru marcacunapa aywar, firmi criyicug acrangana runacunata goriyämunanpag.

³²“Cananga igospa yuranpag willayangagpita yachacuyay. Raprancuna tsaquisquir tseglimuptinmi musyayanqui tamyä tiempuna canganta. ³³Tsaynö willayangagcunata ricarmi musyayanqui llapan willacungäcuna cumplinanpag ichicllana faltaycanganta. ³⁴Tsaymi niyag: Manarag canan tiempu runacuna wañuyapinmi, llapan willacungäcuna rasumpa cumplinga. ³⁵Cielupis patsapis ushacangam. Pero noga parlangä palabräcunaga manam tsaynöllachötsu ushacasquinga; llapanmi imaypis cumplinga.

**Manam ni imay junag ni imay öra
cutimunäpag canganta
musyayantsu**

³⁶“Cieluchö caycag Tayta Diosllam musyan imay junag imay öra cananpag cangantapis. Tsaypitacagga manam ni pipis musyantsu cieluchö angelcunapis ni quiquin Dios Yayapa Tsurinpis.

³⁷“Diospita Shamushga Runa cayniwanmi yapay cutimunä öraga unay Noé cawangan tiempunö canga. ³⁸Tsay tiempu apäcuy yacuwan entëru munduchö llapanata ushacätsinanpag

ichicllana faltaycaptinmi caynö cayargan: Micupacurnin upyapacur warmipis ollgopis casarapacurmi caycäyargan. Tsaynö ni imapag mana yarpachacurmi Noé jatun büquinman yaucungan junagyag cayargan. ³⁹Tamyä patsaman juntar manarag apaptinga, manam tsaynö päsananpag canganta tantiyayargantsu. Tsaynö caycarmi shingarnin llapanpis ushacäyargan. Tsaynömi Diospita Shamushga Runa cayniwan illagpita cutimushag. ⁴⁰Tsay öraga ishacag runacuna chacrachö pagta arucäyanganpitam juccagllata pusharnin juccagtaga dëjashag. ⁴¹Tsaynöllam ishacag warmicuna juc marayllachö pagta agacucäyanganpita, juccagllata pushar juccagtaga dëjasquishag.

⁴²“iTsaymi wiyag wiyag alcäbu caycäyanqui! Manam musyayanquitsu imay junag ni imay öra cutimunä cangantapis. ⁴³Pero caywan tantiyacuyay: Juc runa wajinman imay öra suwa yaucunanta musyarga, wajinta täpar ricchaycarmi suwa yaucunanta shuyaranman. ⁴⁴iTsaynö gamcunapis alcäbu cayay Diospita Shamushga Runa cayniwan imay örapis mana yarpashgatam yapay cutimushag!

**Alli servicug y mana alli servicug
runacunawan iwalatsircur, Señor
Jesucristo yachatsicun
(Lucas 12.41-48)**

⁴⁵“Tsaynöllam juc wajichö maygan servigninpis patronnin ninganta tantiyar mandangancunata cumpliptin, tsay servigninta capatasnin cananpag churan waquincagcunata alli örachö micuynincuna garanapanpag. ⁴⁶Patronnin cutimur mandanganta ruraycagta tarirga, alläpam cushishga canga.

⁴⁷Rasumpam llapan imaycantapis churanga tsay cumpligcag servigninpa maquinman. ⁴⁸Pero servignin mana alli carga, ‘Patronni manaragmi cutimungaragtsu’ nirmi yarpanga. ⁴⁹Tsaynö yarparmi servicugmajincunatapispis magayta gallarir, upyar, micur, machashgacunawan goricashga puricunga. ⁵⁰Tsaynö mana shuyararnin caycaptinmi, mana yarpashgallata mana musyangan öra ni junag patronnin cutimunga. ⁵¹Tsaynö ruraycagta tarisquirmi alläpa mantsacaypag castigarnin waquincag janan shongolla allitucugcunatawan iwal gargonga. Tsaychömi wagar quiruntapis regochyätsirmin ñacar sufringa.

Chunca jipashcuna shuyäyangan

25 ¹“Canan willayäshayqui Dios Yayapa Mandacuy Reynonta shuyagcuna imanö cayangata, noga cay patsaman cutimunäpag. Juc chunca jipashcunam linternancunata aptacurcur, casarananpag novio shamugta shuyag aywayargan. ²Pitsgacagmi alli yarpayyog cayargan. Pero pitsgacagcunaga mana juc yarpayyogmi cayargan. ³Mana shumag yarpachacugcagcunaga manam keroceneta apayargantsu linternancunaman yapayänanpag. ⁴Pero alli yarpachacugcagcunam siga linternancunapag keroceneta yapayänanpag juc botellachö apayargan. ⁵Casarag novioaga manam sasllaga chämurgantsu. Tsaymi shuyaraycäyanganchö jipashcuna puñucasquiargan. ⁶Pullan pagasnam carupita gayacamugta wiyasquiargan, ‘iCasarag novio caychönam; yargayämuy tincug!’ ⁷Tsaymi llapan jipashcuna wap sharcurnin linternancunata preveniyargan shumag

atsicyänanpag. ⁸Keroceneta mana apamugcagcunam waquincagcunata mañacur niyargan: ‘iKeroceneta raquipaycayämay; linternacunam wañuycanna!’ ⁹Alli yarpayyogcag jipashcunam niyargan: ‘Raquipuyaptigga manam nogacunapagpis pagtangatsu. Quiquiquicuna ranticugcunaman aywar rantiyämuy.’ ¹⁰Jipashcuna keroceneta rantig aywayanganyagmi, casarag novio chämurgan. Listo shuyaycagcunata pusharcurmi fiestaman yaycurgan. Tsaynö yaucusquirmi wajipa puntuntam wichgascamurgan. ¹¹Keroceneta waquincag jipashcuna rantiyanganpita cutiscamurmi, ‘iSeñor, Señor! iPuncuta quichaycallämuy!’ niyargan. ¹²Pero casarag novioaga ruripitam nimurgan: ‘Gamcunataga manam regëyagtsu.’”

¹³Tsaypitanam Señor Jesucristo yapay nirgan: “iTsaymi gamcuna alcäbu wiyag wiyag caycäyanqui, nogaga mana musyangayqui öram illagpita cutimushag! iManam musyayanquitsu ni imay öra ni imay junag cutimunanpag cangantapis!

Juc patron servignincunata gellayta prestangan (Lucas 19.11-27)

¹⁴“Dios Yayapa Mandacuy Reynon shamuptinmi, cay ricu runa ruranganö canga. Juc ricu runam caru marcapa illänanpag servignincunata gayascatsir, chacrancunachö aruyänanpag dejapurgan. Tsaynöllam servignincunata atsa gellayninta prestangan, cutimunganyag arucätsiyänanpag. ¹⁵Tsaymi juccagta pitsga warangata juccagtaga ishca warangata y juccagtanam juc warangallata prestangan. Cada ünutam segun puediyanganmannölla prestangan. Tsaynö prestasquirmi caru marcapa

aywacurgan. ¹⁶Pitsga warangata chasquicgagga jucläpa aywarmi negociuta rurargan. Tsaynöpam pitsga waranga masta gänargan. ¹⁷Ishcay warangata chasquicgagpis negociuta rurarmi, ishchay waranga masta gänargan. ¹⁸Pero juc warangallata chasquicgag servicugga, patsata uchcusquirmi pampasquirgan.

¹⁹“Tsaypita unaytana patronnincuna cutiscamurmi, servignincunata prestangan gellayta cutitsiyänanta munargan. ²⁰Tsaymi tsay pitsga warangata chasquicgagga chunca warangatana apamurnin cushishga cutitsir nirgan: ‘Patron, cayllä confiacamar prestallämangayqui gellayniqiuwan negociuta rurarmi, pitsga waranga masta gänallashcä.’ ²¹Tsaynam patronnin nirgan: ‘iGamga alli arug cumplidu runam canqui! Wallcallawanpis cumplidu cangayquipitam imätapis mas confiacur garashayqui imejanayquipag. Cananmi cushicuypita fiestata rurashun.’ ²²Tsaypitanam ishchay warangallata chasquicgag servigninpis entregar nirgan: ‘Patron, cayllä. Ishchay waranga gellayniquita confiacamar prestallämangayquiwanmi ishchay waranga masta gänallashcä.’ ²³Tsaymi patronnin nirgan: ‘iGampis alli arug runam canqui! Wallcallawanpis cumplidu cangayquipitam imätapis confiacur mas garashayqui imejanayquipag. Cananmi cushicuypita fiestata rurashun.’

²⁴“Ultimutanam juc warangalla gellayta chasquicgag servignin chaycamur nirgan: ‘Patron, musyämi gamga mana llaquipäcug car, imatapis mana murungayquipita goringayquita. Tsaynöllam magtsirnin mana arutsishga caycarpis goritsinqui. ²⁵Tsaynö captiqui mantsacurmi gellayniquita mana

yataparlla pamparätsishcä cay gellayniqui.’ ²⁶Tsaymi patronnin nirgan: ‘iGamga alläpa mana aruy yachag, gela mana alli runam canqui! Mana murushga ni magtsishga caycarpis goringäta musyanquim ¿Au? ²⁷Tsayta musyaycarga gellayniita bancuman churaycunquiman cargan. Tsaynö churaycuptiquiga canan cutimurmi wachaynintawan chasquiman cargan.’ ²⁸Tsaypitanam waquincag servignincunata nirgan: ‘Tsay waranga gellayniita gechusquir chunca waranga gellayyogcagta garaycuyay. ²⁹Tsaymi alli manejaçgagga mas yapashga canga asta sobrapucunganyag. Tsaynömi mas yachayog alli runaga canga. Pero gelacag runataga ichiclla capunganpis jancatmi gechuyanga. ³⁰Canan cay gela mana väleg servigniita wagta tutapay mana actsicagman gargoyay, tsaychö quirunpis regochyaptinrag wagarnin ñacar sufrinanpag.’

**Señor Jesucristo yachatsicun
üşhacunapita cabracunata
raquiyanganwan iwalsicur**

³¹“Diospita Shamushga Runa cayniwanmi llapan angelcunawan cutimushag. Gamcuna ricaraycäyämaptiquim alläpa poderoso cayniwan chämur, reypa glorianchö atsicyagrag jamacunanman jamashag. ³²Tsaymi puntäman entëru munduchö maytsay naciuncunapita runacuna goricäyämunga. Tsaypitanam imayca mitsicug cabracunapita üshacunata raquignö llapan runacunata raquishag. ³³Üshanöcag runacunatam derëchucag lädüman churar, cabranöcag runacunataga itsocgag lädüman churashag. ³⁴Tsaymi noga rey derëchucag lädüchöcagcunata nishag: ‘Shäriyämuy Taytä Dios Yayapa bendiciunninta cushishga chasquicgana.

Gamcunapagmi cay munduta rurangan öröpitan gloriachö imayyagpis cawayänayquipag, Dios Yayapa Mandacuy Reynonchö erenciayquicuna alistashgana caycan. ³⁵Gamcunam mallagaycapti micuyta garayämargayqui. Yacunaycaptipis yacutam upyatsiyämargayqui. Mana regeshga juclä marcapita caycaptipis wajiquicunaman convidarmi posadatsiyämargayqui. ³⁶Llatapä mana captinmi llatapata shucutsiyämargayqui. Geshyaptipis cuidamagnimi shayämurgayqui. Carcelchö gaycuraptipis watucamar ricämagnimi shayämurgayqui. ³⁷Tsaymi tsay allita rurag runacuna niyanga: 'Taytay, ¿Imaytan mallagaycaptiqui garayargag? ¿Imaytan yacunaycaptiqui upyatsiyargag?' ³⁸¿Imaytan mana regeshga juclä marcacunanö puriyacgta wajiçunaman convidar posadatsiyargag? ¿Imaytan llatapayqui mana captin shucutsiyargag?' ³⁹¿Imaytan geshyaycaptiqui cuidayargag? ¿Imatan carcelchö gaycuraptiqui watucar ricagniqui shayämurgag?' ⁴⁰Tsaymi noga rey nishag: 'Rasumpa pitapis alläpa sufrir ñacarpis nogapa criyicug waugëcunatawan mas umilde wactsacunata yanaparmi nogata yanapamagnö rurayargayqui.'

⁴¹"Pero tsay itsogcag lädüchö caycagcunatam siga nishag: 'Maldiciunäducuna puntäpita witicur infiernuman aywayay Satanaspä supaynincunawan pagta unaypita prevenishga mana ni imay ushacar lunyaycag ninachö ruparnin sufriyänayquipag. ⁴²Mallagaycaptipis manam garaycayämargayquitsu. Yacunaycaptipis manam yacullatapis garaycayämargayquitsu. ⁴³Juclä mana regeshganö puriyaptipis manam wajiquicunallaman

posadatsiyämargayquitsu. Mana llatapä captinpis manam shucurcatsiyämargayquitsu. Geshyaycaptipis manam cuidayämargayquitsu. Carcelchö gaycuraptipis manam watucamagni shamurgayquitsu.' ⁴⁴Tsaymi tsay mana allita rurag runacunapis niyämanga: 'Señor, ¿Imaytan mallagaycagta, yacunaycagta, juclä mana regeshgacunanö llatapannag puriyacgta, geshyaycagta y carcelchö gaycuraycagta ricaycar, mana llaquipäyargagtsu?' ⁴⁵Tsaymi nishag: 'Cay wactsa umilde sufrigcunata mana llaquiparmi, nogata llaquipäyämargayquitsu.' ⁴⁶Tsaynö mana alli rurag cayanganpitam infiernuman imayyagpis ñacar sufriyänanpag aywayanga. Pero rasumpa firmi criyicur alli ruragcagcunam siga gloriachö Dios Yayawan imayyagpis cawag aywayanga."

Señor Jesucristota prësu achcusquir wañutsiyänanpag yachatsinacuyan

(Marcos 14.1-2; Lucas 22.1-2; Juan 11.45-53)

26 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristo yachatsicuyta ushasquir discipuluncunata nirgan: ²"Musyayangayquinöpis Pascua fiestapag ishçay junagllanam faltaycan. Tsaychömi prësurnin cruzchö wañutsiyämanga Diospita Shamushga Runa capti." ³Tsaypitanam mandacug sacerdotëcunawan israelcunapa autoridänincuna, mas mandacug sacerdotë Caifaspä jatun palacionman goricäyargan. ⁴Tsaychömi willanacuyargan Señor Jesucristota pacayllapa achcusquir wañutsiyänanpag. ⁵Tsaymi caynö willanacur niyargan: "Ama Pascua fiestachöga achcushuntsu. Tsaychö

achcusquishgaga maytsicag goricashga caycag runacunam piñacur, imayca mana allacunatapis rurascamashwan.”

Señor Jesucristopa umanman juc warmi mushcug perfümita wiñangan

(Marcos 14.3-9; Juan 12.1-8)

⁶Tsaypitanam Señor Jesucristo Betania marcachö “wicupita cuticashga” niyangan Simónpa wajinchö caycargan. ⁷Señor Jesucristo mäsachö jamaycaptinmi juc warmi “alabastro” niyangan frascuchö, alläpa chaniyog mushcug perfümita apamur shamurgan. Chaycamurmi Señor Jesucristopa umanman tsay warmi perfümita wiñangan. ⁸Discipuluncunam tsayta ricaycur piñacurnin niyangan: “İlmapagrag tsaynö jicharnin perditsin! ⁹Tsay perfümita alläpa chaninchö ranticusquir wactsacunata aypurllapis mas yanapashwan cargan.” ¹⁰Tsaynö parlaycäyanganta Señor Jesucristo musyarmi nirgan: “¿İmanirtan cay warmita piñapäyanqui? Payga shumag allitam nogapag rurashga. ¹¹Wactsacunaga gamcunawanmi imayyagpis caycäyanga. Pero nogaga mananam gamcunawan pagta caycäshagnatsu. ¹²Caynö perfümita cuerpüman wiñämurmi pampayämānanpag alistaycāmanna. ¹³Rasuntam niyag: Maytsay marcacunachöpis Alli Willacuyta willacuyanganchömi, cay warmi umāman perfümita wiñāmunganta lapan musyayānanpag willacur payta yarpäyanga.”

Judás Isacariota conträtuta ruran Señor Jesucristota traicionar ranticunanpag

(Marcos 14.10-11; Lucas 22.3-6)

¹⁴Tsaypitanam Señor Jesucristopa chunca ishchay discipuluncunapita Judás Iscariote mandacug sacerdotícunaman

aywargan. ¹⁵Tsaymi nirgan: “Señor Jesucristota prësu achcuyānayquipag entregayaptigga, ¿Aycatatan pägayāmanquiman?” Tsaynö niptinmi quimsa chunca yurag gellaycunata pägayargan. ¹⁶Tsay örapitam Judásga juc tiempita ashirnin yarpachacur nirgan: “¿İmanöllaparag o imay örarag entregaycūman?”

Señor Jesucristo ultimu vez discipuluncunawan micungan

(Marcos 14.12-25; Lucas 22.7-23; Juan 13.21-30; 1 Corintios 11.23-26)

¹⁷Pascua semāna fiestachöga levadiürannag tantata micuyānan puntacag junagmi cargan. Señor Jesucristoman discipuluncuna witiycurmi tapur niyangan: “¿Maychötan Pascua meriendata micunapag alistayāshag?” ¹⁸Señor Jesucristonam nirgan: “Jerusalénman aywar, tsaychö juc runapa wajinman chaycur niyanqui: ‘Maestrum nin: Öra chaycāmunnam. Tsaymi wajiquichö Pascua meriendata discipulücunawan celebrarnin micushag.’” ¹⁹Mandangannöllum discipuluncuna tsay wajichö alistayargan Pascua meriendata micuyānanpag. ²⁰Rupay jegay öram alistayangan mäsachö Señor Jesucristo chunca ishchay discipuluncunawan caycargan. ²¹Tsaychö micuycäyaptinmi Señor Jesucristo nirgan: “Rasuntam niyag: Gamcunapita jucniquim maygayqui carpis traicionamarni chiquignícunapa maquinman entregayāmanqui.” ²²Señor Jesucristo tsaynö niptinmi İlaquishga jucnin jucnin tapuyargan: “Señor, ¿Manam nogallätsu cä?” ²³Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Nogawan pagta juc matillachö tantanta tullpucagmi, traicionamarni chiquignícunapa maquinman ranticamar entregamanga.

²⁴Tsaynöpam nogawan cumplinga ‘Dios Yayapa Tsurinta caynömi wañutsiyanga’ nir, Diospa Palabran gellgatsinganchö ningannö. ¡Pero allau tsay ranticamagnï runa, llaquiypagmi ñacarnin sufringa! Tsay runapag mas allim canman cargan mana yuriptin.” ²⁵Tsaymi traicionar ranticugnnin Judás: “Maestru, manam nogatsu cá ¿Au?” nirgan. Tsaynö niptinmi Señor Jesucristo nirgan: “Aumi. Quiquiquim tsayta nicanqui.”

²⁶Tsaychö micucyáaptin sharcurmi Señor Jesucristo tantata aptarcur, Dios Yayata agradécicurnin bendisarnin mañacurgan. Tsaypitanam discipuluncunata paquin paquin aypurgan: “Cayta tanta micuyay. Cayga nogapa cuerpümi” nirnincuna. ²⁷Tsaynöllam cöpaman vïnota wiñarcur yapay maquinwan aptarcur Dios Yayata agradécicur mañacusquir discipuluncunata gararnin nirgan: “Cayta llapayqui upyayay. ²⁸Cayga nogapa yawarnïmi. Yawarnïta jichangäpitam Dios Yaya äningan imayagpis canga, llapanta perdonaptin salvacashga cayänapag. ²⁹Rasuntam niyag: Cay vïnota yapayga mananam upyashagnatsu, Taytä Dios Yayapa Mandacuy Reynonchö gamcunawan pagta mushogcag jucläya vïnota upyangantsicyag.”

**Señor Jesucristo willacun
discipulun Pedro nëganapag
canganta**

(Marcos 14.26-31; Lucas 22.31-34;
Juan 13.36-38)

³⁰Tsaypitanam Dios Yayaman mañacuna cantuta cantasquir, Olivos niyangan jircaman aywayargan.

³¹Tsaypitanam Señor Jesucristo nirgan: “Canan pagasmi nogapita pengacur

llapayqui dëjascayämar aywacuyanqui. Tsaynö cananpagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan: ‘Mitsicugta wañuscatsiyaptinmi, üshancuna witsicar aywacuyanga.’ ³²Pero wañuscatsiyämaptin cawascamurmi gamcunapita mas puntata Galileaman aywashag.” ³³Tsaynö niptinmi Pedro nirgan: “Waquincagcuna gampita pengacurnin geshpir aywacuyaptinpis, nogaga manam ni imay dëjashayquitsu.” ³⁴Señor Jesucristonam Pedrotä nirgan: “Pedro, rasuntam nig: Canan pagasmi manarag gallu cantaptin, quimsa cuti mana regegtucamar nëgamanqui.” ³⁵Pedronam yapay nirgan: “iGamtawan wañutsiyämaptinpis, nogaga manam ni imay nëgashayquitsu!” Waquincag discipuluncunapis Pedro ningannöllam niyargan.

**Señor Jesucristo Dios Yayata
mañacun Getsemani wertachö**
(Marcos 14.32-42; Lucas 22.39-46)

³⁶Tsaypitanam Señor Jesucristo discipuluncunawan Getsemani niyangan wertaman aywargan. Tsaychömi nirgan: “Gamcuna cayllachö jamaycäyay. Mas washaläpa aywashag Dios Yayäman mañacunäpag.” ³⁷Tsaypitam Pedrotä, Zebedeopa ishcan tsurincuna Santiagotawan Juanta washaläman pushargan. Tsaychömi alläpa llaquicur, yarpachacurgan. ³⁸Tsaymi nirgan: “Wañunaypanömi alläpa yarpachacur llaquicü. Cayllachö nogawan pagta ricchar caycäyanqui.” ³⁹Tsaypita mas washaläman witisquirmi patsaman umpuycur mañacurnin nirgan: “Taytallä, imayca juc cöpachö alläpa ayag träguta upyanä canganpita salvaycamay. Si jucnöpa puedicaptin,

mana alläpa ñacarnin sufrinäpag tsapaycallämay. Pero ama noga munangänöga catsuntsu. Sinöga gam munangayquinö catsun.”

⁴⁰Tsaypita cutimurmi discipulucuna puñucashgata tarirgan. Tsaymi Pedrota nirgan: “¿Manacu ni juc örallapis nogawan pagta awantar ricchayta puedianqui? ⁴¹Canan riccharnin Dios Yayata mañacuyay, Supay jutsata ruratsiyta munayäshuptiquipis mana shicwayänayquipag. Dios Yaya munanganta rurayänayquipag voluntäniquicuna captinpis, mana callpannagnö débilmä cayanqui.”

⁴²Tsaynö nisquirmi yapay witisquir mañacurnin nirgan: “Taytallä, jucnöpa mana puedicar, cay cöpachö alläpa ayag träguta upyar ñacarnin sufrinäta munaptiquiga, munangayquinö callätsun” nir.

⁴³Yapay cutiscamurmi discipuluncuna puñucashgata tarirgan. Puñuy alläpa venceptinmi puñucäyashga cayargan.

⁴⁴Tsaymi yapay quimsa cutina Dios Yayata mañacug aywargan puntata mañacur ningannölla. ⁴⁵Tsaypita yapay cutiscamurmi discipuluncunata nirgan: “¿Jinallacu puñuycäyanqui pishipashganö shütarnin? ¡Ricäyay! Öra chämushganam Diospita Shamushga Runa capti, traicionamarni chiquignicunapa maquinman entregayämaptin, prësu achcuyämänapag. ⁴⁶Shäriyämuy. Acuna. Traicionamar entregamagni tsiytanam shamuycan.”

**Señor Jesucristota
achcusquir prësu apayan**
(*Marcos 14.43-50; Lucas 22.47-53;
Juan 18.2-11*)

⁴⁷Tsaynö Señor Jesucristo parlaycaptinmi, espädancunawan geruncunawan atscag runancuna

pushashga discipulun Judás chämurgan. Tsaymi mandagcag sacerdotícunawan israelcunapa autoridänincuna runacunata cachayämurgan Señor Jesucristota achcusquir prësur apayänanpag. ⁴⁸Tsay traicionagnin Judásmi mas puntatana autoridäcunata yachatsirnin nirgan: “Maygantapis alabarnin mutsangämi, Señor Jesucristo canga. Tsay runata achcusquir prësu apayämunqui.” ⁴⁹Tsaymi Judásga shumaglla Señor Jesucristoman witiycur: “Tsayragmi nogalläga chaycällämü, maestru” nir, mutsaycurgan. ⁵⁰Señor Jesucristonam nirgan: “Amigo, ¿Imag shamungayquitapis rurarnin cumpli?” Tsay Judás pushamungan runacunam Señor Jesucristota achcusquir prësu apayargan.

⁵¹Tsaypitanam juccag discipulun espädanta jipisquir, mas mandacug sacerdotipa servigninpa rinrinta rogosquirgan. ⁵²Tsaymi Señor Jesucristo discipulunta nirgan: “Espädayquita sitiunman churay. Pipis espädawan pelearga, tsaynö espädallawanmi wañungapis. ⁵³¿Manacu tantiyacuyanqui? Salvamänapag Dios Yayata mañacuptiga, pay cachamunmanmi maytsicag (72,000) ganchis ishca waranga batallun angelnincunata. ⁵⁴Pero tsaynö mañacupti salvamaptinga, manam Dios Yaya Palabrancho gellgatsingannö wañümantusu.”

⁵⁵Tsaymi autoridäcuna cachayämungan atscag runacunata Señor Jesucristo nirgan: “¿Nogaga suwacu cä? ¿Imanirtan espädayquicunawan y geruyquicunawan pacayllapa tutapaychö shayämurgoyqui? Waran waran templuchö yachatsicurnin jamaycaptiga, manam achcuyämagnä

shayämurgayquitsu. ⁵⁶Pero cananmi sîga Dios Yaya unay profêtancunawan gellgatsingan cumplinanpag achcuyämanqui.” Tsaynö niptinmi llapan discipuluncuna Señor Jesucristota dejasquir, geshpirnin witsicar aywayargan.

Señor Jesucristota mas mandacug autoridäcunalla goricäyänanman apayan

(Marcos 14.53-65;

Lucas 22.54-55,63-71;

Juan 18.12-14,19-24)

⁵⁷Tsaynö Señor Jesucristota prësu achcusquirmi mas mandacug sacerdoti Caifaspa palacionman apayargan. Tsay palacionmanmi ley yachatsicugcunawan templuchö mandacug llapan autoridäcuna goricäyargan. ⁵⁸Pero Pedronam Señor Jesucristopa caru gepallanta gatirnin, mas mandacug sacerdotë Caifaspa ruri patiuayag yaycurgan. Tsaychömi wardiacunawan pagta jamargan Señor Jesucristota ima päsanganta ricänapag.

⁵⁹Tsaychömi llapan goricashga mas mandacug sacerdotïcunawan israelcunapa autoridänincuna, Señor Jesucristopa contran maygallanpis parlananpag ashiyargan, tsaywan acusarmin wañutsiyänapag. ⁶⁰Pero atscag llullacurnin acusar wañutsiyänapag parlayaptinpis, manam ni maygan acuerdutsu cayargan. Tsaypita unay rätau päsasquiptinnam ishçay llullacug testigucuna witiycur, ⁶¹declaramin nirgan: “Cay runaga caynömi nirgan: ‘Nogaga Dios Yayapa jatun templunta juchuscatsir, quimsa junagllachömi sharcatsiyta puedi?’” nir. ⁶²Tsaynö niptinmi mas mandacug sacerdoti ichircur, Señor Jesucristota tapur nirgan: “¿Imatan cay contrayqui parlayangan? ¿Manacu ni

imapis ninqui?” ⁶³Tsaynö niptinpis Señor Jesucristoga manam ni ima nirgantsu. Tsaynam mas mandacug sacerdoti nirgan: “Cawaycag Dios Yayapa puntanchö llapantsic caycangantsicta musyaycarga, rasumpacagta jurarnin nimay: ¿Gamga rasumpacu Dios Yayapa Tsurin Cristo canqui?” ⁶⁴Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Aumi. Gam ningayquinöllum noga cä. Tsaynö captinmi llapayquita niyag: ‘Diospita Shamushga Runa captimi’, Dios Yayapa derëchucag lädunchö jamaycagtawan pucutay jananchö cielupita shamuycagta ricäyämanqui.”

⁶⁵Tsaynö niptinmi mas mandacug sacerdoti alläpa piñacurnin, sotänantapis rachisquir nirgan: “¿Cay runaga Diospa Tsurintucurmi, Diosnintsicta pengacuyman churaycan! ¿Imapagnatan mas testigucunatapis wanantsic? Wiyayargoyquinam Dios Yayapa contran mana allita parlanganta. ⁶⁶Cananga ¿Imatatan gamcuna paypag niyanqui?” Tsaymi llapan gayaycachar niyargan: “¿Rasumpa culpayogmi! ¡Payga wañutsun!” ⁶⁷Tsaynö nirmi, Señor Jesucristopa gagllanman togapurnin cutar magayargan. Waquincagcunanam lagyarmin niyargan: ⁶⁸“Rasumpa Cristo carga mä ¡Adevinay pi lagyashungayquitapis!”

Discipulun Pedro

Señor Jesucristota nëngan

(Marcos 14.66-72; Lucas 22.56-62;

Juan 18.15-18,25-27)

⁶⁹Tsay öranam discipulun Pedro patiuchö jamaycargan. Tsaymanmi juc servicug jipash witiycur nirgan: “Gamga Jesúswan puriga Galilea marca runam canqui, ¿Au?” ⁷⁰Tsaymi Pedro llapanpa puntanchö nëgarnin nirgan: “Manam musyatsu imatarag parlacunquipis.”

⁷¹Tsaypitanam puncuman yargosquiptin, juccag servicug warmi ricaycurmin nirgan: “Cay runaga Nazaret marcapita Jesúswanmi purishga.” ⁷²Tsaynö niyaptinnam Pedro yapay jurarnin nêgar nirgan: “Tsay runata manam regëtsu.”

⁷³Tsaypita mas unay rätunllatanam tsaychö ichiraycag runacuna Pedroman witiycur niyargan: “Rasumpam gampis tagay runapa gatiragnin canqui; asta parlayniquipis Galilea runacunapanömi.”

⁷⁴Tsaymi Pedro juracurnin quiquinpa contran maldiciunäcur nirgan: “Dios Yayapa puntanchömi juracurnin ni: Tsay runataga manam rasumpa regëtsu.” Tsaynö parlar ushaycaptinmi, gällu cantasquirgan. ⁷⁵Tsaypitam Pedro yarpasquirgan Señor Jesucristo “Canan pagasmi quimsa cuti nêgamanqui manarag gallu cantaptin ninganta.” Tsayta yarpasquirmi wagtaman yargosquir, alläpa llaquicur wagargan.

Señor Jesucristota Pilatoman apaycur entregayan

(Marcos 15.1; Lucas 23.1-2; Juan 18.28-32)

27 ¹Tsaypitanam patsa warasquiptin mandacug sacerdotícunawan israelcunapa autoridänincuna Señor Jesucristota wañutsiyänanpag willanacuyargan. ²Tsaynö yachatsinacuscquirmi alli chachac watashgata gobernador Pilatoman apayargan.

Traicionagnin Judás Iscariote quiquillan jurcacur wañungan

³Señor Jesucristota wañutsiyänanpag canganta musyasquirmi, traicionarnin entregacug Judás Iscariote alläpa llaquicurnin yarpachacur quillanchö nirgan: “Alläpa mana alli jutsatam rurashcä.” Tsaynö alläpa arepenticurmi

mandacug sacerdotícunawan llapan autoridäcunaman aywaycur quimsa chunca yurag gellay pägayanganta cutitsir nirgan: ⁴“Mana juc jutsayogta wañutsiyänayquipag entregayarniquim, alläpa mana alli jutsata rurashcä.”

Tsaymi sacerdotícunawan autoridäcuna niyargan: “Manam nogacunataga ni imapis gocayämantsu. iGamna imanöpis cacuy!” nirnin.

⁵Tsaynö niyaptinmi yurag gellay pägayanganta jatun templupa rurinman jitasquir aywacurgan. Tsaypita aywasquirmi quiquillan jurcacurnin wañurgan.

⁶Tsaynö gellayta jitasquir Judás aywasquiptinmi, mandacug sacerdotícuna gellayta gorisquir niyargan: “Ama cay gellayta wiñashuntsu, Dios Yayapag garangantsic gellay churaranganmanga. Tsaytaga leynintsic proibimantsicmi, runata wañutsinapag pägangantsic captin.”

⁷Tsaypita yarpasquirmi tsay gellaywan manca rurag runapita chacrata rantir niyargan: “Juclä naciunpita mana regeshga runacuna wañuyaptinmi tsayman pampatsishun.” ⁸Tsaypitam cananyagpis tsay chacrapa shutin “Yawarpampa.”

⁹Tsaynö sacerdotícuna rurayanganwanmi cumplirgan Dios Yayapa unay profëtan Jeremias Señor Jesucristopag gellgar ningan: “Llapan Israel runacunapis parlayanga, ‘Tagayga juc esclävupa chanin quimsa chunca gellayllam välergan.’”

¹⁰Tsay gellaywanmi manca rurag runapita chacrata rantiyargan, Dios Yaya mandamangannölla.”

Gobernador Pilato Señor Jesucristota tapun

(Marcos 15.2-5; Lucas 23.3-5; Juan 18.33-38)

¹¹Gobernador Pilatopa puntanchö Señor Jesucristo ichiraycaptinmi, Pilato

tapur nirgan: “¿Rasumpacu Israel runacunapa reynin canqui?” nir. Señor Jesucristonam nirgan: “Aumi. Gam ningayquinöllum cá.” ¹²Llapan mandacug sacerdotícunawan israelcunapa autoridänincunapis shimpirnin contran parlayaptin, Señor Jesucristoga manam ni ima nirgantsu. ¹³Tsaymi Pilato tapurgan: “¿Manacu wiyanqui tucuyläya imaycata shimpirnin contrayqui parlayaptin?” ¹⁴Tsaynö llapan llullacur shimpir acusayaptin, Señor Jesucristoga manam ni imallatapis nirgantsu. Tsaynöta ricarmi, Pilato alläpa mantsacashga ricarargan.

**Señor Jesucristota
wañutsiyänapag gobernador
Pilato mandan**

*(Marcos 15.6-15; Lucas 23.13-25;
Juan 18.39-19.16)*

¹⁵Tsaypitanam gobernador Pilatopa costumbrin caynö cargan: Cada wata Pascua fiestachömi llapan runacuna acrayangan juc prësuta gargog. ¹⁶Tsaychömi alläpa regeshga wañutsicug Barrabas shutiyog runa gaycuraycargan. ¹⁷Tsayman maytsicag runacuna goricashga cayaptinmi, Pilato tapurnincuna nirgan: “¿Maygancag prësütatan gargonäta munayanqui? ¿Barrabastacu? o ‘¿Diospita Shamushga Cristo’ niyangan Jesústacu?” ¹⁸Pilatoga musyashganam cargan, mandacug sacerdotícuna chiquicurnin Señor Jesucristota chiquir apayämunganta. ¹⁹Juiciucunata arreglacunan balconchö Pilato jamaycaptinmi, warmin juc willacuyta willananpag juc servigninta cachar nirgan: “Tsay runaga jutsannagmi. Paypa jananmi canan junag mana allita sueñurnin alläpa sufrishcä. Tsaymi ama ni imatapis paypag contran ruraycuysu.”

²⁰Pero israelcunapa autoridänincunawan templuchö mandacug sacerdotícunam maytsicag runacunata mañacatsir niyargan: “Mañayay Barrabas prësu canganpita gargosquir, Señor Jesucristota wañutsinapag.” ²¹Tsaypitanam yapay gobernador Pilato llapan runacunata tapur nirgan: “Cay ishcan prësüpita ¿Maygantatan gargoshag?” Tsaynö niptinnam llapan runacuna gayaycachäyargan: “¿Barrabasta gargoycuysu?” nir. ²²Tsaymi Pilato yapay tapurnincuna nirgan: “Tsaypunga ‘Cristo’ niyangan Jesústaga, ¿Imatatan rurashag?” Llapan runacunam gayaycachar niyargan: “¿Crucificar wañutsiy!” ²³Tsaynö niyaptinmi Pilato yapay tapurgan: “¿Imanirtan? ¿Imapitatan wañutsishag? ¿Acäsu ima jutsatapis rurashgatagcu?” Pero llapan runacunanam yapay mas jinchi gayaycachar niyargan: “¿Crucificashga catsun!” nirmin.

²⁴Tsaynö llapan timpullyarrag mas gayaycachäyaptinmi, gobernador Pilato ni imaniyta puedirgantsu. Tsaynö mana imanö cayta puedirmi, yacuta mañasquir llapan runacunapa puntanchö maquina mayllacur nirgan: “Cay runa yawarninta jicharnin wañuptin, nogaga manam jutsayogtsu cashag. ¡Mä, gamcunana imanöpis cacuyay!” ²⁵Tsaynö niptinmi runacuna niyargan: “Aumi, tsay runa yawarnin jichanganta nogacunatawan wamräcunata jitapäyämay. Nogacunata jitapayämaptiquiga jutsayogmi cayäshag.” ²⁶Tsaypitanam Barrabasta gargogasquir, Señor Jesucristota alli astaycatsirnin soldäduncuna crucificäyanpag entregargan.

**Señor Jesucristota
soldäducuna burlacuyan**

²⁷Tsaypitanam gobernador Pilatopa soldäduncuna palaciopa patiuman Señor Jesucristota apaycur, llapan

soldädumajincunata gayascatsir entërumpa tumat juntapusquiyargan. ²⁸Tsaychömi Señor Jesucristota llushtiscatsir, puca sotänata imayca juc reytanö shucutsiyargan. ²⁹Tsaynöllam cashapita awashga corönatapis umanman churayargan. Derëchucag maquinman tucruta aptarcatsir burlacurmi, puntanman gongorpacuycur asipar niyargan: “iViva israelcunapa reynin!” ³⁰Tsaynö togapurnin usharmi, aptatsiyangan tucrullawan umachö yapay yapay garutiyargan. ³¹Tsaynö asiparnin burlacur ushasquirmi, sotänata llushtiscatsir quiquinpa llatapanta shucutsiyargan. Tsaypitanam crucificar wañutsiyänapag apayargan.

**Señor Jesucristota
crucificar wañutsiyän**

*(Marcos 15.21-32; Lucas 23.26-43;
Juan 19.17-27)*

³²Jerusalénpita apaycäyanganchö Simón shutiyog Cirene marcapita runawan tincuyargan. Tsaymi cruzta apananpag obligarnin matancätsiyargan. ³³Tsaypitam Golgota niyangan jircaman chätsiyargan. (“Golgota” ninanga Umatullu Jirca ninanmi cargan.) ³⁴Tsaychömi ayagwan tacushga vñota upyatsiyargan “Cayta upyay.” Tsaymi Señor Jesucristo ichicta yawarcurlla, mastaga upyargantsu. ³⁵[Señor Jesucristota crucificasquirmi sortiyayargan llatapanta raquipunacuyänapag.] ³⁶Tsaypitanam jamaycur wañunganyag täparäyargan. ³⁷Señor Jesucristo cruzchö clävaraycaptinmi, umän jananman juc letreärota churayargan imapita acusayanganta musyayänapag. Tsay letreärochömi nirgan:

“CAY JESÚSMI,
ISRAEL RUNACUNAPA REYNIN.”

³⁸Tsaynöllam ishcaj suwacunatapis, Señor Jesucristopa ishcanläninman crucificashga cayargan. Juccagtam derëchucag lädunman ichitsiyargan, juccagtanam itsogcag lädunman. ³⁹Nänipa pätag runacunam Señor Jesucristota cruzchö clavaraycagta ricar asiparnin burlacuyargan.

Umanacunatapis cuyutsirragmi cushiparnin, ⁴⁰insultar niyargan: “iGama templuta juchuscatsir quimsa junagllata sharcatsiyta pueäinqui! iTsaynö pueäig caycarga, quiquiqui mä, salvacuy! iDios Yayapa Tsurin carga, cruzpita mä yarpamuy!” ⁴¹Tsaynöllam mandacug sacerdotícunawan ley yachatsicugcuna, israelcunapa llapan autoridänincunapis Señor Jesucristota asiparnin burlacur niyargan: ⁴²“Juccunataga salvashgam. Pero iquiquinga manam salvacuyta pueäintsu! iIsraelcunapa reynin carga, mä, cruzpita canan yarpamutsun! Cruzpita yarpascamuptinmi siga, llapantsicpis rasumpa payman criyishwan. ⁴³Payga Diosmanshi rasumpa confiacur criyicun. Tsaypunga, mä, Dios Yaya rasumpa cuyarnin munarga canan salvatsun. Payga ‘Tsurinmi cä’ nirantsag.” ⁴⁴Tsaynöllam lädunchö crucificashga caycag suwacunapis alläpa insultarnin burlacuyargan.

Señor Jesucristo wañungan
*(Marcos 15.33-41; Lucas 23.44-49;
Juan 19.28-30)*

⁴⁵Tsaypitanam pullan junagpita asta las tresyag, patsa jancat tutapasquir rupaypis atsicyargantsu. ⁴⁶Cäsi las tresnam Señor Jesucristo llapan callpanwan gayarar nirgan.

“Eloi, Eloi, ¿Lama sabactani?”

(Tsay ninanga cargan “Diosni, Diosni, ¿Imanirtan dējamashcanqui?” ninanmi.)

⁴⁷Tsaynō niptinmi tsaychō waquincag wiyagcuna niyargan: “Dios Yayapa unay profētan Elíastam gayaycan.” ⁴⁸Tsaymi jucnin sas aywaycur, esponjata puchgog vīnoman tullpurcur, tucrupa puntanman watarcurnin Señor Jesucristopa shiminman shogonanpag churargan.

⁴⁹Pero waquincag runacunanam niyargan: “Ama imatapis rurayaytsu. Shuyāshun. Mā, Elías salvagnin shamungacush.” ⁵⁰Tsaymi Señor Jesucristo yapay llapan callpanwan gayarasquir wañusquirgan.

⁵¹Tsaypitanam jina öra mas respetayangan templuchö jatun shumag awashga cortina tsaparag janagpita uraypa ishchayman rachisquirgan.

Patsapis allāpam cuyurgan. Gagacunapis tsillirmi ushacāyargan.

⁵²Unayna wañushga allita rurag runacuna pamparāyangan mēchucunapis quichacāyarganmi. Tsaymi tsay atscag unayna allı rurag runacuna wañushgacunapis cawayāmurgan. ⁵³Mēchuncunapitam yargapacayāmurgan. Señor Jesucristo cawascamuptinmi, tsay cawamugcunapis Jerusalén santa marcaman yaycuyargan. Tsaychömi atscag runacunata yuripuyargan.

⁵⁴Señor Jesucristo wañungan öra täpaycag capitanpis soldāduncunawan patsa cuyugtawan llapan imayca päsahta ricarmi, allāpa mantsacar nirgan: “¡Cay runaga rasumpa Diospa Tsurinmi cashga!”

⁵⁵Tsaynöllam mas carullapita atscag warmicunapis ricaraycāyargan. Tsay warmicunaga Galileapita Señor Jesucristota gatimur, imatapis wananganta servignin shamugcunam

cayargan. ⁵⁶Tsaychömi caycāyargan María Magdalenawan Jacobpawan Josépa maman Mariāpis, Santiagopawan Juanpa maman Zebedeopa warminpis.

Señor Jesucristota pampayangan

(*Marcos 15.42-47; Lucas 23.50-56; Juan 19.38-42*)

⁵⁷Patsa goyaycaptinnam juc rīcu Arimatea marcachö yurig José shutiyog runa shamurgan. Tsay runapis Señor Jesucristoman criyicurmi, paypa gatiragnin ticrashga cargan.

⁵⁸Tsaynöpam Pilatoman aywaycur Señor Jesucristopa cuerpunta pampananpag mañargan. Pilatonam soldāduncunata entregayānanpag mandargan. ⁵⁹Señor Jesucristopa cuerpunta chasquisquirnam juc limpiu “lino” niyangan tēlapita sābanaswan piturcur apacurgan. ⁶⁰Tsaynō apacurmi quiquin pampacānanpag gagata tsayrag uchcutsinganman pampargan. Pampangan uchcutanam juc jatuncaray parara rumiwan tsapargan. Tsaynō pampasquirnam aywacurgan. ⁶¹María Magdalenawan Josépa maman Mariām pampayangan lādunchö llapanta ricar, ishcan jamaycāyargan.

Señor Jesucristota pampayanganta soldāducuna täpayan

⁶²Señor Jesucristo wañunganpa warānin jamay sabado junagmi, mandacug sacerdotīcunawan fariseocuna juntawacasquir Pilatota ricag aywayarnin, ⁶³niyargan: “Señor gobernador Pilato, tsay reytucug runa parlanganta nogacuna yarpāyāmi: ‘Wañungāpita quimsa junagllatam cawamushag’ ninganta. ⁶⁴Tsay pamparanganta täpaycuyātsun quimsa

junag cumplinganyag. Mana sîga, discîpuluncuna pagaspa shamuycur suwarnin ayanta apasquirmi, runacunata llullatsir 'wañunganpita cawamushga' niyangan. Tsaynô llullacuyga, puntacagpitapis mas peor mana allim canman." ⁶⁵Tsaynô niyaptinmi Pilato nirgan: "Cay soldädu aywatsun. Tsayman pushayay. Shumag täpatsir yarpâyanganayquinô rurayay, tsaynô mana päsananpag." ⁶⁶Tsaynô niyaptinmi pamparangan sepultüraman aywaycur, rumiwan tsaparnin juc sellluta churayargan mana ni pî yaycuyänapag. Tsaynöllam puntata juc soldädutapis tsayman churayargan cuidarnin täpananpag.

**Señor Jesucristo wañunganpita
cawamungan**

*(Marcos 16.1-8; Lucas 24.1-12;
Juan 20.1-10)*

28 ¹Tsaypita jamay sabado junag päsasquiptinnam, semäna gallaringan domingo alleg patsa waraycämuptin María Magdalena juccag Maríawan Señor Jesucristo pamparangan sepultürata ricag aywayargan. ²Tsaychömi illagpita patsa alläpa cuyuptin Dios Yaya cachamungan juc angel cielupita urämur, tsay tsaparag parara rumita tumatsirnin wititsirgan. Tsaynô witiscatsirmi rumi jananman jamaycurgan. ³Angelga imayca illagonörägmî chipacyargan. Llatapanpis yurag jancanörägmî atsidyargan. ⁴Tsay angelta ricaycurmî soldäducunapis, alläpa mantsacarnin carcariarrag wañushganô ticiasquiyargan. ⁵Tsaymî tsay angel warmicunata nirgan: "Ama mantsacâyaytsu. Musyämî crucificâyangan Señor Jesucristota ashirnin shayämungayquita. ⁶Mananam caychönatsu caycan. Cawamushganam

quiquin ningannölla. Masqui shayämuy, maychö pamparangantapis ricâyänayquipag. ⁷Canan saslla aywar discîpuluncunata willar caynô niyanqui: 'Wañunganpita cawascamurmî, gamcunapa mas puntayquicunata Galileaman aywaycan. Tsaychöshi paywan tincuyanqui.' Tsayllatam canan gamcunata willayänag cargan."

⁸Tsaypitanam warmicunaga mantsacaynintinwan alläpa cushishga saslla cuticurnin cörrilla discîpuluncunata willag aywayargan. ⁹Tsaynô warmicuna aywaycâyaptinmi Señor Jesucristo puntancunaman illagpita yuripusquir saludargan. Tsaymî warmicuna witiycur chaquipita abrasarnin adorayargan. ¹⁰Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: "Ama mantsacâyaytsu. Canan aywar criyicur gatirämagnî waugëcunata willayay Galilea marcaman aywayänanpag. Tsaychömi paycuna tincurnin ricâyämanga."

**Soldäducuna imanô canganta
willacuyangan**

¹¹Tsaypita warmicuna aywayanganyagnam, täpagnin waquincag soldäducuna Jerusalénchö mandacug sacerdotícunaman aywayargan. Tsayman chaycurnam llapan imanô canganta willacuyargan. ¹²Tsaynô willasquiyaptinmi, templuchö mandacug sacerdotícuna israelcunapa autoridänincunaman parlag aywayargan. Tsaychö goricasquirmî imanô rurayänanpagpis yachatsinacur shumag willanacuyänanpag. Tsaynô willanacusquirmi soldäducunata atscagellayta pägarnin, ¹³alvertir niyargan: "Gamicuna niyanqui: 'Puñucasquiyangâyagmî Señor Jesucristopa discîpuluncuna pagaspa shamuycur, pamparanganpita cuerpunta

suwayashga.’¹⁴Si caynö päsanganta gobernador Pilato musyasquiptinga, nogacunam shumag entenditsir parlapäyähag mana imatapis rurayähshunayquipag.”

¹⁵Tsay gellayta chasquisquirmi soldäducuna aywar, mandacug sacerdotícuna niyangannölla runacunata llullatsir willayargan. Tsaymi asta cananyagpis cayta parlayangannölla judiucunaga, “Señor Jesucristopa cuerpuntaga discipuluncunam suwayashga” niyan.

Señor Jesucristo discipuluncunata encargan, maytsay mundupa aywar willacurnin yachatsicuyänanpag
(*Marcos 16.14-18; Lucas 24.36-49; Juan 20.19-23*)

¹⁶Tsaypitanam chunca juc discipuluncuna Galileaman aywayargan Señor Jesucristo “Ayway” ningan

jircaman. ¹⁷Tsaychö Señor Jesucristota ricasquirmi adorayargan, waquincagcuna mana criyignö caycäyaptinpis. ¹⁸Señor Jesucristonam paycuna caycäyanganman witiycur nirgan: “Quiquin Dios Yayam llapan mandacuy poderninta entregamashga, cieluchöwan cay patsachöpis mandacunäpag. ¹⁹Tsaymi gamcunata mandayag maytsay naciuncunapa aywar, nogapa discipulucuna cayänanpag yachatsicurnin puriyänayquipag. Tsaynö rasumpa nogaman firmi criyicugcunata bautizayanqui Dios Yayapa, Dios Tsuripa, Espiritu Santopa shutinchö. ²⁰Tsaynö yachatsicuyanqui llapan mandayangagcunata casurnin cumpliyänanpag. Tsaymi nogapitaga imayyagpis gamcunawan caycähag, asta cay mundu ushacanganyag.”

Tsaynö catsun.

SAN MARCOS

San Marcos Alli Willacuyta Gellgangan

Cay librutam San Marcos gellgangan Señor Jesucristo rurangancunatawan willacungancunata musyanapag. Bibliachöga manam willamantsictu Señor Jesucristowan San Marcos puriyanganta. Pero apostol Pablowan Bernabemi musyatsimantsic, Señor Jesucristopa Alli Willacuynta willacur puringanta. San Marcospag masta musyanayquipag liyinqui Hechos 12.12,25; 13.5,13; 15.36-39, Colosenses 4.10 y 2 Timoteo 4.11.

Cay libruchöga San Marcos musyatsimantsic alläpa maytsicag runacuna Señor Jesucristota gatirayangantam (1.45; 2.1-2,13,15; 3.7-8; 4.1; 5.21; 6.32-34; 8.1,2,9; 10.1; 11.1-10). Tsaynö maytsicag runacuna gatiräyaptinmi Señor Jesucristopaga tiempunpis cargantsu discipuluncunawan micunanllapagpis (3.20; 6.31).

Tsaymi San Marcos musyatsimantsic Señor Jesucristo imaycachöpis alläpa poderöso canganta. Tsaynö carmi quiquin Dios Yayanö runacunata yachatsir (1.22,27; 2.18-22), jutsancunapita perdonargan (2.1-12). Tsaynöllam sabado jamay junagchö runacuna imata rurayänapag o mana rurayänapagcagtapis nirgan (2.23-28). Tsaypitam llapan imayca micuy micungantsicpis allilla canganta willacuragan (7.1-23).

Tsaynömi San Marcos musyatsimantsic Señor Jesucristo runacunapita supaycunata gargonganta (1.21-28; 5.1-20; 7.24-30; 9.14-29), geshyagyashacunata cuticätsingancunatawan (1.31-34,41; 2.11-12; 3.5,7-12,9-10; 5.25-34; 6.5,53-56; 10.52) y wañushgapita cawatsimungantapis (5.35-43).

Tsaynöllam musyatsimantsic Señor Jesucristo poderöso cayninwan alläpa mantsacaypag wayrawan lamar gocha lagchicagta päratsingantapis (4.35-41). Tsaypitam musyatsimantsic maytsicag runacuna micuyänapag milagruta rurangantawan (6.35-44) gocha jananpa imayca patsapanö puringantapis (6.45-52). Señor Jesucristo alläpa poderöso cangantaga rasumpa musyantsic, wañunganpita cawamushga captinmi (capítulo 16).

Juan Bautista mana ni imacag tsunyacunachö pärangan

*(Mateo 3.1-12; Lucas 3.1-9,15-17;
Juan 1.19-28)*

1 ¹Cananmi willayäshayqui Dios Yayapa Tsurin Jesucristo gallarinanpita alläpa cushicuypag

imaycacuna rurangancunatawan Alli Willacuyntacunata. Tsayga caynömi cargan: ²Dios Yaya ninganta parlag Isafas gellganganchömi Tsurinpag Dios Yaya nirgan:

“Juc runataragmi gampa puntayquita cachashag.

Paymi llapan runacunata
willacunga chānayquipag.

³ Tsunyacunachö purirmi willacur
ninga:

‘Dios Yayapa Tsurin chāmunanpag
imayca nānita limpiar
derecharnin allitsagnö mana alli
rurayniquicunata dējasquir
alistacuyay.’”

⁴ Tsaynömi Juan Bautista niyangan
runa tsunyacunachö purir, runacunata
yachatsirgan bautizacuyānanpag.
Tsaymi willacur nirgan:
“Jutsayquicunata dējasquir, Dios
Yayaman cutir bautizacuyay
perdonayāshunayquipag.” ⁵ Tsaynam
Jerusalénpitawan maytsay Judea
provinciapita Juan Bautistaman atscag
runacuna aywayargan. Lapan runacuna
jutsancunata willayaptinmi, Jordan
mayuchö bautizargan. ⁶ Juanpa
llatapanga “camēllopa” millwanpita
awashga y wachucunmi garanpita
rurashga cargan. Micuyninam
chucloscunawan tsunyacunachö
taringan orongoypa mishquincunalla
cargan. ⁷ Tsaynömi runacunata yachatsir
nirgan: “Ichiellanam faltaycan Dios
Yayapa Tsurin chāmunanpag, payga
allāpa poderösom nogapitaga. Manam
nogaga paypa llangenpa watunta
umpuycur pascanāllapagpis servitsu.
⁸ Nogaga yacullawanmi bautizayargog.
Pero payga Espiritu Santota
garayāshurniquim bautizayāshunqui.”

Juan Bautista

Señor Jesucristota bautizan
(Mateo 3.13-17; Lucas 3.21-22)

⁹ Tsay watam Nazaret de Galilea
marcapita, Señor Jesucristo shamuptin
Jordan mayuchö Juan bautizargan.

¹⁰ Tsaynö bautizasquiptin Señor

Jesucristo yacupita yargaycāmuptinmi,
cielu quichacasquiptin imayca juc
palomanö Espiritu Santo urāmur
payman rataycagta ricasquirgan.

¹¹ Cielupitanam Dios Yaya nimurgan:
“Gammi cuyay Tsurí canqui. Gamtam
quiquí acrashcä cushitsimānayquipag”

Satanas tentan Señor Jesucristota
(Mateo 4.1-11; Lucas 4.1-13)

¹² Tsaypitanam Señor Jesucristota
Espiritu Santo tsunyaman pushargan.

¹³ Tsay tsunyachömi chuscu chunca
junag chucaru wātacunawan täcurgan.
Tsaymi Satanás tentarnin engañar
tucuyläyapa Señor Jesucristota
pantatsiyta munargan. Pero cielupita
angelcuna shamurmi, Señor
Jesucristotaga serviyargan.

**Señor Jesucristo Dios Yayapa
Palabranta yachatsicur
Galileachö gallarin**

(Mateo 4.12-17; Lucas 4.14-15)

¹⁴ Tsaypitanam Juan bautistata
carcelman rey Herodes gaycascatsiptin,
Señor Jesucristo Galilea marcaman
aywargan. Dios Yayapa Mandacuy
Reynonpa Alli Willacuyninta canganta
yachatsicurmi, ¹⁵ nirgan: “Chāmushganam
Dios Yaya ningan tiempu gallananpag.
Tsaynöllam chaycāmunna Dios Yayapa
mushogcag Mandacuy Reynon. Tsayraycu
jutsayquicunata dējasquir, Dios Yayapa
Alli Willacuyninman mas firmi
criyicuyay.”

**Señor Jesucristo acran pescädo
achcugcunata discipulun
cayānanpag**

(Mateo 4.18-22; Lucas 5.1-11)

¹⁶ Señor Jesucristo Galilea niyangan
gocha cuchunpa aywaycarmi tarirgan,

pescädo achcug runacunata Simón
 Pedrotawan waugen Andrésta ataräyata
 yacuman jitaycäyagta. ¹⁷Paycunatam
 nirgan: “Shamur gatiyämay.
 Cananyagmi pescädo achcug
 cayargoyqui. Pero cananpitaga imayca
 pescädota achcuyangayquinömi,
 nogaman runacunata goriyämunqui
 criyicayämunanpag.” ¹⁸Tsaynö
 niptinnam, jina öra ataräyancunatapis
 déjasquir Señor Jesucristota gatircur
 aywacuyargan. ¹⁹Tsaypita aywarnin
 mas washapa päsarnam Señor Jesucristo
 Zebedeopa tsurincuna Santiagotawan
 Juan büquichö atarayancunata
 allitsaycäyagta tarirgan. ²⁰Tsaynam
 ishcan waugeta Señor Jesucristo
 gayargan. Paycunanam taytan
 Zebedeotawan arupucug runacunata
 büquichö déjasquir, jina öra Señor
 Jesucristota gatircur aywacuyargan.

**Señor Jesucristo supayta
 runapita gargon**
(Lucas 4.31-37)

²¹Tsaypitanam Capernaum marcaman
 aywayargan. Sabado jamay junag
 judiucunapa goricäyānan wajiman
 Señor Jesucristo aywarmi, tsaychö
 yachatsicur gallarirgan. ²²Pero Señor
 Jesucristoga manam tsay ley
 yachatsicugcunanötsu yachatsicurgan.
 Sinöga alläpa poderöso yachag
 cayninwan yachatsicuptinmi,
 runacunapis niyargan: “iImäläya
 shumagmi parlan!” nir, mantsacashga
 ricaräyargan. ²³Tsay wajichönam juc
 runa supayyog caycargan. Tsay runatam
 supay gayarätsir nitsirgan: ²⁴“Au, Jesús
 Nazaret runa ¿Imananquitan
 nogacunawan? ¿Ushacätsiyämagnicu
 shamurgoyqui? Nogaga musyämi gam
 Dios Yayapa Santo Tsurin cangayquita.”

²⁵Tsaynö niptinnam supayta nirgan:
 “iCay runapita upälla yargoy!”

²⁶Supaynam mantsacaypag runata
 tapsitsirnin, gayararrag yargorgan.
²⁷Llapan runacunanam mantsacashga
 ninacuyargan: “¿Imanötan cayga?
 Manam ni imaypis cay runa
 yachatsicungantanöga wiyashgatsu
 cantsic. iPayga poderösom!
 Supaycunapis mandangantam rurayan”
 nirnin. ²⁸Tsaynöllam Galilea llapan
 marcacunachö Señor Jesucristo imanö
 canganta llapan runacuna musyayargan.

**Señor Jesucristo Simón Pedropa
 suegranta cuticätsin**
(Mateo 8.14-15; Lucas 4.38-39)

²⁹Tsaypitanam Señor Jesucristo Dios
 Yayaman mañacuna wajipita
 yargosquir, Santiagowan y Juanwan
 aywar, Simónpawan Andréspa
 wajinman chäyargan. ³⁰Tsaychönam
 Simónpa suegran fiebrewan geshyar,
 cämachö ujuraycagta tarirgan. Tsayman
 Señor Jesucristo chaycuptinnam,
 Pedropa suegran geshyaycanganta
 willayargan. ³¹Señor Jesucristonam
 witiycur, maquinpita achcurcur
 sharcatsirgan. Tsaymi jina öra
 fiebrenpita tsay warmi cuticasquir,
 paycunata servimuyta gallaycurgan.

**Señor Jesucristo atscag
 runacunatapis cuticätsin**
(Mateo 8.16-17; Lucas 4.40-41)

³²Tsaypitanam rupay jegaycaptinna
 Señor Jesucristoman atscag
 geshyagyashacunatawan
 supayyogcunatapis apayämurgan.
³³Tsay wajipa puncunmanmi maytsay
 marcapita runacuna goricäyashga
 cayargan. ³⁴Tucuyläya
 geshyagyashacunata Señor Jesucristo
 cuticätsirmi, supayyog runacunapitapis
 supaycunata gargorgan. Pero Dios
 Yayapa Tsurin canganta
 musyayaptinmi, supaycunata Señor

Jesucristo nirgan: “Ama imatapis parlayaytsu.”

**Señor Jesucristo tsunyachö
quiquillan Dios Yayaman
mañacungan
(Lucas 4.42-44)**

³⁵Manarag patsa warämuptin tutapayllaragmi Señor Jesucristo shäricusquir, tsunyaman aywarnin Dios Yayaman mañacurgan. Tsaypita patsa warasquiptinnam, ³⁶Simón Pedro yanagencunawan Señor Jesucristota ashig aywayargan. ³⁷Tarisquirnam niyargan: “Llapan runacunam ashicyäyashunqui.”

³⁸Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Cananga juclä marcacunapanam aywashun. Tsay marcacunachöpis yachatsicunäpagmi cay patsaman shamushcä.” ³⁹Tsaynam maytsay Galilea marcacunapa aywar, Dios Yayaman mañacuyänan wajicunachö yachatsicur, supayyog runacunapitapis supaycunata gargorgan.

**Señor Jesucristo wicuwan
melanaypag geshyagyasha
runata cuticätsin
(Mateo 8.1-4; Lucas 5.12-16)**

⁴⁰Tsaychönäm wicuwan melanaypag geshyagyasha runa chaycur, gongorpacuycur Señor Jesucristota nirgan: “Taytay, voluntäniqui captinga melanaypag mana canäpag limpiar cuticaycatsillämay” nir.

⁴¹Tsaynam Señor Jesucristo alläpa llaquiparnin, runata maquinwan yataycur nirgan: “Noga munämi. iCananga limpiu cuticashga canayquita!”

⁴²Tsaymi jina öra wicu geshyaypita cuticasquir, sänu püru ticrasquirgan.

⁴³Runatanam Señor Jesucristo alli alvertirnin nirgan: “Canan aywacurnin,

⁴⁴ama ni pitapis willacunquitsu noga cuticätsingagta. Mas bien sacerdotiman ayway cuticashgana sänu cangayquita ricäshunayquipag. Tsaynölla Moisés mandacungan garayta Dios Yayapag apanqui, sänu püru cangayquita musyayänanpag.”

⁴⁵Pero tsay runa aywacurnam, Señor Jesucristo ninganta mana cäsurnin, llapan runacunata willargan pi cuticatsinganta. Tsaynö maytsaychö llapan runacuna musyasquiyaptinmi tsay marcacunaman Señor Jesucristo yaucuyta puedirgannatsu. Tsaymi tsunyacunallachöna puriptinpi, maytsaypita runacuna Payman aywayargan.

**Señor Jesucristo mana purig
invälidu runata cuticätsin
(Mateo 9.1-8; Lucas 5.17-26)**

2 ¹Tsaypitanam ishçay quimsa junagta Capernaum marcaman Señor Jesucristo cutiyauptin, runacuna musyasquiyargan wajiman chämunganta. ²Caycangan wajimannam maytsicag runacuna goricar waji junta puncuchöpis tsayläya quichqui cayargan. Señor Jesucristonam yachatsicuycargan Dios Yayapa Alli Willacuyninta. ³Tsaynö caycaptinnam chuscug runacuna chäyargan mana purig invälidu runata wintushga.

⁴Runacuna alläpa quichqui cayaptinmi, Señor Jesucristopa puntanman yaucatsiyta mana puedir, waji janampa lätarcur waji gatashgata pascasquirnin tsayllapa inväliduta tsacrancantinta Señor Jesucristopa puntanman cacharpuyargan. ⁵Tsaynö rurayaptinnam payman rasumpa criyicuyanganta musyasquir, inväliduta nirgan: “Íju, jutsayquipitam perdonag.”

⁶Tsaynö Señor Jesucristo niptinnam, ley yachatsicugna wiyar,

shongoncunallachö niyargan: ⁷“Cay runaga imanirrag tsaynö parlan! Tsaynö parlarga Diostucuycanmi. Dios Yayallam runacunataga jutsancunapita perdonan.”

⁸Tsaynö yarpäyanganta Señor Jesucristo musyasquirnam nirgan: “Gamcuna ðImanirtan shongoyquicunachö mana allacunata yarpäyanqui? ⁹ðImatan mas fácil cay geshyagyasha runata ninäpag: ‘Jutsayquitam perdonag’ ningäcu? o ‘ðCuticashganam canqui; gopiquita aparcur aywacuy’ ningäcu? ¹⁰Pero musyayänayquipag Dios Yayapa Tsurin cayniwan poderösom cä, runacunata jutsa rurayanganta perdonanäpag, canan gamcunata ricätsiyäshayquim cay runata cuticätsir.” Tsaymi runata Señor Jesucristo nirgan: ¹¹“Gamtam nig: Sänunam canqui. Sharcur, tsacrancayquita apacurcur wajiquipa aywacuy.”

¹²Tsaynö niptinmi jina öra runa sharcur, llapan ricäraycayaptin tsacrancanta gorisquir aparicurcur wajinpa aywacurgen. Tsayta ricaycurnam runacuna cushicur niyargan: “Dios Yayaga alläpa poderösom. Manam ni imaypis cay rurangantanöga ricashgatsu cantsic.”

Señor Jesucristo Mateota acran discipulun cananpag

(Mateo 9.9-13; Lucas 5.27-32)

¹³Tsaypitanam Señor Jesucristo gocha cuchunman yapay aywargan. Tsaychömi atscag runacuna goricäyaptin yapay yachatsicur gallaycurnan. ¹⁴Contribucion pägacuyänan waji lädunpa Señor Jesucristo päsaycarnam, Alfeopa tsurin Leví niyangan rurichö jamaycagta ricargan. Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Shamur gatimay discipulü

canayquipag.” Levínam sharcur Señor Jesucristota gatircur aywacurgen.

¹⁵Tsaypitanam Levípa wajinman Señor Jesucristo discipuluncunawan aywayargan. Tsaychönam tucuyläya jutsasapacunawan Levípa contribucion cobragmajincunawanpis llapan atscag gatimugnin runacunawanpis micupacuyargan. ¹⁶Tsaynam tsay runacunawan micuycagta ley yachatsicug fariseocuna ricaycurnin, Señor Jesucristopa discipuluncunata niyargan: “Manam allinötsu maestruyquicunaga cay contribucion cobragcunawan y tucuyläya jutsasapacunawan micungan.”

¹⁷Señor Jesucristonam tsaynö niyanganta wiyarnin nirgan: “Geshyagyashacunatam mëdicowan jampitsiyan, manam sänucagcunatatsu. Tsaynömi nogaga jutsasapacunata ashignin cay patsaman shamushcä, manam allicagcunata ashignintsu.”

Señor Jesucristota ayünopag tapuyan

(Mateo 9.14-17 Lucas 5.33-39)

¹⁸Juc cutinam Juan Bautistapa discipuluncunawan fariseocuna ayunaycäyargan. Tsaymi runacunana Señor Jesucristoman aywaycur tapur niyargan: “Juanpa discipuluncunawan fariseocunam ayunaycäyan, pero gampa discipuluyquicunaga ðImanirtan ayunayantsu?”

¹⁹Señor Jesucristonam nirgan: “¿Acäsu casamientuman convidashgacunaga ayunayancu, noviowan pagta cushishga micupacur caycar? Manam ayunayantsu noviowan cushishga pagta caycarga. ²⁰Pero tsaypita casaracug illasquiptinmi säga, paycunapis rasumpa ayunayanga.”

²¹Tsaypitanam nirgan: “Manam macwa llatapata mushog tälawan

remendantsictsu. Tsaynö rurashgaga mushog tëla gentirmi macwacag llatapata mas peor rachisquinman. ²²Tsayrag rurashga aswataga manam macwa mana servig puyñumanga jirpuntsictsu. Tsaynö rurashgaga aswa pogornin, macwa mana servig puyñutaga paquiscatsinmanmi. Tsaymi puyñuntin aswapis jancat ushacasquiyanman. Tsaymi tsayrag rurashga aswataga mushog alli puyñuman jirpuntsic.”

Señor Jesucristopa discipuluncuna jamay junagchö trīguta quiptuyan
(Mateo 12.1-8; Lucas 6.1-5)

²³Juc jamay junagchönam Señor Jesucristo discipuluncunawan trigu murushgacuna rurinpa aywaycayargan. Tsaychönam discipuluncuna trīguta quiptun quiptun uchuyargan. ²⁴Tsaymi fariseocuna Señor Jesucristota niyargan: “Leynintsicga manam permitintsu jamay junagchö tsaynö discipuluyquicuna rurayānanpag.”

²⁵Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “¿Diospa Palabranta manacu liyiyashcanqui? Unay rey Davidmi yanagencunawan puriycar, mana millcapancuna captin mallagayargan. ²⁶Tsayga Abiatar niyangan runa mayor sacerdoti caycangan watachömi cargan. Davidnam Dios Yayata adorayānan wajiman yacusquir. Dios Yayapa puntanman churashga sagrado tantata aptarcu micurgan y yanagencunatapis garagan. Leynintsicuna mandangannöga sacerdotícunallam tsay tantataga micuyan. Manam permitintsu ni Davidta ni yanagencunapis micuyānanpag.

²⁷“Tsay cuentanöllum jamay junagchö trīguta quiptur uchnin, discipuluncunapis ni ima mana allitatsu ruraycāyan. Dios Yayam yachatsicurgan

semānachö juc junag jamaycur runacuna mas cushishga cawacuyānanpag. Manam runacuna sufriyānanpagtsu tsaynö Dios Yaya dispönirgan. ²⁸Tsaymi noga, Dios Yayapa Tsurin cayniwan mandacü, jamay junagchöpis runacuna imata rurayānanpag.”

Señor Jesucristo jamay sabado junagchö gesyagyashata cuticätsingan

(Mateo 12.9-14; Lucas 6.6-11)

3 ¹Tsaypitanam yapay judiucuna goricāyānan wajiman Señor Jesucristo aywargan. Tsaychömi juc runa tsaquishga ricrayog cargan. ²Tsaynam fariseocuna Señor Jesucristo rurananta gawaramin acusayānanpag quiquincunallachö niyargan: “Mä ¿canan jamay junagchö cay runata cuticätsingacush? Cuticätsiptinga autoridänintsicunaman quējacurmi acusashun.” ³Tsay ricran tsaquishga runatanam Señor Jesucristo nirgan: “Sharcur, cay puntaman ichiy.”

⁴Tsaypitanam fariseocunata Señor Jesucristo tapurgan: “Leynintsicga ¿imanötan mandacun? Jamay junagchö ¿allita rurashwancu o manacu? Caynö geshyaycag runata ¿cuticatsishwancu o wañunaycaptinpis ricāraycashwanllacu?” Pero paycunaga upällallam cayargan.

⁵Tsaynö mana llaquicug chucru shongo cayaptinmi, Señor Jesucristo piñacurnin alläpa llaquipar runata nirgan: “Maquiquita lamcamuy.” Tsaynam runa maquina ⁶Tsaynam fariseocuna goricāyangan wajipita yargosquir, rey Herodespa gatiragnincuna yachatsinactuyargan Señor Jesucristota imaycanöllapis wañutsiyānanpag.

Atscag runacuna Señor Jesucristota gatiyan

⁷Tsaypita yargosquirnam Señor Jesucristo discipuluncunawan gocha

cuchunman aywayargan. Tsaymannam alläpa atscag runacuna Galileapita shayämurgan. ⁸Tsaynöllam geshyagyashacunata cuticätsir, atscamilagrucuna ruranganta musyasquir Judeapita, Jerusalénpita, Idumeapita, Jordan mayu wac tsimpanacunapita, Tiropita, Sidonpitapis shayämurgan. ⁹Tsaymi Señor Jesucristo discipuluncunata nirgan: “Caytsicag runacuna quichquinacur mana llapiyämānanpag büquita apayämuy.” ¹⁰Alläpa atscag geshyagyashacunata cuticätsishga captinmi, Señor Jesucristota yatayta munarnin, waquincag geshyagyashacunapis quichquinacurrag goricayashga cayargan. ¹¹Tsaychö Señor Jesucristota supayyog runacuna ricarmi, puntanman gongoricuyta ishquiayptin shimincunapa supaycunapis gayaraypanö niyargan: “Gamga Diospa rasumpa Tsurinmi canqui.”

¹²Pero Señor Jesucristonam supaycunata piñaparnin mandargan: “Pi cangätapis ama willacuyaytsu.”

**Señor Jesucristo chunca ishccag
apostolnincuna acran**
(Mateo 10.1-4; Lucas 6.12-16)

¹³Tsaypitanam jircaman Señor Jesucristo witsarcur, munangancag runacunata acrananpag gayargan. Tsay runacunanam payman shayämurgan. ¹⁴Tsay jircachö chunca ishccagta acrasquirmi, apostolnincuna churar nirgan: “Cananpitaga nogawan purirmi, maytsaypa aywarnin noga willacungäta yachatsicuyanqui. ¹⁵Poderniwanmi supayyog löcucunapitapis supaycunata gargoyanqui.” ¹⁶Tsay chunca ishccag acrangana runacunam cayargan:

Simón.

Pero Señor Jesucristom shutin churargan “Pedrota.”

¹⁷Zebedeopa tsurincuna
Santiagowan Juan.

Paycunapa shutincunam Señor Jesucristo churargan “Boanerges.” “Boanerges” ninanga cunrurunö alläpa gayarag runacuna ninanmi cargan.

¹⁸ Andrés

Felipe
Bartolome

Mateo
Tomás

Alfeopa tsurin Santiago
Tadeo

Cananista niyangan Simón

¹⁹ y Judás Iscariote.

Paymi Señor Jesucristota traicionarnin chiquignincunaman ranticurgan.

**Señor Jesucristopa cōntran
runacuna parlayan**

(Mateo 12.22-32; Lucas 11.14-23;
12.10)

²⁰Tsaypitanam discipuluncunawan Señor Jesucristo yapay juc wajiman yaycuyargan. Tsaychönām atscam runacuna goricäyaptin manam ni micuyllatapis puediyargantsu. ²¹Tsaynö maytsicag runacuna goricäyanganta aylluncuna musyasquirmi, Señor Jesucristoman aywaycur niyargan: “Señor Jesucristoga löcum ticrashga, wajintsicpa apacushun.”

²²Tsaynöllam Jerusalénpita ley yachatsicugcunapis shayämurnin niyargan: “iCay runaga Beelzebúyogmi! Tsay ‘Beelzebúga’ llapan supaycunapa poderöso mandagninmi. Tsaymi supaycunatapis runacunapita gargon.”

²³Tsaynö niyaptinmi Señor Jesucristo ley yachatsicugcunata gayasquir, ejempluan entenditsirnin nirgan: “iImanörag supay pura gargonacuyanman! ²⁴Si juc jatun marcachö runacuna quiquincuna pura chiquinacurga, tsay runacunaga

wañtsinacurmi ushacätsinacuyanman. ²⁵Tsaynöllam juc wajichö täcugcunapis quiquincuna pura chiquinacurga, tsay familia raquicarnin ushacasquiyman. ²⁶Tsay cuentañöllam supaycunata Satanas gargorga, quiquinpa mandacuy poderninta ushacascatsinman. ²⁷Masqui juc alli callpayog runa catsun. Tsaymi pipis wajinta suwayta munarga, puntatam tsay runatarag alli chachac watanman. Tsaynö watasquiragmi wajinman yaucusquir imaycancunatapis suwanman. ²⁸Rasuntam niyag: Dios Yayam runacunata perdonanga paypa contran parlar imayca mana allacunata rurayaptinpis. ²⁹Pero pipis Espiritu Santopa contran parlarga mananam ni imaypis cieluchö Dios Yayäpa perdonninta tariyanganatsu. Tsay runaga imaypis jutsancunallachö caycarmi, condenacar infiernuman aywanga.”

³⁰Tsay ley yachatsicugcuna: “Payga supayyogmi” niyashga captinmi, Señor Jesucristo tsaynö nirgan.

**Señor Jesucristopa
rasumpacag aylluncuna**
(Mateo 12.46-50; Lucas 8.19-21)

³¹Tsaychö caycanganmannam Señor Jesucristopa mamanan waugencuna chäyargan. Quichqui cayaptinmi wagtallapita gayatsiyargan. ³²Lädunchö atscag jamaycag runacunanam Señor Jesucristota niyargan: “Au Maestro, wagtachömi mamayquiwän waugeyquicuna ashiyëshunqui.”

³³Señor Jesucristonam nirgan: “¿Pitan mamäwan waugęcuna cayan?”

³⁴Tsaypitanam Señor Jesucristo lädunchö jamaycagcunata apuntarnin nirgan: “Cay puntächö caycagcunam mamäwan waugęcunaga cayanqui.

³⁵Tsaynöllam Dios Yaya mandacungancunata rasumpa cäsucur

cumpligcuna nogapa waugęcwan panı y mamäga cayan.”

**Señor Jesucristo yachatsicun
murucug runawan iwalatsicur**

(Mateo 13.1-9; Lucas 8.4-8)

4 ¹Juc cutinam Galilea gocha cuchunchö Señor Jesucristo yachatsicuyanganman alläpa atscag runacuna goricäyargan. Tsaychö alläpa quichqui cayaptinmam büquiman lätarcur jamargan. Tsay maytsicag runacunanam gocha cuchunllachö caycäyargan. ²Tsaymi Señor Jesucristo tucuyläya iwalatsicuy ejemplucunawan yachatsicurnin entenditsicur nirgan: ³“iShumag wiyayay cay niyangagta! Juc runam murucug aywargan. ⁴Tsaymi chacraman trüguta magtsiptin, waquincag murucuna näniman shicwayargan. Tsay näniman shicwag murucunatanam pishgocuna shamur upshasquiyargan. ⁵Tsaynöllam waquincag murucunapis ranracuna janaman shicwayargan. Tsaychö ichiclla allpa captinmi, saslla jegascayämurgan. ⁶Pero mana alli jawan captinmi, rupay alläpa achaptin saslla tsaquisquiyargan. ⁷Waquincag murucunanam cashacuna rurinman shicwayargan. Cashacuna wiñarnin pasaypa tsapasquiyaptinmam, mana ni juc wayuyargantsu. ⁸Waquincag murucunanam alli allpaman shicwayargan. Tsaymi tsay alli allpachöga allish jegascamur wiñar pogornin, cada espigachö quimsa chunca (30), sogta chunca (60) o juc pachac (100) gränuyag wayurgan. ⁹Canan willayangagta wiyarnin shumag entendicuyay.”

**Imanir iwalatsicuycunawan Señor
Jesucristo yachatsicungan**

(Mateo 13.10-17; Lucas 8.9-10)

¹⁰Tsaypita llapan runacuna aywacuyaptinmam, Señor Jesucristota discipuluncunawan waquincag

gatiragnincuna tapuyargan: “Taytay, tsay yachatsicungayquiga ¿Ima ninantan?” ¹¹ Señor Jesucristonam nirgan: “Gamcunataga Dios Yayam entenditsiyáshunqui Mandacuy Reynon imanö canganta. Pero tsaynö iwalatsicur ejempluncunawan yachatsicuptimi, nogaman mana criyicug runacunaga entendiantsu.

¹² Tsay mana rasumpa criyicug runacunaga rurangäcunata ricaycarpis manam criyiyangatsu. Ni willacungäcunata wiyaycarpis manam entendiayangatsu. iTsaytsurag jutsancunata dëjasquir, Dios Yayaman rasumpa firmi criyicuyanga pay perdonananpag!”

Señor Jesucristo murugwan iwalatsicuyta esplicacungan
(Mateo 13.18-23; Lucas 8.11-15)

¹³ Señor Jesucristonam nirgan: “¿Gamcunapis manacu iwalatsicuy ejempluwan willacungäta entendiyanqui? Tsaynö mana enterdirga ¿imanörag waquincag iwalatsicuyta yachatsiyangagtapis entendiyanqui?”
¹⁴ Canan willayáshayqui. Imayca trüguta magtsignömi Diospa Palabranta willacuyan. ¹⁵ Pero waquina näniman muru shicwag cuentanö carmi, Diospa Palabranta wiyayanlla. Pero Satanas shamurnam Diospa Palabran wiyangantapis pasaypa gongascatsinga, shongoncunachö manana quëdanapag.
¹⁶ Waquincag runacunanam imayca ranaman muru shicwashganö car, Diospa Palabranta wiyarnin saslla alläpa cushishga criyiyen. ¹⁷ Pero imayca achaywan mana alli jawayog planta tsauignömi pruebacuna shamuptin

runamajincuna chiquiyaptin aburir, Diospa Palabranman manana criyir dëjasquiyen. ¹⁸ Tsaynöllam waquincag runacunapis imayca casha rurinman muru shicwashganö car, Diospa Palabranta wiyacuyan. ¹⁹ Pero tsaynö wiyacuycarmi micuyänapagwan shucucuyänapag y imaycacunapag yarpachacurnin ricuyar imaycatapis munapar mas ayrajāyan. Tsaymi tsay runaga imayca cashacuna rurinchö tsapacashga espiganö Diospa Palabranta mana wiyacurnin, Diosman manana criyir paypagga ni imatapis rurayannatsu. ²⁰ Pero waquincag runacunanam imayca alli allpaman muru shicwashganö Diospa Palabranta wiyarnin, payman rasumpa mas firmi criyicurnin imaycatapis mas allicunallata rurayan. Tsaymi imayca espigachö quimsa chuncayag (30), sogta chuncayag (60) y pachacyag (100) wayug gränunö cayan.

Imayca atsicyaychönömi lllapan ricarnin musyacanga
(Lucas 8.16-18)

²¹ “Actsita sendircurga ¿acäsu mancapa rurinmancu o cawitupa gopinmancu churantsic? Manam. Mas bienmi altuman churantsic alli atsicyämunapag. ²² Tsaynöllam canan mana musyayanganta waraycuna musyayanga y noga yachatsicungäta canan mana entendirga waraynam entendianga. ²³ Wiyagcagga shumag ententicuyay.
²⁴ “Willacungäta wiyagcagga shumag cäsucuyay. Quiquiquicuna atscata o wallcallatapis garacuyangayquinöllam quiquin Dios Yayapitapis chasquiyenqui.
²⁵ Tsaymi mas wiyacuy munagcagcunataga mas yanapanga.

Pero mana wiyacuy munagcagtam siġa, ichic wiyangantapis jancat gongascatsinga.

**Señor Jesucristo muru wiñagwan
iwalatsicur yachatsicun**

²⁶“Imayca chacrachö juc runa murucungannömi Dios Yayapa Mandacuy Reynonga. ²⁷Tsaynöllam chacrachö murusquir wajinman runa cutiycur pagaspa puñun y junaganam arun. Tsaymi chacrachö murunga jegamur allish wiñan. Pero manam musyantsu ni imanö wiñangantapis. ²⁸Murusquishgaga jegamurmi quiquillan wiñarnin espigar pogon. ²⁹Tsaynö trigu pogosquiptinnam, cosëcha quillachöga chacraman runa aywarnin sëgar gorin.

**Señor Jesucristo mostäza muruwan
iwalatsicur yachatsicun**

(Mateo 13.31-32; Lucas 13.18-19)

³⁰“Dios Yayapa Mandacuy Reynon imanö canganta musyayänayquipagmi cay ejempluwan iwalatsicur yachatsiyäshayqui. ³¹Dios Yayapa Mandacuy Reynonga imayca mostäza jachapa murunnömi. Tsay muruga llapanpitapis mas ichicllam. ³²Tsaynö ichiclla caycarpis murusquishgaga jegamur, llapan gorapitapis mas jatunmi wiñan. Tsaymi rämancunamanpis pishgocuna llantucuyänanpag ratag aywayan.”

**Señor Jesucristo
iwalatsicuycunawan
yachatsicungan**

(Mateo 13.34-35)

³³Tsaynö ejemplucunawan runacunata yachatsicurmi, Diospa Palabranta shumag entendiyananpagcagllata willacurgan. ³⁴Señor Jesucristo discipuluncunallawan caycarnam, paycunallata llapan

yachatsicungancunata esplicarnin entenditsirgan. Pero waquincag runacunataga ejempluwan yachatsinganpita mastaga mananam ni imatapis esplicargannatsu.

**Señor Jesucristo wayrawan lamar
gocha lagchicaycagta päratsin**
(Mateo 8.23-27; Lucas 8.22-25)

³⁵Tsayman atscag runacuna juntapuyaptinmi, discipuluncunata Señor Jesucristo nirgan: “Gocha wac tsimpanman päshashun.” ³⁶Señor Jesucristo caycangan büquiman discipuluncuna lätarucuyaptinnam runacunata gocha cuchunchö jagesquir aywacuyargan. Juccag büquicunanam waquincag runacunawan pagtan aywayargan. ³⁷Tsaymi gocha pullanta aywaycäyaptin, llutaypa wayrämur lamar yacuta alläpa mantsacaypag lagchicätsirgan. Tsay büquiman yacu wiñacaptinnam, tallpucayta gallaycuyargan. ³⁸Büquipa gepa cuchunchönam Señor Jesucristo jaunachö puñucashga caycargan. Discipuluncunanam ricchatsirnin niyargan: “iMaestru! ¿Manacu imapis gocushunqui tallpucaycantsicnam?”

³⁹Tsaypitanam Señor Jesucristo sharcurnin piñapar nirgan: “Amana wayraynatsu ni yacupis lagchicaynatsu.” Tsaymi jina öra wayra parasquirgan ni gochapis lagchicargannatsu shumag tsunyacasquirgan.

⁴⁰Tsaypitanam discipuluncunata nirgan: “¿Imanirtan mantsacashga caycayanqui? ¿Manacu nogaman rasumpa firmi criyicuyanqui?”

⁴¹Pero discipuluncunanam quiquincuna pura alläpa mantsacashga ninacuyargan: “¿Cayga imanö runatan, tsayläya wayrawan gochachö yacupis pay mandanganta cäsuyänanpagga?”

**Señor Jesucristo
supaycunata gargon**

(Mateo 8.28-34; Lucas 8.26-39)

5 ¹Tsaypitanam gochapa wac tsimpanman päsasarnin Señor Jesucristo discipuluncunawan Gerasa niyangan marcaman chäyargan. ²Señor Jesucristo büquipita yargosquiptinnam panteonchö pärag supayyog runa tincupämurgan. ³Tsay runaga panteonllachö päracur captinmi ni pipis tsarayta ni cadenawan watarpis puedirgantsu. ⁴Atsca cutim cadenacunawan paypa chaquintawan maquintapis runacuna watäyargan. Pero tsay supayyog runaga cadenacunatapis ichic ichic jancat rachicachaptinmi ni pï imanaytapis puedirgantsu. ⁵Tsay runaga pagaspa junagpapis alläpa gayararnin purirmi, rumicunawan quiquillan rogocurnin jircacunachöwan panteoncunallachö päragan.

⁶Tsay supayyog runam Señor Jesucristota carupita ricasquirmnin, cörrilla shamurnin puntanman gongoricurgan. ⁷Tsaymi runapa shiminpa supay gayaraypanörag nirgan: “Poderöso Diospa Tsurin Jesús ¿Imatatan nogawan munanqui? iGamtam Diospagraycu rugag, cay runapita gargamarni sufritsimar mana condenamänayquipag!”

⁸Señor Jesucristonam nirgan: “Cay runapita yargoy” nishgana captinmi supay tsaynö rugargan.

⁹Tsaynam supayta Señor Jesucristo tapurgan: “¿Imatan shutiqui?” Supaynam nirgan: “Maytsicag cayaptimi nogapa shuti ‘Sogta warangacuna (6,000).’” ¹⁰Supaynam yapay yapay Señor Jesucristota rugarnin nirgan: “Ama nogacunata caru marcacunamanga gargaycayällamaytsu.”

¹¹Tsaypita mas washanin jircachömi atsca cuchicunata mitsiyçayargan.

¹²Supaycunanam Señor Jesucristota rugarnin niyargan: “Cachaycayällamay tagay jircachö cuchicunaman yaucucuyçuyänäpag.” ¹³Señor Jesucristo “Allim” niptinnam, runapita yargosquir cuchicunaman aywarnin yaucuyargan. Tsaychö cuchicunaga ishçay waranganömi cayargan. Tsaynö maytsicag yaucuyquiyaptinnam, cuchicuna löcuyarnin acataycachar gochaman jegarpur, tsaychö shingarnin llapan wañusquiyargan.

¹⁴Tsay cuchi mitsicug runacunanam maytsay estanciacunapa y marcacunapa aywarnin llapan ricäyanganta willacuyargan. Tsaynö willacuyaptinnam runacuna shayämurgan: “Mä, ricäshun. Imash cashga.” ¹⁵Señor Jesucristo caycanganman chaycurnam, tsay supayyog runa jancat cuticasquir yamayna llatapashga shumag juiciunchöna caycagta ricäyargan. Tsaynöta ricarmi runacunapis alläpa mantsacashga cayçayargan.

¹⁶Tsaymi Señor Jesucristo supayyog runata cuticätsingantawan cuchicuna gochaman jegagta ricäyangantapis willacuyargan. ¹⁷Tsaynö mantsacashga carmi, runacuna Señor Jesucristota rugarnin niyargan: “Taytay, cay marcalläcunapita aywacuy.”

¹⁸Tsaypita Señor Jesucristo büquiman lätaruptinnam, tsay cuticashga runa rugarnin nirgan: “Gamwan aywacuytam munallä. Pushacällamay.” ¹⁹Tsaynö niptinnam Señor Jesucristo mana änirnin nirgan: “Mas bien canan wajiquiman ayway cutiycur aylluyquicunata willay Dios Yaya cuyashurniqui cuticätsishungayquita.”

²⁰Tsay cuticashga runa cuticurninnam llapan Decapolis niyangan marcacunapa

purirgan Señor Jesucristo cuyaparnin cuticätsinganta willacur. Tsaynö willacuptinmi, llapan runacuna alläpa mantsacashganö cayargan.

Señor Jesucristo Jairopa warmi wamrantawan yawar apaywan geshyagyasha warmita cuticätsin
(Mateo 9.18-26; Lucas 8.40-56)

²¹Tsaypitannam wac tsimpaman büquiwan Señor Jesucristo chaycur gocha cuchunllachörög caycaptin, maytsicag llutaypa runacuna goricäyargan.

²²Tsaymannam israelcuna goricäyänan wajichö mandacug Jairo shutiyog runa chargan. Tsaychö Señor Jesucristota ricaycurnam puntanman gongoricuycur, ²³rugarnin nirgan: “Warmi wamrallämi wañuycanna, acu jina öra wajipa aywayculläshun. Payman maquillayquita churaycuptiquiga geshyayninpita cuticasquirmi cawangarag.” ²⁴Tsaynö niptinmi, Señor Jesucristo runawan aywayaptin maytsicag runacuna quichquinacurrag gepanta gatirincuna aywayargan.

²⁵Tsay maytsicag runacunapa rurinchömi chunca ishca y watantinna yawar apaywan juc geshyagyasha warmi aywargan. ²⁶Atscag médicocunawan jampitsicurmin llapan imaycantapis ranticur mana ni ima servigllam gastargan. Tsaynö gastacurmin jampitsicurpis cada vez masmi mas antsana cargan. ²⁷Tsaymi geshyagyashacunata Señor Jesucristo cuticatsinganta wiyarnin, atscag runacunapa rurinllapa Señor Jesucristopa gepa llatapanta yataycurgan. ²⁸Tsay warmi shongollanchö yarparmi nirgan: “Llatapanllatapis yataycurga jancatmi cuticasquishag.”

²⁹Tsaynö yarparnin yataycurnam, yawar apaywan sufrir geshyagyasha canganpita patsa pärasquir libri cuticashgana canganta tantiyasquirgan.

³⁰Poderninllawan geshyagyasha warmita cuticatsinganta Señor Jesucristo tantiyasquirmam, gepanchöcag runacunaman tumaycur tapurgan: “¿Pitan llatapäta yatamushga?”

³¹Pero discipuluncunanam niyargan: “iMaestru, caytsicag runachöga jucnin jucninpis tangayäshunquitsag! Gamga tapuncunqui: ‘¿Pitan llatapäta yatamushga?’”

³²Tsaynö niyaptinpis Señor Jesucristoga maytsaypa ricchacurgan, llatapanta pi yatanganta. ³³Tsay warminam cuticashga canganta tantiyasquir, mantsacaywan carcariarrag Señor Jesucristopa puntanman gongoricuycur llapanta willargan: “Taytay, nogallämi llatapayquipa puntanta yataycullargö.”

³⁴Señor Jesucristonam nirgan: “¡Ja, nogaman rasumpa firmi criyicungayquipitam cuticargoyqui. Cananga cushishga tranquiñona aywacuy, sufrimin geshyayngayquipita cuticashga librinam canqui.”

³⁵Señor Jesucristo tsaynö parlaycaptinmi, Jairopa servignincuna wajinpita shamurnin chaycur niyargan: “Tayta Jairo, wamrayquiga wañushganam. iMapagnatan Señor Jesucristotapis wajiquiman afanacurmin pushanqui!”

³⁶Tsayta wiyaycurnam Jairota Señor Jesucristo nirgan: “Ama mantsacaytsu. Nogallaman criyacumuyga.”

³⁷Tsaypitanam Jairopa wajinman Señor Jesucristo Pedrota, Santiagota y Santiagopa waugen Juanta pusharcur aywargan. Waquincagcuna gatiyänantaga manam munargantsu.

³⁸Jairopa wajinman chaycurnam wamra wañushgacaptin, atscag runacuna gayaraycachar wagapacucyaygata tariyargan. ³⁹Waji rurinman

yaycusquirnam Señor Jesucristo nirgan: “¿Imanirtan cayläya timpullyarrag wagayanqui? Wamraga manam wañushgatsu. Puñucashgallam caycan.”⁴⁰Tsaynö niptinnam runacuna asipäyargan.

Tsaypitanam Señor Jesucristo llapan runacunata wagtaman gargosquir, quimsa discipulun cunatawan wamrapa taytan y mamanta pusharcur wamra sutaraycanganman yaycuyargan.

⁴¹Tsaychönam wamrapa maquina achcurcur Señor Jesucristo parlaparnin “*Talitá, cum*” nirgan. (Tsayga: “Wamra, gamtam shärimuy nig” ninanmi cargan.)

⁴²Tsaynö niyauptinmi wamra jina öra cawascamur shärisquir puriya gallaycorgan. Tsay wamraga chunca ishca y watayogmi corgan. Runacunanam niyargan: “iCayga alläpa mantsacaypagmi!”⁴³Señor Jesucristonam runacunata nirgan: “Pagtatag pitapis willacuyanquiman wamrata cawatsimungäta.” “Cananga pachan garayay” nirgan.

**Nazaret marcanchö Señor
Jesucristo yachatsicun**

(*Mateo 13.53-58; Lucas 4.16-30*)

6¹Tsaypita Señor Jesucristo discipuluncunawan aywacurmi marcanman cuticorgan. ²Sabado jamay junagchönam judiucuna goricäyänan wajichö yachatsicorgan. Yachatsicungata wiyarmi runacuna mantsacashga niyargan: “iCay runaga imanö shumagtam yachatsicun! iCaynö allish yachananpagga maychörag yachacushga! ilma poderninwanrag geshyagyashacunata cuticätsirnin tucuyläya imayca milagrucunatapis ruran! ³¿Manacu payga carpinteropa tsurin y Mariäpa wawan? Payga Santiagopa, Josépa, Judäpa y Simónpa waugenmi. Panincunapis cay

marcachömi nogantsicnö täcuyan” nirnin.

Tsaynö parlaycacharmi yachatsicungantapis cäsuyargantsu.

⁴Tsaymi Señor Jesucristo runacuna niyangannölla nirgan: “Maychöpis Dios Yayapa Palabranta willacug profëta willacungantam runacuna cäsuyan. Pero quiquinpa marcamajincunawan aylluncuna y wajinchöcagcunaga mana cäsurmi wiyayangatsu ni chasquiyangatsu.”⁵Tsay marcanchö mana criyicuyanganpitam, juc ishca geshyagyashacunallaman maquina churarnin cuticätsirgan. Pero manam mas milagrucunata rurargantsu. ⁶Marcamajincunapagmi Señor Jesucristo nirgan: “iImanö alläpa llaquicuypagmi nogaman mana criyicuyangan!”

**Señor Jesucristo discipuluncunata
mandan Diospa Palabranta
willacuyänanpag**

(*Mateo 10.5-15; Lucas 9.1-6*)

Tsaypitanam Señor Jesucristo marcan marcan purir runacunata yachatsirgan. ⁷Tsaynö yachatsicurmi chunca ishca y discipuluncunata gayasquir, ishca y ishca aywayänanpag mandarnincuna nirgan: “Gamcuna canan aywar, supayyog runacunapita supaycunata poderniwan shutichö gargoyanqui.

⁸“Gamcuna aywarga tucruyquicunalla apayanqui. Ama tantatawan alporjata ni gellaytapis apayanquitsu.

⁹Shucurayangayqui llangeyquicunallowan y janayquicunachö llatapayquicunallowan aywayanqui. ¹⁰Pipis wajincunam pushar posadatsiyäshuptiquiga, tsay wajillachö cacuyanqui tsay marcapita aywacuyangayquiyag. ¹¹Pero may marcaman chäyaptiquipis runacuna mana chasquiyäshuptiqui o

yachatsicuyangayquita mana wiyayta munayaptinga; tsay marcapita aywacur chaquiquicunachö allpa lashtacashgatapis tapsicusquiyanski. Tsaynö rurayangayqui señalgam canga Dios Yaya tsay runacunata castigananpag.”

¹²Tsaypitanam discipuluncuna maytsaypa aywarnin yachatsicur willacuyargan: “Jutsa rurayniqunata déjasquir llaquicurnin amana mastaga rurayaynatsu.” ¹³Tsaynöllam atsa cuti supayyog runacunapita supaycunata gargornin, geshyagyashacunatapis aceitiwan churar cuticätsiyargan.

Juan Bautistapa wañuynin
(Mateo 14.1-12; Lucas 9.7-9)

¹⁴Tsaypitanam alläpa alli ruraynincunapita Señor Jesucristo regeshga canganta rey Herodes musyasquir nirgan: “Payga Juan Bautistam wañunganpita cawamushga. Tsaymi poderöso cayninwan tucuyläya imayca milagrucunatapis ruraycan.”

¹⁵Runacunanam niyargan: “Payga Diospa unaycag profëtan Elíasmi” Waquincagcunanam niyargan: “Payga juc profëtam, unaycag profëtacunanöllam Dios Yayapa willacuyninta willacun.”

¹⁶Tsayta rey Herodes musyasquirnam nirgan: “iPayga umanta rogotsir wañutsitsingä Juan Bautistam wañunganpita cawamushga!”

¹⁷Herodias warmi Juan Bautistata chiquirnin Herodesta “Prësuy” niptinmi, rey Herodes cadenawan watarcatsir carcelman gaycatsishga cargan. Tsay gaycatsinganpita mas puntatanam rey Herodesga waugen Felipepa warmin Herodiaswan casarashga cargan. Tsaynöpam Juan Bautistaga paycunapa contran parlargan. ¹⁸Tsaynö waugenpa warmillanwan casaranganta

musyasquirmi, Juan Baustista piñaparnin rey Herodesta nirgan: “Mana allitam ruraycanqui waugyquipa warminta gechusquir quiquipawannö täcurnin.” ¹⁹Tsay Herodias warminam Juan Bautistata chiquirnin wañutsiyta munarpis ni imanöpa puedirgantsu. ²⁰Dios Yayapa profëtan alli rurag runa Juan canganta musyarmi, Herodes mantsar wañutsiyänanpita cuidarnin permitirgantsu. Juan Bautista willacungancunata mana allipa entendiycarpis, rey Herodesga cushishgam imaypis wiyargan.

²¹Tsaynö chiquir caycarmi juc junag tsay Herodias warmi munanganta tarirgan. Rey Herodesmi santun junagpag mandacuyinchö militarnincunatawan Galileachö mas mandacug runacunata wajinchö micuyänanpag gayatsirgan.

²²⁻²³Tsay santunchö Herodiaspa warmi wawan tushurmi, rey Herodestawan tsaychö llapan caycagcunata alläpa gustargan.

Tsaymi alläpa cushishga tsay jipashta rey Herodes yapay yapay jurar nirgan: “Juracümi imayca mañamangayquitapis gamta garanagpag, asta cay mandacungä marcapa pullanta mañamaptiquipis.”

²⁴Tsaynö niptinnam tsay jipashga saslla mamanman aywaycur tapurgan: “Mamay ¿imatatan mañashag?” Tsaymi maman nirgan: “Juan Bautistapa umanta mañay.”

²⁵Tsaypitanam jipash rey Herodesman cörrilla utiycur nirgan: “Canan jina öra Juanpa umanta apascatsimur plätuchö entregaycamay.”

²⁶Tsaynö mañaptinmi rey Herodes alläpa llaquicurgan. Pero jurarnin äninganta tsaychö caycagcuna wiyayashga cayaptinmi, tsay jipash mañanganta nëgaya munargantsu. ²⁷Tsaymi Herodes

jina öra juc soldädunta mandargan, Juanpa umanta apamunanpag. Soldädunam carcelman aywaycur, Juanpa umanta rogosquir, ²⁸plätuchö apaycur jipashta entregargan. Tsay jipashnam mamanman apaycur entregargan. ²⁹Tsaypitanam Juanpa discipuluncuna wañtsiyanganta musyasquir, aywarnin gorisquir ayanta pampacuyargan.

**Señor Jesucristo pitsga waranga
runacuna micuyänapag
milagruta rurangan**

*(Mateo 14.13-21; Lucas 9.10-17;
Juan 6.1-14)*

³⁰Tsaypitanam Señor Jesucristopa discipuluncuna willacur puriyanganpita cutisquir, yachatsicuyangancunatawan rurayangancunata willayargan. ³¹Tsayman maytsicag runacuna aywarnin cutimur goricäyaptinmi ni pachata micuytapis puediyargantsu. Tsaymi discipuluncunata nirgan: “Acu tsunyaman aywashun, tsaychö jamaycuyänaquipag.” ³²Tsaynö nirmi büquiman lätarcur discipuluncunawan aywacuyargan. ³³Pero Señor Jesucristo aywaycagta ricasquirnam maytsay marcacunapita shamurnin llutaypa runacuna gocha cuchunpa llallipar puntanman chäyargan. ³⁴Señor Jesucristo büquipita yarpusquirnam, runacuna shuyaraycayagta ricaycur llaquipargan. Tsay runacunaga imayca mana mitsigninnag üshacunanömi llutaypa witsicashga caycäyargan. Tsaymi Señor Jesucristo tucuyläyacunata yachatsicurgan.

³⁵Tsaychö tardiyaycaptinmam discipuluncuna Señor Jesucristoman witiycur niyargan: “Taytay, goyaycannam. Cay tsunyachöga manam ni pipis täcuntsu. ³⁶Cay runacunata ‘Aywacuyay’ niyna, maytsay estanciacunapa aywayanganchö imallatapis tarimin rantisquir micuyänapag. Caychöga manam ni imapis cantsu micuyänapag.”

³⁷Pero Señor Jesucristonam nirgan: “Gamcuna micuynincuna garayay.”

Discipuluncunanam niyargan: “¡Caytsicag runacunapagga! ¿Ayca gellaywanrag tantatapis pagtatsiyáman? ¡Llapan micuyänapagga pusag quilla arurnin gänangantsicragchi pagtanman! ¿Tsay llapan gellayta tantata rantirnin gastayänata munanquicu? ¡Manam puediyätsu!”

³⁸Señor Jesucristonam tapurgan: “¿Ayca tantatan cayäpushunqui? Mä, averwayämuy.”

Averwasquirnam niyargan: “Pitsga tantawan ishca pescädollam can.”

³⁹Tsaypitanam Señor Jesucristo nirgan: “Pampaman grüpupa goricarnin llapan jamacuyätsun.” ⁴⁰Tsay ningannömi runacunaga pitsga chuncapa y pachacpa grüpuman juntacar jamacuyargan. ⁴¹Tsaypitanam Señor Jesucristo tsay pitsga tantatawan ishca pescädota achcurcur, cieluman ricarcurnin Dios Yayaman mañacurgan. Tsaynö mañacusquirnam tantata paquisquir discipuluncunata macyargan runacunata aypuyänapag. Tsaynöllam ishca pescädotapis quipchusquir discipuluncunata macyargan. ⁴²Tsaymi tsaychö maytsicag runacuna llapan pachancuna junta micuyargan. ⁴³Llapan pachancuna junta micusquiyaptinmam sobrag tantatawan pescädota discipuluncuna chunca ishca (12) canastacunaparag goriyargan. ⁴⁴Tsay micug runacunam ollgocaglla cayargan pitsga waranga (5,000), warmicunatawan wamracunata mana yupaycäyaptin.

**Señor Jesucristo imayca patsachö
gocha jananchö purin**

(Mateo 14.22-27; Juan 6.16-21)

⁴⁵Tsaypitanam discipuluncunata Señor Jesucristo nirgan: “Gamcuna

büquiman lätarcur puntaycäyay wac tsimpa Betsaida marcaman.”

Discípuluncuna aywasquiyaptinmam Señor Jesucristo runacunata “Cuticuyayna” nirgan. ⁴⁶Tsaypitanam Señor Jesucristo Dios Yayaman mañacug jircaman aywargan.

⁴⁷Discípuluncuna büquiwän gocha pullanta aywaycäyaptinmam, patsa tutapasquirgan. Señor Jesucristonam jircallachörög japallan caycargan.

⁴⁸Gocha rurinchö büquita wayra puntapita tsaparaptinmi, discípuluncuna avansayta mana puedir sufriyargan. Tsaynö sufriycayangantam Señor Jesucristoga musyargan. Madrugädu gällu cantangan öranam Señor Jesucristo discípuluncunaman aywarnin, yacu janallanpa purirnin läduncunapa päsaycargan. ⁴⁹Pero discípuluncunanam tsaynö yacu jananpa runa purigta ricasquir, alma canganta yarpar mantsacaywan gayarar: “iWau! ¿Imatan tagayga cacullan?” niyargan. ⁵⁰Tsaynö yacu jananpa aywaycagta ricasquirmi, discípuluncuna alläpa mantsacashga cayargan.

Señor Jesucristonam parlapargan: “Valorta achucuyay. Nogam cä. Ama mantsacäyaynatsu.” ⁵¹Tsaynö büquiman lätarauptinmi, jina öra tsayläya wayrapis parasquirgan. Discípuluncunanam alläpa mantsacashga cayargan. ⁵²Tsaynö atscag micuyänanpag milagru ruranganta ricashga caycarpis, Señor Jesucristo alläpa poderöso canganta discípuluncuna manam ni imanöpa entendiya puediyargantsu.

**Señor Jesucristo Genesaret
marcachö geshyagyashacunata
cuticätsin**

(Mateo 14.34-36)

⁵³Tsaypitanam wac tsimpa Genesaret marcaman chaycur, büqui mana aywananpag gocha cuchunman

wascawan watäyargan. ⁵⁴Tsay büquipita yargosquiyaptinmi, Señor Jesucristota runacunata regesquir, ⁵⁵maytsaypa aywar waquincunatapis willayargan. Tsaynam Señor Jesucristo maychö canganta musyasquir, geshyagyashacunatapis tsacrancacunachö wintushga runacunata apayämurgan. ⁵⁶Maytsay marcacunapanaw estanciacunapa y mercädocunapanaw jallga chacracunapa Señor Jesucristo aywaptinpi, paymanmi tucuyläya geshyagyashacunata chätsirnin rugar niyargan: “Cay geshyagyasha runalläcuna llatapayquillatapis yataycuyällätsun.” Pi geshyagyashapis Señor Jesucristopa llatapanta yataycurllam cuticargan.

**Señor Jesucristo imanöpa runa
mana alli rurag canganta
yachatsicun
(Mateo 15.1-20)**

7 ¹Tsaypitanam Jerusalénpita fariseocunawan ley yachatsicugcuna shamurnin, Señor Jesucristopa lädunchö shaycäyargan. ²Tsaychönam Señor Jesucristopa discípuluncuna maquincunata mana mayllacur micuycagta ricarnin piñacuyargan. ³Fariseocunaga llapan judiumajincunawanmi manarag micurnin maquincunata alli mayllacuyag. Tsaynö rurayänanpagmi yachatsicug awiluncuna yachatsishga cayargan. ⁴Cällipita cutirpis maquincunata manarag mayllacurga manam micuyagtsu. Tsaynö atscag costumbrincuna captinmi, täsacunatawan järacunata y mancacunatapis limpiu caycaptinpi mayllayag.

⁵Tsaypitanam Señor Jesucristota fariseocunawan ley yachatsicugcuna

tapurnin niyargan: “¿Imanirtan discipuluyquicuna yachatsicug awilüntsiccunapa costumbrincunata mana cäsür, tsaynö tagra maquincunawan micuyan?”

⁶Señor Jesucristonam nirgan: “Gamcunaga mana alli caycarmi, allitucuyanqui. Rasuntam gamcunapag Dios Yaya ninganta unay Isaías gellgargan:

‘Shimincunallowanmi nogata alabayäman.

Pero shongoncunachöga manam yarpäyämanpistsu.

⁷Tsaynö nogata alabayämanganga manam ni imapagpis servintsu.

Runacuna mandacuyangancunallatam paycunaga yachatsicuyan.

Tsay yachatsicuycunaga runacunapa munayllanmi.’

⁸Dios Yaya mandacungancunata dejasquir mana cäsürmi, runacunapa costumbrincunallata mas cumpliyankui.”

⁹Tsaynöllam nirgan: “iGamcunaga alläpa allishmi costumbriquicunallata rurar, Dios Yayapa mandacuyñintaga dejasquiyankui! ¹⁰Quiquin Dios Yayam unay Moisésta cay mandacuyñinta entregar nirgan: ‘Taytayquitawan mamayquita cuyayarnin respetar cäsünqui. Pipis taytanpagwan mamanpag mana allícunata contran parlapinga, tsay runataga mejormi canman wañuscatsiyaptin.’ ¹¹Pero gamcunaga manam tsaynöga niyanquitsu. Mas bienmi yachatsicuyanqui juc runa mamantawan taytanta ninanpag: ‘Llapan imayca capamangantam Dios Yayata garaycushcä, tsaymi yanapayñiquita puedütsu.’ ¹²Tsaynö nirmi, tsay runa

taytantawan mamanta manana yanapananpag michäcuyanqui.

¹³Gamcunaga tsay unay costumbriquicunallata rurarmi Dios Yayapa Palabranta manacagman churaycäyanqui. Tsaymi Dios Yaya mandacunganta mana cäsurnin, tsaynö tucuyläya mana allícunata ruraycäyanqui.”

¹⁴Tsaypitanam Señor Jesucristo runacunata yapay gayasquir yachatsirmincuna nirgan:

“Parlamungäcunata llapayqui shumag wiyarnin entendir tantiyacuyay.

¹⁵Runacunaga manam micuy micuyanganwantsu jutsasapa cayan. Sinöga shongoncunallachö mana allícunata yarpami, jutsa ruragga cayan. ¹⁶Canan niyangagta wiyarnin shumag cäsucuyay.”

¹⁷Tsaynö parlarnin ushasquir maytsicag runacunata dejasquir waji rurinman yaucusquiptinnam discipuluncuna tapuyargan: “Tsay yachatsicungayquiga ¿ima ninatan cargon?” nirnin. ¹⁸Señor Jesucristonam nirgan: “¿Gamcunapis manacu entendiyanqui? Runaga manam micungawantsu jutsasapa ticran. ¹⁹Micuy micunganga runapa pachanman yaycurpis päsänllam, manam shongonmantsu yaucun.” (Tsaynö nirmi Señor Jesucristo llapan micuycunata micuyanganpis allilla canganta yachatsicurgan.)

²⁰Tsaypitanam Señor Jesucristo nirgan: “Runaga shongonchö mana allícunata yarpami jutsasapaga cayan.

²¹Shongoncunachö mana allícunata yarpami, casädo caycarpis jucnin jucninwanrag täcuyan, suwacuyan, wañutsinacuyan, warmicunapis lluta ollgocunawan puricuyan, ²²runacunapa imantapis munaparnin codiciar llutan imaycatapis rurayan, llullacuyan, viciuncunawanpis pengacuyantsu, juc

runacunapa imanpis capuptin chiquicuyan, llullacurnin manacagta tumpacuyan, pengacuyupag mana tantiyacurnin allishtucur licachaycachayan mana imapagpis serviycar y imayca jutsatapis rurayan. ²³Tsaynö tucuyläya mana allícunata shongoncunachö yarparmi, rasumpa jutsasapaga cayan.”

**Caru marcapita warmi Señor
Jesucristoman criyicungan**
(Mateo 15.21-28)

²⁴Tsaypitanam Señor Jesucristo tsay marcapita yargosquir, Tiro caru marcaman aywacuran. Tsaychö caycanganta runacuna mana musyayänanta munarmi, juc wajiman yaycurgan. Tsaynö mana munaycaptinpis runacunaga imaycanöpis musyasquiyarganmi. ²⁵Tsaychö juc warmi musyasquirmi, Señor Jesucristoman jina öra shamurgan, warmi wawan supayyog captin. Chaycurnam Señor Jesucristopa puntanman gongorpacuycurgan. ²⁶Tsay warmiga griegocuna casta Sirofenicia marcachö yurigmi cargan. Tsaynö puntanman gongoricuycurmi Señor Jesucristota mañacuran: “Taytay. Wawalläpita supayta gargoycullay.”

²⁷Tsaynö niptinnam Señor Jesucristo nirgan: “Marcamajícunapis atscagmi llaquiparnin yanapaypag cayan. Canan gamta llaquiparniqui yanaparga, tantata wamracuna micuycäyaptin gechur, allgocunata garagnömi canga.”

²⁸Tsay warminam nirgan: “Aumi, Taytay. Tsaynö captinpis wamracuna micuyaptin shicwagtam allgocunapis micuyan. Rasumpam wanankui marcamajiquicunata mas yanapayta. Pero ichicllatapis cuyacuyniquita nogamanpis shicwaycatsillamuy.”

²⁹Señor Jesucristonam nirgan: “Allitam gamga niruyqui. Canan cuticuyna. Wawayquipita supay yargoshganam.”

³⁰Tsay warminam wajinman chaycur, supay yargosquiptin wawan cuticashgatana tarirgan.

**Mana wiyag ni parlag runata Señor
Jesucristo cuticätsin**

³¹Tsaypitanam Tiropita Señor Jesucristo cuticurnin, Sidon marcapawan Decapolis marcacunapa päsar, Galilea gochaman chargan. ³²Tsaychönam mana wiyag ni parlag upata Señor Jesucristoman apayämur rugayargan: “Maquillayquita churaycurnin cay runata cuticaycatsillay” nirnin.

³³Señor Jesucristonam runacunapita witisquir, dëdunwan runapa rinrinta yatargan. Tsaynöllam dëdunta togatsaycurnin runapa galluntapis yataycurgan. ³⁴Tsaynam llaquicurnin altu cielupa ricarcur “*iEfata!*” nirgan. (Efataga “Quichacay” ninanmi cargan.)

³⁵Tsaynö niyauptillam rinrinwan gallun cuticasquiptinmi, tsay runa allish parlarnin shumag wiyar gallaycurgan. ³⁶Runacunanam Señor Jesucristo alvertirnin nirgan: “Ama ni pitapis willayanquitsu cay runata cuticätsingäta.”

Pero tsaynö nicaptinpis tsay runacunaga maytsaypa aywarmi masrag willacuyargan. ³⁷Tsaynö willacuyaptin waquincag runacuna musyasquirmi alläpa mantsacashga niyargan: “iImaycatam Señor Jesucristoga ruran! Llapan rurangancunapis alläpa allim. Tsaynöllam mana wiyag ni parlag upa runacunatapis cuticätsin.”

**Señor Jesucristo tantata miratsin
chuscu waranga runacuna
micuyänanpag**
(Mateo 15.32-39)

8 ¹Tsaypitanam juc cuti Señor Jesucristoman atscag runacuna goricashga cayargan. Micuyänanpag

mana ni imapis captinmi, discipuluncunata Señor Jesucristo gayasquir nirgan: ²“Cay runacunata llaquipämi. Quimsa junagnam caychö nogawan pagta caycäyan. Manam ni imallapis micuyänapag cantsu.

³Waquinnäga alläpa caru marcacunapitam shayämushga. Si mallagllata ‘Wajiquicunaman cuticuyay’ niptiga, nänita aywaycarllach pishiparnin mallagaywan shongoncunapis ushacasquinman.”

⁴Discipuluncunanam niyargan: “iPero caytsicag runa micuyänapagga maychörag cay tsunyachöga tantallatapis tarishwan!”

⁵Señor Jesucristonam tapurgan: “¿Ayca tantatan cayäpushunqui?” Paycunanam “Ganchisllam cayäpaman niyargan.”

⁶Tsaynö niyaptinnam runacunata Señor Jesucristo patsaman jamayänapag mandargan. Patsaman llapan jamasquiyaptinnam Señor Jesucristo tantata achcurcur, Dios Yayaman mañacusquirnin paquisquir discipuluncunata macyargan. Discipuluncunanam tsaychö llapan runacunata aypuyargan. ⁷Tsaynöllam pescädoncunapis ichiclla cayäpurgan. Tsayta achcurcurnam Dios Yayaman mañacusquir, discipuluncunata macyargan runacunata aypuyänapag.

⁸Tsaynömi llapanpis pacha junta micuyargan. Micur ushasquiyaptinnam, ganchis canasta juntata Señor Jesucristopa discipuluncuna sobragcagta goriyargan. ⁹Tsaychö micur runacunaga ollgocagllam chuscu warangan cayargan, warmicunatawan wamracunata mana yupaycäyaptin. Tsaynö llapan micur ushasquiyaptinnam runacunata “Aywacuyayna” nirgan.

¹⁰Señor Jesucristonam discipuluncunawan büquiman lätarcur,

Dalmanuta niyangan marcaman aywayargan.

Fariseocuna Señor Jesucristota mañayan milagruta rurananpag
(Mateo 16.1-4; Lucas 12.54-56)

¹¹Tsay marcaman chäriyaptinnam, fariseocuna shamuycur Señor Jesucristota imaycata tapupäyargan: “Dios Yayapita rasumpa shamushga carga, mä canan ima milagrullatapis ruramuy nogacunapis musyayänäpag.”

¹²Tsaynö niyaptinnam, Señor Jesucristo yarpachacurnin nirgan: “¿Imanirtan milagruta ruramunätarag mañayämanqui? Rasuntam niyag: Gamcunapagga manam ni ima milagrullatapis rurashagtsu.” ¹³Tsaynö nisquirmi jagesquirnincuna, büquiman lätarcur gocha wac tsimpanman aywacurgan.

Fariseocunapawan Herodespa mana alli yachatsicuynincuna
(Mateo 16.5-12)

¹⁴Tsaynö büquichö aywaycäyaptinnam, jucllaylla tantancuna cargan gongasquir mana apayaptin. ¹⁵Señor Jesucristonam nirgan: “Cuidacur alcäbo cayay fariseocunapawan rey Herodespa levadürancunapita.” ¹⁶Pero discipuluncunanam mana entendirnin, quiquincuna pura ninacuyargan: “¿Tantantsic mana captinchari tsaynöga maypis nimantsic?”

¹⁷Tsaynö parlayananta musyasquirmi tapurgan: “¿Imanirtan ‘Tantantsic cantsu’ nir, parlayanqui? ¿Manaragcu gamcunapis entendirnin cuentata gocuyanqui? ¹⁸Ñawiquicunawan rinriquicuna caycaptinpis ¿manacu ricäyanqui ni wiyayanqui? ¿Manacu yarpäyanquipis? ¹⁹Pitsga tantallapitam pitsga waranga runacunata garargä.

¿Ayca canasta juntatatan sobragcunata goriyargayqui?” Paycunanam niyargan: “Chunca ishca canastatam.”

²⁰Señor Jesucristonam nirgan: “Y ganchis tantapita chuscu waranga runacunata garasquipti ¿Ayca canasta juntatatan goriyargayqui?” Paycunanam niyargan: “Ganchis canastatam.”

²¹Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “¿Tsaycunata ricaycarpis manaragcu entendiyanqui?”

**Betsaida marcachö gapra runata
Señor Jesucristo cuticätsin**

²²Tsaypitanam Betsaida marcaman chäriyaptin, gapra runata runacuna apamur rugayar niyargan: “Cay runapa ñawincunata maquillayquiwan yataycullay cuticasquinanpag.” ²³Señor Jesucristonam gaprata jancharcu marcapa washaninman apargan. Tsaynam gaprapa ñawinta togayninwan llushisquir, umanman maquina churaycurnin tapurgan: “¿Ricanquicu imallatapis?”

²⁴Tsay gapranam ricchacuscuir nirgan: “Aumi, Taytay. Ricämi runacunata jachacunatanö purigta.”

²⁵Tsaynö niptinnam runapa ñawinta yapay Señor Jesucristo yataycurnan. Runapa ñawincuna cuticasquiptinnam llapanta shumag allishna ricasquirgan. ²⁶Señor Jesucristonam runata wajinman cuticunanpag mandarnin nirgan: “Amana marcaman yaucunquinsu.”

**Señor Jesucristota Pedro nirgan:
“Diospa Tsurin Cristom canqui.”**
(Mateo 16.13-20; Lucas 9.18-21)

²⁷Tsaypitanam Cesarea de Filipino niyangan marcaman discipuluncunawan Señor Jesucristo aywar maytsaypa puriyargan. Tsaynö nanita aywaycarnam paycunata tapur nirgan:

“¿Nogapag pi cangätan runacuna yarpäyan?”

²⁸Discipuluncunam niyargan: “Waquinmi niyan: ‘Payga Juan Bautistam.’ Waquincunam niyan: ‘Unay Elíasmi.’ Waquinnam niyan: ‘Payga Dios Yayapa juc profëtanmi.’”

²⁹Señor Jesucristonam nirgan: “Pero gamcunaga ¿Imatatan nogapag yarpäyanqui? ¿Pitan noga cá?” Pedronam nirgan: “Gamga Diospa Tsurin Cristom canqui, cay patsaman shamugpagcag.”

³⁰Tsaymi Señor Jesucristonam alvertirnincuna nirgan: “Cristo cangäta ama ni pitapis willacuyanquitsu.”

**Señor Jesucristo wañutsiyänapag
canganta willacun**

(Mateo 16.21-28; Lucas 9.22-27)

³¹Tsaynam discipuluncunata yachatsir nirgan: “Diospa Tsurin alläpam sufririn ñacanga maltratayaptin. Autoridäcunam mas mandacugcag sacerdotícunawan ley yachatsicugcuna chiquirnin wañutsiyanga. Pero wañunganpita quimsa junagllatam cawamunga.”

³²Tsaypitam washaläpa apasquirnin, Señor Jesucristota Pedro piñapayta gallaycurnan: “¿Imanirtan tsayta parlanqui Dios Yayaga manam wañutsiyäshunayquita munangatsu?”

³³Pero Señor Jesucristonam tumaycur discipuluncunata ricaycurnin, Pedrota piñapar nirgan: “¡Satanas, caypita witiy! Runacunanö yarpami tsayta parlanqui, manam Dios Yaya munangannötsu.”

³⁴Tsaynam runacunatawan discipuluncunata gayasquir nirgan: “Nogata gatimayta munagcagga quiquinpa munayninta dëjasquir, imayca cruzta apagnö alläpa sufrir wañunan captinpis gatimätsun. ³⁵Quiquillanpita cawayta munagcagga, imaypis cawaynintam ogranga. Pero nogaraycur o Dios Yayapa

Alli Willacuyinraycu cawayninta ogragcagga, imayyagpis Dioswan cawanga. ³⁶Juc runa cay patsachö llapan imaycata gänarpis, almanta ograrnin condenacuptinga imapagrag llapan gänanganpis servinga. ³⁷Tsaymi runa almanta salvananpagga, manam ni ima gellaypis servirnin välengatsu. ³⁸Sicush Dios Yayata chiquirnin mana alli rurag runacunapa puntanchö pipis nogapita o yachatsicungäpita pengacunga, nogapis tsay runapitaga pengacushagmi Dios Yayapa poderninwan chipacyarrag cay patsaman cutimurnin santo angelnincunawan.”

9 ¹Tsaynöllum Señor Jesucristo nirgan: “Rasuntam niyag: Caychö caycäyagcunapita waquincagcunallam cawayanga, Dios Yayapa poderöso Mandacuy Reynon chämunganyag.”

Señor Jesucristo juc jircaman aywan quimsan discipuluncunawan
(*Mateo 17.1-13; Lucas 9.28-36*)

²Tsaypita sogta junagtanam, Señor Jesucristo juc jatun jircaman aywayargan, Pedrowan Santiagowan y Juanwan. Tsaychö quiquillancuna caycarmi, quimsan discipuluncuna ricaraycayaptin, Señor Jesucristo alläpa shumag ticrasquirgan. ³Llatapanpis alläpa shumag yurag pürum chipacyargan. Tsaynö yuragtaga manam ni pi tagsharpi yuragyätsiyta puedinmantsu. ⁴Quimsan discipuluncunanam ricasquiyargan, Moiséswan Elías juriscamur Señor Jesucristowan parlaycäyagta.

⁵Tsayta ricaycurnam Señor Jesucristota Pedro nirgan: “Maestru, alläpa allim caychö caycantsic. Quimsa tsuellata rurashun junta gampag juccagta Moiséspag y juctana Elíaspag.” ⁶Tsaychö quimsan discipuluncuna jancat mantsacashga carmi, mana cuentata gocurnin Pedro tsaynö parlargan.

⁷Tsaynö mantsacashga caycäyaptinmi pucutay urämur, llapanuncuna tsapasquirgan. Pucutay rurinpitanam Dios Yaya parlamugta wiyayargan: “Cayga alläpa cuyay Tsurimi. Payta wiyamin cäsuyay.”

⁸Tsaypitanam discipuluncuna Señor Jesucristota japallantana läduncunachö shaycagta ricaycuyargan.

⁹Tsay jircapita uraycämurninmam Señor Jesucristo nirgan: “Caychö ricäyanganquicunata ama ni pitapis willacuyanquitsu Diospa Tsurin wañusquir cawamungan junagyag.”

¹⁰Señor Jesucristo ningannöllum discipuluncuna mana pitapis willacuyargantsu. Quiquincuna puram tapunacuyargan: “¿Imanirtan Señor Jesucristoga wañusquirmi cawamushag” nimantsic?

¹¹Tsaymi Señor Jesucristota tapurnin niyargan: “Taytay, ley yachatsicugcunagam niyan: ‘Diospa Tsurin Cristo cay patsaman shamunanpagga, puntantam cutimunga unay Elíasrag’ ¿Imanirtan tsaynö yachatsicuyan?”

¹²Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Rasumpam Elíasga puntäta shamunga. Paymi noga cutimunäpag llapanta alistanga. Tsaypunga tsaynö caycappinga ¿Imanirtan Diospa Palabranchöga yachatsicun: ‘Diospa Tsurintam runacuna alläpa chiquirnin sufritsir wañusiyanga?’” ¹³Pero tsaymi noga niyag: “Elíasga shamushganam. Tsaymi payta runacuna maltratarnin munayanganta rurayargan. Tsaynö rurayänanpagmi Diospa Palabranchö unayna willacatsirgan.”

Señor Jesucristo supayyog wamrata cuticätsin
(*Mateo 17.14-21; Lucas 9.37-43*)

¹⁴Tsaypitanam waquincag discipuluncunaman chaycur, atsa

runacuna goricashgatawan discipuluncunawan ley yachatsicugcuna piñanacuycäyagta tariyargan. ¹⁵Tsaychö runacunanam Señor Jesucristota ricasquir, alläpa mantsacashga cörrilla puntanyag saludag aywayargan.

¹⁶Tsaymi Señor Jesucristo discipuluncunata tapurgan: “¿Imanirtan paycunawan discutir piñanacuycäyanqui?”

¹⁷Tsaynam juc runa nirgan: “Taytay, gammanmi cay ollgo tsurita apamurgó. Payga supayyog carmi parlantsu.

¹⁸Ataqui tsarriptinmi pushugayta cachurnin quiruntapis regochyätsirrag ishquitsirnin, chucrushgatanö ticran. Wamräpita supaycunata gargoyänanpagmi discipuluyquicunatapis mañacurgä. Pero paycunaga manam gargoyta puediyashgatsu.”

¹⁹Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “¡Allau, nogaman mana criyicugcuna! Imayyagrag gamcunawan pagtalla caycäshag! Imayyagrag mana criyicug cayangayquita awantayäshayqui! Wamrata cayman apayämuy.”

²⁰Wamrata apaycayämuptinam, Señor Jesucristota supay ricaycurnin, tsay wamrata ataquiwan achcuscatsir patsaman ishquitsir pushugayta cachutsirnin garintätsirgan.

²¹Señor Jesucristonam wamrapa taytanta tapur nirgan: “¿Imaypitanatan wamrayquita caynö päsän?”

Taytannam nirgan: “Lullu canganpitam caynö päsän. ²²Atsca cutinam ninamanpis yacumanpis supay ishquitsishga wañutsiyta munarnin. Pero imallatapis rurayta puedirga canan llaquipaycallämar yanapaycayällamay.”

²³Señor Jesucristonam nirgan: “¿Imanirtan ‘imallatapis rurayta puedirga’ nimanqui? Nogaman rasumpa firmi criyicuptiona wamrayquita

cuticätsishagmi. Tsaymi pipis Dios Yayaman rasumpa firmi criyicurga llapan imaycatapis chasquiyanga.”

²⁴Tsaypitanam wamrapa taytan jina öra nirgan: “Aumi, gammanga rasumpam criyicamü. ¡Pero mas firmi criyicunäpag yanapaycallämay!”

²⁵Tsayman ricagnin cörrilla atscag runacuna alläpa goricäyaptinmi, Señor Jesucristo supayta piñaparnin nirgan: “Gam supay, cay wamrachö captiquim upa mana parlag cacun. Tsaymi canan noga mandag: Paypita yargoy, manana mas cutinayquipag.”

²⁶Tsaynö Señor Jesucristo niptinmi, supay gayararrag wamrata atäquiwan pagchisquirnin yargosquir aywacurgan. Supay aywacusquiptinam wamra wañushganö ticasquirgan. Runacunanam niyargan: “Wamraga wañusquinmi.” ²⁷Pero Señor Jesucristo wamrata maquinpita achcurcur sutarcuptinam, sänuna sharcamurgan.

²⁸Tsaypita Señor Jesucristo wajiman yaucusquiptinmi, discipuluncuna japallanta tapurnin niyargan: “¿Imanirtan nogacunaga supayta gargoyta puediyargötsu?”

²⁹Señor Jesucristonam nirgan: “Tsayläya puedig supayta gargoyänayquipagga Dios Yayamanmi alli mañacuyänayqui.”

**Señor Jesucristo wañutsiyänanpag
canganta yapay willacun**
(Mateo 17.22-23; Lucas 9.43-45)

³⁰Tsaypitanam discipuluncunawan Galilea provinciapa aywayargan. Pero Señor Jesucristoga manam munargantsu, tsayman chäyanganta runacuna musyayänanta, ³¹discipuluncunallata yachatsinanraycu. Paycunata yachatsirmi nirgan: “Dios Yayapa Tsurintam traicionarnin runacuna präsur achcuscquir

wañutsiyanga. Tsaynö wañutsiyanganpita quimsa junagllatam cawamunga.” ³²Pero discipuluncunaga tsaynö ninganta mana entendirmi, mantsaparnin ni imatapis tapuyargantsu.

Llapanpa mandagnin cayta discipuluncuna munayangan
(*Mateo 18.1-5; Lucas 9.46-48*)

³³Tsaypitanam Capernaum marcaman chaycurnin juc wajiman yaycusquir, discipuluncunata tapur nirgan: “¿Nänita shamuycashga imatatan piñanacur parlayargoyqui?” ³⁴Pero discipuluncunanam upällalla cacuyargan. Paycunaga nänichö piñanacuyargan llapanpa mandagnin cayta munarmi.

³⁵Tsaychönam Señor Jesucristo jamaycur discipuluncunata gayasquir nirgan: “Maygayquipis mandacug cayta munarga, llapanta servirnin mas gollmi shongo llapanpitapis mas umilde cayanqui.”

³⁶Tsaynö nirmi juc wamrata gayasquirnin, discipuluncuna ricäyänanpag puntancunaman ichiyatsirgan. Tsaypitanam wamrata margarcurnin discipuluncunata nirgan: ³⁷“Pipis cay wamracunata nogaman criyicunganraycu chasquirga, nogatapis chasquimanmi. Nogata chasquimagniga cachamagni Dios Yayatapis chasquinmi, manam nogallatatsu.”

Pipis contrantsic mana carga, nogantsicwanmi caycan
(*Mateo 10.42; Lucas 9.49-50*)

³⁸Tsaypitanam discipulun Juan nirgan: “Maestru, nogacunam tariyargö supayyogcunapita juc runa shutiquichö supaycunata gargoycagta. Mana

nogantsicwan pagta purishga captinmi amatsayargö.”

³⁹Señor Jesucristonam nirgan: “¡Ama amatsayanquimantsu cargan, poderniwan pipis imayca milagruta shutichö rurarga imanörag maytsaypa aywarpis nogapa conträ saslla parlanman! ⁴⁰Tsaymi pipis contrantsic mana carga, nogantsicwan caycan. ⁴¹Rasuncagtam niyag: Nogapa discipuluncuna cayangayquiraycu pipis shutichö yacullatapis garayäshuptiquiga, tsay runataga imayca premiagnömi Dios Yaya yanapanga.

Mana allita rurayänanpagga ama yachatsicuyanquitsu

(*Mateo 18.6-9; Lucas 17.1-2*)

⁴²“Si caynö wamracuna nogaman criyicuyagta, pipis mana allita rurananpag yachatsiptinga, mejormi canman tsay runapa cuncanman jatun molinu rumita watarcur lamarman jitarpuyaptin. ⁴³Sicush jutsata ruranayquipag maquiqui ishquitsishunqui, mas allim canman tsay maquiquita rogosquir jitasquiptiqui. Tsaynö mancu cayniquiwanmi, Dios Yayawan imayyagpis cawanqui. Pero mana siga ishcan maquiyogmi mana imaypis wañug nina infiernuman aywanqui. ⁴⁴⁻⁴⁵Y sicush jutsata ruranayquipag chaquiqui ishquitsishunqui, mas allim canman tsay chaquiquita rogosquir jitasquiptiqui. Tsaynö rata cayniquiwanmi, Dios Yayawan imayyagpis cawanqui. Pero mana siga ishca chaquiyogtam Dios Yaya infiernuman garpushunqui.^f ⁴⁶⁻⁴⁷Tsaynöllam si jutsata ruranayquipag ñawiqui ishquitsishuptiquiga, mas allim canman ñawiquita jorgosquir

jitasquiptiqui. Tsaynö gapra cayniqiuwanmi Dios Yayapa Mandacuy Reynonchö imayyagpis cawanqui. Pero mana siga ishcan ñawiyogtam infiernuman Dios Yaya garpushunqui.

Diospa Palabran gellgashgachö ningannömi:

⁴⁸ Tsaychöga curucunam ni imaypis wañuyantsu.

Ninapis manam wañuntsu.

⁴⁹ Tsaychöga lllapanmi juzgashga cayangan.

⁵⁰ “Cachiga alläpa allim. Pero tsay cachi micuyta mana mishquitsirga iimapagrag välenman! Gamcuna alli ruragcagga imayca cachi mishquignömi cayanqui, jucnin jucninwanpis shumag allish pásacur.”

Señor Jesucristo yachatsicun juc runa warminpitamana raquicānanpag

(Mateo 19.1-12; Lucas 16.18)

10¹ Capernaum marcapita Señor Jesucristo aywacurmi, Judea provincia Jordan niyangan mayu wac tsimpanman chargan. Tsayman chaycuptinpis yapaymi alläpa atscag runacuna goricāyargan. Tsaychömi imaypis yachatsicungannö Señor Jesucristo paycunata yachatsirgan.

² Tsaymanmi fariseocuna shamuycur, Señor Jesucristota pantatsiyta munarnin tapur niyargan: “¿Leynintsicga permiñtincu juc runa warminpita raquicānanpag?”

³ Señor Jesucristonam nirgan: “Moisés gellangan leyhö çimanötan Dios Yaya mandacun?” ⁴ Fariseocunanam niyargan: “Moisésmi leyninchö mandacur permiñtiran: ‘Maygan runapis warminpita raquicayta munarga, divorcio cartata ruraputsun raquicäcur aywacunanpag.’”

⁵ Tsaynö niyaptinnam Señor Jesucristo nirgan: “Gamcuna chucru shongo car, alli rurayta mana munayaptiquim, Moisés tsayta permiñtiran. ⁶ Pero runata camangan tiempuchömi, Dios Yaya ‘ollgotawan warmita rurarnin’ ⁷ dispönirgan: ‘Ollgocag runaga taytantawan mamanta dejasquir, warminwan pagta täcuyätsun. ⁸ Tsaynöpam warmi ollgopis jucllayllanölla ishcanpis cayanga’. Tsaypitaga mananam ishcanpitsu cayanga, sinöga juc cuerpunöllanam ishcanpis cayanga. ⁹ Tsaymi quiquin Dios Yaya tsaynö juntangantaga, manam ni pipis raquinmantsu.”

¹⁰ Tsaypitanam wajiman yaycusquiyaptin, Señor Jesucristota discipuluncuna niyargan: “Tantiyaycasiyämāy tsay raquicay imanö canganta.” ¹¹ Señor Jesucristonam nirgan: “Maygan runapis warminpita raquicasquir, jucwan casararga, tsay runaga adulterio niyangan llutan mana alli jutsatam ruraycan warminpa contran. ¹² Tsaynöllam maygan warmipis gojanpita raquicasquir, juc runawan casararga, tsay warmipis adulterio niyangan llutan mana alli jutsata ruraycan.”

Señor Jesucristo Dios Yayaman mañacun wamracunapag

(Mateo 19.13-15; Lucas 18.15-17)

¹³ Tsaypitanam runacuna wamracunata Señor Jesucristoman apayämurgan maquina umacunaman churananpag. Pero discipuluncunanam apamug runacunata piñapāyargan. ¹⁴ Tsayta ricaycurmi Señor Jesucristo piñacur nirgan: “iNogaman wamracuna

jina shayämutsun! Ama michäyaytsu. Cay wamracunanö umildecag runacunapagmi Dios Yayapa Mandacuy Reynonga. ¹⁵Rasuntam niyag: Sïcush Dios Yayapa Mandacuy Reynonta pipis wamranö mana chasquinga, manam ni imaypis yaucuyangatsu.” ¹⁶Tsaynö nisquirnam wamracunata margarcur, umancunaman maquina churar nirgan: “Dios Yaya yanapaycuyäshuy.”

**Señor Jesucristowan
juc rïcu runa parlan**

(Mateo 19.16-30; Lucas 18.18-30)

¹⁷Tsaypita Señor Jesucristo aywacuycaptinnam, juc runa cörrilla chärir gongorpacuycur tapurnin nirgan: “Maestru, gamga alli ruragmi canqui. Mana ushacag wac vidachö Dios Yayawan wiñaypa cawanäpag ¿Imacunatanatatan rurashag?”

¹⁸Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “¿Imanirtan: ‘alli rurag’ nimanqui? Jucllayllam alli ruragga. Dios Yayalla. ¹⁹Musyanquim Dios Yaya mandacungancunata. Ama runamajiquita wañutsinquitsu. Warmiquiwan casarashga caycar, ama jucnin jucninwan tacunquitsu. Ama suwacunquitsu. Ama calumniar manacagchö llullacurnin parlanquitsu. Ama runamajiquita engañanquitsu. Taytayquitawan mamayquita cuyarnin respetar llaquipanqui.”

²⁰Tsaymi runa nirgan: “Maestru, wamra caynïpitanam tsay lapan mandacuyacunataga rurarnin cumplishcä.”

²¹Tsaynam runata llaquirnin cuyapar Señor Jesucristo nirgan: “Tsaynö captinga, cayta ruranayquillanam faltäshunqui. Canan aywar imaycayquicunatapis chipyat

ranticusquir, wactsacunata gellayniquita garaycunqui. Tsaymi sïga cieluchöpis alläpa capugyog canqui. Tsaynö rurasquir cutimur nogata gatimay.”

²²Tsayta wiyaycurnam runaga alläpa llaquishga aywacurgan. Payga alläpa rïcu carmi, Señor Jesucristo ninganta rurayta munargantsu.

²³Tsaypita runa aywasquiptinnam, Señor Jesucristo tumaycur discipuluncunata nirgan: “iAlläpa ajam Dios Yayapa Mandacuy Reynonman capugyog rïcu runacuna yaucuyänanpag!”

²⁴Tsaynö Señor Jesucristo niptinnam, discipuluncuna mantsacashga cayargan. Pero Señor Jesucristonam nirgan: “Ïjucuna, iimanö alläpa ajam Dios Yayapa Mandacuy Reynonman yaucuyga! ²⁵Mas fäcilmï juc jatun ‘camëllo’ wäta aujapa uchcunpa ucllunman, juc rïcu runa Dios Yayapa Mandacuy Reynonman yaucunganpitaga.”

²⁶Señor Jesucristo ninganta discipuluncuna wiyarmi, alläpa mantsacashga ninacuyargan: “Tsaynö captinga ipirag salvacanga!” nirnin.

²⁷Señor Jesucristonam discipuluncunata ricaycur nirgan: “Runacuna manam quiquillancunapitaga salvacuyta puediyantsu. Pero Dios Yayam sïga salvayta puedin. Paypagga manam ni imapis ajatsu.”

²⁸Tsaymi Pedro nirgan: “iTaytay, nogacunaga lapan imaycäcunatapis jagesquirmi gamta gatiraycäyag!”

²⁹Señor Jesucristonam nirgan: “Rasuntam niyag: Nogapa Alli Willacuyñita wiyarnin cäsurnin nogata servimänanraycu pipis wajinta, waugenta, paninta, mamanta, taytanta, tsurincunata, chacrancunata dējarga; ³⁰cay patsachö dējanganpita pachac cuti masmi tsay runapa imanpis canga wajincuna,

waugencuna, panincuna, mamancuna, tsurincunawan chacrancunapis. Cay patsachö nogata servimanganraycu gaticachâyaptin alläpa sufrirpis, wac vidachöga Dios Yayawanmi wiñaypa cawanga. ³¹Pero canan puntachöcagcunam wac vidachöga gepachö cayanga y gepachöcagcunanam puntachö cayanga.”

**Señor Jesucristo yapay willacun
wañutsiyänapag canganta**
(Mateo 20.17-19; Lucas 18.31-34)

³²Tsaypitanam discipuluncunapa puntanta Jerusalénman Señor Jesucristo aywaycargan. Discipuluncunanam mantsacashga gepanta gatiyargan. Tsaychönam chunca ishca y discipuluncunallata yapay washaläduman gayasquirmin willar “Caynömi nogata päsamanga” nirgan: ³³“Jerusalénmanmi aywaycantsic. Tsaychömi Diospa Tsurinta traicionarnin runacuna prësür mayor sacerdotícunamanwan ley yachatsicugcunaman entregayanga. Paycunanam yachatsinacurnin condenar Roma autoridäcunaman wañutsiyänapag apatsiyanga. ³⁴Tsay autoridäcunanam payta burlacurnin togapur, alläpa astarnin sufritsir wañutsiyanga. Pero wañutsiyanganpita quimsa junagllatam cawamunga.”

**Señor Jesucristota Santiagowan
Juan mañayan allcagman
churananpag**
(Mateo 20.20-28)

³⁵Tsaypitanam Zebedeopa tsurincuna Santiagowan Juan shamur, Señor Jesucristota niyargan: “Maestru, canan imaycata mañacuyangagtapis ruraycullay.”

³⁶Señor Jesucristonam nirgan: “¿Imata runanätatan munayanqui?”

³⁷Paycunanam niyargan: “Gam poderöso Mandacuy Reynoyquichö dispöniycuy jucni derëchucag

läduyquichö y jucni itsogcag läduyquichö jamacayämunäpag.”

³⁸Tsaynö niyaptinnam Señor Jesucristo nirgan: “Gamcunaga manam musyayanquitsu ni imata mañayämangayquitapis. Cananmi alläpa ayagta upugnömi sufrishag. ¿Tsaynöga gamcuna sufriya puediyanquimantsurag?”

³⁹Paycunanam niyargan: “Aumi, Taytay puediyämanmi.” Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Rasumpam noga alläpa ayagta upyangänö gamcunapis sufriyanqui. ⁴⁰Pero derëchüwan itsognicag läduchö pipis jamananpagga manam nogatsu dispöni. Tsaytaga quiquin Dios Yayallam dispöninga.”

⁴¹Tsaychö chunca discipuluncuna musyasquirnam, Juanpagwan Santiagopag piñacuyargan. ⁴²Tsaynam Señor Jesucristo yapay llapan discipuluncunata gayasquir nirgan: “Musyayangayquinömi may marcacunachöpis mayorcagcunaga mas puedig patronnö runacunata mandayan y autoridäcunapis mandacuy caynincunawanmi llapanta dispöniyan. ⁴³Pero gamcunaga manam tsaynötsu cayänayqui. Si gamcuna mas mandacuy cayta munarga, waquincagcunapa servigninmi cayänayqui. ⁴⁴Y si maygayquipis mas mandacuyog cayta munarga, waquincagcunapa servignin esclävunnömi cayänayqui. ⁴⁵Tsaymi Diospa Tsuringa cay patsaman shamushga runacunata servinanpag, manam payta serviyänapagtsu. Sinöga cay patsaman shamushga llapan runacuna libri cayänanpag quiquinpa cawayinwan llapanta rantinanpagmi.”

**Gapra Bartimeota
Señor Jesucristo cuticätsin**
(Mateo 20.29-34; Lucas 18.35-43)

⁴⁶Tsaypitanam Jerico marcaman châyargan. Tsay marcaypita Señor Jesucristo yargosquirnam, discipuluncunawan atscag

runacuna aywayargan. Tsaynö aywaycäyaptinnam nänipa cuchunchö gapra Bartimeo shutiyog runa jamaycargan limushnata mañacurnin. Tsay gapragam Timeopa tsurin cargan. ⁴⁷Tsay gapranam Señor Jesucristo Nazaret runa chaycagta tantiyasquir, gayaycachar nirgan: “iRey Davidpa ayllun Jesús, llaquipaycallamayri!”

⁴⁸Tsaychö atscag runacunanam gaprata piñaparnin niyargan: “iUpälla cay!” nirin. Pero tsaynö piñapâyaptinpis gapraga mas jinchi gayaraypam yapay nirgan: “iDavidpa ayllun, cuyapaycällamayri!”

⁴⁹Tsaynam Señor Jesucristo ichiycur nirgan: “Tsay runata gayayämuy.” Gapratanam niyargan: “Cushicur shärimuy, Señor Jesucristom gayashunqui.” ⁵⁰Gapranam punchuntapis jitasquir, wap sharcurnin Señor Jesucristoman cörrilla aywargan.

⁵¹Señor Jesucristonam tapurgan: “¿Gampag imata runanätatan munanqui?” Gapranam nirgan: “Maestru, ricaytam munallä.”

⁵²Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Cananga aywacuyna. Nogaman criyicamungayquipitam, cuticashgana canqui.” Tsaymi gapra runaga jina öra cuticasquir alayri ricarna, Señor Jesucristopa gepanta nänipa aywargan.

Señor Jesucristo
Jerusalénman aywan
(Mateo 21.1-11; Lucas 19.28-40;
Juan 12.12-19)

11 ¹Tsaypita Jerusalénman aywarmi, Olivos niyangan jircamanwan Betfage Betania marcacunaman châyargan. Tsaypitanam Señor Jesucristo ishcg discipuluncunata mandarnin, ²nirgan: “Tagay marcaman aywayay. Chärrimi tariyanqui manarag pipis montashga

mallwa ashnu wataraycagta. Tsay ashnuta pascasquir apayämunqui. ³Si pipis ‘¿Imapagtan tsay ashnuta apayanqui?’ niyâshuptiquiga, ‘Señor Jesúsmi wanan, sasllam cutitsimunga’ niyanqui.”

⁴Tsaypita ishcan discipuluncuna aywarmi, waji puncu nänichö ashnu wataraycagta tariyargan. Tsayta pascaycäyagta, ⁵runacuna ricasquirnam niyargan: “¿Imapagtan cay ashnuta pascayanqui?”

⁶Tsaynam Señor Jesucristo ningannölla discipuluncuna niyargan. Runacunanam: “Tsaypunga apayay ari” niyargan. ⁷Señor Jesucristoman ashnuta apamurnin chäratsiyaptinnam, punchuncunata carunarcu montargan.

⁸Tsaynö montashga aywaptinnam, atscag runacuna punchuncunatawan jacuncunata näniman mashtayargan. Waquincagcunanam jachapa rämancunata paquisquir, mashtayargan Señor Jesucristo aywangan näniman.

⁹Tsaynö atscag runacuna Señor Jesucristopa puntantawan gepanta aywarmi, gayaycachar niyargan: iSalvaycayämay, Dios Yaya, alabayällagmi cielupita Tsuriquita cachamungayquita!

¹⁰Unay aylluntsic rey David cangan watacunachönömi, Señor Jesucristo Dios Yayapa Mandacuy Reynonchö canan reynintsic canga.

iCieluchö caycag Dios Yayalläcuna, salvaycayällamay!

¹¹Señor Jesucristo Jerusalénman chaycurnam, templuman yaycurnam. Tsaychö imaycacunata ricapaycuptin tardiyasquiptinmi, discipuluncunawan Betaniaman cuticurnam.

**Dios Yayata adorayānan templuchō
ranticug runacunata Señor
Jesucristo gargon
(Mateo 21.18-19)**

¹²Warānin allegnam Betania marcapita yargaycāyāmur, Señor Jesucristo mallagargan. ¹³Carupita ïgospa yuran raprayog caycagta ricasquirmi, wayuyninta ricag aywargan. Chārīnam ïgospa tiempun manaragcaptin yuranllanta tarīrgan. ¹⁴Tsaynōta tarisquirmi ïgospa yuranta Señor Jesucristo nirgan: “Cananpitaga mananam pipis wayuyniquita micunganatsu.” Tsaynō ningantam discipuluncuna wiyayargan.

**Señor Jesucristo templuchō
ranticugcunata gargongan
(Mateo 21.12-17; Lucas 19.45-48;
Juan 2.13-22)**

¹⁵Tsaypitanam Señor Jesucristo Jerusalénman chaycurnin templuman yaycusquir, gatucugcunatawan rantipacugcunata gargongan. Gellayta trucapacugcunapa mēsancunatawan paloma ranticugcunapa jamacuyanancunatawapis wicapatacurgan. ¹⁶Templuman imatapis aparnin yaycatsiyanantam amatsarnin michargan. ¹⁷Tsayta rurasquirmi runacunata yachatsir nirgan: “Diospa Palabran gellgashgachōmi nirgan: ‘Wajīga noga Diosllaman llapan marcacunapita shamug runacuna mañacayānanllapagmi canga.’ Pero gamcunaga suwacunapa machayninmanmi ticratsiyashcanqui.” ¹⁸Tsaynō Señor Jesucristo parlanganta mayor sacerdotícunawan ley yachatsicugcuna wiyarmi, wañutsiyānanpag yachatsinacuyargan.

Señor Jesucristo yachatsicungan llapan runacunata allāpa gustaptinmi, paycunaga mantsapāyargan. ¹⁹Tsaychō goyasquiptinnam Señor Jesucristo discipulucunawan Jerusalénpita aywacuyargan.

**Ïgospa yuran tsaquishgata tariyan
(Mateo 21.20-22)**

²⁰Tsaypita warānin alleg cutiycarnam, ïgospa yuran chapapita jancat tsaquishgata tariyargan. ²¹Tsaynam Señor Jesucristo ninganta yarpasquir, Pedro nirgan: “iMaestru, ricay! Ganyan ‘Wayuynatsu’ ningayqui ïgospa yuran pāsaypa jancat tsaquishga caycan.”

²²Señor Jesucristonam nirgan: “Dios Yayaman criycuyay. ²³Rasuntam niyag: Pipis payman rasumpa firmi shongonchō criycurga, tagay jircata: ‘Caypita aywar lamarman jegarpuy’ niptinpis, tsay jirca rasumpam cāsunman. ²⁴Tsaymi niyag: Poderōso canganta rasumpa firmi criycurnin, Dios Yayaman mañacurga imayca mañacuyangayquitapis rasumpam chasquiyanski. ²⁵Si Dios Yayaman mañacur pipis mana allita rurayāshungayquita yarparga, jina öralla tsay runata perdonaycunqui. Tsaynō contrayqui mana alli ruragcunata perdonaptiquim, cieluchō caycag Dios Yayapis jutsayquicunapita perdonashunqui. ²⁶Si gamcuna mana perdonayaptiquiga, Dios Yayapis manam perdonayāshunquitsu.”

**Señor Jesucristo poderōso caynin
(Mateo 21.23-27; Lucas 20.1-8)**

²⁷Tsaypitanam Jerusalénman yapay chāyargan. Tsay Jerusalén templuchō puriyāyaptinmi, mayor sacerdotícunawan ley yachatsicugcuna

y waquincag autoridäcuna shamuycur,
²⁸Señor Jesucristota tapur niyargan:
 “¿Ima puedig cayniquiwantan cay
 templupita runacunata gargorgoyqui?
 Caynó yachatsicunayquipag ¿pitan
 cachamushushcanqui?”

²⁹Tsaymi Señor Jesucristo nirgan:
 “Gamcunatapis jucta tapuyäshayqui.
 Willayämaptiquiga, nogapis pï
 cachamanganta willayäshayquim.

³⁰¿Dios Yayacu? o ¿Runacunacu Juan
 Bautistata cachamurgan runacunata
 bautizananpag? Mä, canan niyämäy.”

³¹Tsaynam autoridäcuna quiquincuna
 pura yachatsinacurnin niyargan: “‘Dios
 Yayam cachamushga’ nishagam,
 nimäshun: ‘Tsaypunga çimanirtan
 gamcunapis payta mana
 criyiyargayquitsu?’ ³²Pero si
 ‘runacunam cachamushga’ nishaga,
 manam allitsu canga” (Dios Yaya
 cachamungan profëta Juan Bautista
 canganta llapan runacuna criyiyaptinmi,
 autoridäcuna mantsacuyargan.)

³³Tsaynö yachatsinacuirmi, Señor
 Jesucristota niyargan: “Nogacunaga
 manam musyayätsu.”

Tsaynam Señor Jesucristopis nirgan:
 “Tsaynömi nogapis willayagtsu
 caycunata ruranäpag ni pï
 cachamangantapis.”

**Señor Jesucristo juc pullan pura
 murugcunawan iwalatsicur
 yachatsicun**

(Mateo 21.33-46; Lucas 20.9-19)

12 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristo
 yapay ejemplucunawan
 iwalatsicur yachatsicurnin gallaycorgan:
 “Juc runam chacrayog corgan. Tsay
 runam chacranchö üvata plantasquir
 llapan cuchuncunapa pergatsirgan.
 Tsaypitanam üvapa yacunta gapinanpag
 patsata uchcutsirgan. Chacranta
 täpananpagmi juc altu törreta

shäratsirgan. Tsaynö rurasquirmi
 chacran tsarag runacunata pullan pura
 aruyänanpag contratasquir, caru
 marcapa aywacorgan. ²Tsaypitanam
 cosëcha quilla chäriptin servigninta
 cachargan, pullancag töcangan üvapa
 wayuyninta gorimunapag. ³Pero tsay
 servignin chäriptinnam, chacran tsarag
 runacuna achcusquir
 magacachasquirnin, mana ni imatapis
 entregargosquiyargan. ⁴Tsaynam
 chacrayog runaga yapay juc servigninta
 cachargan. Tsaynöllam tsaycag
 servignintapis chacran tsarag runacuna
 garutirnin umantapis paquir
 allgotsäcuyargan. ⁵Tsaypita yapay
 juccag servigninta chacrayog
 mandangantam wañuscatsiyargan.
 Tsaypitanam chacrayogga yapay atscag
 runacunata cachargan. Paycunatapis
 magacacharninmi waquincagcunata
 wañuscatsiyargan.

⁶“Tsaymi chacrayog mandananpagga
 quiquinpa juc cuyay tsurinllana corgan.
 Paytanam cachargan: ‘Tsuritaga
 respetarnin, manach imanäyangatsu.’

⁷“Pero tsurin shamuycagta
 ricasquirnam, chacrata tsarag runacuna
 ninacuyargan: ‘Cayga chacrayogpa
 tsurin eredërom, wañuscatsishun
 chacranwan quëdanapag.’

⁸Tsaynö nirmi, tsay tsurintapis
 achcusquirnin wañuscatsir, ayantapis
 chacranpita mas jucläman
 jitasquiyargan.”

⁹Tsaynö yachatsicur ushasquirnam,
 Señor Jesucristo tapurgan: “Tsay
 runacunata chacrayog çimatatan ruranga?
 Shamuycurmi chacran tsaragcunata
 wañuscatsir, chacranta juccunatana
 entregaycunga. ¹⁰¿Manacu liyiyashcanqui
 Diospa Palabranchö gellgashga caycagta?
 ‘Pergagcuna rumita jitariyanganmi,
 alläpa shumag maestru rumi
 ticranga.

¹¹ Dios Yayam tsaynö cananpag dispönirgan.

Tsayga alläpa allicagmi nogantsicpagga' nir."

¹²Tsaynö Señor Jesucristo yachatsicur ushasquiptinnam, contrancuna parlanganta autoridäcuna tantiyasquir, prësu achcuyta munayargan. Pero atscag goricashga runacunata mantsarmi, mana wajuparlla aywacuyargan.

Fariseocuna Señor Jesucristota contribucionpag tapuyan

(Mateo 22.15-22; Lucas 20.20-26)

¹³Tsaypitanam fariseocunawan rey Herodes gatiragnincunata cachayargan, Señor Jesucristota tapucuyinincunawan pantatsiyänanpag. ¹⁴Chärirnam niyargan: "Maestru, musyayämi rasuncagllata imaypis ningayquita. Manam runacunata mantsanquitsu imayca puedig cayaptinpi, Dios Yaya ningannöllum gam yachatsicunqui allicunata rurarlra cawacuyänäpag. Tsaynö caycarga canan willayämay. ¿Leynintsicga permitincu Roma gobierno mandacugman contribucionta päganapag? ¹⁵¿Pagashwancu o manacu?" Pero janan shongo cayanganta Señor Jesucristo musyarmi nirgan: "iImanörag pantatsiyämayta munayanqui! Juc gellayta apamur ricatsiyämay." ¹⁶Gellayta apascayämuptinnam, Señor Jesucristo nirgan: "Cay gellaychöga ¿pipa reträtuntan caycan? ¿Pipa shutintan gellgaraycan?" Paycunanam niyargan: "Roma gobierno mandacug Cesarpan" nirnin.

¹⁷Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: "Roma Cesarpacagtaga Cesarta entregaycuyay. Pero Dios

Yayapacagtaga Dios Yayata. (Nogantsicpis Dios Yayapam cantsic.)" Tsaynö Señor Jesucristo niptinnam, paycuna upälla mantsacashga quëdasquir ni imanö cayta puediyargantsu.

Señor Jesucristota saduceocuna cawamuypag tapuyan

(Mateo 22.23-33; Lucas 20.27-40)

¹⁸Tsaypitanam saduceocuna Señor Jesucristota tapuyänanpag shamurgan. Paycunam imaypis yachatsicuyag: Wañushgacuna manana cawayämunanpag. Tsaymi tapurnin niyargan: ¹⁹"Maestru, Moisés gellangan leymi mandacun: 'Juc casädo runa manarag tsurin captin wañuptinga, viudanwan waugen casaraptin, tsay wañushgacag waugenpa tsurin cuenta cananpag.' ²⁰Tsayshi, unay ganchis wauecuna cayänag. Mayorcagshi casarasquir manarag tsurin captin wañusquinag. ²¹Tsayshi paypa viudanwan gepancag waugenna casaranag. Paypis manarag tsurin captinshi wañusquinag. Juccag waugennash tsay viudanllawan casaranag, pero paypis tsaynö wañusquinagllash. ²²Tsaynöllash ganchisnintin tsay warmillawan casarasquir, manarag tsurincuna captin wañusquiyänag. Tsaypitanash warmipis wañusquinag. ²³Tsaynö llapanwan casarashga caycaptinga, ¿cawamuy junagchöga maygancag waueparag warmin canga?"

²⁴Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: "Gamcunaga Diospa Palabranta mana yacharmi, pay alläpa poderöso canganta mana regernin pantashga caycayanqui. ²⁵Wañushgacuna cawayämungan junagchöga mananam warmipis ni ollgopis

casarayananatsu. Cieluchö caycag
angelcunanö mana casararllanam cayanga.

²⁶Tsaymi wañushgacuna
cawayämunanpag yachatsiyäshayqui.
¿Manacu Moisés gellgangan leyta
liiyashcanqui? Rauraycag shiraca
montichö yuripurmi, Dios Yaya nirgan:
‘Nogaga unay Abrahampawan Isaacpa y
Jacobpa adorayänan Diosmi cá.’ ²⁷Dios
Yayaga manam wañushgacunanapatsu,
sinöga cawaycagcunanapam. Gamcunaga
mana allipa musyarmi, pantashga
caycäyanqui.”

**Dios Yayapa mas jatuncag
mandacuynin**

(Mateo 22.34-40)

²⁸Tsaypitanam Señor Jesucristo
saduceocunata allish contestanganta
wiyashga car, juc ley yachatsicug runa
shamuycur tapurnin nirgan: “Dios
Yayapa mandamientunchöga
¿Maygancagtan mas välen?”

²⁹Señor Jesucristonam nirgan: “Mas
välegcag mandacuyninga caymi:
Wiyacuyay israelcuna. Dios Yayantsicga
jucllayllam, payga Señornintsicmi. ³⁰Dios
Yayata cuyay llapan shongoyquiwan,
llapan almayquiwan, llapan
yarpayniquiwan, llapan callpayquiwan.

³¹Gepancag mandamientuga tsaynöllam.
Quiquiquitanölla runamajiquita cuyanqui.
Tsay ishcan mandamientucunapitaga
manam mas välegcag cantsu.”

³²Tsaynö Señor Jesucristo niptinnam, ley
yachatsicug nirgan: “Allim ningayqui,
Maestru. Gam ningayquinöllam Dios
Yayaga jucllaylla. Diosnintsicnöga manam
jucga mas cantsu. ³³Llapan
shongontsicwan yarpaynintsicwan,
callpantsicwan Dios Yayata cuyarnin,
runamajintsictapis quiquintsictanö

cuyarga, allitam ruraycantsic. Dios
Yayapag aparnin wätantsiccunatawan
imaycata garanapag apangantsicpitapis,
masmi välen runamajintsicta llaquiparnin
cuyangantsic.”

³⁴Tsaynö alli yachayninwan runa
niptinnam, Señor Jesucristo nirgan:
“Dios Yayapa Mandacuy Reynonman
chaycanquinam” Tsaypitanam Señor
Jesucristota mantsarnin, manana ni
imatapis ni pi tapupargannatsu.

Señor Jesucristo rey Davidpa ayllun

(Mateo 22.41-46; Lucas 20.41-44)

³⁵Tsaypitanam templupa patiunchö Señor
Jesucristo yachatsicuyar nirgan: “Ley
yachatsicugcunam yachatsicuyan: Cristoga
unay rey Davidpa ayllunpita shamunanpag.
¡Tsaypunga imanörag! ³⁶Espíritu Santo
yachatsiptin, rey David declaramin nirgan:

‘Dios Yayämi Señornita nirgan:
“Cay derëchucag läduchö
jamacamuy,

llapan chiquishugniquicunata
ushacätsirnin,

chaquiquipa gopinman
churamungäyag” nir.’

³⁷Tsaynö Cristota unay rey David
‘Señornimi’ nicaptinga ¿imanöpatan
paypa ayllunpita Cristoga shamunga?”
Tsaynö Señor Jesucristo
yachatsicuptinmi, tsaychö atscag
runacuna alläpa gustargan.

**Señor Jesucristo willacun ley
yachatsicugcuna mana alli
cayanganta**

*(Mateo 23.1-36; Lucas 11.37-54;
20.45-47)*

³⁸Tsaypitanam Señor Jesucristo
yachatsicur nirgan: “Cuidädutag ley
yachatsicugcuna engañayäshunquiman.

Paycunagam shumag llatapancunata shucucurcur, allitucushga cällicunachö puriyan runacuna respëtuwan saludayänanta munarnin. ³⁹Goricäyänan wajicunachöpis autoridäcunapa jamacuyänancunallachömi jamacuyan. Imayca banquëticunaman convidayaptinpis, mas importanticagcunapa allicag jamacuyänancunatam ashayan. ⁴⁰Tsaynöllam viudacunapa wajicunatapis engañarnin gechuyan. Tsaynö rurasquirmi, runacuna mana musyayänanpag alläpa unay allitucurnin resacuyan. Tsaycunataga alläpa mantsacaypagmi, quiquin Dios Yaya castiganga.”

Wactsa viudapa garaynin

(Lucas 21.1-4)

⁴¹Tsaypitanam templuchö Señor Jesucristo limushna cäjapa washaläninchö jamaycar runacuna gellayta wiñäyagta ricargan. Tsaymi atsa capugyogcag runacunaga atsa gellayta wiñäyargan.

⁴²Pero wactsa viudanam chärir, ishca y ichishag cobripita wallcalla väleg gellayninta cäjaman wiñargan.

⁴³Tsayta Señor Jesucristo ricaycurmi, discipuluncunata gayasquir nirgan: “Rasuntam niyag: Llapa runacuna wiñäyanganpitapis mas atscatam tagay wactsa viuda Dios Yayata garashga.

⁴⁴Pero waquincagcunaga alläpa cayäpunganpita sobragllatam garayargon. Cay viudaga alläpa wactsa caycarpis, cawanapag lla pan capungantam Dios Yayata garargon.”

Señor Jesucristo willacun templu jancat ushacänanpag

(Mateo 24.1-2; Lucas 21.5-6)

13 ¹Templupita Señor Jesucristo yargoycaptinmam, juc discipulun nirgan: “Maestru icay templu

pergashgachöga caytsicasag rumicuna! icay templuga alläpa shumagmi jatusag wajicunawan!”

²Señor Jesucristonam nirgan: “Cay ricaycangantsic jatusag wajicunawan jatuncaray templu jancat juchuptinmi ni juc rumillapis canan pergaraycanganchöga quëdangatsu. Lla panmi juchurnin jancat ushacäyanga.”

Cay mundu ushacänanpag señalcuna

(Mateo 24.3-28; Lucas 17.22-24; 21.7-19)

³Señor Jesucristo templupag tsaynö nirmi, wac tsimpa Olivos niyangan jircaman aywarnin chaycur jamargan. Tsaychönam discipuluncuna Pedro, Santiago, Juan y Andrés quiquillancuna tapurnin niyargan: ⁴“Maestru, willaycayämay. ¿Imaytan templu tsaynö jancat juchurnin ushacanga? ¿Ima señalcunawantan musyayäshag yachatsicungayquicuna cumplinan wata chämunganta?” nirnin.

⁵Señor Jesucristonam nirgan: “iCuidädutag pipis engañayäshunquiman! ⁶Tsay watacunachömi atscag runacuna llullacur puriyanga: ‘Nogam Diospa Tsurin Cristo cä’ nir. Tsaynö nirmi, atscag runacunata engañayanga.

⁷“Runacunam willayäshunqui: ‘Guerrachöshi caycäyan’ o ‘Guerram canga’ nirnin. Tsaynö willayäshuptiqui ama mantsacäyanquitsu. Tsaynömi rasumpa canga. Pero tsaycuna lla pan päsapinpis, cay patsaga manaragmi ushacangaragtsu. ⁸Tsaynöllam lla pan nacincunachö jucclä naciuncunawan pelearnin, wañutsinacuyanga. Guerrachömi juclä caru marca runacunawan cayanga. Maytsaychöpis alläpa mantsacaypagmi patsa cuyurnin

mallagäcuy watacuna canga. Tsaynö captinmi, imayca geshyag warmi geshpicunan öra ñacarnin sufringannö, tsay runacuna ñacarnin sufrir gallariyanga. Pero tsaycunaga gallananllaragmi canga.

⁹“Tsaymi gamcunaga wiyag wiyag alcäbu caycäyanqui. Runacunam autoridäcunaman apatsiyäshurniqui, goricäyänan wajicunachö alli astayäshunqui. Reyacunapawan mas mandacug autoridäcunapa puntacunamanmi, nogata serviyämangayquiraycu apayäshunqui. Tsaychömi llapan yachatsiyangagcunata imayca testigünö willacuyanqui.

¹⁰Maytsay naciuncunapa aywarmi, Dios Yayapa Alli Willacuyñinta yachatsicuyanga cay patsa manarag ushacaptin. ¹¹Tsaynö prësu achcuyäshurniqui, autoridäcunaman apayäshuptiqui, imanö parlayänayquipagpis ama yarpachacuyanquitsu. Parlayangayqui öra quiquin Dios Yaya munanganllata imatapis parlayanqui. Tsaynöga parlayanqui Espiritu Santo yachatsiyäshungayquillata.

¹²“Nogata gatiyämanganraycum runacuna quiquincunapa waugencunata autoridäcunaman wañutsiyänanpag apayanga. Waquinnam quiquinpa tsurincunata wañutsiyänanpag apayangan. Tsurincunam chiquirnin, taytancunatawan mamancunata wañutsiyanga. ¹³Tsaynöllam llapan runacuna chiquiyäshunqui. Pero pipis alli tsaracurnin firmi criyicur wañunganyag nogata servimagniga, wañurpis salvacarmi infernumanga aywanganatsu.

¹⁴“Gamcuna, Judeachö täcugcuna, Dios Yayata adorayänan sagrädu sitiuchö imaypis mana churarangannö mantsaypag idolota ricarga, tsincacug

jircacunapa geshpicur aywacuyanqui. (Tsayta liyigcagga shumag entendicuyay.) ¹⁵Tsaynöta ricäyangayqui junag waji jananchö caycarga, ama imayquicunata jurgogpis waji rurinman yaycuyanquitsu.

¹⁶Chacrayquicunachö caycarga, ama ni llatapayquicunata jurgog wajiquicunaman cutiyanquitsu. ¹⁷iAllau, tsay junagchö geshyag warmicunawan llulluta chuchuycag warmicuna!

¹⁸Tsaynö geshpir aywacuyänayqui mana alalay tamyä tiempuchö cananpag, Dios Yayaman mañacuyanqui. ¹⁹Tsaychömi runacuna alläpa mantsacaypag ñacarnin sufriyanga. Dios Yaya patsata camangan örapita runacuna mana imaypis sufriyanganpita masmi ñacarnin sufriyanga. Tsaynö ñacay sufrimientuga mananam ni imaypis mas canganatsu.

²⁰Tsay ñacar sufriy junagcuna pöculla cananpag, Dios Yaya mana dispöniptinga, llapan runacunam jancat ushacasquiyman. Pero acrangancag criyicug runacunata Dios Yaya cuyarnin llaquiparmi, mana llapan ushacäyänanpag tsay ñacayta päratsinga.

²¹“Tsaypunga sicush pipis niyäshunqui: ‘Diospa Tsuringa caychömi caycan o tagaychömi caycan’ nir. Tsaytaga ama criyianquitsu. ²²Tsay tiempum runacuna llullacur niyanga: ‘Diospa Tsurin Cristom cä, o Diospa Palabrantom yachatsicü’ nirin. Imayca milagrucunatawan señalcunatam llullacuyñincunawan rurayanga, Dios Yaya acrangancag criyicug runacunatapis engañayänanpag. Pero tsay firmi criyicugcunataga manam engañayñincunata puediyangatsu.

²³Tsaymi wiyag wiyag alcäbu caycäyanqui. Gamcuna musyayänayquipagmi canan llapan päsanangepagcagta willayag.

**Cay patsaman Diospa Tsurin
cutimunan**

(Mateo 24.29-35,42,44;
Lucas 21.25-36)

²⁴“Pero tsay alläpa sufrir ñacay
tiempu päsasquiptinmi,

‘Rupaywan quillapis manana
atsicyäyanganatsu.

²⁵ Goyllorcunapis cielupitam
shicwayämunga.

Cieluchö caycagcunapis llapanmi
cuyupacuyanga.’

²⁶“Tsaychönam poderöso cayninwan
imayca rupay chipacyagnörag cielupita
pucutay rurinchö Diospa Tsurin
shamuycagta ricäyanga. ²⁷Patsaman
shamurmi, angelnincunata mandanga
maytsaypa aywar llapan entëru
munduchö naciuncunapitapis, Dios
Yaya acrangancag runacunata
goriyämunanpag.

²⁸“Cay ejemplupita gamcuna
yachacuyay. İgospa yuran tsegllir
gallaycuptinmi, musyayanqui achay
usya tiempu chämunganta.

²⁹Tsaynöllam canan willayangagcunata
wiarnin, musyayanqui Diospa Tsurin
shamunanpag ichicllana faltanganta.

³⁰Rasuncagtam niyag: Canan cawaycag
runacuna manarag wañuyaptinmi,
llapan willacungäcuna cumplinga.

³¹Cielupis patsapis ushacangam. Pero
noga parlangäga llapanmi mana juc
faltar cumplinga.

**Manam ni pipis musyantsu imay
junag ni imay öra
cutimunanpag canganta**

³²“Imay junagwan imay öra tsay
willacungä cumplinantaga ni cieluchö
caycag angelcunapis ni Diospa Tsurinpis
ni pipis manam musyayantsu. Tsaytaga

quiquin Dios Yayallam musyan.

³³İWiyag wiyag alcäbu cayay! Tsaynö
cay patsaman cutimunä junagta mana
musyaycarga. ³⁴Diospa Tsurin
cutimunanga imayca wajiyog runa caru
marcata aywacugnömi canga. Wajiyog
servignincunata gayasquir, cada ünuta
aruynincuna entregaycur, täpacugtapis
yätsiyurnin aywacungannömi canga.

³⁵“Tsaynöllam patsa

goyaycaptinsurag o pullan pagastsurag
o alleg gällu cantay öratsurag o patsa
warämungan öratsurag tsay wajiyog
imay örarag cutimunga mana
musyaycaptiqui. Tsaynöllam
gancunapis wiyag wiyag alcäbu
caycäyanqui. Mana musyayangayqui
öram tsay wajiyog runa cutimunga.

³⁶İCuidädutag cutimurnin, puñucashga
mana shuyaraycäyagta
tariyamshunquiman! ³⁷Gamcunata
niyangagnöllam, llapantapis caynö ni.
İImaypis ricchagnö alcäbu
caycäyanqui!”

Autoridäcuna yachatsinacuyan

Señor Jesucristota

wañutsiyänapag

(Mateo 26.1-5; Lucas 22.1-2;
Juan 11.45-53)

14 ¹Tsaypitanam levadürannag
tanta micuyänan Pascua semäna
gallananpag ishcajunagllana
faltaycaptin, Señor Jesucristota
yachayllapa präsu achcusquir
wañutsiyänapag mayor
sacerdötöcunawan ley yachatsicugcuna
yachatsinacuyargan. ²Tsaynö
yachatsinacurmi ninacuyargan: “Pascua
semänachöga ama wañutsishuntsu.
Maytsicag runacuna piñasquirga,
alborotarnin imaycatapis
rurascamashwan” nirnin.

**Juc warmi Señor Jesucristota
adorarnin umanman
perfümita wiñangan**

(Mateo 26.6-13; Juan 12.1-8)

³Tsaypitanam Betania marcaman, Señor Jesucristo aywarmin lepröso niyangan Simónpa wajinchö micuycargan. Tsaymannam juc warmi alabastro niyangan rumipita frascuchö shumag mushcug alläpa chaniyog perfümita apamurgan. Tsay alläpa mushcug perfümiga nardo niyanganmi cargan. Tsaypitan warmiga alabastropita frascuta paquirnin quichasquir, Señor Jesucristopa umanman perfümita wiñangan.

⁴Tsayta ricaycurnam runacuna piñacurnin niyangan: “iImapagtan cay alläpa chaniyog aceitita perditsin! ⁵Caypa mushcug aceitipa chaninga juc watachö runapa jormalninnömi. iTsaytaga mas bien wactsacunata yanapanapag ranticushwan cargan!” nirmi, tsay warmita piñapáyargan.

⁶Tsaynö piñacuyaptinmi Señor Jesucristo nirgan: “Ama cay warmita piñapáyaytsu. Alläpa shumag allitam nogapag ruraycan. ⁷Wactsacunawanga pagtam imaypis cayanqui munayangayqui öra yanapayänayquipag. Pero nogaga mananam gamcunapa puntayquicunachö caycáshagnatsu. ⁸Cay warmiga llapan puedinganwanmi nogapag rurashga. Cay perfümita jichamunganwanmi pampayämánapag listotsaycáman. ⁹Rasuncagtam niyag: Dios Yayapa Alli Willacuyñinta entéru munduchö yachatsicur willacugcunam maytsaypa aywarmin, cay warmi perfümita umáman wiñámunganta willacuyanga.”

**Judás Iscariote traicionarnin
conträtota ruran Señor Jesucristota
ranticunanpag**

(Mateo 26.14-16; Lucas 22.3-6)

¹⁰Tsaypitanam Señor Jesucristopa discípulun Judás Iscariote

traicionananpag mayor sacerdotícunaman aywar nirgan: “Señor Jesucristota regetsiyáshayqui prësu achcuyänayquipag.” ¹¹Tsayta wiyaycurnam sacerdotícuna alläpa cushishga gellayta pägayargan. Tsaynö pägasquiyaptinmi Judás Iscariotega Señor Jesucristo japallan canganyag örata shuyarargan regetsinanpag.

**Señor Jesucristo discípuluncunawan
Pascua fiestachö micuyta micuyan**

(Mateo 26.17-29; Lucas 22.7-23;

Juan 13.21-30; 1 Corintios 11.23-26)

¹²Tsaypitanam lewadürannag tantata micuyänan semána gallanan Pascua puntacag junagna cargan: Tsay Pascua junagchömi wata wata judiucuna üshacunata pishtar micuyag. Tsaymi Señor Jesucristota discípuluncuna tapuyargan: “¿Maychötan canan Pascua micuyta micunapag preveniyáshag?”

¹³Tsaypita ishca discípuluncunata mandarmi, Señor Jesucristo nirgan: “Jerusalénman aywarmi juc runa puyñuwan yacuta apaycagta tariyanqui. Tsay runata gatirnin aywayanqui, ¹⁴wajiman yaycunganyag. Wajiman yaycuscurnin wajiyogta niyanqui: ‘Maeströcunam nirun: “¿Maygancag cuartuyquichötan canan Pascua micuyta discípuluncunawan micushag?” ’

¹⁵Wajiyognam altuschö juc jatun cuarto nogantsicpag alistashga caycagta ricatsiyáshunqui. Tsaychö preveniyanqui llapantsic micunapag.”

¹⁶Tsaypitanam ishcan discípuluncuna aywayargan. Jerusalénman chärirnam, Señor Jesucristo ningannölla tarisquir, Pascua micuyta micuyänanpag alistayargan. Tsaynö llapanta shumag alistar ushasquirmi, Señor Jesucristoman cutiyargan.

¹⁷Patsa tutapaycaptinmi, Señor Jesucristowan chunca ishca

discípuluncuna tsayman chäyargan.

¹⁸Mésachö micuycäyaptinnam Señor Jesucristo nirgan: “Rasuncagtam niyag: Caychö nogawan pagta micuycangantsicipitam maygayquicarpis jucniqui traicionayämar chiquimagnicunaman ranticayämanqui.”

¹⁹Tsaynö niptinnam, discípuluncuna llaquishga lllapan juc jucpa tapurnin niyargan: “Tsaypunga ünogatsurag cä Señor?” nirnin.

²⁰Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Caychö chunca ishcaycaycayangayquipita jucniquim nogawan pagta juc matillachö tantata tullpur micuycag traicionamarni chiquimagnicunaman ranticamar entregamanga. ²¹Diospa Palabranchö gellgashga caycag cumplinanpagmi, Diospa Tsurinta runacuna wañutsiyanga. Pero ¡Allau traicionarnin tsay ranticug runa, mejorga ama yurinmantsu cargan!”

²²Tsaynö micuycäyaptinnam, Señor Jesucristo tantata achcurcur Dios Yayaman mañacusquirnin, paquisquir discípuluncunata macyar nirgan: “Cayta micuyay. Cayga nogapa cuerpömi.”

²³Tsaypitanam cöpachö caycag vïnota achcurcur, Dios Yayaman mañacusquirnin discípuluncunata macyargan. Discípuluncunanam lllapan upyatsinacuyargan.

²⁴Tsaypitanam Señor Jesucristo nirgan: “Cayga nogapa yawarnimi. Dios Yaya mushog promésawan änicungannömi, yawarnita jicharnin wañushag, atscag runacunata salvanaraycu. ²⁵Rasuncagtam niyag: Üvapita vïnota mananam upyashagnatsu cieluchö Dios Yayapa Mandacuy Reynonchö caycar mushog vïnota upyangäyag.”

**Señor Jesucristo willacun
discípulun Pedro
nëganapag canganta**

*(Mateo 26.30-35; Lucas 22.31-34;
Juan 13.36-38)*

²⁶Tsaypitanam Dios Yayaman mañacurnin cantasquir, Señor Jesucristo discípuluncunawan Olivos niyangan jircaman aywayargan.

²⁷Tsayman chäirnam Señor Jesucristo nirgan: “Canan pagasmi manana confiacayämar jagescayämar llapayqui aywacuyanqui. Diospa Palabranchömi nirgan:

‘Üsha mitsicugta wañuscatsiptimi,
llapan üshancuna wacpa caypa
witsicar jancat aywacuyanga.’

²⁸Pero wañutsiyämanganpita Dios Yaya cawascatsimaptinnam, Galileaman puntayquicunata aywashag.”

²⁹Señor Jesucristo tsaynö niptinnam, Pedro nirgan: “Waquincagcuna jagesquirniqui aywacuyaptinpis, nogaga manam dejashayquitsu.”

³⁰Señor Jesucristonam nirgan: “Pedro, rasuntam nig: Canan pagasmi gällu manarag ishca cuti cantaptin, quiquiqui quimsa cuti ‘Manam regëtsu’ nimar nëgamanqui.”

³¹Pero Pedronam jinchi nirgan: “Aunqui gamtawan pagta wañutsiyämänan captinpis, manam ni imaypis dejashayquitsu.” Tsaynöllam lllapan discípuluncunapis niyargan.

**Getsemani niyangan wertachö
Señor Jesucristo Dios
Yayaman mañacun**

(Mateo 26.36-46; Lucas 22.39-46)

³²Tsaypitanam Getsemani niyangan wertaman aywayargan. Tsaychönam discípuluncunata Señor Jesucristo nirgan: “Gamcunaga cayllachö

jamaycayay. Noganam mas washaläman aywar, Dios Yayaman mañacushag.”

³³Tsaypa aywarmi discipuluncuna Pedrotawan Santiagota y Juanta pushargan. Tsaychömi alläpa mantsacurnin llaquicur, ³⁴quimsan discipuluncunata nirgan: “Shongömi imayca wañunagnörag alläpa llaquicun. Gamcunapis riccharnin cayllachö caycäyay.”

³⁵Tsaynö nisquirnam washaläman aywarnin gongoricuycur, Dios Yayaman mañacurgan tsay alläpa ñacay payman mana chämunanpag. ³⁶Tsaychö mañacurmi nirgan: “Taytallä, gampagga manam ni imapis ajatsu. Tsay alläpa ñacaytaga ama ñacashagtsu. Pero gam munangayquinö catsun, ama noga munangänöga.”

³⁷Tsaynö mañacunganpita cutirnam, quimsan discipuluncuna puñucashgata tarisquir nirgan: “¿Simón Pedro, puñucashgacu caycanqui? ¿Manacu juc örallapis ricchayta puedirgoyqui?”

³⁸Riccharnin Dios Yayaman mañacuyay, Satanas jutsaman mana ishquitsiyäshunayquipag. Allita rurayänayquipag voluntäniquicuna captinpis, pero imayca mana callpannagnömi ruraytaga puediyanquitsu.”

³⁹Tsaypita Señor Jesucristo cutisquirnam, puntata mañacungannölla yapay Dios Yayaman mañacurgan.

⁴⁰Discipuluncunaman yapay cutiycurnam, puñucashga caycagta tarirgan. Alläpa puñuy venceptinmi, puñucashga caycäyargan. Señor Jesucristota ricaycurnam, pengacurnin ni ima niytapis puediyargantsu.

⁴¹Tsaypita Señor Jesucristo yapay mañacug aywanganpita cutisquirnam, discipuluncunata nirgan: “¿Cananyagcu puñurnin shütaycäyanqui?”

¡Tsayllapagnam! Öra chämushganam

jutsasapa runacuna Diospa Tsurinta traicionarnin prësür achcusquir apayänanpag. ⁴²¡Shäriyämuy! ¡Acuna! ¡Nogata traicionamar ranticamagnï runaga tsiytanam shamuycan!”

**Señor Jesucristota
achcusquir prësü apayan**
(Mateo 26.47-56; Lucas 22.47-53;
Juan 18.2-11)

⁴³Tsaynö parla manarag ushaptinmi, discipulun Judás alli espädancunawan tucruncunawan atscag runacuna pushashga chargan. Tsay atscag runacunataga mas mandacug sacerdotícunawan ley yachatsicugcuna y waquincag mandacugcunam cachayargan, Señor Jesucristota prësü achcuyänanpag.

⁴⁴Señor Jesucristota regeyänanpagmi, traicionagnin Judás yachatsishga cargan: “Puntarnin saludar mutsangämi canga. Payta achcusquir prësü apayämunqui.” ⁴⁵Señor Jesucristota puntanman Judás chaycurnam saslla: “Maestrullä” nir, gagllanchö mutsaycurgan. ⁴⁶Tsaynö regescatsiptinmi Señor Jesucristota achcusquir, prësü apayargan. ⁴⁷Tsaychö juccag discipulunnam espädanta jipisquir, mayor sacerdotipa servigninpa rinrinta jipicat wallusquirgan.

⁴⁸Prësü achcusquiyaptinnam, Señor Jesucristo nirgan: “¿Gamcunaga espädayquicunawan tucruyquicunawan shayämunqui, imayca suwatanö prësü apayämänayquipagcu?”

⁴⁹Gamcunawanga waran waranmi yachatsicur templuchö caycargä. ¿Tsaychö caycaptiga imanirtan prësü achcuyämargayquitsu? Pero Diospa Palabranchö gellgashga caycag cumplinanpagmi, canan achcusquir prësür apayämanqui.” ⁵⁰Tsay örallanam llapan discipuluncuna Señor

Jesucristota jagesquirnin geshpir aywacuyargan.

⁵¹Tsaychömi juc jöven Señor Jesucristota säbanaswan pitucushgalla gatirgan. Tsay jöventam runacuna achcuyargan. ⁵²Tsay jövenpis pitucushganpita ullusquirmi, garashtulla geshpirnin aywacurgan.

**Mayorcağ mas mandacug
sacerdötipa wajınman Señor
Jesucristota chätsiyan**

(Mateo 26.57-68;

Lucas 22.54-55, 63-71;

Juan 18.12-14, 19-24)

⁵³Tsaypitanam Señor Jesucristota mayorcağ mas mandacug sacerdötipa wajınman apayargan. Tsay wajımanmi mayorcağ sacerdotıcunawan waquincag autoridäcuna y ley yachatsicugcunapis goricäyargan. ⁵⁴Pedronam Señor Jesucristota carullapa gatirnin, mayorcağ sacerdötipa wajınpa patiunyag yaycurgan. Tsayman yaycusquirnin wardiacunawan jamarmi, nina rupaycagchö mashacuycargan.

⁵⁵Tsaypitanam Señor Jesucristota wañutsiya munarnin, mayorcağ sacerdotıcunawan waquincag autoridäcuna runacunata paypa contran parlayänapag ashıyargan. Pero tsaynö ashırpis contran parlayänapag testıgucunata manam tariyargantsu. Tsaynöllam Señor Jesucristopa ni ima jutsantapis tariyargantsu. ⁵⁶Señor Jesucristopa contran atscag runacuna parlarpis, jucta juctam niyargan; pero mana rasumpacagta levantarnin parlarpis manam acuerdutsu cayargan.

⁵⁷Waquincagcunanam llullacurnin Señor Jesucristopa contran parlar niyargan: ⁵⁸“Nogacunam cay runa parlanganta wiyayargä: ‘Runa rurangan

templuta juchuscatsirmi, quimsa junaglata sharcatsishag. Tsaymi tsay rurangä templuga runacuna rurangannötsu canga’ nigta.” ⁵⁹Tsaynö acusarpis manam acuerdutsu cayargan.

⁶⁰Tsaymi mas mandacugcag sacerdoti goricashgacunapa rurinpita sharcur, Señor Jesucristota tapurgan: “¿Manacu ni imapis ninqui caynö contrayqui parlayaptin?”

⁶¹Tsay mas mandacug sacerdoti tsaynö niptinpis, Señor Jesucristoga upällalla carni ni imatapis contestargantsu.

Mayorcağ sacerdotınam yapay tapurgan: “¿Gamga poderöso Dios Yayapa Tsurin Cristocu canqui?”

⁶²Señor Jesucristonam nirgan: “Aumi, tsaynömi noga cä. Diospa Tsurintam ricäyanqui, poderöso Dios Yayapa derëchucag lädunchö jamaycagtawan pucutay rurinchö cielupita shamuycagta.”

⁶³Tsaynam mayorcağ sacerdoti alläpa piñacurnin, llatapantapis rachisquir nirgan: “iMananam ni ima testıgucunatapis wanantsicnatsu! ⁶⁴Wiyayangayquinöpis, cay runaga Diosnintsicpa contran parlarmi burlacurgon. ¿Caytaga imanaycuntsictan?”

Tsaymi llapan runacuna juc shimilla gayaycachaçar niyargan: “iCay runaga Diosnintsicpa contran parlamin burlacunganpita wañutsun!” nimin.

⁶⁵Tsaynam waquincag runacuna togapurnin ñawinta tsaparcur cutar niyargan: “Mä, pi cutar magashungayquitapis willayämay.” Tsaynöllam wardiacunapis Señor Jesucristota gagllanchö lagyarmin geruwanpis magayargan.

**Pedro mana regegtucurnin Señor
Jesucristota nëgan**

(Mateo 26.69-75; Lucas 22.56-62;

Juan 18.15-18, 25-29)

⁶⁶Tsaynö Señor Jesucristota magayangan öram Pedropis ruri

patiuchö caycargan. Tsaymi mas mandacugcag sacerdotipa servignin warmi witiycur, ⁶⁷Pedro ninachö mashacuycagta ricapaycurnin nirgan: “Gampis tagay Jesús Nazaret runawan purigmi canqui.”

⁶⁸Tsaynö niptinnam Pedro nirgan: “Tagay runataga manam regëtsu. Imatachari parlacunquipis” nisquirmi, wagta puncuman yargosquirgan. Tsaychö caycaptinnam gällu cantasquirgan.

⁶⁹Puncuchö Pedro shaycagta tsay servicug warmi ricaycurnam, waquincunata nirgan: “Tagay runaga Jesús pa gatragninmi.” ⁷⁰Pedronam yapay juc cuti Señor Jesucristota mana regegtucurnin nêgargan. Ichic rätunllatanam tsaychö shaycag runacuna Pedrotta niyargan: “Gamga Jesús pa gatragnin, ¡Galileapita runam canqui! ¡Galileapitanömi parlanquipis!”

⁷¹Pedronam juracurnin nirgan: “¡Tsay runataga manam regëtsu! ¡Llullacuptiga, quiquin Dios Yaya castigamarni condenamätsun!”

⁷²Tsaychö juraycaptinllarag yapay gällu cantasquiptinmi, Pedro yarpasquirgan Señor Jesucristo ninganta: “Gällu manarag ishçay cuti cantaptinmi, quimsa cuti mana regemagtucunquitsu.” Tsayta yarpasquirmi, alläpa llaquicurnin Pedro wagargan.

**Señor Jesucristota gobernador
Pilatomán apatsiyan**

*(Mateo 27.1-2, 11-14; Lucas 23.1-5;
Juan 18.28-38)*

15 ¹Tsaypitanam patsa atsiyaycämuptyn, mayorcag sacerdotícunawan autoridäcuna y ley yachatsicugcuna waquincag mas mandacugcuna goricascuir, acuerduta rurayargan. Tsaynam Señor Jesucristota watarcur, Pilatomán apatsiyargan.

²Pilatonam Señor Jesucristota tapurnin nirgan: “¿Gamga judiucunapa mandacug reynincu canqui?” Señor Jesucristonam nirgan: “Aumi, gam ningayquinöllum cá.”

³Tsaynam mayorcag sacerdotícuna tucuyläyapa acusarnin levantar shimpiyargan. ⁴Tsaymi Pilato yapay tapurgan: “Wiyay tsayläya levantar acusayëshungayquita ¿manacu imapis ninqui?”

⁵Pero Señor Jesucristo mana contestaptinnam, Pilato mantsacashga yarpachacurgan.

Carcelpita Barrabasta Pilato gargon

*(Mateo 27.15-31; Lucas 23.13-25;
Juan 18.38-19.16)*

⁶Wata watam cada Pascua semänachö, Pilato yachacashgana runacuna mañayangan prësuta gargog. ⁷Tsaychömi Barrabas niyangan runa yanagencunawan carcelchö yaycuraycâyargan. Paycunaga Roma gobiernopa contran alborotita rurarmi, wañutsicushga cayargan. ⁸Tsaymi atscag runacuna goricascuir, Pilatota mañayargan costumbrincunamannö juc prësuta gargonanpag.

⁹Pilatonam tapurgan: “¿Judiucunapa mandacug reynin, Jesússtacu gargonäta munayanqui?” ¹⁰Pilatoga tsaynö nirgan, mayorcag sacerdotícuna chiquirmin, Señor Jesucristota apayämunganta musyarmi. ¹¹Pero mayorcag sacerdotícuna yachatsishga cayaptinmi, llapan runacuna juc shimilla gayaycachar: “Ama paytaga gargoytsu, mas bien Barrabasta gargonayquitam munayä” niyargan.

¹²Tsaynö niyaptinnam Pilato nirgan: “¿Judiucunapa reynin niyangayquita imatatan rurashag?”

¹³Runacunanam gayaycachar: “¡Paytaga crucificar wañutsiy!” niyargan.

¹⁴Pilatonam yapay tapurgan: “Wañunanpagga çima mana allitatan rurashga?”

Pero lllapan runacunanam mas jinchi gayaycachar niyargan: “iCruzchö wañutsiy!” nirin.

¹⁵Tsaypitanam judiucunawan Pilato alli cayta munarnin, Barrabasta gargosquir Señor Jesucristota alli astaycatsirnin Roma soldäducunata entregargan cruzman clävar wañutsiyänanpag.

**Señor Jesucristota soldäducuna
burlacuyangan**

¹⁶Tsaypitanam soldäducuna Señor Jesucristota apayargan Pilatopa palacion patiu rurinman burlacur maltratayänanpag. Tsayman lllapan soldäducunata gayascatsirmi, ¹⁷Señor Jesucristota puca cäpata shucurcatsir, cashapita coröna awashgata umanman churayargan. ¹⁸Tsaymi alläpa burlacurnin: “iViva judiucunapa reynin!” niyargan. ¹⁹Tucruwan umachö atasca cuti wirurmi, togapurnin ushayargan. Puntanman gongoricurmi, burlacurnin adoragtucuyargan. ²⁰Tsaynö burlacurnin alli maltratasquirmi, puca cäpata llushtiscatsir, quiquinpa lllatapanta shucurcatsirnin crucificag apayaragan.

**Señor Jesucristota cruzman
clävarnin wañutsiyangan**
*(Mateo 27.32-44; Lucas 23.26-43;
Juan 19.17-27)*

²¹Tsaynö apaycarnam, juc runa chacrapita shamuycagta ricäyargan. Tsay runatam soldäducuna mandayargan: “Cay cruzta apay.” Tsay runaga Cirene marcapita

Alejandropan Rufopa taytan Simón shutiyogmi cargan. ²²Tsaynam Golgota niyangan jircaman, Señor Jesucristota chäratsiyargan. (Golgotaga uma tullu Calavera sitiü ninanmi cargan.)

²³Tsaychönam mirra niyanganta vïnoman wiñarcu, Señor Jesucristo upyananpag goyargan, pero payga manam upyayta munargantsu.

²⁴Tsaypitanam Señor Jesucristota cruzman clävasquiyan. Lllatapanta raquipunacuyänanpagmi soldäducuna sortiyayargan: “Mä, maygan lllatapanshi nogapag canga” nir.

²⁵Señor Jesucristota cruzman clävyangan öraga, las nuevenönam cargan. ²⁶Imapita wañutsiyanganta runacuna musyayänanpagmi, juc letrërota gellgarcur cruzpa puntanman churayargan:

“CAYMI JUDIUCUNAPA REYNIN”
nir. ²⁷Señor Jesucristopa ishcanläninmannam, ishchag suwacunata cruzcunaman clävyargan. Juccagta derëchuncagman y juccagtana itsogcagläninman churayargan. ²⁸[Tsaynömi cumplirgan, Diospa Palabranchö gellgashga caycag: “Jutsasapacunawanmi, Diospa Tsurin yupashga cangan.”] ²⁹Tsaypa pätagcunanam Señor Jesucristo cruzchö clävaraycagta ricar, cushiparnin asipar niyargan: “iGamga: ‘Diospa templunta juchuscatsir, quimsa junagllatam sharcatsishag’ nirgayqui! ³⁰Tsaynö puedig caycarga, mä mana wañunayquipag salvacurnin cruzpita yarpamuy” nir.

³¹Tsaynö burlacurmi, mayorcag sacerdotiucunawan ley yachatsicucuna quiquincuna pura ninacuyargan: “Juccunataga salvargan. Pero quiquina

manam salvacuyta puedintsu. ³²Si israelcunapa mandacug reynin Diospa Tsurin Cristo rasumpa carga, mä cruzpita yarpamutsun. Tsayta ricarmi sîga rasumpa criyishun.” Tsaynöllam lädunchö clävaraycagcunapis, yapay yapay Señor Jesucristota burlacuyargan.

Señor Jesucristo wañungan
(Mateo 27.45-56; Lucas 23.44-49;
Juan 19.28-30)

³³Tsaypitanam pullan junagpita asta las tres de la tardiyag patsa jancat tutapasquirgan. ³⁴Las tres de la tardinam parlayninchö Señor Jesucristo jinchi gayaraypa nirgan:

“Eloi, Eloi ðlema sabactani?”

(Tsayga “Dios Yayä, Dios Yayä ðmanirtan ðejascamargoyqui?” ninanmi.)

³⁵Tsaynö ninganta, tsaychö caycagcuna wiyarmi: “iWiyayay! Unay Elíastam gayaycan” niyargan.

³⁶Juc runanam cörrilla aywar, puchgog vinochö esponjata tullpurcur, tucrupa puntanman watarcurnin, Señor Jesucristopa shiminman shogonanpag churargan: “Dëjayay. ¿Mä, shuyay ricäshun, Elías shamungacush cruzpita yarpatsimunapanag?” nirnin.

³⁷Tsaymi Señor Jesucristo jinchi gayarasquir wañusquirgan.

³⁸Tsay öram templu rurinchö shumag awashga cortina altupita uraypa ishcayman rachisquirgan.

³⁹Soldäducunapa capitanninmi cruzpa frentinchö caycar, Señor Jesucristo gayarar wañugta ricarnin: “iCay runaga Diospa rasumpa Tsurinmi canag!” nirgan.

⁴⁰Tsaynöllam warmicunapis carullapita Señor Jesucristo wañunganta ricaraycäyargan. Tsay warmicunaga María Magdalenawan, Santiago menor niyanganpa y Josépa maman Maríawan

Salome y mas juc warmicunam cayargan. ⁴¹Tsay warmicunaga Galilea marcachömi, Señor Jesucristota gatararnin serviýargan. Paycunawan mas atscag warmicunam, Señor Jesucristota gatarin Jerusalénman shayämushga cayargan.

Señor Jesucristota pampayan
(Mateo 27.57-61; Lucas 23.50-56;
Juan 19.38-42)

⁴²Tsaypitanam tardiyasquirgan. Tsayga Pascua junagpag alistacuyänan despiranam cargan. ⁴³Tsaychömi Arimatea marcapita José shutiyog cargan, autoridämajincunachöpis juc respetashga runa. Payga Señor Jesucristoman criyicurmi, Dios Yayapa Mandacuy Reynonta shuyarargan. Tsay runam valoracurcur, Pilatoman yaycusquir Señor Jesucristopa ayanta pampananpag mañargan. ⁴⁴Pilatonom quiquillanchö yarpargan: “Manaragchi wañusharagtsu canman.” Soldäducunapa capitanninta gayasquirmi tapurgan: “¿Jesúsga wañushganacu?” ⁴⁵Tsay capitan “Wañushganam” niptinmi, Joséta ordennin Pilato entregargan Señor Jesucristopa ayanta pampananpag. ⁴⁶Tsaymi juc jatun shumag säbanasta rantisquir aywarnin, Señor Jesucristopa ayanta cruzpita yarpuscatsir piturgan. Tsaypita aparni gagachö sepultura uchcushgaman pamparin, puncunta juc jatun parara rumiwan tsapargan. ⁴⁷María Magdalenawan Josépa maman Maríam, mayman pampayangantapis ricäyargan.

Señor Jesucristo cawamun
(Mateo 28.1-10; Lucas 24.1-12;
Juan 20.1-10)

16 ¹Jamay sabado junag päsasquiptinam, costumbrincunanö María Magdalenawan

Santiagopa maman María, Salomewan mushcug perfümicunata rantiyargan, Señor Jesucristopa ayanta shupayānanpag.

²Domingo alleglana rupay yargaycāmuptinmi, tsay warmicuna Señor Jesucristo pamparangan sepultüraman aywayargan. ³Tsayman chaycarnam: “¿Cananga pirag puncuta tsaparag jatun parara rumita wititsinga?” niyargan.

⁴Pero tsayman chaycurnam, sepultürapa puncun tsaparag tsay jatuncaray rumi juclächö caycagtana tarisquiyargan. ⁵Sepultüra rurinman yaycusquirnam, chaquinyag yurag pürü llatapashga jöven derëchucag läduchö jamaycagta ricäyargan. Tsay warmicunanam alläpa mantsacashga cayargan.

⁶Tsay jövennam nirgan: “Ama mantsacäyaytsu. Cruzchö wañutsiyangan Jesús Nazaret runatacu ashianqui. ¡Cawamushganam! Payga mananam caychönatsu caycan. Masqui cayman churayangantapis ricäyay.

⁷Canan gamcuna aywarnin, Pedrotawan llapan discipuluncunata willar niyanqui: ‘Señor Jesucristosh puntayquicunata Galileaman aywaycan. Puntata willacungannöllum, paytaga Galileachöna tariyanga.’”

⁸Jöven tsaynö niptinnam, warmicuna tsuetsucyarrag mantsacashga geshpignörög sepultürapita aywacuyargan. Tsaynö alläpa mantsacashga carmi, lluta runacunataga ni imatapis willayargantsu.

**Señor Jesucristo María
Magdalenata yuripungan***

(Juan 20.11-18)

⁹Tsay domingo alleg Señor Jesucristo cawamushga carmi, María

Magdalenatarag puntata yuripurgan. Paypitam mas puntata ganchis supaycunata Señor Jesucristo gargoshga cargan. ¹⁰María Magdalenanam aywar discipuluncunata willargan, Señor Jesucristo cawamushga canganta. Discipuluncunaga llaquirnin wagaychömi caycäyargan. ¹¹Señor Jesucristo cawaycagta ricanganta María Magdalena willacuptinpis, manam criyiyargantsu.

**Señor Jesucristo ishcag
discipuluncunata yuripun**

(Lucas 24.13-35)

¹²Tsaypitanam ishcag discipuluncuna tsunya nänipa aywaycäyaptin, Señor Jesucristo yuripusquirgan. Paycunaga Señor Jesucristota jucläya mana regëpagnö captinmi regeyargantsu. ¹³Tsaynö Señor Jesucristo canganta regesquirmi, waquincagcunaman aywarnin willayargan. Pero tsay ishcantapis manam criyiyargantsu.

**Señor Jesucristo discipuluncunata
yätsirnin encargan**

(Mateo 28.16-20; Lucas 24.36-49;

Juan 20.19-23)

¹⁴Tsaypitanam chunca juc discipuluncuna micucäyaptin, Señor Jesucristo yurisquir piñapar nirgan: “¿Imanirtan chucru shongo cayniquicunawan gamcuna nogaman criyianquitsu? Ricämagniycuna willayäshuptiquipis, manam cananyagpis cawamushga cangäta criyianquiragtsu.”

¹⁵Tsaypitanam discipuluncunata yätsirnin nirgan: “Aywayay entëru munduchö maytsay naciuncunapa Dios Yayapa llapan Alli

Willacuyninta willacuyänayquipag.
¹⁶Pipis rasumpa firmi criyicurnin
 bautizacurga salvacangam. Pero
 mana criyicugcagtaga Dios Yaya
 condenanga. ¹⁷Tsaynö firmi criyicug
 runacunam milagrucunata
 rurayanga, Dios Yaya
 cachamunganta rasumpa
 musyayänanpag. Podernïwanmi
 supayyog runacunapita supaycunata
 gargoyanga. Mana yachayangan
 parlaycunachömi parlayangapis.
¹⁸Vïboracunata achcuyaptin o
 venënota upyayaptinpis, manam
 imanäyëshunquitsu.
 Geshyaycagcunaman maquincunata
 churayaptinmi cuticäyanga.”

Señor Jesucristo cieluman aywacun

(Lucas 24.50-53)

¹⁹Tsaynö discipuluncunata
 yätsisquiptinmi, Señor Jesucristota Dios
 Yaya cieluman apacurgan. Tsaychönam
 Dios Yayapa derëchucag lädunman
 jamargan. ²⁰Tsaypitanam
 discipuluncunanam maytsay
 naciuncunapa aywarnin, Señor
 Jesucristo yachatsicunganta
 willacuyargan. Dios Yayapis
 milagrucunata rurarmi yanapargan,
 Señor Jesucristo willacungancunawan
 cawamungan rasumpa canganta llapan
 runacuna criyirnin musyayänanpag.
 Tsaynö catsun.

SAN LUCAS

San Lucas Alli Willacuyta Gellangan

Cay librutam médico San Lucas gellgargan Señor Jesucristo rurangancunatawan willacungancunata musyanantsicpag. Tsaymi San Lucasga Señor Jesucristopag willacun Dios Yaya änicurnin Israel naciunllapa Salvagnin cachamungantatsu, sinöga llapan runacunapa Salvagnin cananpag cay patsaman shamunganta.

San Lucasllam masga willamantsic Señor Jesucristo cay patsachö cawangan witsay llapan imayca rurangancunata. Tsaymi payga librunpa gallananchöpis willacun Señor Jesucristo imanö cay patsachö cawangantawan llapan imayca rurangancunata averwar tapupacurnin shumag musyapacusrquir Teofilo shutiyog runa gastuncunawan yanapaptin gellganganta (1.1-4). Tsaynöpam San Lucasga San Mateopitapis mas willamantsic Señor Jesucristo yuringantawan wamra canganta y San Juan Bautista puntata willacungantapis (1.5-2.52). Cay librullachömi waquincagcunapitapis mas Señor Jesucristo cay patsachö imanö cawanganta musyatsimantsic.

San Mateowan San Marcos libruncunachö gellgayangannöllum San Lucaspis San Juan Bautista willacur puringanta (3.1-20) y Señor Jesucristo bautizacungantawan Supay tentanganta y Galileachöpis imata ruranganta musyatsimantsic (4.14-9.50). Tsay ishcan gellgayangannöllum San Lucaspis Señor Jesucristopag willacun, Galileapita Jerusalénman ultimu viäjita aywanganta (9.51-19.27), cruzta matancarcatsir puritsiyanganta (19.28-23.56) y cawascamur discipuluncunata yuripunganta y cieluman aywacungata (capítulo 24).

San Lucasllam masga cay librunchö Señor Jesucristo cay patsachö llapan imayca rurangatapis manyapita musyatsimantsic Nazarethö goricäyänan waquicunaman aywangatapis. Cay libruchöga musyantsic masga quiquin Señor Jesucristo “Cushicuyay umilde limpiu shongoyocuna” nir willacungantam. Tsaynöllum musyantsic Alli Willacuyninwan mana servigpag churashga wactsacunatawan despreciashgacunata alläpa cuyangata.

San Lucaspa librunllachömi musyatsimantsic Samaritänö llaquipäcug runapagwan taytan tsurinta cuyarnin perdonanganta. Tsaynöllum payga musyatsimantsic Dios Yayaman imaypis mañacushga Espiritu Santo yanapamänapag, jutsantsicpita perdonashga canapag y warmicunapis Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacur yanapacuyänanpag.

Tsaynöllum San Lucasga gellgargan “Hechos de los Apóstoles” ningan librutapis. San Lucaspag masta musyanayquipag liyinqi Hechos 16.10-17; 20.5-15; 21.1-18; 27.1-28.16, Colosenses 4.14, Filemón 24 y 2 Timoteo 4.11.

**San Lucas Señor Jesucristo
yachatsicunganta gellangan**

1 ¹Cay patsachö Diospa Tsurin Señor Jesucristo cawangantam atscag runacuna gellgayayta munayargan. ²Tsay gellgayanganga discipuluncuna yachatsimangantsicnöllam. Paycunam Señor Jesucristowan pagta purirnin, gallanganpita wiyashga y ricashga car, Diospa Palabranta willacur rasumpa servignin cayan. ³Tsaymi nogapis discipuluncuna yachatsicuyanganta wiyarnin gellgayangancunata leyishga car, gallananpita llapanta allipa musyarnin, alläpa cuyay respetashga Teofilo gamman llapan shumag musyangäta gellgamü. ⁴Tsaynöpam gampis cayta leyirnin següru musyanqui, yachatsiyäshungayqui rasumpa alli canganta.

Zacariasta angel yuripun

⁵Judea provinciachö Herodes rey caycaptinmi, juc sacerdoti Zacarias shutiyog cargan y warminpanam Isabel shutin cargan. Ishcanpis Dios Yayata servig unay sacerdoti cunapa ayllun: Zacarias Abiaspa, Isabelna Aaronpa. ⁶Ishcanpis Dios Yaya mandacungancunata firmi cäsucurmi, alli rurag cayargan. ⁷Pero manam wamrancuna cargantsu, Isabel gollog captinmi ishcanpis yashgayäcushgana cayaptin.

⁸Tsaypitanam juc cuti Zacariasta, sacerdotimajincunatawan templuchö Dios Yayata serviyänan töcargan. ⁹Costumbrincunamannö sacerdoti cuna sortiyayaptinmi, Zacariasta töcargan altarchö incienciuta goshnitsinanpag. Tsaymi templuchö ruri sagrädu cuartuman yaycargan. ¹⁰Tsay cuartuchö incienciuta goshnitsinganyagnam, wagtachö atscag runacuna Dios Yayata adorarnin mañacur caycäyargan.

¹¹Tsaynö caycaptinmam, incienciuta goshnitsiyänan altarpa derëchucag lädunchö Dios Yaya cachamungan angel yuripurgan. ¹²Angelta ricaycurnam, Zacarias alläpa mantsacar ni imanö caytapis puedirgantsu. ¹³Pero angelnam nirgan: “Zacarias, ama mantsacaytsu. Dios Yaya wiyashga mañacungayquicunata. Warmiqui Isabelchömi juc olgo tsuriqui yuringa. Paypa shutinmi ‘Juanta’ churanqui. ¹⁴Tsuriqui yurisquiptinmi, alläpa cushicunqui y waquincunapis alläpam cushicuyanga. ¹⁵Dios Yayapa puntanchöpis mas alli rurag runam canga. Manam imaypis vinotawan washcuta ni juc machätsicug trägucunata upyangatsu, manarag yuringanpita Espiritu Santowan cashgana car. ¹⁶Pay yachatsicuptinmi, Dios Yayata atscag Israel runacuna yapay cäsuyanga. ¹⁷Diospa Tsurin shamunanpagmi, Espiritu Santopa poderninwan unay profëta Elíasnö willacunga. Tsaynö yachatsicuptinmi, taytancunawan tsurincuna alli päscuyachö cawayanga. Puntata mana cäsucunam, Dios Yayapa yachayninwan imaycatapis allillata rurarnin cäsucuyanga. Tsaynöpam runacuna listuna cayanga, Dios Yayapa Tsurinta alli chasquiyänanpag.”

¹⁸Zacariasnam angelta tapurgan: “¿Imanötan tsay nimangayqui canga? Nogaga alläpa auquinnam cä y warmipis chacwannam.”

¹⁹Angelnam nirgan: “Nogaga Angel Gabrielmi cä, Dios Yayapa puntanchö servignin. Paymi cachamashga gamta cay alli noticiata willanagpag. ²⁰Dios Yaya dispöningan tiempuchömi tsuriqui rasumpa yuringa. Pero mana criyimangayquipitam, asta tsuriqui yuringanyag parlayta pueidinquisu” nir.

²¹Tsaynö angel parlapanganyagnam, wagtachö runacuna Zacariasta shuyarar niyargan: “¿Imanöparag sas yargamuntsu?” nir. ²²Zacarias

yargosquirnam, shimin mana pashtaptin parlayta pue dirgantsu. Runacunanam ninacuyargan: “iRuri templuchöchi Dios Yaya imatapis ricätsishga!” Zacariasnam parlayta mana pue dirnin, señasllapa willacurgan.

²³Templuchö serviyta ushasquirnam, wajinman cuticurgan. ²⁴Tsaypitanam warmin Isabel geshyag cargan. Pitsga quillam wajillanchö cacurgan. ²⁵Tsaymi nirgan: “Dios Yaya munapinmi caynö geshyag caycä. Cananga rasumpa cuyacuyinmam musyatsimashga, mananam runacuna, ‘Mana wachacug warmi’ nir, musyapäyämanganatsu.”

Maríata angel yuripun

²⁶Isabel sogta quillayog geshyag caycaptinmam, angel Gabrielta Dios Yaya cachamurgan Galileachö Nazaret marcaman, ²⁷María niyangan virgenman. Tsay jipashga casarananpag parlashganam cargan, unay rey Davidpa ayllun José shutiyogwan. ²⁸Angelnam María caycanganmam yurisquir nirgan: “iCushicuy, María! iDios Yayapa alläpa cuyay acrashganmi canqui! Quiquin Diosmi gamwan caycan.”

²⁹Tsaynö angel niptinmam, María mantsacar shongollanchö nirgan: “iImanirtan tsaynö angel niman!” nir.

³⁰Angelnam nirgan: “María, ama mantsacaytsu. Dios Yayam cuyarniqui gamta acrashushcanqui. ³¹Tsaymi geshyag canqui. Wawayqui yurisquiptinmam, shutin churanqui Jesústa. ³²Paymi alläpa poderöso canga, cieluchö japallan poderöso Dios Yayapa rasumpa Tsurin car. Paypa unay awilun Davidta mandacug rey churayangannöllum, Señor Jesucristotapis quiquin Dios Yaya mandacug rey cananpag churanga.

³³Israel runacunapa mandacug reyninmi imayyagpis canga. Tsaymi paypa

Mandacuy Reynonga ni imaypis ushacangatsu.”

³⁴Tsaypitanam angelta María tapurgan: “¿Imanötan tsay nimangayqui canga, nogaga manarag piwanpis täcuptiga?”

³⁵Angelnam nirgan: “Espiritu Santom gamman shamurnin, juc wamrata camanga Dios Yayapa poderninwan geshyag canayquipag. Tsay Santo wawayquim cieluchö alläpa poderöso Dios Yayapa Tsurin canga. ³⁶Musyay, prämayqui Isabelpis chacwan cayninchörag sogta quillana geshyag caycanganta, ‘mana wachacug warmi’ nicäyapinpi. ³⁷Tsaymi Dios Yayapagga ni imapis ajatsu.”

³⁸Maríanam nirgan: “Nogaga Dios Yayapa servigninmi callä. Gam nimangayquinö callätsun.”

Tsaypitam angel aywacurgan.

María präman Isabelta watacagnin aywan

³⁹Tsaypitanam María saslla alistacusquir, Judea marcapa jallganchö präman Isabelcagta aywargan.

⁴⁰Zacariaspa wajinmam yaycusquirnam präman Isabelta tarisquir saludargan: “¿Yamayllacu caycanqui präma?” nir.

⁴¹María tsaynö rimaycusquiptinmi, Isabelpa pachanchö wamra cushicurnin cuyurgan. Isabelnam Espiritu Santopa poderninwan ⁴²jinchipa nirgan: “iLlapan warmicunapitam Dios Yaya gamta cuyashurniqui bendisar acrashugoyqui y wawayquipis benditom! ⁴³¿Pitan nogalla cä, Señorlläpa maman watacaycallämänapag?”

⁴⁴Rimaycamangayquita wiyasquiptimi, pachächö wamra cushicurnin cuyurgan.

⁴⁵Dios Yaya nishungayquim rasumpa cumplinga. Tsayta criyirmi, ialläpa cushishga cawacunqui!” nir.

Dios Yayata María alaban

- ⁴⁶Maríanam nirgan:
 “Dios Yayatam llapan shongöwan alläpa alabä.
- ⁴⁷Salvamagni Dios Yayapagmi yarpaynichöpis alläpa cushicü.
- ⁴⁸Umilde alli shongoyog servignin cangätam ricämashga.
 Cananpitaga llapan runacunam cushishga willanacuyanga,
 Dios Yaya alläpa cuyamarni acramanganta.
- ⁴⁹Dios Yayam poderöso cayninwan nogapag llapan allicunata rurashga.
 Payga Santo carmi, alläpa alli.
- ⁵⁰Mandacuyinincunata respetarnin cäsucugcunatam llaquipanga.
 Tsaynöllam llapan mirag aylluncunatapis llaquipanga.
- ⁵¹Poderöso cayninwanmi imayca ajacunatapis ruran.
 Orgullöso allitucugcunatam mana välepgag churan.
- ⁵²Mandacugcunatam mandacuyanganpita gargosquir, jormal alli shongoyogcunata mandacuyänapag churargan.
- ⁵³Wactsacunatanam llapan alli imaycancuna juntanganyag garaycurgan.
 Pero ricucunataga mana imannagtan aywacuyänapag dejashga.
- ⁵⁴Servignin Israel runacunatam llaquiparnin yanapargan.
 Tsaynöllam llaquipäcuyninwan cuyacuynintapis gongargantsu,
- ⁵⁵unay awiluntsic Abrahamta äninganta yarpasquirmi, paypita mirag ayllun awiluntsiccunata imayyagpis yanapanga.”

⁵⁶Tsaychö María priman Isabelwan quimsa quilla pärasquirnam, wajinman cuticurgan.

Juan Bautista yuringan

- ⁵⁷Tsaypitanam Isabelpa quillan pagtasquiptin, juc ollgo wamrata geshyacurgan. ⁵⁸Tsayta vecinuncunawan aylluncuna musyasquirmi, Isabelman aywar alläpa cushicuyargan, “Dios Yayam llaquiparnin wawan garaycushga” nir.
- ⁵⁹Tsay wamra semänayog caycaptinam, pengayninchö señalatsiyargan.
 Tsaychönäm taytan Zacariaspa shutinta churayta munayargan. ⁶⁰Mamannam, “iManam! Shutinga Juanmi canga” nirgan.
- ⁶¹Pero runacunanam niyargan:
 “¿Imanir? iAlluyquicunachöga manatsag ni pipis Juan shutiyogga cantsu!”
- ⁶²Tsaynö nirmi, Zacariasta señasllapa tapuyargan: “¿Tsuriquipa shutin imatatan churanqui?” nir.
- ⁶³Zacariasnam ichic tablata macyayänapag mañasquir, “Shutinga Juanmi canga” nir, gellgargan. Tsayta liyisquirnam tsaychö runacuna mantsacashga cayargan. ⁶⁴Tsaypitanam Zacarias jina öra parlarnin gallaycurgan, Dios Yayata alabarnin. ⁶⁵Tsaychö llapan vecinuncunam alläpa mantsacashga cayargan. Tsaymi maytsay Judea jallga estanciacunachö runacuna mantsacashga parlapacuyargan, tsay llapan päsangancunata. ⁶⁶Tsayta runacuna wiyasquirnam yarpachacur tapunacuyargan: “Tsay wamraga ¿imanöpagra canga?” Dios Yayapa alläpa cuyacuy poderninwan caycarga.

Salvador shamunapag Zacarias willacun

⁶⁷Tsaypitanam taytan Zacarias, Espiritu Santopa poderninwan nirgan:

- 68 “iIsrael marcamajicunapa Diosninta agradëcicur llapantsic alabashun! Paymi shamurnin yanapamarnintsic rasumpa salvamashcantsic.
- 69 Shamurnin salvamänapagmi Dios Yayapa servignin unay rey Davidpa ayllunchö, juc poderöso Salvador yurinanpag caycan.
- 70 Tsay Salvador yurinanpagmi Diosnintsic änicurnin, unay willacug profëtancunatawan willacatsirgan.
- 71 Conträmarnintsic chiquimagnintsiccunapa maquinpitam jorgor salvamashcantsic.
- 72 Unay aylluntsiccunata llaquiparmi, tsay sagraädu änicunganta Dios Yaya canan yarpar cumplinga.
- 73 Unay awiluntsic Abrahamtam Dios Yaya jurarnin niran: ‘Diosmi cä. Äningagtam imaypis cumplishag’ nir.
- 74 Tsaymi chiquimagnintsiccunapa maquinpita salvamäshun, Payllatana mana mantsacur servinapag.
- 75 Pay munangannö allicunallata ruramin, llapan cawaynintsicchö jutsannag shumag servishun.
- 76 Gam llullu wamrallä, cieluchö poderöso Dios Yayapa willacug profëtanmi canqui. Diospa Tsurin shamunanpagmi, puntata aywarnin runacunata alistarnin prevenir willacur,
- 77 ninqui: ‘Israel runacuna jutsa rurayangayquicunapitam, Dios Yaya perdonar salvayäshunqui.’
- 78 Poderöso Dios Yayaga alläpa cuyacuyninwanmi llaquipämantsic. Tsaymi yurinanpagna caycan Dios Yayapa Tsurin,

imayca rupay yargamugnörag llapanman actsicyar cielupita yachatsimänapag.

- 79 Llapan runacuna tutapaychönö imaypis wañuyta mantsacurnin, cawaycagcunatam imayca actsicyagnörag yachatsinga. iTsaymi quiquin Dios Yaya cushicuy nänipa pushamäshun, shumag alli päyacuychö cawacunapag!”

80 Tsaypitanam Juan wiñarnin, criyicuyninchö mas firmi tsaracur imaycacunatapis allicunallata rurargan. Tsaynöllam tsunyacunachö täcurgan, Israel runacunata manarag llapanpa puntanchö willacurnin.

Señor Jesucristo Belen marcachö yurin

(Mateo 1.18-25)

2 ¹Tsaypitanam María geshyacunanpag quillan chaycämuptinna, Cesar Augusto niyangan rey Romachö, maytsay mundupa mandacugnin caycargan. Paymi mandacurgan llapan runacuna censochö apuntacur yupashga cayänapag. ²Cay censotam rurayargan, shutincunata apuntatsir Siria marcachö Cireneo mandacug niyangan gobernador caycaptin. ³Llapan runacunam unay aylluncunapa marcancunaman shutincunata apuntatsig aywayargan.

⁴Tsaynöllam Galileachö Nazaret marcapita, Joséwan Mariäpis alläpa caruta aywayargan. Tsay Judeachö Belen marcamanga aywayargan, Josépa unay awilun rey David yurishga captinmi. ⁵Joséwan Mariäm Belenman apuntacug aywayargan, yupashga cayänapag. Casarayänanllapagrag parlashga caycarmi, Mariäga geshyacunanpagna caycargan. ⁶Tsaychö caycäyaptinmi, Mariäpa quillan pagtasquiptin geshyacunanpag

tsaripucurgan. ⁷Posadacuyänanpag wajita mana tarirmi, wätacuna wataräyänan ramädallahö, llullu ollgo wawanta geshpicurgan. Tsaymi inchanawan piturcurnin, wätacunapa micucuyänanllaman ujuycatsirgan.

**Üsha mitsicugcunata
angelcuna yuripun**

⁸Tsay pagasmi Belenpa washaläninchö üshancunata mitsicug runacunapis täpaycäyargan. ⁹Tsaymanmi illagpita angel yurisquir, Dios Yayapa poderninwan imayca illagonö atsicuyaptin, üshata täpacugcuna mantsacashga cayargan. ¹⁰Pero angelnam nirgan: “Ama mantsacäyaytsu. Llapan runacunawan cushishga cayänayquipagmi canan willayäshayqui. ¹¹Unay rey Davidpa marcan Belenchömi Salayäshugniqui canan yurishga caycan. iPaya Señornintsic Cristom! ¹²Dios Yayapa Tsurin canganta musyayänayquipag, canan aywarmi llullu wamrata tariyanqui, wätacunapa micucuyänanchö inchanawan pitushga ujuraycagta.”

¹³Angel tsaynö mitsicugcunata niycaptinnam, cielupita maytsicag angelcuna yurisquir, Dios Yayata alabarnin niyargan:

¹⁴ “iCieluchö caycag poderöso Dios
Yayalläcuna,
alläpa cushishgam alabaycuyag!
iCananpitaga alli päyacuychö
cawacuyay,
Dios Yayapa cuyacuyinwan cay
patsachö cushitsirnin
cawacugcuna!”

¹⁵Tsaynö nisquirnam, cieluman angelcuna cuticuyargan. Mitsicugcunanam ninacuyargan: “iDios

Yaya willatsimangantsicnö, acu jina öra, Belenman aywar ricämushun!” nir.

¹⁶Impëñulla aywarnam Josétawan Mariata y llullu wamratanam wätacunapa micucuyänanchö ujuraycagta tariyargan. ¹⁷Tsaynö ricaycurnam mitsicugcuna llullupag angel llapan ninganta willacuyargan. ¹⁸Mitsicugcuna willacuyanganta wiyarnam, runacuna cushicurnin mantsacashganö cayargan. ¹⁹Tsaynö niyaptinnam, Mariaga shongollanchö catsirnin yarpachacurgan. ²⁰Mitsicugcunanam angel willacungannölla llulluta ricaycur, cushishga alabarnin cuticuyargan: “iDios Yayaga alläpa poderösom, agradëcicunantsicmi!” nir.

Niño Jesústa templuman apayan

²¹Wamra semänayog caycaptinnam, tayanwan maman pengayninchö señalatsiyargan. Shutinnam churayargan Jesústa, angel Mariata yuripur ningannölla.

²²Moisés mandacungan ley ningannömi María limpiu cananpag, chuscu chunca junagtarag shuyargan. Tsaymi tsay junag chäriptinrag, Mariawan Josépis Jerusalénchö templuman aywayargan, Jesústa Dios Yayata entregayänanpag. ²³Tsaynö rurayänanpagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan: “Llullu ollgo tsuriquitaga Dios Yayata entregaycunqui servignin cananpag.” ²⁴Dios Yaya mandacungan ley mi gellgaraycan: “Nogata ishca y culcushta o ishca llullu palomacunata garaycayämanqui.” Cay leytapis cumpligmi Joséwan María aywayargan.

²⁵Tsay Jerusalén marcachömi Simeón shutiyog runa täcurgan, Dios Yayata alläpa

cuyag alli runa. Paymi imaycatapis allacunallata ruramin, israelcuna Cristo shamuptin libracashga cayänanta shuyaragan. Payga Dios Yayapa Espiritu Santonwanmi cargan. ²⁶Tsaymi Espiritu Santo jucpun musyatsir nirgan: “Dios Yaya cachamungan Cristota ricarragmi wañunqui” nir. ²⁷Tsaynam Espiritu Santo pushaptin, tsay junag templuman aywargan. Tsaymannam Niño Jesúsata Joséwan María chátsiyargan, ley mandacungancunata cumpliyänanpag. ²⁸Simeónnam llullu wamranta ricaycurnin margarcur, Dios Yayata alabar nirgan:

²⁹ “Dios Yayallä, noga servigniquita äñillämangayquitam canan cumplirgoyqui.

Cananmi siga, tranqüilona cushishga wañucülläshag.

³⁰ ¡Salvayämagní Tsuriqui Cristo ricaycur!

³¹ Quiquiqui ningayquinömi maytsaychö llapan runacunapa ricänanchö payga salvanga.

³² Mana Israelcag runacunatapis actsi cuentanömi actsirmin, gam Diosta regetsishunayquipag pushamunga.

Pay poderöso canganraycum servigniqui israelcunapis imayca actsinörag alläpa cushishga cayanga.”

³³Tsaynö Niño Jesús pag Simeón ninganta, taytanwan maman wiyarmi mantsacashga niyargan: “¿Tsaynösurag canga?” nir. ³⁴Simeónnam paycunata nirgan: “Dios Yaya gamcunam bendiciunninta churaycamutsun.” Tsaypitanam Jesús pa maman Maríata nirgan: “Cay wawayqui jatunyaruptinmi, llapan Israel runacuna payman mana criyicurnin condenacäyanga. Pero payman rasumpa firmi criyicurmi siga, salvacashga cayanga. Quiquin Dios Yayapita shamushga captinmi, runacuna chasquiyangatsu. ³⁵Tsaynö pam llapan

runacunapa shongoncunachö yarpaynincunata imanö cangantapis musyatsicunga. Yarparanqui, María. Imayca cuchillowan shongoyquita tucsiyämuptin nanatsicugnöragmi, tsay wawayquiraycu llaquicurnin sufrinqui.”

³⁶Tsaychömi juc chacwanpis cargan, Dios pa Palabranta parlag Ana shutiyog. Unay awilunmi Aser shutiyog runapa ayllun y taytannam Fanuel cargan. Jipashlla casaracunganpita ganchis watallam gojanwan täcuyargan. ³⁷Gojan wañucusquiptinmi, pusag chunca chuscu watana japallanlla täcurgan. Tsaymi templupita mana yargor pagasta junagpa ayunamin, Dios Yayata adorar mañacurgan.

³⁸Tsayman Ana chärirnam wamrata ricaycur nirgan: “Dios Yaya, gantam alläpa agradécicug cay Tsuriquita nogacunaman cachamungayquita.” Tsaychö criyicug runacunatanam nirgan: “Cay wamram nogantsic Israel runacuna, unaypitana Cristota shuyangantsicnö salvamäshun.”

³⁹Tsaypitanam Dios Yayapa leyninchö llapan mandacungancunata Joséwan María cumplisquir Galileachö Nazaret marcancunaman cuticuyargan. ⁴⁰Niño Jesús wiñarnam Dios Yaya cuyarnin yanapaptin, alläpa yachayyog cargan.

Jesús ley yachatsicugcunawan templuchö parlan

⁴¹Wata watam Jerusalénman Joséwan María Pascua semäna fiestata pätag aywayag. ⁴²Tsaymi Jesús chunca ishca watayog caycaptin, Israel runacunapa costumbrincunamannö Pascua semäna pätag Jerusalénman aywayargan. ⁴³Tsay Pascua semäna ushacasquiptinmi, marcancunaman cuticuyargan. Joséwan María mana musyayanganyag Jesús ga Jerusalénchö quédasquirgan. ⁴⁴Paycunaga yarpäyargan “Cay atscag runacunawanchi shamuycan” nirmi. Näñita goyatna aywaycarmi, pullan näñichö

tardiyaycaptinna Jesústa watucasquir aylluncunatawan regeshancunata tapupacurnin ashiyargan. ⁴⁵Tsaychö mana tarirnam, tsayllapita Jerusalénman ashignin cutiyargan.

⁴⁶Cutiycurnin quimsa junag ashiyanganchöragmi, templuchö ley yachatsicugcunapa rurinchö paycunata wiyarmin tapupar, Jesús jamaycagta tariyargan. ⁴⁷Jesús alläpa alli yachayyog carmi, tapuyangancunata imanö shumag contestaptin, wiyagnin runacunapis mantsacäcur ni ima niyta puediyargantsu. ⁴⁸Jesústa ricasquirnam, taytanwan maman mantsacäyargan. Mamannam nirgan: “Ä wawa, ¿imanirtan caynö rurayamar, mana willayämarni quédargoyqui? Alläpa llaquishgam taytayquiwan ashirmiqui puriyargö.”

⁴⁹Jesúsnam nirgan: “¿Imanirtan ashiyämargoyqui? ¿Manacu gamcuna musyayanqui Dios Taytäpa wajinchö canäta?”

⁵⁰Pero tsaynö ningantaga paycunaga manam ni ichicllatapis entendiargantsu.

⁵¹Tsaypitanam paycunawan Nazaret marcancunaman cuticur, llapan mandayangancunata rurarnin cargan. Mamannam shongonllachö llapan päsangancunata yarparar catsirgan.

⁵²Jesúsnam wiñarnin jatunyar, alläpa allish yachayyog cargan. Dios Yayapagwan runacunapagpis cuyashga alläpa allim cargan.

**Juan Bautista Jordan mayu
cuchuncunachö bautizarnincuna
yachatsicun**

*(Mateo 3.1-12; Marcos 1.1-8;
Juan 1.19-28)*

3 ¹Tiberio Cesar shutiyog runa, chunca pitsga watana Roma runacunapa mas mandacug reynin caycaptinmi, Judea

marcachö Poncio Pilato mandacug cargan. Galilea provinciachönam Herodes, Iturea y Traconite provinciacunachönam Herodespa waugen Felipe y Abilinia provinciachönam Lisaniás. ²Jerusalénchönam llapanta mandagnin sacerdotícuna Anaswan Caifas caycäyargan. Tsay witsaymi tsunyacunachö Zacariaspa tsurin Juan Bautista päraptin, quiquin Dios Yaya Palabranta willacunanpag mandargan. ³Tsaymi Jordan mayu cuchun marcacunapa purimin, runacunata yachatsir nirgan: “Jutsayquicunapita déjasquir arepenticurnin bautizacuyay, Dios Yaya perdonayäshunayquipag” nir.

⁴Tsaynö Juan Bautista willacunanpagmi, Diospa Palabranta parlag Isaías gellgarnin nirgan:

“Tsunyacunachö purirmi juc runa willacurnin ninga:

‘Dios Yayapa Tsurin shamunanpag ichicllanam faltan.

Alli nänipa purignö alistacurnin shumag prevenicuyay.

⁵Mana alli nänicunata parijarnin jircacunata pampatsagnö, wicsu nänicunata derëchar rumi ruminta limpiagnö alistacuyay, shongoyquicunachö mana alli rurayniquicunata déjasquir.

⁶Entëru munduchö maytsay marcacunachömi llapan runacuna musyayanga, Dios Yayapita Salvador shamunganta.’”

⁷Tsaynö bautizacuyänanpag maytsicag runacuna Juanman maytsaypita shayämuptinmi nirgan: “Gamcunaga, venenösa víborapa castan caycar, ¿imagtan nogaman shayämunqui? ¿Tsaynö caycarga, imanörög Dios Yayapa rabiayninwan condenacionpita geshpir salvacäyanqui? ⁸Llapan jutsayquicunata déjasquir arepenticurnin,

allicagcunallatana rurayay. Ama gamcunaga niyaytsu, ‘Unay Abrahampa ayllun carmi, Diospana cantsic’ nirga. Tsaymi niyag: Dios Yaya munarga cay rumicunapitapis Abrahampa ayllunman tigratsinmanmi. ⁹Imayca mana alli wayug jachacunata wallusquir ninachö waycangantsicnömi, Dios Yaya listo caycan mana criyicuyangayquipitawan mana alli rurayniquicunapita castigayäshunayquipag.”

¹⁰Tsaynö niptinmi runacuna tapuyargan: “Tsaynö captinga, ¿imatatan rurayäshag?”

¹¹Juannam nirgan: “Ishcay camisayquicuna captinga, juccag camisayquicunata camisannagcagta garaycuyay. Tsaynölla micuyniquicuna captinpis, mallagaycagcunata garaycuyay” nir.

¹²Contribucion cobragcunanam Juanman witrnin bautizacur, tapurnin niyargan: “Maestru, ¿imatatan nogacunaga rurayäshag?” nir.

¹³Juannam nirgan: “Contribucionpita mastaga ama cobracuyanquitsu.”

¹⁴Tsaynöllam soldäducunapis witiycur tapuyargan: “Nogacunaga, ¿imatatan rurayäshag?”

Paycunatanam nirgan: “Ama runacunapa imancunatapis amälasga gechuyanquitsu ni amenasarnin calumniäyanquitsu gellaynincunaraycu. Pägayäshungayquillawan conformacuyanqui.”

¹⁵Juan yachatsicunganta runacuna wiyarmi, alläpa cushishga quiquillancunachö niyargan: “Diospa Tsurin shuyangantsic Cristoch cayga.”

¹⁶Tsaynö niyanganta musyasquirnam, Juan Bautista nirgan: “Nogaga yacullawanmi bautizayag. Pero jucmi shamunga nogapita mas poderöso. Manam nogaga paypa llangenpa watunta umpuycur pascanällapagpis

servitsu. Payga Espiritu Santota garayäshurniquim bautizayäshunqui lunaycag ninawannö. ¹⁷Ichicllanam faltan, ërata limpiarnin rurasquir trüguta wayragnö runacunata acrananpag. Trüguta gorisquir churagnömi criyicug runacunata apacunga. Pero mana criyig runacunatam siga, imayca päjata waycagnö mana wañug ninachö rupatsinga.”

¹⁸Tsaynö nisquirnam, Dios Yayapa Alli Willacuynta tucuyläyapa alverticur willacurgen.

¹⁹Tsaypitanam mandacug Herodesta Juan Bautista piñapar nirgan: “Ama waugeyquipa warminwan täcuytsu. Tsayga alläpa mana allim. Tsaynölla amana tucuyläya mana allicunata ruraynatsu.”

²⁰Tsaynö ninganpitanam, mana allita rurancunapita mas peor mana allita rurarnin, Herodes Juanta carcelman gaycascatsirgan.

Juan Bautista

Señor Jesucristota bautizan

(Mateo 3.13-17; Marcos 1.9-11)

²¹Rey Herodes manarag prësu achcutsiptinmi, llapan runacuna bautizacuyanganchö Señor Jesucristopis bautizacurgen. Tsaychö Señor Jesucristo Dios Yayaman mañacuycaptin cielu quichacasquiptinmi, ²²imayca palomanö Espiritu Santo ricaraycäyaptin urämur, Señor Jesucristoman chämurgan. Tsaynam cielupitanam Dios Yaya nimurgan: “Gamga cuyay Tsurimi canqui. Gamtam quiquí acrashcag cushitsimänanpag.”

Señor Jesucristopa puntacag aylluncuna

(Mateo 1.1-17)

²³Señor Jesucristo quimsa chunca watayog caycarnam, Dios Yayapa Alli

Willacuyinta willacur gallaycurgan.
Tsaymi runacuna yarparnin
criyiyangannö Señor Jesucristoga
Josépa tsurin cargan.

- Joséga Elípa tsurinmi.
²⁴ Elíga Matatpa tsurinmi.
 Matatga Levípa tsurinmi.
 Levíga Melquípa tsurinmi.
 Melquíga Janapa tsurinmi.
 Janaga Josépa tsurinmi.
²⁵ Joséga Matatíaspa tsurinmi.
 Matatíasga Amósipa tsurinmi.
 Amósiga Nahúmpa tsurinmi.
 Nahúmga Eslipa tsurinmi.
 Esliga Nagaipa tsurinmi.
²⁶ Nagaiga Mahatpa tsurinmi.
 Mahatga Matatíaspa tsurinmi.
 Matatíasga Semeipa tsurinmi.
 Semeiga Josecpa tsurinmi.
 Josecga Judápa tsurinmi.
²⁷ Judága Joanánpa tsurinmi.
 Joanánga Resapa tsurinmi.
 Resaga Zorobabelpa tsurinmi.
 Zorobabelga Salatielpa tsurinmi.
 Salatielga Neripa tsurinmi.
²⁸ Neriga Melquípa tsurinmi.
 Melquíga Adipa tsurinmi.
 Adiga Cosampa tsurinmi.
 Cosamga Elmadampa tsurinmi.
 Elmadamga Erpa tsurinmi.
²⁹ Erga Josuépa tsurinmi.
 Josuéga Eliézerpa tsurinmi.
 Eliézerga Jorimpa tsurinmi.
 Jorimga Matatpa tsurinmi.
³⁰ Matatga Levípa tsurinmi.
 Levíga Simeónpa tsurinmi.
 Simeóngga Judápa tsurinmi.
 Judága Josépa tsurinmi.
 Joséga Jonampa tsurinmi.
 Jonamga Eliaquimpa tsurinmi.
³¹ Eliaquimga Meleapa tsurinmi.
 Meleaga Menapa tsurinmi.
 Menaga Matatapa tsurinmi.
 Matataga Natánpa tsurinmi.
³² Natángga Davidpa tsurinmi.

- Davidga Isaípa tsurinmi.
 Isaíga Obedpa tsurinmi.
 Obedga Boozpa tsurinmi.
 Boozga Salmon tsurinmi.
 Salmon Nahasónpa tsurinmi.
³³ Nahasóngga Aminadabpa tsurinmi.
 Aminadabga Adminpa tsurinmi.
 Adminga Arnipa tsurinmi.
 Arniga Esrompa tsurinmi.
 Esromga Farespa tsurinmi.
 Faresga Judápa tsurinmi.
³⁴ Judága Jacobpa tsurinmi.
 Jacobga Isaacpa tsurinmi.
 Isaacga Abrahampa tsurinmi.
 Abrahamga Tarépa tsurinmi.
 Taréga Nacorpa tsurinmi.
³⁵ Nacorga Serugpa tsurinmi.
 Serugga Ragaupa tsurinmi.
 Ragauga Pelégpa tsurinmi.
 Pelégga Heberpa tsurinmi.
 Heberga Salapa tsurinmi.
³⁶ Salaga Cainánpa tsurinmi.
 Cainángga Arfaxadpa tsurinmi.
 Arfaxadga Sempa tsurinmi.
 Sempa Noépa tsurinmi.
 Noéga Lamecpa tsurinmi.
³⁷ Lamecga Matusalénpa tsurinmi.
 Matusalénga Enocpa tsurinmi.
 Enocga Jaredpa tsurinmi.
 Jaredga Mahalaleelpa tsurinmi.
 Mahalaleelga Cainánpa tsurinmi.
³⁸ Cainángga Enóspa tsurinmi.
 Enósga Setpa tsurinmi.
 Setga Adánpa tsurinmi.
 Adángga Dios Yaya camanganmi
 cargan.

**Señor Jesucristota Satanas
 prueban tentayta munar**
(Mateo 4.1-11; Marcos 1.12-13)

4 ¹Señor Jesucristo
 bautizacusquirnam, Espiritu
 Santopa poderninwan Jordan mayupita
 cuticurgan. Tsaynam Espiritu Santo
 tsunyaman pushargan. ²Tsay tsunya

mana imacagchömi chuscu chunca junag cargan. Tsaymi Señor Jesucristota Supay pruebarnin tentayta munargan. Tsay lapan junagcuna mana ni imatapis micurmi, Señor Jesucristo mallagargan. ³Tsaymi Supay nirgan: “Diospa Tsurin carga, mä cay rumita manday tantaman ticrayänapag.”

⁴Señor Jesucristonam nirgan: “Diospa Palabran gellgashgachömi nin: ‘Runaga namam tantata micurllatsu cawanga, sinöga Dios Yayapa Palabran mandacunganta rasumpa cäsurmi mas alliga cawacunga’ nir.”

⁵Tsaypitanam jirca puntanman Señor Jesucristota Satanas pushaycur, entëru munduchö maytsay naciuncunata ricätsir, ⁶nirgan: “Cay lapan jatusag shumag marcacunatawan lapan mandacuyniquipis garaycugmanmi. Cay lapan imayca riquësancunata chasquishga carmi, munarga pitapis garaycūman. ⁷Si gongorpacuycurnin adoramaptiquiga, cay imayca ricaycangayquim lapan gampa canman.”

⁸Pero Señor Jesucristonam nirgan: “iCaypita witiy, Satanas! Diospa Palabran gellgashgachömi nin: ‘Juc japallan Diosllayquitam adorarnin servinayquiga.’”

⁹Tsaypitanam Supay Jerusalénman Señor Jesucristota pusharcur, templupa jananman lätarcatsir nirgan: “Diospa Tsurin carga, mä caypita jegarpuy.

¹⁰Diospa Palabran gellgashgachömi nirgan: ‘Gammanmi Dios angelnincunata cachamunga alcäbu cuidarnin,

¹¹ maquinaunawan ahecuyäshuptiqui, rumicunachö chaquiquita mana tacacunayquipag.’”

¹²Señor Jesucristonam nirgan: “Diospa Palabran gellgashgachömi

nirgan: ‘Diosniquitaga ama ni ima pruebamanpis churanquitsu.’”

¹³Tsaynö tentarnin Señor Jesucristota mana allita ruratsiyta mana puedirmi, Supayga “Yapaychönam cutimushag” nir, aywacurgan.

Señor Jesucristo Galileachö yachatsicur gallarin

(Mateo 4.12-17; Marcos 1.14-15)

¹⁴Tsaypitanam Espíritu Santopa poderninwan Señor Jesucristo Galilea provinciaman cuticurgan. Maytsay enstanciacunachö runacunam Señor Jesucristopa ruraynincunata musyayargan. ¹⁵Llapan marca changanchömi, Dios Yayaman mañacuyänapag goricäyänan wajicunachö Señor Jesucristo yachatsicurgan. Tsaynö yachatsicuptinmi, runacunapis alabarnin niyargan: “iPayga alläpa allim!” nir.

Señor Jesucristo Nazaret marcanchö cangan

(Mateo 13.53-58; Marcos 6.1-6)

¹⁶Tsaypitanam wiñangan marcan Nazaretman Señor Jesucristo cutiycur, costumbrinmannö sabado jamay junag goricäyänan wajiman aywargan. Tsaychömi Diospa Palabranta liyinanpag sharcurgan. ¹⁷Tsaynam Diospa Palabranta willacug Isaías gellgangan libruta Macyayargan. Señor Jesucristonam libruta quicharcur, gellgaraycagta tarisquir liyirnin nirgan:

¹⁸ “Dios Yayapa Espírituunmi nogachö caycan.

Paymi acramashga wactsacunata Alli Willacuyta willanäpagwan llaquishgacunata cushitsinäpag. Tsaynöllam Supayta servig runacunapa jutsacunapita libranäpag,

gapracunatapis cuticätsinäpag,
llaquipaypag servicug
esclävucunatapis libranäpag
manana sufriyänanpag.

¹⁹ Tsaynöpam ‘Canan cushicuy
tiempuchö Dios Yaya alläpa
cuyayarniqui,
salvayäshungayquita’ willayänagpag
mandamashga.”

²⁰ Tsaynö liyisquimam, libruta wichgarcur
goricäyänan wajichö yanapacug runata
cutiyatsimin jamaycurgan. Tsaychö
caycagcunanam Señor Jesucristota
ricaräyargan. ²¹ Tsaynam nirgan:
“Wiyaycayangayqui libruchö nogapag
gellgaraycagmi, canan öra cumplirgon.”

²² Tsaymi Señor Jesucristo alläpa
shumagta parlar yachatsicuptin, llapan
runacunapis cushicurnin mantsacashga
ninacuyargan: “Cay Jesusga alläpa allim.
¿Pero, imanörag Josépa tsurinlla caycarga,
tsayläya shumagta parlan?” nir.

²³ Señor Jesucristonam runacunata
nirgan: “Gamcunaga masran
niyämänqui: ‘Jampicug carga,
quiquiquirag jampicunquiman.
Capernaumchöga geshyagyashacunata
cuticätsirgoyqui, mä canan cay
marcayquichöpis tsaynö ruraymuy.’

²⁴ “Rasuncagtam niyag: Manam ni
maygan profëtatapis marcanchöga
chasquirnin respetar cäsuyantsu.

²⁵⁻²⁶ Yarpäyay Elíaspa tiempuchö
imanö canganta. Manacu quimsa wata y
sogta quilla pasaypa usyarnin
tamyargantsu. Tsaymi maytsay Israel
marcachö runacuna mallagaywan
sufriyargan. Israelchö atscag viudacuna
sufriycäyaptinpis, Eliästam Dios Yaya
cachargan caru Sidonpa lädun Sarep
marcachö täcug viudallaman.

²⁷ Yarpäyay imanömi Eliseo
cawaycangan tiempu cargan. Israel

marcanchö atscag runacunam
melanaypag wicuwan geshyagyashga
cayargan. Tsaymi caru Siria marcachö
Naaman shutiyog runallata Eliseo
cuticätsirgan, manam Israel marca
majincunatatsu.”

²⁸ Señor Jesucristo tsaynö niptinnam,
Dios Yayaman mañacuyänan wajichö
goricashgacuna alläpa piñacuyargan.
²⁹ Tsaynö piñacurmi llapan sharcurnin,
Señor Jesucristota Nazaretpita cunjar
garachar, tsay marcapa jircanninpita
cunjarpuyänanpag apayargan. ³⁰ Pero
payga atscag runacunapa rurinpita
ullusquirmi aywacurgan.

**Señor Jesucristo juc runapita
supayta gargon**
(Marcos 1.21-28)

³¹ Tsaypitanam Galileachö Capernaum
marcaman uraypa aywargan. Jamay
sabado junagchömi, Dios Yayaman
mañacuyänan wajichö runacunata
yachatsicurgan. ³² Poderöso
willacuyninta yachatsicuptinmi,
runacunapis mantsacashga cayargan.

³³ Tsaychömi supayyog runa jinchi
gayaraypa nirgan: ³⁴ “¡Au Jesús, Nazaret
runa! ¿Imananquitan nogacunawan?
¿Ushacätsiyämagñicu shamurgoyqui?
¡Noga regegmi, Diospa Santo Tsurin
cangayquita!” nir.

³⁵ Tsaymi Señor Jesucristo supayyog
runata piñaparnin nirgan: “¡Upälla cay!
¡Canan cay runapita yargoy!” nir.

Niyucuptinnam, llapanpa puntanchö
runata patsaman ishquiscatsirnin, mana
imananlla supay yargorgan. ³⁶ Llapan
runacunanam mantsacashga
ninacuyargan: “¿Imanötan cay
yachatsicuyninga? ¡Poderninwan
mandaptillan, supayyog runacunapita
supaycunapis yargoyan!”

³⁷Tsaynö Señor Jesucristo rurangantam, maytsay Galilea marcacunachö runacuna musyasquiyargan.

**Señor Jesucristo Pedropa
suegranta cuticätsin**

(Mateo 8.14-15; Marcos 1.29-31)

³⁸Tsaypitanam Dios Yayaman mañacuyänan wajipita yargosquir, Simón Pedropa wajinman Señor Jesucristo aywargan. Tsaychömi Simónpa suegran fiebrewan geshyaycargan. Señor Jesucristo chaycuptinan “Cuticaycätsillämuy” nir, rugayargan.

³⁹Señor Jesucristonam geshyaycagman witiyurnin umpuycur nirgan: “Amana fiebreynatsu.”

Tsaymi jina öra fiebrenpita tsay warmi cuticasquirnin sharcur, paycunata servirin gallaycurgan.

**Atscag geshyagyashacunata Señor
Jesucristo cuticätsin**

(Mateo 8.16-17; Marcos 1.32-34)

⁴⁰Tsaypitanam rupay jegaycaptinna, tucuyläya geshyagyashacunata Señor Jesucristoman apayämurgan. Señor Jesucristonam juc juella paycunaman maquina churar, llapanta cuticätsirgan.

⁴¹Tsaynöllam atscag supayyog runacunapita supaycunapis yargornin, gayaraypa niyargan: “iGanga Diospa Tsurinmi canqui!” nir.

Pero Señor Jesucristonam nirgan: “Upälla cayay.” Tsaynö piñaparmi payga parlayänanta änirgantsu, Dios Yayapa Acrashgan canganta musyayaptin.

**Señor Jesucristo tsunyachö
quiquillan Dios Yayaman
mañacungan**

(Marcos 1.35-39)

⁴²Tsaypitanam patsa atsicyaycaptinna, Señor Jesucristo tsunyaman japallan

aywacurgan. Tsaynö aywasquiptinmi runacuna Señor Jesucristo caycanganman ashirnin aywar tarisquir niyargan: “Täcushunrag ama aywacuyragtsu” nir.

⁴³Pero Señor Jesucristonam nirgan: “Maytsay marcacunachömi Dios Yayapa Alli Willacuyninta willacur yachatsicunä. Cay patsamanmi cachamashga, Mandacuy Reynon imanö canganta runacuna musyayänanpag willacunäpag.”

⁴⁴Tsaypitanam Judea marcachö maytsaypa purirnin, Dios Yayaman mañacuyänanpag goricäyänan wajicunaman aywar yachatsicur willacurgan.

**Señor Jesucristo Pedrota gayarnin
discípulun cananpag acran**

(Mateo 4.18-22; Marcos 1.16-20)

5 ¹Juc cutinam Genesaret niyangan Galilea lamar cuchunchö Diospa Palabranta Señor Jesucristo yachatsicuycargan. Wiyayta munarmi, maytsicag runacuna goricar quichquinacurrang tangayargan.

²Tsaynam yacuchö ishca y büqui caycagta Señor Jesucristo ricargan.

Pescädo achcugcunanam büquincunapita yargosquir, pläyachö ataräyancunata mayllaycäyargan.

³Tsaynam Simónpa büquinman lätarcur nirgan: “Simón, cay yacu chunpita mas ruriman yaycushun.”

Yaycusquiyaptinnam, büquiman jamaycur runacunata yachatsirgan.

⁴Yachatsicur ushasquirmam Simóna nirgan: “Cananga mas ruriman aywarnin ataräyayquicunata jitayay, pescädota achcuyänayquipag.”

⁵Simónnam nirgan: “Maestru, waratnam pescayargö. Pero manam ni jucllayllatapis achcuyargötsu. Mä gam nimaptiqui ataräyäta jitashag.”

⁶Ataräyanta yacuman jitaycurnam, alläpa atsca pescädota achcuyargan, ataräyancunapis rachinganyag. ⁷Tsaypitanam jucnin büquichö compañeruncunata yanapayänapag señasllapa gayayargan. Paycuna chäriyaptinnam, pescädota ishcan büquiman wiñayargan. Tsayläya atsca pescädocaptinmi, ishcan büquicunapis cäsi jundicäyargan. ⁸Tsayta Simón Pedro ricaycurnam, Señor Jesucristopa puntanman gongoricuycur nirgan: “iTaytay, nogalläga jutsasapa runam callä! iNogalläpita witicurcullay!”

⁹Compañeruncunawan tsayläya atsca pescädota achcuyanganpita mantsacashga carmi, Pedro tsaynö nirgan. ¹⁰Zebedeopa tsurincuna Santiagowan Juanmi, Simónpa companeroncuna cayargan. Paycunapis mantsacashgam cayargan.

Señor Jesucristonam Simónta nirgan: “Ama mantsacaytsu. Cananpitan pescädota achcungayquinö runacunata yachatsirnin gorimunqui, nogaman rasumpa firmi criyicayämunanpag.”

¹¹Tsaynö niptinnam, jina öra büquincunata gochapita jorgosquir, tsaychö llapanta dëjasquir Señor Jesucristota gatircur aywacuyargan.

Señor Jesucristo melanaypag wicuwan geshyagyashata cuticätsin
(Mateo 8.1-4; Marcos 1.40-45)

¹²Jucpunnam juc marcachö Señor Jesucristo caycaptin, melanaypag wicuwan entëru cuerpun geshyagyasha runa chargan. Señor Jesucristota ricaycurnam, patsayag umpuycur gongoricuycurnin rugargan: “Taytay, voluntäniqui captinga melanaypag mana canäpag limpiar cuticaycatsillamay.”

¹³Tsaypitanam Señor Jesucristo tsay runapa jananman maquina churaycur

nirgan: “Noga munämi. iCananga limpiu cuticashga canayquita!”

Tsaynö niptinnam, tsay runaga jina öra geshyayninpita cuticasquir, sänu püru ticasquirgan. ¹⁴Tsaypitanam runata Señor Jesucristo nirgan: “Ama ni pitapis willacunquitsu cuticätsingagta. Mas bien sacerdotiman aywar, unay Moisés mandacungannö cuticangayquipita Dios Yayapag garaynin apay. Tsaynöpam sacerdotícuna musyayanga rasumpa limpiu cuticashgana cangayquita” nir.

¹⁵Tsaynö “Ama willacunquitsu” nicaptinpis, runacunaga masmi musyasquiyargan Señor Jesucristo cuticätsinganta. Tsaypitanam maytsicag runacuna goricäyargan yachatsicuyninta wiyayänapagwan geshyagyashacunatapis cuticätsinanpag. ¹⁶Pero Señor Jesucristoga imaypis paycunapita raquicarmi, tsunyacunapa aywar Dios Yayaman mañacug.

Señor Jesucristo invälidu mana purig runata cuticätsin
(Mateo 9.1-8; Marcos 2.1-12)

¹⁷Juc junag Señor Jesucristo yachatsicuycaptinnam, fariseocunawan ley yachatsicucuna maytsay Galilea marcapitawan Judeapita y Jerusalénpita shamurnin, goricasquir jamaycurnin wiyayargan. Quiquin Dios Yayapa poderninmi, Señor Jesucristochöga cargan. Tsaymi tucuyläya geshyagyashacunatapis cuticätsig. ¹⁸Tsaymannam runacuna mana purig invälidu runata tsacrancawan wintushga apayämurgan. Chäratsirnam, waji rurinchö Señor Jesucristo caycanganpa puntanman yaycatsiyta munayargan. ¹⁹Pero maytsicag runacuna quichqui cayaptinnam, yaycatsiyta puediyargantsu. Tsaynö mana yaycatsiyta puedirmi, waji jananman

lätarcur tejjacunata jurgosquir, geshyaycag runata tsacrancantawan shumagllalla Señor Jesucristopa puntanman bájatsiyargan. ²⁰Tsaynö rurarnin payman rasumpa criyicyuanganta musyarmi, geshyaycag runata Señor Jesucristo nirgan: “Amigo, llapan jutsayquipitam perdonag.”

²¹Tsaynam fariseocunawan ley yachatsicugcuna quiquincunalla yarpachacuyargan: “Cay runaga Diospa contran, iimanirtan tsaynö Diostucur parlan! Quiquin Dios Yayallam jutsantsictaga perdonan.”

²²Tsaynö yarpäyanganta Señor Jesucristo musyasquirnam nirgan: “¿Imanirtan shongoyquicunallachö tsaynö yarpäyanqui? ²³¿Maygantán mas fácil ninäpag canman:

‘Jutsayquicunapitam perdonag’ ningäcu o ‘Cuticashganam canqui; canan aywacuy’ ningäcu? ²⁴Pero cananmi ricätsiyäshayqui Diospita Shamushga Runa car, poderöso cayniwan runacunapa jutsanta perdonangäta.”

Tsaymi geshyagyasha runatana Señor Jesucristo nirgan: “Gamtam nig: Cuticashganam canqui. Sharcur tsacrancayquita apacurcur wajiquiman cuticuy.”

²⁵Tsaypitanam jina öra sharcurnin llapan ricäraycayaptin, tsacrancanta aparcur wajinpa cuticurgan Dios Yayaga cushishga alabarnin. ²⁶Tsaychö runacunapis mantsacürmü alabayargan: “iDios Yayaga alläpa alli poderösom! iManam ni imaypis canannö imayca alli ruragtaga ricashgatsu cantsic!” nir.

Señor Jesucristo

Levita acarnin gayan

(Mateo 9.9-13; Marcos 2.13-17)

²⁷Tsaypitanam Señor Jesucristo aywacuycar, Leví shutiyog contribucion

cobrag runata ricargan, cobracunan wajichö jamaycagta. Paytam nirgan: “Canan nogata gatimay” nir.

²⁸Tsaynam Leví runaga sharcurnin, llapan imaycanta dējasquir Señor Jesucristopa discipulun cananpag gepanta aywacurgan.

²⁹Tsaypitanam Señor Jesucristopag Leví wajinchö juc jatun banquëtitä ruratsirgan. Tsaychönam atscag contribucion cobragcunawan waquincag runacunapis Señor Jesucristowan pagta micupacuyargan. ³⁰Pero tsaynö micuycagta ricarmi, fariseocunawan ley yachatsicugcuna Señor Jesucristopa discipuluncunata musyapar niyargan: “Contribucion cobragcunawan y jutsasapacunawan ¿imanirtan gamcuna micucäyanqui?”

³¹Señor Jesucristonam nirgan: “Geshyagyashacunallam mëdicotaga wanayan, sänucagcunaga manam wanayannatsu. ³²Tsaynöllam nogapis cay patsaman shamushcä, manam jutsannag alli ruragcunata ashigtsu, sinöga jutsasapacunata ashigninmi shamushcä, jutsancunapita arepenticurnin Dios Yayaman cutiyänapag.”

Señor Jesucristota ayünopag tapuyan

(Mateo 9.14-17; Marcos 2.18-22)

³³Tsaypitanam runacuna Señor Jesucristota tapuyargan: “Juan Bautistapawan fariseocunapa discipuluncunaga imaypis ayunarmi, Dios Yayaman mañacuyan. Pero gampa discipuluyquicunaga mana ayunarmi, imaypis upyaycäyan y micuycäyan.”

³⁴Señor Jesucristonam nirgan:

“¿Acäsu casamientuman convidashgacunaga noviowan pagta caycar ayunarcu mallag cayanman?

³⁵Tsaynöllam nogawan pagta caycarga,

discípulucunapis ayunayänantsu. Pero imayca noviotanö nogata apascayämaptinmi sîga, paycunapis mallaglla ayunarnin cayanga” nir.

³⁶Tsaynö nisquirnam, yachatsicun nirgan: “Mushog tälapita rutusquir, manam macwa llatapata remendashwantsu. Tsaynö rurarga ishcantam perdiscatsintsic. Si tsaynö ruraptinga, mushogcag tēla gentirmi macwacag llatapata mas peor rachiscatsinga. ³⁷Tsaynöllam tsayrag rurashga aswatapis, macwa mana servig puyñumanga jirpurnin wiñantsicstu. Si tsaynö wiñashgaga aswa pogornin macwa puyñuta paquiscatsiptinmi, aswapis jicharnin jancat perdisquina. Tsaymi puyñuwan aswapis jancat ushacasquiyanga. ³⁸Manam tsaytaga tsaynöga rurashwantsu. Tsaymi tsayrag rurashga aswataga mushog puyñuman jirpurnin wiñantsic. ³⁹Pipis pogoshganacag mishqui aswata yawarcurga, tsayrag rurashgacag aswataga mananam upyayta munantsu, ‘pogoshgacag aswam mas mishquiğa.’ Tsaynömi cay runacunapis, yachatsicunga mushogcaptin entendiya munayantsu.”

Señor Jesucristo yachatsicun alli rurayta jamay sabado junagchö

(Mateo 12.1-8; Marcos 2.23-28)

6 ¹Juc sabado jamay junagnam Señor Jesucristo trîgu murushga rurinpa discípuluncunawan aywaycargan. Discípuluncunam trîguta quiptusquirnin cupasquir uchuyargan. ²Fariseocuna tsayta ricaycurnam piñacur niyargan: “İleynintsicga manam permitintsu cay jamay sabado junagchö gamcuna tsaynö rurayänayquipag!”

³Señor Jesucristonam nirgan: “¿Manacu Diospa Palabranta liyiyashcanqui, unay rey David yanagencunawan puriyar mallagarnin rurayanganta? ⁴Davidmi Dios Yayata adorayänen wajiman yaycusquir, Diospa puntanman churashga sagrađu tantata jorgosquirnin, yanagencunawan micusquiyargan. Leynintsic mandacungannöga sacerdotícunallam tsay sagrađu tantataga micuyänen cargan. Tsaynö caycaptinpi, David yanagencunawan mana sacerdoti caycar micurnin, manam ni ima mana allitatsu rurargan.”

⁵Tsaynö nisquirnam nirgan: “Diospita Shamushga Runa carmi, sabado jamay junagchöpis mandacuyta pueđi.”

Señor Jesucristo cuticätsin maquin genticashga runata

(Mateo 12.9-14; Marcos 3.1-6)

⁶Tsaypitanam yapay juc sabadochö goricäyänen wajiman Señor Jesucristo aywarnin yachatsicurgan. Tsaychömi juc runa derëchucag maquin pasaypa genticashga caycargan.

⁷Fariseocunam ley yachatsicugcunawan Señor Jesucristota ricaraycäyargan “¿Mä canan sabado junagchö leynintsicta mana cäsür, cay runata cuticätsingacush? Cuticätsiptinga quëjacushunmi” nir. ⁸Pero tsaynö yarpäyanganta tantiyasquirmi, gentishga maquiyog runata nirgan: “Sharcur, cay lllapanpa puntaman ichiy” nir. Runanam sharcurnin lllapanpa puntanman ichirgan. ⁹Tsaynam fariseocunata Señor Jesucristo nirgan: “Jucta tapuyäshayqui, ¿İmanötan leynintsic mandacun jamay sabado junagchö: Allita rurashwancu o

Le 5.37 Tsay tiempuchö Señor Jesucristo parlargan imanö runacuna vînota suelapita rurashga bolsacunaman wiñayanganta.

manacu? ¿Geshyaycag runata cuticätsishwancu o wañunaycaptinpis ricaraycawhancu?” nir.

¹⁰Tsaynam llapanacunata ricasquir, tsay runata nirgan: “Maquiquita macyamuy.” Maquina pallarcuptinnam, jancat cuticascatsirgan. ¹¹Pero fariseocunanam piñacurnin, quiquincuna pura ninacuyargan: “Jesúspa contran imatatan ruraycuntsic.”

**Señor Jesucristo chunca ishca
runacunata apostolnin
cayānanpag acran**

(Mateo 10.1-4; Marcos 3.13-19)

¹²Tsaypitanam Señor Jesucristo juc jircaman aywasquir, Dios Yayaman warat mañacurgan. ¹³Patsa waräsquiptinnam, discipuluncunata gayasquir chunca ishca gta acrarin churargan apostolnin cayānanpag. Paycunam cayargan:

¹⁴ Simón (paytam shutitsirgan “Pedro” nir)

y waugen Andrés,
Santiago,
Juan,
Felipe,
Bartolome,

¹⁵ Mateo,
Tomas,
Alfeopa tsurin Santiago,
Zelote grüpupita Simón,

¹⁶ Santiagopa tsurin Judás
y Judás Iscariote.

Judás Iscariotem Señor Jesucristota traicionarnin ranticurgan.

**Señor Jesucristo atscag
runacunata yachatsin**

(Mateo 4.23-25)

¹⁷Discipuluncunawan Señor Jesucristo jircapita urāmurmí, pampachö atscag gatiragnincuna caycagta tariyāmurgan.

Tsaymanmi maytsay Judea marcacunapitawan Jerusalénpita, lamar cuchunchö Tiro y Sidon marcacunapitapis, maytsicag runacuna shayämushga cayargan. ¹⁸Tsaymi maytsaypita Señor Jesucristo yachatsicunganta wiyayta munarnin y geshyagyashacunata cuticätsinanta unar shayämurgan. Supaycunawan sufricunatapis Señor Jesucristo cuticätsirgan. ¹⁹Llapan runacunam Señor Jesucristota yatayta munayargan, poderöso cayninwan llapan geshyagyashacunata cuticätsiptin.

**Señor Jesucristo
cushicuycunapagwan
llaquicuycunapag willacun**

(Mateo 5.1-12)

²⁰Tsaypitanam discipuluncunata Señor Jesucristo ricaycur, yarpachacuyānanpag nirgan:

“Cushicuyay, nogaman criyicug wactsacuna.

Gamcunapagmi Dios Yayapa Mandacuy Reynonga.

²¹ “Cushicuyay, imayca mallagagnö Diosta ashigcuna.

Gamcunatam Dios Yayaga pacha juntata wätayāshunqui.

Cushicuyay, canan llaquicur wagacugcuna.

Cananpitaga cushishga asicurnam cayanqui.

²² “Cushicuyay, chiquirnin gargar allgotsacuyāshuptiqui, mana alli ruragtanö insultar calumniarnin levantayāshuptiqui.

Tsaynö rechazarga rurayāshunqui Diospita Shamushga Runaman rasumpa criyicuayangayquiraycum.

²³“Tsaynö rurayāshuptiquiga cushicuyanqui. Wac vidachömi Dios Yaya imayca juc premiutanö llapan

bendiciunninta garayäshunqui.
Tsaynöllam paycunapa unay
awiluncunapis Dios Yayapag
willacugcunata maltratayargan.

²⁴ “Pero, ¡Allau rïcu runacuna!

Cay vidallachömi gamcunaga
shogashga cushicuychö cayanqui.

²⁵ “¡Allau, cay patsachö

imaycayquicuna
cayäpushungayquicunallaman
criyicugcuna,

gamicuna imaycarpis mallagarmi
llaquishga cayanqui!

“¡Allau, mana allicunata ruraycar,
cushicur asicachagcuna,
tsaynö rurayangancunapitam
llaquicur wagacuychö cayanqui!

²⁶ “¡Allau, gamcunata runacunalla

aläbayäshuptiqui,
tsaynöllam paycunapa
awiluncunapis unay tiempuchö,
Dios Yayapa profëtantucugcunata
aläbayargan!

Chiquiyäshugniquicunata cuyayay

(Mateo 5.38-48; 7.12)

²⁷ “Pero cananmi llapayqui
wiyayämänayquipag niyag:
Chiquiyäshugniquicunata cuyar,
despreciayäshugniquicunata
llaquiparmin yanapayanqui.

²⁸ Contrayqui imatapis rurar mana
allicunata mañacuyaptinpis, gamcunaga
paycunaman Dios Yaya bendiciunninta
churaycunanpag mañacuyanqui.

Tsaynöllä ashar allgotsacuyäshugniqui
runacunapapis Dios Yayaman
mañacuyanqui. ²⁹ Si pipis juccaglä
gagllayquicunachö
lagyaycuyäshuptiquiga, juccaglätapis
camapucuyanqui. Mas bien
umillacuycurnin ama imanayanquitsu.
Punchuyquicunata gechuyäshuptiquiga,
camisayquicunatawan
llushtipucuyanqui. ³⁰ Imatapis

mañayäshungayquita garaycuyanqui. Si
imayquita gechuyäshuptiquipis ama
‘Cutitsimay’ nir, gechuyanquitsu.

³¹ Imanömi runamajiquicuna
gamicunapag allita rurayänanta
munayanqui, tsaynöllä gamcunapis
paycunapag allicunallata rurayanqui.

³² “Cuyayäshugniquicunallata cuyarga,
manam ni ima allitatsu ruraycäyanqui.
Jutsasapacunapis cuyagnincunallataga
cuyanami. ³³ Llaquira

yanapayäshugniquicunallata yanaparga,
manam ni ima allitatsu ruraycäyanqui.
Jutsasapacunapis llaquignincunallataga
yanapayanmi. ³⁴ Si gamcuna següru
cutitsiyäshunayquipag runacunallata
prestarga, ñima allitatan ruraycäyanqui?
Tsaynö llapanta cutitsiyänanllapagga
jutsasapacunapis prestacuyanmi.

³⁵ Tsaypa rantinga
chiquiyäshugniquicunapag allicunallata
rurarnin cuyayanqui. Mana
cutitsiyäshunayquita shuyararlla,
imatapis prestaycuyanqui. Tsaynö
rurayaptiquiga, quiquin Dios Yayam
prestayangayquipitapis masta
cutitsiyäshunqui. Dios Yayaga mana
agradëcicugcunatawan
jutsasapacunatapis llaquiparmin
yanapan. Gamicunapis paynöllä rurarga,
cieluchö poderöso Dios Yayapa rasumpa
wamranmi cayanqui. ³⁶ Tsaymi alläpa
cuyacur llaquipäcug cieluchö
Taytaquicunanöllä, gamcunapis
llaquipäcug cayay.

Runamajiquicunata ama

juzgayaytsu.

(Mateo 7.1-5)

³⁷ “Runamajicunata ama juzgayaytsu,
gamicunatapis Dios Yaya mana
juzgayäshunayquipag. Calumniarnin
ama ni pitapis levantayaytsu, tsaynöllä
gamicunatapis Dios Yaya mana
condenayäshunayquipag. Mas bien

perdonanacuyay, gamcunatapis Dios
Yaya perdonayashunayquipag.

³⁸Runamajiquita garaycuptiquiga, Dios
Yayam gamcunatapis mas atscata
garaycushunqui, tupuman juntat
tupurcur jichatrag garacugnö. Atscata o
ichicllata garacuyangayquinöllum,
gamicunapis chasquiyanqui.”

³⁹Tsaynö nisquirnam, Señor Jesucristo
iwalatsicuyapa yachatsicurnin nirgan:
“¿Acäsu juc gaprataga gapramajincu
pushan? Gapramajin pusharga,
iishcanmi sanjaman jegarpuyanman!
⁴⁰Manam ni maygan yachacugpis
maestrupita mas yachagga cantsu.
Pero tsay yachacug shumag alli
yachacur ushasquirga, maestrunnöllum
canga.

⁴¹“¿Imanirtan runamajiquipa
ñawinchö ichic shumpatagnö mana alli
rurayninta musyapanqui? ¿Pero
quiquiucunapa jutsayquicunaga
imayca ñawiquicunachö jatun gerunö
caycagta, manacu tantiyanqui?

⁴²Jutsayquita imayca ñawiquichö jatun
gerutanö mana ricaycarga, ¿imanörag
‘Wauge, ñawiquipita shumpata
jipiscamushag’ ninquiman? iÄ, allitucug
janan shongo! Quiquiquirag puntata
ñawiquichö caycag geruta
jorgonquiman. Tsaymi sîga mas shumag
ricanquiman jucpa ñawinpita shumpata
jipinayquipagpis.

Wayuyninpitam jachataga regentsic

(Mateo 7.17-20; 12.34-35)

⁴³“Allicag früta allitam wayun. Pero
mana allicag frütaga mana allitam
wayunpis. ⁴⁴Wayuyninpitam imanö
früta canganta regentsic. Manam casha
montipitatsu igostawan üvata pallantsic.
⁴⁵Tsaynöllum allicag runaga shongon
allicaptin, imaycatapis allicunallata
ruran. Pero mana allicag runanam sîga
shongon mana allicaptin, mana

allicunallata imaypis ruraycan.
Shongonchö mana allicunata yarparmi,
tsaynö mana allicunallata parlanpis.
Tsaymi runaga shongontsicchö allita o
mana allitapis yarpangantsicta
parlantsic.

Ishcayläya cimientu

(Mateo 7.24-27)

⁴⁶“¿Imanirtan gamcunaga Señor,
Señor niyämänqui,
mandamientucunatapis mana
cäsucuyar? ⁴⁷Cananmi iwalatsicuywan
entenditsiyashayqui: Nogaman shamur
yachatsicungäta wiyarnin
cäsucugcunaga, ⁴⁸imayca alli junduyag
ogtiycurnin, gaga jananchö cimientuta
patsätsir wajita shäratsignömi cayan.
Tsaynö rurasquiptinmi mangädawan
atsca lloglla yacu tsay wajiman charpis
cuyutsintsu, gaga jananchö allich
rurashga captin. ⁴⁹Pero
yachatsicungäcunata wiyaycar, mana
cäsucug runaga allpa janallanchö
cimientunnag wajita shäratsignömi
cayan. Tsaymi mangädawan atscata
lloglla yacu tsay wajiman char, pasaypa
jancat juchuscatsin.”

Roma capitanpa wätayninta Señor Jesucristo cuticätsin

(Mateo 8.5-13; Juan 4.43-54)

7 ¹Tsaychö wiyagnin runacunata
yachatsir ushasquirnam,
Capernaüm marcaman aywacurgan.
²Tsaychömi Roma capitanpa cuyay
wätaynin runa antsa geshyaycargan.
³Tsay capitanam Señor Jesucristo
rurangacunata musyarnin,
judiucunapa mandacugnincunata
cachargan: “Señor Jesucristoman canan
aywaycuyälay. Shamuyüllätsun
wätaynita cuticaycatsillämunanpag” nir.

⁴Paycuna aywarnam Señor
Jesucristota niyargan: “Tsay capitan

alläpa alli canganraycu, geshyaycag wätayninta cuticaycatsillay. ⁵Payga alläpa marcantsicta cuyarmi, Dios Yayaman mañacunapag goricänantsic wajitapis ruratsishga.”

⁶Tsaynö rugayaptinnam, Señor Jesucristo paycunawan aywargan. Pero wajiman chaycäyaptinnam, capitán amigoncunata cachargan Señor Jesucristota niyänanpag: “Señor, amana afanacallämuytsu, mana Israel runa carmi, wajiman yaycunayquita pengacullä. ⁷Tsaynö pengacurmi quiquiğa shallämürgötsu. Tsaymi cayllapita niycullay wätayni cuticasquinanpag. ⁸Nogapis mandagnipa mandädunchömi cä. Tsaynöllam soldädücunapis mandädüchö cayan. Soldädüta ‘Ayway’ niptiğa aywanmi. Jucninta ‘Shamuy’ niptipis shamunmi. Wätayniita ‘Cayta ruray’ niptipis ruranmi.”

⁹Tsayta wiyaycurnam Señor Jesucristo mantsacagnörag alläpa cushicur discipuluncunaman tumaycur nirgan: “Niyagmi, cay runa criyicungantanöga, manam ni imaypis Israel naciunchö tarishgatsu cä.” ¹⁰Capitanpa wajinman tsay cachacungan amigoncuna cutirmi, wätaynin jancat cuticashgatana tariyargan.

Señor Jesucristo juc viudapa ollgo wawanta cawatsin

¹¹Tsaypitanam Señor Jesucristo Nain niyangan marcaman aywacuptin, discipuluncuna maytsicag runacunawan gatirnin aywayargan. ¹²Tsay marcaman yaycuyarnam, Señor Jesucristo tincurgan wañushgata pampag apaycäyagwan. Tsay wañushga runata atscag pampagnin apaycäyanganga, juc viudapa japallallan ollgo wawanmi canag. ¹³Tsaypitanam Señor Jesucristo

warmita ricaycurnin, alläpa llaquiparnin nirgan: “Ama wagaytsu.”

¹⁴Tsaynö nirmi, aywarnin cäjata yataycuptin wintuycagcuna ichisquiyargan. Tsay wañushgataman Señor Jesucristo nirgan: “Jöven, gamtam nig: ¡Sharcuy!”

¹⁵Señor Jesucristo tsaynö niycuptinmi, cawascamur jamaycurnin runacunawan parlargan. Tsay viudatanam Señor Jesucristo ollgo wawan cawashgata entregaycurgan. ¹⁶Tsayta ricaycurmi llapan runacuna cushicuynintinwan mantsacar Dios Yayata alabarnin niyargan: “Dios Yayapa juc poderöso profetanmi nogantsicman yurimushga. Alläpa llaquiparmi quiquin Dios Yaya cananga yanapamäshun” nir. ¹⁷Runacunanam entëru Judea provinciawan maytsay marcacunapa aywarnin, Señor Jesucristo rurangancunata willacuyargan.

**Juan Bautistapa discipuluncuna
Señor Jesucristoman aywayan
(Mateo 11.2-19)**

¹⁸Juan Bautistapa discipuluncunanam Señor Jesucristo rurangancunata musyasquir Juanta willayargan. Tsaynam ishcag discipuluncunata gayasquir, ¹⁹tapucug cachar nirgan: “Diospa Tsurin Cristom jutsantsicpita salvamänapag shamunan cargan. ¿Gamcush canqui o juctaragcush shuyäyëshag?” nir.

²⁰Señor Jesucristoman chaycurnam niyargan: “Juan Bautistam mandayämargon. ¿Gamcush Diospita Shamushga Runa canqui o juctaragcush shuyäyällëshag?”

²¹Tsay öram Juan Bautistapa discipuluncunapa puntancunachö Señor Jesucristo tucuyläyawan geshyaycagcunata y supayyog runacunapita supaycunata gargornin

atscag gapracunatapis cuticätsirgan.

²²Tsaymi Juan cachamungancunata Señor Jesucristo nirgan: “Canan cutirnin, Juan Bautistata willayanqui, caychö wiyayangayquitawan llapan ricäyangayquita: ‘Gapracunam ricäyan; ratacunam puriyan; melanaypag wicuwän geshyagyashacunapis limpiu cuticäyan; mana wiyagcunam wiyayan; wañushgacunam cawayämün; y wactasacunatam mushog Alli Willacuyñinta willan’ nir. ²³Pipis nogapita mana raquicarnin confiamur firmi criyicurga, alläpa cushishgam cayanga.”

²⁴Juan Bautistapa discipuluncuna cuticusquiyaptinmi, tsaychö goricashga runacunata Señor Jesucristo Juanpag willargan: “Tsunyachö caycaptin, ¿imagtan Juanman caruta aywayargayqui? ¿Juc runa mantsacurnin juclä jucläpa imayca shogoshnö wayrawan cuyugta ricagcu? ²⁵Sinöga, ¿imagtan aywayargayqui? ¿Alli shumag llatapan shucushga runata ricagcu? Alli shumag llatapashga runacunaga micur, upyar, tushur ricucunapa palacioncunachömi cayan. ²⁶Tsaypunga, ¿imagtan aywayargayqui, Diospa willacug profëtanmi nircu? ¡Aumi! Payga, tsay willacug profëtacunapitapis mas willacug profëtam. ²⁷Juanpagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:

‘Willacugñitam gampa puntayquita cachashag, runacunata willacuptin jutsancunapita arepenticurnin, alistacushgana shumag chasquiyäshunayquipag.’

²⁸Rasuncagtam niyag: Juannö poderyog alli runaga manam ni imaypis cashgaragtsu. Tsaynö captinpis, Dios

Yayapa Mandacuy Reynonchö caycag gollmi shongo runacunam Juanpita mas poderyogga cayan.”

²⁹Juan yachatsicunganta wiyarmi, llapan runacunawan contribucion cobracugcunapis “¡Dios Yayaga alläpa allim!” nir, tsay öra bautizacuyargan. ³⁰Pero fariseocunawan ley yachatsicugcunaga, paycunapag Dios Yaya munanganta mana cäsürmi bautizacuyargantsu.

³¹Tsaypitanam Señor Jesucristo nirgan: “¿Canan tiempu runacunataga imawanrag iwalatsishag? ¿Imanötan cayan? ³²Paycunaga imayca pläzacunachö pucllar, wamracuna gayaycachagnöllum yanagencunata niyan:

‘Lautata shumag tocyaptipis manam tushuyanquitsu ni llaquinaypagta cantayaptipis manam waganayquitsu.’

³³Tsaynömi Juan Bautista shamurnin, vinota mana upyaptin y tantata mana micuptin gamcuna niyanqui: ‘Payga supayyogmi.’ ³⁴Diospita Shamushga Runa micug upyag captimi, gamcunaga niyämänqui: ‘Cayga alläpa micugmi y upyagmi. Contribucion cobragcunapawan jutsasapacunapa amigonmi.’ ³⁵Pero Dios Yayapa acrashgancag runacunaga, alli rurag caynincunawan Dios Yayapa alläpa alli yachayninta ricätsicuyan.”

Señor Jesucristo fariseo Simónpa wajinchö micun

³⁶Tsaypitanam juc fariseo wajinchö micuyänanpag Señor Jesucristota convidargan. Señor Jesucristonam wajiman yaycusquir, mësaman jamargan. ³⁷Tsay marcachönam juc lluta puricug warmi pärargan. Tsay

warminam fariseopa wajinchö Señor Jesucristo micuycanganta musyasquir, aywarnin yaycusquirgan alabastro niyangan pömuchö mushcug perfümin aptashga. ³⁸Chärirnam Señor Jesucristopa gepallanpa chaquinyag witiyurnin wagargan. Wegenwan chaquincunata mayllarnin agtsanwan tsaquiscatsirmi, chaquinta mutsaycur juc mushcug perfümita wiñargan. ³⁹Tsayta ricaycurnam, Señor Jesucristota convidag fariseo shongollanchö nirgan: “Cay runa Dios Yayapa rasumpa profëtan carga, musyanmanmi cay yatagnin warmi imanö mana alli rurag canganta.”

⁴⁰Tsaypitanam Señor Jesucristo nirgan: “Simón, jucta nishayqui.”

Paynam nirgan: “Maestru, niycallämay.”

⁴¹Señor Jesucristonam nirgan: “Ishcag runacunam juc prestacug runata gellaynin debeyargan. Juccagmi pitsga pachac junag arunapag debecurgan y juccagnam pitsga chunca junagllapag. ⁴²Tsaynö ishcanpis debecuyanganta mana pägayta puediyaptinmi, tsay gellayninta prestagnincuna runa ishanta perdonargan. Mä, canan nimay, Simón, ¿maygancag debecugtan tsay runata mas cuyanga?”

⁴³Simónnam nirgan: “Tsay pitsga pachac junag arunanpag mas debecgag perdonanganchi.”

Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Rasantam ninqui.”

⁴⁴Tsaynö nisquirnam, Señor Jesucristo warmita ricaycurnin Simóna nirgan: “¿Cay warmi ruranganta ricargoyquicu? Wajiquiman chäramupti, gamga manam yacuta garamargoyquitsu chaquita mayllanäpag. Pero cay warmiga quiquinpa wegenwan chaquicunata mayllasquirmi, agtsanwan tsaquitsimurgon. ⁴⁵Gamga

costumbrintsicnö manam mutsamargoyquitsu, pero cay warmim siga wajiquiman yaycamunganpita chaquita mutsamurnin dejargontsu.

⁴⁶Gamga manam costumbrintsicmannö umäman aceitita wiñämurgoyquitsu. Pero cay warmin siga, alläpa chaniyog mushcug perfümita chaquiman wiñämurgon. ⁴⁷Tsaymi gamta nig: Cay warmita tsaysicag jutsanpita perdonaptimi, alläpa cuyamarni tsaynö ruramargon. Pero waquinga ‘Ichiclla jutsätam perdonamashga alli rurag capti’ nirmi, ichicllata cuyayämanpis.”

⁴⁸Warmitanam Señor Jesucristo nirgan: “Llapan jutsayquim perdonashgana.”

⁴⁹Tsaychö caycag convidashgacunanam, quiquincuna pura ninacuyargan: “¿Pitan cay runaga, jutsacunapitapis perdonacunapag?”

⁵⁰Pero Señor Jesucristonam warmita nirgan: “Nogaman rasumpa firmi criyicurmi, condenacionpita salvacargoyqui. Cananga aywacuy shumag alli pásacuychö cawacunayquipag.”

Señor Jesucristota warmicuna yanapayangan

8 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristo maytsay marcacunapawan estanciacunapapis aywar, Dios Yayapa Mandacuy Reynonpa Alli Willacuyñinta willacurnin yachatsurgan. Chunca ishca discipuluncunam gatiyargan. ²Geshyayanganpitawan supayyog cayanganpita cuticätsingan warmicunapis gatiyarganmi. Jucninmi María Magdalena cargan. Paypitam ganchis supaycunata Señor Jesucristo gargoshga cargan. ³Waquincagnam cayargan: Herodespa mayoralnin Cuza shutiyog runapa warmin Juanawan

Susana y mas warmicunawan.
 Paycunam imancunapis
 cayäpungancunawan, Señor
 Jesucristotawan discipuluncunata
 yanapayargan.

**Señor Jesucristo yachatsicun
 murucug runatawan iwalatsicur**
(Mateo 13.1-9; Marcos 4.1-9)

⁴Tsaynö maytsay marcacunapita
 atscag runacuna payman
 goricäyaptinmi, murucug runaman
 iwalatsicuyya yachatsicur nirgan: ⁵“Juc
 runam chacranman murucug aywargan.
 Muruta magtsiptinnam, waquincag
 murucuna näniman shicwayargan.
 Tsaytanam runacuna jaruyaptin
 pishgocuna upshasquiyargan.
⁶Waquincagnam ranracuna jananman
 shicwayargan. Tsaychö allpa mana
 captinmi, saslla jegascamur
 tsaquisquiyargan. ⁷Waquincagnam
 cashacuna rurinman shicwayargan.
 Cashacuna wiñarnam, pasaypa jancat
 tsapar ushasquiyargan. ⁸Waquincag
 murucuna alli allpaman
 shicwagcagnam, jegarcamur wiñarnin
 cada espigachö pachac gränuayag
 wayuyargan.”

Señor Jesucristo tsaynö yachatsicur
 ushasquirnam, jinchi nirgan: “iCanan
 willayangagta wiyarnin shumag
 entendicuyay!”

**Imanir iwalatsicucunawan Señor
 Jesucristo yachatsicungan**
(Mateo 13.10-17; Marcos 4.10-12)

⁹Discipuluncunanam tapuyargan:
 “¿Ima ninantan tsay iwalatsicuyya
 yachatsicungayqui?” nir. ¹⁰Señor
 Jesucristonam nirgan: “Quiquin Dios
 Yayam Mandacuy Reynon imanö
 canganta nogawan musyatsiyäshunqui.

Pero waquincag runacunaga manam
 musyayantsu. Tsaymi paycunata llapan
 iwalatsicuyya yachatsicugta
 ‘ricaycar wiyaycäyämarpis
 entendiayantsu’” nir.

**Señor Jesucristo esplicarnincuna
 yachatsicun, murucug
 runawan iwalatsicur**
(Mateo 13.18-23; Marcos 4.13-20)

¹¹“Tsayga iwalatsicuywan yachatsicuyga
 caynö ninanmi: Muruga Diospa Palabran Alli
 Willacuymi. ¹²Näniman muru
 shicwashganömi waquincag wiyacugcunaga
 cayan. Dios Yayapa Palabrantam cushishga
 wiyayan, pero Supaynam shongonpita jancat
 gongascatsin. Supayga manam munantsu
 criyicurnin salvacäyänanta. ¹³Waquincag
 runacunanam imayca ranra chacranö cayan.
 Diospa Palabranta wiyar alläpa cushishga
 criyicuyan. Pero mana alli jawayog plantanö
 carmi, desgraciacuna päsaptinga dejasquir
 manana criyicuyannatsu. ¹⁴Waquinnam
 imayca casha chacranö cayan. Diospa
 Palabranta wiyarmi allish criyicuyan. Pero
 tsaypita capugyog caypag yapachacuywan
 cushicuyllachö cawayta munarmi, Dios
 Yayamanga manana firmi criyir ni imatapis
 rurayannatsu. ¹⁵Pero waquinmi siga imayca
 alli allpanö cayan. Paycunaga alläpa alli
 shongoncunawan Diospa Palabranta
 chasquirmin criyicuyan. Tsaynö rasumpa
 firmi criyicurni, imayca sufrimientuta
 päsarpi awantarnin Dios Yayapag
 imaycatapis allacunallata rurayan, imayca juc
 alli cosëchanö.

**Señor Jesucristo yachatsicun
 actsiwan iwalatsicur**
(Marcos 4.21-25)

¹⁶“Actsita sendircurga manam manca
 rurinmantsu ni catripa gopinmantsu
 churantsic. Sinöga altumanmi

churantsic yaucucuna llapanta ricäyananpag. ¹⁷Diospa Palabrana pacaragnö mana musyacaycaptinpi, imaypi musyayangam. Tsaynöllam pacayllapa canan imata rurayangantapis, Dios Yaya llapan runacunapa puntanchö llapanta musyatsicunga.

¹⁸“Tsaymi canan shumag allipa wiyayamay: Diospa Palabranta wiyagcag runacunaga mas allim entendianga. Pero yachagtucug runacunaga, ichiclla yachayangantapis jancatmi gongasquianga.”

Señor Jesucristota mamanwan waugencuna ashian

(Mateo 12.46-50; Marcos 3.31-35)

¹⁹Tsaymannam Señor Jesucristopa mamanwan waugencuna ashirin chäyangan. Pero atscag runacuna goricashga cayaptinmi, Señor Jesucristo caycanganman yaucuyta puediyargantsu. ²⁰Tsaynam Señor Jesucristota juc runa willangan: “Wagtachömi mamayquiwan waueyquicuna ichiraycayan. Wanayashunquish.”

²¹Señor Jesucristonam nirgan: “Diospa Palabranta wiyarcu cäsucucunam, mamawan waugëcunaga cayan.”

Señor Jesucristo wayrawan lamar mantsacaypag lagchicagta päratsin

(Mateo 8.23-27; Marcos 4.35-41)

²²Tsayman atscag runacuna juntapuyaptinmi, discipuluncunata Señor Jesucristo nirgan: “Gocha wac tsimpanman päsashun.”

Tsaynö niptinmi aywayangan.

²³Lamarpa aywaycayaptinmam Señor Jesucristo puñucasquirgan. Tsaynö puñucashga caycaptinmam, mantsacaypag llutaypa shucucuy wayra

yuringan yacutapis lagchicätsirrag. Büquincunaman yacu wiñacaptinmam, jundicayta gallaycuyangan.

²⁴Discipuluncunanam alläpa mantsacashga, ricchatsiyangan: “¡Maestru, Maestru ricchay! ¡Jundicaycantsicnam!” nir.

Tsaynam Señor Jesucristo sharcur nirgan: “Amana wayraynatsu ni yacupis lagchicaynatsu” nir. Tsaynö niptinmam, jina öra wayrawan yacu lagchicaypis patsallanchö pärasquiangan.

²⁵Discipuluncunatanam nirgan: “¿Imanirtan nogaman mana criyicuyanquitsu?”

Discipuluncunanam alläpa mantsacashga quiquincuna pura ninacuyangan: “¡Cayga imanö runatan, tsayläya wayrawan yacu lagchicagpis mandanganta cäsunanpag!”

Señor Jesucristo Gerasa marcachö runapita supayta gargon

(Mateo 8.28-34; Marcos 5.1-20)

²⁶Galileapita aywacurnam, lamarpa wac tsimpan Gerasa niyangan provinciaman chäyangan. ²⁷Büquipita yarpusquiayaptinmam, tsay marcapita juc supayyog runa yargosquir shamur tincupämurgan. Tsay runaga unaypitanam garapätulla purir, wajinchöpis manana täcur panteoncunallachöna päracurgan. ²⁸Señor Jesucristota ricaycurnam, cörrilla aywarnin puntanman gongorpacurgan. Tsaynam runapa shiminpa supay jinchi gayaraypa nirgan: “Dios Yayapa Tsurin Jesús, ñimatatan nogawan munanqui? ¡Gamtam rugag cay runapita gargomar mana sufritsimänayquipag!”

²⁹Tsaynöga nirgan, Señor Jesucristo supayta “¡Cay runapita yargoy!” nir, mandashgana captinmi. Tsay runapa shongonchö supay unaypitanana carmi,

imayca achcuragnö catsirgan. Guardiacuna cuidarnin cadenacunawan tsarayta munanin chaquintawan maquina panquiyaptinpis, atasca cutim cadenata rachicachasquir supaypa munayninwan tsunyacunapa aywacur purirgan.

³⁰Supaytanam Señor Jesucristo tapurnin nirgan: “¿Imatan shutiqui?” Supaynam runapa shiminpa nirgan: “Nogapa shutiga ‘Sogta Warangam’ (6,000).” Tsaynöga nirgan, maytsicag supaycuna tsay runachö carmi. ³¹Señor Jesucristotanam supaycuna yapay yapay rugayargan: “Ama infernumanga garpuycayällamaytsu.” ³²Tsay jircachömi atasca cuchicunata mitsiyçayargan. Tsaynam supaycuna Señor Jesucristota rugarnin niyargan: “Cachaycayällamay tagay cuchicunallaman yaucucuyçayällänäpag.” Señor Jesucristo “Aywayay” niptinnam, ³³supaycuna runapita yargosquir, cuchicunaman yaucuyargan. Cuchicunaman yaucusquiyaptinnam löcuyar wacpa caypa acataycacharnin jircapita gochaman jegamur, cuchicuna shingarnin wañusquiyargan.

³⁴Mitsigcunanam tsaynö päsanganta ricaycur, marcacunapawan estanciancunapa cörrilla aywarnin llapanta willacuyargan. ³⁵Tsaynam runacuna ima päsanganta ricag shayämurgan: “¿Mä, imash päsashga?” Señor Jesucristo caycanganman çharinam, supayyog runa pasaypa jancat sänuna llatapashga juiciunchö Señor Jesucristopa lädunchö jamaycagta tariyargan. Tsayta ricaycurnam alläpa mantsacäyargan. ³⁶Tsayta ricashgacagcunam willacuyargan, tsay supayyog runata Señor Jesucristo imanö cuticätsinganta. ³⁷Tsaynam tsay Gerasa provinciachö llapan runacuna alläpa

mantsacurnin, Señor Jesucristota rugarnin niyargan: “Cay marcälläcunapita aywacullay.” Tsaypitanam Señor Jesucristo discipulucunawan büquiman lätarcur aywacurghan. ³⁸Supaycuna yargosquiyaptin cuticashga runanam Señor Jesucristota rugargan paywan pagta aywacunanpag. Pero Señor Jesucristoga runata despedirnin nirgan: ³⁹“Wajiquiman cuticuy. Tsaychö aylluyquicunata willanqui Dios Yaya gampag llapan ruranganta.” Tsaypita cuticurnam maytsaypa aywarnin willacurghan, Señor Jesucristo paypag llapan imayca rurangancunata.

**Jairopa warmi wamranwan Señor
Jesucristopa llatapanta yatag
warmi cuticangan**

(Mateo 9.18-26; Marcos 5.21-43)

⁴⁰Tsaypitanam Galileaman cutiyaptin, atscag runacuna shuyaraycayargan cushishga chasquiyänanpag. ⁴¹Tsaynam Dios Yayaman mañacuyänanpag goricäyänan wajichö mandacug Jairo shutiyog runapis chaycurnin, Señor Jesucristopa puntanman gongoricuycur wajinman aywananpag rugargan. ⁴²Tsay runapam chunca ishçay watayog japallan warmi wamran, pasaypa antsa geshyar wañuyçarganna.

Tsaypita Señor Jesucristo aywaptinnam, maytsicag runacuna gatirnin quichquinacurrig, çäsi llatiyarganpis. ⁴³Tsay runacunapa rurinchömi chunca ishçay watana yawar apaywan geshyagyasha warmipis aywargan. Jampitsicunanpagmi imaycantapis jancat ranticurnin ushashga cargan. Pero manam ni maygan jampicugpis cuticätsirgantsu. ⁴⁴Paymi Señor Jesucristopa gepanllapa aywar, llatapanpa cuchunta yataycurghan. Tsaynö llatapanpa

cuchunta yataycurllam, jina öra yawar apayninpita cuticasquirgan. ⁴⁵Señor Jesucristonam tapucurgan: “¿Pitan llatapäta yatamurun?” nir.

Runacunawan waquincag yanagencuna “Manam nogatsu” niyaptinnam, Pedro nirgan: “iMaestru, cayläya atscag runachöga jucnin jucninpis tangayäshunquim! Tsaycu gamga ‘¿Pitan llatapäta yatamurun?’ ninqui.”

⁴⁶Pero Señor Jesucristoga yapaymi nirgan: “iPiyacarpis yatamashgam! Poderni yargogtam sentirgö.”

⁴⁷Tsaynö yatanganta tantiyasquiptinnam, mana imanö pacayta puedirnin tsay warmi alläpa mantsacashga Señor Jesucristopa puntanman gongorpacuycur willargan, llapan runacuna wiyaycayaptin imanir yatangantawan cuticanganta. ⁴⁸Señor Jesucristonam warmita nirgan: “Ïja, nogaman rasumpa criyicurmi cuticargoyqui. Cananga alli päyacuychö tranquïlo cushishga aywacuy.”

⁴⁹Señor Jesucristo tsaynö parlaycaptinmi, Jairopa wajinpita juc runa shamur nirgan: “Tayta Jairo, wamrayquiga wañushganam. iAmana Maestrupa umantapis nanatsiyatsu!”

⁵⁰Tsayta wiyasquirmi Señor Jesucristo Jairota nirgan: “Ama mantsacaytsu, nogallaman firmi criyicamuyga, wamrayqui rasumpam cuticanga.”

⁵¹Jairopa wajiman chärirnam, discipulun Pedrota, Juanta, Santiagota y wamrapa taytantawan mamanta ruriman yaysatsirgan. Waquincag runacuna yaucuyänantaga manam munargantsu. ⁵²Wamra wañushgacaptinmi wagtachö runacuna gayaraycacher wagaycäyargan. Tsayta ricaycurmi Señor Jesucristo nirgan: “Ama wagayaytsu. Wamraga manam wañushgatsu puñucashgallam.”

⁵³Wamra wañushgana canganta musyarmi, Señor Jesucristota llapan runacuna asipäyargan. ⁵⁴Pero Señor Jesucristonam maquinpita achcurcur wamrata nirgan: “Wamra, sharcamuy” nir.

⁵⁵Wamranam jaynin cutiyauptin, jina öra cawasquir sharcamurgan. Señor Jesucristonam nirgan: “Wamrata micuynin garayay” nir. ⁵⁶Wamrapa taytanwan mamannam alläpa mantsacäcur cushishga cayargan. Señor Jesucristonam mandargan: “Ama cay ricäyangayquita ni pitapis willacuyanquitsu.”

Chunca ishca y discipuluncunata Señor Jesucristo mandan

(Mateo 10.5-15; Marcos 6.7-13)

9 ¹Tsaypitanam chunca ishca y discipuluncunata gayasquir, Señor Jesucristo podernintawan mandacuyñinta entregargan, supayyocunapita supaycunata gargornin geshyagyäshacunata cuticätsiyänanpag. ²Paycunatam mandargan Dios Yayapa Mandacuy Reynon imanö canganta willacurnin llapan geshyagyashacunatapis cuticätsiyänanpag. ³Tsaymi nirgan: “Aywarga ama tucruta, alporjata, millcapata, gellayta ni llatapayquicuna mödacuyänayquillapagpis apayanquitsu. ⁴May wajichö patsacurpis, tsayllachö cacuyanqui tsay marcapita aywacuyangayquiyag. ⁵Si juc marcaman chäyaptiqui runacuna mana chasquiyäshuptiquiga tsay marcapita aywacuyanqui. Tsaypita yargosquir aywacurga chaquiquicunachö polvutapis tapsicusquiyanski. Tsaynö rurayangayquim, tsay runacunapag juc señalnö canga Dios Yaya castigananpag.”

⁶Tsaypitanam discipuluncuna marcan marcan maytsay estanciacunapa aywar, Dios Yayapa mushog Alli Willacuyñinta

maytsaychö willacur
geshyagyashacunatapis cuticätsiyargan.

Rey Herodes
Señor Jesucristopag musyangan
(Mateo 14.1-12; Marcos 6.14-29)

⁷Tsay lllapan rurayangancunata rey Herodes musyasquirmi ni imanö cayta puedirgantsu. Tsaymi waquincag runacuna Señor Jesucristopag niyargan: “Juan Bautistam cawamushga.” ⁸Pero waquincagcunanam niyargan: “Dios Yayapa unay willacug profëtan Elíasmi yuricämushga puriycan.” Mas waquinnam niyargan: “Dios Yayapa unay tiempu profëtan chi maygancarpis wañunganpita cawamushga.” ⁹Pero Herodesnam nirgan: “Juan Bautistataga quiquimi umanta rogotsirnin wañutsitsirgä. ¿Pipagtan cayläya imaycacunata ruranganta wiyä?” nirmi, Señor Jesucristota alläpa regeyta munargan.

Pitsga waranga runacuna
micuyänapag Señor Jesucristo
tantata miratsin
(Mateo 14.13-21; Marcos 6.30-44;
Juan 6.1-14)

¹⁰Tsaypitanam discipuluncuna puriycanpita cutisquir, lllapan rurayangancunata willayargan. Tsaynam Señor Jesucristoga paycunallata pusharcur, Betsaida marcapa tsunyanchö quiquillancuna jamayänapag aywargan. ¹¹Pero tsay maytsicag runacuna musyasquirmi, gatirnin aywayargan. Runacuna chäriyaptinnam Señor Jesucristo cushishga chasquirnincuna, Dios Yayapa Mandacuy Reynonpag yachatsicurnin geshyagyashacunatapis cuticätsirgan.

¹²Tardiycaptinnam, chunca ishca discipuluncuna Señor Jesucristoman witiycur niyargan: “Caychöga tsunya

mana ni imacagchömi caycantsic. Runacunata ‘Cuticuyay’ niyna, tsay uray marcacunapawan estanciacunapa aywar, micuynincunawan posädancuna ashicuyänapag.”

¹³Señor Jesucristonam nirgan:

“iGamacuna micuynincuna garayay!”

Discipuluncunam niyargan: “iPitsga tantawan ishca pescädollam capamantsic! Caytsicag runacunapagga rantimurpis, ¿imanörag pagtatsishwan?”

¹⁴Tsaychömi pitsga waranganö runacuna cayargan. Tsaynam Señor Jesucristo discipuluncunata nirgan: “Runacunata pitsga chuncapa patsaman jamacuyänapag niyay.” ¹⁵Señor Jesucristo ningannöllum discipuluncuna lllapan runacunata patsaman jamatsiyargan. ¹⁶Tsaypitam pitsga tantatawan ishca pescädota aptarcur bendisarnin, Señor Jesucristo cieluman ricarcur Dios Yayata agradëciscuir, tantata paquin paquin discipuluncunata entregargan lllapan runacunata aypuyänapag. ¹⁷Lllapan runacuna pacha junta teglla micusquiyaptinnam, sobrag tantacunata discipuluncuna goriyargan chunca ishca canastacuna juntatarag.

Pedro parlan Señor Jesucristota
Diospa Tsurin canganta

(Mateo 16.13-19; Marcos 8.27-29)

¹⁸Juc cutinam Señor Jesucristo discipuluncunawan caycar, Dios Yayaman japallan mañacusquir discipuluncunata tapurnin nirgan: “¿Lllapan runacuna nogapag imaniyantän?” nir.

¹⁹Discipuluncunam niyargan:

“Waquinmi niyan Juan Bautista cangayquita. Waquinnam Dios Yayapa unay profëtan Elías cangayquita yarpäyan. Waquincagcunanam Dios Yayapa unay tiempu profëtan cawamushga cangayquita niyan.”

²⁰Tsaynö niyaptinnam, Señor Jesucristo nirgan: “Gamcunaga, ¿P'i cangätan yarpäyanqui? ¿Pitan cä?” Pedronam nirgan: “Ganga Diospa Tsurin Cristom canqui” nir.

Señor Jesucristo wañutsiyänapag canganta willacun

(Mateo 16.20-28; Marcos 8.30-9.1)

²¹Pero Señor Jesucristoga alli yätsirmi alvertirgan, pitapis tsayta mana willacuyänapag. ²²Tsaypitanam nirgan: “Diospita Shamushga Runa captimi, tucuyläya imaycawan sufritsiyämar maltratayämanga. Autoridäcunawan mayor sacerdotícuna y ley yachatsicugcunam chiquimarni wañutsiyämanga. Pero wañungäpita quimsa junagllatam cawamushag.”

²³Tsaynö nirmi runacunata yachatsirgan: “Pipis yachacugni cayta munarga, quiquinpa munayninta dëjasquir, imayca cruzta wañunganyag apagnö cada junag nogaraycu sufrirpis gatimätsun” nir. ²⁴Pipis quiquinpa cawayllanpag yarpachacugga, cawaynintam ogranga. Pero pipis nogaraycu wañurga, wac vidachömi wiñaypa imayyagpis cawanga. ²⁵Dios Yaya pitapis infiernuman condenaptinga, cay patsachö lllapan goringancunapis, ¿imapagrag tsay runata servinga? ²⁶Sicush pipis nogapitawan yachatsicungäpita pengacunga, tsaynöllam nogapis Dios Yayapita Shamushga Runa cayniwan paypita pengacushag, Dios Yayapa y santo angelnincunapa chipacyag poderninwan cutimurnin. ²⁷Pero rasuncagtam niyag: Canan caychö caycagcunapitaga waquinllam manarag wañurnin, Dios Yayapa Mandacuy Reynonta ricäyanga.

Señor Jesucristo jircachö chipacyaycag ticran

(Mateo 17.1-8; Marcos 9.2-8)

²⁸Tsaynö willacusquirnam, pusag junagtana Pedrota, Juanta y Santiagota

pushacur, Dios Yayaman mañacug juc jircaman Señor Jesucristo aywayargan.

²⁹Dios Yayaman mañacuycaptinnam, Señor Jesucristopa gagllan jucläya shumag ticasquirgan. Tsaynöllam llatapanpis imayca illagonörag yurag chipacyagman ticasquirgan. ³⁰Tsay öram ishchag runacuna yurisquir, paywan parlayargan. Paycunam cayargan Moiséswan Elías. ³¹Tsayläya chipacyagchömi Señor Jesucristota parlarnin niyargan: “Dios Yaya unay dispöningannömi, Jerusalenchö wañunqui” nir. ³²Pedronam ishcan yanagencunawan pasaypa puñunaywan caycar, puñuysä ricaycargan Señor Jesucristo Diospa poderninwan ishchag runacunawan chipacyarrag ichiraycäyagta. ³³Tsay ishchag runacuna aywacugnö cayaptinmi, Señor Jesucristota Pedro nirgan: “Maestru, alläpa allim caychö caycantsic. Quimsa tsucllata rurashun, junta gampag, junta Moiséspag y juccagtana Elíaspag.” Mana imanö cayta puedirmi, Pedro tsaynö nirgan.

³⁴Tsaynö nicaptinnam pucutay yurisquir, lllapanta tsapasquirgan. Pucutay rurinchö caycarmi discipuluncuna mantsacäyargan. ³⁵Pucutay rurinpitanam parlamugta wiyayargan: “Cayga nogapa acrashga cuyay Tsurimi. Payta wiyamin cäsuyay” nigta.

³⁶Tsaynö parlar ushasquiyaptinnam, discipuluncuna Señor Jesucristollatana ricaycuyargan. Pero tsay jircachö ricäyangan taga manam ni pitapis willacuyargantsu, Señor Jesucristo cay patsallachöräg caycaptinga.

Señor Jesucristo supayyog ollgo wamrata cuticätsin

(Mateo 17.14-21; Marcos 9.14-29)

³⁷Tsaypitanam waränin jircapita cutiycäyämuptin, maytsicag runacuna

shuyaraycäyargan. ³⁸Tsay runacunapa rurinpitam juc runa gayaraypa nirgan: “Maestru, rugacullagmi, japallan tsurilläta ricaycullay. ³⁹Cay tsurillämi supay achcungan öra gayaraycachar ishquirnin ushacan. Tapsitsirnin garentätsirmi shiminchöpis pushugayta cachutsir, imaypis mana dējaypa alläpa maltratan. ⁴⁰Discipuluyquicunatapis rugacurgömi supayta gargoyänanpag. Pero paycunaga manam puediyantsu.”

⁴¹Señor Jesucristonam nirgan: “iAllau cay jutsasapacuna, manaran nogaman firmi criyicuyanragtsu! IImayyagrag gamcunawan pagta awantayarniqui caycäshag!” Tsaynö nisquirnam, runata nirgan: “Wamrayquita cayman apamuy” nir.

⁴²Wamranta taytan chaycatsiptinam, supay atäquiwan tsariscatsir patsaman ishquistsirnin garentätsir tapsitsirgan. Pero Señor Jesucristonam tsay supayta nirgan: “Cay wamrapita yargoy” nir. Tsaynö nirmi wamrata cuticashgatana, taytanta entregaycurgan. ⁴³Tsayta ricaycurnam, runacuna mantsacashganö niyargan: “Dios Yayaga alläpa poderösom” nir.

**Señor Jesucristo wañutsiyänanpag
canganta yapay willacun**

(Mateo 17.22-23; Marcos 9.30-32)

Señor Jesucristo rurangancunapita llapan runacuna mantsacashganö caycäyaptinmi, discipuluncunata nirgan: ⁴⁴“Canan willayangagta wiyarnin, yarparäyanqui. Diospita Shamushga Runa captümi, traicionayämar chiquimagnicunapa maquinman entreyämanga.” ⁴⁵Pero discipuluncunaga manam ni juc entendiargantsu Señor Jesucristo tsaynö ninganta. Tsaynö ninganta mana juc entendiyananpagmi quiquin Dios Yaya permitirgan. Tsaynöllam Señor

Jesucristo esplicarnin yachatsinanpag tapucuytapis mantsapäyargan.

¿Pitan mas mandacug?

(Mateo 18.1-5; Marcos 9.33-37)

⁴⁶Tsaypitanam discipuluncuna quiquincuna pura piñanacuyargan, llapanpa mandacugnin mas importanti cayta munarnin. ⁴⁷Tsaynö yarpäynganta Señor Jesucristo musyasquirnam, juc wamrata puntanman ichiycatsir, ⁴⁸nirgan: “Pipis cay wamranö umilde runacunata cuyarnin, nogapa shutichö chasquirga, nogatapis chasquiyämanmi. Nogata chasquimarga cachamagnü Dios Yayatapis chasquiyänmi. Tsaymi gamcunapita umilde gollmi shongocag, llapayquipitapis mas mandacugga canga.”

**Pipis mana contrantsic carga,
nogantsicwanmi caycan**

(Marcos 9.38-40)

⁴⁹Juannam nirgan: “Maestru, nogacunam ricäyargö juc runata shutiquichö supayyog runacunapita supaycunata gargogta. Pero mana nogantsicwan puriptinmi micharnin amatsayargö.” ⁵⁰Pero Señor Jesucristonam nirgan: “Ama michäcuyanquitsu. Pipis mana contrantsic carga, nogantsicwanmi caycan.”

**Samaria marca runacuna Señor
Jesucristota chasquiyantsu**

⁵¹Cieluman Señor Jesucristo cuticunapag ichicllana faltaycaptinmi, Jerusalén marcaman alli valoracuyeur aywargan. ⁵²Tsaynö aywananpagmi puntata willacugninta mandargan. Paycunanam Samaria marcaman chaycur Señor Jesucristopag posädata ashiyargan. ⁵³Pero Samaria marca

runacunaga manam chasquiyargantsu, Jerusalénman aywanganta musyaycur.

⁵⁴Tsayta ricarmi discipuluncuna Santiagowan Juan niyargan: “Señor Jesús, ¿munanquicu Dios Yayaman mañacuyänäta cielupita nina shamurnin cay runacunata jancat rupar ushacascatsinanpag?”

⁵⁵Pero Señor Jesucristonam, paycunanam tumaycur piñapargan.

⁵⁶Tsaypitanam juc marcapa aywacuyargan.

**Señor Jesucristota gatirayta
munarga, imaycatapis
dējashwanmi
(Mateo 8.19-22)**

⁵⁷Nänipa aywaycäyaptinnam, Señor Jesucristota juc runa nirgan: “Maestru, maypa aywaptiquipis nogaga gataishayquillam.”

⁵⁸Señor Jesucristonam nirgan: “Atogcunapapis machaynincuna canmi; pishgocunapapis geshuncuna canmi. Pero Dios Yayapita Shamushga Runapaga, manam iman cantsu ni maychö jamaycur shütaycunällapagpis.”

⁵⁹Juc runatanam Señor Jesucristo nirgan: “Gatimay.” Pero tsay runanam nirgan: “Tayta Jesús, gamwan aywanäpagga, puntataga taytatarag pampascamushag” nir.

⁶⁰Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Imayca wañushganö mana criyimagcuna wañushgacunataga pampacuyätsun. Pero gamga aywarnin Dios Yayapa Mandacuy Reynon imanö canganta willacunqui.”

⁶¹Juccag runanam nirgan: “Tayta Jesús, noga gatiränagpag, aywä wajichö familiacunatarag despeticascamushag.”

⁶²Pero Señor Jesucristonam nirgan: “Pipis imayca gepaman ricaraycar yapyacugnö carga, manam servintsu Dios Yayapa Mandacuy Reynonpag,

llapan jutsa rurangacunapag yarpararga.”

**Ganchis chunca ishca y
willacugcunata Señor Jesucristo
mandangan**

10 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristo ganchis chunca runacunata

acrasquir, ishca y ishcaylla mandangan, pay chänancag maytsay estanciacunapawan marcacunanam.

²Tsaynö punta aywayänanpagmi nirgan:

“Imayca chacrachö maytsica micuy pogoshganömi, Dios Yayapa Mandacuy Reynonman runacuna goriypag caycäyan. Pero gorigpag peoncunaga alläpa wallcagllam cayan. Tsaymi duënon Dios Yayata mañacuyay cosëchanman arugunata cachamunanpag. ³iAywayay! Cananmi cachayag, imayca juc ashcash atogcunapa rurinman aywagtanö.

⁴Aywar ama alporjataan millcapata, gellayta ni llangeyquita apayanquitsu. Nänipa aywarpis ama ni pitapis ichiycur parlapäyanquitsu.

⁵“May marcaman chäyaptiqui wajincunaman chasquiyäshuptiquiga, rimaycucurnin niyanqui: ‘Caychö täcugcuna shumag alli päsacuychö cawacuyay.’ ⁶Si tsay marcachö patsatsiyäshogniqui runa alli päsacug captinga, saludacuyangayqui alli päsacuyimi rasumpa cumplinga. Mana tsaynö shumag päsacuptinga, alli cawacuyinpis manam cumplingatsu. ⁷Posadacurpis tsay wajichö garayäshungayquillata micuyanqui y upyayanqui. Tsaymi yachtaticug runaga imayca alli arupucugnö mallagga canmantsu. Pero ama wajin wajinga puriyanquitsu.

⁸“May marcaman chäyaptiquipis, wajiyo g runa cushishga chasquiyäshuptiqui

garayáshungayquillata micucuyanqui.
⁹Tsay marcachö geshyagyashacunata cuticätsirmin runacunata willacur niyanqui: ‘Dios Yayapa Mandacuy Reynonpa Alli Willacuyinin gamcunaman chaycämunnam’ nir. ¹⁰Si juc marcaman chäyaptiqui mana chasquiyáshuptiquiga, cällicunapa aywarnin niyanqui: ¹¹‘Quiquiquicuna culpayog cayangayquita musyayanayquipagmi, marcayquicunapa polvun llangëcunachö lashtacashgatapis tapsicusquiyä. Pero musyayay: Dios Yayapa Mandacuy Reynonpa Alli Willacuyininmi gamcunaman chämurgon.’
¹²Gamcunatam niyag: Cay mundu ushacangan junagmi unay tiempu Sodoma marca runacuna castigashga cayanganpitapis, mas peor mantsacaypag tsay marcachö mana chasquiyáshugniqui runacuna castigashga cayanga.

Mana cäsucug marcacuna

(Mateo 11.20-24)

¹³‘¡Allau, Corazinwan Betsaida marca runacuna! Sicush gamcunapa marcayquicunachönö Tirowan Sidon marcacunachö milagrucunata ruranman cargan, tsay marca runacuna unaynam llaquicurnin jutsancunata dëjasquir alli ruragna cayanman cargan. ¹⁴Tsaymi cay patsa ushacangan juiciu final junagchöpis Tirowan Sidon marca runacuna castigashga cayanganpitapis, mas peor mantsaypag castigashga cayanqui. ¹⁵Capernaum marcachö pärag runacuna, gamcunagach yarpäyanqui cieluman aywayänayquipag. Pero gamcunaga infiernumanmi aywayanqui.’

¹⁶Tsaypitanam Señor Jesucristo nirgan: “Pipis gamcunata wiyarnin cäsür chasquiyáshurniquiga, nogatapis

cäsür chasquiyámanmi. Gamcunata mana cäsür chasquiyáshurniquiga, nogatapis manam chasquiyámantsu. Nogata mana cäsumar mana chasquimagcunaga, cachamagni Dios Yayatapis manam chasquiyantsu.”

Ganchis chunca ishca y mandangancuna Señor Jesucristoman cutiyangan

¹⁷Tsaypitanam ganchis chunca aywagcuna alläpa cushishga cutisquirnin, Señor Jesucristota niyangan: “Señor Jesús, asta supaycunapis cäsuyámashgam shutiquichö mandayapti.”

¹⁸Señor Jesucristonam nirgan: “Aumi, imayca illagonöragmi altu cielupita Satanas jegamugta ricargö. ¹⁹Nogam podernita entregayargog culebracunatawan atog curucunatapis jarucachayänayquipag. Tsaynöllam entregashcag chiquiyáshugniquicunatawan Supaypa podernintapis vencyänayquipag. Nogapa poderniwan cayaptiquiga manam ni imapis päsayáshunquitsu. ²⁰Pero tsaynö supaycuna cäsuyáshungayquitaga, ama cushicuyaytsu. Mas bien cieluchö shutiquicuna apuntashga canganta masga cushicuyay.”

Tsurinllam regernin musyan pi taytan canganta

(Mateo 11.25-27; 13.16-17)

²¹Tsay öra Espiritu Santopa poderninwan shongon alläpa cushicuptinmi, Señor Jesucristo nirgan: “Cieluchöpis patsachöpis Mandacug Dios Yaya, gamtam alläpa alabaycug. Gam rurangayquicunatam mana musyag wamranöcagcunata entenditsinqui. Pero yachagtucugcunatawan musyagtucugcunataga manam ni ima

entenditsinquitsu, imayca pacashgatanö catsirnin. Aumi, Taytallä, tsaynö canantam gamga munargoyqui.

²²“Taytämi llapan imaycata entregamashga. Quiquin Dios Yayallam noga Tsurinta regeman, waquinga manam regeyämantsu. Tsaynö Tsuru captinmi, nogalla Taytätapis regë. Tsaymi noga regetsiptilla waquincagcunapis regeyan.”

²³Tsaypitanam discipuluncunaman witiycur paycunallata nirgan: “Nogapa ruraynicunata ricarmi alläpa cushishga cayanqui. ²⁴Tsaymi niyag: Dios Yayapa unay profëtancunawan reycuna cay ricäyangayquicunata ricayta munaycarpis manam ricäyargantsu. Canan wiyayangayquicunata wiyayta munaycarpis manam wiyayargantsu.”

Llaquipäcug Samaria runa

²⁵Tsaypitanam juc ley yachatsicug doctor, yachaycarnin yapta upatucur tapurgan: “Maestru, ¿imatatan rurashag wac vidachö wiñaypa cawanäpag?”

²⁶Señor Jesucristonam nirgan: “¿Imanötan Moisés gellangan ley yachatsicun? ¿Imatatan tsaychö tantianqui?”

²⁷Ley yachatsicugnam nirgan: “Tsaychöga caynömi yachatsicun: ‘Señorniqui Dios Yayata alläpa cuyanqui llapan shongoyquiwan almayquiwan, callpayquiwan y yachayniquiwanpis. Quiquiquitanölla runamajiquicunatapis cuyanqui’ nir.”

²⁸Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Ningayquiga alläpa allim. Tsaycunata rasumpa cumplirnin rurarga wac vidachömi wiñaypa cawanqui.”

²⁹Pero ley yachatsicug doctornam quiquinchö allitucur tapurgan: “¿Pitan tsay runamajiga?”

³⁰Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Juc runam Jerusalénpita Jerico marcaman uraycaptin, tsunya nänichö suwacuna llapan apangancunatawan asta llatapanacunatapis jancat gechusquir, alli magacachasquir wañuycagtana dëjasquir aywasquiyargan. ³¹Tsay nänipanam juc sacerdoti päsarnin runa wañuycagtana ricaycarpis, mana ricagtucurlla carullapa päsaucargan. ³²Tsaynöllam sacerdotipa yanapagnin levita niyangan runapis runa jitaraycagta ricaycur, carullapa päsaucargan. ³³Pero Israel runacunapa chiquiyangan Samaria runa tsaypa aywaycarnam, runa jitaraycagta tarisquir alläpa llaquipargan.

³⁴Puntanman witiycurmi eridancunata aceitiwan y winowan jampisquir, shumag watarcapurgan. Tsaypitanam ashnunta montarcatsir juc posädaman apaycur, tsaychö cuidargan. ³⁵Waränin allegnam ishcaj junag arupucur, gänangan gellayta posadatsicug runata pägar nirgan: ‘Cay runata shumag jampiyucullanqui, masta gastaptiquipis cutimurmi, pägallashayqui.’ Tsaynö nisquirmi aywacargan.

³⁶“Canan tapushayqui: ¿Cay quimsanpita maygancag runatan runamajinta llaquipargan?”

³⁷Ley yachatsicugnam nirgan: “Tsay cuyarnin llaquipagcagmi.”

Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Cananga gampis aywarnin tsaynöllam llaquipäcug canqui.”

Señor Jesucristo Martapawan Mariapa wajinman aywan

³⁸Tsaypitanam Señor Jesucristo discipuluncunawan aywaycarnin, juc marcaman chäyargan. Tsaychönam Marta shutiyog warmi wajinman

convidargan. ³⁹Martapa ñañan Maríanam Señor Jesucristo yachatsicungancunata wiyarnin, chaquin puntanchö jamaycargan. ⁴⁰Pero Martanam imayca ruraycunawan afanädu car, Señor Jesucristoman witiycur nirgan: “Señor Jesús ¿manacu llaquipämanqui caychö ñañä jamacunganyag japallä llapan imaycata ruraycagta? ¡Niyucuy yanapamänapag!”

⁴¹Señor Jesucristoman nirgan: “Ä Marta, Marta. Tucuyläya ruraycunapag yarpachacurmi, gam tranquiolsu canqui. ⁴²Pero jucllayllam wanacan ruranayquipag. Tsay allicagtam ñañayqui Maríaga acrashga y manam ni pipis tsayta gechungatsu.”

Señor Jesucristo yachatsicun imanö mañacunapag

(Mateo 6.9-15; 7.7-11)

11 ¹Juc cutinam Señor Jesucristo Dios Yayaman mañacurган. Mañacur ushasquiptinam, juccag discipulun nirgan: “Señor, nogacunatapis yachaycätsiyämay Juan Bautista discipuluncunata yachatsingannö Dios Yayaman mañacuyänäpag.”

² Tsaymi Señor Jesucristo nirgan:

“Dios Yayaman mañacur niyanqui:

Cieluchö caycag, Dios Yayalläcuna, Respetashga shutiqui cuyay catsun. Mandacuy Reynoyqui nogacunanaman shamutsun.

Munangayqui ruracätsun cay patsachö janag patsachönö.

³ Micuylläcuna llapan junagpag garaycayämay.

⁴ Jutsalläcunata gongaycuy, nogacunapis runamajicunapa jutsanta gongayangänö.

Tentacionman mana ishquiyänäpag tsaypaycayämay.

Llapan imayca mana allicunapitapis geshpiycatsiyämay.”

⁵Tsaypitanam Señor Jesucristo nirgan: “Masqui maygayquipis amigoyquicunapa wajinman pullan pagas aywar niyanqui: ‘Amigo, quimsa tantallata prestaycamay.

⁶Juc amigömi carupita chämushga y manam ni imalläpis cantsu garaycunäpag.’

⁷Pero wajin rurinpitanam

contestayäshunqui: ‘Cay öra ¿imagtan shamunqui puñuyñitapis chawätsimar?’

Puncütapis trancashcänam.

Wamräcunawan quiquipis

puñuyashcänam. Imata prestanagpagpis

manam shärimuyta pueditsu.’ ⁸Nogam

niyag: Manam amigoyqui carpis, juc

töcayllachöga prestashunayquipag

shärimungatsu. Pero sicush yapay yapay

tacacunqui, tsaymi siga

prestashunayquipag shärimunga.

⁹“Tsaymi niyag: Dios Yayaman

mañacuyaptiquiga garayäshunquim. Ashirga

tariyanquim. Puncuta tacacuyaptiquipis

quichayäshunquim. ¹⁰Tsaynöllam Dios

Yayaman yapay yapay mañacucagga

chasquina. Ashigcagga taringam. Puncuta

tacacugtaga quichayäshunquim.

¹¹“Acäsu maygayquipis wamrayquicuna,

‘Pescädota garamay’ niyäshuptiqui,

¿culebratatagcu garaycuyanqui?

¹²Tsaynöllam ‘Runtuta garamay’

niyäshuptiquipis, ¿atog curutatagcu

garaycuyanqui? ¹³Gamcuna mana alli rurag

caycarpis, wamrayquicunata mas allicagtam

garayanqui. Tsaynömi cieluchö caycag

Taytayqui Dios Yayaga gamcunapitapis mas

alli, mañacugcunataga Espiritu Santonta

garanapag.”

Señor Jesucristopa contran runacuna parlayan “Supaypa poderninwanmi caycan” nir

(Mateo 12.22-30; Marcos 3.20-27)

¹⁴Juc cutim, Señor Jesucristo mana parlag runapita supayta gargorgan.

Tsaynö supay yargosquiptinnam, tsay runa parlar gallaycuptin runacuna alläpa mantsacashga cayargan. ¹⁵Pero waquincagnam niyargan: “Cay runaga supaycunapa mandagnin Beelzebú niyanganpa poderninwanmi runacunapita supaycunata gargon.”

¹⁶Waquincagnam Señor Jesucristota pantatsiyta munar, cieluchöcag milagrucunata rurananta munayargan.

¹⁷Tsaynö yarpäyanganta musyasquirmam nirgan: “Si juc naciunchö runacuna quiquincunapura chiquinacurnin raquicar cayaptinga, tsay naciunchö runacunam raquicar ushacäyanga. Tsaynöllam juc wajichö täcugcunapis quiquincunapuralla chiquinacur cawarga, imayca tsay waji juchugnö jancat raquicar ushacasquiyanga. ¹⁸Tsaynöllam supaycunata runacunapita Satanas gargorga, quiquinpa contran car mandacuy reynontapis jancat ushacascatsinman. ‘Beelzebúpa poderninwanmi supaycunata gargon’ niyämaptiqui, caynö niyag: ¹⁹Satanaspa poderninwan supaycunata gargoptüga, çpipa poderninwantan gatiräshugniquicuna supaycunata gargoyan? Paycuna rurayanganmi musyatsicur entenditsiyäshunqui mana allícunata parlayangayquita. ²⁰Pero quiquin Dios Yayapa poderninwan supaycunata noga gargoptimi, rasumpa musyayanqui Dios Yayapa Mandacuy Reynon gamcunaman chämushgana canganta.

²¹“Masqui juc alli callpayog runa gerunwan wajinta täpaptinga, manam ni pi imantapis suwangatsu. ²²Pero paypita mas alli callpayog suwa chärirmi, tsay täpacug runa gerunta yätsicuycaptin gechusquirmam magacachasquir imantapis gechungu. Tsaynö vencesquirmi lapan

imaycantapis suwarnin munanganta ruranga.

²³“Tsaymi pipis nogapa faborni mana carga, conträ caycan. Nogawan pagta runacunata Diospa Mandacuy Reynonman mana gorigcagga, jancatmi witsisquingalla.

Supay cutin runaman

(Mateo 12.43-45)

²⁴“Supayyog runapita supay yargosquirmam tsunyacunapa aywar, mayllachöpis jamaycunanpag ashirmam purin. Tsaychö mana tarirnam yarpan: ‘Yargamungä runamanmi cuticushag päragnin.’ ²⁵Runaman cutirnam tarin, imayca shumag pitsapacushga jinallan jäcu wajitanö tsay runapa shongon caycagta.

²⁶Tsaynöta tarisquirmam, supayga aywarnin ganchis mas peor mana alli rurag supaycunata ashisquirmam pusharcu cutin. Tsaynö lapan aywarmi runapa shongonman yaycusquir, tsaychö pärayan. Tsaynö atsa supaycuna shongonchö pärayaptinmi, tsay runaga punta canganpitapis mas peor mana alli rurag ticran.”

Rasumpacag cushicuy

²⁷Señor Jesucristo tsaynö yachatsicuycaptinmi, runacunapa rurinpita juc warmi gayaraypa nirgan: “iAlläpa cushishga catsun, wachagniqui y chuchushagniqui warmi!”

²⁸Señor Jesucristonam nirgan: “Tsaypitapis mas cushishgaga cayan, Dios Yayapa Palabranta wiyarmim rasumpa cäsucugcunam.”

Mana alli runacuna mañayan, Señor Jesucristo milagruta rurananpag

(Mateo 12.38-42; Marcos 8.12)

²⁹Tsaypitanam maytsicag runacuna goricar sigiyaptin Señor Jesucristo nirgan:

“Canan tiempu runacunaga alläpa mana alli ruragmi cayan. Milagruta ruranätam munayan, pero manam ni juc milagrullatapis rurashagtsu, unay Jonás niyangan runachö Dios Yaya rurangantanö. ³⁰Tsay unay Jonás runachö Dios Yaya imayca señaltanö juc milagruta rurar, Ninive marca runacunata ricätsingannömi, Dios Yayapita Shamushga Runapis, canan cay tiempu runacunata juc milagru señalta ricätsinga. ³¹Cay patsa ushacangan juiciu junagchömi, cay mundupa uraninpita shamug Sheba marcapa reynan warmi, Dios Yayapa puntanchö shimpiyashunqui. Tsay warmiga Salomón allish yachayninwan Diospag parlagta wiyagmi, alläpa caru marcapita shamurgan. Pero tsay unay Salomónpitapis mas yachayyog poderösom canan caychö caycag runaga. ³²Tsaynöllam cay patsa ushacangan juiciu junagchö, Ninive marca runacuna canan cay tiempu runacunata shimpir condenayashunqui. Tsay Ninive marca runacunaga Jonás willacunganta wiyar cäsucurmi, llapan jutsancunapita arepenticur dejayargan. Tsaynöllam tsay unay Jonáspitaga canan caychö caycag runa mas poderöso caycaptinpis, jutsayquicunata arepenticurnin dejayta munayanquitsu ni criyianquitsu.

**Ñawintsicga imayca juc actsinömi
cuerpuntsicpag**
(Mateo 5.15; 6.22-23)

³³“Manam ni pipis linternata sendircur, cajonpa gopinmansu ni maymanpis pacapanmansu churan. Mas bienmi mas altuman churan, wajiman yaucugcunata shumag actsipänanpag. ³⁴Ñawiquicunaga imayca juc actsinömi cuerpuquicunapag. Tsaymi ñawiquicuna shumag alli ricaptinga, llapan cuerpuquicunapis imayca

actsichönö canga. Pero si ñawiquicuna mana alli ricaptinga, llapan cuerpuquicunapis imayca tutapaychönömi canga. ³⁵iCuidädu cayay, gamcunachö rasumpa firmi criyicuyniquicuna imayca actsi wañugnö tutaparnin mana ushacänanpag! ³⁶Tsaymi si gamcuna rasumpa imayca actsinö wiyayangayquita cäsucuyaptiquiga, manam tutapaychöga ni imaypis cayanquitsu. Sinöga alli actsichönömi cayanqui, imayca actsi llapanman atsicyangannö.”

**Señor Jesucristo fariseocunatawan
ley yachatsicugcunata
condenar piñapan**

(Mateo 23.1-36; Marcos 12.38-40;
Lucas 20.45-47)

³⁷Señor Jesucristo yachatsicur ushasquiptinnam, juc fariseo runa wajinpa pushargan micuyänanpag. Yaucusquirnam Señor Jesucristo mäsaman jamaycargan. ³⁸Pero costumbrincunamannö maquina mana mayllacur micuptinnam, tsay fariseo mantsacashga cargan. ³⁹Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Gam fariseocunaga costumbriquicunata cumplirllam, täsacunatawan plätucunata mayllagnö janayquicunallata limpiapäcyanqui. Pero shongoyquicunachöga alläpa codiciösu tucuyläya mana alli rurag suwam cayanqui. ⁴⁰Ä upa runacuna, ¿manacu musyayanqui ricacag cuerpuquicuna rurag Dios Yayalla shongoyquicunatapis ruranganta? ⁴¹Wactsacunata llaquipar llapan shongoyquicunawan imallancunapis garaycuyay. Tsaynöpam llapan yarpayangayquiwan rurayangayquipis alli limpiu canga.

⁴²“iAllau, fariseocuna! Gammam mentapitawan rudapita y waquincag

gorapita chuncaman raquisquir juc chuncacagllata Diostaga garayanqui. Tsaynö carmi Dios Yayapa cuyapäcuyñintawan llaquipäcuyñintapis gongayashcanqui. Pero caycunapitapis masga mana gongarlla Dios Yayapag limushnata garayay.

⁴³“iAllau, gam fariseocuna! Dios Yayaman mañacuyänapag goricäyänen wajichöpis punta punta allicag jamacunacunachömi jamacuyta munayanqui. Cällicunachö purirpis runacuna ‘Señor, doctor’ nir, respetar saludar rimaycuyäshunayquitam munayanqui.

⁴⁴“iAllau! Mana ricacag sepultürachö ismuycag ayacunanömi gamcunaga cayanqui. Tsay sepultüra jananpa runacuna purirpis manam musyayantsu, rurinchöga ni ima cangantapis.”

⁴⁵Señor Jesucristo tsaynö niptinnam, ley yachatsicug runa nirgan: “Maestru, tsaynö parlarga, nogacunatapis ofendiycäyämänquim.”

⁴⁶Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “iAllau, gam ley yachatsicugcunapis! Alläpa aja mana ruraypagtanömi, runacuna rurayänenpag mandacuyanqui. Pero tsay aja mandacuyangayquita, quiquiquicunaga manam ni juc dëdullayquicunallawanpis yanapar yatarecuyanquitsu.

⁴⁷“iAllau, gamcuna! Unay aylluyquicunam Diospa willacug unay profëtancunata wañutsiyargan. Pero gamcunaga tsay pamparayangan sepultürancunatam alläpa shumag ruratsirnin adornayanqui. ⁴⁸Tsay rurayangayquiwan testigu carmi, unay aylluyquicuna rurayangantapis ‘Allim cagan’ niyanqui. Tsaynömi paycuna unay profëtacunata wañutsiyargan y gamcunanam sepultürancunata shumag ruratsir adornaycäyanqui. ⁴⁹Quiquin Dios Yayam alläpa poderöso cayninwan

nirgan: ‘Gamcunamanmi profëtacunatawan apostolñicunata mandamushag. Tsay mandamungäpitam waquincagta wañutsiyanga y waquincagcunatanam mana alli ruragtanö gaticachäyanga.’ ⁵⁰Tsaymi cay patsa gallanganpita Dios Yayapa profëtancunata, aylluncuna wañutsiyanganpita asta canan tiempu runacunam pägacuyanga, ⁵¹Abel wañunganyag. Unay Zacariastam santisimu niyangan altarpa puntanchö wañutsiyargan. Rasuntam niyag: Paycunapa yawarninta jichayanganpita asta canan tiempu runacunapis pägacuyanga.

⁵²“iAllau! Ley yachatsicugcuna, runacuna yachacuyta munayaptinpis gamcunaga manam yachatsicuyanquitsu. Gamcunaga rasumpacagta musyaycarpis manam rurayanquitsu. Pero waquincagcuna Dios Yaya manangannö rasumpacagta yachacurnin rurayta munayaptinpis, gamcunaga amatsacurmi michäcuyanqui.”

⁵³Señor Jesucristo tsaynö ningancunata wiyarmi, fariseocunawan ley yachatsicugcuna alläpa piñacuyargan. Prësu achcuyta munarmi, imaycallatapis tapucur ashiyargan, tucuyläyapa shimpiyänenpag. ⁵⁴Tsaynöllam pantatsiyta munar, imaycallatapis mana allita parlananta munayargan.

**Señor Jesucristo alverticurnin
consolacur yachatsicun
(Mateo 10.26-27)**

12 ¹Tsaypitanam alläpa maytsicag runacuna waranga warangapayag goricar, quiquincuna pura cunjanacur jarunacuyargan. Tsaychönam discipuluncunallata puntata yachatsirnin,

Señor Jesucristo nirgan: “Tsay allishtucug fariseocunapita cuidacuyay. Paycunaga rasumpacagta musyaycarpis manam cumpliyantsu. ²Tsaymi canan pacayllapanö imapis rurayangan jancat ricacashga canga. Tsaynöllam canan mana regeshga caycagcunapis, jancat musyacanga. ³Tutapaychö pacayllapa parlayangayquitam, junagpa llapan wiyayanga. Tsaynö pacayllapa waji rurinchö parlayangayquitapis, wagtachömi gayacur mas jinchi willacuyanga llapan runacuna musyayänanpag.

**Pipitapis mana mantsacunapag
Señor Jesucristo willacungan**
(Mateo 10.28-31)

⁴“Amigocuna, gamcunatam niyag: Ama wañutsicugcunata mantsayanquitsu. Tsaynö wañushgatanaga mananam ni imanaytapis puediyäshunquinatsü. ⁵Pero nogam rasumpa yachatsiyashayqui pipita mantsacuyänayquipag canganta. Rasumpaga mantsacuyanqui, wañuscatsiyäshurniqui poderöso cayninwan infiernuman garpur ushacätsiyäshugniqui Dios Yayapita. Tsaymi canan willayag paypita rasumpa mantsacuyänayquipagga.

⁶“Tsay ichishag pitsga pishgopa channinga, ¿manacu ishca y gellaylla? Tsaynö alläpa ichiclla chanin caycaptinpis, Dios Yayaga paycunapag siemprim imaypis yarparaycan. ⁷Pero gamcunaga tsay atzca ichishag pishgocunapitapis masmi väleyanqui. Ama ni imapitapis mantsacuyaytsu, Dios Yayaga asta umayquicunachö ayca agtsayquicuna cangantapis musyanmi.

**Pimaypa puntanchösi Señor
Jesucristopa favornin
parlagcunapag willacungan**
(Mateo 10.19-20,32-33; 12.32)

⁸“Tsaymi niyag: Pipis runacunapa puntanchö faborní parlaptina, Diospita

Shamushga Runa cayninwanmi angelcunapa puntanchöpis tsay runapa fabornin parlashag. ⁹Pero pipis runacunapa puntanchö mana regemagtucur nëgamaptinga, nogapis Dios Yayapawan angelnincunapa puntanchö mana regegtucurmi nëgashag. ¹⁰Si pipis Diospita Shamushga Runa contran parlaptina, Dios Yaya perdonangam. Pero pipis Espiritu Santopa contran parlaptinmi säga, Dios Yaya manana ni imaypis perdonangatsu.

¹¹“Si Dios Yayaman mañacuyänanpag goricayänan wajimanwan juezcunaman o maygan autoridäcunamanpis demandayäshuptiqui, ama llaquicuyanquitsu: ‘¿Imanörag parlashag? O ¿Imanörag defendicushag?’ nirga. ¹²Tsaycunachö parlayänayqui öram, Espiritu Santo imatapis allillata parlayänayquipag yachatsiyäshunqui.”

**Shumag alli cawacuyga manam
imayca riquësaragtsu**

¹³Tsaypitanam atscag runacunapa rurinpita, Señor Jesucristota juc runa nirgan: “Maestru, waugëta niycuy töcamangan erenciäta raquipamänanpag.”

¹⁴Señor Jesucristonam nirgan: “Amigo, nogaga manam jueztu cä, tsay erenciayquicunata raquipuyänagpag.”

¹⁵Tsaypitanam llapan runacunata nirgan: “Cuidädu cayay, alläpa ambriento mallagashga codiciösutag cayanquiman. Juc runa shumag alli cawanapanpagga, manam imayca riquësayog rücu caytaragtsu wanan.”

¹⁶Tsaynö parlarmi, juc capugyog rücu runawan iwalatsicuyya yachatsicur nirgan: “Unaymi juc capugyog rücu runapam chacranchö alläpa atzca cosëchan cargan. ¹⁷Tsaymi yarpachacur

nirgan: ‘¿Caytsica cosëchäwanga imatarag rurashag? ¿Maymanrag churashagpis? Mananam wajïpis cay lllapanpagga pagtantsu.’

¹⁸“Tsaynö yarpachacusquirmi, ‘Caynömi rurashag’ nirgan: ‘Gollgäcunata pascasquirninmi mas jatusagta ruratsishag, tsayman lllapan cosëchäcunatawan lllapan capamagnïcunata churanäpag.’
¹⁹Tsaypitanam shongöllachö nishag: ‘Atsca watapagmi imaycäpis capaman. Cananga mananam arur afanacushagnatsu. Micucur, upyacur, cushishgallanam imaypis cawacushag.’

²⁰“Pero Dios Yayanam nirgan: ‘iGamga alläpa upa runam canqui! iCanan pagasmi wañunqui! ¿Tsay afanacur lllapan churangayquicunapis pipagrag quëdanga?’

²¹“Tsaynömi päsan cay patsallachö imayca riquesacunata gorig runataga. Tsaymi Dios Yayapa puntanchö mana ni imayog wactsapitapis mas peor llaquipaypag canga.”

Dios Yayam wamrancunata cuidan
(Mateo 6.25-34)

²²“Tsaypitanam Señor Jesucristo discipuluncunata nirgan: Ama yarpachacuyaytsu. ‘¿Imanörag cawashag? o ¿llatarag micushag? ¿llatarag upyashag? ¿llatarag cuerpüman shucucushag?’ nirga. ²³Tsay micuypitaga caway vïdayquicunam mas välen y lllatapayquicunapitapis gamcunam mas väleyanqui. ²⁴Canan shumag entendir tantiyacuyay. Pishgocunaga manam murucuyantsu ni micuynincuna goriyantsu ni churacuyänapis cayäpuntsu. Pero tsaynö cayaptinpis, quiquin Dios Yayam pachancuna junta wätan. ¿Acäsu gamcunaga manacu tsay pishgocunapitapis mas väleyanqui?

²⁵Mayjina yarpachacurpis, ¿maygayquitan tsay yarpachacuyacunawan juc öra masllapis cawayanqui? ²⁶Tsaynö mana ni ima ichicllatapis rurayta puediycarga, ¿imapagtan cay vïdachöcagcunallapag yarpachacuyanqui?

²⁷“Masqui jircacunachö waytacuna wiñagta ricäyay. Paycunaga manam arucuyantsu ni putscacuyantsu. Tsaymi niyag: Waytacunapa alläpa shumag tuctuyninwanga, manam unay ricu rey Salomónpa chipacyag lllatapanllapis waytacuna alläpa cuyacuypag canganwanga iwalargantsu. ²⁸Tsaynömi canan shumag jircacunachö gewacuna wiñayan. Pero warayga ninawan ruparmi jancat ushacasquiyanga. Dios Yayaga tsaynö ichishag goracunata lllatapatsinganpitapis, mas shumagmi gamcunataga lllatapatsiyäshunqui, iDiosman mana criyig runacuna! ²⁹Tsaynö caycappinga ama yarpachacur, llaquishga puriyanquitsu: ‘iImatarag upyashun o micushun!’ nirga. ³⁰Tsaynö yarpachacurmi Dios Yayaman mana criyicugcunaga cawayan. Pero gamcunataga cieluchö caycag Taytayquicunam imayquicuna faltangantapis musyarnin yanapayäshunqui. ³¹Tsaymi gamcunaga Dios Yayapa Mandacuy Reynonta ashiyay, pay munanganllata rurarnin. Tsaynö cawayaptiquim, Dios Yaya garayäshunqui lllapan wanayangayquicunatapis.

Cieluchö mana ni imay ushacag riquësacunapag yachatsicucuna
(Mateo 6.19-21)

³²“Gatirämagnicuna wallcaglla carpis, ama mantsacuyanquitsu. Quiquin Taytayqui Dios Yayam Mandacuy Reynonman gamcunataga cushishga churayäshunqui paywan pagta

mandacuyänayquipag. ³³Imayquicunatapis ranticusquir, wactsacunata gellaynincuna raquipuyay. Tsaynö wactsacunata imaypis mana ajayaypa generöso cayniquiwän yanapar, cieluchö mana ushacag fortünayquicuna ashiyay. Tsaymanga manam suwapis chantsu ni puyupis manam ushangatsu. ³⁴Tsaymi maychö fortünayqui canganchö shongoyquipa yarpayninpis caycanga.

Listo prevenicushga caycäshun

³⁵“Gamcunaga imayca shumag llatapayquicunawan listo wiyag wiyag, actsiquicunapis sendicushganö caycäyanqui. ³⁶Imayca servicug runacuna patronnin casaray fiestapita cutinanta shuyarar cayanganö caycäyanqui. Tsay runacunagam patronnin chärir tacacusquiptin, jina öra puncta quichayangä. ³⁷Tsaynö listo prevenicushga shuyaycag wätaycuna alläpa cushishga cayätsun, patronnin chärir shuyaycagta taringanpita. Rasuncagtam niyag: Tsaynöta tarirga quiquin patronmi alläpa cushishga mandilnin churacurcur, tsay servignincunata jamaycätsir micuynincuna garanga.

³⁸Pullan pagastsurag o madrugädutsur patronninga chärir wiyag wiyag caycagta taringa. Tsaynö shuyaycag servicugcuna alläpa cushishga cayätsun. ³⁹Masqui cayta shumag entendiyay: Si juc wajiyog runa imay öra suwa shamunanta musyarga, manam imantapis suwananta deñanmantsu. ⁴⁰Tsaynölla gamcunapis wiyag wiyag shuyäyämänqui, mana musyayangayqui öram cay patsaman Diospita Shamushga Runa cayniwan cutimushag.”

**Alli confiacuy servicugwan mana
alli confiacuy servicug**
(Mateo 24.45-51)

⁴¹Tsaynö Señor Jesucristo niptinnam, Pedro tapurgan: “Señor, ¿tsay

iwalatsicuywan yachatsicungayquiga nogacunallapagcu o llapan runacunapagpiscu?”

⁴²Señor Jesucristonam nirgan: “¿Pim tsay alcäbu alli confiacuy pag servicug? Tsaycagtam patronnin confiacur wajinman churanga, tsaychö servignincunata alli örachö micuynincuna garanapag. ⁴³Tsay confiädu servicugga alläpa cushicutsun, patronnin char imaycatapis allillata ruraycagta tariptin. ⁴⁴Rasuncagtam niyag: Tsay confiädu servignintam, llapan imaycanmanpis patronnin confiacur mandacunanpag churanga. ⁴⁵Pero si tsay servignin quiquinllanchö yarpay ‘Patronni cutimunanpag unayragmi demoramunga’ nir, servicugmajincunata warmitapis ollgotapis magarnin allgotsacur micucur y upyacur machashga cacunga, ⁴⁶tsaynö mana allicunata ruray shuyänanpag manarag alistacugta tarisquirmi, patronnin mana musyangan öra illagpita chaycur, tsay mana alli rurag servigninta mana criyicug runacunatawan iwäl alläpa mantsacaypag castiganga.

⁴⁷“Si maygan servicugpis patronnin munanganta musyaycar, mana cäsucurnin mana wiyag wiyag captinga, tsay wätaynintaga alläpa magarmi mantsacaypag castiganga. ⁴⁸Pero mandacungancunata mana musyar, mana allicunata rurapntinmi siğa llaquipaycarlla castigarnin magangapis. Tsaymi pitapis atscata entregarga, tsaynö atscata cutitsinanta munanga. Tsaynöllam pitapis mas confiacurga, tsay confiacungan runapita mas confiansan cananta mañanga.

**Señor Jesucristoraycum
runacuna raquicäyangä**
(Mateo 10.34-36)

⁴⁹“Nogagam cay munduman shamushcä, imayca nina rupaycagnö llapan mana allicagcunata

ushacätsinäpag. iTsaymi nogaga imanö munaycü, mayna lunyar ruparnin ushacaycäyananta! ⁵⁰Pero nogaga obligädum alläpa sufrirnin wañunä. iTsaytam alläpa llaquicur, asta cumplinganyag shuyaraycä! ⁵¹¿Gamcunaga cay patsaman alli päsacuyta apamur shamungätacu yarpäyanqui? Manam tsayga tsaynötsu. Nogaraycum runacuna quiquincunapura raquicäyanga. ⁵²Cananpitagam juc wajichö pitsgag caycar raquicäyanga. Quimsagcagmi, ishcgapa contran y ishcgacannam quimsanpa contran cayanga. ⁵³Tsurinpa contranmi taytan, taytanpa contranmi tsurin, wawanpa contranmi maman, mamanpa contranmi wawan, llumtsuyninpa contranmi suegran y suegranpa contranmi llumtsuynin nogaraycu piñanacur raquicäyanga.”

Shamug tiempucunapag señalcuna
(Mateo 16.1-4; Marcos 8.11-13)

⁵⁴Caytapis Señor Jesucristo maytsicag runacunata nirganmi: “Rupay jeganan lädunchö pucutay shärigta ricarmi ‘Tamyamunganam’ niyanqui. Tsay niyangayquinöllum rasumpa tamyán. ⁵⁵Uraypa wayrämuptinnam ‘Usyar achämunganam’ niyanqui. Tsay niyangayquinöllum rasumpa usyar achämün. ⁵⁶Tsaytaga rasumpa allishmi musyayanqui ialläpa yachagtucugcuna! Pero manam tantiyar musyayanquitsu canan tiempu caychö ima päsaycangantaga.

Chiquiyäshugniquicunawan shumag päsacuyta ashiyay
(Mateo 5.25-26)

⁵⁷“¿Imanirtan mana tantiyacuyanquitsu allita o mana allita ruraycäyanganquitapis? ⁵⁸Si pipis demandar juezman apatsiyäshuptiquiga,

nänita aywaycarlla manarag juezpa puncunman char, demandashugniquiwán amistayta ashiyanqui. Tsaynö mana amistayta ashiptiquiga, juezman chaycatsishuptiquim wardiacunaman pätsatsishunqui. Wardiacunanam carcelman apar gaycuyäshunqui. ⁵⁹Nogam niyag: Tsay carcelpitaga llapan débecungayquita manarag pägacurga, manam ni imanöpa yargamunquitsu.”

Dios Yaya mana castigashunayquipag arepenticuyay

13 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristota ricagnin shamug runacuna, Galilea runacunata Pilato wañuscatsir Dios Yayata ofreceyangan wätacunapa yawarninwan, tsay wañug runacunapa yawarminta tallunganta willayargan. ²Tsayta willayaptinnam, Señor Jesucristo nirgan: “¿Gamcunaga yarpäyanqui tsay wañug runacunata tsaynö päsanganga, llapan marcamajincunapitapis mas alläpa jutsasapa cayangantacu? ³Pero nogam niyag: Manam tsayga tsaynötsu. Si llapayqui jutsayquicunata déjasquir arepenticurnin Dios Yayaman mana cutirga, tsay runacunanöllum sufrir llapayqui wañuyanqui. ⁴O ¿Gamcunaga yarpäyanqui Jerusalénchö Siloé niyangan tórré juchur, chunca pusag runacuna (18) marcamajincunapitapis mas alläpa jutsayog cayanganpita wañuyangantacu? ⁵iManam tsayga tsaynötsu cargan! Pero si gamcuna jutsayquicunata déjasquir arepenticurnin Dios Yayaman mana cutirga, paycuna wañur ushacäyanganöllum llapayqui wañur ushacäyanqui.”

Señor Jesucristo yachatsicun mana wayug igoswan iwalatsicuypa

⁶Tsaynö nisquirnam, iwalatsicuypa yachatsicurnin Señor Jesucristo nirgan:

“Juc runapam ñgos jachan chacranchö capurgan. Juc cutinam tsay runa ‘Ïgosni mä wayuncush’ nir, ricag aywargan. Pero manam ni juclayllatapis wayuynintaga tarirgantsu. ⁷Tsaynam chacranchö cuidag runanta chacrayog nirgan: ‘Quimsa watanam cay ñgosman shamü wayuyninta pallax, pero manam ni jucta taritsu. iWallusquiy! iImapagnatan mana wayuycar chacrachö canga!’

⁸“Pero chacran cuidag runanam nirgan: ‘Mä, cay watallana caycutsun. Allpata cuyutsipasquir, chapanman wanun wiñarcushag. ⁹Tsaynö abonarcupti cay wata wayuptionga allishmi canga. Pero tsaychö mana wayuptionmi siga, wallusquir jitasquishag.’”

**Señor Jesucristo curmu wagta
warmita cuticätsin**

¹⁰Tsaypitanam sabado jamay junag goricäyänen wajichö caycäyaptin, Señor Jesucristo yachatsicurgan. ¹¹Tsaynö yachatsicuycaptinmi, chunca pusag watana curmuyashga warmi tsaychö caycargan. Tsay warmiga manam derechacayta puedirgantsu, paychö supay päraptin. ¹²Señor Jesucristo tsay warmita ricaycurmi, gayasquir nirgan: “Warmi, curmu cangayquipita cuticashganam canqui.”

¹³Tsaynö nir, warmipa jananman maquina churarcuptinmi, derechacasquir jina öra Dios Yayata agradëcicur alabargan.

¹⁴Tsay sabado jamay junagchö Señor Jesucristo cuticascatsiptinmi, tsay goricäyänen wajichö mandacug piñacurnin runacunata nirgan: “Sogta junagllam aruntsicga. ðImanirtan jamay sabado junagchörag

cuticätsiyäshunayquipag shayämunqui? ðManacu tsay arungantsic junagchö shayämunquiman?”

¹⁵Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “iJanan shongo washarimacuna! ðManacu maygayquipis jamay sabado junagchö bueyisniquicunatawan ashnuyquicunata pascasquir, yacutsigllapis apayanqui? ¹⁶Cay warmiga unay Abrahampa ayllun shamugpitam. iAllau! Chunca pusag watanam Satanas caynö geshyatsir imayca watarätsignö sufritsishga. Tsaynö caycaptinga ðManacu jamay sabado junagchöga imayca pascagnö geshyanganpita cuticätsiman?”

¹⁷Señor Jesucristota tsaynö niptinam, chiquignincuna pengacuyargan. Pero waquincag runacunanam mantsacashganö alläpa cushishga cayargan, Señor Jesucristo llapan rurangancunata ricar.

**Señor Jesucristo yachatsicun
mostäzapa murunwan iwalatsicur
(Mateo 13.31-32; Marcos 4.30-32)**

¹⁸Tsaynöllam Señor Jesucristo nirgan: “ðDios Yayapa Mandacuy Reynonga imawanrag iwalanman? ðImallatawanrag iwalatsimanpis? ¹⁹Dios Yayapa Mandacuy Reynonga, imayca mostäza muruta juc runa chacranman murungannömi. Mostäzapa ichic murun jegarcamurnam wiñarnin imayca jachanö ticran. Tsay imayca jachanö captinmi pishgocunapis shamurnin, rämanacunachö geshuncuna rurayan.”

**Señor Jesucristo yachatsicun
levadürawan iwalatsicur
(Mateo 13.33)**

²⁰Tsaynöllam yapay nirgan: “ðDios Yayapa Mandacuy Reynonta imawanrag

iwalatsıman? ²¹Tsay Mandacuy Reynonga imayca juc warmi levadürata quimsa almun jarinaman wiñarcur, tsay llapan mäsaata pogotsinanpag pichungannömi.”

Quichqui punctu

(Mateo 7.13-14,21-23)

²²Tsaypitanam Jerusalénman Señor Jesucristo aywarnin marcacunapawan estanciacunapa päsar llapanta yachatsicurgan. ²³Tsaychönäm juc runa tapurgan: “¿Señor, wallcagllacu runacuna salvacuyanga?”

Señor Jesucristonam contestargan: ²⁴“Gamcunaga imaycanöpis quichqui puncupa yaucugnörag cieluman salvarca yaucuyänayquipag ashiyay. Nogam niyag: Atscagmi yaycuyta munar ashiyanga, pero manam pueidiyangatsu. ²⁵Wajiyog runa sharcur wajinpa puncunta wichgasquiptinmi, wagtachö quédasquir tacacuyanqui: ‘Señor, quichaycayällamay’ nir.

Pero wajiyognam ruripita ‘iManam regeyagtsu, maypitarag cayanquipis!’

²⁶Tsaynam niyanqui: ‘Gamwanmi micurgä y upyargä. Marcacunapa cällincunachömi yachatsicurgayquipis.’ ²⁷‘Pero wajiyognam niyëshunqui:

‘iNogapita nogapita witiyay, manam gamcunata regeyagtsu!’ ²⁸Tsaynö infiernuman gargoyäshuptiquim quiruncunatapis regochyäsirrag wagarnin sufriyanga, cieluchö Dios Yayapa Mandacuy Reynonchö Tayta Abrahamwan Isaac, Jacob y Dios Yayapa unay profëtancuna caycäyagta ricarnin. ²⁹‘Pero cay mundupa uranincaglöpitanan janagnincaglöpita y rupay yargamunancaglöpitanan rupay jeganancaglöpita juclä runacunam shayämunga, Dios Yayapa Mandacuy

Reynonchö pagta juc mäsallachö micupacuyänanpag. ³⁰Tsaymi canan waquincag gepachöcagcuna puntachö cayanga. Tsaynöllam canan puntachöcagcunapis gepachöna cayanga.”

Señor Jesucristo Jerusalénchö runacunata llaquicur wagan

(Mateo 23.37-39)

³¹Tsaypitanam fariseocuna Señor Jesucristoman chaycur niyargan: “Rey Herodesshi wañutsishuyniquita munan, caypita jucläman aywacuy.”

³²Señor Jesucristonam nirgan: “Gamcuna canan aywar, tsay atognö sabiduta willayay: ‘Canan warayga runacunapita supaycunata gargormi, geshyagyashacunatapis cuticätsishagrag. Warantinran llapan ruranäpagcagcunata cumplishag.’ ³³Imanö captinpis Jerusalénman aywayta sïgishagmi, canan, waray y warantinpis. Rasuncagtaga Dios Yayapa profëtancunaga manam Jerusalénpita juclächöga ni jucpis wañuyanmantsu.

³⁴‘iAy Jerusalén, Jerusalén marca runacuna! Gamcunam Dios Yayapa profëtancunata wañutsir, Alli Willacuyñinta willacuyänanpag cachamungancunatapis sagmayargayqui. Nogam yapay yapay munargä, imayca wallpa chipshancunata ripran gopinman gorisquir ogllagnö catsiyayniquita. iPero manam gamcunaga munayargayquitsu! ³⁵Ricar tantiyacuyay, Dios Yaya gamcunapita raquicasquiptinmi, imayca mana imannag jäcu wajinö abandonädo quédayanqui. Tsaymi canan niyag: Gamcunaga mananam ricäyämanguninatsu asta llapayqui, ‘iAlläpa cushicuypagmi Dios Yaya cachamungan Cristo’ niyangayquiyag!”

**Señor Jesucristo sacsapäcushga
runata cuticätsin**

14 ¹Tsaypitanam jamay sabado junagchö Señor Jesucristo mandacug fariseopa wajinman micug aywargan. Tsaychö caycagcunanam Señor Jesucristota gawaräyargan, “Mä, canan ñimatash ruranga?” nir. ²Señor Jesucristopa puntanchönam jancat sacsapäcuywan geshyagyasha runa caycargan. ³Señor Jesucristonam fariseocunatawan mas allish ley yachatsicugcunata tapurgan: “Canan jamay sabado junagchö ¿geshyaycag runata alli cuticätsiman o manacu? Leynintsicga ñimanötan mandacun?” nir.

⁴Pero fariseocunaga upällallam cayargan. Tsaymi sacsapäcuywan geshyaycag runata Señor Jesucristo achcurcurnin cuticascatsir, “Aywacuyna” nirgan.

⁵Tsaypitanam fariseocunatawan ley yachatsicugcunata Señor Jesucristo nirgan: “Jamay sabado junagchö wamrayquicunawan bueyisniquicuna sanjaman jegasquiptin, ñmanacu maygayquipis jina öra jorgoyanquiman?”

⁶Pero fariseocunaga manam contestayargantsu.

**Casamientu fiestaman
convidashgacuna**

⁷Tsaypitanam convidädocuna mas allicag sillitacunata jamayänapag acragta ricaycur, Señor Jesucristo iwalatsicuywa yachatsicurgan:

⁸“Casamientu fiestaman convidayäshuptiqui, ama importanticag runacunapa jamacuyänanman jamacuyanquitsu. Talbesga gampita mas importanticag runacunatapís convidashga canman. ⁹Tsay

jamacunacunaman jamacuptiquiga, wajiyog runam shamuycur niyäshunqui: ‘Shäriy, cay mas importanticag runa tsayman jamacananpag.’ Tsaynö gargoyäshuptiquim pengacurnin, gepaman aywar jamacunqui. ¹⁰Tsaymi imamanpís convidayäshuptiqui aywarga, gepamanpalla jamacunqui. Tsaynöta ricaycuyäshurniquim, wajiyog runa shamuycur niyäshunqui: ‘Amigo, cay puntaman aywacamuy jamacallämunayquipag’ nir. Tsaynöpam llapan convidashgamajiquicunapa puntanchö mas respetashga alli runa cangayquita musyayanga. ¹¹Tsaynö licachaycachar allishtucug runaga pengacushgam canga. Pero umilde gollmi shongo runaga mas importantim canga.”

¹²Tsaypitanam convidagnin fariseota Señor Jesucristo nirgan: “Gampis, wajiquichö ima banquëtita rurarpis, ama mas importanticag amigoyquicunallatawan, waugeyquicunallataga y ayluyquicunallatawan capuyog marcamajiquicunallataga convidanquitsu. Paycunallata convidaptiquiga, rantintanam gamtapis, paycunaga convidayäshunqui. ¹³Tsaypa rantinga mas bien wajiquichö ima banquëtita rurarpis, convidarnin gayatsinqui wactsacunatawan invälducunata y wishtucunatawan gapracunata. ¹⁴Tsaynö llapanta convidasquirmi shongoyquichö cushishga canqui, tsay wactsacuna mana cutitsiya puediyäshuptiqui. Pero tsaynö mana imannagcunata garaycungayquipitam quiquin Dios Yaya cutitsishunqui, alli rurag runacuna cawayämungan junagchö.”

**Juc banquëti meriendaman
convidashgacuna
(Mateo 22.1-10)**

¹⁵Tsaynö Señor Jesucristo yachatsicunganta wiyaycurnam mësa lädunchö jamaycag runa: “iAlläpa

cushishgach cayanga Dios Yayapa Mandacuy Reynonchö banquëtita micugcuna!” nirgan.

¹⁶Señor Jesucristonam nirgan: “Juc runam, atscag runacunata wajinman convidargan banquëtita rurar alli micuycunata micupacuyänapag. ¹⁷Meriendayänan öranam, juc servigninta mandargan convidangan runacunata ninanpag: ‘Llapanpis listunam jina örašh aywacayällämunqui.’

¹⁸“Pero tsay llapan convidangan runacunam disculpata mañacurnin gallaycuyargan. Tsaymi juccag nirgan: ‘Disculpaycayämay manam shamuyta puedillätsu. Chacratam tsayrag ranticurgö, tsaymanmi canan ricag aywä.’

¹⁹“Juccag convidashganam nirgan: ‘Disculpaycayämay pitsga yuntatam tsayrag ranticurgö. Canan ricagnin aywarmi shamuyta puedillämütsu.’

²⁰“Juccagnam nirgan: ‘Tsayragmi casaracurgö, tsaynöpam shamuyta puedillätsu.’

²¹“Servignin cutisquirnam, patronninta willargan convidädoncuna tsaynö niyanganta. Patronninnam alläpa piñacur servigninta nirgan: ‘Jina öra cällicunapawan pläzacunapa aywar, wactsacunatawan gapracunata y ratacunatawan inväliducunata sas cayman pushamuy.’

²²“Servigninnam patronnin mandangannö rurasquir nirgan: ‘Mandamangayquinöllum rurargö, pero wajiga jäcunragmi.’

²³“Tsaynam servigninta patronnin yapay nirgan: ‘Nänicunapawan washacagcunapa aywar, maypitapis runacunata pushamuy waji junta cayänapag.’ ²⁴Rasuncagtam niyag: Puntata invitashgacunaga mananam wajichö ni ichicllatapis micuyta yawayanganatsu.”

**Señor Jesucristopa discipulun
cayga alläpa ajam
(Mateo 10.37-38)**

²⁵Tsaypitanam Señor Jesucristo nänipa aywaycaptin, maytsicag runacunata gatirnin aywayaptin tumaycur nirgan: ²⁶“Pipis gatirämaya munarga, taytanta, mamanta, warminta, tsurincunata, waugencunata, panincunata y quiquinpa cawayninta cuyanganpitapis mas cuyamätsun. Si tsaynö rasumpa mana cuyamarga manam discipulütsu canga. ²⁷Tsaymi pipis nogaraycu imayca cruzta apagnö wañunanpag sufrirpis, gatirämätsun. Mana tsaynö sufrigcagga manam discipulütsu canga.

²⁸“Si gamcuna juc jatun torreta shäratsiyta munarga, ¿manacu jamaycur manarag gallatsirnin ayca gellayniquicuna canganta calculayanquiman, ‘Mä pantangacush ushatsinäpag?’ nir. ²⁹Tsaynö puntata mana yarpar calcularga, cimientuta quichasquirllam ushatsiyta pueidiyanquitsu. Tsaynö mana ushatsiyaptiquim, runacunata musyapar asipäyashunqui: ³⁰‘iCay runaga torreta gallaycurlla, ushatsiyta pueidintsu!’ nir.

³¹“Tsaynölla masqui juc rey jucpa contran guerrata rurananpag aywatsun. Manarag guerraman aywarmi, jamaycurnin yarpachacunga: ‘Soldädücunaga chunca warangallam, pero chiquignipaga ishca chunca warangam. ¿Tsay wallcaglla soldädücunawan contrata venceshagtsurag?’ ³²Tsaynö mana vengegnö carga contran rey carullachörag caycaptinmi, willacugcunata mandanga manana peleayänapag. ³³Tsaynöllum maygayquipis imaycayquicunata mana välegpagnö churar, munayniquicunata

mana dējarga, manam discipulütsu cayanqui.

Cachipa puchgoynin gamyangan

(Mateo 5.13; Marcos 9.50)

³⁴“Cachiga micuyta mishquitsinanpagmi. Pero tsay cachi gamyasquirga, ¿manörög micuyta mishquitsinanpag alli canman? ³⁵Tsay cachiga mananam ni imapag servinnatsu, allpapagwan wanupagpis. Tsaynö mana servigtaga jitasquintsicllanam. Rinriyogcagcunaga shumag rasumpa entendicuyay.”

Señor Jesucristo yachatsicun juc üsha ogracashgawan iwalatsicur

(Mateo 18.10-14)

15 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristo caycanganman, contribucion cobragcunawan jutsasapacuna, wiyayta munarnin goricäyargan. ²Tsayta ricaycurnam, fariseocunawan ley yachatsicugcuna musyapâyargan: “iCay runaga jutsasapacunata chasquirmi paycunawan micunpis!”

³Tsaypitanam cay ejempluwan iwalatsiycuypa Señor Jesucristo willacurgan: ⁴“Masqui, maygayquipapis juc pachac üshayquicuna cayâpushuy. Tsaypita juccag ogracasquiptinga, ¿manacu isgon chunca isgoncagta (99) mitsiyangayquichö dējaycur, tsay ogracashgacagta ashignin tariyangayquiyag aywayanquiman? ⁵Tarisquirnam alläpa cushishga matancarcur apayâmunquiman. ⁶Wajiquiman châratsirnam, amigoyquicunatawan vecinuyquicunata gayasquir niyanqui: ‘Llapantsic cushicushun, ogracashga üshätam tarimurgö.’ ⁷Tsaymi niyag: Tsay cuentanolllam juc runalla jutsancunata dējasquir arepenticurnin, Dios Yayaman cutiptinga, cieluchöpis masmi

cushicuyanga tsay isgon chunca isgon (99) alli rurag runacunapag cushicuyanganpitapis.

Señor Jesucristo yachatsicun juc warmi ograngan gellayta taringanwan iwalatsicur

⁸“Masqui, juc warmipa chunca väleg gellaynincuna catsun y juccagta ograsquitsun. ¿Manacu actsita tsarircatsir, wajintapis shumaglla pitsapacurnin ashinman taringanyag? ⁹Tarisquirnam, yanasancunatawan vecinuncunata gayasquir ninga: ‘Nogawan shamur cushicuyay: Cay ograngä gellaynitam tarirgö.’ ¹⁰Tsay cuentanolllam juc runa arepenticur jutsanta dējasquiptinga, cieluchö Dios Yayapa angelnincunapis alläpa cushicuyanga.”

Señor Jesucristo yachatsicun taytan wamranta perdonanganwan iwalatsicur

¹¹Tsaypitanam caynöpis nirgan: “Juc runapam ishchay tsurincuna cargan. ¹²Gepacagmi taytanta nirgan: ‘Taytay, llapan töcamangancag erenciäta entregaycamay.’ Tsaynam taytan ishcan tsurincunata chacrantawan erenciancuna raquipurgan. ¹³“Tsaynö ishchanta raquipunganpita ishchay quimsa junagllatanam, gepacag tsurin llapan erencianta gorisquir, caru marcapa aywacurgan. Tsay marcaman chaycurnam, imayca mana allincallachö llapan apanganta pasaypa ushasquirgan. ¹⁴Tsaynö ushacâpuscuquiptinnam, tsay marcacunachö alläpa mallagäcuy wata cargan. Tsaynam tsay jövenga mallagaywan alläpa sufrirgan. ¹⁵Aruyta ashirmi chargan, tsay marcachö täcug runaman. Tsay runanam chasquirgan cuchincunata mitsinanpag. ¹⁶Tsaychö

cuchicunata mitsir alläpa mallagarnin, cuchicunata garayangan äbaspa garanllatapis micuyta munapaptinpis, manam ni pillapis pachan garaycургantsu.

¹⁷“Tsaynö alläpa mallagarnin yarpachacur juicunman churacasquirmi nirgan: ‘Taytäpa wajinchö atscag servignincunaga canan örach pachancuna junta micur caycäyan, inoga caychö mallagaywan wañuycaptina!’ ¹⁸Cananmi säga, taytäman cutiycur nishag: Taytay, alläpa mana alli jutsatam Diospawan gampa contrayqui rurargö. ¹⁹Amana tsuriqitanöga ricämaytsu, sinöga juc servicug wätayniqitanöllana chasquiyallämay.’ ²⁰Tsaynö yarpasquirmi arepenticurnin, tsay jöven wajinchö taytan caycanganman cuticurgan.

“Pero wajipita carullachörag caycaptinmi, taytan ricasquir alläpa llaquipargan. Tsaynam cörrilla aywar abrasacurcur mutsaycur chasquirgan.

²¹“Tsurinnam nirgan: ‘Taytay, alläpa jutsatam rurargö, Diospa contran y gampa contrayqui. Ama tsuriqitanöga ricämaynatsu.’

²²“Pero taytannam servignincunata nirgan: ‘Jina öra isas! Mushog mas allicag llatapan apamur, cay tsurita shucutsiyay. Tsaynölla shumag sortijata shucutsir mushocgag alli llangeta llangetsiyay. ²³Alli weracag mallwa törruta apamur pishtayay, llapantsic cushishga fiestata rurar micupacunapag. ²⁴Cay tsuriga wañushga cuentam cargon, pero cananmi säga cutimur cawamushga cuentanö caycan.

Ogracashgam cargon, pero cananga yurimurunmi.’ Tsaynö nirmi fiestata rurar gallaycuyargan.

²⁵“Tsaynö fiestachö llapan cushishga caycäyaptinmi, mayorcag tsurin chacrachö caycargan. Wajiman cutir chaycarnam, cantapacurnin

tushupacuycagta wiyargan. ²⁶Tsaynam taytanpa juc servigninta gayasquir, wajichö ima päsanganta tapurgan.

²⁷Tsay servicug wätayninnam nirgan: ‘Waugeyquim cutimushga. Tsayta taytayqui cushicurmi, mas weracag törruta pishtatsishga, yamaylla chämunganpita.’

²⁸“Tsayta wiyaycurnam, mayorcag waugen alläpa rabiarnin wajiman yaycuytapis munargantsu. Tsaynam taytan yargosquir, wajiman yaycunanpag rugargan. ²⁹Pero taytannam nirgan: ‘iMasqui ricay, gamga musyanquim atscä watana alläpa arurnin servirniqui, imayca esclävunö llapan mandamangayquicunata cumplir rurangäta! iTsaynö servirniqui caycaptipis, manam ni juc cabritullayquitapis nogataga garaycamashcanquitsu amigöcunawan micusquiyänäpag!’ ³⁰Pero cay tsuriquiga llapan entregangayquitam chipyat ushashga, lluta puricug warmicunawan y tucuyläya mana allicunachö gastarnin. iTsaynö imaycachö gastanin ushasquir cutiscamuptincu, gamga mas allicag wera törrutarag pishtatsirgoyqui!’

³¹“Taytannam contestargan: ‘Ïju, gamga nogawan pagtämi imaypis caychö caycanqui. Tsaymi llapan imayca capamanganpis gampag. ³²Pero cay waugyqui cutimungantaga alläpa cushicurmi fiestata ruranantsic; wañushga cuentam cargon y canan cutimurga cawamushganömi caycan. Ogracashgam cargon y cananga ashwanmi tarirgontsic.’”

Señor Jesucristo yachatsicun juc sabidu mayoralwan iwalatsicur

16 ¹Señor Jesucristom discipuluncunata caytapis cuentargan: “Juc ricu runapam mayoralnin cargon. Tsay mayoralpagmi

patronninta willayargan lluta imaycantapis ushanganta. ²Tsaynam mayoralninta gayasquir: ‘Gampagmi runacuna willayámashga imaycätapis mana allícunata rurangayquita. Cananpitaga mananam mayoralnínatsu canqui. Llanan cuentata entregamánayquipag prevenicuy.’

³“Mayoralnam shongollanchö ‘Cananga iimatarag rurashag! Patronnîmi trabäjüpita gargaman. Manam callpä cantsu chacrachö arunäpag y limushnata mañacuytaga pengacîmi. ⁴iAjä! iPatronnî gargamaptin runacuna wajincunaman alli chasquiyámánapagmi caynö rurashag!’

⁵“Tsaypitanam patronninta débegnincunata juc jucllapa gayasquir puntacagta nirgan: ‘Patronnîta ¿aycatatan देंbenqui?’

⁶“Tsay runanam ‘Pusag pachac (800) galon aceitînmi.’

“Mayoralnam nirgan: ‘Cayman jamaycur, cay recíbochö churay chuscu pachac (400) galonllata päganayquipag.’

⁷“Juccag देंbecugtanam tapurgan: ‘Ganga, ¿aycatatan देंbenqui?’

“Tsay runanam ‘Ishcay pachac ganchis chunca (270) säcu trîgunmi’ nirgan.

“Mayoralnam nirgan: ‘Cay recíbochö ishchay pachac säcullapag (200) churay.’

⁸“Tsaynö sabîdu suwa mayoral cangantam patronnin alábargan. Pero Dios Yayaman criyicug runacunapitaga, mana criyicug runacunam alläpa sabîdu cayan quiquincuna pura imayca negociucunata rurayta musyarnin.

⁹“Nogam niyag: Cay patsa cawayangayquichö mana alli ruratsicug gellayniquicunawan imatapis allícunallata rurar, amîgoyquicuna mas cananpag ashiyay. Tsaynö allícunallata rurarnin gellayniquicuna

ushayangayquipitam, Dios Yayawan y yanapayangayqui runacunapitapis wac vida cieluchö mas allish chasquishga cayanqui.

¹⁰“Si pipis ichiellachö onrädo carga, tsaynölla onrädollam mas atscachöpis canga. Pero pipis ichiellachö suwacurga, tsaynöllam mas atscachöpis suwacunga. ¹¹Si cay patsachö llanan mana alli ruratsicug riquésacunachö mana onrädo caycâyaptiquiga ¿imanörög Dios Yayapis rasumpacag imayca riquésatanö atscag runacuna salvacâyánanpag confiacushunquiman? ¹²Jucpa imaycanchöpis mana onrädo caycâyaptiquiga, ¿pirag imaycantapis confiacuyäshunquiman?

¹³“Pipis manam ishchay patronta servinmantsu. Juccagta chiquirmi, juccagta mas cuyanga. Juccagta cäsürmi, juccagtaga cäsungatsu. Tsaynöllam gellayta alläpa cuyarga, Dios Yayatapis servinrin cäsungatsu.”

¹⁴Tsaynö Señor Jesucristo parlanganta wiyarmi, gellayta alläpa cuyarnin ayrajag fariseocuna burlacur asipäyargan. ¹⁵Señor Jesucristonam nirgan: “Gamcunaga runacunapa puntallanchömi allitucuyanqui, pero Dios Yayam shongoyquicunata regen. Runacuna cay patsachö imatapis alläpa väleppag churayangantam, Dios Yayaga melanan.

Dios Yayapa Mandacuy Reynonwan Moiséspa leynin

¹⁶“Dios Yayapa unay profëtancuna gellgayanganwan Moiséspa leyninga asta Juan Bautista willacur gallanganyagmi cargan. Tsaymi cananga nogana Dios Yayapa Alli Willacuyñintawan shumag Mandacuy Reynonpag willayag. Dios Yayapa Mandacuy Reynonmanga atscag runacunam imaycanöpis yaycuyta

munayan. ¹⁷Mas fáilmi cieluwan cay patsapis jancat ushacanman, Diospa Palabran leycuna ni juc letrallapis mana faltar llapan cumplinganpitapis.

**Señor Jesucristo yachatsicun
casarashgacuna mana
raquicäyänanpag**

(Mateo 19.1-12; Marcos 10.1-12)

¹⁸“Si juc runa warminpita raquicasquir jucwan casararga, adulterio niyangan jutsatam rurán. Tsaynöllam tsay gojanpita raquicashga warmiwan pipis casararga, paypis adulterio niyangan llutan mana alli jutsata ruraycan.

Juc rícu runawan wactsa Lazaro

¹⁹“Unaymi juc alläpa rícu runa, llatapanpis alläpa chaniyogcagllata shucushga waran waran fiestata rurarnin, wajinchöpis banquetillachö cargan imayca munanganpa jananchö car. ²⁰Tsaynöllam juc wactsa Lazaro niyangan runapis, entëru cuerpun jancat gerishga tsay rícupa puncunman churayanganchö imaypis jamaräcug. ²¹Paymi alläpa mallagarnin, tsay rícu runapa mäsanpita micuy shicwagllatapis micuyta munapag. Tsaynö jancat gerishga jamacuptinmi, asta allgocunapis gerinta lagwayag.

²²“Tsaynö caycarnam tsay wactsa Lazaro wañusquiptin, almanta angelcuna cieluman apayargan, unay Abrahampa puntan paraisoman. Tsaynöllam tsay rícu runatapis wañusquiptin pampayargan.

²³“Tsaynam llapan mana alli ruragcuna aywayangan infiernuchö alläpa sufrirnin caycar witsaypa ricasquirgan, unay Abrahamwan Lazaro lädunchö caycagta. ²⁴Tsaynam jinchi gayaraypa gayacurgan: ‘Tayta Abraham, llaquipaycallämayri. Cayman Lazarota

cachaycallämuy, dëdunta yacuman tullpurcur gallulläta gajarcatsimunananpag, cay lunyaycag ninachömi alläpa sufricyällä.’

²⁵“Pero Abrahamnam contestargan: ‘Ïju, yarpay cawayniquichöga alläpa allishmi aywashurgayqui, llapan imaycayog cushicuyllachö cawanayquipag. Pero cay Lazaroga cawayninchö wactsa cayninwanmi alläpa sufrirgan. Tsaynö wactsa cayninwan cawayninchö sufringanpitan cananga caychö alläpa cushishga caycan. Cawayniquichö alläpa imaycayog cushishga cangayquipitam cananga gamtana caychö sufriy töcashunqui. ²⁶Caycuna llapanpitapis nogacunapita gam caycangayquiman alläpa jatun feo sanjam. Tsaymi caypita tsimpayämuyta puediyätsu ni gampis cayman tsimpamuyta pueদিনquitsu.’

²⁷“Tsaynam capugyog rícu nirgan: ‘Tayta Abraham, tsaynö captinga, alläpam rugag Lazarota taytäpa wajinman cachaycunayquipag.

²⁸Tsaychö pitsgan waugëcunata willaycamutsun cay sufricyangäman paycunapis mana shayämunanpag.’

²⁹“Abrahamnam contestargan: ‘Moiséswan Dios Yayapa unay profëtancuna gellayangancunata paycuna musyayanmi, tsayta wiyarnin cäsucuyätsun.’

³⁰“Capugyog rícanam contestargan: ‘Tayta Abraham, manam cäsucuyangatsu. Pero wañushgapita cawascamur juc runa paycunaman cutiycur willaptinga, maypis jutsancunata dejasquir arepenticuyanman.’

³¹“Abrahamnam nirgan: ‘Moisés gellgangancunatawan Diospa unay profëtancuna gellayangancunata wiyarnin mana cäsucurga, wañunganpita cawasquir runa willacuptinpis, manam cäsucuyangatsu.’”

Jutsa ruray alläpa mana alli cangan

(Mateo 18.6-7,21-22; Marcos 9.42)

17 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristo discipuluncunata nirgan: “Runamajinta jutsaman ishquitsinanpag invitagcunaga imaypis cayangam. Pero iallau, tsaynö pitapis jutsaman ishquitsig runa! ²Mas allim canman tsay runapa cuncanman jatun molinu rumita watarcur, lamarman jitarpuyaptin, gollmi shongo imayca wamranö tsayrag criyicuycag runacunata jutsaman manarag shicwatsinganyag. ³iTsaymi cuidädu cayay! Si runamajiqui jutsata ruraptinga piñaparnin plëtunqui. Tsaynöllam mana alli ruraynincunata dëjasquir arepenticupingta perdonaycunqui. ⁴Si juc junagchö ganchis cuti contrayqui mana allita rurasquir, ganchis cuti ‘Perdonaycällamay mananam yapaywanga rurallëshagtsu’ nir, shamuptinga perdonaycunqui.”

Rasumpa firmi criyicuycag alläpa poderyogmi

⁵Tsaypitanam apostolnincuna Señor Jesucristota mañacuyargan: “iYanapaycayällamay mas firmi criyicayämünäpag!” nir.

⁶Señor Jesucristonam contestargan: “Si gamcunapacush criyicuyñiquicuna canman cay ichic mostäzapa murunnöllapis, tsayga cay sicomoro niyangan jachata: ‘Caypita tiracasquir aywarnin lamarman jawicay’ niyaptiquipis, tsay jacha rasumpam cäsuyëshunquiman.

Juc servicugpa obligacionincuna

⁷“Si maygayquipapis servigniquicuna chacrayquicunachö yapyacur o wätayquicunata mitsisquir wajiman chaycamuptin, ¿Acäsu ‘Päsacamuy

jamaycur micusquinayquipag’ niyanquicu? ⁸Mas bienmi gamcunaga niyanqui: ‘Meriendä prevenimur garamay, micur upyar ushangäyag servimay. Tsaypitanam gamga micunqui’ nir. ⁹Tsaynöllam llapan mandangayquita rurar ushasquiptinpis, tsay servigniquitaga ni agradëcicunquillapistsu. ¹⁰Tsaynöllam gamcunapis Dios Yaya mandayëshungayquicunata rurar, cumplisquir niyanquiman: ‘Nogantsicga mana musyag servicugcunanö carmi, apënas mandamangantsicllata cumplitsic.’”

Señor Jesucristo cuticätsin juc chunca runacuna wicuwan geshyagyashacunata

¹¹Señor Jesucristo Jerusalénman aywaycarnam, Galileapawan Samaria provinciacunapa mujunnin nänipa päargan. ¹²Tsaypitanam juc marcaman chäriptin, wicuwan geshyagyasha chunca runacuna Señor Jesucristota tincug aywayargan. Pero manarag payman charmi, carullachö ichisquiyargan. ¹³Paycunanam gayaraypa jinchi niyargan: “iMaestru Jesús, llaquipaycäyällamayri!”

¹⁴Paycunata ricaycurnam Señor Jesucristo nirgan: “Sacerdötöcunaman aywayay cuticashga cayangayquita ricäyëshunayquipag.” Tsaynö aywaycarnam, jancat limpiu tsay melanaypag geshyaynincunapita cuticasquiyargan.

¹⁵Tsaynö jancat limpiu cuticashgana canganta tantiyasquirmi, juccag runaga Señor Jesucristoman jinchi gayaycachar, Dios Yayata alabarnin cutirgan. ¹⁶Señor Jesucristopa puntanman chaycurnam gagllanpis patsaman changanyag gongorpacuycur agradëcicurgan. Tsay cutimug runaga Samaria marcapitam

cargan. ¹⁷Señor Jesucristonam nirgan: “¿Manacu chuncag runacuna geshyaynincunapita jancat limpiu cuticäyargon? ¿Maytan waquincag isgon cuticashgacunaga? ¹⁸¿Cay juclä marcapita mana regeshga runallam, Dios Yayata agradëcurnin alabar cutimushga?”

¹⁹Tsay runatanam nirgan: “Sharcur, aywacuy. Rasumpa firmi criyicuyniquiwanmi cuticargoyqui.”

Dios Yayapa Mandacuy Reynon imanö chämunanpag cangan
(Mateo 24.23-28,37-41)

²⁰Tsaypitanam fariseocuna tapuyargan imay Dios Yayapa Mandacuy Reynon chämunanpag canganta. Señor Jesucristonam contestargan: “Dios Yayapa Mandacuy Reynonga manam ricaraycäyaptiquitsu chämunga. ²¹Manam niyangatsu: ‘Caychönam’ o ‘Washachönam’ caycan nir. Dios Yayapa Mandacuy Reynonga shongoyquicunachö pagtayquicunam caycan.”

²²Tsaypitanam discipuluncunata nirgan: “Chämungam junagcuna, Diospita Shamushga Runata juc junagcunallapis ricayta munayänayquipag, pero manam ricäyanquitsu. ²³Waquinam niyëshunqui: ‘Washachömi o caychömi caycan’ nir. Pero ama ricagnin cörrilla aywayanquitsu ni paycunata gatiyanquitsu. ²⁴Imayca illaga cieluchö juc lädupita wac läduman chilapyar atsicaygnömi canga, Diospita Shamushga Runaga cay patsaman cutimungan öraga. ²⁵Pero tsaynö cutimunanpag canganpita mas puntataga cay tiempu runacunam chiquirnin alläpa sufritsiyanga.

²⁶“Imanömi unay Noé niyangan runapa tiempunchö päsargan,

tsaynöllam Diospita Shamushga Runa cutimunan öra päsanga. ²⁷Büquiman Noé yaycungan junagyagmi, runacuna micupacur, upyapacur, casaracur caycäyargan. Tsaymannam apäcuypa tamyä chaycur, llapan runacunata wañutsir jancat ushacascatsirgan.

²⁸“Tsaynöllam unay Lot runa niyanganpa tiempunchöpis päsargan. Runacunam micupacur, upyapacur, imatapis rantipacurnin ranticur, murupacur y wajicunata rurar caycäyargan. ²⁹Pero Sodoma marcapita Lot yargosquiptinnam, tsay junag cielupita asufrintin nina runtu tamyamur, llapan runacunata wañutsir jancat ushacascatsirgan.

³⁰“Tsaynöllam canga Diospita Shamushga Runa cay patsaman cutimungan junagpis. ³¹Tsay junagchö pipis wagtachö caycarga, ama waji rurinman yaucutsuntsu imantapis jurgog. Ni pipis chacranchö caycar, ama wajinman imantapis jipig cutitsuntsu. ³²¡Yarpäyay Lotpa warminta ima päsanganta! ³³Cay patsachö cawayllanta cuidar tsapayta munagcagga, jancatmi ogranga. Pero cay patsachö cawayninta mana cuidar tsapayta munagcagga, janag patsa cieluchömi wiñaypa cawanga.

³⁴“Nogam niyag: Tsay pagasmi juc puñunallachö ishcag puñuycagpita, juccagllata apanga y juccagtaga dëjangan. ³⁵Ishcag warmicuna agacuycäyanganpitam juccagta apar juccagtaga dëjanga. ³⁶[Ishcag runacuna chacrachö arucäyanganpitam juccagllata apar juccagtaga dëjanga.]”

³⁷Tsaynam tapuyargan: “Señor ¿maychötan tsaynöga päsanga?”

Señor Jesucristonam contestargan: “Maychöpis wañushga cuerpuçuna jitaragcunamanmi wisculcuna goricäyanga. Tsaynöllam nogaman

criyicugcuna goricäyämunga maychöpis caycangäman.”

Juc viuda juezman aywan justiciata rurananpag mañacug

18¹Tsaypitanam Señor Jesucristo yachatsicurgan, imaycawan iwalatsiyuypa paycuna imaypis, mana gelanar Dios Yayaman mañacuyänanpag.²Tsaynam nirgan: “Juc marcachömi Dios Yayatawan runamajincunatapis mana cäsug ni respetag juc juez cargan.³Tsay marcachönam juc viuda warmi juiciuchö cargan. Tsay viuda warmim waran waran tsay juezman aywargan: ‘Demandamagnimi alläpa allgotsäcaman justiciata ruraycallämay’ nir.

⁴“Tsaynö yapay yapay aywaptinpis, unaynam tsay viudata juezga cäsurgantsu. Tsaypitanam yarpargan: ‘Nogaga manam Diostawan runacunatapis caychöga respetar mantsätsu.⁵Pero cay viudataga justiciata rurar atendiycushag, imanana yapay yapay shamurnin rabiatsimar umäta nananpag!’”

⁶Tsaypitanam Señor Jesucristo yapay nirgan: “¿Entendiargoyquicu caynö tsay mana alli juez ninganta? ⁷Tsaynö caycaptinga, ¿Manatsurag Dios Yaya cäsunga llapan acrangancag runacunata, pagasta junagta mañacuyaptin? ¿Dios Yayaga manam shuyarätsingatsurag mañacuyanganta atendinanpag?

⁸Tsaymi niyag: Dios Yayaga mana juc shuyarätsicurmi, justiciata ruranga. Pero Dios Yayapita Shamushga Runa cay patsaman cutimurga, ¿Cay patsachö runacunapa criycunincunata taringaragtsurag?”

Señor Jesucristo yachatsicun juc fariseowan contribucion cobragman iwalatsicur

⁹Tsaymi quiquincunallachö orgullöso allitucur, runamajincunata despreciar

chiquigcunapag Señor Jesucristo cay iwalatsicuywan yachatsicur nirgan:¹⁰“Ishcag runacunam templuman Dios Yayata mañacug aywayargan: Juc fariseowan Romapag contribucion cobrag runa.¹¹Tsay fariseonam ichiyurnin quiquillanpag mañacurgan: ‘Dios Yaya, alläpam agradëcicug nogaga mana waquincag runacunano cangäta. Waquincagga suwa jutsasapam, jucnin jucninwan llutan mana alli jutsata rurar täcuyan. Nogaga manam ni tagay contribucion cobragnötsu cä.¹²Nogaga cäda semänachö ishca cuti ayunarmi micütsu. Llapan gänangäpitanam juc chuncaman raquisquir, juccag partita garaycug.’

¹³“Pero Romapag contribucion cobrag runanam carullachö ichiyur, umantapis cieluman manana pallarir alläpa llaquicurnin pëchuntapis cutarrag nirgan: ‘Dios Yayallä, llaquipaycallämay. Nogalläga alläpa jutsasapa runam callä’ nir.

¹⁴“Tsaymi niyag: Contribucion cobrag runam jutsanpita perdonashga wajinman cuticurgan. Pero tsay fariseotaga Dios Yaya manam jutsanpita perdonargantsu. Tsaynö pipis allitucugga, pengacushgam canga. Pero umilde gollmi shongoyocagga, mas väleg runam canga.”

Señor Jesucristo cuyan wamracunata

(Mateo 19.13-15; Marcos 10.13-16)

¹⁵Tsaypitanam Señor Jesucristomannam asta pishi wamracunatapis apayargan, yatarnin bendisananpag. Pero tsayta ricaycurnam discipuluncuna piñacur, Señor Jesucristoman witiyänanta mana munar amatsayargan.¹⁶Tsaynam wamracunata gayasquir, Señor Jesucristo nirgan: “iNogaman wamracuna shayämunanta

ama michäyaytsu! Cay wamracunanö umildecagcunapagmi Dios Yayapa Mandacuy Reynonga. ¹⁷Rasuntam niyag: Si cay umilde gollmi shongo wamracunanö Dios Yayapa Mandacuy Reynonta mana chasquirga, manam Dios Yayapa Mandacuy Reynonman yaucuyanquitsu.”

Jur rïcu runawan

Señor Jesucristo parlan

(Mateo 19.16-30; Marcos 10.17-31)

¹⁸Tsaypitanam tsaychö mandacuy runa Señor Jesucristota tapurgan: “Alläpa alli Maestru, wac vidachö wiñaypa cawanäpag, ñimatatan rurashag?”

¹⁹Señor Jesucristonam contestargan: “¿Imanirtan ‘Alli Maestru’ nimanqui? Jucllayllam alliga, tsayga quiquin Dios Yayallam. ²⁰Musyanquinam cay mandamientuncunata: ‘Ama jucnin jucninwan mana alli jutsata rurur täcunquitsu. Runamajiquita ama wañutsinquitsu. Ama suwacunquitsu. Ama llullacunquitsu. Taytayquitawan mamayquita respetar cäsunqui.’”

²¹Tsay runanam nirgan: “Wamra caynïpitam tsaycunataga llapanta cumplishcä.”

²²Tsaynö niptinnam, Señor Jesucristo nirgan: “Pero juc cösaragmi faltäshunqui: Llapan imaycayquitapis ranticusquir, wactsacunata garaycuy. Tsaynö rurangayquipitam cieluchöpis mana ushacag fortunayqui canga. Tsaynö rurasquirnin, shamur gatimay.”

²³Tsayta wiyaycurnam yarpachacur llaquicurgan, alläpa capugyog rïcu car. ²⁴Tsay runa llaquishga caycagta ricaycurmi, Señor Jesucristo nirgan: “¡Alläpa ajam canga, capugyog rïcucuna Dios Yayapa Mandacuy Reynonman

yaycuyänapag! ²⁵Mas fäcilmi juc jatun ‘camëllo’ niyangan wäta aujapa uchcunpa päsanman, juc capugyog rïcu runa Dios Yayapa Mandacuy Reynonman yaucunganpitaga.”

²⁶Tsayta wiyagnincagcunanam, Señor Jesucristo tapuyargan: “Tsaynö captinga, ¿pitan salvacuyta puedinga?” nir.

²⁷Señor Jesucristonam contestargan: “Runacunapag imayca aja carpis, Dios Yayapagga manam ajatsu.”

²⁸Tsaynam Pedro nirgan: “Señor, nogacunaga llapan imaycäcunata dejasquirmi, gamta gatiyämushcag.”

²⁹Señor Jesucristonam contestargan: “Rasuntam niyag: Pipis wajinta, warminta, waugencunata, taytanta, mamanta, tsurincunata, Dios Yayapa Mandacuy Reynonraycu deñanganpitam, ³⁰cay patsachöpis mas imaycan Dios Yaya garaycunga. Tsaynöllam wac vidachöpis Dios Yayawan imayagpis wiñaypa cawanga.”

Señor Jesucristo yapay willacun wañutsiyänapag canganta

(Mateo 20.17-19; Marcos 10.32-34)

³¹Tsaypitanam chunca ishcaj discipuluncunallata juc läduman gayasquir, Señor Jesucristo nirgan: “Cananmi Jerusalénman aywashun. Tsaychömi llapan cumplinga, Dios Yayapa unay profëtancuna Diospita Shamushga Runapag gellgayangannö. ³²Juclä mana regeshga runacunapa maquinmanmi, marca majincuna entregayanga. Tsaymi insultarnin burlacur togapurnin ushayanga. ³³Tsaynö alläpa astarnin magarmi wañutsiyanga. Pero wañutsiyanganpita quimsa junagllatam cawamun.”

³⁴Tsaynö niptinpis, discipuluncunaga manam ni imata entendiargantsu ni

musyayargantsu imapag parlangantapis. Paycunapagga mana juc tantiyaypagmi cargan.

Señor Jesucristo Jericó marcachö gaprata cuticätsin

(Mateo 20.29-34; Marcos 10.46-52)

³⁵Señor Jesucristo Jerico marcaman chaycaptinnam, näni cuchunchö juc gapra limushnata mañacur jamaycargan. ³⁶Tsaypa maytsicag runacuna päsağta tantiyasquirmi, tsay gapra “Imatan päsaycällan” nirgan.

³⁷Runacuna “Nazaretpita Jesúsmi caypa päsaycan” niyaptinnam,

³⁸jinchicuycur garaypa nirgan: “iDavidpa ayllun Jesús, llaquipaycallamayri!”

³⁹Tsaynö niptinnam, puntata aywagcuna, “iUpalla cay gapra!” nir, piñapayargan. Pero tsaynö piñapayaptinpis mana cäsucurmi, mas jinchi gayarayparag nirgan: “iDavidpa ayllun Jesús, llaquipaycallamayri!”

⁴⁰Tsayta wiyasquirmam Señor Jesucristo ichisquir, apayämunanpag mandargan. Puntanman chaycatsiyaptinnam, Señor Jesucristo tapurgan:

⁴¹“¿Gampag imata ruranätatan munanqui?”

Gapranam contestargan: “Señor, ñawillä ricänantam munallä.”

⁴²Señor Jesucristonam nirgan: “Ricayna. Rasumpa firmi criycuyniquiwanmi cuticargoyqui.”

⁴³Tsaynö jina öra cuticasquirmam, Señor Jesucristopa gepanta gatir aywargan, Dios Yayata alabarnin. Tsayta llapan ricagnin runacunapis Dios Yayatam alabayargan.

Señor Jesucristoman criycun Zaqueo

19 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristo Jerico marcaman chaycur, tsay marca pullanpa päsaycayargan. ²Tsay

marcachömi Romapag impuesto cobragcunapa mandagnin juc rücu Zaqueo shutiyog runa täcurgan. ³Tsay runam Señor Jesucristota alläpa regeyta munargan. Pero ichiclla carmi, maytsicag runacuna tsapäyaptin ricayta puedirgantsu. ⁴Tsaynö ricayta mana puedirmi, cörrilla puntasquir Señor Jesucristo päsanancag juc igosnö sicomoro niyanga jachaman lätagan ricänanpag. ⁵Tsay jachacagpa Señor Jesucristo päsaycar ricarcurnam nirgan: “Zaqueo, jina öra yarpamuy, cananmi wajiquichö quëdanä.”

⁶Zaqueonam sas jachapita yarpascamur, alläpa cushishga Señor Jesucristota wajiman pushargan.

⁷Tsayta ricaycurnam, runacuna Señor Jesucristota musyapayargan: “iJutsasapa runapa wajinman posadacug aywan!” nir. ⁸Pero Zaqueonam ichircuy, Señor Jesucristota nirgan: “iSeñor, ricay! Llapan capamanganpa pullancagtam wactsacunata caychö canan garashag. Si pitapis suwapushga carga, chuscu cuti mastam entregar cutiycatsishag.”

⁹Señor Jesucristonam nirgan: “Cananmi cay wajiman salvaciun chämushga nogaman criycur, paypis unay awiluntsic Abrahampa ayllun shamugpita captin. ¹⁰Tsaymi Diospita Shamushga Runaga, cay patsaman shamushga ogradashganö jutsasapacunata ashirnin salvananpag.”

Señor Jesucristo yachatsicun gellaywan iwalatsicuypa

¹¹Señor Jesucristo tsaynö parlanganta wiyarmi, runacuna shongoncunachö yarpayargan: “Cananchi Dios Yayapa Mandacuy Reynon nogantsicpag gallanga.” Jerusalénman yaycuycarnam, tsayta musyasquir Señor Jesucristo iwalatsicuypa yachatsicur, ¹²nirgan:

“Juc runam alläpa importanti runapa tsurin cargan. Tsay runam caru marcata aywacurgan, rey churasquiyaptinrag cutimunanpag. ¹³Tsaynö carupa aywacunanpagnam chunca servignincunata gayascatsir, atasca gellaynincunata paytargan: ‘Cay gellayniwan negociuta ruraycäyay cutimungäyag’ nir.

¹⁴“Pero tsay runata marcamajincuna alläpa chiquirmi, gepanta willacucunata mandayargan niyänanpag: ‘Cay runa mandayämagnü rey cananta manam munayätsu’ nir.

¹⁵“Pero tsaynö caycaptinpis, paytaga mandacug rey cananpagmi churayashgana cargan. Tsaypita marcanman cutiycurnam, atasca gellaynin paytangan servignincunata gayatsirgan, cada ünu aycata gänayanganta musyananpag.

¹⁶“Tsaynam puntata chagcag nirgan: ‘Señor, gellayniquiwän chunca cuti mastam gänallashcä’ nir.

¹⁷“Tsaynam rey contestargan: ‘Allishmi. Gamga alli servignimi canqui. Wallcallachöpis onrädo cangayquipitam, canan churag juc chunca marcachö runacunapa mandagnin canayquipag.’

¹⁸“Tsaypitanam juccag servignin chärir nirgan: ‘Señor, gellayniquiga pitsga cuti mastam gänashga.’

¹⁹“Tsaycagtapis rey contestargan: ‘Gamtam churag pitsga marcachö runacunata mandacunayquipag.’

²⁰“Pero juccagnam caynö nir yurisquirgan: ‘Señor, caychömi caycan gellayniqui. Juc pänuwan alli pituycurmi churarätsishcä, ²¹alläpa yaga mana llaquipäcug captiqui mantsacurnin. Gamga mana churangayquipitawan mana murungayquipitam imaycatapis gorinqui.’

²²“Tsaypitanam rey nirgan: ‘iGamga mana ima väleg servicugmi canqui! Quiquiquipa palabrayquillam juzgar condenashunqui. Ningayquinömi noga yaga mana llaquipäcug cä, mana churangäpitawan mana murungäpitam imatapis gori. ²³Tsaypunga ¿Imanirtan mana bancuman gellayniita apar churaycugayquitsu, wajiman cutimurnin wachaynintawan chasquinäpag?’

²⁴“Tsaynö nisquirmam, tsaychö caycagcunata nirgan: ‘Tsay gellayta gechusquir, tsay chunca cuti mas miratsigcagta entregaycuyay’ nir.

²⁵“Paycunanam niyargan: ‘Señor. iPero paypaga chunca masnam gellaynin can!’

²⁶“Reynam contestargan: ‘Atasca capugyogcagmi masta chasquina. Pero mana capugyogcagtaga, ichiclla capungantapis jancatmi gechuyanga. ²⁷Pero tsay marcamajincuna chiquimar rey canäta mana munagcunataga, canan cayman apaycamur puntächö wañutsiyay.’”

**Señor Jesucristo Jerusalénman
ashnun montashga yaycun**
(Mateo 21.1-11; Marcos 11.1-11;
Juan 12.12-19)

²⁸Tsaynö yachatsicusquirnam, Señor Jesucristo Jerusalénman aywar sigirgan. ²⁹Betfagewan Betania marcacunaman chaycarnam, Olivos niyangan jircaman chäyargan. Tsaypitanam ishcag discipuluncunata mandargan: ³⁰“Tagay tsimpa marcaman aywarnin yaycurmi, manarag ni pi montashga mallwa ashnu wataraycagta tariyanqui. Tsay ashnuta pascasquir apayämunqui. ³¹Si pipis ‘¿Imapagan ashnuta pascayanqui?’ niyashuptiquiga, ‘Señor Jesúsmi wanan’ niyanqui.”

³²Tsaypita discipuluncuna aywarnam, Señor Jesucristo ningantanölla llapanta

tarisquiyargan. ³³Ashnuta pascaycäyaptinnam, ämuncuna tapuyaran: “¿Imapagtan pascayanqui?”

³⁴Paycunanam contestayargan: “Señor Jesúsmi wanan.”

³⁵Punchuncunawan ashnuta carunarcu aparmi, Señor Jesucristota montatsiyargan.

³⁶Señor Jesucristo tsaynö aywangallanmanmi, punchuncunatawan jacuncunata llushtisquir, puntanman päsananpag mashtayargan. ³⁷Olivos niyangan jircapita urämur chaycarnam, llapan gatignincuna alläpa cushishga gayaycachar Dios Yayata alabayargan, Señor Jesucristopa llapan milagruncunata ricashga car.

³⁸Tsaymi niyargan: “iAlläpa cushicuypag catsun, Dios Yayapa shutinchö poderöso Mandacug Reynintsic shamug! iCieluchöwan maytsaychöpis alli päsacuywan alläpa shumag cushicuy catsun!”

³⁹Tsaynam maytsicag runacunapa rurinchö aywag fariseocuna niyargan: “iMaestru, gatishugniquicunata piñapay upälla cayänapag!”

⁴⁰Señor Jesucristonam contestargan: “Niyagmi, si paycuna upällayaptinga, rumicunapis gayaycachäyngam.”

⁴¹Jerusalénman yaycuycarnam, tsay marcata ricasquir llaquirnin wagar, ⁴²nirgan: “iJerusalénchö täcugcuna, imanömi munä gamcuna canan junagllapis Dios Yayawan alli päsacuychö cayänayquipag canganta musyayänayquita! Pero tsay alli päsacuyta mana ricarmi imayca pacaragnö captin tantiyayanquitsu. ⁴³Mana alli tiempucuna gamman chämuptionmi, chiquishugniquicuna shamuycur, altu pergayquicuna wactanman allpata parijasquir entërupa tumat cunchawar,

llapan lädupa atacagniqui yaycapuyäshunqui. ⁴⁴Tsaynö atacarmi llapan wamrayquicunatawan patsachö rumicunaman sagmar pasaypa jancat ushacätsiyäshunqui. Tsaynöllam pergayquicuna rurinchö täcugcunatawis jancat wañutsir ushacätsiyaptin manam ni juc rumillapis pergaranganchö quédangatsu ni juccag rumipa janallachöpis. Tsaynö jancat ushacätsiyäshunqui, Dios Yaya salvayäshunayquipag tiempu chaycämuption despreciarnin mana chasquiyangayquipitam.”

Señor Jesucristo templuchö ranticugcunata gargon

(Mateo 21.12-17; Marcos 11.15-19; Juan 2.13-22)

⁴⁵Tsaypitanam Señor Jesucristo Jerusalénchö templuman yaycusquir, tsaychö ranticuycag runacunata gargar, ⁴⁶nirgan: “Diospa Palabanchömi gellgashga cayan: ‘Wajjiga Dios Yayaman mañacunallapagmi.’ iPero gamcunaga ‘suwacunapa machayninmanmi’ ticsratsiyashcanqui!”

⁴⁷Señor Jesucristonam waran waran templuchö yachatsicurgan. Pero sacerdotícunapa mandagnincunawan ley yachatsicugcuna y tsay marcachö mas mandacug autoridäcunam imaycanöllapis Señor Jesucristota wañutsiyta munayargan. ⁴⁸Pero manam ni imanöpa wañutsiyänanpag tariyargantsu, Señor Jesucristo yachatsicunganta llapan runacuna alläpa cushishga wiyayaptin.

Señor Jesucristopa mandacuynin
(Mateo 21.23-27; Marcos 11.27-33)

20 ¹Tsaypitanam juc junag templuchö Señor Jesucristo yachatsicurnin, shumag Alli Willacuyta

willacuycargan. Tsaymannam sacerdotícunapa mandagnincunawan ley yachatsicugcuna y mas mandacug auquincunawan chaycur, ²niyargan: “¿Ima mandacuyñiquiwantan caycunata rurargoyqui? ¿Pitan mandacuyñinta entregashushcanqui caycunata ruranayquipag?”

³Señor Jesucristonam contestargan: “Nogapis jucta tapuyáshayqui. Mä, niyámay: ⁴¿Pitan mandamurgan Juan Bautista runacunata bautizananpag, Dios Yayacu o runacunallacu?”

⁵Paycunanam quiquincuna pura discutir ninacuyargan: “¿Si Dios Yayam cachamushga nishgaga, ‘Imanirtan mana criyiyargayquitsu?’ nimáshunmi. ⁶Pero manam puedintsicts ‘Runacunam cachamushga’ niytaga. Si tsaynö nishaga llapan runacunam sagmar wañuscatsimashwan. Paycunaga rasumpam musyayan Juan Bautista Dios Yayapa willacug profétan canganta.”

⁷Tsaynö yachatsinacquirnam niyargan: “Manam musyayátsu ni pi cachamungantapis.”

⁸Tsaynam Señor Jesucristo contestargan: “Tsaynömi nogapis willayagtsu ni pipa mandacuyñinwan caycunata rurangátapis.”

**Señor Jesucristo yachatsicun mana
alli arupucugcunawan iwalatsicur**
(Mateo 21.33-44; Marcos 12.1-11)

⁹Tsaypitanam runacunata cay iwalatsicuyta cuentarnin gallaycargan: “Juc runam chacranchö üvata plantascatsir, tsay chacranta pullan pura cuidayäpunanpag arugnincunata entregaycur caru marcapa aywacurgan. ¹⁰Cosécha tiempo chäriptinnam, chacran tsaragcunaman juc servigninta mandargan töcangancagta

entregayänapag. Pero chacran tsaragcunanam alläpa magasquirnin, jinallanta gargosquiyargan. ¹¹Tsaynam chacrayog runaga juccag servigninta mandarga. Pero paytapis allgotsacurnin pengacuypag magarnin alläpa maltratasquirmi jinallanta gargosquiyargan. ¹²Tsaypitanam chacrayog runaga juccag servignintana mandargan. Tsaycag servignintanäga alli magacachasquirmi yawar püruta gargosquiyargan.

¹³“Tsaynam chacrayog nirgan: ‘Cananga ¿imatatan rurashag? Alläpa cuyay tsurítam cachashag. Paytaga maypis respetayanga.’

¹⁴“Pero chacrayogpa tsurinta ricasquirnam, pullan pura tsarag runacunata yachatsinacur niyargan: ‘Caymi llapan chacracunawan eredëru quëdanga, wañuscatsishun chacranwan nogantsic quëdanapag’ nir. ¹⁵Tsaynö yarpami chacranpita jucläman jorgosquir wañutsiyargan.

“Tsaynö wañuscatsiyaptin, üva murutsig chacrayogga ¿imata rurangantatan gamcuna yarpäyanqui? ¹⁶Aywarnin chacran tsarag runacunata wañuscatsirmi, juccunatana chacranta entregaycunga.”

Tsayta wiyaycurnam niyargan: “iAma tsaynöga ni imaypis caycullanmantsu!”

¹⁷Pero Señor Jesucristonam ricapaycurnincuna nirgan: “¿Tsaypunga ima ninantan Diospa Palabran caynö gellgashgachöga caycan?

‘Waji ruragcuna despreciar jitariyangan mana alli rumim, cananga mas allcag maestru rumi tigrashga.’

¹⁸Tsaymi cay rumi jananman pipis shicwarga, jancat ñutusquina. Pero tsay rumi pipa jananmanpis jegarga, jancat polvutam rurasquina.”

¹⁹Tsaynam sacerdotícunapa mandagnincunawan ley yachatsicugcuna, jina öra prësu achcuyta munayargan, paycunapa contran cay iwalatsicuywan Señor Jesucristo parlanganta tantiyasquir. Pero runacunapita mantsacurmi mana achcuyargantsu.

**Señor Jesucristota
impuestupag tapuyan**

(Mateo 22.15-22; Marcos 12.13-17)

²⁰Tsaypitanam yachayllapa musyapacugcuna mandayangan ricaraycäyargan Señor Jesucristoman alli onrädotucurnin aywaycur tapuyänanpag. Tsaynö tapupar llutanta parlascatsir acusarnin, Roma gobernadorman entregayänanpag.

²¹Tsaynam yachayllapa musyapacugcuna tapuyargan: “Señor, rasumpam musyayä yachatsicungayquiwan parlangayquipis rasumpacaglla canganta y runacuna alläpa allish cayaptinpis paycunawan mana juntacangayquita. Gamga yachatsicunqui Dios Yaya munangannölla rasumpa alli cawacuyänäpagmi. ²²¿Allicu Romachö mandacug gobierno Cesarman impuestuta pägashwan o manacu?”

²³Señor Jesucristonam yapta tapuyanganta musyar nirgan: ²⁴“Mä, juc gellayta ricätsiyämäy. ¿Pipa reträtunwan shutintan caychö gellgashga caycan?” Tsaynam contestayargan: “Emperador Cesarpam.”

²⁵Señor Jesucristonam nirgan: “Cesarpacagtaga, Cesarta entregaycuyay. Pero Diospacagtaga, Diosta entregaycuyay.”

²⁶Atsca runacunapa jananchö Señor Jesucristo tsaynö niyauptinnam, tsay

yachayllapa musyapacugcuna ni imanö pantatsiyta pueidir, mantsacashga upällalla quëdayargan.

**Señor Jesucristota saduceocuna
tapuyan wañushgacuna
cawayämunanpag**

(Mateo 22.23-33; Marcos 12.18-27)

²⁷Tsaypitannam waquincag saduceocuna Señor Jesucristota ricagnin shayämurgan. Tsay saduceocuna runacuna wañusquir cawayämunananta manam criyirmi, Señor Jesucristota caynö tapuyargan:

²⁸“Maestru, unay Moisésmi gellgashga leyninchö dejapamashcantsic, si juc casädo runa tsurin manarag captin wañuptinga, viudanwan gepancag waugen casarananpag. Tsaynö casarasquir tsurin captinga, tsay wañushgacag waugenpa tsurin cuenta cananpag. ²⁹Unayshi ganchis waugecuna cayargan. Tsayshi mayorcag casarasquirnin manarag tsurin captin wañusquinag. ³⁰⁻³¹Tsayshi gepancag waugenwan mas gepancagpis tsay viudanllawan casarashga cayänag. Paycunapis manarag tsurincuna captinshi wañusquinag. Tsaynöllash ganchis waugentin tsay warmillawan casarasquir, manarag tsurincuna captin llapanpis wañusquiyänag.

³²Tsaypitanash warmipis wañusquinag.

³³Tsaypunga cawamuy junagchöga ¿maygancag waugeparag warmin canga, ganchisnintinwan casarashga caycaptinga?”

³⁴Señor Jesucristonam contestargan: “Ollgopis warmipis cay patsallachömi casarayan. ³⁵Pero wac vidaman chäyänanpag acrashgacuna cawascamurga mananam warmipis ollgopis casarayanganatsu. ³⁶Tsaychöga

mananam wañuyanganatsu. Llapanpis angelcunanölla carmi, Dios Yayapa wamrancuna cayanga, pay cawatsimushga captin. ³⁷Pero unay Moiséspis quiquinmi musyatsimantsic wañushgacuna rasumpa cawayämunganta. Paytam shiraca casha lunyagchö yuripur, Dios Yaya nirgan: ‘Nogaga Abrahampa, Isaacpa y Jacobpa Diosninmi cä.’ ³⁸Tsaymi Dios Yayaga manam wañushgacunapa Diosnintu, sinöga llapan cawagcunapa Diosninmi. Tsaymi Diospagga llapanpis cawaycäyan.”

³⁹Tsaynö niptinnam, waquincag ley yachatsicugcuna niyargan: “Maestru, ialläpa allitam niyämargoyqui!”

⁴⁰Tsaypitaga mananam yapay ni imatapis tapuyninta valorayargannatsu.

¿Pipa ayllun shamugpitan Cristoga?

(Mateo 22.41-46; Marcos 12.35-37)

⁴¹Tsaypitanam Señor Jesucristo runacunata tapurgan: “¿Imanirtan niyanqui Cristoga unay rey Davidpa ayllun shamugpita cangata? ⁴²Quiquin Davidpis Salmo librunchö gellgargan:

‘Señormi Señornita nirgan:

Cay deréchucag lädüchö jamacamuy

⁴³llapan chiquishugniquicunata chaquiquipa gopinman churamungäyag.’

⁴⁴Tsaynö David ‘Señornimi’ nicaycaptina, ¿Imanöpatan Davidpa miragnin ayllunpa tsurin Cristo canga?”

Señor Jesucristo ley

yachatsicugcunata acusangan

(Mateo 23.1-36; Marcos 12.38-40;

Lucas 11.37-54)

⁴⁵Llapan runacuna wiyaycäyaptinmi, Señor Jesucristo discipuluncunata nirgan: ⁴⁶“Ley yachatsicugcunapita

cuidacuyay, paycunaga chaquincuna puntanyag alli llatapashgam, pläzacunachöwan mercädocunachöpis runacuna shumag alläpa respetar saludayänanta munar puriyan. Dios Yayaman mañacuyänanpag goricäyänan wajicunachöpis allicag jamacunamanmi jamacuyta munayan. Banquëti fiestacunachöpis punta punta jamacunachömi jamayta gustayan. ⁴⁷Viudacunapa wajincunatapis gechusquirmi, disimularnin alli tucur unayyag resacur cayan. Tsaynö rurayanganpitam, paycunataga Dios Yaya mas mantsacaypag castiganga.”

Wactsa viudapa garaynin

(Marcos 12.41-44)

21 ¹Tsay templuchönam Señor Jesucristo ricaraycargan, capugyog rücu runacuna gellay wiñäyänan cäjaman Dios Yayapag wiñäyagta. ²Tsaynöllam ricargan juc wactsa viudapis ishca y ichishag wallcalla väleg gellayninta wiñagta. ³Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Rasuncagtam niyag, cay wactsa viudam llapancunapitapis mas atscata Diospag wiñashga. ⁴Waquincunaga atscaya puypitapis ichic sobragllatam churayashga. Pero cay wactsa viudaga pachanpagwan janapagpis faltapucuyarmi llapanta capunganta Dios Yayapag churashga.”

Señor Jesucristo willacun templu

jancat juchur ushacänanpag

(Mateo 24.1-2; Marcos 13.1-2)

⁵Waquincagcunanam parlaycäyargan tsay templu shumag rumicunawan adornashga y Diospa garaynincunawan allish alajashga canganta. Pero Señor Jesucristo nirgan:

6“Chämungam junagcuna cay ricaycäyangayqui shumag adornashgacunawan llapan rumincunapis juccag rumipa jananchö manana quëdanapag. Tsaynömi jancat juchur ushacanga.”

Cay patsa ushacänanpag ima señalcuna cananpagcag willacucuna

(Mateo 24.3-28; Marcos 13.3-23)

7Tsaynam tapuyargan: “Maestru, ¿imaytan tsaynöga canga? ¿Ima señaltatan ricäyashag cay llapan ningayqui cumplinapagga caycanganta?”

8Señor Jesucristonam contestargan: “¡Cuidädu cayanqui pipis mana engañayashunayquipag! Atscagmi nogatucur shamurnin niyanga: ‘Nogam cä.’ ‘Dios dispöningam tiempo chämunganam’ nir. Pero gamcunaga ama criyirnin pacyunata gatiräyanquitsu. 9Si guerracunapagwan juc marca runacuna maganacugta wiyarpis ama mantsacäyanquitsu. Tsaynömi rasumpa tsaycunaga päsaंगा. Pero tsaycuna päsapinpis cay patsaga manaragmi ushacangaragtsu.”

10Tsaynöllam nirgan: “Juc naciunmi juccag naciunwan peleyanga y juclä marcacunawanmi guerracunata rurayanga. 11Maytsaychöpis matsacaypagmi patsa cuyunga, alläpa mallagacuywan y pesti geshyaycunawanmi wañur ushacäyanga. Cieluchöpis alläpa mantsacaypag jatúsag señalcunatam ricäyanga.

12“Pero caycuna manarag päsapinmi, gaticachäyashurniqui achcuyashunqui. Goricäyänan wajicunaman apaycur juzgayashurniquim, carcelman gaycatsiyashunqui. Tsaynöllam mas mandacug autoridäcunapawan reycunapa puntancunaman nogaraycu

apayashunqui. 13Tsaycuna päsayashungayquiwanmi nogapag rasumpa willacur musyatsicuyanqui imayca testigünö. 14Pero gamcuna ama yarpachacuyanquitsu imanö defendicuyänayquipag cangata, 15nogam alli yachayniquicuna garayashayqui parlayänayqui öra. Tsaynö alli yachayta parlayaptiquim chiquiyashugniquicunapis ni imapita acusayashunquitsu y manam ni imanö contradecitapis puediyashunquitsu. 16Pero gamcunataga traicionayarniquim autoridäcunaman quiquiquicunapa taytayquicunawan mamayquicuna, waugeyquicuna, aylluyquicunawan amigoyquicunalla apayashunqui y waquiquitaga wañutsiyashunquim. 17Tsaynömi nogaraycu llapan runacuna chiquiyashunqui. 18Pero tsaynö chiquiyashuptiquipis yamayllam caycäyanqui, manam ni juc agtsayquicunallapis ogracangatsu. 19Tsaymi firmi criyicuyniquicunawan alli tsaracuyänayqui almayquicuna salvacänanpag.

20“Jerusalén marcata soldäducuna tumat täparagta ricarmi, Jerusaléna ushacaynin junag chämunganta musyayanqui. 21Tsayta ricarga Judeachö täcugcuna jircacunapa geshpicur aywacuyätsun. Patsan Jerusalénchö päragcunapis tsaynö geshpicuyätsun y yargoshgacagcunaga ama cutiyätsuntsu. 22Tsaynömi alläpa mantsacaypag castigu canga, Diospa Palabran gellgashgachö willacungannö llapan cumplinganyag. 23¡Allau, tsay junagchö geshyag warmicunawan chuchuycag llullu wamracuna! Tsaynö alläpa sufriymi tsay naciunchö canga y alläpa mantsacaypag castigum canga tsay Israel runacunapag. 24Waquintam espädawan wañutsiyanga; waquincagtanam maytsay

naciuncunapa prësu apayanga. Dios Yayaman mana criyig caru marca runacunam Jerusalénta jarutäcuyanga asta Dios Yaya dispöningan tiempuyag.

Diospita Shamushga Runapa cutimuynin

(Mateo 24.29-35,42-44;

Marcos 13.24-37)

²⁵“Señalcunam canga rupaychöwan quillachö, goyllorcunachöpis. Lamar alläpa mantsacaypag gayarar lagchicaptinmi, maytsay naciuncunachö runacuna mantsacaywan llaquicur ni imanö cayta puediyangatsu. ²⁶Tsaynam runacuna mantsacaywan desmayäyanga cay patsa ushacasinganta yarpar. Tsaynöllam cieluchö caycagcunapis llapan cuyupacuyanga. ²⁷Tsay öram ricäyämanga Diospita Shamushga Runa pucutay rurinchö poderöso cayninwan alläpa chipacyarrag shamuycagta. ²⁸Caycuna llapan niyangagcuna päsahta ricar, alli valoracurnin cushishga cayay. Tsaymi librar salvayänagpag ichicllana faltaycanga.”

²⁹Señor Jesucristo cay iwalatsicuywan yachatsicur niran: “Ígos jachapitawan waquincag jachacunapita yachacuyay. ³⁰Jachacunapa rapran tsegllimugta ricarmi, achay tiempu chämunanna canganta musyayanqui. ³¹Tsaynöllam llapan willayangagcuna päsahta ricar, Dios Yayapa Mandacuy Reynon chämunanpag ichiclla faltanganta musyayanqui.

³²“Rasuntam niyag: Canan tiempu runacuna manarag wañuyaptinmi, caycuna llapan cumplinga. ³³Cieluwan cay patsapis ushacangam, pero nogapa palabräga mana juc faltarmi llapan cumplinga.

³⁴“Cuidacuyay, shongoyquicuna munangan mana alli viciucunapitawan

machaycunapita y cay vidachö imaycapagpis yarpachacuyacunapita. Tsaynö mana cuidacur caycäyaptiquitag tsay junagcuna, ³⁵imayca trampa achcugnö achcuyäshunquiman. Tsaynöllam entëru munduchö llapan runacunamanpis chämunga. ³⁶Pero gamcunaga Dios Yayaman mañacur imaypis shuyaycäyay, mana alli tiempucunachöpis firmi criycuyniquicunawan alli tsaracurnin salvacäyänayquipag. Tsaynö alli tsaracurmi Diospita Shamushga Runapa puntanchöpis mana mantsacurnin ichiraycäyanqui.”

³⁷Señor Jesucristoga junagpam templuchö yachatsicug y pagaspanam Olivos niyangan jircachö cargan.

³⁸Tsaca tsacallanam llapan runacuna templuman aywayag, Señor Jesucristopa yachatsicuyininta wiyag.

Señor Jesucristota prësu achcuisquir wañutsiyänanpag yachatsinacuyan

(Mateo 26.1-5,14-16;

Marcos 14.1-2,10-11; Juan 11.45-53)

22 ¹Levadürannag tantata micuyänan semäna Pascua fiestapag ichicllanam faltaycargan. ²Mas mandacugcag sacerdotícunawan ley yachatsicugcunam, runacunapita mantsacurnin imaycanöllapis ashiyargan Señor Jesucristota wañutsiyänanpag.

³Tsaypitanam Señor Jesucristopa chunca ishca discipuluncunapita Judás Iscariotepa shongonman Satanasa yaycargan. ⁴Tsaymi sacerdotícunapa mandagnincunamanwan templuchö wardiacunapa mayornincunaman aywaycur parlargan, Señor Jesucristota traicionarnin imanöllapis entregananpag. ⁵Paycunanam alläpa

cushicushga gellayta pägayänapag äniyargan. ⁶Judásga änisquirnam runacuna mana cayangan örata ashirgan, Señor Jesucristota entreganapag.

**Señor Jesucristo ultimu vez
discípuluncunawan micungan**
(Mateo 26.17-29; Marcos 14.12-25;
Juan 13.21-30; 1 Corintios 11.23-26)

⁷Levadürannag tantata micuyänan junagchömi, costumbrincunamannö imaypis juc mallwa üshata pishtayag Pascua fiestapag. ⁸Tsaynam Pedrotawan Juanta Señor Jesucristo mandargan: “Aywayay Pascua micuyta llapantsic micunapag alistag” nir.

⁹Paycunanam tapuyargan: “¿Maychö alistayänätatan munanqui?”

¹⁰Señor Jesucristonam contestargan: “Jerusalénman chaycurmi juc runa puyñuwan yacuta apaycagta tariyanqui. Tsay runata asta wajinman yaucungayag gatirnin, ¹¹tsay wajiyogta niyanqui: ‘Maeströcunam nin: ¿Maygancag cuartuyquichötan discípulücunawan Pascua micuyta micushag?’ ¹²Wajiyognam ricätsiyäshunqui altuschö juc jatun cuarto alistashgata. Tsaychö micunapag alistayanqui.”

¹³Paycuna aywarnam, Señor Jesucristo ningannölla tarisquir, Pascua micuyta micuyänapag alistayargan.

¹⁴Merienday öranam discípuluncunawan Señor Jesucristo micuyänapag mäsaman jamaycuyargan. ¹⁵Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “İlmanömi munargä, celebrarnin Pascua fiesta meriendata gamcunawan pagta manarag wañucurnin micuyta! ¹⁶Tsaymi niyag: Mananam cay micuytaga micushagnatsu asta cieluchö gamcunawan Dios Yayapa Mandacuy Reynonchö yapay micungantsicyag.”

¹⁷Tsaypitanam cöpachö caycag vñota achcurcur, Dios Yayata agradëciscuir

discípuluncunata nirgan: “Cayta llapayqui yawatsinacur upyatsinacuyay. ¹⁸Rasuntam niyag: Mananam üvapita vñota yapayga upyashagnatsu asta Dios Yayapa Mandacuy Reynon chämuptin goricangantsicyag.” ¹⁹Tsaynöllam tantata achcurcur Dios Yayata agradëciscuirnin ishçayman paquisquir discípuluncunata macyar nirgan: “Cayga nogapa cuerpümi.

Gamcunaraycum chiquimagnücunaman entregashga canga. Tsaymi nogata yarpäyamar imaypis caynö rurayanqui.”

²⁰Tsaynöllam micur ushasquiyaptin, cöpachö caycag vñota achcurcur nirgan: “Cay cöpachö caycagmi imayca juc señalnö Dios Yaya gamcunawan juc mushog conträtuta änicurnin yawarniwan rurangan. Tsaymi gamcunaraycu yawarni jichashga canga.

²¹Pero tsay traicionar ranticamag runapa maquina cay mësachömi nogapawan pagta caycan. ²²Diospita Shamushga Runaga quiquin Dios Yaya dispöningannömi wañutsag. Pero iallau tsay traicionarnin ranticug runa!”

²³Discípuluncunanam quiquincuna pura tapunacuyargan: “¿Maygantsictan tsay traicionero cantsic?” nir.

Pitan mas mandacug

²⁴Tsaypitanam discípuluncuna mas mandacuyog cayta munarnin piñanacuyargan. ²⁵Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Dios Yayaman mana criyicugcunawan cay patsachö mandacug reycunaga, podernincunachö runacunatam alläpa allgotsacur mandayan ‘Alläpa alli mandacugmi cayan’ niyänapag. ²⁶Pero gamcunaga manam tsaynötsu cayänayqui. Mas bien maygayquipis mayor mandacug cayta munarga, pishi wamranö umilde gollmi shongom cayänayqui. Tsaynöllam mas importanti mandacug cayta munarga,

waquincagcunapa servignin cayänayqui.
²⁷Tsaypunga ¿maygantan mas importanti mandacug canman, mäsachö jamaycagcu o micuynin servigcagcu? ¿Acaso manacu mas importanti mandacuyyog mäsachö jamaycag, tsay servigninpitapis? Tsaynö caycaptinpis, nogaga imayca servicugnömi gamcunachö caycä.

²⁸“Gamcunaga nogawan pagtam imayca sufrimientücunachöpis cayashcanqui. ²⁹Tsaymi Dios Yaya nogata mandacunäpag churamangannölla, gamcunatapis mandacuyänayquipag churayag. ³⁰Gamcunaga nogapa Mandacuy Reynö mäsachömi micuyanqui y upyayanqui. Tsaynö mandacuyniquicunawanmi nogapa puntächö allı jamacunacunaman jamaycur, chunca ishcaı Israel casta runacunata juzgayanqui.”

**Señor Jesucristo willacun
discípulun Pedro
nëganapag canganta**

*(Mateo 26.31-35; Marcos 14.27-31;
Juan 13.36-38)*

³¹Tsaynöllam Señor Jesucristo nirgan: “Simón, Simón, Satanasmı mañacushga, imayca trıguta wayragnö jutsaman ishquitsishunayquipag. ³²Pero nogam Dios Yayaman gampag mañacurgö mana gelanar, nogaman firmi criyicamunayquipag. Tsaynam nogaman yapay firmi criyicamurnin, criyicugmajiqui llapan waugeyquicunata yanapaycunqui nogaman firmi criyicur allı tsaracuyänanpag.” ³³Pero Simón Pedronam nirgan: “Señor, nogaga gamwan pagtayquim carcelmanpis aywashag. Tsaynöllam mana dëjarniqui pagtayqui wañushagpis.”

³⁴Señor Jesucristonam nirgan: “Pedro, rasuntam nig: Canan pagasmi gällu manarag ishcaı cuti cantaptin, quiquiqui quimsa cuti ‘Manam regëtsu’ nımar nëgamanqui.”

**Ichicllanam faltaycan pruebacuna
chämunan tiempupag**

³⁵Tsaypitanam Señor Jesucristo tapurgan: “Puntata gellayninnagtawan millcapannagta y llangennagta mandayangagchö, ¿imayquicunallaga faltargancu?”

Paycunanam contestayargan: “Manam ni imäcunapis faltargantsu.”

³⁶Tsaypitanam Señor Jesucristo nirgan: “Cananmi sıga gellayniquicunatawan alporjayquicunatapis apayay. Si espädayquicuna mana captınga, punchuyquicunata ranticusquir justa rantıyay. ³⁷Nıyangagnömi nogapag Diospa Palabran gellgashgachö nıngan cumplinga: ‘Mana allı ruragcunapa rurınchömi jutsasapacunawan yupashga cargan.’ Tsaynö rasumpam Diospa Palabranchö nogapag llapan gellgayangancunaga cumplinga.”

³⁸Tsaynam discıpuluncuna niyargan: “Señor, caychö ishcaı espädallam cayäpaman.”

Señor Jesucristonam contestargan: “ıTsayllapagnam!”

**Getsemani niyangan wertachö
Señor Jesucristo Dios
Yayaman mañacun**

(Mateo 26.36-46; Marcos 14.32-42)

³⁹Tsaypita yargosquir costumbrınmannö Olıvos niyangan jircaman aywaptınmi, discıpuluncunanam gatiyargan.

⁴⁰Tsayman chaycurnam nirgan: “Dios

Yayaman mañacuyay Supay tentayāshurniqui jutsaman mana ishquitsiyāshunayquipag.”

⁴¹Tsaynō nisquirnam ichic mas washalānincunaman witisquir, gongorpacuycur Dios Yayaman quiquillan mañacur, ⁴²nirgan: “Taytallā, gam munarga cay sufrir ñacanāpagcagpita salvaycamay. Pero noga munangānōga ama catsuntsu, sinōga gam munangayquinōlla callātsun.”

⁴³[Tsaymannam cielupita juc angel yurisquir, Señor Jesucristota mas callpata gorgan. ⁴⁴Tsaynō shongonchō allāpa llaquicurmi, Dios Yayaman mas jinchi mañacurrgan jumpinpis yawarnōrag patsaman shutunganyag.]

⁴⁵Mañacunganpita sharcurnam discipuluncuna caycāyanganman aywar, puñucāyashgata tarirgan. Llaquicuywan pishipashga cayaptinmi, puñuy allāpa vencergan. ⁴⁶Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “¿Imanirtan puñucāyanqui? Sharcur riccharnin Dios Yayaman mañacuyay, Supay jutsaman mana ishquitsiyāshunayquipag.”

**Señor Jesucristota
achusquir prēsu apayan**

*(Mateo 26.47-56; Marcos 14.43-50;
Juan 18.2-11)*

⁴⁷Señor Jesucristo parlar manarag ushaptinmi, atscag runacuna chāyargan. Tsay atscag runancunapa puntantam aywargan chunca ishcaypita juccag discipulun Judās niyangan. Tsaynō atscag runancuna pushashga chaycurmi, Señor Jesucristoman witiycur gagllanchō mutsaycurgan. ⁴⁸Pero Señor Jesucristonam nirgan: “Judās, ¿mutsayquiwancu Diospita Shamushga Runata traicionarnin ranticunqui?”

⁴⁹Señor Jesucristowan caycag discipuluncunam, tsaycuna pāsagta ricar tapuyargan: “Señor, ¿cay espādācunawan wallucachascayāmushag?”

⁵⁰Tsaynam juccag discipulun mas mandacugcag sacerdotipa servigninpa derēchucag rinrinta jipicat wallusquirgan. ⁵¹Señor Jesucristonam nirgan: “¡Dējaycuyay! ¡Tsaynōllana!” Tsaypitanam servicugpa rinrinta yataycurlla cuticascatsirgan.

⁵²Tsaypitannam sacerdotīcunapa mandacugnincunatawan templuchō wardiacunapa mayornincunata y mandacug auquincuna Señor Jesucristota prēsus apagnin shamushgacunata Señor Jesucristo nirgan: “¿Imanirtan gamcunaga espādayquicunawan y tucruyquicunawan shayāmurgoyqui, runacunata timpullyātsir imayca mana alli ruragmannō? ⁵³Waran waran gamcunawan pagta templuchō caycaptīga, ¿manam ni yatayāmargayquillapistsu? Pero cananmi siga, ōra chāmushga Supaypa munayninta rurar achcuyāmānayquipag.”

**Señor Jesucristota discipulun Pedro
mana regegtucur nēgan**

*(Mateo 26.57-58, 69-75;
Marcos 14.53-54, 66-72;
Juan 18.12-18, 25-27)*

⁵⁴Tsaypitanam Señor Jesucristota prēsus achcuycur mas mandacugcag sacerdotīpa wajinman apayaptin, Pedro caru gepallanta gatirnin aywargan. ⁵⁵Tsay wajipa patiunchōnam runacuna ninata sendircur mashacurnin caycāyargan. Tsaynam Pedropis paycunaman witiycur mashacuycurgan. ⁵⁶Nina atsicuyagwanmi

mandacug sacerdotipa servignin warmi, Pedro jamaycagta alli ricapaycur nirgan: “Cay runapis tagay runawanmi purishga.”

⁵⁷Pero Pedronam nêgarmin nirgan: “Warmi, paytaga manam regetsu.”

⁵⁸Tsaypita unay rätutanam juccag ricaycur nirgan: “Gampis tagay runawanmi purishcanqui.”

Pedronam contestargan: “Manam. Runa, paywanga manam purishcätsu.”

⁵⁹Tsaypita yapay juc ôratanönam juc runa nirgan: “Rasumpam cay runaga paywan purishga. iPypis Galilea runam!”

⁶⁰Pedronam nirgan: “iRuna, manam musyätsu ni imata parlangayquitapis!”

Pedro tsaynö parlar manarag ushaptinmi, gällu cantasquirgan.

⁶¹Tsaynam Señor Jesucristo Pedroman tumaycur ricasquiptin yarpasquirgan: “Canan pagasmi manarag gällu cantaptin quimsa cuti, regemangayquita nêgamanqui.” ⁶²Tsaypita wagtaman yargosquirmi, pêsacurnin alläpa llaquicur wagargan.

**Señor Jesucristota cuidagnin
runacuna allgotsäcur burlacuyan**
(Mateo 26.67-68; Marcos 14.65)

⁶³Tsaypitanam Señor Jesucristota prêsusquir cuidag runacuna allgotsäcur burlacurnin alli magayargan. ⁶⁴Ñawinta tsaparcurmi tapuyargan: “Mä ¿pi magashungayquitapis? iAdivinay!” nir.

⁶⁵Tsaynöllam tucuyläya imaycawan insultarnin allgotsäcur burlacuyargan.

**Llapan autoridäcuna
goricashgapa puntanman
Señor Jesucristota apayan**
(Mateo 26.59-66; Marcos 14.55-64;
Juan 18.19-24)

⁶⁶Patsa warasquiptinnam judiucunapa mandagnin respetashga auquincunawan

sacerdotícunapa mas mandacugnincuna y ley yachatsicugcuna goricäyargan. Tsaynö llapan goricashgapa puntancunaman Señor Jesucristota apaycurmi tapuyargan:

⁶⁷“Niyämay: ¿Gamcu Diospita Shamushga Runa canqui?”

Señor Jesucristonam contestargan: “Rasumpa nogam cä niyaptigpis, manam criyiyämanquitsu. ⁶⁸Y gamcunata tapuyaptigpis, manam contestayämanquitsu. ⁶⁹Pero cananpitam Diospita Shamushga Runaga, Poderöso Dios Yayapa derêchucag lädunchö jamanga.”

⁷⁰Tsaynam llapan tapuyargan: “¿Tsaypunga Diospa rasumpa Tsurinchi canqui?”

Señor Jesucristonam contestargan: “iQuiquiquicunam, rasumpa noga cangäta niyargoyqui!”

⁷¹Tsaypitanam paycuna niyargan: “¿Imapagnatan mas testígucunatapis wanantsic? iLlapantsicmi wiyargontsic quiquinpa shimínwan nimangantsicta!”

**Señor Jesucristota gobernador
Pilatomam apayan**
(Mateo 27.1-2, 11-14; Marcos 15.1-5;
Juan 18.28-38)

23 ¹Tsaypitanam llapan autoridäcuna sharcur, gobernador Pilatomam Señor Jesucristota apayargan. ²Pilatopa puntanchönam Señor Jesucristopa contran parlar acusarnin niyargan: “Cay runatam tariyargö marcantsicchö runacunata contrantsic willapar caycagta. Tsaynöllam Romachö mandacug Cesarman impuestuta päganatapis amatsacur, ‘Diospita Shamushga Reymi cä’ nin.”

³Tsaynam Pilato tapurgan: “¿Gamcu Israel runacunapa mandacug reynin canqui?”

Señor Jesucristonam contestargan:
“Aumi, gam ningayquinöllum cá” nir.

⁴Tsaynam mandacug
sacerdötícunatawan llapan runacunata
Pilato nirgan: “Manam ni ima
jutsantapis cay runachöga taritsu.”

⁵Tsaynö niptinnam, paycunaga
obligarnin mas jinchi niyargan:
“Yachatsicuyninwanmi runacuna
piñacatsir, autoridácunapa contran
sháritsin. Galileapitam yachatsicur
gallarimushga, cananga cay
Judiachönám yachatsicur sigiycañ.”

**Pilato Señor Jesucristota
Herodesman apatsin**

⁶Tsayta wiyarmi, Pilato tapucurcan:
“¿Cayga runaga Galileapitacu?”

⁷“Aumi” niyaptinnam, Pilatoga
Galileachö mandacug Herodesman
apatsirgan. Tsay junagcunam
Jerusalénchö rey Herodespis caycargan.

⁸Señor Jesucristota
chársiyaptinnam, rey Herodes alläpa
chushicurgan. Payga unaypitanam Señor
Jesucristota ricayta munargan, imayca
milagru rurangancunapag runacuna
parlagta wiyashga car. Tsaymi ricayta
munargan ima milagrullatapis
puntanchö rurananta. ⁹Tsaymi
imaycacunata tapurgan. Pero Señor
Jesucristoga manam ni imata
contestargantsu. ¹⁰Tsaychö caycag mas
mandacugcag sacerdötícunawan ley
yachatsicugcunanam, alläpa chiquirnin
tucuyläyapa acusar Señor Jesucristopa
contran parlayargan. ¹¹Tsaynam
Herodes soldáduncunawan
allgotsacurnin burlacur, chipapag
mantuta ashgotsirgan imayca juc
reytanö. Tsaynö ashgorcatsirnam
gobernador Pilatoman yapay
cutitsiyargan. ¹²Tsay junagmi

Herodeswan Pilato amígota rurar
amistayargan, unayga chiquinacur
piñashgam cayanganpita.

**Señor Jesucristota
wañutsiyáñanpag Pilato
runacunata entregan**

*(Mateo 27.15-26; Marcos 15.6-15;
Juan 18.39-19.16)*

¹³Tsaypitanam sacerdötícunapa mas
mandacugnincunatawan autoridácunata
y tsay marcachö llapan runacunata
gayascatsir, ¹⁴Pilato nirgan:

“Gamcunam cay runatam nogaman
apayámurgoyqui: ‘Runacunatam
llutanta yarpätsirnin piñanacatsin’ nir.
Pero llapayquipa puntayquicuna
tapurnin, manam ni ima jutsanta
acusayangayquinöga taritsu.

¹⁵Tsaynöllum Herodespis jutsanta mana
tarir, nogaman cutitsimushga. ¡Cay
runaga manam ni ima mana allitapis
rurashgatsu wañunanpagnöga! ¹⁶Tsaymi
canan alli astaycatsirlla déjaycushag.”

¹⁷[Pilatom cada wata Pascua fiestachö
costumbrincunamannö juc prësuta
gargog.]

¹⁸Pero llapan runacunam juc shimilla
gayaycachâyargan: “¡Cay runaga
wañutsun! ¡Barrabasta gargoycuyga!”
nir.

¹⁹Tsay Barrabastaga Roma gobiernopa
contran runacunata Jerusalénchö
peleatsir wañutsicushga captinmi,
gaycatsishga cayargan.

²⁰Tsaynam Señor Jesucristota
déjaycuyta munar, Pilato yapay
runacunata tapurgan. ²¹Pero
runacunanam mas jinchi
gayaycachâyargan: “¡Cruzchö
wañutsun! ¡Cruzchö wañutsun!”

²²Tsaypitanam yapay quimsa cutina
Pilato nirgan: “¿Ima mana allitan

rurashga? Wañunanpagga manam ni ima jutsantapis taritsu. Tsaymi alli astaycatsirlla dējajcushag.”

²³Pero runacunam Señor Jesucristota cruzman crucificätsinanpag mas jinchi yapay yapay gayaycachar alläpa büllata rurarnin obligayaptin, ²⁴Pilato mañayangannö cruzhö wañutsiyänapag äñirgan. ²⁵Tsaymi peleatsicur wañutsicunganpita gaycuraycag Barrabasta munayangannö gargosquir, Señor Jesucristotaga wañutsiyänapag entregargan.

Señor Jesucristota juc jircaman crucificag apayan

(Mateo 27.32-44; Marcos 15.21-32; Juan 19.17-27)

²⁶Tsaypitanam Señor Jesucristota crucificag apaycar, chacrapita shamuycag Simón shutiyog runata achcuyargan. Payga Cirene marcapitam cargan. Tsay runatam mandayargan Señor Jesucristo apaycangan cruzta matancarcur, Señor Jesucristopa gepanta aywananpag. ²⁷Maytsicag runacunawanmi warmicunapis Señor Jesucristopa gepanta wagarnin alläpa llaquicur gatiyargan. ²⁸Pero Señor Jesucristonam ricaycurnincuna nirgan: “Jerusalén marcapita shamushga warmicuna, ama nogapagga wagayaytsu, quiquiquicunapagwan wamrayquicunapag wagayayga. ²⁹Chämungam junagcuna niyänanpag: ‘iChushicuychö cayätsun mana wawa tarig gollog warmicunawan mana llullu chuchugcuna!’ ³⁰Tsay junagcunam runacuna mantsacaywan jircacunatawan jancacunata niyanga: ‘iJuella janäcunaman jegamur

gopiscayämay cay alläpa sufriycunawan mana alli ñacay tiempu chämugta mana ricäyänäpag!’ nirnin. ³¹Si caynö cawaycag jachatanö rurarga; ¿Allau, gamcunata imatarag rurayäshunqui, Israel runacuna imayca tsaquishga jachanö fäcil rupaypag caycagta?”

³²Tsaynöllam Señor Jesucristotapa pagtan ishchag llutan mana alli rurag runacunatapis cruzhö wañutsiyänanpag apayargan. ³³Tsay Calavera niyangan jircaman chaycatsirnam, Señor Jesucristota Roma soldäducuna cruzman clävayargan, ishchay mana alli ruragcunapa pagtan juccata derëchucag lädunman y juccagtana itsogcag lädunman. ³⁴[Señor Jesucristonam nirgan: “Taytallä, cay runacunata perdonaycuy, manam ni imata rurayangantapis musyayantsu.”]

Tsaypitanam soldäducuna Señor Jesucristopa llatapanta sortiyayargan raquipunacur apayänanpag. ³⁵Atscag runacunam tsaychö ricaray shaycäyargan. Autoridäcunanam Señor Jesucristota burlacurnin niyargan: “Juccunataga salvashgam. Mä canan salvacutsun, Diospa acrashgan rasumpa Cristo carga.”

³⁶Tsaynöllam soldäducunapis witiycurnin, Señor Jesucristota alläpa burlacuyargan. Puchgog vïnota upyatsirmi,

³⁷niyargan: “iSi rasumpa israelcunapa mandacug reynin carga, mä quiquiqui salvacuy!”

³⁸Cruzpa puntanchömi juc letrëro gellgashgachö nirgan:

“CAYMI ISRAELCUNAPA REYNIN” nir.

³⁹Tsaynöllam lädunchö juc mana alli rurag clävashga warcaraycagpis yapay

yapay insultayargan: “Si Diospa Tsurin rasumpa Cristo carga, mä quiquiquipis salvacuy. Tsaynö salvacusquir inogacunatapis salvayämay!”

⁴⁰Pero juccagnam mana alli ruragmajinta piñapargan: “¿Manacu Diospita mantsacunqui, gampis cayläya castiguwan sufrir caycar? ⁴¹Nogantsicga rasumpa mana allita rurangantsicpitam caychö castiguta sufriyantsic. Pero cay runaga manam ni ima mana allitapis rurashgatsu caynö sufrinanpagga.”

⁴²Tsaypitanam nirgan: “Señor Jesús, Mandacuy Reynoyquichö mandacuyta gallaycur yarpaycallämanqui.”

⁴³Señor Jesucristonam contestargan: “Rasuntam nig: Cananmi nogawan paraiso niyangan shumag cawaychö canqui.”

Señor Jesucristo cruzchö wañungan

(Mateo 27.45-56; Marcos 15.33-41; Juan 19.28-30)

⁴⁴Pullan junagpitam asta las tresyag patsa jancat tutapashga cargan.

⁴⁵Rupaypis manam atsicyargantsu. Templu rurinchö shumag awashga cortünapis, janagpita uraypam ishchayman rachisquirgan. ⁴⁶Señor Jesucristonam gayaraypa nirgan: “Taytallä, gamtam almälläta entregaycug.” Tsaynö nisquirnam wañusquirgan.

⁴⁷Roma soldäducunapa capitanninam, tsaycuna päsagta ricaycur Dios Yayata alabar nirgan: “Cay runaga rasumpa jutsannagmi cashga.” ⁴⁸Tsayman llapan goricashga runacunanam, tsaycuna päsagta ricar, alläpa llaquicuywan pëchuncunatapis cutarrag cuticuyargan. ⁴⁹Pero Señor Jesucristota regegnin runacunawan Galileapita gatirnin shamushga

warmicunanam, carullapita tsaynö llapan päsanganta ricaraycäyargan.

Señor Jesucristota pampayangan

(Mateo 27.57-61; Marcos 15.42-47; Juan 19.38-42)

⁵⁰⁻⁵¹Tsaychömi José shutiyog runa Judeachö caycag Arimatea marcapita, llapan judiucuna goricäyangan wajichö mas mandacug autoridä cargan. Cay runaga alläpa alli cawacurmi, Dios munangannö imaycatapis allicunallata rurag. Tsaymi autoridämajincuna Señor Jesucristota wañutsiyänapag parlayaptinpis, payga acuerdutsu cargan. Tsay runaga Dios Yayapa Mandacuy Reynontam shuyarargan. ⁵²Pilatoman aywaycurnam Señor Jesucristopa ayanta pampananpag mañargan. ⁵³Tsaynam Señor Jesucristopa ayanta cruzpita bájascatsir, juc fino säbanaswan piturcur gagachö uchcushga sepultüraman pampag apargan. Tsay sepultürachöga manaragmi ni pitapis pampayashgaragtsu cargan. ⁵⁴Tsay viernes tardiga, jamay sabado junagpag gallaycargannam.

⁵⁵Galileapita Señor Jesucristota gatirnin shamushga warmicunanam, Josépa gepanta aywar ricäyargan, sepultüraman cuerpunta imanö churanganta. ⁵⁶Tsaypita wajincunaman cutisquirnam, shumag alläpa mushcug perfümita preveniyargan Señor Jesucristopa ayanta shupayänanpag. Tsay warmicuna ley mandacungannö, sabado jamay junag captinnam jamayargan.

Señor Jesucristo cawamungan

(Mateo 28.1-10; Marcos 16.1-8; Juan 20.1-10)

24 ¹Pero domingo allegnam warmicuna tsaca tsacallana preveniyangan mushcug perfümita

aparcur, Señor Jesucristota pampayanganman aywayargan. ²Tsayman chärirnam sepultüra tsaparag jatun parara rumi wititsishgatana tariyargan. ³Ruriman cörrilla yaycusquirmi, pero Señor Jesucristopa ayantaga manam tariyargantsu. ⁴Tsaynö mana ni imanö cayta puedir caycarmi, ishceg runacuna atsicyarrag imayca illagonö llatapashga puntancunachö shaycäyagta ricaycuyargan. ⁵Tsaymi alläpa mantsacaywan tsay warmicuna asta patsayag umpucuycuyargan. Tsay chipacyag runacunanam niyargan: “¿Imanirtan cawaycag runata wañushgacuna pamparäyanganchö ashianqui? ⁶Manam caychönatsu. iCawamushganam! ¿Yarpäyay Galileachö gamcunawan caycar niyashungayquita? ⁷Diospita Shamushga Runatam jutsasapacunapa maquinman entregayanga cruzchö wañutsiyänanpag. Pero wañutsiyanganpita quimsa junagllatam cawamunga.” ⁸Tsaynö niyaptinnam Señor Jesucristo tsaynö willacunganta warmicuna yarpasquiyargan. ⁹Tsaypita cutisquirnam, chunca juc discipuluncunata tsay sepultürachö ricäyanganawan wiyayanganta willayargan. ¹⁰Tsay apostolcunata willagnin warmicunaga María Magdalena, Juana, Santiagopa maman María, mas juc warmicunawan cayargan. ¹¹Pero apostolnincunaga tsaynö willacuyanganta wiyar, “iImatachari parlayanpis!” nir, manam criyiyta munayargantsu. ¹²Pero Pedroga imanö captinpis sas sharcurmi cörrilla aywargan, Señor Jesucristota pampayanganman. Sepultüraman chärirnam gawaycurgan piturangan säbanasllana caycagta. Tsayta ricaycurnam, yarpachacur alläpa mantsacashganö cuticurgan.

**Señor Jesucristo yuripun Emaus
marcaman aywagcunata
(Marcos 16.12-13)**

¹³Señor Jesucristo cawamungan junagmi, ishceg gatiragnincuna Emaus niyangan marcaman aywaycäyargan. Tsay marcaga Jerusalénpita chunca ishceg kilometrom cargan. ¹⁴Ishcan gatiragnincunam Jerusalénchö llapan päsangancunata parlar aywaycäyargan. ¹⁵Tsaynö parlarnin entenditsinacur aywaycäyaptinmi, Señor Jesucristo yurisquir paycunawan pagta aywargan. ¹⁶Pero ricaycarpis imayca imapis tsaparagnömi Señor Jesucristo canganta regeyargantsu. ¹⁷Tsaynam Señor Jesucristo tapurgan: “¿Imata parlartan nänita aywaycäyanqui?”

Paycunanam llaquishga ichisquiyargan. ¹⁸Tsaynam Cleofas shutiyogcag contestargan: “¿Gamllach Jerusalénchö patsacushga caycarpis, cay junagcuna ima päsanganta mana musyanquitsu?”

¹⁹Señor Jesucristonam tapurgan: “¿Imatan päsashga?”

Paycunanam niyargan: “Juc runam Nazaret marcapita Jesús shutiyog cargan. Paymi Diosnintsicpa profëtan car, rurayninwan y parlayninwanpis alläpa poderöso cargan, Dios Yayapawan runacunapa puntanchöpis. ²⁰Paytam sacerdotícunapa mas mandagnincunawan autoridänicuna condenarnin cruzman clävar wañutsiyänanpag entregayashga. ²¹Pero nogacunaga imanömi payman criyicuyargä, ‘Paychi Israel naciunta libramäshun’ nir. Tsaynö rasumpa criyicuycäyaptipis, quimsa junagnam payta wañutsiyangan. ²²Pero waquincag warmicunam canan tsaca tsacallana Señor Jesucristo pamparanganman aywar, mantsacaypagta

willacayämushga. ²³Señor Jesucristopa cuerpunta mana tarirnin wajiman cutiscamurmi, niyämargon angelcunash yuripusquir, ‘Señor Jesucristoga cawanmi’ niyargon. ²⁴Tsaynö niyämaptinmi waquincag yanagëcuna sepultüraman aywayargon y warmicuna willacuyangannöllash Señor Jesucristotaga tariyargontsu ni ricäyargontsu.”

²⁵Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “iGamcunaga imayca upanö mana musyag chucru shongom cayanqui, Dios Yayapa unay profëtancuna willacuyanganman mana criyiyänayquipag! ²⁶¿Manacu Cristoga tsaynö sufrir wañunan cargan, manarag glorianman cuticur?”

²⁷Tsaynö nirmi, paycunata esplicargan Diospa Palabranchö paypag willacunganta. Moisés gellanganpita gallaycur, asta Diospa profëtancuna gellayanganyag, quinquinpag parlar aywaycäyanganata entenditsir.

²⁸Emaus marcaman yaycuycäyaptinmam, Señor Jesucristoga nänipa päsäracugnölla aywargan. ²⁹Pero paycunanam quëdanapag obligar niyargan: “Nogacunawan quëdacushun alläpa tardinam. Patsapis goyaycannam.” Tsaynam Señor Jesucristo yaycargan paycunawan quëdacunanpag.

³⁰Micuyänanpag mësaman jamaycuyaptinmam, Señor Jesucristo tantata achcurcur bendisarnin Dios Yayaman mañacusr, ishchayman paquisquir discipuluncunata macyargan.

³¹Tsay öram imayca ñawincuna quichasquignö Señor Jesucristo canganta regesquiyargan. Pero tsaypitam illacasquirgan. ³²Tsaymi ishcan quiquincunapuralla ninacuyargan: “Tsaynö Jesús captinchi ñänita shamushga shongontsic manacu

alläpa cushicurgon, Diospa Palabranta willacur entenditsimashga?”

³³Tsaypita sharcurnam pagas jina öra Jerusalénman cutiyargan. Chäirnam chunca juc apostolcunatawan waquincag compañeruncuna goricashga caycagta tarisquir, ³⁴willarnincuna niyargan: “Rasumpam Señor Jesucristoga cawamushga. Simóntam yuripushga.” ³⁵Tsaynam Emauspita ishcan cutigunapis nänichö ima päsayangantawan tantata paquingan öra regeyanganta willacuyargan.

**Señor Jesucristo
discipuluncunata yuripun**
*(Mateo 28.16-20; Marcos 16.14-18;
Juan 20.19-23)*

³⁶Tsaynö parlaycäyaptinmi, puntancunaman yurisquir Señor Jesucristo saludacur nirgan: “Alli päsacuychö cayay.”

³⁷Tsaynam llapan alläpa mantsacar yarpäyargan: “iCayga, almacu o imatan!”

³⁸Pero Señor Jesucristonam nirgan: “¿Imanirtan mantsacashga caycäyanqui? ¿Imanirtan shongoyquicunachö firmi mana criyicuyanquitsu? ³⁹Ricäyay maquitawan chaquitapis. iQuiquimi cä! iMasqui yatayamay! Ricäyamay, almapaga manam aytsan ni tullun cantsu. Pero nogapaga ricäyämangayquinömi aytsäwan tullü can.”

⁴⁰Tsaynö nirmi maquincunatawan chaquincunata ricätsicurgan. ⁴¹Cushicuyntinwan mantsacashganö carmi, criyiyarganragtsu Pay rasumpa canganta. Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “iCaychö imallayquicunaga cancu micunäpag?” ⁴²Paycunanam juc pescädo cancashgatam garaycuyargan. ⁴³Chasquicusquirnam llapan puntancunachö micurgan.

⁴⁴Tsaypitanam nirgan: “Caynö päsamänapagga gamcunawan caycarmi willayargag: Moisés gellgangan leycunawan Dios Yayapa profêtancuna y Salmo libruçhöpis nogapag gellgashga caycag cumplinanpag canganta.”

⁴⁵Tsaynö Diospa Palabran gellgashgata entenditsirmi, ⁴⁶nirgan: “Gellgashgam caycan Diospita Shamushga Runata sufritsir wañuscatsiyaptin, quimsa junagllata cawamunanpag. ⁴⁷Paypa shutinchö Jerusalénpita gallaycur, maytsay naciuncunapa aywar willacuyätsun, jutsa rurayangancunata dëjasquir arepenticurnin Dios Yayaman cutiyay perdonashga cayänayquipag.” ⁴⁸Gamcunam llapanta ricashga car, rasumpa testigüga cayanqui. ⁴⁹Gamcunamanmi cachamushag Taytä änicungan Espiritu Santota. Pero cay

Jerusalénllachörag caycäyanqui, paypa podernielupita chämugta chasquiyangayquiyag.

**Señor Jesucristo cieluman
cuticun**

(Marcos 16.19-20)

⁵⁰Tsaypitanam Señor Jesucristo discipuluncunata, Betania marcachö juc jircaman pushargan. Tsaychönam maquina altupa pallarcu paycunata bendisargan. ⁵¹Tsaynö bendisaycarnincunanam, paycunapita raquicarnin pallaricar altu cieluman aywacurgan. ⁵²Discipuluncunanam gongoricuycur Señor Jesucristo aywacuptin adorarnin, Jerusalénman alläpa cushishga cuticuyargan. ⁵³Tsaypitanam paycunaga imaypis tsay templuchö Dios Yayata alabarnin adorayargan.

Tsaynö catsun.

SAN JUAN

San Juan Alli Willacuyta Gellgangan

Señor Jesucristopa discipulun apostol San Juanmi cay libruta gellgangan. Paywan pagta purirnin llapan rurangancunata ricar parlangancunatapis wiyashga car, cay libruta gellgangan Salvamagnintsic Señor Jesucristo Dios Yayapa Tsurin canganta musyatsimänapag. Tsaynö rasumpacagta musyarmi, Señor Jesucristo imaycata rurangantawan pï canganta musyatsicuyta munargan. Tsaynöpam San Juanga librunpa gallananchöpis (1.1-18), Señor Jesucristoga Dios Yayapa mana ushacag Palabran car, tucuyläya milagru rurangan señalcunawan quiquin Dios canganta willacur musyatsicun.

Tsaymi San Juanga ima señalcuna canganta willacun, cawatsicug chuya yacu, cada junapag tantantsic, cushicuypag actsinöcaptin, Señor Jesucristo nänintsicwan rasumpacag cawaynintsic canganta rasumpa firmi criyicur chasquirga, quiquin Dios Yayapita cay patsachöwan janag patsa glorianchöpis alli cawacuyta chasquir cushishga cawacunapag. Tsaypagmi quiquin Señor Jesucristo “Nogam cä” nirgan: “Nogam cä” cawatsicug tanta, cay tutapay munduchö actsi, üshacuna yaycuyänan puncu, alläpa allish üsha mitsicug, wañushgapita cawatsicug caway, rasumpacag näniwan caywayniquicuna, rasumcag üvapa yuran. Tsaynöpam chuscun Alli Willacuy librucuna gellgashgapitapis, San Juanlla gellgangan: pipis cay libruta liyirnin Señor Jesucristoga Diospita Shamushga änimangantsic Dios Yayapa japallan Tsuriganta rasumpa firmi criyicur, mana ushacag cawayta tariyänanpag (20.31).

Runacuna cay libruta liyirnin Señor Jesucristollaman rasumpa firmi criyicuyänanta munar, umilde mana aläbacuyta munarnin, San Juanga quiquinpa shutinta gellgashgatsu, sinöga “cuyay discipulun” nirlla churashga.

**Señor Jesucristo musyatsimantsic,
Dios Yayawan jucllaylla
cayanganta**

1 ¹Manarag ni imapis camashga captinmi, Señor Jesucristoga caycarganna. Tsaynöpam imaypitapis Dios Yayawanga jucllayllam cayargan.

²Tsaymi payga rasumpa Diosnintsic car gallananpitanan quiquin Dios Yayawan cargan. ³Paywanmi Dios Yaya llapan imayca ricangantsictapis camargan. Manam cantsu ni imapis, Señor Jesucristowan mana camashgaga. ⁴Llapan imayca cawagcunapis paypitaragmi cawayta chasquiyan.

Tsaynöllam Dios Yaya imanö canganta musyatsicur, llapan runacunapag imayca juc actsinö caycan. ⁵Tsaynö musyatsicuycaptinpis runacuna jutsata rurar cawarmi, Señor Jesucristota chasquiyantsu.

⁶Dios Yayam Juan Bautistata acrgan Señor Jesucristopag willacunanpag.

⁷Tsaymi payga imayca juc testigunö willacrgan Señor Jesucristoman rasumpa criyicurnin, runacuna chasquir payllamanna criyicyänapag. ⁸Juan Bautistaga manam Dios Yaya cachamungan actsinö Salvacug Jesucristotsu, sinöga Señor Jesucristo imayca juc actsinö shamunanpag willacug testigunllam cargan. ⁹Señor Jesucristom cay patsaman imayca juc actsinö shamurgan, imaypis llapan runacunata Dios Yaya imanö canganta musyatsinanpag.

¹⁰Señor Jesucristo llapan imaycacunata camashga caycaptinpis, runacunaga manam pi cangantapis tantiyayantsu cay patsachö caycaptin.

¹¹Tsaymi cay patsachö runamajincunaman shamuptinpis chasquiyargantsu. ¹²Pero waquincagmi sïga Señor Jesucristo salvacugnintsic canganta criyir chasquiyargan. Tsaynö criyicur chasquigcunata, quiquin Dios Yayam “Wamräcunanam cayanqui” nin.

¹³Manam mamancunapita yuriyanganpitsatu ni taytancunapa munaynincunapitatsu, Dios Yayapa wamrancuna cayan, sinöga Señor Jesucristota cäsurnin chasquiyanganpita.

¹⁴Señor Jesucristoga runaman ticasquirmi, nogantsicwan rasumpacag allacunallata rurar cay patsachö cawargan. Paywan purirmi nogacuna ricäyargä poderöso cayninwan alläpa cuyamangantsicta. Dios Yayapa japallan Tsurin canganta ricarmi musyayargä,

rasumpa Dios Yaya imanö cangantapis.

¹⁵Señor Jesucristopagmi Juan Bautista testigunö gayaycachar willacrgan: “Cay shamug Salvadorpagmi noga parlargä, ‘Nogapita mas poderösom. Payga manarag yuriptimi, unaypitana cargan.’”

¹⁶Tsaynö alläpa cuyamarnintsicmi, Señor Jesucristoga llapan imaycachöpis yanapamashcantsic. Tsaymi llapan bendiciunninta yapay yapay chasquishcantsic. ¹⁷Naupatam quiquin Dios Yaya mandamientun leyta unay Moisésta entregargan, llapan runacunata willacuptin cäsucuyänapag. Pero Señor Jesucristoga alläpa cuyamarnintsicmi tantiyatsimantsic, Dios Yayapa mushog salvacug rasumpacag willacuyininta.

¹⁸Manam ni pipis Dios Yayataga ricashgatsu. Paytaga ricashga japallan Tsurin Dios carmi, Dios Yayapa lädunchö car. Paypita shamurmi, Dios Yaya imanö cangantapis rasumpa musyatsimantsic.

Juan Bautista
Señor Jesucristopag willacun
(Mateo 3.11-12; Marcos 1.7-8;
Lucas 3.15-17)

¹⁹Jerusalén templuchö autoridäcunam sacerdotícunatawan levita casta runacunata mandayargan, Juan pi canganta tapuyänapag. ²⁰Tsaynam Juanga rasuncagllata willargan: “Manam nogaga Diospita Shamushga Salvador Cristotsu cä.”

²¹Tsaypitanam yapay tapuyargan: “Tsaypunga ¿pitan canqui? ¿Dios Yayapa unay profëtan Elíasu?”

Juannam niran: “Manam tsaypistsu cä.”

Paycunanam yapay niyargan: “Tsaypunga ¿Shamunanpagcag profëta cu canqui?”

Juannam contestargan: “Manam.”

²²Paycunanam niyargan: “Tsaypunga çipitan canqui? Cachayämagnicunaman cutirnin willayänäpag, quiquiqui willayämay pi cangayquitapis.”

²³Juan Bautistanam unay profëta Isaías gellgangannö contestargan: “Nogaga willacug profëtallam çä. Tsaymi tsunyagcunachö runacunata willacuyçä, imayca mana alli nänita allitsagnö jutsancunata dejayänanpag. Tsaynö willacuptimi listuna cayanga, Salvadornintsic shamugta rasumpa chasquiyänanpag.”

²⁴Fariseocuna Juan Bautistata tapuyänanpag mandayangan runacunam, ²⁵niyargan: “Si Dios Yaya cachamungan Salvador ni Elías ni unay Moisés gellgangannö shamunanpagcag profëta mana caycarga, çima poderniquiwantan runacunata bautizanqui?”

²⁶Juannam contestargan: “Nogaga yacullawanmi bautizä, pero gamcunawanmi caycan juc mana regeyangayqui runa. ²⁷Tsaymi pay alläpa poderöso captin, nogaga llangenpa watunta umpuycur pascanällapagpis servïtsu.”

²⁸Tsay llapantam Juan Bautistata tapuyargan, Jordan mayupa wac tsimpan Betania marcachö runacunata bautizaycaptin.

Juan Bautista Señor Jesucristo shamuycagta rican

²⁹Tsay waräninnam Juan Bautista Señor Jesucristo shamuycagta ricasquir nirgan: “iRicäyay! Dios Yayapa mallwa Cordërunnömi Salvamagnintsic shamuycan. Paymi wañunga lapan runacuna jutsancunapita perdonashga cayänanpag. ³⁰Paypagmi willacurgä,

‘Payga manarag yuripti unaypitana cargan. Tsaymi nogapitaga mas poderöso.’ ³¹Nogaga manam musyargätsu pay Dios Yaya cachamungan canganta. Tsaynö caycaptinpis nogaga yacullawanmi runacunata bautizargö, Salvadornintsic chämunganta musyar Israel runacunapis chasquiyänanpag.”

³²Tsaypitanam Juan nirgan: “Cielupita urämur Espiritu Santo imayca palomanö payman ratagtam ricashçä. ³³Tsayta ricarllaga manam musyämantsu cargan, Dios Yaya cachamunanpag acrashga runa canganta. Sinöga unaynam musyargä, yacuwan bautizanäpag cachamagnï Dios Yaya nimanganta: ‘Juc runapa jananman Espiritu Santo ratagta ricarmi musyanqui, Espiritu Santowan bautizacug runa canganta’ nir. ³⁴Tsay nimangannöllum payman Espiritu Santo ratagta ricargö. Tsaymi gamcunata willayag Dios Yayapa rasumpa Tsurin canganta.”

Señor Jesucristopa puntacag discipuluncuna

³⁵Tsay waräninnam yapay Jordan mayu cuchunchö Juan Bautista ishçag discipulunwan cayçayargan. ³⁶Tsaypa Señor Jesucristo päsaycagta Juan Bautista ricasquirnam nirgan: “iRicäyay! Paymi Dios Yaya cachamungan mallwa Cordërunnö Salvamagnintsic.”

³⁷Tsaynö niptinnam, Juan Bautistatapa ishcan discipuluncuna jagesquir Señor Jesucristopa gepanta gatirmin aywayargan. ³⁸Señor Jesucristonam gepanman tumaycur tsay runacunata tapurgan: “çImatatan ashianqui?”

Tsaynö niptinnam niyargan: “Maestru, çmaychötan patsacushcanqui?”

³⁹Señor Jesucristonam nirgan:
“Shayämuy ricätsiyänagpag.”

Tsaynö nirmi, maychö patsacunganta ricätsiptin, las cuatro de la tardipita Señor Jesucristowan quëdayargan.

⁴⁰Juan Bautistata cäsurnin gätiragnincuna aywagcunapam juccagpa shutin cargan Andrés. Payga Simón Pedropa waugenmi cargan.

⁴¹Tsaymi Andrésga jina öra waugen Simóna ashignin aywargan. Tincusquirnam nirgan: “iNogacunam Dios Yaya cachamungan Salvamagnintsic Cristowan tincuyargö!”

⁴²Tsaypitanam Andrés waugenta pushargan Señor Jesucristocagpa. Chäriyaptinnam Simóna ricaycur Señor Jesucristo nirgan: “Gamga Jonás pa tsurin Simónmi canqui. Cananpitam shutiqui ‘Cefas’ canga.” (“Cefas” ninanga Pedro ninanmi cargan.)

**Felipetawan Natanaelta Señor
Jesucristo acran discipuluncuna
cayänanpag**

⁴³Tsay waräninnam Galilea provinciaman Señor Jesucristo aywananpag caycar, Felipewan tincusquirgan. Felipetanam “Acu, aywashun discipulü canayquipag” nirgan.

⁴⁴Felipega Betsaida marcapitam cargan. Tsay marcallapitam Andréswan Pedropis cayargan. ⁴⁵Señor Jesucristo tsaynö niptinnam Felipe Natanaelta ashignin aywargan. Tincusquirnam nirgan: “iDios Yaya cachamungan Salvadornintsicwanmi tincuyargö! Payga Nazaret marcapita Josépa tsurin Jesúsmi. Paypagmi Dios Yayapa unay Moiséspis leyninchö gellgargan y waquincag profëta cupapis, cay patsaman shamunanpag canganta gellgayargan. iTsaymi cananga chämushgana caycan!”

⁴⁶Tsaynö niptinnam Natanael nirgan: “Nazaret marcapitaga iAcäsu pillapis alli runaga yargonmancu!”

Felipenam nirgan: “Masqui iacu aywashun regenayquipag!”

⁴⁷Tsaymi Natanael chaycagta ricaycur Señor Jesucristo nirgan: “Cay runam siga rasumpa Israel runacunanö mana mantsacur imatapis parlan. Payga manam ni imaypis llullacuntsu.”

⁴⁸Tsaynö niptinnam Natanael tapurgan: “Señor, ¿imanöpatan nogata regemanqui?”

Señor Jesucristonam nirgan: “Nogaga musyämi imanö shongoyqui canganta. Tsaymi Felipe manarag gayashuptiqui ricargog, ñgos jachapa chaquinchö jamaycagta.”

⁴⁹Tsaynö niptinnam Natanael declarargan: “Maestru, gamga Diospa Tsurinmi rasumpa canqui, Israel runacuna shuyayangä reynicuna.”

⁵⁰Señor Jesucristonam nirgan: “Ñgos jacha chaquinchömi ricargog niptillagcu, ¿gamga criyinqi Diospa Tsurin cangäta? Cananpitaga mana ni imay ricangayqui atasca milagrucunataran ricätsiyäshayqui.”

⁵¹Señor Jesucristonam yapay nirgan: “Rasuncagtam niyag: ¿Yarpäyanquicu Jacob sueñuyninchö cielupita angelcuna urämugta y witsaypa cutigta ricarnin musyanganta, Dios Yaya paywan caycanganta? Tsaynöllam gamcunapis cielu quicharaycagchö ricäyanqui, Dios Yayapa Tsurin maytsicag angelnincunawan caycagta.”

**Juc casamientuchö Señor Jesucristo
yacuta vñoman ticratsin**

2 ¹Tsaypita quimsa junagtanam Galilea provinciachö Cana niyangan marcachö juc runa casarargan. Tsaychömi Señor Jesucristopa mamanpis caycargan. ²Tsay

casamientumanmi Señor Jesucristotapis discipuluncunatawan invitashga cayargan. ³Manarag fiesta ushacaptinmi vinoncuna ushacascuirgan. Tsaymi Señor Jesucristoman maman witiycur nirgan: “Vinoncunam ushacashga.”

⁴Señor Jesucristonam nirgan: “Mamay, ¿imanirtan tsayta nimanqui? Manaragmi örä chämunragtsu milagrucunata ruranäpag.”

⁵Señor Jesucristopa mamannam tsay fiestachö yanapacugcunata nirgan: “Mandayäshungayquita rurayanqui.”

⁶Tsaychömi yacu wiñäcuyänan sogta jatusag aswanacuna cayargan. Tsay aswanacunanamni yaycug, cada ünuman chuscu lätapita asta sogta lätayag. Tsay yacuwanmi Israel runacuna maquincunata mayllacuscuir, costumbrincunamannö Dios Yayata adorayag.

⁷Tsaypitanam Señor Jesucristo tsaychö yanapacugcunata nirgan: “Cay aswanacunanam yacuta juntat wiñäyay.” Yanapacugcunanam aswana juntata wiñäyargan.

⁸Tsaynö wiñasquiyaptinmam, yanapacugcunata Señor Jesucristo nirgan: “Cananga ichicta chagarcur quiquin mayordömu yawanapag apapäyay.”

Señor Jesucristo ningannömi yanapacugcuna chagarcur apapäyargan.

⁹Tsay mayordömunam alläpa shumag mishquig vinota yawarcargan. Pero manam musyargantsu ni maypita apayämungantapis. Yacuta gorir yanapacugcunallam musyayargan Señor Jesucristo yacuta vinoman tigratsishga canganta. Tsay mayordömunam noviota gayascuir nirgan: ¹⁰“Imayca fiestachöpis puntataga allicag vinotaragmi servicuyan. Tsaywan machasquiyaptinragmi gamyacag vinotaga garacuntsic. Pero gamga, fiesta

ushacänanpagrag mas allicag vinotaga pacarätsishcanqui.”

¹¹Tsay Galilea provincia Cana niyangan marcachö yacuta vinoman tigratsirmi, puntacag milagruta rurarnin Señor Jesucristo poderöso cayninta musyatsicurgan. Tsaynö musyatsicuptinmi, discipuluncuna Dios Yaya cachamungan Cristo canganta criyicuyargan.

¹²Tsaypitanam Señor Jesucristo mamanwan waugencuna y discipuluncuna Capernaum marcaman aywacuyargan. Tsay marcachöga juc ishcaj junagllam pärayargan.

Señor Jesucristo gargon templupa patiunchö ranticugcunata

(Mateo 21.12-13; Marcos 11.15-18; Lucas 19.45-46)

¹³Israel runacunapa Pascua fiestacuna chaycämuptinmam, Jerusalén marcaman Señor Jesucristo aywargan. ¹⁴Tsayman chaycurmi templupa patiunchö atscag runacuna mallwa törrucunatawan üshacunata y palomacunata ranticucyayagta tarirgan. Tsaynöllam gellayta cambiacugcunapis tsaychö caycäyargan. ¹⁵Tsay templupa patiunchö llapan imaycata ranticugcunata tariscuirmi, chicötiwan astaraycar llapan wätacunatawan runacunatapis gargamurgan. Tsaynöllam gellayta cambiacugcunapa mäsancunatapis wicapacur gellaynincunatapis jancat witsir ushasquirgan. ¹⁶Paloma ranticugcunatanam piñapar nirgan: “¡Caycunata wagtaman sas jipiyay! Cay templuga Taytäman mañacuna wajim. Pero gamcunaga juc mercädomanmi tigratsiyashcanqui.”

¹⁷Tsaynö Señor Jesucristo ruranganta ricaycurmi, discipuluncuna yarpasquiyargan, Diospa Palabanchö

gellgayanganta: “Wañutsiyämaptinpi adorayäshunayqui wajiqitam chiquicornin respetatsishag.”

¹⁸Israel runacunapa templuchö autoridäcunanam niyargan: “¿Ima puedig cayniquiwantan cay ranticugcunata gargonqui? Mä, ima milagrullatapis ruramuy rasumpa Dios Yaya cachamushungayquita musyayänäpag.”

¹⁹Señor Jesucristonam contestargan: “Cay templuta juchutsir ushasquiyaptiquim, quimsa junagllata sharcatsimushag.”

²⁰Tsaymi Israel runacunapa templuchö autoridänincuna niyargan: “iManötan cayga! Cay templutagam chuscu chunca sogta (46) watachörag shäritsiyashga. ¿Tsaytsurag gamga quimsa junagllachö sharcatsimunquiman?”

²¹Tsaynö Señor Jesucristo parlarga manam templuta yapay shäratsinanpagtsu parlargan, sinöga wañunganpita quimsa junagllata cuerpun cawamunanpagmi. Tsaynö parlangantaga manam ni ichicllatapis entendiargantsu autoridäcunawan discipuluncunapis. ²²Wañunganpita cawascamuptinragmi, discipuluncunapis Señor Jesucristo quiquinpag parlanganta yarpasquiyargan. Tsaynö musyasquirragmi Dios Yayapa Palabran gellgayanwan Señor Jesucristo parlangan rasumpacag cangantapis criyiyargan.

²³Jerusalénchö Señor Jesucristo tucuyläya milagrucunata ruragta ricarmi, atscag runacuna Dios Yaya rasumpa cachamungan Cristo canganta criyiyargan. Tsay milagrucunata rurargan, Pascua fiesta caycaptinmi. ²⁴Pero Señor Jesucristoga runacuna

janan shongolla cayanganta musyarmi, paycunata confiacurgantsu. ²⁵Manarag ni pi willaptinmi, Señor Jesucristoga runacuna shongoncunachö mana allicunata yarpäyanganta musyarganna.

Señor Jesucristo Nicodemowan parlayan

3 ¹Juc fariseo Nicodemo shutiyog runam, Israel runacunapa autoridänincunawan mandacug cargan. ²Paymi Señor Jesucristoman pagasllapa aywaycur nirgan: “Maestru, musyayämi yachatsiyämänayquipag Dios Yaya cachamushungayquita. Dios Yaya mana yanapatinga manam ni pipis gamnöga milagrucunata ruranmantsu.”

³Señor Jesucristonam nirgan: “Rasuncagtam nig: Pipis mamanpita yuringannö mana yapay yurirga, manam Dios Yayapa Mandacuy Reynonmanga yaucuyangatsu.”

⁴Nicodemonam nirgan: “Pero yashganaga ¿imanöttagshi yapayga yurinman? ¡Acäsu pipis mamanpa pachanman cutiyta pueidinmancu yapay yurinanpag!”

⁵Señor Jesucristonam contestargan: “Rasuncagtam nig: Manam mamayquipa pachanman cutinayquipagtsu nicag, sinöga Espiritu Santopa poderninwan imayca yapay yurignö yacuwän bautizacunapagmi. Tsaynö mana yapay yurirga manam ni imaypis Dios Yayapa Mandacuy Reynonmanga yaucuyangatsu. ⁶Pipis cay patsachö mamanpita yurishga runaga, cay patsachöcagcunallatam ruran Dios Yayapa mana wamran car. Pero Espiritu Santopa poderniwan yurigcagmi siga, Dios Yayapa rasumpa wamranna car, Espiritu Santo mandangallanta ruran. ⁷¿Caynö niyuptigcu mantsacanqui?”

Imanö captinpis yapayragmi yuriyänan salvacuyta munagcagga.

⁸“Wayra gayarar wayrämuğa wiyarpis manam ricäyanquitsu maypita shamunganta ni maypa aywangantapis. Tsaynöllam ricäyantsu, Espiritu Santo poderöso cayninwan juc mushog cawayman pitapis tigratsiptin.”

⁹Tsaynö Señor Jesucristo niptinmi Nicodemo yapay tapurgan: “Señor, manam musyallätsu. ¿Imanörag tsaynöga yapay yuriyanga?”

¹⁰Señor Jesucristonam nirgan: “Israel runacunapa yachatsicugnin caycarpis ¿manacu cay ningacunata tantiyar entendiñqui? ¹¹Rasumpa musyangätawan cieluchö ricangätam, imayca juc testigunö willacur parlä. Pero tsaynö willayangagta wiyaycarpis, gamacunaga manam criyiyämanquitsu.

¹²Si cay patsachö caycagcunapag willayangagta mana criyiyacarga, ¿imanörag cieluchö caycagcunapag willayaptigpis criyiyämanquiman?

¹³“Manam ni pipis cieluman aywasquir cutimushgatsu imanö cangantapis willayäshunayquipag. Mas bienmi Dios Yaya cachamuptin cay patsaman willacunapag shamushga runalla, cielutaga rasumpa regen.

¹⁴Unay Moisés tsunya jircachö broncipita rurashga culebrata tucrupa puntanman watarcur jawingannöllam, Dios Yaya Cachamungan Runatapis cruzman cläyaycur jawiyanga. ¹⁵Tsaynö wañutsiyangan runaman criyicugcunaga llapanpis mana ushacag cawaytam tariyanga. Tsaynöllam Espiritu Santopa poderninwan yurishga carga cieluchö imayyagpis shumag cawacuyanga.

Llapan runacunatam Dios Yayaga cuyan

¹⁶“Dios Yaya llapan runacunata alläpa cuyarmi, cay patsaman japallan cuyay

Tsurinta cachamurgan. Tsaymi payman llapan criyicugcunaga, infiernuman manana aywayanganatsu, sinöga mana ushacag cawaytam tariyanga, cieluchö imayyagpis shumag cawacuyänapag.

¹⁷Manam Dios Yayaga runacunata infiernuman garpunanpagtsu japallan cuyay Tsurinta cachamurgan. Sinöga llapan jutsasapa runacunapa jutsancunata perdonar salvananpagmi.

¹⁸“Tsaymi pipis Dios Yayapa japallan Tsurinman rasumpa criyicurga, condenacar infiernuman aywangatsu. Pero Dios Yayapa japallan Tsurinman mana criyicugcunam siga, condenacarnin infiernuchö imayyagpis sufrinanpa aywanga. ¹⁹Rasumpa cangantam niyag: Imayca mana alli ruraycunallachö cawayta munarmi, Dios Yayapa Tsurin cay patsaman imayca actsinö salvamänapag shamuptinpis chasquiycargantsu. Tsaynö mana allacunata ruray tutapaychönö cawayanganpitam condenashga cayanga. ²⁰Tsaymi llutan mana alli ruray runacunaga Señor Jesucristo imayca actsinö car, llapan jutsancunata musyacätsinanta mantsacurnin chiquiyan. ²¹Pero Dios Yayapa Tsurinta chasquigcagmi siga, alli ruraynincuna musyacánapag Dios Yaya yanapaptin allish cawacuyan.”

Juan Bautista

Señor Jesucristopag yapay willacun

²²Tsaypitanam Judea provinciaman Señor Jesucristoga discipuluncunawan aywargan. Tsaychömi discipuluncunawan runacunata bautizarnin unayrag cayargan. ²³Juan Bautistanam Enon marcachö runacunata bautizaycargan. Enonga Salim marcapa amänonllam cargan. Tsaychö atasca yacu captinmi, maytsicag runacunata segidu shayämurgan Juan Bautista

bautizananpag. ²⁴Autoridäcuna Juan Bautistata carcelman manarag gaycatsiyaptinmi, tsaychö runacunata bautizaycargan.

²⁵Tsaychömi Juan Bautistapa discipuluncuna juc Israel runawan discutinacuyargan, “Imanötan mas alli canman yacuwan bautizacunapag” nir.

²⁶Tsaymi Juan Bautistata discipuluncuna tapuyargan: “Maestru, Jordan mayu wac tsimpanchö runacunata bautizaycaptiquim chämurgan juc runa. Paypagmi niyämargayqui, ‘Cay runaga Dios Yayapa Tsurin Salvacugmi’ nir. Cananga Pay runacunata bautizaptinmi, llapan runacuna Payman aywar bautizacuycäyan. Tsaymi nogantsicmanga manana shayämunnatsu.”

²⁷Tsaynö willayaptinmam Juan Bautista nirgan: “Dios Yaya cielupita llapan poderninta entregashga captinmi, paymanga tsaynö runacuna aywayan.

²⁸Gamcunaga musyayanquim, rasumpacagta niyangagta: ‘Nogaga manam quiquipagtsu Salvacugmi cä’ nirgä, sinöga Dios Yaya cachamaptinmi puntanta shamurnin, Salvador shamunanpag willacurgä.

²⁹Musyayangayquinöpis juc noviowan novia casaraptin padrinnun alläpa cushicungannömi, nogapis cananga llapan shongöwan alläpa cushicü Señor Jesucristo yachatsicuptin atscag runacuna aywayanganta wiyar. ³⁰Ama llaquicuyaytsu nogaman runacuna manana shayämuptin. Payga Dios Yaya munangannö poderösom. Tsaymi nogaga ni imapagpis välenntsatu.

³¹“Cielupita Shamushga Salvacug Runaga rasumpam llapan cay patsachöcagcunapitapis mas poderöso. Nogam siga cay patsallachö yurishga car, waquincag runacunanölla parlar

paymanga ni imanöpa iwalätsu. ³²Dios Yaya cachamungan Salvadormi willamantsic cieluchö ricangantawan wiyanganta. Pero tsaynö willacuptinpis waquincag runacunaga mana cäsürmi criyiyantsu. ³³Waquinmi siga rasumpa criyicurnin tantiyayan, Señor Jesucristo Dios Yayapag rasumpacagllata willacunganta. ³⁴Tsaycunataga Diospita shamushga carmi, Dios Yayapa Palabranta willacuycan Espiritu Santopa poderninwan. Paynöga manam ni pipis Espiritu Santopa poderninta catsintsu. ³⁵Quiquin Dios Yayam japallan Tsurinta alläpa cuyarnin, llapan imaycatawan poderninta entregashga paynölla poderöso cananpag. ³⁶Pipis Dios Yayapa Tsurinta chasquir payman criyicurga cay patsachöwan janag patsachöpis alläpa cushishgam cawacunga. Pero mana chasquirmn mana criyicugcagmi siga, tsay alli cawaytaga ni imaypis taringatsu. Payman mana criyicuyanganpitam Dios Yaya rabiayninwan castigarnin infernum condenanga imayyagpis sufrirnin ñacayänapag.”

Señor Jesucristo Samaria Marcapita warmiwan parlan

4 ¹Tsaypitanam fariseocuna musyasquiyargan Juan Bautistaman aywayanganpitapis, mas atscag runacuna Señor Jesucristopa gatiragninman ticrar bautizacug aywaycayanganta. ²Pero rasumpacagtaga manam quiquin Señor Jesucristotsu bautizargan, sinöga discipuluncunallam runacunata bautizayargan. ³Fariseocuna tsaynö parlayanganta Señor Jesucristo musyasquirmam, Judeapita yargosquir Galilea provinciaman discipuluncunawan cuticuyargan.

⁴Judeapita Galileaman aywayänapagga Samaria

provinciaparagmi päsayänan cargan.

⁵Aywaycarnam Samariachö Sicar niyangan marcaman chäyargan. Tsay marcaga unay Jacob tsurin Joséta garangan chacrapa amänonchömi cargan. ⁶Tsay chacrachömi unayna Jacob juc pösuta yacupag uchcutsishga cargan. Tsaymi Señor Jesucristo pullan junag jancat pishipashga chaycurnin, tsay pösu cuchunman jamaycorgan. ⁷Tsaychö Señor Jesucristo jamaycaptinmi, samaritäna warmi yacu apag chargan. Tsay warmitanam Señor Jesucristo mañacorgan: “Yacuyquita garaycamay upyanäpag.” ⁸Tsay öragam discipuluncunaga micuyänanpag rantipacug marcapa aywashga cayargan.

⁹Tsay warminam nirgan: “Judiu runa caycarga çimanirtan yacuta mañacamanqui samaritäna cangäta musyaycar? Musyantsicmi judiucunawan Samaritänocunaga ni imaypis mana parlapänacungantsicta.”

¹⁰Tsaynö niptinnam Señor Jesucristo nirgan: “Dios Yayapita chasquinayquipagcagtawan piwan parlaycangayquitapis musyarga, gammi yacutaga mañacamanquiman. Nogaga garaycugmanmi cawatsicug chuya mana ushacag yacuta.”

¹¹Samaritänanam nirgan: “Señor, chuya yacuga alläpa rurichömi. ¿Tsay chuya cawatsicug yacuta garamänayquipagga, imawantan jorgamunquiman ni imallapis chaganayquipag mana caycatinga?”

¹²Unay awiluntsic Jacobmi cay pösuta uchcutsirgan. Cay pösullapitam tsurincunawan aylluncuna, wätancuna y quiquinpis upyayargan. Paypis cay yacullata upushga caycatinga, ¿Acäsu gamga paypita mas importanti poderösocu canqui?”

¹³Señor Jesucristonam nirgan: “Pipis cay yacullata upyagcagga yapaypis

yacunasquingallam. ¹⁴Pero pipis noga garangä yacuta upyagcagmi siga, ni imaypis mana yacunanganatsu. Tsay cawatsicug yacuga shongonllachömi imaypis canga mana tsaquig pucyunö Dios Yayawan imayyagpis alli päsacuychö cawacuyänanpag.”

¹⁵Tsay warminam nirgan: “Señor, manana ni imaypis yacunänäpag ni cay pösomanpis manana yacu apag cutinyämunäpag tsay chuya yacuyquita garaycallamay.”

¹⁶Señor Jesucristonam nirgan: “Canan aywar gojayquita gayasquir cayman ishcaiqui shayämuy.”

¹⁷Tsaynö niptinmi warmiga nirgan: “Señor, manam gojä cantsu.”

Niycuptinnam Señor Jesucristo nirgan: “Rasumpacgllatam nicämanqui. ¹⁸Tsaypunga imanirtan pitsga gojayog cashcanqui. Y tsay canan täcungayqui runaga rasumpa manam gojayquitsu. Tsay nimangayquiga rasumpacgmi.”

¹⁹Tsaynö niptinnam warmiga nirgan: “Señor, gamga Dios Yayapita shamushga profëtam illu callanqui. ²⁰Unaycag awilücunaga tagay jircaman aywarmi Dios Yayata adorayag. Pero gamcunam siga, ‘Jerusalénllachömi Dios Yayataga adoranantsic’ niyanqui. ¿Maychötan allipaga Dios Yayata adorashwan?”

²¹Señor Jesucristonam nirgan: “Criyimay warmi, cananga tiempo chämushganam maychöpis Dios Yayata adoranapag, manam tagay jircaman ni Jerusalénman aywarllatsu adorashun. ²²Gamcunaga manam musyayanquitsu pita adorayänayquipagcagtapis. Pero nogacunam siga rasumpa regeyangä Dios Yayata adorayä. Tsaytaga musyayä israelcunapita Salvadorta Dios Yaya acrashga captinmi. ²³Israel runacunawan mana israelcagcunapis Espiritu Santo yanapaptin llapan

shongonwan Dios Yayata adorayānan tiempu chāmushganam. Tsaynō llapan voluntänintsicwan adoranatam Dios Yayaga munan. ²⁴Dios Yaya Espiritu captinmi, runacuna mana ricaycarpis Espiritu Santo yanapaptinmi, llapan voluntänincunawan adorayānan.”

²⁵Warminam nirgan: “Nogaga musyāni Dios Yaya cachamungan Cristo cay patsaman shamunanpagcagta. Tsaymi pay chaycamurrag llapanta willamarnintsic musyatsimāshun.”

²⁶Señor Jesucristonam contestargan: “Tsay shamugpagcag Cristoga nogam cā, canan öra gamwan parlaycag.”

Señor Jesucristopa discipuluncuna cutiyangan

²⁷Tsaynō parlaycāyaptinnam discipuluncuna rantipacug aywayanganpita chāriyargan. Tsay Samaria warmiwan Señor Jesucristo parlaycagta tarisquirmi yarpachacuyargan: “¿Imata munartan o imanirrag tagay warmiwan parlaycan?” Pero manam ni mayganpis tapuyargantsu ni imata parlayangantapis.

²⁸Tsay warminam puyñunta jagesquir, runacunata willag cörrilla marcaman aywargan. ²⁹“iShayämuy! Llapayqui ricäyānayquipag juc runam cawaynichö llapan imayca rurangätapis nimashga. ¿Payga manatsurag shamugpagcag Cristo?” ³⁰Warmi tsaynō willacuptinnam atscag runacuna Señor Jesucristoman aywayargan.

³¹Tsayyagnam Señor Jesucristota discipuluncuna niyargan: “Señor, micurcuyrag ari cay apayämungäta.”

³²Pero Señor Jesucristonam nirgan: “Nogapa micuyniga jucmi. Tsaytaga manam gamcunaga regeyanquiragtsu.”

³³Tsaynō niptinnam, discipuluncuna quiquincuna pura ninacuyargan: “¿Pirag

micunan apamushga? Tsaychari micuyta munannatsu.”

³⁴Señor Jesucristonam nirgan: “Nogapa micuyniga cachamagnī Dios Yaya mandamanganta cumplingāmi. ³⁵Runacunanam niyan: ‘Usya tiempu ciega gallananpag chuscu quillaragmi faltan’ nir. Pero nogam niyag: iRicäyay tagay runacuna muruyanganta cosēchayangannōmi listuna caycāyan Dios Yayapa Palabranta chasquiyānanpag! Tsaynō chasquirnin wiyacur nogaman mas firmi criyicugcunaga mana ushacag cawaytam tariyanga. iMayca allish cosēchata gorignōmi goricayāmunga! ³⁶Willacungäcunata chasquirga cay patsachöwan gloriachöpis cushishgam imayyagpis cawacuyanga. Tsaynō Dios Yayapag willacurmi, imayca murucug runawan ciegesegnin alli cosēcha yargoptin cushicuyangannō alläpa cushishga cayanga. ³⁷Tsaymi cayga rasumpacag: Juc chacrayog runa mincaycunawan murungantam, juc mincaycunawanna cosechan. ³⁸Tsaynōmi mana murushga caycāyaptiqui, cananga gamcunatapis cachayag willacuyaptiqui nogaman mas firmi criyicayāmunanpag. Gamcunaga mana arurnin murushga caycarmi, juccuna alläpa sufrirnin murucuyanganta cushishga cosechayanqui.”

Samaria marcapita atscag runacuna Señor Jesucristoman criyicuyan

³⁹Tsay marcachömi atscag runacuna criyiyargan, Señor Jesucristoga Dios Yaya cachamungan Cristo canganta tsay samaritāna warmi. “Cawaynichö llapan imayca rurangätam shimpimashga” nir, willacuptin. ⁴⁰Tsaynam Samaria runacuna Señor Jesucristo caycanganman chaycur rugayargan

paycunawan quëdacunanpag. Tsaynö rugayaptinmi, ishcaj junag paycunawan quëdargan. ⁴¹Tsaychö Señor Jesucristo yachatsicuptinmi mas atscag runacuna Dios Yayapa Tsurin Cristo canganta criyiyargan.

⁴²Tsaynö criyicurnam tsay warmita runacuna niyargan: “Manam gam niyamaptiquillatsu Señor Jesucristoman criyicuyä. Cananga yachatsicunganta quiquicuna wiyarmi musyayä llapan runacunata salvananpag Dios Yaya cachamunganta.”

**Señor Jesucristo juc reypa
mandacug autoridäninpa
tsurinta cuticätsin**

(Mateo 8.5-13; Lucas 7.1-10)

⁴³Señor Jesucristo Samariachö ishcaj junag goyasquirnam, Galilea provinciaman aywargan. ⁴⁴Quiquin Señor Jesucristo ningannöllum, Dios Yayapa profëtantapis marcanchöga respetar cäsuyantsu. ⁴⁵Galileaman chaycuptinmi atscag runacuna alläpa cushishga chasquiyargan, Jerusalénchö Pascua fiestaman aywangancho imayca milagrucuna ruranganta ricashga car.

⁴⁶Tsaypitanam Señor Jesucristo Galileachö Cana niyangan marcaman cutirgan. Tsay puntacag milagruta ruramin, yacuta vinoman tigratsingan Cana marcachömi, juc reypa mandacug autoridaninta regergan. Tsay mandacug autoridäpa wamrannam Capernaum marcachö antsa geshyaycargan. ⁴⁷Señor Jesucristo Judeapita Galileaman chämungata musyasquirmi, tsay autoridäga cörrilla aywargan tsurin alläpa antsa geshyaptin. Señor Jesucristoman chaycurnam rugargan: “Señor, wamrallä wañuycannam. Aywayculläshun cuticaycatsilläpamänayquipag.”

⁴⁸Señor Jesucristonam nirgan: “Gamcunaga Dios Yayapita shamungäta

manam criyiyämanquimantsu, llapan imayca milagrucunatawan cushicuypag señalcuna rurangäta mana ricätsiyaptigga.”

⁴⁹Tsay autoridänam rugayargan: “Señor, wamrallä manarag wañunganyag sas aywayculläshun.”

⁵⁰Tsaynö niptinmi, Señor Jesucristo nirgan: “Wajiquipa cuticuy; wamrayquiga cuticashganam.”

Señor Jesucristo tsaynö ninganta criyirmi, tsay autoridä wajinpa cuticurgan. ⁵¹Tsaypita cuticur wajinman chaycaptinam, servignincuna tincupasquir niyargan: “iTaytay, wamrayquiga cuticashganam!” ⁵²Tsaynö niyaptinmi, servignincunata tapurgan: “¿Imay öratan wamralläga cuticargon?” Paycunanam niyargan: “Ganyan pullan junag päsaypitam achachaynin jancat pärasquirgan.”

⁵³Tsaynö niyaptinam wamrapa taytan yarpasquirgan, Señor Jesucristo tsay öra “Wamrayquiga cuticashganam” ninganta. Tsayta ricaycurmi wajinchö llapan caycagcunawan rasumpa criyicuyargan Señor Jesucristoga Dios Yaya cachamungan Cristo canganta.

⁵⁴Tsay wamrata cuticätsinganwanga Galilea provinciachö ishcaj cutinam Señor Jesucristo milagruta rurargan, Judeapita cutimurnin.

**Mana puriyta puedig runata Señor
Jesucristo cuticätsin**

5 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristo Jerusalén marcachö Israel runacunapa fiestancunaman aywargan. ²Jerusalénchö “Üshacunapa puncun” niyangancagchömi juc pisina pitsga corredoryog cargan. Tsay pisinapam hebreocunapa parlayninchöga shutin cargan “Betzata.” ³Tsay lädun patsachömi atscag geshyagyashacuna, gapracuna, ratacuna, inväliducuna

jitaraycäyargan. Paycunam tsay pisinachö yacu cuyugta shuyarar cäycäyargan. ⁴[Tsay pisinamanmi cielupita juc angel unaychö unaychö urämug yacuta cuyutsinanpag. Tsay yacu cuyugman maygan geshyagyashapis puntata yaycur ogocugcagmi cuticäyag.]

⁵Tsaychömi juc runa quimsa chunca pusag (38) watana geshyagyasha cargan. ⁶Tsaynö runa unaypitana geshyagyasha ujuraycagta ricaycurmi, unayna geshyanganta musyasquir Señor Jesucristo tapurgan: “¿Cuticayta munanquicu?”

⁷Tsay geshyagyashanam contestargan: “Señor, manam pinipis cantsu pisinachu yacu cuyugman yaycatsimānanpag. ‘Yarpushag’ nir ñacangäyagmi imaypis juc llalliscaman.”

⁸Señor Jesucristonam nirgan: “¿Cananga sharcurnin gopiquita aparcur aywacuy!” ⁹Tsaynö niptinmi, tsay geshyagyasha runa jina öra cuticasquirgan. Tsay gopinta aparcurcurmi aywacurgan. Sabado jamay junag captinmi, ¹⁰Israel runacunapa autoridänincuna tsay cuticashga runata niyargan: “Canan sabado jamay junag caycaptinga ¿imanirtan gopiqui aparishga puriycanqui? Tsaynö puringayquiga leynintsicpa contranmi.”

¹¹Pero tsay runanam nirgan: “Cuticätsimagnī runam ‘Gopiquita aparcur aywacuy’ nimargon.”

¹²Tsaynam autoridäcuna tapuyargan: “¿Pitan ‘Gopiquita aparcur aywacuy’ nishuruyqui?” ¹³Pero tsay runaga manam musyargantsu ni pi cuticätsingantapis, tsay maytsicag runacuna goricashgachö Señor Jesucristoga tallucarnin illacasquiptin.

¹⁴Tsaypitanam Señor Jesucristo cuticätsingan runawan tincusquir nirgan: “Canan cuticashgana caycarga, amana yapayga jutsata rurancuitsu. Si yapay jutsata rurarga, maypis geshyangayquipita mas peor canqui.”

¹⁵Tsaynö niptinmi, tsay runaga israelcunapa autoridänincunaman Señor Jesucristo cuticätsinganta willacug aywargan. ¹⁶Tsay sabado jamay junagchö runata cuticätsinganpitam, Israel autoridäcuna Señor Jesucristota chiquirnin gaticachäyargan.

¹⁷Pero Señor Jesucristonam nirgan: “Taytäga imaypis allacunata rurarmi caycan. Tsaymi nogapis paynölla allita rurur caycä.”

¹⁸Tsaynö Señor Jesucristo niptinmi, autoridäcuna mas chiquiyargan. Manam sabado jamay junagchö runata cuticätsingallanpitatsu, sinöga “Dios Yayata Taytä” nir, paywan iwalatsicunganpitam mas chiquirnin wañutsiyta munayargan.

Dios Yayapa Tsurin poderyog cangan

¹⁹Señor Jesucristonam nirgan: “Rasuncagtam niyag: Dios Yayapa Tsurin carpis manam quiquinpa munayllanpitaga imatapis rurancuitsu. Taytan ruranganta ricashga carmi, Tsurinpis Taytannölla imatapis ruraycan. ²⁰Taytan Tsurinta alläpa cuyarmi, llapan imayca rurangancunata ricätsishga. Tsaymi gamcunatapis mana ni imay ricäyangayqui milagrucunata ricätsiyäshuqtiqui, alläpa mantsacashganö caycäyanqui. ²¹Wañushgacunata cawatsimug poderöso Taytannöllum, Tsurinpis alläpa poderöso cayninwan wañushgacunata cawatsimunga.

²²Taytanga manam pitapis juzgangatsu. Sinöga llapan mandacuynintam Tsurinta entregashga runacunapa jutsancunapita juzganapag. ²³Tsaymi Taytanta respetayangannölla, Tsurintapis respetayänen. Tsurinta mana respetarga cay patsaman cachamug Taytantapis manam respetayantsu.

²⁴“Rasuncagtam niyag: Pipis willacungäta cäsucur cachamagnï Dios Yayaman criyicurga, manam infernuman aywangatsu. Mas bienmi gloriaman aywayanga tsaychö cushishga imayyagpis cawananpag. ²⁵Rasumpam öra chaycämunna, jutsa rurayllachö imayca wañushganö cawagcunaga Diospa Tsurin willacunganta entendiyanapag. Tsay willacuycunata cäsurga mana ushacag cawaytam chasquiyanga. ²⁶Taytan mushog cawayyog carmi, Tsurintapis mushog cawayyog cananpag entregashga. Tsaymi Tsurinpis runancunata cawatsimur mushog cawayta garanga. ²⁷Quiquin Dios Yayam podernintawan llapan mandacuyninta entregashga Diospita Shamushga Runa captinmi, llapan runacunata juzganapag. ²⁸Pero tsaynö niyangagta wiyar ama mantsacashganö cayaytsu. Juc junagmi chämunga Señor Jesucristopa Willacuyninta llapan pamparagcunapis wiyayänenpag. ²⁹Pamparayanganpita yargascamurmi, allillata rurar cawashgacagcunaga Dios Yayawan imayyagpis glorianchö cawayanga. Pero mana alli ruragcagcunam siğa, infernuchö imayyagpis sufrinrin ñacayanga.

**Dios Yayapita Señor Jesucristo
shamunganta willacuyangan**

³⁰“Nogaga manam quiquïpa munaylläpitatsu pitapis juzgayta munä, sinöga cachamagnï Taytä munar

mandamangannöllum. Tsaymi Taytä mandamanganta cumplir, segun imatapis rurayanganpita rasumpacagllata juzgashag. ³¹Si quiquïlläpita imaycatapis rurangäta willayaptigga manam criyiyämanquimantsu, rasumpa cangata. ³²Pero nogapag willacug runaga jucmi. Musyämi nogapag llapan imayca willacungan rasumpa cangata. ³³Dios Yayam Juan Bautistata cachamurgan, puntata shamur nogapag willacunanpag. Tsaymi payman musyapacugcunata cachayaptiqui rasuncagllata willayäshurgayqui. ³⁴Nogaga manam wanätsu juc runa nogapag imayca testigunö willacunantarag. Mas bienmi gamcunata willayag tsay runa willacunganwan llapayquipis salvacäyänayquipag. ³⁵Gamcunaga Juan Bautista willacunganta imayca juc linterna caruman juc rätulla atsiyagnömi, juc rätulla cushishga wiyar chasquiyargayqui.

³⁶“Nogapag Juan Bautista willacunganta criyir mana criyirpis, musyayanquimanmi Dios Yaya cachamaptin shamungätawan tucuyläya milagrucuna rurangäta ricaycarga. Tsaynö tucuyläya milagrucunata rurar cumplinäpagmi quiquin Dios Yaya mandamashga. ³⁷Tsaynöllum quiquin Taytä cay patsaman cachamanganta musyatsiyäshunqui. Paytaga manam imaypis parlagta wiyayashcanquitsu ni ricäyashcanquitsu. ³⁸Dios Yaya Cachamungan Runaman mana criyirmi, paypa Palabranmanpis mana criyiyänquitsu.

³⁹“Gamcunaga yarpäyanqui: ‘Diospa Palabranta yachacurmi, mana ushacag cawayta tarishun’ nir. Pero tsay Palabran yachacuyangayquiga, imayca juc testigunömi nogapag willacur gellgashga caycan. ⁴⁰Tsaynö

caycaptinpis gamcunaga manam chasquiyämayta munayanquitsu. Nogata mana cäsuyämarga, manam tsay mana ushacag cawayta tariyanquitsu mayjina yachacurpis.

⁴¹“Nogaga manam runacunalla aläbayämänanta munätsu. ⁴²Pero gamcunataga rasumpam regeyag imanö cayangayquita. Rasuncagtaga manam Dios Yayata cuyayanquitsu.

⁴³Cachamagnï Taytäpa shutinchö shamuptimi nogata chasquiyämanquitsu. Pero juc runa quiquinpa yarpayllanpita shamuptinmi sïga, alläpa cushishga chasquiyänqui.

⁴⁴Gamcunaga quiquiquipurallam imaycachöpis aläbanacur cayanqui. Pero japallan Dios Yaya gamcunapag munangantaga manam cäsuyanquitsu.

⁴⁵“Ama gamcuna yarpäyaytsu Taytäpa puntanchö shimpiyänagpagcagta. Gamcuna unay Moisés gellgangancunaman criyirnin shuyaräyangayquiwanmi, quiquin Moisés Dios Yayapa puntanchö shimpiyëshunqui. ⁴⁶Si unay Moisés gellgangancunata rasumpa criyirga, nogamanpis criyianquimanmi. Tsay llapanta Moisés gellganganchöga nogapagmi gellgashga cargan. ⁴⁷Si tsaynö Moisés gellgangancunata mana cäsuycarga, ñimanörög noga willayangagtapis criyianquiman?”

Pitsga waranga (5,000) runacunata

Señor Jesucristo micutsin

(Mateo 14.13-21; Marcos 6.30-44;

Lucas 9.10-17)

6 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristo Galilea gochapa wac tsimpanman päsgan. Tsay gochapa juccag shutinmi Tiberias cargan. ²Geshyagyashacunata cuticätsinganta ricashga carmi, maytsicag runacuna Señor Jesucristopa gepanta gatinrin aywayargan. ³Señor

Jesucristonam discipuluncunawan juc jircaman witsarcur, tsaychö jamaycuyargan. ⁴Israel runacunapa Pascua fiestancuna cananpagmi ichicllana faltaycargan.

⁵Señor Jesucristonam maytsicag runacuna paycagman aywaycäyagta ricasquir, discipulun Felipeta niran: “Caytsicag runacuna micuyänanpag, ñamaypitarag tantata rantishun?” ⁶Señor Jesucristoga tsaynö niran: “Mä Felipe imaningsh” nirmi. Pero Señor Jesucristoga musyargannam micuynincuna imanö garanapagcagtapis.

⁷Felipenam niran: “Pusag quilla arupucur gänangantsicwan rantimushgapis inumatagcu caytsicag runacuna ichic ichicllapis micuyänanpag pagtangaga!”

⁸Tsaynam juccag discipulun Pedropa waugen Andrés niran: ⁹“Caychö juc ollgo wamrapam pitsga cebäda tantawan ishca pescädollan caycäpun. Pero tsayllaga iimapagpis pagtanmanragcu caytsicag runapagga!”

¹⁰Tsaynam discipuluncunata Señor Jesucristo niran: “Runacunata niyay tsaychö jamacuyänanpag.” Tsaychöga juc jatun pampa wayllam cargan jamacuyänanpag. Tsaychömi ollgocagcunalla (5,000) pitsga waranga cayargan, warmicunatawan wamracunata mana yupaycäyaptin.

¹¹Tsaypitanam Señor Jesucristo pitsga tantata achcurcur, Dios Yayata agradëcicurgan. Tsaypitanam discipuluncunata macyargan, llapan jamaycag runacunata aypuyänanpag. Tsaynöllam ishca pescädotapis rurargan runacuna micuyänanpag.

¹²Llapan runacuna pacha junta micusquiyaptin, discipuluncunata Señor Jesucristo niran: “Llapan sobragcunata goriyay mana juc catur.”

¹³Discipuluncunanam chunca ishca y (12) canasta juntatarag, tsay pitsga cebäda tantallapita atasca sobragcunata goriyargan.

¹⁴Tsay milagru ruranganta ricaycurnam runacuna ninacuyargan: “Cay runaga rasumpa unay Moisés gellganganchö cay patsaman shamupgacag Profëtam.” ¹⁵Tsaynö nirmi runacuna amälas reynincuna cananpag churayta munayargan. Tsaynö churayänanta mana munarmi, Señor Jesucristoga juc jircapa japallan aywacurgan.

Señor Jesucristo

yacu jananpa purin

(Mateo 14.22-27; Marcos 6.45-52)

¹⁶Patsa tutapaycaptinnam Señor Jesucristopa discipuluncuna, juc jatun gocha cuchunman aywayargan.

¹⁷Tsaypitam discipuluncuna büquiman lätarcur wac tsimpa Capernaumman aywayargan. Pero patsa tutupashgana caycaptinpis Señor Jesucristoga manaragmi cutimurganragtsu. ¹⁸Tsaynö jatun lamarnö gochapa büquiwan aywaycäyaptinnam, alläpa wayrar lamarta lagchicätsir gallaycurgan.

¹⁹Caru pitsga o sogta kilometrotana aywaycarmi, Señor Jesucristo yacu jananpa shamuycagta ricasquiyargan. Tsaynö shamuycagta ricasquirmi, alläpa mantsacäyargan. ²⁰Pero Señor Jesucristonam nirgan: “iAma mantsacäyaytsu! iNogam cä!”

²¹Tsaynö niptinnam alläpa cushicur büquiman lätätsiyargan. iTsaypitaga sasllanam chäyargan aywayangan Capernaum marcaman!

**Runacuna Señor
Jesucristota ashian**

²²Tsay waräninam lamar wac tsimpanchö maytsicag quëdashga

runacuna tantiyasquiyargan, tsaychö jucllaylla caycag büquiwan discipuluncunalla aywayangata ricar, Señor Jesucristo quëdanganta. ²³Tsaynö caycäyaptinmi, Tiberias marcapita runacuna büquincunawan chäyargan, Señor Jesucristo Dios Yayata agradëciscuir tantata miratsingancagman. ²⁴Tsaychö Señor Jesucristotawan discipuluncunata mana ricarmi, jina öra llapan tsay büquincunawan Capernaum marcaman Señor Jesucristota ashig aywayargan.

**Señor Jesucristoga imayyagpis
cawatsicug tantam**

²⁵Tsay lamarnö jatun gocha wac tsimpan Capernaumman chaycurnam Señor Jesucristota tarisquir tapuyargan: “Maestru, ¿imaytan shämuruyqui?”

²⁶Señor Jesucristonam nirgan: “Rasuncagtam niyag: Gamcunaga manam milagrucuna rurangäpitatsu ni Dios Yaya cachamanganta entendiyänayquipagtsu ashiyämanqui, sinöga pacha junta micutsiyangagpitam. ²⁷Ama tsay ushacag micuyllapagga yarpachacur aruyaytsu. Tsaypa rantinga imayyagpis cawatsicug mana ushacag micuypag yarpachacurnin aruyayga.

Tsay mana ushacag micuytaga nogam garayäshayqui, quiquin Dios Yaya llapan poderninta garamashga captin.”

²⁸Tsaynam tapuyargan: “¿Imatatan rurayäshag Dios Yaya munangannö imayyagpis cawayänäpag?”

²⁹Señor Jesucristonam nirgan: “Dios Yayaga munan cachamungan japallan Tsurinman firmi criyicur cäsucuyänayquitam.”

³⁰Runacunanam niyargan: “Diospa Tsurin carga ¿mä, ima milagrullatapis ruramuy, tsayta ricarnin rasumpa criyiyänagpag? ¿Mä imacunatatana rurayta puedinqui? ³¹Unay tiempum

Moisés tsunyachö caycar, waran waran milagruta rurarnin, ‘manä’ niyangan micuyta awiluntsiccunata micutsirgan. Diospa Palabran gellgashgachömi nirgan: ‘Cielupita shamug tantatam micutsirgan.’ Mä tsaypunga gampis tsay Moisésnölla ruramuy.”

³²Señor Jesucristonam contestargan: “Rasuncagtam niyag: Manam Moisésstu tsay micuyta unay awiluntsiccunata garargan. Sinöga Taytämi cielupita rasumpacag tantataga garargan.

³³Payllam garayashunqui cielupita cachämungan tantatapis cay patsachö llapan runacunata imayyagpis cawatsinanpag.”

³⁴Runacunanam niyargan: “Señor, tsaypunga tsay tantata cananpita imayyagpis garaycayällamay.”

³⁵Señor Jesucristonam nirgan: “Tsay cawatsicug tantaga nogam cä. Nogaman rasumpa firmi criyicugcunaga pacha junta micushganömi cayanga y yacuta tegllanganyag upyashganömi imaypis cushishga cawayanga. ³⁶Pero puntata niyangagnöpis gamcunaga manam criyiyämanquitsu milagru rurangäta ricaycarpis. ³⁷Taytä entregamangan runacunaga llapanpis criyimarmi chasquiyäman. Tsaynö criyicur chasquimagcunataga puntäman shamuptinpis manam ni imay gargoshagtsu. ³⁸Nogaga manam quiquipa munaylläpita mandacunäpagtsu janag patsa cielupita shamushcä, sinöga cachamagnä Taytä munangannö mandamanganllata ruranaöpagmi. ³⁹Cachamagnäga manam munantsu entregamangan runacuna ni jucllayllapis ogracagnö infernuman aywayänantaga. Taytäga munan cay patsa ushacangan junagchö cawatsimur cushishga cawayänanpagmi.

⁴⁰Tsaynöllam munan Tsurinman criyicugcunaga alli cawaychö Dios Yayawan imayyagpis cawayänanta. Tsaynö criyicamugcunataga nogam cawatsimushag cay patsa ushacangan junagchöpis.”

⁴¹Tsaynö “Nogam cielupita shamushga tantaga cä” niptinmi, judiucuna piñacuyargan: ⁴²“¿Cay runaga manacu Josëpa tsurin Jesús? Taytantawan mamantapis regentsicmi. Tsaynö regeycashaga ¿Imanirtan ‘cielupitam shamushcä’ nimantsic?”

⁴³Tsaynö niyaptinmam, Señor Jesucristo nirgan: “Tsaynö niyangagta ama quiquillayquicunachöga rimayämar parlaycachäyaytsu. ⁴⁴Cachamagnä Taytä pitapis acrar nogaman mana apamuptinga, manam nogaman shamur criyiyämanmantsu. Tsaymi nogata chasquimagcagtaga cay patsa ushacangan junagchöpis cawatsimushag. ⁴⁵Dios Yayapa unay profëtancuna gellgayangan libruchömi nirgan: ‘Llapan runacuna musyayänanpagmi, quiquin Dios Yaya yachatsirgan.’ Tsaynö pipis Dios Yaya yachatsinganta cäsurnin cumplirmi, nogaman shamur rasumpa chasquiyäman.

⁴⁶“Dios Yayataga manam ni pipis ricashgatsu. Paytaga ricashga Dios Yayapita Shamushga Runallam.

⁴⁷Rasuncagtam niyag: Pipis nogaman rasumpa criyicurga, Dios Yayawanmi imayyagpis cawacunga. ⁴⁸Nogaga cawatsicug tantam cä. ⁴⁹Rasumpam tsay tsunya mana imacagchö caycar, unay awiluntsiccunapis Dios Yaya cachämungan ‘manä’ niyangan micuyta micuyargan. Tsay micuyta micuycarpis, tsay tsunyachömi wañur ushacäyargan.

⁵⁰Pero cananmi siga, cay rasumpacag

tantataga, quiquin Dios Yaya cielupita cachamushga. Tsaymi cay tantata micugcagga mana ushacag cawaychö imayyagpis cawayanga. ⁵¹Nogam tsay cielupita shamushga cawatsicug tantaga cä. Pipis tsay tantata micugcagga mana ushacag cawaytam taringa. Tsay tantaga nogapa cawag cuerpümi. Tsaymi noga wañushag cay patsachö llapan runacunaraycu, cieluchö mana ushacag cawayta tariyänanpag.”

⁵²Tsaynö Señor Jesucristo niptinnam, tsay judiucuna mana tantiyar jucnin jucnin ninacuyargan: “¿Imanötan cay runaga quiquinpa cuerpunta micutsimäshun?” ⁵³Señor Jesucristonam nirgan: “Rasuntam niyag: Pipis nogapa cuerpüta mana micurga y yawarnita mana upyarga, manam ni imaypis mana ushacag cawayta taringatsu. ⁵⁴Pero pipis nogaman rasumpa firmi criyicamur cawagtam sîga, cay patsa ushacangan junag cawatsimushag cieluchö imayyagpis cawanpag. ⁵⁵Nogaga rasumpacag cawatsicug micuyi cä. Y yawarnipis rasumpacag yacum. ⁵⁶Nogaman rasumpa firmi criyicayämurnin cuerpüta micur y yawarnita upyar cawagcagga, imayca jucllayllanömi nogawan cawan y nogapis tsaynöllam paywan cawä. ⁵⁷Cachamagni cawatsicug Taytä carmi, nogatapis cawatsiman. Tsaynöllam nogaman criyicamugcagtaga imayyagpis cawatsishag. ⁵⁸Gamcunatam musyatsiyag cielupita shamugcag rasumpa tantapag. Tsay tantaga manam unay awiluntsiccuna ‘manä’ niyangan micuyta micuyangannötsu. Paycunaga tsay manäta micuycarpis wañuyarganllam. Pero cielupita shamushgacag tantata micurmi sîga, imayyagpis cushishga cawayanga.”

⁵⁹Tsaynömi Señor Jesucristo yachatsicugan, Capernaum marcachö

Dios Yayaman mañacuyänanpag goricäyänan wajichö.

**Señor Jesucristo parlan mana
ushacag cawaypag**

⁶⁰Tsaypitanam Señor Jesucristo tsaynö yachatsicunganta wiyar, tsay atscag gatiragnincuna niyargan: “¿Cay yachatsicunganga alläpa aja tantiyaypagmi! ¿Pirag tsaytaga entender chasquinman?”

⁶¹Gatiragnin discipuluncuna tsaynö niyanganta tantiyasquirmi, Señor Jesucristo nirgan: “¿Tsaynö nîcuyaptigcu piñasquiyargoyqui? ⁶²Pero gamcuna çima niyanquimanrag Diospita Shamushga Runa, unay cacungan cieluman cutiyagta ricarnin?

⁶³Quiquillayquicunapa munayllayquicunawanga imayyagpis mana ushacag cawaytaga manam ni imay tariyanquitsu. Sinöga yachatsicurnin willacungäta chasquirmi sîga, Espiritu Santopita mushog cawayta tariyanqui. ⁶⁴Tsaynö caycaptinpis llapan willayangagcunata manaragmi waquiquiga criyiyämanquiragtsu.”

Señor Jesucristoga tsaynö nirgan maygan runapis payta mana chasquinganta musyarmi. Tsaynöllam unaypitana musyargan maygan runa traicionarnin chiquignincunaman ranticunanpagcagtapis. ⁶⁵Tsaymi nirgan:

“Tsaynö mana criyiyaptiquim unayna niyargag: Si Taytä poderninta pimanpis mana churamuptinga, manam ni pipis nogaman shamur rasumpa criyimanmantsu.”

⁶⁶Señor Jesucristo tsaynö yachatsicuptinmi atscag gatiragnincunapis dejasquir aywacuyargan. ⁶⁷Waquincag gatiragnincuna tsaynö aywacuyaptinnam, tsay chunca ishca

(12) discipuluncunata Señor Jesucristo tapurgan: “¿Gamcunapis paycunanö aywacuytacu munayanqui?”

⁶⁸Simón Pedronam contestargan: “Señor, ¿pimantagshi aywayäshag Dios Yayawan imayyagpis cawayänäpag yachayätsiyämaptiquiga?”

⁶⁹Nogacunaga Dios Yaya cachamungan rasumpa Cristo cangayquitam criyirnin musyayä.”

⁷⁰Señor Jesucristonam nirgan: “¿Manacu gamcunata chunca ishca y (12) discipulücuna cayänayquipag acrayashcag? ¡Tsaynö acrayangag caycarpis, jucniquiga Supaypa munayninchömi caycäyanqui!”

⁷¹Señor Jesucristoga tsaynö parlargan, Simón Iscarioteпа tsurin Judáspagmi. Judásga Señor Jesucristopa discipulun caycarpis, mana alli rurag runacuna wañutsiyänapagmi traicionarnin ranticurgan.

Señor Jesucristopa waugencuna payman mana criyiyangan

7 ¹Tsaypitanam Galilea provinciachö marcan marcan Señor Jesucristo yachatsicur purirgan. Israel runacunapa autoridänincuna wañutsiyta munayaptinmi, Judea provinciamanga aywayta munargantsu. ²Pero Israel runacunapa Ramäda niyangan fiestancuna gallananpagmi, juc ishca y junagcunalla faltaycargan. ³Tsaymi Señor Jesucristopa waugencuna niyargan: “Ama cayllachöga caytsu. Ayway mä Judea marcaman tsaychöpis gatiräshugniquicuna milagru rurangayquita ricar, gamman criyiyänapag. ⁴Pipis alli regeshga cayta munarga manam pacayllapaga imatapis rurantsu. Caynö milagrucunata ruraycarga, llapan runacuna musyayänapag puntancunachö ruranquiman.” ⁵Tsaynömi Señor

Jesucristopa waugencunapis parlayargan, Dios Yaya cachamungan Cristo canganta mana criyir.

⁶Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Manaragmi örä chämunragtsu Dios Yaya munangannö Jerusalénman aywar, llapanta rurar cumplinäpag. Pero gamcunam siga imay örapis aywayta puediyanqui. ⁷Gamcunataga cay patsachö llapan runacuna manam chiquiyäshunquitsu. Pero nogatam siga chiquiyäman imayca juc testigunö jutsa rurag cayanganta musyatsipti. ⁸Tsay fiestamanga gamcunalla aywayay. Noga aywanäpagga manaran öra chämunragtsu.”

⁹Tsaynö nisquirmi, Señor Jesucristoga Galileachö quëdacurgan.

Israel runacunapa Ramäda niyangan fiestanman Señor Jesucristo aywangan

¹⁰Tsaypita waugencuna fiestaman aywasquiyaptinnam, Señor Jesucristopis pacayllapa mana pitapis willarlla aywangan. ¹¹Jerusalén fiestachö Señor Jesucristota alläpa ricchacurnin ashirmi, judiu autoridäcuna tapunacuyargan: “¿Tsay runaga maychörag caycan?”

¹²Tsaychö maytsicag goricashga runacunanam, Señor Jesucristopag parlayargan: “Payga alläpa alli runam.” Pero waquincagcunanam niyargan: “Tsayga manam alli runatsu. Llapan runacunatam engañar llutanta yachatsirnin puriycan.” ¹³Pero autoridäcunapita mantsacurmi, tsaynö pacayllapa parlayargan.

Señor Jesucristo Ramäda niyangan fiestachö yachatsicun

¹⁴Tsay pullan fiesta päsaycaptinnam templuman Señor Jesucristo yacusquir, runacunata yachatsirgan. ¹⁵Tsaynö yachatsicunganta wiyardi,

autoridäcuna niyargan: “Maychöpis mana estudiashga caycarga ðimanöpatan cay runaga alläpa allish yachan?”

¹⁶Tsaynö niyaptinmi, Señor Jesucristo nirgan: “Nogaga caynö yachä cachamagnï Dios Yaya yachatsimashga captinmi, manam quiquilläpitatsu yachagpis cä. ¹⁷Pipis Dios Yaya munangannö cawarga, rasumpam musyanga cay yachatsicungäcuna Dios Yayapita o quiquïpa yarpaylläpita canganta. ¹⁸Waquincagcunaga runacunalla aläbayänanta munarmi, quiquincunapa yarpayllancunapita yachatsicur puriyan. Pero nogagam yachatsicü cachamagnï aläbamänanpag. Tsaymi pay munangannö rasumpacagllata yachatsicü, chasquiyämaptin o mana chasquiyämaptinpis. ¹⁹Gamcunam unay Moisés gellangan leycunata chasquiyargayqui Dios Yaya munangannö cawayänayquipag. Pero tsay leycunataga manam ni maygayquillapis cäsuyargayquitsu. Tsaynö mana cäsuycarga ðimanirtan nogata wañutsiyämayta munayanqui?”

²⁰Goricashga runacunanam niyargan: “Gampa shongoyquichöga supaymi caycan. ðPitan wañutsishuyniquita munan?”

²¹Señor Jesucristonam nirgan: “Sabado jamay junagchö juc geshyagyasha runata cuticätsingäpitam mantsacashga caycäyanqui. ²²Mä entendiämay. Unay Moisés yachatsicungan leycunata cumplirmi, sabado jamay junagcaptinpis, ollgo wamrayquicunapa cuerpunchö señalatsiyanqui. Moisés tsaynö yachatsicuptinpis, tsayga shamurgan unay awiluntsic Abrahampa tiempunpitanam. ²³Tsaynö Moiséspa leyninta cumplir jamay sabado

junagchöpis, wamrayquicunapa cuerpunchö señalaycätsirga, ðimanirtan piñacur rabiapäyämänqui sabado jamay junagchö geshyagyasha runapa entëru cuerpunta cuticätsingäpita? ²⁴Manarag allipa musyaycarga ama ricäyangayquillapitaga pitapis juzgayaytsu. Rasumpa pitapis juzgarga, imatapis alli musyar rasumpacagllata parlayanqui.”

**Señor Jesucristo
willacun maypita canganta**

²⁵Tsaynam Jerusalénchö täcug runacuna ninacuyargan: “¿Manacu cay runaga wañutsiyänanpag ashicäyangan? ²⁶Llapan runacunapa puntanchö parlaptinpis manatsag ima niyantsu. ¿Autoridäcunapis rasumpa Dios Yaya cachamungan Cristo cangantaturag yarpäyan? ²⁷Pero nogantsicga Jesús may marcapita cangantapis musyantsicmi. Rasumpa Dios Yaya cachamungan Cristo shamuptinga, manam ni pipis musyanmantsu maypita shamungantapis.”

²⁸Tsaynö niyanganta wiyasquirmi, templuchö yachatsicucanganpita Señor Jesucristo jinchi nirgan: “Aumi, gamcunaga regeyämänquim y musyayanquim maypita shamungäta. Pero nogaga manam quiquïpa munaylläpitatsu cay patsaman shamushcä, sinöga cachamagnï Dios Yayapa mandädunta cumplirmi shamushcä. Dios Yaya rasumpacag captinmi, gamcunaga regeyanquitsu. ²⁹Nogaga Dios Yayapita shamushga carmi regë, pay cay patsaman cachamashga captin.”

³⁰Tsaynö niptinmi, autoridäcuna Señor Jesucristota prësu achcuyta munayargan. Pero manarag wañunan öra captinmi ni pipis achcургantsu.

³¹Tsaynö nicäyaptinpis, atscagmi Señor

Jesucristoman criyiyargan. Tsaymi llapan criyicug runacuna niyargan: “Rasumpa Dios Yaya cachamungan Cristo shamurga ¿cay runapita masragtsurag milagrucunata ruranga?”

**Fariseocuna Señor Jesucristota
prësu achcuyta munayan**

³²Tsaypitanam runacuna tsaynö parlapacuyanganta wiyasquir, sacerdotícunapa mandagnincunawan fariseocuna templu cuidag wardiacunata cachayargan Señor Jesucristota prësu achcuyänanpag.

³³Señor Jesucristonam norgan: “Gamcunawanga juc ishcajunagllanam pagta cashun. Pero tsaypitaga cachamagní Dios Yayamanmi cuticushag. ³⁴Ashiyämarpis mananam tariyämankuitsu. Noga aywangämanga manam quiquillayquicunaga aywayta puediyanquitsu.”

³⁵Tsaynö niptinmi Israel runacuna ninacuyargan: “¿Nogantsic mana tarinapagga mayparag aywanga? ¿Juclä griegocunapa naciunninchö witsicashga marcamajintsicunamantsurag o griegocunamantsurag yachatsicug aywanga? ³⁶¿Ima ninantan ‘Ashiyämarpis manam tariyämankuitsu’ ninganga? ¿Imanirag pay aywanganmanga aywayta puedishuntsu?”

**Señor Jesucristoga maynö
cawatsicug yacum**

³⁷Fiesta ushacänan junagragmi alläpa jatun dia cargan. Tsay junagchömi Señor Jesucristo ichircur jinchi norgan: “Mayganpis yacunarga nogaman criyicurnin, cawatsicug yacuta upyag shayämutsun. ³⁸Pashtag pucyupita mana ushacaypa chuya yacu yargamungannömi, nogaman criyicugcunapa shongonchö Espiritu

Santo imaypis caycanga. Tsaynö cananpagmi Diospa Palabran gellgashgachö cargan.”

³⁹Tsaynö nirmi yachatsicurgan payman criyicugcuna Espiritu Santota chasquiyänanpag canganta. Tsaymi paycunaga Espiritu Santota manarag chasquiyargantsu. Pero wañunganpita cawascamuptinmi siğa Señor Jesucristoman criyicugcunaga Espiritu Santota chasquiyargan.

**Señor Jesucristo parlanganta wiyar
runacuna raquicäyan**

⁴⁰Señor Jesucristo tsaynö parlanganta wiyarmi, tsaychö waquincag runacuna niyargan: “Cayga unay Moisés gellgangannö willacug shamugpagcag Profëtam.” ⁴¹Waquincagcunanam niyargan: “¡Payga Salvacug Cristom!”

Pero waquincagnam niyargan: “Manam, Galilea runam cayga ¿imanöpatan Galileapitaga Cristo shamunman cargan? ⁴²Diospa Palabran gellgashgachö ningannöga, unay rey Davidpa ayllunpitam Belen marcachö Cristoga yurinan cargan, Davidpis tsay marcapita captin.”

⁴³Tsaynö waquina allita yarpar y waquincagnam mana allicunata yarpar, Señor Jesucristo janan raquicar ushacäyargan. ⁴⁴Waquincagcunanam prësu achcuyta munayargan. Pero manam ni mayganpis achcuyta balurayargantsu.

**Señor Jesucristoman autoridäcuna
criyiyantsu**

⁴⁵Tsaypitanam templuchö wardiacuna mandayangan sacerdotícunapa mandagnincunawan fariseocuna caycäyanganman cutiyargan. Chäriyaptinnam tapuyargan: “¿Imanirtan tsay Jesüsta prësu mana apayämurgoyquitsu?”

⁴⁶Wardiacunanam contestayargan: “iManam ni pipis cay runa parlangannö ni imaypis yachatsicushgatsu!”

⁴⁷Tsaynö niyaptinnam, fariseocuna niyargan: “¿Asta gamcunatapiscu engañar criyiscatsiyämushurgoyqui?”

⁴⁸¿Acäsu tsay runamanga waquincag autoridänintsiccuna y fariseocunapis criyiyashgacu? ⁴⁹iManam! iPero tsay mana ima musyag runacunallam, leynintsiccunata mana musyar Paymanga criyian! iTsay runacunaga alli castigashgam cayanga!”

⁵⁰Juccutim judiucunapa autoridänincunawan mandacug Nicodemo pagasllapa Señor Jesucristota ricagnin aywar nirgan: ⁵¹“Moisés yachatsicungan leynintsic ningannöpis, manam juc runata condenashwantsu jutsayog canganta o imatapis ruranganta manarag allipa wiyarnin musyarga.”

⁵²Paycunanam contestayargan: “¿Gampis Galileapitacu canqui? Masqui Diospa Palabran liyir yachacuy, manam ni maygan profëtapis Galileapitaga shamunanpag cangantaga willamantsicstu.”

⁵³[Tsaynö nisquirnam cada ünu wajincunapa cuticuyargan.

**Señor Jesucristoman chätsiyan
lluta jucnin jucninwan
puricug warmita**

8 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristoga olivos niyangan jircaman aywacurgan. ²Waränin alleg patsa warasquiptinnam templuman cutiycur, maytsicag runacunna goricasquiyaptin jamaycur yachtsicurgan.

³Tsaymannam ley yachatsicugcunawan fariseocuna juc warmi ollgowan mana alli jutsata

ruraycagta tarisquir apayämurnin, llapan runapa puntanman ichiycatsir, ⁴niyargan: “Maestru, cay warmitam tariyargö juc ollgowan mana alli jutsata ruraycagta. ⁵Leynintsicchömi unay Moisés gellgar mandacurgan, lluta puricug warmitaga sagmarnin wañutsinapag. Pero gamga ¿imaninquitán tsaynö warmipag?” ⁶Paycunaga tsaynö Señor Jesucristota tapuyargan llutan mana allita parlascatsir, “Mana alli yachatsicugmi” nir acusayänanpag.

Pero tsaynö tapuyaptinmi Señor Jesucristo patsaman umpuycur allpachö dëdunwan gellgargan. ⁷Tsaypitanam yapay yapay tapuyaptin ichircur nirgan: “Mä maygayquipis mana juc jutsayogcag, cay warmita puntata sagmatsun.” ⁸Tsaynö nisquirnam, yapay umpuycurnin patsachö gellgar sigirgan.

⁹Señor Jesucristo tsaynö ninganta tantiyasquirnam auquincunapita gallaycur asta jöwencunapis jucpa jucpa yargornin aywacuyargan. Llapan aywacusquiyaptinnam, tsay warmillana Señor Jesucristopa puntanchö quëdasquirgan. ¹⁰Tsaynam Señor Jesucristo ichircur warmita nirgan: “Warmi, ¿maytan shimpiyëshugniqui runacuna? ¿Manacu ni jucllagllapis condenashurgoyqui?”

¹¹Warminam contestargan: “Señor, manam ni maygan.”

Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Tsaynöllam nogapis condenagtsu. Pero cananga wajiquiman aywacur, amana yapaywanga jutsata rurar purinquinatsu.”]

**Señor Jesucristoga llapan
runacunapag imayca juc actsinömi**

¹²Tsaypitanam atscag runacuna goricäyaptin Señor Jesucristo yapay

nirgan: “Nogaga cay patsachö actsinömi cá. Tsaymi nogaman criyicamur gatimag runacunaga mananam tutapaychönötsu puriyanga, sinöga imayca allish actsichönömi cawayanga.”

¹³Tsaynam fariseocuna niyargan: “Gamga quiquillayqui alli canayquipagmi tsaycunata parlanqui. Tsay ningayquiga manam rasumpatsu.”

¹⁴Señor Jesucristonam contestargan: “Quiquilläpag imapata parlaptäpis noga willacungäga rasumpacagmi. Tsaymi nogaga musyä maypita shamungätawan maypa cutinäpagpis. Pero gamcunam siga, ni maypita shamungätawan ni mayman cutinäpag cangantapis musyayanquitsu.

¹⁵Gamcunaga quiquicunapay payllayquicunawanmi pitapis juzgayanqui. Pero nogaga manam ni pitapis juzgätsu. ¹⁶Pero si noga pitapis juzgarga, rasumpacagllatam juzgashag. Nogaga manam quiquillätsu pitapis juzgä, sinöga cachamagnä Taytäwan ishcamä juzgayä.

¹⁷Leyniquicunachömi gellgashga caycan, si ishchag testigucuna iwalla parlayaptinga, tsay parlayangan rasumpa canganta. ¹⁸Tsaynö captinmi, nogapis quiquipag juc testigu cá. Tsay juccag testigunam cachamagnä Taytä.”

¹⁹Fariseocunanam tapuyargan: “¿Maychötan Taytayqui caycan?”

Señor Jesucristonam contestargan: “Gamcunaga manam nogata ni Taytätapis regeyanquitsu. Si nogata regeyämarga Taytätapis regeyämanganquimanmi.”

²⁰Señor Jesucristoga templuchö yachatsicucarmi caycunata parlargan, limushna goricuyänancagchö. Pero manam ni pipis präsu achcuyargantsu, manarag öran chämuptin.

“Noga aywangämanga, manam gamcunaga aywayta puediyanquitsu”

²¹Tsaypitanam Señor Jesucristo yapay nirgan: “Aywacusquiptimi ashirpis

mana tariyëmar jutsayquicunallachö wañuyanqui. Noga aywangämanga manam gamcunaga aywayta puediyanquitsu.”

²²Judiucunanam ninacuyargan: “¿Quiquillantsurag wañutsicuyta munaycan? ¿Imanirrag ‘noga aywangämanga manam aywayta puediyanquitsu’ nimantsic?”

²³Señor Jesucristonam nirgan: “Gamcunam cay patsapita cayanqui, pero nogaga janag patsa cielupitam shamushcä. Tsaynöllam gamcuna cay mundupita cayanqui, pero nogam siga cay mundupitatsu cá. ²⁴Tsaymi gamcunataga jutsayquicunallachömi wañuyanqui niyashcag. Si gamcuna noga cangätawan Diospita shamungäta rasumpa mana criyirga, jutsayquicunallachömi wañuyanqui.”

²⁵Tsaynam tapuyargan: “¿Pitan gam canqui?”

Señor Jesucristonam contestargan: “Gallananpita niyangagnöllam cá.

²⁶Gamcunata niyänagpagwan jutsayquicunata juzgayänagpagga atscallaragmi can. Pero tsay cachamagnä imaypis rasumpacagllatam willacun. Tsaymi nogapis llapan runacunata willacü, cachamagnä parlanganta wiyangänölla.”

²⁷Pero paycunaga manam ni juc entendiargantsu Taytanpag parlaycanganta.

²⁸Tsaymi Señor Jesucristo nirgan: “Gamcuna altuman pallarcayämarmi rasumpa musyayanqui Diospita Shamushga Runata pi canganta. Nogaga manam quiquilläpitatsu imatapis parlar rurä, sinöga quiquin cachamagnä Taytä yachatsimanganllatam willacü. ²⁹Tsay cachamagnä nogawanmi pagtä imaypis caycan, manam japallätaga dejamantsu. Nogaga pay munangannöllam imaypis allicunallata ruraycä.”

³⁰Tsaynö Señor Jesucristo yachatsicuptinmi, atscag runacuna payman criyicuyargan.

**Unay awiluntsic Abrahampa
aylluncuna**

³¹Tsaypitanam payman criyicug judiucunata Señor Jesucristo nirgan: “Si gamcuna yachatsiyangagnölla rasumpa cäsucur cawarga, discipulücunam cayanqui. ³²Tsaymi rasumpacagta regernin, jutsayquicunapita librina cushishga shumag cawacuyanqui.”

³³Paycunanam contestayargan: “Nogacunaga unay Abrahampa ayllun carmi, ni imaypis jucpa servigninga esclävuga cayashcätsu. ¿Imanirtan gamga ‘librinam cayanqui’ niyämänqui?”

³⁴Señor Jesucristonam nirgan: “Rasuncagtam niyag: Pipis jutsa rurayllachö cawarga, jutsapa servignin esclävunmi caycan. ³⁵Juc servicug esclävuga manam ni imaypis, patronninpa ayllunga cangatsu. Pero wamranmi sîga imaypis paypa rasumpa ayllun canga. ³⁶Tsaynöllam Dios Yayapa Tsurin perdonar librayäshuptiquiga, llapayquipis rasumpa libri Supaypa mana servigna cayanqui. ³⁷Musyämi gamcuna unay Abrahampa ayllun cayangayquita. Pero paypa ayllun caycarpis, yachatsicungäta mana criyiyämarmi wañutsiyämaya munayanqui. ³⁸Nogaga Taytäpa puntanchö ricangällatam parlar gamcunata willayag. Tsaynömi gamcunapis taytayquicuna mandayäshungayquillata imatapis rurayanqui.”

³⁹Paycunanam niyargan: “Nogacunapa taytäcunaga unay Abrahammi.”

Pero Señor Jesucristonam contestargan: “Si rasumpa gamcuna unay Abrahampa aylluncuna carga, pay allícunallata rurangannömi gamcunapis rurayanquiman. ⁴⁰Pero tsaynö

caycaptinpis gamcunam sîga, Dios Yaya rasumpacagllata musyatsimanganta willacuptipis wañutsiyämaya munayanqui. ¡Unay Abrahamga manam ni imay tsaynöga rurargantsu!

⁴¹Gamcunaga imatapis rurayanqui taytayquicuna ruranganllatam.”

Judiucunanam piñacur niyargan:

“¡Nogacunaga manam wachapucushgatsu cayä, nogacunapa jucllayllam taytäcunaga quiquin Dios Yaya!”

**Supayta servirnin wamrannö
jutsallachö cawagcuna**

⁴²Señor Jesucristonam contestargan: “Si rasumpa Dios Yaya taytayquicuna captinga, nogatapis cuyayämänquimanmi, Dios Yayapita shamushga caychö caycapti. Nogaga manam quiquipa munaylläpätatsu cay patsaman shamushcä, sinöga quiquin Dios Yayam cachamashga. ⁴³¿Imanirtan yachatsicuynita gamcuna mana entendiyanquitsu? Gamcuna palabrä yachatsicungäta manam wiyayta munayanquitsu. ⁴⁴Gamcunaga Supaypa cayaptiquim, pay taytayquicuna. Tsaymi pay munangallanta imatapis rurayta munayanqui. Supayga unaypitam runacunata wañutsirnin jutsata ruratsirgan. Tsaymi payga ni imaypis rasumpacagtaga parlantsu imaycatapis llullacurllam puriycan. Payga alläpa llullam rasumpa llullacuyta taytan car. ⁴⁵¡Pero nogaga rasumpacagllata willayaptigmi, gamcunaga mana criyiyämänquitsu! ⁴⁶¿Mä maygallayquipis shimpiyämaya noga jutsayog cangäta? Rasuncagllata yachatsicur parlaycaptiga ¿imanirtan criyiyämänquitsu? ⁴⁷Dios Yayapa runancunaga Diospa Alli Willacuynintam wiyarnin cäsuyan. Pero gamcunaga Dios Yayapa mana carmi,

Palabranta yachatsicur willacungätapis chasquiyämanquitsu.”

**Señor Jesucristoga unay
Abrahampitapis mas
puntantanam cargan**

⁴⁸Tsaynam judiucuna niyargan: “Rasuncagllatam niyag: iGamga Samaritano runam canqui! iGamga supayyog carmi, alläpana löcuyaycanqui!”

⁴⁹Señor Jesucristonam contestargan: “Manam nogachöga ni ima supaypis cantsu. Nogaga imatapis rurä Taytäta respetarnin cäsürmi. Pero gamcunaga mana respetarmi chiquiyämanqui.

⁵⁰Nogaga manam runacuna respetayämánanta munartsu willacur puriyä. Aunqui Taytäga runacuna respetayämánanta munaptinpis, mana respetayämanganpitam Taytäga juzganga. ⁵¹Rasuncagtam niyag: Lllapan yachatsicungäcunata cäsurnin criyimagcunaga Dios Yayawanmi cieluchö imayyaggpis cawayanga.”

⁵²Judiucunanam contestayargan: “iCanaanmi siğa rasumpa musyayargö, supayyog cangayquita! Abrahamwan Dios Yayapa unay willacug profëtacunapis lllapanmi wañuyargan. Pero gamga ‘yachatsicungäta criyicur cäsucugcunaga manam ni imaypis wañuyangatsu’ niyämánqui. ⁵³¿Acaso gamga unay awilücuna Abrahampita mascu canqui? Paypis wañushgam y Dios Yayapa unay willacug profëtancunapis lllapanmi wañuyashgalla. ¿Gamga pï cangayquitanatan yarpanqui?”

⁵⁴Señor Jesucristonam contestargan: “Si quiquilläpita aläbacuptiga, aläbacungäpis manam ni imapag välenmansu. Pero nogata aläbamagniga quiquin Taytämi, gamcuna tsay ‘Diosni’ niyangayqui. ⁵⁵Gamcunaga manam

Taytä imanö canganta ni imata rurangantapis regeyanquitsu. Pero nogam siğa rasumpa regë. Si ‘manam regëtsu’ nirga, gamcunanöllum llullacur mana allicunata parlaycäman. Rasumpa Taytäta regermi pay nimanganllata cumplinrin imatapis ruraycä. ⁵⁶Unay aylluyquicuna Abrahampis alläpam cushicurgan cay patsaman shamunäpag cangan junagta musyasquir. Tsay musyangantanö ricaycurmi alläpa cushicurgan.”

⁵⁷Judiucunanam Señor Jesucristota niyargan: “iGamga manaragmi pitsga chunca (50) watayogragtsu canqui! Pero ¿imanötan Abrahamta regë niyämánqui?”

⁵⁸Señor Jesucristonam contestargan: “Rasuncagtam niyag: iManarag unay Abraham yuriptinmi, mas puntatana noga cä!”

⁵⁹Tsaynam rumita achcurcur sagmayta munayaptin, Señor Jesucristoga runacunapa rurinpa pásasquir, templupita aywacurgan.

**Señor Jesucristo cuticätsin,
yuringanpitana gapra runata**

9 ¹Tsaypa pásaycarnam Señor Jesucristo ricaycurgan, yuringanpitana juc gapra runata.

²Tsaynam discipuluncuna tapuyargan: “Maestru, ¿imanirtan cay runaga gapra yurishga? ¿Taytancunapa jutsancunapitacu o quiquinpa jutsanpitacu?”

³Señor Jesucristonam nirgan: “Manam quiquinpa ni taytancunapa jutsanpitatsu gapra yurishga. Sinöga noga cuticätsipti Dios Yaya poderöso canganta runacuna musyayänanpagmi tsaynö yurishga.

⁴Tsaymi cay patsachö cangäyag cachamagnï Dios Yaya munanganta rurashwan, imayca juc runa junagpa trabajangannö. Pero tutapasquiptinmi

siga ni pipis trabajayannatsu mana ricayta pue dir. ⁵Tsaymi nogaga cay patsachö cangäyagga, imayca actsinö llapan runacunapag caycä.”

⁶Tsaynö nisquirnam patsaman togaycurnin getäta rurasquir gaprapa ñawinta llushircurgan. ⁷Tsaypitanam nirgan: “Canan ayway Siloé niyangan pösuman ñawiquita mayllacamunayquipag.” (Siloé ninanga “Cachamushga” ninanmi cargan.)

Gapra runanam aywarnin mayllacascamur, ñawin allish ricarna cutiscamurgan. ⁸Tsaynö ñawin sänutana ricarmi, vecinuncunawan limushnata mañacur canganta regegnincuna tapunacuyargan: “¿Cay runaga manacu imaypis jamaycur limushnata mañacug gapra?”

⁹Waquinnam niyargan: “Aumi, paymi cayga.” Waquinnam niyargan: “Manam paytsu, aunqui payricugcarpis.”

Pero quiquinnam nirgan: “Aumi. Nogam cä.”

¹⁰Tsaynam tapuyargan: “¿Imanötan cananga ñawiqui allishna rican?”

¹¹Paynam contestargan: “Tsay ‘Jesús’ niyangan runam patsaman togaycur getäta rurasquir ñawiman llushircamurgan. Tsaypitanam ‘Siloé’ niyangan pösuman ñawita mayllanäpag mandamargan. Tsaychö ñawita mayllascamurmi cananga allishna ricällä.”

¹²Tsaypitanam tapuyargan: “¿Maychötan tsay runa caycan?” Paynam nirgan: “Manam musyätstu.”

Fariseocuna obligarnin tapuyan gapra canganpita cuticashga runata

¹³Tsaypitanam tsay gapra canganpita cuticashga runata pushayargan fariseocunaman. ¹⁴Señor Jesucristo tsay gapra runapa ñawinta cuticätsinanpag getäta rurangan junagga sabado jamay

junagmi cargan. ¹⁵Tsayman chaycatsiyaptinmi, imanöpa ñawin allishna ricanganta tapuyargan. Paynam contestargan: “Ñawiman getäta llushircamuptin mayllacusquirmi, cananga allishna ricä.”

¹⁶Waquincag fariseocunanam niyargan: “Tsay cuticätsignin runaga manam Dios Yaya cachamungantsu. Tsaymi sabado jamay junagtapis respetantsu.”

Pero waquincagnam niyargan: “¿Imanötan cayläya señal milagrutaga rurannan jutsasapa caycarga?” Tsaynö mana entendinacur llapan mana acuerdu carmi, quiquincuna pura raquicar, ¹⁷unay gapra canganpita cuticashga runata yapay tapuyargan: “Gamga ¿pí cangantan yarpanqui tsay cuticätsishugniqui runapag?”

Paynam contestargan: “Nogalläpagga Dios Yayapa profetanami.”

¹⁸Pero judiucunaga manam criyiyta munayargantsu, gapra canganpita allishna ricanta. Tsaymi gapra canganpita cuticashga runapa taytantawan mamanta gayatsiyämur, ¹⁹tapuyargan: “¿Caycu gamcunapa wamrayquicuna? ¿Rasumpacu gapra yurirgan? ¿Imanöpatan canga allishna rican?”

²⁰Tsaynam mamanwan taytan contestayargan: “Aumi. Payga nogacunapa wamräcunam. Rasumpam yuringanpita gapra cargan. ²¹Pero manam musyayätstu imanöpa cuticanganta ni pí cuticätsingantapis. Payga yashga runanam. Quiquinta tapuyay rasuncagta willayäshunayquipag.”

²²Taytanwan maman tsaynö niyargan judiucunapa autoridänincunapita mantsacurmi. Puntatam autoridäcuna willanacushga cayargan maygan runapis “Jesús Dios Yaya cachamungan

Cristom” nigcagtaga Dios Yayaman mañacuyānanpag goricāyānan wajipita gargosquir manana ni imaypis consentiyānanpag. ²³Tsayta mantsacurmi taytanwan mamanpis niyargan: “Payga yashga runanam. Quiquinta tapuyay.”

²⁴Tsaynam gapra canganpita cuticashga runata judiucuna yapay gayascatsimur niyargan: “Rasumpacagta willayāmay Dios Yaya ricaycāshunquim. Cuticātsishugniqui Dios Yayata alabayga. Nogacuna musyayāmi tsay runaga jutsasapa canganta.”

²⁵Paynam contestargan: “Nogaga manam musyatsu jutsasapa o mana jutsannag cangantapis. Pero imatam sīga musyā gapra cangāpita, cananga cuticashga allina ricangāta.”

²⁶Yapaynam tapuyargan: “¿Imatatan rurashurgoyqui? ¿Imanōtan ñawiqui ricānanpag cuticātsishurgoyqui?”

²⁷Tsaynam contestargan: “iNogaga willayashcagnam, pero gamcunaga manam wiyayāmanquitsu ni criyiyāmanquitsu! ¿Imanirtan allāpa tapupāyāmanqui yapay yapay wiyaytacu munayanqui? ¿Gamcunapis paypa gatirag discipulun caytacu munayanqui?”

²⁸Tsaypitanam insultarnin niyargan: “iGammi tsay runapa gatiragninga canqui! iPero nogacunaga unay Moiséspa gatiragninmi cayā!

²⁹Nogacunag musyayāmi unay Moisésta quiquin Dios Yaya parlapanganta. Pero tsay runapagga manam ni pi canganta ni maypita shamungantapis musyayātsu.”

³⁰Tsay gapra canganpita cuticashga runanam contestargan: “iImanōtan tsayga! Gamcunaga musyayanquitsu maypita shamungantapis, pero nogatam sīga ñawī allish ricānanpag cuticātsimashga. ³¹Musyantsicmi

jutsasapa runacunataga Dios Yaya mana wiyanganta. Pero pay munanganllata rurar mañacurnin adorayaptinmi sīga, rasumpa wiyan. ³²Manam ni pipagpis ni imaypis wiyashgatsu cantsic, yuringanpitana gapra runata cuticātsinganta. ³³Si tsay runa Dios Yayapita mana shamushga carga, manam ni imata ruraytapis puedinmantsu.”

³⁴Tsaymi autoridācuna niyargan: “iGamga yuringayquipitanam allāpa lluta jutsasapa canqui! ¿Jinapis nogacunatam yachatsiyāmayta munanqui?” Tsaynō nirmi, Dios Yayaman mañacuyānanpag goricāyānan wajipita gargoyargan manana ni imaypis cutinanpag.

Shongoncunachō imayca gapranō mana criyicugcuna

³⁵Tsay cuticashga runata Dios Yayaman mañacuyānanpag goricāyānan wajipita gargoyangantam Señor Jesucristo musyasquirgam. Tsaynam runata ashirnin tarisquir tapurgan: “¿Gamga criyinquicu Diospita Shamushga Runaman?”

³⁶Paynam nirgan: “Señor, ¿pitan tsay runa? Willaycamay payman firmi criyicunāpag.”

³⁷Señor Jesucristonam nirgan: “Gamga ricashcanquinam. Nogam rasumpa cā, gamwan parlaycag.”

³⁸Tsaynam runaga Señor Jesucristopa puntanman gongorpacuycur adorarnin nirgan: “Señor, criyillāmi.”

³⁹Señor Jesucristonam nirgan: “Nogam cay patsaman shamushcā llapan runacunapa jutsancunata juzganāpag. Tsaynōllam shamushcā gapracunata ricātsirnin, allish ricagtucugcunataga imay gapramannō ticrananpag, chucru shongo cayanganpita.”

⁴⁰Señor Jesucristo tsaynö ninganta wiyasquirnam, tsaychö waquincag fariseocuna niyargan: “iManö! ¿Acäsu nogacunapis gapracu cayä?”

⁴¹Señor Jesucristonam contestargan: “Aumi, rasumpa gapranö carga manam jutsayquicunapita culpayogtsu cayanquiman. Pero ‘allich ricä’ nirmi, gamcunaga jutsayquicunapita rasumpa culpayog cayanqui.”

Üsha mitsicugwan üshancuna

10¹Tsaypitanam Señor Jesucristo nirgan: “Rasuncagtagam pipis gencha puncupa mana yaycurnin, jucläpa lätar genchaman yaycugcagga alläpa mana allı rurag suwam. ²Pero gencha puncupa yaycugcagmi sığa, üshacunata rasumpa mitsicug. ³Genchata täpag runa puncuta quichasquiptin, mitsicug runa genchaman yaycusquir llapan üshacunata shutinllapa gayan. Tsaynö gayaptinmi rasumpa vozninta wiyar genchapita llapan yargayämun. ⁴Tsay genchapita wagtaman gargosquiptinnam, llapan üshancuna mitsigninpa gepanta gatrınin aywayan, ämunpa vozninta rasumpa regernin. ⁵Pero mana rasumpa mitsignin canganta tantiyasquirmi sığa, vozninta mana reger geshpirnin jucläpa aywacuyan.”

⁶Tsaynömi Señor Jesucristo yachatsicurgan üshaman iwalatsicurnin. Pero tsaychö caycag runacunaga manam tantiyayargantsu ni imapag parlar yachatsicungantapis.

Señor Jesucristoga allish mitsicugmi

⁷Tsaymi Señor Jesucristo yapay nirgan: “Caytaga rasumpacagtam niyag: Nogam üshacunaga gaycuräyangan puncuga cä. ⁸Tsay nogapita mas puntata

shamugcag runacunaga, llapanpis mana allı rurag suwam cayashga. Pero üshacunaga manam cäsuyargantsu. ⁹Nogam puncuga cä: Tsaymi pipis nogaman criyicurga genchaman üsha yaycungannö salvacashga cayanga. Tsay üsha allı gewata taringannömi, yaycur yargorpis mushog cawayta tariyanga. ¹⁰Suwagam shamun suwarnin wañutsir ushacätsinanpag. Pero nogam sığa shamushcä llapan runacunaga cay patsachö y janag patsachöpıs allicag mushog cawayta tariyaptin cushishga atasca cayäpunanpag.

¹¹“Nogam rasumpa allı mitsicugga cä. Rasumpa allı mitsicugga, quiquinpa cawaynintapis perdinmanmi üshancuna jananga. ¹²Pägallapag mitsipucugcagmi sığa, atog shamuycagta ricasquirpis, üshacunata dejasquir geshpirnin aywacun, mana rasumpa ämun car. Tsaynö jagesquiptinmi atog üshacunaman chaycur, wacpa caypa gaticachaptin geshpirin witsicar aywacuyan. ¹³Tsaynö runaga geshpin pägayänanllapag yarpacurmi, manam üshacunapagga ni imapis gocuntsu.

¹⁴“Nogam rasumpa allı mitsicugga cä. Tsaymi üshacunata rasumpa regë y üshacunanam nogatapis regeyäman. ¹⁵Tsaynöllam Taytä nogata regemangannö nogapis rasumpa regë. Tsaynöpam nogaga üshäcunaraycu jina wañushagpis. ¹⁶Tsaynöllam capaman cay genchapita juclächöpıs üshäcuna, tsay üshäcunatapis cay genchamanmi llapanta gorimushag. Tsaynö maytsaypita goricascamuptı voznıta wiyar cäsuyämaptinmi, juc genchalla y juc mitsicuglla canga.

¹⁷“Taytämi alläpa cuyaman llapan üshanö runacunaraycu wañuptıpis, cawayni yapay garamänapag. ¹⁸Manam ni pipis cawaynitaga gechumanmantsu, sinöga llapan

runacunata cuyar quiqúi munaptími chiquimagnícunapis wañutsiyámanga. Puedími cawayníta llapan runacunapag entregacuyta y wañusquir cawamuytapis. Rasumpa caynö cananpagmí Taytä mandamargan.”

¹⁹Judiucuna Señor Jesucristo tsaynö parlanguanta wiyaycurnam yapay raquicäyargan. ²⁰Tsaychö atscag caycagcunam niyargan: “¿Imanirtan cäsuyanqui supayyog car, löcuyäshga caycaptin?”

²¹Pero waquincagnam niyargan: “Manam ni pipis shongonchö rasumpa supay captinga caynö parlanmantsu. ¿Acäsu juc supayga gapracunata cuticätsir allishcu ricätsinman?”

Señor Jesucristota judiucuna mana criyirnin rechazayan

²²Jerusalén marcachönam tamyá witsan, templuchö mana allícunata rurayanganpita limpiyangan fiestata ruraycäyargan. ²³Templuchö caycarnam, Señor Jesucristo puriyargan Salomón ningan corredorchö. ²⁴Tsaynam judiucuna Señor Jesucristota cunchawasquir tapuyargan: “¿Imayyagtan shuyarätsiyámanqui rasumpacagta willayämānayquipag? Dios Yaya cachamungan Cristo carga sas juella willayāmay.”

²⁵Señor Jesucristonam contestargan: “Unaynam gamcunataga willayashcag. Pero gamcunaga manam criyiyāmanquitsu. Tsaynöllam Taytäpa poderninwan llapan imayca milagrucuna rurangäta ricaycarpis criyiyāmanquitsu. ²⁶Pero gamcunaga manam criyiyāmanquitsu, mana üshäcuna car. ²⁷Üshäcuna voznita regeyämaptinmi, nogapis regë. Tsaymi

paycunaga nogata gaträyāman.

²⁸Nogaga mana ushacag cawaytam llapan üshacunata garashag. Tsaymi ni imaypis asipägga ogracarnin wañuyangatsu ni pipis gechumayta puedingatsu. ²⁹Taytä imayca üshacunatanö llapan criyicug runäcuna garamagga llapanpitapis mas poderösom. Tsaymi ni pipis Taytä cuidangantaga gechuyninta puedintsu. ³⁰Taytäwan nogaga ishäcunam juc persónalla cayä.”

³¹Tsaynö niptinnam judiucuna yapay rumita aptarcäriyargan Señor Jesucristota sagmayānanpag. ³²Pero Señor Jesucristonam nirgan: “Taytäpa poderninwan allícunallata rurarmi, atscä cuti milagrucunata puntayquicunachö rurargö. ¿Maygan milagru rurangäpitatan sagmayta munayāmanqui?”

³³Judiucunanam contestayargan: “Manam milagrucunata rurangayquipitatsu sagmayta munayag. Sinöga quiquiquim Dios Yayapa contran mana allícunata parlaycanqui. Gamga juc runalla caycarmi, rasumpa ‘Diosmi cä’ nicanqui.”

³⁴Señor Jesucristonam nirgan: “Gamcunapa leyniquicunachömi gellgashga caycan: ‘Gamcunatam niyag, dioscunam cayanqui.’ ³⁵Musyantsicmi Diospa Palabran gellgashgachötaga. Manam nēgayta pueintsictsu, tsay runacunaman quiquinpa Palabranta willacur, quiquin Dios Yaya gamcunaga ‘dioscunam cayanqui’ ninganta. ³⁶Si quiquin Dios Yaya raquimarní cay munduman cachamashga caycaptinga, ¿imanirtan yarpāyanqui ‘Diospa Tsurinmi cä’ niyangagwan paypa contran parlangäta? ³⁷Si noga Taytä munangannö imaycatapis mana

ruraptiġa, manam criyiyāmanquitsu.

³⁸Pero Taytā munangannōlla rurar willacupti mana criyiyāmarpis, milagrucuna rurangāta ricarllapis criyiyay. Tsaynō rurangāta ricarmi yachacurnin musyayanqui, Taytā nogachō rasumpa canganta y nogapis paywan juc persōnalla caycangāta.”

³⁹Tsaychōmi yapay prēsū achcuyta munayargan. Pero Señor Jesucristoga geshpiusquirmincunam aywacurgan.

⁴⁰Tsaypitanam Señor Jesucristo Jordan mayupa wac tsimpanman cutisquir, tsay sitiuchō Juan Bautista mas puntatana runacunata bautizarganchō pārargan.

⁴¹Tsaymannam maytsicag runacuna ricagnin aywar niyargan: “Rasumpam Juan Bautistaga mana milagrucunata ruraycarpis, cay runapag llapan willacunganga rasuncaglla canag.”

⁴²Tsaychō atscag runacunam Señor Jesucristo, Dios Yaya cachamungan salvacug canganta criyiyargan.

Señor Jesucristopa amigon Lazaro wañungan

11 ¹Juc runam Lazaro shutiyog allāpa antsa geshyaycargan Betania marcachō, Mariapawan Martapa turincuna. ²Tsay antsa geshyaycag Lazaropa panin Mariām Señor Jesucristopa chaquinman mushcug perfūmita wiñarcur agtsanwan pitsar tsaquitsirgan. ³Lazaropa panincunam juc runata cachacuyargan Señor Jesucristota: “Señor, cuyay amigoyquim antsa geshyaycan” ninanpag.

⁴Tsayta wiyarmi Señor Jesucristo niran: “Tsay geshyaywanga manam wañungatsu. Tsay geshyayga tsarishga Dios Yaya poderōso cangantawan Tsurinpis rasumpa poderōso canganta musyayānanpagmi.”

⁵Aunqui Señor Jesucristo Lazarota y ishcan panincuna Mariatatawan Martata allāpa cuyaycarpis, ⁶Lazaro allāpa antsa geshyaycangata willaycuyaptin, ishca

junag masran tsay caycanganllachō quēdargan. ⁷Tsaypitaragmi discipuluncunata niran: “Acu, yapay Judea provinciaman cutishun” nir.

⁸Discipuluncunanam niyargan: “Pero Maestru, tsay sitiucunachōga ganyancunallaragtsag judiucuna sagmar wañutsiyiniquita munayargan ¿Tsaynō caycaptincu, gamga yapay tsaypa cutiyta munaycanqui?”

⁹Señor Jesucristonam niran: “¿Juc junagga manacu chunca ishca y örayog? Tsaymi pipis junagpa purirga trompesar ishquintsicstu, cay mundu allish atsciyaptin. ¹⁰Pero tutapaypa purirmi sīga, trompesarnin tacacur ishquin mana actsi captin.”

¹¹Yapaynam Señor Jesucristo niran: “Amigontsic Lazarom puñucashga caycan, pero aywā riccharcatsimushag.”

¹²Discipuluncunanam niyargan: “Señor, si puñucashgalla caycarga, rasumpam cuticāmunga.”

¹³Señor Jesucristoga Lazaro wañushgana canganta musyarmi, discipuluncunata tsaynō “puñucashgallam caycan” niran. Pero discipuluncunaga mana tantiyayarmi, rasumpa puñucashgalla canganta yarpāyargan.

¹⁴Tsaynam Señor Jesucristo rasuncagta niran: “Lazaroga wañushgam. ¹⁵Cushicūmi tsaychō mana cangāta. Tsaynōmi mas alli caycan gamcuna, rasumpa criyiyānayquipag. Pero acu aywashun ricānapag.”

¹⁶Tsaynam “Millishu” niyangan Tomas discipulumajincunata niran: “Acu nogantsicpis Señor Jesucristowan pagta wañuna captinpis.”

Señor Jesucristoga, cawatsicug cawaymi

¹⁷Tsayman chaycunam Señor Jesucristo tarigan, Lazarota pampayan

chuscú junagna pásashga canganta.

¹⁸Betaniaga cargan quimsa (3) kilometroschömi Jerusalénpita.

¹⁹Tsaynö amánolla captinmi, atscag judiucuna Maríapawan Martapa turin wañushga captin shogarnin compañag aywashga cayargan. ²⁰Martanam Señor Jesucristo chaycanganta musyasquirnin tincug yargosquir aywargan. Pero ñañan Mariága wajichömi quédargan.

²¹Martanam tincusquir Señor Jesucristota nirgan: “Señor, caychö captiquiga turillä manam wañunmantsu cargan. ²²Pero nogaga musyämi, cananpis llapan imayca mañangayquita Dios Yayaga rurananpagcagta.”

²³Señor Jesucristonam contestargan: “Turiquiga cawamungan.”

²⁴Martanam nirgan: “Aumi, rasumpam musyä cay patsa ushacangan junag llapan wañushgacuna cawayámuptin, turilläpis cawamunanpag canganta.”

²⁵Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “Nogam wañushgacunata cawatsimurnin cawayga cá. Tsaymi pipis nogaman rasumpa firmi criyicurga, wañurpis cawamungalla. ²⁶Tsaynöllam llapan cawaycagcunapis, nogaman rasumpa firmi criyicamurga manam ni imaypis wañuyangatsu. ¿Cayta criyinqui Marta?”

²⁷Paynam nirgan: “Aumi, Señor. Nogaga rasumpam criyi gam Cristo Diospa Tsurin, cay munduman shamugpagcag cangayquita.”

Señor Jesucristo wagargan Lazarota pampayan sepultüra lädunchö

²⁸Tsaynö nisquirnam, Marta aywargan ñañan Maríata gayag. Gayasquirnam pacayllpa nirgan: “Maestrum cayman chamushga gayashunqui.”

²⁹Tsaynö niptinnam Maríaga saslla sharcurnin Señor Jesucristo

caycanganman ricag aywargan. ³⁰Señor Jesucristoga manaragmi tsay marcamanga yaycushgaragtsu cargan, sinöga Martawan tincuyanganllachöragmi caycargan.

³¹Tsaynö María sas sharcurnin aywagta ricarmi, tsay judiucuna wajichö pagtan compañar caycagcuna gepanta gatir aywayargan, “Turin pamparanganmanchari wagay aywan.”

³²Maríanam Señor Jesucristo caycanganman chaycurnin chaquin puntanman gongoricuycur nirgan: “Señor, si gam caychö captiquiga turillä manam wañunmantsu cargan.”

³³Tsaynam Maríatawan compañagnin judiucuna llaquishga wagagta ricaycur, Señor Jesucristopis shongonchö yarpachacurnin alläpa llaquishga,

³⁴tapurgan: “¿Maymantan pampayashcanqui?” Tsaynam niyargan: “Señor, shamuy ricätsiyäshayqui”

³⁵Tsaynam Señor Jesucristopis wagargan. ³⁶Judiucunanam tsaynöta ricar niyargan: “iRicäyay alläpam cuyanag!”

³⁷Pero waquincagnam niyargan: “Manacu cay runaga gapratapis cuticatsirgan. Tsayga ¿manaturag imallatapis ruranman cargan Lazaro mana wañunanpag?”

Señor Jesucristo Lazarota cawatsimungan

³⁸Señor Jesucristonam yapay alläpa llaquishga Lazaro pamparanganman witiycurgan. Tsay sepultüra gagachö uhcushga machay captinmi, puncunpis juc jatun parara rumiwan tsapashga cargan. ³⁹Señor Jesucristonam nirgan: “Rumita jipiyay.”

Tsay wañushga Lazaropa panin Martanam nirgan: “Pero Señor, cananyagga asyashganach chuscú junagnam wañungan.”

⁴⁰Señor Jesucristonam contestargan: “¿Manacu nirgog, si rasumpa firmi

criyicurga Dios Yayapa poderninwan juc jatun milagruta ricäyänayquipag?”

⁴¹Rumita jipisquiyaptinnam, Señor Jesucristo cieluman ricarcur nirgan: “Taytallay, alläpam agradëcicug, rasumpa wiyamangayquita. ⁴²Musyämi imaypis wiyamangayquita, pero caynöga mañacug caychö caycag runacuna, gam cachamangayquita rasumpa criyiyänanpagmi.”

⁴³Tsayta nisquirnam, jinchi gayacurgan: “iLazaro, tsaypita yargamuy!”

⁴⁴Tsaynam wañushga yargascamurgan, maquinwan chaquin pitushga y gagllanpis alli wancupäcushga. Señor Jesucristonam nirgan: “Pascasquir, dëjayay aywacunanpag.”

Señor Jesucristota präsu achcusquir wañutsiyänanpag yachatsinacuyan
(Mateo 26.1-5; Marcos 14.1-2;
Lucas 22.1-2)

⁴⁵Tsaynö Lazarota cawatsinganta ricarmi, Mariata compañagnin aywashga judiucunapis atscag criyicuyargan, Dios Yaya Señor Jesucristota cay patsaman cachamunganta. ⁴⁶Pero waquincagnam fariseocunaman aywaycur willapâyargan wañunganpita Lazarota Señor Jesucristo cawatsimunganta.

⁴⁷Tsayta musyasquirnam sacerdotïcunapa mandagnincunawan fariseocuna y judiucunapa autoridänincunata gayascatsirnin sectiona rurari niyargan: “¿Imatatan rurashun? ¡Tsay runaga tucuyläya milagrucunata rurarmi caycan! ⁴⁸Si dëjaycushgaga llapan runacunam payman criyiyanga. Tsaynam Romachö mandacug autoridäcuna shamuycur, templuntsictawan naciunnintsictapis jancat ushacätsiyanga.”

⁴⁹Pero jucnin sacerdoti llapan sacerdotïcunata mandagnin Caifas shutiyog tsay watachö mas mandacuyyog carmi nirgan: “iGamcunaga manam ni imata musyayanquitsu, ⁵⁰ni siquiera tantiyayanquillapistsu! Mas mejormi canman juc runalla wañuptin, cay llapan naciunnintsic jancat ushacanganpita.”

⁵¹Pero Caifasga manam cayta quiquinpa yarpayllanpitatsu nirgan. Sinöga tsay wata mas mandacug sacerdoti carmi, Dios Yaya tantiyatsiptin parlargan llapan Judea naciunchö runacunaraycu Señor Jesucristo wañunanpag canganta. ⁵²Y manam tsay Judea naciunllapagtsu, sinöga Dios Yayaman llapan criyicug runacunata maytsay munduchö witsicashga caycagcunata juclayllaman gorinanpag. ⁵³Tsaynömi tsay junagpita judiucunapa autoridäcuna acueduta rurayargan, Señor Jesucristota wañutsiyänanpag.

⁵⁴Tsaymi tsay junagpita Señor Jesucristo manana purirgantsu judiucuna ricänanchöga. Tsaynöpam Judea provinciapita yargosquir aywacurgan mana runacuna täcuyangan tsunya cercanchö Efrain niyangan marcaman. Tsaychömi discipuluncunawan cayargan.

⁵⁵Ichicllanam faltaycargan judiucunapa Pascua fiestancuna chämuptin, maytsay estanciacunapita maytsicag runacuna Jerusalénman aywar, Pascua fiestata celebrar jutsancunapita perdonta mañacur mayllacurnin cayänanpag. ⁵⁶Tsaynam Señor Jesucristota ashirnin purir, templuchö quiquincunapura tapunacuyargan: “Gamcunaga ¿imatatan yarpâyanqui? ¿Cay fiestaman shamungatsurag o manatsurag?”

⁵⁷Pero fariseocunawan sacerdotïcunapa mandagnincunam

runacunata mandar niyargan: “Si pipis Jesústa maychöpis ricarga, saslla willayámanqui prësu achcusquir apayámunäpag.”

**Señor Jesucristopa umanman juc
warmi mushcug perfümita
wiñangan**

12¹Pascua fiestapag sogta junagllana faltaycaptinmi, Señor Jesucristo Betania marcaman aywargan. Tsay marcachömi wañunganpita cawatsimungan Lazaro täcurgan. ²Tsayman Señor Jesucristo chaycuptin cushicuypitam, alli micuycunata cocinapacuyargan llapan invitäduncunawan micupacuyänanpag. Tsayman Marta serviciptin turin Lazaropis mësachö jamagcunawan pagta micuycargan. ³Tsaynö llapan micupacuyäyaptinmam, Mariäga alläpa chaniyog juc frascu perfüminwan witiycurgan. Tsay perfümiga nardo ninganpita pürum cargan. Tsaypitanam Señor Jesucristopa chaquinman wiñarcu agtsanwan pitsar tsaquitsirgan. Tsay perfümiga, waji juntam alläpa shumag mushcurgan. ⁴Pero tsayta ricaycurmi Señor Jesucristota traicionarnin chiquignincunaman entregananpagcag discipulun Judás Iscariote piñacur nirgan: ⁵“¿Imanirtan cay perfümita mana ranticurgontsictsu, juc wata mas aruypa chanin gellaywan wactsacunata yanapananpag?” ⁶Pero Judásga manam wactsacunata rasumpa yanapananpag yarpartsu nirgan. Sinöga discipulumajincunawan churarnin goricuyangan gellayta tsarag car, quiquin suwacur buyllücunanraycum.

⁷Señor Jesucristonam nirgan: “Déjaycuy, cay perfümitaga

churarätsishga pampayämänam junagpagmi. ⁸Wactsacunaga imayyagpis pagtayquicunam caycäyanga. Pero nogam siga gamcunawan pagtaga cashagnatsu.”

Lazarota wañutsiya munayan

⁹Tsaynam Betaniachö Señor Jesucristo caycanganta judiucuna musyasquir, ricagnin aywayargan. Manam Señor Jesucristota ricagllatsu aywayargan, sinöga wañushgapita cawatsimungan Lazarotapis ricagmi aywayargan.

¹⁰Tsaychönam sacerdotícunapa mandagnincuna, Lazarotapis wañutsiyänanpag acuerduta rurayargan.

¹¹Lazarota cawatsimunganpitam atscag judiucuna Señor Jesucristoman rasumpa criyicurnin, autoridäcunapita raquicäyargan.

**Señor Jesucristo Jerusalénman
yaycun maytsicag runacunawan**
*(Mateo 21.1-11; Marcos 11.1-11;
Lucas 19.28-40)*

¹²Maytsicag runacunam Jerusalénchö Pascua fiestaman aywashga cargan.

Tsay waränin allegnam musyasquiyargan, Señor Jesucristopis tsay fiestaman shamuycanganta.

¹³Tsaynam palmerapa rämanta wallusquir aptarcurnin, Señor Jesucristota tincugnin gayaycachar aywarnin niyargan: “iCanan salvaycayällamay! iAlläpa cushicuypagmi Dios Yayapa shutinchö Shamug Runa, Israelcunapa Mandacug Reynin!”

¹⁴Señor Jesucristoga juc mallwa ashnuta tarisquirmi montarcu, Jerusalénman yaycurgan Diospa Palabran gellgashgachö ningannömi cargan:

¹⁵ “Ama mantsacaytsu Sión Marca.
Ricay mallwa ashnun montashga,
Reyniquicuna shamuycagta.”

¹⁶ Señor Jesucristo Jerusalénman ashnun montashga yacuptinmi,
discípuluncunaga tantiyayargantsu ni imapag tsaynö ruraycangantapis.
Wañunganpita cawascamur cieluman aywacuptinragmi, rasumpa musyayargan Señor Jesucristo rurangancuna Diospa Palabran gellgashgachö paypag rasumpa canganta.

¹⁷ Pero maytsicag runacuna Señor Jesucristopa pagtan aywarmi, Lazarota gayarnin cawatsimunganta ricashga car, llapan ricäyanganta parlapacuyargan.

¹⁸ Tsaymi maytsicag alläpa cushishga Señor Jesucristota tincugnin shayämurgan, milagru ruranganta musyashga car. ¹⁹ Pero fariseocunanam quiquincuna pura jucnin jucnin ninacuyargan: “Gamcuna ricäyangayquinöpis, tsaynöga manam ni imanayta puedishuntsu. Ricäyay illapan runacunanam gatrinnin paywan pagta aywayan!”

**Señor Jesucristota Griego
naciunpita runacuna ashiyan**

²⁰ Jerusalénchö Pascua fiestaman Dios Yayata adorag maytsay naciuncunapita shayämugcunawanmi, Grecia naciunpita runacunapis caycäyargan.

²¹ Paycunam Galilea provinciachö Betsaida marcapita Filipeman aywaycur rugarnin niyargan: “Señor, tsay Jesústam regeyta munayä.” ²² Felipenam Andrésta willargan. Tsaynam ishcan Señor Jesucristota willagnin aywayargan. ²³ Tsaynam Señor Jesucristo niran: “Öra chämushganam maytsay naciunchö runacuna Diospa

Tsurin poderöso cangäta musyayänanpag. ²⁴ Rasuncagtam niyag: Si juc trügu allpaman shicwar mana wañurga, imaypis juc gränullam canga. Pero allpaman pampasquishga wañusquirnin jegamurmi siga, alläpa atasca cosöchata wayun. ²⁵ Si pipis cay patsachö cawayllanta alläpa cuyarga, imaypis ograngam. Pero cawayninta mana alläpa llaquirnin Dios Yaya munangannö cawagcagmi siga, mana ushacag caway gloriapag catsinga. ²⁶ Si mayganpis servimayta munarga, rasumpa gaträmantsun; noga maychöpis cangächömi tsay servimar gaträmagnipis canga. Si maygallanpis servimappinga quiquin Taytämi cushishga aläbanga.

**Señor Jesucristo willacun
wañutsiyänanpag canganta**

²⁷ “iCananmi alläpa mantsacaypag llaquicuy tsariman! ¿Imanishagrag? ¿Nishagchi: Taytay, cay alläpa mantsacaypa llaquicuy pita libraycamay? iPero nogaga caynö päsamänanpagmi cay patsaman shamushcä! ²⁸ iTaytay, poderöso cuyay respetashga shutiquita musyatsicuy!”

Tsaynam cielupita juc voz caynö nimugta wiyayargan: “Llapan runacunatanam musyatsicushcä, pero cananmi yapay musyatsicushag.”

²⁹ Tsaychö caycag runacuna wiyarmi: “Magacamushgam nipacuyargan.” Pero waquincagnam: “Juc poderöso angelmi parlapämushga” niryargan.

³⁰ Tsaynam Señor Jesucristo niran: “Manam nogapagtsu tsay voz wiyayangayqui, mas bien gamcunapagmi tsaytaga wiyayargoyqui. ³¹ Canan öram cay munduchö llapan runacuna juzgashga cayanga.

Tsaynöllam cay munduchö imayca mana allita mandacur ruratsicug Supaypis gargoshga canga. ³²Pero cruzman clävarnin wañuscatsir pampayämangapita sharcamurmi, entëru munduchö llapan runacuna nogaman criyicuyänapag gorimushag.”

³³Caycunawanmi entenditsicurgan Señor Jesucristo imanö wañunanpaga canganta. ³⁴Tsaynam runacuna contestayargan: “Leynintsicmi musyatsimantsic, Diospita Shamushga Cristoga imayyagpis cawanapag canganta. Pero tsayga ¿imanötan gamga altupa pallarirmi cruzchö wañutsiyämanga ninqui? Tsaypungan ¿Maytan Diospita Shamushga Runaga?”

³⁵Señor Jesucristonam nirgan: “Gamcunachöllaragmi tsay actsiga caycanga; pero pöcu tiempullanam canga. Ayway gamcunachö tsay actsi canganyag, tutapay mana achcuyäshunayquipag. Tutapaychö purigcagga manam musyantsu ni maypa aywangantapis. ³⁶Rasumpa criyicuyay tsay actsi gamcunachö canganyag. Tsaynöpa imayca actsichönö cushishga shumag cawacuyänayquipag.” Tsaycuna llapanta parlasquimam, Señor Jesucristoga paycunapita tsincarnin aywacurgan.

**Judiucuna Señor Jesucristoman
mana criyiyangan**

³⁷Señor Jesucristo llapanpa puntancunachö tucuyläya milagrucuna ruranganta ricaycarpis, criyiyta manam munayargantsu. ³⁸Tsaynömi cumplanin cargan Dios Yayapa unay profëtan Isaías gellganganchö:

“Señor, ¿pitan criyishga
willacuynintsicta?
¿Pitatan Dios Yaya poderninta
regetsishga?”

³⁹Tsaynö criyiyta mana puediyänapagmi, unay profëta Isaíasga masta gellgargan:

⁴⁰“Dios Yayam ñawincunata
wichgashga,
mas chucru shongoman tigratsir,
yarpaynincunatapis mana musyag
upaman tigratsishga.
Mana ricayta puedirnin,
ni imatapis mana entendiyanapag.
Nogaman manana cutiyämunanpag,
ni nogapis paycunata manana
cuticätsinäpag.”

⁴¹Isaíasmi tsaynö nirgan, Señor Jesucristo alläpa shumag poderöso canganta ricashga car, paypag parlarnin.

⁴²Tsaynö caycaptinpis maytsicag judiucunam Señor Jesucristoman criyicuyargan. Tsaynöllam waquincag mas importanti mandacug runacunapis chasquirnin criyiyargan. Pero manam llapan runacunapa puntanchöga criyicuyangata parlayargantsu, fariseocunapa autoridänincuna Dios Yayaman mañacuyänapag goricäyänan wajipita, mana mas cutinanpag gargoyänanta mantsacur. ⁴³Judiucunaga runacuna aläbayänantam mas munayargan, Dios Yaya aläbanantaga manam valorayargantsu.

**Señor Jesucristom
yachatsicuyninwan llapan
runacunata juzganga**

⁴⁴Tsaynam Señor Jesucristo jinchicuycur nirgan: “Si nogaman rasumpa criyicurga manam nogallamantsu criyicuyan, sinöga cachamagni Taytämanpismi. ⁴⁵Nogata ricarnin regemar chasquimagcagga cachamagi, Taytäpismi regernin chasquin. ⁴⁶Cay mundupag imayca

actsinö carmi, nogaga cay patsaman shamushcă llapan runacuna mana tutapaychönö cayănanpag. ⁴⁷Pero pipis nogapa yachatsicuynita wiyaycar mana cäsucuptinga, manam nogatsu tsay runata juzgarnin condenashag. Nogaga manam cay patsaman shamushcă runacunata juzgarnin condenagtsu, sinöga llapan runacunata salvanăpagmi. ⁴⁸Si pipis nogata despreciamar willacuyñita mana casucug runapaga, juc condenagninmi can. Tsay llapan yachatsicuynicunallam tsay runataga condenanga cay patsa ushacan junagchö. ⁴⁹Nogaga manam quiquipa munayllăpitatsu yachatsicü, sinöga cachamagnĭ Taytămi mandamashga imatapis pay munangannölla willacurnin imanö yachatsicunăpagpis. ⁵⁰Nogam rasumpa musyă, Taytăpa mandacuyninga mana ushacag cawayta tariyănanpag canganta. Tsaymi nogaga imatapis parlarnin willacü, Taytă mandamanganllata.”

**Señor Jesucristo allăpa cuyarnin
discipuluncunapa chaquinta
mayllan**

13 ¹Pascua fiestapag juc junagllana faltaycaptinmi, Señor Jesucristoga musyarganna cay patsata dĕjasquir Taytanwan pagta cananpag cuticunan canganta. Payga llapan criyicugcunatam allăpa cuyarnin, asta ushacanganyagpis tsaynölla cuyanga.

²Meriendata micuyănanpagmi traicionarnin ranticunanpag Supayga Simón Iscariotepa tsurin Judăstapa shongonman yaycushgana cargan, tsay pagas Señor Jesucristota chiquignincunaman entregananpag.

³Señor Jesucristoga musyarganmi Taytan llapan poderninta entregashga captin, paypita shamungantawan payllaman cutinanpag cangantapis.

⁴Tsaynam mĕsachö meriendar jamaycanganpita sharcur, mantunta llushtisquir tsegllanman towăllata watargan. ⁵Tsaypitanam juc tĭnaman yacuta wiñarcur, discipuluncunapa chaquinta mayllasquir, tsegllanman watangan towăllawan tsaquitsirgan.

⁶Chaquinta mayllananpag caycaptinam, Simón Pedro nirgan: “Señor, ĩgamcu nogapa chaquĭta mayllamunqui?”

⁷Señor Jesucristonam nirgan: “Cananga manam entendinquitsu caynö ruraycangăta, pero tsaypitam sĭga entendinqui.”

⁸Simón Pedronam nirgan: “Manam ni imaypis chaquĭta mayllamunayquitaga dĕjashayquitsu.”

Señor Jesucristonam nirgan: “Si chaquiquita mana mayllamuptĭga, manam nogapa cayta puedinquitsu.”

⁹Simón Pedronam nirgan: “ĭSeñor, tsaypunga ama chaquĭllătaga mayllamuytsu, sinöga maquĭtawan umătapis mayllascallămuy!”

¹⁰Pero Señor Jesucristonam contestargan: “Tsayrag armacushga caycagcunaga, chaquinllatanam mayllayta wanan, llapan cerpun limpiu captin. Tsaymi gamcunaga limpiu caycăyanqui, jucniqui mana limpiu carpis.” ¹¹Jesúsga tsaynö nirgan: “Manam llapayquitsu limpiu caycăyanqui” nir, juccag discipulun traicionarnin ranticunanpag canganta musyar.

¹²Llapanpa chaquincunata mayllar ushasquirnam, llushtingan mantunta shucucurcur yapay jamaycur nirgan: “ĭGamcunaga entendiyanquicu imata rurangăta? ¹³Gamcunaga ‘Maestru’ y ‘Señor’ rasuncagtam niyămangayqui, rasumpa niyangayquinöllum că.

¹⁴Tsaymi si noga Maestro y Señor caycarpis cuyayarniqui chaquiquicunata

mayllamurgö; tsaynölla gamcunapis jucniqui jucniquipa chaquiquicunata mayllapunacuyay. ¹⁵Juc ejempluwanmi yachatsiyargog, gamcunapis noga rurangänölla rurayänayquipag. ¹⁶Rasuncagtan niyag: Manam ni mayga servicupis patronninpita masga canmantsu. Tsaynöllam maygan mandashgapis mandagninpita masga canmantsu. ¹⁷Si caycunata entendir rasumpa cumplirgan, alläpa cushishgam cawacuyanqui.

**Señor Jesucristo willacun Judás
Iscariote traicionar
ranticunanpag canganta**

¹⁸“Manam llapayquicunapagtsu nogaga parlaycä; musyami picunata noga rasumpa acrangäta. Pero rasumpam cumplinga Diospa Palabran gellgashgachö ningan: ‘Nogawan pagta micuycag runam, conträ ticrashga.’ ¹⁹Caytam canan gamcuna rasumpa tantiyayänayquipay niyag, lllapan caycuna pásasquiptin noga rasumpacag quiqui cangäta musyayänayquipag. ²⁰Rasuncagtam niyag: Si pipis noga mandangäta chasquirga, nogatapis rasumpam chasquiyäman. Noga chasquimarga mandamagnitapis rasumpam chasquiyän.”

**Señor Jesucristo willacun juccag
discípulun traicionananpag
canganta**

*(Mateo 26.20-25; Marcos 14.17-21;
Lucas 22.21-23)*

²¹Tsaycunata parlar ushasquirnam, Señor Jesucristo shongonchö alläpa llaquicornin yarpachacur yapay nirgan: “Rasuncagtam niyag: Gamcunachö caycagpita jucniquim traicionayämanqui.”

²²Tsaynam discípuluncuna quiquincuna pura ricaränacuyargan ni mayganpag parlaycanganta mana musyarnin. ²³Tsaychönam Señor Jesucristo cuyangancag discípulunpis, lädunchö meriendarnin jamaycargan. ²⁴Simón Pedronam señasllapa nirgan, pipag parlaycanganta tapunanpag. ²⁵Paynam Señor Jesucristoman mas witiyarg tapurgan: “Señor, ¿Maygantän tsay traicionashuquiga?”

²⁶Señor Jesucristonam contestargan: “Tantata tullpurcur garangäcagmi, tsay traicionamagní runaga.” Tsaynö nisquirnam tantata tullpurcur Simón Iscariotepa tsurin Judásta garargan. ²⁷Tsay tantata chasquingan öram, Judáspa shongonman Supay yaycargan. Tsaymi Señor Jesucristo Judásta nirgan: “Ruranayquipag yarpangayquita sas ruray.”

²⁸Pero manam ni mayganpis mäsachö meriendar jamaycagcunaga ni jucta entendiargantsu ni imapag tsaynö ningantapis. ²⁹Discípulumajincunawan goriyangan gellayta tsarag captinmi, waquincagga yarpäyargan fiestapag imallatapis rantipacamug Judásta mandanganta. Y waquincagcunanam yarpäyargan wactsacunata yanapananpag mandanganta.

³⁰Tsaynö tantata chasquisquirnin micur ushasquirmi, jina öra aywacurgan. Tsay öraga patsapis tutapashganam cargan.

**Señor Jesucristo yachatsicun
mushogcag mandamientuta**

³¹Tsaypita Judás aywasquiptinnam Señor Jesucristo nirgan: “Cananmi Diospa Tsurin poderöso cangantawan Dios Yayapis rasumpa poderöso caynita paychö musyatsicunga. ³²Tsaynö Diospa

Tsurin rasumpa poderöso Dios Yaya canganta musyatsicuptinmi, Dios Yayapis paychö sasllana ricätsicur musyatsicunga.

³³“Julläcuna, mananam gamcunawanga unaynatsu caycäshag. Gamcunam ashiyämanqui, pero judiucunata ningänöllam canan gamcunatapis niyag: ‘Noga aywangämanga manam aywayta puediyanquitsu.’

³⁴“Cay mushogcag mandamientum entregayag: Jucnin jucninwan shumag cuyanacuyänayquipag. Gamcunata cuyayangagnölla jucnin jucninwanpis shumag cuyanacuyay. ³⁵Si tsay niyangagnölla jucnin jucninwanpis shumag cuyanacuyaptiquim, llapan runacunapis musyayanga rasumpa discipulü cayangayquita.”

Señor Jesucristo willacun discipulun

Pedro nëganapag canganta

(Mateo 26.31-35; Marcos 14.27-31;

Lucas 22.31-34)

³⁶Simón Pedronam Señor Jesucristota tapurgan: “Señor, ¿maypatan aywanqui?”

Señor Jesucristonam contestargan: “Noga aywangämanga manam gatimayta puedinquitsu. Pero tsaypitam siga noga gatimanqui.”

³⁷Pedronam nirgan: “Señor, ¿imanirtan cananga mana gatiniquita pueditsu? ¡Gamraycuga jinam wañunäpagpis listo caycä!”

³⁸Señor Jesucristonam nirgan: “¿Rasumpacu nogaraycu wañunayquipagpis listo caycanqui? Rasuncagtam nig: Manarag gällu cantaptinmi, quimsa cuti nëgamanqui.

Señor Jesucristom Dios Yayaman

chänapag näniga

14 ¹“Ama gamcunaga mantsacashga yarpachacuyaytsu. Tsaypa rantin Dios

Yayallaman mas firmi criyicurnin confiacuyay. Tsaynölla nogamanpis rasumpa criyicur confiacayämuy.

²Taytä täcungan wajichöga atsa sitiucunam can allish täcunapag. Si tsaynö mana captinga, imanörög alistag aywashag gamcuna shayämunayquipag niyagman cargan. ³Tsaynö aywasquir alistascamurnam gamcunata pushayänagpag cutimushag. Tsaymi noga täcungächö gamcunawanpis pagta shumag cushishga täcushun.

⁴Gamcunaga musyayanquim ima nani, noga aywangäman chätsiyäshunayquipag canganta.”

⁵Tomasnam Señor Jesucristota nirgan: “Señor, manam musyayätsu ni maypa aywangayquitapis. Tsayga ¿imanötan musyayäshag maygan nani cangantapis?”

⁶Señor Jesucristonam contestargan: “Nogam tsay näniga, rasumpacagga y cawayga cä. Tsaymi nogallawan quiquin Tayta Diosmanga chayta puediyanqui.

⁷Si gamcunata nogata regeyämarga, Taytätapis rasumpam regeyanqui. Tsaymi cananpitaga gamcuna rasumpa regeyanquina quiquiucunapa ñawiquicunawan ricashga car.”

⁸Tsaynam Felipe nirgan: “Señor, quiquin Tayta Diosta regeycatsillämay, regeycurmi siga rasumpa nogapis regeyëshag.”

⁹Señor Jesucristonam contestargan: “Felipe, unaynam gamcunawan pagta caycä, ¿manaragcu canayag regemanqui? Nogata ricämagcagga Tayta Diostapis ricanmi. ¿Imanirtan mañamanqui quiquin Tayta Diosta ricätsinagpag? ¹⁰¿Manacu criyinqui noga Tayta Dioschö caycangäta y Tayta Diospis nogachö caycanganta? Tsay imatapis parlangäcunataga manam quiquipa munaylläpitatsu parlä, sinöga nogachö Tayta Dios caycagmi llapan

imaycatapis rurarnin trabajan.

¹¹Criyimay Tayta Dioschö caycanganta y Tayta Diospis nogachö caycanganta. Sinöga criyiyay llapan imayca milagrucuna rurangäcunata ricarllapis.

¹²“Rasuncagtam niyag: Si nogaman rasumpa criyicurga, llapan imayca rurangäcunatam rurayanga. Tsay llapan rurangäcunapitapis mas imaycatam rurayanga, Tayta Diosman noga aywasquir yanapamupti. ¹³Gamcuna llapan imaycatapis shutichö mañacuyangayquitam rurashag, Diospa Tsurin car, Taytä poderöso canganta musyatsicunäpag. ¹⁴Nogaman criyicamur shutichö mañacayämaptiquiga, llapan imaycatam yanapayarniqui rurashag.

**Señor Jesucristo änicun Espiritu
Santota cachamunanpag**

¹⁵“Si gamcuna rasumpa criyirnin cuyayämarga, llapan mandacungäcunata cäsurnin cumpliyay.

¹⁶Tsaynö cawayänayquipagmi Tayta Diosman mañacushag, rasumpacag Espiritu Santota gamcunaman cachamuptin, defendir imaycachöpis yachayninwan yanapayäshurniqui gamcunawan pagta imayyagpis cananpag. ¹⁷Cay mundupa mana alli ruraynincunallachö cawag runacunaga, mana ricarnin mana regermi Espiritu Santota chasquiyta puediyantsu. Pero gamcunam siga rasumpa regeyanqui, pay gamcunawan pagta cawaptin. Tsaymi Espiritu Santoga gamcunachö imayyagpis pagtayquicuna canga.

¹⁸“Manam imayca taytannagtanö y mamannagtanö japallayquicunataga dejayäshayquitsu. Yapaymi cutimushagmi gamcunawan pagta cananpag. ¹⁹Ichicllanam faltan cay mundupa munayllanchö cawagcunaga manana ricäyämänapag. Pero

gammunam siga nogata ricäyämär, rasumpa cawangäpita gammunapis cawayanqui. ²⁰Tsay junagmi musyayanqui, Tayta Dios nogachö jucllayllanö caycanganta y gammuna nogachö y noga gammunachöpis jucllayllanö caycangäta.

²¹Yachatsicungäcunata cäsurnin llapan mandamientüta cumplirga, rasumpa criyicurmi cuyayäman. Tsay cuyamagcunataga Taytämi cuyarnin imaycachöpis yanapanga. Tsaynöllam nogapis tsay cuyamagcunataga, cuyarnin imanö cangäta musyatsishag.”

²²Mana Iscariotecag Judäsmi Señor Jesucristota tapurgan: “Señor, ñimanirtan nogacunallata poderöso cangayquita musyatsiyämanqui, cay mundupa munayllanta rurag runacunatapis mana musyatsirga?”

²³Señor Jesucristonam contestargan: “Nogata criyimar rasumpa cuyamagcagga, llapan palabräta cäsucurmi cumplin. Tsaymi Taytä alläpa yanapar cuyamaptin, ishcä shayämushag tsay runawan pagta cawayänäpag. ²⁴Si nogata mana cuyayämarga manam llapan willacungätapis cäsuyantsu. Cay llapan willacungäcuna wiyaycäyangayquiga manam quiquipa yarpaylläpitatsu, sinöga cachamagnü Taytä nimangallanmi.

²⁵“Caycuna llapantam willayag gammunawan caycarllarag. ²⁶Pero yachayninwan yanapayagniqui Espiritu Santota shutichö Dios Yaya mandamungannam, llapan imaycatapis yachatsiyäshunqui. Tsaynöllam llapan noga willar yachatsiyangagta yarpätsiyäshunqui.

²⁷“Gammunapita aywacurmi dejapuyag, alläpa cushishga alli päyacuychö cawayänayquipag. Gammunatam yanapayäshayqui alli

päsacuychö cawayänayquipag. Pero manam yanapayäshayquiga cay mundupa munayllanchö cawagcunanötsu. Ama gamcunaga llaquishga cayaytsu ni mantsacäyaytsu. ²⁸Wiyayämargoyquinam aywacungäpita cutiscamur gamcunawan pagta cawanapag canganta. Si rasumpa cuyayämarga alläpam cushicuyanquiman cargan, Taytä caycanganman cutimunäpagcagta musyasquir, payga nogapita mas Poderöso captin. ²⁹Caycunatam willayag manarag päsapitin, caynö lllapan päsapitin gamcuna nogaman rasumpa criyiyänayquipag.

³⁰“Caypita mastaga mananam parlapäyäshayquinatsu, cay munduta munayninwan mandag Satanasmi shamuycanna. Paypaga manam ni ima podernipis cantsu nogapagga. ³¹Pero tsaynö caycaptinpis lllapan runacunam musyayanga Dios Yayata alläpa cuyarnin, pay mandamangannölla lllapan imaycatapis cumplingäta. Shäriyay, canan caypita aywacushun.”

**Señor Jesucristo yachatsicun,
üvawan iwalsatsicun**

15 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristo yapay nirgan: “Nogam rasumpacag üvaga cä y Taytänam cuidagninga. ²Si juccag rämä mana wayuptionga wallusquirmi jitasquin, pero si juccag rämä alli wayuptionmi sïga, shumag limpiarnin llaumipar cuidan mas atscata wayunanpag. ³Gamcunaga limpiunam cayanqui, Dios Yayapa Palabran yachatsiyangagta chasquirnin, jutsayquicunapita perdonashgana car. ⁴Imaypis nogawan jucllayllanö mana raquicarnin quëdayay, nogapis gamcunapita ni imay mana raquicar quëdangänö. Juc räma yuranpita camantsacasquirga manam quiquillan

üvata wayuyta puedintsu. Tsaynöllam gamcunapis nogawan mana pagta imaypis quëdarga, imayca üva wayugnö ni ima rurayangayquipis masga mirangatsu.

⁵“Nogam rasumpacag üvaga cä y gamcunanam rämäcuna cayanqui. Pipis nogawan pagta imaypis cawarnin quëdarga y noga paywan pagta quëdarga, imayca allish wayug üvanömi mas miratsiyäshag. Tsaynö nogawan pagta mana quëdarninga, manam ni imatapis quiquillayquicunaga rurayta puediyanquitsu. ⁶Si pipis nogawan pagta imaypis mana quëdarga, yuranpita wallusquir tsaquinanpag jitaranganta gorisquir ninawan waycaypagmi cayanga.

⁷“Si gamcuna nogachö jucllayllanö quëdarnir cawarga, lllapan Palabräcuna yachatsiyangagta cumpliyaptiquim, lllapan imayca mañayämangayquitapis chasquianqui. ⁸Taytä poderöso cangantam lllapan runacuna aläbayan, gamcuna imayca alli wayugnö paypa Alli Willacuyininta mas miratsiyaptiqui. Tsaynöpam gamcunaga nogapa rasumpacag discipulücuna cayanqui. ⁹Gamcunatam alläpa cuyayag, Taytä cuyamangannölla. Tsaynöpam imaypis gamcunaga nogapa cuyacuyinichö quëdayanqui. ¹⁰Si nogapa lllapan mandamientuta cäsurnin cumplirga, imaypis nogapa cuyacuyinichömi quëdarnin caycayanqui. Tsaynöllam nogapis Taytäpa mandamientunta cäsurnin cumplir, imaypis paypa cuyacuyinichö quëdarnin cawaycä.

¹¹“Tsaynömi willayag nogawan cushishga cayänayquipag y rasumpa cushishga imayyagpis cawacuyänayquipag. ¹²Nogapa mandamientüga caymi: Jucnin jucninwanpis shumag cuyanacurnin cawacuyänayquipag, noga gamcunata

alläpa cuyayangagnölla. ¹³Caypita masga manam cantsu, rasumpa cuyacuyga: Alläpa cuyarnin amïgonpa janan wañunanpagpis listo cayga. ¹⁴Llapan mandacungäcunata cäsucurnin cumplirmi, gamcunapis rasumpa cuyay amïgöcuna cayanqui. ¹⁵Gamcunaga mananam servignïllatsu cayanqui, juc servicugga manam musyantsu patronnin ni imata rurangantapis. Pero nogaga alläpa cuyay amïgöcunam cayanqui niyag, Taytäpita llapan yachacungäta musyatsishga cayarniquim. ¹⁶Manam gamcunatsu nogata acrayämargayqui, sinöga nogam gamcunata acrayarniqui encargayashcag, maytsaypa aywar Alli Willacuynita imay allish wayugnö mas miratsiyaptiqui, imayyagpis mana ushacag cananpag. Tsaynöllam nogapa shutichö llapan imayca mañayangayquitapis, Tayta Dios garayäshunqui. ¹⁷Caycunatam gamcunata mandayag: Jucnin jucninwanpis shumag cuyanacur alli päscacuyänayquipag.

**Cay munduchö mana alli
ruragcunawan marcamajincuna,
Señor Jesucristotawan
discipuluncunata chiquiyan**

¹⁸“Si cay mundupa munayllanchö cawagcuna chiyäshuptiqui, yarpäyay mas puntata nogata chiquiyämanganta. ¹⁹Si gamcunacush cay mundupa munayllanta rurayanquiman, tsay mana alli rurag runacunapis cuyayäshunquimanmi quiquincunapuralla cuyanacuyangannö. Pero nogam gamcunata acrayashcag cay mundupa munayllanchö caycagcunapita. Tsaymi cay mundupa munayllanta rurag runacuna gamcunatapis chiquiyäshunqui,

gammcunaga manana cay mundupa munayllanta rurag cayaptiqui. ²⁰Yarpäyay puntatana caynö niyangagta: Manam ni maygan servicugpis, patronninpita masga canamantsu. Si nogata gaticachaycäyämarga, gammcunatapis gaticachäyäshunquim. Si nogapa Alli Willacuynita cäsucurga, gammcuna yachatsicur willacuyangayquitapis cäsucur cumpliyangam. ²¹Tsaynö tucuyläya imaycatam rurayäshunqui nogaraycu, tsay runacunaga manam regeyantsu ni pï mandamangantapis.

²²“Paycunaga manam ni juc culpayogtsu cayanman cargan, si noga willagnincuna mana shamuptüga. Pero cananga llapan willacungäta wiyashga carmi, jutsa rurayanganpita mana disculpashga car castigashga cayanga. ²³Pipis nogata chiquimarga, Taytätapis chiquinmi. ²⁴Manam culpayogtsu cayanman cargan, si noga paycunapa ricänanchö ni pï rurangan milagrucunata rurashga captüga. Pero paycunaga llapan milagru rurangäcunata ricashga caycarpis, nogata chiquiyämarmi Taytätapis chiquiyan. ²⁵Pero caycuna llapanmi päsarnin cumplinan, Diospa Palabran quiquincunapa leynincunachö ningan: ‘Chiquiyämargan mana ni imacagpita.’

²⁶“Pero defendir yanapayagniqui shamug rasumpacag Espiritu Santota quiquin Taytäpita cachamungämi, imayca testigunö nogapag musyatsicunga. ²⁷Pero tsaynöllam gammcunapis nogapa testigü cayanqui, gallananpita nogawan pagta purishga car.

16 ¹“Cay llapan tam willayag chiquiyäshurniqui sufritsiyäshuptiqui, nogaman criyicuyniquicuna mana dejayänayquipag.

²Dios Yayaman mañacuyānanpag goricāyānan wajicunapitam chiquir gargoyāshunqui. Tsaynō chiquirmi waquiquitaga wañitsiyāshunqui, Dios Yaya munangannō ruraycāyanganta yarpar. ³Tsaynō imaycataga rurayāshunqui, Tayta Diostawan nogatapis mana regeyāmarmi. ⁴Caycunatam canan willayag, tsaynō pāsāyāshungayqui ōra yarpāyānayquipag, nogaga gamcunata mas unayna willayangagta. Nogaga manam cayta gallananpitatsu willayargag, gamcunawan cay patsachō pagta caycarllaragga.

Espiritu Santopa ruraynincuna

⁵“Pero cananga aywacū cachamagnī Taytāwan pagta canāpagmi. Tsaynō niyaptigpis manam ni maygayquillapis tapuyāmanquitsu ni maypa aywangātapis. ⁶Tsaynō tapuyāmangayquipa rantinmi, gamcunaga allāpa llaquishga caycāyanqui, caycuna llapanta willayaptig. ⁷Pero rasumpacagtam niyag: Mas mejormi gamcunapag noga aywacungā. Si noga mana aywacuptiga defendir Yanapayagniqui Espiritu Santo manam shamungachō gamcunawan pagta cananpag. Pero si aywacurga, nogam gamcunaman cachamushag. ⁸Espiritu Santo shamurnam entēru munduchō runacunata entenditsir musyatsicunga Dios Yaya munangancunata mana cāsuyāmar mana alli jutsacunata rurarnin cawayanganpita, mana juc janapar Dios Yaya allāpa mantsacaypag castigananpag canganta. ⁹Quiquincunapa jutsancunam musyatsicunga nogaman mana criyicayāmunganta. ¹⁰Espiritu Santom Dios Yayapa munayninta musyatsicunga, Tayta Diosman aywacupti, pero gamcunaga mananam ricāyāmanquinatsu. ¹¹Tsaynōllam musyatsicunga Dios Yaya

juzgarnin cay munduchō mandacug Supayta condenangantapis. Tsay Supayga infiernuchō allāpa castigashga cananpagmi condenashgana caycan.

¹²“Mas atscaragmi can gamcunata willayānagpag. Pero canan ōra llapanta willayaptigpis, manam gamcunaga entendiya puediyanquitsu. ¹³Pero Espiritu Santo shamurmi sīga, llapan rasumpacagcunallata entenditsiyāshunqui. Payga manam quiquinpa yarpayllanpitatsu entenditsiyāshunqui, sinōga Dios Yaya mandacunganllatam. Tsaynōllam entenditsiyāshunqui ima pāsananpag cangantapis. ¹⁴Espiritu Santom podernīwan parlangācunata musyatsir willayāshunqui, regemangantawan poderōso mandacuyyog cangāta. ¹⁵Tayta Diospa mandacuyinichō llapan imaycan capunganpis nogapam. Tsaymi niyag Espiritu Santo nogapita llapan chasquinganta gamcunatapis willarnin musyatsiyāshunayquipag.

¹⁶“[‘Ichiçllanam faltan gamcuna manana ricāyāmānayquipag. Pero tsaypitanam yapay ricāyāmānayquipag tincushun.’]”

Llaquishga cayniquicunam cushicuymān tīranga

¹⁷Tsaypitanam waquincag discipuluncuna jucnin jucnin tapunacuyargan: “¿Caynōga imaninantatan nicāmantsic: ‘Ichiçllanam faltan manana ricāyāmānayquipag, pero tsaypitan yapay ricāyāmanqui, Taytācagpa aywasquirnin cutiscamupti?’ ¹⁸¿Ima ninantan ‘Ichiçllanam faltan gamcuna manana ricāyāmānayquipag’ ninanga? Manam ni ichiçllatapis entenditsicstu ni imapag parlangantapis.”

¹⁹Señor Jesucristonam discipuluncuna tapuyininta munayanganta tantiyasquir

nirgan: “Nogam niyargog: Ichicllanam faltan manana ricäyämānayquipag y tsaypitanam yapay ricäyāmanquir. ¿Tsaypagcu gamcuna yarpachacur tapunacuycāyanqui? ²⁰Rasuncagtam niyag: Gamcunaga rasumpam alläpa llaquicurmin waganqui, cay mundupa munayllanta rurag runacuna cushishga caycāyaptin. Pero tsaynö alläpa llaquishga wagarnin caycāyāngayquipitam, gamcunapis alläpa cushishga cayman ticrayanqui. ²¹Juc geshyag warmi geshyacunanpag öran chämuptinga alläpa llaquicurmi yarpachacun. Pero wamran yurisquiptinmi sīga, nanacuynintawan llaquicur yarpachacuynintapis jancat gongasquin, cay munduman juc wamrata apamungata alläpa cushicurnin. ²²Tsaynöllam gamcunapis canan aywacupti, alläpa llaquishga caycāyanqui. Pero tsaypita yapay tincusquishgam sīga, llapan shongoyquicunawan alläpa cushishga cayanqui. Tsay rasumpacag alläpa cushicuyniquicunataga, manam ni pipis geshyashunquinatsu. ²³Tsay junagga manam ni imatapis tapuyāmanquinatsu. Rasuncagtam niyag: Taytäga llapan imayca mañayāngayquitam garayāshunqui, nogapa shutichö mañacuyaptiquiga. ²⁴Cananyagga manam ni imatapis nogapa shutichö Taytäta mañacuyashcanquiragtsu. Mañacuyay chasquiyānayquipag llapan rasumpa cushicuyniquicuna gamcunachö cananpag.

Señor Jesucristoga cay munduchö llapan mana allicunatam venceshga

²⁵“Caycunatam willayashcag iwalsiticuy ejemplucunawan. Pero juc tiempu chamunganam cay ejemplucunawan manana yachatsiyānagpag, sinöga defrentena Taytä imanö cangata willayānagpag. ²⁶Tsay junagcunagam defrente shutillächöna mañacuyanqui; manam

noganatsu Tayta Diosta gamcunapag rugacamushag. ²⁷Tsaymi quiquin Tayta Dios alläpa cuyayāshunqui. Tsaynöga alläpa cuyayāshunqui nogata gamcuna cuyarnin, Diospita shamungäta rasumpa criyiyāngayquipitam. ²⁸Nogaga Tayta Diospa puntanpita yargascamurmi cay munduman shamushcä. Tsaynöllam cananga cay munduta dejasquir Tayta Diospa puntanman cuticushag.”

²⁹Tsaynam discipuluncuna niyargan: “Cananmi sīga, manana ejemplucunawan yachatsicur defrente parlapaycāyāmanqui. ³⁰Cananmi sīga musyayä llapan imayca musyangayquita. Mananam wanacannatsu ni pipis tapushunayquipag. Tsaynöpam cananga rasumpa criyicurnin musyayä Diospita shamushga cangayquita.”

³¹Señor Jesucristonam contestargan: “¡Tsaypunga rasumpach cananga criyianqui! ³²Tsaynö captinpis öra chaycāmunnan, canan öra wacpa caypa witsicarnin munayangayquipa aywacur japalläta dejascaayämānayquipag. Pero manam quiquillätsu quēdashag, sinöga Taytämi nogapa pagtä imaypis caycanga. ³³Caycuna llapantam willayag, nogaman rasumpa firmi criyicamurnin mana llaquinar cushishga alli päyacuychö cawacuyānayquipag. Cay munduchö cayanayquipagllaragga alläpam sufriyanqui. Pero tsaynö sufrirpis mas valoracurnin ama desanimacuyanquitsu, nogan cay mundupa mana alli ruraynintaga venceshcāna.”

Señor Jesucristo Dios Yayaman mañacun discipuluncunapag

17 ¹Tsaycunata yachatsicur ushasquirnam, Señor Jesucristo cieluman ricarcu nirgan:

“Taytallay, öra chämushganam.

Tsuriqui alläpa poderöso canganta

ricätsicuy, tsaynölla Tsuriquipis alläpa poderöso cangayquita ricätsicur musyatsicunanpag. ²Gammi Tsuriqui llapan runacunata mandananpag churashcanqui. Tsaynöpam llapan entregangayqui runacunata salvarnin, imayyagpis cawatsinga. ³Tsay mana ushacag cawayga, gam rasumcag japallan Diostawan cachamungayqui Tsuriqui Jesucristota rasumpa regeyanganmi. ⁴Nogam cay munduchö alläpa poderöso cangayquita ricätsicur, llapan mandamangayquicunata rurarnin cumplishcä. ⁵Cananga Taytay, cay patsa manarag camashgacaptin, gampa pagtayqui poderöso cangänölla, puntayquichö poderöso cangäta musyatsicuy llapan runacunata.

⁶“Cay mundupita acrasquir entregamangayqui runacunatam, pi cangayquitapis rasumpa regetsishcä. Gampa caycaptin entregamangayquicunatam Palabayquicunata willacupti rasumpa cäsurnin cumpliyashga. ⁷Cananga musyayanmi llapan imayca entregamangayquipis, gamllapita shamunganta. ⁸Gam entregamangayqui Palabayquicunata, yachatsicuptimi rasumpa änir chasquiyashga. Gampita shamungäta rasumpa musyarmi, gam cachamangayquita criyiyashga.

⁹“Nogam rugacug paycunapag, manam mañacugtsu cay mundupa munayllanta rurag runacunapagga. Sinöga gammi tsay llapan criyicugcunata entregamashcanqui, quiquiquipa cayaptin. ¹⁰Llapan entregamangayquicunaga gampam y gampa llapan capushungayquim nogapa. Tsaymi nogapa cushicuypa poderöso cayni paycunachö rasumpa musyatsicur ricacan.

¹¹“Nogaga mananam cay munduchöga cashagnatsu, pero paycunanam siga cay mundullachörög cayanga, noga gamwan pagta canäpag shamungäyag. Jutsannag Taytay, shutiquichö poderniquiwan defendir cuidaycuy, imaypis yachatsingänölla cawacuyänanpag. Tsaynö cawarmi nogantsic juc yarpayyoglla cangantsicnö, paycunapis cuyanacurnin alli yarpayyog juc shongolla gam garamangayqui shutichö imaypis cawayanga. ¹²Paycunawan cay munduchö pagta carmi, gampa shutiquiraycu y nogata poderni garamangayquiwan imaycapita tsaparnincuna cuidargö. Manam ni mayganpis ogracarnin jutsaman shicwargantsu. Pero jucninmi siga, imayca ogracagnö infiernuman aywanga Palabayquichö gellgashga caycag cumplinanpag.

¹³“Cananga gam caycangayquimanmi shamushag. Pero caycunataga cay munduchö caycarllaragmi willacü, paycunapis alläpa cushishga cayänanpag, noga jancat rasumpa cushishga cangänö. ¹⁴Nogam gampa Palabayquita willacurgä. Pero cay mundupa munayllanta rurag cawag runacunam chiquiyan, paycuna gam munangayquinnölla cawacuyaptin. Paycunaga manam cay munduchö runacunanonatsu cayan, nogapis cay mundupita mana cangänölla. ¹⁵Manam cay mundupita jipinayquipagtsu mañacug, sinöga llapan imayca mana allicunapita tsaparnin cuidanayquipagmi. ¹⁶Noga cay mundupita mana cangänöllum, paycunapis cay mundupa munayninchöga manana ni imay cawayannatsu. ¹⁷Rasumpacag Palabayquiwan mana jutsannag

limpiuta shongota catsiy, jutsaman mana ishquiyänapag. Gampa Palabrayquiga rasumpacagmi. ¹⁸Gam cay mundupa munayllanta ruragcunaman cachamangayquinöllum, nogapis paycunata cay mundupa munayllanta rurag runacunaman mandaycä. ¹⁹Paycuna janarmi quiquipis jutsannag cashcä, paycunapis jutsannag car llapan rasumpacagcunallata gam munangayquinö willacurnin puriyänapag.

Señor Jesucristo Dios Yayaman mañacun llapan criyicugcunapag

²⁰“Manam paycunallapagtsu mañacug, sinöga paycuna willacuyanganta wiyarnin nogaman rasumpa criyicugcunapagpismi. ²¹Gamtam mañacug llapanpis juc shongolla imaycachöpis entendinacur nogantsicwan pagta juclayllanö shumag cawacuyänapag. Taytallay, gam nogachö y noga gamchö cangantsicnölla llapanpis juc shongolla cayätsun. Rasumpa shumag llapan juc shongonölla cäyätsun, gam rasumpa cachamangayquita cay mundupa munayllanta rurag runacunapis musyayänapag. ²²Gam alläpa alli cushicuyni garamangayquinöllum, nogapis llapan imayca juc shongonölla cäyänanpag cushicuynincuna garashcä. Gamwan ishcantic juc persónalla cangantsicnö. ²³Nogam paycunachö y gammi nogachö, tsaynöpa juc japallan rasumpa juc shongolla canapag. Tsaynö cawayanganta ricarmi cachamangayquita musyar waquincag runacunapis chasquiyämanga. Tsaynöpam cay mundupa munayllanta ruragcunapis

musyayanga cuyamangayquinölla paycunatapis alläpa cuyangayquita.

²⁴“Taytallay, gammi paycunata entregamashcanqui. Tsaymi munä noga caycangächö paycunapis pagtä car, alläpa cushcuy poderni garamangayquitawan gampa cushicuy poderniquita ricäyänanpag. Gamga alläpam cuyamargayqui cay mundutapis manarag camarnin. ²⁵Ay jutsannag Taytallay, cay mundupa manayllanchö cawag runacunaga manam regeyëshunquitsu. Pero nogam siga rasumpa regeptig, caycunapis musyayan gam rasumpa cachamangayquita. ²⁶Paycunatam entenditsishcä pi cangayquitapis. Tsaynöllum imaypis entenditsir sigishag imanö cangayquita yachatsicurnin. Tsay alläpa cuyamangayquim paycunachö caycan, nogapis paycunata cuyarnin pagtancuna capti.”

Señor Jesucristota achcusrir prësu apayan

(Mateo 26.47-56; Marcos 14.43-50; Lucas 22.47-53)

18 ¹Tsaynö Dios Yayaman mañacusquirnam Señor Jesucristo discipuluncunawan yargosquir, Cedron niyangan ragrapa wac tsimpanman aywayargan. Tsaychö juc werta olivos jachacunamanmi, Señor Jesucristo discipuluncunawan yaycurgan. ²Tsaychömi Señor Jesucristo imaypis discipuluncunawan goricäyag. Tsaymi traicionarnin ranticug Judás Iscariotepis tsay wertata reger, musyargan Señor Jesucristo tsaychö caycanganta. ³Tsaymannam Judás mandacug sacerdotícunawan fariseocuna cachayangan wardiacunatawan juc tröpa Romapita soldaducunata pushashga chargan. Paycunam alli armashga

linternacunawan y antorchacunawan chäyargan. ⁴Pero Señor Jesucristoga llapan päsananpagcagta musyarnam, yargosquir paycunata tapurgan: “¿Pitatan ashianqui?”

⁵Paycunanam contestayargan: “Nazaret marcapita Jesústam.”

Señor Jesucristonam nirgan: “Nogam cá.”

Señor Jesucristota traicionar ranticugnín Judáspis tsay runacunawanmi caycargan.

⁶Señor Jesucristo “Nogam cá” niyauptinam, llapan runacuna mantsacar gepapa sicparnin patsaman shicwasquiyargan. ⁷Señor Jesucristonam yapay tapurgan: “¿Pitatan ashicyáyanqui?”

Paycunanam yapay niyargan: “Nazaret marcapita Jesústam.”

⁸Señor Jesucristonam yapay nirgan: “Willayargognam noga rasumpa cangäta. Si ashiyámarga caychö waquincagcuna nogawan caycagcunata aywacuyánanpag déjaycuyay.”

⁹Tsaynóga pásargan quiquín Señor Jesucristo willacungan cumplinapagmi: “Taytay, llapan entregamangayquipita manam ni jucllayllapis ogracangatsu.”

¹⁰Tsaynam Simón Pedro espädanta jipisquir, mas mandacug sacerdotipa wätaynin Malco shutiyog runapa deréchucag rinrinta jipicat wallusquirgan.

¹¹Señor Jesucristonam, Pedrotá nirgan: “iTsay espädayquita yapay cutitsiy, maychöpis churarácunganman! Si Taytä imayca mana awantaypag ayagta upyagnö wañunäta munaptinga, ¿Acásu manatagcu noga tsaynö cumpliman?”

**Señor Jesucristota apayan
mas mandacug sacerdoti
Anaspa wajinman**

(Mateo 26.57-58; Marcos 14.53-54;
Lucas 22.54)

¹²Tsaypitanam tröpa soldäducuna mandagnincunawan y judiucunapa

templuchö wardiacunawan Señor Jesucristota achcusquir maquina watasquiyargan. ¹³Puntatam mandacug sacerdoti Anaspa wajinman apayargan, tsay wata llapanpa mandagnin sacerdoti Caifaspa suegrun captin. ¹⁴Tsay mas mandacug Caifasmi, judiucunapa autoridánincunata unayna nirgan: “Mejormi canman juc runalla wañunanpag, Israel marcachö llapan runacuna wañunganpa rantin.”

**Pedro mana regegtucurnin
Señor Jesucristota nëgan**

(Mateo 26.69-70; Marcos 14.66-68;
Lucas 22.55-57)

¹⁵Simón Pedro discipulunnam Señor Jesucristota gatirnin aywargan. Pero juccag discipulumajinnam mandacug sacerdotiwan regenacur, Señor Jesucristowan wajipa ruri patiuman yaucargan. ¹⁶Pero Pedronam wagta puncullachö quédasquirgan. Tsaynam juccag discipulumajin mas mandacugcag sacerdotiwan regenacur, puncuta quichapucug warmita rugaycur, Pedrotapis ruri patiuman yaucatsirgan. ¹⁷Tsay puncuta quichapucug warminam Pedrotá tapurgan: “¿Manacu gampis tagay runapa juccag discipulun canqui?”

Pedronam contestargan: “Manam. Manam nogatsu cá.”

¹⁸Tsaychö alläpa alalaptinmi servigcunawan wardiacunapis ninata tsarircatsir mashacuycayargan. Tsayman witiyucurnam Pedropis paycunawan pagta ninapa lädunchö mashacuycargan.

**Señor Jesucristota mas mandacug
sacerdoti Anas tapupan**

(Mateo 26.59-66; Marcos 14.55-64;
Lucas 22.66-71)

¹⁹Tsaychönam mas mandacug sacerdoti Anas Señor Jesucristota

discipuluncunapagwan imata yachatsicunganta tapurnin gallaycurgan.

²⁰Señor Jesucristonam nirgan: “Nogaga llapan runacunapa puntanchömi imaycatapis yachatsicurnin parlashcä. Imaypis Dios Yayaman mañacuyänanpag goricäyänen wajicunachöwan templucunachö y judiucuna goricäyanganchömi yachatsicur willacushcä. Manam ni imatapis nogaga parlashcätsu, mana pi wiyaptin pacayllapaga. ²¹¿Imanirtan nogata tapumanqui? Tapuy wiyamashgacunata; paycuna niyëshuy imata noga yachatsicungätapis. Paycunam rasumpa imayca testigunö musyayan imata yachatsicur willacungätapis.”

²²Señor Jesucristo tsaynö niptinnam, juc wardia gagllachö lag yarnin nirgan: “¿Tsaynöcu contestanqui mas mandacug sacerdotita?”

²³Señor Jesucristonam nirgan: “Si noga mana allita parlaptiga, nimay imanir mana alli canganta. Pero tsay noga ninga allilla caycaptinga ¿imanirtan magamanqui?”

²⁴Tsaypitanam sacerdoti Anas Señor Jesucristopa maquina watarcatsir, mas mandacugcag sacerdoti Caifasman apatsirgan.

Pedro yapay

Señor Jesucristota nēgan

(Mateo 26.71-75; Marcos 14.69-72;

Lucas 22.58-62)

²⁵Tsaychö runacunawanmi, Pedro ninapa lādunchö mashacur sigirgan. Tsaynam tapuyargan: “¿Manacu gamga tagay runapa juccag discipulun canqui?” Pedronam nēgarnin yapay nirgan: “Manam. Manam nogatsu cä.”

²⁶Tsaypitanam mandacug sacerdotipa servignin runa, Pedro rinrinta jipicat

wallusquinganpa ayllu tapurgan: “¿Manacu gamta ricargag tagay runawan olivos niyangan wertachö?”

²⁷Pedronam yapay nēgargan. Tsaynö nēgangan öram gällu cantasquirgan.

Señor Jesucristota gobernador Pilatomam apatsiyan

(Mateo 27.1-2,11-14; Marcos 15.1-5;

Lucas 23.1-5)

²⁸Caifaspa wajinpitanam Señor Jesucristota apayargan, gobernador Pilatopa palacionman. Patsa warämugnöna captinmi, judiucunaga Pilatopa palacionman yaucuyargantsu. Si tsay palacioman yaucurga leynincuna limpiu cayänanpag mandacunganta mana cäsurmi, Pascua fiesta micuyta micuyanmantsu cargan. ²⁹Tsaymi Pilato palacionpita yargosquir parlarnincuna nirgan: “¿Imapitan cay runata acusanqui?”

³⁰Paycunanam niyargan: “Si jutsannag captinga, manam gamman apayämümanstu cargan.”

³¹Pilatonam nirgan: “Gamcuna aparnin, leyniquicuna mandacungannö juzgayay.”

Judiucunanam contestayargan: “Pero judiucunapaga manam ni ima derëchücunapis cantsu, juc runata juzgarnin wañutsiyänäpag.”

³²Tsaynömi cumplirgan Señor Jesucristo imanö wañunanpag, mas puntatana willacungan. ³³Tsaynam Pilato palacionman yapay yaucusquirnin, Señor Jesucristota gayasquir tapurgan: “¿Gamcu rasumpa canqui, judiucunapa Reynin?”

³⁴Señor Jesucristonam nirgan: “¿Tsaytaga quiquipa yarpayniquipitacu tapumanqui o juccuna nogapag willayëshungayquipitacu?”

³⁵Pilatonam contestargan: “¿Acäsu nogaga judiucu cä? Gampa

marcamajiquicunawan sacerdotícunapa mandagnincunam gamta nogaman apatsiyámushushcanqui. ¿Imatatan rurashcanqui?”

³⁶Señor Jesucristonam contestargan: “Nogapa Mandacuy Reynöga manam cay mundupitatsu. Si cay mundupita captiga, maytsicag runam servimarni nogata judiu runacunaman entregayámánanta amatsacur llapan peleayanman. Pero nogapa Mandacuyñiga manam cay patsapitatsu.”

³⁷Tsaynam Pilato tapurga: “iTsaypunga gamchi rey canqui!”
Señor Jesucristonam contestargan: “Gammi nirgoyqui, rey cangäta. Nogam rasumpa yurimrin cay patsaman shamurgä, Dios Yayapa rasumpacag Palabranta imayca testigunö willacur yachatsicunäpag. Tsaynöpam llapan rasumpacagcunallachö cawagcunaga, chasquicur cäsucuyan noga willacungäta.”

³⁸Pilatonam nirgan: “¿Imatan rasumpacagga?”

**Señor Jesucristota
wañutsiyänanpag Pilato
runacunata entregan**

(Mateo 27.15-31; Marcos 15.6-20;
Lucas 23.13-25)

Tsaycuna llapanta tapupasquirmam, Pilato yapay yargosquir judiucunata parlapar nirgan: “Nogaga manam ni ima jutsantapis cay runachöga taritsu. ³⁹Pero gamcunapaga costumbriquicunam can, cada wata Pascua fiestachö juc prësuta gargonäpag: ¿Munayanquicu judiucunapa reyninta libri dejaycunäpag?”

⁴⁰Tsaynam llapan goricashga runacuna yapay gayaycachäyargan: “iManam! iTsaytaga ama dejaytsu! iMas bien Barrabasta libri dejaycuyga!” nirnin. Tsay Barrabasga Roma naciunpa contran car, peleanganpitam gaycuraycargan.

19 ¹Tsaynö niyaptinnam, Pilato Señor Jesucristota entregargan soldäducuna achcusquir alli astayänanpag. ²Soldäducunanam cashapita corönata awasquirmnin Señor Jesucristopa umanman shucurcatsir, reypa puca mantuntanö ashgotsiyargan. ³Tsaynö ashgorcatsirmi, puntanman witiycur yapay yapay niyargan: “iViva judiucunapa reynin!” nirmi, gagllanchö lagyarmin magayargan.

⁴Pilatonam palacionpita yapay yargosquir nirgan: “Ricäyay, jipimurgö gamcuna tantiyacuyänayquipagmi, cay runachö ni ima jutsanta mana taringäta.” ⁵Señor Jesucristonam palaciopita yargascamurgan umanchö casha corönashga y puca çapan ashgoshga. Tsaynam Pilato nirgan: “iRicäyay cay apayämungayqui runata!”

⁶Señor Jesucristota ricaycurnam sacerdotícunapa mandagnincunawan templuchö wardiacuna gayaycachar gallaycuyargan: “iCrucificay! iCrucificay!” nir.

Pero Pilatonam paycunata nirgan: “iTsaypunga gamcuna aparnin crucificäyay, nogaga manam ni ima jutsantapis paychö tarishcätsu!”

⁷Judiucunanam obligamin contestayargan: “Nogantsicpaga juc leynintsicmi can, tsay leynintsic mandacungannömi cay runaga wañunan, ‘Diospa Tsurinmi cä’ ninganpita.”

⁸Tsayta wiyaycurnam Pilatoga mas mantsacashga cargan. ⁹Palacioman yapay yaycusquirmam, Pilato Señor Jesucristota yapay tapurgan: “¿Maypitatan gam canqui?” Pero Señor Jesucristoga manam ni imatapis contestargantsu.

¹⁰Pilatonam nirgan: “¿Gamga manacu contestamanqui? ¿Manacu musyanqui mandacuyyog cayniwan, crucificänagpagwan librina canayquipag dejaycunagpagpis?”

¹¹Tsaynam Señor Jesucristo contestargan: “Manam ni

mandacuyniquipis nogapagga canmantsu, si quiquin Dios Yaya mandacuyninta mana garashuptiquiga. Tsaymi gampita mas jutsayogga cayan, gamman apamur entregamagcuna.”

¹²Tsay örapitam Pilatoga ashirgan imaycanöllapis Señor Jesucristota libri dējaycunanpag. Pero judiucunanam masrag gayaycachäyargan. “iSi libri dējarga, manam Romapa mas mandacugnin emperador Cesarpa amigontsu canqui! iMaygan runapis reytucurga, emperador Cesarpa contranmi!” nirnin.

¹³Tsayta wiyarnam Pilatoga mandargan Señor Jesucristota wagtaman jipiscatsimur, juzgacuyänan “*Gabata*” ninyanganman jamätsirgan. Hebreo parlaychöga “*Gabataga*” empiedrashga patsa ninanmi cargan. ¹⁴Tsay junagga cargan, Pascua fiestapag pullan junagllana faytaycaptinmi. Tsaynam Pilato judiucunata nirgan: “iCaychömi reyniquicuna caycan!”

¹⁵Pero paycunanam masrag gayaycachäyargan: “iWañutsun! iWañutsun! iCrucificay!”

Piltonam tapurgan: “iAcäsu gamcunapa reyniquicunatacu crucificar wañutsishag?”

Sacerdötücunapa mandagnincunanam contestayargan: “Nogacunapaga manam reynicuna canmantsu, Romachö emperador Cesarpita masga.”

¹⁶Tsaypitanam Pilatoga judiucunata entregaycaptin, Señor Jesucristota crucificag soldäducuna apayargan.

**Señor Jesucristota
cruzman cläwayan**

(*Mateo 27.32-44; Marcos 15.21-32;
Lucas 23.26-43*)

¹⁷Señor Jesucristotanam cruzta mantancarcatsir apayargan, “Calavera”

niyanganman. (Tsay Calavera niyangan jircapam shutin cargan, hebreo parlaychöga “Golgota.”) ¹⁸Tsayman chaycatsirnam Señor Jesucristota Roma soldäducuna cruzman cläwayargan, paywan pagta ishcgag runacunatapis ishcanläninman. ¹⁹Pilato juc letrërota cruzpa puntanman churatsinganchömi nirgan:

“NAZARET MARCAPITA JESÚSMI,
ISRAEL RUNACUNAPA REYNIN” nir.

²⁰Maytsicag judiucunam tsay letrërota liyiyargan, Señor Jesucristo crucificäyangan sitiuga tsay marcapita amänolla captin. Tsay letrëroga gellgashga cargan, hebreochö, latinchö y griegochömi. ²¹Tsaymi sacerdotücunapa mandagnincuna Pilatota niyargan: “Ama gellgaytsu: ‘Judiucunapa reyninmi’ nirga. Mas bien gellgay: ‘Judiucunapa reynintucugmi’” nir.

²²Pero Piltonam contestargan: “Gellgangäga, tsaynö gellgashgallanam canga.”

²³Señor Jesucristota cruzman clävasquirmam, llushtitsiyangan llatapanta chuscun soldäducuna cada ünu raquipunacuyargan. Shucurangan tünicantapis achcusquirmi, janagpita urayag mana costürannag jucllaylla captin, ²⁴soldäducuna jucnin jucnin ninacuyargan: “Ama caytaga rachishuntsu, mas bien sortiyasquishun mä maygantsictash töcamäshun.”

Tsaynömi cumplirgan Diospa Palabran gellgashgachö ningan: “Quiquincuna puram llatapäta raquipunacur, tünicätapis sortiyayanga.” Tsaynömi cargan tsay soldäducuna rurayangan.

²⁵Señor Jesucristota crucificäyanganpa lädunchömi, mamanpis ñañanwan caycäyargan. Paycunawanmi caycäyargan Cleofaspa warmin María y María Magdalenapis.

²⁶Señor Jesucristo mamananpa lādunchö pagtan tsay cuyangancag discipulun caycagta ricasquirnam, mamanta nirgan: “Mamay, tsaychömi wawayqui caycan.” ²⁷Tsaypitanam tsay cuyangancag discipuluntana nirgan: “Tsaychömi mamayqui caycan.” Tsaynö ningan junagpitam, tsay cuyangancag discipulun Señor Jesucristopa mamanta wajinman pushargan imayca mamantanö cuidananpag.

Señor Jesucristo wañungan
(*Mateo 27.45-56; Marcos 15.33-41;*
Lucas 23.44-49)

²⁸Tsaypitanam Señor Jesucristoga llapan cumplishgana canganta musyar, Diospa Palabran gellgashga caycag cumplinanpag nirgan: “Yacunämi.”

²⁹Tsaychömi juc järu junta alläpa puchgog vino caycargan. Tsaymi isöpo niyanga jachapa räman gerupa puntanman träputa watarcur, tsay alläpa puchgog vinoman tullpurcur, Señor Jesucristopa shiminman wititsiyargan. ³⁰Señor Jesucristonam tsay alläpa puchgog vinota upyarcu nirgan: “Cananga llapantanam cumplirgö.” Tsaypitanam uraypa umpusquir wañusquirgan.

Juc soldädu Señor Jesucristopa costillanta tucsirnin quichan

³¹Waränin Pascua fiesta captinmi, judiucunaga munayargantsu wañushgacunapa cuerpun jamay sabado junagchö clävaraycar quëdayänanta. Tsay jamay sabado junagga alläpa respetashga junagmi cargan. Tsaymi Pilatoman aywaycur rugayargan cruzchö clävaraycag runacunapa chancancunata paquisquir, cruzpita ayancunata bäjatsir jipitsinanpag.

³²Tsaynam soldäducuna aywaycur, juccagläninchö runapa chacanta paquisquiyargan. Tsaynöllam Señor Jesucristopa juccagläninchö clävaraycag runapa chancantapis paquisquiyargan.

³³Pero Señor Jesucristopa chancanta paquiyänanpag witiyurnam, wañushgana caycagta tantiyasquiyargan. Tsaynöpam paypa chancantaga paquiyargannatsu.

³⁴Pero tsaynö wañushgana caycaptinpis, juc soldädum costillanta tucsir quichasquiptin, patsa yawarwan yacu yargamurgan. ³⁵Caycunata cuentacug runaga ricashga carmi, rasumpacaglla willacun. Payga musyanmi rasumpacagllata imayca testigunö parlanganta, gamcunapis rasumpa criyiyänayquipag. ³⁶Caycuna llapanmi päsgargan, Diospa Palabran gellgashga cumplinanpag ningan: “Manam ni maygan tullunllatapis paquiyangatsu.” ³⁷Juclächönam Diospa Palabran gellgashgachö nirgan: “Ricäyangam, costillanpa päsat tucsishgata.”

Señor Jesucristota pampayangan
(*Mateo 27.57-61; Marcos 15.42-47;*
Lucas 23.50-56)

³⁸Tsaypitanam Arimatea marcapita José shutiyog runa Pilatoman aywarnin rugargan, Señor Jesucristopa ayanta pampananpag. Joséga Señor Jesucristopa gatiragninmi cargan, judiucunapa autoridäcunapita mantsacurnin pacayllapa. Pilato änisquiptinmi, Señor Jesucristopa ayanta pampananpag José apargan. ³⁹Tsaynöllam Nicodemopis juc pagas Señor Jesucristopag parlag aywanganpita, quimsa arröba perfüminwan shamurgan. Tsay

perfümiga mirrawan aloe
niyanganpitam rurashga cargan.

⁴⁰Tsaynömi Joséwan Nicodemo Señor Jesucristopa cuerpunta apaycur, tsay perfümita säbanasman pichurcurnin, judiucunapa costumbrincunamannö cuerpunta piturcur sepultüraman churayargan.

⁴¹Señor Jesucristota crucificäyangan lädun wertachömi, manarag ni pitapis churayanga juc mushog sepultüra rurashga cargan. ⁴²Tsaynö amänolla sepultüra captinmi, Señor Jesucristopa cuerpunta churayargan, waränin judiucunapa Pascua fiestan jamay sabado junag captin.

Señor Jesucristo cawamungan

(Mateo 28.1-10; Marcos 16.1-8;

Lucas 24.1-12)

20 ¹Semäna gallarinan domingo allegnam, María Magdalena tsaca tsacallana Señor Jesucristo pamparangan sepultüraman aywargan. Tsayman chaycurnam, sepultüra tsaparag rumi wititsishgata tarirgan. ²Tsayta ricaycurmi Pedrotawan Señor Jesucristo cuyangancag discipulun caycäyanganman cörrilla aywar nirgan: “iSepultürapitam Señor Jesucristopa ayanta apayashga y manam musyaytsu ni mayman churayanganpis!”

³Tsaynam Pedrowan Señor Jesucristo cuyangancag discipulun yargosquir, pamparangan sepultüraman aywayargan. ⁴Ishcannam cörrilla aywayargan, pero juccag discipulunnam Pedropita mas cörrinin puntata sepultüraman chargan. ⁵Umpuycur gawarnam ricaycurnam, pituyangan säbanasllana jitaraycagta, pero manam yaycurnantsu. ⁶Gepanta Simón Pedro chaycurnam, ruri sepultürayag yaycusquir, piturangan säbanasllatana paypis ricaycurnam. ⁷Tsaynöllam Señor

Jesucristopa umanta watäyangan tälapis, jucläduchö shumag doblarcur churashga caycurnam. ⁸Tsaynam cörrilla puntata chagcag discipulunpis, sepultüraman yaycusquir llapan päsanganta ricaycur criyirgan. ⁹Pero manaragmi entendiyanragtsu, puntapitana Diospa Palabanchö wañunganpita cawamunanpag gellgashga cangantaga. ¹⁰Tsaypitanam tsay ishcan discipuluncuna, wajincunapa cuticuyargan.

Señor Jesucristo María

Magdalenata yuripun

(Marcos 16.9-11)

¹¹María Magdalenanam wacta sepultüra lädunchö waganrin quödargan. Tsaynö wagaycanganpitam, sepultüra rurinman umpuycur gawaycurnin, ¹²yurag llatapashga ishca angelcuna Señor Jesucristopa cuerpun cangancagchö jamaycäyagta ricaycurnam. Juccag angelmi Señor Jesucristopa uaman cangancagchö caycurnam y juccagnam chaquin cangancagchö. ¹³Angelcunanam tapuyargan: “Warmi, ¿imanirtan waganqui?”

Paynam nirgan: “Señornitam suwar apayashga, manam musyätsu ni mayman churayangantapis.”

¹⁴Tsaynö nicarnam gepanman tumaycur, Señor Jesucristota ricaycurnam. Pero manam regergantsu ni pï cangantapis. ¹⁵Señor Jesucristonam tapuragan: “Warmi, ¿imanirtan waganqui? ¿Pitatan ashinqui?”

Maríaga tsay wertachö täpacug runa canganta yarparmi nirgan: “Señor, si gam apashga carga, willaycallamay mayman churangayquitapis ashignin aywanäpag.”

¹⁶Tsaynam Señor Jesucristo nirgan: “María.”

Paynam tumaycur hebreo parlaychö nirgan: “iRabuni!” (Tsay ninanga “Maestru” ninanmi cargan.)

¹⁷Señor Jesucristonam nirgan: “Dëjamay. Manaragmi Taytäwan pagta cänäpag aywäragtsu. Mas bien saslla aywar, waugëcunata willay Taytäcagpa cuticunäpag caycanganta. Taytäga gamcunapapis Taytayquicunam y Diosnïga gamcunapapis Diosniquicunam.”

¹⁸Tsaynam María Magdalenaga saslla aywarnin, discipuluncunata cuentargan Señor Jesucristota ricanganta. Tsaynöllam cuentargan Señor Jesucristo waugencunapag ningantapis.

**Señor Jesucristo yurinpun
discipuluncunata**

*(Mateo 28.16-20; Marcos 16.14-18;
Lucas 24.36-49)*

¹⁹Semäna gallanan domingo puntacag junag patsa goyaycaptinnam, Señor Jesucristopa discipuluncuna wajipa puncunta wichgapucuycurlla goricäyargan, judiucunapita mantsacurnin. Señor Jesucristonam yaycusquir, puntancunaman ichiycur saludacurgan: “iGamcunachö alli päyacuy catsun!”

²⁰Tsaynö nisquirnam, maquintawan costillan tucsiyangantapis discipuluncunata ricätsirgan. Paycunanam alläpa cushicuyargan Señor Jesucristota ricaycurnin.

²¹Tsaypitanam Señor Jesucristo yapay nirgan: “iGamcunachö alli päyacuy catsun! Tayta Dios nogata cachamangannöllam gamcunatapis cachayag, paypa Alli Willacuyininta willacuyänayquipag.”

²²Tsaynö nisquirnam discipuluncunaman pücaycur nirgan: “Espiritu Santota chasquiyay. ²³Si gamcuna pitatapis perdonayaptiquiga,

perdonashgam cayanga. Pero mana perdonayaptiquiga, manam perdonashgatsu quëdayanga.”

**Discipulun Tomas Señor Jesucristo
cawamushgata rican**

²⁴Señor Jesucristo discipuluncunata yuripungan öraga, manam tsaychötsu cargan Millishu niyangan juccag discipulun Tomasga. ²⁵Tsaynam waquincag discipuluncuna niyargan: “Señornintsictam ricäyargö.”

Pero Tomasnam contestargan: “Si maquinchö clävos uhcungan eridata ricarnin dëdöta mana jatirga y costillanchö tucsinganta mana yatarga, manam criyïtsu rasumpa cawamunganta.”

²⁶Tsaypita juc semänatana discipuluncuna yapay juc wajichö goricäyanganchonam, Tomaspis paycunawan caycargan. Puncuta alli wichgapucushga caycäyaptinmi, Señor Jesucristo yapay yaycusquir lllapanpa puntancunaman ichisquir saludacurnin nirgan: “iGamcunachö alli päyacuy catsun!”

²⁷Tsaypitanam Tomasta nirgan: “Cayman dëduyquita jatirnin maquïta ricay. Maquiquita apamuy cay costilläta tucsiyämungan eridäman jatnayquipag. Ama mana criyicugga caytsu. iCriyimay cawamungäta!”

²⁸Tsaynam Tomas cushicuyinintinwan mantsacar nirgan: “iSeñornillä y Diosnillä!”

²⁹Señor Jesucristonam nirgan: “¿Cawamungäta criyinqüi rasumpa ricämangayquipitacu? iAlläpa cushishga cayätsun, mana ricaycämar criyicugcuna!”

Imapag cay libru gellgashga cangan

³⁰Señor Jesucristoga mas atsa juc milagrucunatam rurargan,

discípuluncunapa puntanchö. Tsaycunaga manam llapantsu cay libruchö gellgashga caycan. ³¹Pero caycunam síga gellgashga caycan, gamcuna rasumpa criyiyänayquipag Señor Jesucristoga Dios Yayapa Tsurin cay patsaman shamushga Salvador canganta. Payman rasumpa firmi criyicurnin, gloriachö mana ushacag cawayta tariyänayquipag.

Señor Jesucristo yuripun, ganchis discipuluncunata

21 ¹Tsaypitanam Señor Jesucristo yapay discipuluncunata yuripurgan, Galileachö Tiberias gocha cuchunchö. Caynömi tsaycuna llapan päsgan: ²Simón Pedrowan pagtam Millishu niyangan Tomas y Natanael caycäyargan. Tsay Natanaelga Galilea provinciachö Cana niyangan marcapitam cargan. Zebedeopa ishcan tsurincuna Santiagowan Juan, ishchag mas discipulumajincunapis. ³Simón Pedronam paycunata nirgan: “Pescädota achcugmi aywaycä.”

Waquincagcunanam contestayargan: “Nogacunapis gamwan pagtam aywayä.”

Tsaynö nirmi büquiman lätarcur llapan aywayargan. Pero tsay pagasga manam ni juc pescädollatapis achcuyargantsu. ⁴Patsa waraycämuptinnam Señor Jesucristota gocha cuchunchö yuricasquirgan. Pero discipuluncunaga manam musyayargantsu Señor Jesucristo cangantaga. ⁵Señor Jesucristonam paycunata tapurgan: “iAmigocuna! ¿Manacu ni juc pescädollatapis achcuyanqui?”

Paycunanam contestayargan: “Manam.”

⁶Señor Jesucristonam nirgan: “Büquipa derëchucag lädunman

mällayquicunata jitayay, pescädocunata achcuyänayquipag.”

Tsay ningannölla mällancunata jitaycurmi, yacupita mällatapis sutayta puediyargantsu maytsica pescädota captin. ⁷Tsaynam Señor Jesucristo cuyangacag discipulun Pedrota nirgan: “iTagayga Señornintsicmi!”

Tsayta wiyaycurnam Pedroga llustingan llatapanta sas shucurcur, büquipita yacuman saltarpurgan. ⁸Waquincag discipuluncunanam mälla junta maytsica pescädota büquiwan garacharcurnin aywar pläyaman chäyargan. Gocha rurinchö caycäyanganpitaga amänollanam cargan, gocha cuchunman chäyänanpag. Juc pachac (100) metrunöllanam faltargan. ⁹Gocha cuchunman chaycurnam patsaman bäjasquir, nina tsaritsishga shansha jananchö pescädo caycagtawan tanta churaraycagta tariyargan. ¹⁰Señor Jesucristonam nirgan: “Apayämuy juc ishchay pescädo tsayrag jipiyämungayquita.”

¹¹Tsaynam Simón Pedro büquiman lätarcur mälla junta jatusag pescädocunata gocha cuchunman garachämurgan. Tsay mällachöga juc pachac pitsga chunca quimsa (153) jatusag pescädocunam cargan. Maytsica jatusag pescädo caycaptinpis mällancunaga manam rachirgantsu.

¹²Señor Jesucristonam nirgan: “Shayämuy micuyänayquipag.”

Manam ni maygan discipulunpis ni pï cangatapis tapuynintaga valorargantsu. Paycunaga musyayargannam Señor Jesucristo rasumpa canganta.

¹³Tsaypitanam Señor Jesucristo witiycurnin tantata maquinwan aptarcur, discipuluncunata aypurgan. Tsaynöllam pescädotapis rurargan.

¹⁴Tsay gocha cuchunchö tincuyanganwanga, cawamunganpita

quimsa cutinam discipuluncunata Señor Jesucristo yuripurgan.

**Señor Jesucristo parlan
Simón Pedrowan**

¹⁵Micur ushasquiyaptinnam, Señor Jesucristo Simón Pedrota tapurgan: “Juanpa tsurin Simón, ¿caycunapita mascu cuyamanqui?”

Pedronam contestargan: “Aumi. Señor, musyanquim noga cuyangagta.”

Señor Jesucristonam nirgan: “Tsaypunga mallwacag ushácunata mitsignö nogaman criyicamugcunata shumag cuidanqui.”

¹⁶Tsaynam yapay tapurgan: “Juanpa tsurin Simón, ¿cuyamanquicu?”

Pedronam contestargan: “Aumi. Señor, gam musyanquim cuyangagta.”

Señor Jesucristonam nirgan: “Tsaypunga ushácunata mitsignö nogaman criyicamugcunata shumag cuidanqui.”

¹⁷Señor Jesucristonam yapay quimsa cutina tapurgan: “Juanpa tsurin Simón, ¿cuyamanquicu?”

Pedronam llaquishga quimsa cutina “¿cuyamanquicu?” nir, tupuptin contestargan: “Señor, gamga imaycatam musyanqui. Tsaynöllam musyanqui gamta alläpa cuyangagta.”

Señor Jesucristonam nirgan: “Tsaypunga üsha mitsicug üshancunata shumag cuidangannö nogaman criyicamugcunata shumag cuidar catsinqui. ¹⁸Rasuncagtam nig: Jövenllarag carga, quiquillayquim munangayquinö llatapayquita shucucurgayqui maypapis munangayquipa aywanayquipag. Pero auquinyasquiptiquim sîga, ricrayquita quichasquiptiqui juccunarag shucutsiyâshunqui. Tsaynöllam mana aywayta munangayquicunapam apayâshunquipis.”

¹⁹Tsaynömi Señor Jesucristo entenditsirgan Pedro imanö wañunanpag canganta, Dios Yayapa poderninta wañuyninwan ricâtsicur. Tsaypitanam nirgan: “¡Gatimay!”

**Señor Jesucristo alläpa
cuyangancag discipulun**

²⁰Pedro gepaman tumaycurnam, Señor Jesucristota cuyangancag discipulun shamuycagta ricargan. Tsaycag discipulunmi Señor Jesucristo manarag wañur meriendayangan öra, jinchi witiycur tapurgan: “Señor, ¿maygantán traicionarniqui ranticushunqui?” ²¹Pedro discipulumajinta ricasquirnam Señor Jesucristota tapurgan: “Señor, paytaga ¿imatán pásanga?”

²²Señor Jesucristonam contestargan: “Si noga cutimungäyag cawananta munaptîpis, gamtaga ¿imatán gocushunqui? Gamga gatimaylla.”

²³Tsaynö niptinmi, waquincag discipulumajincuna yarpâyargan tsay cuyangancag discipulunga imaypis manana wañunanpag canganta. Pero Señor Jesucristoga manam ni imaypis manam wañungatsu nîrgantsu. Payga caynöllam nirgan: “Si noga cutimungäyag cawananta munaptîpis, gamtaga ¿imatán gocushunqui?”

²⁴Tsay Señor Jesucristo cuyangancag discipulunmi, caycuna llapan imaycata ricashga car, rasumpa gellgashga. Tsaynöpam musyantsic llapan gellgangancuna rasumpacag canganta.

²⁵Señor Jesucristoga maytsica mas milagrucunatam rurashga. Si juc jucpa gellgayaptinga, manam entëru mundupis pagtanmantsu cargan, gellgayangan llapan librucunapagga.

Tsaynö catsun.

HECHOS DE LOS APÓSTOLES

Señor Jesucristota Gatirag Apostolcunapa Ruraynincuna

San Lucasmi Bibliachö ishca y librucunata gellgargan. Puntacag gellgangan librum “San Lucas” y gepacag librunam “Hechos de los Apóstoles” ningan. San Lucas libruchömi gellgargan Señor Jesucristo rurangancunata musyanapag. Cay Hechos niyangancag libruchönam gellgashga, Señor Jesucristo cieluman cutisquiptin apostolnincuna Espiritu Santo yanapaptin llapan rurayangancunata musyatsimänapag. Tsaynöpam musyantsic Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta maytsaymanpis chätsiyanganta.

Señor Jesucristoman criyicurmi Lucaspis, Pablota pagtan juclä marcacunapa aywargan Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacuptin compañar. Tsaynö Pablota compañashga carmi, Lucas cay libruchö gellgashga. Tsayta mas musyanayquipag liyinqi Hechos 16.10-17; 20.5-16; 21.1-18 y 27.1-28.16. Tsaynölla Lucaspag mas musyanayquipag liyinqi Colosenses 4.14, 2 Timoteo 4.11 y Filemón 24.

Lucas Teofiloman gellgan

1 ¹Cuyay Teofilo, puntacag libruchömi gellgamurgä Señor Jesucristo chämunganpita llapan rurangantawan yachatsicunganta, ²asta cieluman cuticunganyag. Señor Jesucristo cieluman manarag cuticurmi, runacunata acrargan apostolnin cayänanpag. Paycunatam Espiritu Santopa poderninwan yachatsirincuna mandargan, imata willacuyänanpagpis. ³Wañunganpita cawascamurnam quiquinpa persönanwan apostolnincunata yuripurgan, paycuna rasumpa cawamunganta criyiyänanpag. Payga chuscu chunca junagyagmi yuripurnincuna cargan. Tsaynöpam

Dios Yayapa Mandacuy Reynonpag willacur yachatsicurgan.

⁴Señor Jesucristo apostolnincunallawanrag caycarmi, Jerusalénpita manarag aywayänanpag alvertimincuna nirgan: “Shuyäyay Taytä äniyëshungayqui cumplinganyag, mas puntatana willayangagnö Espiritu Santonta gamcunaman cachamunganyag. ⁵Rasumpam Juan Bautistaga runacunata yacuwan bautizargan. Pero cananga ichicllanam faltan, gamcuna Espiritu Santopa poderninwan bautizashga cayänayquipag.”

Señor Jesucristo cieluman pallaricar aywacun

⁶Señor Jesucristowan goricashga apostolnincunam tapuyargan: “Señor,

¿canan öracu Roma autoridäcunapa poderninpita Israel naciunnintsicta libramunqui, allina cawacunapag?”

⁷Señor Jesucristonam contestargan: “Manam gamcunaga musyayänayquitsu ni imay junag ni imaypis Tayta Dios quiquinpa mandacuyninwan imatapis rurananpagcagtaga. ⁸Pero gamcunaman Espiritu Santo shamuptin poderninta chasquisquimam, nogapag imayca testigünö willacuyanqui Jerusalénchö y entëru Judeachö y Samaria marcacunachöwan entëru mundupa aywarnin” nir.

⁹Tsaynö Señor Jesucristo parlar ushasquimam, paycuna ricaraycäyaptin altupa pallaricarnin cieluman aywacurgan. Pucutaychö illacasquiptinga, mananam yapay ricäyargannatsu. ¹⁰Cielupa Señor Jesucristo aywacugta ricaraycäyaptinmam, ishca y angelcuna yurag llatapashga läduncunachö yuricasquir, ¹¹paycuna niyargan: “Galileapita runacuna, ¿imanirtan altu cielupa ricararnin caycäyanqui? Canan caycäyangayquipita imanö pallaricarnin cieluman aywacunganta ricäyangayquinöllum, Señor Jesucristoga yapay cay patsaman cutimunga” nir.

Judáspa rantin Matiasta acrayan apostol cananpag

¹²Tsay Olivos niyangan jircachö caycäyanganpitam, Jerusalénman apostolnincuna cuticuyargan. Tsay jircapitaga manam alläpa carutatsu aywayargan, leynincuna jamay junagchö puriyänapag permintingannölla. ¹³Jerusalénman chäirnam, patsacuyangan juc altusman lätayargan. Tsaychömi caycäyargan:

Pedro,
Juan,
Santiago,

Andrés,
Felipe,
Tomas,
Bartolome,
Mateo,
Alfeopa tsurin Santiago,
Celote niyangan grüpupita Simón
y Santiagopa tsurin Judás.

¹⁴Paycunam siempri Dios Yayaman llapan mañacuyänapag goricäyag Señor Jesucristopa mamanwan waugencuna y waquincag mas warmicunawanpis.

¹⁵Tsay junagcunam juc pachac ishca y chunca criyicugcuna goricashga caycäyaptin, Pedro ichircur, ¹⁶nirgan: “Waugencuna, Judás Iscariotem Señor Jesucristota traicionarnin prësu achcuyänapag mana alli runacunata entregargan. Tsaynö cananpagmi unay rey David gellgargan, Espiritu Santo yachatsiptin. Tsaymi pay gellangan canan cumplinga. ¹⁷Judásga nogantsicpam cargan. Tsaynöpam llapan imayca rurangantsictapis rurargan. ¹⁸Pero paymi mana allita ruranganpita gellay pägayanganwan chacrata rantirgan. Tsaynam umapa pashtat agashnincunapis jancat witsicat shicwasquirgan. ¹⁹Judás tsaynö wañunganta Jerusalénchö täcugcuna musyasquirmi, tsay chacrata shutitsiyargan ‘*Hacéldama*’ nir. (Hacéldama ninanga ‘yawar pampa chacra’ ninanmi cargan.) ²⁰Tsaypagmi Salmo librchö nirgan:

‘Täcungan wajim, tsunyaman tircanga.

Manam ni pipis tsaychöga täcunganatsu.’

Tsaynöllum nirganpis:

‘Jucna paypa rantin apostol catsun.’

²¹“Tsaymi caychö waquincag runacuna capamantsic, imaypis

pagtantsic purig Señor Jesucristowan cay patsachö nogantsicwan pagta canganpita. ²²Señor Jesucristotaga Juan Bautista bautizanganpita asta cieluman cuticunganyag rurangancunata ricashga captinmi, juc runata acranantsic lllapan apostolcunawan Señor Jesucristo wañunganpita cawamunganta imayca juc testigunö willacurnin purinanpag.”

²³Tsaynam ishcagta elegiyargan: “Barsabas” y “Justo” niyangan Josétawan Matiasta. ²⁴Tsaypitanam Dios Yayaman caynö mañacuyargan: “Señor, gam lllapan runacunapa shongoncunata regernin, musyaycatsiyämay cay ishcanpita maygantapis acrangayquita. ²⁵Tsay acrangayquicag runa apostol cananpag, quiquinpa jutsanwan apostol cayninta ograg Judás pa rantin. Payga Señor Jesucristota traicionanganpitam infirnuman aywashga.”

²⁶Tsaynö mañacur ushasquir sortiyayaptinnam Matiasman shicwargan. Tsaynö pam Matiasga tsay örapita chunca juc apostolcunaman yapashga cargan.

Espíritu Santo shamungan

2 ¹Pentecostes niyangan fiesta chaycamuptinnam, Señor Jesucristoman criyicucuna juc sitiullaman lllapan goricashga caycäyargan. ²Tsaychö jamaycäyaptinnam illagpita gayarämurgan imayca alläpa wayra cielupita shamugnörag, entëru wajimanpis juntasquirgan. ³Tsaynam imayca nina lunnyagnörag, cada runapa umancuna jananchö yuricasquirgan. ⁴Tsay öra Espíritu Santo lllapan goricashga runacunaman juntasquiptinmi, tucuyläya parlayta parlamin gallaycuyargan, Espíritu Santo poderninwan parlatsiyta munangannö.

⁵Tsay junagcunam Jerusalénchö caycäyargan, Dios Yayaman criyicuyuncunata rasumpa cumplig entëru mundupita goricashga judiucuna.

⁶Tsay imayca wayranö alläpa gayaragta wiyarnam, maytsicag runacuna goricäyargan. Tsaynam ni imata yarpayta puediyargantsu, maytsaypita shamugcunapa cada ünu parlaynincunachö lllapan apostolcunawan Señor Jesucristopa discipuluncuna parlagta wiyar.

⁷Tsaynöta wiyarnin jancat mantsacashga carmi, jucnin jucnin ninacuyargan: “¿Acäsu cay lllapan caychö parlaycagcunaga, manacu Galileallapita cayan? ⁸¿Imanötan cananga cada ünu quiquintsicpa parlaynintsicchö parlayagta wiyantsic? ⁹Caychöga maytsaypita shamushga runacunam:

Partiapita,
Mediapita,
Elampita,
Mesopotamiapita,
Judeapita,
Capadociapita,
Pontopita y Asia provinciapita,
¹⁰ Frigiapita,
Panfiliapita,
Egiptopita,
Cireneaglã lllapan Libia marcapita.

Waquina Romapitapis shamushgam cayan. ¹¹Y waquinnam Israelchö yurigcuna y waquincagga mana judiu caycarpis, judiu caymanmi ticrayashga. Tsaynöllam shayämushga Cretapitawan Arabiapitapis. iLlapantsicmi wiyashcantsic cada ünu parlaynintsicchö willacuyanganta! iPaycunam willacuyan Dios Yaya poderninwan lllapan imayca alläpa cushicuypag rurangancunata!”

¹²Llapan runacunam jancat mantsacashga ni imata yarparnin,

tapunacur cayargan: “¿Ima ninantan cay llapan wiyangantsicga?”

¹³Pero waquincagnam burlacurnincuna niyargan: “Caycunaga machashgam caycäyan” nir.

**Pedro willacun llapan
runacuna wiyayänanpag**

¹⁴Tsaypitanam Pedro ichircur, chunca juc apostolcunawan pagta caycanganpita jinchi gayaycachaypa nirgan:

“Judiumajicunawan Jerusalénchö llapan täcugcuna, cayta entendiyanayquipag canan willayangagta shumag wiyayämay.

¹⁵¡Caycunaga manam machashgatsu caycäyan, gamcuna yarpäyangayquinö alleg las nuevellaragga! ¹⁶Tsaypa rantinmi caychö canan päsaycan, unay profëta Joel willacurnin ningan:

¹⁷ ‘Caynömi päsaंगा ultimü junagcuna ninmi Dios Yaya,
Llapan runacunamanmi Espiritu Santota churamushag.
Warmi wamrayquicunawan ollgo tsuriquicunam,
nogapag willacur parlayanga.
Jövincunatam sueñuychönö ricätsishag,
y auquincunatanam
sueñuynincunachö revelashag.

¹⁸ Tsaynöllam servimagñi warmimanpis y ollgomanpis, Espiritu Santota tsay junagcuna churapti,
nogapag willacur parlayanga.

¹⁹ Cieluchömi alläpa mantsacaypagta ricätsishag.
Tsaynöllam yawartawan ninata, y cay patsachö pucutay goshnita ricätsishag.

²⁰ Rupaypis tutapayman ticraptinmi, quillapis yawarnö puca püru tigranga,

Señor Jesucristo poderöso cayninwan manarag cutimuptin.
Tsay junagmi alläpa cushicuypag jatun dia canga.

²¹ Pero Dios Yayaman criyicurnin paypa shutinchö llapan mañacugcunam siga, infiernuman aywananpita salvacashga canga’ nir.

²²“Wiyayay Israel runacuna canan niyangagta: Gamcuna allish musyayangayquinömi, Nazaretpita Jesústa Dios Yaya podernin entreganganta musyatsicurgan, llapayquipa puntayquicunachö tucuyläya milagrucunatawan señalcunata Señor Jesucristowan ruratsirnin. ²³Tsaynö caycaptinpis, traicionarnin maquiquicunaman entregaycuyäshuptiquim, unaypitana quiquin Dios Yaya yarparnin dispöninganö präsumnin apayargayqui. Tsaynö dispönishgana captinmi, Señor Jesucristota mana alli rurag runacunawan clävarnin wañutsiyargayqui. ²⁴Pero Dios Yayam wañuy nanacuyppita librarnin cawatsimushga. Tsay nanatsicug wañuyga manam paytaga vencesmantsu cangan. ²⁵Rey Davidmi, Señor Jesucristopag yarparnin nirgan: ‘Nogam imaypis Señortaga puntächö ricashcä,
pay derëchucag läduchöcaptinga, manam ni imaypis mantsacätsimar shicwatsimangatsu.

²⁶ Tsaymi shongö alläpa cushicun, gallüpis alläpa cushishgam cantacun.

Llapan alma y cuerpümi, rasumpa confiacurnin cawacunga,
²⁷ mantsacaypag sepultürachö mana dëjamangayquipita.

Tsaynöllam permütirgayquitsu,
Santo servishugniquipa cuerpun
ismur ushacänantapis.

²⁸ Rasumpam ricätsimashcanqui,
allicag caway nänta.

Gampa puntayquichömi, alläpa
cushishga cawacushag' nir.

²⁹“Waugecuna, canan franco
niycuyangagta wiyaycayämay, unay
awiluntsic rey David wañusquiptin
pampayangan sepultüranpis cananyag
nogantsicchö caycanganta. ³⁰Pero
Davidga profëta cayninwanmi
musyargan, ayllun shamugpita juc reyta
Dios Yaya jurarnin äningannö
churananpag canganta. ³¹Tsaynöpam
imayca ricashganöna rey Davidga
Diospita Shamushga Runa
cawamunanpag canganta willacurgan,
'sepultürachö mana
dëjamangayquinöllam, Santo
Servishugniquipa cuerpun ismur
ushacänantapis permütirgayquitsu' nir.

³²Tsaynöpam quiquin Dios Yaya Señor
Jesucristota cawatsimunganta, llapäpis
ricashga car imayca testigunö paypag
willacuyä. ³³Paytam Dios Yaya
sepultürapita cieluman aywananpag
pallarimurgan, derëchucag lädunchö
jamaycur llapanta mandananpag.
Tsaynam Dios Yaya äningan Espiritu
Santonta entregaycuptin, Señor
Jesucristo criyicug runancunata
raqaipurnin cachamushga. Tsay Espiritu
Santom ricäyangayquinö y
wiyayangayquinö poderninwan cada
ünü parlayniyquicunachö parlaycätsin.

³⁴Pero rey Davidga manam quiquintsu
cieluman aywargan, sinöga quiquinmi
gellgarnin nirgan:

‘Señornimi, Señornita nirgan:

“Derëchucag lädüman jamacamuy,

³⁵ lapan chiquishugniquicunata
chaquiquipa gopinman
churamungäyag.” ’

³⁶“Tsaymi llapayqui Israel marca
runacuna musyayay, quiquin Señor
Jesucristota chiquirnin cruzchö
wañutsiyangayquita, Dios Yaya
Señornintsic Diospita Shamushga
Cristoman churashga.”

³⁷Tsaychö lapan goricashgacuna
tsayta wiyaycurmi, alläpa llaquinashga
Pedrotawan waquincag apostolcunata
tapuyargan: “Waugecuna, ñimatatan
rurayäshag?”

³⁸Pedronam contestargan:
“Arepenticurnin Dios Yayaman cutiyay,
Señor Jesucristopa shutinchö
bautizacur. Tsaynö bautizacuyaptiquim
Dios Yaya jutsayquicunata
perdonayäshurniqui, Espiritu Santonta
gamcunaman churamunga. ³⁹Tsay
Espiritu Santo änicunganga
gamcunapagwan wamrayquicunapag y
maysay caru marcachö
runacunapagwan quiquin poderöso
Señornintsic Dios Yaya, gayayta
munangancunapagmi canga.”

⁴⁰Caycunatawan mas juccunata
willacurmi, Pedrona consejarnincuna
nirgan: “Tsay mana alli rurag
runacunawan mana juntawacar
geshpicuyay” nir. ⁴¹Pedro tsaynö
parlanganta wiyag runacunam
bautizacuyargan. Tsay junagmi quimsa
waranga mas runacuna rasumpa firmi
criyicugcuna yapacäyargan.

Puntacag criyicugcunapa cawaynincuna

⁴²Llapanmi allish firmi
criyicuyincunachö cayargan,
apostolcuna yachatsicur imayca

cayäpungantapis raquipuyaptin. Tsaynöllam goricasquir Dios Yayaman mañacurnin, tantatapis llapan pagta micuyag.

⁴³Llapan runacunam mantsacashga cayargan, apostolcunawan tucuyläya milagrucunata y señalcunata Dios Yaya ricätsicuptin. ⁴⁴Rasumpa criyicugcunam imayca juc familianölla, llapan imancunatapis quiquincuna pura raquipunacurnin shumag cayargan. ⁴⁵Capugyogcunam chacrancunatawan imaycancunatapis ranticusquirnin, tsaypa chaninta faltapucug criyicugcunata raquipur yanapayargan. ⁴⁶Cada junag templuchö goricarmi, wajincunachöpis cushishga ni ima mana allita yarparnin goricaycur, tantatapis raquipunacur pagta micuyag. ⁴⁷Dios Yayata alabayaptinmi, llapan runacuna cuyayargan. Tsaymi cada junag Señornintsic Dios Yaya criyicugcunaman mas yapacätsirgan, salvacashga cayänanpag llapan aywagcunata.

Juc rata runa cuticangan

3 ¹Juc junagmi Pedrowan Juan las tres Dios Yayaman mañacuyänan öra captin templuman aywayargan. ²Tsay templuchömi juc runa yuringanpitana rata caycargan. Tsay rata runatam aylluncuna cada junag apayag, templupa puncun “Shumag” niyanganman limushnata mañacunanpag templuman yacugcunata. ³Tsay rata runa Pedrotawan Juanta templuman yacuycagtana ricaycurmi, limushnata mañacurgan. ⁴Paycuna ricaraycurnam, Pedro nirgan: “Ricäyämay.”

⁵Tsay rata runanam imallatapis garayänanta yarpar, paycunaman mas atendirgan. ⁶Pero Pedronam nirgan: “Manam gellayniwan ni goröpis cantsu, pero capamanganta canan garashayqui:

Nazaretpita Señor Jesucristopa shutinchö, sharcurnin aywacuy.”

⁷Tsaynö nisquirnam Pedro runapa derëchucag maquinpita achcurcur sutarcurgan. Tsaynö sutaycaptinmam runapa chanca tullun callpayognö ticrasquir jancat juegasquiptin sänu ticrasquirgan. ⁸Tsay ratanam saslla saltarrag sharcurnin purir gallaycurgan. Tsaypitanam paycunapa pagtan quiquinpa chaquillanwan templuman yaycurgan, cushishga Dios Yayata alabarnin saltaycacharrag. ⁹Tsay llapan runacuna rata purigtawan Dios Yayata alabagta ricagcunanam, ¹⁰cushicuyntinwan alläpa mantsacashga cayargan tsaynö päsanganta. Paycunaga regeyarganmi templupa puncun “Shumag” niyanga sitiuchö, templuman yaycugcunapita limushnata mañacug rata runa canganta.

Pedro parlan atscag runacunapag Salomónpa corredornin niyanganchö

¹¹Tsay rata canganpita cuticashga runaga manam dejargantsu, Pedrotawan Juanta. Tsayta llapan runacuna mantsacashga ricarmi, llapan cörrir aywayargan templuchö “Salomónpa corredornin” niyanganchö apostolcuna caycäyanganman. ¹²Pedro tsaynö goricäyanganta ricaycurmi, paycunata nirgan: “¿Imanirtan gam Israel runacuna mantsacäyanqui? ¿Imanirtan yarpäyanqui quiquicunapa podernicunawan o Dios Yayaman rasumpa criyicurnin mana jutsannag caynicunawan cay runa purinanpag cuticätsiyangäta?

¹³Unay awiluntsiccuna Abrahampa, Isaacpa, Jacobpa, gepan shamugcuna adorayangan Dios Yayam dispönirgan quiquinnö poderöso Tsurin Señor Jesucristo

cananpag. Pero gamcunam Señor Jesucristota Pilato niyangan autoridaman apaycur dejarnin entreyargayqui wañutsinanpag. Tsaymi Pilato libri dejaycuyta munaptinpis gamcunaga wañutsinanpag obligayargayqui. ¹⁴Gamcunaga imaycatapis allilla rurag mana juc jutsannag libri cananpag mañayangayquipa rantinmi, juc wañutsicug runata gamcunaman dejananpag mañayangayqui. ¹⁵Tsaynömi gamcunaga wañutsiyargayqui, rasumpa mana ushacag cawayman apacug Señor Jesucristota. Pero quiquin Dios Yaya cawatsimungantam, nogacunapis imayca juc testigunö ricäyashcä. ¹⁶Gamcuna regeyangayqui rata runata imayca callpan garagnö cuticatsingna, Señor Jesucristopa shutinchö payman rasumpa firmi criyicuymi. Tsaynö firmi Señor Jesucristoman criyicuymi, tsay rata runataga canan jancat sänuyätsir cuticätsishga gamcuna llapayqui ricäyangayquinöpis.

¹⁷“Cananga waugecuna musyämi, gamcunawan mandacug autoridanicuna Señor Jesucristota wañutsiyanganta. Gamcunaga tsaynö wañutsiyargayqui rasumpacagta mana tantiyarmi, ni imata ruraycayangayquitapis mana musyarmin. ¹⁸Pero Dios Yayam tsaynö cumplirgan, unay profëtanacunawan willacatsinganta: ‘Paypita cay patsaman shamushga Cristo wañunanpag canganta.’ ¹⁹Tsaymi cananga gamcuna Dios Yayaman cutirmin alli ruragmanna ticrayay, llapan jutsayquicunapita arepenticuyaptiqui limpiarnin perdonayäshunayquipag. ²⁰Tsaynöpa maypis Señorwan gamcuna shumag alli päsaucycho cawacuyänayquipag. Señor Jesucristotam unay gallananpitana cay patsaman cachamunanpag acrashga cargan, Diospita

shamushga Cristo gamcunata salvayäshunayquipag. ²¹Tsaynöpam cananga Señor Jesucristo cielullachörög canga, asta Dios Yaya llapan imaycacunatapis shumag patsätsingan junagyag. Tsaypagmi Dios Yaya unay tiempuchö acrangan santo profëtanacunawan änicur willacatsirgan. ²²Tsaymi unay Moiséswan unay awiluntsiccunata willacur nirgan: ‘Señorni quicuna Dios Yayam gamcunapa aylluyquicuna shamugpita nogatanö juc profëta churamunga. Tsay profëta yachatsicungancunata wiyarnin shumag cäsucur llapanta cumplianqui. ²³Pipis tsay profëta mana wiyarnin cäsucagcunataga, tsay marcapita raquirmin asipag gargoyay.’

²⁴“Tsaynöllam unay llapan profëtanacunawan unay Samuelpita gallaycur, canan junagcunapag willacuyargan. ²⁵Gamcunaga unay profëta cuna willacuyangannömi, Dios Yaya änicunganwan eredëru cayanqui. Tsaynöllam eredëru cayanqui, quiquin Dios Yaya unay Abrahamwan conträtuta rurayanganpitapis. Quiquin Dios Yayam unay Abrahamta nirgan: ‘Entëru munduchö runacunam gampita shamug aylluyquiwan bendiciunnita chasquiyanga’ nir. ²⁶Dios Yayam Servignin Jesucristota cawascatsimur, gamcunaman bendiciunnita churamunanpag puntata cachamurgan. Tsaynöpam llapayquipa jutsayquicunata dejascatsiyäshurniqui, alli ruragmanna ticratsiyäshunqui shumag cawacuyänayquipag.”

Pedrowan Juan Israelchö mas mandacug autoridäcunapa puntanchö willacuyan

4 ¹Tsaychö atscag goricashga runacunata Pedrowan Juan yachatsicurnin

willacuycäyaptinllaragmi, sacerdotícunawan templuchö wardiacunapa capitan y saduceocuna chäyargan. ²Paycunaga alläpam piñacuyargan, Pedrowan Juan “Señor Jesucristo wañunganpita cawamur rasumpa musyatsimangantsicnöllä, payman criyicurnin llapantsicpis wañungantsicpita cawamushun” nir yachatsicuyaptin. ³Pedrotawan Juanta përu aachusquirmi, carcelman gaycuyargan tardina captin waräninyag. ⁴Pero Pedrowan Juan willacuyanganta wiyag runacunaga maytsicagmi Señor Jesucristoman criyicuyargan. Tsay criyicugcunata yupayaptinmi, ollgocagcunalla pitsga waranga cayargan.

⁵Waränin junagnam judiucunapa mandagnincunawan respetashga auquincuna y ley yachatsicug runacuna Jerusalénchö goricäyargan. ⁶Tsaychömi caycäyargan mas mandacug sacerdoti Anas, Caifas, Juan, Alejandro y mas mandacug sacerdotícunapa llapan aylluncunapis. ⁷Tsaynö goricasquirnam Pedrowan Juan gaycuraycäyanganpita apayämunanpag mandayargan. Apascayämuptinnam puntancunaman ichiyatsirnin, declaratsir tapuyargan: “¿Ima mandacug cayniquicunawanta o pipa shutinchötan caycunata ruraycäyanqui?” nir.

⁸Pedronam Espiritu Santopa poderninwan junta car contestargan: “Cay marcapa mandacugnin respetashga auquincuna, ⁹gamcunam tapuyämanqui allita rurarnin cay rata runata cuticätsiyangätawan imanöpa cuticashga canganta. ¹⁰Si musyayta munayaptiquiga, cananmi puntayquicunachö declararnin willayäshayqui gamcunatawan llapan

Israel marca runacunata: Cay runaga ricäyangayquinö sänu jancat cuticashga caycan, gamcuna crucificasquir wañuscatsiyaptiqui, Dios Yaya cawatsimungan Nazaretpita Señor Jesucristopa shutin poderninwanmi.

¹¹Cay Señor Jesucristo imayca ‘Maestru ruminö caycaptinmi, gamcuna imayca albañilnö despreciarnin jitariyargayqui. Pero paymi cananga tsay maestru rumipitapis mas allicag maestru rumiman tigrashga.’

¹²Manam masga ni pichöpis salvacuy cantsu, Señor Jesucristo salvamangatsicpitaga. Quiquin Dios Yayapis cay entëru munduchö manam ni pita regetsimashcantsicstu, payman criyicurnin rasumpa salvacunapag.”

¹³Tsay autoridäcuna Pedrowan Juan mana juc mantsacur willacuyagta ricarmi mantsacashga tantiyasquiyargan, mana estudiashga ni yachacushga caycar alläpa imaycata yachayangata. Tsaynöpam musyayargan Señor Jesucristowan caycäyanganta.

¹⁴Tsay cuticashga runapis läduncunachö shaycagta ricarmi, autoridäcuna contrancuna parlar ni imapita culpatsayta puediyargantsu. ¹⁵Tsaynam ishcan apostolcunata wagtaman gargascatsir, quiquincuna puralla discutinacur ¹⁶ninacuyargan: “¿Cay runacunataga imatatan rurashun? Tsay rata runata paycuna cuticätsiyangantam cay entëru Jerusalénchö jancat musyayashga. Tsay jatun milagruwan señal rurayangantaga manam nogantsicpis nëgayta puedintsicstu. ¹⁷Pero tsaynö cuticätsiyangantaga amana runacuna willanacurnin puriyätsunnatsu. Paycunata amenasarnin mantsacätsishun,

cananpitaga manana ni pitapis Señor Jesucristopa shutinta parlarpar willacuyänapag.”

¹⁸Tsaynam apostolcunata gayascatsimur alvertir mandayargan, cananpitaga Señor Jesucristopa shutinchö manana yachatsicur willacuyänapag.

¹⁹Pero Pedrowan Juannam contestayargan: “Quiquiquicuna shumag yarpachacuyay, mä allicush canman Dios Yayapagga gamcuna mandayämangayquillata cäsuyangä, quiquin Dios Yayata cäsuyangäpa rantin. ²⁰Nogacunaga Señor Jesucristota ricäyangätawan wiyayangäta willacuytaga manam ni imay dējayta puediyāshagtsu.”

²¹Llapan autoridäcuna alläpa amenasaycarpis, libritam dējayarga. Manam ni imanöpa castigayta puediyargantsu, tsay rata runa cuticanganta ricashga atscag runacuna Dios Yayata alabar cayaptin. ²²Tsay rata canganpita juc milagruwan cuticag runaga, chuscu chunca wata masyogmi cargan.

Criyicugcuna Dios Yayaman mañacuyan

²³Pedrowan Juan libri yargosquinnam, criyicugmajincuna caycäyanganman aywayargan. Tsaynam willacuyargan sacerdotıcunapa mandagnincunawan respetashga auquincuna llapan imayca niyanganta. ²⁴Tsaynö llapanta willacuyaptinnam, juc shongolla Dios Yayaman mañacurnin niyargan: “Señor, gammi cieluta, patsata, lamarta y tsaychö llapan imayca cawagtapis camarnin, ²⁵Espıritu Santowan entenditsicur unay servishugniqui awilıcuna rey Davidpa shiminpa willacatsir nirgayqui:

‘¿Imanirtan maytsay naciuncunachö runacuna rabiarnin gayaycachäyan? ¿Imanirtan mana ni ima servigpag, imaycatapis yachatsinacur caycäyan?’

²⁶Cay patsachö mas mandacug reycunawan mayor autoridäcunam, llapan juntawacasquir Señorpa contran car,

Dios Yaya acrangon paypita Shamushga Cristota chiquiyanga.’

²⁷“Tsaynömi Herodeswan Poncio Pilato cay marcachö juntawacasquir, mana regeshga caru marcapita shamushgacunawan Israel runacuna contran cayargan. Tsay llapan runacunam chiquiyargan, gampita shamushga Cristo acrangayqui Jesús Santo Servishugniquita.

²⁸Manarag cay patsaman shamuptinni, tsuriquita runacuna wañutsiyänapag quiquiquipa poderniquiwan dispönishgana cargayqui, Dios Yaya. ²⁹Señor, canan ricay autoridäcuna mantsacätsiyipa amenasäyämanganta. Mas valormıcunawan änimuta garaycayämay mana ni imapita mantsacur Palabrayquita willacuyänäpag.

³⁰Tsaynölla poderniquiwan geshyagyashacunatapis cuticätsirmin, tucuyläya milagrucunatawan señalcunata ricätsicuy, santo servishugniqui Señor Jesucristopa shutinchö.”

³¹Tsaynö Dios Yayaman mañacur ushasquiyaptinnam, tsay goricäyangan waji cuyuptin Espıritu Santopa poderninwan junta ticasquir, mana juc mantsacurnin Diospa Palabranta willacuyargan.

Llapan criyicugcuna imaycancunata raquipunacur juc shongolla cawayan

³²Llapan criyicugcunam maytsicag caycarpis, yarpaynıcunachö juc

shongolla llapan cawacuyargan. Mayganpa imancuna captinpis, tsay criyicugcunapam llapan imaycancunapis llapanpag cargan. ³³Apostolcuna Señor Jesucristo wañunganpita cawamunganta Espiritu Santopa poderninwan willacuyaptinmi, atscag runacuna Dios Yaya bendiciunninwan yanapaptin, mas firmi criyicuyargan. ³⁴Paycunachöga mananam ni mayganpis wactsa ni imannagga cayargannatsu. Chacrayogcag runacunanam chacrancunata y wajincunata ranticusquir chanin gellayta, ³⁵apostolcuna wactsacuna segun wanayangannö yanapar aypuyänapag entregayag. ³⁶Juc runam levita casta Chipre ishlachö yurig José shutiyog cargan. Apostolcunam paypa shutin churayargan “Bernabeta.” (Tsay shutiga: “Cuyarnin llaquipäcug runa” ninanmi cargan.) ³⁷Bernabemi chacranta ranticusquir, chacranpa chaninta apostolcunaman apar entregargan.

**Ananiaswan warmin Safira Dios
Yayata llullatsir jutsata rurayangan**

5 ¹Pero juc runam Ananias shutiyog warmin Safirawan willanacuscquir, chacrancunata ranticuyargan. ²Quiquincunapuram warmi ollgo parlayargan, waquincag gellayta quëdacurnin waquinllata entregayänapag. Tsay parlayangannömi Ananias chacranpa chanin gellayta waquincaglata apargan apostolcunata entregananpag. ³Pedronam payta nirgan: “Ananias, ¿imanirtan shongoyquiman Supay yaycur engañashuptiqui, chacrayquipa waquincag chanin gellayta quëdatsicur, Espiritu Santota llullatsirgoyqui? ⁴¿Acäsu manacu quiquipa chacrayqui cargan? Tsay chacrata ranticungayqui

llapan gellaypis, ¿manacu gampa cargan? ¿Imanirtan gam llullatsir caynö ruracargoyqui? Manam runacunatatsu llullatsiyämashcanqui, sinöga quiquin Diostam llullatsirgoyqui.”

⁵Tsayta wiyaycurmi Ananias patsaman wañut shicwasquirgan. Tsaynö llullacunganpita Ananias wañunganta musyasquirnam, llapan runacuna alläpa mantsacäyargan. ⁶Tsaynam jövecuna shamuycur Ananiaspa ayanta piturcur aparnin pampayargan.

⁷Tsaypita casi quimsa öratanönam Ananiaspa warmin Safira chärgan, gojan wañunganta mana musyar. ⁸Pedronam tapurgan: “Nimay çrasumpacu gamcuna tsay apamungan gellayllachö chacrayquicunata ranticuyargayqui?”

Paynam contestargan: “Aumi, tsay apamungan gellayllachömi ranticuyargä” nir.

⁹Pedronam nirgan: “¿Imanirtan gojayquiwan ishcaiqui yachatsinacuyargayqui, Señorpa Espiritu Santota pruebagnöga? Tagay jövecunapa chaquincunapis waji puncumannam yaycaycämunnam gojayquita pampayämunganpita, cananga gamtanam apayäshunqui” nir.

¹⁰Tsaynam jina öra Safira Pedropa puntanman ishquisquir wañusquirgan. Jövecunanam yaycusquir Safira wañushgata tarisquir, ayanta aparnin gojanpa lädunman pampayargan.

¹¹Tsaynö Ananiaswan Safira wañuyanganta musyasquirmi, llapan criyicugcunawan waquincag llapan runacunapis alläpa mantsacäyargan.

**Apostolcuna atscä milagrucuna
señalcunawan geshyagyashacunata
cuticätsiyangan**

¹²Apostolcunam llapan runacunapa puntanchö señalcunatawan

milagrucunata rurayargan. Tsaynö rurayaptinmi llapan criyicugcuna goricäyargan “Salomón” niyangan corredorman. ¹³Waquincag runacunaga mantsacurmi, criyicugcunaman juntawacar goricäyargantsu. Imaycatapis allacunallata rurayaptinmi, criyicugcunata llapan runacuna alläpa respetar cuyayargan. ¹⁴Tsaynö waquincag runacuna mantsacur caycäyaptinpi, cada junagmi mas atscag runacuna warmipis ollgopis Señor Jesucristoman criyicur yapacäyargan. ¹⁵Tsaymi cällicunaman puñunancunawan y tsarancancunawan jipiscamur geshyagyashacunata churayargan, Pedro päsangan llantun mayganpa janallanmanpis shicwaptin cuticänanpag. ¹⁶Tsaynöllam cercan marcacunapitapis llutaypa maytsicag runacuna Jerusalénman shayämurgan, geshyagyashacunatawan supayyog runacunata apayämur. Tsay tucuyläyawan geshyagyashacunata apayämungan runacunam llapan cuticäyargan.

Judiucunapa autoridänincuna apostolcunata gaticachäyangan

¹⁷Mas mandacug sacerdotiwan saduceo grupupita tsaychö caycag runacunam, alläpa rabiapar chiquirmin, ¹⁸achuscatsir tsay marcachö llapanca carcelinman gaycatsiyargan. ¹⁹Pero Señorpa juc angelninmi gaycuräyangan carcelta puncunta pagaspa quichasquimin, caynö nir jipirgan: ²⁰“Aywayay, templuman ichiycur llapan marca runacunata willayay, cay llapan Alli Willacuywan mushog caway imanö canganta” nir. ²¹Tsay angel ninganta wiyayangannöllam, waränin allegllana templuman yaucusquir yachatsicur gallaycuyargan.

Tsayyagnam mas mandacug sacerdotiwan tsaychö pagtan caycag

runacuna, israelcunapa respetashga auquincunata juc jatun sesionman gayascatsir, mandayargan carcelchö caycag apostolcunata apayämunanpag. ²²Pero wardiacuna carcelman chaycurnam, apostolcunataga tariyargantsu. Tsaynam mantsacashga cutirnin willacur, ²³niyargan: “Tariyargömi carcelga alli següru wichgaraycagta y wardiacunapis puncuncunachö täpar ichiraycagta. Pero quichasquirnam, tsay rurichöga ni pitapis tariyargötsu” nir. ²⁴Tsayta wiyaycurnam mas mandacugcag sacerdotiucunawan templuchö wardiacunapa capitanninpi y regeshgacag sacerdotiucunapis mantsacashga tapunacuyargan, ima päsangantapis mana musyarnin.

²⁵Tsaynö caycäyaptinam juc runa chaycur nirgan: “iRicäyay! Gamcuna carcelman gaycatsiyangayqui runacunam templuchö yachatsicuycäyan” nir. ²⁶Tsaynö willacusquiyaptinam, wardiacunapa capitannin wardiacunata pusharcur achcugnincuna templuman aywargan. Pero mana imanayta puedirmi rugarnincunalla pushayämurgan runacuna sagmayänanta mantsacur.

²⁷Tsaypitanam judiucunapa mas mandacug autoridänincuna goricashga caycagman tapuyänanpag apayämurgan. Tsaychönam mas mandacugcag sacerdoti tapurnincuna nirgan: ²⁸“Nogacunam alvertiyarniqui proibiyargag tsay runapag manana ni imatapis willacur yachatsicuyänayquipag. Pero çimatatan gamcuna rurayargoyqui? Gamcunaga entëru Jerusalénmanmi chatsiyargoyqui, yachatsicuniquicunatawan tsay runa wañunganta tumpayämarni culpatsayämar.”

²⁹Pedrowan waquincag apostolcunanam contestayargan:

“iNogacunapaga obligacionnïcunam can, puntataga Dios Yaya cäsuyänäpag runacunata cäsuyängäpita! ³⁰Unaycag aylluntsicpa Diosninmi, Señor Jesucristota cawatsimurgan, gamcuna cruzman warcarcur wañutsiyangayquita. ³¹Quiquin Dios Yayam sharcatsimur derëchucag lädunman Salvador Pushacug Rey cananpag churashga. Tsaynö churanganpitam jutsayquicunapita arepenticurnin Dios Yayaman cutiyaptiqui, llapayqui Israel naciunta perdonayäshunqui. ³²Tsaytaga quiquicuna ricashga carmi, rasumpa testigun cayä. Tsaynöllam Dios Yaya cäsugnincagcunata Espiritu Santotapis testigun cananpag garanga.”

³³Tsayta wiyarcurnam alläpa rabiarnin piñacur, Pedrotawan apostolcunata wañutsiyta munayargan. ³⁴Pero tsay autoridäcunachömi juc fariseo Gamaliel niyangan marcanchöpis mas respetashga ley yachatsicug runam cargin. Tsay Gamalielnam ichircurnin mandargan, tsaypita juc rätu apostolcunata wagtaman jipiyänanpag. ³⁵Apostolcunata wactaman jipisquiyaptinnam tsaychö caycag autoridämajincunata nirgan: “Israel marca runacuna, cuidädu cayay tsay runacunata imatapis rurayangayquita. ³⁶Yarpäyay juc tiempuchö Teudas niyangan runa, aläbacurnin mas importanti mandacug ticraptin chuscu pachac runacuna gatiräynganta. Pero tsay runata wañuscatsiyaptinmi, gatiragnincunapis witsicarnin aywacur jancat llapan ushacasquirgan. ³⁷Tsaypita mas gepata censacuyangan tiempuchönam, Galileapita Judás niyangan runa Roma gobiernopa contran shärir runacunata timpullyätsiptinmi, waquicag runacuna gatiräyargan. Pero paytapis

wañuscatsiyaptinmi, llapan gatiragnincunapis witsicar aywacuyargan. ³⁸Tsaymi noga consejayag: iTsay runacunata dejayay ama mëticuyaytsu! iDëjaycuyay aywacuyänanpag! Si paycuna rurayangan runacunallapita captinga, tsay rurayangapis päsrnin ushacangallam. ³⁹Pero si Diospa poderninwan tsay runacuna rurayapta, manam ni imanöpa vencyta puediyanquitsu. Cuidädutag Dioswan pelear contran imatapis mana allita ruraycäyanquiman.”

⁴⁰Tsaynam runacuna cäsucuyargan. Tsaypitanam apostolcunata gayascatsimur alli astaycatsirnin prohibyargan, Señor Jesucristopa shutinchö manana willacur parlayänanpag. Tsaynö alli alverticurni dëjayargan aywacuyänanpag. ⁴¹Apostolcunanam autoridäcunapa puntanpita alläpa cushishga yargosquir aywacuyargan, Señor Jesucristopa shutinchö willacuyanganraycu Dios Yaya tsaynö despreciarnin piñapar castigashga cayänanpag permitinganpita. ⁴²Tsaynam apostolcunaga cada junag templuchöwan wajicunachöpis Diospita Shamushga Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta yachatsicur willacuyag.

Ganchis runacunata acrayan yanapagnincuna cayänanpag

6 ¹Tsay witsancunam Señor Jesucristoman criyicgucuna mas atscag yapacäyaptin, griego parlag criyinticuna quëjacur gallaycuyargan hebreo parlagcunapag. Griego runacunam quëjacuyargan cada junag imayca raquipunacuychö griego parlag viudacunata mana atنديynganta. ²Tsaymi chunca ishcay apostolcuna llapan criyicgucunata goricascatsir niyargan:

“Manam allitsu canman nogacuna Dios Yayapa Palabran yachatsicuyta déjasquir, gamcunata mësaman shumag serviyarniqui raquipunacur cayänayquillapag mas yarpachacuyaptiga. ³Tsaynö caycaptinga waugecuna, gamcunapitam ashüyämunayqui mas confiacuyangayquicag ganchis runacunata Espiritu Santopa poderninwan junta cayaptiqui pay yachatsiyäshungayquinö. Tsay ashüyämungayqui runacunata encarganapag, faltapucug wactsacunata shumag iwal raquipurnin atendiyäshunayquipag. ⁴Nogacunaga Dios Yayaman mañacurnin Palabranta yachatsicur willacuytaga imaypis sigiyäshagmi.”

⁵Tsaynam llapan criyinticuna cushishga acuerdu car Estebanta firmi criyicuyninchö y Espiritu Santopa poderninwan junta captin acrayargan. Tsaynöllam acrayargan Felipeta, Procorota, Nicanorta, Timonta, Parmenasta y Nicolas Antioquia marca runata. Tsay Nicolasmı mas puntatana judiüman tırashga cargan. ⁶Tsaypita apostolcunaman apaycurnam, Dios Yayaman mañacur tsay ganchis runacunapa umancunaman maquincunata churayargan.

⁷Dios Yayapa Palabran maytsaypa miraptinmi, Jerusalenchöpis mas maytsicag criyicugcuna yapacäyargan. Tsaynöllam judiucunapa waquincag sacerdotincunapis, cäsucurnin rasumpa criyicuyta änir chasquiayargan.

Estebanta achcusquir präsu apayan

⁸Estebanmi Espiritu Santopa poderninwan junta car, Dios Yayapa bendiciunninwan atsea milagrucunatawan tucuyläya mantsacaypag señalcunata rurargan, tsay marca llapan runacunachö.

⁹Jerusalenchö waquincag runacuna Dios Yayaman mañacuyänanpag goricäyänan wajipam shutin cargan: “Libräducunapa

wajin.” Tsay wajimanmi Cirene marcapita, Alejandria marcapita y Cilicia provinciapita, Asia provinciapita libracashga runacuna shamushga cayargan. Tsay libracashga runacunam Estebanpa contran shärir discutirnin piñanacur gallaycuyargan. ¹⁰Pero manam ni imanöpa discutirnin venceyargantsu, Espiritu Santopa poderöso yachayninwan llapan imaycatapis Esteban shumag parlaptin. ¹¹Tsaynam pacayllapa runacunata niyargan, Estebanta contran llullacur: “Cay runatam wiyashcä Moisés pawan Diospa contran mana allita parlaycagta” ninanpag.

¹²Tsaynö llullacur niyaptinam, llapan runacunawan respetashga auquincuna y ley yachatsicug maestrucuna piñacurnin timpullyäyargan. Tsaynö llapan timpullyarnin piñacurni Estebanta achcusquirnin garachashga präsu apayargan, mas mandacug mayor autoridäcuna goricäyänanman. ¹³Tsaychönam llullacurnin manacagta parlag testigucunata ashiyargan niyänanpag: “Tsay runaga manam ni imay pärantu, cay respetashga santo templuntsicpagwan Moisés gellgangan leynintsicunapa contran parlayta” nir. ¹⁴Tsaynöllam “Nogacuna Esteban ninganta wiyayashcä: ‘Tsay Nazaretpita Jesússhi cay templuntsicta jancat juchutsinga y Moisés dejapamangantsic costumbricunatapis jancatshi cambianga.’”

¹⁵Maytsicag goricashga autoridäcunawan tsaychö llapan jamaycagcunam, Estebanpa gagllan imayca angelpänörag caycagta ricaycuyargan.

Autoridäcunapa puntanchö Esteban willacur parlan

7 ¹Mas mandacug sacerdotinam Estebanta tapurnin nırgan: “Tsay llapan imayca niyäshungayqui

¿rasumpacu o manacu?” ²Tsaynam Esteban contestargan: “Waugecuna y respetashga taytacuna wiyaycayamay: Alläpa cushicuypag poderoso Dios Yayam unay awiluntsic Abraham manarag Haranman täcug aywaptin, Mesopotamiachö yuripusquir, ³nirgan: ‘Täcungayqui marcayquita aylluyquicunata deñapusquir, noga ricätsinagpagcag marcaman aywacuy.’ ⁴“Tsaypitanam Abrahamga Caldea marcapita yargosquir, Haran marcaman täcug aywacurgan. Tsay marcachö taytan wañusquiptinnam Dios Yaya Abrahamta apamurgan, cay gamcuna canan caycäyangayqui Israel marcaman. ⁵Pero tsay Israel marcachöga Dios Yaya manam ni juc erenciallatapis entregargantsu, ni juc pedäsuman chaquinta churaycunanllapagpis. Pero quiquin Dios Yayam änirgan Abraham wañusquiptin paypita shamug aylluncunapa tsay marcan cananpag. Tsay tiempuchöga manaragmi Abrahampaga ni juc tsurinpis carganragtsu. ⁶Tsaynöllam Dios Yayaga nirgan: ‘Aylluyquicuna imayca jucläpita mana regesha runacunanö mana regeyangan marcachö täcuyaptinmi, chuscu pachac wata cumplimunganyag esclävu cayaptin ultrajarnin dembalde arutsir catsiyanga.’ ⁷Pero tsaynöllam Dios Yaya nirgan: ‘Nogam esclävunpag churayäshugniqui naciunta castigarnin, libri cayänayquipag jipiyämushayqui. Tsaynö jipiscayämuptigmi cay naciunchö nogata servirmän adorayämanqui.’ ⁸Tsaypitanam Abrahamwan conträtuta rurayanganchö Dios Yaya mandacurgan, ollgocunapa pengaynincunachö señalashga cayänanpag. Tsaymi Abrahamga tsurin Isaac yuringanpita pusag junagta

pengayninchö señalargan. Abrahamnöllam tsurin Isaacpis tsurin Jacobta rurargan. Tsaynöllam Jacobpis tsurincunata señalargan. Tsay tsurincunam Israel naciunchö chunca ishca y marcapa mandagnincuna cayargan.

⁹“Tsay Jacobpa tsurincunam nogantsicpapis unaycag aylluntsiccuna cayargan. Paycunam waugencuna Joséta chiquirnin, Egiptoman juc esclävutanö apayänanpag ranticuyargan. Pero Dios Yaya Joséwan caycarnam, ¹⁰imayca desgraciacunapita librargan. Tsaynöllam Dios Yaya alläpa allish yachaynin garaptin, Egiptopa reynin faraonpis cuyar quiquinnö Egiptochö llapan runacunapa mandagnin y palacionchö mayordömun cananpag churargan.

¹¹“Tsay tiempum Egipto naciunchöwan Canaán marcachö alläpa mallagäcuy muchuywan sufrimientu wata captin, unaycag aylluntsiccunapa ni imancuna micuyänanpag cargantsu. ¹²Pero Jacob Egiptochö trigo canganta musyasquirnam, unay aylluntsic tsurincunata Egiptoman mandargan. Tsay aywayanganmi punta gallarinancag viäjincuna cargan. ¹³Tsay viäjipita yapay ishca cuti aywayaptinnam, Joséga waugencunata pay pi canganta willargan. Tsaynöpam rey faraon José pi familia canganta musyargan. ¹⁴Tsaypitanam Joséga taytan Jacobtawanganchis chunca pitsga aylluncunata, Egiptoman apayämunanpag mandargan. ¹⁵Tsaynöpam Jacobga Egiptochö täcunanpag llapan aylluncunawan aywacurgan. Tsaychömi unay aylluntsic Jacob wañucusquiptin, unaycag aylluntsiccunapis wañucuyargan.

¹⁶Jacobpa aylluncunam Egiptopita paypa ayanta Siquem niyangan marcaman aparnin pampayargan. Tsay Siquemchömi Hamor runapa tsurincunapita unay aylluntsic Abraham chacrata rantirgan, tsayman aylluncunata pampayänapag.

¹⁷“Abrahamta Dios Yaya äningan tiempu chämunanpag ichicllana faltaycaptinmi, Israel runacuna Egiptochö maytsicagna mirayashga cayargan. ¹⁸Tsay witsanmi Joséta mana regeg juc rey Egiptochö mandacur gallaycurgan. ¹⁹Tsay reymi marcantsicta llullatsirnin engañar, unaycag aylluntsiccunata alläpa maltratar, tsayrag yurig ollgo wamrancuna wañuyänapag obligarnin mandacur nirgan: ‘Llullu wamrayquicunata jitariyay wañuyänapag.’ ²⁰Tsay tiempuchömi Moisés yurisqueir Dios Yayata cushitsirgan. Taytancunanam quimsa quilla wajincunachö pacayllapa catsiyargan. ²¹Taytanwan maman wajipita jucläman pacarnin dëjasquiyaptinam, faraonpa warmi tsurin taricusquirnin gorisqueir quiquinpa wawantanö geshpitsicurgan. ²²Tsaynöpam Moisésga Egiptocunapa yachaynincunawan yachatsishga car, parlayninchöwan imayca rurayninchöpis cumplidu poderöso cargan.

²³“Chuscu chunca watayogna caycarmi, Moisésga quiquinpa marcanchö israelmajincunata watucagnin aywayta yarparnin aywargan. ²⁴Tsaynö watucagnin aywashga caycaptinmi, Egipto runa juccag marcamajinta maltratagta ricaycur, Moisésga janan shärrir vengarnin Egipto runata wañuscatsirgan. ²⁵Tsaynöpam Moisésga yarpargan, Israel waugencuna

tantiyayänanta paywan Dios Yaya llapan marcamajincunata libratsinanpag canganta. Pero marcamajincunaga manam ni jucta tantiyacuyargantsu. ²⁶Waränin allegnam Moisésga ishcg Israel runacuna maganacuycäyagta tarisqueir, washarnincuna amistatsiyta munar nirgan: ‘Gamcunaga juc casta waugenölla caycar, ñimanirtan quiquiquicunapura maganacur caycäyanqui?’ ²⁷Pero tsay marcamajinta magaycag runam, Moisésa läduman kunjisqueirnin nirgan: ‘¿Pitan gamta churashushcanqui, nogacunachö imayca mandayämagní jueznö canayquipag?’ ²⁸¿Gamga wañutsimaytacu munanqui, ganyan Egipto runata wañutsingayquinö?’ ²⁹Tsayta wiyaycurnam Moisésga Madian niyangan marcaman mantsacashga geshpirnin aywacurgan. Tsay marcachö imayca jucläpita mana regeshga forasterunö täcuycaptinmi, ishcg tsurincuna yuriryargan.

³⁰“Tsaypita chunca chuscu watana Madian marcachö caycarmi, juc junag mana ni imacag tsunyag Sinaí jircaman Moisés aywargan. Tsaychönam shiraca cashachö nina lunyaycagnö juc angel yuripurgan. ³¹Tsaynö nina lunyaycagta ricaycurnam, Moisés alläpa mantsacargan. Tsaypita mas shumag ricänapag witiycarnam, Dios parlamugta wiyargan: ³²‘Nogam unaycag aylluyquicunapa Diosnin cä. Tsaynöllam Diosnin cä, unay aylluyquicuna Abrahampa, Isaacpa y Jacobpa.’ Tsaynö niptinnam, Moisésga mantsacaywan carcariarrag, ricaytapis valorargantsu. ³³Tsaymi Dios Yaya nirgan: ‘Llangequita llushtiy. Tsay jaruygangayqui patsaga alläpa sagrädu. ³⁴Rasumpam noga Dios Yaya ricaycä servimagní Israel runacunata alläpa ultrajar, Egipto runacuna maltratayanganta. Tsaynöpam

paycuna nogaman llaquishga mañacayämunganta wiyashcă. Tsaymi paycunata libranäpag cielupita shamushcă. Tsaymi cananga shamuy Egiptoman aywanayquipag. Tsaypita Israel aylluyquicunata librarnin jorgamunayquipag.’

³⁵“Israel runacunam puntatana Moisésta niyargan: ‘¿Pitan gamta churashushcanqui, nogacunachö imayca mandayämagní jueznö canayquipag?’ nir. Tsaynö despreciaycayaptinpis, quiquin Dios Yayam shiraca casha lunyaycagchö yuripugnin, angelwan mandargan, Egiptopita jorgamur israelcunapa libertadornin y mandacugnin cananpag. ³⁶Tsaynö Egiptoman aywar unay aylluntsic israelcunata jorgamunanraycum, Dios Yayapa poderninwan mantsacaypag tucuyläya milagrucunata Moisés rurargan. Egiptopita Israel runacuna päsayänanpagmi, lamar Rojo niyanganpa nänita quichargan. Tsaypitanam israelcuna chuscu chunca wata mana ni imacag tsunyachö caycäyaptin, milagrucunata rurargan llapan micuyänanpag. ³⁷Tsay quiquin Moisésmi Israel runacunata nirgan: ‘Quiquin Dios Yayam gamcunapita juc Profëtata churanga noganö cananpag.’ ³⁸Quiquin Moisésmi tsay mana ni imacag tsunyagchö llapan Israel runacunawan goricashga, Sinaí jircachö parlapagnin angelwanpis caycargan. Unay awiluntsic Moisésmi Dios Yayapa cawatsicug Palabranta Sinaí jircachö chasquisquir, nogantsicta dējapamashcantsic.

³⁹“Pero unaycag aylluntsiccunaga mana căsurnin despreciarmi, llapan shongoncunawan Egipto marcaman

cuticuyta munayargan. ⁴⁰Tsaynam Aaronta niyargan: ‘iJuc diosnintsic ruramuy pushamänanpag, manam musyantsictsu tsay Egiptopita jipimagnintsic Moisésta ni ima päsangantapis!’ ⁴¹Tsaypitanam goripita juc idolota imayca becerroricugllata quiquincuna rurasquir, wätacunata wañutsirnin sacrificiuta rurargan tsay idolopag fiesta rurayargan. ⁴²Tsaynö cayanganpitanam Dios Yaya paycunapita raquicasquir dējasquirgan, altu cieluchö rupaytawan quillata y lucërocunata adorarnin cayänanpag. Tsaynö cananpagmi Dios Yayapa willacugnin unay profëtancuna gellgayangan libruchö nirgan:

‘Israel runacuna,
¿Acäsu gamcunaga tsunya mana ni imacagchö chuscu chunca wata caycar, sacrificiucunatawan garaycunata ofreceämashcanquicu?’

⁴³ iManam! Tsaynö ofreceyämangayquipa rantinmi, dios Molocawan Refan niyangan lucërota matancashga puritsiyargayqui. Tsay dioscunapa imäjinnincunata quiquiquicunam paycunapa wajin rurayargayqui adorayänayquipag. Tsaynö cayangayquipitanam gamcunataga, Babilonia marcapita mas caruman gargornin jitariyāshayqui.’

⁴⁴“Mana ni imacag tsunyachömi unay aylluntsiccunapa tabernäculo niyangan iglesian cargan. Tsay iglesiatawan Moisés ruratsirgan, Dios Yaya ricätsingan plänowan iwällata. ⁴⁵Unaycag aylluntsiccunam chasquiayargan cay tabernäculo niyan iglesiata, imayca juc

erenciatanö. Josuéwan shamugcunam pagtan apayämurgan, juclä marca runacunata guerrachö vencesquirnin. Tsay juclä marca runacunatam quiquin Dios Yaya cay marcancunachö täcugcunata gargorgan, unay aylluntsiccuna duëño cayänapag. Cay Israelchömi rey Davidpa tiempunay tsay tabernäculo iglesiatapis catsiyargan. ⁴⁶Rey Davidmi Dios Yayapa ricänanchö allı rurag cayninwan, Jacobpa Diosnin täcunanpag juc templuta ruratsirgan. ⁴⁷Pero Salomónmi Dios Yayapa templuntaga ruratsirgan, ⁴⁸aunqui alläpa poderöso Dios Yaya runacuna maquincunawan rurayangan templuchö mana täcuycaptinpis, Dios Yayapa unay willacug profëtan ningannö:

⁴⁹ ‘Cielu jamacunä captinmi, cay patsaga chaqui jarucunan. ¿Imanö wajitarag rurayämunga? ninmi Señorga.

¿May sitiurag shütanäpag canga,

⁵⁰ si nogalla cay llapan imaycacunata rurashga caycaptiga?’”

⁵¹Pero Estebannam parlar sigirgan: “iGamcunaga mana ni ima entendig mana ricag alläpa chucru shongo mana wiyacugmi cayanqui! iTsaynö carmi gamcunaga imaypis Espiritu Santopa contranlla caycäyanqui, unay aylluyquicunawan iwalla!

⁵²¿Maygancag profëtatatan unaycag aylluyquicuna maltratarnin mana gaticachäyargantsu? Tsay unaycag aylluyquicunam Diospa jutsannag Tsurin shamunanpag willacug profëtacunata wañutsiyargan. Tsaymi canan gamcunaga cay patsaman shamushga caycaptin, traicionarnin wañutsiyashcanqui. ⁵³Gamcunaga Dios Yayapa angelnincunapita leycunata

chasquishga caycarpis, manam ni juc cäsucuyanquitsu.”

Estebanta sagmar wañutsiyangan

⁵⁴Tsay llapan ningancunata wiyaycurnam, autoridäcuna rabiarnin quiruncunatapis regochyäsirrag Estebanta alläpa chiquiyargan. ⁵⁵Pero Estabannam Espiritu Santowan junta car, altu cieluman ricarcurnin chipacyarrag poderöso Dios Yayatawan derëchucag lädunchö Señor Jesucristo ichiraycagta ricasquirgan. ⁵⁶Tsaynam niran: “iRicäyay! Cielu quicharaycagchömi ricaycä Dios Yayapa derëchucag lädunchö Señor Jesucristo ichiraycagta.”

⁵⁷Pero tsay runacunaga rinrincunata tsapasquirmi, alläpa jinchi gayaycachar Estebanta magayänapag llapan achcuscuyargan. ⁵⁸Tsay marcapita jucläman garacharnin jipisquirmi, tsaychö allı sagmayargan. Tsaynö acusagnin runacunam, Estebanpa llatapancunatapis juc jöven Saulo niyanganpa chaquin puntanman cuidananpag dejapuyargan.

⁵⁹Tsaychö sagmaycäyaptinmi, Esteban mañacur niran: “Señor Jesucristo, almalläta chasquiycullay.” ⁶⁰Tsaynö mañacusquirnam gongoricuycur jinchi gayarargan: “iSeñor, jutsata rurar cay wañutsiyämäg runacunata ama culpatsaytsu!” Tsaynö nisquirmi wañusquirgan.

8 ¹Tsaychömi jöven Saulopis Estebanta wañutsiyaptin, “Allichömi wañutsiyanqui” nir cushishga caycargan.

Señor Jesucristoman criyicug runacunata chiquirnin, Saulo gaticachan

Tsay junagllam Señor Jesucristoman Jerusalénchö criyicugcunata alläpa

chiquirnin gaticachar gallaycuyargan. Tsaynö alläpa chiquirnin cuna gaticachäyaptinmi, llapan criyicugcuna maytsaypa witsicarnin entëru Judeapawan Samariapa aywacuyaptin, apostolcunallana Jerusalénchö quëdayargan. ²Waquincag llaquipäcug alli runacunam Estebanpa ayanta gorisquir, alläpa llaquishga wagarnin pampacuyargan. ³Pero Saulonam llapan criyicugcunaman wajin wajin aywarnin, warmitapis y ollgotapis garachashga carcelman gaycatsig apatsirgan.

**Felipe Señor Jesucristopa Alli
Willacuyninta Samaria marcachö
yachatsicungan**

⁴Pero Jerusalénpita geshpirnin aywacug criyicugcunanam, maytsaypa aywarpis rasumpacag salvaciunpag Alli Willacuyta yachatsicurnin willacuyargan. ⁵Paycunapita jucnin Felipenam Samaria marcaman aywaycur, Señor Jesucristopag willacur gallaycurgan. ⁶Maytsicag runacuna goricasquirmi llapan shumag wiyayargan Felipe parlangata. Tsaynöllam Felipe tucuyläya señal milagrucuna rurangantapis llapan ricäyargan. ⁷Atscag runacunapitam supaycunapis jinchi gayaycacharnin yargoyargan. Tsaynöllam maytsicag cuerpun mana cuyog runacunawan ratacuna y mancucunapis llapan cuticäyargan. ⁸Tsaynö llapan imaycata Felipe ruraptinmi, tsay marcachö llapan runacuna alläpa cushishga cayargan.

Brüju Simón

⁹Tsay Samaria marcachömi juc runa Simón shutiyog cargan. Paymi unayga Brüju cayninwan runacunata mantsacätsirnin mas importanti alli yachayogtucur Samaria marcachö llapan runacunata engañashga cargan.

¹⁰Tsay Brüju parlangantam llapan runacuna umilde wactsacunapita gallaycur, asta mas mandacuyyog poderyog runacunapis criyirnin niyag: “Cay runam sîga Diospa rasumpa poderninwan ‘Alläpa Poderöso Yachayyog.’”

¹¹Tsay Simóntam llapan cäsurnin gatiräyag, unaypitana Brüju cayninwan mantsacaypag señalcunata rurarnin llapan runacunata engañashga captin. ¹²Pero Señor Jesucristopa Alli Willacuynintawan Dios Yayapa Mandacuy Reynonpag Felipe willacuptin criyisquirnam, warmipis ollgopis llapan bautizacuyargan. ¹³Tsay quiquin Brüju Simónpis Señor Jesucristoman criyirnin bautizacusquirmi, Felipepa pagtan purir gallaycurgan. Payga criyirgan alläpa cushicuypag señalcunatawan mantsacaypag milagrucuna ruranganta ricashga carmi.

¹⁴Jerusalénchö caycag apostolcuna Diospa Palabranta Samaria marcachö runacuna chasquiyanganta musyasquirmi, Pedrotawan Juanta cachayargan. ¹⁵Tsayman chaycurnam Dios Yayaman mañacuyargan, Samaria marcachö criyicugcuna Espiritu Santota chasquiyänanpag. ¹⁶Tsay criyicugcunamanga manaran Espiritu Santo shamushgaragtsu cargan, Señor Jesucristopa shutinllachörög bautizacushga cayaptin. ¹⁷Tsaynam Pedrowan Juan maquincunata paycunapa umancunaman churayaptin, Espiritu Santota chasquiyargan.

¹⁸Tsay Brüju Simónnam apostolcuna runacunapa umancuna jananman maquincunata churayaptin Espiritu Santo shamugta ricarnin, gellayta ofrecernincuna nirgan: ¹⁹“Tsay poderniquicunata ranticaycayamay nogapis pî runacunapa umanmanpis

maquita churapti, Espiritu Santota canan chasquiyangannolla chasquiyänapag.”

²⁰Tsaynam Pedro contestargan: “iGellayniquiwän ishcauyqui condenashga cayay, Dios Yaya voluntäninwan garamangantsicta, gellayniquiwän rantiyta puedinayquipag yarpangayquipita! ²¹Gampaga manam ni ima deréchuyqui cantsu tsay poderta chasquinayquipag, Dios Yayapa puntanchö alläpa mana alli yarpag shongoyog cangayquipita. ²²Tsay mana alli rurayniquita dëjasquir Dios Yayaman mañacurnin rasumpa arepenticuy. Payga maypischishongoyquichö tsaynö yarpangayquicunata perdonashunquiman. ²³Gamtag ricag alläpa rabiarnin piñashga caycagta, tsay mana alli yarpayniquiwän rurayniquicuna imayca präsutano catisshuptiqui.”

²⁴Tsay brüju Simónnam contestargan: “Gamcuna nogapag Señorman mañacuyay, cay lapan niyämangayquicuna mana päsaycallämänapag.”

²⁵Tsaynö Diospa Palabranta yachatsicurmi, apostolcunaga Señor Jesucristopa Alli Willacuyininta Samaria marcaça atscä estanciancunachö willacur, Jerusalénman cuticuyargan.

Felipewan Etiope runa parlayangan

²⁶Tsaypitanam Señorpa juc angelnin Felipeta nirgan: “Sharcurnin caypita uraypa ayway, Jerusalénpita Gaza marcaman ayway nänipa. Tsay näniga mana ni imacag tsunyapam päsan.”

²⁷Tsaynam Felipega jina öra sharcurnin aywaycar, Etiope runawan tincuyargan. Tsay “eunuco” niyangan runaga Etiopia

marcachö reyna Candace niyangan warmipa lapan imaycanchö mas mandacug encargädo caycarmi, Jerusalénman Dios Yayata adorag aywashga cargan. ²⁸Tsay Jerusalénpita marcanman cuticurnam, cawallucuna garachangan cärronchö jamaycur unay profëta Isaías gellgangan libruta liyiraycar aywaycargan.

²⁹Espiritu Santanam Felipeta nirgan: “Ayway. Tagay cäroyog runaman witiycuy.” ³⁰Felipe lädunman chaycurnam tsay Etiope runa unay profëta Isaías gellgangan libruta liyiyagta wiyargan. Tsaynam tapurgan: “¿Gam entendiniquicu tsay liyiyangayquita?”

³¹Tsay Etiope runanam contestargan: “¿Imanörög entendishag pipis mana entenditsimagni captinaga?”

Tsaynam Felipeta rugargan cärronman lätarcur pagtan lädunman jamananpag. ³²Tsay liyiyangan Diospa Palabran gellgashgaga, caynömi nirgan:

“Imayca juc üshata
pishtayänanpagwan
rutuyänanpag apayaptin upallalla
car,
imayca juc mallwa cordërunö
manam ni juc ichicllatapis
wagagnömi, payga shiminta
quichargantsu.

³³Lapan runacuna burlacuyaptinpis, mana ni ima justicia captinmi, paypa jananga ni pipis cargantsu. ¿Pirag parlanman, payman maytsicag criyicug miraynincunapag?

Paypa cawayninga cay patsapita imayca jipishganömi cargan.”

³⁴Tsay Etiopiapita eunuco niyangan runanam Felipeta tapurgan: “Willaycallamay, profëta Isafas

gellganchö ¿pipagtan nican?
¿Quiquinpagcu o juc runapagcu?”

³⁵Tsaynam Felipega liyinganpita gallaycur, tsay Etiope runata shumag entendsirgan, Señor Jesucristopa Alli Willacuynin imanö canganta.

³⁶⁻³⁷Tsaynö parlar nänipa aywaycarnam mas ratitunllatana yacuta tariyargan. Tsay yacuta tarisquirmi Etiope runa nirgan: “Caychömi yacu caycan. ¿Manacu nogata canan öra bautizascamanquiman?”

³⁸Tsaynam cärronta ichiytsinanpag mandarnin ichiscatsir, cärröpita ishcan yarpusquir yacucagman urarpur Felipe bautizargan. ³⁹Yacupita yargoycaptinnam Espiritu Santo Felipeta apasquiptin, tsay Etiope runaga ricargannatsu. Pero tsay Etiope runaga alläpa cushishgam, nänipa aywacur sigirgan. ⁴⁰Tsaypitanam Felipega Azoto niyangan marcachö yuricasquir, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta marcan marcan yachatsicur purirgan, asta Cesarea marcaman changanyag.

**Saulopa cawaynin
jucläyaman ticrangän**
(Hechos 22.6-16; 26.12-18)

9 ¹Tsayyagnam Saulo Señor Jesucristoman llapan criyicugcunata rabiaparnin wañutsinanpag amenasar dejargantsu. Tsaynöpam mas mandacugcag sacerdotipita, ²juc autorisacion cartata mañargan, Dios Yayaman mañacuyänanpag Damascochö goricäyangan wajiman, Señor Jesucristoman llapan criyicur shumag cawacugcunata ashignin aywananpag. Tsaynö criyicug ollgocunatawan warmicunatapis, Jerusalénman präsurnin apananpag.

³Pero Damasco marcaman chaycaptinnam, cielupita alläpa chipacyag actsi illagpita entërunman tumat atsicaycamurgan. ⁴Tsaynam Saulo patsaman shicwasquir, juc voz nimugta wiyargan: “Saulo, Saulo, ¿imanirtan gaticachämanqui?”

⁵Saulonam tapurgan: “¿Señor, pitan canqui?” Tsay voznam contestargan: “Nogagam cä, tsay gaticachangayqui Jesús.” ⁶Sharcurnin aywar Damasco marcaman yaycuy. Tsaychömi imata ruranayquipagpis willayäshunqui.

⁷Saulowan pagtan aywag runacunanam tsay vozta wiyaycur alläpa mantsacayargan. Pero paycunaga manam ni pitapis ricäyargantsu.

⁸Tsaypitanam Sauloga patsapita sharcurnin ñawinta quichasquir richacuypa munarpis ni imata ricayta puedirgannatsu. Tsaynö ruracasquiptinmi, pagtan aywag runacuna maquipita janchashgallana Damascoman chätsiyargan.

⁹Tsaychönam quimsa junag gaprayashga mana ricarnin, ni imata micurgantsu ni upyargantsu.

¹⁰Tsay Damascochönam juc criyicug Ananias shutiyog runa täcurgan. Paytam Señor yuripusquir revelarnin nirgan: “¡Ananias!” Paynam contestargan: “Señor, caychömi caycällä.”

¹¹Señornam nirgan: “Sharcur ayway ‘Derëchucag’ niyangan cällichö Judáspa wajinman. Tsayman chaycur tapucunqui Tarsopita Saulo shutiyog runapag. Paymi mañacurnin, ¹²juc revelaciunchö ricashga Ananias shutiyog runa yaycusquir, umanman maquina churaycuptin yapay ñawin ricayta pueidgtana.”

¹³Tsayta wiyaycurnam Ananias nirgan: “Señor, tsay runapagga atscag

runacunam willayämashga, Jerusalén marcachö mana allacunata rurarnin llapan santo criyicugniquicunata alläpa maltratanganta. ¹⁴Y cananga caymannam shamushga sacerdotícunapa mas mandagnincag sacerdotícunapita autorisacionta jipisquir, gamman mañacurnin criyicamugcunata prësu apatsinanpag.”

¹⁵Pero Señornam nirgan: “iJina öra ayway! Nogam tsay runata acrashcä nogapag juclä caru naciuncunachö runacunata willacunanpag. Tsaynöllam willacunga tsay naciuncunapa reynincunatawan llapan Israel runacunatapís. ¹⁶Nogam ricätsishag nogaraycu alläpa sufrinanpag canganta.”

¹⁷Tsaypitanam Ananiasga Saulo posadacungan wajiman aywargan. Yaycusquirnam paypa umanman maquina churarcu nirgan: “Wauge Saulo, cay marcaman shamuycangayqui nänichö yuripushugniqui Señor Jesucristom, canan cachamashga gampa ñawiqui cuticasquiptin Espiritu Santopa poderninwan junta canayquipag.”

¹⁸Tsay öram Saulopa ñawinpita imayca tsaparaycagnö shicwasquiptin, ñawin cuticasquirgan. Tsaypita sharcuptinnam Ananias bautizargan. ¹⁹Tsaypitanam micuyta micusquirnín, yapay callpayogna cargan. Tsay Damascochö täcug criyicugcunawanmi juc ishcajunagcunayag quëdargan.

Damascochö Saulo willacur yachatsicun

²⁰Tsaypitanam Sauloga Dios Yayaman mañacuyänapag goricäyänan wajicunachö Señor Jesucristo Diospa Tsurin canganta willacur gallaycurgan. ²¹Tsay llapan wiyagnin runacunam alläpa mantsacashga car niyargan: “éManacu cay runaga, Señor

Jesucristopa shutinchö mañacur criyicugcunapa contran runacunata timpullyätsir Jerusalénchö gatichagnin? éManacu payga quiquin cay marcantsicman shamurgan llapan criyicugcunata prësu aparnin, Jerusalénchö mas mandacug sacerdotícunaman entregananpag?”

²²Pero Sauloga cada vez mas valorninwan parlarnin Señor Jesucristoga Diospita rasumpa shamushga canganta willacuptinmi, Damascochö täcug judiucunaga ni imanö caytapis puediyargantsu.

Saulo judiucunapita geshpingan

²³Tsaynö unayyagna yachatsicur captinmi, judiucunaga Saulota wañutsiyänapag willanacuyargan.

²⁴Pero Saulonam tsay willanacuyanganta musyasquirgan. Judiucunanam tsay marcapita yargoyänan nänicunachö pagasta junagta shuyaräyargan, Saulota wañutsiyänapag. ²⁵Pero criyicugcunanam juc jatun canastaman wiñarcu, pagasllapa tsay marcapa murällanchö ventänapa wagtaman bäjatsiyargan. Tsaynöpam Saulo geshpirnin aywacurgan.

Saulo Jerusalénchö willacun

²⁶Jerusalénman Saulo chaycurnam, Señor Jesucristoman llapan criyicugcunawan goricayta munargan. Pero llapan criyicugcunanam Saulotaga mantsayargan, payga Señor Jesucristoman mana rasumpa criyinganta yarpar. ²⁷Pero tsaynö Saulota mantsaycäyaptinmi Bernabe apostolcunaman regetsignin apargan. Bernabenam apostolcunata willargan, Señor Jesucristota Saulo nänichö ricangantawan Señor Jesucristo parlapanganta. Tsaynöllam willargan

Damascöchö llapan voluntäninwan Señor Jesucristopag willacurnin Saulo yachatsicungantapis. ²⁸Tsaynömi Sauloga Jerusalénchö paycunawan quëdasquirmi, pagtancuna librina purirgan. Tsaynö purirmi Señor Jesucristopag mana ni imapita mantsacur willacurgan. ²⁹Tsaynö willacur puringanpitam griego parlag judiucunawan parlarnin discutinacuyargan. Pero tsay judiucunaga imaycanöpam Saulota wañutsiyta munayargan. ³⁰Tsaychö judiucuna Saulota wañutsiyänanpag yarpäyanganta musyasquirnam, llapan criyicugcuna Cesarea marcaman Saulota apaycur, Tarso marcanman aywacunanpag despachayargan.

³¹Tsaypitanam Judeachö, Galileachö y Samaria marcachö llapan criyicugcunapis alli päsacuychö shumag cawacurnin, criyicuyinincunachöpis imayca wiñagnö mas firmi cayargan. Dios Yayapa munayllanta rurur cumplirmi, paypita mantsacurnin shumag alli cawacur Espiritu Santo consolarnin yanapaptin cada junag mas atscag yapacäyargan.

**Pedro cuticätsin
Eneas niyangan runata**

³²Pedronam llapan criyicugcunata visitarnin maytsaypa purir, Lida marcachö criyicugcunata visitanin aywargan.

³³Tsaychömi Eneas shutiyog runa, pusag watana puñunanllachö cuerpun mana cuyuptin caycagta tarirgan. ³⁴Pedronam nirgan: “Eneas, Señor Jesucristom cuticätsishunqui. Sharcurnin puñunayquita shumag allitsay.”

Tsaymi Eneasga, jina öra cuticashgana sharcamurgen. ³⁵Tsaynam Lida

marcachöwan entëru Saron marcachö täcug runacuna, tsay runa cuticangata ricaycur Señor Jesucristoman rasumpa criyicurnin Dios Yayaman cutiyargan.

**Dorcac shutiyog warmi
cawamungan**

³⁶Tsay tiempum Jope marcachö juc criyicug Tabita shutiyog warmi cargan. (Tsay Tabita ninagan griego parlaychöga cargan, Dorcas ninanmi.) Tsay warmim alläpa alli cayninwan imaypis llapan faltapucugcunata yanapar allillata rurarnin shumag cawacurgen. ³⁷Tsaynö shumag cawacur caycarmi, Dorcasga geshyagyasquir wañucurgen. Tsaynö wañusquiptinmi cuerpunta armascatsirnin, altuschö cuartuman shutayargan. ³⁸Tsaynam Jopepita Lidaman amänolla captin, tsaychö Pedro caycanganta musyarnin llapan criyicugcuna ishcag runacunata mandayargan caynö niyänanpag: “iJina öra, gam shamuycullay Jope marcaman mana juc demorarlla!”

³⁹Pedronam paycunawan aywargan. Tsayman chaycuptinnam Dorcaspa ayan caycangan cuartuman pushayargan. Tsay cuartuchömi, atscag viudacuna wagaraycar Pedrota entërumpa juntapusquir, Dorcas cawaycarllarag rurapangan llatapanacunatawan tünicanacunata ricätsiyargan.

⁴⁰Pedronam wagtaman llapanta gargosquir gongorpacucurnin, Dios Yayaman mañacurgen. Mañacur ushasquirnam, Dorcaspa ayanman tumaycur nirgan: “Tabita, shärimuy.”

Tsaynam Dorcaspa ñawin quichacasquiptin, Pedrota ricaycur saslla jamarcamurgen. ⁴¹Pedronam maquipita achcurcur sharcatsimurnin,

llapan criyicugcunatawan viudacunata gayascatsir cawaycagtana entregargan.

⁴²Tsay Dorcas wañunganpita cawamunganta entêru Jope marcachö runacuna jancat musyasquirmi, Señor Jesucristoman maytsicag criyicuyargan. ⁴³Pedronam Jope marcachö atasca junag quëdargan, suela rurag Simón niyangan runapa wajinchö.

Cornelio Pedrota gayatsingan

10 ¹Tsay Cesarea marcachömi, juc runa Cornelio shutiyog Italiana tröpapa juc pachac soldäducunapa capitannin cargan. ²Tsay runam alläpa alli cayninwan wajinchö llapan aylluncunawan pagta, Dios Yayata alläpa respetar adorayag. Tsaynöllam faltäpucug wactsacunata atasca gellayninwan yanapar, Dios Yayaman imaypis mañacurnin cawacurgan. ³Juc junagmi las tres gaycucuy örana, juc revelaciunchö Dios Yayapa juc angelninta cläru ricargan. Tsay angelmi pay caycanganman yaucusquir nirgan: “¡Cornelio!”

⁴Tsaynam Cornelioga angelta ricaycur, alläpa mantsacashga tapurgan: “¿Señor, imallatatan munanqui?”

Angelnam nirgan: “Dios Yayam mañacungayquita wiyarnin llapan faltapucugcunata llaquipar yanapanayquita chasquishushcanqui. ⁵Canan runacunata cachaycuy Jope marcachö Pedro niyangan Simón caycagta, cayman pushayämunanpag. ⁶Paygam caycan suela rurag juc Simónpa lamar cuchun wajinchö patsacushga.”

⁷Tsaynö parlaspquir angel aywacusquiptinnam, Cornelioga Dios Yayata adorarag confiacungan soldäuntawan ishcag servignin runacunata gayatsirgan. ⁸Tsay quimsan runacunata Cornelio gayascatsirnam,

angel llapan ninganta cuentasquir Jope marcaman cachargan.

Pedro juc revelaciunta ricangan

⁹Waränin pullan junagnam Jopeman yaycuycäyaptinna, Pedro waji janan altunman lätarcur, Dios Yayaman mañacuycargan. ¹⁰Tsaychömi mallagarnin micuyta munargan. Pero micuyta preveniyanganyagnam, Pedro juc revelaciunta ricargan: ¹¹Cielu quicharaycagpita imayca jatun säbanasnö chuscun puntanpita watawshga cay patsaman uraycämugta. ¹²Tsay säbanaschönam tucuyläya chuscun chaquinpa purig wätacunawan culebracuna y pishgocuna cargan. ¹³Tsaynam cielupita juc voz nimugta wiyargan: “Pedro, sharcur cay wätacunata pishtasquir micuy.”

¹⁴Pedronam contestargan: “Manam Señor; nogaga manam ni imaypis micushcätsu, gam proibimangayqui tagra jutsa ruratsicug mana allícunataga.” ¹⁵Tsay voznam yapay parlaparnin nimurgan: “Dios Yaya limpiangantaga, ama ni imaypis ‘tagra mana allim’ ninquitsu.”

¹⁶Tsaynö quimsa cuti parlapasquiptinmi, tsay säbanaspis quimsa cuti bäjascamur cieluman cutisquirgan. ¹⁷Tsaynam Pedroga alläpa yarpachacur caycargan, tsay revelaciunwan Dios Yaya ricätsimanganga çimaprag? nir. Tsaynö yarpachacur caycaptinnam, Cornelio mandangan runacuna suela rurag Simónpa waji puncunman tapucurnin chäyargan. ¹⁸Tsayman chaycurnam gayacur tapucuyargan, Pedro shutiyog Simón tsaychö patsacushga canganta.

¹⁹Pedroga revelaciunchö ricanganpag yarpachacurnin caycaptillanragmi, Espiritu Santo nirgan: “Ricay, quimsag

runacuna ashiycäyashunqui.

²⁰Sharcurnin bäjasquir, paycunawan pagtan ayway mana mantsacurlla, nogam tsay runacunata cachamushcä.”

²¹Pedronam altupita bäjascamur, runacunata nirgan: “Nogam cä, gamcuna ashiyangayqui runa; ñimallapagtan shayämurgoyqui?”

²²Runacunanam contestayargan: “Nogacunam shayämushcä Dios Yayata alläpa respetarnin allacunallata rurur cawacug Capitan Cornelio cachayämaptin. Tsay llapan judiucuna cuyarnin respetayangan Corneliotam Dios Yayapa juc santo angelnin nirgan: ‘Gam Cornelio, wajiquiman gayatsimuy Simón Pedrotam, shamuycur llapan willashungayquita wiyamayquipag.’”

²³Tsaynam Pedro wajiman yaycascatsir posadatsirgan, paywan tsay pagas quëdacuyänapag. Tsay waränin allegnam, Pedro pagtancuna aywaptin Jope marcachö waquincag criyicugcunapis compañayargan.

**Pedro Corneliopa
wajinman changan**

²⁴Tsaypita waränin junagnam Cesarea marcaman chäyargan. Tsay marcachömi Corneliota llapan aylluncunatawan cuyay amigoncunta invitarnin gorishga shuyaraycagta tariyargan. ²⁵Pedro Corneliopa wajiman yaycuycaptinam, Cornelioga tincusquir Pedropa chaquinman umpuycur adoranapag gongorpacuycurgan. ²⁶Pero Pedronam sutarcu nirgan: “Ichiy, nogapis gamnö runallam cä.”

²⁷Tsaynam Pedroga Corneliota parlaparnin mas rurinman yaycusquir, atscag runacuna goricashga caycagta tariyargan. ²⁸Pedronam nirgan: “Gamacunaga musyayanquim noganö juc judiu runata, juclä mana regeshga runacunawan parlarnin wajinmanpis

mana yaycunapag Israel runacunapa leynin proibinganta. Pero Dios Yayam nogataga yachatsimashga, cananpitaga manana ni pitapis imayca ‘Mana alli rurag jutsayogmi canqui’ ninäpag.

²⁹Tsaymi nogaga gamcuna gayatsiyämaptiqui mana ni imapita mantsacur saslla shamurgö. Cananmi musyayta munä, imapag gayatsiyämangayquita.”

³⁰Cornelionam contestargan: “Chuscu junag pásashgachönan caynö öra, las tres gaycucuy öra, cay wajichö tardipa Dios Yayaman mañacuycapti, alläpa shumag chipacyag llatapashga juc runa yuripascamar, ³¹nimargan: ‘Cornelio, Dios Yayam mañacungayquita wiyashushcanqui. Tsaynöllam yarpashga llapan faltapucug wactsa runacunata yanapar allacunallata rurangayquitapis. ³²Runacunata Jope marcaman cachay, Pedro shutiyog Simónam wajiquiman pushayämunanpag. Payga lamar cuchunchö täcug suela rurag Simónam wajinchömi, patsacushga caycan.’ ³³Tsaynöpam gamta ashigniqui saslla cachacamupti, alli voluntäniquiwan shallämurgoyqui. Tsaymi cananga llapantsic Dios Yayapa puntanchö caycar, llapan willayämänayquipagcagta Señor Jesucristo mandashungayquita wiyayta munayä.”

**Corneliopa wajinchö
Pedro willacungan**

³⁴Tsaynam Pedro parlarnin gallaycur nirgan: “Cananmi siga entendirgö, juc runawan juccag runapis Dios Yayapagga iwaila cayanganta. ³⁵Dios Yayagam payta cäsurnin llapan alli ruragcunata, may naciunpitawan pipa castan cayaptinpis iwaila chasquin. ³⁶Quiquin Dios Yayam Israel runacunapa aylluncunata parlaparnin, Alli Willacuyininta llapan

imayca camashgapa Señornin, Señor Jesucristowan willacatsirgan, llapan shumag alli päsacuychö cawacuyänanpag. ³⁷Gamcunaga rasumpam musyayanqui Juan Bautista runacunata bautizarnin, Galileapita gallaycur judiucunapa entëru marcancunachö ima päsanganta. ³⁸Tsaynöllam musyayanqui Dios Yayaga llapan podermintawan Espiritu Santonta, Nazaretpita Señor Jesucristoman juntag churanganta. Tsaynöpam Señor Jesucristoga llapan imayca allicunallata rurarnin, Supay poderninwan sufritsingan runacunatapis cuticätsir purirgan. Tsay llapantaga Señor Jesucristo rurayta puedirgan, quiquin Dios Yaya paywan captinmi.

³⁹“Nogacunam entëru Judeachö y Jerusalénchö llapan imaycata Señor Jesucristo ruranganpa testigun cayä. Tsaynö llapanta rurar caycaptinpis, cruzman warcarcurmi wañutsiyargan. ⁴⁰Pero Dios Yaya quimsa junagllata cawascatsimuptinmi, nogacunata Señor Jesucristo yuripayämargan. ⁴¹Manam llapan runacunatawantsu yuripayämargan, sinöga Dios Yaya testigun cayänäpag acrayämangan runacunallatam. Tsaymi nogacunaga pay cawascamuptin, pagta micur y upyar cayargä. ⁴²Paymi nogacunata mandayämargan, Dios Yaya Señor Jesucristota maytsaychö cawagcunapawan wañushgacunapa mandagnin cananpag churangant llapan runacunata willacuyänäpag. ⁴³Tsaymi unay profëtaacunapis Señor Jesucristopag willacuyashgana cayargan, pipis payman criyicugcagga payta shutinchö llapan jutsanpita perdonashga cananpag canganta.”

Mana judiucagcuna Espiritu Santota chasquiyangan

⁴⁴Tsaychö Pedro parlaycaptillanragmi, llapan wiyaycagcunaman Espiritu Santo

shamurgan. ⁴⁵Puntata judiu cayanganpita criyicushgacuna Pedrowan aywagcunam, Espiritu Santota mana judiucagcunapis juntat chasquiyanganta ricar, alläpa mantsacashga cayargan. ⁴⁶Paycunam wiyayargan tucuyläya mana regeshga parlaycunachö parlarnin, Dios Yayata alabayagta. Tsaynam Pedro nirgan: ⁴⁷“¿Acäsu manacu cay runacuna bautizashga cayanman Espiritu Santota nogantsicnö iwalla chasquishga caycarga?” ⁴⁸Tsaypitanam Pedro mandacurgan, Señor Jesucristopa shutinchö bautizacuyänanpag. Tsaynö bautizacusquirnam, Pedrota rugayargan paycunawan juc ishcajunagcuna quëdananpag.

Jerusalénchö apostolcunatawan criyicugcunata Pedro Corneliopag willangan

11 ¹Apostolcunawan Judea provinciachö criyicugcunam, mana judiucag runacunapis Diospa Palabranta chasquiyashga cayanganta musyasquiyargan. ²Tsaynöpam Pedro Jerusalénman cutisquiptin waquincag criyicug judiucuna rimarnin piñacuyargan. ³Tsaynam tapuyargan: “¿Imanirtan mana judiucag runacunaman visitagnin aywar, paycunawan micurgayqui?”

⁴Pedronam gallarinanpita gallaycur llapan ima päsanganta willarnin nirgan:

⁵“Nogam Jope marcachö caycarnin Dios Yayaman mañacuycar, juc revelaciunchö ricargä: Cielupita imayca jatun säbanas chuscun cuchunpita watawanganö urämur nogaman chämugta. ⁶Tsay säbanasnö bäjamug rurinchö ima canganta shumag ricänäpag gawaycurmi, chuscun chasquishga wätacunata y tucuyläya chucaru wätacunatawan culebracunata

y tucuyläya pishgocunata ricargä.

⁷Tsaynam cielupita juc vozta wiyargä: ‘Pedro, sharcurnin cay wätacunata pishtasquir micuy’ nimagta.

⁸“Noganam contestargä: ‘iManam, Señor! iManam ni imaypis micushcätsu cay proibimangayqui tagra mana allı ruratsicug wätacunataga!’

⁹“Tsaynam cielupita voz yapay parlapämar nimargan: ‘Dios Yaya limpiangantaga ama gamga ni imaypis “tagra mana allım” ninquitsu.’

¹⁰Tsaynömi quimsa cuti parlapämaptin, tsay säbanasnö bäjamugpis quimsa cuti bäjascamurnin, cieluman cutisquirgan.

¹¹“Tsay öram Cesareapita cachayämungan quimsag runacuna, ashiyämarnı patsacungä wajiman chäyämurgan. ¹²Tsaymi Espiritu Santo mandamargan mana ni imapita mantsacurnin, paycunawan pagta aywanäpag. Caychö caycag sogtan criyicug waugentsiccunawanpismi Cesareaman aywar, gayatsimag Corneliopa wajinman llapä yaucuyargä. ¹³Tsay runam willayämargan juc angel wajinchö yuricasquirnin ichiycur ninganta: ‘Cornelio, runacunata cachay Jope marcachö Pedro shutiyog Simónıta cay wajiquiman pushayämunanpag.

¹⁴Paymi willashunqui lllapan aylluyquicunawan gam imanö salvacänayquipag canganta’ nır.

¹⁵“Tsaychö Diospa Palabranta willaycur gallaycaptımi, Espiritu Santo paycunaman shamurgan nogantsicman puntata shamungannölla.

¹⁶Tsaypitanam Señor nimanganta yarpasquirgä: ‘Rasumpam Juan Bautistaga yacullawan runacunata bautizargan. Pero gamcunam sıga Espiritu Santopa poderninwan bautizashga cayanqui.’ ¹⁷Si Dios Yaya paycunata Espiritu Santonta garaycarga, nogantsicıta garamangantsicnöllam

paycunatapis Señor Jesucristoman rasumpa criyicuyaptin garanga. iPitan nogaga cä, Dios Yayata amatsanäpag!”

¹⁸Pedro tsaynö lllapan ninganta Jerusalenchö criyicug waugentsiccuna wiyaycurmi, upällasquirnin Dios Yayata alabarnin niyargan: “iDios Yayagam mana judiucunatapis Espiritu Santonta gararnin perdonashga, mana allı ruraynincunata dëjasquir arepenticurnin imayyagpis Dios Yawayan salvar cawayänanpag!”

Antioquia marcachö lllapan criyicugcuna goricashga cayangan

¹⁹Estebanta wañuscatsirmi, tsay runacuna Señor Jesucristoman criyicugcunata chiquirnin ashiyaptin, waquincag criyicugcuna Feneciapa, Chiprepa y Antioquia marcapa geshpirnin aywacuyargan. Tsaychömi tsay criyicugcuna Dios Yayapa Salvacug Alli Willacuyınnta judiucunallata willacuyargan. ²⁰Tsaynö caycaptinpis Chipre marcachöwan Cirene marcachö waquincag criyicugcunam Antioquia marcaman chaycur, mana judiucag griegocunatapis Señor Jesucristopa Alli Willacuyınnta yachatsicurnin willacuyargan. ²¹Dios Yayapa podernin paycunachö captinmi, unaycag mana allı ruraynincunata dëjasquirnin arepenticur, Señor Jesucristoman cutirnin maytsicag rasumpa firmı criyicuyargan.

²²Tsaynam Jerusalenchöcag criyicugcuna mana judiucag runacuna criyicuyanganta musyasquir, Bernabeta Antioquia marcaman cachayargan. ²³Tsayman Bernabe chaycurnam Dios Yaya lllapan bendiciunnınta mana judiucunaman churanganta ricaycur alläpa cushicurgan. Tsaynö cushicurmi Bernabega lllapanta consejargan, Señor Jesucristoman lllapan shongoncunawan

firmi criyicurnin imaypis mana desanimacurnin cawacuyänapag.

²⁴Tsay Bernabega alläpa allı runa rasumpa firmi criyicuyninwanmi Espiritu Santopa poderninwan junta cargan. Tsaynöpam maytsicag runacuna Señor Jesucristoman criyicurnin juntawacäyargan.

²⁵Tsaypitanam Bernabega, Saulota ashignin Tarso marcaman aywargan.

²⁶Tsaychö tarisquirnam Antioqui marcaman pushargan. Tsaychönam Señor Jesucristoman criyicug runacunawan juc wata entëru pagta car, maytsicag runacunata willarnin yachatsiyargan. Tsay Antioquia marcachöragmi, Señor Jesucristopa discipuluncunata “Cristianum cayan” niyargan.

²⁷Tsay tiempum Jerusalénpita juc profëta, Antioquia marcaman uräyargan. ²⁸Tsaychömi juc profëta Agabo shutiyog ichircur, Espiritu Santopa poderninwan yachatsiptin willacur nirgan: “Cay Romapa entëru naciunnincunachömi alläpa llaquicuypag mallagäcuy muchuy canga.” Tsay profëta Agabo ningannöllum, Romachö Claudio niyangan mas mandacug emperador caycaptin tsaynö lapan päsarğan.

²⁹Tsayta musyasquirnam, Antioquiachö criyicugcuna segun imancunapis canganpita qorisquir, Judea marcachö criyicugcunata yanapar apatsiyänapag willanacuyargan. ³⁰Tsaynö willanacur gorisquirnam, Saulotawan Bernabeta Judea marcachö respetashga auquin apostolcunaman apatsiyargan.

Santiagota wañuscatsir Pedrota carcelman gaycuyangan

12 ¹Tsay tiempum rey Herodes waquincag criyicugcunata chiquirnin, magayänapag gaticachätsir

achcutsirnin gallaycurgan. ²Tsaynam Juanpa waugen Santiagota wañutsiyänapag mandaptin, espädawan wañuscatsiyargan. ³Tsaynö wañuscatsiyaptin judiucuna alläpa cushicuyanganta rey Herodes ricarmi, Pedrotana gaycatsirgan. Tsaynöga cargan, levadürannag tantata micuyänan Pascua semana fiestachömi. ⁴Pedrota achcuscatsirnam Herodes carcelman gaycascatsir, chunca sogta soldäducunata chuscug, chuscug cambianacur täpayänapag churargan. Herodesga yarpargan Pascua fiesta päsasquiptinrag, lapan runacunapa puntanchö Pedrota juzganapag. ⁵Tsay carcelchö allı cuidagyog Pedro gaycuraycaptinmi, waquincag goricashga criyicugcunaga mana juc gelanar Dios Yayaman Pedropag mañacuyargan.

Dios Yaya carcelpita Pedrota jipingan

⁶Tsaynam rey Herodes lapan runacunapa puntanman apatsinanpag warämug pagas, Pedroga ishcg soldäducunapa pagtan cadenawan allı watashga puñuycargan. Waquincag soldäducunanam carcel puncuchö cuidarin täpaycäyargan. ⁷Mana ni imacagpita Dios Yayapa angelnin yurisquiptinmi, carcel junta atsiyargan. Tsay angelnam Pedro puñucashgata costillachö cutaycur ricchascatsirnin nirgan: “iSas shäriy!” Tsaynö niyauptinmi, jina öra Pedropa maquinchö watashga cadenacuna shicwasquiyargan. ⁸Tsaynam angel nirgan: “Llatapacurcur llangeyquita shucucuy.” Tsay angel ninganta rurar Pedro ushasquiptinmi, angel yapay nirgan: “Cäpayquita shucucurcur gatimay.”

⁹Pedronam angelpa gepanta yargosquir aywargan, rasumpa o mana rasumpa angel jipiycangantapis mana

musyarlla. Pedroga mas bienmi sueñuyninchö tsaynö päsaycanganta yarpargan.

¹⁰Tsaynö yargor puntacag wardiacunapitawan juccag wardiacunapitapis päsasquirmi, cälliman yargonacag jatun fierro portädaman chäriyaptin puncupis quiquillanpita quichacasquirgan. Tsay carcelpita angel jipisquirmi, juc cuadrayag pagtan aywaycar quiquillantana jagesquir aywacurgan. ¹¹Pedro tsayta tantiyasquirmam nirgan: “Cananmi siga rasumpa musyarü, Dios Yaya angelninta cachamur, rey Herodespitawan llapan judiucuna imaycata rurayämānanpagcagpita libramanganta.”

¹²Pedro tsaycuna llapanta tantiyasquirmi, Juan Marcospa maman Mariapa wajinman aywargan. Tsay wajichömi atscag criyicugcuna goricashga Dios Yayaman mañacurnin caycäyargan. ¹³Tsayman chaycurnin wagna cälli puncupita tacacusquiptinnam, tsaychö yanapacug Rode shutiyog jipash pi canganta ricagnin yargamurgan. ¹⁴Pedropa vozninta regesquirmam, puncutapis manana quichar alläpa cushishga cörrilla willacug cutirgan: “iPedrom puncuchö caycan!” nir.

¹⁵Tsaynam niyargan: “iLöcuca canqui!”

Pero tsay jipashnam “Pedrom rasumpa caycan nirgan.”

Paycunanam niyargan: “¿Manatsurag Pedropa alman canman?”

¹⁶Pero tsaynö parlar cayanganyagnam, Pedroga wagtapita yapay yapay gayacurnin tacacucargan. Tsay puncuta quichasquir Pedrota ricaycurnam alläpa mantsacaycuyargan. ¹⁷Pero Pedronam maquinwan señasta rurarga upällalla cayānanpag. Tsaynam

Dios Yayapa angelnin carcelpita imanö jipinganta paycunata willarnincuna yapay nirgan: “Cayta willayanqui Santiagotawan llapan criyicug waugentsiccunata” nisquirmam, tsaypita yargosquir jucläpa aywacurgan.

¹⁸Patsa warasquiptinnam carcelta cuidag soldäduduna ni imanö caytapis puedir niyargan: “¿Pedrotaga imatan päsashga? iMana ni ima päsangantapis musyantsictsu!” ¹⁹Tsaynam rey Herodesga wardiacunata cachargan Pedrota ashiyānanpag. Pero mana tariycuyaptinnam cuidagnin wardiacunata wañutsiyānanpag ordenargan. Tsaynö rurascatsirnam rey Herodesga Judeapita yargosquir Cesarea marcaman täcug aywacurgan.

Rey Herodes wañungan

²⁰Tsaypitam rey Herodes Tiro y Sidon marcachö täcugcunawan alläpa piñashga captin, tsay runacuna willanacuyargan rey Herodesman rugagnin aywayānanpag. Tsaynö Cesareman chaycurnam rey Herodespa alläpa confiansa servignin Blasto niyangan runawan amigota armasquir, paywan rey Herodesta Tiro y Sidon marcachö runacunawan manana piñashga cananpag rugacatsiyargan. Tsaynö rugacatsirnin shumag päsacuytaga ashiyargan, rey Herodespa naciunninpita llapan wanayangantawan micuynincuna rantirmi. ²¹Tsaynam rey Herodesga tsay runacunata juc junagpag jitapurgan. Tsay jitapungan junag chäriiptinnam, rey Herodesga mas allicag llatapanta shucucurcur, imaypis parlapäcamunancag jamacunaman jamaycur llapanta parlapämurgan. ²²Tsaychö maytsicag goricashga runacunanam gayaycuchar gallaycur niyargan: “iCay parlapämagnintsicga manam juc runatsu, sinöga juc diosmi!”

²³Tsaynam jina öra Dios Yayata respetarnin mana alabanganpita paypa juc angelnin rey Herodesta geshyatsir shicwascatsirnin, curu micuypa wañuscatsirgan.

²⁴Tsaynö caycaptinpis Diospa Palabranga cada vez masmi maytsaypa mirargan. Tsaynöllam maytsaychö llapan runacunatapis Alli Willacuyta willacuyargan.

²⁵Bernabewan Saulo ayüda apayanganta raquipurincuna aruyta ushasquirnam, Jerusalénpita cuticuyargan jöven Juan Marcosta pusharcurnin.

**Bernabewan Saulo gallariyan
Diospa Palabranta maytsay
marcacunachö willacurnin**

13 ¹Antioquia marcachö goricarnin criyicug runacunachömi profëtaçuna y yachatsicug maestrucuna cayargan: Bernabe, “Negro Simón,” Cirene marcachö yurig Lucio, Saulo y Manaen. Tsay Manaenga Galileachö mas mandacug rey Herodeswan, wajinchö pagta wiñagmi cargan. ²Juc junagmam llapan criyicugcuna ayunarnin Dios Yayata alabar caycäyaptin, Espiritu Santo nirgan: “Bernabetawan Saulota raquiyay noga acarnincuna Diospa Palabranta willacurnin aruyänanpag churangäman.”

³Tsaynam criyicugcuna yapay goricaycurnin Dios Yayaman mañacurnin ayunasquir, Bernabepawan Saulopa umancunaman maquincunata churaycur, Espiritu Santo ningannölla despedirnincuna cachayargan.

**Diospa Palabranta apostolcuna
Chipre marcachö yachatsicuyan**

⁴Tsaynö Espiritu Santo mandaptinmi, Bernabewan Saulo Celeucia puertupita, Chipre ishlayag büquiwana aywayargan.

⁵Tsay Salamina puertuman chärrinam, Dios Yayaman mañacuyänanpag judiucuna goricäyänan wajicunachö Diospa Palabranta yachatsicurnin gallaycuyargan. Juan Marcosnam paycunawan pagta aywargan, yanapagnincuna cananpag.

⁶Tsaynö Diospa Palabranta willacurnin tsay entëru ishlacunapa päsarimi, Pafos marcaman chaycur juc brüju judiu Barjesus niyangan runata tariyargan. Tsay runam llullacurnin llapan runacunata engañashga cargan: “Nogaga Diospa Palabran willacug profëtam cä” nir.

⁷Tsay brüjum allish yachayyog gobernador Sergio Paulota yanapar purirgan. Tsaynam gobernador Sergio Pauloga Bernabetawan Saulota gayatsimurgan, Diospa Palabran willacuyanganta wiyayta munarnin.

⁸Pero tsay brüjupam griego parlaychöga “Elimas” shutin cargan. Tsay Elimasmi gobernador Sergio Paulo apostolcuna Diospa Palabran willacuyanganman criyisquinanta amatsacurgan.

⁹Tsaynam apostol Saulo shutiyog Pabloga Espiritu Santopa poderninwan junta car, brüju Elimasta alli ricaraycurnin, ¹⁰nirgan: “iÄ llulla mana alli rurag runa! iGanga Supaypa tsurin carmi llapan alli ruraycunapa contran mana allicunata rurar caycanqui! İmanirtan mana dëjanquitsu, imayca alli nänipa aywagnö Dios Yayata cäsurnin alli rurag runacunata, engañarnin mana alliman ticratsiyta? ¹¹Tsaynö mana allicunata rurangayquipitam, Dios Yaya canan contrayqui car castigashuptiqui gapra ticanqui. Manam rupaypa atsicyayninta ricanquitsu, Dios Yaya munangan junagyag.”

Tsaynam jina öra Elimas gapra ticasquirnin, ñawin mana ricaptin

tutapaychö aywayta mana pue dir, pillatapis janchananpag rugacurnin tumaycachargan. ¹²Tsayta ricaycurnam gobernador Sergio Pauloga rasumpa criyicurgan, Diospa Palabran willacuyangan imaläya shumag cangan mantsacashga wiyarnin.

**Pablowan Bernabe Pisidia
provinciachö Antioquiaman
aywayangan**

¹³Tsaypitanam Pabloga llapan compañagnincunawan Pafospita juc büquiman lätarcur, Panfilia provinciachö Perge puertuman aywayargan. Pero Juan Marcosnam tsay marcachö Pablotawan Bernabeta jagesquirmin, Jerusalénman cutirgan.

¹⁴Tsay Perge puertupitam Pisidia provinciachö Antioquia marcaman päsayargan. Tsayman chaycurnam jamay junagchö Dios Yayaman mañacuyänapag goricäyänan wajiman yaycusquir jamaycuyargan.

¹⁵Moiséswan unay profëtaçuna gellgayangan ley libruta liyirnin ushasquirnam, tsay wajichö mas mandacug autoridäçuna invitarnin niyargan: “Waugecuna, caychö llapan goricashga runacuna mas animacuyänapag imallatapis niyta munarga, canan niycayämay.”

¹⁶Tsaynam apostol Pablo sharcurnin, llapan runacuna upällalla wiyayänapag maquinwan sëñata rurarnin nirgan: “iWiyaycayämay Dios Yayata adorar cäsugnin Israel runacunawan juclä caru marcapita shamushga runacuna! ¹⁷Llapan Israel runacunapa Diosninmi, unaycag ayllun israelcunata acrasquir juc poderöso naciunta rurargan. Tsaynöpam imayca caru juclä mana regeshga runacunanö

Egipto naciunchö täcuyçayaptinpis, Dios Yaya imaycancuna cananpag yanapar mas atscaman miratsirgan. Tsaychö täcuyçayaptinmi, quiquin Dios Yaya poderöso cayninwan tsay Egipto naciunpita unay aylluntsicunata jorgamurgan. ¹⁸Dios Yayam chuscu chunca wata mana ni imacag tsunaygchö llapan imayca mana alli ruraynincunatapis awantargan. ¹⁹Tsaynam Canaán niyangan marcachö ganchis naciun runacunata Dios Yaya ushacätsirgan. Tsaynö ushacascatsirmi tsay naciunnincunaman unaycag aylluntsicunata imayca juc erenciancuna entregagnö churargan. ²⁰Tsaycuna llapanmi cäsi chuscu pachac pitsga chunca wata cargan.

“Tsaypitanam Dios Yaya mandacug jueznincuna churargan asta profëta Samuel niyanganta paycunaman cachamunganyag. ²¹Tsaynam paycunaga juc rey mandacugnincuna cananpag Dios Yayata mañayargan. Tsaynö mañayaptinmi Benjamín grüpupita Cis niyanga runapa tsurin Saúlta chuscu chunca watayag mandacug reynincuna cananpag churargan. ²²Tsaypita mas unaytanam quiquin Dios Yaya Saúlta rey churanganpita jipisquir, Davidna rey cananpag churarnin nirgan: ‘Nogam tarishcä Isaípa tsurin David jucläya alli rurag runa car, shongochö llapan munangäçunata cumplanpag.’ ²³Cay quiquin Davidpa unaycag ayllun shamugpitam, Dios Yaya Israel runacunata änicunganö Salvamagnintsic cachamungan Señor Jesucristo yurirgan. ²⁴Señor Jesucristo manarag shamuptinmi, Juan Bautista llapan Israel runacunata willacurnin purir nirgan: ‘Dios Yayaman cutirnin

arepenticur bautizacuyay
jutsayquicunapita
perdonayāshunayquipag' nir. ²⁵Tsaynö
willacurnin purir ushaycarnam Juan
Bautista nirgan: 'Manam nogatsu cā,
gamcuna yarpäyangayquiga runa. Pero
nogapa gepätam juc shamun. Manam
nogaga serviysu paypa llagenpa
watunllatapis pascanāpag.'

**Dios Yayapa Tsurin Señor
Jesucristo canganta apostol
Pablo willacun**

²⁶“Waugecuna y panicuna,
Abrahampa aylluncuna y juclā caru
marcapita runacuna Dios Yayata
adorarnin cāsucugcuna, gamcunapagmi
salvaciunpa cay Alli Willacuyunaga.
²⁷Tsay Jerusalénchö täcugcunawan mas
mandacug autoridänincunam, Señor
Jesucristota mana regernin
cāsuyargantsu. Tsaynö mana cäsurmi
tsay quiquin runacuna Señor
Jesucristota condenar, unay profētacuna
Diospa Palabranchö willacuyanganta
cumpliyargan. Tsaymi cananga cada
sabado jamay junagchö Dios Yayaman
mañacuyānanpag goricäyānan wajichö
tsay profētacuna willacuyanganta
yachatsicurnin liyiyan. ²⁸Aunqui Señor
Jesucristopa ni ima jutsanta mana
tariycarpis, Poncio Pilatotam
mañayargan, soldāduncunawan
wañutsinanpag. ²⁹Tsaynö unaypitana
paypag Diospa Palabran gellgashgachö
ningannöllum, cruzchö wañuscatsirnin
bājascatsimur sepultüraman
pampayargan. ³⁰Pero quiquin Dios
Yayam cawascatsimurgan.
³¹Cawamunganpitam atscā junagcunam
Señor Jesucristo yuripurgan, Galilea
provinciapita Jerusalénman
compañarnin aywag runacunata.

Tsaymi cananga tsay compañagnincuna
Señor Jesucristopag imayca juc
testigunö lapan runacunata
willacuyargan.

³²“Tsaynöpam nogacuna canan cay
cushicuypag Alli Willacuyta willayag:
Unaycag aylluntsiccunata Dios Yaya
āningantam, ³³canan nogantsicpag
cumplimushga paycunapa aylluncuna
cangantsicpita. Caynö cumplirnin
rurashga Tsurin Señor Jesucristota
cawatsimurmi, ishcaycag Salmo
gellgashgachö ningannöllum:

‘Gammi nogapa Tsurī canqui.

Tsaymi canan junag musyayanga
rasumpa Taytayqui cangäta’ nir.

³⁴Dios Yayaga Señor Jesucristopa
cuerpun mana ismünanpag
cawatsimunanpagmi unayna
Palabranchö willacurnin nirgan:

‘Cumplishagmi rasumpacag sagrađu
santo ānicuyñiwan

Davidta āningäcunata.’

³⁵Tsaynöllum juclā gellgashgachöpis
nirgan: ‘Manam permītinquitsu
servishugniqui santo Tsuriquipa
cuerpun ismünantaga.’

³⁶“Tsaynöpam rasuncagtaga Dios
Yaya mandarnin munangannölla
Davidpis tsay tiempuchö mandacug rey
cayninwan servirgan. Tsaypita David
wañusquirnam unaycag aylluncunawan
goricasquir, pampayanganchö
cuerpunpis ismurnin ushacargan. ³⁷Pero
Dios Yaya cawatsimungan runapaga,
cuerpunpis manam pampayanganchötsu
ismurgan.

³⁸⁻³⁹“Tsaymi cuyay waugelläcuna, cay
willacuyangäta gamcunaga
musyayānayqui Señor Jesucristoman
rasumpa criyicuyangayquipita
jutsayquicunapa perdonnin canganta.
Tsaynö rasumpa firmi criyicugcunam

cananga Dios Yayapa puntanchöpis jutsannagna cayanga, Moisés gellgangan leycunawan perdonta mana tarigcunapis. ⁴⁰Cuidädu cayay canan mana cäsucuyangayquipita unay profëtaçuna gellgayanagan gamcunaman mana shicwamunanpag.

⁴¹ ‘Ricäyay, burlacur despreciagcuna mantsacashga wañuyay.

Nogam gamcunapa tiempuyquicunachö alläpa mantsacäcuypagta rurashag, ni pï willayäshuptiquipis mana criyiyänayquipag.’”

Pblotawan Bernabeta yapay yachatsicuyänanpag rugayangan

⁴²Dios Yayaman mañacuyänanpag judiucuna goricäyänan wajipita Pblowan Bernabe yargosquiyaptinam, tsay runacuna rugayargan shamugcag jamay sabado junagchö tsay willacungancunata yapay yachatsiyänanpag. ⁴³Tsay wajiman llapan goricaycurnin Dios Yayaman mañacur ushasquirnam, atscag judiucunawan mana judiucaycar judiucayman ticrashga imaypis alli cumplidu runacuna, Pblotawan Bernabeta gatirnin aywayargan. Tsaynam paycunaga tsay llapan runacunata consejayargan, Dios Yayapa alläpa cuyacuy poderninwan llapan bendiciunninchö paycuna imaypis firmi cawacuyänanpag.

⁴⁴Tsaypita juccag semäna shamug jamay junagchönam, tsay marcachö cäsi llapan runacuna goricäyargan Dios Yayapa Tsurin Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta wiyayänanpag. ⁴⁵Pero tsayman maytsicag runacuna goricashgata ricaycurmi, judiucunaga alläpa chiquicurnin apostol Pblopa

contran shärir tucuyläya mana allicunata burlacurnin insultar gallaycuyargan. ⁴⁶Tsaynö insultayaptinam Pblowan Bernabega ni imapita mana juc mantsacurnin contestayargan:

“Nogacunapagam obligacionnïcuna can, puntata gam judiucunatarag Diospa Palabranta willayänanpag. Pero gamcunaga mana chasquirnin rechazayangayquipitam, quiquiquicuna jutsayog cayniquicunawan condenacurnin ni imaypis mana ushacag cawayta chasquiyänayquipagga merëcianquitsu. Tsaymi cananga mana judiucag runacunaman aywarnin Diospa Palabranta willacuyäshag.

⁴⁷Tsaynö willacuyänäpagmi quiquin Dios Yaya mandayämar niyämargan:

‘Gamtam mana judiucagcunapag maytsay naciuncunachö actsitanö churashcag,

Nogapa salvacug willacuynita cay mundupa mas carunincunaman apañayquipag.’”

⁴⁸Pablo tsaynö ninganta wiyaycurnam, mana judiucagcuna alläpa cushicurnin gallaycuyargan: “Dios Yaya Alli Willacuyninta alläpa allim” nir. Tsaymi Dios Yaya mana ushacag cawayta tariyänanpag acrangancag runacuna, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyargan. ⁴⁹Tsaynömi Diospa Palabranta maytsay marcacunapa Pblowan Bernabe aywarnin yachatsicur willacuypatin, tsay llapan marcacunachö runacuna maytsaypa miratsiyargan. ⁵⁰Pero judiucunaman tsay marcachö waquincag respetashga alläpa cuyapäcug warmicunawan y mas importanticag runacunawan parlayargan, Pblotawan Bernabeta

chiquirnin gaticachar tsay provinciapita gargoyänapag. ⁵¹Tsaynam Pablowan Bernabe tsay runacuna mana alli rurag cayanganpa contran imayca señaltanö, chaquincunachö polvu lashtacashgatapis tapsicusquirnin Iconio marcaman aywacuyargan. ⁵²Pero tsay llapan criyicugcunanam alläpa cushishga caycayargan, Espiritu Santopa poderninwan junta car.

**Iconio marcachö Pablowan
Bernabe yachatsicuyan**

14 ¹Tsaypitanam Iconio marcachö judiucuna goricäyänan wajiman Pablowan Bernabe yaycusquir yachatsicuyaptin, maytsicag judiucunawan mana judiucag runacunapis Señor Jesucristoman criyicuyargan. ²Pero mana criyicug judiucunanam alläpa chiquirnin cuna Pablowan Bernabe yachatsicuyanganta mana cäsur despreciarnin, mana judiucag runacunatapis willaparnin timpullyätsiyargan. Tsaynö mana judiucagcunata timpullyätsirnin willaparmi, criyicug waugecunawan apostolcunapis mana alli rurag cayanganta yarpätsiyargan. ³Tsaynöpam apostol Pablowan Bernabega tsay Iconio marcachö mas unayyag quëdar, Señor Jesucristoman rasumpa confiacurnin ni imapita mana mantsacur rasumpacagcunallata yachatsicur willacuyargan. Tsaytam quiquin Señor Jesucristopis rasumpa musyatsicurgan, apostolcuna Dios Yayapa cuyacuy podernin mantsacaypag señalcunatawan milagrucuna rurayanganta. ⁴Pero tsay marcachö runacunanam judiucunapa janancagcunawan apostolcunapa waquincag janan cayaptin, imayca ishca grupuman raquicashganö cayargan. ⁵Tsaynam judiucunawan mana judiucag runacunapis

autoridänincunawan willanacuyargan, apostolcunata sagmarnin magayänapag. ⁶Pero Pablowan Bernabe tsayta musyasquirnam, Licaonia provinciachö Listrawan Derbe marcacunapa geshpirnin aywacuyargan. ⁷Tsay marcacunapa geshpirnin aywarmi, tsay marcacunchöpis Señor Jesucristopa Alli Willacuyininta yachatsicur willacuyargan.

**Listra marcachö apostol
Pablota sagmayangan**

⁸Tsay Listra marcachömi yuringanpitana mana puriyta puedig, juc rata runa cargan. Tsay runam jamaycargan, ⁹Pablo llapan willacunganta wiyarnin. Tsayta Pablo alli ricaraycurmi tantiyasquirgan, rasumpa firmi criyicur cuticänanpagcanganta. ¹⁰Tsaynam jinchi vozninwan gayargan: “iSharcurnin, derëchu ichiy chaquiquiwan!” nir.

Tsaynö niyucuptinnam, tsay rataga jina öra saltarnin sharcamur, purir gallaycurgan. ¹¹Tsaynö Pablo cuticätsinganta ricaycurnam, llapan runacuna Licaonia marcapa parlayninchö gayaycachar gallaycurnin niyargan: “iRicäyay dioscunam runatucur nogantsicman cielupita bäjayämushga!” nirnin.

¹²Tsaynam Bernabeta “Cayga dios Zeusmi” nir shutiscatsir, Pablotapis Diospa Palabranta imaypis mas willacuptin “Payga dios Hermesmi” niyargan. (Hermesga dios Zeuspa willacuginmi cargan.) ¹³Tsay marcaman yaycuna templunchö dios Zeusta servignin sacerdotim, törrucunatawan adornashga waytacunata tsay marcapita yargona puncuyag apamurgan. Tsaynam tsaychö llapan runacuna apostolcunata adorayta

munar, törrucunata wañutsirnin sacrificiuta rurayta munayargan.

¹⁴Pero Bernabewan Pablonam tsaynö rurayānanpag yarpaycāyanganta musyasquir, llatapancunatapis rachisquirnin atscag runacunapa puntancunaman gayaycachar yaucusquiyargan: ¹⁵“Pero señorcuna, ¿imanirtan caycunata rurayta munayanqui? Nogacunaga gamcunanö runallam cayä. Nogacunam Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta willayagniquicuna shayämushcä, caynö mana ni imapag servigcunata rurarnin caycāyangayquita dejayānayquipag. Tsaypagmi willacug shayämushcä cawaycag Dios Yaya cieluta, patsata, lamarta llapan caychö ricayangantsiccunata rurag Diosman cutiyānayquipag. ¹⁶Aunqui unay tiempucunachöga quiquin Dios Yayam perñitirgan, llapan naciuncunachö runacunapis segun imatapis munayanganta rurar cawayānanpag. ¹⁷Tsaynö caycaptinpis imayca juc testigunömi llapan allicunallata rurangancunawan rasumpa Dios Yaya pi canganta mana ni imaypis dejarnin musyatsicurgan. Tsaynöpam payga gamcunaman cachamun, tamyatawan alli coséchacunata pacha junta micurnin cushishga cawaycānayquipag.” ¹⁸Pero tsaynö yarpāyanganta tucuyläya imaycanöpa willayaptinpis, törrucunata wañutsirnin sacrificiuta rurar adorayānanta amatsayānanpagga alläpa ajam cargan.

¹⁹Tsaynö caycāyaptinmam, Antioquiapitawan Iconio marcacunapita judiucuna chaycur, tsay llapan runacunata apostolcunapag mana allicunata willarnin, Pablopa contran shäritsir sagmatsiyargan. Tsaynö alli sagmarnin apostol Pablota wañutsiyashgana canganta yarparmi,

tsay marcapita garachashga apar juclāman jitasquiyargan. ²⁰Pero tsay jitaraycanganman llapan criyicugcuna entērunpa tumag juntapusquiyaptinmam, Pabloga sharcamurnin yapay tsay marcaman cutirnin yaycurgan. Tsay warānin junagnam tsay marcapita yargosquir Pablowan Bernabe Derbe marcaman aywacuyargan.

²¹Tsay Derbe marcachö yachatsicurnin Diospa Palabranta willacurmi, maytsicag runacunata Señor Jesucristoman criyicatsiyargan. Tsaynö yachatsicurnin willacusquirmi, Listrapawan Iconiopa y Antioquia marcacunaman cuticuyargan. ²²Tsay cada marca chāyanganchömi, Señor Jesucristoman llapan criyicugcunata criyicuyñincunachö imaypis mas firmi cawayānanpag, mas animatsirnin consejar niyargan: “Dios Yayapa Mandacuy Reynonman yaycunapagga, tucuyläya sufrimientucunatam päsantsic.” ²³Tsayñöllum llapan criyicugcuna goricāyangan wajicunachö, respetashga auquincunata mandacuyānanpag churayargan. Tsaynö churasquirnam Dios Yayaman mañacur mallaglla ayunasquirnin, rasumpa criyicuyangan Señor Jesucristo yanapananpag rugacuyargan.

**Pablowan Bernabe Siria
provinciachö Antioquia
marcaman cutiyangan**

²⁴Tsaypitanam Pablowan Bernabe Pisidia provinciapa päsarnin, Panfilia provinciaman chāyargan. ²⁵Tsay provincia Perge marcachö Diospa Palabranta yachatsicurnin willacusquirmi, Atalia niyangan puertuman urayargan. ²⁶Tsay puertupitanam büquiman lätarcur Antioquia marcaman aywayargan. Tsay

marcachö criyicugcunam Pablotawan Bernabeta Diospa alläpa cuyacuy Palabranta yachatsicuyänapag cachayangannölla willacur ushasquir cuticuyargan. ²⁷Tsay Antioquia marcaman chaycuyaptinnam, llapan criyicugcuna goricäyanam wajiman goricascatsir, paycunawan Dios Yaya llapan imayca bendiciuncuna ruranganta willayargan. Tsaynöllam willayargan mana judiucag runacunatapis, Dios Yaya imayca puncuta quichapugnö chasquinganta, Señor Jesucristoman criyicuyänapag. ²⁸Tsaynam Pablowan Bernabe tsay marcachö criyicugcunawan unayyag quëdacuyargan.

Jerusalénchö llapan criyicugcuna goricasquir sesionta rurayangan

15 ¹Tsay witsancunam Judea marcapita Antioquia marcaman waquincag urarnin aywashga runacuna criyicugcunata yachatsicur niyargan: “Si gamcuna unay Moisés leyninchö mandacungan costumbrincunata rurarnin cuerpuncunachö mana señalacurga, manam salvacuyta puediyanquitsu” nir. ²Tsay yachatsicugcunawanmi Pablowan Bernabe alli piñanacurnin discutiargan. Tsaymi llapan criyicugcuna goricasquir willanacurnin Pablotawan Bernabeta nomrasquir waquincag criyicugmajincunatawan Jerusalénman cachayargan, tsaychö apostolcunawan y waquincag respetashga auquincunawan tsay asuntucunata arreglayänapag.

³Tsaynö nomrasquir llapan criyicugcuna Jerusalénman cachayaptinmi, Feniciapawan Samaria marcacunapa päsarinn tsaychö criyicugcunata willacur niyargan: “Maytsay marca willacuyangächömi mana judiucag runacunapis, mana alli

ruraynincunata dëjasquir arepenticurnin Señor Jesucristoman criyicuyashga” nir. Tsayta wiyaycurmi llapan criyicug wauegcunapis alläpa cushicuyargan.

⁴Pablowan Bernabe Jerusalénman chaycuyaptinnam, tsaychö llapan goricashga criyicugcunwan apostolcuna y respetashga auquincuna chasquiyargan. Tsaynö chasquiyaptinnam Pablowan Bernabe maytsay marcacunachö mana judiucag runacuna Diospa Palabranta yachatsicuyaptin chasquiyanganta willacuyargan. ⁵Pero waquincag criyicushga fariseocunanam, sharcurnin niyargan: “Mana judiucagcuna Señor Jesucristoman criyicushgacunaga, obligädum cuerpuncunachö señalacur unay Moisés mandacungan leycunatapis cumpliyänap.”

⁶Tsaynö niyaptinnam apostolcunawan respetashga auquincuna, tsay asuntutapag shumag willanacurnin parlayänapag goricäyargan. ⁷Tsaynö goricasquir discutiycäyaptinmi, Pedro ichircur nirgan: “Waugecuna, gamcunam musyayanqui Dios Yaya unayna gamcunapita acramanganta. Payga acramashga mana judiucag runacunata Salvacug Alli Willacuyñinta willacupti, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyänapagmi. ⁸Llapan runapa shongon regeg Dios Yayam rasumpa chasquinganta musyatsicurgan, tsay mana judiucag criyicugcunamanpis Espiritu Santonta cachamunganta nogantsicman cachamungannölla. ⁹Dios Yayaga paycunatawan nogantsictapis iwalla cuyamarnintsicmi, llapan shongoncunatapis imayca limpiagnö jutsannagta tigratsishga Señor Jesucristoman rasumpa criyicuyanganpita. ¹⁰Tsaymi cananga, ñimanirtan gamcunaga Dios Yayata

piñatsiyankui, cay criyicugcunata imayca lasag gepita aparitsignö unay Moiséspa leyninta obligarnin cumpliyánapag? ¿Si tsay leytacunata unaycag aylluntsicunawan nogantsicpis mana cumpliyta pueidiycashgaga imanirtan paycunata obligayanqui? ¹¹Tsayga manam tsaynötsu canan. Mas bienmi nogantsicga rasumpa criyicuntsic, Señor Jesucristopa cuyacuy poderninwan mana judiucagcuna salvacashga cayangannölla, nogantsicpis mana pägacurnin salvacashga cangantsicta.”

¹²Tsaynam llapan upällasquir wiyayargan, Bernabewan Pablo mana judiucagcunata Diospa Palabranta yachatsicuyanganchö, paycunawan tucuyläya señalcunata y milagruccunata Dios Yaya ruranganta. ¹³Tsaynö willacur ushasquiyaptinnam, Santiago nirgan: “Waugecuna, wiyaycayämay: ¹⁴Cananmi Simón Pedro willamargontsic primera vez Dios Yaya mana judiucag runacunatapis imanö cuyarnin chasquinganta. Tsaymi payga tsay mana judiucagcunapis mas atscagta acarnin chasquina, quiquinpa servignin criyicugnincuna cayánapag. ¹⁵Cayga caycan, unay profëtacuna Diospa Palabranta gellgar niyangannöllum:

¹⁶ ‘Caycuna llapan päsaquiptinmi cutimur, servimagni Davidpa shicwashga wajinta shäratsishag. Tsaynöllam llapan ragänincunatapis, yapay rurarnin shäratsishag, ¹⁷ nogapa shutichö llapan naciuncunachö mana judiucag runacunapis caycuna llapanta rurag Dios Yayata ashiyánapag.

¹⁸ Unay tiempupitana caycuna llapanta regetsicug Dios Yayam, quiquinpa Palabranta dëjapamashcantsic.’

¹⁹“Tsaynö caycatinga mana judiucag runacuna mana allí ruraynincunata dëjasquir, Dios Yayaman tsayrag criyicuyaptinga, ama lasag gepita apatsignö leycunata cumpliyánapag obligarnin ajacunata yachatsishuntsu. ²⁰Mas bien tsaypa rantinga llapan criyicugcunaman cartacurnin canan nishun: ‘Ama idolocunata ofreceyangan micuycunata micuyanquitsu ni warmiwan ollgopis lluta mana allícunata rurar puricuyanquitsu. Tsaynölla jorcacar wañushga wätacunapa aysantawan yawarninta micuyanquitsu. ²¹Tsaycunapagmi unay tiempupitana cada marcachö Moiséspa leyninta willacug runacuna cayan. Tsay leytaga Dios Yayaman mañacuyánapag goricäyánap wajicunachömi, cada sabado jamay junagchö liyiyán.”

Jerusalénchö goricashga apostolcuna, mana judiucag runacunaman cartata apatsiyangan

²²Tsaypitanam apostolcuna y respetashga auquincuna llapan goricashga criyicugcunawan willanacusquir, paycunachö allish cumplidu mas importanticag Barsabas niyangan Judástawan Silasta acarayargan. Tsaynö acrasquirmi Pablopawan Bernabepa pagtan Antioquia marcaman cachayargan. ²³Paycunam caynö juc cartata gellgarcur apatsiyargan:

“Nogacuna apostolcunawan respetashga auquincunam, gamcunanö criyicug waageyquicuna cay cartawan saludayarniqui

apatsiyämug, Antioquia, Siria y Cilicia marcacunachö täcug mana judiucag cuyay criyicug wauegunata.

²⁴Musyayashcämi caychö nogacunapita waquincag runacuna mana ni ima permisuta mañarnin gamcunaman shamuycur, llutan mana allita yachatsicurnin mana ni imanö cayta puediyänayquipag piñatsiyäshungayquita. ²⁵Tsaymi caychö llapä goricashga criyicugcuna shumag willanacusquir, nogantsicchö ishcg runacunata acrayashcä gamcunata ricagniucicuna shayämunanpag alläpa cuyay waugentsiccuna Bernabepawan Pablopa pagtan. ²⁶Cay ishcan acräyangä runacunam wañuytapis mana mantsacurnin, Señor Jesucristoraycu maytsaychöpis willacurnin puriyashga. ²⁷Tsaynöpam Barsabas niyangan Judástawan Silasta gamcunaman cachayämü, cay cartachö llapan niyangagta esplicarnin willayäshunayquipag.

²⁸Nogacunaga mananam imayca lasag gepita aparitsignö ajayätsiyiniquicunata munayätsu. Tsaypa rantinmi mas alliga canga, Espiritu Santowan nogacunapis wanayangayquicagllata yachatsiyänagpag: ²⁹Ama idolocunaman ofrecernin churayanganta micuyanquitsu. Tsaynölla ama jorcacar wañush watäcunapa aysantawan yawarninta micuyanquitsu. Ama warmiwan ölgopis jucnin jucninwan puricur llutan mana allı jutsacunata rurayanquitsu. Si tsay llapan alvertiyangagcunata mana rurarninga, Dios Yaya munangannö cawacurmi imaypis allilla cawacuyanqui.”

Llapayqui alli päsaucuychö caycuyällay.

³⁰Tsaypitanam llapan criyicugcunapita despedicusquirnin, Pablo, Bernabe, Silas y Judás Antioquiaman uräyargan. Tsayman chaycurnam llapan criyicugcunata goricascatsir, tsay carta apayanganta entregayargan. ³¹Tsay apayangan cartata criyicug waueguna liyisquirnam, consolarincuna mas animatsiptin alläpa cushishga cayargan. ³²Tsaynöllam Judáswan Silaspis Diospa Palabranta unayna alli willacugcuna car, tsaychö llapan criyicug wauegunata consolarnin animatsir allish willacuyargan. ³³Tsaychö unay yachatsicurnin pärasquiyaptinam llapan criyicug waueguna Dios Yayapa bendiciunninwan alli päsaucuychö imaypis Silaswan Judás cawayänanpag mañacurnin maypita cachayanganman cuticuyänanpag despediyargan. ³⁴[Tsaynam Silasga paycunawan quëdacurgan.] ³⁵Pero Pablowan Bernabenam waquincag atscag criyicugcunawan Diospa Palabranta yachatsicurnin, Antioquia marcachö unayyag pärayargan.

Pablopa ishcaycag viäjın, Diospa Palabranta willacunanpag

³⁶Tsaypita mas unaytanam Bernabeta Pablo nırgan: “Acu, aywashun willacur yachatsicungantsic llapan marcacunachö criyicug waugentsiccunata watucag, mä imanöshi Dios Yayaman criyicuyincuna caycan.”

³⁷Tsaynam Bernabega Juan Marcos niyanganta pagtancuna pushayta munargan. ³⁸Pero Pablopagga manam allinötsu cargin, Juan Marcosta

pushayänanpag. Juan Marcosga mas puntata aywanganchönäm Panfilia marcachö jagesquirmincuna cutisquirgan. Tsaynöpam Pablo Bernabeta nirgan: “Diospa Palabranta yachatsicur willacuyangächö Juan Marcosga manam yanapamarni sigirgantsu.” ³⁹Tsaynö Pablo mana munaptin ishcan mana acuerdu car raquicasquirmi, Bernabega juc büquiwan Juan Marcosta pusharcur Chipre ishlaman aywargan. ⁴⁰Pero Pablo Silasta acrasquiptinmi, tsay Antioquia marcachö llapan criyicug wauegcuna ishcan apostolcunata Dios Yaya yanapananpag mañacuyargan. Tsaypita yargosquirmam Pablowan Silas aywacuyargan. ⁴¹Tsaynö aywacurmi, Sriapawan Cilicia marcancunapa päsar, llapan criyicug wauegcuna goricayanganchö yachatsicurnin mas animatsicuyargan.

**Plabotawan Silasta Timoteo
compañarnincuna aywangan**

16 ¹Tsaypitanam Derbe marcapa päsarnin Lистра marcaman chaycur, Señor Jesucristoman rasumpa criyicug jöven Timoteota tarirgan. Tsay Timoteopa rasumpa criyicug mamannam, Judea naciunpita pero taytannam Griego naciunpita cargan. ²Tsay Timoteopagmi Listrachöwan Iconiochö criyicugcuna, payga “shumag cawagcug alli runam” nir, alabayargan. ³Tsayta wiyaycurmi Pablo apayta munarnin, judiumajincuna mana ni imapis niyänanpag Timoteopa cuerpunchö señalatsirgan, Timoteopa taytan griego canganta llapan judiucuna musyayaptin. ⁴Tsaypita maytsay marcacunapa aywar päsarmi, llapan criyicug wauegcunata willacur yachatsicuyargan Jerusalénchö goricashga apostolcunawan respetashga

auquincuna cartancunachö yachatsicuyta apatsiyanganta cäsurnin llapan criyicugcuna rasumpa chasquiyänanpag. ⁵Tsay cada marcachö llapan criyicugcuna goricashgata Pablo willacuptinmi, rasumpa firmi criyicuyincunata musyatsicur cada junag mas atscag Señor Jesucristoman criyicur yapacäyargan.

**Apostol Pablo revelaciunchö rican,
Macedonia marcapiata runata**

⁶Señor Jesucristopa Alli Willacuyincuna Asia provinciachö willacuyänanta Espiritu Santo mana permitiptinmi, Frigia provinciapawan Galacia provinciapa päsarnin, ⁷Misia provinciapa mujunninman chäyargan. Tsaypitanam Bitinia provinciaman yaycuyta yarpäyargan. Pero Señor Jesucristopa Espiritunmi tsayman yaycuyänantaga permitiargantsu. ⁸Tsaynöpam Misia provinciapa defrente päsar, Troas puertuman uraypa aywarnin chäyargan. ⁹Tsay Troaschömi Pabloga pagaspa juc revelaciunchö ricargan: Macedonia naciunpita juc runa puntanman ichiycur rugarnin nigta: “Cay Macedonia naciunman päsamur yanapaycayällamay.” ¹⁰Apostol Pablo pagaspa tsay revelaciunta ricashga captinmi, prevenicuyargä Macedonia naciunman aywayänäpag: “Macedonia marcaman aywaycur Señor Jesucristopa Alli Willacuyincuna willacunantsictach, següru Dios Yayaga munan” nir.

**Filipos marcachö Lidia shutiyog
warmi Señor Jesucristoman
rasumpa criyicungan**

¹¹Tsaypitanam Troaspita büquiman lätarcur Samotracia marcachö ishlaman defrente aywar, Neapolis niyanganman waränin chäyargä. ¹²Tsaypitam

Filiposman aywayargä. Tsay marcachömi Romapita maytsicag runacuna täcuyargan, tsay Filipos marcaga Macedoniapa mas importanti capitalnin tsay tiempuchö captin. Tsay marcachömi nogacunapis juc ishchay junagcuna quëdacuyargä. ¹³Juc sabado jamay junagmi tsay marcapa yaycunan amänolla mayu cuchunman aywayargä, Dios Yayaman mañacuyänapag judiucuna tsayman goricagcunawan tincuyta yarparnin. Tsayman chaycurnam jamaycurnin yachatsicur willacuyargä, tsaychö goricashga warmicunata. ¹⁴Tiatirachö yuricug tsayman goricashga jucnin warmipam Lidia shutin cargan. Tsay warmim atsca tëlacunatawan alläpa chäniyog morädo tëlacunata ranticurgan. Payga unaypitana Dios Yayata cäsurnin adoraptinmi, Pablo willacunganta allish wiyarnin Señor Jesucristoman llapan shongonwan criyicurgan Dios Yaya entenditsiptin. ¹⁵Tsaynöpam wajinchö llapan ayluncunawan pagta bautizacusquirnin, rugayämargan: “Si rasumpa criyicungäta gamcuna criyirga, wajiman canan shayämuy posadatsiyänagpag.” Tsaynöpam wajinchö quëdacuyänäpag obligayämargan.

**Pablotawan Silasta Filipos
marcachö carcelman gaycatsiyan**

¹⁶Juc cutinam Dios Yayaman mañacuyänä sitiومان aywaycar, juc jipashä tariyargä mana alli espíritu pachö captin allish adivinay yachagta. Tsay jipashmi servicug cayninwan patronnincunata atsca gellayta gänatsirgan tsaynö allish adivinäpucurnin. ¹⁷Tsay jipashmi Pablotawan nogacunata gayaycacharnin gatiyämaya gallaycur nirgan: “iCay runacunaga Camacug mas poderöso

Dios Yayapa Servignin carmi, imayca nänipa aywagnö salvacäyänayquipag yachatsicuyan!”

¹⁸Tsaymi cada junag tsay jipash tsaynö parlar atsca junagcuna gätiräyämaptin, Pablo piñacurnin tsay jipashchö caycag mana alli espíritu gargonanpag nirgan: “iSeñor Jesucristopa shutinchömi mandarniqui ordenag, cay jipashpita yargonayquipag!”

Tsaynam tsay mana alli espíritu gä jina öra tsay jipashpita dëjasquir aywacurgan.

¹⁹Pero tsay jipashpa manana adivinayta pueדיپتін patronnincunata atsca gellayta manana gänatsiyta pueדיپتінmi, Pablotawan Silasta achcusquir pullan pläzaman apayargan autoridäcunapa puntanman. ²⁰Tsaynömi llapan juezcunapa puntanman aparnin niyargan: “Cay judiucunam marcantsicchö mana allícunata yachatsicurnin, runacunatapis alläpa timpullyätsiyan. ²¹Tsaynöllam mana alli costumbrincunata yachatsicuyan. Tsaytaga manam nogantsicga aceptashwantsu ni rurashwantsu romäno naciun runacuna car.”

²²Tsaynö niyaptin llapan runacuna alläpa piñacur Pablopawan Silaspa contran shäriyaptinmi, juezcuna mandayargan llatapancunata llushtiscatsir fierrowan alli astayänanpag. ²³Tsaynö alli astaycurnin carcelman apar gaycascatsirmi, carcel cuidagta alli alvertiyargan shumag alcabu cuidananpag. ²⁴Tsaynö mandayaptinmi carcel cuidag runaga mas rucicag cuartuman wichgayargan, mana cuyuyänanpag chaquincunatapis uhcushga geruman alli chachac wataycurnin.

**Carcelta cuidag runa Señor
Jesucristoman criyicungan**

²⁵Pero pullan pagasnam Pablowan Silas Dios Yayata alabana cantucunata

cantayaptin, waquincag prësucunapis wiyaycäyargan. ²⁶Tsaynö cantaycäyaptinmi alläpa mantsacaypag illagpita patsa cuyurgan, carcelpa cimientuncunapis jancat sogsicanganyag. Tsay öram carcelpa puncuncunapis jancat quichacasquiptin, llapan prësucunata watayängen cadenacunapis pascacasquiyargan. ²⁷Carcelta täpag riccharcamurnam llapan puncunata quicharparaycagta ricaycurnin, prësucuna geshpishga canganta yarpur espädanta jipisquir quiquillan wañutsicuyta munargan. ²⁸Pero Pablonam jinchi gayargan: “iAma ni imatapis ruracaytsu, llapämi caychö caycäyä!” nir.

²⁹Tsaynam carcelta täpag runaga actsita mañasquir, cörrilla ruriman yaycusquirnin mantsacaywan carcariarrag Pablopawan Silaspa puntancunaman gongorpacuycurgan. ³⁰Tsaypitanam Pablotawan Silasta apurädu wagtaman jorgascamurnin tapurgan: “Señorcuna, ¿imatatan rurashag jutsäpita salvacashga canäpag?”

³¹Paycunanam contestayargan: “Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyay, llapan aylluyquicunawan quiquiquipis salvacashga canayquipag.”

³²Tsaynam Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta yachatsicur willayargan, quiquintawan llapan aylluncunatapis.

³³Tsay pagas öram carcelta cuidag runa apostolcunapa eridancunata quiquin shumag mayllarnin jampiscapur, llapan aylluncunawan bautizacuyargan.

³⁴Tsaypitam wajinman pushaycur micuynincuna garar, llapan aylluncunapis alläpa cushishga cayargan, Dios Yayaman rasumpa criyicuyanganpita.

³⁵Tsaypa waränin allegnam juezcuna wardiacunata cachayargan, carcel

cuidagman juc ordenta aparcatsir, Pablotawan Silasta gargoyänanpag.

³⁶Tsay carcelta cuidagnam, Pablota nirgan: “Juezcunam ordenayämashga gamcunata libri dejaycuyänagpag. Tsaynöpa cananga manana ni imapita mantsacurnin tranquilona aywacuyay.”

³⁷Pero Pablonam wardiacunata nirgan: “Nogacuna romäno ciudadänu caycäyaptimi, llapan runacunapa puntanchö alli astayämar ni ima rurayangätapis manarag juzgayämarni carcelman gaycatsiyämargan. ¿Tsaycu cananga pacayllapa libri gargascayämaya munayan? iManam, tsayga tsaynöllatsu canga! Quiquincuna shayämutsun carcelpita jipiyämänapag.”

³⁸Tsay wardiacuna cutisquirnin juezcunata willayaptinmi, mantsacäyargan Pablo ciudadänu cangata wiyaycurnin. ³⁹Tsaynam juezcuna aywaycur, Pablotawan Silasta perdonta mañar carcelpita jipisquir, marcancunapita aywacuyänanpag rugayargan. ⁴⁰Carcelpita yargosquirnam, Pablowan Silas Lidiapa wajinman aywayargan. Tsaychö criyicug wauegcunata ricaycurnincuna animascatsirmi, tsaypita yargosquir jucläpa aywacuyargan.

Tesalonica marcachö runacuna timpullyäyangan

17 ¹Tsaynö aywacurmi Anfipoliswan Apolonia niyangan marcacunapa päsar, Tesalonica marcaman chäyargan. Tsay marcachömi Dios Yayaman mañacuyänanpag llapan judiucuna goricäyänen waji cargan. ²Pablonam imaypis costumbrinmannö tsay judiucuna goricäyänen wajiman quimsa semänana cada jamay sabado junagchö aywar, tsay judiucunawan discutir

Diospa Palabran gellgashgacunata
³esplícar, Diospita Shamushga Runata
 sufritsirnin wañuscatsiyaptin
 cawamunanpag rasumpa canganta
 willacungan. Tsaynam nirgan:
 “Gamcunata willayangag cay quiquin
 Señor Jesucristom, Diospita Shamushga
 Runaga.”

⁴Tsaynam waquincag judiucuna
 rasumpa criyicurnin, Pabloman y
 Silasman juntawacâyargan. Tsaynöllam
 Dios Yayata servirnin alabag
 griegocunawan mas regeshga
 warmicunapis Señor Jesucristoman
 rasumpa criyicuyargan. ⁵Pero tsaynö
 criyicuyaptinmi, mana criyicug
 judiucunaga alläpa chiquicurnin
 piñacur, cällicunachö mana allita rurag
 runacunata ashiyargan, tsay marcachö
 timpullyarnin imaycata
 ruracâyânapag. Tsaynöllam Jasonpa
 wajinman cörrilla aywarnin casi
 ñututsiyargan Pablota Silasta
 ashisquirmin autoridäcunaman
 entregayânapag. ⁶Pero tsaychö Pablota
 mana tariyurnam, Jasontawan
 waquincag criyicug wauecunata
 garacharcurnin autoridäcunaman apar
 chäratsir, jinchi gayacachar niyargan:
 “iCay runacunam maytsay entëru
 munduchö runacunata timpullyätsir
 mana ni imanö cayta pueditsiyantsu y
 cananga cay marcantsicman
 châyämuptinnam, ⁷Jasonga wajinman
 cushishga chasquirmin posadatsishga!
 iCay runacunaga Romapa mandacugnin
 emperador Cesarpa leynincunapa
 contran mana cäsucurmi, ‘Juc reymi
 can’ niyan! iTsay reyga Señor
 Jesucristosh!”

⁸Tsaynö niyanganta wiyayurnam,
 llapan runacunawan autoridäcuna
 alläpa piñacurnin rabiarnin
 timpullyâyargan. ⁹Pero Jasonwan
 waquincag criyicugcuna multata

pägacuyaptinnam, autoridäcuna libri
 dejayargan.

Pablowan Silas Berea marcachö yachatsicuyan

¹⁰Tsay pagasnam Pablota Silasta
 llapan criyicugcuna Berea marcaman
 aywacuyânapag despachayargan.
 Tsayman chaycurnam Dios Yayaman
 mañacuyânapag goricâyânan
 judiucunapa wajinman aywayargan.

¹¹Tsay Bereachö judiucunam
 Tesalonicachö judiucunapita mas
 umilde allish imaycatapis entendicug
 car, alläpa cushishga Señor Jesucristopa
 Alli Willacuyñinta chasquiyargan.
 Tsaynöpam llapan junagcuna imaypis
 Diospa Palabranta liyirnin yachacuyag,
 Pablo llapan yachatsicungan rasumpa
 alli canganta musyayânapag.

¹²Tsaychömi atscag judiucunawan
 griegocuna y mas regeshga warmicuna
 y ollgocunapis Señor Jesucristoman
 rasumpa firmi criyicuyargan.

¹³Pero Tesalonica marcachö caycag
 judiucuna Berea marcachöna Pablo
 Diospa Palabranta willacuycanganta
 musyasquirmi, alläpa piñacurnin
 Bereaman aywaycur apostolcunapa
 contran runacunata timpullyätsiyargan.
¹⁴Pero tsaychö criyicug wauecunanam
 jina öra mana demorarlla Pablo costapa
 aywananpag despachayargan, Silaswan
 Timoteo Berea marcachö
 quëdayanganyag. ¹⁵Apostol Pablota
 compañarnin criyicugcunanam asta
 Atenas marcayag compañarnin pagtan
 aywayargan. Tsaypitnam
 cutiyämurgan Silaswan Timoteo jina öra
 aywarnin, Pablowan sasllana
 tincuyânapag cunayta apamurnin.

Atenas marcachö Pablo yachatsicun

¹⁶Silastawan Timoteota Atenas
 marcachö shuyämurmi, Pablo alläpa

llaquicurgan tsay marcachö maytsica tucuyläya idolocunata ricaycur.

¹⁷Tsaynöpam Dios Yayaman mañacuyänapag goricäyänan wajichö judiucunawan y Dios Yayata cäsug griegocunawan y pläzachö goricagcunawanpis cada junag discutiya. ¹⁸Tsaynöllam waquincag alläpa yachayyog filosofo Epicureos grüpu runacuna y Estoicos grüpu runacuna Pablowan discutir gallaycuyargan. Waquincagnam niyargan: “¿Imatarag tagay baduläquiga parlan?” Waquincagnam: “Cay runaga juclä mana regeshga dioscunapagmi propagandata ruraycan.” Tsaynöga niyargan, Señor Jesucristopa Alli Willacuyñintawan cruzchö wañutsiyanganpita cawamushga cangata apostol Pablo willacuptinmi. ¹⁹Tsaypitanam Pablota apayargan runacuna goricäyänan Areopago niyangan sitiuchö lllapan autoridäcuna imaypis costumbrincunamannö goricäyanganman. Tsayman chaycatsirnam tapuyargan: “¿Musyayta puediyäcu cay mushog yachatsicuy apamungayqui, imapagpis alli o mana alli cangata? ²⁰Gamga imayca mana regeshgacunapagmi yachatsicurnin willayämanqui, musyaytam munayä tsaycuna imapag canganta.”

²¹Tsaychö atenense runacunawan juclä caru marcapita shamushga täcug runacunapis, lllapan goricaycurmi tsay mana wiyayangancag mushog noticiacunallapagna parlarnin tapunacur cacuyargan.

Areopagochö Pablo parlangan

²²Tsaynam Pabloga Aeropagochö lllapan runacunapa puntanman ichiycur nirgan: “iAtenensecuna! Cay marcayquicunachö ricangänömi gamcunaga allish religioso runacuna

cayanqui. ²³Gamcuna goricaycur celebrar adorayangayquicunata ricapacurmi tarishcä, juc altarchö cay palabracuna gellgaraycagta:

‘MANA REGESHGA DIOSPAGMI.’

Tsaynö captinmi, tsay mana regeshga Diosta adorayangayquipag, canan noga willayarniqui parlapaycäyag.

²⁴“Cay mundutawan caychö lllapan imayca ricangantsicta rurag Diosga, cay patsapawan cielupa mandagnin Señormi. Payga tsaynö alläpa poderöso cayninwanmi, runacuna rurayangan templuchö täcuntsu, ²⁵ni paypag runacuna servirnin imatapis rurayänanta shuyarantsu, pipitapis mana ni imata wanarnin. Mas bienmi payga cay patsachö shütarnin cawanapagwan lllapan imaycatapis garamantsic.

²⁶“Juc runallapitam entëru munduchö lllapan naciuncunata rurargan, cay entëru patsachö lllapan runacuna täcuyänanpag. Tsaynöllam payga dispönishga imayyagpis cawarnin, mayyag täcuyänanpagpis. ²⁷Tsaynöpa Dios Yayata ashirnin rasumpacag Diosta tarirnin regenapag, aunqui Dios Yayaga lllapan runacunapita mana caruchö caycaptinpis. ²⁸‘Dios Yaya munaptinmi cay patsachö cawarnin, cuyuntsic y espírituntsicpis psychö imayyagpis cawan,’ unay tiempuchö poesia gellgag runacuna niyangannö: ‘Nogantsicga Dios Yayapa wamrancunam cantsic’ nir. ²⁹Tsaymi Dios Yayapa rasumpa warancuna carga, ama yarpäshuntsu Dios Yayaga goripita, gellaypita y shumag rumicunapita runacuna allish yachayñincunawan munayangannö maquincunawan rurashgaricug cangantaga. ³⁰Dios Yayam unaycag tiempuchö imayca upanö lllapan imayca mana allicuna ruranganta manacagman churar perdonashga. Pero cananmi siga,

llapan maytsay entëru munduchö llapan runacunapis arepenticurnin payman cutiyänapag mandarnin willacatsin.

³¹Quiquin Dios Yayam juc junagta cïtashga entëru munduchö llapan runacunata, acrangana runapa allicag justicianwan juzgatsir cuentata mañananpag. Tsaynö canganta rasumpa musyanantsicpagmi wañuscatsiyaptin cawatsimushga.”

³²Tsaynö wañushgapita cawayämunanta wiyarmi, waquincagcuna burlacuyaptin waquincagcunaga niyargan: “Tsay parlangayquitaga juc diacunanam wiyayta munayä.”

³³Tsaynam Pabloga tsaychö llapan goricashgacunata jagesquirnin aywacurgan. ³⁴Waquincagnam Pablota gatirnin aywar criyicuyargan. Tsay atscag runacunawanmi Areopagochö mandacug autoridä Dionisio shutiyog runapis caycargan. Tsaynöllam Damaris shutiyog warmiwan mas waquincag runacunapis tsayman goricashga cayargan.

Corinto marcachö Pablo yachatsicun

18 ¹Tsaypitanam Pabloga Atenaspita yargosquir, Corinto marcaman aywacurgan. ²Tsay marcachönam Aquila shutiyog Ponto marcachö yurig judiumajinwan tincuyargan. Tsay Aquilaga warmin Priscilawan aywacurmi Italiapita tsayrag chäyashga cayargan, mas mandacug rey Cesar Claudio Romapita llapan judiucuna aywacuyänapag ordenar gargoptin. Tsaynam Pabloga visitagnincuna aywar, ³Aquila Pablonö garapita carpa ruray oficioyoyog captin, paycunawan pagta carpacunata rurarnin arur pärargan. ⁴Tsaynam cada jamay sabado junagchö Dios Yayaman

mañacuyänapag goricäyänan wajiman aywag. Tsaychömi judiucunatawan mana judiucag griegocunatapis animatsirnin plëturnincuna yachatsicurgan.

⁵Macedoniapita Silaswan Timoteo chaycayämuftinnam, Pabloga cada junag Alli Willacuycunata willacurnin llapan judiucunata yachatsirgan, Señor Jesucristoga Diospita Shamushga Runa canganta. ⁶Pero tsay judiucunanam Pablota contran shärir mana allicunata insultar gallaycuyargan. Tsaynam Pabloga alläpa piñacunganta musyayänapag, llatapantapis tsapisquir nirgan: “Quiquiquicunam culpayog cayanqui yachatsicuyñita mana chasquirnin, mana allicunaman shicwar imayca päsayäshuqtiquipis manam nogatsu culpable cashag. Cananpitaga mana judiucag runacunamanmi aywacushag, paycunata yachatsirnin willacunäpag.”

⁷Tsaynö nisquirnam Dios Yayaman mañacuyänapag goricäyänan wajipita yargosquir, Dios Yayata cäsurnin adorag Justu niyanga Ticio runapa wajinman aywargan. Tsay runapa wajinga Dios Yayaman mañacuyänapag goricäyänan waji lädunchömi cargan. ⁸Judiucuna goricäyänan wajichö mandacug Crispo niyangan runam llapan aylluncunawan Señor Jesucristoman criyicurgan. Tsaynöllam Corintopita atscag runacunapis Pablo willacunganta wiyarnin, Señor Jesucristoman criyicur bautizacuyargan. ⁹Tsaynam juc pagas Pablota revelaciunchö Señor nirgan: “Ama ni imapita mantsacuytsu, Alli Willacuyñita willacurnin sigilla mana upällarnin. ¹⁰Nogam gamwan pagta caycä ni pi yatashurniqui mana imanäshunayquipag, cay marcachö atscag runäcuna captin.” ¹¹Tsaynöpam Pabloga Corintocho juc wata pullan

quëdacurgen, Diospa Palabranta willacurnin yachatsicur.

¹²Tsay tiempuchö Galion niyangan runa Acayachö mandacug gobernador caycaptinmi, Pablota contran llapan judiucuna juntawacasquir atacayta munayargan. Tsaynö contran shärir timpullyarninmi, Pablota achcusquir llapan autoridäcuna goricashgaman apar, ¹³acusarnin mas mandacug gobernador Galionta niyargan: “Cay runam jucläya Diosta runacuna adorayänapag criyitsicurnin purin, leycunapa contran mana allacunata yachatsicur.”

¹⁴Pablo parlananpag caycaptinmi, mas mandacug gobernador Galion nirgan: “Si cay runa mana allacunata rurar wañutsicushga captinmi siga, gam judiucuna quëjacayämungayquita atendiyanpag afanacümanpis. ¹⁵Pero gamcunaga tapucuy parlayniquicunawan juc shuticunapagwan quiquiquicunapa leyniquicunallapagmi quëjacug shayämunqui. Tsaycunata quiquiquicuna arreglacuyay. iManam nogaga tsay asuntucunamanga mëticütsu!”

¹⁶Tsaypitam llapan autoridäcuna goricäyänanpita judiucunata gargosquirgan. ¹⁷Tsaynam judiucuna goricäyänan wajichö mandacug Sostenesta llapan achcusquir, tsay autoridäcuna goricäyänan waji puncu llapan ricänancunachö alli magayargan. Pero mas mandacug gobernador Galiontaga manam ni imapis importangatsu, tsaynö maganacuyaptinpis.

**Apostol Pablo Antioquiaman
cutiycurnin, quimsacag viäjinchö
yachatsicunapag aywargan**

¹⁸Tsaypitanam Pabloga atsca junagcunayagrag Corintochö

quëdargan. Tsaypitanam Pabloga llapan criyicug waugecunapita despedicusquirnin, Aquila warmin Priscilawan büquiman lätarcur aywacugpa pagtan Siriaman aywacurgen. Tsay puertu Cencreachömi Pablo agtsanta rutuscatsirgan, Dios Yayata änicunganta rasumpa cumplirnin. ¹⁹Efesoman Pablo chaycurnam Priscilatawan Aquilata déjasquir, goricaycur Dios Yayaman mañacuyänan wajichö judiucunata goricashgata plëturnin yachatsinanpag aywargan. ²⁰Tsay goricashga judiucunam paycunawan mas unayyag quëdanapag rugayargan. Pero mana munarnam, ²¹paycunapita despedicurnirgan: “Si Dios Yayata munaptinga, yapaynam visitagniquicuna cutimushag.” Tsaypitanam Pabloga juc büquiman lätarcur Efeso marcapita aywacurgen.

²²Cesareaman chaycurnam Jerusalénman aywargan. Tsay Jerusalénchö goricashga llapan criyicugcunata visitarnin saludasquirnam, Antioquiaman päsarmin urargan. ²³Tsaychö ichic unayyag casquirnam, puntata puringan Galacia y Frigia provinciacunapa cutirgan, marcan marcan willacurnin purir. Tsay marcacunachö llapan criyicugcunatam mas firmi criyicuyänanpag animatsirnin willacur yachatsicurnan.

Apolos Efeso marcachö yachatsicun

²⁴Tsay tiempucunam Alejandria marcachö yurig Apolos shutiyog judiu runa Efesoman chargan. Tsay runaga allish yachacushga parlay yachag cayninwanmi, Diospa Palabrantapis rasumpa allish regergan. ²⁵Tsay runam Señor Jesucristopag yachatsicuycunata allish yachacushga car, llapan voluntäninwan shumag cläru alläpa

cushishga Señor Jesucristopag willacurnin yachatsicurgan, aunqui payga Juan Bautista yacullawan bautizacunapag yachatsicunganllata musyaycarpis. ²⁶Apolosnam mana ni imapita mantsacur judiucuna goricaycur Dios Yayaman mañacuyänan wajichö parlargan. Priscilawan Aquila wiyaycurnam, Apolosta wajincunaman invitarnin pushaycur Diospa Palabranta imanö canganta esplicarnin yachatsiyargan.

²⁷Tsaypita Acaya provinciawan Apolos päsayta munaptinmi, Efesochö llapan criyicug waugecuna imaycawan yanapar juc cartata gellayargan Acayachö criyicugcuna shumag chasquiyänanpag. Acayaman chaycurnam Dios Yayapa voluntäninwan llapan criyicushgacunata, mas firmi Señor Jesucristoman criyicuyänanpag mas allish yanapargan. ²⁸Llapan judiucunapa puntanchö mana juc mantsacurmi allish yachayninwan Diospa Palabranta rasumpa musyatsicurgan, Señor Jesucristoga Diospita Shamushga Runa cangata willacurnin.

Efeso marcachö Pablo yachatsicun

19 ¹Corinto marcachö Apolos canganyagmi, chaquillapa aywarnin Efesoman chaycur, waquincag criyicug discipulucunata tarirgan. ²Tsaynam tapurgan: “¿Gamcunaga Espiritu Santota chasquiyashcanquicu, Señor Jesucristoman criyicuyangayqui öra?”

Paycunanam contestayargan: “Manam Espiritu Santota chasquiyänäpagcagtaga ni siquiera parlagllatapis wiyayashcätsu.”

³Pablonam tapurgan: “Tsaypunga ¿ima bautizmutatan chasquiyashcanqui?”

Paycunanam contestayargan: “Juan Bautista bautizacungantam.”

⁴Pablonam nirgan: “Aumi, Juanga bautizargan Dios Yayaman cutir arepenticug runacunatam. Pero payga willayäshurgayquim paypa gepanta shamugcagman criyicuyänayquipag. Tsay gepinta shamugcag Señor Jesucristoman.”

⁵Tsaycunata wiyaycurmi, Señor Jesucristopa shutinchö payman criyicur bautizacuyargan. ⁶Pablo umancuna janaman maquina churaptinmi, paycunaman Espiritu Santo shamuptin, tucuyläya parlaycunata parlarnin Diospita shamug willacuyta willacuyargan. ⁷Espiritu Santota chasquig tsay llapan runacunaga, chunca ishcgami cayargan.

⁸Quimsa quillantini Pabloga judiucuna goricaycur Dios Yayaman mañacuyänan wajiman aywargan. Tsaychömi llapan runacunata willacur mana ni imapita mantsacurnin, Dios Yayapa Mandacuy Reynon imanö canganta yachatsicur ententitsicurgan. ⁹Pero waquincagnam mana wiyacurnin criyicuytapis mana munar, llapan runacunapa puntanchö tsay mushogcag nänipagnö Alli Willacuypa contran mana allicunata parlayargan. Tsaynam Pabloga paycunapita raquicasquir, llapan criyicugcunata Tirano niyangan runapa escuelaman apargan. Tsaychömi cada junag willacurnin, ¹⁰ishcay watayag yachatsicurgan. Tsaynöpam tsay entëru Asiachö täcug judiucunawan mana judiucagcunapis, Diospa Palabranta wiyayargan. ¹¹Quiquin Dios Yayam poderöso cayninwan tucuyläya milagrucunata Pablowan rurargan. ¹²Tsaymi asta päñuncunawan llatapancuna cuerpunman töpanganllatapis geshyagyashacunaman apar tüpaycatsiyaptilan geshyaynincunapitapis cuticätsirgan. Tsaynöllam supaycunapis tsay

geshyagyasha runacunapita yargoyargan.

¹³Pero waquincag judiucunanam cällicunachö purirnin, supayyog runacunapita supaycunata gargor Señor Jesucristopa shutinta üsayta munayargan supaycunata gargoyänanpag. Tsaynam supaycunata gorgornin niyargan: “iPablo willacungan Señor Jesucristopa shutinchömi ordenag, cay runapita yargonayquipag!”

¹⁴Tsaynö rurarmi puriyargan sacerdotícunapa mandagnin jucnin sacerdoti judiu Esceva niyanganpa ganchis tsurincuna. ¹⁵Pero juc cutinam juc supayga runapa shiminpa contestar nirgan: “Regëmi Señor Jesucristota y musyämi Pablo pi cangantapis. Pero gamcunaga ípitan cayanqui?”

¹⁶Tsay örallam tsay supayyog runa paycunapa janancunaman atacarnin saltaycur, llapan callpanwan vencernin alli magargan. Tsaynö alläpa mantsacaypag magaptinmi, tsay runacunaga entërucunapis yawar püru garapätulla geshpirnin aywacuyargan. ¹⁷Tsaynö päsanganta Efesocho täcug llapan judiucunawan mana judiucag griegocuna musyasquirmi, alläpa mantsacashga cayargan. Tsaynö pam cada junag mas Señor Jesucristopa shutinta alläpa mas respetarnin cayargan.

¹⁸Tsaymanmi unayna criyicushga runacunapis, puntacag cawaynincunachö imayca mana allícuna rurayangancunapita arepenticurnin llapan criyicugcunapa puntanman willacur chäyargan. ¹⁹Tsaynöllam atscag brüjucunapis mägica libruncunata apaycamur, llapanpa puntanchö waycayargan. Tsay librucunapa chaninta tsay marcapa gellayninchö calculayaptinmi, pitsga

chunca waranga junagchö arurnin juc millonta (1,000,000) gänanganpa chanin cargan. ²⁰Tsaynömi Diospa Palabran maytsaypa witsicarnin mirargan, rasumpa poderöso cayninta musyatsicur.

²¹Tsaycuna llapan päsasquiptinmi, Pabloga Macedoniapawan Acaya provinciacunata visitagnin aywayta munargan, tsayllapitana Jerusalénman päsar chänanpag. Tsaynöllam yarpargan: “Jerusalénchö quëdaycurmi Romamanpis aywanä.”

²²Tsaynam ishchagcag yanagencunata Macedoniaman puntata mandargan, Timoteotawan Erastota. Paycunatam mandargan, Pablo ichic mas unayyagrag Asiachö quëdanganyag.

**Efesocho runacuna goricaycur,
büllata rurarnin timpullyäyangan**

²³Tsay tiempuchömi Efeso marcachö imayca mushog nänipagnö Diospa Palabrant willacunganraycu runacuna alläpa timpullyäyargan. ²⁴Tsaynöga timpullyäyargan gellaycunapita adornocunata rurag Demetrio shutiyog runa llapan runacunata willapaptinmi. Tsay Demetrium gellaypita ichishag figüracunata rurargan, diosa Artemisapa templunpa imäjinnincunata. Tsaycunata ruranin ranticurmi, paywan arug runacunata atscä gellayta gänatsirgan. ²⁵Tsay llapan arugnincunatawan paynö oficioyogmajincunata gayascatsirmi, llapan goricasquiyaptin Demetrio nirgan: “Señorcuna, gamcuna musyayanquim cay oficionsicwan alli gänarnin llapan imaycatapis tarir nogantsic cawangantsicta. ²⁶Pero gamcuna ricäyangayquinö y wiyayangayquinömi, tsay Pabloga ‘runa maquinwan rurangan diosga manam diostsu’ nir purin. Tsaynö llutancunata parlarmi maytsicag runacunatana

criyitsishga, manam cay Efesollachötsu sinöga llapan entëru Asia provinciacunachöpis. ²⁷Tsayga alläpa peligrum, llapan negociuntsicta runacuna manana respetayaptin jancat perdinapag. Tsaynöllam alläpa poderösa diosantsic Artemisapa templuntapis mana allipag churarnin, alläpa respetashga caynintapis manana käsuyangatsu. Tsaynöpam maytsay entëru munduchö runacunawan cay Asia provincianchö adorangantsic imayca poderösa reynapa imäjin Artemisatapis jancat melanar chiquiyanga. Tsaynö canantaga ama ni imanöpapis munashuntsu.”

²⁸Tsayta wiyaycurnam alläpa piñacurnin jinchi gayaycachaer niyargan: “iViva efesiocunapa poderösa diosan Artemisa!”

²⁹Tsay marcachö llapan runacuna jancat conjundidö timpullyarnin carmi, ni imanö cayta puediyargantsu. Tsaynam teatro niyangan jatun wajiman jucllayllanö maytsicag goricashga runacuna yaycusquir, Pablota compañarnin Macedoniapita shamushga ishcaer runacuna Gayotawan Aristarcota achcusquir garachashga apayargan.

³⁰Pablonam tsaychö maytsicag goricashga runacunata parlapänapag yaycuyta munargan. Pero llapan criyicug discipuluncunam tsayman yaycunanta mana munar amatsayargan.

³¹Tsaynöllam Asia provinciachö waquincag autoridäcunapa Pablota amigon car, teatro niyangan wajichö maytsicag runacuna goricashga caycagman aywar mana mëticunapag willacatsiyargan. ³²Tsay maytsicag goricashga runacunam mana ni imata musyarnin juncta juncta gayaycachäyargan. Tsaychö mayoriacag goricashga runacunaga manam ni imapag goricayangantapis

musyayargantsu. ³³Pero waquincagnam tsay asuntupag Alejandrotä esplicarnin, judiucuna llapan runacunapa puntanchö parlamunanpag obligayargan. Alejandronam maquinwan sëñasta rurargan runacuna upällasquiyaptin, llapan runacunapa puntanchö defendirnincuna parlanapag. ³⁴Pero tsay runacuna quiquin Alejandropis judiu runa canganta tantiyasquirmi, casi ishcaer quimsa örayag mana päraypa juc shimilla jinchi gayarcachaer niyargan: “iViva efesiocunapa poderösa diosan Artemisa!”

³⁵Tsaynam tsay Efeso marcapa secretarion runa, llapan runacunata calmätsirnin upällascatsir nirgan: “Efeso ciudadäncuna, llapan entëru munduchö runacunam musyayan cay Efeso marcantsic, cielupita shicwamushga poderösa diosa Artemisapa imäjinintawan templunta wardiannö cuidananpag encargädo canganta. ³⁶Tsaymi tsaynö canganta mana ni pipis nëgaycaptinga, upälla tranquilo car mana allipa musyarga, ama ni imatapis llutanta ruracäyaytsu.

³⁷Cay ishcan apäyämungayqui runacunaga manam cay templuchö ni imatapis suwayashgatsu ni poderösa diosantsicpag contranpis ni imata parlayashgatsu. ³⁸Si Demetrio y paywan arugmajin runacuna pipapis contran quëjacur demandacuyta manayaptinga, tsaypagmi autoridäcunawan juezcuna cayan. Tsay autoridäcuna arreglayänapag quëjacurnin, cada ünü derëchuncunata defendir reclamayätsun. ³⁹Si gamcuna juc mas imacunatapis mañacuyaptiquiga, llapantsic goricaycur secionta rurangantsicchö legalmente arreglashun. ⁴⁰Canan caynö päanganwanga juc peligrumanmi chaycantsic, Romachö autoridäcuna

‘büllata rurar timpullyagcuna’ nir acusamänapag. Manam ni imanöpa contestayta puedishuntsu si imapitatan tsaynö ‘büllata rurar timpullyäyashcanqui’ nimashga.”

⁴¹Tsaynö nisquir despeticusquiptinnam, llapan runacuna witsicar aywacuyargan.

Macedoniapawan Greciapa

Pablo aywangan

20 ¹Tsay büllata ruramin timpullyay pärasquiptinnam, Pablo llapan criyicugcunata gayatsirgan consejarnin animatsinanpag. Tsaynö consejasquir animascatsirnam paycunapita despeticusquir Macedoniapa aywacurgen.

²Macedoniapa aywarnam tsay päsangan llapan marcacunachö criyicug waugecunata visitarnin palabranwan mas animatsirgan. Tsaynö aywarnin Grecia naciunman chaycurmi, ³tsaychö quimsa quilla pärargan. Siria marcaman büquiwan aywananpag caycarnam musyasquirgan, judiucuna Pablopa contran yachatsinacushga cayanganta. Tsayta musyasquirnam chaquillapa cutimur Macedonia provinciacunapa yapay päsarigan. ⁴Tsaypitanam compañarnin aywayargan, Berea marcapita Sopaterwan Pirropa tsurin y Aristarcowan Tesalonica marcapita Segundo y Derbe marcapita Gayo, Timoteo y Asia provinciapita Tiquicowan Trofimo. ⁵Cay waugecuna puntasquirmi Troaschö shuyäyämargan. ⁶Pero nogacunanam levadürannag tanta micuyänan fiesta päsasquiptin, Filipospita yargosquir büquiwan aywar, pitsga junagtarag Troaschö taripäyargä. Tsay Troaschömi juc semänarag pärayargä.

Troaschö criyicugcunata

Pablo visitangan

⁷Semäna gallarinan puntacag junagchö llapäcuna goricasquir tantata paquirnin micuyangächömi, Pablopa

llapan criyicug waugecunata yachatsirnin willacuyargan. Waränin aywacuyänä captinmi, Pabloga asta pullan pagasyag yachatsicurgen.

⁸Nogacunaga altucag pïsochö atasca linternacuna prendishga cuartuchömi, goricashga cayargä. ⁹Tsay cuartupa ventänanchömi Eutico shutiyog jövenpis jamaycargan. Pablo alläpa unayna parlaptinmi, puñuy alläpa venceptin puñucasquir tsay quimsacag pïso cuartupita shicwar jegarpamurgen. Tsaynö jegarpamuptinmi, wañushgatana patsapita pallarcayämurgen. ¹⁰Pablo bäjasquirnam jövenpa jananman umpuycurnin abrasacurcur, criyicug waugecunata nirgan: “iAma mantsacäyaytsu! iCay jöwenga cawaycanmi!”

¹¹Tsaypitanam Pabloga yapay altu cuartuman cutisquir tantata paquisquirnin, llapan criyicugcunawan pagta micusquir warat yachatsicurnin willacurgen. Tsaynö llapanta yachatsicusquirnam aywacurgen. ¹²Tsay jöven cawamushgatana apacuyanganmi, llapan criyicugcunata mas allish animatsir consolargan.

Troaspita Miletoman viäjarnin aywayangan

¹³Nogacunam büquiwan puntarnin Aso puertuman aywayargä Pablo niyämangannö goriyänäpag. Pablonam chaquillapa shamuyta munar Troaschö quëdargan. ¹⁴Pablowan Aso puertuchö tincusquiyaptinam, büquiwan lätarcur pagta Mitilene marcaman aywayargä. ¹⁵Mitilene puertupita yargosquirnin aywarmi, Quífo niyangan ishlapa tsimpanman chaycur waränin junag päsar, Samos puertumanpis juc junagtarag chäyargä. Samos puertupitanam juc junag mastarag

Miletomanga chäyargä. ¹⁶Tsaynö viajarnin aywayargä, Asia provinciachö demorarnin Efesoman Pablo mana aywayta munaptinmi. Payga sasmi Jerusalénman chayta munargan, si puedirga Pentecostes niyangan junagta Jerusalénchö päsananpag.

**Efeso marcachö respetashga
auquincunata gayascatsirnin,
Pablo yachatsircur willacungan**

¹⁷Miletochö Pablo caycarnam, Efesocho lapan goricashga criyicugcunapa mandacugnin respetashga auquincunata gayatsimurgan. ¹⁸Llapan chaycayämuftinnam nirgan: “Gamcunaga musyayanquim Asia provinciaman chämungä junagpita shumag cawacurnin imanö portacungäta. ¹⁹Nogaga gamcunawan pagta caycarmi, imaypis llapan umildäniwan Dios Yayata servishcä, aunqui judiucuna mana alli munaynincunawan chiquiyämar tucuyläya pruebacunawan wagatsiyämar alli sufritsiyämaptinpis.

²⁰Pero gamcunapag llapan allicag willacuycunataga manam ni imaypis willacuyta dejashcätsu, llapan runacunapa puntanchöwan pläzacunachö y wajin wajin yachatsicurnin willacurpis.

²¹Tsaynöllam judiucunatawan mana judiucag runacunatapis, ‘Dios Yayaman arepenticur cutirnin Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyay’ nishcä. ²²Tsaymi cananga Espiritu Santo obligamaptin Jerusalénman aywashag, tsaychö ima päsamänapag cangantapis mana musyaycarnin. ²³Ünicogam imallata musyä: maytsay marcacunapa aywaptipis alläpa sufrimientucunawan carcel shuyämänapagcagta Espiritu Santo musyatsimanganllata. ²⁴Tsaynö

captinpis quiquäpa cawayniga manam ni ima importamantsu, cörrir aywagnörag llapan allicagcunallata rurar, Señor Jesucristo encargamangata cumplirnin Dios Yayapa cuyacuy poderöso Alli Willacuyinta willacur testigunnö puriptiga.

²⁵“Cananpitaga mananam ni maygayquipis ricäyämankuinatsu, Dios Yayapa Mandacuy Reynonpag willayangagta llapayqui wiyamashgacuna. ²⁶Tsaymi cananpitaga nogaga manana culpablenatsu cashag, ni maygan runata Dios Yaya castigaptinpis, ²⁷Dios Yaya llapan ruranäpag mandamanganta cumplirnin, mana ni juc pacar llapanta yachatsicurnin mana mantsacur willacungäpita. ²⁸Tsaymi gamcunapis shumag atento cuidayanqui quiquin Señor Jesucristo yawarninpa chaninwan rantingan llapan goricashga criyicugnincunata, Espiritu Santo imayca mitsicugtanö Dios Yayapa llapan goricashga criyicugnincunaman churayäshungayquinölla.

²⁹Musyämi noga aywacუსquipti, juc runacuna shamuycur imayca mallagashga atognö llapan goricashga criyicugcunata ushacätsiyta munar shayämunanpag canganta. ³⁰Aunqui gamcunachö waquiquim alli yachatsicuycunapa contran shärir, manacag llullacuycunata yachatsicuyanqui, Señor Jesucristoman criyicugcunapis gaträyäshu-nayquipag. ³¹Tsaynö mana päsanapag ishumag cuidacuyay! Yarpäyay quimsa wata entërum pagasta junagtapis, tucuynöpa alli wagaycur wagaycur plëturnin alvertiyarniqui llapayquitapis jucpa jucpa Diospa Palabranta yachatsiyashcag.

³²“Wagecuna y panicuna, cananmi Dios Yayaman mañacü imaypis

llapayqui goricashgalla cayänayquipagwan cuyacuy Palabranta mas entenditsiyäshunayquipag. Dios Yayapaga llapan poderninmi can, gamcunapa shongoyquicunata rasumpa mas firmi criyicatsirnin Dios Yaya munangannö cawagcunata äningan erenciaanta entregayäshunayquipag. ³³Manam nogaga quiquipagga munashcätsu, ni pipa gellaynincunatawan alläpa chaniyog gorincunata ni pipa llatapantapis. ³⁴Mas bienmi gamcuna musyayanqui, imäpis wanangäpagwan nogawan pagtä purigcunapa imancunapis wanayanganpag quiquipa maquiüwan alli arungäta. ³⁵Nogagam imaypis tsaynö arurnin yachatsiyashcag, llapan faltapucugcunatawan geshyagyasha däbilmcunata yanapayänayquipag. Tsaynö yanapanacurnin cawacur yarpänapagmi, quiquin Señor Jesucristo palabranwan yachatsimarnintsic nirgan: ‘Alläpa mas cushicuypagmi imaycallatapis garacungantsic, quiquintsicta garamangantsic-pitaga.’”

³⁶Tsaynö parlar ushaquirnam, llapan criyicugcunawan gongoricuycur Dios Yayaman Pablo mañacurgan. ³⁷Llapan wagarmi alläpa llaquishga Pablota abrasarnin, gagllanchö mutsayargan. ³⁸Tsaychö criyicugcunam alläpa llaquishga cayargan, Pablo “Mananam masga ni imay ricäyämankuinatsu” nishga captin. Tsaypitanam asta büquiman lätanganyag llapan compañarnin aywayargan.

Pablo viajarnin Jerusalénman aywangan

21 ¹Tsaychö criyicug llapan wauegcunapita mana munaycar raquicasquirmi, defrente Cos ishlaman aywar waränin Rodas ishlaman päsayargä. Tsaypa waräninnam Patara

puertuman chäyargä. ²Patara puertuchönäm Feniciapa aywag büquita tarisquir, tsay büquiman lätarcur aywacuyargä. ³Tsaypita aywacurmi Chipre ishlata ricar, itsogcag lädu uraninpa Siria marcaman defrente päsayargä. Tsay viajayangä büqui Tiro puertuchö cargata dëjanancaptinmi, tsay puertumanpis yaucuyargä. ⁴Tirochö criyicug wauegcunata tarisquirmi, paycunawan juc semänarag tsaychö pärayargä. Tsaychö criyicug wauegcunam Espiritu Santo alvertiptin, “Jerusalénman Pablo ama aywatsuntsu” niyargan. ⁵Pero juc semänata cumplisquir aywacuyaptinam, llapan criyicug wauegcuna warmincunawan y wamrancunawan tsay marcapita wagtän lamar cuchunyag yanagar compañayämargan. Tsay lamar chuchun pläyachömi, llapä gongorpacuycur Dios Yayaman mañacuyargä. ⁶Tsaypitanam despedicusquir büquiman lätasquiyapti, llapan criyicugcuna wajincunapa cuticuyargan.

⁷Tiropita lamar rurillanpa büquiwan aywarmi, Tolemaida puertuchörag viajarnin ushayargä. Tsay marcachö criyicugcunata saludagnin aywarmi, paycunawan juc junagrag pagta cayargä. ⁸Waränin alleg tsaypita yargosquir aywarnam, Cesareaman chäyargä. Tsaychömi evangelista niyangan Felipepa wajinman aywayargä quëdacuyänäpag. Tsay Felipega apostolcunapa ganchis ayudantincunapita jucnincagmi cargan. ⁹Tsay Felipepam Diospa willacuyincunata willacug chuscu soltëra jipash tsurincuna cayargan. ¹⁰Tsaychö juc ishcaj junagcuna caycäyaptimi, Judeapita urämur Agabo niyangan profëta chämurgan. ¹¹Tsay profëtam nogacunapa puntäcunaman chaycamur, Pablota tsegllanchö

cinturonninta jipisquir, quiquinpa maquintawan chaquinta watäcusquir nirgan: “Espiritu Santom nin: ‘Cay watäcungänömi Jerusalénchö judiucuna cay cinturonpa ämunta alli wataycurnin, juclä mana regeshga runacunaman entregayanga.’”

¹²Tsayta wiyaycurnam Cesareachö llapan criyicugcunawan nogacunapis Pablota rugayargä, Jerusalénman witsar mana aywananpag. ¹³Pero Pablonam contestayämargan: “¿Imanirtan wagar mas llaquicuyman churayämanqui? Nogaga listom caycä wataräsiyämänapagwan Jerusalénchö wañunäpagpis, Señor Jesucristopag yachatsicurnin willacungäraycuga.”

¹⁴Tsaynö rugarpis ni imanöpa convencitsiyta mana puedirmi, dejarnin niyargä: “Tsaypunga, Dios Yaya munangannö caycullätsun” nir.

¹⁵Tsaypitanam prevenicusquir Jerusalénman witsarnin aywayargä.

¹⁶Jerusalénman chaycuyaptimi Cesareapita waquincag criyicugcuna compañayamar aywashgacuna, Chipre ishlachö yurig Mnason shutiyog runapa wajinman pushar chätsiyämargan. Tsay runam unaypitana Señor Jesucristoman criyicug cayninwan, wajinchö posadatsiyämänan cargan.

Santiago visitagnin Pablo aywangan

¹⁷Jerusalénman chaycuyaptinam, llapan criyicug waugecuna alläpa cushishga chasquiyämargan. ¹⁸Tsaypita waränin junag Santiagota visitagnin nogacunawan Pablo aywarmi, tsay wajichö goricashga yachatsicug respetashga llapan auquicunatapis tariyargä. ¹⁹Pablo llapanta saludacusquirmi manyapita willargan, maytsay puringan mana judiucag runacunachö yachatsicur willacuptin

Dios Yaya tucuyläya milagrucunata paywan ruratsinganta. ²⁰Tsayta wiyaycurnam Dios Yayata alabarnin, Pablota niyargan: “Tsaypunga wauge, musyanquim judiucagcuna maytsica warangapayag Señor Jesucristoman criyicuyanganta. Tsaynöpam paycunaga unay Moisés mandacungan leycunata cumplirnin siginapag mandacur obligacuyan. ²¹Caychö llapan täcug judiucunam musyayashga juclä caru enterö munduchö täcug judiucunata, unay Moiséspa leynin mandacunganta manana cäsuyänanpag willacurnin yachatsicungayquita. Tsaynöllash yachatsicunqui unaycag costumbrintsicta mana sigir, llullu ollgo wamrancunapa cuerpuncunachöpis manana señalatsiyänanpag.

²²¿Tsaypunga imanöta cashun? Següramente tsay criyicug llapan judiucunam musyayanga, cayman chämushga cangayquita. ²³Mejorga caynömi ruranyqui: Cay nogacunachömi chuscug runacuna cayan, Dios Yayata äniyanganta cumpliyänanpag. ²⁴Paycunata pusharcurnin aywar pagtancuna purificäcur mayllacusquir, agtsancunata rututsicuyänanpag pägacunqui. Tsaynö rurangayquita llapan ricarmi musyayanga, gampa contrayqui willacuyangan mana rasumpa captin, Moiséspa leynin mandacungancunatapis cäsurnin cumplingayquita. ²⁵Tsay mana judiucag criyicushga runacunamanga, willanacur decidiyangäta unaynam gellgayashcä: ‘Idolocunata ofrecernin churayangan micuycunata y yawartawan jorcarnin wañutsishga wätacunapa aytsanta mana micuyänanpag. Tsaynölla mana alli jutsata rurarnin, warmipis ollgopis jucnin jucninwan mana puricuyänanpag.’”

Pablota prësu achcuyan templuchö

²⁶Pablonam chuscun runacunata pusharcurnin aywar, tsay waränin chuscun runacunawan pagta purificäcur mayllacurghan. Tsaynam templuman yaycurghan änicuyangancunata imay junagcunachö cumplinapag canganta willacug. Tsaynöllam willacurghan imay junagchö tsay runacunawan pagta Dios Yapag garaynin apar, cada ünü ofreceanganta cumpliyänapag canganta.

²⁷Juc semäna cumpliyänapag Asia provinciäpita judiucuna, templuchö Pablota ricaycurnin llapan runacunata timpullyätsiyargan. Tsaynö timpullyar achcusquirmi Pablota contran, ²⁸gayaycachar niyargan: “İsrael runacuna yanapayämay! Cay runam marcantsicpa contran mana allicunata yachatsicur maytsaychö puriyacan. Tsaynöllam unay Moisés leyninpawan templuntsicpa contran yachatsicun. Canangam tsaypis cay templuntsicman griegocunata yaycatsir, imayca melanaypagtanö churashga santo sitiuntsicpa.”

²⁹(Tsaynöga judiucuna niyargan, Efesopita Trofimo niyangan runata Jerusalénchö mas puntatana Pablotawan pagta puriyacagta ricashga carmi, tsay runata templuman yacatsinganta yarpäyargan.)

³⁰Tsaynam tsay marcachö llapan täcugcuna timpullyäyaptin, maytsicag runacuna cörrilla chäyämurgan. Pablota achcusquirmam tsay templupita wagtaman garachashga jipisquir, jina öra puncuntapis wichgarmin llävisquiyargan. ³¹Pablota wañutsiyänapag caycaptinnam, Romäno shutiyog batallunpa comandantinman juc noticia chargan, entëru Jerusalénchö llapan goricashga runacuna timpullyarrag caycäyanganta. ³²Tsay comandantinam oficialnincunatawan soldäduncunata gorisquirmän, tsaynö runacuna

caycäyanganman cörrilla aywayargan. Comandantitawan soldäduncunata ricaycurga, Pablota magaycar déjasquiyargan. ³³Tsayman comandanti chaycurnam, Pabloman witiyucurnin prësu achcuscatsir ishca cadenawan watäyänanpag mandargan. Tsaypitanam llapanta tapurgan, pi cangantawan imata rurashga canganta.

³⁴Pero waquincag jucläyata gayaycachäyaptin waquincagcuna jucläyata parlar llapan timpullyäyaptinmi, tsay comandantiga ni imapag gayaycachäyangantapis ni juc entendirgantsu. Tsaynö mana entendirmi, soldäduncunatawan Pablota cuartelman apatsirgan. ³⁵Cuartelpa puncun grädasman chaycatsinam, soldäduncuna Pablota altullachöna pallarishga witsaypa lätatsiyargan, ³⁶maytsicag runacuna timpullyarrag gepancunata gatirmin, llapan gayaycachar: “iWañutsun!” nir aywayaptin.

Pablo llapan runacunapa puntanchö defencicurnin parlangan

³⁷Tsaypita cuartelman yaycaycätsiyaptinnam, romäno batallunpa comandantinta Pablo tapurgan: “¿Gamwan juc ratitulla parlayta puedicü?”

Comandantinam contestargan: “¿Griego parlayta yachanquicu?” ³⁸“Tsaypunga ¿gamga manach tsay juc unay tiempuchö chuscu waranga wañutsicug runacunata tsunyaman jorgosquir, Cesarpa contran ticsatsig egipcio runatsu canqui?”

³⁹Pablonam nirgan: “Nogaga judium cä, jatun importanti marca Ciliciäpa capitalnin Tarsochö yurig ciudadänu. Pero gam permitycamay cay runacunataga entenditsir parlapaycunäpag.”

⁴⁰Tsay comandanti änisquiptinnam, grädasman ichiycur Pablo maquinwan

sëñasta rurar llapan runacunata upällätsirgan. Tsaynö llapan upällasquiyaptinnam hebreo parlaychö nirgan:

22 ¹“Waugecuna y taytacuna, canan wiyaycayämay noga defencicurnin parlamungäta.” ²Hebreo parlaychö parlaptinmi, llapan runacuna upällasquiyargan. Tsaynam Pablo parlarin sïgirgan:

³“Nogaga judium cä, Cilicia provincia Tarso marcachö yurig. Pero Jerusalénchö jatunyangäyag täcur estudiaptimi, unaycag aylluñsicunapa llapan mandacuy leynincunata doctor Gamaliel yachatsimargan. Tsaynö unay costumbrintsicunata yachachusga carmi, nogapis Dios Yayata alläpa cäsurnin mandacungancunata rasumpa firmi cumplirgä, canan gamcuna cumpliyangayquinölla. ⁴Puntataga cay mushog nänipagnö Diospa Palabranta cäsucugcunatam wañutsinäpag gaticachargä. Tsaynö chiquirincuna gaticachar achuscquirmi, warmitapis ollgotapis carcelman präsu gaycatsirgä. ⁵Sacerdötücunapa mas mandagnin sacerdotiwan mandacug respetashga auquincuna goricashgapis tsaynö rurangäta testigum cayan. Paycunam juc carta poderta apatsiyämargan Damascochö judiumajincunata entregayänäpag. Tsay cartata entregaycur Señor Jesucristoman llapan criyicugcunata ashisquir, cay Jerusalénman präsu apamur alli castigayänäpag.

Pablo willacun imanöpa jucläman ticrar, Señor Jesucristoman criyicunganta

⁶“Pero nänipa aywar Damascoman chaycaptinam, pullan junag öra illagpita entëroman tumag altu cielupita alläpa atsicaycamur, ⁷patsaman

shicwascatsimargan. Patsachö jitaraycarnam juc voz caynö nimagta wiyargä: ‘iSaulo! iSaulo! ðImanirtan gaticachämanqui?’ ⁸Tsaynam tapurgä: ‘¿Señor, pitan canqui?’ nir.

“Tsay voznam contestamargan: ‘Nogaga Nazaretpita Jesúsni cä, canan gam chiquirnin gaticachaycangayqui’ nir. ⁹Tsay nogawan pagtä aywagcunaga alläpa atsicaymugta ricarpis, tsay voz parlapämangantaga manam ni mayganpis entendiargantsu.

¹⁰Noganam tapurgä: ‘Señor ðimatatan rurashag?’ Tsaynam Señorga nimargan: ‘Sharcurnin Damascoman aywar sïgiy. Tsaychömi llapan imata runanayquipag cangantapis willayäshunqui.’ ¹¹Tsay alläpa atsicay ñawita chiyätsir gaprascamaptin mana aywayta puediptimi, yanagämagnicuna janchashgallana Damascoman chätsiyämargan.

¹²“Tsaychömi alläpa llaquipäcug Ananias shutiyog runa, unay Moiséspa mandacuy leyninta cäsurnin llapanta cumplig täcorgan. Tsay Damascochö täcug llapan judiucunam, tsay runa alläpa alli rurag respetashga canganta parlayargan. ¹³Ananias ricämagnï shamurnin, chaycamur lädüman ichiycurmi nimargan: ‘iWauge Saulo, gapra cangayquipita canan yapayna ricay!’ Tsay nimangan öram ñawi cuticasquiptin, allish cläruna ricchachusquirgä. ¹⁴Tsaynam yapay nimargan: ‘Unaycag aylluñsicunapa Diosninmi acrashargayqui, paypa cuyacuy voluntäninta regernin musyanayquipag. Tsaynölla jutsannag Señor Jesucristota ricarnin, quiquinpa shiminpita yachatsicuy palabrantsipis wiyanyquipag. ¹⁵Tsaynö ricangayquitawan wiyangayquitam llapan entëru mundupa aywar, imayca testigunnö llapan runacunata

yachatsirnin willacunqui. ¹⁶Tsaymi cananga ama mastaga ni imatapis shuyaraytsu. Sas sharcurnin bautizacuy Señor Jesucristoman rugacurnin mañacur, llapan jutsayquipita perdonar limpiashunayquipag.’

Pablo willacun mana judiucag griegocunaman imanö aywanganta

¹⁷“Tsaypita Jerusalénman cutiscamur templuman Dios Yayata mañacug aywarmi, juc revelaciunta chasquirgä. ¹⁸Señortam ricargä caynö nimagta: ‘iSas jina öra tsay Jerusalénpita yargoy! Caychöga manam cäsuyangatsu ni chasquiyangatsu nogapag willacungayquita.’

¹⁹“Tsaynam noga nirgä: ‘Señor, caychöga llapanmi musyayan Dios Yayaman mañacuyänapag goricäyänan wajicunaman aywar, gamman llapan criycamugcunata carcelman präsu apar alli magatsingäta. ²⁰Gampag willacurnin servishugniqui testiguuyqui Estebanta wañutsiyaptinmi, tsaynö wañutsiyanganta aprobar tsaychö caycargä. Tsaynöllam tsay wañutsignin runacunapa llatapancunatapis cuidargä.’ ²¹Pero Señornam nimargan: ‘Sas ayway. Nogam mandag maytsay caru naciuncunachö mana judiucag runacunaman aywanayquipag.’”

Pablota comandanti cuidangan

²²Asta caycunata parlar ushanganyagga llapan runacunam wiyayargan, pero tsaypitam siga llapan gayaycacha gallacyuyargan: “iTsay runaga ama cawatsuntsu! iCay mundupita börrasquiy!” nir. ²³Tsaynö alläpa gayacacharnin llatapancunatapis jitasquir, altu wayraman allpacunatapis jitar sigiyaptinmi, ²⁴soldäducunapa comandantin ordenargan Pablota juc cuartelman yaycatsiyänapag. Tsaynö

yaycascatsirnam alli astar shumag tapuyänapag mandargan, tsay runacunapa Pablota contran imapita gayaycachäyanganta musyayanpag. ²⁵Pero alli astayänapag pilataycatsir watashgana caycarmi, Pablo tsaychö caycag capitanta tapurgan: “¿Gamcunapa poderniucuna cancu, manarag shumag juzgarnin Romapita ciudadänu runata astatsiyänayquipag?”

²⁶Tsayta wiyaycurnam capitanga comandantiman aywaycur willarnin nirgan: “¿Gamga imatatan ruranki? iCay runaga ciudadänu romänom!”

²⁷Tsaynam comandantiga Pabloman witiycurnin tapurgan: “¿Gamga rasumpacu romäno ciudadänu canqui?” Pablonam contestargan: “Aumi.”

²⁸Comandantinam nirgan: “Nogataga alläpa atsa gellaymi cuestamashga, romäno ciudadänu canäpag.”

Tsaynam Pablo nirgan: “Nogagam Romachö yuringäpita romäno ciudadänu cä.”

²⁹Tsayta wiyaycurmi Pablota alli astayänapag caycar, lädunpita jancat witsicasquiyargan. Tsaynöllam quiquin comandantipis romäno ciudadänu canganta tantiyasquir, alläpa mantsacashga cargan Pablota präsutsirnin cadenawan watätsingänpita.

Judiucunapa llapan autoridänincuna goricäyanganpa puntanchö Pablo parlangan

³⁰Tsaypa waräninnam comandantiga, Pablota judiucuna imapita acusayanganta rasumpa musyayta munar, cadenawan watäyanganta pascascatsirnin sacerdotícunapa mandagnin sacerdotícunatawan llapan autoridäcunata goricäyänanpag gayatsirgan. Tsaynö gayatsiptin llapan autoridäcuna goricasquiyaptinmi,

llapanpa puntanman Pablota jipiscamur ichiſtorgan.

23 ¹Pablonam tsaychö llapan goricashga autoridäcunaman defrente ricaycur nirgan: “Waugëcuna, nogaga asta cananyagmi alli concienciawan tranquilo Dios Yayapa puntanchö shumag cawacur llapan mandamientuncunata cumplishcä.”

²Tsaynam mas mandacug sacerdoti Ananiäs, Pablota lädunchö caycag runacuna mandargan shimichö lagayänapag. ³Pero Pablonam contestargan: “iDios Yayam gamtapis magayäshunqui, mana alli rurag washarima! Si gamcuna segun ley mandacungannö juzgayämänayquipag tsaychö jamaycarga, ¿imanirtan tsay leypa contran mandanqui nogata magayämänanpag?”

⁴Tsaychö caycagcunanan niyargan: “¿Tsaynöcu insultanqui Dios Yayapa mas mandacug sacerdotinta?”

⁵Pablonam nirgan: “Waugecuna, nogaga manam musyargötsu mas mandacug sacerdoti canganta. Diospa Palabran gellgashgachömi nirgan: ‘Marcayquipa mandacugnin runataga ama maldiciunanquitsu.’”

⁶Tsay llapan goricashgacunachö waquincag saduceocuna y fariseocuna cayanganta tantiyasquirmi, jinchi gayaycachaypa Pablo nirgan: “Waugecuna, nogaga fariseom cä, fariseo casta runacunapa tsurin car. Gamcunaga juzgaycäyämänqui, fariseo cayniwan wañushgacuna cawayämunnanta criyingaraycum.”

⁷Pablo tsaynö niyuptinam, fariseocunawan saduceocuna quiquincuna pura discutirnin gallaycur, tsaynö goricashga caycarnin raquicasquiyargan. ⁸(Saduceocunagam

niyan: “Wañushgacunaga mananam cawayämuntsu. Tsaynöllam angelwan ni almantsic espíritu cannatsu” nir. Pero fariseocunananam wañusquir cawayämunganpagwan angelcuna y almantsic espíritu canganta criyiyargan.) ⁹Tsay goricäyangancho llapan gayaycachar timpullyäyaptinmi, fariseo grüpupita waquincag ley yachatsicugcuna sharcurnin jinchi discutiyargan: “Cay runaga manam ni ima mana allitapis rurashgatsu; talbesga juc angeltsurag o juc espíritu surag paytaga parlapashga.”

¹⁰Tsaychö llapan goricashga runacuna cada vez mas gayaycacharnin timpullyäyaptinmi, comandanti alläpa mantsacargan Pablota magarnin pedäsuta rurasquiyänanta. Tsaynö mantsacarmi waquincag soldäducunata gayatsimurgan, Pablota sutascamurnin jipisquir yapay cuartelman apar yaycatsiyänanpag.

¹¹Tsaypa waränin pagasnam, Pablota yuripusquir Señor nirgan: “iAwantarnin animacuylla Pablo! Imayca testigünö cay Jerusalénchö nogapag willacurnin musyatsicungayquinölla, Romachöpis willacurnin musyatsicunqui.”

Pablota wañutsiyänanpag yachatsinacuyangan

¹²Tsaypa waränin allegnam waquincag judiucuna Pablota wañutsiyänanpag yachatsinacurnin jurar niyargan: “Quiquicunapa contran maldiciunädu cayänäpagmi juracuyä, ni imata micuyta micuyänäpag ni yacullatapis upyayänäpag Pablota mana wañutsirga.” ¹³Chuscu chunca mas runacunam tsaynö jurarnin comprometicushga cayargan.

¹⁴Tsaynam sacerdoti cunapa

mandagnincunaman y judiucunapa respetashga mandacug auquinnincunaman aywaycur niyargan: “Nogacunam quiquicunapa contran maldicunädu cayänäpag juracuyashcă, mana micuyänäpag ni yacullatapis upyayänäpag Pablota mana wañutsirga. ¹⁵Cananga gamcuna waquincag goricashga autoridäcunawan comandantita mañayay, waray cay puntayquicunaman Pablota yapay apatsimunanpag. Tsaytaga yachayllapa mañayanqui ‘Mas shumag tapuyänäpagmi wanayä’ nirlla. Pero nogacunanam listo shuyaraycäyashag cayman manarag chätsiyämuptin wañuscatsiyänäpag.”

¹⁶Pero paninpa ollgo wawan Pablota wañutsiyänanpag yachatsinacushga cayanganta musyasquirmi, cuartelman cörrilla willagnin aywargan.

¹⁷Pablonam tsaychö jucnin capitanta gayasquir nirgan: “Cay jöventa comandantiman saslla pushaycuy, juc noticiatam comandantita willanan.”

¹⁸Capitannam tsay jöventa pushaycur, comandantita nirgan: “Tsay gaycuraycag prësu Pablom gayaycamarni rugamargon, cay jöventa gamman pushamunäpag. Cay jövenshi juc noticiata willashunqui.”

¹⁹Comandantinam tsay jöventa maquipita achcurcur, juc läduman apaycur tapurgan: “¿Imatatan willamayta munanqui?”

²⁰Tsay jövennam nirgan: “Judiucunam yachatsinacuyashga gamman shamuycur rugayäshunayquipag, waray llapan autoridäcuna goricäyanganpa puntanman Pablota apatsinayquipag. Paycunaga tsaynö yachayllapam mañayäshunqui: ‘Mas alli tapuyänäpagmi wanayä’ nirlla. ²¹Pero ama criyinquitsu, chuscu chunca mas

runacunam tsincaycur shuyarnin Pablota wañutsiyänanpag jurayashga: ‘Quiquicunapa conträcuna maldicunädu cayänäpagmi juracuyä, mana ni imata micuyänäpag ni yacullatapis upyayänäpag Pablota manarag wañutsirga.’ Tsaymi cananga tsay runacuna caychöna listo shuyaraycäyan, mañayäshungayquita änisquir apatsinayquillatana.”

²²Tsaypitanam comandanti tsay jöventa alvertir despedirgan: “Tsay llapan willamangayquita ama ni pitapis willacunquitsu.”

Gobernador Félixpa puntanman Pablota apatsiyangan

²³Tsay comandantinam ishcag capitannincunata gayascatsirnin ordenar nirgan: “Sas alistayay ishca pachac soldäducuna chaquillapa y sogta chunca soldäducuna cawalluwan y ishca pachac soldäducuna lansancunawan, canan pagas las nueve Cesareaman aywayänayquipag.

²⁴Tsaynölla tsay prësu gaycuraycag Pablota apayänayquipag juc cawalluta montananpag alistasquir, mana ni ima päsashga sänullata gobernador Félixman chätsiyänayquipag.”

²⁵Paycunawannam juc cartata apatsirgan, caynö gellgarcur:

²⁶“Comandanti Claudio Lisiasmi cay cartata gellgamun, alläpa respetashga gobernador Félixman saludarniqui: ²⁷Cay apatsimungä runatam judiucuna prësu achcusquir wañutsiyänanpag caycäyaptin, romäno ciudadänu canganta musyasquirnin soldäducunawan aywar libramushcă. ²⁸Tsaynö librasquirnam imapita juzgayangata musyanaraycu, judiucunapa llapan autoridänincuna goricäyanganpa puntancunaman apargä.

²⁹Tsaychönäm quiquincunapa leynincunallapag acusayargan: ‘Cay runaga manam leynintsiccunata cumplintsu’ nir. Pero nogaga wañunanpagnöga manam ni ima jutsanta tarirgätsu ni siquiera carcelman gaycuyänanllapagpis.

³⁰Pero judiucuna wañutsiyänapag pacayllapa yachatsinacuyanganta musyasquirmi, canan tsay gamcagman apatsimushcä. Tsaynöllum chiquignin judiucunatapis mandashag, imatapis Pablota contran cayanganta gampa puntayquichörög arreglayänapag.”

³¹Soldäducunanam comandantincuna ordenarnin mandangannölla, Pablota pusharcurnin Antipatris niyangan marcayag pagasllapa aywayargan.

³²Tsaypa waräninnam chaquillapa aywashgacag soldäducuna Jerusalénchö cuartelman cutiyämuftin, cawalluncunawan aywashgacag soldäducunaga Pablowan pagta aywar sigiyargan. ³³Cesareaman chaycurnam carta apayanganta gobernador Félixta entregaycur, Pablotalapis entregayargan.

³⁴Tsay gobernador Félix cartata liyisquirnam, Pablota tapurgan maypita canganta. Tsaynam Ciliciapita canganta musyasquir, ³⁵gobernador Félix nirgan: “Cayman shamuycur contrayquicuna acusayäshungayquitam wiyashayqui.”

Tsaypitanam Herodespa palacionchö carcelman gaycusquir, Pablota cuidayänapag wardiacunata mandarnin churargan.

Gobernador Félixpa puntanchö Pablo defendicurnin parlangan

24 ¹Pitsga junag päsasquiptinnam, mas mandacug sacerdoti Ananias waquincag respetashga mandacug aquincunawan Tertulo

niyangan abogäduncuna pushashga chäyargan. Tsaycunam gobernador Félixpa puntanman chäyargan, Pablota acusayänapag. ²Pablota apascayämuftinnam, tsay abogädu Tertulo Pablota acusarnin gallaycur gobernador Félixta nirgan:

“Gamcunatam alläpa agradëcicuyag señor gobernador, cay marcäcunachö shumag tranqüilo alli päsacuychö catsiyämangayquita. Tsaynöllum alläpa agradëcicuyag alli yachayniquiwan naciunnicunachö atasca mejöracunata rurangayquita. ³Tsay llapan imayca rurangayquitam maytsaychöpis agradëcicurnin cushishga chasquiyä, alläpa cuyay respetashga gobernador Félix. ⁴Pero timpuyquita mana alläpa perditsinagpag rugashayqui, juc ratitulla llapan parlanmungäta wiyaycamänayquipag.

⁵“Cay runatam tariyashcä imaypis runacunata piñanacatsir timpullyaycätsigta maytsay entëru munduchö, llapan judiucunata raquicätsir puriyacgta. Tsaynöllum nazareno niyangan secta grüpupa mandagnincuna. ⁶Tsaynö yachatsicur Jerusalénchö templöcunapa contran mana allicunata parlar despreciaptinmi, nogacuna prësu achcuyargä. ⁷[Tsaynam comandanti Lisias shamuycurnin amälas gechucayämar nirgan: ‘Cay runata pipis demandarnin juzgarga gampa puntayquiman shayämünäpag.’] ⁸Cananga quiquiquicuna tapuyay cay llapan acusayangä rasumpa imapita cangantapis musyayänayquipag.”

⁹Tsaychö llapan judiucunapis tsay abogädu ningannöllum llapan parlar niyargan: “Abogädu Tertulo ninganga rasumpacagmi” nir. ¹⁰Gobernador Félix Pablo parlananpag sëñasta ruraptinmi,

Pablo nirgan: “Alläpa cushishgam defendicurnin gampa puntayquiman presentacamü. Nogaga rasumpam musyä gamga cay naciunchö atsa watana juez cangayquita. ¹¹Gamga quiquiqui rasumpa musyanayquipag runacunata tapuy, nogaga tsayragmi chunca ishca junag Jerusalénman Dios Yaya adorag chamungä. ¹²Nogataga manam ni piwan discutinacur templuchöwan Dios Yayaman mañacuyänapag goricäyänan wijiçunachö ni tsay marcapa juclänincunachöpis mana allicunata yachatsicurnin runacunata timpullyaycätsigtaga cay acusamagnïcuna tariyämashgatsu. ¹³Caychö canan acusayämag runacunaga manam ni imanö ni imapita acusayämangantapis pruebayta puediyämantsu. ¹⁴Pero juctam säga rasumpacagta willashayqui, unay ayllücuna adorayangan Diospa mushog näninno Palabran yachatsicuyangannölla quiquin Dios Yayata adorapti, paycuna secta niyangan mushog grüpupitam nir acusayämanganta. Nogaga Dios Yayata servirnin cumpli, unaycag profëtacuna ley librucunachö gellgayangannöllum. ¹⁵Nogapis paycunanöllum alli rurag o mana alli rurag wañushgacunatapis, Dios Yaya juc junag cawatsimunanpag canganta confiacurnin criyicur shuyaraycä. ¹⁶Tsaymi nogaga imaypis allillata rurarnin limpiu concienciayog shumag cawacuyta tïrä, Dios Yayapawan runacunapa puntanchöpis. ¹⁷“Juc ishçay watacuna maytsay entëru marcacunapa purisquirmi, cay Jerusalénman cutimurgä criyicug wauecuna wactsacunata yanapayänapag limushna goriyangantawan Dios Yayapag ofrendacunata apamur. ¹⁸Tsay

costumbricunapag mandamientucuna llapan mandacunganta cumplirnin purificäcur mayllacusquirmi, templuman aywargä. Tsaychöga manam maytsicag runacunawantsu caycargä ni ima büllatapis rurarnin timpullyätsirtsu. ¹⁹Asia provinciäpita shamug judiucunapis quiquillä Dios Yayata adoraycagtam tariyämargan. Tsay runacunam cayman shamuycur nogapa conträ acusayämanman, si noga rasumpa imatapis mana allicunata rurashga captiga. ²⁰Sinöga caychö caycag runacuna willacuyätsun, judiucunawan llapan mandacug autoridäcuna goricäyanganchö acusayämar, mana alli rurangäcunapita culpayog cangäta. ²¹Maypischi acusayämanga autoridäcunawan llapan goricashga caycäyaptin, jinchi gayaycachayparag llapanpa puntanchö ningäpita: ‘Canan junagmi gamcuna juzgaycäyämanki wañushgacunata Dios Yaya rasumpa cawatsimunanpag canganta criyicupti.’”

²²Tsayta wiyaycurnam, gobernador Félix mushog nänipagnö Diospa Palabranpag allish musyarnin, tsay asuntuta jucpunpagna dejasquirnin nirgan: “Comandanti Lisias shamurnam, cay asuntupag mas willamanga, gamcunachö ima päsangantapis rasumpa musyarnin arreglayänagpag.”

²³Tsaynam gobernador Félix capitanta gayasquir mandargan, Pablota cuartelchö gaycarätsir sägitsinanpag. Pero ichic librita deäjarnin amigoncuna watucarnin serviränantapis mana amatsananpag.

²⁴Tsaypita juc ishçay junagecunatanam, gobernador Félix judiu casta warmin Drusilaswan yapay cutirnin chargan. Tsaynam gobernador Félix Pablota gayatsiyämunanpag mandasquir wiyargan, llapanta willacur

yachatsicungantawan Señor Jesucristoman imanö criyicur cawacuna canganta. ²⁵Pero Dios Yaya munangannö allı rurag cayninwan quiquintsic imanö controlacurnin shumag allı cawacur, cay mundu ushacanganchö Dios Yaya juzgamänapagwan mana ushacag cawayta tarınapag Pablo parlanganta wıyaycurmi, gobernador Félix mantsacarnin nırgan: “Canan aywacuy. Tiempu cangan öranam yapay gayatsimushayqui” nır.

²⁶Tsay gobernador Félixga Pablota libri dejaycunanpag gellayta päganantam shuyarargan. Tsaynöpam casi segıdu Pablota parlapänanpag gayatsırgan. ²⁷Tsaynömi Pablota ishcaı wata entëru catsıyargan. Tsaynam Félix gobernador cayninta dejasquiptin, paypa rantin gobernador yaycurgan Porcio Festo shutıyog runa. Gobernador Félix aywacurnam, llapan judıucunawan allı quëdayta munarnin Pablo präsu gaycuraycagta dejasquir aywacurgan.

Gobernador Festopa puntanchö Pablo parlangan

25 ¹Tsaypitanam Festo niyangan runa gobernador cargota chasquinanpag chaycamur, quımsa junag päsaquiptin Cesareapa y Jerusalénpa aywargan. ²Tsaychönam sacerdotıcunapa mandacug autoridänıncunawan mas importantıcag judıucuna, gobernador Festopa puntanman chaycur Pablota contran denunciata churayargan. ³Tsaynö quëjacurmi especialmente gobernador Festota mañayargan, präsu gaycuraycag Pablota Jerusalénman apatsınanpag. Tsay judıucunaga yachatsınacuyashgam cayargan, Pablota Jerusalénman apayaptinga manarag chagta

nänıllachöna wañutsıyänanpag. ⁴Pero gobernador Festonam contestargan: “Pablo Cesareachö präsu caycanganman quiquı cutınäpag ıchıcllanam faltaycan. ⁵Tsaymi gamcunapa autoridänıquıcuna nogawan pagta Cesareaman aywayätsun, sı tsay runa imatapis mana allıcunata rurashga captınga, tsaychö juzgarnın acısayänanpag.”

⁶Gobernador Festo Jerusalénchö juc semäna o mas pärasquınam, tsaypita Cesareaman cutırgan. Tsay waränınnam llapan autoridäcuna goricäyänan wajıchö justiciata ruragcunam jamacunaman jamaycur, Pablota apayämunanapag mandargan. ⁷Tsayman Pablo yacusquiptınnam, Jerusalénpita chämushga atscag judıucuna Pablota lädunman wıtıycurnın, tucuyläya mana allıcunawan acısayargan. Tsaynö acısarpi manam nı imawan pruebayta pıedıyargantsu, tucuyläya manacagcunata parlar. ⁸Pablonam quıquinpa janan defendıcurnın nırgan: “Nogaga manam nı ima mana allıtapis rurashcätsu nı judıucunapa leynınpa contran nı templupa contran nı Romachö mandacug emperador Cesarpa contran.”

⁹Pero gobernador Festo judıucunawan allı quëdayta munarmi, Pablota tapurgan: “¿Jerusalénman aywayta munanquıcu, tsaychö cay problëmayquita arreglanapag?”

¹⁰Pablonam contestargan: “Nogaga Romachö emperadorpa autoridänıncuna goricäyänan wajıchömi caycä, tsaychömi imata rurashga captıpis juzgayämänen. Señor gobernador gam musyangayquınömi nogaga nı ima mana allıtapis rurascätsu judıucunapa contran. ¹¹Si imatapis alläpa mana allıta wañunäpagnö rurashga captıga, jına wañutsıyämätsunpıs manam nëgacätsu.

Pero si paycuna acusayämangan mana rasumpa caycaptinga, manam ni pipapis derëchun cantsu paycunaman entregayämänapag. iTsaymi noga päsite mañayag Romachö quiquin emperador rey Cesar juzgamarni arreglamänapag!”

¹²Tsaynam gobernador Festo consejëruncunawan parlasquir nirgan: “Romachö emperador Cesar juzgashunayquipag päsite mañangayquipitam, emperador Cesarman imanöcarpis aywanayqui.”

**Rey Agripapa puntanchö
Pablo parlangan**

¹³Juc ishcajunagcuna päsaquiptinnam, rey Agripawan Berenice Cesareaman gobernador Festo saludarnin felicitag aywayargan. ¹⁴Tsay Cesareachö unayyag cayaptinmi, gobernador Festo rey Agripata willargan Pabloga problëmanta. Tsaynam nirgan: “Caychömi juc runa gaycuraycan, gobernador Félix prësu dëjangan.

¹⁵Jerusalénchö caycaptimi sacerdotëcunapa mandacug autoridänincunawan judiucunapa respetashga mandacug auquinnincuna, Pablota contran denunciata nogaman presentar mañayämargan acusarnin condenapäpag. ¹⁶Tsaynam contestar nirgä: ‘Romapita autoridäcunapaga manam costumbrincunatsu juc runata llutallaga wañunanpag condenayga, tsay acusayangan runata contrancunawan cära cära tincunacaycatsir, defendicunapagwan imapita acusayanganta manarag shumag shimpinacatsir musyarninga.’

¹⁷Tsaynöpam Jerusalénpita cutiscamurnin tiemputa mana perdirlla, waränin junag autoridäcuna goricäyänan wajichö justicia ruracuna jamacunaman jamaycur, tsay runata

apayämunanpag mandargä. ¹⁸Pero Pabloga contran acusagnincunaga manam ni ima mana allita rurangatapis acusayargantsu, ‘Alläpa mana allincunatach cay runaga rurashga’ nir yarpangannöga. ¹⁹Pabloga contran acusarninga parlayargan, quiquincunapa religionnincunallapagmi. Tsaynöllam acusarnin niyargan: ‘Pabloga juc runa Jesús niyangan wañunganpita cananga cawaycanmi’ nirmi willacun nirllam. ²⁰Tsay asuntuta mana imanö arreglayta puedirmi, Pablota tapurgä si Jerusalénman aywayta munanganta cay llapan acusayanganta arreglanäpag. ²¹Pero Pabloga quiquinmi päsite mañamashga Romachö mas mandacug emperador nintsic rey Cesarman apatsinäpag. Tsaynöpam noga ordenashcä caychö prësu sïganapag asta apatsiyta pudingäyag.”

²²Tsaynam rey Agripa Festota nirgan: “Nogapis tsay runa parlanganta wiyaytam munä.”

Gobernador Festonam contestargan: “Waray öram payta wiyanqui.”

**Rey Agripapa puntanchö
Pablo cangan**

²³Waränin allegnam rey Agripawan Berenice chaycurnin alläpa cushicuypag alli ternuncunawan desfilarnin tsay jatun sälanan yacuyargan, llapan soldäducunapa mandagnin comandantincunawan y tsay marcapa mas importanticag llapan autoridäcunawan pagta. Tsaynam gobernador Festo Pablota apayämunanpag mandangannö chaycatsiyämuptin, ²⁴nirgan: “iRey Agripa y caychö nogacunawan llapayqui goricashga caycag señor autoridäcuna, caychömi caycan tsay acusayangayqui runa! Llapan

judiucunam tucuyläya acusacioncunata apayämushga paypa contran, Jerusalénpitawan cay Cesarea marcapitapis. Tsaynö acusarnin gayaycacharmi ni imaypis payta wañutsinäpag mañayämaya deñjayantsu, ‘tsay runaga amana cawatsuntsu’ niyämar. ²⁵Pero nogapagga manam parëcemantsu ni ima mana allitapis rurangan pay wañunanpagnöga. Tsaynö caycaptinpis quiquinmi päsa mañamashga Romachö emperador rey Cesar juzgananpag. Tsaynö quiquin mañamanganpita noga änishcä payta apatsinäpag. ²⁶Pero señornï emperadorman rasumpacagta mana ni imanö paypa contran gellgayta puedirmi, llapayquipa puntayquicunaman apatsimurgö. Llapanpitapis masga gampa puntayquiman allish mandacug rey Agripa apatsimurgö, shumag allipa tapupaycamuptiqui Romachö mas mandacug emperadorman imapita apatsingäta gellganaraycu. ²⁷Manach allitsu canman imapitapis acusayanganta mana willar, juc prësuta mas mandacug rey Cesarman apatsiptiga.”

Pablo rey Agripata willan llapan ima rurangancunata

26 ¹Tsaynam rey Agripa Pablota nirgan: “Cananmi säga defendicurnin parlamuyta puedinqui.”

Pablonam maquina pallarcurnin, parlar gallaycur nirgan:

²“Alläpam cushicü alläpa respetashga mandacug poderöso Señornï rey Agripa, canan gampa puntayquichö defendicurnin parlamungäta, llapan judiucuna conträ tucuyläyäpa imaycawan acusayämar demandayämanganpita. ³Alläpa respetashga señorllä gamga

musyanquinam, llapä judiucunapa costumbriycunatawan imacunapag discutir cayangätapis. Tsaymi cananga rugag cay llapan parlamungäta shumag pacienciayquiwan wiyaycamänayquipag.

Pabloa puntacag cawaynin imanö cangan, manarag Señor Jesucristoman criyicuptin

⁴“Llapan judiucunam musyayan marcächöpis imanö wamra cangäpitawan Jerusalénchö paycunawan pagta alli cawacurnin shumag portacungäta. ⁵Tsaynöllam paycuna musyayanganöpis si declarayta munarga willayäshunquiman imaypis fariseo cangäta. Fariseo secta grüpuchö carga llapan runacunapitapis masmi, religionnitsicchö leycuna mandacunganta cäsurnin llapanta cumplintsic. ⁶Tsaynöpam canan llapan judiucuna chiquiyämar cayman demandayämashga, unaycag aylluntsiccunata Dios Yaya äningancunata cumplinapag canganta shuyaycangantsicta willacupti. ⁷Nogantsicpa chunca ishca casta miraynitsic shamug israelcunapis, Dios Yaya änicunganta cumplinantam shuyaräyargan. Tsaynöpam Dios Yayata servirnin pagasta junagtapis adorayan. Tsaycunata criyicuptimi, rey Agripa, llapan judiucuna manacagta acusayäman. ⁸¿Imanirtan gamcunaga mana criyiyämanquitsu, Dios Yayaga wañushgacunata cawatsimunganta?

Pablo willacun Señor Jesucristoman criyicugcunata gaticachanganta

⁹“Puntataga quiquimi Nazaretpita Señor Jesucristoman criyicugcunapa contran imaycata rurayta yarparnin, ¹⁰Jerusalénchö criyicugcunapa contran

tucuyläya imayca mana allacunata rurargä. Sacerdötücunapa mas mandagnin sacerdötücuna autorisâyämaptinmi, maytsicag criyicugcunata carcelman gaycatsir, wañutsiyaptinpis paycunawan acuerdu cargä. ¹¹Maytsica cutim llapan criyicugcunata alli castigargä criyicuynincunata dëjar Señor Jesucristopa contran cayänapag obligargä. Tsaynö llapan criyicugcunapa contran alläpa piñashga carmi, Dios Yayaman mañacuyänapag goricâyänan wajicunamanpis ashignin aywargä. Tsaynöllam juclä caru marcacunachö criyicugcunamanpis ashisquir gaticachagnincuna aywargä.

**Pablo yapay willacun Señor
Jesucristoman imanö criyicunganta**

¹²“Tsaynö gaticacharnin achcusquir apamunäpagmi Damascoman aywargä, sacerdötücunapa mas mandagnin sacerdötücuna juc autorisacionta aparcatsir mandayämaptin. ¹³Pero nänita aywaycaptinam, reyllä Agripa, pullan junag altu cielupita entëroman tumat y nogawan aywagcunapamanpis juc actsi rupaypa atsicyayninpitapis masrag atsicyaycamurgan. ¹⁴Tsaynam llapä patsaman shicwasquir wiyargä, juc voz hebreo parlaychö nimagta: ‘Saulo, Saulo ñimanirtan gaticachämanqui? Quiquillayquim mana allita rurarnin dñacuycanqui, imayca garuchapa puntanchö püyawan tuchicugnö.’ ¹⁵Tsaynam nirgä: ‘Señor, ñpitan canqui?’ Señornam contestamargan: ‘Nogaga Jesúsni cä, tsay gam chiquirnin gaticachaycangayqui. ¹⁶Pero sharcur ichiy, gamtam yuripurrogog nogata servimar canan ricangayquitawan nogapita ricänayquipag cangacunata imayca juc testigünö willacunayquipag. ¹⁷Gamtam

librashayqui judiucunapitawan mana judiucagcunapitapis, canan paycunaman aywanayquipag mandarniqui. ¹⁸Cananmi paycunaman mandag imayca ñawincunata quichagnö allicagcunallata yachatsicurnin willacunayquipag, imayca tutaypaychönö mana alli ruraynincunata dëjasquir actsichönöna shumag alli cawacuyänapag. Tsaynö alli cawacurga mananam Supaypa mandädunchönatsu cawacuyanga, arepenticurnin Dios Yaya munangannö shumag alli cawacurnin. Tsaynöpa nogaman rasumpa firmi criyicurnin, llapan jutsancunapa perdonnintawan Dios Yayapa criyicug wamrancunapita juc erenciata chasquiyänapag.’

**Revelaciunchö ricanganta Pablo
rasumpa cäsungan**

¹⁹“Tsaynömi alläpa respetashga rey Agripa, cielupita revelaciun chasquingäta cumplir, ²⁰puntataga tsay willacuyta Damascohö caycag runacunatarag willacurgä. Tsaypitanam Jerusalénchö y entëru Judea marcachöwan mana judiucagcunatapis, arepenticurnin jucläya alli ruragman ticrar Dios Yayaman cutiyänapag invitarnincuna yachatsicur willacurgä. Tsaynöllam yachatsicurgä rasumpa juclä alli rurayman ticrashga carga, rasumpa alli ruragna cayanganta musyatsicuyänapag. ²¹Tsayta willacurnin yachatsingäpitam judiucuna templuchö prësu achuscayämar, wañutsiyämayta munayargan. ²²Pero Dios Yayapa poderöso cayninwan imaycachöpis yanapamaptinmi, asta cananyagpis paypa Alli Willacuyninta llapan wactsacunatawan mas importanti runacunatapis willacurnin jinchi caycä. Nogaga manam ni pitapis unay profëta cuna y Moisés canan tiempuchö

llapan päsananpag canganta gellgayanganpita mastaga yaparcu willacütsu. ²³Paycunam willacuyargan: ‘Diospita Shamushga Cristom alläpa sufrinrin wañusquir, llapan wañushgacunapita mas puntata cawamunga. Tsaynöllam imayca actsichönö alli cawacuyta willacunga, cay llapan entëru marcantsiccunachöwan maytsay entëru mundu naciuncunachöpis.’”

**Rey Agripa criyicug ticrananpag,
Pablo convencitsiyta munangan**

²⁴Pablo defendicurnin tsaycuna llapanta parlaptinmi, gobernador Festo jinchi gayaycachaypa nirgan: “iGanga löcucu canqui Pablo! Alläpa estudiarmi löcuna ticrashcanqui.”

²⁵Pero Pablonam contestargan: “Manam löcutsu cä, alläpa respetashga gobernador Festo. Tsaypa rantinmi cay llapan ningäcunaga rasumpacag allıcunallata yachatsicungä. ²⁶Caychömi rey Agripa caycan, cay llapan parlamungäcunata rasumpa musyarnin. Tsaynöpam ni imapita mana mantsacurnin paypa puntanchö parlamü. Nogaga musyämi rey Agripa cay llapanta imaycatapis rasumpa musyanganta, cay llapan päsaycagcunaga pacayllapa juc cuchuchö mana päshashga captin.

²⁷¿Ganga criyinqicu alläpa respetashga rey Agripa, Dios Yayapa unay profëtancuna gellgayanganta? Nogam sığa rasumpa criyi.”

²⁸Rey Agripanam contestargan: “¿Acäsu cay ichic tiempullachöcu Señor Jesucristoman criyicunäpag convencitsimanquiman?”

²⁹Pablonam nirgan: “Ichiçllapapis o atscapapis Dios Yayamanmi mañacuytä pay gamtawan caychö llapan wiyaycämagcunatapis, noganö rasumpa

firmi criyicugman ticrayänapag aunqui mana cadenashga gaycurarpis.”

³⁰Tsaynam rey Agripa ichircuptin, gobernador Festopis Berenicewan pagta y tsaychö llapan jamaycagcunapis, ³¹yargosquirnin juçläman aywayargan tsay asuntupa parlag. Tsaynam quiquincuna pura ninacuyargan: “Cay runa manam ni ima mana allitapis rurashgatsu wañunanpagnöga, ni siquiera carcelchö gaycuränanllapagpis.”

³²Rey Agripanam gobernador Festota nirgan: “Cay runataga libri dejaycümanmi cargan, si quiquin Romachö emperador Cesar juzganapag mana mañashga captinga.”

Pablota Romaman apatsiyangan

27 ¹Tsaypitanam Italiaman mandayämänapag autoridäcuna acuerduta rurasquir, Pablotaawan waquincag präsucunata, emperador niyangan tröpapa capitannin Julio niyanganman entregayämargan.

²Tsaynam buquiman lätarcur aywar, Adramitio puertupita Asia provinciäcunachö puertucunaman yargoycag büquiwan aywacuyargä. Tsaychömi nogacunawan Aristarcopis caycargan, Tesalonica provincia Macedonia marcapita.

³Tsaypa waränin Sidon puertuman chaycuyaptinam, capitän Julio Pablota alläpa allish atendirnin dejangän, amigoncunaman visitag aywananpagwan paycuna shumag atendiänapag. ⁴Sidonpita yargosquirman wayra tsapayämaptin Chipre ishlayag lamar cuchullanpa aywayargä, alläpa wayrarnin gepallapa cutitsiyämaptin. ⁵Tsaynö lamarpa aywarmi Cilicia costapawan Panfilia costa tsimpancunapa päarnin, Licia marcachö Mira puertuman chäyargä.

⁶Capitan Julionam tsaychö juc büquita tarirgan, Alejandria puertupita Italiaman aywaycagta. Tsay büquimanmi lätatsiyämargan viajarnin sigiyänäpag. ⁷Tsaynam atsa junagcunarang despaciolla aywarnin, alläpa ajata Cnido puertu tsimpanman chäyargä. Tsaychöpis llutanmanpa wayra alläpa wayrämuftinmi, Salmon tsimpanpa päsarnin Creta ishla cuchunllapa tumayämurgä. ⁸Tsaynö tumamurmi costa cuchun ishlallapa alläpa ajata büquiwan aywar, apénas Laseapa lädunchö Puertos Buenos niyangan puertuman chäyargä.

⁹Tsaynö demorayangäyag tiempu päsasquiptin alläpa tamyä tiempu chämugnöna captinmi, büquiwan lamarpa viajayga alläpa peligruna cargan. Tsaymi Pablo consejarnincuna niran:

¹⁰“Señorcuna, nogapagga cay viäjiga alläpa peligrum, büquitawan llapan cargacunatapis jancat perdisquir, asta nogantsicpis jundicarnin wañur ushacänapag.”

¹¹Pero soldäducunapa capitan Julionam büquipa ämuntawan büquita mane jag capitanta mas cäsurnin, Pablo consejantaga cäsurgantsu. ¹²Tsay Puertos Buenos niyangan puertuga, tamyä witsay quädacuyänanpag mana allinö captinmi, cäsi llapan yarpäyargan tsaypita yargosquir aywarnin Feniciaman imaycanöpis chayta. Tsay Feniciachömi puertu Creta cargan, wayrawan alalay tamyä tiempuchöpis, janagpita ni urapitapis wayrä shamur allish goñu marca.

**Lamar rurinchö alläpa
mantsacaypag wayrarnin
tamyangan**

¹³Tsaynam viajarnin sigiyta yarpaycäyapti urapita shumag yangalla

wayrar gallaycamuptin, alli tiempuna canganta yarpar büquipa anlanta pascasquir Creta costa cuchullanpa yargosquirnin aywayargä. ¹⁴Pero ichic unay rätullana aywacäyaptimi, rupay yargamunan janagcaglöpita alläpa shucucuy wayra yuriscamur büquitapis cäsi ticracätsirnin, ¹⁵jucläpa aparnin garachar gallaycurgan. Tsay wayra büquita llutancaglöpita apaptinmi, wayra shamungancaglöpita mana sigiyta puedirnin wayra apayämanganllapa aywayargä. ¹⁶Tsaynö aywarmi Cauda niyangan juc ichic ishla wagtanpa päsar, manana jinchi wayrämuftin ichichag salvacunapag lanchata büquiman alläpa afanacur lätascatsirnin watäyargä.

¹⁷Tsaynö lanchata büquiman lätascatsirnin watasquirmi, büquita wascacunawan alli watarnin segurayargan, mana sogsicarnin witsicänanpag. Tsaypitanam Sirte niyangan agosha arenillaman chänanta mantsacur, büquita apagnin vëlanta bäjasquirnin wayra apanganllapa aywayargä. ¹⁸Tsaypa waräninpis alläpa wayrantin tamyä büquita ñututsignö captinmi, carganta lamarman jitayta gallaycuyargan. ¹⁹Tsaypita quimsa junagtanam quiquincunapa maquincunawan büqui aywananpag llapan controlagnincuna apayangantapis lamarman jitarpariyargan. ²⁰Atsa junagcuna rupaypa atsicaynintawan lucërocunatapis manana ricarmi, tsay mantsacaypag wayrantin tamyä büquita jundicätsiyta munaptin, saywacäyänäpag cangantaga yarpäyargänatsu.

²¹Tsaychö atsa junagcunana mana ni imatapis micurnin cayaptimi, büquichö aywag llapan runacunapa puntanman ichiycur Pablo niran: “Señorcuna, mejormi canman cargan, nogata cäsuyämar Cretapita mana yargamushgaga. Tsaynö mana

yargamurga manam caynö imaycantsicta perdishwantsu ni imapis päsamashwantsu cargan. ²²Tsaynö captinpis cananga ama desanimacurnin llaquicuyaytsu, manam ni maygantsicpis wañushuntsu, aunqui büqui ushacaptinpis. ²³Canan pagasmi paypa car servingä Dios Yayapita shamug juc angel lädüman yuripascamar, ²⁴nimashga: ‘Ama mantsacaytsu Pablo, gamga Romachö emperador Cesarpa puntanmanmi chänayqui. Tsaymi gamraycu tsay büquichö pagtayqui caycag llapan runacunatapis wañuyänanpita Dios Yaya alläpa cuyarnin salvanga.’

²⁵Tsaynöpa cananga señorcuna animacuyay, nogaga Dios Yayaman criyicurmi rasumpa confiacü. Tsaymi nogaga següru cä, tsay angel nimangannölla llapan imaycapis päsananpag canganta. ²⁶Pero llapantsicmi juc ishlanan chöcarnin sänulla chäshun.”

²⁷Ishcay semäna viajayangächönam pullan pagas, lamar Adriatico ninganchö alläpa wayra wacman cayman apaycachaycäyämaptin, büqui manejaq marinërucuna patsaman chaycäyangätana tantiyasquiyargan. ²⁸Tsaychö yacupa jundunta mëdiaptinmi, quimsa chunca sogta metrullana cargan. Tsaypita mas ichic washaläninchö yapay mëdiaptinmam, ishchay chunca ganchis metrullana cargan. ²⁹Tsaynam rumicunawan chöcasquinanta mantsacur, chuscuanclacunata büquipa gepar lamarman jitarpur, Dios Yayaman mañacurnin patsa warämünanta shuyaräyargan. ³⁰Pero marinërucunanam büquipita geshpiyta yarpar, büquipa puntanman anclacunata bäjatsigtucurlla salvacug lanchata büquipita bäjatsiyargan. ³¹Pero Plabonam capitän Juliotawan

soldäduncunata willarnincuna niran: “Si cay marinërucuna büquichö mana quëdayaptinga, manam gamcuna salvacäyanquitsu.”

³²Tsaynam soldäducuna ichichag salvacug lanchacuna watarangan wascacunata rogosquiyargan, yacuman shicwayänanpag.

³³Patsa warämuy madrugädunam, llapanta imallatapis micuyänanpag consejarnincuna Pablo niran: “Ishcay semänanam lamarchö imapis päsanananta shuyarar ni imata micurnin afanädu salvacunapag yarpachacur cayargoyqui.

³⁴Tsaymi canan rugayag imallatapis micurcuyänayquipag. Tsaynö llapayqui micuyänayquim wanacan, salvacarnin caypita cawaycag yargoyta munarga. Pero manam ni mayganpis umanpita ni juc agtsallantapis ograngatsu.”

³⁵Tsaynö nisquirnam Pabloga maquinwan juc tantata aptacur, llapanpa puntanchö Dios Yayata agradëcicurgan. Tsaynö Dios Yayata agradëcicusquirnam, tantata paquisquir micur gallaycurgan. ³⁶Tsaynam waquincagcunapis animacusquirnin, llapan micuyargan. ³⁷Tsay büquichö llapä aywagcunaga cayargä, ishchay pachac ganchis chunca sogtam. ³⁸Tsaynö llapan munayanganyag pacha junta micusquirnam, trüguta lamarman jichasquiyargan büquita mas ancashyätsiyänanpag.

Büqui jundicarnin ushacangan

³⁹Patsa warascamuptinmam marinërucuna, tsay patsata ni may marcachö cangantapis regeyargantsu. Pero tsaypitanam öla mana jinchi chänan shumag pläyata ricasquir, tsay pläyaman büquita chätsiyta munar imaycanö chätsiyargan. ⁴⁰Tsaynam anclata tsarag wascata rogosquirnin anclata lamarchö dëjasquir, büquita

maypapis munangayquipa apagnin timon watarag wascacunatapis japsitsiyargan. Tsaynö japsiscatsirnam wayra defrente apananpag puntacag vëlanta altuman sutarcuyaptin, büqui wayra pläyaman apayta gallaycurgan.

⁴¹Pero tsaychönam ishçay corriente yacu tincug agoshachö büqui pa puntancag sengan, mana cuyogpag jancat jaticasquirgan. Tsaynö puntan jaticasquir mana cuyuptinam, büqui pa gepanman alläpa öla lagchicarnin chämüptin, jancat paquirnin ñutur gallaycurgan.

⁴²Tsaynam soldäducuna lapan präsucunata wañutsiyta munayargan, mana geshpiyänanpag. ⁴³Pero Pablota salvayta munag capitan Julioga manam soldäducuna tsaynö wañutsiyänanta dejargantsu. Mas bienmi mandargan si pipis näday yachargan, puntatan yacuman saltarpur nädarnin tsaqui patsaman yargor salvacuyänanpag. ⁴⁴Tsay mana nädayta yachagcagna büqui pa paquishga tablancunata achcupacurcur, waquincagpa gepanta nädar aywayänanpag. Tsaynö pam tsaqui patsaman llapäcunapis salvacarnin sänulla chäyargä.

Pablo Malta ishlachö cangan

28 ¹Tsay lamarchö llapäcuna salvacasquirnam, tsay ishlapa Malta shutin canganta musyasquiyargä. ²Tsaychö täcug runacunam llapäcunatapis shumag chasquiyämarni atendiyämar, alläpa tamyar alalaptin yantawan atzca ninata tsarircatsir witiyänäpag invitayämargan. ³Tsaychö ichic tsaqui yantacunata gorisquir ninaman Pablo jitaycaptinmi, juc vïbora nina achachagta mantsarnin geshpir Pablota maquina canir warcacasquirgan. ⁴Tsay vïbora Pablota maquina canirnin warcaraycagta

ricaycurmi, tsaychö täcug runacuna quiquincuna pura parlar niyargan: “Cay runaga rasumpa wañutsicug runach. Lamarpita salvacascamüptinpi, Dios Yayapa rasumpacag juzgacuyninga manam cawananta dejantsu.”

⁵Pero Pablonam maquina canirnin warcaraycag vïborata nina lunaycagman tapsisquiptinpi, maquina ni ima päshagtsu cargan. ⁶Tsaychö lapan runacuna Pablota maquina sacsaptin imay öra carpis shicwarnin wañusquinanta llaquicur shuyaraycäyargan. Pero tsaynö Pablota maquina mana ni ima päsapinmi, tsaychö caycag runacuna yarpaynincunata cambiasquir, “Pablota juc diosmi” nir, parlarnin gallaycuyargan.

⁷Tsay caycäyängä ishla cercanchömi, tsay ishlachö mas mandacug regeshga Publiota atzca chacrancuna cargan. Paymi allish chasquiyämarni, quimsa junagyag posadatsiyämarni shumag atendiyämargan. ⁸Publiota taytannam achachätsiyntinwan yawarta ishpatsiptin, alläpa antsa geshyarnin cämachö ujuraycargan. Tsayta musyasquirnam paycagpa aywaycur, Pablota ishcan maquina geshyaycag runapa jananman churarcur Dios Yayaman mañacusquiptin jina öra cuticasquirgan. ⁹Tsay runawanmi tsay ishlachö waquincag mas geshyagyashacunapis, Pabloman shayämur lapan cuticäyargan. ¹⁰Tsaynö cuticag maytsicug runacunam, shumag respëtuncunawan tucuyläya imaycunawan allish atendiyämargan. Tsaypita büquiman lätarcur aywacuyänäpagnam, lapan imayca wanayangäta garayämargan.

Romaman Pablo changan

¹¹Tsay Malta ishlachö quimsa quilla pärasquirnam, tamiya tiempu

päsanganyag tsay ishlachö quëdashga büquiman lätarcur aywacuyargä. Tsay büquicuna Alejandriapita shamushga carmi, letrëroncunapis millïshu dioscuna Castorpawan Poluxispa figüracuna cayargan. ¹²Tsaynö aywacur Siracusa puertuman chaycurnam, tsaychö quimsa junagrag cayargä. ¹³Tsaypitanam costa cuchullanpa aywayargä, Regio marcaman chäyangäyag. Tsaypa waräninam urapita witsaypa wayrämuptin, juc junagtarag Puteoli puertuman chäyargä. ¹⁴Tsay marcachö criyicug wauegcunata tarisquiyaptinam, juc semäna paycunawan pärayänäpag rugayämargan. Tsaynö përan përanmi, Romaman chäyangäyag aywayargä. ¹⁵Romachö criyicug wauegcunaga paycunacagpa aywaycäyangäta unayna musyayashga carmi, las Tres Tabernas niyangan Foro de Apio sitiuyag tincugnïcuna shayämurgan. Tsaynö atscag criyicugcunata ricaycurnam Pabloga Dios Yayata agradëcicurnin alläpa cushicur mas animacurgan. ¹⁶Romaman chaycuyaptinam, Pablo juc cuartuchö caman täcunanpag autoridäcuna änirnin, juc soldädullawanna cuidatsiyarganpis.

Pablo Romachö cangan

¹⁷Romaman chäyangäpita quimsa junagtanam, Romachö mas mandacuy judiu autoridäcunata gayatsirgan. Tsayman llapan goricascayämuptinam, Pablo nirgan: “Waugelläcuna, nogaga manam ni ima mana allita rurashcätsu judiucunapa contran ni unay aylluntsiccunapa costumbrincunapa contranpis. Tsaynö caycaptinpis, Jerusalénchömi romänocuna wañutsiyämänapag entregayämargan. ¹⁸Romänocunanam libri dëjaycayämayta munayargan,

wañunäpagnö condenayämänapag ni ima mana alli rurangäta mana tarirnin. ¹⁹Pero judiucuna amatsacuyaptinmi, noga päsitä mañargä caychö emperador Cesar juzgamänapag, aunqui judiumajicunata mana ni imapita acusanä caycaptinpis. ²⁰Tsaynöpam canan gamcunata cayman gayatsiyämurgog, ricänacurnin parlapänacunapag. Nogaga caychö cadenawan watashga gaycuraycä, llapantsic Israel runacuna Dios Yayapita chasquinapag canganta shuyarar rasumpa criyicungantsicpitam.”

²¹Paycunanam niyargan: “Nogacunaga manam ni ima cartatapis Judea marcapita gampagga chasquiyashcätsu. Tsaypita shamug judiumajicunapis gampa contrayquiga manam ni ima mana allitapis willayämashgatsu. ²²Tsaynöpam nogagacunaga gam yarpangayquita wiyayta munayä. Musyantsicmi cay mushog yachatsicuy sectapa contran maytsaychö runacuna parlayanganta.”

²³Tsaynam juc junagta citasquir Pablo patsacushga caycanganman maytsicag runacuna goricäyargan. Tsaynö maytsicag goricascuyaptinam goyat Pablo yachatsicurgan, Dios Yayapa Mandacuy Reynon imanö shumag canganta. Tsay goricashga runacunatanam Pabloga Señor Jesucristoman convencitsiyta unar, unay Moiséspa leynincunachöwan Diospa profëtancuna gellgayanganawan yachatsicurgan. ²⁴Pablo tsaynö yachatsicungantam waquina chasquirnin criyicuyargan, pero waquincagcunanam ni juc criyiytapis munayargantsu. ²⁵Tsaynö mana acuerdu carmi, quiquincuna pura raquicarnin aywacur gallaycuyargan, Pablo caynö ninganta wiyaycur: “Rasuncagtaga quiquin Espiritu Santom

unaycag aylluyquicunata parlapar unay profëtan Isafaswan nitsirgan.

²⁶ ‘Aywarnin willay tsay Israel marca runacunata, mayjina wiyarpis manam ni imay entendiayangatsu.

Tsaynöllam mayjina ricarpis ni imay ricäyangatsu.

²⁷ Cay Israel marca runacunaga chucru shongoyog yarpaynincunapis mana ima musyag upamanmi ticrashga.

Rinrincunapis imayca tsapashganömi, ñawincunapis imayca wichgacashganömi caycäyan.

Sinöga ñawincunawan ricarmi, rinrincunawan wiyayanman cargan.

Tsaynöllam shongoncunawan entendir, arepenticurnin nogaman cutiyämuptin,

noga paycunatapis salvarnin cuticätsiman cargan’ nir.

²⁸Tsaymi cananga gamcuna musyayay, cananpita cay Dios Yayapa salvaciunninta mana judiucagcunaman ofrecernin mandanganta. ¡Tsay mana judiucag runacunam rasumpa wiyarnin criyicur cäsucuyanga!” ²⁹Pablo tsaynö niptinnam, judiucuna quiquincuna pura alli discutinacuyargan.

³⁰Tsaypitanam Pabloga ishçay wata tsay alquilangan wajichö täcur, llapan visitagnin aywagecunata cushishga chasquirgan. ³¹Mana ni imapita mantsacurmi Dios Yayapa Mandacuy Reynonpag libri yachatsicurgan, payman llapan aywagecunatapis. Tsaynöllam mana ni pipita mantsacuy ni pï amatsashga Señor Jesucristopag willacurnin yachatsicurgan.

Tsaynö catsun.

ROMANOS

Apostol Pablo Roma Marcachö Criyicugcunaman Carta Apatsingan

Roma marcaga Italia naciunpa capitalninmi cargan. Tsay marcapitam emperador maytsay naciuncunatapis mandädunchö cätsirgan. Tsaynö jatuncaray marca captinpis, apostol Pabloga manaran Romaman charganragtsu. Tsaymi Corinto marcachö caycarllarag cay cartata cartacurgan, Romachö criyicugmajincuna Dios Yayapa willacuyninta shumag musyayänapag.

Cay cartachömi apostol Pablo musyatsicurgan, llapan runacuna jutsasapa caycäyaptinpis Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyanganpita, Dios Yaya jutsancunapita perdonanganta (1.18-8.39). Tsaynöllam musyatsicurgan Dios Yaya israelcunawan juc mushog conträtuta rurashga caycarpis, Señor Jesucristota mana cäsucuyaptinga infiernuman condenananpag canganta (9.1-11.36). Tsaymi Pablo musyatsicurgan Señor Jesucristota chasquirnin cäsurga, Dios Yaya munangannö shumag cawacuyänapag (12.1-15.13).

Tsaynömi Romachö criyicugmajincunata Pablo willargan, España naciunman aywagnölla paycunamanpis watucagnincuna aywananpag yarpaycanganta. Tsaymi Romachö criyicugmajincunata rugargan, España aywaptin imaycallawanpis yanapayänapag (15.14-33). Cartapa ushananchöman Romachö llapan criyicugcunata saludargan (16.1-27).

Apostol Pablopä saludacuynin

1 ¹Noga Pablotam Señor Jesucristopa servignin apostol canäpag, quiquin Dios Yaya acramashga Alli Willacuyninta willacunäpag ²Dios Yayagam puntapitana änicunganta unay willacug profëtancunawan Santa Palabran gellgashgata willacatsirgan. ³Tsurinpag willacatsingannöllam, unay rey Davidpa ayllun shamugpita Señor Jesucristopis runanö yurigan. ⁴Tsaynöpam cruzchö

wañuscatsiyaptin Dios cayninwan jutsannag Espiritu Santopa poderninwan cawamurgan. Tsaymi Espiritu Santo musyatsimantsic Señornitsic Jesucristo Diospa Tsurin rasumpa canganta. ⁵Tsaynö alläpa cuyacuyninwan yanapamarnitsicmi cachamashcantsic maytsay marcacunachöpis willacurnin yachatsicug apostolnin canäpag. Alli Willacuyninta willacuptimi Señor Jesucristoman criyicur yachatsicungäcunata cäsucurnin

maytsay naciuncunachö runacunapis payllatana alabayanga. ⁶Tsaynö alabarnin shumag cawacurmi, Señor Jesucristopa acrashgan runacuna car, paywan pagta cawacuycäyanqui.

⁷Cay cartatam Roma marcachö caycagcunam apatsicamü. Gamcunatam Dios Yaya alläpa cuyayäshurniqui acrayäshushcanqui, pay munangannölla jutsannag cawacuyänayquipag. Dios Yawawan Señorintsic Jesucristo podernincunawan imaycachöpis llaquipar yanapaycuyäshuy alli päsaucuychö cawacuyänayquipag.

Apostol Pablo Romaman aywayta munangan

⁸Cananga gamcunapagmi Dios Yayata mañacur alläpa agradécicü Señor Jesucristopa shutinchö. Tsaynöga agradécicü Señor Jesucristoman firmi criyicuyangayquita maytsay munduchö runacunapis cushicuyag parlayanganta wiyarmi. ⁹Dios Yayata servirmi nogapis llapan shongöwan Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta yachatsicü. Tsaymi quiquin Dios Yayapis musyan imaypis mana gongaypa yarpararniquicuna mañacuyangäta. ¹⁰Tsaynöllam Dios Yayata mañacucä pay munangan öra imay carpis visitagniquicuna Romaman shamunäpag. ¹¹Rasumpacagtaga gamcunawan tincuytam alläpa munä. Tsayman chaycamurmi Espiritu Santo yachatsimanganta entenditsiyäshayqui, Señor Jesucristoman mas firmi criyicuyänayquipag. ¹²Tsaychö gamcunawan pagta carmi, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicunapag llapantsic yanapanacur animatsinacushun, gamcunam nogata y noganam gamcunata.

¹³Waugecuna y panicuna, gamcunacagpa shamunäpag atsa cuti

prevenicungäta musyayänayquitam munä. Tsaynö prevenicushga caycarpis, imayca atäjucuna captinmi puedimushcätsu. Maytsaychö yachatsicur willacungänöllam gamcunatapis Señor Jesucristoman firmi criyicuyänayquipag willayarniqui yachatsiyäshayqui. Tsaynöpam gamcunapita juc alli cosëchata gorignö Dios Yayapa Alli Willacuyñinta willayäshayqui. ¹⁴Imayca dëbecugnörag obligädum nogaga yachatsicunä griego o mana griego cayaptinpis. Tsaynöllam tucuyläya runacunatawan yachagta o mana yachagtapis yachatsicur willacunä wanacan. ¹⁵Tsaymi nogaga alläpa munä Roma marcaman shamuycur, Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta gamcunatapis willayayñiquita.

Señor Jesucristopa Alli Willacuyninga alläpa poderösom

¹⁶Nogaga manam Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinman criyicungäta pengacätsu. Tsayga quiquin Dios Yayapa poderninmi. Tsaymi pipis payman rasumpa criyicurga griego runa o mana griego runa carpis salvacäyanga. ¹⁷Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinchöga Dios Yayam musyatsimantsic, rasumpa firmi criyicur Dios Yaya munangannö jutsannag cawanapag. Tsaymi Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicur cawacushun, Diospa Palabran gellagashgachö ningannö: “Alli rurag runaga rasumpa firmi criyicuyñinwanmi imaypis cawacunga.”

Mana alli rurag runacunatam Dios Yaya rabiarnin castiganga

¹⁸Rasuncagtaga cielupitam Dios Yayapa rabiayninga revelacurnin shamun, mana cäsucug llutan mana alli ruragcunata, llapan mana alli

ruraynincunawan rasumpacag Alli Willacuyta amatsacugnö mana cäsuyänanpag catsiyanganpita. ¹⁹Pero Dios Yaya rasumpa imanö canganta musyayanmi, quiquin llapan imayca rurangancunawan imanö poderöso canganta ricätsinganpita. ²⁰Dios Yaya mana ushacag poderöso cayninwan cay patsata camangan örapita llapan rurangancunata cläru ricaycarpis, mana musyagturcumi jutsasapa cayan. Pero quiquin Dios Yayaga musyanmi, llapan runacuna rasumpa regeyanganta.

²¹Tsaynö rasumpa regernin musyaycarpis, manacagman churarmi mana cäsucur adorarnin agradécicuyantsu. Mas bienmi mana allıcunata yarparnin, chucru shongo imayca gapanö ticrayargan. ²²Alläpa yachagtucur willacurmi, imayca mana ni ima musyag upanö ticrayargan. ²³Tsaynöpam poderöso chipacyarrag mana ushacayyog cawag Dios Yayata mana cäsurnin, wañur ushacag runatanö, condortanö, wätatanö y culebratanö idolocunata ruraycurnin diostucatsir adorayargan.

²⁴Tsaymi Dios Yaya tsay runacuna munayangannö mana alli ruraycunallachö cacuyänanpag dějasquirgan. Tsaynö dějasquiptinmi jucnin jucninwan lluta cacurnin alläpa mana allıcunata quiquincunapa cuerpuncunawan pengacuypag rurayargan. ²⁵Tsay runacunam Dios Yayata nĕgarnin rasumpacagman manana criyir llullacuyunculatana mas cäsuyargan. Quiquin Dios Yaya camangancunallata adorarnin cäsurmi camacug Dios Yayataga gongasquiyargan, imayyagpis payllatana adorarnin alabana caycaptin. Tsaynö caycullätsun. Amen.

²⁶Tsay runacuna pengacuypag mana allıcunata rurayaptinmi, Dios Yaya

dĕjasquirgan imanöpis cacuyänanpag. Tsaymi warmıcunapis ollguncunapita raquicasquir, warmi puralla imayca mana allıcunata ruracar cayargan. ²⁷Tsaynöllam ollgocunapis warmıncunapita raquicasquir, ollgo puralla alläpa munapänacur mana allıcunata ruracar pengacuypag cayargan. Tsaymi imayca castıgütapis cuerpuncunachö sufriyargan pengacuypag mana allıcunata rurayanganpita. Tsaynö mana allıcunata ruracar cayanganpitam, tsay runacunaga shumag cawacuymanga ni imaypis cutiyanganatsu.

²⁸Dios Yayaga despreciarnin mana cäsuyaptinmi, tsay runacunata dějashga imayca mana allıcunata yarparnin pengacuypag mana ruraypagcagcunata rurarnin cawacuyläyanpag. ²⁹Tucuyläya mana alli ruraycunawan junta carmi, codiciösu chiquicurnin imaycapagpis ayrajarnin mana allıcunallapag yarpararnin caycäyan. Pycunaga alläpa jutsasapa envidiösu carmi, runamajincunawan piñanacur, maganacur, wañutsinacur, waquincagta mana väleypag churarnin llullacurnin engañacur, mana allıcguncunallapag yarpararnin caycäyan. Alläpa imaycatapis musyag cuentu puritsig caynincunawanmi, ³⁰runamajincunata tumpar calumniarnin Dios Yayatapis chiquiyän, orgullöso malcreado aläbacugmi cayan. Tsaynöllam imaycanöpa jucläya mana regeshgacag mana alli ruraycunatapis ashiycäyan. Tsaynöpam taytantawan mamantapis respetarnin cäsuyantsu. ³¹Alläpa chucru shongo mana ni ima musyag upacuna, alli ruraytapis manam musyayantsu ni parlayangantapis cumpliyantsu. Tsaynöllam yaga caynincunawan runamajincunata cuyarnin llaquipar perdonacuypapis yachayantsu. ³²Tsaynö

cayanganpita infiernuman aywayänapag Dios Yaya mandacunganta musyaycarpis, mana allacunallataga imaypis rurarnin sigiycäyanllam. Tsaymi waquincag runacuna tucuyläya mana allacunata ruraycayanganta ricarpis, cushishga mas animatsiyän mana alli ruraycunata rurar mas sigiyänapag.

Dios Yayapa rasumpacag juzgacuyin

2 ¹Tsaymi gamcunapita ni maygayquipis runamajiquicuna imanö cawacunganta musyapar mana allipag churar juzgarga, quiquiquicunallam alläpa jutsata rurarnin condenacuycäyanqui. Tsay mana allacunata rurayangallantam, gamcunapis paycunanö iwalla rurar caycäyanqui. ²Cananga musyantsicmi Dios Yayapa contran mana alli ruragcunataga, quiquin Dios Yaya rasumpacagllawan juzgananpag canganta. ³¿Ganga yarpanquicu Dios Yayapa castigunpita geshpiyänayquipag, runamajiquita mana allipag churar juzgarnin imaycatapis paycunanölla mana allacunata ruraycar?

⁴¿Gamcunaga manacu despreciaycäyanqui, alli paciencianwan mana ajayaypa Dios Yaya llaquipäcuyinwan cuyashungayquita? ¿Manacu musyanqui Dios Yayapa cuyacuy yanapacuyninga arepenticur canayquipag canganta?

⁵Pero alläpa curtido mana wanacug shongoyquiwanmi, mana arepenticurnin tucuyläya mana alli ruraycunata mana dejayta munarnin jutsasapa caycäyanqui. Tsaymi cada junag Dios Yayata rabiatsirnin mas atsea castiguyquicuna goriycanqui, cay

patsachö llapanta juzganan junag chäramuptin juzgar castigashunayquipag. ⁶Dios Yayagam “cada ünuta juzgarnin segun imatapis ruranganpita päganga.” ⁷Alli rurag runagam Dios Yayata respetarnin cäsür gloriachö mana ushacag cawayta ashin, quiquin Dios Yayapis aläbananpag. Tsaynöllam tsay runacunata Dios Yayaga garanga cieluchö mana ushacag cawaywan gloriachöpis cushishga cawacuyänapag. ⁸Pero rasumpacagcunallata mana cäsucur alläpa orgullöso criyido ambiöüsü mana allacunata ashigcunatam, alläpa rabiarnin mantsacaypag mana llaquipar castiganga. ⁹Tsaynö mana allita rurayanganpitam, tsay runacuna alläpa llaquicuywan sufriyanga judiucunapita gallaycur asta mana judiucagcunayagpis. ¹⁰Pero allillata ruragcag runacunatagam Dios Yayapis alläpa väleg runatanö ricanga cay patsachöwan gloriachöpis, shumag alli päyacuychö cushishga cayänapag judiucunapita gallaycur asta mana judiucagcunayagpis. ¹¹Tsaymi Dios Yayaga ni pitapis mana juc faborëcernin, llapan imanöcag runacunatapis iwalla juzganga.

Moisés gellgangan leycuna

¹²Moisés gellgangan leycunata mana regernin mana alli jutsacunata rurayanganpitam, leyninnagnölla castigashga cayanga. Tsaynöllam llapan leycunata musyaycar jutsacunata rurayanganpitapis, tsay regeyangan leycunallawan Dios Yaya juzgarnin mana llaquipar castiganga. ¹³Tsay leycuna mandacungacunata wiyarnin musyangantsicllaga manam välentisu Dios Yayapa puntanchöga. Pero tsay

leycuna mandacunganta rasumpa cäsurnin cumpligcag runacunapagmi siga, Dios Yayapis willacurgen: “Cay runaga rasumpa alli ruragmi” nir. ¹⁴Tsay mana judiucagcunaga unay Moisés gellangan leycunata mana catsirpis, ley mandacungancunata rasumpa cumplirnin allillata rurarmi shumag cawacuyan. Tsaynöpam paycunaga rasumpacag ley mandacungancunata cumplirnin quiquincuna leynö cayan. ¹⁵Tsaynö rasumpacag leycunanö carmi, paycunaga shongoncunachö yarparnin musyayan imaycatapis allillata rurar, Dios Yaya munangannö shumag cawacuyänanpag. Tsaymi allita o mana allita rurayaptinpis, quiquincunapa yarpaynincunalla abesesga acusan y abesesga defendin. ¹⁶Tsaymi Dios Yaya Señor Jesucristotawan juzgatsinga, Alli Willacuyñinta willacungänölla imatapis pacayllapa mana allincunata rurayanganpita, cay patsa ushacangan junag chäramuptin.

Moiséspa leynincunawan judiucuna

¹⁷Gamcunaga judiucayniquicunawanmi, Dios Yayata alläpa regeyangayquita aläbacuyanqui. Tsaymi Moisés gellangan leycunaman alläpa confiacur salvayäshunayquipag yarpäyanqui. ¹⁸Dios Yayapa voluntäninta musyarmi, Moisés gellangan leycunata yachacurnin mas allicagcunallata chasquiyangayquita yarpäyanqui. ¹⁹Tsaynö carmi gapranö mana musyagcunata allish yachatsir, “Tutapaychönö caycag runacunatapis actsignö pushayä” nir, confiacuyanqui. ²⁰Dios Yaya mandacungan leycunachö rasumpa llapan canganta musyarnin yachaycarga, imanirtan alläpa aläbacur

niyanqui: “Nogaga wamracunatawan mana ni ima musyag upacunatam yachatsiyä” nir. ²¹Tsaynö juccunata yachatsicuycarga ñimanirtan quiquiquicunarag mana puntata yachacuyanquitsu? Runacunata mana suwacuyänanpag yachatsicurnin willacuycarga, ñimanirtan quiquiquicunaga suwacuyanqui? ²²Tsaynöllam yachatsicuyanqui casädo caycarga manana jucnin jucninwan llutan mana alli jutsata rurar puricuyänanpag. Pero ñtsaypunga imanirtan quiquiquicunaga jucnin jucninwan puricuycäyanqui? Gamcunagam ñdolocunata chiquirnin melanäyanqui. Pero tsaypunga ñimanirtan templuchö ñdolocunapa imaycunatapis suwaycäyanqui? ²³Gamcunaga leycuna mandacunganpagmi alläpa aläbacuyanqui. Pero tsay aläbacuyangayqui leycunata mana cäsurga, ñimanirtan Dios Yayata mana allipag churarnin despreciaycanqui? ²⁴Tsaymi Diospa Palabran gellagshgachöpis nirgan: “Israelcuna mana allita rurarnin jutsayog cayanganpita, mana israelcagcunapis Dios Yayapa contran parlayan.” ²⁵Moisés gellangan leycuna mandacungancunata rasumpa cäsurnin cumpliyaptinmi, Israel runacuna cuerpuncunachö señalacuyanganpis alli canman. Pero, tsay leycuna mandacunganta mana cäsurga, cuerpuncunachö señalacuyanganpis manam ni imapagpis välenmantsu. Tsaymi gam tsay leycunata mana cumplirga, imayca mana señalacushganölla caycanqui. ²⁶Si rasumpa tsay ley mandacungancunata cumplirga, cuerpunchö mana

señalacushga caycarpis, rasumpa señalacushganömi caycäyanman. ²⁷Tsay ley mandacunganta rasumpa cäsurnin alli cawacugcunagam cuerpuncunachö mana señalacushga caycagcunam, juzgarnin condenayäshunqui cuerpuquicunachö señalacushga caycar ley gellgashga mandacunganta caycätsir mana cäsuyangayquipita.

²⁸Manam judiu caymanga chätsin cuerpuncunallachö señalacurnin, leycunata mana cäsür janan shongolla cayangantsu. ²⁹Sinöga rasumpa judiu caygam, firmi criyicuyninwan Dios Yayata llapan shongonwan cuyarnin cäsungan. Aumi, rasumpa judiu canapag señalacuyga shongontsicchö Espiritu Santota catsirnin, imatapis allillata rurar cawangantsicmi, aunqui ley gellgashga mandacungannö cuerpuncunachö mana señalashga caycarpis. Tsaymi tsay alli rurag runacunataga manam runamajintsu aläbanga, sinöga quiquin Dios Yayam aläbanga.

Dios Yayaga imaypis cumplüdu

3 ¹Tsaypunga ¿ima alli provechotatan jorgontsic judiu caynintsicwan o Israel runa canapag cuerpuntsicchö señalacushga caywan? ²Aumi, judiu cayga alläpa allishmi välen, puntata quiquin Dios Yaya judiucunata Santa Palabranta confiacurnin entregashga captin.

³Pero cananga waquincag mana confiacuyaptinpis, ¿Acäsu mana criyicuyanganpitacu Dios Yayaga cuyacuy änicunganta imaypis mana cumplinmantsu cargan? ⁴iManam, tsayga tsaynötsu! Dios Yayaga llapan änicungantam imaypis cumplin, aunqui llapan runacuna llullacuyaptinpis.

Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:

“Tapushugniquipis musyatsun, parlangayqui rasumpa canganta. Tsaynöpam rasumpacag juiciuyquicunawan mana culpayog canqui, imaypis vencenayquipag.”

⁵Pero mana alli ruraynintsicwanmi, Dios Yayapa rasumpacag juzgacuynin, mas allish canganta musyatsicuyan nicarga, ¿imanishwantan? ¿Tsaypungan Dios Yayaga yaptacu rabiarnin castigamashwan? (Tsayta waquincag runacuna parlangannöllum nogapis parlaycä.) ⁶iManam, tsaynöga ni imanöpapis canmantsu! Si tsaynö rasumpa carga, ¿imanörag mana alli rurag runacunapa jutsanta Dios Yaya juzganman?

⁷Derepentim waquina niyanga: “Nogapa llullacuyniwanmi Dios Yaya rasumpa cumplüdu parlag canga. Tsaynö cayniwan atscag runacuna Dios Yayata alabaycäyaptinga ¿imanirtan ‘jutsasapam’ nir juzgamar condenamanga?” ⁸Tsaypunga ¿imanirtan mana nintsicstu: “Tucuyläya jutsacunata rurashun Dios Yaya cushicunanpag?” Tsayshi waquina niyan: “Pablom caynö willacuyan.” Pero tsaynö parlagcunaga llullacuycäyanmi. Nogaga manam ni imaypis caynö mana allicunataga willacushcätsu. Tsay runacunataga quiquin Dios Yayam infiernuman aywayänapag condenashga.

Llapan runacunachö manam ni jucllayllapis mana jutsa ruragga cantsu

⁹¿Acäsu judiucunacu mas mejor cantsic? Manam tsaypis tsaynötsu.

Gamcunata niyangagnömi judiu o mana judiu carpis, runaga llapantsicpis jutsa ruragllam cantsic. ¹⁰Tsaymi Diospa Palabrançhö nirgan:

- “Cay patsachöga manam ni jucllagllapis jutsannagtsu.
¹¹ Manam ni jucllagllapis entendirnin, Dios Yayataga ashintsu.
¹² Llapanmi mana alli nänipa aywagnö jancat ogracâyashga.
 Tsaymi llapanpis jutsasapa mana välegman ticrayashga.
 Manam ni jucllagllapis alli ruragga cantsu.”
¹³ “Tsaynö runacunapa palagarnincunawan parlayanganacunaga imayca sepultüra quicharaycagnö melanaypag caycan.
 Llullacug galluncunawan imaypis mana allincunata parlarmi,”
 “imayca venenösa víbora runata canirnin dänangannö runamajincunata dänar, llutan mana allincunata parlatsiyan.”
¹⁴ “Tsaymi paycunapa shimincunachöga rabiapäcurnin, tucuyläya maldiciuncunawan gayapäcuylla caycan.”
¹⁵ “Tsaynö mana llaquipäcug cayaptinmi, runamajincunapa yawarninta jicharnin wañutsiyänanpagpis saslla gatin.
¹⁶ Maytsaypa aywayanganchöpis mana allincunata rurarllam ushacatsiyan.
 Tsaynöllam runamajincunatapis mana llaquipar sufritsiyan.
¹⁷ Paycunaga manam shumag alli päyacuytaga yachayantsu.”
¹⁸ “Tsaymi llapan mana allita rurayanganpita

Dios Yaya castigananpag cangantapis mantsacuyantsu.”

¹⁹Canangam rasumpa musyantsic Dios Yaya leynincunata cumpliyänanpag israelcunata entreganganta. Pero llapan runacunata quiquillancunapita mana cumpliyta puedirmi, Dios Yayapa puntanchöpis ni ima niyta puediyantsu. Tsaynö cayanganpita Dios Yayaga llapan maytsaychö runacunatawan juzgar cuentata mañamäshun. ²⁰Tsaymi Dios Yayaga manam ni maygan runatapis, quiquillanpita leycunata cumplinganpita jutsannagtanö ricanga. Mas bienmi tsay leycunaga llapantsicpis rasumpa jutsasapa cangantsicta musyatsimantsic.

Señor Jesucristollaman rasumpa firmi criyicushgam, Dios Yayapis alli chasquimäshun

²¹Pero cananga Dios Yayam musyatsimantsic, rasumpa criyicuyantsicwan mana jutsannag runatanö chasquimangantsic. Tsaypagmi Moiséswan unay profëtacunapis gellgar niyargan. ²²Señor Jesucristoman rasumpa criyircur confiacuyaptinmi, llapan runacunatawan Israel o mana israelcunatapis Dios Yaya jutsannagtanö chasquina. ²³Llapan runacunam tucuyläya mana alli jutsacunata rurarnin, Dios Yayapa cuyacuy salvaciun glorianpita caruchö caycäyan. ²⁴Dios Yayaga alläpa cuyacug cayninwanmi jutsasapa caycashgapis, Señor Jesucristo cruzchö wañurnin nogantsicraycu yawarninta jichanganpita jutsannagtanö chasquimashcantsic. ²⁵Quiquün Dios Yayam permitrgan, jutsantsicpita perdonamänanpag Señor Jesucristo nogantsicraycu cruzchö yawarninta jichar wañunanpag. Tsaynömi Señor Jesucristo

rantintsic imayca juc sacrificiuta ruragnö sufrigan, rasumpa firmi criyicuynintsicpita Dios Yaya nogantsicwan rabiashga caynin pärananpag. Dios Yaya mana juc jutsannag canganta musyanapagmi, alläpa alli paciencyog cayninwan unaycag runacunatapis jutsancunapita castigargantsu. ²⁶Pero canangam musyatsimantsic, Dios Yayaga imaypis rasumpa cumplidu mana jutsannag canganta. Payga imaycatapis rasumpacagllata rurarmi, pipis Señor Jesucristollaman firmi criyicuptinga jutsannagta chasquina.

²⁷¿Maytan tsay aläbacuynintsic? Jancatmi ushacashga. ¿Imanirtan jancat ushacashga? Tsaynö jancatga ushacashga leycuna mandacunganta mana cumplingantsicpitsatu ni imayca allacunata rurangantsicpitsatu. Sinöga Dios Yayam jutsannagtanö chasquimäshun Señor Jesucristoman rasumpa criyicungantsicpita. ²⁸Tsaymi cananga willacuntsic leycuna mandacunganta mana cumplycashgapis, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicungantsiclapita jutsannagtanö Dios Yaya chasquimänapag canganta.

²⁹¿Acäsu Dios Yayaga judiucunallapagcu? ¿Manacu maytsay munduchö runacunapagpis canman? ¡Clärum caycan, Dios Yayaga japallan maytsay munduchö runacunapa Diosnin cangan! ³⁰Tsaymi rasumpa Diosga japallallan. Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyaptinga, llapantapis jutsannagtanö chasquina cuerpuncunachö señalacushga o mana señalacushga cayaptinpis. ³¹¿Nogantsicga Señor Jesucristoman criyircu Dios Yaya mandacungan leycunata mana väleppag churaycantsic? Manam tsayga tsaynötsu.

Mas bienmi Dios Yaya mandacungan leycunataga mas väleppag churantsic.

**Unay awiluntsic Abrahamta
criyicuyninpita Dios Yaya mana
jutsannagtanö chasquina**

4 ¹Tsaypunga ¿Imanishuntan unay awiluntsic Abraham Dios Yayapita imata chasquinganta? ²Si tsaynö jutsannagtanö awiluntsic Abrahamta Dios Yaya chasquiptinga, quiquinpa alli rurayllacunapitam aläbacunman cangan. Pero tsayga manam tsaynötsu. Payga manam ni imapita Dios Yayapa puntanchö aläbacunmansu cangan, llapan allillata ruranganpita. ³Tsaymi Diosga Palabanchöpis nirgan: “Rasumpa firmi criyicunganpitam Dios Yaya Abrahamta chasquirgan mana juc jutsanag runatanö.”

⁴Tsaymi cananga niyähayqui: Juc arupucug runataga manam imayca garagnötsu pägantsic, sinöga arumin gänangan jornalnin merëcingantam. ⁵Tsaynö caycaptinpis quiquinpa munayllanwan allicunallata ruranganman confiacuptinga manam Dios Yayaga chasquingatsu. Sinöga Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicunganpitam mana alli rurag caycaptinpis imayca jutsannagtanö chasquina, aunqui gänananapagnöga ni imata mana rurashga caycaptinpis. ⁶Unay rey Davidmi maygan runapis ni ima allicunata mana ruraycaptin bendisar, Dios Yaya jutsannagtanö chasquinganta willacur nirgan:

⁷“¡Alläpa cushishga cayätsun, Diospa contran tucuyläya jutsacunata rurayanganpita Dios Yaya tsaparnin perdonanganta!

⁸¡Alläpa cushishga cäyatsun, pï runapis tucuyläya jutsata rurayanganpita Dios Yaya mana culpatsaptn!”

⁹¿Acäsu tsaynöga cuerpuncunachö señalacushga israelcunallapagcu bendiciun cargan? ¿Acäsu manacu cargan cuerpuncunachö mana señalacushga mana judiucagcunapagpis? Tsaymi nintsic: Unay awiluntsic Abrahamga rasumpa firmi criyicuyninwanmi Dios Yayapita mana juc jutsannagnö bendiciunta chasquirgan.

¹⁰¿Awiluntsic Abrahamta Dios Yaya mana juc jutsannagtanö chasquinanpagga, cuerpunchö señalacushganacu cargan? Manam. Abrahamga manaragmi cuerpunchö señalacushgaragtsu cargan, Dios Yaya jutsannagtanö chasquinganchöga.

¹¹Tsaynö manarag cuerpunchö señalacushga caycaptinpis, quiquin Dios Yayam awiluntsic Abrahamta criyicuyninpita mandargan cuerpunchö señalacunanpag, rasumpa mana jutsannag canganpita. Abrahamgam manarag señalacurnin Dios Yayaman rasumpa firmi criyicurgan. Tsaymi criyicuyninraycu llapan criyicug runacunapa taytan, cuerpuncunachö mana señalacushga cayaptinpis. Tsaynöllam Dios Yayaman rasumpa criyicurga awiluntsic Abrahampa ayllunnö cayan, mana juc jutsanagtanö Dios Yaya chasquiptin.

¹²Tsaynöllam cuerpuncunachö señalacushga caycarpis, unay Abrahampa ejemplunta sigirnin wamran cayan, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurnin. Dios Yayam chasquirgan taytantsic Abraham manarag señalacurnin rasumpa firmi criyicunganpita.

Abrahampa firmi criyicuynin

¹³Abraham Dios Yayaman rasumpa firmi criyicunganpitam, llapan ayllun mirashgacunallata Dios Yaya cay entëru patsata imayca erenciatanö entregaycunanpag änirgan. Pero manam ley mandacunganta Abraham

cumplinganpitatsu Dios Yaya änirgan, sinöga rasumpa criyicunganpita jutsannagtanö chasquirmi änirgan.

¹⁴Si leyllata cumpligcag runacunalla eredëru cayaptinga, manach ni imapagpis välenmantsu rasumpa criyicungantsicwan Dios Yaya änicunganpis.

¹⁵Dios Yayagam llapan leynincunata musyaycar, jutsata rurarnin mana cumpliyanganpita rabiarnin castigan. Tsaymi Dios Yaya mandacungan leycunata mana cumplirga, quiquintsiclla condenacuntsic. Pero tsay leycunata mana musyag runacunataga, Dios Yayapis mana regenganpitam culpatsangatsu.

¹⁶Tsaymi Dios Yayaga alläpa cuyacuy yanapacuyninwan llapan runacuna chasquinanpag änicunganta rasumpa cumplin, payman firmi criyicuyaptin. Tsaynöpam Abrahamta Dios Yaya äningan cumplirgan, llapan cay patsachö runacunapis rasumpa criyicur Abrahampa aylluncuna cayänapag. Tsaymi llapantsicpis firmi criyicuynintsicwan Abrahampa tsurinnölla cantsic, Moiséspa leynincunata cumplir o mana cumplirpis.

¹⁷Tsaynöllam Diospa Palabbranchö nirgan:

“Nogam churag atsa
naciuncunachö runacunapa
taytan canayquipag.”

Dios Yayapa puntanchöga Abrahammi taytantsic rasumpa criyicunganpita. Cay Diosman Abraham criyicunganllam wañushgacunatapis cawatsimur, mana ni imacagpita ruranganta willacur, imayca päsananpagpis musyatsicun.

¹⁸Tsay Abraham alläpa auquinna car manana wamrayog cayta puediycarpis, rasumpa firmi criyicurmi tsurin cananpag shuyarargan. Tsaynöpam Abrahamga atsa naciunchö runacunapa taytan ticargan. Tsaymi Abrahampag Diospa Palabbranchöpis

nirgan: “Alläpa maytsicam gampita mirag aylluyquicuna canga.”¹⁹Dios Yaya äningantam Abraham rasumpa firmi criyicurgan mana ni ichicllapis desanimacur, aunqui pachac watayogna caycar cuerpumpis imayca wañushganö caycaptin. Tsaynöllam warmin Sarapa pachanpis imayca wañushganö captin, gollog mana wachacug cargan. ²⁰Dios Yaya äninganman criyicurmi mana ni imaypis Abraham nirgantsu: “¿Rasumpatsurag o manatsurag canga?” nirga. Mas bienmi alli tsaracurnin cada vez mas firmi rasumpa criyicur: “Poderöso Dios Yayaga alläpa allim” nir, alabargan. ²¹Tsaynö Dios Yaya äninganta poderöso cayninwan cumplinanpag canganta musyarmi, Abrahamga rasumpa confiacurgan. ²²Tsaymi Diospa Palabranchö nirgan: “Rasumpa Abraham criyicunganpitam Dios Yaya mana jutsannag alli rurag runatanö chasquirgan.” ²³Diospa Palabranchö: “Abrahamtam Dios Yaya mana juc jutsannag alli rurag runatanö chasquirgan” nirga, manam Abrahamllapagtsu gellgashga cargan.

²⁴Sinöga Señornintsic Jesucristota cawatsimug Dios Yayaman rasumpa firmi criyingantsicpita, nogantsictapis mana jutsannag alli rurag runatanö chasquimänapagmi gellgashga cargan. ²⁵Señor Jesucristom wañurgan, payman rasumpa criyicungantsicraycu Dios Yaya jutsantsicpita perdonamarnintsic salvamänapag. Tsaynö Señor Jesucristo wañunganpita cawamushga captinmi, Dios Yayapis mana jutsannagtanö chasquimantsic.

**Alli päsaucuywan
cushishga cawacuy**

5 ¹Tsaymi Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicungantsicraycu mana juc jutsannagtanö

chasquimarnintsic Dios Yaya quiquinwan alli päsaucuychö cawatsimantsic. ²Tsaynö rasumpa Señor Jesucristoman firmi criyicurmi, Dios Yaya cuyamarnintsic yanapamashga puntanmanpis yaycuyla puedintsic. Tsaymi cananga pay munangannölla imaycatapis allillata rurarnin cushishga shuyaycäshun, cielu glorianchö pagta cawacunapag. ³Pero manam tsaynö cawacunallapagtsu cushishga caycantsic. Sinöga canan sufrirpis cushishgalla cawashun. Tsaynö sufrirragmi alli awantacurnin rasumpa imanö pacienciacuna cangantapis yachacuntsic. ⁴Tsaynö alli awantacurnin pacienciacuya yacharmi, imayca yashga cabal runanö tucuyläya desgraciacuna päsamashgapis mas animacurnin shuyantsic, rasumpa criyicushga Dios Yaya änimangantsicta cumplinanpag. ⁵Tsay änicunganman criyicur mana desanimacushgam, Dios Yayaga ni imaypis dejamäshuntsu. Tsaynöpam Espiritu Santo garamarnintsic shongontsicchö musyatsimantsic, Dios Yaya alläpa cuyamangantsicta.

⁶Rasumpacagta quiquillantsic salvacuya mana puediycashgam, alli örachö Señor Jesucristo wañurgan llapan mana alli rurag jutsasapacunapag. ⁷Cäsi manam ni pipis jutsannag runapagga wañunmantsu, pero derepentich pipis valoranman alläpa alli rurag runaraycu wañunanpag. ⁸Pero Dios Yayaga alläpa cuyamangantsictam musyatsimantsic, alläpa jutsasapa caycashga nogantsicraycu Señor Jesucristo cruzchö wañunganwan.

⁹Si canan mana jutsannagtanö Señor Jesucristo nogantsicraycu yawarninta

jichar wañunganpita Dios Yaya chasquiycämarnintsicga, tsaypitapis masragmi llapan jutsa ruraynintsicwan Dios Yayata rabiatsingantsicpita salvar castigamäshuntsu. ¹⁰Si Dios Yayawan chiquinacuycashga japallan Tsurin wañur, shumag päyacuychö cawacunapag amistaycätsimarnintsicga, tsaypitapis masragmi Señor Jesucristo cawayninwan amistatsirnin salvamäshun. ¹¹Tsaypis manam tsayllatsu. Sinöga alläpam cushicuntsic cananpitaga Dios Yayawan amistarinn shumag päyacuychö canapag Señor Jesucristoraycu cawatsimangantsicpita.

**Adánmi jutsa ruraywan wañuyta
apamurgan y Señor Jesucristonam
wiñay cawayta**

¹²Tsaymi juc runa Adánllawan cay munduman jutsa ruraypis shamurgan. Tsay jutsallawanmi wañuyypis shamurgan. Tsaynöpam tsay junagpita maytsay entëru munduchö runacunapis jutsa rurayanganpita wañuyargan. ¹³Dios Yaya manarag leycunata mandacuptinmi, puntapitana cay patsachö runacuna jutsata rurar cawayargan. Manarag leycuna captinmi, tsay jutsapitapis culpuyogtsu cayargan. ¹⁴Tsaynö caycaptinpis Adánpita gallaycurmi asta Moisésyag, llapan runacuna mana allita rurayanganpita wañuyargan. Tsay runacunaga manam culpuyogtsu cayargan, Adán Dios Yayapa Mandamientunta mana cäsür jutsata rurangannö mana ruraycarpis. Tsay Adánpitaga masmi Señor Jesucristo juc alli ejempluyog shamunga, jutsawan wañuyypa rantin mana ushacag cawayta garamänapag. ¹⁵Pero Adán jutsatawan wañuyta apamunganga manam ni ichicllapis iwalantsu, Dios Yayapa cuyacuy yanapacuyñinta garamangantsicga. Dios

Yayapa mandamientunta Adán mana cäsür jutsata ruranganpita atscag runacuna wañushga caycäyaptinga, tsaypitapis masragmi Dios Yayaga cuyacuy yanapacuyñinwan japallan Tsurin Jesucristota garamashcantsic. Tsaynöpam llapan maytsicag criyicugcuna Señor Jesucristopa yanapacuyñinta tariyanga, Dios Yaya munangannö shumag cawacuyänapag. ¹⁶Tsaynöllam iwalatsishwantsu, Dios Yaya alläpa cuyacuyñinta garamangantsicwan tsay jucllaylla runa Adán jutsata ruranganta. Tsaynö puntata Adán jutsata ruranganpitam atscag runacunapis jutsata rurarnin alläpa culpuyog cayaptin, Dios Yaya juzgarnin infiernuman cachargan. Pero tsaypitam quiquin Dios Yaya Señor Jesucristoraycu cuyacuyñinta garamashcantsic mana alli rurag runacunatapis jutsannagtanö chasquir perdonamashcantsic. ¹⁷Si juc runa Adán jutsata apamunganpita cay munduchö wañuy mandacuy poderyog cayninwan llapantsicta wañutsimäna caycaptinga, tsaypitapis masragmi japallan Señor Jesucristoraycu Dios Yaya cuyamarnintsic mana jutsannagtanö chasquir alläpa yanapamantsic allillata rurar cawacunapag. Tsaymi cananga imayca reynö cay patsachö Señor Jesucristowan pagta cawacushun. ¹⁸Tsaymi tsaynö puntata Adán jutsata ruranganpita llapan runacunapis jutsa rurayanganpita culpuyog condenädu cayan. Tsaynö captinmi, Señor Jesucristo wañurgan llapan runacunata jutsancunapita perdonar salvanapag. Tsaymi llapan criyicugcunaga jutsannagnö mana culpuyog car, Dios Yayapa puntanchö imayyagpis cawacuyanga. ¹⁹Dios Yayata jucllaylla Adán mana cäsunganpitam, llapan runacuna jutsa rurag ticrayargan.

Tsaynö caycaptinmi, Dios Yayapa voluntäninta cäsür japallan Señor Jesucristo wañunganpita, Dios Yaya atscag runacunata jutsannagtanö chasquirgan.

²⁰Dios Yayam leycunata mandacurgan, runacuna atsca jutsancuna canganta musyarnin tantiyacuyänanpag. Pero tsay atsca jutsacunata ruraycäyaptinpis Dios Yayaga cada vez masmi alläpa cuyarnincuna yanapan, llapan jutsancunata perdonar salvananpag. ²¹Puntatagam jutsata ruray wañuyga imayca mandacug reynö runacunata wañütsirgan. Pero tsaypita masragmi Señornintsic Jesucristo cruzchö wañunganpita Dios Yaya cuyacuy yanapacuyinwan jutsannagta ticratsimashcantsic paywan pagta imayyagpis cawacunapag.

**Jutsawan wañushganö
caycagcunawan Señor
Jesucristoman criyicur cawaycuna**

6 ¹¿Cananga imanötan ushashun?
²¿Jutsata rurarllacu sigishun, Dios Yaya alli cuyacug cayninwan yanapacuyin mas yapacänanpag?
²iTsaynöga manam ni imaypis canmantsu! Rasumpa firmi criyicuyinintsicwanmi Señor Jesucristo cruzchö wañungannö, nogantsicga imayca wañushganö caycantsic jutsacunata manana ruranapag. Tsaynö jutsata manana ruranapag wañushganö caycarga, ¿imanötagshi jutsata rurarnin sigishwan? ³¿Acäsu gamcunaga manacu musyayanqui llapantsicpis imapag bautizacungantsicta? Señor Jesucristoman criyicur bautizacurmi, pay wañunganman nogantsicpis iwalantsic. Tsaynö rasumpa criyicuyinintsicwanmi, nogantsicpis Señor Jesucristowan pagta cruzchö

wañushcantsic. ⁴Tsaynö bautizacurmi Señor Jesucristonö wañurnin pampacashga cargantsic. Tsaymi Dios Yaya alläpa poderöso cayninwan Señor Jesucristota cawatsimungannö, nogantsictapis cawatsimangantsicpita cananga jucläya alli ruragna cawacushun.

⁵Si Señor Jesucristowan juclayllanö pagta wañushga caycarga, pay cawamungantipam nogantsicpis cawamushun. ⁶Rasumpam musyantsic puntata jutsasapa caynintsic Señor Jesucristowan pagta cruzchö wañunganta. Tsaynö captinmi, mana alli rurag caynintsicga jancat ushacashga manana ni imaypis jutsata esclävunnö servinapag. ⁷Tsaynö jutsa ruraypita wañushganö caycarga amana yapayga jutsata patrontanö servishuntsu, imaypis librina cawacunapag.

⁸Quiquin Señor Jesucristowan pagta wañushga caycarga, rasumpam confiacuntsic paywan pagta imayyagpis cawacunapag. ⁹Rasumpam musyantsic Señor Jesucristo wañunganpita cawamushga car, manana ni imaypis wañunanpag canganta, tsay wañuyga poderninchö manana ni imaypis car. ¹⁰Llapan jutsasapa runacunapagmi Señor Jesucristo juc cutilla wañurgan. Tsaymi cananga wañunganpita cawamushga car, Dios Yayallapagna imaypis cawaycan.

¹¹Tsaynöllam gamcunapis yarpäyanayqui jutsata manana mas rurayänayquipag wañushganö cayangayquita. Tsaynöpam Señor Jesucristoman firmi criyicurnin, rasumpa confiacur Dios Yayallapagna imaypis cawacushun. ¹²Tsaymi cananga amana ushacag cuerpuyquicuna mana allacunata rurarnin imaycatapis munapangan, jutsa ruraycunawan mandayäshunayquita mana

cäsurnin dējacuyanquinatsu.

¹³Cuerpuyquicunachö maquiucunata, shimiucunata, llapan

imaycayquicunatapís ama dējayaytsu tucuyläya mana allícunata rurananpag.

Tsaypa rantinga mas bien imayca juc wañushgapita cawamushganö Dios Yayaman entregacuyay maquiucuna, shimiucuna, cuerpuyquicunachö llapan imaycayquicunapis Dios Yayallata servirnín allícunallata rurayánanpag.

¹⁴Tsaynö shumag cawacuyaptiquiga mana allí munayniucunapis mananam vencyëshunquitsu, imayca patrontanö jutsata serviyänayquipag. Tsaymi cananga gamcunaga manana unaycag leycunapa mandacuyinichönatsu cawaycäyanqui, Dios Yaya alläpa cuyar yanapayëshuptiqui.

**Señor Jesucristoman criyicurga
mananam jutsapa esclävunnatsu
cawantsic**

¹⁵¿Tsaypunga imanötan? ¿Unaycag leycunapa mandacuyinichö manana cawarga jutsatatsurag ruraycantsic, Dios Yayapa cuyacuyninwan poderöso yanapacuyninta chasquirga? ¡Tsayga manam tsaynötsu! ¹⁶¿Acäsu gamcuna manacu musyayanqui juc runapa servignin yaycur, mandashungayqui runapa esclävun car llapan munanganta rurayangayquita? Tsaynömi mana allí rurag runacunaga jutsapa esclävun car, wañurpis asipag infiernuchö sufriyanga. Pero Dios Yaya mandacunganta cäsucur shumag cawagcunam siga, jutsannag runacunaman ticrayanga. ¹⁷Pero gamcunapagmi Dios Yayata alläpa agradécicu. Mas puntata mana allí rurayniucunawan jutsapa esclävun cayangayquita dējasquir, cananga Señor Jesucristo yachatsicungancunata rasumpa cäsucurnin, llapan shongoyquicunawan criyicur payman entregacuyangayquita.

¹⁸Tsaynö mana allí rurayniucunapa

esclävun cayangayquipita libracasquirmi, cananga Dios Yayapa servignin jucläya allí rurag runacunana caycäyanqui.

¹⁹Tsaymi nogaga juc runanölla mas allish entendiyänayquipag parlapaycäyag, jutsa ruraycunapita manarag firmi tsaracuyaptiqui. Gamcunam mas puntataga llapan entëru cuerpuyquicunata cada vez mas peor jutsata rurananpag entregacuyargayqui, Dios Yayapa mandacuyininta mana cäsurnin. Tsaynölla cananpis llapan cuerpuyquicunata Dios Yayallaman entregacuyay cada vez mas jucläya allí rurag jutsannag cayänayquipag. ²⁰Mana allí rurayniucunawan jutsallachö esclävunö cawarmi, jucläya allí rurag libri caytapis puediyargayquitsu. ²¹Tsay unay jutsacunata rurayangayquiwan ¿ima allitatan tariyargayqui? Tsaymi cananga llapan mana allí rurayangayquipita pengacurnin caycäyanqui. ¡Tsaynö jutsa rurayangantam runacuna wañuyan infiernuchö asipag sufriyänanpag! ²²Pero cananmi siga tsay jutsayquicunapita libracashgana car, Dios Yayata servignin jucläya allí rurag jutsannagna cayanqui. Tsaymi cananga Dios Yayawan imayyagpis mana ushacag cawaychö cayta tariyanqui. ²³Jutsa ruraypa päganga wañusquir infiernuchö sufriymi. Pero Dios Yayapa cuyacuy garayninga, Señor Jesucristoman rasumpa confiacurnin paywan pagta imayyagpis cawacuyimi.

**Casaracuy ejempluwan
willacur yachatsicuy**

7 ¹Waugecuna y panicuna, gamcunagam rasumpa llapan leycunata musyayanqui. ¿Acäsu manacu musyayanqui juc runa cawaycarllaragga, tsay leycunapa mandädunchö canganta? ²Masqui juc ejempluwan niyëshayqui: Juc casäda warmi gojan cawaycappinga casarangan ley mandangannömi tsay

gojanllawan cawacunan. Pero gojan wañusquiptinmi sîga, tsay casarangan leypitawan gojanpitapis librina tsay warmi quëdacunga. ³Tsaymi si gojan cawaycaptinllarag juc runawan casararninga adulterio niyangan llutan mana alli jutsata ruraycan. Pero gojan wañusquiptin tsay casarangan ley mandacunganpita librina carmi sîga, yapay jucwan casararpis manana jutsatanatsu ruraycan.

⁴Tsaynöllam gamcunapis waugecuna y panicuna, leypa mandädunchö cayargayqui. Pero nogantsicraycu Señor Jesucristo cruzchö cuerpunwan wañurmi, tsay leypa mandacuyinipita libramashcantsic. Tsaymi cananga Señor Jesucristo wañunganpita cawamushga captin, imayca casäda warmi gojanllapa cangannö, gamcunapis Señor Jesucristollapana car, pay munangannö allacunallata rurarnin cawacuyay. ⁵Puntata mana alli ruraynintsicuna cuerpuntsicta dominaptinmi, leycunapa mandacuyinichö cawarnin mana cäsucur, cuerpuntsicpa munayllanchö cawargantsic. Tsaynöpam jutsantsicpita wañushwan cargan, imayyagpis infiernuchö sufrirnin ñacanapag. ⁶Pero cananga Señor Jesucristo cruzchö wañunganpitam, leycuna mandacunganpa poderninchö manana cawar, wañushga runanö leycunapa poderninipita librina cawacuntsic. Tsaymi cananga unaycag gellgashga leycunapa mandacuyinichö manana cawar, juc shumag alli cawacuychöna cawashga Espiritu Santo yachatsimangantsicnö Dios Yayallata servishun.

**Jutsacunawan
lühagnörag cangantsic**

⁷¿Caytaga imanötan ushashun? ¿Dios Yaya mandacungan leyga jutsacu

canman? ¡Manam tsayga tsaynötsu! Dios Yaya mandacungan leycunawanragmi musyatsimargan, ima jutsäcuna cangantapis. Manam codiciacug cangäta musyämantsu cargan, si Dios Yaya mandacungan leycunachö mana gellgashga captin: “Ama runamajiquipa imantapis codiciar munapaytsu.” ⁸Pero jutsasapa runa captimi, Dios Yayapa mandacungan leyninta musyasquiptirag, codiciösu caywan tucuyläya mana alli munaycuna cäsi venceman. Pero leycunata manarag yachacurga juc runa manam musyantsu ni ima mana alli cangantapis.

⁹Tsaynömi Dios Yaya mandacungan leycunata manarag yachacurga, manam imanö jutsa cangantapis musyargätsu. Pero tsay leycunata yachacusquirmi sîga, tucuyläya jutsata rurayta munarnin, imayca rurangäcunawan jutsasapa car, ¹⁰condenacar wañushganöna cangantapis musyargä. Dios Yayam leycunata mandacungan runacuna cumplir shumag allillata rurarnin, pay munangannö cawayänapag. Pero tsay ley mandacunganta yachacusquir mana cäsurmi, llapan jutsäwan condenacashga cargä, infiernuman aywanäpag. ¹¹Tsaymi jutsa ruray engañamargan Dios Yaya mandacungan leycunata musyaycarpis mana cumplinäpag. Tsay leyta mana cumpliyta puediptimi, jutsa rurayga imayca infiernuman cachamar wañutsimagnö catsimargan.

¹²Tsaynöpam Dios Yaya mandacungan leyga alläpa santo car, cada mandacunganpis mana jutsannag rasumpacag alläpa allish. ¹³Tsaypunga, ¿tsay alli leycunacu almä wañushganö cananpag ticsatsimargan? ¡Tsayga

manam tsaynötsu! Sinöga quiqüipa mana alli rurayniwan jutsämi almäta wañutsirgan. Tsay jutsa ruraymi Dios Yayapa alli mandacuy leyinwan infiernuman cachamar wañutsimänan cargan. Tsay mandamientucunata rasumpa regermi, jutsa rurayga alläpa mana alli canganta musyantsic.

¹⁴Musyantsicmi Dios Yaya Espiritu Santowan leycunata mandacunganta. Pero nogaga jutsasapa cayniwanmi, imayca juc esclävünö jutsapa poderninchö caycä. ¹⁵Nogaga manam musyätu ni ima päsamangantapis. Manam imatapis munangätaga rurätsu. Mas bienmi chiquir melanaypag mana munangäcunallata ruraycä.

¹⁶Rasumpam musyä mana allicunata rurangäta. Pero mana allicunata rurayangäta musyaycarpis, Dios Yaya mandacungan leycuna alläpa allish cangantam acuerdu caycä. ¹⁷Tsaynöpam cananga manana quiqüinatsu tsay mana munangäcunata ruraycä, sinöga nogachö jutsam mana allitapis ruratsiman. ¹⁸Nogam musyaycä shongöwan mana alli rurag cuerpüchö ni ima alli canganta. Allita rurayta munaycarpis manam alli ruraytaga pueditsu. ¹⁹Allicunallata rurayta munangätaga manam rurätsu. Mas bienmi mana munangäcag jutsacunallata imaypis ruraycä. ²⁰Tsay mana alli munangäcunata rurarga, manam quiqüinatsu ruraycä. Sinöga nogachö jutsam mana alli munaycunata ruratsiman.

²¹Tsaymi nogata imaypis caynö päsamam: Allita rurayta munaptipis, mana alli ruraynicunam mas venceman.

²²Llapan voluntäniwanmi alläpa cäsucuyta munä, Dios Yaya mandacungan leycunata. ²³Pero quiqüipa shongöchö voluntäniwa contran jutsacuna canganta musyaptimi,

rurayniawan yarpaynitapis atajaman allicunata ruranäpagpis. Tsay jutsam yarpayniawan munaynitapis imayca juc carcelchö gaycurätsignö caycätsin.

²⁴Ay nogalla! iImanörög calläshag! ¿Pitan cay jutsasapa wañutsicug cuerpupita salvamanga, infiernuman mana aywanäpag? ²⁵iDios Yayatam alläpa agradëcicü, Señornintsic Jesucristowan libramar salvamanganta!

Tsaymi cananga llapan shongöwan y yarpayniwan, Dios Yaya mandacungan leycunata cumplir, imayca esclävünö payllatana serviyta munä. Pero mana alli rurag cuerpümi jutsa ruraypa poderninchö caycätsiman.

Espiritu Santowan imaypis cawacuy

8 ¹Tsaymi canan Señor Jesucristoman criyicugcunataga Dios Yaya condenanganatsu. ²Señor Jesucristoman criyicungäpitam jutsata rurarnin infiernuman aywanä caycaptin, Espiritu Santo libramar alli rurag runatana cawaycätsiman. ³Dios Yaya mandacungan leycunata mana cäsushgam, mana alli ruraynintsicpita tsay leycuna libramaynintsicpita puedintsu. Pero quiquin Dios Yayam japallan Tsurinta cay patsaman cachamurgan, nogantsicnö cuerpuyog runata. Señor Jesucristoga ni ima mana allita ruranganpitam nogantsicraycu cruzchö wañurgan, imayca juc garaynö pägacurnin llapan jutsantsicpita ushacätsinanpag. Tsaynöpam llapan jutsantsicpita perdonar libramashcantsic. ⁴Tsaynö captinmi, cananga mana alli ruraynintsicpa poderninchönatsu cawantsic. Tsaymi cananga Espiritu Santopa poderninwan cawacur, Dios Yaya mandacungan jutsannag leycunatana cäsür, jutsa ruraycunataga manana cäsuntsicnatsu.

⁵Tsay cuerpunpa munaynin jutsacunata cäsugcunaga imaypis mana

alli rurag cuerpunpa munayninta yarpararmi cawaycäyan. Pero Espiritu Santowan caycagcunaga, Espiritu Santo munangannö allicunallata rurarnin yarpararmi imaypis cäsucuyan. ⁶Tsay cuerpunpa munaynin jutsacunatawan yarpayninta cäsug runagam wañurnin, infiernuchö imayyagpis sufringa. Pero Espiritu Santo yachatsicunganta yarpararnin cäsugcunaga alli päsacuychömi Dios Yayawan imayyagpis cawacuyanga. ⁷Tsaynö jutsata rurarnin munayninwan mana allita yarparag runaga, Dios Yayatam contrarnin chiquiycan. Tsay runaga Dios Yaya mandacungan leycunata manam cäsuyta munantsu ni Dios Yaya munangantapis rurayta pueintsu. ⁸Tsaynö jutsancunapa mandädunchö caycagcunaga, manam Dios Yaya munangantaga ni imatapis rurayta pueintsu.

⁹Pero tsaynö caycaptinpis gamcunaga amana tsay jutsa rurag cuerpuquicunapa mandädunchö cayanquitsu, Dios Yayapa Espiritu Santonwan cawarga. Maygan runapis Espiritu Santowan mana cawarga, manam Señor Jesucristopats. ¹⁰Pero gamcunachö Señor Jesucristo caycaptin, jutsata rurayangayquipita cuerpuquicuna wañushga caycaptinpis, Dios Yayam almayquicunata cawatsin jutsannag imayyagpis cawananpag Señor Jesucristo wañunganraycu.

¹¹Señor Jesucristota wañunganpita cawatsimug Dios Yayapa Espiritu Santonmi, gamcunachö caycan. Tsaymi Señor Jesucristota cawatsimungannö Dios Yaya gamcunapa ushacag cuerpuquicunatapis cawatsimunga, Espiritu Santo gamcunachö cawaptin.

¹²Tsaymi cuyashga waugecuna y panicuna, cananga mananam jutsaga mandädunchö obligar catsimaynintsicta

puedinnatsu. Tsaymi convenimantsicnatsu jutsa rurag cuerpuentsicpa munayninta cäsur cawanantsicga. Sinöga Dios Yayallata cäsurnin servinallapagmi, nogantsicpa obligacionnintsicga. ¹³Si cuerpuquicunapa munayllan jutsacunata rurar cawarga, infiernuman aywarmi wañur ushacäyanqui. Pero Espiritu Santopa poderninwan mana alli rurag munayninta manacagman churarnin manana mas rurarmi siga, Dios Yayawan imayyagpis cawacuyanqui. ¹⁴Pipis Dios Yayapa Espiritu Santon mandacunganta cäsurnin rurarmi, paypa wamruncuna cayan. ¹⁵Tsaymi gamcunaga puntata mana alli ruray jutsayquicunapa esclävun car, Dios Yayataga mantsayargayqui. Pero cananga manam mantsayanquinatsu Espiritu Santon gamcunachö cawaptin, wamran cayänayquipag churayäshungayquipita. Tsaymi cananga Espiritu Santopa poderninwan cushicur nintsic: “Dios Taytallä” nir.

¹⁶Nogantsicpa yarpaynintsictam quiquin Espiritu Santo musyatsimantsic, Dios Yayapa wamruncuna cangantsicta. ¹⁷Tsaynö Dios Yayapa wamran cangantsicpitam, Señor Jesucristowan pagta Dios Yayapa eredërun cantsic. Si nogantsic Señor Jesucristowan pagta sufrirga, Señor Jesucristowan pagtam Dios Yayapa eredërunacunanö imayyagpis glorianchö cawacushun.

**Alläpa cushicuypag
Dios Yayapa glorian**

¹⁸Niyangagnömi cay patsachö sufringantsicga ni ichicllatapis iwalantsu, janag patsa gloriachö nogantsicpag alläpa cushicuypag canganta yarparcushgaga. ¹⁹Dios Yaya llapan camangancunam shuyaraycäyan,

wamrancuna car erenciancunata chasquiyänanpag. ²⁰Llapantsictam Dios Yaya camamargantsic mana ni imaypis wañur ushacänanpag. Pero jutsa ruragcunata castigarmi, tsay llapan camangancuna sufrir ushacayänanpag permitirgan, juc mushog patsata yapay camananpag yarparnin. ²¹Tsay llapan camangancunata jutsa ruraycuna mandarnin ismütsignö sufritsir ushacätsinganpitam, libracashga cayanga. Tsaymi Dios Yayapa wamrancunaga alläpa cushicur gloriachö, tsay llapan camangancunawan wañuyupita libri cawacuyanga.

²²Musyantsicmi asta cananyag Dios Yaya llapan camangancuna runacunapa jutsacunapita imayca geshyacug warmi ñacangannö sufriycäyanganta. ²³Tsay camangancuna sufriyangannöllum nogantsicpis ñacar sufriycantsic. Pero nogantsicchö Espiritu Santo caycaptinga alläpa cushicurmi shuyaycantsic, Dios Yayapa wamrancuna canapag. Tsaynöllum musyantsic cawatsimarnintsic juc mushog yurishga cuerpuentsicuna garamänanpag canganta. ²⁴Tsaynö Dios Yaya salvamänanpag änimangantsictam cananyag shuyaycantsic. Si Dios Yaya änicunganta chasquishgana caycarga, mananam shuyashwannatsu. Pipis änicunganta rasumpa ricaycarnaga, mananam shuyarannatsu. ²⁵Pero nogantsicmi süga Dios Yaya änimangantsicta chasquinapagcagta mana ricaycarpis, rasumpa confiacurnin pacienciatur shuyaycantsic.

²⁶Tsaymi callpantsic manacagnö valornintsic manana caycaptinpis, Espiritu Santo yanapamantsic. Dios Yayaman mana ni imanö mañacuyta yachaycashgam, Espiritu Santo nogantsicpag llaquicuyinwan

mañacamun mana parlar alläpa rugacuywan. ²⁷Tsaynöpam quiquin Dios Yaya llapantsicpa shongontsicunata regen. Tsaynöllum Espiritu Santopis imata rugacunganta musyarnin, quiquin Dios Yaya munangannö Espiritu Santo nogantsic criyicugcunapag mañacurnin rugacun.

**Señor Jesucristoman criyicurmi,
llapan mana alli
ruraycunata vencesic**

²⁸Tsaymi cananga musyantsic Dios Yayaga llapan cuyagnincagcunapag dispöninganta, llapan imayca päsaptinpis allilla cananpag. Tsay cuyagnin runacunata acarninmi gayashga quiquin Dios Yaya munangannölla. ²⁹Unaypitanam Dios Yaya manarag yurishga musyargan piman criyicunapag canganta. Tsayta musyarmi dispönirgan Tsurin Jesucristoman criyicur, paynölla alli rurag cashga mayorcag waugentsic cananpag canganta. ³⁰Tsaynö unaypita dispönirmi nogantsicta acramargantsic, paypa wamrancuna canapag. Tsaymi payga Señor Jesucristoraycu jutsannagta chasquimarnintsic, glorianchö alläpa cushicuy shumag cawayta garamäshun.

³¹¿Ima nishuntan caytaga? Dios Yaya nogantsicpa fabornintsic caycaptinga manam ni pipis chiquimarnintsic conträmashwannatsu. ³²¿Si Dios Yaya Tsurin Jesucristota mana llaquipar nogantsicraycu wañunanpag permütiycarga, manatsurag cananpis alläpa cuyacuy yanapacuyinwan Tsurinwan pagta llapan imayca bendiciunninta garaycamashwan? ³³¿Dios Yaya wamran canapag acraycämashgaga pirag shimpimaynintsicta puedinman? Paymi mana jutsannagtanö

chasquimashcantsic. ³⁴¿Pirag condenamaynintsicta puedinman? Señor Jesucristom wañunganpita cawamur, Dios Yayapa derëchucag lädunchö jamaycan imaypis nogantsicpag rugacurnin mañacur. ³⁵¿Pirag Señor Jesucristopa cuyacuyninpita raquimaynintsicta puedinman? Imayca ajachö car sufrishgapis, llaquicushgapis, chiquir gaticachämashgapis, mallagashgapis ratay purishgapis, ima peligruchö caycashgapis o wañutsimaynintsicta munayaptinpis, payga manam ni imay dejamantsictu. ³⁶Tsaymi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:

“Gamman criycayämuptümi
imaycay örapis runamajücuna
chiquir,
wañutsiyämayta munayan.
Imayca camalchö wañunanpag
destinashga üshatanömi
wañutsiyämänanpag
ricapaycäyaman.”

³⁷Tsaynö caycaptinpis tsay llapan sufrimientucunaga manam vencemäshuntsu. Mas bienmi llapan mana alli ruraycunata jancat venceshcantsic cuyamagnintsic Señor Jesucristopa poderninwan. ³⁸Tsaymi noga rasumpa musyä manam ni ima raquimäshuntsu Dios Yayapa cuyacuyninpitaga wañuynintsicpis ni cawaycangantsicpis ni angelcunapis ni supaycunapis ni canan caycagcunawan ni shamupagcagcunapis ni mas poderyogcunapis, ³⁹ni altu cieluchö caycagcunapis ni lamar rurinchö ni patsa rurinchö caycagcunapis ni ima llapan camangancunapis, Señor Jesucristowan Dios Yaya cuyamangantsicpitaga llapanpis manam ni imanöpa raquimäshuntsu.

Dios Yaya acrangancuna

9 ¹Señor Jesucristopa shutinchömi rasuncagta willacur manam llullacütsu. Espiritu Santom concienciächö musyatsiman rasumpacagllata willaycäyangagta: ²Nogam shongöchö alläpa sufrir llaquicurnin imaypis caycä, Israel marcamañicunapag yarparar. ³Nogaga alläpam munäman cuyanga Israel marcamañicuna salvacashga cayänanraycu, Señor Jesucristopita raquicasquir Israel castäcunapa rantin condenacar infiernuman aywanäpagpis. ⁴Israelcunagam unay awiluntsic Moiséspa aylluncuna cayan. Paycunaga Dios Yayapa acrashga wamrancuna car, ricäyashga Dios Yayapa cushicuypag chipacyag poderninta. Tsaynöllam israelcunata Dios Yaya conträtuta rurar äninganta mandargan, leycunata cumpliyänapag. Paycunatam Dios Yaya yachatsirgan imanö quiquinpa templunchö adorayänapag. Payga llapan bendiciunninta garanapanpagmi änirgan. ⁵Tsay Israel runacunaga unaycag awiluntsiccuna Abrahampa, Isaacpa Jacobpa chunca ishcay tsurincunapa awiluntsiccunapa ayllunmi cayan. Tsaycunapa unay ayllunpitam Dios Yayapa Tsurin Cristopis yurirgan. Tsaymi Señor Jesucristoga llapanpa mandagnin Dios, paytaga imayyagpis alabashun. Tsaynö caycullätsun.

⁶Pero ama nishuntsu: Dios Yayaga manam cumplishgatsu israelcunata äninganta nirga. Unay awiluntsic Jacobpa aylluncunaga manam llapan israelcunapita Dios Yaya acrangantsu cayan. ⁷Aunqui Abrahampa mirayninpita carpis, manam llapanpitu legitimu wamrancuna cayargan. Mas

bien Abrahamtam Dios Yaya niran: “Rasumpacag aylluyquicunaga tsuriqui Isaacpita miragcunam cayanga.”

⁸Tsaymi entendintsic Abrahampa ayllunpita yurishga carpis, manam llapantsu Dios Yayapa wamrancuna cayan. Sinöga Dios Yaya äninganman criyicur confiacugcunallam, Abrahampa ayllunnö car, Dios Yayapa rasumpa wamrancunaga cayan. ⁹Tsaynöpam Abrahamta Dios Yaya äniran: “Poderniwan caypita juc watata cutimunäpagmi, warmiqui Sarapa ollgo wawan canga.”

¹⁰Tsaypitanam unay awiluntsic Isaacpa warmin Rebecapis millishu wamrancunata geshyacurgan. ¹¹Tsaynö caycaptinpis tsay millishu wawancuna manarag yuriptinmi, allita mana allita rurayaptinpis gepacag wawanta Dios Yaya asipag acrargan. ¹²Tsaynöpam musyantsic manarag ni ima allita ruraycaptinpis, Dios Yaya unaypitana dispöninganta tsay wamrata acrarnin cumplinanpag. Tsaymi Rebecata Dios Yaya niran: “Puntata yurigcag wawayquim gepan yurigcag wawayquipa servignin canga.”

¹³Quiquin Diospa Palabran gellgashgachömi niran: “Jacobtam cuyargä, pero Esautaga chiquirgämi.”

¹⁴¿Tsaypunga ima nishuntan? ¿Acäsu Dios Yayaga mana allitacu ruran? ¡Manam tsayga tsaynötsu! ¹⁵Tsaymi Moiséstapis Dios Yaya niran:

“Llaquiyta munangä runatam llaquishag,
cuyayta munangä runatam cuyashag.”

¹⁶Tsaymi juc runataga Dios Yaya llaquipar cuyanga manam munanganpitatsu ni imatapis allita

ruranganpitatsu, sinöga quiquinpa cuyacuyninwanmi llaquipanga.

¹⁷Tsaynöllam unay rey faraonta Dios Yaya Palabranhö niran: “Gamtaga, rey canayquipagmi churargog. Tsaymi gam rey faraonpa contrayqui alläpa poderöso Dios cangäta ricätsicupti, entëru munduchö llapan runacuna Dios Yaya cangäta musyayanga.” ¹⁸Tsaymi Dios Yaya llaquipayta munangancag runata llaquipanga. Pero mana wiyacug upatanö chucu shongoman ticsratsiyta munarga ticsratsingam.

¹⁹Pero waquiquiga niyämänquim: “¿Pitan Dios Yayapa voluntäninta amatsacuyta puedin? Tsaypunga ¿imanirtan Dios Yayaga cananyagpis culpatsaycämantsic?” ²⁰Pero nogam niyag: “¿Gancunaga pitan cayanqui, Dios Yayata rimarnin contestayänayquipag? Acäsu manca rurag runata manca rurangan parlapantagcu: ‘¿Imapagtan cayricugta ruramashcanqui?’” ²¹¿Acäsu manacu manca ruragpaga derëchun can, juc mitullapita munanganmannö tucuyläyata rurananpag? Aumi paygam ruran juc shumagta allicagllachö üsananpag y juccagtanam ruran lluta imaycachöpis segidu üsananpag.

²²Tsay cuentanömi mana alli ruragcunata alläpa poderöso cayninwan castigarnin ushacätsiyta munarpis, Dios Yayaga alläpa pacienciañwan awantan. ²³Tsaynö Dios Yaya pacienciacuptinmi, nogantsicta cieluman apamänapag acrashgacagcuna musyantsic, tsay shumag mancata allicagman churangannö llapan bendiciunninta llaquipämarnintsic garamänapag canganta. Tsaynöllam musyantsic unaypitana Dios Yaya dispöningan

llapan allicagcunata cushicuy
glorianchö garamänapag cangantapis.

²⁴Dios Yayaga manam

judiucagcunallatatsu acramashcantsic,
sinöga mana judiucagcunatapisimi.

²⁵Unay willacug profëta Oseasmi Diospa
Palabranta gellgar nirgan:

“Maypita runacunatapis nogapa
mana caycäyaptinmi,
cananga nogapa wamräcuna
cayänanpag churashag.

Tsaynöllam mana cuyangätapis
cananga alläpa cuyashag.”

²⁶ Tsaynöllam Dios Yaya nirgan:

“Tsay patsan marcachö ‘Gamcunaga
manam nogapatsu cayanqui’
niyangancunam,
cananga ‘Cawag Dios Yayapa
rasumpacug wamrancuna
cayanga.’”

²⁷Tsaynömi Israel runacunapag willacur
unay willacug profëta Isaías gellgar nirgan:

“Aunqui Israel runacuna imayca
lamarpa cuchunchö agoshanö
mirashga carpis
waquillanmi gorinö salvacäyanga.

²⁸ Tsaymi Dios Yayaga unaypitana
dispöninganta cumplir,
mana demorarlla cay patsata
poderninchö catsir,

llapan jutsasapacunata castigarnin
rasumpa ushacätsinga.”

²⁹ Tsaymi canan atscag judiucuna
canapag
unay willacug profëta Isaías gellgar
nirgan:

“Si alläpa poderöso mandacug Dios
Yaya,
miranapag mana permitishga
captिंगa,
imayca Sodoma y Gomorra
marcacunanömi

jancat ushacashgana cashwan
cargan.”

Israelcuna Señor Jesucristoman mana criyicuyangan

³⁰Canan cayta niyähayqui: Mana
judiucagcuna alli rurag cayänanpag mana
ashiycarpis, Señor Jesucristoman rasumpa
criyicurllam cananga Dios Yayapa
puntanchö jutsannag ticrayashga. Tsaynö
cayanganpitam Dios Yayapis
jutsannagtanö chasquina. ³¹Pero
israelcunaga niyargan: “Dios Yaya
mandacungan leycunata cumplir alli rurag
runacuna cashun” nir. Tsaynö
leycunallaman salvacäyänanpag
confiacuycar, mana rasumpa cumpliyta
puedirmi, mas peor mana alli rurag
ticrayargan. Tsaynö cayanganpitam
paycunataga Dios Yayapis castigananpag
condenanga. ³²¿Imanirmi leycunata
cumpliyta puediyargantsu? Paycuna alli
rurag runa cayänanpag Dios Yaya
mandacungan leycunata cumpliyta
munarmi, Señor Jesucristoman
criyicuyargantsu. Imayca nänipa aywaycar
rumichö trompesar ishquignömi, Señor
Jesucristoman mana criyicur israelcuna
jutsaman ishquirnin shicwayargan.

³³Tsaypagmi Diospa Palabbranchö nirgan:

“Nogam Siön marcaman Tsurí
Cristota mandarnin
wajipa cimientun rumitanö churashag.
Tsay churangä rumiwan trompesarnin
ishquir shicwayänanpag.
Pero japallan Tsuríman criyicugcunam
siga mana ni imapita pengacur
ni imaypis jutsamanga ishquirnin
shicwayangatsu.”

10 ¹Waugecuna y panicuna, llapan
shongöwanmi Dios Yayata
mañacucä llapan Israel castäcuna

salvacashga cayänanpag. ²Paycunapa jananni rasumpa willacurnin declaraytapis pueđi, Dios Yayata llapan voluntänincunawan serviyta alläpa munayanganta. Pero tsaynö alläpa serviyta munayanganpis manam ni imapag välentsü, Dios Yaya munangannö mana rurayta yachayaptin. ³Dios Yayallapita jutsannag cawacuy shamunganta mana musyarmi, quiquincunapa munayllancunawan imaycatapis rurayta munar, Dios Yayapa cuyacuy yanapacuyinwan jutsannag cawacuyinntaga cäsuyargantsü. ⁴Tsaymi Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyaptinga, unaycag leycunapa poderninpis cannatsu, llapan rasumpa criyicugcunata quiquin Dios Yaya jutsannagta chasquiptin.

⁵Tsaynömi unay tiempu Moisés leyninchö mandacunganta gellgar niran: “Si pipis leycuna mandacunganllata cäsurnin cumplirga, tsay ley mandacungancunallachömi cawacunga.” ⁶Pero rasumpa firmi criyicugcunapagmi, Diospa Palabranchö niran: “Ama shongollayquicunachö yarpäyaytsu ¿Pirag cieluman yacunga?” (Señor Jesucristota cay patsaman bäjatsimunanpag.) ⁷O “¿Pirag patsa rurinchö wañushgacunaman aywanga?” (Señor Jesucristota wañushgacunapita cawatsimurnin sübitsimunanpag.) ⁸¿Tsaypunga imanirtan willacur? “Gampa läduyquichömi Diospa Palabran caycan, yachacur entendinayquipagga manam alläpa ajatsu. Mas bienmi shimiquicunawan shongoyquicunachö caycan, mas firmi criyicuyänayquipag.” Tsaymi nogacunaga cay Palabranacunata willacuyä, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyänayquipag. ⁹Si gamcuna “Señor

Jesucristo rasumpa poderöso Dios cangata” shimiquicunawan willacur, llapan shongoyquicunawan wañunganpita cawamunganta criyirga, rasumpam salvacäyanqui. ¹⁰Si Señor Jesucristoman llapan shongoyquicunawan confiacuyaptiquiga, Dios Yayapis jutsannagtanömi chasquiyäshunqui. Tsaynölla rasumpa firmi confiacurnin shimiquicunawan maytsaychöpis willacuyanqui salvacashga cayänayquipag.

¹¹Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö niran: “Pipis payman rasumpa criyicuytinga, manam ni pipis ni imapita pengacatsingatsu.” ¹²Nogantsicga judiu o mana judiu carpis, Dios Yayapa puntanchöga iwalllam cantsic. Señor Jesucristoga llapan imaycata mandag japallan poderöso Diosnintsic carmi, pitapis payman rugacurnin mañacugcunataga llapan bendiciunninwan yanapanga. ¹³Tsaypagmi Diospa Palabranchö niran: “Pipis Dios Yayaman gayacurnin mañacugga salvacangam.”

¹⁴Tsaymi cananga ¿imanötan Dios Yayaman rugacur mañacuyanga manarag criyicurga? ¿Imanötan criyicuyangapis, pipagpis willacugta ni imaypis mana wiyarga? ¿Imanötan pipis wiyanga mana willacuyaptinga? ¹⁵¿Pero pitan willacunga pipis mandarnin mana cachaptinga? Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö niran: “iAlläpa cushicuyapagmi chaquillapa maytsayta purir alli päscuychö cawacunapag, Dios Yayapa Alli Willacuyininta willacur runacuna shayämuptin!”

¹⁶Tsaynö caycaptinpis manam llapan israelcunatsu criyicuyargan, Señor Jesucristopa Alli Willacuyinmanga. Tsaypagmi unay willacug profëta Isaiaspis niran: “Señor, ¿pitan

criyishga willacuynintsicman?”

¹⁷Tsaymi Señor Jesucristoman rasumpa criyicunapag, Diospa Palabranta wiyarnin mas alli entendinantsic. Tsay willacuy wiyangantsicga Señor Jesucristopa Alli Willacuyninmi, mas firmi criyicunapag. ¹⁸Pero tapuyagmi: ¿Acäsu manacu wiyayargan? ¡Aumi, rasumpam llapan wiyayargan!

“Maytsay mundumanmi paycunapa willacuynincuna musyatsicurnin chargan.

Manam ni juc puchallapis palabran mana changanga cantsu.”

¹⁹Pero yapaymi tapuyag: ¿Acäsu manacu israelcuna entendiargan? Unay Moisésmi puntata Diospa Palabranta gellgar niran:

“Noga, Dios Yayam, mana acrangä juccag naciunchö runacunawan gam israelcunata chiquinacatsiyäshayqui.

Tsaynöllum mana musyag marca runacunatawan piñanacatsiyäshayqui.”

²⁰Tsaymi unay willacug profëta Isaíaspis valoracuycur mana mantsacur niran:

“Mana ashimag runacunam tariyämanga.

Nogapag mana tapucug runacunatam musyatsirnin regetsicurgä.”

²¹Pero israelcunapagmi niran:

“Juc junag entërum maquïta lamcarargä, mandacungäta mana cäsucug ni wiyacugcunaman.”

**Wallcalla quëdagcag israelcunallam
Señor Jesucristoman rasumpa
criyicuyargan**

11 ¹Tsaymi tapuyäshayqui: ¿Acäsu Dios Yayaga Israel marcanta rechazarnin manacu chasquirgan? ¡Tsayga

manam tsaynötsu! Nogapis Israel runam cä, unay awiluntsic Abrahampa ayllun miragpita Benjamín shutiyogpa castan.

²Dios Yayaga manam Israel marcanta rechazargantsu, unaypitana regernincuna acrashga car. ¿Manacu musyayanqui unay willacug profëta Elías israelcunapa contran Dios Yayata parlapar mañacunganta?

Elíasga Dios Yayapa puntanchö acusarnincunam niran: ³“Señor, willacug profëtayquicunatam wañutsiyashga.

Adorayäshungayqui altarniquicunatam jancat juchutsiyashga. Nogallanam japallä quëdashcä y nogatapis wañutsiyämaytam munaycäyan.” ⁴Pero Dios Yayaga ¿imanirtan Elíasta contestargan? “Asta

cananyagmi ganchis waranga runäcunata acramin camantsashcä Baal shutiyog diosman ni imay mana adorarnin mana

gongorpacushga cayaptin.” ⁵Tsaynöllum cananpis Dios Yayaga cuyacuyninwan llaquipar wallcaglla acrangan israelcuna

Señor Jesucristoman criyicuyashga. ⁶Dios Yayaga cuyacuy llaquipäcuyninwanmi acrashga, manam ni ima allicunata

rurayanganpitatsu. Si allicunallata rurayanganpita acrashga captinga, Dios Yayapa cuyacuy llaquipäcuyninwan acrangantsu manam cayanman cargan.

⁷¿Imanötan ushashun? Israelcuna salvacuyänanpag llapan

voluntänincunawan ashirpis manam tariyangatsu. Pero Dios Yaya acrangancagcunam siga, Señor

Jesucristoman rasumpa criyicuyaptin salvacäyanpag chasquirgan. Tsaymi waquincag mana cräsucugcunaga mas

peor chucru shongo mana ima entendigman ticrayargan. ⁸Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö niran:

“Dios Yayam permítirgan imayca machashga puñunagnö

mana ni imata entendiyanpag.
 Tsaymi paycunaga asta cananyagpis
 ñawincunawan ricaycarpis
 criyiyantsu
 ni rinrincunawan wiyaycarpis
 Diospa Palabranta cäsucuyantsu.”

⁹ Tsaymi unay rey Davidpis Diospa
 Palabranta gellgar nirgan:
 “Cushicuypag fiesta rurayanganga
 imayca trapanö catsun,
 israelcuna mana alliman ishquir
 castiguta chasquiyänanpag.

¹⁰ Ñawincunapis imayca tutapagnö
 catsun,
 mana ni imata ricarnin mana
 entendiyanpag.
 Tsaynölla imayca alläpa lasag
 gepita apariyaptin,
 wagtancuna gomruyashga asipag
 castiguwan sufriyätsun.”

**Imayca juc jachaman enjertagnö
 mana judiucagcunatapis Dios Yaya
 salvangan**

¹¹Cananmi yapay tapuyag: “¿Acäsu
 trompesagnö mana allicunaman
 ishquiyargan, imaypis manana
 shärimugnö Dios Yayaman mana
 cutiyänanpagcu?” iTsayga manam
 tsaynötsu! Mas bienmi pächi mana
 criyicug caynincunawan jutsacunata
 rurayanganpita, mana judiucagcuna
 Señor Jesucristoman rasumpa firmi
 criyicur salvacashga, israelcuna Dios
 Yayata mana cäsuyanganpita alläpa
 päsacur llaquicuyänanpag. ¹²Pero si
 israelcuna mana alliman ishquir
 caycäyaptin, maytsay entëru munduchö
 mana judiucagcuna imayca juc alläpa
 chaniyog riquësata tarignö salvacashga
 caycäyaptinga, mas mejorragmi canga
 Dios Yayapa salvaciunninta israelcuna
 yapay cäsurnin, Señor Jesucristoman

criyicuyaptin. Tsaynöpam judiu o mana
 judiucagcunapis imayca mas atscä
 riquësata tarishganö alläpa cushishga
 jucllayllanö cawacuyanga.

¹³Gamcuna mana judiucag
 runacunatam parlapaycäyag. Dios
 Yayam cachamargan noga apostolta
 gamcuna mana judiucagcunata
 willayarniqui yachatsiyänanpag. Diospa
 Palabranta willacunäpag cachamashga
 captinmi, imaypis nogapagga alläpa
 välen gamcunata willayänag. ¹⁴Nogaga
 imaycanöpapis munä, Israel marca
 castäcuna waquincagllapis salvacayta
 munayänanpag mana judiucagcuna
 Señor Jesucristoman criyicurnin
 salvacagta ricar. ¹⁵Si Dios Yayata
 judiucuna mana cäsurnin
 rechazaycäyaptin, entëru munduchö
 runacuna Señor Jesucristoman criyicur
 Dios Yayawan amistaycäyaptinga,
 ¿manatsurag wañushgapita cawamugnö
 Dios Yayaman yapay cutiyaptin alläpa
 cushishga chasquinman? ¹⁶Imayca
 tantata masarar jornuman puntata
 churasquir alli yargascamuptinga,
 llapanpis allilla cananpag cangantam
 musyantsic. Tsaynömi juc jachapa
 jawan allish cawaycaptinga llapan
 ramancunapis allish cawayanga.
 Tsaynöllam unay awiluntsic Abrahamta
 Dios Yaya cuyarnin jutsannagtanö
 chasquinganpita, Abrahampa ayllun
 cangantsicpita nogantsic Israel
 runacunatapis Dios Yaya
 cuyamarnintsic jutsannagta
 chasquimäshun.

¹⁷Tsaymi cananga, juc rasumpa
 aceitunas jachapa rämanta wallusquir,
 jucläya lluta aceitunaspa rämanta
 tallurnin injertasquishga, tsay alli
 aceitunaspa jawanwan alimentäcur
 shumag tsegllimur wiñan. Tsaynöllam

waquincag judiucunapis mana cäsurnin, Dios Yayapita raquicashga caycäyaptin, gamcuna mana judiu caycar judiucagcunawan juntawacasquir, Dios Yayapa cuyacuy bendiciunninta llapayqui iwal chasquiycäyanqui.

¹⁸Tsaynö caycaptinga, ama rasumpa judiucunapita mas aläbacuyanquitsu mana judiucagcunaga. Tsaynö aläbacuyänayquipagga shumagrag yarpachacuyanqui, israelcunapa imayca juc jachapa rämännö chapanpita cawatsiyäshungayquita. Israel casta runacunaga imayca jawayquicunano captinmi, Dios Yaya dispöningannö rasumpacag judiucuna imayca jacha rämancunata cawatsingannö caycätsiyäshunqui. ¹⁹Waquiquigam niyämänqui: “Jachapa rämanta wallugnömi waquincag israelcunata Dios Yaya jipirgan, mana judiucag runacunata imayca injertagnö paycunapa rantin churamänapag.”

²⁰Tsayga tsaynömi rasumpa. Pero judiucunataga Señor Jesucristoman mana criyicuyanganpitam Dios Yaya gargorgan y gamcunanam Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicur alli tsaracurnin caycäyanqui. Tsaynö cayangayquipita ama aläbacuyaytsu. Mas bien mantsacurnin cuidacuyay Señor Jesucristoman firmi criyicur, gamcunatapis Dios Yaya mana gargoyäshunayquipag. ²¹Si Dios Yaya acrangancag israelcuna mana criyicuyaptin mana llaquipaypa castiganganpitapis masragmi, gam mana judiucagcunata castigayäshunqui si Señor Jesucristoman criyicuyangayquita dējayaptiquiga.

²²Tsaymi yarpäyay Dios Yaya cuyacuy llaquipäcuyninwan alläpa mantsaypag castigacunganta. Israelcuna mana cäsucur mana allacunaman ishquiyanganpitam Dios Yaya mana

llaquipar castigargan. Pero gam mana judiucagcunatam sīga, Dios Yaya cuyarnin llaquipäyäshunqui Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyangayquipita. Si tsaynö payman criyicur mana sigiyaptiquiga gamcunatapis mana llaquiparmi castigayäshunqui. ²³Si israelcuna mana criyicug cayanganta dejasquir, rasumpa yapay criyicuyaptinga, Dios Yaya alläpa poderöso cayninwan puntata cayanganman cutitsinga. ²⁴Tsaymi gam mana judiucagcuna, imayca lluta jegacug aceitunas jachapa rämännö caycar, allicag aceitunaspa yuranman mana iwalaycarpis injertädom cayargayqui. Tsaypita mas fäcilmı canga judiucuna allicag aceitunas jachapa rämännö caycar, quiquinpa yuranllaman cutir yapay tsegllimugnö Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyaptinga.

Llapan israelcunapis salvacashgam cayanga

²⁵Waugecuna y panicuna, nogaga manam munätsu aläbacur cayänayquipag, cay imayca pacaraycagnö mana musyayangayquita regeyänayquipag: Casi llapan israelcunam mas chucru shongo ticrayashga Señor Jesucristoman mana criyicuyanganpita. Tsaynöpam asta llapan mana judiucagcuna Dios Yayapa Mandacuy Reynonman yaucuyanganyag israelcunaga mana criyicug chucru shongo quēdayanga. ²⁶Tsaypitaragmi llapan israelcuna salvacashga cayanga, Diospa Palabran gellgashgachö ningannö:

“Siönpita llapanta libragnincuna shamurmi,
unay awiluntsic Jacobpa aylluncunapa shongoncunapita llapan jutsancunata limpiashag nogaman rasumpa firmi criyicayämunanpag.

²⁷ Tsaynö lllapanpa jutsancunata perdonarmi,
unay aylluncunata äñirnin conträtu rurangäta cumplishag.”

²⁸ Señor Jesucristopa Alli
Willacuyininman mana judiucagcuna criyicuyanganpitam, judiucuna Dios Yayapa contran gamcunapa bienniquicuna caycäyan. Pero rasumpa musyashgaga, judiucunatam Dios Yaya alläpa cuyan unay awiluncuna Abrahamta, Isaacta y Jacobta cuyananpag äninganpita. ²⁹ Dios Yaya cuyamarnintsic acrar gayamangantsicpitaga manam ni imay deñamantsictsu ni imata garaycamarnintsicpis gechumantsictsu. ³⁰ Tsaynömi gamcunapis puntataga Dios Yayapa mandacuyinincunata mana cäsuyargayquitsu. Pero cananga israelcuna mana cäsucug cayanganpitam, gamcunatapis Dios Yaya alläpa cuyar llaquipäyähushcanqui. ³¹ Tsaynöllam Dios Yaya gamcunata llaquipäyashungayquinölla, canan mana cäsucug israelcunapis juc tiempuchö Dios Yayapa llaquipäcuyininta chasquiya. ³² Tsaynö captinpis Dios Yayam dispönirgan judiucag o mana judiucagcunapis, mana cäsucug cayänapag. Tsaynö lllapan mana cäsucucäyaptinpis Dios Yayaga Señor Jesucristoman confiacur criyicuyanganpitam, lllapanapis cuyarnin iwalla llaquipanga.

**Cushicuyinintsicwan
Dios Yayata alabashun**

³³ ñmaläya alläpa allim Dios Yayapa yachayninwan imaycata regengan!
Manam ni pipis Dios Yayapa jutsannag yarpayninta juzgarnin entendintsu, ni rurangantapis manam musyayantsu.

³⁴ “¿Pitan Dios Yayapa yarpayninta regeshga?

O ¿Pitan Dios Yayata consejarnin yachatsishga?”

³⁵ “¿Pitan puntata Dios Yayata imallatapis entregargan,
Dios Yaya mas gepata päganapanag?”

³⁶ Dios Yayallapita lllapan imaycapis shamurmi,
llapan camanganpis payllawan caycan y payllapagna cayan.
¡Tsaymi paytaga imayyagpis alläpa cushishga alabanantsic!
Tsaynö caycullätsun.

**Dios Yayata imayca garaytanö
cuerpuntsicta entregashun**

12 ¹ Tsaymi waugecuna y panicuna,
Dios Yaya alläpa cuyar llaquipäyähuptiqui rugaycuyag: Limpü shongoyog cuerpuquicunata imayca garaytanö Dios Yayata entregayänayquipag. Tsaynö entregasquir Dios Yayapa servignin car, pay munangannölla shumag cawacur adorayay. ² Tsaynö caycarga amana sigiyaytsu cay munduchö mana alli rurag runacunanöga. Mas bien allícunata yarparnin, alli rurag cayay cuerpuquicuna mushognö cananpag. Tsaymi musyayanqui imatapis Dios Yaya munanganllata rurayänayquipag canganta. Tsaynö pay munangancunata shumag cumplirmi, imaycatapis allita rurarnin cushitsiyanski.

³ Dios Yaya yachayni garamashga captinmi, gamcunatapis yachatsiyarniqui niyag: Ama ni pipis rasumpa umilde mana caycarga aläbacutsuntsu. Quiquin Dios Yaya criyicuyiniquicuna garayähungayquiwan imaycachöpis

rasumpacagllata yarpar cawacuyay. ⁴Tsaymi cada ünupa jucllaylla cuerpuntsic caycarpis, llapan partincunaga manam juc rurayangallantatsu rurayan. ⁵Tsaynömi nogantsicpis atscag runacuna caycarpis, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurga juc cuerpunölla cawaycantsic. Tsaymi cada ünü imayca cuerpupa llapan partincunanö juc cuerpullaman juntawacashga cawaycantsic. ⁶Tsaynöpam Dios Yayapis alläpa cuyacur yanapacug cayninwan cada ünuta tucuyläya yachaynintsic garamashcantsic. Si pipis Diospa Palabranta imayca pacaraycagnö caycagta willacunanpag yachaynin chasquishga carga, rasumpa firmi criyicuyinwan willacutsun. ⁷Si criyicugmajincunata yanapagcunaga yachaynin chasquishgacagcunaga, shumag yanapacuyätsun. Tsaynölla yachatsicug cananpag yachaynin chasquishgacagcunaga shumag yachatsicuyätsun. ⁸Tsaynölla criyicugmajincunata animatsicugcuna shumag animatsitsun mana alli ruraycunata dejasquir, allicagcunallatana rurayänapag. Criyicugmajinta yanapar imaycallatapis gararga, mana imapagpis interesyog generöso cayninwan garaycutsun. Criyicugmajincunata mandacugcagga, rasumpa cumplidu allish mandacug catsun. Tsaynölla faltäpucug geshyaycag runamajincunata llaquipagcagga, llapan voluntäninwan llaquiparnin yanapaycutsun.

Rasumpa cuyacuy

⁹Ama janan shongollaga runamajiquicunata cuyayaytsu. Mas bien llapan mana alli rurayniquicunata melanarnin dejasquir, allicagcunallatana ruray cawayay.

¹⁰Llapayquipis imayca juc waugenölla jucnin jucninwanpis rasumpa cuyanacurnin respetanacur, quiquiquicunapitapis mas allicagpag churar aläbanacurnin shumag cawacuyay. ¹¹Imatapis rurayänayquipag captinga ama ni imaypis gelanäyaytsu. Mas bien llapan voluntäniquicunawan Dios Yayata cushishga serviyay. ¹²Dios Yaya salvayäshunayquipag ichicllana faltaycaptinga, payta shuyararnin alläpa cushishga cawacuyay. Imayca sufrimientuta päsarpi pacienciatur, mana dejaypa Dios Yayaman segidu mañacuyay. ¹³Si criyicugmajiquicuna faltäpucuptinga, imaycallawanpis yanapaycuyanqui. Si pipis wajiquiman posadacug chämuptinpi, cushishga posadaycatsiyanqui.

¹⁴Tsaynölla chiquir gaticachäyähugniqui runacunapagpis Dios Yayaman mañacuyay paycunata bendiciunninwan yanapaycunanpag. Pero ama mañacuyanquitsu tsay chiquiyähugniquicunata Dios Yaya castigananpagga. ¹⁵Cushishga caycagcunawanpis pagta cushishga cayanqui. Pero llaquicur wagaycag runacunawanpis, pagta llaquicurnin wagar cayanqui. ¹⁶Jucnin jucninwanpis yanapanacur shumag päyacuychö cawacuyay. Ama allishtucurnin orgullöso yachagtucuyaytsu. Mas bien wactsacunawan pagta imaycanöllapis cawacuyay. Gamcunaga ama waquincagpita mas yachagtucurnin orgullöso cayanquitsu.

¹⁷Si pipis contrayquicuna mana allícunata ruraptinpi, ama mana alliwanga cutitsiyanquitsu. Gamcunaga llapanpa puntanchö mas allicunallata imaypis rurayänayquipag mas procuracuyanqui. ¹⁸Imaycanöpis llapan runacunawan shumag alli päyacuychö cawacuyanqui. ¹⁹Ama ni imaypis

chiquishugniquicunata vengayanquitsu, cuyashga waugecuna y panicuna.

Tsaypa rantinga tsay chiquishugniquita dējaycuyay, quiquin Dios Yaya castigananpag. Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:

“Nogatam töcaman vengarnin mana allı ruranganpita pägar castiganäpag”

ninmi, Dios Yayaga. ²⁰Tsaymi gamga,

“Si chiquiyäshugniqui faltapucur mallagaptinga, imaycallatapis garaycunqui.

Tsaynölla yacunaptinpis, yacun garaycuyanqui.

Tsaynö cuyarnin yanapayaptiquim, tsay chiquishugniquiğa alläpa llaquicornin

yarpachacur pengacunga.”

²¹Ama mana allı ruraycuna venceshunayquita dējacunquitsu. Tsaypa rantinga allı ruraycunawan mana allı ruraycunata vencentqui.

Llapan mandacug autoridäcunata respetashun

13 ¹Mandacug llapan autoridäcunata cäsuyanqui, Dios Yayam llapan autoridäcunataga churashga quiquin unaypitana dispöningannö. Tsay churayangan autoridäcuna quiquin Dios Yaya acarnin churangallanmi cayan. ²Tsaymi pipis autoridäcunata mana cäsurga Dios Yaya dispönir churanganpa contran caycäyan. Pero tsaynö contran mana cäsucugcunaga llaquipaypag castigutam chasquiyanga. ³Juc runaga autoridäpa puntanchö mantsacashga canga manam allıta ruranganpitatsu, sinöga mana allıta ruranganpitam. Tsay autoridäpa puntanchö mana mantsacur canayquipagga allıcunata rurayay.

Tsaynö allıllata rurangayquipitam autoridäpis allı runapag churashunqui.

⁴Tsay autoridäcunaga Dios Yayapa servignincunam cayan llapayquipa derëchuyquicunata respetatsinanpag.

Pero mana allı portacurga autoridäcunatapis mantsanquim. ¿Acäsu paycunaga yaptacu poderyog cayan mana castigayäshunayquipag? Mas bienmi paycunaga quiquin Dios Yayapa servignin car, mana allı ruragcagcunata justiciata rurar castigayänanpag.

⁵Tsaymi autoridäcunata cäsuyänayqui.

Manam castigashunayquita mantsacurllatsu cäsucunqui, sinöga concienciayquichö allı rurag cangayquita musyanayquipag.

⁶Tsaynö cäsucur caycarga impuestucunata pägacuyanqui, quiquin Dios Yayapa servignin autoridäcuna imaypis llapan runacunata atender yanapayänanpag. ⁷Tsaymi llapan runata respetar, llapan dëbecungayquicunata pägarnin cutitsiyay. Tsaynölla si autoridäcunata päganayquipag impuestuta dëbecurga, tsay llapanta pägayay. Contribucionta cobracugcagtapis pägayay. Mandayäshugniquicunata shumag respetarnin cäsür, llapan allı runacunatapis allı voluntäniquiwan shumag cushishga respetayay.

Llapantsic shumag jucnin jucninwanpis cuyanacurnin yanapanacur cawacushun

⁸Ama ni pipapis dëbegnin cayaytsu. Sinöga cuyanacuyllapita jucnin jucninwanpis dëbenacugnö yanapanacurnin shumag cawacuyay. Runamajinta yanapar cuyag runaga Dios Yaya llapan mandacungan leycunatam cumplıycan. ⁹Dios Yayapa

mandacuy leyninmi nin: “Ama casarashgana caycarga jucnin jucninwan llutan mana alli jutsata rurur puricunquitsu.” “Ama wañutsicunquitsu.” “Ama suwacunquitsu.” “Ama runamajiquipa imantapis ricaparnin munapanquitsu.” Tsay lllapan mandamientucunapitam cay juc japallancag mandacuyninwan Dios Yaya niran: “Quiquiqui cuyacungayquinölla runamajiquitapis cuyanqui.” ¹⁰Runamajiquita cuyarga manam ni ima mana allitapis contran rurancunquitsu. Tsaymi si runamajiquita cuyarga, Dios Yayapa lllapan mandacuy leyninta cumpliercanqui.

¹¹Tsaycuna lllapanta rurayay, alli rurayniquicunachö puñucashganö cayangayquipita riccharcamugnö cumplier. Puntata criyngantsicpitapis mas pöcu tiempullanam faltan, Señor Jesucristo cutimurnin cieluman salvamarnintsic apacamänapag. Tsaymi canan tiempuchö yarpararnin alcäbu cayanqui. ¹²Mana alli ruraycunaga imayca tutapay pagasnö cäsina ushacaycan. Tsaynöllam imayca patsa warämugnö cäsina chaycämün, Señor Jesucristo cay patsaman cutimunan junagpis. Tsaymi lllapan mana alli ruraynintsicä dëjasquir, Dios Yaya munangannö allicunallata rurur jutsannag cawacushun. ¹³Junagpa actsicyaychö imayca yashga runa shumag allicunallata rurarnin cawacungannö cawacushun. Ama warmipuralla ni ollgo puralla llutan mana allicunata ruracar, manana munayangayquiyag micurnin upyar machashga cayancunquitsu. Ama lluta jucnin jucninwan mana allicunata ruracar puricushun. Ama chiquinacurnin pïmaywanpis

maganacur piñanacushun. ¹⁴Mas bien Señor Jesucristonö allicunata rurarnin cawacushun. Tsaynöllam cuerpuntsic mana allicunata munangantaga yarparnin ama ni imanöpapis jutsacunataga ashiyaytsu.

Runamajiquicunata ama musyapäyaytsu

14 ¹Shumag respetarnin lllapan wauegyquicunata y paniquicunata chasquiyay Señor Jesucristoman mana firmi criyicuyaptinpis. Tsay wauegyquicuna y paniquicuna mana imata entendiyaptinpis ama discutirnin musyapäyanquitsu. ²Waquincag criyicugcunaga imaycatapis criyicuyñincunawan micucuyanllam. Pero waquincag mana firmi criyicugcunam siga, aysayog micuyta mantsarnin verdüracunallata micuyan. ³Lllapan micuyta micugcagcunaga ama burlacuyätsuntsu mana lluta micugcagcunata. Tsaynöllam mana lluta micugcagcuna ama imatapis parlaycachar condenatsuntsu tsay lllapanta micugcagcunata. Dios Yayam paycunatapis chasquishga servignin cayänapag. ⁴¿Pitan gamga canqui jucpa servigninta juzganayquipagga? Servigan Dios Yayallam musyan allita o mana allita ruraptinpis. Tsaymi Dios Yayaga poderöso cayninwan imayca ichiraycagtanö mana jutsaman ishquinanpag yanapar, alli firmi tsaracugta catsinga.

⁵Waquingam juc junag lllapan junagcunapita mas importanti canganta yarparnin churayan. Pero waquinnam lllapan junagcunapis iwallla cangata yarparnin churayan. Tsaymi cada ünu següru imapis yarpäyangallanchö firmi

criyicur cawacutsun. ⁶Si juc junag mas allish canganta yarpagcunaga, Señor Jesucristopagmi tsay junagta churaycäyan. Tsaynöllam tsay llapan imaycata micugcagpis, Señor Jesucristota alabar servinanpag Dios Yayata agradëcicusquir micun. Pero aysata mana micug runapis Señor Jesucristota alabar servinanpagmi Dios Yayata agradëcicur aysata micuntsu. ⁷Tsaymi ni maygantsicpis quiquintsicpa munaynintsicwantsu cawaycantsic ni wañuntsic, sinöga Dios Yayapag y runamajintsicta cuyarnin yanapanapagmi. ⁸Si cawarga Señor Jesucristopag cashun y wañurpis payllapagmi wañushun. Tsaymi cawar o wañurpis Señor Jesucristollapa caycantsic. ⁹Tsaynö canapagmi Señor Jesucristopis wañusquir cawamurgan, wañushgacunapawan canan cawaycagcunapapis Señornincuna cananpag.

¹⁰Tsaypunga gamga, ¿Imanirtan criyicugmajiqui imanöpis cawacunganta despreciarnin juzgar musyapanqui? Juc junagmi chämunga ima rurangantsictapis Dios Yayapa juzgacunan puntanchö llapantsicta juzgamänapag. ¹¹Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:

“Noga Dios cawaptimi llapan willacungäpis rasumpa cumplinga, ninmi Señorga. Nogapa puntämanmi llapan runacunapis gongorpacuyanga. Tsaynöllam tucuyläya parlaycunachö Dios Yayallata alabayanga.”

¹²Tsaymi tsay junagchö Dios Yaya llapantsicta cada ünü imata rurangantsictapis cuentata mañamäshun.

Ama criyicugmajiquicunata mana alliman ishquitsiyayquitsu

¹³Tsaymi jucnin jucninwan juzganacurnin musyapänacur cangantsicta dëjashun. Mas bien procuracuyanqui criyicugmajiquicunapis ricäyëshurniqui mana alli rurayman mana ishquiyänanpag. ¹⁴Nogaga musyämi ima micucunata micurpis mana jutsata rurangäta Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurga. Pero pipis juc micucunata micurnin jutsata ruraycanganta yarpaga, mejorga ama micutsuntsu paypag jutsa ruray caycaptinga. ¹⁵Tsaymi si juc criyicugmajiqui llaquicurnin ricaraycähuptiqui micurga, tsay criyicugmajiquita resentitsirnin mana allita rurar cuyaycanquitsu. Tsay criyicugmajiquiraycu Señor Jesucristo wañushga caycaptinga, ama micungayquiwan jutsaman ishquitsiytsu. ¹⁶Gam mas allish parlangayquipita musyapäyëshunayquita ama dëjacunquitsu, ima rurangayqui quiquiquipag alli captinpis. ¹⁷Tsaymi Dios Yayapa Mandacuy Reynonchöga manam yarpachacushuntsu imata micunapag ni upyanapag. Mas bien yarpachacushun jutsannag alli rurag car, Dios Yayawan y runamajintsicwanpis shumag alli päyacuychö Espiritu Santopa poderninwan cushishga cawacunapag. ¹⁸Tsaynö shumag cawacurnin Señor Jesucristota servir, Dios Yayata cushicatsingantsicpitam runamajintsicpis alli ruragpag churamäshun.

¹⁹Tsaymi siempri imatapis llapantsic rurashun alli päyacuychö cawacunapag. Tsaynö alli päyacuychö cawarmi, jucnin jucninwanpis Diospa Palabranta yachatsinacur yanapanacushun, Señor Jesucristoman mas firmi criyicunapag.

²⁰Si juc criyicugmajiquichö Dios Yaya allícunata ruraycaptinga, ama micuy micuyangayquiwan ushacätsinquitsu. Llapan micuy micungantsicga limpiu jutsannagmi. Pero criyicugmajintsicta micungantsicwan mana alliman ishquitsingantsicmi, alläpa mana alliga. ²¹Mejorga ama aysata micuyaytsu ni vïnota upyayaytsu ni imatapis rurayaytsu criyicugmajiquita jutsaman mana ishquitsinayquipag.

²²Tsaynö micuyyagwan upyaycunapag imatapis yarparga, ama ni pitapis musyatsicunquitsu sinöga quiquin Dios Yayalla musyanga. Tsaynö imatapis allillata ruranganta concicianchö yarpag runa alläpa cushishga catsun, ima willacunganpita pipis juzgarnin mana condenananpag. ²³Pero maygan runapis: “¿Cay micuyta micupti jutsaturag canman o manaturag?” nicar micurga mana allita rurarmi quiquillan condenacuyan. Tsay runaga mana firmi criyicyunin captinmi, tsay micuyta micurnin jutsata ruraycanganta yarpan. Tsaymi ima rurangantsicpis mana alli canganta yarparnin rurarga, rasumpa jutsata ruraycantsic.

**Quiquiquipitapis mas
runamajiquita yanapar cushitsiniqui**

15 ¹Rasumpa firmi criyicyunintsicwan manarag firmi criyicugmajintsicunata yanapashun, munayllantsicta rurangantsicpa rantin. ²Mas bien cada ün criyicugmajintsicunata yanapar mas cushitsishun, rasumpa mas firmi Señor Jesucristoman criyicur alli päyacuychö cawacunanpag. ³Señor Jesucristoga manam quiquillan cushishga caytatsu munargan, Diospa

Palabran gellgashgachö ningannö:
“Llapan imayca mana alli contrayquicuna parlayanganmi, nogapa janäman llapan shicwamushga.”

⁴Rasumpam tsay unay gellgayangancunaga asta cananyagpis yachatsimantsic, allillata rurar shumag cawacunanpag. Tsay Diospa Palabran gellgashgata yachacurmi, imaycata sufrirpis pacienciantsicwan alli awantacurnin consolacur animacuntsic, Dios Yayawan pagta cieluchö imayyagpis cawacunanpag shuyarar.

⁵Llapan imayca sufrimientucunachö allish awantatsicurnin consolar animatsicug Dios Yaya yanapayäshuptiquim, jucnin jucninwanpis shumag cuyanacurnin juc shongolla cawacuyay, yachatsishugniqui Señor Jesucristo cawangannölla.

⁶Tsaynöpa Señor Jesucristopa Taytan Dios Yayata llapayqui juc shongollawan y juc parlayllawan cushishga alabayänayquipag.

**Señor Jesucristopa Alli
Willacuyninta mana
judiucagcunata willacuyangan**

⁷Tsaynö caycaptinga llapantsic jucnin jucninwanpis cuyanacurnin chasquinacushun, Dios Yayata cushicur alabayänayquipag Señor Jesucristo chasquiyäshungayquinölla.

⁸Niyangagnöpis Señor Jesucristoga israelcunapa servigninmi cay patsaman shamurgan, unaycag awiluntsicunata Dios Yaya rasumpa cumplinanpag äninganta llapan runacuna musyayänanpag. ⁹Tsaynö änicunganta rasumpa cumplinganpitam, mana judiucagcunapis Dios Yaya alläpa llaquipäcug canganta alläpa cushishga adorayan. Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:

“Tsaymi llapan entëru
naciuncunachö runacunawan
alabarniqui,
gampa shutiquipag immucunatapis
cantashag.”

¹⁰Tsaynöllum jucag gellgashgachöpis
nirgan:

“Llapan naciunchö runacuna alläpa
cushishga cayay,
Dios Yaya marcan cananpag
acranagan runacunawan.”

¹¹Tsaynöllum juclächöpis nirgan:

“Llapan naciunchö runacuna
Señornintsicta alabayay.
Llapan maytsay marcacunachöpis
llapayqui cantarnin alabayay.”

¹²Tsaynöllum unay willacug profëta
Isafaspis nirgan:

“Unay Isaí shutiyog runapa
ayllunpitam juc wamra yuringa
llapan munduchö runacunapa
mayor mandacugnin cananpag.
Tsay mandacug runaman criyicurmi
llapan naciunchö runacunapis,
salvacashga cayänanpag confiacur
shuyarâyanga.”

¹³Cieluman apamänapag Dios Yaya
änimangantsicta shuyararnin, cananga
gamcunapis alläpa cushishga alli
päsacuychö shumag cawacuyay. Tsaynö
Señor Jesucristoman
criyicuyangayquipita shumag alli
päsacuychö catsiyâshuy. Tsaynö
captinmi, Espiritu Santopa poderninwan
Dios Yaya änimangantsicta shuyararnin
llapan shongoyquicunawan alli
tsaracuyay.

**Apostol Pablo mana judiucagcunata
yachatsicur willacungan**

¹⁴Nogapitaga cuyashga waugecuna y
panicuna, rasumpam gamcuna

llaquipäcur yanapacug
cayniquicunawan llapan
allicagcunallata rurar
yachacuyangayquiwan jucnin
jucnintapis alli entenditsir
yachaycätsiyanqui. ¹⁵Tsaynö
caycaptinpis defrente
yarpätsiyänagpagmi ni imapita
mantsacur juc ishçay asuntucunapag
cay cartachö gellgaycämü. Tsaynöga
gellgaycämü alläpa cuyacug Dios Yaya
llaquipäcuyninwan acramarni
yanapamar, ¹⁶Señor Jesucristopa Alli
Willacuyninta mana judiucagcunata
imayca juc sacerdotinö willacunäpag
churamashga captinmi. Tsaynöpam
imayca sacerdotinö yachatsicuycä
Espiritu Santo shongoncunachö
jutsancunata limpiaptin, juc alli
garaytanö quiquin Dios Yaya cushishga
chasquinanpag.

¹⁷Tsaymi nogaga Dios Yayata
servingäpita, alläpa cushishga Señor
Jesucristota adoraycä. ¹⁸Manam nogaga
ni imatapis parlashagtsu, sinöga Señor
Jesucristopag mana judiucagcunata
willacupti Dios Yayata
cäsuyangallantam parlashagpis. Tsaynö
allicunallata rurarmi criyicatsishag
palabrâwan, ¹⁹y tucuyläya poderöso
señalcunawan y Espiritu Santopa
poderninpita milagruncunawan.
Tsaynöpam Jerusalénpita gallaycur
llapan maytsay marcacunachö Señor
Jesucristopa Alli Willacuyninta
willacurgä, asta Iliria marcachö
completangâyag. ²⁰Nogaga mas
munargä Señor Jesucristopa Alli
Willacuyninta willacuytaga, manarag ni
imaypis Señor Jesucristopag
wiyayangan marcacunachömi. Tsaynöga
willacurgä waquincag criyicugcuna

imayca cimientuta churagnö Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacur gallaricuyanganman imayca yapagnö mana willacunäpag. ²¹Mas bienmi, Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:

“Mana ni imaypis paypag wiyashgacunam, rasumpa reger ricäyanga. Tsaynöllam mas allish entendir musyayanga, Paypag mana ni imaypis wiyashgacaguna.”

²²Tsaynö maytsaypa willacurnin purirmi, gamcunapag shamuyta munaycarpis puedimushcätsu.

Apostol Pablo Romaman aywayta yarpangan

²³Pero cananga cay marcacunachö manana ni juc sitiupis willacünäpag captinmi, atasca watacunana ricagniquicuna shamuyta munangäta, ²⁴España pa aywarnin päsnöllapis gamcunamanrag visitagniquicuna chämunapag yarpaycä. Tsaychö gamcunawan cushishga pagta juc tiempullapis pärasquishga, viajarnin siginäpag imaycallawanpis yanapayämänayquitam yätsicuycäyag.

²⁵Tsaymi cananga Jerusalénchö wactsa criyicugmajintsicunata yanapar gellaynincuna aparrag aywashag.

²⁶Macedonia y Acaya marcachö criyicugmajintsicunam, llapan voluntänincunawan allish colaboraciun gellayta goriyashga Jerusalénchö wactsa criyicugmajintsicunaman apatsiyämänanpag. ²⁷Llapan voluntänincunawan cushishgam goriyargan, aunqui tsaynö goriyänanpag obligacionnincuna caycaptinpis. Si tsay judiucagcuna Diospa Palabranta yachatsicur, mana judiucagcunata Señor

Jesucristoman criyicatsishga caycäyaptinga, tsay mana judiucagcunaga imayca dëbecugnö, rasumpa judiucagcunata imaycallawanpis yanapaycuyatsun. ²⁸Tsaynömi Jerusalénman aywar tsaychö goriyangan gellayta wactsa criyicugmajintsicunata entregarnin raquipusquir, visitagniquicuna päsamushag tsaypita Españaman aywanäpag. ²⁹Musyämi gamcunaman shamurga, Señor Jesucristopa cushicuy llapan bendiciunninta chätsimunäpag canganta.

³⁰Tsaymi alläpa rugaycuyag, cuyashga wauegcuna y panicuna, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicur Dios Yayaman nogapag mañacuyänayquipag. Espiritu Santo cuyamangantsicnöllä nogawan jucllayllanö car Dios Yayaman mañacuyay, imayca lüchagnörög Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta imaypis willacunäpag. ³¹Dios Yayaman mañacuyay Señor Jesucristoman mana criyicug Judea marcachö runacuna mana achcuyämänanpag. Tsaynöllä mañacuyay llapan goriyangan gellay apangäta Jerusalénchö wactsa criyicugmajintsicuna cushishga chasquiyämänanpag. ³²Tsaynö pam Dios Yaya munaptinga gamcunaman cushishga chämur shütaycushag, juc tiempullapis pagta animätsinacur përanapag. ³³Dios Yayapa alli päsaucunin llapayquiwan caycullätsun. Tsaynö catsun.

Apostol Pablopä saludacuynin Romachö criyicugcunaman

16 ¹Gamcunata recomendarniquicunam Febe shutiyog panintsicta gamcunaman

cachamü, Cencrea marcachö goricaycur Dios Yayaman mañacugcunata alläpa allish yachatsirnin yanapashga captin.

²Señor Jesucristoman

criyicugmajiquicuna canganraycu, cay panintsicta shumag

respëtuyquicunawan chasquiycuyay Dios Yaya yachatsimangantsicnö.

Tsaynölla imayca wanangancunachöpis yanapaycuyay, payga llapan criyicugmajintsiccunatawan nogatapis yanapayämanganpita.

³Saludaycuyay panintsic

Priscilatawan gojan Aquilata. Paycunam Señor Jesucristopag willacurnin

arupucugmajicuna cayan. ⁴Paycunaga wañunäpita librayämarmi, warmi

ollgopis cäsi quiquincunapa vidancunatapis perdiyangan. Tsaymi

nogawan mana judiucagcuna goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcunapis alläpa agradëciucyã.

⁵Saludaycuyay Priscilapawan

Aquilapa wajinchö goricag criyicugcunatapis.

Tsaynölla saludaycuyay alläpa cuyangã waugënë Epenetota. Tsay Epenetom Asia provinciachö llapan criyicugcunapita mas puntata Señor Jesucristoman criyicurgan.

⁶Saludaycuyay panintsic Maríatapis, payga gamcunata

yanapayëshunayquiraycum alläpa arushga.

⁷Tsaynölla saludaycuyay judiu castäcuna Adrónicotawan Juniasta.

Paycunawanmi carcelchö pagta gaycuräyargã. Tsay ishcan criyicugcuna

allí cayangantam llapan apostolcunapis parlayan. Paycunam nogapitapis mas

puntata Señor Jesucristoman criyicuyargan.

⁸Saludaycuyay Señor Jesucristoman criyicugmají alläpa cuyangã

Amplíastapis.

⁹Saludaycuyay Señor Jesucristota servirnin arupucugmajintsic Urbanotawan cuyay amigö Estaquistapis.

¹⁰Saludaycuyay criyicugmajintsic Apelesta firmi criyicur tucuyläya pruebacunata päsarpi pacienciacurnin allish awantaptin Señor Jesucristo cuyarnin chasquinganpita.

Tsaynölla saludaycuyay Aristobulotawan wajinchö täcug aylluncunatapis.

¹¹Saludaycuyay ayllü Herodionta.

Tsaynölla saludaycuyay Narcisotawan wajinchö llapan aylluncunata imaypis Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicugcunata.

¹²Saludaycuyay Trifenatawan Trifosata. Tsay ishcan panicunam Señor Jesucristoman criyicugcunata alläpa allish yanapar aruyashga.

Tsaynölla saludaycuyay cuyay paninö Persista. Paypismi llapan criyicugcunata yanapar alläpa allish arushga.

¹³Saludaycuyay Señor Jesucristo acrangán Rufota, alläpa regeshga firmi criyicug mamantawan. Paymi nogapagpis imayca mamänö cashga.

¹⁴Saludaycuyay Asíncritotawan Flegonta, Hermesta, Patrobasta, Hermesta, paycunawan pagta caycag waugentsiccunatapis.

¹⁵Saludaycuyay Filólogota, Juliata y Nereotawan paninta, Olimpaswan caycäyag llapan jutsannag criyicugmajintsiccunatapis.

¹⁶Saludanacuycuyay jucnin jucnincunawan shumag respëtuyquicunawan gagllayquicunachö mutsanacurnin.

Caychö llapan goricaycurnin Dios Yayaman mañacur, Señor Jesucristoman criyicugcunam saludaycuyëshunqui.

¹⁷Alläpam rugaycuyag cuyashga waugcuna y panicuna, waquincagcuna

piñanacatsirnin atasca grüpuman raquiyäshurniqui mana allícunata yachatsiyäshunayquipita cuidacuyänayquipag. Tsay yachatsicuyacunaga, Señor Jesucristopita yachacuyangayquipa contran mana allim caycan. Tsay yachatsicugcunapitaga mejorga raquicar witicuyanqui. ¹⁸Tsay runacunaga manam Señorintsic Jesucristotatsu serviyan, sinöga quiquincunapa munayllancunatam ruraycäyan. Paycunaga yachayllapa shumag palabrancunawan aläbaparnincunallam llullacur mana ni ima musyagcunata engañayan. ¹⁹Pero maytsay marcachö criyicugcunam, Dios Yayaman allish cäsucuycayangayquita musyayan. Tsaynö cäsucug cayangayquipitam alläpa cushicü. Pero nogaga allillata rurayänayquipag yashga runanö cayänayquita munarmi, ni imaypis imayca mana musyag llullu wamranö mana allícunata rurayänayquitaga munätsu.

²⁰Shumag alli päyacuychö cawatsicug Dios Yayam mana shuyararlla, imayca chaquiquicunapa gopinman jarutsignö Supayta vencernin jancat ushacätsinga.

Tsaymi Señor Jesucristo poderninwan cuyayäshurniqui yanapaycuyäshuy, pay munangannölla cawayänayquipag.

²¹Caypitam salüduta apatsicayämum nogawan pagta willacurnin arupucugmajü Timoteo. Tsaynöllam saludayäshunqui judiu castäcuna Lucio, Jason y Sosipaterpis.

²²Noga, Terciom Pablo dictamaptin cay cartata gellgamur, Señor Jesucristopita shutinchö saludaycuyag.

²³Tsaynöllam waugentsic Gayopis salüduyquicuna apatsicamun. Nogatawan wajinchö goricaycur Dios Yayaman mañacugcunatapis, alläpa cushishgam wajinman chasquiyämargan.

Tsaynöllam cay marcachö tesorerü cayninwan arucunachö mandacug Erastowan waugentsic Cuartopis saludayäshunqui.

²⁴[Señor Jesucristo cuyacuy yanapacuyinwan llapayquita yanapaycuyashuy. Tsaynö caycullätsun.]

Dios Yayata llapantsic alabashun

²⁵Rasumpa confiacuy pag poderöso Dios Yayam yanapayäshunqui, Señor Jesucristopita Alli Willacuyininta yachatsicur willacungäman mas firmi criyicuyänayquipag. Tsay willacungäcunagam maytsica watacuna imayca pacaragnö cayargan. ²⁶Pero cananga imayyagpis cawag Dios Yaya mandacungannömi tsay pacaraycagnö willacuyininta musyashcantsic unay willacug profëta cuna gellgayangancunata yachacur. Tsaynöpam cananga entëru mundu naciuncunachö llapan runacunana musyar Dios Yayapa Tsurin Señor Jesucristo canganta criyicuycäyan. Tsaynö musyarmi, Señor Jesucristoman mas firmi criyicur cäsucuycäyan. ²⁷Tsaymi japallan Dios Yayaga imaycachöpis yachayyog canganpita, Señor Jesucristoman criyicurnin poderöso Dios Yayata alläpa cushishga imaypis glorianchö alabashun.

Tsaynö caycullätsun.

PRIMERA DE CORINTIOS

Apostol Pablopa Corinto Marcachö Criyicugcunaman Puntacag Cartan

Grecia naciunpa Acaya provincianchömi jatuncaray Corinto marcaga cargan. Tsay marcaman Pablo manarag chaptinga, manaragmi ni pipis tsaychö musyayarganragtsu Dios Yayapa Alli Willacuynintaga. Tsayman chaycur Pablo willacuptinmi, waquincag runacuna wiyarnin shumag tantiyarrag, Señor Jesucristoman criyicuyargan. Tsaychömi Pablo täcurgan juc wata sogta quilla Dios Yayapa Alli Willacuyninta yachatsicurnin. Corintocho Pablo canganpita masta musyanayquipag, liyinqui Hechos 18.1-17.

Señor Jesucristoman criyicushga caycarpis, Corintocho runacunaga manam Dios Yaya munangannötsu cawacuyargan. Tsaynö carmi quiquincuna puralla chiquinacur (1.10-17; 3.1-4), alläpa yachagtcurnin (3.18-23), Pablota asharnin conträyargan (4.1-21), jutsa rurayllachö cawagcunata chasquiparnin (5.1-13), autoridäcunamanpis jucnin jucninwan demandanacur (6.1-11) y majancunawanpis puñuyta munayargannatsu (7.1-7). İdolocunapa altarninchö pishtayangan aytsacunata micurmi (8.1-13; 10.1-18) Pablo apostol cangantapis manacagman churayargan (9.1-27). Tsaynöllam warmicunapis gojancunatapis mana respetarnin (11.1-16), micupacuyangan fiestacunachöpis mana musyaypa lluta mana allicunata ruracar (11.17-34), Espiritu Santo imanö yanapangantapis mana musyar (12.1-31), cuyanacuy imanö cangantapis mana musyarmi (13.1-13) y runacuna mana yachayangan parlaycunachö Diospa Alli Willacuynintapis yachatsicuyargan (14.1-40). Tsaynöllam criyicugcuna wañunganpita cawamunanpagcagtapis criyiyargantsu (15.1-58). Tsaynö lluta mana allicunata rurarnin cawayaptinmi, cay cartata Pablo apatsirgan rasumpacagta musyayänanpag. Dios Yayapa Alli Willacuyninta runacuna mana cäsuyaptinpis, Pablogam willacurgan tsay Alli Willacuyninta chasquurnin cäsucugcunata Dios Yaya salvananpagcagta (1.18-2.16). Tsaynöpam yachatsicurgan cäsarashgacunapagwan japallancunallarag caycagcunapag (7.8-40) y colaboraciun ofrendata goriyänanpagpis (16.1-4).

Apostol Pablopa saludacuynin

1 ¹Noga Pablotam Dios Yaya voluntäninwan acramarni gayamargan, Señor Jesucristopa

willacug apostolnin canäpag. Tsaynöpam waugentsic Sósteneswan, ²cay cartata gellgamü, Corinto marcachö goricaycur Dios Yayaman mañacug criyicugcunaman, quiquin

Dios Yaya Señor Jesucristowan jutsannag limpiu shongota rurayāshungayquipita. Tsaynöllam gellgayämug, Señor Jesucristopa shutinta alabarnin maytsaychöpis mañacugcunawan quiquin Dios Yaya acrayāshungayquipita santo marcan cayaptiqui. Tsaymi Señor Jesucristoga paycunapawan nogantsicpapis, juc japallan Señorintsic.

³Taytantsic Dios Yayawan Señor Jesucristo cuyacuy yanapacuyinincunawan bendiciunninta y alli päyacuyinincunata gamcunaman churaycayällämutsun.

**Tucuyläya bendiciuncuna
chasquingantsicpita Dios Yayata
agradëcicushun**

⁴Nogaga imaypis Dios Yayata mañacurnin agradëcicuycä, Señor Jesucristowan llapan cuyacuyinincunawan yanapacuy bendiciunninta gamcunaman cachamunganpita. ⁵Tsaynö Señor Jesucristota rasumpa chasquiyangayquipitam, cananga llapan bendiciunninwan chasquiyashcanqui, allish palabracunawan yachayniquicunapis. ⁶Tsaynöpam gamcunachö rasumpa musyatsicushga, Señor Jesucristopa Alli Willacuyininta willayaptig chasquirnin criyicyangayqui. ⁷Tsaynö shumag cawacuyaptiquim Dios Yayapitaga yachayniquicunawan ni imayquicunapis manana faltäyāshunquinatsu, cay llapan junagcuna Señor Jesucristo cutimunanata shuyarar caycäyaptiquipis.

⁸Paymi cananga alli firmi tsaracugta catsiyāshunqui, Señor Jesucristo cutimungan junagyag ni imapita acusarnin mana pengacatsiyāshunayquipag. ⁹Dios Yayaga imaycachöpis rasumpa cumplidu cayninwanmi, Tsurin

Jesucristowan jucllayllanö cawacunapag gayamashcantsic, Tsurin Jesucristoga imayyagpis Señorintsic captin.

**Goricaycur Dios Yayaman mañacug
criyicugcuna raquicäyangan**

¹⁰Cuyashga wauegcuna y panicuna, Señor Jesucristopa shutinchömi alläpa rugayag mana raquicarnin llapayqui shumag cuyanacur juc shongonölla imaycachöpis entenditsinacurnin cushishga cawacuyānayquipag. Tsaynölla llapayqui shumag pagta cawacuyay, imaycachöpis yanapanacur juc yarpayyoglla. ¹¹Cuyashga wauegcuna y panicuna, caycunatam niyag quiquiquicuna pura piñanacurnin raquicaychö caycäyangayquita, Cloepa aylluncuna shamur willayāmanganta wiyarnin. ¹²Tsaynöga niyag waquiquicuna parlar caynö niyangayquitam: “Nogaga Pablopam cä.” Waquincagnam: “Nogaga Apolospam cä.” Waquinnam: “Nogaga Pedropam cä.” Waquincagnam niyan: “Nogaga Señor Jesucristollapam cä” nir. ¹³iImanötan tsay! ¿Señor Jesucristoga acäsu gamcunanö raquicashgacu caycan? ¿Acäsu Pablocu gamcunaraycu cruzchö wañurgan? O ¿Pablopa shutinchöcu gamcunaga bautizacushga cayanqui? ¹⁴Gracias a Dios ashwanmi nogaga ni maygayquitapis bautizayashcagtsu, Crispotawan Gayollata bautizangäpita. ¹⁵Tsaynöpam ni pipis “Pablopa shutinchömi bautizacushcä” ningatsu. ¹⁶(Tsaynöllam Estéfanaspä wajinchö aylluncunatapis bautizargä, pero tsaypita mastaga manam ni pitapis bautizangäta yarpätsu.) ¹⁷Señor Jesucristoga manam runacunata bautizanäpagtsu mandamashga, sinöga Alli Willacuyininta yachatsicurnin willacunällapagmi. Si cay munduchö

runacunallapa yachayninllawan o quiquilläpa yachayniwan aläbacur willacuptäga, Señor Jesucristo cruzchö wañunganpag willacungä mana poderninnag captinmi, ni imapag välenmantsu ni pipis entendinmantsu.

**Señor Jesucristoga Dios Yayapa
llapan yachayninwan poderninmi**

¹⁸Canan esplicayäshayqui: Señor Jesucristo cruzchö wañunganta mana criyirnin mana cäsucugcuna infiernuman aywagpag destinashgacunapagga, imayca juc burlanöllum. Pero salvacuyta ashigcagpagwan llapantsic payman rasumpa criyicugcunapagmi säga, Alli Willacuyninwan cruzchö wañunganga quiquin Dios Yayapa podernin.

¹⁹Tsaymi Diospa Palabbranchö gellgashga caycan:

“Alläpa yachagtucugcunapa yachaynincunata ushacätsirmi, imaycata allish yachar entendigcunatapis manana entenditsishagnatsu” nir.

²⁰¿Maytan tsay alläpa imaycata entendig runa? ¿Maytan tsay allish yachayninwan yachatsicug runa? ¿Maytan tsay cay patsachö imayca yachaycunapag discuticug runa? ¿Dios Yayaga manacu cay mundupa alläpa allish yachaynincunata mana ni imapag välegman churashga? ²¹Dios Yayaga alläpa poderöso yachag cayninwanmi unaypitana musyargan, cay patsachö alläpa yachayyog runacuna yachaynincunallowanga Dios Yayata mana regeyänanpag canganta. Tsay yachagtucug runacunapag Alli Willacuynin mana ni imapag servignö caycaptinpis, Señor Jesucristoga llapantam salvayta munashga Alli

Willacuyninman rasumpa criyicurnin confiacuyaptinga.

²²Judiucunaga juc milagrösu señaltaragmi ricayta munayan y griegocunanam alläpa yachaycunata ashiyan. ²³Pero nogacunanam willacurnin yachatsicuyä Señor Jesucristo cruzchö wañurnin salvamangantsicta. Tsaynö Alli Willacuyninta yachatsicuyangämi judiucunapagga imayca abusacuynö y griegocunapagnam ni imapagpis mana servig. ²⁴Pero Dios Yaya acarnin gayangancag criyicugcunapagmi säga, judiu o griego cayaptinpis Señor Jesucristoga quiquin Dios Yayapa llapan yachayninwan podernin. ²⁵Dios Yayapa yachaynin imayca mana servignö caycarpis, cay patsachö runacunapa yachaynincunapitaga mas poderöso yachaymi. Tsaynöllum Dios Yayaga imayca callpannagnö débil caycarpis, cay patsachö runacunapitaga mas callpayog poderöso. ²⁶Cuyashga waugecuna y panicuna, tantiyacuyay: Cay patsachö runacunapag cäsi llapayqui mana ni ima musyag ni ima mandacuyyog caycäyaptiqui gayayäshungayquita. Tsaynöllum cäsi llapayqui mana imannag wactsa umilde caycäyaptiqui gayayäshushcanqui. ²⁷Pero Dios Yayaga cay patsachö “mana ni ima musyag upa” niyangancunatam acarnin gayashga, tsay alläpa yachayyogcunata pengacatsinanraycu. Tsaynöllum cay patsachö mana callpannag débilcunata acrashga, alli callpancunawan mandacugcunata pengacatsinanpag. ²⁸Tsaynöllum Dios Yayaga acrashga cay patsachö mana imapag servignin despreciashgacunata, aläbacurnin despreciagnincunapa yarpaynincunata manacagman

churananpag. ²⁹Tsaynöga rurargan puntanchö ni pipis ni imapita orgullöso car, mana aläbacunanpagmi. ³⁰Pero Dios Yayatam alläpa agradécicu Señor Jesucristowan juclayllatanö rurayäshurniqui, allish yachaynin nogantsicchö captin Pay munangannölla mana jutsannag cawacuyangayquipita. Tsaynöpam Dios Yaya alli ricämarnintsic Señor Jesucristoraycu, imayca mana ni juc jutsannagtanö salvamarnintsic libramäshun. ³¹Tsaymi Diospa Palabrancho niran: “Si pipis aläbacuyta munarga, Señor Jesucristollapag aläbacutsun.”

**Cruzchö wañug Señor Jesucristopa
Alli Willacuynin**

2 ¹Cuyashga waugecuna y panicuna, Dios Yayapa Palabranta willacurnin yachatsigniquicuna shamurga, manam juc alläpa yachayyog allish parlag runanötsu yachayniwan willayargag. ²Tsaymi nogaga gamcunacagchö caycar cada junag yarparargä, Señor Jesucristo nogantsicraycu cruzchö wañunganllapag. Tsaypitaga mastaga manam ni imata musyaytapis munargätsu. ³Tsaynö caycarpis gamcunacagmanmi chämurgä mana juc callpannagnö débil mantsacuywanpis carcariargag. ⁴Nogaga Dios Yayapa Alli Willacuyninta willacurnin entenditsiyargag, manam alläpa yachayyog runacunanötsu. Mas bienmi rasumpa firmi criyicuyänayquipag entenditsiyargag, Dios Yayapa poderninwan Espiritu Santo yanapamanganta musyatsiyarniqui. ⁵Tsaymi nogaga yachatsiyargag Dios Yayapa poderninman rasumpa firmi criyicur, cay patsachö runacunapa yachaynincunallaman manana confiacuyänayquipag.

**Espiritu Santopitam allish
yachaycunaga shamun**

⁶Tsaynö caycaptinga firmi criyicurnin rasumpacag yachaynintsicwan yashga alli juiciuyognö willacur parlantsic. Pero tsay yachaynintsicga manam cay patsachö runacunapa yachaynintsu ni maygan mandacugcunapa yachaynin juc tiempulla cay patsallachö ushacagnötsu. ⁷Mas bienmi imayca pacayllapanö caycag Dios Yayapa alläpa yachayninta willacur yachatsicuntsic. Tsay yachatsicuytaga imayca pacarätsignömi Dios Yaya manarag cay patsata camarnin catsirgan, canan shamug tiempuyag. Tsaynöpam imayca pacaraycagnö Dios Yayapa yachayninta willacushga, unaypitana destinashga cargan alläpa cushishga shumag cawacunapag. ⁸Tsaymi cay patsachö mandacug autoridäcunaga ni imata entendiyargantsu. Si rasumpa entendirnin musyarga, alläpa cushicuyyog poderöso Señor Jesucristota manam cruzchö wañutsiyanmantsu cargan. ⁹Tsaypagmi Diospa Palabrancho niran:

“Manam ni maygan ñawi ricashgatsu,
manam ni maygan rinri wiyashgatsu.

Tsaynöllam ni maygan runapa allish yachayninpis musyashgatsu, llapan cuyagnin runacunapag Dios Yayaga prevenishga catsingantaga.”

¹⁰Tsaymi cananga quiquin Dios Yayapa Espiritu Santon caycuna llapanta regetsimashcantsic. Espiritu Santom Dios Yayapa yachayninchö imayca pacaraycagnö llapan mana regengantsicta rasumpa regen.

¹¹Tsaynö caycaptinga, ¿pirag musyanman juc runa shongollanchö imatapis yarpaycanganta, quiquinpa shongonchö espíritulla llapan imayca yarpangantapis mana musyaptinga? Tsaynöllam ni pipis Dios Yayapa yarpaynintaga musyantsu, sinöga quiquin Espiritu Santonllam musyan. ¹²Nogantsicga manam cay mundupa espírituntatsu chasquishcantsic, sinöga quiquin Dios Yayapita shamug Espirituntam mana juc pägacurlla chasquishcantsic, alläpa cuyamantsic tucuylä bendicuninwan rasumpa yanapamangantsicta musyanapag. ¹³Caycunapagmi willacurnin parlantsic, manam cay patsachö runacunapa yachayllanpitatsu, sinöga quiquin Espiritu Santopa yachayninpita palabrawanmi rasumpacagcunallata yachatsicuntsic Dios Yaya imanö canganta. ¹⁴Pipis Espiritu Santota shongonchö mana catsirga, Espiritu Santopita shamugta manam chasquingatsu, tsay runapagga imayca mana ni imapag serviptin. Tsaynöpam ni imatapis mana juc entendingatsu, Espiritu Santollawan llapan imaycatapis rasumpa entendina captin. ¹⁵Pero pipis Espiritu Santowan cawarga, llapan imayca alli o mana alli cangantam musyan. Tsaynö Espiritu Santo yanapaptin Dios Yaya munangannö cawaptinmi, tsay runataga ni pipis juzgarnin acusangatsu.

¹⁶Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:
 “¿Pitan Señorpa yarpayninta regen?
 ¿Imapagtan payta yachatsinman?”
 Pero nogantsicmi siga, Señor Jesucristo yarpangancunallata yarpamin catsintsic.

**Goricaycurnin Dios Yayaman
 mañacur criyicugcuna
 raquicäyangan**

3 ¹Nogaga waugecuna y panicuna, manam imayca yashga runanö rasumpa Espiritu Santota

cäsugcunatanötsu parlapäyargag. Sinöga cay munduchö runamajiquicunallapa yarpayninwan mana ima musyag wamranö Señor Jesucristoman tsayrag criyicuycäyaptiquim yachatsiyargag. ²Tsaymi nogaga mas fácilcagllata yachatsiyargag imayca llullu wamra lichillatarag upur chucru micuytaga manarag micugtanö. ¡Tsaymi cananyagpis gamcunaga tsaynöllarag caycäyanqui, ³cay patsachö runacunapa yarpayninllarag yarpayniquicuna captin! Tsaynö chiquinacurnin piñanacur caycarga, ¿manacu imayca pishi wamranö mana juiciunagllarag caycäyanqui? Gamcunaga cay patsachö runacunapa yarpayllanwanmi portacuycäyanqui. ⁴Si pipis caynö nirga: “Nogaga Pablotam gatirä” y waquincagna “Nogaga Apolostam gatirä” nir. Tsaynöga ¿manacu yarpaycäyanqui cay patsachö runacuna yarpäyangancunallata?

⁵Tsaycuna llapanpitapis rasumpacagtaga, ¿pitan Apolos? ¿Pitan Pablo? Paycunaga servicugllam cayan. Tsaynöpam paycuna yachatsiyäshuptiquilla Señor Jesucristomanpis rasumpa criyicuyargayqui. Dios Yayam cada ünuta cachayämargan segun pay encargayämangallanta ishçäcunapis cumplinrin yachatsicuyänäpag. ⁶Nogam yachatsiyargag imayca muruta murugnö, Apolosnam imayca pargognö cuidayäshushcanqui. Pero tsay murugnö yachatsiyangagtaga quiquin Dios Yayam rasumpaga wiñatsiyäshushcanqui. ⁷Tsaymi muruginwan pargor cuidagninpis, manacagnölla cayan. Pero quiquin Dios Yayallam llapan poderninwan tsay plantatapis allish

wiñatsin. ⁸Noga Pablo imayca juc murucugnö yachatsiyarniqui y Apolos pargognö cuidayäshuqtiquipis, ishcäcunaga iwalllam munayä criyicuyniquicunachö wiñagnö mas firmi tsaracuyänayquita. Pero quiquin Dios Yayam cada ünü imanö aruyanganpita päganga, janag patsa gloriachöpis mana ushacag cawayta tarinanpag. ⁹Tsaymi nogacunaga imayca arurnin servicugnölla Dios Yayata yanapar cayapti, gamcunaga Dios Yaya arutsicungan chacran car, täcungan wajin cayanqui.

¹⁰Nogata quiquin Dios Yaya cuyamarni yanapamar mincamashga captinmi, allish cementu patsäsigllan cä. Y waquincagnam tsay cementupa jananman pergarnin ushagga cayanga. Pero tsay cementupa jananman yapag runacunaga cada ünü alläpa cuidädu cayanman. ¹¹Dios Yayapa wajinpagga juc japallan cementum churashga cargan. Tsay cementuga Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicungantsicmi. ¹²Si pipis tsay alli rurashga cementu jananman yaparnin, gorita, gellayta, shumag perlas rumita, gerucunata y shogoshta churashga captinpis, ¹³cay patsa ushacangan junagchöga imanöpis yaparnin churanganmi mas allish rasumpa musyacashga canga. Tsay junagchö imayca ninanö rupacur shamuptinmi, alli rurashga runapaga ninawan rupatsir pruebaptinpis ni imanangatsu. Pero mana alli rurashgacagpam siga, imayca shogosh ninawan rupagnö jancat ushacasquina. ¹⁴Si pipis ninawan mana rupag alli wajitanö Dios Yayaraycu rurashga carga, cay mundu ushacangan junagchömi mana ushacag caway päguta chasquina. ¹⁵Pero si pipis

shogoshllapita fácil rupasquipagta rurashga carga, llapan imayca rurangantapis jancatmi perdinga, aunqui quiquina imayca rupacurnin ninapita geshpignö salvacarpis.

¹⁶¿Acäsu gamcunaga manacu musyayanqui Dios Yaya täcungan waji cayaptiqui, Dios Yayapa Espiritu Santonpis gamcunachö caycanganta? ¹⁷Si pipis Dios Yaya täcungan wajita contrarnin mana allacunata rurur ushacätsiptinga, quiquin Dios Yayam tsay runatapis jancat ushacätsinga. Dios Yayapa täcungan wajiga juc santo wajim, tsay santo wajiga gamcunam cayanqui.

¹⁸Ama ni pipis quiquillayquicuna engañacuyaytsu. Si maygayquipis cay patsachö allish yachayllayquicunawan alläpa yachayyog carga, imayca mana ni ima musyagnölla umilde cawacuyay, rasumpacag allish yachayyog cayänayquipag. ¹⁹Cay patsachö runacunapa alli yachaynincunaga, Dios Yayapagga mana ni imapag välegmi. Tsaypagmi Diospa Palabbranchö niran: “Dios Yayaga yachayllapa engañacur llullacugcunatam quiquincunapa palabrancunallawan, imayca trampaman shicwatsignö imaycatapis taripun.” ²⁰Caynöpismi niran: “Señorgam musyan llapan alläpa yachagcunapa yarpaynincuna mana ni imapag väleg canganta.” ²¹iTsaymi ni pipis ama aläbacur orgullöso cangatsu juc runapita yachacuycarga! Imanö captinpis quiquin Dios Yayam llapanta garayäshushcanqui, ²²Pablota, Apolosta, Pedrota, cay patsachö cawayta, wañuyta y canantawan shamugpagcagtapis, llapanmi gamcunapa cayan. ²³Tsaynöllam gamcunapis Señor Jesucristopa

cayanqui y Señor Jesucristonam quiquin Dios Yayapa.

Señor Jesucristopa gatragnin apostolcunapa aruynincuna

4 ¹Gamcunaga Señor Jesucristota servignin yanapagnintanölla ricäyämänquiman. Nogacunaga Dios Yaya pacayllapanö Alli Willacuyñinta willacug encargädoncunallam cayä. ²Pipis juc encargota chasquishga carga, tsaynö rasumpa alli confiacurnin encargayanganta cumplidu cayninwan musyatsicutsun. ³Nogaga manam ima rurangäcunapita yarpachacütsu, gamcuna imanö cangäta parlayämänayquita ni cay patsachö mandacuyyog juezcuna juzgayämänanta. Manam ni quiquipis ni ima rurangäpita juzgacütsu. ⁴Concienciä limpiu canganta yarparmi Dios Yayapa puntanchö mana jutsannag carpis, llapan imayca rurangäpita quiquin Señor Jesucristo juzgamänapag canganpitaga manam libritsu cä. ⁵Tsaymi gamcunaga ama ni pitapis juzgayanquitsu, manarag tiempu chämuptinga. Tsaypa rantinga mas bien Señor Jesucristo cay patsaman cutimungan junagta shuyäyanqui. Tsay junagchömi Señor Jesucristoga imayca tutapaychönö shongoncuna rurinchö pacaraycagtawan llapan yarpäyanganta, imayca actsiman jipignö jancat musyacätsinga. Tsaymi siga llapan runacunatapís cada ünuta imatapís rurayangnita Dios Yaya aläbarnin cushicuy alli garayta gloriachö imayyagpis cawayänapag garanga. ⁶Cuyashga wauecuna y panicuna, Apolostawan nogata juc ejemplu churarmi, bienniquicunapag caycunataga niyag. Cay ejempluta willayag rasumpacag gellgashgacunapita mana masta

parlarnin, mana allicunata mana rurayänayquipag. Tsaynölla ama jucninta aläbarnin jucnintaga despreciayanquitsu. ⁷Tsaypunga ¿pitan ganta waquincagcunapita mas mejorta rurashushcanqui? ¿Imayquitan capushunqui Dios Yaya mana garashungayqui? Si tsaynö chasquiyarga, ¿imanirtan alläpa aläbacur orgullöso canqui, imayca quiquillayqui imaycatapis rurarnin tarignö?

⁸¿Cananga llapan imay munayangayquim cayäpushunqui! iTsaynöpam cananga imaycayog ricu caycäyanqui! ¡Gamcunaga imayca reynö quiquillayquicuna carmi, nogacunapitaga manana ni imatapís wanyanquinatsu! ¡Ojala rasumpacag rey cayanquiman, mandacuyñiquicunachö nogacunawanpis pagta mandacunapag! ⁹Nogaga talbesga llapä apostolcunapag yarpä, Dios Yaya destinanganta imayca militaruna desfilagpa gepanta juc marcapa campunchö wañugpag destinashga aywagnö cayangäta. Alläpa sufrirmi maytsay munduchö runacunapagwan angelcunapis, ricarar cushipänan cayashcä. ¹⁰¡Señor Jesucristoraycum, mana ima musyag upanö cayä! ¡Pero gamcunam siga alläpa allish yachayyog cayñiquicunawan Señor Jesucristota alläpa regeycuyanqui! ¡Nogacuna callpannag cayaptimi, gamcunaga alläpa allish jinchi callpayog caycuyanqui! iTsaymi nogacunataga alläpa chiquirnin despreciayäman, pero gamcunatam siga allish cuyarnin respetaycuyäshunqui! ¹¹Nogacunaga asta cananyagmi runacuna maltratayämaptin alläpa sufriyashcä, mallag mallag yacunarpis wajícuna mana captin ratay llatapashga purirnin.

¹²Cay maquicunawanmi alläpa pishipashga caycarpis alli aruyargä. Chiquirnin insultar maldiciunäyämaptinpis, nogacunaga Dios Yayapa bendiciuninwanmi contestayä. Alläpa chiquir gaticachäyämaptinpis, mana ni imata parlarcurmi awantayäshcä. ¹³Conträcuna pengacuypag tucuyläya mana allicunata parlayaptinpis, nogacunaga consejarnin mana piñaycacherllam cushishga chasquiyä. Tsaymi nogacunataga cay patsachö lapan runacunapa mana allinman churayämar, imayca melanaypag basuratanö ricäyämän asta cananyagpis.

¹⁴Caycunataga gellgamü manam pengacatsiyänagpagtsu, sinöga imayca quiquipa cuyay wamränö cayaptiquim, plëturnin consejarniniqui gellgamü.

¹⁵Aunqui juc chunca waranga yachatsicugcuna Señor Jesucristopag yachatsicur willayäshurniquipis, manam mas taytayquicunanöga cayantsu. Señor Jesucristoman rasumpa criyicyänayquipag Alli Willacuyninta yachatsigniucuna taytayquicunaga nogam cä, rasumpacag salvaciunpag willayangapita. ¹⁶Tsaymi cananga alläpa rugaycuyag, gamcunapis nogapa ejemplüta rurarnin sigiyänayquipag.

¹⁷Tsay ejemplüta sigir cawayänayquipagmi waugentsic Timoteota cachamü. Paymi alläpa cuyay wamränö car, Señor Jesucristoman alläpa firmi criyicurnin cumplüdu cayninwan imanö cawacungäta yarpätsiyäshunqui. Tsaynöllam willayäshunqui maytsaypa purir alli portacungänölla lapan criyicugmajintsiccuna goricäyanganchö willacur yachatsicungätapis.

¹⁸Cananga waquiquiga alläpa importanti orgullöсотurcurmi caycäyanqui, noga mana cutimunä

canganta yarparnin. ¹⁹Pero imay öra carpis prontum watucagniquicuna shamusquishag, Dios Yaya munaptinga. Tsaychömi siga mä ricäshag lapan alläpa aläbacur orgullöсотucugcunata. Mä rasumpacush Dios Yayapa poderninman confiacur cawaycäyan. Ama siga imatapis shimincunallowanga aläbacuyätsuntsu. ²⁰Dios Yayapa Mandacuy Reynonga manam aläbacurnin shimillantsicwan parlanallapagtsu, sinöga poderninwan yanapamashga Señor Jesucristo munangannö cawacunapagmi.

²¹¿Imatatan gamcunaga munaycäyanqui? ¿Chicötita aptacur watucagniquicuna shamurnin, alli astar castigayänagtacu o alläpa cuyarnin llaquipäcuy shongöwan cushishga chasquiyänagtacu?

**Gamcunachö juc
criyicugmajiquicuna
madrestallanwan täcugta gargoyay**

5 ¹Musyashcänam gamcunachö mana allicunata rurarnin jucnin jucninwan lluta puricucyängayquita. Tsaynöllam musyashcä gamcunachö juc runapis madrestallanwan, imayca warminwannö täcurnin mana allita ruraycäyanganta. Tsaynö mana allicunata rurar madrestallanwan täcunganga pengacuypag alläpa mana alli jutsam, tsaytaga manam aceptayanmantsu Dios Yayata mana regeg runacunapis. ²¿Tsaynö tucuyläya mana allicunata ruracäyaptinpis, alläpa aläbacurnin orgullösom caycäyanqui! Tsaynö cayangayquipa rantinga mas bien arepenticurnin imayca wañupucushganö llaquicyuniquicunachö car, tsay mana allita rurag runataga ¿imanirtan mana gargoyashcanquinatsu? ³Noga cuerpuwan mana pagtayquicuna carpis,

espiritüwanga imay öräpäs
 pagtayquicunallam caycä. Tsaymi tsay
 mana alli rurag runataga imayca
 läduyquicunachö caycar juzgagnö, jutsa
 ruranganpita gamcuna
 gargoyänayquipag sentenciashcä.
⁴Tsaymi gamcuna Señor Jesucristopa
 shutinchö goricäyaptiquipis nogaga
 espiritüwan pagtayquicuna caycäshag.
 Tsaynöllam Señor Jesucristopa
 poderninpis gamcunapa pagtayquicuna
 caycanga. ⁵Tsaynö mana allita ruracar
 madrestallanwan täcug runataga
 Supayta entregayay, cay patsachö
 cuerpun ushacaptin Señor Jesucristo
 cutimungan junag almallanpis
 salvacänapag.

⁶Gamcuna aläbäcurnin
 caycäyangayquiga manam allitsu.
 ¿Manacu musyayanqui, ichiella
 levadüra maytsica mäsa pogotsirnin
 miratsinganta? ⁷Tsay mana alli
 ruratsicug levadürataga jucläman
 jitariyay. Gamcunaga imayca Pascua
 fiestachö micuyang levadürannag
 mushog mäsapita rurashga tantanö
 jutsannag limpiu shongoyog
 cayänayquipag. Señor Jesucristotam
 nogantsicraycu wañutsiyargan, imayca
 Pascua junagchö juc mallwa cordëruta
 sacrificiuta rurar wañutsiyangannö.
⁸Tsaymi canan alläpa cushicuywan
 rasumpacagllata parlar alli
 voluntänintsicwan cuyanacurnin, cay
 Pascua junagtaga imayca juc mushog
 mäsapita tantawannö shumätsishun.
 Amana chiquinacur imatapis mana
 allacunata yarparnin rurashunnatsu,
 imayca mana servig levadüranöga.

⁹Juccag cartächömi niyargag, tsay
 jucnin jucninwan mana allacunata
 ruracar puricugcunawan mana
 juntawacäyanayquipag. ¹⁰Pero caynö

niyangagwanga manam niyargagtsu:
 Raquicäyay tsay lluta mana allita rurar
 puricugcunapita, gellayllapag
 ayrajagcunapita, engañacug
 suwacunapita, idolocunallata
 adoragcunapita ni cay munduchö llapan
 runacunapita raquicäyay nirtsu. Tsaynö
 raquicar cayay niyaptigga, manach cay
 patsachö ni juc runawanpis
 juntawacäyanayquimantsu. ¹¹Tsaynö
 caycaptinpis cananga nogam
 niyayniqita munargä: “Tsay lluta
 jucnin jucninwan puricugcuna,
 gellayllapag ayrajagcuna, idolocunallata
 adoragcuna, llullacur cuentuta
 puritsigcuna, alläpa machashga
 purigcuna, engañacur suwacugcuna,
 ‘Waugesitu nogapis Dios Yayamanmi
 criyicü’ niyäshuptiqui, mana
 juntawacäyanayquipag.” Tsaynö mana
 alli rurag runacunawanga ama ni
 micugllapis pagtaga jamayanquitsu.
¹²¿Cäsü nogaga gamcunawan mana
 goricag runacunataga juzgämancu?
 Manam. Pero gamcunawam pagta
 goricagcunatam siga gamcuna
 juzgayänayqui. ¹³Dios Yayam
 gamcunawan mana pagta caycag
 runacunataga juzganga. Tsaynö
 caycaptinga, “Tsay mana alli rurag
 runataga gamcunapita gargoyay.”

Criyicugcuna demandanacur piñanacuyangan

6 ¹Si maygayquipis juc runawan
 piñanacur contran quëjacurga,
 ¿imanirtan tsay pägallapag ayrajag
 juezcunaman demandagnin
 aywayanqui? Tsaypa rantinga ¿Dios
 Yayaman criyicugcunapa puntanchö
 manacu ima quëjacuyangayquitapis
 shumag arreglayanquiman? ²¿Manacu
 musyayanqui Dios Yayaman rasumpa

criyicugcuna, shamugcag tiempuchö llapan runacunata juzgayänanpag canganta? Si shamugcag tiempuchö runacunata juzgayänayqui caycaptinga, ¿imanirtan tsay alläpa ichiclla quëjacuytaga gamcuna juzgarnin mana arreglayanquitsu? ³¿Manacu musyayanqui asta angelcunatapis juzganantsicpag canganta? ¡Tsaynö juzgana caycarga masragchi canan cawaynintsichö ichiclla asuntucunataga fácil juzgashwan! ⁴Tsaynö caycaptinga cay vidachö piñanacurnin demandanacurga, ¿imanirtan pägallapag ayrajag juezcunamanrag demandanacug aywayanqui? Tsay juezcunaga manam ni imata musyayantsu goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcuna imanö cawacuyangantapis. ⁵Tsaycunataga pengacatsiyänagpagmi niyag: ¿Acäsu manacu gamcunachö ni juc runallapis alli yachayyog can, llapayqui criyicugcunapa puntanchö juzgarnin tsay ichic demandanacuycunata patsätsinanpag? ⁶Tsaypa rantinmi gamcunaga criyicug püralla demandanacur imana criyicug juezcunapa puntanchö pengacuypag piñanacug aywayanqui!

⁷Rasuncagtaga quiquiquicuna puralla demandanacurmi, criyicyuniquicunatapis gongasquir pengacuypag mana allita rurarnin caycäyanqui. Tsaynö cayangayquipa rantinga, ¿manacu tsay mana allicunata rurayäshuptiquipis awantacuycyanquiman? Tsaynölla ¿manacu engañarnin suwapuyäshuptiquipis perdonar dejapuycyanquiman? ⁸Gamcunaga tsaynö cayangayquipa rantinmi, demandanacurnin quiquiquicuna puralla mana allicunata ruracar, criyicugmajiquicunatapis suwapurnin juzganacur caycäyanqui.

⁹¿Manacu gamcunaga musyayanqui mana alli rurag runacunaga, cieluchö Dios Yayapa Mandacuy Reynonman ni imaypis mana yaycuyänanpag canganta? ¡Ama llullatsir engañayäshunayquita gamcunapis dejacuyanquitsu! Lluta jucnin jucninwan llutan mana alli jutsata rurag puricugcuna, ñdolocunata adoragcuna, casädo caycar jucwan täcugcuna, mari mähocunawan täcugcuna, ollgo puralla mana allita ruracagcuna, ¹⁰suwacugcuna, gellayllapag ayrajagcuna, alläpa macharnin upyagcuna, runamajinpag manacagcunata parlagcuna, llutalla willapäcugcuna ni runamajinta engañarnin llullacur suwapucugcuna manam ni imay Dios Yayapa Mandacuy Reynoman yaycuyangatsu. ¹¹Tsay mana alli ruragcunam waquiquiga puntata cayargayqui. Pero cananmi síga shongoyquita limpiashgana car, quiquin Dios Yayawan pagta shumag cawacuycäyanqui. Tsaymi cananga Señor Jesucristopa shutinraycu Dios Yayantsicpa Espiritu Santonwan salvacashga jutsannag caycäyanqui.

**Cuerpuntsicga ama jucnin
jucninwan puricur mana allita
rurar catsuntsu**

¹²Waquingam niyan: “Nogagam munangäta ruranäpag librina cä” nir. Aumi librinam cantsic, pero libri cayniquiwan llapan rurangayquiga manam Dios Yayataga convenientisu. Si munangäta ruranäpag librina carpis, manam lluta mana alli ruraycuna vencemänantaga dejacütsu. ¹³Waquinnam niyan: “Micuyta micunapagmi pachantsicga y pachantsicnam micuyta chasquinanpag.” Tsaynö caycaptinpis Dios Yayaga ishcantam jancat

ushacätsinga. Tsaymi cuerpuntsicga lluta jucnin jucninwan mana allacunata rurar puricunapagtsu. Cuerpuntsicga Señor Jesucristopagmi y Señor Jesucristonam nogantsicpa cuerpuntsicchö cawan. ¹⁴Dios Yaya alläpa poderöso cayninwan Señor Jesucristota cawatsimungannöllum, nogantsictapis cawatsimäshun.

¹⁵¿Manacu musyayanqui, cuerpuyquicunaga quiquin Señor Jesucristopa cuerpunpa partincuna canganta? Si noga Señor Jesucristopa cuerpunpa partin caycarga, ¿imanötagshi lluta munanganwan puricug warmiwanga täcüman? ¡Tsayga manam ni imanöpa allitsu canman! ¹⁶¿Manacu musyayanqui lluta mana allita rurar munanganwan puricug warmiwan juc runa churacasquirga, ishcanpis juc cuerpunöllana cayanganta? Diospa Palabranmi nirgan: “Ishcanmi juc cuerpullana cayanga” nir. ¹⁷Pero pipis Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurga, imayca juc cuerpunölla Señor Jesucristowan cayanga.

¹⁸Witicurnin geshpicuyay llutan mana allacunata ruracar jucnin jucninwanga puricuyacunapita. Pipis jucläya jutsata rurarga manam cuerpunpa contrantsu ruraycan. Pero lluta jucnin jucninwan puricurmi säga, cuerpunpa contran llapan mana alli jutsacunatapis ruraycan. ¹⁹¿Acäsu manacu musyayanqui Dios Yayapita chasquiyangayqui Espíritu Santopa gamcunachö täcuptin cuerpuyquicuna wajin canganta? Manam gamcunatsu cuerpuyquicunapa dueñonga cayanqui. ²⁰Quiquin Dios Yayam Señor Jesucristopa alläpa chaniyog yawarninwan rantiyäshushcanqui.

Tsaymi Dios Yayata alabarnin respetashun, llapan cuerpuntsicwan pay munangannö allillata rurarnin cawacur.

Casarashgacuna imanö cawacuyänapag plëtucuycuna

7 ¹Tsay cartayquicunachö tapucayämangayquitam canan contestayäshayqui: Mas allim canman, juc ollgo warmiwan mana täcuptin. ²Pero lluta jucnin jucninwan puricur cayanganpa rantin mejorga cada runa warmiyog cayta munarga, juc warmillawan casarasquir shumag pagta täcuyätsun. Tsaynölla warmipis juc ollgowan täcuyta munarga, quiquinpa gojan cananpag casaracutsun. ³Tsaynö casaracusquirga ollgopis casädo vidancunachö warminwan shumag manana raquicar cawacutsun. Tsaynölla warmipis casaracusquirnaga ollgonwan shumag cawacutsun. ⁴Tsay casaracungan junagpitaga warmipa cuerpunpa mananam quiquinpanatsu, sinöga gojanllapanam. Tsaynöllum ollgocagpa cuerpunpis quiquinpanatsu, casarangan örapitaga warminpana captin. ⁵Tsaymi ishcanacunapis manana ni imanöpa camantsacar nëganacuyänannatsu. Pero si Dios Yayaman mañacuyänayquipag juc tiempulla caman cayta munarga, tsaynö caman cayanqui. Dios Yayaman mañacurnin caman casquirpis, yapay juntawacasquir shumag cawacuyanqui. Mana tsaynö sas yapay juntawacäyaptiquiga, Satanasmi mana alli jutsaman ishquitsiyäshunqui cuerpuyquicunata mana dominayta puediyaptiqui. ⁶Caycunataga consejaryarniquim niyag, manam juc mandamientutatsu. ⁷Nogaga munämanmi llapayquipis noganö

quiquillayquicuna cacuyänayquita. Pero quiquin Dios Yayam cada ünuta camamashcantsic casaranapag o mana casaranapagpis. Tsaynöllam cäda ünuta camamashcantsic tucuyläya imaycanöpis cawacunapag.

⁸Tsaymi soltërucunatawan viudacunata ni: Mas allim canman japallancuna cacuyaptin noga japallä cacungänö. ⁹Pero si waquincagcuna cuerpunta mana dominayta puedir, piwanpis alläpa täcuyta munayarga, mejorga casaracuyätsun mana allícunata ruracar jucnin jucninwan puricuyanganpa rantinga.

¹⁰Llapan casaracushgacagcunatam cay mandädüta ni (cayga manam nogapa mandacuyñitsu sinöga quiquin Señor Jesucristopitam): Juc warmi ollgowan churacasquirga tsay gojanpita ama ni imaypis raquicangatsu. ¹¹Pero si tsaynö caycaptin gojanpita raquicasquirga manam yapayga jucwan casaranmantsu, mejorga quiquillannam cawacunman o yarpachacusquir, gojanwan amistayta munarga rasumpa amistacunga. Tsaynölla ollgopis warminta dejarnin ni imanöpa raquicätsuntu.

¹²Pero waquiquitam noga yarpangallata niyag (manam Señor Jesucristopa mandacuyñitsu cayga): Si maygan criyicugmajintsicpa warmin mana criyicug caycar gojanwan shumag alli täcuyta munaptinga, tsay rasumpa criyicug wauega raquicätsuntu warmin mana criyicug captinpis. ¹³Tsaynölla juc criyicug warmipa gojan mana criyicug caycar warminwan shumag alli täcuyta munaptinga, tsay criyicug paniga raquicätsuntu gojan mana criyicug captinpis. ¹⁴Tsaymi tsay gojan mana criyicug caycaptinpis, criyicug warmiwan juntawacanganpita Dios Yayapis jutsannagtanö chasquina. Tsaynöllam juc mana criyicug warmipis,

criyicug runawan juntawacanganpita Dios Yaya jutsannagtanö chasquina. Mana tsaynö captinga wamrancunapis jutsasapam cayanman. Tsaynö shumag cawacuyaptinmi llapan wamrancunatapis Dios Yaya jutsannagta cushishga chasquina.

¹⁵Pero tsaynö caycaptinpis warmiwan ollgopis Señor Jesucristoman mana criyicur, raquicayta munaptinga ama amatsayanquitsu. Si tsay criyicugpa warminpis o ollgonpis raquicarnin aywacუსquiptinga, tsay criyicug wauegan panipis librim quëdacunga. Tsaynö libri mana rabiacurnin alli päscuychö shumag cawacunapagmi, Dios Yayaga gayamashcantsic. ¹⁶Warmi ¿gamga puedin quicu gojayquita Señor Jesucristoman rasumpa criyicatsir salvayta? Ollgo ¿gampis musyanquicu warmiquita rasumpa criyicatsirnin salvanayquipag?

¹⁷Tsaymi nogaga munä llapanpis cada ünü shumag alli cawacuyänanta, Señor Jesucristo acaptin Dios Yaya gayangan örachö cayangannölla. Caycunatam noga niyag llapan maytsaychö goricaycur Dios Yayaman mañacug wauecuna y panicuna. ¹⁸Si Dios Yaya maygayquitapis cuerpuquicunachö señalacushgata gayayäshushga cayaptiquiga, ama señalacushga cayangayquipita disimuläyanquitsu. Tsaynölla mana señalacushgacagpis, Dios Yaya gayayäshuptiqui cuerpuquicunachö ama señalacuyanquitsu.

¹⁹Cuerpuquicunachö señalashga o mana señalacushga cayangayquipis manam ni imapag balintsu. Tsaynö señalacuypitaga quiquin Dios Yayapa llapan mandamientuncunata cäsurnin cumplingantsicmi masga välen.

²⁰Tsaymi cada ünü imanöpis caycagta Dios Yaya gayayäshungayquinölla,

shumag cawacuyanqui. ²¹Si juc runapa servig esclävun caycaptiqui Dios Yaya gayashga cashuptiquipis ama yarpachacunquitsu. Pero si librina cayta puedirga libri cawacunayquipagcagta ama perditinquitsu. ²²Pero pipis juc runapa servignin esclävun caycaptin gayashga runaga, Señor Jesucristoman criyicunganpitam shongonchö libracashga runanö caycan. Tsaynöllam gayangan örachö libri caycag runacunapis, cananga Señor Jesucristopa servigninna cayanga. ²³Gamcunataga quiquin Dios Yaya Señor Jesucristopa alläpa chaniyog yawarninwan rantiyäshushga caycäyashuptiquiga, amana ni juc runapa servignin esclävunga cayaynatsu. ²⁴Tsaymi waugecuna y panicuna, Dios Yayapa puntanchö shumag cäsucurnin cawacuyay Dios Yaya gayayäshungayqui öra cada ünuta imanötapis tariyashungayquinölla.

²⁵Llapayqui soltëracagcunapagga manam ni ima mandacuyta Señor Jesucristopita chasquishcätsu. Pero Señor Jesucristo alläpa llaquipäcug cayninwan llapan yachayninta confiacamaptinmi, quiquipa yarpaynöpita niyashayqui. ²⁶Tsaymi cananga noga yarpä, cay junagcuna alläpa ajacunata päsangantsicpitaga, canan imanöpis caycäyangayquinölla shumag cawacuyänayquita. ²⁷Casaracushgana caycarga ama warmiquita ni ollgoyquita dejarnin raquicaytsu. Tsaynölla manarag warminnag japallayquillarag cawacurga ama warmiqui ashinquitsu. ²⁸Pero gamcuna jöven o jipashllarag casaracurga manam jutsatatsu rurayanqui. Tsaynö caycaptinpis casädocagcunaga tucuyläya problëmacuna shamuptin, mana alli päsar cawayänayquitam nogaga munätsu.

²⁹Waugecuna y panicuna, cayta niyayniquitam munä alläpa ichicllana

cay tiempu faltämashga. Tsaymi cananpitaga llapan casädocagcunaga imayca mana casädonölla Dios Yayallapagga shumag cawacuyätsun. ³⁰Llapan mantsacaywan llaquishga caycagcunapis, Dios Yayallawan imayca juc alli fiestachö cushishganö cawacuyätsun. Tsaynölla canan fiestachö cushishga caycagcunapis, mantsacashga llaquicuychö cawacuyätsun. Imaycata rantigcunapis mana imannag wactsanö cawacuyätsun. ³¹Canan cay munduchö tucuyläya imaycata provechashgacunapis mana ayrajarnin ni imata provechagnölla cawacuyätsun. Cay munduga llapan imaycanwan jancat ushacänanpagnam caycan.

³²Nogaga alläpam munä gamcuna llapan imayca yarpachacuyacunapita libri cawacuyänayquita. Llapan soltërucagcunaga Señor Jesucristopa llapan aruyninpag yarpachacur, pay munangannölla shumag cawacuyta puedin. ³³Pero casädocagcunaga cay patsachö imaycatapis tariyänanpag yarpachacur cayan, warminta cushitsinanpag. ³⁴Tsaynöpam juc casädo runaga ishcayläyaman yarpänan Dios Yayata y warminta cushitsinanpag. Tsay quiquillan cawacug warmiga cuerpunwan alman Dios Yayapa canganta yarparnin, payta servir jutsannag shumag cawacutsun. Pero casäda warmiga cay patsachö imatapis tarinanpagwan gojanta cushitsinanpag yarpan. ³⁵Caycunataga niyag manam amatsayarniquitsu, sinöga bienniquicunapag plëtuyarniquim. Tsaynöllam niyag llapan shongoyquicunawan Señor Jesucristollatana servirnin, llapan junagcunachöpis allillata rurar shumag cawacuyänayquipag.

³⁶Si juc ollgo mana allita ruraycanganta yarparnin yashgana jipashwan täcuyta

munarga, mejorga casaracutsun mana jutsata rurananpag. Tsaynö ishcan rasumpa casaracurga manam jutsatatsu rurayanga. ³⁷Pero si maygan ollgopis quiquinpa munayninta controlacur shongonchö alli yarpayyog cayninwan quiquillan libri cacuyta munarga, tsay jipashwan ama casarangatsu. Tsaynö shumag mana jutsata rurarnin quiquillan cacunganga allim canga. ³⁸Tsaynömi pipis rasumpa casaracurga allita ruraycan. Pero tsaynö casaracungapitapis mas alliga cangan, quiquillan shumag cawacunganmi.

³⁹Casäda warmiga gojan cawaycaptinllaragga paypa mandädunchömi shumag cawacunan. Pero gojan wañusquiptinmi sïga, libri quëdasquir pï munanganwanpis casaracuyta puedir, rasumpa criyicugllawan casaracutsun. ⁴⁰Nogapitagam mas mejor canman manana yapay jucwan casaracurnin quiquillan cushishga cawacur. Caycunata quiquiipa yarpaylläpitam niyag, nogachö Dios Yayapa Espiritu Santon canganta musyarnin.

İdolocunaman churayangan micuycuna

8 ¹Canan niyâshayqui respetar micuycunata idolocunaman churayanganpag. Rasuncagtagam llapantsicpis yachayyog cantsic. Tsay yachaynintsicmi allishtucug orgullösomanpis chäsimantsic. Pero llapan runamajintsicwan cuyanacurmi, mas firmi criyicuyânanpag yanapantsic. ²Si pipis, “Nogaga llapan imaycatam yacharnin musyâ” nir parlarga, manam rasumpacagtaga ni imatapis musyantsu. ³Pero pipis Dios Yayata rasumpa cuyarnin cäsuptinga, Dios Yayapis tsay runataga rasumpam regen.

⁴İdolocunata ofrecernin churayangan micuycunaga manam ni imapagpis

servintsu, musyantsicmi tsay idolocunaga poderninnag cayangata, juc japallan poderöso Dios Yaya captin.

⁵Tsaynöllam cieluchöwan cay patsachöpis atscag diostucugcuna cayan. Tsaynö rasumpa carga, maytsicag dioscunawan señorcunach cayanman. ⁶Pero nogantsicpaga manam masga juc diosnintsic cantsu, juc japallan Tayta Dios Yayapitaga. Juc japallan Dios Yaya llapan imaycata camashga captinmi, nogantsicpis payllapagna cawantsic. Tsaynöllam juc japallan Señor Jesucristopis cay munduchö llapan imaycata camashga captin, payllawan nogantsicpis cawacuntsic.

⁷Pero manam llapan runacunatsu caycunata musyarnin entendiyan. Tsay idolocunata adorag yachacashga runacunaga, tsay micuycuna idolocunaman ofrecer churayangantam yarpäyan. Tsay runacunapa concienciancuna alläpa débil carmi, tsay micuyta micuyanganpita jutsawan tallucashga cayanganta yarpätsin. ⁸Pero micuycuna micungantsicpitaga Dios Yaya manam chasquimâshuntsu ni tsayta micurpis mejortsu ni peortsu cawashun.

⁹Tsaynö caycaptinpis cuidädu cayanqui, tsay libri cayniquicunawantag manarag rasumpa firmi criyicugcunata jutsaman ishquitsiyanquiman. ¹⁰Si tsaynö rasumpa musyaycar idolocunaman churayangan micuyta micugta ricâshurniquim, tsayrag criyicuyag waueyquiga allish canganta yarparnin idolocunaman churayangan micuycunata micur yarpayninchö jutsata ruranga. ¹¹Allish yachayniquiwana llapanta musyar imatapis rurangayquiwantag, tsayrag criyicuyag waueyquita jutsaman ishquitsinquiman, Señor Jesucristopis payraycu wañushga caycaptin. ¹²Tsaynö

manarag firmi criyicug
 wauegyquicunapa contran, mana allita
 rurar yarpayninta jutsawan
 tallucätsirninga, quiquiquicunam Señor
 Jesucristopa contran jutsata
 ruraycäyanqui. ¹³Tsaymi micungäwan
 tsayrag criyicuycag waugëta mana
 alliman ishquitsignö jutsata ruratsirga,
 mejorga ni imaypis aysata micümantsu,
 tsayrag criyicuycag waugëta jutsaman
 mana ishquitsinäpag.

Apostolpa derëchuncuna

9 ¹¿Manacu libri cä? ¿Manacu
 apostol cä? ¿Nogaga manacu Señor
 Jesucristota ricashcä? ¿Manacu
 gamcuna Señor Jesucristoman firmi
 criyicyüanayquipag yachatsiyangag
 musyatsicushga, paypa aruyninta
 arurnin cumplingä? ²Derepentich
 waquinga apostol cangäta
 regeyämantsu. ¡Pero gamcunam sïga
 Señor Jesucristopa apostolnin cangäta
 musyarnin rasumpa regeyämankui!
 Gamcuna llapayqui Señor Jesucristoman
 firmi criyicyuangayquim apostol
 cangäta rasumpa musyatsicun.

³Caynömi contestä tsay rimayämarni
 parlagcunata: ⁴¿Acäsu manacu
 derëchucuna can, micuyänäpagwan
 upyayänäpagpis? ⁵¿Manacu derëchü
 can nogapis criyicug warmiwan
 casaranäpag, waquincag
 apostolcunawan Señor Jesucristopa
 waugencunanö y Pedropis
 casarangannö? ⁶¿O Bernabewan
 ishçäcunallacu imaycäcuna faltagpagpis
 quiquicunapa maquicunawan obligädu
 alli aruyänä?

⁷¿Maygan soldäduwan quiquinpa
 gastunta pägacur ejercituchö servicun?
 ¿Maygan murucug runatan chacranchö
 alli arurnin üvata murusquir mana

micuntsu? ¿Maygan mitsicugtan wäta
 wätanganpa lichenllatapis gapirnin
 mana upuntsu? ⁸Ama yarpäyaytsu cay
 llapan niyangagcunaga quiquipa
 yarpayllapita canganta. ¿Manacu unay
 Moisés gellgangan leypis caycunapag
 unaypitana willacurgan? ⁹Moisés
 gellgangan leyçhömi nirgan: “Triguta
 trillar jarutsingayqui bueyispa shiminta
 ama jaquimawan watanquitsu mana
 micunanpag” ¿Acäsu Dios Yayaga
 bueyiscunallapagcu yarpachacurgan?
¹⁰¿O nogantsicpagpis yarpachacurcu
 tsaynö nirgan? Tsaynöga
 nogantsicraycum nirgan, chacrachö
 llapan arurnin yapyagcunawan
 trillagcunapis, cushishga shuyarar
 cosëcha öra iwälla ishcan
 chasquiyänanpag. ¹¹Si nogacuna imayca
 murucugnö shongoyquicunachö firmi
 criyicyüanayquipag yachatsiyangapita,
 ¿alläpa ajacu canman gamcunapita
 cosechagnö imallatapis
 chasquiyänäpag? ¹²Si waquincagcuna
 imaycawan yanapayänayquipag
 derëchuyog caycäyaptinga, ¿manatsurang
 nogacunapaga imaycallawanpis
 yanapayämänayquipag mas
 derëchucuna canman?

Pero tsaynö yanapayämänayquipag
 derëchücuna caycaptinpis, manam
 gamcunapitaga ni imatapis
 garayämänayquipag mañayargagtsu.
 Tsaynö imatapis garädu mañayangagpa
 rantinmi, llapan imaycata awantarpis
 Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta
 mana dëjaypa willacuyargä, mana ni
 ima amatsayäshuptiqui rasumpa firmi
 criyicyüanayquipag. ¹³¿Manacu
 musyayanqui templuchö servicurnin
 arugcunaga, tsay templuman
 garayanganta micurnin cayanganta?
 Tsaynölla ¿manacu musyayanqui

templupa altarninchö atencicucunapis, altarman imayca churayangancunata allicösa micur cayanganta?

¹⁴Tsaynöllam Señor Jesucristopis dispönishga pipis rasumpacag salvaciunpag Alli Willacuynta willacurga, tsaynö willacug canganpita imaycallawanpis yanapayaptin allish cawacunanpag.

¹⁵Pero nogaga manam ni maygancag deréchutapis ashishcätsu. Tsaymi cartächöpis caycunapagga gellgamütsu imatapis mana garayämänayquita munar. Caynö mana obracurlla alläpa cushishga Señor Jesucristopa Alli Willacuynta willacuyangäta manarag ni pipis gechumanganyag mejorga wañucüman. ¹⁶Tsaynö caycaptipis Señor Jesucristopa salvacug Alli Willacuynta willacungäga manam aläbacur willacunäpagtsu. Mas bienmi tsay Alli Willacuyta willacunäpagga obligacionni. ¡Pero allau noga cay rasumpacag Alli Willacuyta mana willacuptiga! ¹⁷Tsaymi nogaga quiquiüpa voluntäniwan rasumpa willacurnin yachatsicurgä, Dios Yayapita jatun garayta cushishga chasquinäpag. Y si nogata obligayämaptinlla yachatsicurninga, mandarnin encargayämanganllatam cumplirnin yachatsicüman cargan. ¹⁸¿Tsaypunga maygantan nogapa rasumpacag recompensäga? Dios Yayapa Alli Willacuyntaga alläpa cushishga willacurmi purishag, mana pitapis ni ima pägata mañarnin aunqui waquincag yachatsicugcunapanö deréchü caycaptinpis.

¹⁹Mana ni pipa esclävun libri caycarpis, llapan marcacunachö serviyäshugniqui esclävuyquicunam ticrashcä, Señor Jesucristoman rasumpa criyicuyänanpag llapan runacunata gorinäraycu. ²⁰Judiucunawan pagta

cawarmi nogapis judiucunanö portacurgä, Señor Jesucristoman criyicuyänanraycu. Tsaynömi Moiséspa leynin mandacunganta cumplirnin pagtancuna cumplirnin cawargä, aunqui tsay leycunapita libri caycarpis.

Tsaynöga cawargä, tsay leypa mandacuynta cumplir cawagcunata Señor Jesucristoman criyicatsirnin salvanäraycum. ²¹Tsaynöllam Moiséspa leynin mandacunganchö mana cawag runacunawanpis pagta cawargä, aunqui Dios Yayapa mandacuyinchö Señor Jesucristopa cuyacuy leyninta cumplirnin cawaycarpis, paycunata Dios Yayapa Mandacuy Reynonman pushanäraycu. ²²Criyicuyntacunachö débil caycagcunawanpis pagtancunam débil cargä, Señor Jesucristoman rasumpa criyicuyänanraycu. Tsaynömi nogaga llapanwanpis pagta paycunanölla cawacurgä, imaycanö waquillantapis Señor Jesucristoman criyicatsipti salvacüyänanraycu.

²³Caycuna llapan Señor Jesucristopa Alli Willacuyntaycu ruraycä, tsay Alli Willacuywan llapan bendiciunninta chasquinäpag.

²⁴¿Manacu musyayanqui juc llallinacur aywaychö juc gänagcaglla premiuta chasquinganta? Tsaynölla gamcunapis llapayqui llallinacugnörag Señor Jesucristoman aywayay premiuta chasquiyänayquipag. ²⁵Pelöta jaytaychö allish pucllagcunaga, mas allish pucllayänanpagmi alli entrenarnin prevenicuyan. Tsaynöga entrenayan alli pucllarnin llapanta gänasquir laurelpita rurashga corönata chasquiyänanpagmi. Tsay laurelpita coröna gänayanganga sasllam tsaquirnin ushacasquin. Pero nogantsicmi süga imayca lüchagnörag entrenacuyantsic mana tsaquirnin ushacag premiuta chasquir, imayyagpis gloriachö cawacunanpag. ²⁶Tsaymi

nogaga mana ricchacur cörrignötsu cörrirnin aywä ni imayca wayrallata cutarnin maganacugnötsu cä. ²⁷Tsaynö cangäpa rantinmi nogaga cuerpüta castigar obligä, juc esclävünö rasumpa cäsümänapag. Tsaynöga rurä llapan runacunata yachatsirnin willacungäpita, jutsaman shicwar imayca cörriyar ishquigtanö Dios Yaya mana descalificäyämänapagmi.

İdolocunapag alverticungan

10 ¹Wagecuna y panicuna, nogaga manam mana musyayänayquita munätsu, unaycag aylluntsiccunata Dios Yaya mana ni ima peligrüwan päsatsinganta. Paycunamanmi juc pucutayta cachamur tsapascatsirnin, lamar rurinpa päsatsirgan. ²Tsay lamarpa päsarmi pucutaypa gopincho Moiséswan pagta llapanpis imayca bautizacashganö cayargan. ³Paycunaga juc milagru micuytam Dios Yayapita chasquisquir, tsay micuyllata llapan micuyargan. ⁴Tsaynöllam llapan aywagcunapis juc milagru yacu upyayangallanta upyayargan. Paycunaga viäjincunachö juc gagapita yargamug yacutam upyayargan. Tsaynö compañar pushagnincuna cawatsicug gagawan yargamug yacuga quiquin Señor Jesucristom cargan. ⁵Tsaynö caycaptinpis cäsi llapanmi Dios Yayata gustargantsu. Tsaymi tsay Israel casta runacuna cäsi llapan mana ni imacag tsunyachö wañurnin ushacar cuerpuncunapis mashtararrag quëdargan.

⁶Tsaycuna llapanmi imayca juc alvertincianö nogantsicpag päsargan, paycuna mana allicunata rurayangannöga nogantsicpis mana

allicunata manana munapänapag. ⁷Tsaymi gamcunaga ama tsay idolocunataga adorayaytsu, paycunachö waquincagcuna adorayangannöga. Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan: “Llapan runacunam jamayargan micuyänanpag y upyayänanpag, tsaypita sharcurnam alläpa cushishga fiestata rurarnin lluta mana allicunata rurarnin cayargan.”

⁸Nogantsicga ama jucnin jucninwan mana allicunata rurar puricushuntsu, paycunachö waquincagcuna ruracäyangannöga. Tsaynö mana allicunata ruracäyanganpitam juc junagllachö ishca y chunca quimsa waranga (23,000) wañuyargan. ⁹Ama paycunachö waquincagcuna Dios Yayata pruebagnö rurayangannöga cashuntsu. Tsay pruebagnincag runacunam culebracuna caniptin juc junagllachö wañurnin ushacäyargan. ¹⁰Ama ni imatapis Dios Yayapa contran rimarnin parlashuntsu, paycunachö waquincagcuna mana allicunata parlar rimayangannöga. Tsaynö rabiarnin parlaycachar rimayanganpitam, Dios Yaya wañutsicug angelta cachamurgan rimagnincunata wañutsinanpag.

¹¹Tsaycunaga llapanmi päsargan, imayca juc ejemplucunanö. Tsaymi Diospa Palabranchö gellgashga cargan, nogantsicpag juc alverticugcunanö canan ultimucag tiempucuna nogantsicman chaycämuptinna. ¹²Tsaymi si pipis, “Firmim criyicuycä” nirga, shumag cuidacutsun jutsaman mana ishquinanpag. ¹³Gamcuna tucuyläya pruebacunatawan tentacioncuna päsayangayquiga, llapan runacuna päsayangannöllam. Tsaynöpam imaypis Dios Yayaman rasumpa confiacuyta puediyanqui,

payga manam ni ima pruebacunaman ni jutsaman shicwayänayquita munangatsu mana awantayangayquiyagga. Tsaypa rantinmi quiquin Dios Yaya yanapayäshunqui pruebacunawan tentacioncuna chämuptin, imaycatapis allish awantanayquipag.

**İdolocunata adoray fiestacunawan
Señor Jesucristopa merienda
micuynin**

¹⁴Tsaymi cuyashga waugecuna y panicuna, idolocuna adorayangayquita dëjasquir witicuyay. ¹⁵Caycunataga alli yachayyog runacunatam niyag, llapan niyangagcuna alli o mana alli canganta quiquiucuna juzgayta puediyaptiqui. ¹⁶Si nogantsic juc sagrädu cöpallapita Dios Yayata alabarnin agradëcicusquir upyarga, Señor Jesucristowanmi juclayllanö tigrantsic yawarninraycu. Tsaynöllam tsay tantallata bendisarnin paquisquir micurpis, Señor Jesucristowan juclayllanö tigrantsic cuerpunta chasquingantsicraycu. ¹⁷Aunqui maytsicag runacuna carpis, juc tantallatam micuntsic. Tsaynöpam llapantsic maytsicag carpis, juc cuerpulla cantsic.

¹⁸Masqui shumag tantiyayay Israel marca runacunapag: Tsay Israel marca runacunaga templupa altarninman sacrificiuta rurar churayangan micuycunata micuyanganpitam, tsay sacrificiucunawan Dios Yaya perdonarnin jutsannagtanö chasquirgan. ¹⁹Tsaynöllam mana criyicug runacunapis idolocunaman micuycunata churayan. Tsaymi tsay idolocunaga ni ima poderyogtsu ni churayangan micuycunapis manam alläpa allicag micuytsu. Gamcuna

musyayangayquinöpis tsaycunaga llapanpis mana imapag servigllam cayan. ²⁰Nogaga caynö niyayniquitam munä: Tsay idolocunata ofrecernin churagcunaga manam Dios Yayatatsu alabaycayan, sinöga quiquin supaycunatam ofreceycayan. Tsaymi nogaga munätsu supaycunawan tallucarnin gamcunapis cayänayquita. ²¹Señor Jesucristopa sagrädu cöpanpita upyaycarga, manam supaycunaga cöpanpitaga upyashwantsu. Tsaynöllam Señor Jesucristopa cuerpuntawan yawarninta chasquiyarga, supaycunapa mäsanman churashgataga ni imaypis chasquishwantsu.

²²¿Nogantsicga Señor Jesucristo chiquicurnin canantacu munantsic? ¿Acäsu nogantsicga paypita mascu cantsic?

**Llapan criyicugcuna libri
cawacuyangan**

²³Waquincagcuna niyangannömi, “Llapan imaycatapis ruraytaga puedintsicmi.” Pero llapan imayca ruragantsicga manam allillatsu. Tsaynöllam, “Llapan imayca munangantsictapis rurayta puedintsic.” Pero manam llapan rurangantsicstu nogantsicpa biennintsicga. ²⁴Ama quiquintsicpa biennintsicllaga ashishuntsu, sinöga llapan runamajintsicpa biennin imaycatapis ashishun.

²⁵Gamcunaga mercädochö ranticuyangan llapan aytsacunata micuyanqui, yarpayniqicuna mana allita yarpaptin maypita apayämungantapis mana tapupacurnin. ²⁶Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan: “Cay llapan entëru munduwan, tsaychö llapan imayca ricangantsicunaga japallan Señorpan.”

²⁷Si juc mana criyicug runa wajinman invitayäshuptiqui aywarga, llapan imayca garayäshungayquita mana tapuparlla llapanta micuyanqui. Ama tapupäyanquitsu yarpayniquicuna mana allita yarpapin, maypita apayämungantapis. ²⁸Pero si tsaychö pipis: “Cay aysaga sacrificiuchö idolocunata ofreceyanganmi” niyäshuptiquiga ama micuyanquitsu. Tsayta mana micuyaptiquim, willayäshugniqui runacunapis yarpaynincunachö llutan mana allacunata gamcunapag mana yarpäyangatsu. ²⁹Caycunata niyag manam gamcunapa yarpayniquicunapagtsu, sinöga tsay willayäshugniquicuna gamcunapag mana allacunata mana yarpäyanapagmi. ¿Imanötan quiquiipa concienciätawan libri cangäta juzgacüman, juc runacunapa conciciänchö yarpayninwan? ³⁰Si cushishga imatapis micurnin agradëcicyuycaptiga ¿imanörag micungäpita acusar musyapäyamanman Dios Yayata agradëcicyuycaptiga?

³¹Tsaynö caycaptinpis imaycata micurnin, upyar, imaycacunata rurarpis Dios Yayata respetarnin cushitsiyänayquipag rurayanqui. ³²Ama ni pitapis mana alli ejemplutaga goyanquitsu, judiucunatawan mana judiucagcunatapis ni goricaycur Dios Yayaman mañacugcunaman juntawacagcunatapis. ³³Noganö allacunallata rurayay, llapan imaycachöpis Dios Yayata alläpa respetarnin cushitsingänö. Tsaynö quiquiipa bienni mana ashirmi, atscag runacunapa biennin ashycä, rasumpacag salvaciunta tariyänanpag.

11 ¹Señor Jesucristopa ejemplunta sigingänö, gamcunapis nogapa ejempluta sigiyay.

**Dios Yayaman imanö
mañacuyänanpag alverticuy**

²Wagecuna y panicuna, alläpa cushicurmi aläbar felicitäyag imaypis

nogapag yarpäyamar, yachatsiyangagnölla llapanta sigiyäyangayquita. ³Tsaymi cananga gamcuna shumag entendiyämänayquita munä, Señor Jesucristo llapan runacunapa mandagnin uman cuenta canganta. Tsaynöllam juc ollgopis warminpa uman cuenta mandagnin, imayca Dios Yaya Señor Jesucristopa mandagnin uman cuenta cangannö. ⁴Pi ollgopis Dios Yayaman mañacurnin o willacurga, ama warmicunanö umanta tsapäcungatsu. Si tsay warmicunanö umanta tsapäcurga, Señor Jesucristo mandagnin umannö captinmi alläpa pengacatsir desonran. ⁵Tsaynö caycappinga pi warmipis Dios Yayaman mañacurnin o willacurga, umanta tsapäcutsun. Si umanta mana tsapäcurga imayca agtsan rutushganö carmi, gojanta alläpa pengacuyman churanga mandagnin uman cuenta captin. ⁶Si juc warmi goricaycurnin Dios Yayaman mañacuyanganchö umanta mana tsapäcurga, mejorga llapan agtsanta ollgopatanö rutusquitsun. Si tsaynö pengacuy pag rutushga cayta mana munarga, umanta shumag tsapäcutsun. ⁷Ollgocagcunaga ama umancunata tsapacuyätsun, paycunaga quiquin Dios Yayapa reträtun caynincunawanmi, cushicuypag atsicyag poderninta musyatsicuyan. Pero warmicunam siga, ollgopa reträtunnö car, ollgo imanö canganta musyatsicuyan. ⁸Dios Yayaga manam warmipitatsu ollgota camargan, sinöga ollgopa costillanpitam warmita camargan. ⁹Ollgotaga Dios Yaya manam warmipagtsu camargan, mas bienmi warmita ollgopag camargan. ¹⁰Tsaynö canganpitawan angelcunaraycum, warmiga imayca umanchö señalta catsignö gojanta cäsurnin shumag cawacutsun.

¹¹Pero tsaynö captinpis Señor Jesucristoman criyicuy vidachöga, manam juc warmi mana ollgonnag libriga canmantsu. Tsaynöllam ollgopis libri mana warminnagga canmantsu.

¹²Musyangansticnöpis ollgopa costillanpitam Dios Yaya warmita camargan. Tsaynöllam ollgocupis warmipitarag yuriyashga. Tsaymi llapan imaycapis quiquin Dios Yayallapita shamun. ¹³Gamcunana tsaytaga imanöpis juzgayay: ¿Allicu canman juc warmi umanta mana tsapäcur Dios Yayaman mañacungan? ¹⁴¿Acäsu manacu canan tiempu costumbriga yachatsimantsic, juc ollgopa alläpa jatusag agtsan carga pengacuypag canganta, ¹⁵warmipagmi sïga shumag cushicuypag jatusag agtsan cangan? Tsaypagmi warmitaga quiquin Dios Yaya jatusag agtsancuna garashga umanta tsapänanpag. ¹⁶Si pipis caycunapag imatapis discutiucuya munarga, musyatsun Dios Yayaman llapantsic criyicugcunaga jucläya costumbricunata mana chasquingantsicta.

Micupacuyanganchö lluta mana allicunata ruracayangán

¹⁷Cay cartata gellgamur manam aläbayayniquita pueditsu, allicag ruraycunata rurayangayquipa rantin, llapayqui micuyänayquipag goricayangayquichö alläpa mana alli captin. ¹⁸Unaynam willayämashga Dios Yayaman mañacuyänayquipag goricayangayquichö, quiquiucuna pura raquicarnin caycayangayquita. Tsaynö willayämangan gamcunachö rasumpa päsaycangantam criyirnin yarpaycä. ¹⁹iRasuncagtaga quiquiucuna purallam yarpayniucunawan raquicar caycayanqui! iTsaynö raquicarnin

caycayanqui, maygayquipis rasumpa firmi criyicur Dios Yayawan alli cawacuyaygayquita musyayänanpagmi! ²⁰Tsaynö raquicar cayaptiquiga, goricarcurnin Señor Jesucristowan pagta micugnö cayangayquipis, mananam Señor Jesucristopa pagta micuyanquinatsu. ²¹Gamcuna micuyangayquichömi waquincagcunaga cada ünu punta puntata achcuscuir alläpa micupacuyan. Tsaymi waquincagtaga mallagaycagta dëjasquir, asta machayanganyag upyapacuyan. ²²¿Acäsu manacu juclächö wajiquicuna can alli micucuyänayquipag y upyarnin machayangayquipag? ¿Imanirtan Dios Yayaman criyicugcunataga despreciarnin, mana imannagcag wactsacunatapis pengacatsiyanqui? ¿Tsaynö rurayangayquipitaga ima nishagtan? ¿Imanörag aläbayagman gamcuna tsaynö mana allicunata rurayangayquipita? iManam aläbayäshayquitsu!

Señor Jesucristowan pagta micugnö cayanagan

(Mateo 26.26-29; Marcos 14.22-25; Lucas 22.14-20)

²³Tsaymi nogapis quiquin Señor Jesucristopita chasquirgä, cay Alli Willacuyninta yachatsicur willayangagta. Señor Jesucristota traicionayangan pagasmi, maquinwan tantata achcurcur, ²⁴Dios Yayaman mañacurnin agradëcicur paquisquir nirgan: “Cay tantam nogapa cuerpi, gamcunapa bienniquicuna wañunanpag entregashga canga. Caynö gamcunapis rurayanqui, nogata imaypis yarpäyämarni.” ²⁵Tsaynöllam micur ushasquirnin, cöpata maquinwan achcurcur nirgan: “Cay cöpachö yawarniwanmi, Dios Yayawan gamcunapag juc mushog conträtuta

rusashcă. Tsaymi cada vez yarpäyämarni upyar caynö rurayanqui.”
²⁶Tsaynöllä cada vez cay tantata micurnin y cöpachö upyarnin, asta Señor Jesucristo cutimungan junagyag paypa wañuyninta willacucyăyanqui.

**Señor Jesucristowan pagta
caycagnö imanö micuna cangan**

²⁷Tsaymi pipis Señor Jesucristopita tantata micur y cöpanchö upyaycar Dios Yayata mana alabarnin llutan mana allícunata rurarga, alläpa jatun jutsatan ruraycan Señor Jesucristopa cuerpunpawan yawarninpa contran.
²⁸Cada ünüm concienciancunachö shumag yarpachacur tantiyacuyănan, Señor Jesucristopa cuerpuntawan yawarninta manarag chasquirnin.
²⁹Pero pipis Señor Jesucristopa cuerpuntawan yawarninta micurnin upyayta munarga, llapan jutsanpitam arepenticunan. Si jutsanta mana arepenticur Señor Jesucristo imapag wañunganta mana musyaycar micurnin upyarga quiquillanmi condenacunga.
³⁰Tsaymi gamcunachö waquincagcuna mana allícunata rurar micuyanganpita callpannagnö alläpa débil geshyagyasha caycăyan. Tsaynöllam waquincagpis mana allícunata rurayanganpita wañurnin ushacăyashga. ³¹Si quiquintsic shumag yarpachacurnin arepenticushgaga, Dios Yayapis manam mantsacaypag castigamăshuntsu. ³²Pero Dios Yayaga juzgarnin castigamantsic quiquintsic yachacunapagmi, cay patsachö jutsata ruragcunawan pagta condenacarnin infernuman mana aywanapag.

³³Tsaymi cuyashga waugecuna y panicuna, llapayqui goricaycur micuyănayqui captinpis, llapan chăyămunganyag jucnin jucninwanpis shuyănacuyanqui. ³⁴Si mayganpis alläpa

mallagarga wajinllachöna micucarcamunga, manarag llapan goricăyaptin micunganpita Dios Yaya mana castigananpag.

Gamcunacagpa quiqui ricagniquicuna shamurnam, waquincag asuntucunapag consejar entenditsiyăshayqui.

**Espiritu Santo tucuyläya yachayta
garamangantsic**

12 ¹Waugecuna y panicuna, Espiritu Santo poderninwan tucuyläya yachayniquicuna garayăshungayquita shumag entediyanayquitam mună. ²Gamcunaga musyayanquim cay mundupa costumbricunallachö cawar manarag criyicuyaptiqui, mana ni ima musyag ni ima parlag idolocunata adorayănayquipag imayca garachagnö făcil apayăshungayquita. ³Tsaymi canan rasumpa alvertiyag, Espiritu Santopa poderninwan cawarga ni pipis “iSeñor Jesucristoga alläpa mana allim!” nir parlananpag. Tsaynöllam ni pipis rasumpa ninmantsu: “iJesucristoga Señornimi!” nir, Dios Yaya Espiritu Santunpa poderninwan mana yanapaptinga.

⁴Tsaymi rasumpa maygan criyicugpis tucuyläya allish yachaycunata chasquin, pero tsay llapan yachaycuna chasquinganga juc Espiritu Santollapitam shamun. ⁵Tsaynöllam tucuyläyapa servinapagpis can, pero tsaynö tucuyläyapa servirpis juc japallan Señor Jesucristollatam servinantsic. ⁶Tucuyläyata rurarnin mandacuyyog canapagpis canmi, pero Dios Yayallam tsay llapan imayca ruraycunatapis rurashga.

⁷Cada ünutam Dios Yayaga llapan yachaynintsicunata garamashcantsic, Espiritu Santopa yanapacuyinwan criyicugmajintsicunata yanapanapag.

⁸Tsaynö rasumpa juc runapa shongonchö Espiritu Santo captinmi, tsay runaga alläpa yachayninwan imatapis parlan. Tsaynöllam waquincag runacunatapis quiquin Espiritu Santo poderninwan, llapan musyaycunata tantiyatsirnin entenditsinga. ⁹Tsay Espiritu Santollapitam waquincagga alli firmi criyicuynincuna chasquiyän. Waquincagnam Espiritu Santopa poderninta geshyagyashacunata cuticätsiyänanpag chasquiyän. ¹⁰Waquincagnam milagrucunata rurayänanpag Dios Yayapita poderta chasquiyän y waquincagnam poderta chasquiyän quiquin Dios Yayapita rasumpacag Alli Willacuy chasquiyanganta allish willacuyänanpag. Tsaynöllam waquincag criyicugcunatapis Dios Yaya poderninta garashga, rasumpacag Espiritu o mana allicag espíritu canganta regeyänanpag. Waquincagnam podernincuna garashga tucuyläya idiomacuna parlayta yachayänanpag. Tsaynöllam waquincagtapis mas yachaynincuna garashga tucuyläya idiomacunachö parlangantapis, alli yachayninwan rasumpa entendir musyatsicunanpag. ¹¹Pero tsay llapan imayca yachaynincunawan tucuyläya imaycata rurarpis, juc japallan Espiritu Santollam segun quiquin munangannölla cada ünuta gararnin entregashga.

**Juc cuerpu llapan partincunawan
juntawacashga cangan**

¹²Tsaynö captinpis, cuerpuga juc japallan caycarpis atasca partiyogmi. Tsaynö atasca partincuna caycaptinpis juc cuerpullachömi llapan juntawacashga cayan. Tsaynöllam Señor Jesucristopa cuerpunwanpis päsan. ¹³Tsaymi nogantsicga juc

Espiritu Santollawan bautizacashcantsic, juc cuerpunölla llapantsic canapag, judiu o griego, servicug y libri mana servicug carpis. Tsaynöllam imayca yacuta upyatsignö llapantsicga juc japallan Espiritu Santonta garamashcantsic.

¹⁴Tsaymi canan cuerpuga manam juc partillatsu, sinöga atasca partiyogmi. ¹⁵Si chaqui ninman: “Nogaga mana maqui carmi, cuerpupatsu cá” nir. ¿Tsaynö nirpis Acäsu cuerpuga partin canganpita camantsacanmancu? ¹⁶Si rinri ninman: “Nogaga mana ñawi carmi, cuerpupatsu cá.” ¿Tsaynö nirpis acäsu cuerpuga partin canganpita camantsacanmancu? ¹⁷Si llapan cuerpuntsic ñawilla captinga, ¿imanörög wiyayta puedishwan? Si tsaynölla llapan cuerpuntsic rinrilla captinga, ¿imanörög mushcuyta puedishwan? ¹⁸Pero rasuncagtaga mana tsaynö canapagmi, quiquin Dios Yaya cada ünuta sitiuncunaman churashga, llapanpis quiquin munangannölla shumag cayänanpag. ¹⁹Si llapan cuerpu juc partiyoglla captinga, ¿imanörög tsay cuerpu canman? ²⁰Pero rasuncagtaga tsaynö atasca partiyog cuerpu carpis, juc japallanmi tsay cuerpuga.

²¹Tsaymi ñawiga maquita: “Manam wanagtsu” niyta puedintsu. Tsaynöllam umapis chaquita: “Manam wanagtsu” niyta puedintsu. ²²Tsaynö ninacuyanganpa rantinmi mas bien, imayca alläpa debilnögag cuerpuntsicpa partincunarag mas wanacan. ²³Tsaynö pam cuerpuntsicchö mana cäsungantsic umildecagrag, imaycawan mas shumag respetarnin cuidantsic. Tsaynöllam mana ricäcag cuerpuntsicpa partincunataga, imaycallawanpis mas shumag tsapäcuyta munantsic. ²⁴Pero runacuna ricämänantsicag cuerpuntsicpa partincunataga manam tsapayta wanantsicstu, pïmaypis

ricämäna captin. Tsaymi Dios Yaya dispönishga tsay mana cäsungantsiccag cuerpuntsicpa partin, lapanpitapis allish cuidarnin mas respetashga cananpag. ²⁵Tsaynö dispönishga lapan cuerpuntsic pagta car, ni mayganpis mana raquicänanpag. Tsaynöpam lapan cuerpuntsic juccag partincunawan jucnin jucninwan llaquipänacurnin yanapacur shumag cawacuyanga. ²⁶Si cuerpupa juccag partin llaquicurnin sufriptinpis lapan waquincagcunapis iwalmi sufriyanga. Tsaynöllam cuerpupa juc partinta alläpa cuyarnin respetayaptinga, waquincag partincunapis lapan alläpa cushicuyanga.

²⁷Tsaymi gamcunaga Señor Jesucristopa rasumpa cawag cuerpun cayanqui. Tsaynö carmi paypa cuerpunpa lapan partincuna llapayquipis cada ünu cayanqui. ²⁸Tsaynöllam quiquin Dios Yaya lapan criyicugcuna goricäyangan wajichöpis tucuyläya mandacuyyog cayänanpag churargan.

Puntatam churargan apostolcunata, tsaypa gepanmanmi Alli Willacuyninta willacug profëtacunata. Tsaycunapa gepancunamannam Diospa Palabranta willacur yachatsicugcunata churargan.

Tsaypitanam tucuyläya milagru ruragcunawan geshyagyashacunata cuticätsigcunatapis churargan. Tsaynöllam waquintapis churargan imaycachöpis yanapacug cayänanpag y waquincagtanam criyicugcunata mandarnin pushayänanpag. Waquincagtanam tucuyläya idiomacunata parlar yachacuyänanpag churargan. ²⁹¿Llapanco apostolcuna cayan? ¿Llapanco profëtacuna cayan? ¿Llapanco yachatsicug maestru cayan? ¿Llapanco milagrucunata rurayan?

³⁰¿Llapanco geshyagyashacunata

cuticätsiyänman? ¿Llapanco tucuyläya idiomacunata parlayan? ¿Llapanco tucuyläya idioma parlaycunata shumag entenditsicur musyatsicuyan? ³¹Pero gamcunaga mas allicag yachayniquicuna chasquiyänayquipag, imayca ayrajagnörag ashiyanqui.

Caymi rasumpa cuyanacur cawacuyga

Cananmi noga lapanpitapis mas allicag nänitano regetsiyäshayqui, Dios Yaya munangannö rasumpa shumag cawacuyänayquipag.

13 ¹Si maytsay naciunchö runacunapa parlaynintawan angelcunapa parlaynincunata yacharpis, runamajita mana cuyarga imayca mana servig fierro wagagwan ratay platillo mana alli chinignöllam cäman. ²Si noga Dios Yayapag alläpa allish willacur, paypa lapan yarpaynintawan yachayninta musyarnin, asta jircacunata jucläman witsinapäpag criyicuyniwan poderni captinpis, mana rasumpa cuyacur llaquipäcurga, mana imapag servigllam cäman. ³Tsaynöllam imayca capamagnita wactsacunata gararnin, Dios Yayaman criyicungäraycu quiquipa cuerpüta waycäyämänanpag entregacurnin wañurpis, rasumpa cuyacuyniwan llaquipäcuyni mana captinpa, tsaynö rurangäpis manam ni imapag välemanmansu Dios Yayapa puntanchöga.

⁴Si pipis rasumpa cuyacurnin llaquipäcurga, alli pacienciañwanmi runamajinta yanapan. Tsaymi ni imaypis runamajinta chiquintsu ni iman captinpis codiciacuntsu. Tsaynö rasumpa cuyacug runaga, manam ni imaypis aläbacurnin yachagtucur orgullösotsu cawacun. ⁵Tsaynö cawacug runaga manam ni imaypis mana allicunata parlantsu ni runamajinta

despreciantsu ni imatapis quiquillanpagga ayrajarnin ashintsu. Tsay runaga manam ni imaypis rencorta aparnin piñashgatsu puriycan, ni runamajincuna mana allicunata rurayangantapis yarpantsu. ⁶Rasumpa cuyacug runaga manam ni imaypis mana allicunapagga cushicuntsu, sinöga llapan imayca alli ruraycunapagmi sïga alläpa cushicun. ⁷Tsaynö cuyacuyyog runaga runamajinta cuidarnin tsapan, imaycatapis criyirnin rasumpa confiacur shuyaran, tucuyläya sufrimientucunatapis allish awantan.

⁸Tsaymi rasumpacag cuyacuywan llaquipäcuyga ni imaypis ushacangatsu. Aunqui llapan willacugcuna ushacäyaptinpis Dios Yayapa cuyacuyninga manam ni imay ushacangatsu. Tsaynöllam tucuyläya idiomacunachö parlagcunapis upällashga cayaptin, imayca yachayta yachagcunapis jancat ushacäyanga. ⁹Nogantsicpa yachaynintsic alläpa ichiclla captinmi, Dios Yayapa Palabrantapis waquillanta willacuntsic. ¹⁰Pero rasumpacag Alli Willacuyyog Señor Jesucristo cay patsaman cutimuptinmi, tsay waquillan mana allinöcag willacungantsic jancat ushacanga.

¹¹Noga wamranöllarag carga imayca pishi mana musyag wamranömi, parlargä, yarpargä, yarpaynïpis cargan. Pero cananmi sïga juc yashga runanö ticarnin, llapan wamranö caynicunata jancat dejashcä. ¹²Tsaynöpam cananga imayca juc espëju yagashgachönö tupapayllatana ricantsic, Dios Yayapita llapan rasumpacag shamugcunata. Pero juc junagchö sïga quiquin Dios Yayata cära cära rasumpa ricarnin regeshun. Tsaymi canan llapan musyangäcunaga imayca manacagnö waquillan. Pero tsay junagmi sïga rasumpa cläru musyarnin

regeshag, quiquin Dios Yaya shongöta regengannölla.

¹³Tsaynöpam caycuna quimsan ni imaypis mana ushacag cayanga: Rasumpa firmi criyicuy, confiacurnin shuyaray y rasumpa cuyacuy. Pero cay quimsanpitapis mas allicagga, llapan runamajintsicä alläpa llaquiparnin cuyangantsicmi.

Tucuyläya idiomacunachö parlarnin yachatsicuycuna

14 ¹Gamcunaga imayca ayrajagnörög ashïyay runamajiquicunawan shumag cuyanacur cawacuytawan Espiritu Santopita tucuyläya yachacunawan ruraycunata chasquiyäshunayquipag. Tsaycunapitapis masga ashïyanqui Espiritu Santo poderninwan Diospa Palabranta yachatsicur willacuyänayquipag. ²Si juc runa mana yachangan parlaychö Espiritu Santopa poderninwan mañacurga, Dios Yayallatam parlaparnin mañacun. Tsaynö Dios Yayallata parlapaptinmi ni maygan runapis ni imata parlangantapis entendiantsu. Tsaymi waquincagcunaga tsay runa parlanganta musyayantsu, imayca pacaraycagnö yachayta Espiritu Santo yanapar parlatsiptin. ³Pero llapan runacuna yachayangan parlaycunachö Diospa Palabranta willacug runaga, yachatsicurmi willacun llapan runamajincuna cada junag mas firmi criyicuyänanpag. Tsaynöllam runamajincunata imaycachöpis animatsirnin, llaquicuyñincunachöpis yanapar consolan. ⁴Si pipis jucläya mana yachangan parlaychö mañacurga, quiquillanmi cada junag mas firmi criyicuyñinchö cawacun. Pero pipis llapan runacuna yachayanganchö Diospa Palabranta yachatsicurnin

willacurga, llapan criyicugmajincunatam yanapan criyicuynincunachö mas firmi cawacuyänapag.

⁵Nogaga munämanmi llapayquipis jucläya mana yachayangayqui parlaychö parlayänayquita. Pero tsaypitapis masga munä, Diospa Palabran imayca pacaraycagnöta willacuyänayquitam. Jucläya mana yachayangan parlaycunachö parlarnin yachatsicuypitaga, mas allim canman yachayangan parlayllachö Diospa Palabranta willacurnin yachatsicuyangan. Pero si jucläya mana yachayangan parlaycunawan llapan criyicugcunata shumag tantiyatsirnin, llapan significäduncunata willar entenditsishgaga, tsaypis allillam canman. Tsaynö significädunta entenditsirnin willacushgam criyicug runacunapis criyicuynincunachö mas firmi cawacuyanga.

⁶Waugecuna y panicuna, canan shamurnin jucläya mana yachayangayqui parlaycunachö willayarniqui mana shumag esplicayaptigga, ñimapagtan serviyäshunquiman juc revelaciuncunata, allish yachaycunatawan musyaycunata, imayca pacaraycagnö Diospa Palabranta yachatsicuyincunata mana shumag esplicayaptigga? ⁷Masqui canan juc ejempluta niyäshayqui: Lautatawan arpata töcarnin juc nötallachö mana cläru töcayaptinga, ñimanötan musyayanga imata töcaycayangantapis? ⁸Si juc trompëta töcag soldädu shumag mana cläru regecaypagta töcayaptinga, ñimaygan soldädutagshi musyanman guerraman peleag aywayänapag? ⁹Tsaynöllam gamcunawanpis päsan. Si jucläya mana yachayangan idiomachö parlarnin

yachatsicuyaptiquiga, ñimanörag imata yachatsiyangayquitapis entendianman? Tsaynö parlarga imayca wayrata parlapagnöllam caycäyanqui. ¹⁰iPitan musyan cay entëru munduchö ayca idiomacunata parlayanganta! Tsay idiomacuna parlayanganpa significädun captinmi, llapanpis allish entendican. ¹¹Pero si pipis quiquinpa idiomanchö parlapämaptin mana entendirga, imayca jucläpita shamushga forastërunömi paypag cäman. Tsaynöllam tsay runapis parlayniita mana yacharga, imayca jucläpita shamushga forastërunö nogapag canga. ¹²Tsaymi gamcunaga Espiritu Santopa poderninwan tucuyläya yachaycunata chasquiyänayquipag ayrajarnin munaycarga, tsay mas allicag yachaycunata ashirnin llapan criyicugcunata yanapayay mas firmi criyicuyänapag.

¹³Tsaynö captinmi, si juc runa mana regeshga parlaychö yachatsicurga, Dios Yayata mañacutsun llapan parlanganta esplicarnin shumag entenditsicunapag. ¹⁴Si noga tsaynö mana regeshga parlaychö Dios Yayaman mañacurga, rasumpam llapan shongöwan mañacuyan. Pero tsaynö mana regeshga parlaychö llapan shongonwan mañacurpis, manam ni imata entendimantsu. ¹⁵¿Tsaypunga imatatan ruräman? Dios Yayaman mana regeshga idiomachö llapan shongonwan mañacurpis, rasumpa yarpayniwanpis shumag entendir mañacüman. Tsaynöllam mana regeshga idiomachö llapan shongöwan cantarnin, rasumpa shumag yarpayniwanpis entendir cantäman. ¹⁶Si gam shongollayquichö Dios Yayata alabaptiqui, ñimanötan läduyquichö mana musyag runaga pagtayqui Dios Yayata “Tsaynö catsun” nir agradëcicunman, gam alläpa

agradëcicutiquipis mana ni imata entendiycarga? ¹⁷Tsaynö mana regeshga parlaychö Dios Yayata agradëcicur mañacungayqui alläpa allish captinpis, läduyquichö caycag criyicugcuna mas firmi criyicuyänapagga manam yanapangatsu.

¹⁸Tsaymi nogaga Dios Yayata agradëcicü, llapayquicunapitapis mas tsay tucuyläya mana regeshga idiomata parlangäta. ¹⁹Pero tsaynö caycaptinpis nogagam munä, criyicugcuna goricäyanganchö yachatsicurga pitsga palabrallawanpis willacur shumag entenditsicuyta. Si jucläya mana regeyangan idiomachö mañacurnin mana entenditsicuptiga, çimapagtan serviman juc chunca waranga palabracunachö mañacuptipis?

²⁰Waugecuna y panicuna, ama gamcunapa yarpayniquicuna imayca juc pishi wamrapa yarpayninnölla catsuntsu. Gamcunaga imayca pishi mana ima musyag wamranö cayay, llutan mana alli yarpaycunapita. Pero rasumpacag alli yarpayniquicunawan imayca yashga runanö allillata rurarnin shumag cawacuyay. ²¹Dios Yaya gellgatsingan leychömi nirgan:

“Jucläpita mana regeshga
runacunapa parlaynincunawan
y jucläpita mana regeshga
forastërucunawanmi
cay marcata willacatsishag.
Pero tsaynö willacatsiptipis manam
wiyarnin
cäsuyämangatsu” ninmi Señorga.

²²Rasumpa criyicugcunapagga juclä mana regeshga parlaycunaga manam ni imapagpis servintsu. Pero tsay parlaycunaga mana criyicug runacunapagmi sïga allish servin. Tsaynöllam Dios Yayapa Palabranta

chasquishga willacugcunaga llapan criyicugcunapag wanacäyan. Pero tsay mana criyicugcunam sïga entendiantsu. ²³Tsaymi llapayqui criyicugcuna goricashga mana regeyangan parlaycunachö parlaycagman, mana musyagcunawan mana criyicugcuna yaycascamur, çlöcuyashgam caycäyan niyëshunqui? ²⁴Pero Dios Yayapita chasquiyangayqui yachatsicuy Palabranta shumag willanacurnin entenditsinacur caycagman, mana criyicugwan mana musyag runa yaycascamurga, quiquinmi tantiyacurnin yarpachacunga jutsasapa canganta. ²⁵Tsaynöpam Dios Palabranta wiyarnin, shongonchö jutsancunata pacarätsingantapis llapanta musyangan. Tsaynöpam Dios Yayata adorarnin gongorpacuycur ninga, “iRasumpam quiquin Dios Yaya gamcunachö caycan!” nirnin.

**Llapayqui goricaycurnin Dios
Yayaman mañacuyangayquichö
shumag cayanqui**

²⁶Tsaymi waugecuna y panicuna, nogaga çimatatan niyëshayqui? Llapayqui goricäyangayquichö cada ünu participäyanqui, immucunawan, alli yachatsicuycunawan o Dios Yaya revelar musyatsiyëshungayquiwan. Tsaynölla waquiquiga jucläya idiomachö imatapis willacurnin, tsay willacuyangayquipa significädunta shumag entenditsicuyanqui. Tsaynö llapanta rurayätsun, goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcuna mas firmi criyicuyänapag. ²⁷Si juc mana regeshga idiomata parlarnin willacurga mas allim canman, ishçag o quimsag runacunalla cambianacurnin parlayanga. Tsaychö mana

entendiyaptinga juc runarag shumag willacur entenditsicunga. ²⁸Pero si llapayqui goricäyangayquichö mana ni pipis entenditsicuyta yachaptinga, mejorga ama juclä mana regeshga idiomachö parlayanquitsu. Sinöga cada ünu upällalla mana regeshga idiomawan shongoyquicunallachö Dios Yayata mañacuyanqui.

²⁹Tsaynölla Dios Yayapa willacugnin profëtaçuna willacurpis, ishçag o quimsag parlayanga. Tsay willacuyanganta wiyag runacunapis tapucuyanga rasumpa o mana rasumpa canganta. ³⁰Pero si pipis jamaycaptin Dios Yayapita revelarnin musyatsiptinga, puntachö parlaycag runaga upällanga jamaycag sharcurnin willacunanpag. ³¹Tsaynö shumag llapayqui si Dios Yayapita revelaciunta chasquirga o wiyarga, jucpa jucpa parlayanqui waquincagcunapis yachacur mas animacurnin firmi criyicuyänapag. ³²Willacug profëtancunaga imaycachöpis mana piñaycachar shumag controlacurnin pacienciancunawan turnuncunata shuyäyanga. ³³Dios Yayataga manam lluta imaycatapis gayaycacharnin parlayga gustantsu, sinöga shumag ordenädu alli päyacuchö cayänayquitam munan.

Tsaynö rasumpa criyicugcuna llapan goricäyanganchö costumbrintsicnö, ³⁴ama warmicuna parlacurlla cacuyänanta permütianquitsu. Llapayqui goricashga caycäyaptiquiga, warmicunaga mana parlacurlla shumag wiyacuyanga quiquin Dios Yaya mandacungannö cäsucurnin. ³⁵Si tsay warmicuna imatapis musyayta munayarga, wajincunaman chaycur gojancunata tapucuyanga. Manam allitsu goricaycur Dios Yayaman mañacuyangayqui öra, warmicuna

imatapis tapupacurnin parlaycachäyangan.

³⁶¿Acäsu Diospa Palabranga gamcunallachöcu gallarirgan? ¿O gamcunallacu Diospa Palabranta chasquiyargayqui? ³⁷Si pipis “Nogaga Diospa Palabranta willacunäpag profëtam cä” o “Espiritu Santopitam chasquishcä” nirga, musyatsun Señor Jesucristopa mandacuyinwan cay cartäcunata gellgamungäta. ³⁸Si tsay runa cay yachatsicuyta mana cäsucurnin chasquiptinga, ama quiquintapis cäsur chasquiyänquitsu.

³⁹Tsaymi alläpa cuyashga waugëcuna y panicuna, gamcunapis imayca ayräjagnörög procurayanqui Dios Yayapa Alli Willacuyininta shumag willacuyänayquipag. Tsaynölla ama ni pitapis amatsayanquitsu, jucläya mana regeshga idiomachö parlayaptinpis. ⁴⁰Pero caycunataga llapayqui mana gelanar, turnuyquicunata shuyararnin rasumpa allicagcunallata rurar shumag ordenädu cawacuyanqui.

Señor Jesucristo cawamungan

15 ¹Cananmi waugëcuna y panicuna, rasumpacag salvaciunpag Señor Jesucristopa Alli Willacuyininta willayangagta imaypis yarparäyänayquita munä. Gamcunaga tsay Alli Willacuyinuna cushishga chasquirmi mas firmi criyicuyiniquicunachö alli tsaracur caycäyanqui. ²Tsaynöllam cay Alli Willacuyman rasumpa firmi criyicurnin alli tsaracur salvacashga caycäyanqui. Si criyicuyiniquicunachö firmi mana cawacuyaptiquiga, criyicuyangayquipis manam ni imapag vëlengatsu.

³Tsaymi imaycapitapis mas importanticag Dios Yayapa yachatsicuyin chasquingäta willayargag, Señor Jesucristo

jutsantsicraycu wañunganta, Diospa Palabran ningannö. ⁴Pampayanganpita quimsa junagllatam cawamurgan, Diospa Palabran gellgashgachöningannö. ⁵Tsaynö cawascamurmi puntata discipulun Cefas niyangan Pedrota yuripusquirrag, chunca ishca discipuluncunata yuripurgan. ⁶Tsaypa gepantanam pitsga pachac criyicug waugentsiccunata yuripurgan. Tsay criyicug waugentsiccunapitawan panintsiccunapitam cananyag cäsi llapan cawaycäyan, aunqui waquincagcuna wañushga cayaptinpis. ⁷Tsaypitanam Santiagota yuripunganpa gepantarag, llapan apostolnincunata yuripurgan. ⁸Tsaycuna llapanpa ultimu gepantaragmi, imayca juc tiempuchö yurishgatanö nogatapis yuripamargan. ⁹Nogalläga manam importantitsu callä llapan apostolcunapita imayca mana allita rurangäcunawan ni siquiera apostol niyämānanllapagpis, goricaycurnin Dios Yayaman criyicur mañacugcunata wañutsirnin gaticachangäpita. ¹⁰Pero Dios Yayam alläpa cuyacuyninwan yanapamarni acramar cachamashga, paypa Alli Willacuyninta willacunäpag. Puntataga Señor Jesucristoman llapan criyicugcunata wañutsirnin gaticachaycapti acramarni gayamanganga, manam envänutsu cashga. Tsaynö alläpa cuyamanganta agradëicurmi, cay llapan apostolcunapitapis mas yachatsicurnin arushcä. Tsaynöga manam quiquilläpitatsu willacurnin rurashcä, sinöga quiquin Dios Yaya alläpa cuyamar poderninwan yanapamaptinmi. ¹¹Imanö captinpis nogapagga waquincag apostolcuna o noga willacungätsu manam mas välen, sinöga cay Alli Willacuy yachatsicuyängaman

rasumpa criyicuyangayquim masga välen.

Wañushgacuna cawayämungan

¹²Tsaymi cananga si nogacuna Señor Jesucristo cawamunganta willacuycaptiga, ñimanirtan waquiquiga “Wañushgacunaga manam cawayämungatsu” nicäyanqui? ¹³Pero si wañushgacuna manana cawayämunan caycaptiga, Señor Jesucristopis manach cawamunmantsu cargan. ¹⁴Señor Jesucristo mana cawamushga captiga, willacuyangäpis manam ni imapag väleptinmi, gamcuna criyicuyangayquipis ni imapag servinmantsu. ¹⁵Si tsaynö mana cawamushga caycaptin, “Dios Yayam Señor Jesucristota cawatsimushga” nir willacuycarga, alläpa llulla engañacur yachatsicug testiguncunach cayāman. Si wañushgacuna manana rasumpa cawayämunan caycaptiga, Dios Yayapis Señor Jesucristota manach cawatsimunmantsu cargan. ¹⁶Si wañushgacuna manana cawayämunan caycaptiga, Señor Jesucristopis manach cawamunmantsu cargan. ¹⁷Si Señor Jesucristo manana cawamushga caycaptiga, rasumpa criyicuyangayquipis manach ni imapag välenmantsu, jutsayquicunallachö condenacashga caycäyaptiquiga. ¹⁸Si tsaynö rasumpa caycaptiga, Señor Jesucristoman criyicucurnin wañugcunapis ogracashgachi caycäyan. ¹⁹Si cay patsa cawayllantsicchö Señor Jesucristoman confiacurnin shuyararga, llapan runacunapitapis alläpa mas llaquipaypagchi cashwan, wañushgacuna mana cawayämunan caycaptiga.

²⁰Pero rasuncagtaga Señor Jesucristom wañushgacunapita mas puntata imayca punta cosëcha yurignö cawamurgan,

llapan wañushgacuna juc junagchö cawayämunanpag musyatsicurnin.

²¹Rasumpam cay patsachö wañuyga juc runallawan gallarirgan. Tsaynöllam wañushgacuna cawayämunganpis, juc runallawan shamurgan. ²²Tsaymi llapan runapis unay Adánpa miraynin cayanpita wañuyanga. Pero rasumpa firmi criyicugcunam siga, Señor Jesucristowan cawayämur ni imay mana ushacag cawayta tariyanga. ²³Pero Dios Yaya dispöningannömi shumag ordenädu cawamuyga canga. Imayca puntacag cosëchanömi, Señor Jesucristom llapan wañushgacunapa puntanta cawamurgan. Tsaypita cay patsaman cutimuptinragmi, payllapana cangantsicpita paynö llapantsic cawamushun. ²⁴Tsaypitanam cay mundupa ushacaynin shamunga, Señor Jesucristo cay patsachö llapan chiquignin mas mandacuyyog autoridäcunatawan supaycunapa podernincunatapis jancat ushacascatsir, llapan Mandacuy Reynonta Taytan Dios Yayata entregapin. ²⁵Señor Jesucristo poderöso cayninwan mandacunanmi wanacan, llapan chiquignincunata imayca chaquinpa gopinman churagnö ushacätsinganyag. ²⁶Tsay ultimucag chiquignin contran wañuytapis jancatmi ushacätsinga. ²⁷Tsaymi Diospa Palabanchöpis nirgan: “Dios Yayam llapan chiquignincunata chaquinpa gopinman churashga.” Tsaynöllam quiquin Dios Yaya Señor Jesucristopa mandacuyninman llapan imaycatapis churashga. Pero tsaynö llapanta churashga caycaptinpis, quiquin Dios Yayataga Señor Jesucristo manam mandanmansu. Quiquin Dios Yayam Señor Jesucristopa Taytan car, llapan imaycatapis Tsurinpa mandacuyninman churashga. ²⁸Tsaynö Señor Jesucristopa mandacuyninman llapan imaycata

churashga captinmi, Tsurin Jesucristopis Taytanpa mandacuyninman entregacun, quiquin Dios Yaya alläpa poderöso cayninwan maytsay llapan imaycachöpis mandacug cananpag.

²⁹Si wañushgacuna mana cawayämunan caycaptinga, ¿imatatan jorgoyanqui wañushgacunapag bautizacurnin? Si wañushgacuna rasumpa ni imaypis mana cawayämunan caycaptinga, ¿imapagtan tsay wañushgacunapag bautizacuyanqui? ³⁰Nogantsicga, ¿imanirtan imaycay örapis tucuyläya mantsaypag peligrucunachö caycantsic, wañushgacuna mana cawayämunan caycaptinga? ³¹Waugecuna y panicuna, musyayangayquinöpis rasumpacagtam niyag, Señor Jesucristoman firmi criyicuyangayquipita alläpa cushicungäta. Tsaynöllam Alli Willacuyninta willacungäraycu, mantsaypag peligrucunachö cada junag imaycata sufrirnin wañugnörög caycä. ³²¿Imatatan tsaypunga gänashcä, Efeso marcachö alläpa yaga runacunawan lücharpis? Si wañushgacuna mana cawayämunan caycaptinga nishwan: “iMicucushun y upyacushun waraymi wañucushun!” nir.

³³Ama engañayäshunayquita dëjacuyanquitsu: “Mana alli compañerucunagam runamajincunatapis quiquinincunatanö mana alli ruragman ticratsiyan.” ³⁴Gamcunaga alli juiciuyquicunaman churacarin amana jutsacunata rurayaynatu. Waquiquiga Dios Yayatapis mana regeyaptiquim, pengacurnin yarpachacuyänayquipag niyag.

Wañushga cuerpu imanö cawamunanpag cangan

³⁵Talbesgam waquina tapucuyanga: “¿Imanörög wañushgacunaga cawayämunga? ¿Imanö cuerpuoyograg

shayämunga?” nir. ³⁶iTsayga mana ni ima musyag upanö tapucuymi! Imata murushgapis, tsay muruga wañurnin ismunragmi juc alli planta jegamunanpagga. ³⁷Manam juc jatun plantatatsu cuerputanö jegamunanpag muruntsic, sinöga juc ichiclla gränu trīguta o jucläya murullatam muruntsic. ³⁸Pero tsay murungantsic murutaga quiquin Dios Yayam imanö cuerpuyog cananpagpis despönishga. Tsaymi cada cläsi murupa yuran cangantanölla quiquin plantatapis shumag jegatsimunga. ³⁹Pero tsaynö caycaptinpis manam lapanpa cuerpucunaga iwaltsu cayan, runapawan, wätacunapa, tucuyläya pärigcag wätacunapa y tucuyläya pescädocunapapis cuerpuncunaga. ⁴⁰Tsaynöllam angelcunapawan cieluchöcagcunapa cuerpuncunawan cay patsachöcag cuerpucunapis jucläya cayan. Tsaymi cieluchö poderöso shumag atsiycag cuerpucunanö, cay patsachö cuerpucunapis jucläya shumag cayan. ⁴¹Jucläyam rupaypa achaynin chipacyagga, quillapa atsiycayninpitaga. Tsaynöllam quillapa atsiycayninpis lucërocunapa atsiycayninpitaga jucläya, cada ünüm juccagpita mas jucläya cayan.

⁴²Tsaynöllam päsanga wañushgacuna cawamungan junagpis. Pampangantsic mana alli rurag cuerpum, mana jutsannag ni imay ushacag cuerpuna cawamunga. ⁴³Mana allita despreciarmin pampangantsic cuerpum, alläpa cushicuypag poderyogna cawamunga. Tsaynöllam pampangantsic cuerpum alläpa débil captinpis, cawamugcag cuerpuga allish firmi poderyog canga. ⁴⁴Pampangantsic cuerpuga cay patsachö cawanapagmi, cawamugcag cuerpum siga cieluchö cawanapag.

Tsaymi cay patsachö jucläya cuerpum cangannölla, cieluchöpis jucläya cuerpum canga. ⁴⁵Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan: “Puntacag runa Adänga, cuerpuyog y almayogmi rurashga cargan.” Pero gepacag Adännö runa Señor Jesucristoga juc cawatsicug Espiritum. ⁴⁶Tsaymi Dios Yayaga puntata cuerpuntarag camargan. Tsaynö camasquirragmi espiritunga churargan. ⁴⁷Puntacag runaga cay patsachö allpapitam rurashga cargan. Pero gepata yurigcag runaga janag patsa cielupitam shamurgan. ⁴⁸Cay patsachö yurishga runapa cuerpunga, allpapita rurashga cuerpullam cayargan. Tsaynöllam janag patsa cieluchö cawagcagcunapa cuerpuncunaga, cielupita shamug runapa cuerpunnölla cayanga.

⁴⁹Cay patsachö allpallapita rurashga runaricuglla cangantsicnömi, janag patsa cielupita shamushga runaricuglla cawacushun.

⁵⁰Cuyashga waugecuna y panicuna, caytam willayayniquita munä: Manam cay cuerpuntsicwan tulluntsicllaga salvamäshuntsu, cieluchö Dios Yaya caycanganman chänapag. Tsaynöllam pampashga ismurnin ushacag cuerpuga, cieluchö mana ushacag cawayman yaucuntsu. ⁵¹Pero juc pacaraycagnö secrëtu musyatsiyangagta shumag entendiay: Manam llapantsictsu wañushunga, pero llapantsicpa cuerpuntsicmi jucläyaman ticrayanga. ⁵²Ultimucag trompëta wagasquiptinmi, lapan wañushgacunapis cawayämunga manana ni imaypis wañuyänapag. Tsaynöllam cawagcagpis ñawintsic gepillasquignölla jucläyaman ticrasquishun. ⁵³Nogantsicpa ismur ushacag cuerpuntsicpis, mana ni imayca ushacag poderyog cuerpumanmi

ticranga. Tsaynöllum wañug cuerpuntsicpis ni imaypis mana wañugman tigranga. ⁵⁴Tsay ismurnin ushacag cuerpuntsic, mana ni imaypis ushacagman tigrasquiptinmi y wañug cuerpuntsic mana wañugman tigrasquiptinmi, Diospa Palabranhō ningan cumplinga: “Wañuytaga cawamuymi jancat ushacätsishga” ningan.

⁵⁵ “¿Ä wañuy maytan gampa ushacätsicuyniqui?

¿Maytan tsay imayca cashanō tucshicuyniqui?”

⁵⁶Tsay wañuyta tucshicuyninga jutsa ruraymi. Tsaymi jutsa ruraycunapa poderninga unaycag leycuna mandacunganta mana cäsungantsic.

⁵⁷iPero Dios Yayatam alläpa agradëcicü, llapan jutsantsicta vencenapag poderninta garamarnintsic, Señor Jesucristo yawarninta jichar cruzchō wañunganpita!

⁵⁸Tsaymi alläpa cuyashga waugëcuna y panïcuna, imaypis firmi criyicurnin alli tsaracur cawacuyanqui. Gamcunaga imaycatapis mas animacurnin Señor Jesucristo munangannōlla llapan voluntäniquiwan imaycatapis Dios Yayallapag rurayanqui.

Musyayangayquinöpis pay munanganta rurarnin cawacuyangayquiiga manam envänutsu canga.

**Criyicug waugentsiccunapag
colaboracionta gorinapag**

16 ¹Criyicug waugentsiccunapag colaboracionta

goriyänayquipagga, Galacia marcachō criyicugcunata ningänöllam gamcunatapis niyāshayqui, llapayqui shumag goriyänayquipag.

²Domingocunachō goricarnin, cada

persōna imallatapis churayanga, segun gänayanganman y imayquicunapis cayäpushungayquiman. Tsaynö unaypitana cada domingocunachō shumag goriycäyanqui, chämuptirag apurädu gorirnin mana caycäyänayquipag. ³Tsayman chaycamurnam, gamcuna acrayangayqui runacunata Jerusalénchō criyicug waugentsiccunaman mandarmi, gamcuna goriyangayqui colaboracionta juc cartata aparcatsirnin mandashag. ⁴Si aywänä wanacptinga, tsay acrayangayqui runacunawanmi pagtancuna aywayāshag.

**Apostol Pablo viajarnin Macedonia
marcapa päangan**

⁵Macedonia marcapa aywangäpita tsaymanpa cutimurmi gamcunacagparag chämushag.

⁶Tsayman chaycamurga gamcunawan pagtam juc tiempu cashag o talbesga llapan taya tiempu päsanganyag. Tsay tiempu päsaquiptin maypa aywaptipis, voluntäniquicuna captinga gamcunam viäjëchō yanapayämanqui. ⁷Canan shamurga manam juc ratitulla ricayniquicunallatatsu munä, sinōga gamcunapa pagtayquicuna päraytaragmi yarpaycä. Si Señor Jesucristo munaptinga juc tiempullapis gamcunawan pagtam cashun. ⁸Pero Efeso marcachōmi quëdashag, asta Pentecostes niyangan fiestayag. ⁹Canan junagcunam nogapaga alläpa jatun trabäjü capaman Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacunäpag, aunqui caychō waquincag mana alli runacuna amatsacurnin chiquiyämaptinpis.

¹⁰Si waugentsic Timoteo chamuptinga shumag chasquiyucuyällanqui, mana

mantsacurnin cushishga cananpag. Paypis noganömi Señor Jesucristopa aruyninchö aruycan. ¹¹Ama maygayquipis despreciarnin jagayätsiyanquitsu, mas bien shumag chasquiycuyällanqui. Tsaynöllam shumag yanapaycuyanqui nogacagpa cutimurnin, alli päsaucuyinwan cushishga chämunanpag. Caychömi nogaga payta shuyaraycä, waquincag criyicug waugentsiccunawan pagta cushishga chäyämunanta.

¹²Waugentsic Apolotam alläpa rugargä criyicug waugentsiccunawan pagta visitagniquicuna shamunanpag. Cananga manam ni imanöpa shamuyta munashgaragtsu. Pero imaycarpis puedingan öram visitagniquicuna shamunga.

¹³Gamcunaga wiyag wiyaglla, imaypis criyicuyniquicunachö firmi ni imapita mantsacur alli criyicuyniquicunachö alli tsaracur cawacuyanqui. ¹⁴Gamcunaga alläpa cuyacuy llaquipäcuyniquicunawan imaycatapis rurayanqui.

¹⁵Musyayanquinam Acaya provinciachö Estéfanaspa aylluncuna llapanpitapis mas puntata Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicyuanganta. Tsaynö rasumpa criyicug cayninwanmi waugentsic Estéfanasga llapan criyicugcunata imaycawan yanapar imaypis serviycan. Tsaymi wauecuna y panicuna, gamcunatam alläpa rugaycuyag, ¹⁶Diospa Palabranta yachatsicug Estéfanastawan waquincag wauecunata cäsurnin, cay alläpa aja aruychö imaycallawanpis yanapaycuyänayquipag. ¹⁷Alläpam cushicurgä waugentsiccuna Estéfanaswan Fortunato y Acaico

rantiquicuna shayämur, imayca wanangäcunata apamur yanapayämanganta. ¹⁸Paycunam llapayquipa rantiquicuna llapan imaycachöpis yanapayämar animatsiyämashga, gamcunata animatsiyäshungayquinölla. Tsay runacunataga shumag respëtuyquicunawan cäsurnin cushishga chasquiycuyällanqui.

**Apostol Pablo salüdüwan
despedicungan**

¹⁹Asia provinciachö goricaycurnin Dios Yayaman mañacug waugentsiccunam saludaycuyäshunqui. Tsaynöllam Aquilawan warmin Priscilapa wajinchö goricaycur Dios Yayaman mañacugcunapis, cuyayäshurniqui salüduyquicuna apatsicayämushunqui Señor Jesucristopa shutinchö. ²⁰Caychö llapan criyicug waugentsiccunapa salüdüncunata chasquiycuyällay. Tsaynölla llapayqui jucnin jucninwanpis, respëtuyquicunawan gagllayquicunachö mutsanacurnin saludanacuycuyay.

²¹Noga Pablom, cay salüduta gellgamü, quiquipa maquiwan y letrawan.

²²Si pipis Señor Jesucristota rasumpa mana cuyarga, alläpa maldiciunashga catsun. ¡Señor Jesucristoga shamuycullay!

²³Señor Jesucristopa cuyacuy yanapacuyin gamcunachö caycullätsun.

²⁴Tsaynöllam nogapis gamcunata alläpa cuyayag, Señor Jesucristopa shutinchö.

Tsaynö caycullätsun.

SEGUNDA DE CORINTIOS

Apostol Pablopa Corinto Marcachö Criyicugcunaman Ishcaycag Cartan

Grecia naciunpa Acaya provincianchömi jatuncaray Corinto marcaga cargan. Pablo Corinto marcaman manarag chaptinga, tsaychö manam ni pipis Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta musyayashgaragtsu cargan. Tsayman Pablo chaycur willacuptinragmi Señor Jesucristoman waquin runacunapis criyicuyargan. Tsaychömi Pablo täcurgan juc wata sogta quillantín, Dios Yayapa Alli Willacuyninta yachatsicurnin. Tsaycuna masta musyanayquipag liyinqi Hechos 18.1-17.

Corinto marcapita juclä marcacunapana aywarnin, apostol Pablo Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacur puringanyagnam, llutan mana alli yachatsicugcuna Corintoman chäyargan. Tsaychömi llutan mana alli yachatsicugcuna caynö yachatsicuyargan: “Pabloga manam Diospa rasumpacag willacugnintu. Tsaymi payga runacunata llullatsirnin criyicätsin” nir.

Tsaynö niyanganta musyasquirmi cay cartata Pablo Corintoman apatsirgan, llutan mana alli yachatsicugcunata mana chasquiyänanpag. Tsaynömi apostol Pablo plëturnincuna consejargan llapan shongoncunawan Señor Jesucristoman criyicuyänanpagwan allish shumag pïmaywanpis cuyanacurnin yanapanacur cawacuyänanpag.

Corinto marcachö criyicugcunaman apostol Pablo cartacunag

1 ¹Noga Pablom, Dios Yayapa voluntäninwan Señor Jesucristopa apostolnin car, waugentsic Timoteowan ishcäcuna cay cartata gellgayämü, Corinto marcachö llapan goricaycur Dios Yayaman criyicurnin mañacugcunamanwan Acaya provincia marcacunachö mana jutsannag runacunamanpis.

²Taytantsic Dios Yayawan Señor Jesucristo alläpa cuyacuy yanapacuyñincunawan alli päscuy bendiciunnintacunata gamcunaman churaycayämutsun.

Dios Yayagam imaycachöpis consolar yanapamantsic

³Señor Jesucristopa Taytan Dios Yaya imaycay örapis llapantsictam llaquipäcuyninwan cuyacur consolamantsic. Tsaymi payga alläpa

alabashga catsun. ⁴Tsaynō cuyamarnintsicmi llapan imaycaläya llaquicuywan sufriycunapitapis consolamantsic. Tsaymi nogantsicta Dios Yaya cuyamarnintsic consolamangantsicnōlla, nogantsicpis runamajintsiccunapa llapan sufrimientuncunachō yanapar consolashun. ⁵Tsaynōllam Señor Jesucristopag willacurnin alläpa sufriyantsicpita, llapan cuyacuyinwan imaycachöpis alläpa consolamantsic. ⁶Nogacunagam sufriyashcä gamcunata consolayaptig salvacashga cayänayquipag. Tsaynōllam si nogacuna consolashga cayaptiga, gamcunapis consolashga cayanqui. Tsaymi cananga nogacunanō tucuyläya imaycata sufrirpis pacienciacurnin, mana juc gelanar firmi criyicuyanqui. ⁷Tsaymi nogacunaga alläpa cushishga confiacur shuyaräyä gamcuna imaycaläya sufrimientucunata awantayänayquipag. Gamcunapis nogacunanō imaycata sufriyangayquipitam, alli consuelota tariyangänōlla alläpa cushicuypag consuelota chasquiyanqui.

⁸Waugecuna y panicuna, Asia provinciachō caycapti alläpa chiquiyämar sufritsiyämanganta musyayänayquitam munayä. Imaycaläya yarpachacuycunam nogacunapag cargan. Manam callpäcunapis cargannatsu tsayläya imayca sufrimientucunata awantayänäpag. Tsaynōllam cawaycar yargayämünäpagcagtaga yarpäyargänatsu. ⁹Cawayänäpagga mananam ni ichicllatapis yarpäyargänatsu, imayca wañugpag destinashga üshanömi cayargä. Pero tsaygam canag quiquilläcunaman manana confiacuyänäpag, sinöga

wañushgacunata cawatsimug Dios Yayaman mas confiacuyta yachacuyänäpag. ¹⁰Tsaynömi Dios Yaya librayämargan tsayläya mantsacashga wañuyypag yarparar caycäyapti. Aunqui chiquir wañutsiyämayta munayaptinpis, Dios Yayam chiquignicunapita yapay yapay librayämar sicinga. Tsaymi payman rasumpa confiacurnin imaypis shuyarantsic. ¹¹Tsaynō caycaptinpis gamcunaga nogacunapag Dios Yayaman mañacurmi imaypis yanapayämashcanqui. Tsaynō llapayqui imaypis mana juc ajayar Dios Yayaman mañacuyangayquipitam, maytsicag runacuna Dios Yayata alläpa agradëcicyanga pay salvayämanganpita.

**Pablo Corinto marcaman imanöpa
mana aywangan**

¹²Nogacunapa cushicuynicunaga limpiu concienciacunawan willacur cayangämi. Tsaynōllam ni pitapis mana alliman ishquitsirnin, jutsannag rasumpa alli portacuyangäta maytsay marcachöpis regeyäman. Caynō alli portacur cayangäga manam runacunapanō quiquicunapa yachaynicunapitatsu, sinöga quiquin Dios Yayam cuyacurnin yanapacuy poderninwan alli päscuyänäpag yanapayämashga. ¹³Nogacunaga cay cartäcunachō mana yachaypagtatsu ni mana entendipagtatsu gellgayämushcag. Ojala cay llapan gellgayämungäcunata entendiyanqui, ¹⁴nogacunaga gamcunawan caycar, allillam portacuyashcä yarpaynicunawan, ruraynicunawan y cartäcunachöpis. Tsaymi cananga rasumpa confiacayämänayquita munayä. Tsaypitam Señor Jesucristo cay

pat saman cutimungan junagpis, nogacunata ricäyamar alläpa cushicuyanqui y nogacunapis gamcunapag cushicuyäshag.

¹⁵Tsaynö confiacayämangayquita musyarmi, puntataga gamcunacagparag watucagniquicuna chämuyta munargä. Tsayman chämuptiga ishca cutinam tincushwan cargan, bendiuncunata gamcunacaga apamugnö. ¹⁶Nogaga yarpargä Macedonia provinciapa aywarnin y cutimurpis gamcunacagparag chämuytam. Tsaychö gamcunawan tincusquishgana, Judeaman aywarnin siginäpag yanapayämanquiman cargan.

¹⁷Macedonia provinciapa aywarnin cutimurpis, gamcunacaga chämuyta munaycarpis manam puedimurgätsu. Tsaycu ¿gancunaga yarpäyanqui puediyar mana shamungäta? o ¿Munayllan rurag, mana criyicug runacunanö car, ishca cösata parlangäta? Pero nogaga manam tsay runacunanötsu “aumi” nirga “aumi” ni, manam nirgä “manam” ni. ¹⁸Dios Yayapa Alli Willacuy ninta yachatsiyangagcunaga, imaypis rasumpacagllam cumplidu mana llullacug. Tsaymi nogacunapis “aumi” o “manam” nir ni imaypis llullacuyätsu. ¹⁹Dios Yayapa Tsurin Jesucristopagmi willayargag, rasumpa imanö canganta Silvanowan Timoteo quimsäcuna. Waquincag runacunam imatapis “Aumi” nir, änicusquir mana cumpliyantsu. Pero Señor Jesucristoga manam tsaycunanötsu. Payga imayca änicungantapis cumplinlla. Tsaymi nogacunapis paypa willacugnincuna car, rasuncagllata parlar ima änicuyangätapis cumpliyä. ²⁰Dios Yaya llapan imayca änicunganga, “Aumi,

gancunata cuyarmi imaypis chasquiyäshayqui” nimangantsic. Tsaynöllam nogantsicpis payta cuyarnin contestantsic, “Tsaynö caycullätsun” nir. Japallan tsurinta cay pat saman salvamänapag cachamur, llapan änimangantsicta cumplinganta musyatsimashcantsic. Tsaynö pam Señor Jesucristoraycu Dios Yayatapis alläpa agradëcicurnin alabanantsic. ²¹Quiquin Dios Yayam acramashcantsic Señor Jesucristopa Alli Willacuy ninta willacur, juc shongoyogtanölla alli tsaracugta catsimantsic gancunatawan nogacunatapis. ²²Quiquin Dios Yayam Espiritu Santonta nogantsicman cachamur, llapan änimangantsicta chasquinapag imayca juc garantiawannö señalamashcantsic, Señor Jesucristoman criyicurnin cawacur payllapana canapag.

²³iQuiquipa cawaynöpagmi, Dios Yayata imayca testigutanö churä, imanir manarag Corintoman shamungäta! Nogaga gancunachö waquin mana alli ruragcunapa janan gancunata piñapayniquicunata mana munarmi shamurgätsu. Quiquin Dios Yayam musyan llapan rasumpacagllata niyangagta. ²⁴Nogacunaga manam munayä llapan yachatsiyangagchö amälas “iCriyicuyay!” nirtsu. Sinöga imaypis cushishga cayänayquipag yanapayniquicunatam munayä. Tsaynö pam nogacunaga musyayäna Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicur cawacuyäyangayquita.

2 ¹Tsaynö pam ultimucag shamungächö jinchi piñapayarniquicuna, yarpachacatsir llaquicatsishga car, yapay tsaynö llaquicatsirnin yarpachacuyänayquita mana munarnin shamushcänatsu. ²Si

gamcunata yarpachacatsir llaquicuyman churayaptig, ¿pinatan cushitsimanga? ¿Imanötagshi noga llaquicaycatsiyaptigga cushitsiyämänquiman? ³Gamcuna yarpachacur arepenticuyänayquipagmi, puntacag cartächö gellgamurgä, manam gamcunacagpa shamur llaquishga canäpagtsu. Gamcuna llaquishga caycäyaptiquiga, manam cushishga cämantsu. Pero alli portacurnin casuyämangayquita confiacuyaptigmi gamcunapis nogawan cushishga cayänqui. ⁴Gamcunachö waquiquicuna mana allita rurayangayquipitam, alläpa llaquicur wagarnin tsay cartata gellgamurgä. Pero tsaynöga gellgamurgä manam gamcuna llaquicuyänayquipagtsu, sinöga llapayquita alläpa cuyayangagta musyayänayquipagmi.

Jutsa rurag runata Pablo perdonangan

⁵Si mayganpis llutan mana allacunata rurar llaquicatsiyäshurniquiga, manam nogallatatsu llaquicatsimashga sinöga gamcunatapis llapayquitam alläpam llaquicuyman churayäshushcanqui. ⁶Nogaga musyänam tsay runa mana allacunata ruranganta, llapanpa puntanchö parlarnin pengacatsir, cäsi llapayqui paywan manana juntawacayta munar päsacatsiyangayquita. Pero cananga tsayllapagnam. ⁷Tsaymi cananga perdonar consolaycuyay, gamcunawan yapay juntawacänanpag. Amanä llaquicatsiyaytsu alläpa yarpachacurnin, löcuyagnö mana criyicur puriycaptin imaycapis päsaycunman. ⁸Tsaymi cananga rugayag, payta perdonarnin alläpa cuyayangayquita musyananpag. ⁹Tsay

mana alli rurag runata mana chasquiyänayquipagmi puntacag cartächö gellgamurgä, “cäsuyämangayquita o mana cäsuyämangayquita” musyayta munar. ¹⁰Tsay runata perdonar chasquiyaptiquiga, Señor Jesucristo musyangannömi nogapis rasumpa perdonashag. Tsaynöllam conträ imata rurashga captinpis, gamcunaraycu Señor Jesucristopa puntanchö perdonashag. Tsaymi cananga paywan yapay goricarnin, cushishga juc shongollana cawacuyanqui. ¹¹Tsaynö perdonanacur cawacurnin Satanas munangantaga ama cumplishuntsu. Pero musyantsicmi Satanasga llapan tucuyläya mäñanwan piñanacucunaman ishquitsimangantsicta.

Pablo Troas marcachö Titota mana tarirnin, yarpachacur päsaungan

¹²Tsaypitanam Troas marcaman chaycur Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta willacunäpag, quiquin Dios Yaya prevenishgana canag atscag runacuna cushishga chasquiyämänanpag. ¹³Tsaynö alläpa cushishga llapan chasquiyämaptinpis, gamcunapag yarpachacurnin manam tranqüilotsu cargä, waugentsic Titotapis Troaschö mana tarirnin. Tsaynam Troaspita sasllana despedicusquir, Macedonia provinciaman Titota ashignin päpargä, carta apatsimungäta imanö chasquiyangayquita musyayta munar.

Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta willacurga, llapan mana allacunatapis vencesicmi

¹⁴Tsaynö caycaptinpis, quiquin Dios Yayatam agradëcicunantsic imayca

desfilagnö lllapan imaycachöpis Señor Jesucristowan mas allillata jipimangantsicpita. Tsaynöpam Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta, nogantsicwan quiquin Dios Yaya maytsayman willacatsimarnintsic, imayca waytapa mushcuynintanö maytsayman miraycätsin. ¹⁵Nogantsicga Dios Yayapagga Señor Jesucristowanmi imayca juc mushcug waytanömi cantsic, lllapan salvacagcunapagwan infiernuman aywagcunapagpis. ¹⁶Tsaynöpam lllapantsic criyicugcunaga perfümi mushcungannö mushcur cushitsintsic, cieluman aywar imayyagpis cawayänanpag Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta chasquigcunata. Pero mana criyicugcunapagga willacuynicunapis, imayca ismuycag ayanömi asyan. Tsaynö caycaptinga ¿Pitan quiquillanpita Diospa Palabranta willacurnin yachatsicunman? ¹⁷Nogacunaga manam negocianticunanötsu, Diospa Palabranpita pägayämánanta ashirtsu yachatsicurnin puriyä. Tsaypa rantinmi Señor Jesucristopag rasumpacaglata mana llullacurnin willacuyä, Dios Yaya musyangannö. Paymi cachayämashga Señor Jesucristopa poderninwan willacugnin car yachatsicuyänäpag.

**Dios Yayapita juc mushog
conträtuta**

3 ¹¿Acäsu nogacunaga yapaycu quiquilläcuna aläbacurnin juc recomendacion cartawan shamuycäyä? ¿O Acäsu nogacunaga gamcunamancu shamurnin juc recomendacion cartata mañayashcag, waquincag runacuna rurayangannö? ²Gamcunam nogacunapagga imayca juc

recomendacion carta shongöcunachö gellgashganö cayanqui, waquincag runacunapis liyignö nogacuna imanö cayangäta lllapan musyayänanpag. ³Dios Yaya munangannö cawarmi musyatsicuyanqui nogacuna Señor Jesucristopag imanö yachatsiyangagta. Tsay recomendacion cartaga manam papelchö tintawan gellgashgatsu ni parara rumichö Dios Yayapa unaycag mandamientunnötsu. Sinöga Señor Jesucristopag yachatsiyangagta chasquiyangayquipitam, cawaycag Dios Yayapa Espiritu Santon yanapayäshushcanqui shongoyquicuna alliman ticrananpag.

⁴Willacurnin yachatsiyangagta cäsurnin juc recomendacion cartanö cayangayquita musyarmi confiacuyag, Señor Jesucristopa willacugnin canäpag quiquin Dios Yaya acramashga captin. ⁵Cay yachatsicuycunata manam quiquilläcunapitaga willacur yachatsicuyämantsu. Tsaycuna lllapanta yachatsicuyänäpagga quiquin Dios Yayam poderninwan yanapayäman. ⁶Dios Yayam poderöso cayninwan yachatsiyämashga poderninta garayämar juc mushog conträtupag willacuyapti, lllapan criyicugcuna salvacäyänanpag. Tsaymi mushog conträtupag willacurga, unay Moiséspa leynin mana salvacur condenacungantanötsu yachatsicuyä. Sinöga willacurnin yachatsicuyä Espiritu Santopa poderninwan runacunata alliman ticsatsir, salvananpagmi.

**Mushog conträtu imayca
chipacyagnörög shamungan**

⁷Tsay parara rumichö gellgashga chunca mandamientucuna mana salvamarnintsic

wañunallapag condenacugtam, alläpa chipacyarrag Moisés apamurgan. Tsaymi israelcuna Moiséspa gagllanta ricarayta pueidyargantsu, alläpa chipacyaptin. Pero tsaynö chipacyarrag Moiséspa gagllan caycarpis, imayca actsi wañugnömi apagacargan. ⁸Tsaynöpam cananga, tsay mandamientucuna alläpa chipacyarrag shamushga caycaptinga, ¿manatsurag tsaypita mas cushicuypag canga, chipacyarrag mushog conträtuta cäsurnin, Espiritu Santopa poderninwan llapan runacunapa shongoncunata mas alliman tigratsingapita? ⁹Si tsay mana salvacur condenacuglla mandamientucunata apamuptin, Moiséspa gagllan alläpa chipacyarrag cushicuypag caycaptinga, itsaypitapis mas alläpa cushicuypagchi canga, cay mushog conträtuta cäsungantsipita quiquin Dios Yaya llapan jutsantsicta perdonar salvamarnintsic jutsannagman tigratsimangantsic!

¹⁰Tsaymi alläpa cushicuypagnö chipacyarrag unay Moisés apamungan leycunapitapis, mas shumag cushicuypag Señor Jesucristopa mushog conträtunga. Tsay shumag cushicuypag conträtuga imayca actsinö atsiyarmi Moiséspa unaycag leyninta tsapashga. ¹¹Tsay unaycag leyga alläpa cushicuypag chipacyarrag shamurnin, Moiséspa gagllan chipacyangannömi pöcu tiempuyaglla dūrangan. Pero cay mushog conträtuga alläpa cushicuypag chipacyagmi, imayyagpis mana ushacag caycan.

¹²Tsaymi nogacunaga cay Alli Willacuy mana ushacänanta rasumpa confiacurnin, ni imapita mana mantsacurnin llapanta willacur yachatsicuyä. ¹³Nogacunaga manam Moisés gagllan chipacyagta tantiyasquir tsapacungannötsu cayä. Payga juc vellowanmi tsapäcurgan imayca actsi

apagagcagnö chipacyaynin ushacagta ricar, israelcuna mana mantsacäyanapag.

¹⁴Pero tsaynö alläpa chipacyag caycaptinpis israelcunaga Moisés apamungan conträtu leycunata liyirpis manam cananyag entendiyantsu, imayca gagllancunata tsapacushganö upa mana entendig caynincunawan. Tsay gagllancunata tsaparag vëlotaga manam jipiya pueidyantsu, Señor Jesucristo wañurnin salvamänapag canganta mana entendirga. Pero Señor Jesucristoman criyicuypatillanmi, tsay yachaynincunata tsaparagnö vëlotaga quiqui Señor Jesucristolla rasumpa jipin. ¹⁵Asta cananyagmi Moisés apamungan mandamientucunata liyiyaptinpis, imayca vëlowan tsapashganö shongoncunapis caycan. ¹⁶Pero cada vez pipis Señor Jesucristoman criyicurnin cutiptinga, yachaynincuna vëlowan tsaparaycagnö canganpitam, imayca quichacagnö Señor Jesucristolla salvamänapag canganta entendiyen. ¹⁷Señor Dios Yaya Espiritu captinmi, paypa Espiritunwan libri ni imapita mantsacur alli päscuychö shumag cawacuntsic. ¹⁸Tsaynöpam cananga yachaynintsic tsaparagnö manana captin, imayca juc espëjuchö cläru ricagnö Señor Jesucristo alläpa shumag chipacyagtanörag regernin tantiyantsic. Tsaynö payta regeshgam, Espiritu Santo cada vez mas Señor Jesucristotanölla mas shumag atsiyagtanö cawatsimantsic. Tsaynöpam nogantsicga poderninta chasquir, Espiritu captin pay munangannölla shumag cawacunantsic.

4 ¹Tsaymi Dios Yaya alläpa cuyacuyninwan willacugnin cayänapag churayämanganpita, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta mana juc desanimacurnin willacucyä. ²Tsaypa rantinmi

pengacuypag llullacur pacayllapa mana alli rurayangätaga ni imaypis yarpäyätsu. Manam llullatsicur yachayllapaga manacagta parlarnin Diospa Palabranta willacuyätsu. Tsaynö willacuyaptiäga alläpa pengacuypagchi canman. Sinöga Dios Yaya musyangannö rasumpacagllata willacurnin alli portacuyangäwan llapan runacunatapis musyatsiyä. ³Pero rasumpacagllata willacuyaptipis waquincagcunaga Señor Jesucristopa Alli Willacuyinman mana criyirmi, imayca vëlowan tsaparagnö entendiytapis munayantsu. Tsaymi paycunapagga willacuyinunapis imayca tutapay tsapashganö caycan, infernuman aywayänan captin. ⁴Tsaynö mana criyicug cayaptinmi, cay patsachö Satanäs llapan yachaynincunata tsapashga gapratanö catsin, Señor Jesucristopa alläpa cushicuypag shumag Alli Willacuyininta mana entendiyanapag. Tsaynöpam Señor Jesucristota mana regernin, quiquin Dios Yaya imanö cangantapis regeyantsu, Señor Jesucristoga quiquin Dios Yayaricuglla captin. ⁵Nogacunaga manam quiquilläcunapagtsu willacurnin puriyä, sinöga japallan Señor Jesucristollapagmi. Tsaynöpam nogacuna umilde servigniquicunalla cayä, Señor Jesucristoraycu. ⁶Dios Yayam cay munduta camanganchö mandacur nirgan: “Alläpa tutapaychö juc actsi atsiyätün” nir. Tsaynöpam shongontsicchö imayca actsi atsiyagnö regetsimashcantsic alläpa shumag cushicuypag poderöso Dios Yaya canganta. Tsaymi Señor Jesucristowan quiquin Dios Yayata imanö canganta regentsic.

Mitupita rurashga mancachö alläpa chaniyog riquësantsic

⁷Pero alläpa chaniyog riquësantsicga imayca mitu mancachönömi caycan. Tsaymi Dios Yayallapita llapan

poderninwan alläpa cushicuypag cuyacuynin musyacänanpag shamun; manam tsay poderga nogantsicpitatsu shamun. ⁸Tsaynö imayca problëmacunawan conträcuna acusayämar venceyämayta munayaptinpis, Dios Yayaga manam imaypis dëjayämantsu. Alläpa yarpachacur llaquicuywan löcuyagnö caycäyaptipis, pay yanapayämaptin manam ni imapita mantsacuyätsu ni willacuytapis dëjayätsu. ⁹Nogacunata gaticachäyämär magarnin patsaman shicwayangäyag ushacätsiyämayta munarpis, manam imanöpa ushacätsiyämaytaga puediyantsu, Dios Yaya imay örapis mana dëjayämaptin. ¹⁰Maytsaypa purirpis sufrintsic Señor Jesucristoraycum Alli Willacuyininta willacurnin. Pero llapan sufrimientücunachöga Dios Yayapa cuyacuyninwan poderninmi yanapayämar, mas callpata garamagnö animatsiyäman. Tsaymi waquincag runacunapis musyayan, cawaynicunachö imanö Señor Jesucristo canganta. ¹¹Nogantsictaga imaypis wañutsir ushacätsimaynintsictam munayan, Señor Jesucristopag willacungantsicraycu. Pero tsaynö ruramashgam, Dios Yayapa poderninwan cawaynin nogantsicchö canganta musyatsicuntsic. ¹²Dios Yayapa poderninwan awantar, Señor Jesucristopag willacur alläpa sufriyangäta ricarmi, gamcunapis cada junag mas Señor Jesucristo munangannö alli cawacur mas firmi criyicuycäyanqui.

¹³Diospa Palabran gellgashgachömi nirgan: “Nogaga rasumpam criyicurgä. Tsaymi willacurnin parlargä” nir. Tsaynö rasumpa criyicuyinunawanmi,

nogacunapis imaycata sufrirpis Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta yachatsicur willacuyä. ¹⁴Tsaynöpam musyantsic Señor Jesucristo wañunganganpita cawatsimugnin Dios Yaya nogantsictapis paytawan pagta cawatsimänapag canganta. Tsaynö cawascatsimarnintsicmi gamcunatawan pagta quiquinpa puntanman llapantsicta apacamäshun. ¹⁵Alläpa cuyayarniquim imayca sufrimientucunata päsarpi, Dios Yayapa Alli Willacuyninta gamcunaraycu willacuyä. Tsaynöpam cay llapan bendiciunnincuna chasquiyangayquipita maytsicag runacunapis cada dia mas cushicur agradëcicuyanga, Dios Yayapita alläpa cuyacuy poderninwan yanapacuynin shamugta chasquiyangayquipita.

¹⁶Tsaymi cananga ama ni ichicllatapis geläcurnin desanimacushuntsu. Tsaypa rantinga cuerpuntsicpa janan imayca gastacagnö auquinyar avansacaptinpi, almantsicga cada junag mas jövennömi ticranga, Dios Yayaman waran waran mas firmi criyicushgaga. ¹⁷Cay patsachö llapan imaycata sufringantsicunaga, sasllam päsaquina. Pero tsay llapan sufringantsicpita masmi välen, alläpa chipacyag actsitanö Dios Yayapita imayyagpis cushicuy cawayta taringantsic.

¹⁸Tsaymi nogantsicga ama cay patsachöcagcunallataga ricaräshuntsu, tsaycunaga juc ishca y tiempullam jancat ushacasquiyanga. Pero Dios Yaya salvaciunta garamangantsicmi siga, mana ricaycashgapis ni imay ushacangatsu.

Cieluchö juc mushog cuerputa chasquinapag cangan

5 ¹Musyantsicmi Dios Yaya wañushgacunata cawatsimungan junag, nogantsictapis cieluchö mana

ushacag cuerputa garamänapag canganta. Cay patsachöga imayca ushacag tsucllanöllum cuerpuntsic caycan. Cieluchömi siga Dios Yaya rurangan mushog cuerpuntsic alli rurashga wajinö canga. ²Cay patsachö ajayashga yarpachacurnin sufringantsicpita, juc mushog cuerputa chasquiyta munantsic. Mas bien Dios Yaya cieluchö alli rurashga wajitanö cuerpuntsicta shuyätsimangantsicman aywacuyta alläpa munashun. ³Tsay mushog cuerpuntsicwan tsapacushganö carmi, manam cuerpunnag alma garapätu cangannöga cashunnatsu. ⁴Cay patsachö cuerpuntsicpagmi yarpachacurnin llaquicur cawaycantsic. Pero imanö captinpi tsay cuerputa chasquinapag canganta musyaycarga, alläpam cushicunantsic imayca mushog llatapatanö chasquinapag. Tsaynömi cay cuerpuntsic wañuptinpi, Dios Yaya cieluchö juc mana ushacag cuerputa garamashun, paywan imayyagpis mana ushacar cawacunapag. ⁵Dios Yayam cieluchö juc mushog cuerputa shuyaycätsimantsic. Tsaymi nogantsicman Espiritu Santonta imayca garantiatanö cachamushga, tsay mushog cuerputa rasumpa chasquinapag canganta musyanapag.

⁶Tsaymi tsay rasumpa mushog cuerputa chasquinapag canganta musyaycarga, Dios Yayata imaypis alläpa confiacur cawacushun. Musyantsicmi cay patsachö cuerpuntsicwan cawaycarllaragga, Señor Jesucristota ñawintsicwan mana ricangantsicta. ⁷Tsaymi payta mana ricaycarpi rasumpacagta firmi criyicurnin confiacuntsic. ⁸Dios Yayaman rasumpa confiacurga cay

patsachö mana alli rurag cuerpuntsicta jagesquir aywacuyta munantsic, Señor Jesucristowan cushishga imayyagpis cieluchö pagta cawacunapag. ⁹Tsaymi Señor Jesucristo munangannölla imaycanöpapis allillata rurar cawacushun, cuerpuntsicwan cay patsachö cawaycarpis o wañurnin cuerpuntsicta dejashga carpis. ¹⁰Llapantsicpagmi wanacan cieluchö caycag Señor Jesucristo lllapan runacunata juzgacunanpag puntanman chänantsic. Tsaychömi jucpa jucpa segun töcanganman chasquiyanga cay patsachö allita o mana allita cawaycag cuerpuncunawan rurayanganpita.

**Perdonanacurnin amistasquir
cushishga alli päyacuychö
cawacunapag Allicag Willacuy**

¹¹Tsaymi Señor Jesucristopa puntanman mantsacuytar chänapag canganta musyar, lllapan runacunata Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta yachatsicurnin plëtuycäyã. Dios Yayam musyan nogacuna imanö willacugñin cayangätawan ni imay pitapis mana engañarnin llullatsicuyangäta. Tsaynöpa nogacunapis munayã imanö willacug cayangäta gamcuna musyayänayquita. ¹²Nogacunaga manam yapay aläbacuyta munartsu tsaynöga niyämug, sinöga imanö portacuyangäta tantiyar “Paycunaga alli yachatsicugmi cayan” nir, tsay mana alli yachatsicugcunata contestayänayquitam munayã. Tsay mana alli yachatsicugcunaga aläbacurnin imaycatapis mandacurmi, janancunachöcagcunallata mas ricaparnin shongoncunachöga tucuyläya mana allacunata yarpaycäyan. ¹³Nogacunaga imayca löcunöpis Dios Yayaraycum cayã. Tsaynöllam

gancunaraycu alli juiciuyog runacunapis caycäyã. ¹⁴Señor Jesucristopa cuyacuyninmi nogacunataga obligayäman, payta rasumpa regernin japallan wañunganta musyayangäpita. Tsaymi pay japallan cay lllapan entëru munduchö runacunapag wañurgan. ¹⁵Señor Jesucristom maytsaychö lllapan runacunaraycu wañurgan, manana quiquincunapa yarpayllancunawan cawacuyänanpag. Tsaymi cananga Señor Jesucristollapagna cawarnin, pay munangannölla cawacushun nogantsicraycu wañusquir cawamunganpita.

¹⁶Tsaymi cananga nogacunaga ni pitapis janancuna imanö canganta ricapäyãtsu, mana criyicugcunanöga. Puntataga tsay mana criyicugcunanömi, Señor Jesucristopagpis runalla canganta yarpäyargã. Pero cananga mananam tsay runacunöga yarpäyãnatsu. ¹⁷Tsaynö caycaptinga pipis Señor Jesucristoman rasumpa criyicuptinga, quiquin Dios Yayam imayca yapay camagnö jucläya alli runaman tigratsin. iTsaynöpam tsay unaycag mana alli ruraycuna päshhgana captin, cananga Señor Jesucristowan juc mushog cawacuytana tarishcantsic! ¹⁸Cay mushog cawaycuna quiquin Dios Yayallapita shamuptinmi, Señor Jesucristota cay patsaman cachamurgan nogantsicraycu wañurnin, paywan amistasimänanpag. Tsaynö mushog cawacuyta garamarnintsicmi, nogantsictapis cachamashcantsic waquincag runacunata yanapar, Alli Willacuyñinta willacushga Dios Yayawan cuyanacur amistayänanpag. ¹⁹Alläpa cuyamarnintsic Señor Jesucristota cay patsaman cachamuptin,

Dios Yayawan amistsimangantsictam willacuyä. Señor Jesucristopa wañuyninwanmi lllapan jutsantsicpita Dios Yaya perdonamashcantsic, payllapana canapag. Tsaynöpam encargayämashga maytsaychöpis amistsicug Alli Willacuyñinta willacur puriyänäpag. ²⁰Tsaymi cay patsachö Señor Jesucristopa rantin car, Dios Yaya nogacunawan piñapätsiyäshunqui: “Señor Jesucristopa shutichömi rugayag, quiquin Dios Yayawan amistayänayquipag.” ²¹Señor Jesucristoga manam ni juc jutsata rurashgatsu cargan. Pero nogantsicraycum quiquin Dios Yaya lllapan jutsantsicta paypa jananman churargan. Tsaynöpam Señor Jesucristo cruzchö yawarninta jichanganpita, cananga Dios Yaya paytawan iwal jutsannagta ricämantsic.

6 ¹Nogacunaga Dios Yayapa arupucugnin carmi rugayag, Dios Yayapa alläpa cuyacuy yanapacuyñintaga ama envänu chasquiyanquitsu. ²Quiquin Dios Yayam nirgan:

“Alläpa alli tiempuchömi mañacamangayquita wiyarniqui yanapargag.

Tsaynöllam salvaciun junagchöpis yanapargag.”

Tsaymi cananga Dios Yaya alli ricämarnintsic cuyamantsic tiempo chämushga. ¡Cananmi tsay salvaciun junagga caycan!

Apostol Pablo tucuyläya pruebacunata päangan

³Nogacunaga manam ni pitapis mana allícunataga yachatsiyashcätsu ni mana alli ejemplutapis goyashcätsu, Señor Jesucristoman criyicuyanganta

dëjasquir mana alli rurayman cutinanpag. Tsaymi nogacunaga lllapan willacuyangäpag ni pipis mana allita yarparnin parlananta munayätsu. ⁴Tsaypa rantinmi alli pacienciäcunawan lllapan imaycachöpis cada junag mas allishlla awantarnin cawacuyä, Dios Yayapa servignin rasumpa cayangäta musyayänayquipag: Tucuynöpa sufritsiyämaptin, imaycanöpa amatsacur llaquicatsiyämaptinpis. ⁵Tsaynöllam nogacunaga imacata awantacuyä alli astayämaptin, carcelchö gaycarätsiyämaptin, conträcuna shärir mana allícunata nogacunapag parlaptin. Alläpa ajacunata arurnin, atscä pagascuna puñuytapis chawarnin, mallag mallagpis serviycäyällam. ⁶Dios Yaya munangannölla limpiu shongoyog alli cawacurmi, mana allitaga ni imaypis rurayänatsu. Nogacunaga rasumcagllatam yachatsicuyä, alli pacienciayog cayangäta musyayänanpag. Espiritu Santopa poderninwanmi, lllapan runacunatapis cuyarnin llaquipar yanapayä rasumpacagllatam. ⁷Nogacunaga Dios Yayapa poderninwan rasuncagllata parlayangämi, imayca juc armanö defendicuyänäpagwan, waquincag mana alli yarpagcunatapis mana allícunata parlayanganpita upällatsiyänäpag. ⁸Talbesga janäcuna parlarmi aläbayäman; talbesnam imayca mana allícunata conträcuna parlayan. “Pycunaga llullacurmi willacuyan” niyäman, rasumpacagllata imaypis willacuyäyapti. ⁹Imayca mana regeshga runatanömi ricäyäman, Dios Yayapa willacugnin cayangäta regeycäyämarpis. Tsaynöga Señor Jesucristopa Alli Willacuyta willacuyangäpitam imayca wañugnöpis

sufriyä. Waquincagcuna alli astarnin magayämaptinpis manam wañuyashcäragsuga quiquin Dios Yaya yanapayämar callpata mas garayämaptin. ¹⁰Alläpa llaquishganö caycarpis, siemprim cushishga cayä Dios Yayaman rasumpa criyicur. Tsaymi mana imannag wactsa carpis, alli yachatsicuynicunawan maytsicag runacunata imayca ricuyätsignö yanapayargog, almayquicuna salvacuptin cieluman aywayänayquipag. Tsaymi mana ni imantsic captinpis, Dios Yayawanga imayyagpis llapan imaycayog cawacushun.

¹¹Corinto marcachö alläpa cuyashga waugecuna y panicuna, llapan rasumpacagtam canan parlapäyargog. Gamcunata alläpa cuyayarniquim mana ni imata pacar shongöcunachö llapan yarpäyangäta niyargog. ¹²Nogacunaga llapan cuyacuynicunawanmi, imaypis gamcunapag yarparaycäyä. Pero gamcunam sïga Señor Jesucristoman criyicucarpis, nogacunawan piñashganö car ima yarpäyangayquitapis pacarätsiyanqui. ¹³Tsaymi cananga imayca juc tayta wamrancunata alläpa cuyarnin rugangannö gamcunatapis rugaycuyag: iGamcunapis shongoyquicunachö llapan imayca yarpäyangayquita rasumpa jancat willayämänayquipag!

Mana alli ruraycunapita witicushun

¹⁴Imayca yuntacagnöga ama mana criyicugcunawan tallucäyanquitsu. Tsaynö tallucarga ñimanötägshi acuerdu cayanquiman mana criyicugcunawan rasumpa criyicugcunaga? Tsaynölla ñimanötägshi junagwan pagaspis pagta cayanman? Manam ni imaypis pagtaga cayanmansu. ¹⁵¿Señor Jesucristopis

imanötägshi Satanaswan acuerdu cayanman? Tsaynö tallucarga ñimanötan mana criyicugcunawan rasumpa criyicugcunaga acuerdu cayanquiman? ¹⁶¿Imanötägshi Dios Yayapa templunchöga idolocunapis cayanman? Nogantsicmi cawaycag Dios Yayapa rasumpacag templunga cantsic. Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:

“Paycunawan pagta cawarmi, paycunachö purishag. Tsaymi noga Diosnincuna capti, paycuna nogapa jatun marcäcuna cayanga.”

Tsaynam Señor yapay nirgan:

¹⁷“Tsaymi mana criyicug jutsasapacunapita witicur camantsacäcuyay. Ama ni ima mana alli costumbricunata yatayanquitsu, nogam ricräta quicharcur chasquiyäshayqui.”

¹⁸“Gamcunapa Taytayquicuna captimi, Gamcuna ollgopis y warmipis cuyay wamräcuna cayanqui, ninmi alläpa poderöso mandacug Dios Yaya.”

7 ¹Tsaymi cuyay waugecuna y panicuna, Dios Yaya wamrancuna canapag äniycämashgaga limpiu shongoyog canapag, llapan jutsa ruraycunapita witicushun. Tsaynölla cuerpuntsicpawan shongontsicpa yarpaynin jutsacunataga amana rurashunstu, sinöga Dios Yayapita mantsacur jutsannag shumag cawacushun.

Corinto marcachö criyicur gallaycuyaptin apostol Pablo alläpa cushicungan

²iWaugecuna y panicuna shongoyquicunachö yarparnin

nogacunatapis cuyayämay! Manam ni pitapis jutsamanga ishquitsiyashcätsu ni engañarnin imatapis mañayashcätsu. Tsaynöllam ni pitapis llullatsiyashcätsu, nogacunaraycu raquicarnin llutancunata ruracar purinanpag. ³Gamcunata lllapan shongöcunawan alläpa cuyayarniquim caycunata niyag: Manam rimarnin acusayarniquitsu, sinöga gamcunawan pagtam nogacunaga wañuyämanpis y cawayämanpis. ⁴Gamcunata allish confiacuyarniquim, alläpa cushishga gamcunaraycu orgullöso caycä. Tucuyläya sufrimientucunata päsarpi, mas callpayognö consoläcurmi alläpa llaquicucunachöpis mas animacurnin cushishga caycä.

⁵Macedonia marcaman chayangäpitam ni juc rätullapis tranquiologa cayargätsu, maytsaypa aywarnin Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta willacuyaptipis, mana alli runacuna conträcuna shärir rechazayämaptin. Tsaynömi nogacunaga cuerpücuna jananpa tucuyläya sufrimientu päsar shongölläcunachö alläpa llaquishga mantsacur cayargä. ⁶Pero mantsacur llaquicucunata consolagnin Dios Yayam consolayämargan waugentsic Titota chätsimurnin. ⁷Manam Tito chämungallanpitatsu cushicuyargä, sinöga gamcuna imanö consolarin animatsiyangayquita willaycayämaptin alläpa cushicuyargä. Tsaymi gamcuna alli portacuyangayquita musyarnin, Titopis alläpa consolädo chämur willayämargan, cuyayämarni yarpachacur llaquicucayangayquitawan ricäyämayta munayämangayquita. Tsaynö shumag cawacucayangayquita musyasquirmi alläpa cushicurgä.

⁸Tsaynö piñaparniquicuna gellgamungä cartäpita manam

päsacütsu, Dios Yayaman rasumpa criyicurnin arepenticuyangayquipita. Rasuncagtaga punta cartä apatsimungäpag alläpam päsacurga, juc pöcu tiempu tsay carta jagayätsirnin llaquicatsiyäshungayquita yarpap. ⁹Pero tsaynö caycaptinpis cananga alläpam cushicü. Tsaynöga manam cushicü jagayätsiyäshurniqui llaquicatsiyäshungayquipitatsu, sinöga tsay llaquicuywan lllapan jutsayquicunapita arepenticuyangayquipitam alläpa cushicü. Gamcunaga llaquicuyargayqui Dios Yaya munangannömi, tsaynöpam nogaga ni ima mana allitatsu gamcunapa malniquicuna gellgayämurgä cartäcunachö. ¹⁰Tsay cartata liyisquirnin jagayar llaquicucunatapis, Dios Yaya munangannömi awantayashcanqui. Si pipis yarpachacur jutsanpita llaquicur arepenticurnin Dios Yaya munangannö cawacurga, salvaciuntam taringa. Tsaynö arepenticur Dios Yayapa salvaciunninta chasquycarga, manam llaquicucunapita piñaycachar päsacushwantsu. Pero cay patsachö imayca mana alli ruraycunallapag llaquicug runacunaga, jutsancunapita manarag arepenticurmi infiernuman aywayanga. ¹¹Masqui tantiyacuyay Dios Yayapita llaquicuyñiquicunawan shamugwan gamcuna imanö ticayangayquita: iMaläya shumagmi lllapan shongoyquicunawan sasla tsaychö mana alli päsaycayangayquipita arreglayargoyqui, cuyarnin alläpa yarpachacur! iCananga masqui ricäyay, Dios Yaya munangannö alli cawacuyñiquicunata! Faborní carmi cartäta chasquisquir, noga munangänö jina öra jutsa rurag runa arepenticunapag piñaparnin plëtuyashcanqui. Tsaynöpam cananga

rasumpa musyatsicuyanqui, llapan imaycachöpis jutsannag cayangayquita.

¹²Tsay cartataga manam gellgamurgä ni maygan piñatsigniquicunallata castigayänayquipagtsu ni piñashgacagllapagtsu; sinöga llapayquipis Dios Yaya munangannö rasumpa yarpachacuyangäta cumpliyänayquita musyanäpagmi.

¹³Tsaynö alli portacurnin cäsucuyangayquita musyarmi, cushicurnin mas animacuyä.

Tsay consuelopitapis masga cushicuyargä, waugentsic Titota alläpa cushishga cutimunganta ricarmi.

Tsaychö gamcuna shumag alli päsaucuychö cawacurmi, mas allish animatsiyashcanqui. ¹⁴Gamcunacagpa manarag shamuptinmi Titota nirgä:

“Paycunaga rasumpa criyicug carmi, shumag chasquiyäshunqui” nir. Tsaynö criyicuyangayquipag Titota

willangänöllum, allish portacurnin pengacuyman churayämashcanquitsu.

Mas bienmi gamcunapag imaypis llapanta willacungänölla Titotapis cuyarnin shumag chasquiyashcanqui.

¹⁵Tsaynöllum Titopis cushicurnin alläpa cuyayäshunqui, imatapis

willayäshungayquita cäsurnin shumag respëtuyquicunawan mantsacur

chasquiyangayquipita. ¹⁶Tsaymi alläpa cushicuyä gamcunata llapan

imaycachöpis rasumpa confiacuyangagta.

**Ofrenda garaycuna
alläpa allish cangan**

8 ¹Cananga willayäshayqui wauecuna y panicuna, Macedonia provinciachö goricaycur Dios Yayaman mañacuna wajincunachö ofrendata goriyaptin, Dios Yaya cuyacug

cayninwan imanö yanapanganta.

²Paycunaga aja pruebacunata päsarmin sufrirpis, alläpa cushishgam caycäyan.

Tsaymi alläpa wactsa caycarpis generöso caynincunawan limushna gellaytapis atscata churayargon, imayca

ricucunanörag. ³Tsaytaga nogam testigu cä, paycuna quiquillancunapita mana

yarpashgallata alläpa cushishga gorirnin, cayäpunganpitapis mastarag

churayanganta. ⁴Tsaymi paycunata ni imatapis mana nicäyapti,

quiquincunapa yarpayllancunapita yapay yapay rugar niyämargan: “Cay ofrenda goriyangäta

apacarcayälläpamay, Jerusalénchö rasumpa criyicugcunapag. Tsaynö yanaparnincuna apatsicuyangagpitam nogacunaga alläpa cushicuyäshag.”

⁵Paycunam alläpa cushishga ofrendata goriyämurgan, nogacuna

yarpäyangäpitapis mastarag. Puntataga quiquincunargmi Dios Yayaman

criyicur vidancunata entregacuyargan. Tsaynöllum Dios Yaya munangannölla

nogacunatapis imaycancunawan yanapayämargan. ⁶Tsaymi waugentsic

Titota alläpa rugayashcä puntata ofrenda goriyta gallaringannölla,

cananpis llapan voluntäniquicunawan gellayta gorir cumpliyänayquipag. ⁷Pero

rasumpam gamcunaga llapan imaycachöpis alläpa allillata

ruraycäyanqui criyicuyniquicunachö, mas allish parlayayniquicunachö,

yachayniquicunachö y nogacunata alläpa cuyayämangayquicunawan.

Tsaymi cananga munayä, imaycachöpis allish cayniquicunawan cay ofrenda

goriyangayquichö mas generöso cayänayquita.

⁸Caycunataga manam niyag: “Cayäpushuptiqui o mana

cayäpushuptiquipis ofrendapag gellayta churayay” nir obligartsu. Sinöga willayag Macedoniachö alli cayanganta regernin musyayänayquipagmi. Tsay Macedoniachö criyicugcunanölla gamcunapis rasumpa llaquipäcur cuyacug cayniquicunata musyatsicuyänayquipag. ⁹Tsaymi musyayangayquinnöpis Señor Jesucristo alläpa poderöso mandacug caycarpis, gamcunaraycu wactsanö cay patsachö puringanta. Tsaynö wactsa cayninwan llaquipäcur cuyayäshungayquipitam, cananga paypa poderninwan alläpa cushishga cawacur ricucunanörag caycäyanqui.

¹⁰Cananga bienniquicunapag captinmi tsay ofrendapag consejayag: Gamcunaga Dios Yaya munangannömi ganyan watapitana puntata ofrenda goriypag yarpäyargayqui. Pero manam yarpäyashcanquillatsu, sinöga rasumpam goriytam munayargayqui. ¹¹Tsaymi cananga puntapitana ofrenda gellayta gorir gallariyangayquita cumpliyay, alläpa cushishga yanapar apatsiyangayquita waquincagcunapis musyayänanpag. Pero puediyangayquillaman llapayqui cumplir churayanqui, waquincag criyicugcunata yanapayta munayangayquita. ¹²Si pipis cuyacuy rasumpa voluntäninwan wactsacunapag ofrenda garayta munaptinga, Dios Yayapis alläpam cushicun. Paygam musyan rasumpa cayäpushungayquita o mana cayäpushungayquitapis. Tsaymi Dios Yayaga ni pitapis mañantsu, mana imanpis capunganpitaga.

¹³Pero caytaga niyag: Manam juccunata yanapayangayqui janan, wactsayar mana imannag cayänayquipagtsu. Sinöga llapayquipis

cuyacuyniquicunawan yanapanacur iwallla cawacuyänayquita munarmi.

¹⁴Cananmi gamcunapaga imayquicunapis cayäpushunqui, paycunapanam ni imancunapis cantsu. Tsaynöllam jucpun tiempuchöga paycunapis imaycayog cayanga. Tsaymi gamcunatapis yanapayäshunqui llapan wanayangayquichö, tsaynö yanapanacurmi imaycachöpis iwallla cawacuyanqui. ¹⁵Diospa Palabran gellgashgachö imanintan:

“Manam ni junta
sobrapucuyargantsu maytsicata
gorigcagpis.

Tsaynöllam wallcallata
gorishgacagpis
pishiyucuyargantsu.”

Tito Corinto marcaman aywangan

¹⁶Alläpam Dios Yayata agradëcicü, Titopa shongonman gamcunapag alläpa cuyacuyta churanganpita. Noga alläpa llaquiyangagnöllam paypis llaquiyäshunqui. ¹⁷Titotaga “Ayway” niptimi, alläpa cushishga änimargan, “Aumi, nogapis paycunawan pagta caytam munä” nir. Pero payga manam noga cachamuptillatsu shamun, sinöga quiquinpa cushishga voluntäninwanmi shamun. ¹⁸Titotapa pagtami juc criyicug waugentsictapis cachayämü, paypagmi maytsaychö criyicugmajintsicunapis alli parlayan rasumpacag salvaciunpag Señor Jesucristopa Alli Willacuyininta yachatsicunganta. ¹⁹Paytaga quiquin criyicug waugentsicunam acrayashga, Jerusalénman ofrenda gellayta apayapti yanapayämänanpag. Tsay ofrendatam nogacuna apayargä, alläpa yanapaynincunata munayangäta musyarnin Dios Yayata alabayänanpag. ²⁰Tsaynömi nogacunaga rasumpa

cumplir paycunawan pagta aywayäshag, cay atasca ofrenda gellayta goriyangäta aparnin. Tsaymi nogacunaga munayätsu ni pipis mana allita yarparnin tsay ofrenda gellayta apayangä janan rimayämänanta. ²¹Nogacunaga llapan imayca ruraychöpis allilla canantam munayä, manam Dios Yaya ricäyämänanllapagtsu sinöga llapan runacunapis tsayta ricarnin rasumpa alli rurag cayangäta musyayänanpag.

²²Paycunapa pagtanmi juc waugentsictapis cachayämü, paypagmi maytsica cuti musyayashcä rasumpa imatapis rurarnin, imaycachö yanapacunapag lishtu canganta. Tsaymi cananga masrag gamcunaman rasumpa confiacurnin shamuycan, gamcunapis juccunata yanapayta munayangayquita musyarnin. ²³Titogam nogawan pagta arupucugmajä rasumpa yanapamagni gamcunachö. Tsay criyicug waugentsiccunatanam, goricaycurnin Dios Yayaman mañacur criyicugcuna cachayämushga, Alli Willacuyta willacuytaptin Señor Jesucristollata alabayänanpag. ²⁴Tsaymi tsay criyicug waugentsiccunata rasumpa cuyayangayquita musyatsiyanqui. Tsaynölla maytsaychöpis llapan goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcunata musyatsiyanqui, gamcuna alli cumplidu cayangayquipita nogacunapis alläpa orgullöso cayangäta.

**Llapan wactsacunapag
colaboraciun goriyangan**

9 ¹Llapan criyicug wactsa waugentsiccunata yanapayänayquipag colaboracionta goriyangayquipagga, manam cartata gellgayämünäga wanacannatsu, ²musyänam gamcuna yanapacuypag

alläpa munayangayquita. Imaypis alläpa cushishgam aläbayarniqui willacuyashcä Macedoniachö täcug waugentsiccunatapis. Gamcuna Acayachö täcugcuna ganyan watapitanam alläpa faltapucug waueyquicunata yanapayänayquipag yarpayangayquita willacuyaptimi, cäsi llapan Macedoniachö täcug waugentsiccunapis colaboracionta goriyänanpag animacuyashga. ³Tsaynö caycaptinpis cay waugentsiccunatam cachayämü aläbayarniqui willacuyangäta mana gongar, llapayqui alli voluntäniquicunawan goriyänayquipag. Tsaynöllam llapan goriyangayquita quiquincunapa ñawincunawan ricar, rasumpa cada junag mas allish gorirnin prevenicushgata tariyëshunqui. ⁴Pero cuidädu tag cay Macedonia marcapita waugentsiccunawan shamurnin, mana cumpliyagta tariyagman. Tsaynö manarag gorishgata tariyarniquiga nogacunach alläpa pengacuytag quëdayäman alläpa confiacuycayangagpita. Pero gamcunapis tsaynö manarag gorishgata tariyämuptigga, alläpa pengacuychöchi cayanqui. ⁵Tsaynö mana cayänayquipagmi cay waugentsiccunata rugayargä, gamcunacagpa nogacunapita mas puntata shayämunanpag. Tsaymi paycuna puntata shayämunan wanacan, imanö caycagta tariyëshurniqui yanapar llapan colaboraciun äniyangayquita cumplirnin pagtatsiyänayquipag. Tsay colaboracionniquicunam musyatsicunga rasumpa alli llaquipäcug cayangayquita. Tsayga manam musyatsicunga mana munaycar obligädu churayangayquitatsu, sinöga llaquipäcur generöso yanapacug cayangayquitam.

**Mas generoso llaquipäcug
cayänanpag plätucucuna**

⁶Canan cayta yarpäyay: Si pipis ichic wallcallata murucurga, tsaynö ichic wallcallatam cosechar gorinapis. Pero si atscata murucurga, tsaynö atscatam cosecharnin gorinaga. ⁷Tsaynöllam llapanpis quiquincunapa shongoncunachö yarpäyagallanta garayanga, ama mana munaycarga ni amälasga mana voluntänincuna caycaptinga ni imatapis colaboräytsuntsu. Dios Yayagam cuyan alläpa cushishga rasumpa alli voluntäninwan ichicllatapis o atscatapis colaboranganta. ⁸Tsaymi Dios Yaya tucuyläya yanapacuy bendicunnincunata garayäshunqui, mana ni imaypis pishig asta sobrat cayäpushuptiqui llapan faltapucugcunata imaypis yanapayänayquipag. Tsaynölla gamcunapis imayca cayäpushungayquiwan maytsaychö wactsacunata imaypis yanapaycuyanqui. ⁹Diospa Palabranhömi gellgashga caycan:
“Tsay runa alläpa allita rurarnin atscag wactsacunata yanapar garanganpitam,
llaquipäcug cuyacug generoso alli cayninpita imayyagpis yarpäyanga.”

¹⁰Dios Yayam murucug runatapis muruta garanga. Tsaynöllam micuyninpis garanga llapan faltapucugcunata gararnin yanapanapag. Tsaynömi Dios Yayaga juc alli cosöchawannö llapan imayca wanayangayquichö yanapayäshunqui, waquincag faltapucugcunatapis mas atscawan yanapayänayquipag. ¹¹Dios

Yaya imaycayquicunapis atscata cananpag tucuynöpa yanapayäshuptiquim, mas atscata garaycuyanqui faltapucugcunatapis. Tsaynö llapan colaboracionta gorisquir apatsiyämangayquipitam, llapan waugentsiccuna Dios Yayata alläpa cushishga agradëcicuyanga.

¹²Cay llapan colaboraciun garaycunata aparga manam paycuna wanayangallantatsu apaycayä. Mas bienmi paycunatawan waquincagcunatapis cada junag mas tantiyaycätsiyä, Dios Yayata alläpa cushishga agradëcicuyänanpag. ¹³Tsaynöpam alläpa cushishga Dios Yayata agradëcicurnin alabayanga, cay garayniquicunawan Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta rasumpa cäsurnin paycunatapis musyatsiyangayquipita. Tsaynöllam Dios Yayata alläpa cushishga alabayanga, gamcuna llaquipäcug cayniquicunawan llapan faltäpucugcunatapis yanapayangayquipita. ¹⁴Tsaymi paycunapis alläpa cuyayäshurniqui Dios Yayamanpis gamcunapag mas cushishga llapan shongoncunawan mañacuyanga. Tsaynöllam Dios Yayatapis agradëcicuyanga alläpa llaquirnincuna yanapar apatsiyangayquipita. ¹⁵iTsaynö cushishga agradëcicushun Dios Yayata, paymi cuyacug cayninwan alläpa chaniyog garaytanö juc japallan Tsurin Jesucristota garamashcantsic!

**Pablo willacun Señor Jesucristo
apostolnin cananpag acranganta**

10 ¹Waugecuna y panicuna, conträcunash caynö nir rimaycäyämän: “Pabloga caruchö carllam alläpa välegtucun, pero cayman chaycamur cära cäragam mantsacur

mana ni imata parlacug” nir. Tsaymi noga Pablo llapan shongöwan rugayag Señor Jesucristo alläpa cuyacug umilde cangannölla, rasumpa willacugnin cangäta regeyämänayquipag. ²Tsaynö conträ parlar “Pablota ama cäsushuntsu” nir, llullacugcunatam chaycamur ollgotuparnin pengacatsir sitiuncunaman churanäpag listo caycä. Tsaymi canan rugayag, gamcunacagpa shamurnin llullacur conträ mana allita parlar yachatsicugcunawan piñanacur cayänäta. Tsay mana allita yachatsicugcunash niyäman: “Pablowan amigoncunaga cay patsallachö costumbricunallapag yarpag Dios Yayaman mana criyicugcunanömi cayan” nir. ³Rasumpam llapantsicpis iwal runalla cantsic, pero manam nogacunaga cay patsachö mana alli yarpayllancunapita piñanacug runacunanoötsu imatapis piñanacuyä. ⁴Nogacuna imayca armatanö manejayangäga, manam cay mana alli mundupa armancunanötsu. Sinöga quiquin Dios Yayapa poderninwanmi, tsay conträ parlagcuna piñanacugcunatapis upällatsiyäshag. ⁵Tsaynöllam Dios Yayapa poderninpita armäcunawan, conträcuna parlar Dios Yayaman criyicugcunata amatsarnin desanimatsiccunata upällatsiyäshag. Tsaynö upällatsirmi plëtuyäshag mana allacunata yarparnin nogacunatapis Señor Jesucristota mana cäsuyänäpag desanimatsiyämaptin. Tsaynöpam nogacuna Señor Jesucristo munangannölla cawacurnin, payta imaypis cäsuyä. ⁶Tsaymi nogacunaga listo caycäyä llapan mana alli rurayanganpita castigayänäpag, gamcuna llapan imaycachö rasumpa allish cäsucusquiyaptiquiga.

⁷Wagecuna y panicuna, gamcunaga janancunallapa ricarmi tsay mana alli

yachatsiccunapa geniuncunataga musyayanquitsu. Paycunagam niyäman: “Pabloga manam rasumpacag yachatsicugtsu” nir. Pero pipis Señor Jesucristoman criyicurga, paypa rasumpa willacugnin cangäta musyar regemanmanmi. ⁸Nogaga manam munargätsu yachatsicuyniwan pengacatsir mantsacätsiyayniquita. Sinöga Señor Jesucristopa acrashgan carmi ni imapita mantsacur, mas firmi criyicuyänayquipag yachatsiyag. Nogaga manam aläbacuyta munätsu, ni pipis gamcunata criyicuyniquicunachö desanimatsiyäshunayquita. ⁹Dios Yayapa mandacugnin cayniwan cartata gellgamur, mantsacätsiyayniquitaga manam yarpargätsu. Tsay cartäwan alläpa mantsacätsiyangagtash illu, gamcunaga yarpaycäyanqui. ¹⁰Waquincagcunam niyan: “Pablopa cartanga alläpa mantsaypagmi. Pero quiquin parlarga manam ni pitapis mantsacätsintsu. Tsaymi payga parlaynincunawan ni pitapis animatsintsu mana ni imapag väleptin” nir. ¹¹Tsaynö parlag conträcunaga caycunatam rasumpa musyayanman: Nogacunaga cartäcunachö niyangagnöllam chaycamur pagta täcushgapis cayäshag.

¹²Tsaymi nogacunaga waquincag mana allita yachatsicur, aläbacug runacunanoötsu aläbacuyä. Pero paycunaga quiquincuna puralla imatapis rurayanganpita aläbacuyan. Tsaynö aläbacurmi, mana juiciunnag car ni ima rurayangantapis musyayantsu. ¹³Nogacunataga quiquin Dios Yaya Palabranta yachatsicuyänäpag cachayämanganpita mastaga manam ni imatapis aläbacuyätsu. Pero quiquin Dios Yayam mayyag rurayänäpagpis señalamun. Paymi munashga Corinto marcachö

caycayangayquiman yachatsigniquicuna shayämünäpagpis. ¹⁴Mana alli yachatsicugcunapita mas puntatam nogacunaga Corinto marcaman shayämurgä, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta alläpa cushishga apamurnin. Tsaynö Diospa Palabranta yachatsicurpis, rasuncagpita mastaga manam ni imay aläbacuyätsu. ¹⁵Mas bienmi cada junag mas firmi criyicuyaptiqui, gamcunacagchö mas atscag runacunatapis mas yachatsicuyäshag. Tsaymi nogacunaga juc willacugcuna yachatsicuyanganpitaga ni imaypis aläbacuyätsu. ¹⁶Tsaynöllam yarpar shuyaycäyä salvaciunpag Alli Willacuyta gamcunapita mas juclä caru marcacunachöpis willacuyänäpag. Pero juc willacugcuna yachatsicuyangantaga manam mëticurnin aläbacuyätsu. ¹⁷Tsaypa rantinga mas bien, “Pipis aläbacuyta munarga Señor Jesucristollapita aläbacutsun.” ¹⁸Tsaymi juc runaga ni imapitapis quiquillanga aläbacur recomendäcunmansu, sinöga Señor Jesucristo tsay runatam recomendanman Dios Yayapa servignin cananpag.

**Pablowan mana alli
yachatsicugcuna**

11 ¹Canan gamcuna iojalä awantayämanqui mana servig juc ishcaj jinchi palabracunata niyangagcunata! Gamcunaga mana servig palabräcunata wiyarnin alli caycarga, imayca löcunö parlaptipis awantayämanquich. ²Gamcunaman jucläpita mana alli yachatsicugcuna shayämünanta chiquicungäga, quiquin Dios Yayapitam shamun paypa wamrancuna cayaptiqui. Tsaymi Señor

Jesucristota mana juc jutsa rurashgatanö entregayangag örapita alläpa cuidayänag payllapana cayänayquipag, imayca juc warmi gojanwan churacasquir paypa mandädunllachöna cangantanölla. ³Pero nogaga gamcunapita chiquicurmi mantsatsiyag, Supay culebra tucuyläya mala mäñanwan Evata llullatsir engañangannö, gamcunatapis juc mana alli yachatsicugcuna llullatsiyäshuptiqui mana allacunata yarparnin mana cäsuyämänayquita. Tsaynöllam mantsatsiyag Señor Jesucristota limpiu shongoyquicunawan rasumpa cuyarnin cawacucarpis, manana cuyar jucläya mana allacunata rurarnin raquicar cayänayquita. ⁴Si gamcunaman pipis nogacuna willacuyangäpita jucläya Jesús pag willacur shayämuptin, jucläya espirituta chasquir o rasumpacag Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta jucläyamanpa willayäshuptiquiga, mas fäcilmu awantayanqui. ⁵Pero nogam säga llapan rurangäcunawan rasumpacag apostol cangäta musyatsicur, tsay mana alli yachatsicug apostolcuna “Alläpa yachag apostolmi cayä” niyanganpitaga manam ni imanöpa mënosga cämantsu. ⁶Nogaga manam alläpa allish parlag runatsu cä. Pero Diospa Palabranta rasumpa regernin yachatsicurmi, imaypis allish cläru willacurnin caytaga musyatsiyashag.

⁷Tsaynöpam Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta yachatsicungäpita ¿mana cobrayarniquicu mana allita rurashcä? Nogaga manam ni imaypis cobrayashcagtsu, Dios Yayapa Alli Willacuyninta yachatsiyangagpita. Pero tsay mana alli yachatsicugcunam säga yachatsiyäshungayquipita cobrayäshushcanqui. Tsaymi cananga

yarpaycäyanqui yachatsicuyñi mana servig captin, mana cobrayangagta. ⁸Tsaynö gamcunata servirin yachatsiyagniqui shamunäpagmi, juclächöcag criyicug waugentsiccuna gellaynincunata churar pägäyämargan. Tsaymi cananga yarpä, gamcunata yanapayänagraycu paycunata imayca suwapugnö wactsayätsingäta. ⁹Tsaychö gamcunawan caycarmi jucpun gellayta alläpa wanarga, pero manam ni maygayquitapis obligayarniqui, “wanangä gellayta goriyämuy” niyargagtsu. Sinöga Macedoniapita chämug waugentsiccunam, tsay wanangä gellayta garayämargan. Nogaga manam gamcunapag juc afan caytaga munargätsu. Tsaynöllam imaypis caycäshag mana ni pita afanarnin. ¹⁰Tsaymi següru caycä, Señor Jesucristopag rasumpa willacungäta. Noga alläpa cushishga mana cobracurlla yachatsicungätaga, manam ni pipis tsay Acaya provinciachö gehumarni amatsamangatsu. ¹¹¿Imanirtan tsaynö parlä? ¿Gamcunata mana cuyar llaquiyarniquitsurag? ¡Manam! ¡Quiquin Dios Yayam musyan gamcunata alläpa llaquirnin cuyayangagta! ¹²Pero nogaga imaypis mana cobracurllam yachatsicur sigishag, tsay mana alli yachatsicugcuna aläbacurnin apostoltucur “Nogacunaga Pablowan iwal o mejormi cayä” nir purigcunata gustuncunachö mana dejanäpag. ¹³Pero tsaycunaga manam ni apostolpitsu cayan, yaptam Señor Jesucristopa “Yachatsicug apostolninmi cayä” nir puriyäyan. Tsaynöllam puriyan “Dios Yayatam serviyä” nir, llullacurnin aläbacur mana ni imapagpis väleg caycarnin. ¹⁴Tsaynöllam Satanaspis Dios Yayapa chipacyag

angelnintucun. Tsaynöpam cay mana alli yachatsicugcuna allish apostoltucurnin llullatsirnin engañayäshunayquita mantsacü. ¹⁵Tsaymi Supaypa llapan gatiragnincunapis, “Alli rurag runacunam cayä” nir, allau runacunata engañacurnin llullatsicur puriyäyan. ¡Pero tsay runacunaga imaycarpis jancat ushacarmi, llapan mana alli ruraynincunapa chaninwan infernuman aywayanga!

Pablo apostol cayninwan alläpa llaquicurnin sufringan

¹⁶Tsaymi yapay niyag: Ama ni pipis juiciunnag löcunö cangäta yarpätsuntsu. Si tsaynö nogapag yarparga, imayca juc löcunö parlamungäta ichic wiyaycayämuy, nogapis tsaynö parlarnin llapan allacunata rurangäta ichicllatapis aläbacugnö willaycuyänagpag. ¹⁷Caynö aläbacurga manam Señor Jesucristo munangannötsu parlaycä. Sinöga mana juiciunnag löcunöllam parlaycäpis. ¹⁸¡Cay munduchö runacunapa rurayllancunapag alläpa aläbacuyangannömi, cananga nogapis llapan imayca allacunata rurangäcunapag aläbacugnö willayäshayqui! ¹⁹¡Gamcunaga allish imaycata yachayog caycarmi, mana musyag imayca juiciunnag löcunö runacunatapis paciencya quicunawan awantayanqui! ²⁰Tsaymi gamcunaga llapan imayacunatapis, juc runata alläpa serviyänayquipag obligayäshuptiqui o imaycata rurar sufritsiyäshuptiqui, llullatsiyäshuptiqui o imaycata rurar catsiyäshuptiqui, asta gagllayquicunachö magar lagayäshuptiquipis, allishmi

awantayanqui. ²¹Tsay mana alli yachatsicug apostolcunanö sufritsiyarniqui mana catsiyangagpitam cananga pengacü, inogacunaga gamcunawan imayca débیلö imaycachöpis alläpa alli cayangäta!

Pero si pipis mana alli yachatsicug caycar aläbacuyaptinga, aunqui imayca mana juiciunnag löcunö parlarpi, llapan rurangäcunatam paycunanö aläbacur willayäshayqui. ²²¿Palcunaga hebreocunacu cayan? Nogapis hebreom cä. ¿Israel castacu cayan? Nogapis israelitam cä. ¿Unay Abrahampa ayllunpita miraynincu cayan? Nogapis Abrahampa ayllunmi cä. ²³¿Señor Jesucristota servignincu cayan? Noganäga paycunapita masragmi Señor Jesucristopa servignin cä, aunqui juiciunnag löcunö parlarpi. Nogaga paycunapitapis mas alläpa ajatam arushcä. Tsaymi nogataga paycunapitapis mas atasca cuti carcelcunachö gaycarätsiyämashga. Tsaynöllam allicösa astayämargan paycunapitapis mas atasca cuti. Tsaynöpam maytsica cuti cäsi cäsi wañurgäpis. ²⁴Tsaynöllam judiucunapis pitsga cuti magayämaptin, cada magayämanganchö quimsa chunca isgon astädata chasquirgä. ²⁵Quimsa cutim fierrowan allicösa garutiyämarganpis y juc cutinam rumiwan alli sagmar magayämargan. Tsaynöllam quimsa cuti noga aywangä büquipis lamarchö tallpucarnin jundicargan. Tsaymi shingarnin cäsi cäsi wañur, juc goyat y juc warat alläpa mantsaypag jatun lamar lagchicag rurinchö cargä. ²⁶Maytsica cutim nogaga maytsay marcacunapa aywarnin cutimur purishcä. Mayucunapis cäsi cäsım apamargan. Tsaynöllam

nänicunachö suwacuna wañutsiyämänapita mantsacurnin llaquicurgä, llapan marcamañi quicunawan juclä marcapita runacunapitapis. Tsaynö alläpa mantsacurmi llaquicurgä jatusag marcacunachöwan tsunyacunachöpis, suwapucugcunapita. Mantsaypag lamarcunapam büquiwan purirgä. Tsaypitapis masga mantsacurgä: “Señor Jesucristomanmi rasumpa criyicug waugecuna cayä” nir, llullacurnin purig mana alli runacunapitam. ²⁷Alläpa aja atasca aruytawan imayca dificultäcunatam päsashcä. Maytsica cutim mana ni juc puñur, mallag mallag yacunaycarpis alläpa sufrirgä. Maytsica cutim mana juc micur yarpachacurnin alläpa sufrishcä, alalaychö mana llatapä capamaptinpis.

²⁸Tsay alläpa sufrimientucuna imayca pöcuna caycaptinpis, cada junagmi alläpa yarpachacuycä maytsaychöpis llapan goricaycur Dios Yayman mañacur Señor Jesucristoman criyicug waugentsiccunapag. ²⁹¿Si pipis débیل captinga, nogapis paywan pagtam débیل senticü? ¿Tsaynöllam si maygantapis mana alliman ishquitsiyaptinga, alläpa rabiarnin piñapätsu?

³⁰Si noga rasumpa imapaggis aläbacuyta munarga, débیل cangäpitam aläbacushag. ³¹Señor Jesucristopa Taytan Dios Yaya, imaypis alläpa alabashga caycutsun. Tsaymi payga musyaycan, llapan parlangäcunawan mana juc llallacungäta. ³²Damasco marcachö caycaptimi, rey Aretaspa servignin gobernador atscag wardiacunata churargan, tsay marcapa yargonan puncu nänicunaman, achcusquir prësü apayämänapag. ³³Pero tsay marcachöpis cayarganmi

waquincag criyicug waugentsiccuna. Tsaymi tsay marcapa alläpa altu murallashga perganchö juc ventäna uchcullapa, juc canastaman wiñarcur wactaman cachäyämargan. Tsaynöpam nogaga tsay gobernadorpa maquincunachöna caycar geshpirgä.

**Pablo revelaciunchö ricanganwan
dëbil callpannag cangan**

12¹Tsay mana alli yachatsicugcuna aläbacuyaptinmi, nogapis revelaciunchö ricangäcunapag aläbacushag, aunqui tsay alabacungäcunaga mana ni imapag väleycaptinpis. ²Aunqui mana aläbacuyta munaycarpis, rasumpacag revelaciunta ricangätawan päsamangantam canan cuentayäshayqui: Señor Jesucristoman criyicug cayniwanmi noga chunca chuscu watatana cieluman chargä. Manam musyätsu cuerpü o almallä aywangantaga. Tsayta quiquin Dios Yayallam musyan. ³Cuerpütsurag o almallätsurag chargan, tsaytaga manam musyätsu. Sinöga quiquin Dios Yayallam rasumpacagtaga musyan. Pero rasumpam musyä ⁴cushicuytaga shumag paraiso niyangan cieluman changäta. Tsay shumag cieluchömi alläpa allicunata parlagta wiyargä. Pero tsay wiyangä parlaytaga manam ni pi runapis cay patsachö parlanmantsu, Dios Yaya mana munaptinga. ⁵Tsaynö päsamanganta willayarniquipis, manam aläbacuytaga munätsu. Tsaypa rantinmi willacurnin musyatsicushag mana poderninnag umilde dëbil arupucuglla cangäta. ⁶Si aläbacuyta munarga nogam rasumpa cieluman chargä, tsaymi ni ima llullacuytsu canman llapan rasumpacag ricangäcunapag imayca juc löcunö aläbauptipis. Pero nogaga manam tsay llapanta willayayniquita

munätsu, ni pipis poderöso mandacuyyognö car parlangätawan rurangäta yarpäyänanta mana munar. ⁷Tsay alläpa cushicuytaga shumag revelaciunchö ricangäta cuentacur orgullöso mana canäpagmi, Dios Yaya alvertimagnö juc sufrimientuta cachamurgan. Imayca juc casha cuerpüchö prendicashga tucsignömi sufritsimargan imaypis mana aläbacur umilde cawacanäpag. Tsay sufrimientuga Supaypa ruraynincunapitam maltratamagnö shamurgan, mana allicunata ruratsimänanpag. ⁸Quimsa cutim Señor Jesucristota mañacurgä, tsay alläpa aja sufrimientuta nogapita jipignö libramänanpag. ⁹Pero payga manam tsay sufrimientupita libramargantsu. Tsaypa rantinmi nimargan: “Nogaga imaypis cuyarniquim yanapaycaglla tucuyläya sufrimientucunata päsaptiquipis, imayca juc dëbil callpannagnö umilde captiqui nogapa poderni maytsaychöpis musyatsicunapag” nir. Tsaymi nogaga alläpa cushicü mana callpannag dëbil caycapti, Señor Jesucristo poderninwan tsapämaptin llapan imaycatapis payllapagna rurangäta musyatsicur. ¹⁰Tsaymi alläpa cushicü Señor Jesucristoraycu mana callpannag dëbil carpis, imaycata wanarpis, chiquirnin gaticachar sufritsiyämaptinpis. Tsaynöpam nogaga mana callpannag dëbil caycaptipis, Señor Jesucristo poderöso cayninwan yanapamar imaycachöpis mas alli callpayogta cawatsiman.

**Pablo Corinto marcachö
criyicugcunapag alläpa
yarpachacungan**

¹¹Nogaga gamcunacagchö imayca mana ni ima musyag löcunömi

portacushcä. Pero quiquiucunam tsaycunata parlamunäpagpis obligayämargayqui. Mas bien gamcunam respetayämarni nogapa bieni parlamayänayquiman cargan. Tsaynö caycaptinpis gamcunaga tsay alläpa yachagtucug apostolcunatam mas respetayargayqui. Pero nogaga manam paycunapita mënostsu cä, aunqui Dios Yayapa puntanchöga mana väleg caycarpis. ¹²Tsaymi Dios Yayapa poderninwan nogaga señalcunawan milagrucunata y alli pacienciäwan awantacurnin alli cawacur imaycatapis gamcunacagchö rurargä. Tsaynö rasumpa alli cawacurnin rurangäcunam musyatsicun, rasumpacag willacug apostol cangäta. ¹³Juclächö criyicugmajintsiccunapitam nogaga ofrenda gellayta chasquirgä. Pero manam ni imaypis gamcunata afanayargagtsu ni ofrenda gellaytapis ni maygayquipita chasquirgätsu. Perdonaycayämay si noga mana cobrayarniqui yachatsiyangagpita, mana servigman churayämangayquita.

¹⁴Yapay listom caycä quimsa cutina gamcunacagpa shamupti pagta canäpag. Tsaymi cananpis afanagniquicunatsu shamushag. Nogaga manam imayquicunapis cangantaga ashigtsu shamü, sinöga quiquiucunallatam ashiyag. Musyayangayquinöpis taytancunam wamrancunapag gellaytaga gorinan, manam tsurincunatsu taytancunapag goriyänan.

¹⁵Tsaymi nogaga gamcunata cuyayarniqui, llapan imayca capamangantapis jancat gastänäpag cushishga caycä. Si llapan callpätapis usharnin gastar alläpa cuyayaptigpis, ¿gamicunaga cada vez mënoscü chasquirnin manana cuyayämanquinatsu? ¹⁶Tsaynö caycaptinpis nogaga manam ni imay

afanniquicuna cargätsu. Quisas mana alli yachatsicugcunaga niyäman: “Pabloga imaycanöpa engañayarniquim ofrenda gellayta mañayäshunqui” nir. ¹⁷¿Acäsu nogaga quiquipag ofrenda gellayta goriyämunanpagcu, juc runacunata engañayarniqui cachamurgä? ¹⁸Waugentsic Titotam rugargä gamcunawan pagta cayänayquipag shamunanpag. Tsaymi paywan juc waugentsicta cachamurgä. ¿Titoga acäsu nogapagcu llullatsirniquicuna gellayniquicunata gechuyäshushcanqui? ¿Manacu musyayanqui, Titowanga juc shongoyognölla alli portacurnin imayca juc yarpayyoglla cayangäta?

¹⁹¿Cay cartäta liyisquircu yarpaycäyanqui, gamcunawan alli cayta munarin gellgamungäta? Pero tsayga manam tsaynötsu. Mas bienmi cuyay waugecuna, cay llapanta niyag gamcunapis llapan shongoyquicunawan cada junag mas jinchi Señor Jesucristoman criyicuyänayquipag. Tsaymi nogaga gamcunata animatsiyarniqui gellgaycämü quiquin Dios Yayapa puntanchö rasumpa firmi Señor Jesucristoman criyicug cayniwan. ²⁰Rasuncagtaga alläpam yarpachacü gamcunacagpa shamurnin, mana alli portacuycagta tariyarniqui piñapäyaptig nogawan alläpa piñashga cayänayquita. Alläpam yarpachacuycä, mana entendinacur chiquinacuyänayquita, piñashga gayapänacur cayänayquita, mana allacunata yarparnin envidianacuyänayquita, mana comprendinacur raquicäyänayquita, rimanacuyänayquita, manacag cuentucunata parlamayänayquita, allishtucug orgullöso cayänayquita, llutancunata parlarnin imayca mana allacunata ruracäyänayquita. ²¹Gamicunacagpa cutimupti tsaynö piñanacungantsicpita puntayquicunachö Dios Yayä

pengacatsimänantam mantsacı. Gamcunaga jutsa ruraycunata alläpa gustar jucnin jucninwan puricur tucuyläya viciucunapitapis mana arepenticurnin cayangayquipitam, alläpa llaquicurnin wagashag.

**Pabloa alverticuyinwam
saludacuyin**

13 ¹Caycag cutimungäwanga quimsa cutinam gamcunawan pagta canapag shamushag. Diospa Palabrami nirgan: “Ishcag o quimsag testigucunaragmi juc runapa contran shimpirnin rasumpa musyatsicur parlayäna.” ²Gamcunawan pagta canapag ishca cuti shamungächö alvertiyangagnöllum, cananpis gamcunawan pagta manarag caycarnin yapay alvertiyag: Tsayman shamurga llapan mana allı ruragcuna jutsancunapita mana arepenticushgata tarirga, piñaparmi criyicugcunapitapis gargoshag. ³Gamcunaga juc pruebatam ashiycäyanqui, Señor Jesucristo munangannö parlanäta. Señor Jesucristoga manam mana poderninnag debıltsu, sinöga poderöso cayninwanmi gamcunacagchö jutsa ruragcunata llapan poderninwan castiganga. ⁴Rasumpam Señor Jesucristoga imayca debıl runanö cruzchö wañurgan. Pero cananmi siga, quiquin Dios Yayapa poderninwan cawaycan. Tsaynöllum nogacunapis paywan mana callpannag debılno caycarpis, payman rasumpa firmi criyicurga Dios Yayapa poderninwan caycä. Tsaynöpam nogacunaga gamcunata yanapar serviycäyag Dios Yayaman rasumpa mas firmi criyicyänayquipag. ⁵Quiquiquicuna pruebacugno shumag tantiyacuyay, shongoyquicunachö rasumpacush o manacush firmi

criyicyucäyanqui. ¿Manacu tantiyacurnin musyayanqui, Señor Jesucristo gamcunachö rasumpa caycanganta? Tsaymi Señor Jesucristo gamcunawan pagta caycappinga, jutsacuna ruraytaga amana sigiyanguitsu Señor Jesucristoman rasumpa criyicurga. ⁶Nogaga alläpam confiacuyag imayca juc allı pruebawannö Señor Jesucristota rasumpa regernin firmi criyicyucuyangayquita. ⁷Dios Yayatam mañacuyäshag ni ima mana allıcunata manana rurayänayquipag. Manam imayca pruebacuna päsayangäta musyayänayquipagtsu runacunapa puntanchö niyag. Sinöga rasumpa allıcagcunallata rurarnin shumag cawacuyänayquipagmi, aunqui llapan yachatsiyangagcuna mana servigno parëceycaptinpis. ⁸Pero nogacunaga manam rasumpacagcunapa contranga ni imatapis rurayämantsu. Mas bienmi imaycatapis rurayäman rasumpacag allıcagcunallatapag. ⁹Callpannag debıl caycarpis alläpam cushicuyä, Dios Yayapa poderninwan allısh cawacuyaptiqui. Tsaynöllum Dios Yayaman mañacuyäyä cada junag mas allı cawacuyänayquipag. ¹⁰Tsaymi cay cartata gamcunaman gellgamü, manarag gamcunata ricagnıquicuna shamurnin carullachörag caycar. Tsayman chaycamur alläpa piñapayarnıqui plëtuyıquicunataga manam munätsu. Señor Jesucristom quiquinpa mandacuyinwan gamcunata yanapayaptig, payman rasumpa firmi criyicyucuyänayquipa cachamargan, manam desanimatsirmin jancat ushacätsiyänagpagtsu.

**Pablo cartanchö despedicurnin
saludacungan**

¹¹Tsaynö caycappinga cuyashga wauegcuna y panicuna, nogaga munä

gamcuna imaypis cushishgalla Dios Yaya munangannölla cada junag mas allish cawacuyänayquitam. Tsaynölla cartäta cäsür juc shongolla cuyanacurnin jucnin jucninwanpis alli päsaçur cawacuyanqui. Alläpa cuyacug y shumag cawatsicug Dios Yayam gamcunawan imaypis pagta animatsiyäshurniqui caycanga.
¹²Llapayqui jucnin jucninwanpis respëtuyquicunawan

gagllayquicunachö mutsanacurnin saludanacuyçuyay. ¹³Caypitam Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicugcuna salüduta apatsicayämushunqui. ¹⁴Señor Jesucristopa llaquipäçuy poderöso yanapacuyninwan, Dios Yayapa llapan cuyacuynin y Espiritu Santo gamcunawan pagta imaypis caycullätsun.
 Tsaynö çaycullätsun.

GÁLATAS

Apostol Pablo Galacia Marcachö Criyicugcunaman Carta Apatsingan

Galacia provinciapa marcancunachö Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta Pablo willacuptinmi, Señor Jesucristoman runacuna criyicuyargan. Tsaypitanam juclä marcacunamanpis, willacugnin aywargan.

Pablo willacurnin yachatsicur puringanyagnam, Israelpita llutan mana alli yachatsicugcuna Galaciachö criyicugcunaman chaycur, Pablota mana ima servigman churar niyargan: “Pabloga manam apostoltsu Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta yachatsicunapag. Tsaynöllam Jerusalénchö apostolcunanötsu yachatsicunpis.” Tsaymi cay cartachö gellgarnin Pablo musyatsin, tsay llutan mana allacunata yarpag runacuna llullacur parlaycäyanganta (1.11-2.21).

Pablota mana servigman churag mana alli yachatsicugcunaga caynöpis niyarganmi: “Moisés gellgangan leycunam yachatsicun runacuna imata micuyänapag o mana micuyänapagpis. Tsaynöllam yachatsicun yacuwan purificäcurnin mayllacuyänapagwan cuerpuncunachö señalacur imayca costumbricunata sigirnin fiestacunata rurar cumpliyänapag.” Tsaynö parlarmi tsay mana alli yachatsicugcunaga quiquincunapa yarpayllancunapita mana allacunata yachatsicur niyargan: “Gamcuna salvacuyänapagquipagga, tsay leycuna llapan mandacungataragmi cumpliyänapagqui” nir. Tsaynö mana allacunata yachatsicuyaptinmi, cay cartachö Pablo musyatsirnincuna nirgan: “Tsay leycunataga unay Moisésmi gellgangan, Dios Yaya musyatsiptin Señor Jesucristo chämunganyaglla cumpliyänapag. Pero Señor Jesucristo cay patsaman chaycamuptinmi siga, payman rasumpa criyicurnin cäsucugcunaga Dios Yayapa wamrancunana car, aunqui Moisés gellgangan leycunata mana cumplirpis, salvacashga cayanga” (3.1-5.12).

Moisés gellgangan leycunata mana cumpliyaptinpis, Pabloga manam criyicugmajincuna jutsallachö cawayänanta munargantsu. Tsaymi Espiritu Santo yanapaptin Dios Yaya munangannölla cawacuyänapag yachatsicurgan (5.13-6.10).

Apostol Pablota salüdun

1 ¹Noga Pablo apostol cä, manam juc runapa munayninwan cachamanganpitatsu, sinöga quiquin

Señor Jesucristowan cawatsimugnin Dios Yaya acramarni churamashga captinmi. ²Nogam caychö criyicug waugentsicunawan pagta caycar, cay cartata apatsiyämug Dios Yayaman

mañacuyänayquipag entëru Galacia provinciachö goricashga criyicugcunaman.

³Taytantsic Dios Yayawan Señor Jesucristo cuyacuy yanapacuynincunatawan alli päsacuynincunata gamcunaman churaycayällämutsun. ⁴Señor Jesucristom llapan jutsantsiccunapita librarnin perdonamānapag, quiquinpa cawayninta cruzchö wañunanpag entregacurgen. Cay munduchö jutsacunapitam libramashcantsic, Taytantsic Dios Yaya quiquinpa voluntāninwan dispōningannö. ⁵Tsaymi payga alläpa cushicuypag imayyagpis adorarnin alabashga caycutsun. Tsaynö callätsun.

**Señor Jesucristopa Alli
Willacuyninpitaga manam
masga cantsu**

⁶Nogaga manam criyiragtsu Señor Jesucristopa llaquipäcuyninwan Dios Yaya acrayāshungayquita saslla dējasquir, llutan mana alli yachatsicucunaman aywayangayquita. ⁷Rasumpacag salvaciunpag Señor Jesucristopa Alli Willacuyninpitaga manam juc masga cantsu. Sinöga llutan mana alli yachatsicugcunanāchi salvaciunpag Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta llutan jucläyapa willacur, pantatsirnin mana allícunata yarpaycāsiyāshunqui. ⁸Pero si nogacunapita maygāpis o cielupita shamushga juc angelpis, puntata yachatsicur willacuayangāpita jucläyamanpa yachatsicurnin willacuptinga, imaygan runa captinpis Dios Yayam mana juc llaquiparnin imayyagpis infiernuchö castiganga! ⁹Puntata willacur niyangagnöllum cananpis yapay niyag: Si pipis Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta

chasquiyangayquipita jucläyamanpa willacur yachatsicuyaptinga, imaygan runa captinpis Dios Yayam mana juc llaquiparnin imayyagpis castiganga!

¹⁰¿Caywanga imatatan ashí? ¿Runacuna alläpa cushicurnin aläbayämānantacu o Dios Yaya cushishga aläbamānantacu? O ¿Waquinga yarpāyan nogaga runamajícunallata mas cushitsinälläpag imatapis rurangātacu? Si noga runacunallawan alli cayta munarnin aläbayāmanallanta munaptiga, manam ni imanöpapis Señor Jesucristopa servignin cāmantsu.

**Apostol Pablota Dios Yaya
acarnin gayangan**

¹¹Cayta canan musyayānayquitam munā cuyashga wauegcuna y panicuna: Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta yachatsicurnin willacungātaga manam ni maygan runa inventangantsu.

¹²Manam ni maygan runapitatsu chasquirnin yachacurgā, sinöga quiquin Señor Jesucristom revelamarni llapanta entregamar regetsimashga.

¹³Gamcunaga unaynam musyayanqui israelmajícunapa costumbrincunata cumplirnin, Señor Jesucristoman criyicugcunatawan Dios Yaya acrangano runacunata magarnincuna jancat ushacāsiyta munarnin gaticachangāta.

¹⁴Unay Israel ayllücunapa costumbrincunawan yachatsicuyincunata mana juc pantaypa allish cumpliptimi, cāsi llapan pagtacag marcamajícunapitapis mas allish respetayāmargan. ¹⁵Tsaynö caycaptipis quiquin Dios Yayam, mamāpa pachanpita manarag yuripti alläpa cuyamarni acramar gayamargan. Tsaymi pay dispōningan tiempu chāramuptin, ¹⁶Tsurin Jesucristota revelaciunchö regescatsimaptin, pitapis

yachatsimänapag manana tapurnin llapan mana Israelcag runacunata Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacunäpag aywargä. ¹⁷Tsaynöpam nogapita mas puntacag apostolcunata tapucugnincunapis, Jerusalénman witsargänatsu. Tsaypa rantinmi saslla Arabia niyangan provinciaman aywargä. Tsaypitanam Damasco marcamanpis cutimurgä.

¹⁸Tsaypita quimsa wata pásasquiptinragmi Jerusalénpa witsarnin aywargä, apostol Pedrota regenäpag. Tsay Jerusalénchömi Pedrowan pagta (15) chunca pitsa junag cayargä. ¹⁹Tsaychöga manam ni maygan puntacag apostolcunatapis tarirgätsu, sinöga Señor Jesucristopa waugen (Jacobo) Santiagollatam ricargä. ²⁰Quiquin Dios Yayam imayca testigunö musyan, cay gellgamungä rasumpacag captin mana llullacungäta. ²¹Tsaypita mas gepatanam Jerusalénpita yargosquir, Siria y Cilicia marcacunaman aywargä. ²²Pero Judea provinciachö goricaycurnin Señor Jesucristoman firmi criyicurnin mañacug wauecuna manam quiquipa persönätaga regeyamargantsu. ²³Paycunaga caynö parlayangallantam wiyashga cayanag: “Puntata criyicunintsicta ushacätsinanpag gaticacharnin ashimagnintsic Pablom, cananga Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta yachatsicurnin puriycan” nir. ²⁴Tsaynö nogapag musyasquirmi, Dios Yayata agradécicurnin alabayargan.

**Waquincag apostolcuna
Pablota chasquiyan**

2 ¹Tsaypita chunca chuscu wata pasasquiptinnam yapay Jerusalénman witsarnin cutirgä, Bernabetawan yanapamagnä Titota

pusharcur. ²Dios Yaya revelamanganta cäsurmi Jerusalénman yapay cutirgä, Dios Yayaman mañacuyänapag goricäyanganchö yachatsicug autoridäcunawan parlarnin Dios Yaya revelamanganta musyanäpag. Tsaymi Jerusalénchö yachatsicug apostolcunallawan goricasquurnin, mana judiucag runacunatapis Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta yachatsicucangäta willargä, llapan yachatsicungä mana envänu cananpag. ³Pero pagtä pushangä griego runa Tito caycaptinpis, manam cuerpunchö señalacunapag obligarnin mandayargantsu. ⁴Tsaychö goricashga cayangämanmi juc runacunapis llullacurnin criyicug waugentsiccunaturur yaycamushga cayänag, Señor Jesucristoman rasumpa criyicurnin librina cangantsicpita, leycuna mandacunganta runanapag obligamänaraycu. ⁵Pero nogacunaga manam ni ichicllatapis äniyargätsu, paycunapa munaynincunata ruraytaga. Mas bienmi nogacunaga munayargä, Dios Yayapa rasumpacag salvaciunpag Alli Willacuynin gamcunawan imayyagpis cananpag.

⁶Pero mas regeshgacag yachatsicugcunapis nogapagga iwalla carmi, ni ichicllatapis willacungätaga cambiyargantsu. Dios Yayaga llapan runatapis cuyan, manam jananllapatsu, sinöga shongon imanö cangantam regen. ⁷Tsaypa rantinmi paycunaga tantiyacusquiyargan, mana Israelcag runacunata yachatsicunäpag Dios Yaya cachamashga canganta, imayca apostol Pedrota Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta judiucunata willacurnin yachatsicungannö. ⁸Quiquin Dios Yayam apostol Pedroman poderninta churargan, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta judiucunata

willacunapag yanapar. Tsaynöllum nogamanpis poderninta churamushga mana Israelcag runacunata Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta willacunäpag. ⁹Tsaynö canganta tantiyacusquirmi, Señor Jesucristopa cuyacuy yanapacuyñinta musyarnin alli firmi tsaracug respetashga Santiagowan Pedro y Juan nogatawan Bernabetapis “Allitam ruraycäyanqui Dios Yayapa poderninwan” nir, felicitarnin saludayämargan. Tsaypitanam paycunaga quëdayargan judiucag runacunata yachatsicuyänanpag y nogacunanam mana judiucagcunata yachatsirnin willacuyänäpag aywayargä. ¹⁰Paycunaga mana juc gongayllapa faltapucug wactsacag criyicugcunata yanapayänälapagmi yachatsiyämargan. Paycuna niyämangannöllum nogaga unaypitapis tsaynö faltapucugcunataga mana juc dejaypa yanapayñincunata munaycargä.

**Antioquia marcachö apostol
Pablo Pedrota piñapan**

¹¹Tsaypita Antioquia marcaman apostol Pedrota aywanganchömi, quiquinpa cäranchö defrente piñapargä mana allita ruraycagta ricarnin.

¹²Tsayga caynömi cargan: Santiago cachamungan runacuna manarag chäyämuptinga mana israelcag criyicugcunawanmi apostol Pedro pagta micurnin cargan. Pero tsay judiucagcuna chärayämuptinmi sïga ichicpa ichicllapa raquicarnin munargannatsu paycunawan juntawacayta. Santiago cachamungan runacuna cuerpuncunachö señalacuyta obligacuyaptinmi, judiucunapita mantsacurnin mana judiucagcunawan pagta micuyta munargannatsu.

¹³Tsaynö apostol Pedro janan shongolla portacuptinnam waquincag

judiucunapis, mana israelcagcunapita raquicäyargan. Mana judiucunam shumag pagta caycäyanganpitam, tsay judiu runacunallowan alli cayta munarnin, Dios Yayawan alli cawacuy caycanganta musyaycarpis raquicäyargan. Hasta Bernabepis Pedro tsaynö portacunganta ricaycurllam mana israelcag criyicugcunapita janan shongolla raquicasquirgan.

¹⁴Tsaynö rasumpa salvaciunpag Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta mana shumag cumpliptinmi apostol Pedrota llapan goricashga runacunapa puntanchö piñapar nirgä: “Si gam judiu caycarga çimanirtan judiucunapa llapan costumbrincunata mana cumplinquitsu? Tsaynö mana cumpliyarga, çimanirtan mana judiucagcunata obliganqui, costumbrintsiccunata rurayänanpag? Gamga musyanquim tsay llapan costumbrintsiccunapita Señor Jesucristo libramangantsicta. Tsaynö caycaptinga çimanirtan paycunatapis judiucunapa costumbrincunata cumpliyänanpag obligaycanqui?”

**Judiu y mana judiucarpis Señor
Jesucristoman criyicurllam
salvacäshun**

¹⁵“Nogantsicga judiucunam cantsic yuringantsicpita, manam juclä marca forastërucunanö ‘llutanta rurag jutsasapatsu’ cantsic. ¹⁶Tsaynö caycaptinpis musyantsicmi, leynintsiccuna mandacungan costumbrincunallata rurarpis, mana alli ruraglla imaypis cangantsicta. Tsaynö cawarga manam ni imaypis salvacäshuntsu. Pero tsaynö cangantsicpa rantinmi Señor Jesucristollaman criyicurnin, Dios Yayapa puntanchö jutsannag cashun. Tsaymi niyag: Manam ni pipis Moiséspa leynincunallata cumplirga Dios

Yayapagga ni imaypis alli ruragtsu canga. Sinöga Tsurin Jesucristollaman rasumpa firmi criyicushgam síga, Dios Yayapis imayca mana jutsannagtanö chasquimarnintsic salvamäshun.

¹⁷“Si nogantsic Señor Jesucristoman criyicurnin Dios Yayapa puntanchö jutsannag cayta munaycarpis, jutsa rurayllachö caycarga manam nishwantsu: ‘Señor Jesucristom jutsata ruratsimantsic’ nirga. iTsayga manam ni imanöpagpis canmantsu! ¹⁸Si unay costumbrintsicunata jancat ñututsignö ushacätsishga caycarnin yapay rurarga, quiquintsicmi culpayog jutsasapa caycantsic. ¹⁹Tsaymi nogaga leycunallapa mandacuyinwanga imayca wañushganöna caycä, Dios Yayallapagna cawacunaraycu. ²⁰Señor Jesucristowan pagta cruzchö wañushga carmi, nogaga manana quiquiüga jawänatsu; sinöga Señor Jesucristollanam nogachö caycan. Tsaymi cananga cay patsachö cawacü Señor Jesucristollamanna rasumpa firmi confiacurnin, alläpa cuyamar quiquinpa cawayninwan rantí cruzchö wañunganpita. ²¹Dios Yayapa cuyacuy yanapacuyinwan llapan voluntänintaga manam ni imaypis rechazätsu. Si pipis leycuna mandacungan costumbricunallata cumplir salvacashga captिंगa, Señor Jesucristoga cruzchö wañunganpis manam ni imapag servinmannatsu cargan.”

**Señor Jesucristoman
criyicungantsiccu o llapan
leycunacu salvamäshun**

3 ¹iUpa mana wiyacug Galacia provinciachö runacuna! ¿Pitan gamcunata imayca brüjunö engañar

criyiscatsiyäshurgoyqui, atzca cuti gamcunawan caycar Señor Jesucristo alläpa cuyamarnintsic cruzchö wañunganta cläru entendiysiarniqui willaycäyaptig? ²Cayta contestayämänayquillatam munä: ¿Gamcunaga Espiritu Santota chasquiyashcanqui Moiséspa leynincuna mandacungacunata cumplircu o Señor Jesucristopa Alli Willacuyininta yachatsiyaptig rasumpa criyicuyangayquipitacu? ³¿Alläpa upa mana wiyacugcu cayanqui? Espiritu Santopa poderinwan allacunallata rurarnin gallaycurcu, ¿cananga leycunallata cumplirnin quiquiquicunapa munayllayquicunawan salvacashga cayta munaycäyanqui? ⁴¿Tsaynö mana ni ima cananpagcu gamcunaga imaycatapis alläpa sufriyashcanqui? iNogaga manam yarpätsu tsaynö sufriyangayqui mana servipag cangantaga! ⁵Dios Yayaga Espiritu Santota garayäshurniqui gamcunachö llapan milagrucunata rurashga, ¿leycuna mandacungata cumpliyangayquipitacu o Señor Jesucristopa Alli Willacuyininta cäsurnin rasumpa criyicuyangayquipitacu?

**Abrahamga Dios Yayaman firmi
criyicurmi, alli rurag runa cargan**

⁶Tsaynömi unay Abrahampagpis Diospa Palabanchö nirgan: “Abrahamtaga Dios Yayaman criyicuptinmi, imayca mana juc jutsannagtanö chasquirgan.” ⁷Tsaymi rasumpa musyayay Abraham criyicungannö pipis Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurga, unay Abrahampa imayca wamrancunanömi cayan. ⁸Diospa Palabanchömi gellgashga cargan, mana

Israelcag runacunapis rasumpa criyicuyanganpita Abrahamtanö jutsannagta chasquinanpag. Tsaymi Dios Yaya Alli Willacuyninta Abrahamta nirgan: “Gam nogaman rasumpa firmi criyicamungayquipitam, llapan naciuncunachö maytsicag runacunatapis bendiciuniwan salvashag.”⁹ Tsaymi rasumpa firmi criyicurnin cawacugcunataga, quiquin Dios Yaya chasquirnin llapan bendiciunninwan shumag cushicuyllachö imayyagpis catsinga, alläpa criyicug Abraham runata catsingannö.

¹⁰Moisés gellgangen leycuna mandacungancunallata cumplirnin cawag runacunaga, alläpa castigashgam cayanga. Tsaypagmi Diospa Palabranhö gellgashga caycan: “Libru mandacungan leycunata pipis mana cumplirninga, alläpa mana alli rurag cayninwanmi mantsacaypag castigashga cayanga, libruhö gellgashga caycangannö.”¹¹ Rasumpacagtaga Dios Yaya manam chasquingatsu, pipis quiquillanpita leycunata cumpliyta munagcagcunataga. Pero Diospa Palabran gellgashgachömi nirgan: “Nogaman rasumpa criyicamug runacunallatam jutsannagtanö chasquishag” nir. ¹²Pero Moiséspa leynincunaga manam criyicurnin salvacunapagtsu. Si tsay leycunallaman rasumpa criyicurga, llapantam mana juc pantarnin obligädu cumpliyänayquillapagmi.

¹³Tsay leycunata mana cumpliyta puedishgam maldiciunämarnintsic alläpa castigamashwan cargan. Pero mana castigamänapag libramarnintsicmi, Señor Jesucristo tsay leycunawan imayca maldiciunar

condenashganö cruzhö nogantsicraycu wañurgan. Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan: “Maygan runapis geruchö warcashga wañucagmi, alläpa mana alli rurag maldiciunar castigashga canga” nir. ¹⁴Tsaynöga päsgargan unay Abrahamta Dios Yaya äningannö mana Israelcag runacunata bendiciunninwan salvamänapagmi. Tsaymi Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurga Espiritu Santontapis salvacashga canapag chasquishun quiquin Dios Yaya änimantsicnölla.

Llapan leycunacu o Dios Yaya äningancu mas alliga

¹⁵Waugcuna y panicuna, runacuna conträtuta rurayangan ejempluwan entenditsiyäshayqui: Juc runa pipagpis testacungantaga manam ni pipis llullacur yapayta ni ushacäsiyta puedintsu, rasumpa quiquin äningantaga. ¹⁶Tsaynöllam Abrahamtapis Dios Yaya änerin nirgan: “Shamug aylluyquichömi äningagta cumplishag” nir. Dios Yayaga manam nirgantsu: “Llapan shamug aylluyquicunachömi cumplishag” nirtsu. Sinöga caynöllam nirgan: “Jucüllaylla aylluyquichömi äningagta cumplishag” nir. Tsay ayllunga japallan Señor Jesucristollam. ¹⁷Tsaynö niyarniquim cayta willayayniquta munä: Abrahamta äninganpita chuscu pachac quimsa chunca wata päsaquiptinrag Moisésawan Dios Yaya leycunata gellgatsirgan. Pero tsay leyga quiquin Dios Yaya Abrahamta äningantaga manam ushacätsirgantsu ni mana välepagtsu churargan. ¹⁸Dios Yayam alläpa cuyacuyninwan änergan, Abrahampa ayllun shamugpita juc

runalla lapan entëru munduchö runacunata salvanapag. Caytaga Dios Yaya Abrahamta änergan manam Moiséspa leyninta cumplinapagsu, sinöga quiquin alläpa cuyacurnin yanapacug cumplidu cayninwanmi.

¹⁹Tsaypunga ¿Imapagtan unay leycuna mandacunganga cargan? Tsay leycuna mandacunapagmi yapatsirgan, lapan rurayangantawan mana alli cayanganta musyayänanpag. Tsay leycunataga Dios Yayam angelninwan Moiséssta willatsirgan. Tsaymi Moisésga Israel marca runacunata willargan llapanta cumpliyänanpag, asta Abrahamta äningan ayllun Señor Jesucristo cay patsaman shamunganyag israelcuna cumpliyänanpag. ²⁰Juc amistatsicug runaga ishchag piñashga runacunawanmi parlarnin amistatsin. Pero quiquin Dios Yaya japallan caycarmi, Señor Jesucristowan änicunganta cumplirnin lapan runacunata musyatsicurgan.

Tsay leycuna imapag cangan

²¹Si tsaynö caycaptinga ¿Moisés willacungan leycunaga Abrahamta Dios Yaya äninganpa contrancu caycan? iManam tsayga tsaynötsu! Si tsay leycunalla salvamarnintsic cawatsimashgaga Dios Yayapa puntanchöpis jutsannag alli rurag runacunam cashwan cargan, leycunallata cumplingantsicpita. ²²Pero Diospa Palabranmi willamantsic, entëru munduchö runacunapis imayca prësünö jutsancunachö cayanganta. Tsaynö caycäyapinmi Dios Yaya änicungan Señor Jesucristollaman rasumpa firmi criyicurnin cawacuyapinmi, lapan criyicugcunata cushishga salvarnin chasquina.

²³Señor Jesucristo manarag cay patsaman shamupinga, leycunam

imayca prësutanö catsimargantsic. Pero cananmi sïga Señor Jesucristollamanna rasumpa firmi criyicurnin, tsay leycunapita libracashgana caycantsic. ²⁴Moisés gellangan leycunaga shamurgan, Señor Jesucristo cay patsaman shamunganyag yachatsimarnintsic Señor Jesucristoman pushamänanpag. Pero cananga Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurni lapan jutsantsicpita perdonashga cantsic, Dios Yayapa puntanchöpis mana jutsannagna cawacunapag. ²⁵Tsaymi cananga Señor Jesucristollaman rasumpa firmi criyicurga, tsay leycuna pushamänataga wanantsicnatsu.

Dios Yayapa wamrancuna imanö cawacuyangan

²⁶Gamcunaga llapayquim Dios Yayapa wamrancuna cayanqui, Señor Jesucristollaman rasumpa firmi criyicuyangayquipita. ²⁷Señor Jesucristollaman rasumpa firmi criyicurnin bautizacurga, imaycachöpis paywan pagta jutsannag jucllayllanöllanam cawacuycäyanqui ²⁸Cananga mananam Israel o mana Israel, servicug o mana servicug, ollgo o warmipis cayanquinatsu. Gamcunaga Señor Jesucristowanmi llapayquipis jucllayllanöllana caycäyanqui. ²⁹Si gamcuna Señor Jesucristowan jucllayllanö cawacurga, Dios Yayaman alläpa criyicug Abrahamta aylluncuna carmi, Dios Yaya änicungan erenciata chasquig eredërun cayanqui.

4 ¹Juc parlacuychöga, ricu runapa wamran pishillarag carga, taytanpa lapan servignincunawan iwalllam canga, aunqui tsay pishillarag wamra taytanpa lapan imaycanwanpis eredërun caycarpis. ²Tsaypa rantinmi cuidarnin yachatsignin runacunapa

mandädunchö cangan, taytan erenciaanta chasquinanpag citangan junagyag. ³Tsaynöllam nogantsicpis cay patsachö imayca pishi mana ima musyagnöllarag carga, cay mundupa llapan costumbrincunachö juc esclävunö cawargantsic. ⁴Pero citangan tiempu chäramuptinmi quiquin Dios Yaya Tsurin Jesucristota cay patsaman cachamurgan, Moiséspa leynincuna mandacungancho yurishga warmipita yurisquirnin, ⁵leypa mandacuyininchö caycagcunata librananpag. Tsaynö libramangantsicpitam Dios Yayapis quiquinpa wamrantanö chasquimarnintsic llapan bendiciunninta garamashcantsic. ⁶Gamcunaga Dios Yayapa wamrancunanam cayanqui. Tsaymi quiquin Dios Yaya Tsurin Jesucristopa Espiritu Santonta shongontsيمان cachamushga captinmi, imaypis mañacurnin parlatsimantsic: “iDios Taytallämi canqui!” nir. ⁷Tsaymi cananga servicug esclävunatsu cayanqui, sinöga Dios Yayapa legitimu wamrancunam caycäyanqui. Tsaynö Dios Yayapa rasumpa wamrancuna cayangayquipitam, änimangantsic erenciatapis rasumpa chasquiyanqui.

Apostol Pablo alläpa yarpachacun Galacia marcachö criyicugcunapag

⁸Gamcunaga Dios Yayata manarag regermi, quiquillayquicunapa costumbriquicunallawan mana rasumpacag dioscunata servirnin esclävun cayargayqui. ⁹Pero cananga Dios Yayata regeyanquinam. Mejorga niyashayqui: Quiquin Dios Yayam cuyayarniqui regernin acrayäshushcanqui. Tsaymi unaycag costumbriquicunatapis dejayashcanquina Dios Yayapa wamrancuna car. Tsaynö wamranna

caycarga imanirtan mana ni imapag väleg mana alli costumbrincunaman cutiyta munaycäyanqui? ¿Gamcunaga tsay costumbrincunapa esclävun caytacu yapay munayanqui? ¹⁰iGamcunaga fiestacunata, quilla cambiagcunata, wata cumplimugcunatam alläpa shumätsiyänayquipag alli prevenicurnin respetar caycäyanqui! ¹¹Tsaymi gamcunapag alläpa llaquicurnin yarpachacuycä, imaycanöpis yachatsiyarniqui willayangag envänu canganta.

Apostol Pablo alläpa yarpachacur gellangan

¹²Cuyashga wauegcuna y panicuna, nogaga Israel runa caycarpis costumbricunata dejasquirmi, marcayquicunachö gamcunawan juclayllanö cargä. Tsaymi rugayag gamcunapis llapan costumbricunata dejasquir nogawan juclayllanö cayänayquipag. Tsaytaga niyag manam gamcuna chiquirnin piñatsiyämashga cayaptiquitsu. ¹³Musyayangayquinöpis alläpa geshyaycarmi, Señor Jesucristopa Alli Willacuyininta gamcunaman primera vez chätsimurgä. ¹⁴Tsaynö alläpa geshyaycaptipis manam ajayarnin chiquiyämargayquitsu. Mas bienmi alläpa cuyayämarni Dios Yayapita shamushga angeltanö y quiquin Señor Jesucristotanö allish chasquiyämargayqui. ¹⁵Tsaynö caycäyaptiquiga: ¿Imatan pásashga alläpa cushishga cuyacug cayniquicunata? Nogaga musyämi, nogaraycuga ñawiquicunata jorgoyta puedirpis, jorgosquirnin garayämänayquipag canganta. ¹⁶¿Tsaynö canan cay rasumpacagllata niyangagpitacu, contrayquicuna ticrangäta yarpaycäyanqui?

¹⁷Tsay imaycanö yanapayniquicunata munarnin mana alli yachatsicugcunaga

yaptallam shumag inquitayäshurniqui caycätsiyäshunqui, paycunata cäsurnin nogapita raquicäyänayquillapag. Tsay mana alli runacunaga Alli Willacuy yachatsiyangagta gongasquirnin dejasquir paycunallatana gatishga puritsiyänayquitam munayan. ¹⁸Allim canman shumag alli yarpayniquicunawan inquitanacur cawacuyaptiquiga. Pero shumag imaypis cawacuyanqui, ama gamcunawan pagta caycaptillägä tsaynö cawacuyanquitsu. ¹⁹Cuyay wamränö cuyashga wauecuna y panicuna, imayca geshyag warmi geshpicunanpag öran chäramuptin sufringännömi, yapay gamcunapag shongöpis nanaptinrag alläpa sufriycä, shongoyquicunachö imayca yurignö Señor Jesucristo cawanganyag. ²⁰iCanan alläpam munaycü puntayquicunachö quiqüi caycämuyta, jucläyamanpa shumag parlapasquiyänagpag! iGamcunapag alläpa llaquicurnin yarpachacuywanmi ni imata niyänagpagpis musyätsu ni yarpätsu!

Agarpawan Sarapa ejempluncuna

²¹Moisés willacungan leycunata cumpliy munagcuna, cayta niyämay: ¿Imanirtan mana shumag tantiyayanquitsu, Moisés gellangan leycunata mandacunganta? ²²¿Acäsu manacu gellgashga caycan, unay Abrahampa ishca y tsurincuna cayanganta juccag servignin warmichö y juccagnam quiquinpa legítimu warminchö canganta? ²³Tsay servignin warmichöcag tsurin yurirgan lluta wamranöllum. Pero legítimu warmin Sarachöga tsurin yurirgan, mana wachacug caycaptinmi Dios Yaya Abrahamta äninganpita. ²⁴Tsay ishcan

warmicunachö ejempluncunawan willayarniquim entenditsiyag, Dios Yaya ishca y conträtu ruranganta. Jucnin contratugam Sinaí jircachö rurashga cargan. Tsay conträtugam obligargan Moiséspa llapan leynincunata cumpliyänanpag. Tsaymi iwalan Agarpita llapan miraynincuna esclävu cayanganwan. ²⁵Juc tsunyang sitiü Arabiachömi, Sinaí jirca cargan. Tsay Sinaí jircachömi Moisés Dios Yayapita leycunata chasquirgan. Tsay leycunatam llapan israelcuna obligädu cumpliyänan cargan. Tsaymi esclävu Agarga iwalan, tsay Sinaí jircachö conträtuwan. Tsaynöllum Jerusalenchö canan täcug israelcunapis Agarpa wawan cuenta esclävu caycäyan llapan leycunata cumplirin. ²⁶Pero janag patsa cieluchö Jerusalenga libri mana servicug carmi, nogantsicpa mamantsic. ²⁷Diospa Palabbranchömi gellgashga caycan:

“Alläpa cushishga cay mana wachacug gollog warmi, gamga manam ni imayca wachacushcanquitsu.

Alläpa gayaycacharrag cushicuy, gamga manam ni imaypis nanacur geshyacushcanquitsu.

Quiquillayqui täcug warmi, cananga mas maytsica wawayogmi canqui,

ollgoyog casäda atasca wachacug warmipitapis.”

²⁸Gamcunaga wauecuna y panicuna, Dios Yaya Abrahamta äningan legítimu warminchö tsurin Isaac yuringännömi, Dios Yaya änicunga wamrancuna cayanqui. ²⁹Tsaymi tsay tiempuchöpis Dios Yaya äningannö legítimucag Isaacta mana legítimucag waugen alläpa chiquirnin gaticachargan. Tsaynöllum cananpis Señor Jesucristoman criyicur

Espiritu Santopa poderninwan cawacungantsicpita, leycunallata cumpliy munagcuna alläpa chiquimarnitsic gaticachämashun. ³⁰Pero Diospa Palabran gellgashgachö: “¿Imanirtan wätayniqui warmitaga wawantawan gargoy, tsay esclävu warmipa wawanga manam ni imaypis eredërutsu canga, sinöga legítimu warminpa wawanllam erenciantaga rasumpa chasquina?” nirgan? ³¹Tsaymi waugecuna y panicuna, nogantsicga manam esclävu warmipa wawantsu cantsic, sinöga legítimu warmipa wawanmi cantsic.

Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurga librinam cawacuntsic

5 ¹Señor Jesucristom libramashcantsic, librina cawacunapag. Tsaymi alli firmi tsaräcurnin shumag cawacur, amana tsay leycunapa mandacuy costumbrincunamanga cutishunnatsu imayca juc esclävutano yapay catsimänapag.

²Shumag alli wiyayämay. Noga Pablom niyag: Si israelcunapa costumbrincunata gatirnin cuerpuquicunachö señalacuyaptiquiga, Señor Jesucristopis mananam ni imachö yanapayäshunquinatsu. ³Tsaymi yapay niyag: Llapayquipis cuerpuquicunachö señalacushga carga, Moisés gellgangan leycuna llapan mandacungantam obligädu mana juc pantarnin cumpliyänayqui. ⁴Gamcunaga tsay leycunallata cumplirnin salvacayta ashirmi, Señor Jesucristopitaga camantsacarnin, Dios Yayapa cuyacuy yanapacuyinpitapis raquicashga caycäyanqui. ⁵Pero nogacunam siga Señor Jesucristoman rasumpa firmi

criyicurnin, Espiritu Santopa poderninwan Dios Yayapa puntanchöpis jutsannag cawacunapag següracurnin shuyaraycäy. ⁶Señor Jesucristowan jucllayllanö pagta cawacushgaga manam ni imapaggis valentsu cuerpunchö señalacushga o mana señalacushgapis. Nogantsictaga ünicu välemantsic Señor Jesucristoman firmi criyicurnin, jucnin jucninwanpis cuyanacurnin yanapanacur allicunallata rurarnin shumag cawacungantsicllam.

⁷Gamcunaga alläpa allishmi Señor Jesucristoman criyicur aywaycäyargayqui. Pero cananga ¿pitan engañayäshurgoyqui rasumpacagta manana cumplir criyicuyniquicunata dëjasquiyänayquipag? ⁸Manam acarnin gayayäshugniqui Dios Yayatsu yachatsiyäshushcanqui rasumpacag criyicuyta dëjasquiyänayquipag. ⁹“Ichiclla levadüram llapan mäsaata pogoscatsimun.” (Tsay levadüranömi mana alli yachatsicucunaga maytsicag runata llutan mana allicunata ruracätsin.) ¹⁰Pero nogaga Señor Jesucristomanmi alläpa confiacü, gamcuna llutan mana alli yachatsicucunaman mana päsayänayquipag. Tsay mana allita yachatsicuyinwan llutancunata pantsiyäshugniquitaga pi captinpis quiquin Dios Yayam mana llaquiparnin mantsacaypag castiganga.

¹¹Waugecuna y panicuna, si rasumpa cuerpuncunachö señalacuyänanpag willacurnin obligar yachatsicuycaptiga, ¿imanirtan gaticachäyäman? Si tsaynö rasumpa captinga, Señor Jesucristo cruzchö wañur salvamangantsicga yachatsicungäga manam pitapis piñatsinmantsu. ¹²¡Ojalä tsay runacuna cuerpuquicunachö señalashga

cayänayquipag obligayäshurniqui alläpa gustarga, quiquincunarag capäcuyätsun!

Espiritu Santopa poderninwan imanö cawacuna cangan

¹³Tsaynömi niyag wauecuna y panicuna, imaycapitapis librina cayänayquipag Dios Yaya acrashga cayäshuptiqui. Pero nogaga manam niyag: Libri cawacurnin cuerpuquicuna mana alllicuna munanganllata rurayänayquipagtsu, sinöga yanapanacur jucnin jucninwanpis, shumag cuyanacur alli cawacuyänayquipagmi. ¹⁴Moisés gellgangan llapan leyga juc palabrachönöllum nimantsic:

“Runamajiquita cuyanqui, quiquiquipa cuerpuquita cuyacungayquinölla.”

¹⁵Pero si quiquiquicuna pura caninacurnin, jagchinacur sigirga, quiquiquicuna purallam raquicarnin jancat ushacätsinacuyanqui.

¹⁶Tsaymi niyag: Espiritu Santopa munaynin poderllanwan cawacurnin, amana ashiyaytsu jutsa ruratsicug cuerpuquicuna mana alllicunata munanganllataga. ¹⁷Runacunapa mana alli munayninwan ruraynincunaga Espiritu Santopa contranmi. Tsaynöllum Espiritu Santopis runacunapa mana alli munayninwan ruraynincunapa contran. Espiritu Santopa munayninwan runacunapa mana alli munaynincunam chiquinacurmi contra cayan. Tsaynö chiquinacur cayaptinmi quiquillayquicunapitaga ni imatapis rurayta puedianquitsu. ¹⁸Pero Espiritu Santo munangannölla gamcunata yanapayäshuptiquiga, mananam leycunapa esclävunnatsu cayanqui.

¹⁹Runacunapa llapan mana alli ruraynincuna jutsaga fäcil ricaypagmi:

Ollgowan warmipis llutan mana alllicunata rurarnin puricuywan tucuyläya melanaypag viciucunawan macharnin lluta munanganta ruracar puricurnin, ²⁰idolocunata adoryanganwan brüjucunawan tucuyläya suerticunata gatitsicuyan. Tsaynöllum chiquinacuyan, imapagpis piñanacurnin maganacur codiciösu chiquicug alläpa rabiashga ambiciösu cayan. Paycunaga imatapis quiquillancunapag munarmi, runacunatapis piñanacatsirnin gayaycachätsir ishca y quimsaman raquicätsiyan. ²¹Imaycachöpis envidiösu, macharnin alli upyag, ollgocunapis warmicunapis jucnin jucninwan lluta mana alllicunata ruracarmi tsaynö alläpa melanaypagcunata ruracar puricuyan. Tsaymi puntata willayangagnömi cananpis yapay alvertiyag, si tsaynö cawagcunaga manam ni imaypis Dios Yayapa Mandacuy Reynonman yaycuyangatsu.

²²Tsaycunapa rantinmi, Espiritu Santo mandacunganta ruragcunaga caynö cawacuyan: Runamajincunawan cuyanacur, cushishgalla alli päyacuychö cawacur, pacienciacurnin llaquipänacur, imaycachöpis alli generöso cayninwan cumplidu cabal runacuna. ²³Tsaynöllum umilde gollmi shongoyog caynincunawan cuerpuncunatapis controlacuyta yachayan. Tsaymi tsaynö alli ruraycunapa contranga ni ima leypis condenantsu. ²⁴Señor Jesucristoman rasumpa cryicugcunataga, quiquin Señor Jesucristom imayca cruzman clävagnö cuerpuntsicpa llapan mana alli munaynincunatawan jutsa ruratsicug yarpaynintsicta jancat ushacätsishga. ²⁵Si Espiritu Santo nogantsicta

cawaycätsimashgaga, poderninwan yanapamashga pay munangannölla shumag cawacushun.

²⁶Ama quiquillantsicga imaycachöpis aläbacurnin allishtucushuntsu ni quiquintsic pura envidiösu chiquinacurga cawashuntsu.

Jucnin jucninwan yanapanacurnin shumag cawacushun

6 ¹Waugecuna y panicuna, si maygan criyicugmajiquicunapis jutsaman ishquishgata ricarga, shumag palabayquicunallawan tantiyacunanpag plëtuyanqui yapaychöga tsay jutsaman manana ishquinanpag. Pero cuidädu cayanqui, tsay jutsa rurangantag gamcunatapis tentayäshunquiman. ²Llapayquipsis jucnin jucninwanpis llaquipänacur imallachöpis shumag yanapanacur cuyanacur cawacuyanqui. Tsaynö shumag cawacurga Señor Jesucristo cuyanacurnin cawacunapag yachatsimangantsic mandamientuntam cumpliycäyanqui.

³Si pipis imapis mana caycar alläpa allishtucurnin aläbacurga, quiquillanmi llullatsicurnin engañacuyan. ⁴Mas bien cada ünu allita o mana allita ruraycanganta shumag tantiyacutsun. Si imatapis allillata rurashga carga, ama jucpa ruraynincunawanga ricaparnin iwalatsingatsu. ⁵Tsaymi cada ünu imaycachöpis yarpachacurnin quiquincunapag responsable cayänanpag.

⁶Si pipis Diospa Palabranta yachatsiyäshuptiquiga, tsay yachatsishugniquita imaycallayquiwanpis yanapaycunqui.

⁷Ama quiquillayquicuna engañacuyaytsu: Dios Yayataga manam ni pipis burlacuntsu. Tsaymi cada ünu imatapis murunganta cosecharnin

goringa. ⁸Si pipis quiquinpa munayllanwan mana allicunallata rurarnin mururga, tsaynö mana alli murungannöllum wagarnin mantsacaypag infiernuchö ushacaytam cosechanga. Pero pipis Espiritu Santo mandacunganta cäsucurnin cawacurga, imayca shumag allish coséchata gorignömi, Dios Yayapa glorianchö mana ushacag cushicuy cawayta chasquina. ⁹Ama ni imaypis geläcur ajayäshuntsu, allicagcunallata rurarnin cawacuytaga. Tsaynö mana ajayaypa runamajintsicga yanapar shumag cawacurga, tiempum chämungan örachömi coséchata gorignö mana ushacag cawacuyta chasquishun.

¹⁰Tsaymi imapis pudingantsic öraga imaycallawanpis llapan runamajintsicga yanapashun. Tsaypitapis masga llapan criyicugmajintsicunata yanapaycushun.

Apostol Pablo plëtucuyinwan alli alverticurnin despedicungan

¹¹¡Canan ricäyay quiquipa letrawan y maquiwan, jatusag letracunawan gellgamungäta!

¹²Tsay mana alli yachatsicugcunaga runacunallawan alli cayta munarmi, yachatsiyäshunqui cuerpuyquicunachö señalacushga cayänayquipag. Paycunaga judiumajincuna chiquirnin gaticachäyänanta mantsacurmi, Señor Jesucristo nogantsicraycu cruzchö wañungantaga yachatsicurnin willacuyantsu. ¹³Tsaycunaga cuerpuncunachö señalacushga caycarpis, manam Moisés gellangan ley mandacungantaga ni waquillantapis cumpliyantsu. Pero gamcunataga señalacushga cayänayquipag mandarmi obligayäshunqui. Tsaynö señalacusquiyaptiquiga, alläpa cushishga mandäduncunata cäsurnin rurayangayquipita aläbacur orgullöso

cayänapag. ¹⁴Pero nogaga manam ni imapitapis quiquilläpagga aläbacütsu, sinöga Señor Jesucristo cruzchö wañurnin jutsantsicipita salvamangantsicllatam alläpa cushicü. Tsaymi cananga Señor Jesucristo cruzchö wañunganpita, cay munduchö llapan imayca mana alli ruraycunapis nogapagga jancat ushacashga captin, nogapis imayca cruzchö wañushganö caycä cay mana alli ruratsicug mundupag. ¹⁵Manam ni imapagpis välentsü cuerpuntsicchö señalacushga o mana señalacushga cangantsicipis. Imallam välenga jucläya gollmi shongo runaman ticarnin, shumag alli cawacungantsiclla. ¹⁶Tsaynö cawacuyangayquipita quiquin Dios Yaya alli päyacunintawan llaquipäcuy yanapacuyñinta gamcunaman

churaycamutsun, Señor Jesucristopa mandacuyñinta cumplirnin shumag cawacugcunaman. Tsaynölla churaycallämutsun Dios Yayaman rasumpa firmi criyicug Israel marcamanpis.

¹⁷Tsaymi cananga, amana ni pipis nogapag mana allicunata parlarnin rimamätsunnatsu. Cay quiquipa cuerpüchö siracunam musyatsicun Señor Jesucristopag willacungäpita chiquignin runacuna alli astarnin magayämangan.

¹⁸Cuyashga wauecuna y panicuna, Señor Jesucristopa alläpa llaquipäcur cuyacuy yanapacuyñinwan, llapan bendiciunnin gamcunapa almayquicunawan shongoyquicunachö caycullatsun.

Tsaynö caycullätsun.

EFESIOS

Apostol Pablo Efeso Marcachö Criyicugcunaman Carta Apatsingan

Efeso marcaga Asia provinciapa capitalninmi cargan. Lamar cuchunchö jatun marca captinmi, maytsaypitapis runacuna büquincunawan negociuta ranticugnin aparnin, imaycata rantipacuyagpis. Tsay Efeso marcamanmi apostol Pablo chargan, Señor Jesucristopa Alli Willacuynta willacunanpag. Apostol Pablo willacuptin runacuna cushishga chasquiyaptinmi, tsay Efeso marcachö Pablo ishca yata wata täcurgan Señor Jesucristopa Alli Willacuynta yachatsicurnin. Tsaycuna llapanpag masta musyanayquipag liyinqui Hechos capítulo 19.

Cay cartachömi apostol Pablo Efesochö criyicugcunata musyatsirgan, Dios Yaya alläpa cuyapäcug cangantawan jutsantsipita perdonacug cangantapis (capítulo 1-3). Tsaynöllam willacurgan, Dios Yaya munangannölla shumag cawacuyänanpag (capítulo 4-6).

Apostol Pablopa saludacuynin

1 ¹Noga Pablom Dios Yayapa voluntäninwan Señor Jesucristopa apostolnin car, cay cartata gellgamü, [Efeso marcachö] Dios Yaya acangan jutsannag cumplidu runacunaman y Señor Jesucristota chasquirmin criyicugcunamanpis. ²Taytantsic Dios Yayawan Señor Jesucristo cuyacur llaquipäcuy yanapacuyincunawan, llapan bendiciunnincunata gamcunaman cachaycamutsun, alli päyacuychö cawacuyänayquipag.

Señor Jesucristopitam llapan imayca bendiciunta chasquishcantsic

³Llapantsic alabaycushun Señor Jesucristopa Taytan Dios Yayata. Paymi

Señor Jesucristowan jucllayllanö canapag, janag patsa cielupita tucuyläya bendiciunninwan bendicimashcantsic.

⁴Quiquin Dios Yayam cay patsatapis manarag camarnin acramashcantsic, quiquinpa puntanchö alli rurag runanö jutsannag cawanapag. Alläpa cuyamarnintsicmi, ⁵Dios Yayaga unaypitana quiquin munarmi, cushicuy voluntäninwan dispönishga cargan, imayca wamrancunatanölla rasumpa chasquimänapag Señor Jesucristo nogantsicraycu cruzchö wañunganpita. ⁶Tsaymi Dios Yayata alabashun alläpa cushicuypag yanapacuynta, generöso cayninwan cuyay Tsurin Señor Jesucristoman criyicungantsicraycu garamangantsipita. ⁷Payga alläpa cuyacuy yanapacuyinwanmi llapan

jutsantsiccunapita perdonar salvamashcantsic, japallan cuyay Tsurin Jesucristo cruzchö wañurnin yawarninta jichanganpita. ⁸Quiquin Dios Yayam Tsurin Jesucristowan alläpa generöso cayninwan rasumpa llapan cuyacug yachay poderninta jancat garamashcantsic. ⁹Dios Yayaga cushishgam regetsir entenditsimashcantsic, quiquin yarpangantanölla imaycatapis ruranapag. Payga unaypitanam yarpargan, japallan Tsurin Jesucristowan llapanta musyatsicur entenditsimänapag. ¹⁰Tsaymi cay llapan yarpangacunata mana juc pantar cumplishga, dispöningan junag chäramuptin janag patsa cieluchö caycagcunatawan cay patsachö caycagcunatapis gorisquiptin juc shongonölla shumag cuyanacur imaycatapis entendinacurnin, Señor Jesucristopa Mandacuy Reynonchö llapan cayanga.

¹¹Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicungantsicpitam, rasumpacag erenciantsicta chasquinapag acramashcantsic. Tsaynö cananpagmi unaypitana dispönishga cargan, cay munduta camagnin poderöso Dios Yaya quiquinpa voluntäninwan. ¹²Tsaynö llapantam puntapitana dispönishga cargan, nogantsicpis confiacurnin Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicur alläpa cushicuypag poderöso glorianchö alabanapag. ¹³Tsaymi gamcunatapis Dios Yaya salvayäshunayquipag rasumpacag Alli Willacuynta wiyarnin, Señor Jesucristoman criyicuyargayqui. Pero tsaynöpam cananga Señor Jesucristowan jucllayllanöna shumag cawacur, Espiritu Santo äniyëshungayquita chasquiyashcanqui imayca juc sèlluwan sèllugnö. ¹⁴Dios Yayam imayca juc

garantiatanö Espiritu Santota nogantsicman cachamushga, paywan pagta janag patsa cieluchöpis mana ushacag cawaychö cawanapag. Tsay mana ushacag caway erenciantaga entregamäshun, payllapana canapag acarnin llapan mana alli jutsancunapita salvamarnintsicmi. Tsaynö alläpa cuyacug poderöso cayninwan salvamangantsicpita, llapantsic cushishga alabarnin adorashun.

**Apostol Pablo Dios Yayata
agradëcicurnin mañacun llapan
criyicugcunapag**

¹⁵Tsaynöpam nogaga quiquiipa partipita, Señor Jesucristoman rasumpa criyicurnin criyicugmajiquicunawan cuyanacurnin shumag päsacuyangayquita musyasquir, ¹⁶imaypis cada junag mañacurnin Dios Yayata alläpa cushishga agradëcicuyta dejashcätsu, gamcuna tsaynö shumag cawacuyäyangayquita yarpag. ¹⁷Tsaynöllam mañacuyä Señor Jesucristopa Taytan Dios Yaya poderöso cayninwan Espiritu Santonpa podernintawan llapan yachayninta gamcunaman churaycamunanpag. Tsaynöga Espiritu Santonwan revelayäshurniqui regeycatsiyäshunqui, cada vez mas payta regernin rasumpa alli rurag canganta musyayänayquipagmi. ¹⁸Tsaynöllam mañacuyä gamcunapa yarpayniquicunata imayca juc actsi actsignö, shumag entenditsiyäshuptiqui Dios Yaman criyicugcuna imata shuyangantsictapis, rasumpa entendir musyayänayquipag. Tsaynöga mañacü poderöso cayninwan rasumpa firmi criyicug jutsannagcunatawan pagta catsimarnintsic, imayca juc alläpa chaniyog cushicuy erencia änimangantsicta garamänapag canganta

musyayänayquipagmi, ¹⁹imanö alläpa jatun mana ushacag podernin canganta. Tsaymi llapantsic payman criyicushgaga, poderninpis nogantsicchö caycan. Paypa poderninga quiquin lllapan poderninwan callpanta ricätsir musyatsiyäshunayquipag mañacuyä. ²⁰Tsay poderninllam Señor Jesucristota wañuscatsiyaptin cawascatsimur, cieluchö quiquinpa derëchucag lädunman jamatsirgan, ²¹cay patsachö lllapan mas mandacugcunanapitapis mas jancat mandacug cananpag. Tsaynöpam cay patsachöwan janag patsa cieluchöpis, canan tiempuchöwan shamug tiempuchöpis, pay japallanna rasumpa poderöso mandacug canga. ²²Quiquin Dios Yayam lllapan imaycatapis Señor Jesucristopa mandacuyninman churashga. Tsaynöpam lllapan criyicugcunapa umannö cananpag, Señor Jesucristota imayca chaquin gopinmannö churashga. ²³Llapantsic rasumpa criyicurmi Señor Jesucristopa japallan cuerpunnö cawantsic. Tsaymi Señor Jesucristoga lllapan criyicugcunachöwan lllapan imaycachöpis caycan.

**Dios Yaya alläpa cuyamarnintsic
Señor Jesucristowan
salvamangantsic**

2 ¹Puntata unay tiempuchöga imayca wañushganömi cayargayqui, tucuyläya mana allacunata rurarnin jutsasapa. ²Gamcunaga cay munduchö mana alli yachatsicucunapa poderninwanmi jutsacunata rurarcawayargayqui. Tsaynöllam Satanaspis manacagcunata mandayäshurniqui, jutsa ruraycunata mas yarpätsiyarniqui Dios Yayata manana cäsuyänayquipag catsiyäshurgayqui. ³Unayga lllapantsicpis mana alli ruragcunawan pagtam cawargantsic, quiquintsicpa

yarpaynintsicwan munayllantsicta rurarnin. Tsaymi nogantsicpis alläpa mantsacaypag castiguta chasquishwan cargan, lllapan jutsasapacunawan pagta. ⁴Pero Dios Yayaga alläpa cuyacur llaquipäcug cayninwanmi cuyamarnintsic, ⁵juc mushog cawayta Señor Jesucristowan garamashcantsic, imayca wañushganö jutsacunata rurarnin caycashgapis. iDios Yayaga alläpa cuyacug poderöso cayninwanmi gamcunata salvayäshushcanqui! ⁶Dios Yayaga cuyamarnintsicmi, tsurin Jesucristotawan cawascatsimarnintsic, janag patsa cieluman paytawan pagta jamatsimashcantsic. ⁷Tsaycuna lllapantam rurargan, imayca mana ni imay ushacag alläpa llaquipäcur cuyacug canganta glorianchö imayyagpis musyatsimänapag. Tsaymi lllapan bendiciunnintawan Señor Jesucristota cay patsaman salvamänapag cachamurgan. ⁸Gamcunaga Dios Yayapa cuyacuy yanapacuyninwanmi salvacashgana cayanqui, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyangayquipita. Tsaynö salvacashgaga cayanqui, quiquin Dios Yaya cuyayashurniqui munayllanpita garayäshungayquipitam, manam quiquiquicunapa munayllayquicunapitatsu. ⁹Tsay salvaciunga shamushga manam juc runa imaytapis allita ruranganpitatsu. Tsaynöpam ni pipis quiquiipa munayllanpita: “Nogaga allishmi cawaci” nir, aläbacunanpag. ¹⁰Quiquin Dios Yayam Señor Jesucristowan jucllayllatanö camamashcantsic rasumpa confiacurnin imaypis allicunallata rurarc, pay camamangantsic öra dispönir munangannölla cawacunapag.

**Señor Jesucristowan jucllayllanö
cawacungantsic**

¹¹Tsaymi cananga yarpäyaya mana judiucagcuna yuriryangayquipita imanö

cayangayquita. Gamcunaga manam judiu castatsu cayashcanqui. Tsay judiucuna cuerpuncunachö señalacuyanganga, quiquincunapa maquincunallawan rurashga carmi niyan: “Rasumpa señalashga runam cantsic” nir. Pero gamcunatanam niyashunqui: “Mana señalashga runacuna” nir. ¹²Yarpäyay tsaynö niyashungayqui witsayga manarag Señor Jesucristowan cawarmi, Israel runacunapita raquicashga forastërunö cayargayqui, Dios Yaya alli cawacuyta äniyashungayquita cumplinanpagcagta mana musyarnin. Gamcunaga imaycapag yarpachacurmi, mana ni imata shuyararnin mana Diosinnag cay patsachö cawacuyargayqui. ¹³Pero cananga Señor Jesucristowanmi pagta cawacuycäyanqui, puntata raquicashga imayca caruchönö cayangayquipita. Señor Jesucristo cruzchö yawarninta jichar wañunganpitam, quiquin Dios Yaya gamcunataga payman witiysiashushcanqui pagtan shumag cawacuyänayquipag. ¹⁴Señor Jesucristom nogantsicpa cushicuy alli päsacuyñintsicga. Paymi ishcan naciunchö judiu y mana judiucagcunatapis jucllayllaman ticratsishga. Imayca juc pergawan camantsashganö chiquinacurnin mana witipänacur cayangayquipitam Señor Jesucristo jancat pergata juchutsignö amistsiyäshuscanqui. ¹⁵Señor Jesucristoga quiquinpa wañuyninwanmi, leycunapa mandacungan costumbrincunata rurarnin mana witipänacur cayangayquita ushacätsishga. Tsaynöga rurargan, Israel y mana Israelcag marcacunapita runacunatapis juc mushog marcatanölla quiquin Señor Jesucristollawan pagta cawacunapagmi. Tsaynö ruranganpitam cananga

llapantsicpis, juc castanölla cushishga cuyanacurnin alli päsacuychö cawacushun. ¹⁶Señor Jesucristoga cruzchö wañurmi, ishca marcacuna piñanacurnin chiquinacur caycäyaptin, ishcan marcata tallushga Dios Yayawan alli päsacuychö shumag cawacuyänanpag. Tsaynö chiquinacurnin contra mana witipänacur cayangantam, cruzchö wañurnin jancat ushacätsishga jucllayllanö amistashga cayänanpag.

¹⁷Señor Jesucristo cay patsaman shamurmi, shumag alli päsacuychö cawacuyänayquipag willacurnin yachatsicurgan. Tsaynöllam alli päsacuyta yachatsicur willacurgan, juclä caru marcacunachö mana judiucagcunatawan cercachöcag judiucunatapis. ¹⁸Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurllam japallan Espiritu Santonwan quiquin Dios Yayamanpis chayta puedishun. ¹⁹Tsaymi cananga juclä marcapita mana regeshga forastërunatsu cayanqui, sinöga mana jutsannag criyicugmajiquicunapa aylluncunanö carmi, quiquin Dios Yayapa juc japallan mushog marcan cayanqui. ²⁰Gamcunaga imayca juc wajinömi cayanqui, juc alli cimientuwan Señor Jesucristopa unay willacug profëtaacunawan apostolnincuna willacurnin patsätsishga cayäshuptiqui. Tsay alli cimientu rurashgachö maestru rumiga quiquin Señor Jesucristom mas allish fertita catsiyäshunqui. ²¹Señor Jesucristo alli cimientu ruminö captinmi, payman criyicurnin imayca juc jatun wajita segurarnin shäritsishganö caycäyanqui. Tsaymi Señor Jesucristo gamcunachö captin, imayca Dios Yayapa juc jatun santo templunnö cayanqui. ²²Tsaynöllam Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurnin, imayca

jucllaylla perga tsarangannö pagta tsarätsinacur Dios Yayapa täcungan alli wajinnö cayanqui. Gamcunapa shongoyquicunachöpis Espiritu Santonraycum, quiquin Dios Yaya täcun.

**Señor Jesucristopa Alli
Willacuyninta apostol Pablo mana
judiucagcunata willacungan**

3 ¹Señor Jesucristopa servignin cayniwan Alli Willacuyninta willacungäpitam noga Pablo carcelchö gaycuraycä. Tsaymi llapayqui mana judiucagcunapa bienniquicunaraycu Dios Yayaman imaypis mañacuycä. ²Gamcunaga musyayanquim Dios Yaya alläpa llaquipäcuy yanapacuyninwan, bienniquicuna willacur imaycatapis allillata ruranäpag encargamarni cachamanganta. ³Dios Yayaga revelamarnimi ricätsimashga, imayca pacayllapanö llapan rasumpacagcunallata willacunäpag. Tsaynö rasumpa musyatsimashga captinmi, puntatana ichicllatapis gellgamurnin willayargag. ⁴Cay cartata shumag liyirmi tantiyacuyanqui, Señor Jesucristopa imayca pacaragnö revelaciun yachatsicuyninta entendir rasumpa musyangäta. ⁵Cay pacaraycagnö revelaciun yachatsicuynintaga manam ni imaypis, puntacag runacunataga musyatsir willashgatsu ni yachatsishgatsu cargan. Pero cananmi sïga willacug profëtancunatawan apostolnincunata Espiritu Santopa revelarnin llapanta entenditsir musyatsicunga. ⁶Tsay imayca pacaraycagnö yachatsicuyga caynömi cargan: Señor Jesucristo cay patsaman shamurnin salvaciunpag Alli Willacuyninta yachatsicunganpitam, cananga judiu y mana judiucagcunapis, Dios Yayapa llapan bendiciunni

erenciata iwal chasquiyanga. Tsaymi llapan judiu y mana judiucagcunapis juc cuerpunölla cayan, quiquin Dios Yaya Señor Jesucristota änicurnin cachamungan junagpita.

⁷Nogaga manam Dios Yayata servirin Alli Willacuyninta yachatsicunäpag merëcigätsu. Tsaynö mana merëciycaptïpis quiquin Dios Yayam alläpa cuyamarni yanapamar, Espiritu Santopa poderninwan yachatsicurnin willacunäpag churamashga. ⁸Nogagam Dios Yayaman llapan criyicugcunapitapis mas mënoscä. Pero tsaynö caycaptïpis quiquin Dios Yaya cuyamar yanapamarmi cay Alli Willacuyninta encargamashga, mana judiucagcunatapis Señor Jesucristopa imayca pacaragnö llapan bendiciuninwan Alli Willacuyninta willacunäpag. ⁹Llapan imaycatawan cay munduta camag Dios Yayam encargamashga unaypitana quiquinchö pacaraycagnö caycag Alli Willacuyninta willacur llapan runacunata mas cläru musyatsicunäpag. ¹⁰Tsaynöga cargan maytsaychö payman rasumpa llapan criyicugcunata salvanganta, cieluchö poderyog angelcunatawan waquincag mandacug autoridäcunatapis musyatsinanpagmi. Tsaynö pam llapanpis musyayanga Dios Yayapa tucuyläya yachaynin canganta. ¹¹Dios Yayam caycunataga rurashga, unaypitana imayyagpis quiquin dispöningannölla. Tsaynö dispönishgana cayninwan Señor Jesucristota cay patsaman cachamurni änimangantsicta cumplirgan. ¹²Cananga Señor Jesucristochö llapan libertänintsic caycappinga ni imapita mana mantsacurnin Dios Yayaman mas witishun, rasumpa criyicuynintsicwan confiacurnin. ¹³Tsaymi rugayag noga caynö sufrir cangäpita mana

desanimacuyänayquipag. Caynö imayca mana allicunatapis gamcunaraycu sufriycangäta ricar, Señor Jesucristoman mas firmi criyicurmin shumag cushishga cawacuyay.

**Señor Jesucristopa alläpa
cuyamangantsic**

¹⁴Tsaynö canganpita Taytantsic Dios Yayapa puntanman gongorpacü.

¹⁵Paypa shutintam chasquishcantsic llapanwan juc ayllüllana cawacunäpag, cay patsachö y janag patsachö caycag llapan criyicugcunawanpis.

¹⁶Tsaynöllam mañacuycä Dios Yayapa poderninwan Espiritu Santopita tucuylä bendiciunnincuna shamugta, shongoyquicunamanwan almayquicunaman chasquir firmi tsaracurnin mas animacur cawacuyänayquipag. ¹⁷Tsaynö rasumpa firmi criyicyangayquipita, imayca juclayllanö quiquin Señor Jesucristopis gamcunachö cawananpag. Tsaymi gamcunapag Dios Yayata mañacuycä cuyanacuyñiquicunachö mas firmi tsaräcurnin, imayca alli jawayog jachanö car, ¹⁸gancunaga jutsannag llapan criyicugcunawan tantiyayänayquipag, imanö jatun, anchu, largo, ruri y altu Señor Jesucristopa cuyacuyñinwan llaquipäcuyñin canganta. ¹⁹Tsay alläpa jatun cuyacuyñintaga manam llapantaga ni imanö musyarnin regentsictsu, alläpa mas allish captin. Tsaynö cuyanacurnin cawacurga llapayquipis Dios Yayapa poderninwanmi junta cayanqui.

²⁰Cananga cushicuyypag alabashga catsun, alläpa poderöso cayninwan mañacur yarpangantsicpitapis mas atsca rurag Dios Yaya nogantsicraycu ruranganpita. Tsaynö caycaptinpis nogantsicga manam yarpantsicllapistsu

imanö nogantsicchö quiquin Dios Yaya allicunata ruraycanganta. ²¹Alläpa cushicuywan alabayätsun, criyicugcuna Dios Yayaman mañacuyänanpag goricäyanganchöwan Señor Jesucristoman firmi criyicugcunapis. Imaypis ni imay mana ushacag poderöso cayninwan imayyagpis alabashga catsun. Tsaynö caycullätsun.

**Señor Jesucristopa Espiritu
Santonwan juclayllanö
cawacungantsic**

4 ¹Tsaynö canganpita Señor Jesucristoraycu canan präsu gaycuraycarmi rugaycuyag, cada junag allicunallata rurarnin quiquin Dios Yaya acrangan runacunanö, shumag portacurnin cawacuyänayquipag.

²Umilde pacienciöso cuyapäcurnin, llaquipäcur llapan runamajiquicunawanpis cuyanacurnin shumag cawacuyanqui. ³Imaycanöpis Espiritu Santopa yanapacuyñinwan llapayqui juc shongonölla shumag cuyanacurnin cawacuyanqui. Tsaynö jucnin jucninwanpis cawacur shumag alli päyacuychö cawayta imaypis tirayanqui. ⁴Llapayquipis juc cuerpuwan juc shongollam cayanqui. Tsaynöllam juclaylla Espiritu Santopis. Quiquin Dios Yayam acramarnintsic gayamashcantsic, janag patsa glorianchö imayyagpis mana ushacag cawayta shuyaränapag. ⁵Tsaynöllam juc Señorlla canpis y juc rasumpa criyicuywan juc Señor Jesucristopa shutinchö juc japallan bautizmpis. ⁶Juc japallanmi llapan imaycapapis Taytan Dios Yayaga. Payga alläpa poderöso cayninwanmi llapan imaycata mandarnin rurar imaycachöwan llapan pımaychöpis cayan.

⁷Pero cada ünutam podernintawan yachaynin yanapacuyta garamarnintsic

raquipamashcantsic, Señor Jesucristo munangannölla servirnin cawacunapag.

⁸Tsaymi Diospa Palabranhö niran:

“Altu cielupa aywarmi, llapan gaycuraycag runacunata apargan. Tsay cielupitam llapan runacunata tucuyläya yachaynincuna garashga.”

⁹Tsaypunga imaninantan janag patsaman “aywacushga” ninanga? Tsay ninanga, puntata cay patsaman shamurnin mas gopinyag yaycungantam musyatsimantsic. ¹⁰Cay patsaman shamurnin gopinyag yaycug Señor Jesucristollam altu cielumanpis cuticushga, Mandacuy Reynonwan llapan entëru munduchö junta cananpag. ¹¹Paymi poderninwan llapan runacunata imayca yachaynincuna garashga, waquincag apostolcunata, profëtancuna y Dios Yayapa Alli Willacugnincuna cayänapag. Tsaynöllam waquincagtapis acrashga imayca mitsicugnö Alli Willacuyñinta yachatsicurnin llapan criyicugcunata cuidar rasumpa alli yachatsicug cayänapag. ¹²Tsay llapan cargocunataga quiquin Dios Yayam entregashga, llapan criyicugcuna mas firmi criyicuyänapag yachatsirñincuna preparayänapag. Tsaynö firmi criyicugcunata preparayanganwanmi, Dios Yayapa Alli Willacuyñinta willacuyaptin, mas atscag criyicugcunapis yashga cabal runanö mas yapacâyanga. ¹³Tsaynö rasumpa firmi criyicuyñintsicwanmi Dios Yayapa japallan Tsurinta rasumpa regeshun, juc shongonölla pagta imaypis cawacunapag. Tsaynö Señor Jesucristo imanö canganta regermi, alli tsaracug runanö criyicuyñintsicöhöpis firmi tsaracurnin mana juc jutsannag Señor

Jesucristonölla shumag cawacushun.

¹⁴Tsaynö firmi cawarga mananam imayca pishi wamra yarpayñincunata saslla cambiarnin alli yachayñinpita raquicasquir, imayca wayrawan lamar lagchicar wacpa caypa apashganö llutan mana allicunata yachacurnin cashuntsu. Mana alli runacuna llullatsicurnin yachayllapa yachatsicurnin mana allicunaman ishquitsimänapag pushamashgapis, tsay mana allicunapitaga mas jinchi tsaräcurnin witicushun. ¹⁵Tsaypa rantinga rasumpacagllata parlarnin alli shongoyog cuyapäcug carga, cada junag masmi imaycanöpis Señor Jesucristo cawacungannölla cawacushun. Payga llapan criyicugcunapa imayca umancunanö llapanpa mandacuginmi. ¹⁶Tsaymi Señor Jesucristopa cuyacuyninwan imayca jucllayllanö, cada junag mas firmi tsaracur imaycachöpis jucnin jucñinwanpis yanapanacurnin shumag cawacushun. Tsaynöga cawacuntsic Señor Jesucristopa cuyacuyninwan imayca juc cuerputa llapan ancucuna alli chachac següru tsarangannö, rasumpa cuyacuyyog carmi.

Señor Jesucristowan cawacuyga imayca juc actsichö cawacugnömi

¹⁷Tsaymi canan cayta encargayarniqui Señor Jesucristopa shutinchö obligayarniqui niyag: Amana gamcuna cawayaytsu, Dios Yayata mana regeg quiquincunapa mana servig yarpayllancunawan munallancuna ruragcunanöga. ¹⁸Tsay runacunataga mana ima musyag cayñincunawan chucru shongoncuna cayñincuna dominaptinmi, yarpayñincunawan tantiyacuynincuna imayca

tutapaychönö captin, Dios Yayapita alli cawacuy shamungantapis mana musyarnin raquicashga caycäyan.

¹⁹Tsaynömi paycunaga mana ni imapita pengacur jucnin jucninwan puricur, tucuyläya mana alli viciucunapag ayrajarnin, tucuyläya melanaypag mana allicunata ruracarnin caycäyan.

²⁰Pero gamcuna tsaynö cayangayquitaga manam Señor Jesucristota regernin chasquiayangayquipitatsu yachacuyargayqui. ²¹Payta wiyarnin rasumpacagta chasquirnin yachacushga caycarga, gamcunapis quiquin Señor Jesucristo jutsannag allicunallata ruracawangannömi shumag cawayashcanqui. ²²Tsaymi gamcuna unaycag costumbriquicunatawan llapan mana alli rurayniquicunata dejayay imayca juc llatapata llushticugnö. Tsay unaycag cawayniquicunaga shongoyquicunachö mana allicunata yarparnin munapätsiyäshurniquim, imaycawan llullatsirnin engañar jutsacunata ruraycätsiyäshunqui.

²³Tsaymi cananga yarpayniquicunawan imatapis allicunallatan rurarnin, imayca mushognö limpiu shongoyog car, ²⁴mushog llatapata shucucugnö shumag limpiu mana jutsannag cawacuyay. Dios Yayaga quiquinnö mana juc jutsannag cawacuyänayquipagmi quiquinricuglla camayäshushcanqui.

²⁵Tsaymi cananga tucuyläya llullacuycunata dejasquir, llapan runamajiquicunawan rasumpacagcunallata parlapänacuyanqui. Llapantsic criyicugcunaga Señor Jesucristoman criyicungantsicraycum juc cuerpunöllana cawacuycantsic.

²⁶Si gamcuna rabiarnin piñashga carpis, ama jutsataga rurayanquitsu. Tsaynölla

rabiarninpis ama goyatga piñashga cayanquitsu. ²⁷Tsaynö rabiarnin piñashga carga, shongoyquicunaman Supay yaycamunanta ama dejanquitsu ni gustuta goyanquitsu.

²⁸Si pipis suwacurlla cawacugga, tsay suwacunganta dejasquir quiquinpa maquinwan shumag arucurnin cawacutsun. Tsaynö shumag quiquinpa callpanwan arucur taringanwan, wanagcag runamajincunatapis yanapaycunanpag.

²⁹Ama mana alli palabrayquicunawanga ni pitapis parlapäyanquitsu. Tsaypa rantinga alli palabrayquicunallawan parlapäyanqui, wiyayäshugniqui runacunapis gamcunapita yachacur mas animacuyänanpag. Tsaynö shumag yachacuyaptin, llapan runamajiquicunawanpis cada junag mas firmi cryicur cawacuyänayquipag. ³⁰Ama Dios Yayapa Espiritu Santonta piñatsirnin onfendiyaytsu, cay mundu ushacangan junagchö tsay Espiritu Santowan imayca sällushganö cayangayquipita salvacarnin cawayämunayquipag caycaptinga.

³¹Cananga dejay llapan piñaycacharnin rabiayta, piñashga gayaycachar calumniäcur manacagcunata tumpacurnin mana alli yarpaycunata. ³²Tsaypa rantinga alli yarpayyog llaquipäcug umilde cawacuyay, llapayqui jucnin jucninwan shumag cuyanacurnin yanapanacur. Tsaynölla llapayqui jucnin jucninwanpis perdonanacur cawacuyay, quiquin Dios Yaya llapan jutsayquicunata Señor Jesucristowan perdonayäshungayquinölla.

Dios Yayapa wamrancuna imanö cawayangan

5 ¹Tsaynö caycaptinga quiquin Dios Yayapa cuyay wamrancuna car, pay cangannölla cawacuyta tirayay.

²Shumag cuyanacurnin llaquipänacur cawacuyay Señor Jesucristo cuyamangantsicnõlla. Payga alläpa cuyamarnintsicmi imayca mallwa üshanö nogantsicraycu wañurgan. Tsaynö wañurmi imayca juc alläpa mushcug garaynö Dios Yayapag cargan.

³Pero Dios Yayapa jutsannag wamrancunana caycarga, ni parlayanquillapistsu lluta jucnin jucninwan puricuyänayquipagwan mana alli ruraycunapag. Tsaynölla ama codiciacurnin ni imapagpis ayrajäyanquitsu ni yarpäyanquitsu mana servig mana alli ruraycunamanpis. ⁴Pengacuypag mana alli burlacunatawan lluta parlaycunata ama parlayanquitsu. Cay llapan mana allacunaga mana servirmi ni imapagpis välentsü. Tsaynö cayangayquipa rantinga Dios Yayata imaypis agradëcicuyanqui. ⁵Cayta rasumpa musyayay: Si pipis jucnin jucninwan llutan mana allacunata ruracar puricurnin, imaycapag ayrajar lluta mana alli jutsacunata rurarga, imayca cay patsachö dioscunata adoragnömi canga. Tsaymi paycunaga Señor Jesucristopawan Dios Yayapa Mandacuy Reynoncunamanga ni imaypis yaucuyangatsu. ⁶Ama ni pipis mana alli palabrancunawan llullatsiyäshuytsu. Tsaynö mana allacunata rurarnin parlayanganpitam quiquin Dios Yaya rabiayninwan, llapan mana cäsucugcunaman alläpa mantsacaypag castiguta cachamunga. ⁷Tsaymi tsay mana alli ruragcunapa ruraynincunatawan parlaynincunata ni ichicllatapis chasquiyanquitsu.

⁸Gamcunam unayga imayca tutapaychönö jutsa rurayllachö cayargayqui. Pero cananga Señor

Jesucristowan jucllayllanö cawacurmi imayca atsicuyachönö cawacuycäyanqui. Tsaymi gamcunaga imayca juc shumag actsinö allacunallata rurarnin cawacuyay. ⁹Tsay cushicuypag actsigam llaquipänacurnin yanapanacur, mana juc janapanacur rasumpacagllachö allillata rurarnin shumag cawacuy. ¹⁰Imaycanöpis Señor Jesucristopita yachacurnin, cada junag pay munangannö cushitsirnin cawacuyay. ¹¹Ama gamcunaga mana servig mana allacunata pacarnin jutsata rurayllachö imayca tutapaychönaga cawacuyanquitsu. Tsay mana alli jutsacunataga imayca actsiman jorgognö llapanta musyacätsiyanqui. ¹²Tsay jutsa ruragcuna pacayllapa rurayangancunaga, cuentacur parlanallapagpis alläpa pengacuypag mana allim. ¹³Pero llapan imaycapis musyacarnin actsimannö yargosquiptinga, jancatmi actsichönö llapan regecar musyacasquin. ¹⁴Tsay actsiga alläpa tutapaychönö caycagcunatapis, atsiyarmi jancat regecätsin. Tsaymi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan:

“iRicchacuy au puñucashga; sas shäriy wañushgacunapita, Señor Jesucristom imayca actsinö actsipäshunqui!”

¹⁵Tsaymi shumag cuidacuyay imanö cawacuyangayquitapis. Ama upa mana ni ima musyagcunanöga cayanquitsu, sinöga imaycata musyarnin alli yachagcunanö shumag cawacuyanqui. ¹⁶Llapan imaycapis allicagtaga cada junag mas shumag yachacurnin cuidacur cawacuyay, cay junagcunaga alläpa mana allim. ¹⁷Tsaymi gamcuna ama mana ni ima musyag upanöga cayanquitsu, mas bien shumag entender

tantiyayay Señor Jesucristo imata ruranapag munanganta. ¹⁸Ama vinota upyarnin machäyanquitsu, tsay machayga mana allimanmi apayäshunqui. Tsaypa rantinga Espiritu Santopa poderninwan mas alli valoryog junta cawacuyanqui. ¹⁹Gamcunaga jucnin jucninwanpis shumag animatsinacuyay salmocunawan, imnucunawan y Dios Yayata alabana cantacunata cantarnin. Tsaynölla llapan shongoyquicunawan cantarnin Señor Jesucristota alabayay, ²⁰llapan imaycapa Taytan Dios Yayata imaypis agradëcurnin, Señornintsic Jesucristopa shutinchö.

Señor Jesucristoman criyicugcuna wajincunachö imanö täcuyänapag

²¹Rasumpa Señor Jesucristota cuyarga, jucnin jucninwan llapan imaycachöpis cäsunacurnin shumag yanapanacur cawacuyay. ²²Warmicuna ollgoyquicunata shumag cäsurnin cawacuyanqui, Señor Jesucristota cäsuyangayquinölla. ²³Señor Jesucristo llapan criyicugcunapa uman cuenta cangannömi, ollgopis warminpa uman cuenta. Tsaymi Señor Jesucristoga llapan criyicugcunata salvashga, paypa rasumpa cuerpunnö cayaptin. ²⁴Tsaynöpam llapan criyicugcuna Señor Jesucristopa mandädunta cäsür cayangannölla, warmicunapis ollgocuna mandayanganta imaycachöpis shumag cäsurnin cawacuyänapag.

²⁵Ollgocuna warmiucunata shumag cuyayanqui, Señor Jesucristo llapan criyicug runacunata alläpa cuyarnin salvanapag wañungannölla.

²⁶Caycunatam rurargan, Diospa Palabranta criyicurnin llapan

criyicugcunapis mana jutsannag limpiu shongo imayca chuya yacuwan mayllashganö cayänapag. ²⁷Tsaynöga rurargan mana juc jutsannagta mana juc tagrashga ni yagatsirnin shictushga ni pipis mana acusashgata Dios Yayapa puntanman quiquin chipacyagtanörag chätsimänapag. ²⁸Tsaynöllam llapan ollgocunapis warmincunata shumag cuyayänapag, imayca quiquincunapa cuerpuncunata cuyayangannölla.

Tsaynö warmincunata rasumpa cuyarga, quiquincunapa cuerpuncunatapis cuyarmi cuidaycayan. ²⁹Pero manam ni pipis quiquinpa cuerpuntaga chiquintsu, mas bienmi shumag cuidarnin alli alimentan. Tsaynöllam Señor Jesucristopis llapan criyicugcunata, ³⁰cuidamantsic quiquinpa cuerpunnö cangantsicpita. ³¹“Tsaymi ollgoga taytanta y mamanta dejasquir, warminwan churacarnin juntawacänapag. Tsaynö juntawacasquirga manam ishchagnatsu cayan, sinöga ishcanpis juc cuerpunnöllanam cayan.” ³²Caymi rasumpa pacaragnö alläpa jatun yachatsicuyninga. Pero nogaga willayag, Señor Jesucristopagwan llapan criyicugcunapag canganta. ³³Tsaymi gamcunapis warmiucunata shumag cuyayay, quiquiucunapa cuerpuyquicunata cuyayangayquinölla. Tsaynölla warmicunapis ollgoyquicunata cuyarnin shumag respëtuyquicunawan cäsuyanqui.

Taytancunawan wamrancunapis shumag cawacuyänapag

6 ¹Wamracuna, Dios Yayata cuyayangayquiraycu taytayquicunatawan mamayquicunata shumag cäsurnin respetayanqui. Tsaynö respetacurnin cäsucur

cawayänayquitam Dios Yayaga munan. ²Tsaymi puntacag mandamientuchöpis nirgan: “Taytayquitawan mamayquita shumag cäsurnin respetanqui” nir. Tsay mandamientuwanmi Dios Yaya änimashcantsic: ³“Taytayquitawan mamayquita cäsurnin respetaptiquiga, Dios Yayapita lapan bendiciunninta chasquirnin, cushishga allı päsacur mas atas wata cay patsachö cawacunapag.”

⁴Gamcunapis taytacuna, ama wamrayquicunata alläpa äjarnin piñatsiyanquitsu. Tsaypa rantinga shumag plëturlla yachatsirnin geshpitsiyanqui, Señor Jesucristoman criyicurnin Dios Yaya munangannö cawacuyänanpag.

Servicugcunawan patronnincuna imanö cawacuyänanpag cangan

⁵Servicugcuna cay patsachö patronniquicunata shumag cäsurnin wiyacur, lapan voluntäniquicunawan serviyay. Rasumpa mantsacuyniquicunawan respetarnin, imayca Señor Jesucristota servirnin cäsuyangayquinölla. ⁶Patronniquicuna ricäyëshuptioni allı cayta munarllaga ama ni imatapis rurayanquitsu. Mas bien lapan shongoyquicunawan y voluntäniquicunawan Señor Jesucristota servignö, quiquin Dios Yaya munangannö patronniquicunata cäsuyanqui. ⁷Lapan aruyangayquitapis shumag mana gelanar rurayanqui, Señor Jesucristota servignölla ama runa aläbayëshunayquillapagga. ⁸Tsaymi gamcuna musyayanqui, lapan servicug o mana servicugcunatapis allillata ruranganpita, Señor Jesucristo lapan bendiciunninta imayca premiutanö garanapanpag canganta.

⁹Tsaynölla gamcunapis patroncuna, servishugniquicunata respetarnin ama

amenasar piñatsiyanquitsu. Yarpäyay gamcunapapis paycunapanöllum cieluchö Dios Yayapa patronniquicuna caycan. Tsaymi Dios Yayaga patron o servicug captinpis, lapan mana juc janana iwalla ricanga.

Señor Jesucristoman criyicugcunapa armamentuncuna

¹⁰Waugecuna y panicuna, cananga llapayqui jinchi tsaräcurnin cawacuyay Señor Jesucristo poderöso callpanwan imaypis yanapayëshuptioni.

¹¹Gamcunaga Dios Yaya lapan armamentuncuna garayëshungayquita churacurcurnin, tucuyläya yachayllapa llullatsicur jutsata ruratsicug Supayta vencernin defendicuyanqui.

¹²Nogantsicga manam cuerpyog ni tulluyog runacunawantsu lüchaycantsic, sinöga cay patsachö mandacur jutsata ruratsicug supaycunawanmi. Paycunam cay munduchö mandacurnin poderyog car, lapan jutsacunata ruratsicurnin imayca mantsaypag tutapaychönö caycäyan. ¹³Tsaymi gamcunaga Dios Yaya lapan armamentuyquicuna garayëshungayquita churacurcurnin imayca peligrupita salvacur defendicuyanqui, Supay tentayëshuptioni. Tsaynö lapan armayquicuna garayëshungayquiwan mana allı engañacuy junagcunachöpis, allı prevenicushga lapan voluntäniquicunawan firmi tsaracuyanqui. ¹⁴Tsaynö firmi tsaracuga imaypis lapan rasumpacagcunawan imayca allı chachac tseglan watashga runanö cayanqui. Tsaynölla lapan allicagcunallawan tsapäcur defendicuyanqui, imayca juc soldädupa shongonta fierropita chilëquin tsapangannö. ¹⁵Imaypis siempre

prevenicushgallana cayanqui, imayca juc soldädu alli sapatuta shucucungannö, Dios Yayapa alli päyacuypag Willacuyñinta willacug aywayänayquipag. ¹⁶Pero llapan imaycapitapis masga, Dios Yayaman rasumpa firmi criyicuyanqui. Tsaynö firmi criyicurmi gamcunaman Supaypa flëchan nina tsaritsishganö shamuptinpis, imayca juc escüdowan tsapäcugnö manarag chämugta wañutsirnin defendicuyanqui. ¹⁷Señor Jesucristo salvayëshungayquita yarparäyangayquim, imayca cascuyquicunanö canga. Tsaynölla Espiritu Santo garayëshungayquita Diospa Palabranta imayca espädatanö imaypis catsiyanqui, Supaytapis vencyänayquipag.

¹⁸Mana juc gongaypa Espiritu Santopa poderninwan Dios Yayaman mañacurnin rugacuyanqui. Imaypis wiyag wiyaglla jutsannagnö llapan criyicugcunapagpis Dios Yayaman mañacuyanqui. ¹⁹Tsaynölla nogapagpis mañacuyay, runacunapa puntanchö mana ni imapita mantsacurnin Diospa Palabranta willacur, Dios Yaya salvamänapag pacaraycagnö Alli Willacuyñinta willamanganta llapan

callpäwan yachatsicunäpag. ²⁰Dios Yayam cachamashga alli willacugtanö paypag willacunäpag. Tsaynö willacurnin yachatsicungäpitam, cananga prësu gaycuraycä. Tsaymi Dios Yayaman mañacuyay, Palabranta mana ni imapita mantsacurnin willacunäpag.

Apostol Pablopa saludacuyinwan cartanpa ushanan

²¹Alläpa cuyay waugentsic Tiquicom, Dios Yayapa obranta mana juc ajayarnin yachatsicur yanapamashga. Paymi willayëshunqui noga imanö caycangätawan imata ruraycangätapis. ²²Tsaymi canan gamcunaman payta cachaycämü imata ruraycayangätawan imanö caycayangäta willayëshuptiqui, gamcunapis mas animacuyänayquipag.

²³Taytantsic Dios Yayawan Señor Jesucristo alli päyacuyñincunatawan cuyacur llaquipäcug bendiciunninwan mas criyicuyñincuna llapan criyicugcunaman churaycayällämutsun. ²⁴Tsaynölla Dios Yaya cushishga yanapacuy bendiciunninta churaycamutsun, Señor Jesucristota juc alläpa jatun mana ushacag ni cambiag cuyacug llapan criyicugcunaman.

Tsaynö caycullätsun

FILIPENSES

Apostol Pablo Filipos Marcachö Criyicugcunaman Carta Apatsingan

Grecia naciunpa Macedonia provincianchömi Filipos marcaga cargan. Tsaymanmi apostol Pablo Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacurnin chargan (Hechos 16.1-40). Tsay marcapita aywacurnam Pabloga, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacur juclä waquincag marcacunachöpis purirgan. Tsaynö willacur puringanpita unaytanönam Macedonia provincia quinran marcacunaman Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacunanpag cutirgan. Tsay marcacunapita yargornin aywarmi, Jerusalén marcamanpis chargan. Tsay marcaman chaycuptinnam, autoridäcuna achcusquir Pablota carcelman prësu gaycatsiyargan. Tsaynö gaycarascatsirnam, Cesareamanwan Romaman prësu päsatsiyargan.

Pablo carcelchö gaycuraycanganta musyasquirnam, Filiposchö criyicugmajincuna Epafroditota cachayargan watucag. Pablopa gastuncunawan yanaparmi, Epafroditotawan ofrendata goriyanganta apatsiyargan. Tsay apatsiyangan ofrendatam, Pablo cushicur chasquirgan. Tsaynö cushishga agradëcicurmi Filiposchö criyicugcunaman cay cartata gellgargan (1.5; 4.10-19). Tsaychömi Epafrodito geshyangantapis cuticangantapis willargan (2.25-30).

Cay cartata liyirmi musyantsic, tucuyläya sufrimientucuna päsarpis Dios Yayaman criyicurnin confiacur cushishga cawacunapag canganta (3.1; 4.4,7,9,12). Tsaynömi musyatsimantsic Dios Yayaman rasumpa firmi criyicur, mana ushacag cawaychö imayyagpis cawacunapag.

1 ¹Noga Pablowan, Timoteom Señor Jesucristopa servig apostolnincuna car, cay cartata gellgayämü Filipos marcachö mana jutsannag criyicug waugentsiccunaman y panintsiccunaman. Tsaynöllam gellgayämü tsaychö respetashga mandacugcunamanwan diäcunucunamanpis. ²Dios Yayawan Señor Jesucristopa cuyacuy yanapacuynincunawan alli

päsacuynincunata gamcunachö churaycayällämutsun.

**Pablo Dios Yayata mañacungan,
Filipos marcachö llapan
criyicugcunapag**

³Gamcunapag cada yarpäyarniquim, imaypis Dios Yayata alläpa agradëciciü.

⁴Tsaynöllam alläpa cushishga Dios Yayaman imaypis gamcunata yanapaycuyäshunayquipag mañacur

rugaci. ⁵Gamcunaga Dios Yayapa Alli Willacuyninta chasquiyangayqui örapitam, nogacunawan pagta cananyagpis willacuycäyanqui. ⁶Tsaymi cananga Dios Yaya gamcunachö tucuyläya bendiciuncunata churamin gallarishga. Tsaymi nogaga confiädu cä, cada junag yanapayäshurniqui asta Señor Jesucristo cay patsaman cutimunganyag, alli cawacuyman imaypis chätsiyäshunayquipag canganta. ⁷Rasumpa mana gongayarniquim yarparaycäyag, llapan shongöwan alläpa cuyayarniqui nogawan pagta imatapis rurayangayquipita. Tsaymi nogaga rasumpa musyä carcelchö präsu gaycurapti o autoridäcunapa puntanchö parlaptipis, Dios Yaya yanapamanganta. Tsaynöllam gamcunatapis salvaciunpag rasumpacag Alli Willacuyninta willacuyaptiquiga yanapayäshunqui. ⁸Quiquin Dios Yayam musyan ricayniquicunata alläpa munangäta. Tsaymi Señor Jesucristo alläpa llaquipäcur cuyamangantsicnölla nogapis llapan shongöwan llapayquita cuyayag. ⁹Gamcunapagmi Dios Yayata mañacuycä alli yachayyog cayniquicunawan imaycatapis entendinacur shumag cawacurnin, rasumpa cuyanacur alli päyacuychö cawacuyänayquipag. ¹⁰Tsaynö shumag entendinacur imatapis allacunallata rurarnin cawacuyaptiquim, Señor Jesucristo cutimurpis jutsannagta limpiu shongoyog tariyäshunqui. ¹¹Pay yanapayäshunquim imayca allish cosëchatanö cayanqui, imaycatapis allacunallatana rurayänayquipag. Tsaynö Señor Jesucristo yanapayäshuptiquim, Dios Yayapis alläpa cushicuyupag alabashga canga.

**Nogapa cawayniga Señor
Jesucristollam**

¹²Cuyashga wauegcuna y panicuna, ima päsamanganta musyayänayquitam

munä. Noga präsu gaycurar sufriptipis Dios Yayapa Alli Willacuynintaga maytsaychöpis llapan allish chasquiycäyan. ¹³Tsaymi caychö llapan runacunawan Roma palaciochö wardiacunapis musyayan, Señor Jesucristoman criyicur Alli Willacuyninta willacungäpita präsu caycangäta. ¹⁴Tsaynö präsu cangäta musyarmi atscag criyicug waugentsiccuna mas animacurnin mana ni imapita mantacur, Dios Yayaman mas confiacurnin Alli Willacuyninta willacuycäyan.

¹⁵Rasumpam waquincagcunaga nogapita chiquicurnin envidiacur Señor Jesucristopag llutancunata willacuycäyan. Pero waquincagcunam siga rasumpa alli yarpaynincunawan yachatsicurnin willacuycäyan. ¹⁶Cay ultimucagcunam siga, Dios Yayata rasumpa cuyarnin Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacur respetatsinäpag carcelchö gaycurangäta musyar, shumag allish yachatsicuycäyan. ¹⁷Pero waquincag yachatsicugcunam siga, quiquincunapa interesnincunallapag yachatsicuycäyan. Tsay chiquimagnicunaga yarpäyan atscag runacunata tsaynö yachatsicungäpita, carcelchö gaycuraycapti tucuyläya problëmacunata rurayämaytam. ¹⁸Tsaynö llullacurnin llutancunata willacuyaptinpis nogaga manam llaquicütsu. Tsaypa rantinmi nogaga imaycanöpapis Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacuyaptinga alläpa cushicü.

Tsaypitapis masragmi nogaga cushicushag, ¹⁹Dios Yayaman mañacuyaptiqui, präsu cangäpita Señor Jesucristopa Espiritunpa poderninwan libracar yargamunäpag canganta musyarnin. ²⁰Imaypis

yanapamangannöllum, juezcunapa puntanchöpis Dios Yaya yanapamanga mana mantsacur paypag willacunäpag. Tsaymi Señor Jesucristopa podernin rasumpa nogapa cuerpuchö cangan musyacanga cawaycagta o wañushgata dējayämaptinpis. ²¹Nogagam cay patsachö cawä Señor Jesucristo munanganllata ruranäpag. Tsaynö allillata rurarnin cawacungäpitam Señor Jesucristopa puntanchöpis alli cawayta tarishag. ²²Dios Yayapa Alli Willacuyninta willacupti runacuna chasquiyämaptinmi, cay cawangäpis allipag cawayga. Tsaymi wañuywan cawaypis nogapagga iwallla captin, ni maygantapis acracütsu. ²³Tsaynö captinmi ni mayganta acraytapis pueditsu. Nogapagga mas allim canman, wañucurnin Señor Jesucristopa puntanman aywacungä ²⁴Pero gamcunapa bienniquicuna mas allacunata ruranäpagmi, mas alli canman cay patsachö gamcunawan pagta cawanäräg. ²⁵Cay patsachö cawaycarllaragga shumag tantiyatsirmi yanapaycäyashayqui, Dios Yayaman cushishga mas firmi criyicyänayquipag. Tsaynö yanapayänag captinmi musyä, cay patsachö masrag cawacunäpag canganta. ²⁶Tsaynö pam prësu cangäpita libracarnin yargascamur, yapay gamcunacagman chämupti, Señor Jesucristota alläpa cushishga alabayanqui imaycachöpis yanapamanganpita.

²⁷Gamcunacagpa shamupti o mana shamuptipis Señor Jesucristo munangannölla cawacuyay. Tsaymi musyashag Dios Yayaman firmi criyicyangayquitawan Señor Jesucristopa Alli Yachatsicuyninta rasumpa chasquiyangayquinölla shumag cawacuycayangayquita. Tsaynö juc

shongolla cawacurmi, Señor Jesucristopa Alli Willacuynin yachacuyangayquita respetatsirnin shumag cawacuyanqui. ²⁸Gamcuna alli cawacurga imaycata rurur chiquiyäshuptiquipis manam mantsacuyanquitsu. Tsaynö mana mantsacur cawacuyaptiquim musyayanga paycunaga infiernuman aywayaptin, Dios Yaya gloriaman apayäshunayquipag canganta. ²⁹Gamcunataga Dios Yaya acrayäshushcanqui manam Señor Jesucristoman criyicyänayquillapagtsu, sinöga criyicyangayquiraycu chiquiyäshurniqui sufritsiyäshunayquipagmi. ³⁰Tsaynö sufrirpis alli tsaracurnin awantacuyanqui, rasumpa firmi criyicungäraycu imayca sufringäta ricäyämangayquinölla. Tsaynö pam gamcunaga musyayanqui ñaupata imanö sufringätawan canan sufriycangätapis.

**Señor Jesucristota
allgotsäcuyanganpita poderöso
canganta musyatsicungan**

2 ¹Tsaymi Señor Jesucristo munangannö paywan pagta cawacuycarga ñmanacu cushishga cawacuycäyanqui? ¿Manacu Señor Jesucristo cuyayarniqui consolar yanapaycäyashunqui? ¿Espíritu Santo gamcunawan manacu caycan? Tsaynö ñmanacu jucnin jucninwanpis llaquipänacur shumag cawacuycäyanqui? ²Tsaynö llapayquipis juc shongonölla rasumpa cuyanacur, imaycachöpis juc yarpayyoglla shumag cawacuyay. ³Ama imapagpis ayrajarnin runamajiquicunawan chiquinacuyaytsu ni imatapis musyagtucurnin aläbayäshunayquipag orgullöso cayanquitsu. Tsaypa rantinga pïmaywanpis shumag umilde alli

pacienaiyquicunawan cawacurnin,
llapantapis llaquipar gamcunapita mas
respetarnin imaycallachöpis
yanapaycuyanqui. ⁴Imatapis ama
rurayanquitsu quiquillayquicuna allichö
cayänayquipagga. Tsaypa rantinga imayca
allicunata rurayay waquincagcunapis mas
allichö cayänanpag.

⁵Gamcunapa portacuyiniquicunaga
imayca Señor Jesucristo alli yarpayninwan
shumag cawacungannö canga.

⁶ Señor Jesucristopis quiquin

Diosnintsic caycar,
manam Dios Yayanö iwal cayta
ashirgantsu.

⁷ Tsaypa rantinmi janag patsachö
alabashga poderöso cayninta
dējasquir,

imayca juc servigcug runanölla cay
patsaman shamurgan.

⁸ Imayca runanö umilde cayninwanmi,
quiquin imayca jutsasapanö Dios
Yayata wañunganyag cäsurgan.

iTsaynöpam cruzchö wañurgan!

⁹ Tsaynöpam quiquin Dios Yaya
payta churashga,
runacunapawan llapan imaycapapis
poderöso mas mandacugnin
cananpag.

¹⁰ Tsaymi Señor Jesucristopa
puntanmanga llapan imaycapis
gongorpacuyänan,
janag patsachöwan cay patsachö y
patsa rurinchö caycagcunapis.

¹¹ Tsaynöllam llapan tucuyläya
parlaycunachö Dios Yayata
alabarnin willacur niyanga:
“iSeñor Jesucristoga alläpa
cushicuypag poderösom quiquin
Dios Yayapag!” nir.

**Señor Jesucristoman criyicugcunaga
imayca tutapaychö actsinömi cayan**

¹²Tsaypunga cuyashga waugecuna y
panicuna, gamcunawan caycar

yachatsicungäcunata
cäsucuyangayquinölla canan mana
ricäyaptigpis shumag cäsucuyay. Rasumpa
salvacashga cayänayquipag, Dios Yayapita
mantsacurnin pay munangannölla shumag
cawacuyay. ¹³Quiquin Dios Yayam tsaynö
shumag alli cawacuyänayquipagga
yanapayäshunqui. Dios Yaya mana
yanapayäshuptiquiga manam
voluntäniquicunapis canmantsu, pay
munangannö cawacuyänayquipag.

¹⁴Piñaycacharnin mana rimanacur
imaycatapis shumag rurayay. ¹⁵Tsaynöpam
umilde limpiu shongoyog mana jutsannag
car, Dios Yayapa wamrancuna cayanqui, cay
patsachö tucuyläya mana alli ruragcunapa
puntancunachöpis. Tsaymi cay patsachö
runacuna mana alli cawayaptinpis,
gamcunaga imayca mantsacaypag
tutapaychö actsinö caycäyanqui. ¹⁶Cay
munduchö imayca actsinöga cayanqui,
Señor Jesucristopa Alli Willacuyininta mana
juc gelanarnin willacurmi. Tsaynö
cayangayquipitam Señor Jesucristo
cutimungan junagpis alläpa cushicushag,
willacur sufringäpis mana envänu canganta
musyarnin. ¹⁷Aunqui nogapa cawaynita
imayca jancat witsicätsignö
wañutsiyämaptinpis, Dios Yayaman rasumpa
firmi criyicuyänayquipag, imaycata sufrimin
willacungäpitam, gamcunapag pagta alläpa
cushishga wañucushagpis. ¹⁸Tsaynöllam
gamcunapis nogawan pagta alläpa
cushicuyanqui.

**Pablopa yanapagnincuna
Timoteopawan Epafroditopa
ejempluncuna**

¹⁹Señor Jesucristopa
voluntäninwanmi, waugentsic
Timoteota gamcunacagpa prontu
cachamushag. Pay cutiscamur imanö
cayangayquita willamaptinmi, mas
animacurnin alläpa cushishga
cawacunäpag. ²⁰Manam ni pipis cantsu

waugentsic Timoteonöga gamcunacagpa cachamunäpag. Payga imaypis shumag alli cawacuyänayquita munarmi, yarpachacurnin caycan.

²¹Waquincagcunaga

quiquillancunapagmi imatapis ashirnin rurayta munarmi, Señor Jesucristopagga ni imatapis rurayta munayantsu. ²²Pero gamcunaga musyayanquim waugentsic Timoteo imanö alli runa canganta.

Payga imayca juc tsurin taytanpa pagta arungannömi, llapan imaycachöpis allish yanapamashga Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacunäpag.

²³Tsaymi caychö präsu cangäpita yargamunä o mana yargamunä canganta musyasquirrag, waugentsic Timoteota sasllana cachamushag.

²⁴Tsaynöllam Dios Yayaman alläpa confiacü gaycurangäpita yargascamur, quiqui gamcunacagpa shamunäpag canganta.

²⁵Tsaymi cananga gamcunacagpa waugentsic Epafroditota cachamunä wanacan. Alläpa allim payta cachayämurgayqui nogata imaycachö atendimar yanapamänanpag. Payga imayca quiquipa waugenömi imaychöpis alläpa allish yanapaman. Nogapa pagtämi Dios Yayapag imayca soldädunnö car, imaycata sufrirpis Señor Jesucristo munanganllata rurar caycan. ²⁶Caychö geshyanganta musyasquir, llapayqui llaquirnin sufriyangayquita musyasquirmi, cananga yarpachacurnin alläpa llaquiyarniqui gamcunacagpa cutimuyta munaycan. ²⁷Rasumpam alläpa geshyar cäsi wañushga. Pero Dios Yayam alläpa cuyarnin paytawan nogatapis llaquipäyamar wañuycagtana cuticätsishga. Tsaynö llaquipäyamar cuticätsishga, noga alläpa sufrirnin llaquicuychö caycapti consolar mas llaquicurnin mana yarpachacunäpag.

²⁸Tsaymi gamcunacagpa sasllana cachamushag, payta ricaycurnin alläpa cushishga cayänayquipag. Tsaynö cushishga cayaptiquim, nogapis gamcunapag manana llaquicurnin yarpachacushagnatsu. ²⁹Chämuuptin Señor Jesucristopa shutinchö cushishga chasquicuyällanqui, paynö alli yanapacug runacunata llapayquipis shumag respetayanqui. ³⁰Señor Jesucristoraycum cäsi wañushgapis cawayninta mana llaquiparnin, nogata yanapamanganhö. Payga gamcuna yanapayämangayquipa rantinmi llapan imayca wanangäcunachö yanapamashga.

**Señor Jesucristoman
confiacungantsicga imaycapitapis
mas allim**

3 ¹Tsaynö caycappinga cuyashga waugcuna y panicuna, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyangayquita cushicuyay. Tsaynö cawacuyänayquipag yapay gellgamuytapis nogaga manam ajayätsu, mas bienmi cay yachatsicucunaga imaycapitapis mas allish tsapäyashunqui.

²Cuidäducuyanqui imayca allgo llutalla wagyagnö llutan mana alli yachatsicugcunapita. Cuidacuyanqui llutan mana alli ruragcunapita. Tsaynölla cuidacuyanqui “Dios Yayawan alli cawanayquipagga cuerpuquicunatarag rogornin señalacuyay” nir, mana alli yachatsicugcunapita. ³Nogantsicga cuerpuntsicchö señalacushganömi caycantsic, Dios Yayapa Espiritu Santonpa yanapacuyninwan quiquin Señor Jesucristota adorarmin. Tsaynöpam Señor Jesucristo rasumpa poderöso canganpita alabarnin, cay patsachö runacunapa munaynincunamanga mana confiacuntsicstu. ⁴Costumbricunata

rurarlla salvacunantsic captinga, nogapis tsayllawannam salvacashga cäman cargan. Si pipis costumbricunallata cumplirnin salvacashga cayta yarparga, manam ni pipis noganöga tsay costumbricunata rurashgatsu. ⁵Yuringäpita pusag junagyog caycaptimi cuerpüchö señalatsiyämargan, Benjamínpa ayllunpita Israel runa capti. Tsaynöllam taytäpis Israel runa canganpita nogaga rasumpa Israel runa cä. Fariseo runa carmi leycuna lllapan willacungancunata musyarnin cumplishcä. ⁶Nogaga allita ruraycangäta yarparmi, Señor Jesucristoman criyicugcunata chiquirnin gaticachargä. Tsaynöllam leycuna lllapan mandacungancunata cumplirga mana juc jutsannag cangäta yarpargä.

⁷Tsaynö caycaptinpis puntataga lllapan rurangäcunaga mas allish cangantam yarpargä. Pero cananmi sîga Señor Jesucristoman criyicungäraycu, tsay lllapan costumbricunata manacagman churashcä. ⁸Tsaynömi nogaga tsay lllapan costumbricunata jancat dejashcä, mana ni imawan iwalag Señor Jesucristota regernin, Señornipag chasquingäpita. Payraycum tsay melanaypag mana ni imapag väleg costumbricunata dejasquir, cananga Señor Jesucristollawanna, ⁹pagta imaypis cawacuyta munä. Nogaga tsay leycunallata cumplirnin manam quiquilläpita jutsannag cayta pueditsu. Sinöga Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurllam, paywan pagta cawacurnin cananga Dios Yayapa puntanchö imayyagpis mana jutsannag cawashag. Tsaymi Señor Jesucristoman criyicungäpitarag Dios Yayapis perdonamar jutsannagtanö chasquimashga. ¹⁰Tsay lllapan costumbricunatam jancat dejashcä, Señor Jesucristota rasumpa chasquingäpita. Tsaynöpam Dios Yaya poderöso cayninwan Señor Jesucristota

cawatsimunganpita, runacuna sufritsir wañutsiyangannölla nogatapis sufritsiyamar wañutsiyämaptinpis, payllapagna cawayta munä. ¹¹Tsaynö payllam criyicurnin cawacungäpitam nogapis confiacü, wañungäpita Dios Yaya cawatsimänanpag canganta.

**Señor Jesucristoman rasumpa firmi
criyicur cawacushun glorianman
chänapag**

¹²Nogaga manam puntata rurangäcunawan jutsannag cayman char, salvacashga cangäta yarpätsu. Tsaypa rantinmi Señor Jesucristo acramanganpita waran waran lllapan shongöwan pay munangannö cawacuy munä. ¹³Cuyashga waugecuna y panicuna, nogaga manam yarpätsu lllapan munangäman chashgana cangäta. Tsaynö yarpangäpa rantinmi canan punta cangätaga gepaman dejasquir, lllapan rurapäpag canganta cumplinäpag imayca lüchagnörag ruraycä. ¹⁴Tsaynömi cada junag mas alli cawacuycä, Dios Yayapita juc premiuta chasquinäpag. Tsay premiutaga chasquishag Señor Jesucristowan pagta glorianchö imayyagpis cawacunäpagmi.

¹⁵Tsaynöpam cananga lllapan shongoncunawan Señor Jesucristoman firmi criyicugcunaga, noga yarpangänölla salvaciumman chayta munarnin yarpäyanga. Pero pipis juclayamanpa yarpaptinga, quiquin Dios Yayam rasumpa imanö canganta entenditsirnin musyatsinga. ¹⁶Tsaymi cananga imanö carpis, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta yachacur chasquingantsicnölla Dios Yaya munangannö shumag cawacushun.

¹⁷Cuyashga waugecuna y panicuna, noga shumag portacur cawacungänölla cawacuyay. Imayca juc ejemplutanö waquincag waugentsiccuna nogata ricäyamar, shumag cawacuyangannölla

gamcunapis shumag cawacuyay. ¹⁸Señor Jesucristopa atscag contran puriyapinmi, alläpa yarpachacurmin asta wagaminrag atscacuti willayarniqui alvertiyashcag, tsay mana alli yachatsicugcunapita cuidacuyänayquipag. Paycunaga Señor Jesucristo cruzchö wañurnin salvamangantsicta mana criyirmi, Señor Jesucristoman criyicugcunata chiquiyanganpita, ¹⁹infiernuchö mantsacaypag jancat ushacashga cayanga. Tsaymi paycunapa dionsincunaga pacha micucunalla captin, Señor Jesucristoman criyiyanganpa rantin quiquincunapa munayllancunata ruraycäyan. Tsaynö caycarpis aläbacurnin mana pengacur musyagturmi, cay patsachö ushacag cösacunallapag alläpa yarpachacur cayan. ²⁰Pero nogantsicpa marcantsicga janag patsa cieluchö gloriam. Tsay cielu gloriachömi Salvamagnintsic Señor Jesucristo chasquimäshun imayyagpis paywan pagta cawacunapag. ²¹Señor Jesucristo cay patsaman cutimurmi, llapan imaycapa mandagnin poderöso caynin, mana ni imapag servig cuerpuntsicta quiquinpa mana wañug cuerpuntanö tigratsimashun, mana imaypis ushacag cawaychö cawanapag.

**Señor Jesucristoman rasumpa firmi
criyicurnin imaypis cushishga
cawacuyay**

4 ¹Tsaymi cuyashga waugecuna y panicuna, gamcunaga Dios Yayapita imayca premiünö cayangayquita yarpar alläpa cushicü. Tsaynö alläpa cuyayarniquim watucacug shamuyta munaycä. Gamcunaga Dios Yaya munangannölla imaypis shumag cawacur firmi criyicuyay. Tsaynö shumag cawacuyaptiquim alläpa cushicü, cuyay amigolläcuna.

²Evodiatawan Síntiquetam alläpa rugaycamü, Señor Jesucristoman

criyicuycarga manana chiquinacur juc shongonölla amistarnin cawacuyänanpag. ³Tsaynöllam gamtapis rugaycug confiacungä willacugmajä captiqui, tsay warmicunata shumag tantiyaycatsinayquipag, juc shongonöllana cawacuyänanpag. Clementewan waquincag yanapayämaptinmi, tsay warmicunapis allish yanapamashga Señor Jesucristopa Alli Willacuyinta willacupti. Tsaymi paycunapa shutincunaga cielu gloriachö imayyagpis cawayänanpag apuntanan Dios Yayapa libruchö apuntashgana caycan.

⁴Gamcunaga imaypis cushicuyay Señor Jesucristoman confiacurnin. Tsaymi yapaypis niyag: ¡Cushicuyay! nir. ⁵Shumag cuyacuyniquicunaga llapanpagpis iwalla canga. Señor Jesucristo cutimunanpag ichicllanam faltaycan. ⁶Ama ni imapagpis yarpachacurmin llaquicuyaytsu. Tsaypa rantinga imayca sufrimientucunata päsarps Dios Yayata agradécicurnin yanapayäshunayquipag rugacurnin mañacuyay. ⁷Tsaynö mañacuyaptiquim Dios Yaya cuyacuy yanapacuyinwan yanapayäshuptiqui, manana llaquicur alli päyacuychö cawacuyanqui. Paymi llapan imaycata musyarnin shumag yanapamarnintsic imaycapitapis tsapämäshun, Señor Jesucristollamanna llapan shongoyquicunapis confiacunanpag.

**Imaypis allicag ruraycunallaman
yarparäyanqui**

⁸Tsaymi cuyashga waugecuna y panicuna, gamcunaga Dios Yaya munangannölla yarpayay. Ama yarpayänayquitsu pitapis llullatsir runamajiquicunawan rimanacuyänayquipag ni jucnin jucninwan puricur mana alli jutsata rurayänayquipag. Mas bien yarpayay llapan allicagcunapagwan Señor Jesucristollata alabayänayquipag. ⁹Gamcunacagchö

caycar juc ejemplunö yachatsiyangagta chasquirnin wiyayämangayquitawan wiyayämangayquita y ricäyämangayquita gamcunapis rurayay. Tsaynö alli päsaucycho cawacuyaptiquim Dios Yayapis alli päsaucy bendiciunninta gamcunaman churaycamunga.

Filipenses marcapita Pablopag garaynin apatsiyämunganpita agradëcicunagan

¹⁰Señor Jesucristopa shutinchömi alläpa cushicü, nogata yarpäyamar apatsicayämungayquita chasquisquir. Manam gamcunaga gongayämashcanquitsu, sinöga yanapayämayta munaycarpis caruchö carmi, mana puediyämushcanquitsu. ¹¹Caynöga niyag, manam pasaypa faltäpucurtsu. Nogaga imaypis cushishgallam cawacü, imaycata päsarpi imapis capamangallanwan. ¹²Nogaga musyämi mana imannag wactsanö o atsca capugyog ricunö cawaytapis. Tsaymi yachacushcä, alli pacha junta micurnin caytawan mallag mana imannag cawacuytapis. Tsaynöllam yachacushcä alli imaycayog sobramaptin y mana ni imannag faltäpucuytapis. ¹³Tsaycuna llapantaga yachacushcä, Señor Jesucristo yanapamaptinmi.

¹⁴Tsaynö caycaptinpi alläpa allitam rurayashcanqui, alläpa llaquicornin yarpachacur wanangäcunachö yanapayämar. ¹⁵Quiquiquicuna Filipos marcachö waugecuna musyayangayquinömi, Dios Yayaman manacuyänanpag goricäyanganpitaga ni mayganpi yanapayämangantsu, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta Macedonia provinciachö willacunäpag aywacuptipis. Gamcunallam yanapayämargayqui, llapan imayca wanangäpagwan imayga

gastücunapagpis. ¹⁶Gamcunallam Tesalonica marcachö faltapucur caycaptipis, yapay yapay apatsicayämur yanapayämargayqui, llapan imayca faltapucungäcunachö. ¹⁷Tsaynöga niyag manam mas yanapayämänayquita munartsu, sinöga yanapayämangayquipitapis mas Dios Yaya yanapayäshurniqui bendiciunninta churaycamunanta munarmi. ¹⁸Cananga llapan wanangätam sobrag chasquiyashcä, Epafroditowan apatsicayämungayquicunata imäpis mananam faltannatsu. Tsay apatsicayämungayquiga Dios Yayapag garaynin ofrendanö captinmi, paypis alläpa cushicun. ¹⁹Tsaymi quiquin Dios Yaya llapan imayca wanayangayquiman tucuyläya bendiciunninta churaycamutsun, Señor Jesucristochö alläpa cushicuy riquësanwan llapan imayca wanayangayquichöpis yanapayäshurniqui. ²⁰Taytantsic poderöso Dios Yaya imayyagpis mana ushacag alabashga caycullätsun. Tsaynö catsun.

Cartapa ushanancag salüdun

²¹Señor Jesucristopa shutinchö llapan criyicug waugentsicunatawan panintsicunata saludaycuyay. Tsaynöllam caychö nogawan caycag criyicugmajintsicunapis salüduta apatsicayämushunqui. ²²Alläpa cushishgam caychö llapan criyicugmajintsicunapis, salüduta apatsicayämushunqui. Romachö emperadorpa palacionchö arug waugentsicunapis alläpa cushishgam salüduyquicuna apatsicayämushunqui.

²³Señor Jesucristopa llaquipäcuyninwan cuyacuy yanapacuynin, gamcunachö caycullätsun.

Tsaynö catsun.

COLOSENSES

Apostol Pablo Colosas Marcachö Criyicugcunaman Carta Apatsingan

Colosas marcaga Asia provinciachömi cargan. Colosas marcamanga apostol Pablo manam chargantsu Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacunanpag, sinöga criyicugmajin Epafraimi tsaychö willacurgan (1.7-8 y 4.12). Colosas marcachö Epafra willacuptinmi runacuna Señor Jesucristoman criyicur gallaycuyargan.

Tsay marcamanmi llutan mana alli yachatsicugcunapis chäyargan (2.8). Tsaychö llutan mana allicunata yachatsicuyangantam apostol Pablo musyasquirgan, carcelchö tsay witsancuna gaycuraycarnin.

Tsay llutan yachatsicugcunam unay Moisés gellangan leycunachö ningannö fiestacunata rurayänapagwan sabado jamay junagta respetayänapag yachatsicuyargan (2.16). Tsaynöllam yachatsicuyargan angelcunata adorar gloriamanpis chäyänapag canganta (2.18).

Apostol Pablonam cay cartachö yachatsicurgan, llapan imaycapitapis Señor Jesucristoga mas poderöso cangantawan (1.15-20) cruzchö nogantsicraycu wañurmin salvamangantsicta (1.21-22; 2.14-15). Tsaynöllam cay cartachö musyatsicurgan Señor Jesucristoman criyicur, Dios Yaya munangannö shumag cawacunapag canganta (capítulo 3-4).

1 ¹Noga Pablom, Dios Yaya voluntäninwan acramanganpita Señor Jesucristopa apostolnin car, waugentsic Timoteowan cay cartata gellgayämü, ²Colosas marcachö jutsannag cumplidu firmi Señor Jesucristoman criyicug waugecuna y panicuna.

Taytantsic Dios Yayata cuyacuy yanapacuyninwan alli päyacuy bendiciunninta gamcunaman churaycallämutsun.

**Apostol Pablo llapan
criyicugcunapag Dios Yayaman
agradëcicur mañacungan**

³Señor Jesucristopa Taytan Dios Yayata mañacurmi, imaypis

gamicunapag alläpa agradëcicuyä, ⁴Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyangayquitawan Dios Yaya munangannö jutsannag cawagcunata yanapar cuyapäyangayquita wiyar. ⁵Tsaynö criyicurnin yanapacurga caycäyanqui, Dios Yayapa glorianchö imayyagpis mana ushacag cawayta tariyänayquipag shuyararmi. Tsay shuyarayangayqui gloriachö mana ushacag cawayta tariyänayquipagga, Señor Jesucristopa rasumpa Willacuyninwanmi musyatsiyäshushcanqui, ⁶asta gamcunayag chämunganta. Tsaymi Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta maytsay entëru munduchö miratsignö

willacuyaptin, maytsicag runacuna alli cawacuyman ticraycäyan. Gamcunapis Alli Willacuyninta chasquiyangayqui öram Dios Yayapa llaquipäcuy yanapacuyñintapis rasumpa musyayargayqui. ⁷Tsaynömi yachacuyargayqui cumplidu cuyay waugentsic Epafras nogacunapa ranticuna yachatsiyäshuptiqui. Payga nogacunapa pagtäcunam Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacurnin arushga. Tsaymi payga imaypis yanapayäshunqui, Señor Jesucristoman mas firmi criyicuyänayquipag. ⁸Waugentsic Epafrasmi willayämargan, Espiritu Santo yanapayäshuptiqui lllapan shongoyquicunawan cuyanacurnin shumag päsaucyächangayquita. ⁹Tsaynö shumag cawacuyächangayquita musyayangä junagpitam, ni imaypis dejayätsu gamcunapag Dios Yayaman mañacurnin rugacuyta. Dios Yayamanga mañacurnin rugacuyä, mas entenditsiyäshurniqui lllapan shongoyquicunaman yachayñinta churaycamuptin, ¹⁰gamcunapis Dios Yaya munangannö mana jutsannag shumag cawacuyänayquipag. Tsaynö lllapan allacunallata rurarnin cawacuyaptiquim, Dios Yayaga cada junag mas yachayñinta musyayächatsiyäshunqui rasumpa allish cawacuyänayquipag. ¹¹Tsaynöllam gamcunaga imaycachöpis Dios Yayapa poderninwan mas firmi tsaracurnin alli pacienciyquicunawan awantar cawacuyächangayqui. Tsaynö poderninwan yanapar animatsiyäshuptiquim mas firmi criyicur, imaycata päsarpi Dios Yaya munangannö cushishga cawacuyangayqui, ¹²Taytantsic Dios Yayata imaypis agradëcurnin. Paymi salvayäshurniqui chipacyag Mandacuy Reynon gloriachö mana ushacag caway

änimangantsicta garayäshushcanqui, Dios Yaya munangannö mana jutsannag cawacug runacunawan pagta chasquiyänayquipag. ¹³Quiquin Dios Yayam imayca tutapaychönö lllutan mana allacunata rurarnin cayaycashga, librarnin salvamashcantsic infiernuman aywana caycaptin. Tsaynömi libramashcantsic cuyay Tsurinpa Mandacuy Reynonchö imayyagpis cawacunapag. ¹⁴Señor Jesucristom cruzchö wafurnin lllapan jutsantsicpita librar salvamarnintsic perdonamashcantsic.

Lllapan imaycapitapis mas poderösom Señor Jesucristoga

- ¹⁵Señor Jesucristoga mana ricacag Dios Yayaricuglla carmi musyatsimantsic,
Cay munduchö lllapan imayca mas puntata camanganta.
- ¹⁶Paymi lllapan imaycatapis camargan,
cieluchöwan cay patsachö lllapan imayca ricangantsictawan mana ricangantsictapis.
Tsaymi paylla lllapan jamacunacunatawan,
mas mandacugcuna, poderyog angelcunata,
autoridäcunata, camargan paypa mandädunchö cayänanpag.
- ¹⁷Payga manarag ni imapis captinmi, caycarganna.
Tsaynöpam lllapan imaycatapis poderninchö shumag ordenädu catsin.
- ¹⁸Señor Jesucristom lllapan criyicugcunapa imayca cuerpunwan umannö caycan,
Dios Yayaman mañacuyänanpag goricag runacunapag.
Señor Jesucristoga lllapan imaycapa gallanan carmi,

llapanpa puntanta cawamurganpis,
imaycapapis puntan mas mandacug
imaypis cananpag.

¹⁹ Quiquin Dios Yayam alläpa
cushishga Señor Jesucristochö
täcun,

payga quiquin Dios captin.

²⁰ Señor Jesucristo yawarninta
cruzchö jicharnin
wañunganpitam,
cay patsachöwan cieluchö
caycagcunatapis,

Dios Yaya “Cananga nogawan
amistasquir allinam caycäyanqui”
nirgan.

²¹ Juc tiempuga gamcunapis Dios
Yayata chiquirnin raquicashga car,
mana allícunata yarparnin rurar contran
cayargayqui. ²² Pero cananga Señor
Jesucristopa mana ni imay ushacag
cuerpun wañunganpitam Dios Yayawan
amistatsir jutsayquicunapita perdonar
chasquiyäshushcanqui, paypa
puntanchö jutsannag limpiu shongoyog
ni imapita shimpishga cayänayquipag.
²³ Tsaynö cayänayquipagga
criyicuyniquicunachö imayca mana
cuyug alli cimientushganö firmi
tsaracuyanqui, Señor Jesucristopa Alli
Willacuyninta musyarnin shuyarayta
mana juc ajayarnin asta
chasquiyangayquiyag. Cay Señor
Jesucristopa Alli Willacuynin
wiyayangayquitam, llapan entëru
munduchö wiyayashga, cay patsachö
noga Pablo servicug cangäta.

**Apostol Pablo imaycata päsarpis
llapan criyicugcunata
yachatsirnin arungan**

²⁴ Cananga Señor Jesucristopa Alli
Willacuyninta willayangagraycu alläpa
sufrimientucunata päsarpis Señor
Jesucristoman rasumpa firmi
criyicyuangayquitam alläpa cushicü.

Tsaymi nogaga Señor Jesucristo
sufirnin gallaringanta sufrir cumpliycä,
paypa cuerpun llapayqui criyicugcuna
cayaptiqui. ²⁵ Tsaynö llapan payman
criyicugcunata servirnin
yanapanäpagmi quiquin Dios Yaya
acramarni encargamashga: Paypa
Palabranta mana juc pantaypa
willacunäpag, ²⁶ unaypitana imayca
pacaragnö mana pï musyashga
canganta. Pero cananga payman
jutsannag rasumpa criyicugcunatam
quiquin Dios Yaya Alli Willacuyninta
mas cläru entenditsir musyatsishga.
²⁷ Gamcuna mana Israelcag
runacunaytam imayca pacaragnö
caycagta Dios Yaya musyatsirnin
entenditsiyayniquta munargan, cay
alläpa cushicuypag Alli Willacuyninta:
Señor Jesucristoman rasumpa firmi
criyicurnin, cielu glorianchö paywan
pagta imayyagpis mana ushacag
cawaychö cawacuyänayquipag.

²⁸ Nogacunaga Señor Jesucristopa Alli
Willacuynintam llapan runacunata
willacuyä, shumag alli entenditsirnin
Dios Yayapa llapan yachayninwan.
Tsaynöga yachatsicurnin willacuyä
Señor Jesucristo munangannölla mana
juc jutsannag Dios Yayapa puntanman
chäyananpag. ²⁹ Tsaynö willacunäpagmi
imaycata sufrirpis imayca lüchagnörag
arucä, Señor Jesucristo poderninwan
nogata yanapamaptin.

2 ¹ Dios Yayaman gamcunapag alläpa
rugacurnin mañacur imayca
lüchagnörag arucangäta
musyayänayquitam munä. Tsaynöllam
rugacurnin arucä Laodicea marcachö
criyicugcunapagwan waquincag mana
regemagcunapagpis. ² Tsaynöllam
gamcuna mas animacurnin Dios
Yayaman mas firmi criyicur, juc
shongonölla shumag cuyanacurnin
cawacuyänayquipag mañacuyangäta

musyayänayquita munä. Tsaynö shumag cawacurmi musyayanqui cuyapäcug poderöso Señor Jesucristopa llapan yachaynin gamcunaman shamunganta. Tsaynöpam rasumpa musyayanqui imayca pacaraycagnö Dios Yayapita Salvamagnintsic Señor Jesucristo shamunganta. ³Señor Jesucristollachömi imayca pacaraycagnö caycan, llapan tucuyläya yachaycunawan alli entendiycuna imayca juc alläpa chaniyog riquésanö. ⁴Caycunatam niyag, pipis allitucurnin shumag palabranllawan llutancunata yarpätsir mana engañayäshunayquipag. ⁵Aunqui gamcunawan pagta mana caycarpis, shongöchö yarpayniwanga pagtayquicunallam caycä. Tsaynöpam alläpa cushicü Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurnin, Dios Yaya munangannö shumag cawacuyangayquita musyar.

**Señor Jesucristoman firmi
criyicurga imaycapitapis librim
cawacuntsic**

⁶Tsaynöpam cananga Señor Jesucristoman rasumpa criyicurnin chasquiyangayquinölla, imaypis mas firmi alli tsaracurnin paywan pagta cawacuyanqui. ⁷Tsaynö Señor Jesucristoman criyicurnin firmi tsaracur poderninta chasquirga, imayca patsacashga atasca jawayog jachanö o alli cimientuyog yachacashga wajinömi cayanqui. Gamcunaga gallananpita yachacuyangayquinölla imayca yashga cabal runanö, llapan shongoyquicunawan criyicurnin imaycapitapis agradëcicyanqui.

⁸Cuidädutag pipis mana alli yachatsicuycunawan criyitsiyäshurniqui, shumag yachayllapa parlarnin llutanta mana allícunawan engañayäshunquiman. Tsay

yachatsicuycunaga manam Señor Jesucristo munangannötsu willacuyan, sinöga cay mundupa mana alli costumbrincunapagwan quiquincunapa munayllancunapagmi.

⁹Alläpa poderöso Dios Yayapa persönanmi, Señor Jesucristochö caycan quiquin Dios captin. ¹⁰Señor Jesucristoga alläpa poderösom llapan imayca mas mandacuyyog angelcunapitawan, llapan tucuyläya poderyogcunapita y cay patsachö mandacugcunapitapis. Tsaymi gamcunaga tsay llapan poderöso caynintawan paypa cawayninta chasquiyashcanqui. ¹¹Gamcuna Dios Yayapa cayänayquipagga manam cuerpuquicunachötsu señalayäshushcanqui. Sinöga Señor Jesucristota chasquirnin jucllayllanö cawacuyaptiquim, tsay señalwannö shongoyquicunapita jutsa rurayniquicunata perdonar jorgoshga. Quiquin Señor Jesucristom imayca señalwannö shongoyquicunata jucläyaman tigratsishga. ¹²Gamcuna bautizacurmi Señor Jesucristowan pampacashganö cayargayqui y paywanmi cawayämushcanqui. Quiquin Dios Yaya poderöso cayninwan Señor Jesucristota cawatsimushga captinmi, gamcunapis rasumpa criyicyangayquiraycu mana ushacag mushog cawayta chasquiyanqui.

¹³Tsay señalta manarag chasquirga, tucuyläya mana alli ruray jutsayquicunawanmi imayca wañushganö cayargayqui. Tsaynö caycashgapis quiquin Dios Yayam llapan jutsantsicta perdonar, Señor Jesucristotawan imayca jucllayllatanö cawatsimashcantsic. ¹⁴Tsay llapan mandacug leycuna contrantsic amatsacuptin, mana cumplingantsicpita imayca dëbecugnö caycashgam llapanta

pägacurnin perdonamashcantsic. Paymi tsay llapan dëbecungantsicta pägacurnin, quiquinpa cawayninwan cruzchö clävarar jancat ushacätsishga. ¹⁵Quiquin Dios Yayam pïmay musyananpag imayca jancat vencernin gänagnö llapan runacunapawan supaycunapa mandacuy podernincunata manacagman churashga, Señor Jesucristo cruzchö wañunganwan. Llapan runacunapa puntanchömi mandacug autoridäcunatapis pengacatsirgan.

**Ama cäsuyaytsu, imaycata
rimayäshuqtiquipis**

¹⁶Tsaymi gamcunataga ni pipis juzgayäshunayquitsu ima micucunata micuyangayquipita, upyayangayquipita, warda diacunachö aruyaptiqui, llullu quillacunachö costumbri fiestacunata mana rurayaptiquipis y sabado jamay junagchö mana jamayaptiquipis. ¹⁷Tsaycunaga imayca llantunnöllum cayan. Pero rasumpacagga quiquin Señor Jesucristollachömi cayan. ¹⁸Cuidädu pipis llullacur umildetucurtag llutancunata yachatsiyäshunquiman. Tsay yachatsicuyangancunata chasquirga, mananam gloriachö premiuyquicunata chasquiyanquitsu. Paycunaga yachatsiyäshunqui angelcunata adorayänayquipagmi. Quiquincunapa yarpayllancunapitam allish yachagtucur orgullöso sobrädu cayan, “Dios Yayam suëñuynichö nimashga” nirmän yaparcür yaparcurnin manacagcunata llullacur puriyan. ¹⁹Tsaynö llutan mana allícunata yachatsicugcunaga Señor Jesucristopita raquicashga carmi, paypa Mandacuy Reynonchöga manana cawayantsu. Pero payman criyicugcunam siga, imayca cuerpuntsicchö llapan mogontsicta

ancuntsiccuna alli tsarangannö Dios Yaya catsimantsic. Tsaynöllum Señor Jesucristopis imayca jucllayllatanö poderninwan llapantsicta catsimashga, Dios Yaya munangannö cada junag mas allícunallatana rurar cawacuntsic.

**Religiösutucur mandacuyanganta
dëjayay**

²⁰Si gamcuna cay mundu gallanganpitana Señor Jesucristowan wañushganö caycarga, ñimanirtan cay mundupa mana alli costumbrincunata rurarnin sigigcunanölla, cay religiösutucuy mandacuycunata chasquiyanqui: ²¹“Tsaytaga ama maquiquiwan aptaytsu ni yawayllapistsu ni yatayllapistsu?” nir. ²²Tsaynö parlarmi yachatsiyäshunqui quiquincunapa yarpaynincunapita religiösutucur costumbrincunallata mandayäshurniqui. Tsay runacunapa mandacuy costumbrincunaga mana ni imapag väleg carmi, cay patsachö üsaycäyaptillan jancat ushacanga. ²³Tsaycunaga alläpa allish yachayyognömi yaptalla religiösutucurnin cuyacugnö mana rasumpacag umilde cayan. Tsaynö umilde cayanganta yarpar cuerpuncunata alläpa maltratarnin sufritsiyanganpis, manam ni imapag väleñtsu cay patsachö cuerpuntsicpa munayllanta rurarnin mana dominayta puedirnin cawashgaga.

**Dios Yaya munangannö
cawacunapag**

3 ¹Cananga Señor Jesucristowan cawamushgana caycarga, janag patsa cieluchöcagcunallata llapan shongoyquicunawan ashiyay. Tsaychömi Señor Jesucristo Dios Yayapa derëchucag lädunchö jamaycan. ²Imaypis mas yarpäräyay janag patsa

cieluchö Dios Yaya munangannölla imatapis rurayänayquipag, ama cay patsachöcagcunallapagwan mana alli ruraycunallapagga yarparäyaytsu. ³Gamcunaga Señor Jesucristowan wañushga cayaptiquim, rasumpa payman firmi criyicuyangayquipita quiquin Dios Yayachö Señor Jesucristowan pagta imayca pacaragnö cawacurnin caycan. ⁴Señor Jesucristo gamcunapa cawayniquicuna caycaptinga, alläpa poderöso cayninwan alläpa chipacyag glorianpita cay patsaman cutimungan junagmi, gamcunapis pagtan cutiyämunki cay munduchö llapan runacuna ricäyëshunayquipag.

**Unaycag cawaynintsicta dëjasquir,
cananga mushogcag cawaychöna
cawacushun**

⁵Tsaymi imayca wañutsirnin ushacätsignö dëjayay llapan mana alli ruraycunatawan cay jutsa ruraycunata: Ollgopis warmipis llutan mana allacunata ruracarnin jucnin jucninwan puricuyta, tucuyläya jutsa ruraycunata y pitapis ricaparnin munapayta, mana allita yarparnin imaycapagpis ayrajayta. Tsaynö jucpa imantapis munaparnin alläpa ayrajaymi, imayca idolocunata adoragnö caycäyan. ⁶Tsaynö jutsacunata rurarnin cawangantsicpitam, Dios Yayapa rabiayninpita mantsacaypag castígu shamun. ⁷Gamcunagam unay tiempuchö imayca mana allacunata rurarnin cayargayqui, tsay mana alli costumbricunachö cawarnin. ⁸Pero tsaymi cananga caycunatapis llapanta dëjayay: Rabiaytawan piñashga cayta, mana allacunata jucpag yarpaytawan mana rasumpacagta calumniacur tumpanacurnin, lluta malas palabracuna parlayta. ⁹Amana jucnin jucninwanpis

llullatsinacuyaynatsu, cananga imayca llatapata llushticugnö tucuyläya viciucunawan cuerpuyquicunapa mana alli munaynincunata dëjashgana caycarga. ¹⁰Gamcunaga imayca juc mushog cuerputanö chasquiyashcanqui, waran waran alli yachayniquicunawan Dios Yaya munangannö shumag cawacuyänayquipag. Tsaynö jutsannag shumag cawacuyangayquiwanmi musyatsicuyanqui Señor Jesucristo mana juc jutsannag cawacunganta. ¹¹Tsaymi caynö shumag cawacuychöga manana cantsu, griego ni judiu, cuerpunchö señalacushga o mana señalacushga, allish yachayyog ni mana yachayyog, servicug mana servicug libripis. Tsay llapanpagmi Señor Jesucristoga, llapan imaycachöpis pay japallan cayninwan.

¹²Tsaynöpa Dios Yaya cuyayëshurniqui acraycäyëshuptiquiga, cuyanacurnin mana jutsannag shumag cawacuyay. Tsaynöllam imaypis cuyapänacurnin llaquipänacur, jucnin jucninwanpis yanapanacur, umilde llaquipacur, pacienciacurnin, ¹³jucnin jucninwanpis imaycatapis awantanacur, si mayganpis jucninpag quëjacuptin perdonanacur shumag cawacuyanqui. Señor Jesucristo llapan jutsayquicunapita perdonayëshungayquinölla, gamcunapis runamajiquicunawan rasumpa perdonanacuyanqui. ¹⁴Llapan imaycapitapis masga, rasumpa cuyanacurnin shumag cawacuyanqui. Tsaynö cuyanacurnin cawacuyaptiquiga, llapayquitam juc shongonölla cushishga shumag allish päyacugta cawatsiyëshunqui.

¹⁵Gamcunapa shongoyquicunachöga Señor Jesucristopa cuyacuy alli päyacuyininwan imaypis caycanga. Rasumpa cuyanacurnin juc

cuerpunöllana shumag cawacuyänayquipagmi, Dios Yaya gayarnin acrayäshushcanqui. Tsaymi cananga Dios Yayata imaypis alläpa agradëcicornin shumag cawacuyanqui.

¹⁶Gamcunachö imaypis Señor Jesucristopa poderöso Palabranwan, jucnin jucninwanpis Dios Yaya llapan yachaynincunawan yachatsinacurnin shumag consejanacuyay. Tsaynölla shamocunata, imnucunata y Dios Yayata alabana cantucunata cantarnin, llapan shongoyquicunawan alläpa cushishga Dios Yayata agradëcicur alabayay.

¹⁷Llapan rurayangayquichöwan parlayangayquichöpis Señor Jesucristo shutinllachö imaypis rurarnin parlayanqui. Tsaynölla Dios Yayatapis alläpa agradëcicyanqui Señor Jesucristoraycu.

Dios Yayaman criyicugcuna imanö cawacuyänanpag cangan

¹⁸Warmicuna, ollgoyquicunapa mandädunchö shumag cäsucurnin cawacuyanqui Señor Jesucristo munangannö.

¹⁹Ollgocuna warmi quicunata cuyarnin shumag päsa cur, ama piñaparnin äjayanquitsu.

²⁰Wamracuna, taytayquitawan mamayquita shumag respetarnin imaypis cäsuyanqui. Tsaynö cäsucur cawacuyangayquim Señor Jesucristota cushitsin.

²¹Taytacuna, wamrayquicunata ama alläpa piñaparnin jagayätsiyaytsu. Cuidäduta mas peor imatapis desanimacurnin llaquishga cayanman.

²²Servicugcuna, cay patsachö mandayäshugniqui patronni quicunata llapan imaycachöpis shumag cäsuyanqui, ricäyähuptiqui o mana ricäyähuptiquipis. Gamcunaga patronni quicunapa ricänanllachö

imatapis allish rurag runacunanöga ama cayanquitsu. Tsaypa rantinga llapan shongoyquicunawan llapan imaycachöpis cäsuyanqui Señor Jesucristota respetarnin. ²³Imata rurarpis, cushishga llapan shongoyquicunawan rurayanqui. Tsaynö rurarga, manam cay patsachö runacunallapagtsu rurayanqui, sinöga quiquin Señor Jesucristopagmi ruraycäyanqui. ²⁴Tsaynö allacunallata rurarnin cawacuyangayquipitam musyayanqui, Dios Yaya glorianchö äniyähungayqui erenciata garayäshunayquipag canganta. Tsaynö rurarnin cawacurga, Señor Jesucristota rasumpa servirmi cawaycäyanqui.

²⁵Pero pipis llutan mana allacunata ruranganpitam siga, quiquinpa mana alli ruraynin castiguwan pägashga canga. Tsaynö runacunata Dios Yayapis jananparnin mana llaquiparmi mantsacaypag castiganga.

4 ¹Cay patsachö patroncuna, servigni quicuna imapis wanayanganchö yanapayay cushishga cawacuyänanpag. Gamcunapapis cieluchö caycag Patronni quicuna Señor Jesucristo cuentata mañayäshunayquipag canganta yarparnin.

Waquincag plëtucur yachatsicucuna

²Imaypis wiyag wiyagnö alcäbu car, mana juc ajayaypa Dios Yayata agradëcicornin mañacuyay. ³Tsaynölla nogacunapagpis Dios Yayaman rugacurnin mañacuyay, aunqui carcelchö gaycuraptipis Señor Jesucristopa Alli Willacuyninga imayca puncu quicharagnö libri captin willacur sigiyänäpag. ⁴Dios Yayaman mañacuyay nogaga mas allish cläru Señor Jesucristopa Alli Willacuy ninta yachatsicunäpagwan mas

entendiyämānānāpag. ⁵Señor Jesucristoman mana criyig runacunawanpis shumag alli yachayniquicunawan portacur cawacuyanqui. Tsaynōlla paycunāpag listo caycāyanqui llapan yachayniquicunawan imaycachōpis mas allish yachatsicugnin cayānayquipag. ⁶Imaypis allish yachay parlacuyniquicunallawan shumag parlapānācur, cushishga cawacuyanqui. Tsaynōpam yachayanqui Dios Yayapag imallatāpis tapucuyāshuqtiqui, tantiyatsirnin rasumpacagta willāyānayquipag.

Apostol Pablopa saludacuyinwan cartapa ushanan

⁷Cuyay waugentsic Tiquicom, Dios Yaya servirnin imaypis yanāpamārgan, Señor Jesucristopa Alli Willacuyininta willacupti. Tsaynōpam payga imanō canāpag cangantāpis shumag esplicarniquicuna willāyāshunqui. ⁸Paytaga gamcunaman cachamū, nogacuna imanō caycāyangāta willāyāshuqtiqui musyarninlla, animācur mas valoryog cayānayquipagmi. ⁹Tiquicowanmi imaypis alli cumplidu marcāmājiquicuna cuyay waugentsic Onésimo shamunga. Paycunam willāyāshunqui cay marcachō llapan imaycacuna pāsāyācanganta.

¹⁰Carcelchō pagtā gaycurag waugentsic Aristarcom salūduta apatsicayāmushunqui. Tsaynōllam Bernabepa primun Marcospis salūdāyāshunqui. Gamcunaga musyayangayquim waugentsic Marcos watucagniquicuna shamunanpag canganta. Si pay shamuptinga, shumag chasquiyucuyāllanqui. ¹¹Tsaynōllam Jesús shutiyog Justo niyangan waugentsicpis salūdāyāshunqui. Paycunallam waquincag judiucuna mana yanāpamāptinpis, Dios Yayapa

Mandacuy Reynonpag willacurnin yanāpayāmashga. Tsaymi paycunaga imaycachōpis consolayāmar mas animatsiyāmashga. ¹²Señor Jesucristota servignin marcāmājiquicuna cuyay waugentsic Epāfraspis salūdāyāshunquim. Payga imaypis gamcunāpagmi Dios Yayaman rugacurnin mañacuyācan, pay munāngannōlla yashga cabal runanō rasumpa confiacurnin firmi criyicuyniquicunawan alli cawacuyānayquipag. ¹³Nogaga musyāmi waugentsic Epāfras gamcunāpagwan Laodiceachō y Hierapolischō waugentsicunāpagpis allāpa yarpachacurnin afanācur caycānganta. ¹⁴Cuyay amīgō mēdico Lucaswan waugentsic Demāspis salūduyquicunam apatsicayāmūn. ¹⁵Salūdāyācuyay Laodicea marcachō waugēcunatawan Ninfata y wajinman goricaycur Dios Yayaman mañacug waugentsicunātapis.

¹⁶Cay cartata liyir ushasquirnin, Laodicea marcachō goricaycur Dios Yayaman mañacug waugentsicunāpis liyiyānānāpag apatsiyānqui. Tsaynōlla Laodicea marcāman apatsingā cartata liyirnin ushasquir, paycunāpis gamcuna liyiyānayquipag apatsiyāmushunqui.

¹⁷Waugentsic Arquipota willāyācuyanqui, Señor Jesucristopita juc encargo chasquinganta cumplirnin llapanta ushanānāpag.

¹⁸Noga Pablom, cay ushanāncag salūduta qāquīpa maquiwan y letrawan gellgamū. Pero gamcunaga ama gongayaytsu Dios Yayaman mañacuyta carcelpita yargamunāpag. Dios Yaya allāpa cuyacurnin yanāpacuy bendiciunnintawan shumag pāsācuyininta, gamcunaman churaycamutsun.

Tsaynō caycullātsun.

PRIMERA DE TESALONICENSES

Apostol Pabloa Tesalonica Marcachö Criyicugcunaman Puntacag Cartan

Tesalonica marcaga Grecia naciunpa Macedonia provincianchömi cargan. Tsay Tesalonica marcaman chaycur apostol Pablo Señor Jesucristopa Alli Willacuyuninta willacuptinmi, alläpa cushishga runacuna chasquicuyargan. Pero waquincag runacunanam llutan mana allícuna Pablo willacuyanganta yarparnin chiquiyargan. Tsaynö chiquirnin wañutsiyta munayaptinmi, tsay marcapita yargosquir juclä marcacunapa Pablo aywacurargan. Tsaynö apostol Pablo aywacuscuptinmam Señor Jesucristoman criyicushganatana Tesalonica marcachö chiquirnin gallaycuyargan. Tsaycunapag masta musyanayquipag liyinqui Hechos 17.1-15.

Pablo Atenas marcachö caycarmi, alläpa llaquicur yarpachacurargan Tesalonica marcachö criyicugcunapag. Tsaynö yarpachacur caycayanganta musyananpagmi, Tesalonica marcaman Timoteota cacharnin (2.17-3.5), Pabloa Corinto marcapa pásacurargan. Corintocho Pablo caycaptinmam Timoteo tsayman chaycur willargan, Tesalonicachö criyicugcunata mana criyicugcuna alläpa chiquiyaptinpis Señor Jesucristoman cada junag mas firmi criyicuycayanganta (3.6-13). Tsaynö willaptinmi Pablo cushicur cay cartata paycunaman cartacurargan (1.1-2.16). Cay cartanchömi llapan criyicugcunata musyatsirgan, Dios Yaya munangannö imaypis shumag cawacuyänapag (4.1-12). Tsaynöllam Señor Jesucristo cay patsaman cutimunanpag cangantapis willacurargan (4.13-5.11).

1 ¹Noga Pablom, Silvanowan y Timoteowan saludaryniqui cay cartata gellgamü, Tesalonica marcachö llapayqui criyicugcuna Dios Yayawan y Señor Jesucristowan juclayllanö caycagcunaman: Cuyacuy yanapacuyinwan shumag alli pásacuyinincunata churaycayämutsun.

**Tesalonica marcachö firmi
criyicugcunapa ejempluncuna**

²Gamcunapagmi Dios Yayata imaypis mañacurnin agradëcicyä, firmi

criyicurnin shumag cawacuyangayquita yarparnin. ³Imaypis mana juc gongarmi yarparaycäyag Taytantsic Dios Yayapa puntanchöpis, firmi criyicuyiniquicunawan llapan imaycachöpis allícunallata rurayangayquipita. Tsaynöllam yarparäyçayag rasumpa cuyanacurnin Señor Jesucristo cutimunanta ni imaypis mana ajayar shuyaraycayangayqui.

⁴Cuyashga wauegcuna y panicuna, rasumpam musyayä Dios Yaya

cuyayarniquicuna acrayëshungayquita.

⁵Nogacuna willacuyangä Alli Willacuyga manam palabrallawantsu chämushga, sinöga alläpa poderöso cayninpam Espiritu Santowan musyatsiyëshuscanqui, willacuyangä rasumpacag canganta. Gamcunaga musyayangayquinömi nogacunaga gamcunacagchö cayargä, Dios Yaya munangannö shumag alli cawacuyänayquita munarin.

⁶Gamcunaga nogacuna cawayangänölla cawarmi, Señor Jesucristo cay patsachö cawangan ejemplunta sigirnin shumag allish cawacuycäyanqui. Gamcunataga alläpa chiquicäyëshuptiqui Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta chasquiyangayquipitam, Espiritu Santo alläpa cushicuypag maytsayman miraycätsin. ⁷Rasumpa firmi criyicuyangayqui ejempluwanmi Macedonia y Acaya

provinciacunachöpis, gamcunanö mas firmi Dios Yayaman criyicuycäyan.

⁸Gamcunapita gallaycur Señor Jesucristopa Alli Willacuyninga manam Macedonia y Acaya provinciallachötsu musyacashga, sinöga maytsay marcacunamanmi. Tsaynö firmi criyicuyangayquita maytsay entëru marcacunachö llapan runacuna musyayaptinmi, gamcunapagga pitapis ni imata willayänä wanacannatsu.

⁹Nogacunata cäsuyämar alli chasquiyämangayquitam maytsaychö runacunapis parlaycäyan.

Tsaycunapitapis masragmi willacuycäyan idolocuna adorayangayquita dëjasquir, rasumpacag japallan Diosllamanna criyicur serviycäyangayquita.

¹⁰Tsaynöllam willacuyan Señor Jesucristota cruzchö wañutsiyanganpita Dios Yayapa cawatsimungantawan cielupita cutimunanta

shuyaycäyangayquitapis. Paymi salvamashcantsic Dios Yaya piñasquirnin castigamarnintsic, infiernuman cachamäna caycaptin.

Tesalonica marcachö apostol Pablo Señor Jesucristopag willacungan

2 ¹Cuyashga wauegcuna y panicuna, musyayanquim gamcunata visitagniquicuna shamungä mana envänu canganta. ²Tsaynöllam musyayanqui tucuyläya mana allicunawan insultayämar chiquirnin Filipos marcachö allgotsäcayämanganta. Tsaynö chiquiyämaptinpis Dios Yayaman confiacuyaptimi poderninwan yanapayämar animatsiyämaptinmi, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacuyänäta amatsacuycäyaptinpis pipita mana mantsacur willacuyargä.

³Nogacuna willacuyangä yachatsicuyga manam llutan mana alli yachatsicuytsu ni mana allicunata ruracäyänanpagwan pitapis llullatsir engañacuypag yachatsicuytsu. ⁴Tsaypa rantinmi, nogacunaga parlarnin willacuyä Dios Yaya acarnin Alli Willacuyninta confiacungan runacuna car. Tsaynöpam nogacunaga runacunallatatsu agradëcicuynta munayä, sinöga shongöcuna imacunata yarpangantapis regeg Dios Yayatam alläpa agradëcicuyä. ⁵Musyayangayquinöpis nogacunaga manam ni pitapis gellayraycu aläbarnin adular alli shimilläcunapa parlapäyashcätsu. Tsaynö cayangätaga quiquin Dios Yayam musyan. ⁶Tsaynöllam ni pï aläbayämananta ashiyashcätsu, gamcunapitawan waquincagcunapitapis. ⁷Aunqui Señor Jesucristopa willacugnin caynicunawan, imaycachöpis yanapayämänayquipag obligayainiquita puediycarpis, nogacunaga shumag delicädullam imayca juc warmi llullu

wawanta alläpa cuyarnin chuchur llapan shongonwan cuidangannöllum catsiyargag. ⁸Tsaynö cuyayarniquim alläpa cushishga cayargä, Dios Yayapa Alli Willacuyuninta pagta willacungantsicllapitatsu. Manam tsayllapitatsu tsaynö cushishgaga cayargä, sinöga imaycachöpis shumag yanapanacurnin shumag cuyanacur asta wañungantsicyag allish cawacungantsicpitam. iRasumcagtaga gamcunawanmi alläpa cuyanacuyman chascantsic! ⁹Gamcunaga yarpäyanquich cuyashga wauecuna y panicuna, Dios Yayapa Alli Willacuyuninta willacurnin imaycata päsarñin jancat pishipashgapis willacuyangäta. Tsaynöllum pagasta junagtapis alli arupucuyargä, micuynicuna garayämar pipis mana ajanacayämänapag.

¹⁰Gamcunawan quiquin Dios Yayapis musyanmi gamcunacagchö llapan criyicugcunawan imanö portacuyangäta. Tsaymi imaypis gamcunawan pagta cayangächöga Dios Yaya munangannölla portacuyashcä, pipis musyapayämar mana acusayämänapag. ¹¹Tsaynöllum musyayanqui cada ünuta, imayca juc tayta quiquinpa cuyay wamrancunata cuidangannö shumag catsiyangagta.

¹²Llapayquita animatsiyarniqui consolarmi plëtuyashcag, Dios Yaya munangannö allacunallatana rurar jutsannag cawacuyänayquipag. Tsaynö jutsannag cawacuyangayquipitam quiquin Dios Yaya Mandacuy Reynon glorianman gayayäshunqui.

¹³Dios Yayata agradëcicytaga ama ni imaypis dëjashuntsu. Gamcunaga Diospa Palabran willayangagta wiyar, manam runacunapa palabrantanöllatsu chasquiyashcanqui, sinöga Dios Yayapa rasumpa Palabrantam. Tsay Palabranmi llapayqui criyicugcuna shumag

cawacuyänayquipag yanapaycäyashunqui. ¹⁴Gamcunaga cuyashga wauecuna y panicuna, Dios Yayapawan Señor Jesucristoman criyicug runacunapa ejempluncunatam sigiyashcanqui. Tsaynöpam criyicuyangayquipitam llapan marcamajiquicunapis chiquir sufritsiyäshunqui. Tsaynö chiquirnin sufritsiyäshungayquinöllum Judeachö criyicugmajintsicunatapis, marcamajincuna chiquirnin sufricätsiyan. ¹⁵Tsay judiucunam Dios Yayapa unay willacug profëtancunata y Señor Jesucristotapis wañutsiyargan. Tsaynöllum nogacunatapis gaticacharnin gargayämargan. Tsaycunaga Dios Yayapa Palabranta mana gustarmi, runamajincunatapis chiquirnin, ¹⁶imaycanöpa amatsacuyan mana judiucag runacunapis salvacäyänanpag Alli Willacuyta willacuyapti. Tsaynö tucuyläya mana allicanata ruracarmi, alläpa jutsasapa cayman ticrayan. Pero tsay mana alli rurag runacunamanga, alläpa mantsacäcuypag castigum quiquin Dios Yayapita shamunga.

**Tesalonica marcachö
criyicugcunata apostol Pablo alläpa
ricayta munangan**

¹⁷Nogantsicga cuyashga wauecuna y panicuna, gamcunacagpita jucläman aywacuscuirpis, shongöchö yarparäyarniqui manam ni imaypis gongayagtsu. Gamcunawan mana ricänacuyarpis, shongöcunachöga pagtanöllum caycantsic. Tsaymi imaycanöpis watucagniquicuna yapay cutimuyta munaycäy. ¹⁸Noga Pablom alläpa llaquiyarniqui atscä cuti watucagniquicuna shamuyta munaptipis, Supay imaycacunawan vengamarni amatsamashga. ¹⁹Tsaynö

caycaptinga, orgullöso cayänäpag shuyaräyangä allicag premiücunaga çpirag canman? ¿Manacu gamcuna cayanqui, Señor Jesucristo cutimungan junagchö alläpa cushishga chasquiyänäpag premiücunaga? ²⁰iAumi, gamcunam tsay alläpa cushicuyniücunawan orgullöso cayänäpag premiücunaga cayanqui!

3 ¹Tsaynö alläpa llaquiyarniqui manana masta shuyarar awantayta puedirmi, mas mejorga Atenas marcachö quiquilläcuna quëdacu cayanga mas alli canganta yarpäyargä. ²Tsaynam Dios Yayapa servignin waugentsic Timoteota chayämurgä, paypis Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacur arugmajintsic captin. Paymi imaycachöpis alli tsacuyänayquipagwan animatsiyäshunqui criyicuyniquicunachö mas firmi cawacuyänayquipag. ³Tsaynö animatsirmi yanapayäshunqui, pipis tucuyläya sufrimientucunawan yarpachacatsiyäshurniqui mana alliman mana pushayäshunayquipag. Gamcunaga musyayanquinam, tsaynö tucuyläya sufrimientucunata päsayänäpag destinashga cayangäta. ⁴Tsaychö gamcunawan caycarmi alvertiyargag, tsaynö tucuyläya sufrimientucunata päsana pag canganta. Tsaynö pam rasumpa llapan päsar nin cumplishga. ⁵Tsaymi nogaga alläpa yarpachacurnin manana awantayta pue dir, waugentsic Timoteota cachamurgä criyicuyniquicunachö imanö caycäyangayquita musyapacamunanpag. Nogaga yarpargä: “Tsay mana alli ruratsicug Supay rasumpa criyicuynincunata dējascatsir tucuyläya mana allicunata ruratsiptinga, llapan yachatsicungantsicpis imapagtan välanga” nir.

**Timoteo cushicuypag willacungan
Tesalonica marchachö
criyicugcunapag**

⁶Cananga waugentsic Timoteom gamcunacagpita alläpa cushishga cutimur willamashga, rasumpa firmi criyicurnin jucnin jucninwanpis shumag cuyanacurnin cawacuycäyangayquita. Tsaynöllam willayämashga imaypis allicunalla rurayagäcunallata yarpararnin, nogacunatapis cuyar llaquiyämarni yapay tincuyta munayangayquitapis. Nogapis gamcunapag alläpa yarpararmi, yapay tincunapag cutimuyta munaycäyä. ⁷Tsaymi cuyashga, waugecuna y panicuna, llaquicuycunawan tucuyläya sufrimientucunata päsaycäyaptipis, rasumpa firmi criyicuyniquicunawan mas animatsiyämashcanqui. ⁸iCananmi säga rasumpa Señor Jesucristoman firmi criyicurnin caycäyangayquita musyarnin, nogacunapis alläpa cushishga mas animacurnin maytsaychöpis mas tranquilo alli päsa cuychö caycäy! ⁹¿Imanötan Dios Yayata alläpa agradëcicushun gamcunaraycu alläpa cushicuypagta paypa puntanchö willayämanganpita? ¹⁰Pagasta junagtam, Dios Yayata mañacuycäyä gamcunacagpa yapay shayämupti, tincunapag. Tincusquirmam shumag willayärniqui yachatsiyäshayqui, Dios Yayaman mas firmi criyicuyänayquipag juc ishcag mas faltäyäshungayquicunata.

¹¹Quiquin Taytantsic Dios Yayawan Señor nintsic Jesucristo, nänita ruragnö yanapaycamäshun gamcunacagman watucagniquicuna cutiyämunäpag. ¹²Tsaynölla Señor Jesucristo yanapaycuyäshuy maytsaychöpis, jucnin jucninwanpis cuyanacurnin llapanwanpis alli päsa cur shumag

cawacuyänayquipag, gamcunata nogacuna alläpa cuyayarniqi. ¹³Dios Yaya shongoyquicunachö alli tsaracugta caycatsiyäshuy, Señor Jesucristo llapan acrangang jutsannag santo runancunawan cutimungan junagchöpis, payman rasumpa firmi criyicurnin jutsannag limpiu shongo cayangayquipita Dios Yayapa puntanchöpis mana ni pï acusayäshunayquipag.

Dios Yaya munangannö shumag cawacunapag

4 ¹⁻²Waugecuna y panicuna, gamcunawan pagta caycarmi, yachatsiyargag Dios Yaya munangannö alli portacur cawayänayquipag. Y tsaynöllam rasumpa cawaycäyangayquita musyar cushicuyä. Tsaymi cananga llapan shongöcunawan rugayag Señornintsic Jesucristopa shutinchö, yachatsiyangagnölla cada vez mas llapayqui cuyanacur alli päscuychö cayänayquipag. ³Tsaymi yarpätsiyäshayqui Dios Yayapa voluntäninta imaypis rurur cawacuyänayquipag. Llapanpita mas puntantaga mana juc jutsannag cawanatam Dios Yayaga munan. Manam ollgopis warmipis jucnin jucninwan puricur, jutsata rurur cawanataga munantsu. ⁴Tsaypa rantinga rasumpa criyicugcunaga mana lluta puricurnin, warmi quicunallawan casaracusquir shumag respetanacur cawacuyanqui.

⁵Mana alli yarpaywan munaycunaga ama dominayäshuytsu. Diospa Palabranta mana musyarmi, ollgocunawan warmicunapis lluta puricur juccunata ricapar jutsata rurayan. Tsaynö cawanataga Dios Yaya manam munantsu. Tsaymi paycunanöga ama cawashuntsu. ⁶Ama maygayquipis

engañarnin criyicugmajiquicunapa y jucpa warminwan täcuyanquitsu. Willayangagnömi tsay mana alli ruragcunataga Dios Yaya juzgarnin, mana llaquipaypa castiganga. ⁷Dios Yayaga manam acramashcantsic jutsacunata rurur puricunapagtsu, sinöga limpiu concienciayog cawacunapagmi. ⁸Cay alverticuyta mana cäsugcunaga manam yachatsicug runallatatsu mana cäsuyan, sinöga quiquin Dios Yayatapis mana cäsürmi chasquiyantsu. Dios Yayaga jutsannag carmi, Espíritu Santonta garamashcantsic payga munangannö jutsannag cawacunapag.

⁹Cananga criyicugmajiquicunawan shumag cuyanacuyänayquipag, gellgamünäga manam wanacannatsu. Quiquin Dios Yayam tantiyatsiyäshushcanqui, alli portacur jucnin jucninwanpis cuyanacur cawacuyänayquipag. ¹⁰Gamcunaga allishllash cuya nacuycayanqui Macedonia provinciachö täcug criyicugmajintsicunawanpis. Tsaynö cuyanacur cawayaptiquipis, masragmi cada junag cuyanacuyänayquita munä. ¹¹Tsaymi cay ultimucagchöga niyag, pämaywanpis mana rimanacurlla tranqüilo cawacuyänayquipag. Yachatsiyangagnölla quiquiquicunapa aruyniquicunachö, shumag arucuyay. ¹²Alli arucur cayaptiquim, Señor Jesucristoman mana criyicunapis, respetar alli ricäyäshunqui. Tsaynö cawarga manam ni pitapis afanayanquitsu.

Señornintsic Jesucristo cutimunan

¹³Cuyashga waugecuna y panicuna, criyicugcuna wañuyanganpita imanö cananpag canganta musyayänayquitam munä. Nogantsicga cawamuy junag cananpagcagta musyarnin

shuyaraycarga, manam waquincag mana criyicugcunanöga wagarnin llaquicushwantsu. ¹⁴Musyantsicmi Señor Jesucristo wañunganpita cawamunganta. Tsaynöllam Dios Yayaman criyicugcunapis wañuyanganpita cawayämunga. Tsaymi Señor Jesucristo cutimungan junag, Dios Yaya cay patsaman cutitsimunga lllapan cawatsingancunata Señor Jesucristowan pagtata.

¹⁵Tsaymi Señor Jesucristo yachatsicur niyämangannölla, gamcunata niyag: Pay cutimuptinmi criyicuycar wañugcunarag puntata tincuyanga. Tsaypa gepantaragmi nogantsic cawagcagga Señor Jesucristowan tincushun lllapan cutimugcunawanpis.

¹⁶Caynömi canga: mandacugcag angelmi gayacamunga, Señornintsic mandaptin. Tsaynöllam Dios Yayapa trompëtanpis angel tücaptin wiyacämunga, lllapan runacuna maytsaychöpis wiyayänanpag. Tsay öram Señornintsic Jesucristo cielupita cutimunga. Pay cutimuptinmi, Señor Jesucristoman criyicuycar wañushgacunapis cawayämunga.

¹⁷Tsaypa gepantanam nogantsic cawagcagcuna, criyicur wañuyanganpita cawamushgacunawanpis goricarnin, pucutay jananchö Señornintsic Jesucristowan tincushun. Tsaypitanam paywan imayyagpis cawacunapag aywacushun. ¹⁸Tsaynö caycaptina, cay yachatsicuyta mana gongarnin criyicugmajintsicuna wañupucuyaptinpis consolanacushun.

5 ¹Wagecuna y panicuna, mananam gellgamunäga wanacantsu, Señornintsic Jesucristo imay öra ni imay junag cutimunan cangantapis.

²Manam tsaytaga ni pipis musyantsu Senornintsic Jesucristo imay

cutimunanpag cangantaga. Payga cutimunga imayca juc suwa mana yarpashgallata pagas öra shamungannöllam. ³Tsaymi maytsaychöpis runacuna ni ima päsanapanpag canganta mana yarpar, tranquilo cushishga caycäyaptinmi, illagpita Dios Yayapa castigun chämunga. Tsayga imayca juc warmipa quillan chämuptin, alläpa ñacar sufririn geshyacunanpag

tsaripucungannömi canga. Tsaymi mana criyicugcunaga mayganpis, tsincacur geshpiytapis puediyangatsu Dios Yayapa castigunpitaga. ⁴Wagecuna y panicuna, Dios Yaya munangannö cawarmi, gamcunaga imayca tutapaychönö mana ima musyag runacunanötsu cayanqui.

Tsaynö alcäbu shuyarar cayaptiquiga, Señor Jesucristo cutimunan junagpis, gamcunapagga manam juc suwa shamungannötsu canga. ⁵Pero gamcunaga junagpa actsichönö cawarmi, tutapaychönö mana alli ruraycunataga manana rurayanquitsu.

⁶Tsaymi nogantsicga mana criyicugcuna ni imapag yarpachacur, cayangannöga ama cashuntsu. Sinöga imayca ricchaycagnö wiyag wiyaglla caycäshun, Señor Jesucristo cutimunanta shuyarar.

⁷Machashgacunawan pagaspa puñucashgacunaga manam ni imatapis musyayantsu. Tsaynöllam mana criyicugcunapis imayca tutapaychönö car, Señor Jesucristo cutimunantaga yarpäyantsu. ⁸Pero nogantsicmi sïga shumag tantiyacurnin, alli juiciuntsicwan cawashun, junagpa imaycatapis runacuna alli ricäyangannö. Alcäbu cashun imaycaläya jutsacunapita cuidacur, juc soldädu fierropita chilëquitawan cascuta shucurcur, defendicungannö.

Tsaynöllam cuidacushun Señor Jesucristoman criyicurnin, Dios Yaya

salvamänapag canganta confiacur, pïmaywanpis cuyanacurnin. ⁹Dios Yayaga manam acramashcantsic, juzgarnin castigamänapagtsu, sinöga Señor Jesucristo salvamashga infiernuman mana aywanapag.

¹⁰Señornintsic Jesucristoga nogantsicraycum wañurgan. Tsaymi cananga imayyagpis paywan pagta cashun, cawaycarpis o wañushgana caycarpis. ¹¹Nogantsicga consolanacur imaycachöpis animatsinacurnin, jucnin jucninwanpis yanapanacur, firmi criyicurnin alli cawacushun. Y cananmi gamcunaga tsaycunata cumpliyçayanqui.

**Criyicug wauegcunapagwan
panicunapag plëtucucuna**

¹²Waugecuna y panicuna, plëtur yachatsiyäshugniquicunam afanacuyan Señornintsic munangannö cawayänayquipag. Tsaymi rugaycuyag Dios Yayapa Palabranta yachatsiyäshugniqunata agradëcicuyänayquipag. ¹³Tsaynölla paycunataga alli ricar, llapan shongoyquicunawan cuyarnin chasquiycuyay imayca allicunata gamcunaraycu rurayanganpita. Cananga manana chiquinacur, llapayquipis alli päsaucycho cayay.

¹⁴Tsaymi wauegcuna y panicuna, gamcunata rugayag geläcur mana aruyta munagcunata plëturnin piñapäyanayquipag. Tsaynölla mantsacugcunatapis consolar yanapayay mana mantsacuyänanpag. Tsaycho mayganpis saslla imayca mana alliman ishquigcunata yanapar cuidayay, Dios Yayaman mas firmi criyicuyänanpag. Tsaynölla pïmaywanpis shumag pacienciatur cawacuyanqui.

¹⁵Runamajiquicuna mana allita rurayäshuptiquiga ama mana alliwanga cutitsiyanquitsu. Tsaypa rantinga imaypis allillata rurarnin, criyicugmajiquicunawan o mana criyicugcunawanpis shumag cawacuyanqui.

¹⁶Imaypis cushishgalla cawacuyay.

¹⁷Tsaynö mana gongarlla Dios Yayaman mañacuyay. ¹⁸Imayca päsayäshuptiquipis Dios Yayata imaypis agradëcicuyanqui. Señor Jesucristoman criyicuyaptiquim, Dios Yayaga tsaynö cawayänayquita munan.

¹⁹Ama ni pipis imayca ninata wañutsignöga amatsacutsuntsu, Espiritu Santopa poderninwan, Diospa Palabranta willacuyaptin. ²⁰Dios Yayapa willacuyñinta pipis willacuptinga, ama despreciayaytsu. ²¹Gamcunaga maygan willacuptinpis shumag entendir tantianqui, rasumpa o mana rasumpa canganta musyayänayquipag. Tsaynö alli entendirnin, rasumpacagllata chasquiyanquiga. ²²Pero mana alli yachatsicuytaga ama chasquiyanquitsu. Maysaychöpis mana allicunapitaga cuidacuyanqui.

²³Dios Yayam alli päsaucycho cushishgata catsimantsic, quiquinwan y jucnin jucninwanpis. Quiquin Dios Yaya jutsannag limpiu concienciayog cayänayquipag yanapaycuyäshuy. Tsaynölla cuerpuquicunatawan almayquicunatapis, mana alli jutsacunapita cuidaycuyäshuy, Señornintsic Jesucristo cutimur jutsannagta tariyäshunayquipag. ²⁴Acramagnintsic Dios Yayaga änimangantsicta siemprim imaypis cumplinga, llapan imayca allicunata gamcunapag rurarnin.

Cartapa ushanan

²⁵Waugecuna y panicuna, Dios Yayata
nogacunapag mañacuyay.

²⁶Tsaynõlla tsaychõ caycag llapan
waugentsiccunatawan
panintsiccunatapis, Dios Yayapa
cuyapäcuyinwan abrasarnin,
saludaycuyay.

²⁷Señornintsic Jesucristopa
shutinchömi, niyag: Cay cartata llapan
waugentsiccunatawan panintsiccunata
entendsisir liyipuyänayquipag.

²⁸Señornintsic Jesucristo
poderninwan yanapaycuyäshuy, paypa
bendiciunninwan cuyapäcuyininta
imaypis chasquiyänayquipag.

Tsaynö caycullätsun.

SEGUNDA DE TESALONICENSES

Apostol Pablopa Tesalonica Marcachö Criyicugcunaman Ishcaycag Cartan

Tesalonica marcaga Grecia naciunpa Macedonia provincianchömi cargan. Tesalonicaman Pablo chaycur Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacuptinmi, runacuna alläpa cushishga chasquicuyargan. Tesalonica marcaman Pablo puntacag cartanta manarag cartacurmi, Tesalonicachö criyicugcuna mana alli ricashga caycäyanganta musyargan. Tsaynömi musyargan llutan mana alli yachatsicugcuna: “Señor Jesucristo saslana cutimunan caycappinga ama arushunnatsu” nir, runacunata engañacurmin yachatsicuycäyangantapis. Tsaynö engañacuyanganta criyirmi, waquincag criyicugcunaga manana arucuyargannapistsu. Shumag arucurmin cawacuyanganpa rantinmi lluta wajin wajin puricur, runacuna imanöpis cawacuyanganta parlarnin cuentucunata puritsir gallaycuyargan.

Tsaynö caycäyanganta musyasquirmi, apostol Pabloga cay cartata cartacurgan Tesalonica marcachö criyicugcunaman. Cay cartachömi Pablo musyatsirgan, Señor Jesucristo cutimunanpag ichicllana faltaycaptin, anticristo niyangan shamunanpag canganta (2.1-12). Tsaynöllam willacurgan llapan runacunapis wajin wajin puriyanganpa rantin, shumag arucurnin cawacuyänanpag (3.6-12).

1 ¹Noga Pablom, Silvanowan y Timoteowan saludayarniqui cay cartata gellgamü, Tesalonica marcachö llapayqui criyicugcuna Dios Yayawan y Señor Jesucristowan jucllayllanö caycagcunaman. ²Tsaymi imaypis mañacuycäyä Dios Yayawan Señor Jesucristopa cuyacuy yanapacuyinwan shumag alli päsacuyinincunata gamcunaman churaycayämunanpag.

**Dios Yayam llapan jutsasapacunata
juzganga, Señor Jesucristo
cutimungan junag**

³Cuyashga wauegcuna y panicuna, gamcunaraycum Dios Yayata imaypis

agradëcicunantsic cada junag criyicuyniquicuna imayca wiñagnö mas firmi canganta. Tsaynöpam cada ünuchö cada junag mas musyacyan runamajiquicunawan rasumpa cuyanacuyangayqui. ⁴Tsaymi Dios Yayaman mañacuyänanpag llapan criyicugcuna goricäyanganpa puntancunachö willacurpis alläpa cushicuyä, imaypis mana juc ajayyapa firmi criyicurnin tsaracuyangayquipita. Tsaynö firmi criyicuyniquicunawanmi gamcunaga chiquirnin gaticachar tucuyläyapa sufritsiyäshuptiquipis allish awantacuyanqui. ⁵Tsaynö llapan pruebacunata päsarmi musyantsic Dios

Yayaga pitapis mana juc jananparnin juzganganta. Gamcuna tsaynö tucuyläya sufrimientucunata päsarnin awantayangayquita Dios Yaya ricarmi, mana ni imay ushacag glorianchö imayyagpis cawayänayquipag äniyëshungayquita chasquiyanqui.

⁶Dios Yayaga pitapis mana juc jananpar juzgacug cayninwanmi, juzgarnin päganga gamcunata sufritsiyëshungayquipita. ⁷Tsaynö sufriyangayquipitam gamcunatapis nogacunatanölla shogarnin shütatsiyëshunqui. Tsaynö shogarnin shütatsimätsunga Señor Jesucristo poderöso cayninwan nina lunyaycag rurinchö cielupita llapan mandacuyyog angelnincunawan cutimungan junagmi.

⁸Señor Jesucristoga alläpa mantsacaypag nina lunyaycag rurinchömi llapan poderninwan cay patsaman cutimunga, Dios Yayata mana cäsür Señor Jesucristopa Alli Willacuynincunata mana chasquig runacunata castigananpag. ⁹Dios Yayam alläpa poderöso cayninwan llapan jutsasapacunata condenar ushacätsirnin infiernuchö imayyagpis sufriyänanpag gargonga. Tsay jutsasapacunaga manam ni imay chipacyag cielumanga yaycuyangatsu ni Señor Jesucristotapis ricäyangatsu. Tsaynöllam alläpa cushicuypag podernintapis ricäyangatsu, ¹⁰cay patsaman cutimungan junag mana jutsannag llapan criyicugnincunawan alläpa cushishga glorianchö cangantapis. Tsay criyicug runacunawanmi gamcunapis cushishga cayanqui, nogacuna Señor Jesucristopa Alli Willacuynin wiyayangäta willayaptig criyirnin cäsucur adorayangayquipita.

¹¹Tsaymi imaypis mana dējaypa Dios Yayata gamcunapag mañacuycäy, poderninwan yanapayëshuptiqui

imaycatapis allicunata rurar pay munangannölla firmi criyicurnin shumag cawacuyänayquipag. Tsaynö rasumpa criyicuyniquicunawan allicunalla rurayangayquita Dios Yaya ricarmi, acrayëshungayquitapis rasumpa musyatsicuyanqui. ¹²Tsaynöga Dios Yayaman mañacuyä, gamcuna Señor Jesucristoraycu jutsannag cawacuyaptiqui pay alabashga cananpagmi. Tsaynöllam waquincag runacunapis gamcunachö Señor Jesucristo canganta musyayanga, Dios Yayawan Señor Jesucristo cuyacuy voluntänincunatawan llapan bendiciunnincunata gamcunaman churaycamuptin.

Señor Jesucristo cutimunanpag entenditsicur willacuycuna

2 ¹Cananga cuyashga wauegcuna y panicuna, Señorntitsic Jesucristo cay patsaman cutimuptin llapantsic goricänapag canganta, ²ama yarpachacur imapis päsanapag canganta willacuyaptin llaquicurnin mantsacashga cayanquitsu. Tsaynölla ama mantsacäyanquitsu nogacunapa cartäcunaricugllawan, nogacunatucurnin engañacur: “Espiritu Santom revelamar nimashga: iChämushganam Señor Jesucristo cutimunan junag!” nir, parlagcunata wiyarpis. ³Tsaynö engañar llullatsiyëshunayquitaga ama ni imanöpapis dējacuyanquitsu. Señor Jesucristo cay patsaman manarag cutimuptinmi, Dios Yayapa contran atscag runacuna shäriyanga. Tsaynömi tsay mana alli ruratsicug runa cristotucur shamunga, tsay shamugga yuringanpitapis tucuyläya mana alli ruratsicug supay cayninwanmi infiernuchö ushacänanpag condenashga canga. ⁴Tsay cristotucug runam, llapan

imaycachö poderyog tucurnin Dios Yayapa contran car, Dios Yayapa shutinchö respetarnin adorayanganta chiquirnin manacagman churanga. Paymi Dios Yayapa mas jatuncag iglesianta gechurnin altarchö jamacuna trönonman jamarnin willacunga: “Nogam dios cá. Tsaymi llapayqui adorayämay” nir.

⁵¿Manacu tsaynö cananpag cangantaga unayna gamcunata entendsir willayargag?

⁶Musyayanquinam Dios Yayata chiquignin mana allicunata ruratsicug runa shayämunanpag caycaptin, imallana tsaparaycanganta. Tsaypitanam Dios Yaya mandacungan örarag, tsay cristotucug runa shamunga. ⁷Rasumpam canan tiempupitana imayca pacaraycagnöllana tucuyläya mana allicunata yarpätsicug caycan. Pero tsay cristotucug runataga imapis tsaparaycanganpita jorgosquiptinragmi rasumpa shamunga. ⁸Tsaynö tsaparaycagta jipisquiptin, tsay mana alli ruratsicug runa shamuptinmi, Señor Jesucristoga juccutilla jancat ushacat pücasquina alläpa poderöso mandacuyninwan chipacyarrag cutimurnin. ⁹Tsay cristotucur mana alli ruratsicug runaga Supaypa poderninwanmi shamunga, tucuyläya milagrucunatawan ni imay ricashga señalcunawan llullatsicurnin yachatsicug engañuncunawan criyitsicurnin. ¹⁰Tsay cristotucug runaga tucuyläya manacag milagrucunata rurarmi, llullatsir jancat engañanga infiernuman aywayänanpag. Cay runacunaga engañashgam cayanga, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta mana chasquirnin rasumpa allicagcunata mana cuyayanganpita. ¹¹Tsaymi quiquin Dios Yaya cachamunga alläpa poderöso

llullacuycunata, mana alli engañacuycunaman mas criyiyänanpag. ¹²Tsaynö alläpa mantsacaypagmi condenashga cayanga, tucuyläya mana allicunallata gustarnin Dios Yayapa Alli Willacuynintawan llapan rasumpacagcunata mana criyirnin mana cäsuyanganpita.

Salvacashga canapag Dios Yaya acramangantsic

¹³Tsaynöpam nogantsicga Dios Yayata imaypis agradécicunantsic, Señor Jesucristo alläpa cuyayäshungayquipita, wauecuna y panicuna. Gamcuna salvacashga cayänayquipagga unay gallananpitanam acrayäshurgayqui, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta chasquirnin rasumpa firmi criyicuyangayquipitawan rasumpacag Espiritu Santopa poderninwan jutsannag alli cawacuyangayquipita. ¹⁴Tsaynö salvacashga cayänayquipagmi, quiquin Dios Yaya acrayäshushcanqui Alli Willacuyninta willayaptig. Tsaymi gamcunataga Señor Jesucristopis alläpa cushishga mana ni imay ushacag glorianman chasquiyäshunqui. ¹⁵Tsaymi cuyashga wauecuna y panicuna, tsaynö cananpag canganta musyaycarga Dios Yayaman firmi criyicurnin, ama ni imaypis gongayaytsu gamcunawan caycar yachatsiyangagtawan cartächöpis gellgamur willayangagcunata.

¹⁶Quiquin Señor Jesucristowan Taytantsic Dios Yayam, quiquinpa voluntäninwan alläpa cuyamarnintsic, mana ni imay ushacag cushicuy consuelotawan juc rasumpa allicagta shuyaraynintsic entregamashcantsic. ¹⁷Tsaynölla mas animatsiyäshurniqui umilde limpiu shongoyogta caycatsiyäshuy, firmi criyicuyniquicunawan parlar llapan imaycatapis allicunallatana rurarnin,

shumag alli päsacuychö
cawacuyänayquipag.

Dios Yayaman mañacuycuna

3 ¹Cananga cuyashga waugecuna y panicuna, nogacunapag Dios Yayaman mañacuyay Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta maytsaychöpis mas allish yachatsicurnin miratsiyänäpag. Tsaynölla mañacuyay atscag runacuna Dios Yayapa Palabranta respetar, gamcuna chasquicuyangayquinölla criyicuyänanpag. ²Tsaynöllam Dios Yayaman mañacuyay llutan mana alli ruratsicug runacunapitapis salvacarnin libracashga cayänäpag. Manam llapan runacunatsu criyirnin Dios Yayapa Alli Willacuyñinta cäsucuyan. ³Pero Señor Jesucristoga yanapacuyñinwan manam ni imaypis dëjamäshuntsu, alli tsaracatsimarnintsic firmi criyicurnin pay munangannö cawanapag. Tsaynöllam mana alli ruragcunapitawan Satanäs engañamarnintsic mana allacunaman ishquitsimänapitapis tsaparnin cuidamäshun. ⁴Nogacunaga Señor Jesucristomanmi confiacuyä, pay yanapayäshuptiqui mandayangagllata rurarnin yachatsiyangagnölla imaycatapis cumpliyänayquipag canganta. Gamcunaga manam cumpliyäyanquillatsu sinöga imaypis Dios Yaya munangannö allacunallata rurarnin sigirmi cawacuyanqui. ⁵Señor Jesucristom Dios Yaya cuyacug cangannölla imaypis llapan shongoyquicunawan mas cuyacuy cayänayquipag yanapayäshurniqui musyatsiyäshunqui. Tsaynöllam yanapayäshunqui imaycaläya sufrimientucunata päsarpi, Señor Jesucristo pacienciacurnin awantangannö paywan pagta jucllayllanö awantayänayquipag.

Llapan criyicugcuna imanö aruyänanpag plëtucuycuna

⁶Cuyashga waugecuna y panicuna, Señor Jesucristopa shutinchömi gamcunata mandayag, aruyta mana munarnin geläcug criyicugmajintsicunapita witicuyänayquipag. Tsaynölla witicuyanqui criyicug waugentsicuna nogacuna yachatsiyangannölla mana cawayaptinga. ⁷Quiquiquicunapis musyayanquinam nogacuna yachatsicuyangä ejemplücunata imanö sigiyänayquipag. Nogacunaga manam geläcurtsu gamcunacagchöpis cayargä, ⁸ni manam ni ima micuyllatapis mana pägacurninga micuyargätsu. Tsaypa rantinmi nogacunaga imayca wanayangäpagwan micuynicunapagga pagasta junagta alli pishipashga mana shütaycurnin aruyargä, ni maygayquitapis mana afanayänagraycu. ⁹Tsaynö alli arupucurga cayargä manam gamcuna yanapayämänayquipag derëchucuna mana captintsu, sinöga gamcunapis nogacunapita imayca juc alli ejempluwannö yachacuyänayquipagmi. ¹⁰Mas bien gamcunacagchö caycar, caytapis yachacuyänayquipagmi mandayargag: “Pipis aruyta mana munarga, ama micutsunpistsu” nir.

¹¹Nogacunam wiyayashcä gamcunacagchö waquincag criyicugmajintsicuna mana arucuyänanraycu päsän päsän mana ni ima servigcunata parlarnin, waquincag criyicugcunapa vidancunata averwar unayyag parlareur puriyäyanganta. ¹²Tsaynö portacuycagcunatam Señor Jesucristopa shutinchö, rugarnin plëtur mandayä: Shumag tranquilo alli arucurnin, quiquincunapa trabäjuncunawan micuyänanpag.

¹³Pero gamcunaga, cuyashga waugecuna y panicuna, ama ni ima llapan alli ruraycunata rurarnin ajayäyanquitsu. ¹⁴Si pipis cay cartachö gellgamur mandayangäta mana cäsucur sigiptillanga, llapan criyicugcunapa puntanchö plëturnin piñapäyanqui. Tsaynö plëtuyaptiquipis mana cäsushuptiquiga amana tsay gela mana arucug runawanga juntawacäyanquitsu pengacur tantiyacunanpag. ¹⁵Pero gela captinpis ama contraga tsaranquitsu, sinöga quiquiquicunapa waugyquicunatanölla plëturnin shumag consejar tantiyatsiyanqui.

Cartapa ushanan

¹⁶Imaypis alli päyacuychö cawatsicug Señor Jesucristo, imaypis alli päyacuychö caycatsiyäshuy. Tsaynölla quiquin Señor Jesucristo imaycachöpis gamcunawan caycullätsun.

¹⁷Noga Pablom, cay ushanancag salüdutaga quiquipa maquiwan gellgamü. Tsaymi llapan cartata apatsimungächöpis, tsaynölla quiquipa letrawan firmamushcä mana falsificäyänanpag. Tsaynömi nogaga gellgamü. ¹⁸Señor Jesucristopa cuyacuy yanapacuyninwan llapan bendiciunnin gamcunachö caycullätsun.

Tsaynö caycullätsun.

PRIMERA DE TIMOTEO

Apostol Pablo Timoteoman Puntacag Carta Apatsingan

Timoteoga jöven canganpitanam Señor Jesucristoman criyicurgan. Mamanmi Israel marcapita y taytannam Grecia marcapita cargan. Tsaymi apostol Pablo Listra marcachö tarisquiptin (Hch 16.13), alläpa allish yanapagnin ticrashga cargan. Tsaynöpam cay puntacag cartanwan ishcaycag cartanpis jövenllarag criyicug Timoteopagga imay juc mandacuy cartanö cayargan. Ishcan cartapis shumag plëtucur consejacuynin criyicugmajincunachö imanö cawacunanpagwan alläpa cuyanganta musyananpagmi.

Tsaymi Pabloga cartacun alläpa yarpachacur, judiucunapawan jutsasapacunapa costumbrincunata yachatsicur waquincag micuycunata mana micurnin lluta tallucashga criyicugcuna caycäyangan musyasquir. Tsaynöpam Pablo plëturnin consejargan, Dios Yayaman manacuyänapag llapan criyicugcuna goricäyanganchö Dios Yayaman mañacusquir, tsaychö yachatsicugnincuna Dios Yaya munangannö cawacug runacunata chuyänapag. Tsaynöllam tsay criyicugcunapa yachatsicugnincunaga juc warmillawan casarashga shumag cawacuyänapag. Quiquin Timoteopis criyicugcunata shumag respëtunwan ricarnin, imayca wanayanganchöpis yanapaycunapag. Tsaynöllam llutan mana alli yachatsicugcunatawan cuentu puritsigcunatapis mana chasquipänapag. Tsay criyicugcuna goricäyanganchö wactsa viudacuna faltapucugcunata imaycallawanpis yanapaycatsinanpag.

Tsaymi Efeso marcachö Señor Jesucristoman criyicugcunata yachatsignincuna mana captinmi, Pablo Timoteota tsaychö yachatsicunapag churargan. Timoteo tsaychö mas allish yachatsicunapagmi, mas shumag entenditsirnin cay cartata apatsirgan. Tsaynöpam cay cartata liyirmi cananpis, Dios Yaya munangannö shumag cawacunapag yachacuntsic. Tsaypag masta musyanayquipag liyinqi Hechos 16.1-3; 17.14-15; 18.5; 19.22; 20.4, Filipenses 2.19-22, 2 Timoteo 1.5; 3.15 y Hebreos 13.23.

Cartapa gallarinan

1 ¹Noga Pablom, Señor Jesucristopa apostolnin cä, Salvamagnintsic Dios Yaya mandacuyninwan acramashga

captin. Tsaynöllam nogaga Señor Jesucristo cutimunanta confiacurnin shuyarag apostolnin cä. ²Tsaynöpam alläpa cuyashga Timoteo rasumpa firmi criyicuyniquiwan quiquipa tsurí cuenta

captiqui, cay cartata gamman cartacamü:

Taytansic Dios Yayawan Señornintsic Jesucristo llaquipäcur cuyacuy yanapacuyincunatawan alli päsaucuyincunata gamman churaycayämutsun.

**Mana alli yachatsicugcunapa
contran alverticucuna**

³Macedonia marcapa aywacurmi rugargag, Efeso marcachö quëdarnin mana alli yachatsicugcuna llullacurnin llutan mana allita yachatsicuyänanta amatsanayquipag. ⁴Tsaynölla ama unaycag cuentuncunaman ni pipa ayllunpita mirashga cayangantapis yarparaycäyätsunstu. Tsaycunaga runacunata piñanacatsirllam Dios Yayaman rasumpa firmi criyicuyänanpagpis imayca amatsacugnö Alli Willacuyintapis ni juc miratsintsu.

⁵Caycunataga ruranqui, juc limpiu shongopita rasumpacag cuyacuyiniquiwan alli conciencia y rasumpa firmi criyicug cangayquiwan.

⁶Tsaynö mana shumag cawacurmi, waquincagcunaga alli ruraycunapita raquicasquir imayca ogracashganö llutan mana allacunata parlar puriycäyan. ⁷Paycunaga Dios Yayapa mandacuy leynincunata yachatsicurmi, yachagtucushga cayta munayan. Pero alläpa yachagtucurnin rasumpa allich yachatsicuyanganta yarparpis, parlayangantaga manam musyayantsu ni ima ninan cangantapis.

⁸Tsaymi cananga musyantsic Dios Yaya mandacungan leycuna alläpa alli canganta, rasumpa entendirnin shumag cumplir cawashgaga. ⁹Masqui yarpäshun manam ni ima leypis cantsu, Dios Yaya munangannö allillata rurag runacunapagga. Sinöga tsay leyga mana

cäsucugcunapagwan mana wiyacugcunapag y mana alli rurag jutsasapacunapag, Dios Yayata contragcunapag ni yachatsicuyininta mana cäsucugpag, taytanta mamanta y runamajinta wañutsicugcunapagmi. ¹⁰Lluta jucnin jucninwan puricug ollgopag y warmipag y ollgomajincunallawan täcugcunapag, runacunata servicug cayänanpag ranticugcunapag, llullacugcunapag y llullacur jurar runamajinta tumpagpag y Dios Yayapa confiacuypag yachatsicuyinpa contran, mana allita rurar parlagcunapagmi. ¹¹Pero cay yachatsicuyga willacun alläpa cushicuypag Alli Willacuytam. Tsaycunatam cushicuypag alabashga Dios Yaya encargamar jagepamashga willacunäpag.

**Pablo alläpa cushicun Dios Yaya
llaquipar yanapanganpita**

¹²Pächi nicullämi Señornintsic Jesucristota servinäpag, mas alli callpata garamanganpita. Tsaynöllam payta alläpa agradëcicu Alli Willacuyininta confiacamar acramarni, willacunäpag cachamanganpita. ¹³Mas puntataga Dios Yayapag mana allacunata contran parlarmi cargä. Tsaynö carmi gatiragnincunatapis wañutsinäpag gaticachargä. Nogaga manam entendirgätsu Señor Jesucristo pi cangantapis ni imata rurangätapis. Tsaynö mana entendigta ricämarmi Dios Yaya llaquipämashga. ¹⁴Tsaynö caycaptis Señornintsic Jesucristom cuyacug cayninwan alläpa llaquipämarni permitishga, cay criyicuyiniwan y cuyacuyiniwanpis payllachöna canäpag.

¹⁵Cayga rasumpacag willacuyimi. Tsaymi caytaga rasumpa firmi criyiyänayqui: Jesucristom cay

patsaman shamurgan, jutsasapa runacunata salvananpag. Tsay jutsasapa runacunapitapis mas peor jutsasapam nogaga cargä. ¹⁶Dios Yayam alläpa jutsasapa caycaptipis, llaquipämarni imayca juc ejempluwannö acramargan alläpa cuyacuyninta llapan runacunata musyatsinanpag. Tsaynöpa atscag runacuna payman criyicur, wac vida mana ushacag cawaychö Señor Jesucristowan imayyagpis cawayänanpag. ¹⁷Tsayraycu imayyagpis alläpa respetashga y alabashga catsun mana wañug, mana ricacag, japallan mandacug poderöso Tayta Dios. Tsaynö catsun.

¹⁸Cuyay Timoteo gammi canqui quiquipa tsurí cuenta. Tsaynö captiquim gamta nig: Puntata profëta runacuna willacuyanganta yarparnin, gampis guerrachö alli soldädunö listo caycay ima päsashuptiquipis. ¹⁹Tsaynölla imaypis criyicuyniquiwan alli yarpayniquichö firmi tsaracunqui. Waquincag runacunaga mana firmi tsaracurmi, criyicuynincunatapis imayca lamarchö büqui tallpucar, ushacangantanö ushacäsiyashga. ²⁰Himeneotawan Alejanndrotam tsaynö päsashga. Tsaymi Satanaspa munayninchö cacuyänanpag dejaycurogö. Tsaynöpa maypis yachacuyanga Dios Yayapa contran mana imatapis parlayänanpag.

**Dios Yayaman mañacunapag
yachatsicucuna**

2 ¹Puntataga canan niyëshayqui: Mañacur rugacushun y pächi nicushun Dios Yayata llapan imanöcag runacunapagpis. ²Tsaynölla mañacushun llapan gobiernocunapag y mandacug autoridäcunapagpis. Tsaynö alli päsacur jormal runanöna cawashun, mana yarpachacur Dios Yayata

cäsurnin, pay munangannö. ³Tsaynö nogantsic cawashgam alläpa alli car, Dios Yayatapis alläpa cushitsishun. ⁴Payga munan llapan runacuna salvacuyänanpag, rasumpacag yachatsicuyñinta musyayänantam. ⁵Paymi japallan Dios Yayaga. Tsaynö juc japallanmi Dios Yayawan amistsicug runapis. Tsay japallan amistsicug runaga Señor Jesucristom. ⁶Paymi wañurnin quiquinpa vidanwan pägacurgan, llapan jutsasapacunata salvananpag. Dios Yayam Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta juc alli tiempuchö maytsicag runacunata musyatsicurgan. ⁷Tsaymi Dios Yaya acramashga willacug apostolnin canäpag. Nogatam cunämashga mana israelcagcunatapis yachatsinäpag, rasumpacag Alli Willacuyta musyar criyicuyänanpag. Dios Yaya acramanganpita apostol cangätaga manam llullacütsu.

⁸Tsaymi canan nig: Maytsaychöpis llapan runacuna alli yarpaynincunawan y limpiu shongoncunawan maquincunata pallarcu, mana piñanacur ni gayapänacur Dios Yayaman mañacuyätsun. ⁹Tsaynölla warmicunapis sencillo llatapancunallata llatapacuyätsun. Ama allishtucur ni alläpa chaniyog llatapacunata shucucuyangatsu; ñagtsacurpis shumaglla allitsapäcuyätsun. Ama goriwanga ni perlascunawanpis ni tucuyläya llatapacunatapis alläpa chaniyogtaga shucucuyätsu. ¹⁰Mas allim canman Dios Yayata servir yarpachacug warmicunaga imatapis mas allicunallata rurayaptin. ¹¹Warmicunaga upällalla wiyayanman willacugcuna willacuyanganta mana imapis nir. Tsaynö alli cäsucug cayanman. ¹²Manam allitsu warmicunaga runacunata yachatsinman ni

ollgocunata piñapar mandaycachanmantsu. Mas allim canman shumag portacur upállalla cacunan. ¹³Dios Yayam Adánta puntata rurashga cargan, tsaypitaragmi Evataga. ¹⁴Manam Adántatsu Supay tentarnin engañargan, sinöga warmin Evatam. Tsay engañuman ishquirmi, jutsata rurargan Dios Yayata mana cäsurnin. ¹⁵Tsaynö caycaptinpis allita rurari criyicuyninchö firmi tsaracurmi salvacâyanga. Tsaynöllam wawa wachag y llullu chuchug cayninwan cuyacug alli mamanö imayca ruraynincunachöpis cumplidu cayänan.

**Iglesiachö yachatsicur
mandacugcuna imanö cayänan**

3 ¹Cayta willarniqui ningagmi confiacuypäga gam imanö iglesiyayquichö mandacugcunata acranayquipag: Si pipis iglesiachö yachatsicur mandacug cayta munarga, alläpa allish trabäjuchö altu cargotam acrashga. ²Tsaymi iglesiachö mandacugcunaga caynö cayänan: Warmiyog carga juc warmipa gojanlla alli yarpayyog waquincag runacuna mana musyapâyänan. Paycunaman pipis posadacug chapinga listom caycâyänan mana ni imatapis piñaycachar chasquiyänapag. Tsaynölla respetashga imaycatapis shumag cawacuyinichö controlacuy yachag runam canman. Tsaynö cawarmi sîga alli yachatsicug runa canga. ³Mana machar upyagtsu ni pelea ashîgtsu, sinöga jucläya jormal shumag päsacuyta yachar, gellaypagpis mana ayrajagmi canman. ⁴Wajinchö täcugcunatapis shumag mandarnin alli portacugta catsinman. Tsaynölla tsurincunapis respetöso alli cäsucug cayanman. ⁵Tsaynö pipis wajinchö mana mandacuyta yachaycarga, ðImanörag Dios Yayapa iglesianman

goricagcunata cuidanman? ⁶Y manam tsayrag Dios Yayaman entregacushga runaga iglesiachö mandacug cayta puedintsu. Tsaynö carga capaschi orgullösöpis ticasquinman. Tsaymi Supaynö orgullöso cayninwan castigashga canman. ⁷Dios Yayaman mana criyicugcunapa puntancunachöpis, alli cawacur shumag portacuyinintam musyatsicunman. Tsaynöpa lutancunata paypag mana parlayänapag y togllaman ishquig cuenta Supaypa munayninman mana ishquinanpag.

**Imanötan iglesiachö
yanapacugcuna cayanman**

⁸Tsaynölla iglesiachö Diäcuno runacunapis jormal respetashga cayätsun. Ama baduläqui ni machashga puricug ni gellaypag ayrajar suwacugga cayätsuntsu. ⁹Dios Yaya musyatsimangantsic yachatsicuycunata firmi criyicurnin, shumag cumplirnin alli tsaracuyätsun. Tsaynölla shongoncunachö limpiu yarpaynincunawan rasumpa firmi criyicur cawacuyätsun. ¹⁰Puntataga pruebagnö alli ruraynincunatarag ricâyanski. Tsaychö alli portacur canganta musyarga, iglesiachö yanapacug Diäcunu cananpag churayta puediyanquim. ¹¹Tsaynölla warmincunapis respetashga, mana washarima ni licachag cayätsuntsu. Paycunaga respetösa cawacur, imaycachöpis rasuncagllata cumplir shumag cawacuyätsun. ¹²Diäcuno runacunaga juc warmipa gojanlla carmi, wajinchö aylluncunatawan tsurincunatapis, shumag portacugta catsinman. ¹³Tsaymi diäcunacunaga cargoncunachö allita rurarga, mas allish väleg runapag caymanmi châyanga. Paycunaga mana imapita mantsacurmi,

Señor Jesucristoman imaypis firmi
confiacur alli cawacuyanga.

**Religionnintsicpa rasumpacag
willacuynin**

¹⁴Sasllanam ricagniqui shamuyta
munaycä. Pero caycunatam gellgamug
¹⁵mana sas chämuptiga, llapan
criyicugcunata Dios Yayapa iglesianchö
imanö portacuna canganta
musyatsinayquipag. Tsay cawag Dios
Yayapa iglesianchö willacugga, llapan
rasumpacag Señor Jesucristopa Alli
Willacuyninta tsararar catsinga.
¹⁶Puntapitana pacaragnö caycagtam
Dios Yaya musyatsimashcantsic, cay
jatun willacuyta Señor Jesucristopag.
Tsay rasumpacag willacuyga caymi:

Señor Jesucristom cay patsaman
shamurgan,
nogantsicnö runa canganta regernin
ricänapag.

Espiritu Santo yanapaptinmi
milagrucunata rurar,
supaycunatapis gargorgan.
Tsaynöllam wañuytapis vencergan.

Pay cawaptin y wañunganpita
cawamuptinmi,
angelcunapis compañayargan.
Paypa Alli Willacuynintam llapan
naciuncunachöpis criyicugcuna
willacuyargan.
Cay patsapita Señor Jesucristo janan
patsa glorianman cuticunganta.
Tsaynöpam maytsaychö atscag
runacuna payman criyicur
confiacuyargan.

**Rasumpa Señor Jesucristoman
criyicuypita raquicagcuna**

4 ¹Espiritu Santom caynö cläru
nimantsic: Canan shamug
tiempucunachömi waquincag runacuna
Señor Jesucristoman criyicuyinincunata
dejasquir raquicäyanga. Tsay raquicag

runacunaga engañacug supaycunapa
yachatsicuyinincunatam cäsurnin
gatiyanga. ²Allitucur llullacurnin
yachatsicugcunatam cäsuyanga. Tsaymi
paycunaga mana alli rurayinincunawan
chucru shongo mana concienciayog
cayan. Tsaynöllam paycunaga imayca
warishga chäpawan señalashganö car,
concienciuncunapis ni imata
sientinnatsu. ³Paycunaga
casaracuyänantapis michäcurmi
amatsacuyan. Tsaynöllam waquincag
micuycunata micuyänantapis
michäcuyan. Pero Dios Yayaga llapan
micuycunatam camargan, payta
agradëcicusquir micunapag. ⁴Dios Yaya
camanganga imaycapis alläpa allim.
Tsaymi llapan micuycuna camanganga
ni imapis proibidotsu canman, imaypis
Dios Yayata agradëcicur micushgaga.
⁵Quiquin Dios Yayam caynö nirgan:
“Llapan imayca camangäga alläpa
allim” nir. Tsaynö paypa Palabranta
criyirnin agradëcicur micushgam
micuyinintsicta sagraduyätsin.

Señor Jesucristopa alli servignin.

⁶Si waugentsiccunatawan
panintsiccunata shumag yachatsirnin
willarga, Señor Jesucristopa rasumpa
alli servigninmi canqui. Tsaynö
yachatsicurnin sigirmi cumpliyancanqui,
wamra cayniquipita Alli Willacuycuna
yachacungayquita.

⁷Pero ama catsinuitsu mana
imapagpis servig unaycag cuentucunata
ni imapis manacagpag yarpaycunataga.
Mas bien procuranqui imayca
ejerciciota ruragnö runamajiquicunata
llaquipar alli rurag canayquipag. ⁸Tsay
ejercicotanö rurangantsicga cay
vidachö imallapagpis servimäshunmi.
Pero si juc runa llaquipäcur alli rurag
cananpag procuracuptinga, Dios Yayam
änicungannö yanapanga. Tsaynöllam

payman llapan bendiciunninta churanga cay vidachö y wac vidachöpis. ⁹Caymi rasumpacag willacuyga. Tsaymi llapanpis caycunata chasquir criyiyman. ¹⁰Tsaynö cananpagmi imayca mana allacunachöpis, alli arurnin firmi criyicuntsic. Tsaymi llapan criyicuynintsicwan confiacuntsic cawaycag Dios Yayaman. Payga maytsay munduchö runacunapa salvagninmi, rasumpa cäsurnin firmi criyicugcunallatam infiernuman aywayänanpita salvanga.

¹¹Tsay mandacuycunawan yachatsicurmi mandacunayqui. ¹²Ama pipis jövenllarag cangayquipita despreciashuytsu. Mas bien gam shumag cawacungayquita ricar imayca juc ejempluwannö yachacuyätsun. Dios Yayaman confiacurnin shumag portacur, imaycatapis allillata parlanqui. Tsaynölla shumag limpiu shongoyquiwan cuyapäcur llapan runacunata yanapar cawanqui. ¹³Tsaychö Diospa Palabranta shumag yachatsicurnin willacuycanqui noga chämungäyag. ¹⁴Gonganquimantag iglesiachö mandacug runacuna janayquiman maquincunata churamur, Espiritu Santopa poderninta garayäshungayquita. Tsaynöpa iglesiachö mandacug car, llapan criyicugcunata yachatsirnin canayquipag.

¹⁵Cay llapanta shongoyquichö shumag yarparar, llapan voluntäniquiwan imaypis cumplinqui. Tsaynöpam llapan runacunapis musyayanga Dios Yayapag yachatsicur alli mandacug cangayquita. ¹⁶Cuidacuy rasumpacaglla criyicuyniquiwan allita yachatsicuyquichö. Tsaynö alli portacur shumag cumplirmi llapan mana allacunapita geshpinqui. Gam alli portacungayquita ricarmi, llapan

wiyashugniquicunapis gamnö salvacäyanga.

Dios Yayaman criyicugcunawan imanö portacunapag

5 ¹Iglesiachö mandacur ama piñapanquitsu yashga runacunata. Sinöga imayca taytayquitanö shumag imatapis willanqui. Tsaynölla jövencunatapis quiquiquipa waugeyquitanö ricanqui. ²Chacwan warmicunatapis imayca mamayquitanö ricanqui. Y jipash warmi wamracunata imayca paniquitanö respetar limpiu shongoyquiwan ricanqui.

³Tsay iglesiachö llapan criyicugcuna mana pininnag viudacunata yanapaycuyay. ⁴Si juc viudapa wawancuna o willancuna carga, paycunam puntata yachacuyanman aylluncunata llaquipar taytancunawan awiluncunata geshpitsiyanganpita cutitsirnin yanapayta. Tsaynö yanapanacur cawashgam Dios Yayaga alläpa cushicun. ⁵Rasumpa juc viuda japallallan quëdashga carga, Dios Yayallaman criyicurnin pagasta junagtapis Diosllamanna llapan mañacuynintawan rugacuynincunatapis churaycutsun. Tsay rasumpa mana pininnag viudacunatam siga yanapayänayqui. ⁶Pero tsaynö mana cawag viudaga quiquinpa mana alli munayllanta rurarmi, lluta puricurnin imayca wañushga cuenta caycan. ⁷Tsaycunataga manday tsay iglesiachö llapan criyicugcunata. Tsaynöpa iglesiachö ni pipis jutsanpita acusashga cayänanpag. ⁸Si pipis quiquinpag y aylluncunapag mana yarpachacur imapitapis mana cuidarga, criyicuyninpita dëjasquirmi mana criyicugcunapitapis mas peor mana alli rurag canga.

⁹Viudacunapa shutin apuntangayquichöga, sogta chunca watayogllapita apuntay y juc

ollgollawan casarashgacagllata. ¹⁰Tsay viudacunaga allicunata rurayanganpita regeshga cayätsun: Wamrancunata alli wätayanganpita, wajinman chagcunata mana ajayar chasquinganpita y rasumpa criyicug runacunata imallancunawanpis yanapanganpita. Tsaynölla sufrimientucunachö sufrigcunata yanapar, llapan imayca alli ruraycunata cumpliyanganpita.

¹¹Pero ama apuntiquiman churanquitsu jipashllarag viudacunapa shutintaga. Paycunaga quiquincunapa munaynincuna acusaptinmi, Señor Jesucristopa mandacuyñinta mana cäsür, yapay juc ollgowan puricuyta munayanga. ¹²Tsaymi paycunaga Dios Yayapita castigunö sufrimientuta chasquiyanga, Señor Jesucristoman criyicuyanganta dējayanganpita. ¹³Tsaynö carmi wajin wajin purir ni ima rurayta munayangatsu. Pero manam tsaywanpis conformayangatsu, sinöga washa rima carmi, imayca mana allicunaman mëticur, mana convenigcunata parlayanga. ¹⁴Tsaymi nogaga munä: Tsay jipashllarag viudacuna yapay casarar wamrancuna cananta, wajincunachöpis alli mama cayaptin mana criyicur chiquignintsiccunapis mana musyapäyänanpag. ¹⁵Tsaymi waquincag viudacunaga Señor Jesucristoman criyicuycarpis raquicashga puriycăyan. Tsaynö ogracashga carmi Supay engañaptin payta gaticurcur aywayashga.

¹⁶Si Dios Yayaman criyicugcunapa aylluncunachö juc viuda captin, tsay viudapa aylluncunam shumag yanapar cuidayanman. Tsaynö viudacunataga manam iglesiaga cuentatsacur yanapanmansu. Tsaynöpam iglesiaga mana pinnag viudacunata mas yanapayta puedinga.

¹⁷Iglesiachö yachatsicur mandacugcunaga alli yachatsicur mandacuyanganpita aläbasha y pägasha cayätsun, rasumpa Diospa Palabranta willacur shumag yachatsicuyanganpita. ¹⁸Diospa Palabran gellgashgachömi nirgan: “Juc bueyiswan trillarnin jarutsirga, ama shiminta watanquitsu mana micunanta munar.” Tsaynöllam nirgan: “Juc arupucug runapapis derëchun canmi, arunganpita gänananpag” nir.

¹⁹Ama imaypis cäsunquitsu iglesiachö mandacugcunapa contran llutan mana allicunata acusar parlayaptin, ishcag o quimsag testigucuna acusarnin mana parlayaptin.

²⁰Si yachatsicur mandacugcuna jutsata rurar sigiyaptinga llapan runacunapa puntanchö pengacunanpag piñapanqui. Tsayta ricarnin waquincag yachatsicur mandacugcunapis pengacur mantsacuyänanpag.

²¹Dios Yayapawan Señor Jesucristopa acranan angelcunapa puntanchömi caycunata encargag, mana pimanpis tallucar ni pitapis janapar cawanayquipag. Tsaynö yachatsirniqui willangagcunata, llapan criyicugcunawan shumag cumplinqui. ²²Mana shumag yarparnin allipa mana regerga, ama pipa janamanpis maquiquita churanquitsu mandacug cananpag. Tsaynöpa waquincag jutsasapacunapa jutsancunachö mana complice canayquipag. Gamga imayca mana alli ruraycunapita witicur, limpiu shongoyquivan llapan imaycatapis allicagllata rurar cumplinqui.

²³Gamga segidu pacha nanayyog caycarga ama yacutaga upyanquitsu, sinöga ichic vinollata upyacurcunqui.

²⁴Waquincag jutsa ruragcunapa jutsancunataga manarag juzgashga cayaptinmi llapanta musyantsic. Pero

waquincagcunaga unayyagmi jutsancuna mana musyacagta pacarätsiyan. ²⁵Tsaynöllum runacuna alli rurayanganga imaypis musyacan. Tsaynö puntata mana juc musyacar caycarpis, siemprim imaycarpis musyacanga.

6 ¹Pipis esclävünö servicugcunaga patronnincunata imaycachöpis shumag respetayätsun. Tsaynö shumag respetacuyapinmi llapan runacunapis, rasumpa criyicunganta musyayanga. Pero juc servicug runa patronninta mana respetar mana alli portacuptinga, criyicuyninpagwan yachatsicuy nintsicpagmi mana allita parlayanga. ²Si pipis Dios Yayaman criyicug patroyog carga, criyicug pura cayanganpita iwal respetöso cayätsun. Tsaynö rasumpa criyicug patroyog carga, cuyanacur patronnincunata mas allish serviyätsun criyicug pura cayanganpita. Tsaynö yachatsicuyunata yachatsirnin obliganqui cumpliyänanpag.

Ama gellaypag ayrajäyanquitsu

³Tsay mana alli yachatsicugcuna llutanta yachatsicurga manam Señor Jesucristopa Alli Willacuyininta ni religionnintsicpa yachatsicuyinintapis chasquiyantsu. ⁴Tsay mana alli yachatsicug runacunaga alläpa orgullöso allishtucug mana ima musyagmi cayan. Tsay runacunataga piñanacuywan mana servig palabracunapag discutinacuyimi alläpa gustan. Tsaymi paycunaga imaypis alläpa envidiösu car, mana allincunata yarpar tumpacurnin pïmaytapis asharnin mana allincunata parlayan. ⁵Tsaynöllum pïmaywanpis chiquinacur, piñanacuyllachö cayan. Paycunaga llutancunata rurarmi rasumpacagcunata mana reger cäsucuyantsu. Tsaynö

piñashga carmi yarpäyanpis, religionta yachatsicurnin runacunapita atsca gellayta gänayta. ⁶Pero imanpis cangallanwan contento carmi, Señor Jesucristoman mas firmi confiacur alläpa cushishga cawacunga. ⁷Tsaymi nogantsicga cay vïdaman shamur ni imatapis apamushcantsicstu. Tsaynöllum wañusquirpis ni imata apartsu aywashun. ⁸Si micunapagwan llatapacunapag caycäpamashgaga, tsayllawan cushishga cawacushun. ⁹Pero capugyog ricu cayta munarmi, saslla imayca trampaman ishquignö supaypa mandacuyinman shicwayan. Tsaynöllum alläpa mana alli sufrimientucunaman y mana väleg yarpaynincunamanpis chäyan. Tsaynö cayanganmi runacunata condenar pasaypa ushacätsig cuentaman tigratsin. ¹⁰Juc runa alläpa gellayta cuyarmi, tucuyläya mana alli ruraycunatapis rurarnin gallarin. Waquincagcunaga gellaypag alläpa ayrajarmi criyicuyunatapis dëjasquir raquicäyashga. Tsaynöpam quiquinllancuna alläpa llaquicuy sufrimientuncunapis chasquiyashga, imayca juc espädawan tucsishganörag sufriyänanpag.

Rasumpa firmi criyicushun

¹¹Gam, Dios Yayapa runanga cay llapan mana allincunapita geshpicugnö witicunqui. Alli ruraycunata llaquipäcur, firmi criyicur cuyacuyyog cayta mana gelanar, criyicuyniquichö tsaracur llaquipäcug cayta ashinqui. ¹²Imayca peleachö allish peleagnö mana juc gepaman cutir, criyicuyniquichö tsaracunqui. Tsaynölla tsaracunqui imayyagpis Señor Jesucristowan cieluchö cawacunayquipag. Tsaypagmi Dios Yaya acrashushcanqui, llapan runacunapa puntanchö willacur

criyicunayquipag juracungayquinölla.
¹³Cananmi ordenag llapan imaycata
 cawatsig Dios Yayapa puntanchö y
 Señor Jesucristo alli rurag cayninwan
 Poncio Pilatupa puntanchö
 rasuncagllata willacungannö: ¹⁴Llapan
 mandangagcunata cäsümay mana ni juc
 imatapis cambiar allicagllata rurarnin.
 Tsaynö allillata rurar shumag
 cawacunqui Señor Jesucristo
 cutimunganyag. ¹⁵Dios Yaya
 dispöningan tiempu chämuptinmi Señor
 Jesucristo cutimunga. Paymi alläpa
 cushicuypag poderöso llapan reycunapa
 Reynin y señorcunapa Señornin.
¹⁶Tsaymi payga japallan täcun mana
 wañur y mana ushacag alläpa mana
 pipis witingan actsichö. Manam ni
 maygan runapis ricashgatsu ni
 ricaytapis puedintsu. ¡Payga alabashga
 catsun imaycapitapis y imayyagpis alli
 respetashga puedig cayninwan! Tsaynö
 alabashga catsun.
¹⁷Cay patsallachö rücu
 capugyogcunata alvertiycuy, orgullöso
 mana allishtucug cayanapag ni
 capugyog cayangallanman mana
 confiacuyänapag. Tsaymi cay patsachö
 capugyog cayga alläpa sas ushacaglla.
 Tsaypa rantinga Dios Yayaman

criyicuyätsun. Paymi säga imaycatapis
 mana juc llaquipar garamantsic alli
 provechontsicpag cushishga
 chasquinapag. ¹⁸Tsaynö ricucunata
 alverticuy allicunallata rurayänapag
 alli ruraynincunachö capugyog car,
 imaycuncunatapis raquipunacur
 llaquipäcug alli shongoyog cayänapag.
¹⁹Tsaynöpam mana imay ushacag
 tesörocunata cieluchö tariyanga, imayca
 mana cuyug cimientu imayyagpis
 dürangantanö. Tsaynöllam tarinqui
 rasumpacag alli cawacuytapis.

**Pablo Timoteo encargarnin
 despedicun**

²⁰Au Timoteo, gamta confiacungagta
 cuidanqui. Ama cäsuytsu mana
 imapagpis servig llutan ruraycunapag
 parlaycunata ni Dios Yayapa contran
 alläpa yachagtucugcunapa llullacur
 yapta willacuynincunata. ²¹Tsaynöllam
 waquincag runacunaga mana alli
 yachatsicuycunata willacur, rasumpa
 criyicuyincunata dëjasquir raquicashga
 caycäyan.

Tsaymi cananga Dios Yaya alläpa
 cuyacug cayninwan
 yanapaycuyäshuy.

Tsaynö callätsun.

SEGUNDA DE TIMOTEO

Apostol Pablo Timoteoman Ishcaycag Carta Apatsingan

Apostol Pablo Roma carcelchö caycar wañucunanpagna caycarmi, Dios Yayata alläpa agradëcurnin Timoteo rasumpa firmi criyicug captin cay cartata apatsirgan. Tsaymi Timoteota plëturnin consejargan, tuculäya amatsacuy sufrimientu pruebacunata päsarpi, criyicuyninchö alli firmi tsaracur, “Señor Jesucristopa alli soldädun” cananpag (1.1-2.13). Tsaynöllam consejarnin yarpätsirgan quiquinpa cawayninchö llutan mana väleg cuentucunatawan quiquincuna puralla piñanacatsicug mana alli parlaycunatapis ni imay mana chasquinanpag.

Tsaynöpam Pabloga cartacun mana pininnag präsu gaycuraycangantawan llapan yanapagnincunapis jancat dëjashga cayanganta y Lucasllana paywan pagta caycanganta. Tsaynöpam manarag wañucuptin sasllana Timoteo ricagnin shamunanta munargan. Tsaynö tucuyläya sufrimientucunachö caycaptinpi Señor Jesucristo imaycawan yanaparnin ni imay mana dëjangantam alläpa agradëcicur cartacurgan (4.6-22). Tsaymi Pablo Timoteota rugargan, quiquin cawacungannölla mana jutsannag, alli yachayyog cumplidu cayninwan imaycachöpis pacienciacurnin firmi criyicur, gaticachäyaptinpi alli firmi tsaracur cawacunanpag.

Pablota autoridäcuna manarag wañutsiyaptinmi, Timoteoman imaypis Dios Yaya munangannö shumag cawanapag alli plëturnin consejar cartacurgan.

Apostol Pabloga saludacuynin

1 ¹Noga Pablotam Señor Jesucristo apostolnin canäpag acramar churamashga, Dios Yaya munangannö Señor Jesucristowan mana ni imay ushacag caway änicunganta willacunäpag.

²Tsaynöpam quiquiäpa wamränö captiqui cuyay Timoteo, cay cartata gamman gellgamü. Tsaymi Dios Yayapawan Señor Jesucristopa cuyacuy yanapacuyninwan llaquipäcuynin y alli päsaacuynin gamwan caycullätsun.

Apostol Pablo Señor Jesucristoman firmi criyicur cumplidu cayänanpag plëtucungan

³Pagasta junagta mañacurnin gampag yarparangätam Dios Yayata agradëcicü. Payta limpiu shongöwan unay ayllücuna serviyangannö servingäta.

⁴Tsaynöllam despedinacungantsic öra wagangayquita imaypis yarparaycä. Tsaynö wagangayquita yarparmi gamwan yapay tincusquir cushishga cayta alläpa munä. ⁵Yarparaycämi rasumpa firmi criyicug cangayquita.

Gam criyicungayquinöllum awilayqui Loidawan mamayqui Euniceps Dios Yayaman criyicuyargan. Tsaymi gamtapis alläpa confiacug paycunanölla rasumpa alli firmi criyicug cangayquita. ⁶Tsaymi yarpätsig gampa janayquiman maquita churamunga öra, Dios Yayapa Espiritu Santonpita allish yachayniqui chasquingayqui, imaypis gamchö mana ushacänanpag. ⁷Dios Yayaga manam mantsacuy espiritutatsu garamashcantsic, sinöga poderöso cuyacug alli juiciuyog canapagmi Espiritu Santonta nogantsicman cachamushga.

⁸Tsaymi gamga ama pengacur mantsacuytsu Dios Yayapag willacuyta ni noga pıraycu prösu cangätapis. Mas bien alli valoracurnin Señor Jesucristopa Alli Willacuynta shumag willacunqui, imayca sufrimientucunata päsarpis, quiquin Dios Yayam poderniwan nogatanö yanapashunqui. ⁹Dios Yayaga salvamarnintsic mana jutsannag cawaymanga gayamashcantsic, manam quiquintsicpa ruraynintsicllapitatsu, sinöga quiquinpa munayninwan alläpa cuyacug car, llapan bendiciun yanapacuyinwanmi. Dios Yayaga cay patsata manarag camarmi änimargantsic, Señor Jesucristoraycu salvamänapag canganta. ¹⁰Tsaynöpam cananga Señor Jesucristo cay patsaman Salvamagnintsic shamur, alläpa cuyacug cayninta revelar musyatsimashcantsic. Paymi wañuyta vencernin alli cawayta imayca actsimannö imayyagpis mana ushacag cawayta jipimushga, quiquinpa Alli Willacuyinwan musyatsimarnintsic. ¹¹Tsay Alli Willacuynta willacünäpagmi quiquin acramashga, apostolnin cayniwan maytsaypa aywarpis yachatsicunäpag. ¹²Tsaynö yachatsicungäraycum cay llapan imayca

sufrimientucunatapis sufriycä. Pero manam ni imapita pengacur mantsacütsu, rasumpa piman criyicungäta musyarnin. Paymi poderninwan imaycapitapis tsapämanga. Tsaymi Dios Yayata llapan cawaynita entregashcä asta Señor Jesucristo cay patsaman cutimunganyag.

¹³Tsaynölla gampis Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyniquiwan cuyacurnin, nogapita alli ejemplu yachatsicuycuna yachacungayquita mana dējaypa sığınqui. ¹⁴Nogantsicchö caycag Espiritu Santopa poderninwan alläpa chaniyog Alli Willacuynta cuiday, quiquin Dios Yaya confiacushungayquinö.

¹⁵Gamga musyanquinam Asia provinciachö caycapti llapan runacunawan Figelo y Hermogenes dējascayämanganta. ¹⁶Pero Dios Yaya llaquipaycutsun Onesiforopa wajinchö aylluncunatapis. Payllam atscä cuti imayca callpata garamagnö animatsimashga. Tsaynöllum mana ni imapita pengacur ni pengacur Romachö prösu caycaptipis watucamagni shamushga. ¹⁷Tsaypa rantinmi mana ni imapita mantsacur Roma marcaman chaycamurpis, mana ajayaypa asta tarimanganyag ashimargan. ¹⁸Paytaga Dios Yaya llaquipaycullätsun Señor Jesucristo cutimungan junagchöpis. Gampis musyanquim Efeso marcachö llapan imaycachö yanapamangantsicta.

Señor Jesucristopa soldädu

2 ¹Tsaymi cuyay wamränö Timoteo, firmi criyicur alli tsaracuy Señor Jesucristo alläpa cuyacuyinwan yanapashuptiqui. ²Atscag runacunapa puntanchö wiyamangayquita, criyicug runacunata yachatsirnin encargay. Tsay criyicug runacunaga rasumpa

confiacuypag cumplidu allish yachatsicug cayätsun. ³Señor Jesucristopa alli soldäduñö, llapan sufrimentücunata nogacunanö pásarpis awantanqui. ⁴Manam ni maygan soldädupis serviciuchö caycarga, cay munduchö munaynincunataga ni imaypis ruranmantsu, sinöga mandagnin mandanganllatam cumplirnin ruranman. ⁵Tsaynöllum premiuta gänananpag pucllag runapis, pucllanganchö llapan mandayanganta mana cumplirga coröna premiutapis chasquintsu. ⁶Juc chacrachö murucug runapis alli trabajanganpitam, puntacag cosechata gorinanpag merëcin. ⁷Cay ningacunata shumag yarparar tantianqui, quiquin Señor Jesucristom llapan imaycatapis shumag entenditsishunqui.

⁸Ama gonganquitsu Davidpa ayllun Señor Jesucristo llapan wañushgacunanapita cawamunganta. Cay japallan Alli Willacuyami, noga willacungäga. ⁹Tsaynö willacungäpitam tucuyläya sufrimentucunatapis päsaycä, imayca wañutsicushganö atasca cadenawan cadenashga. Pero Diospa Palabranga manam cadenawan cadenashgatsu caycan. ¹⁰Tsaymi imaycatapis sufriycä Dios Yaya acangan runacunapag, paycunapis Señor Jesucristopa glorianchö mana ushacag caway salvaciunta tariyananpag.

¹¹Cay Alli Willacuyga rasumpacagmi: Si paywan rasumpa wañurga, paywanmi wañungantsicpitapis cawamushun.

¹²Si paywan imaycachöpis sufrirnin rasumpa awantarga, paywan pagtam Mandacuy Reynonchö mandacur jamaycätsun.

Si nogantsic payta nëgashgaga,

paypis nogantsicta nëgamäshunmi.

¹³Si nogantsic imaypis voluntäninta mana cäsurnin cumpliyashgapis, payga cumplidu cayninwanmi ni imaypis dëjamäshuntsu.

Payga manam quiquinpataga nëgacuyta puedinmantsu.

Dios Yaya chasquingan alli arupucugin

¹⁴Caycuna yarpäsiytaga ama ni imaypis gonganquitsu. Tsaychö caycag criyicugcunata Dios Yayapa puntanchö alvertinqui ni imapag väleg büllata rurarnin piñanacur discutinacuyunapita witicuyänanpag. Tsaynö büllata rurarnin piñanacur discutinacuyga manam ni imapagpis väleitsu. Tsayga mas bien tsaychö llapan wiyagnincag runacunatapis mana allimanmi ticratsinga. ¹⁵Imaycanöpis Dios Yayapa puntanman chayta türay, imayca juc alli arupucug runa ni imapita mana pengacurnin, Diospa Palabran rasumpa canganta mana juc pantar llapanta shumag yachatsicurnin.

¹⁶Tucuyläya mana alli ruraycunapag parlaycunapita witicunqui. Tsaynö llutan mana allicunata parlarnin discutinacugcunaga, manana llaquipäcurmi mas jutsasapa cayman ticrayan. ¹⁷Tsay runacunapaga yachatsicuyinincunapis imayca cancer geshyay llapan entëru cuerpupa miragnömi maytsayman miraycan. Tsaynöllum Himeneopawan Filetopa yachatsicuyinincunaga, ¹⁸rasumpacag Alli Willacuyita jancat raquicashga caycayan. Paycunaga yachatsicurnin purirmi niyan: “Wañushgacunaga cawayämushganam” nir. Tsay yachatsicuyinincunawanmi waquincagpa criyicuyinincunatapis pantatsirnin jancat ushacäsiyashga.

¹⁹Tsaynö caycaptinpis Diospa Palabranga mana cuyug cimientunömi alli firmi tsaracun. Tsaypagmi imayca

sëllagnö señalashga Palabran nirgan: “Señor Jesucristom paypacagcunata regen.” Tsaynöllam caycagpis nirgan: “Tucuyläya llapan imayca mana allícunapitapis witicuyätsun, Señor Jesucristopa shutinchö Dios Yayaman imatapis mañacugcunaga” nir.

²⁰Juc jatun wajichö väsucunaga manam gorillapitastu ni gellayllapitastu, sinöga gerupitawan mitupitapis canmi. Tsaymi waquincagga imapis mas allícagcunallachö üsayänapag y waquincagnam lluta imaycachöpis segidu üsayänapag. ²¹Tsaynömi si pipis llapan mana alli ruraynincunata dëjasquir allillatana rurar cawaptinga, tsay runataga Dios Yaya jutsannagta ticratsir imapis llapan allícag ruraycunaman churarnin üsanga.

²²Jövecunapa llutan mana alli munaynincunapita witicur geshpicunqui. Tsaycunapa rantinga firmi criyicurnin, runamajiquicunawan cuyanacur cushishga alli cawacunqui. Tsaynölla umilde limpiu shongoncunawan Señor Jesucristopa shutinchö mañacug runacunawanpis alli päsucunqui. ²³Ama cäsuytsu upanö mana imapagpis servig discutinacur bülla ruragcunata. Gamga musyanquim tsay discutinacuywanga imaypis piñanacuyllaman chäyanganta. ²⁴Dios Yayapa servignin runaga manam piñanacurnin purinmantsu. Mas bienmi llaquipäcug alli rurag runa canman llapan runamajincunawanpis. Tsay runaga mana piñaycacharmi shumag pacienciañwan imaycachöpis yachatsicunapag listo caycanman.

²⁵Tsaynö alli rurag cayninwan mana cäsucug runacunatapis arepenticatsirnin yachatsinman, Diospa Palabranta entenditsiptin jutsancunata dëjasquir

payman cutir alli rurag cayänapag. Tsaynöpam tsay runacunataga quiquin Dios Yaya rasumpacagcunallata entenditsir musyatsinga. ²⁶Tsaynö entendirmi, imayca ricchagnö Supay imayca gaycurätsignö mandädunchö catsinganpita geshpir, Supaypa munayllanta manana rurayanganatsu.

Cay mundu ushacaptin ñimanörag runacuna cayanga?

3 ¹Tsaymi cananga cuyay Timoteo cay mundupa ushacaynin junagcuna chämuptin alläpa sufrimientucunawan tucuyläya mana alli ruraycuna cananpag canganta musyanayquita munä. ²Waquincag runacunaga quiquillan cuyacurmi imaycatapis quiquillanpag munar, gellayllapag ayrajarnin alläpa orgüllöso car, runamajincunatapis allgotsäcurnin imaycatapis mana allícunata parlag cayan. Tsaynöllam taytancunatapis mana cäsurnin, ni pitapis mana agradëcurnin mana llaquicug jutsasapa cayan. ³Mananam perdonanacur cuyanacuywan llaquipänacuypis canganatsu; alläpa yaga caynincunawan lluta imayca mana allícunata ashacurnin munaynincunata mana controlar ni geniuncunatapis dominayta mana puediyaptin. Tsaynömi alli ruragcagcunapa contran imayca mana allícunatapis rurayanga. ⁴Runamajincunata traicionarnin alläpa yaga cayaptinmi, lluta mana alli parlaycunapis shimillancunachö caycanga. Tsaynöllam quiquincunapura orgüllöso aläbacurnin yarpaynincunallachöga cushishga cayanga. Tsaynö lluta imayca viciucunata mas cuyarnin gustarmi, munayangallanta rurar Dios Yayapagga

ni musyaytapis munayangatsu. Tsaynö runacunataga quiquin Dios Yayapis manam cuyantsu. ⁵Alläpa allitucug carmi, Dios Yayapa poderninta rechazarnin shongoncunapis mana alli rurag captin, quiquincunapa ruraynincunalla allitucuyangantapis mana välegman churan. ¡Tsaynö runacunawanga ama ni mëticunquipistsu!

⁶Tsay mana alli yachatsicugcunaga wajin wajin purirmi, dëbilcag warmicunatapis llullatsirnin imaycanöpa engañar, alläpa mana alli jutsa rurayman apaycäyan. Tsay warmicunaga tucuyläya quiquincunapa munayllanpita mana alli ruraycunachö melanaypag mana pengacurmi caycäyan. ⁷Pero tsay warmicunaga segidu yachacuycarpis, Diospa Palabrantaga entendiantsu ni rasumpacagta tantiyarnin musyayantsu. ⁸Unay tiempuchö Janeswan Jambres shutiyog brujucunam Moiséspa contran amatsacuyangan. Tsaynöllam cay runacunapis Alli Willacuy maytsaychö willacushga cananta amatsacuyanga. Tsaycunaga alläpa mana alli yarpayyog cayaptinmi, ni criyicuynincunapis cantsu. Tsaymi quiquin Dios Yayapis mana criyicug cayanganpita rechazashga. ⁹Pero tsay yachatsicuyanganga manam alläpaga mirangatsu, tsay ishcan brüjucunapanö mana väleg yachatsicuynincunawan mana alli rurag cayanganta llapan runacuna tantiyacuyaptin.

Pablo Timoteota encargarnin gellangan

¹⁰Pero, gam cuyay Timoteo noga yachatsingagta allim yachacushcanqui, firmi criyicur imapag cawangäta ricämar. Tsaynöllam musyanqui alli pacienciayog cuyacug cangätawan

imaycaläya sufrimientucunatapis awantar pasangäta. ¹¹Antioquiachö, Iconiochö y Listrachö gaticachar alläpa sufritsiyamaptin awantangätapis musyanquim. Pero Dios Yayam llapan imayca sufrimientucunapita salvamarni libramashga. ¹²Tsaynöllam Señor Jesucristo munangannö jutsannag rasumpa llaquipäcurnin shumag cawacug runacunaga, llapanpis sufritsirnin gaticachashga cayanga. ¹³Pero tsay engañacur mana alli rurag runacunaga cada vez mas peor, mana allicunata ruracarnin engañacurpis, quiquillancunam mas engañado cayanga.

¹⁴Pero gamga nogapita yachacungayquinölla llapan yachacungayquita yarpararnin, firmi tsaracurnin imaycatapis awantar sïnginqui, musyanquim pipita yachacungayquitapis. ¹⁵Yarpay wamra cangayquipita Diospa Palabranta yachacungayquita. Diospa Palabranmi llapan yachayniquita entenditsishunqui Señor Jesucristoman criyicungayquiraycu salvacänayquipag. ¹⁶Diospa llapan Palabranga quiquin Dios Yayapitam nogantsic yachatsinacunapag shamushga. Diospa Palabranga piñapänacurnin plëtunacur yachatsinacunapag y willanacunapagmi. Tsaynö piñapänacurnin cawaynintsicchö alli jormal jutsannag alli rurag runa canapag. ¹⁷Tsaynö pam Dios Yayapa yachatsicugnin runaga, paypag llapan imayca allicunallata rurananpag listo prevenido caycanga.

4 ¹Tsaymi alläpa poderöso cayninwan Señor Jesucristo cay patsaman cutimur cawagcunapawan wañushgacunapa jutsanta juzgag canganpita, Dios Yayapawan Señor Jesucristopa puntanchö willarniqui, cay alläpa cushicuypag encargota encargag:

²Diospa Palabranta imaypis willacunqui alli tiempu o mana alli tiempu captinpis. Tsaynö willacur shumag entenditsicurnin, plëtur piñaparnin animatsinqui mas allish cawacuyänapag. Pero imaypis mana dējaypa alli pacienciayquiwan consolarin plëtucur shumaglla yachatsicunqui. ³Chämungam tiempucuna rasumpacag yachatsicuyacunata manana awantarnin ni wiyaytapis mana munayänapag. Mas bienmi quiquincunapa yarpayllancunawan munayllancunapita yachatsicugcunata ashirnin puriyanga, mana alli yachatsicuyincunata wiyarnin alläpa gustar mas cäsucuyänapag. ⁴Diospa Palabranta wiyayta dējasquirmi, unaycag mana alli cuentucunallatana wiyarnin cäsuyanga. ⁵Pero gamga, imaycachöpis alli juiciuyog jucläya alli runa canqui. Tucuyläya sufrimientucunata awantarnin, Alli Willacuytaga willacur rasumpa willacug cayniquiwan imaypis cumplinqui.

⁶Pero nogam sġga, imayca juc sacrificiunö Dios Yayapag listuna caycä. Tsaymi cananga tiempu chämushgana cieluman aywacunäpag. ⁷Imaycanö aycaycanöpis imayca correñnömi, asta cananyag imayca peleagnörag Señor Jesucristopag willacurnin cumplishcä. Tsaynöpam payman llapan callpäwan y shongöwan rasumpa alli tsaracurnin firmi criyicushcä. ⁸Tsaynö alli tsaracurnin firmi criyicurnin cawangäpitam cananga cieluchö juc premiu shuyaycäman. Tsay premiutaga llapan runacunata mana juc janaparnin juzgag Señor Jesucristom garamarni entregamanga. Premiutaga manam nogallatatsu entregamanga, sinöga Señor Jesucristo cutimunanta alläpa munarnin shuyarar

caycagcunatawanmi gararnin entreganga.

Apostol Pablo Timoteota plëturnin willangan

⁹Au cuyay wauge Timoteo, ima rurayniquitapis dējasquir saslla shamuycuy ricämagnġ. ¹⁰Demasga cay patsachöcagcunallata cuyarmi, dējascamarni Tesalonica marcapa aywacushga. Waugentsic Crescentetaga Galacia marcapan cachashcä y Titotanam Dalmasia marcaman.

¹¹Waugentsic Lucasllanam nogawan caychö caycan. Tsaychö waugentsic Marcostapis ashisquirnin pagtayqui pushamuy, Diospa Palabranta willacur paypa alli arugninnö yanapamänapag.

¹²Waugentsic Tiquicotanam Efeso marcaman mandashcä. ¹³Caypa shamurga Troas marcachö Carpopa wajinchö jagemungä cäpäawan libröcunata apacarcamuy, pagtatag pergashchö gellgangäcunatapis apamuyta gongascamunquiman.

¹⁴Fierro tacag Alejandrom conträ car, imayca mana allícunata ruramashga. Pero shuyaycutsun Dios Yayam llapan imayca mana alli conträ ruranganta juzganga. ¹⁵Tsaymi gam paypita cuidacuynayquipag willag, payga llapan willacungantsicpa contranmi ticrashga.

¹⁶Primera vez autoridäcunapa puntanchö caycapti, manam ni pinipis yanagämargantsu llapanmi dējascayämargan. Pero Dios Yayantsic perdonaycutsun tsaynö rurayämanganpita. ¹⁷Nogam Señor Jesucristo pagtä caycagta sentirgä. Tsaymi Dios Yaya yanapamarni callpata garamar mas animatsimargan. Tsaynöpam rasumpacag salvaciunpag willacuycä, llapan mana judiucag runacuna wiyayänapag. Tsaynö willacuycaptipis conträga manam

wañunäpag sentenciamargantsu, Dios Yayä llapan imaycapita libramarni salvamaptin. ¹⁸Tsaynö librarnin salvamarmi llapan mana alli ruraycunapita cuidaman Mandacuy Reynon cieluman changäyag. iPoderöso Dios Yaya imaypis mana ushacag glorianchö alläpa alabashga catsun! Tsaynö caycullätsun.

**Apostol Pabloa bendiciunninwan
despedicuy salüdüncuna**

¹⁹Saludaycuy Priscilatawan Aquilata, Onesiforopa wajinchö llapan ayllunta.

²⁰Erastoga Corinto marcachömi

quëdamushga, Trofimotanam Mileto marcachö geshyaycagta jagemurgä.

²¹Imaycata dëjasquirpis, cuyay tsurinö shamuycuy, manarag tamyä tiempu chämuptin. Caypitam Ebulowan Pudente, Lino y Claudia salüduyqui apatsicayämun. Tsaynöllam Señor Jesucristoman criyicug llapan waugentsiccunapis saludaycuyäshunqui.

²²Señor Jesucristo gampa shongoyquichö imaypis caycullätsun. Tsaynölla cuyacuy yanapacuyinwan llapan bendiciunninta gamcunaman churaycamutsun.

Tsaynö callätsun.

TITO

Apostol Pablo Titoman Carta Apatsingan

Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacurmi, Titoga unaypitana apostol Pablopä pagtan purirgan. Tsaynöpam Pablowan Tito Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta yachatsicur Creta ishlachö cayargan. Tsay ishlachö pagta cayanganpita Pablo aywacurnam, Titota dējargan Señor Jesucristoman criyicugcuna täcuyangan marcacunachö yachatsicugcunata churananpag. Tsaymi cay cartata Pablo gellgarcur Titoman apatsirgan, tsay marcacunachö shumag cawacuyanganta ricapaycurnin mandacugcunata acrananpag (1.5-9).

Tsaynöllam Creta ishlachö criyicugcunaman llutan mana alli yachatsicugcuna chäyaptinpis mana cäsuyānanpag Pablo cartanchö yätsirgan (1.10-16). Tsaynö cartanchö gellgarmi llapan criyicugcuna imanö cawayānanpag yachatsirincuna (2.1-10), Dios Yaya alläpa cuyapācug cayninwan runacunata imanöpa salvananpag cangantapis musyatsicurgan (2.11-14; 3.3-7).

Titopag mas musyanayquipag liyinqui 2 Corintios 2.13; 7.6,13,14; 8.16,17,23; 12.18, Gálatas 2.3 y 2 Timoteo 4.10.

Pablopä saludacuynin

1 ¹Noga Pablom Dios Yayapa servignin, Señor Jesucristopa apostolnin car, Dios Yaya acarnin gayangan runacunata yachatsicur rasumpacagllata willacuycä, Dios Yayaman firmi criyicuynintsic pay munangannö cawacunapag musyatsimangantsicta. ²Nogantsicga rasumpa criyicuynintsicwanmi imaypis mana ushacag cawayta shuyaycantsic, mana ni imay llullacug quiquin Dios Yaya cay patsata manarag camar änimangantsicpita. ³Tsaymi quiquin Dios Yaya munangan tiempuchörög Alli Willacuyninta Señor Jesucristowan

musyatsimashcantsic. Tsaynö Alli Willacuyninta willacunäpagmi, confiacamar mandamashga Salvamagnintsic Dios Yaya.

⁴Tito, nogapa cuyay tsurinö criyicugmajicaptiquim cay cartata gamman gellgamü:

Taytantsic Dios Yayapawan Salvamagnintsic Señor Jesucristopa llapan bendiciun yanapacuyninwan alli päsaacuynincuna gamchö caycullätsun.

Creta ishlachö imayca arupucugnö Tito Alli Willacuyta yachatsicungan

⁵Gamtam Cretachö jagemurgag mana ushangäcunata imaycanöpis arreglar ushanayquipag. Noga mandangagnölla

cada marcacunachöpis mandacug auquincunata churanqui, Dios Yayaman mañacuyänapag goricäyangan wajichö criyicugcunata shumag cuidayänapag. ⁶Tsay churangayqui yachatsicug respetashga auquincunanö mandacug runacunaga jutsannag alli portacurnin shumag cawacuyätsun, pipis paycunapa contran mana allacunata mana parlayänapag. Tsay mandacug respetashga runacunaga juc warmipa gojanlla cayanga y tsurincunapis Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicug cayätsun. Tsaynö cawacuyaptinga manam ni pipis “Paypa wamrancunaga mana cäsucug ni imayca llutan mana alli ruragmi cayän” nir, acusayangatsu.

⁷Dios Yayaman llapan criyicugcunata cuidar mandacugga alli rurag runam canan ni pipis paypa contran ni ima mana allacunata parlananpag. Tsaynö mandacur yachatsicugga caynömi canan: Mana allishtucug ni sas imatapis piñaycachar ni washcu upyag ni piwanpis piñanacur maganacug ni alläpa gellaypag ayrajarnin llullacugtsu. ⁸Tsaypa rantinga wajinman pipis chaptin cushishga chasquir, alli yarpayninwan cawacug runamajinta llaquiparnin imaycallawanpis yanapar, quiquinpis shumag controlacurnin cumplidu allilla rurag catsun. ⁹Tsay runaga rasumpacag Alli Willacuy yachatsiyanganta chasquingannölla, mas firmi tsaracur cawacutsun. Tsaynö rasumpacag Alli Willacuy yachacunganwanmi waquincagcunatapis consolar animatsinga. Tsaynöllam amatsanga Señor Jesucristopa contran mana alli yachatsicugcunatapis.

¹⁰Atscag runacunam mana cäsucurnin mana allipa musyaycar llutalla parlaycachar engañacurnin yachatsicuycäyan. Tsaycunöga

cuerpuncunachö señalacuypag yachatsicug runacunam caycäyan.

¹¹Tsaycunata upällatsiy gellayraycu mana convenig mana allacunata yachatsicuyänanta. Tsaynö mana allacunata yachatsicurmi, llapan familiancunawanpis piñanacatsir jancat raquicätsir ushacätsiyashga.

¹²Tsaynöllam Creta ishlapita juc profëtapis marcamajincunapag nirgan: “Creta marca runacunagam imaypitapis alläpa llulla imayca chucaru wätanö yaga caynincunawan, alläpa micuycunatapis micurnin gela mana ima rurag cayän” nir. ¹³iTsayga rasumcagllam! Tsaymi gamga alli plëturnin piñapay, tsay Creta runacunata mas firmi criyicurnin shumag sänuna cawacuyänapag. ¹⁴Amana cäsuyanganatsu judiucunapa unaycag cuentucunata ni mana alli mandacuyincuna yachatsicuyanganta. Tsay mana alli yachatsicug judiucunaga, Señor Jesucristopa contran carmi, rasumpacag yachatsicuycunataga chiquirnin rechazayan.

¹⁵Pipis limpiu shongo alli yarpayyog captinga, imaycapis allillam caycan. Pero mana criyicug jutsasapacunapaga, concienciancuna mana alli captinmi yarpaynincunawan shongonpis imayca tagrashganö. ¹⁶Tsay runacunaga Dios Yayatapis regegtucuyanmi, pero tucuyläya mana alli ruraynincunawanga Dios Yayatam nögayan. Alläpa mana cäsucug melanaypag mana väleg carmi, alli ruraycunata ni imaypis rurayantsu.

Allicag yachatsicuycuna

2 ¹Gamga imata yachatsicurpis rasumpa allicag yachatsicuyllata Dios Yaya munangannö yachatsicunqui. ²Tsaymi criyicug auquincunatapis yachatsinqui, mana lluta parlag respetashga alli yarpayyog firmi

criyicur imayca sufrimientucunachöpis, cuerpuncunata controlacurnin llapan runamajincunata llaquiparnin cuyag cayänapag. ³Tsaynölla chacwancunatapis yachatsinqui, respëtuncunawan shumag portacur mana washarima ni washcu upyag cayänapag. Mas bien llapantapis allicunallata yachatsicug cayätsun. ⁴Jipashcag warmicunatapis plëturnin consejayätsun, alli yarpaynincunawan ollgoncunatawan wamrancunatapis shumag cuidarnin cuyayänapag. ⁵Tsaynölla wajincunachöpis alläpa llaquipäcug cumplida limpiu shongoyog car, ollgoncunatapis respetarnin imayca mandayangancunata shumag cäsucur controlacurnin, imaycatapis allicunallata rurar cawacuyanga. Tsaynö cawacurnin shumag päscuyanganta ricarmi, ni pipis Dios Yayapa Palabranpa contran mana allicunata parlayangatsu.

⁶Tsaynölla jövecunatapis yachatsiyankui imaycachöpis controlacurnin responsable mas alli juiciuyog cumplidu cayänapag. ⁷Quiquiquipis imayca juc ejempluwannö yachatsinqui, alli juiciuyquiwan tranqüilo allicunallata rurar shumag cawacurnin. Tsaynölla alli rurag cumplidu mana ni imaypis llullacug cayniquiwan llapan jövecunatapis yachatsir, ⁸rasumpacagllata willacunqui pipis contrayqui mana allicunata parlarpis, jutsata mana rurangayquipita pengacushga cananpag.

⁹Tsaynölla yachatsinqui llapan servicucunatapis patronnincunata respetarnin, imayca mandayanganchöpis mana conteston car shumag cäsuyänapag. ¹⁰Limpiu shongoncunawan onrädo car, patronnincunatapis ama

suwapuyätsuntsu, imaycachöpis mas confiacuyänapag. Tsaynö onrädo alli cawacugta ricarmi, pïmaypis musyayanga Salvamagnintsic Señor Jesucristopa shumag yachatsicuyinwan cawacuyinta.

¹¹Rasumpacagtaga, quiquin Dios Yayam llapan runacunata musyatsishga alläpa llaquipäcur yanapacug cayninwan salvamänapag canganta.

¹²Tsaynöpam yachatsimantsic alli yarpayyog cumplidu car, cay patsachö llapan mana alli munaycunatawan mana alli ruraycunata rechazarnin dëjanapag. Tsay llapan mana allicunata dëjasquir, alli juiciuntsicwan imayca mana alli ruraypitapis cuerpuntsicta dominarnin, Dios Yaya munangannö cay patsachö allicunallatana rurarnin shumag cawacushun. ¹³Tsaynö allicunallatana rurarnin shumag cawacushun, Dios Yaya bendiciunnin glorian änimangantsicta shuyarar, cushicuy junagchö poderöso Salvamagnintsic Dios Señor Jesucristo cutimunanta. ¹⁴Señor Jesucristoga nogantsicraycum llapan mana alli ruraynintsicunapita salvamänapag cruzchö wañurgan. Tsaynömi payga llapan jutsantsicpita limpiamashcantsic, imayca acrangan mana jutsannag quiquinpa marcannö allicunallatana rurarnin payllapagna cawacunapag.

¹⁵Caycunatam gamga shumag yachatsicurnin mandanayqui mana cäsucucunatapis plëturnin animatsir. Tsaynö yachatsicug cangayquipita, ama ni pipis mana välegtanöga despreciayäshuytsu.

Criyicug runa imanö portacur cawacunanpag

3 ¹Tsay criyicugcunata yarpätsinqui, gobiernotawan autoridäcunata respetarnin imayca mandayanganchöpis

cäsuyänapag. Paycunaga listo caycäyanga imaypis allicunallata rurayänapag. ²Amana ni pipagpis mana allicunataga parlayangatsu. Sinöga llapan runacunawanpis llaquipäcug alli shongoyog umilde caynincunawan, pïmaywanpis shumag cuyanacur alli päsaucychö cawacuyanga.

³Mas puntataga nogantsicpis Dios Yayata mana cäsurmi, Supay engañamashga esclävunnö car, tucuyläya munay jutsacunapag yarpar imayca upanö purirgantsic. Mana allicunata rurar piñanacurmi jucnin jucninwanpis codicianacurmin chiquinacur cawargantsic.

⁴Pero cananga Salvamagnintsic Señor Jesucristom alläpa llaquipacur cuyacug cayninwan cay patsaman shamurnin, ⁵salvamänapag canganta musyatsimashcantsic. Manam alli rurag cangantsicpitatsu, sinöga alläpa llaquipäcug cayninwan llaquipämarnintsicmi salvamashcantsic. Tsaynöga salvamashcantsic yapay yurigtanö Espiritu Santo llapan jutsantsicpita limpiar, juc mushog cawayta garamangantsicpitam. ⁶Salvamagnintsic Señor Jesucristoman criyicungantsicpitam, Dios Yaya alläpa alli cayninwan cuyamarnintsic Espiritu Santota nogantsicman cachamur garamashcantsic.

⁷Tsaynö alläpa cuyamarnintsic llapan jutsantsicpita perdonar libramashgam, rasumpa confiacur shuyaycantsic imayyagpis mana ushacag cawayta chasquinapag. ⁸Tsay Alli Willacuyga rasumpa confiacuypagmi. Tsaymi munä yapay yapaypis Dios Yayaman criyicugcunata, allicunallatana rurarnin shumag portacur cayänapag yachatsicunayquita. Cay yachatsicuyga alläpa allish ütlimi llapan runacunapagpis.

⁹Pero gamga witicunqui gayapänacur piñanacuyunapitawan unaycag

awiluntsiccunapa miraynincunapag leycunata parlarnin maganacugcunapita. Tsaycunaga manam ni imapagpis servirnin väleutsu. ¹⁰Si pipis piñanacuyta gustarnin criyicugcunata raquicätsiptinga, juc cuti o ishca cuti piñaparnin alvertisquirga witicunqui. Si tsaynö alvertiyacuptiqui sigiptillanga dëjasquir paywanga amana parlanayquitsu ni ricänacunquinatsu. ¹¹Tsaynö mana wiyacug runa alläpa jutsasapa canganpitam, quiquinpa jutsanlla infienuman aywananpag condenanga.

Quiquin Pablo plëtucur yachatsicungan

¹²Artemaswan Tiquico Cretaman chaycayämuptillan gampis saslla Nicópoles marcachö caycangäman ricämagnï shamuycuy. Tsay marcachömi tamya tiemputa päsayta munä. ¹³Llapan imaycallawanpis yanapaycuy abogädu Zenastawan Apolosta viäjincunachö mana imancunapis faltänapag. ¹⁴Criyicugmajintsiccunapis yachacuyätsun llapan runamajin-cunata yanapayänapag. Tsaynö imaypis allicunallata rurar tranquilo arurnin cawacuyätsun, juccunata yanapar quiquincunapis ni pita afanar shumag cawacuyänapag.

Bendiciunwan saludacuy cartapa ushanan

¹⁵Llapan caychö nogawan pagtä caycagcunam salüduta apatsicayämushunqui. Tsaynölla saludacuy llapan cuyayämag criyicugmajintsiccunatapis. Dios Yayapa cuyacuyninwan yanapacuy bendiciunninta gamcunaman churaycallämutsun.

Tsaynö callätsun.

FILEMÓN

Apostol Pablo Filemónman Carta Apatsingan

Apostol Pablom cay cartata gellgargan, criyicugmajin Filemónman. Filemónga Colosas marcachömi täcurgan. Tsay witsanmi ricucuna wactsa runacunata rantiyag servignin esclävuncuna cayäpag. Tsaymi costumbrincunamannö Filemónpis, Onésimo shutiyog runata esclävunpag rantirgan.

Tsay Onésimonam Filemónpita geshpirnin juclä caru marcapa aywacurnin, apostol Pablowan carcelchö camacäyargan. Tsaynö carcelchö camacasquirmi, Pablo Señor Jesucristopa Alli Willacuyininta willarnin yachatsiptin Onésimoga Señor Jesucristota chasquirnin criyicurgan. Tsaynam Onésimota shumag yachatsirnin Pablo nirgan: “Geshpimungayquipita patronniqui Filemón alli chasquishunayquipag cay cartata apacur cutiy” nir. Tsaynö nirmi Onésimota cutitsirgan patronnin Filemónman.

Cartapa gallarinan

¹Noga Pablom Señor Jesucristopag yachatsicungäraycu carcelchö gaycuraycar, cay cartata gamman cuyashga amigo Filemón gellgamü waugentsic Timoteowanpis, gamwan pagta yachatsicurmin arur, alläpa cuyashga wauge. ²Tsaynöllam gellgamü cuyay panintsic Apiamanwan llapan criyicugmajintsiccuna goricäyangan wajiquichö, Señor Jesucristopa soldädunnö yanapamagnintsic Arquipomanpis. ³Dios Yayawan Señor Jesucristo shumag alli päscuynincunatawan alläpa cuyacuy yanapacuy podeminta gamcunaman churaycamutsun.

**Pablo Dios Yayata agradëcicun
Filemónpa cuyacuyinpagwan
criyicuyinpag**

⁴Gampagmi Filemón imaypis siempre yarparniqui Dios Yayata mañacur

agradëcicuyä. ⁵Nogam wiyashcä Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicungayquitawan Dios Yayaman criyicugcunata cuyarnin llaquipar imaycachö yanapaycangayquita. ⁶Tsaynöllam Dios Yayata mañacuyä criyicungayquita willacunayquipag y shumag entendinayquipag llapan imayca allicuna canganta Señor Jesucristoman mas firmi criyicurnin. ⁷Alläpam cushicü nogata llaquimar cuyamangayquita. Tsaynö carmi cuyapäcug wauge nogatapis animatsirnin consolamar, llapan criyicugcunapa shongoncunatapisp consolar animatsishcanqui.

Pablo mañacun Onésimopag

⁸Tsaymi Señor Jesucristopa apostolnin car, allicunallata ruranayquipag ordenayniquita puediycarpis, ⁹Señor Jesucristopag

willacungäraycu carcelchö yashgayäcushgana gaycuraycar, noga Pablo alläpa cuyarniqui rugag.

¹⁰Tsaynöllam rugamug waugentsic Onésimopagpis. Payga nogawan carcelchö gaycuraycarmi Señor Jesucristoman entregacur criyicurgan. Tsaymi cananga quiquipa cuyay tsuri cuenta caycan.

¹¹Puntatam Onésimoga ni imachö shumagga servishurgayquitsu, pero cananmi siğa gampagpis y nogapagpis alläpa servicial runa caycan. ¹²Tsaymi cananga payta imayca quiquipa shongötanö gamman cutitsimü, nogata cuyamar chasquimangayquinölla paytapis chasquiycullay. ¹³Munämi pay gampa rantiqui caychö yashgayäcushgata atender cuidamänanta y Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacupti yanapamänanta. ¹⁴Pero nogaga manam catsicuyninta munätsu manarag gamta tapurniquiga, manam obligayniquita pueditsu Onésimo atender cuidamänanpag. Mas allim canman quiquiquipa voluntäniquiwani libri änimar cuidatsimanayquita. ¹⁵Quisas servishugniqui esclävuyqui Onésimoga gampita raquicar ichic tiempo aywacurgan, pero canan cutimurga gamta servishurniquim pagtayquillana imayyagpis cawacunga. ¹⁶Canan cutimurga manam servigniqui esclävuyquillanötsu, sinöga quiquiquipa cuyay waueyquinönam canga. Noga alläpa cuyangäpitapis, masmi gamga cuyanayqui. Manam servishugniqui esclävuyqui runa canganllapitatsu, sinöga Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicug waueyqui canganpitam.

¹⁷Tsaymi criyicur arupucugmajiquiman rasumpa

churamarga, paytapis nogatanölla chasquiycunqui. ¹⁸Si imatapis mana allita ruracashga captinga o débeshuptiquiga nogapa cuentäman churaycuy.

¹⁹Noga Pablom quiquipa maquiwan gellgamü: Onésimo llapan débeshungayquitam rasumpa pägashayqui. Pero gampis almayqui salvacänanpag yachatsingagpitam nogatapis débemanqui. ²⁰Tsaymi cuyashga waue, cay mañangagcunata rurarnin yanapaycamay Señor Jesucristoman criyicungayquiraycu. Tsaynö ruraptiquiga shongöpis alläpa cushicurmi, Señor Jesucristota gampag agradëcunga. ²¹Musyarmi confiacug cay gellgamungäcunata cäsurnin ruranayquipagcagta. Manam tsay ningagcunallatatsu ruranqui, sinöga mastaragmi gamga ruranquipis. ²²Tsaymi cananga juc masta gamta mañashayqui: Noga shamunäpag wajiquichö juc cuartuta preveninqui. Dios Yayaman nogapag mañacuyangayquiraycu ojalä gamcunaman chämünäpag pay permitinga.

Filemónman cartapa ushanan

²³Waugentsic Epafrasmi saludayäshunqui. Paypis Señor Jesucristopag willacunganpitam nogawan pagta carcelchö gaycuraycan. ²⁴Tsaynöllam saludayämushunqui waugentsic Marcos, Aristarco, Demas y Lucas. Paycunapis nogawan pagta arurmi yanapayäman Señor Jesucristopag willacurnin. ²⁵Señor Jesucristo yanapaycuy podernin llapan tucuyläya bendiciunninta gamcunaman churaycamutsun.

Tsaynö callätsun.

HEBREOS

Hebreos Marcachö Criyicugcunaman Carta

Manam musyaytsu cay libruta ni pï gellganganpis. Waquina yarpäyan Lucas o Bernabe gellgangantam (Hechos 4.36; 13.1-4). Waquinnam yarpäyan Apolos gellganganta (Hechos 18.24, 1 Corintios 1.12; 3.4-6.22). Waquincagnam yarpäyan juc runa cay libruta gellganganta. Picarpis cay librutaga gellgashga, Señor Jesucristota chasquirnin criyicug israelcunapagmi.

Cay librum musyatsimantsic Señor Jesucristo poderöso cangantam. Payga angelcunapita (1.5-2.18), profëta Moisés-pita (3.1-4.13) y mas mandacug sacerdotïcunapitawan (4.14-5.10; 7.1-28) mas poderösom. Tsaynöpam cay libru musyatsimantsic Dios Yaya salvamänapag juc mushog conträtuta nogantsicwan ruranganta y israelcunawan punta conträtun ruranganpis manana välanganta (8.1-13). Tsaynöllam musyatsimantsic wätacunata pishtarnin altarchö rupatsiyanganpa rantin, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurlla llapan jutsantsicpita perdonashga canapagpis (9.1-10.18). Tsaypitanam musyatsimantsic Señor Jesucristoman rasumpa criyicurga mana dejaypa imaypis firmi criyicunapag (5.11-6.20; 10.19-39). Cay librum rasumpa musyatsimantsic imaycata sufrirpis Dios Yayaman imaypis mas firmi criyicunapag (11.1-12.29). Tsaycunapita mastam cay libru yachatsicun (13.1-25).

Llapan angelcunapitapis mas mandacuyog poderösom Señor Jesucristoga

1 ¹Unay tiempuchömi Dios Yaya atscä cuti willacug profëtancunatawan awiluntsicunata tucuyläyapa parlapar willatsirgan. ²Pero canan cay tiempuchöga Tsurin Jesucristowanmi willatsimashcantsic. Paytam Dios Yaya imayca eredërunö captin churargan, llapan imaycapis payllapana cananpag. Tsaynöllam Señor Jesucristowan llapan entëru mundutapis

camargan. ³Tsurin Jesucristom alläpa chipacyarrag poderöso Dios Yaya canganta ricätsimashcantsic. Tsaynöllam Señor Jesucristotapis ricantsic, Dios Yayawan iwalitu payricuglla canganta. Tsaymi Señor Jesucristoga alläpa poderöso mandacuyinwan llapan imaycatapis mandädunchö catsin. Nogantsicraycu cruzchö wañurmi, yawarninwan llapan jutsantsicpita limpiamashcantsic. Tsaymi payga cieluchö Dios Yayapa derëchucag lädunpita mandacamur jamaycan. Tsay cielupitam Dios

Yayawan pagta, entëru munduchö
llapan imaycatapis mandacamun.

⁴Taytan Dios Yayapa lädunchö
canganpitam, Señor Jesucristoga llapan
angelcunapitapis mas poderyog. Tsaymi
Dios Yayapa Tsurin canganpita paypa
shutinga llapan angelcunapitapis mas
poderöso.

⁵Tsaynö poderöso captinmi Dios
Yayaga ni imay ni maygan angeltapis
nirgantsu:

“Gamga nogapa Tsurimi canqui.
Tsaymi canan llapanpa puntanchö
willacur,
Taytayqui cangäta musyatsicü.”

Tsaynöllam juclächöpis nirgan:
“Nogam Taytayqui cashag,
paynam nogapa tsurí canga.”

⁶Japallan Tsurinta cay patsaman
cachamurmi Dios Yaya nirgan:

“Llapan angelñicuna japallan
Tsurita adorayätsun.”

⁷Angelcunapagnam nirgan:

“Angelcunaga imayca wayranö
aywar cutimur puriyätsun.

Angelcunaga mandanganta
cumplirmi,
imayca lunyag ninanö wacpa caypa
aywarnin,
Dios Yayata serviyan.”

⁸Pero Tsurinpagnam nirgan:

“Gam Dios captiquim Mandacuy
Reynoyqui
ni imaypis mana ushacag canga.
Tsaynö alläpa allish
mandacuyniquiwanmi,
imayca juc tucluwan mandacugnö,
rasumpacagllata imaycatapis
ruraycanqui.

⁹Rasumpa allilig ruraycunata cuyarmi,
mana allilig ruraycunata
chiquirgayqui.

Tsaynö cangayquipitam gampa
Diosniqui,
mandacug canayquipag
acrashurniqui,
waquincag runamajiquicunapitapis
mas cushicatsishushcanqui.”

¹⁰Caynöpismi Dios Yaya Tsurinpag
nirgan:

“Gam Señorllam, gallananpita
imayca cemiéntuta churagnö
cay patsata rurargayqui.
Tsaynöllam quiquiquipa
maquiquiwan cielutapis
camargayqui.

¹¹Tsay camangayquicunaga llapanpis
jancatmi ushacanga.

Pero gamga mana ushacag
cayniquiwanmi,
imayyagpis cawaycanqui.

Cay patsawan cielupis imayca
llatapa macwayagnömi
ushacäyanga.

¹²¡Cay mundutaga imayca llatapata
piturcur churasquignömi
dejasquinqui!

¡Tsaynöllam llatapata cambiacugnö
cambianquipes!
Pero gamga mana ni imay ushacag
cayniquiwanmi,
imayyagpis iwallla caycanqui.”

¹³Pero Dios Yayaga manam ni imay ni
maygan angeltapis nirgantsu:

“Cay derëchucag läduman
jamacamuy,
asta llapan chiquishugniquicunata
chaquiquipa gopinman
churamungäyag” nirga.

¹⁴Tsaymi llapan angelcunapis Dios
Yayata servig espiritulla cayan.
Paycunata quiquin Dios Yayam
cachamunga, cay patsachö llapan
criyicugcunata yanapayaptin, salvarcar

cieluchö cushishga imayyagpis
cawacuyänapag.

**Shumag cäsucurnin
wiyacunapag alverticuy**

2 ¹Tsaymi alläpa wanacan Señor Jesucristopa Alli Willacuynin wiyangantsicta mas cäsucunantsic. Tsaynö rasumpa cäsucurnin, firmi criyicuynantsicta dëjasquir ichic ichic gongasquir gepaman cutignöga ama cashuntsu. ²Unaypitanam Dios Yaya angelnincunatawan willacatsimurgan llapan mandamientuncunata respetarnin cäsunapag. Tsay mandamientuncunata mana cäsurnin jutsata ruragcunam sïga, Dios Yaya dispöningannö jutsa rurayanganpita mantsacaypag castïguta chasquiuyargan. ³Tsaynö caycaptinnga, ¿Imanörag tsay alläpa mantsacaypag castïgupita geshpishun, alläpa shumag salvaciunpag willacuycunata mana cäsucarga? Quiquin Señor Jesucristom puntatana cay salvaciunpag willacurgan. Tsaypitanam wiyagnincagcunapis, pay rasumpacagllata ninganta willamashcantsic. ⁴Quiquin Dios Yayapis tsay willacuycuna rasumpa canganta musyayänapagmi, mantsacaypag señalcunawan atsca poderöso milagrucunawanpis entenditsimashcantsic. Tsaynöllam quiquin munangannö Espiritu Santo cada ünuta tucuyläya yachaynantsic garamashcantsic.

**Señor Jesucristoga rasumpa
waugentsicmi**

⁵Dios Yayaga manam angelcunapa mandacuynincunamantsu, cay parlaycangantsic shamugpagcag mushog munduta churashga. ⁶Tsaypa

rantinmi puntacag gellgayangan Diospa Palabranchö nirgan:

“¿Dios Yaya imanirtan cay patsachö runacunapag alläpa yarpachacurnin llaquicunqui?

⁷ Angelcunatanam runacunapitapis ichic mas poderyog cayänapag churargayqui.

Pero tsaynö caycaptinpis, cay patsachö llapan camangayquicuna respetarnin alabayänapagmi, runacunapa mandädunman churashcanqui.

⁸ Tsaymi llapan imayca camangayquitapis runacunapa mandädunman churashcanqui.”

Aunqui Dios Yaya llapan rurangancunata runacunapa mandädunman churashga caycaptinpis, manam cananga Dios Yaya llapan camanganragtsu runacunapa mandacuyninchö caycäyan. ⁹Tsaynö caycaptinpis Dios Yayam Señor Jesucristota runatanö cay patsaman cachamur, angelcunapita ichic mënos poderyogta churargan juc tiempuyaglla. Pero cananga Señor Jesucristo cruzchö sufrirnin wañunganpitam, Dios Yaya llapan imayca camangancunatapis alläpa mas cushicuypag respetarnin adorayänapag churashga. Dios Yayaga alläpa cuyacug cayninwanmi llapan runancunaraycu, Señor Jesucristo cruzchö sufrirnin wañunanpag permítirgan.

¹⁰Dios Yaya imaycata camashga captinmi, llapan imaycapis payllapa cayan. Tsaymi Dios Yayaga llapan wamrancuna gloriachö pagtan cayänanta munan. Payga Tsurin Jesucristo cruzchö alläpa sufrir, llapanta

cumplirnin jutsannag alli ejemplu cananpagmi permitirgan. Tsaynö alli ejemplu canganpitam, Señor Jesucristoga llapan criyicug wamrancunapa salvagnincuna.

¹¹Tsaymi llapantsicpis Dios Yayapa acrangon wamrancuna car, Señor Jesucristowan jutsannag cawanapag acrashga juc castalla wamrancunalla cantsic. Tsaymi Dios Yayapa Tsurin Jesucristoga “waugelläcuna y panilläcuna” nimaynintsictapis pengacuntsu. ¹²Tsaypagmi Diospa Palabranhö nirgan:

“Gampagmi willacushag
waugëcunachö y panïcunachö.
Tsaynöllam llapä goricascuir
alabayänag cantucunata
cantayämushag.”

¹³Juclächöpismi nirgan:

“Nogaga rasumpa criyicurmi
confiacü.”

Tsaynöllam Diospa Palabranhö Señor Jesucristopag nirgan:

“Dios Yaya garamangan
wamrancunawanmi,
caychö noga caycä.”

¹⁴Tsaymi Señor Jesucristopaga cay patsachö captin, nogantsicpanö cuerpun cargan. Tsay cuerpunta entregacurnin cruzchö wañurmi, wañutsicug Supaypa poderninta jancat ushacätsirgan.

¹⁵Tsaypitam imayca Supaypa esclävunnö imaypis wañuyäpita mantsacur cawaycashga, Señor Jesucristo libramashcantsic. ¹⁶Payga manam angelcunata yanapananpagtsu shamurgan, sinöga Abrahampita miragnin criyicug aylluncunata yanapananpagmi. ¹⁷Tsaymi Señor Jesucristoga waugentsic car, cay patsachö nogantsicwan iwalitulla cawargan. Tsaymi payga cumplidu

mandacuyyog sacerdoti cayninwan alläpa cuyarnin llaquimarnintsic, Dios Yayata servirnin cruzchö wañurgan. Tsaynö cruzchö sufrir wañunganpitam Dios Yaya llapan jutsantsicpita perdonar salvamashcantsic. ¹⁸Tsaynö quiquinpis tentacion pruebacunata alläpa sufrirnin päshashga carmi, imayca tentacion pruebacunata päshashgapis paynö awantanapag yanapamantsic.

Señor Jesucristoga Moiséspitapis mas poderyogmi

3 ¹Tsaymi waugëcuna y panicuna, Dios Yaya munangannö cawacuyaptiqui, paywan pagta cieluchö cawayänayquipag Señor Jesucristo yanapar acrayäshushcanqui. Tsaynöpa Señor Jesucristollaman imaypis yarparar firmi criyicur cawacuyay. Tsaynöllam rasumpa firmi criyicurnin willacuntsic japallan apostolnintsic Señor Jesucristo mandacug sacerdotintsic cangantapis. ²Señor Jesucristoga Dios Yayapa acrashgan carmi llapan imaycatapis cumplirgan, unay tiempu Moisés israelcuna Dios Yayata adorayanganchö servicuglla car, llapan mandanganta cumplingannö. ³Pero Señor Jesucristota mas respetarnin adorashun unay Moiséspitapis mas mandacug poderöso canganpita, imayca waji ruragta mas respetayangannö waji ruranganpitapis. ⁴Tsaymi Dios Yayaga llapan imayca ricangantsicta camashga car, llapan imaycapapis ämun imayca juc waji rurag runa wajipa ämun canganölla. ⁵Tsaynömi Moiséspis Dios Yayapa wajinchö llapan mandanganta allish cumplirnin, Señor Jesucristo imanö päsanapag cangantapis israelcunata willargan. ⁶Pero Dios Yayam Tsurin

Jesucristota cumplidu canganpita,
japallan mandacug cananpag
churashga. Tsaynö canganpitam Señor
Jesucristo cutimunanta cushishga
shuyararnin, mana mantsacur firmi
criyicuynintsicwan allı tsaracur, Dios
Yayapa wajinga cantsic.

**Mana criyicugcunapag
alverticuycuna**

⁷Tsaymi Espiritu Santo ningannö:

“Si gamcuna canan Dios Yaya
niyëshungayquita wiyarga,

⁸ama chucru shongo mana
cäsucugga cayanquitsu.

Tsaynö mana cäsucug carmi,
unay israelcunapis Dios Yaya
tsunyagchö pruebapın,
paypa contran shärır jutsaman
ishquiyargan.

⁹Tsay tsunya mana ni imacagchömi,
imayca pruebata ruramagnö
awiluyquicuna reclamayämarnı,
nogaman confiacayämurgantsu,
chuscu chunca wata tucuyläya
milagrucunatawan
señalcuna rurangäta ricaycarpis.

¹⁰Tsaymi nogaga tsay tiempu
runacunawan rabiasquir nırgä:
‘Paycunaga imayca ogracashga üsha
llutanpa aywagnömi,
shongoncuna tucuyläyata
munanganllachö purıycäyan.
Tsaynö carmi paycunaga
rasumpacag allı nanıpa mana
regernin
pushanäta munayantsu.’

¹¹Tsaymi alläpa piñascatsiyämaptın
jurarnin nırgä:
‘Nogaman mana confiacuyanganpitam
ni imaypis nogawan pagta tranquılo
descansagnö cayänanta
dejashagtsu.’”

¹²Waugecuna y panicuna,
cuidäduatag maygayquipis Dios
Yayaman mana confiacurnin jutsata
rurar, mana cäsucug chucru shongo
cayniquicunawan cawaycag Dios
Yayapita raquicar caycäyanquiman.

¹³Mas bien tsaypa rantinga cada junag
jucnin jucninwanpis animatsinacuyay,
Diospa Palabran ningannö canan cay
tiempu canganyaglla. Tsaynöpa ni
maygayquipis jutsaman ishquir,
llullacuyicunawan chucru shongo
jutsasapaman mana ticrayänayquipag.

¹⁴Si puntata rasumpa
confiacungantsicnöllä firmi criyicurnin
cawacurga, Señor Jesucristowanmi
imayyagpis jucllayllanö pagta
cawacushun. ¹⁵Tsaynöllam Diospa
Palabran nırgan:

“Si gamcuna canan Dios Yaya
niyëshungayquita wiyarga,
ama chucru shongo mana cäsucugga
cayanquitsu.

Tsaynö mana cäsucug carmi,
unay israelcunapis Dios Yayapa
contran shärırnin
jutsaman ishquiyargan.”

¹⁶¿Picunatan Dios Yaya ninganta
wıyaycarpis contran shäriyargan?
¿Acäsu manacu Egipto marcapita
Moisés jorgamur pushangan Israel
runacuna contran shäriyargan?

¹⁷¿Tsaynöllä picunawantan Dios Yaya
piñashga cargan chuscu chunca
watantın? ¿Acäsu manacu tsay jutsata
rurar wañurnin ushacag israelcunapa
cuerpuncuna tsunyagchö
jıtaragcunawan piñashga cargan?

¹⁸¿Picunatatın Dios Yaya jurarnin
nırgan, nogaman mana
confiacuyanganpitam ni imaypis
tranquılo descansagnö cayänantaga
dejashagtsu? nir. ¿Tsaynöga nırgan,

mana cäsucug israelcunatam?
 19Tsaynöpam musyantsic Dios Yayaman
 mana confiacugcunaga, tranqüilo
 descansagnö cayänapag yaucuyta
 mana puediyanganta.

**Dios Yayapa marcan shütanaman
 yaucuna cangan**

4 1Tsaymi Dios Yayaga
 änimashcantsic Señor
 Jesucristoman confiacurnin, manana ni
 imapag yarpachacur tranqüilo
 descansagnö cawacunapag. Tsaynö
 caycaptinga cuidädu cayay imayca
 gepaman cutignötag Señor
 Jesucristoman mana
 criyicuyanquimantsu. 2Nogantsictapis
 salvaciunpag Alli Willacuytaga unay
 tiempu israelcunatanöllam
 willatsimargantsic. Pero tsay
 israelcunaga Diospa Palabranta
 wiyaycarpis, mana criyicyanganpitam
 Dios Yaya munangannö cawayänapag
 yanapargantsu. 3Pero Señor
 Jesucristoman firmi confiacurmi säga ni
 imapag yarpachacurnin tranqüilo
 descansagnö cawacushun. Tsaypagmi
 quiquin Dios Yaya nirgan:

“Alläpa piñascatsiyämaptinmi
 jurarnin nirgä:

‘Nogaman mana
 confiacuyanganpitam
 nogawan pagta tranqüilo
 descansagnö cayänanta ni
 imaypis dejashagtsu.’”

Pero Dios Yayapis cay munduta
 camarnin ushasquirmi, tranqüilo
 descansargan. 4Tsaynöllam puntacag
 gellgayanganchö Diospa Palabranpis
 ganchis (sabado) junagpag nirgan:

“Dios Yayapis llapan imayca
 ruranganta ushasquirmi,

ganchis (sabado) junagchö
 descansargan.”

5Caynöpismi Diospa Palabranchö
 nirgan:

“Nogaman mana
 confiacayämunganpitam
 ni imaypis nogawan tranqüilo
 descansagnö cayänanta
 dejashagtsu.”

6Tsay israelcuna Dios Yayapa
 Willacuyinta unaypitana wiyaycarpis,
 mana cäsucuyanganpitam waquinga
 imayca descansagnö tranqüilo
 cawayman yaucuyta puediyargantsu.
 Pero cananga pipis Señor Jesucristoman
 confiacurmi, Dios Yayaman rasumpa
 shumag tranqüilo mana yarpachacur
 descansagnö cawacuyänapag
 yaucuyan. 7Tsaymi Dios Yaya juc
 junagta señalar nirgan: “Canan sabado
 jamay junag” nir. Tsaypagmi puntata
 Moisés willacungannölla mas unay
 gepantapis David Diospa Palabranta
 musyatsicur nirgan:

“Si gamcuna canan Dios Yaya
 niyähungayquita wiyarga,
 ama chucru shongo mana cäsucugga
 cayanquitsu.”

8Moiséspa rantin Josué israelcunapa
 chiquignincunata ushacätsirpis, manam
 tranqüilo descansagnö cawayänapag
 sitiumanga israelcunata chätsirgantsu. Si
 Josué tranqüilo descansagnö cayänapag
 sitiuman chätsishga captinga, manam Dios
 Yaya tsay tiempupita yapay “canan sabado
 junagta” señalanmantsu cargan. 9Tsaymi
 canaga Señor Jesucristoman rasumpa
 confiacur, gallanacag sabadochö Dios
 Yaya imaycata camarnin ushasquirm
 descansangannö, nogantsicpis tranqüilo
 mana ni imapag yarpachacurnin
 descansashun. 10Tsay junagchömi Dios

Yayapis llapan imaycata rurarnin ushasquir descansargan. Tsaynöllam pipis quiquinpa callpallanwan salvacuyta munanganta dejarga, Señor Jesucristoman rasumpa firmi confiacurnin Dios Yayawan pagta tranquilo descansagnö cawacunga.

¹¹Tsaymi llapan voluntänintsicwan procuracushun, Señor Jesucristoman confiacurnin shumag tranquilo descansagnö cawacunapag. Señor Jesucristoman rasumpa confiacurnin cawacurga, mananam Dios Yayapita raquicäshunnatsu, tsay israelcuna Dios Yayata mana cäsurnin raquicäyangannöga.

¹²Diospa Palabranga alläpa poderöso cayninwan cawatsicug Palabram. Tsay Palabranga imayca ishcanläpa aflashga filu espädapitapis mas filu carmi, runacunapa shongoncunatawan almancunatapis mas ruriyag päsän. Tsaymi Diospa Palabranga imayca filu espäda tullupita togshunta raquingannö, runacunapa espäritunwan shongoncunapa yarpaynin munangancunata juzgan. ¹³Tsay llapan camangancunaga imayca camanganpis, manam ni maygallanpis Dios Yayapa ricänapitaga tsincayta puediyantsu. Tsaymi canan imayca pacaragnö yarpaynintsicwan munaynintsicpis, Dios Yaya cuentata mañamangantsic junagchöga, llapan cläru ricacar musyacanga.

**Señor Jesucristoga puntata
mandacug sacerdotipitapis mas
poderöso sacerdotim**

¹⁴Dios Yayapa Tsurin Señor Jesucristoga alläpa poderöso mandacug sacerdotintsic cananpagmi, janag patsa cieluchö caycan. Tsaymi nogantsicga, rasumpa firmi criyicuynintsicwan alli tsaracur, payman confiacurnin Alli Willacuyninta imaypis willacurnin cawacushun. ¹⁵Mandacug Sacerdotintsic

Señor Jesucristota, nogantsictanö tentacioncuna päsashga captinmi, tucuyläya tentacioncuna päsamashgapis llaquipämantsic. Pero payga tentacioncunata päsarpis manam ni imay jutsaman shicwargantsu.

¹⁶Tsaynöpam cananga cuyacug Dios Yayapa puntanman mana mantsacurnin witishun, nogantsictapis llaquipaycamänapag. Alläpa poderöso mandacug cayninwan cuyamarnintsicmi, imayca pruebacunachö sufrishgapis yanapaycämantsic.

5 ¹Unay tiempuchö mandacug sacerdotiga, llapan israelcuna acrayanganmi cargan. Tsaymi tsay sacerdotiga israelcunapa rantin, imayca garaytanö sacrificiuta rurarnin Dios Yayapa puntanman churargan jutsancunapita perdonashga cayänapag. ²Tsay sacerdotiga jutsa rurayman débil carmi, waquincagcuna ogracashganö jutsa rurayman ishquiyaptinpis llaquiparnin piñapantsu. ³Tsaymi tsay sacerdotiga jutsa rurag cayanganpita wätacunata cayarnin sacrificiuta rurargan, quiquinpa jutsantawan runamajincunapa jutsanta Dios Yaya perdonanapag.

⁴Manam ni pipis quiquillanpitaga llapan sacerdotícunapa respetashga mandacugin cananpag acracurnin churacuyta pue dintsu. Mas bien Dios Yayam mandacug sacerdotita acrar nin churan, imayca unay tiempo mandacug sacerdoti Aaronnö respetashga cananpag.

⁵Tsaynömi Señor Jesucristopis sacerdotícunapa respetashga mandacugin cananpag quiquillanpitatsu churacurgan. Sinöga quiquin Dios Yayam llapan sacerdotícunapa mandacugin cuna respetashga cananpag churargan. Tsaymi paypag Dios Yaya nirgan:

“Gamga nogapa Tsurimi canqui.
Tsaymi canan llapanpa puntanchö
willacur,
Taytayqui cangäta musyatsicü.”

⁶Tsaynöllam juc sitiü Diospa Palabran
gellgayanganchö nirgan:

“Gammi unay Melquisedec sacerdoti
cangannölla,
imayyagpis sacerdoti canqui.”

⁷Tsaymi Señor Jesucristo cay patsachö
cawayarnin gayaraypa wagarnin Dios
Yayaman mañacurnin rugacurgen,
poderninwan wañuyupita librananpag.
Tsaynö mañacunganpitam Dios Yaya
chasquirgan, mandanganta Señor
Jesucristo llapan voluntäninwan
cäsunganpita. ⁸Dios Yayapa Tsurin
caycarpis llapan sufrimientuta päsarmi,
yashga runanö alli cäsucug cayta
yachacurgen. ⁹Señor Jesucristo yashga
runanö rasumpa cäsucug canganpitam,
Dios Yaya cay patsaman cachamurgen,
payman llapan criyicur cäsucugcunapa
salvagnin cananpag. Tsaymi payman
llapan confiacugcuna salvacashga car,
imayyagpis paywan pagta cieluchö
cawacuyanga. ¹⁰Tsaynöpam Señor
Jesucristotaga Dios Yaya churargan,
unay sacerdoti Melquisedecnö sacerdoti
cananpag.

**Cuidädu cayay Señor Jesucristoman
criyicuniquicunatatag
dējayanquiman**

¹¹Caycunapag parlarnin
yachatsiyänagpagga maytsicallaragmi.
Pero mana sas yachacuyaptiquim alläpa
aja esplicarniquicuna
entenditsiyänagpag. ¹²Mas bien
gamcunaga cananyag yachacuycarga,
waquincunatapis
yachatsiyänquimannam. Pero tsaynö
caycaptinpis Diospa Palabranchö

yachatsicuycuna mas
fäcilcagcunallatapis yapay
yachatsiyänagtaran wanaycäyanqui.
Gamcunaga mana shumag yachacurmi,
imayca llullu wamra lichillatarag upur,
chucru micuycunata mana micungannö
caycäyanqui. ¹³Tsay runacunaga imayca
llullu wamra lichillatarag upugnö carmi,
alli o mana alli cangantapis
entendiyänquitsu. ¹⁴Pero rasumpam
chucru micuycunaga yashgacunapag.
Tsaymi yashgana car, ima
rurayanganpis alli o mana alli canganta
musyarnin tantiyacur yachacuyan.

6 ¹Tsaymi cananga imayca alli
yachayyog yashga runanö, Señor
Jesucristopa puntacag fäcil
yachatsicuyñinta yachacungantsicpita,
mas ajacagcunatana yachacushun.
Puntata yachatsiyangagnöga mananam
canan yapay yachatsiyäshayquinatsu,
jutsa rurayangayquiwan infiernuman
aywayänayquipagga. Tsaynöllam
yapayga yachatsiyäshayquinatsu
jutsantsicpita arepenticurnin, Dios
Yayaman criyicunapagpis.
²Caycunatapis mananam
yachatsiyäshayquinatsu: Imanö
bautizacunapag, maquintsicta churarnin
mañacur Espiritu Santota chasquinapag,
wañushgacuna cawayämunanpag ni
imanö Dios Yaya mana criyicugcunata
juzgarnin castigar imayyagpis mana
ushacag infiernuman mandananpag
cangantapis. ³Tsay mas ajacagcunataga
quiquin Dios Yaya rasumpa
permütiptinmi yachacushun.

⁴Si pipis Señor Jesucristopa Alli
Willacuyñinta entendirnin, Dios Yayapa
atsca bendiciunnincunata chasquir
Espiritu Santowan cawaycar, ⁵Diospa
Palabranchö Alli Willacuycunata
yachar, mantsacaypag infiernuchö

imayagpis castigashga cayänanpag cangantawan wañushgacuna cieluman aywayänanpag canganta musyaycarpis, ⁶mana cäsucurnin jutsa ruraycunaman yapay ishquir, Señor Jesucristoman manana criyicur raquicäyanganpitaga, mayjina munarpis mananam Dios Yayamanga cutiyta puediyangatsu. Tsaynö mana cäsucur jutsa rurayman cutigcunaga, Señor Jesucristota burlacurmi yapay crucificagnö sufriyätsiyan. ⁷Chacraman tamyä shicwamur allı päsaptinmi, murucugcunapis allish cosëchata goriyan. Tsay cosëchata Dios Yayapa bendiciunninpitam chasquiyan. ⁸Pero chacrachö gorawan cashacunalla carga, manam ni imapagpis servintu. Tsaymi chacraga peligruchö caycan, Dios Yaya maldiciunarnin cayar ushacätsinapag. ⁹Pero tsaynö caycaptinpis, cuyashga waugecuna y panicuna, musyayämi rasumpacag salvaciunta tariyänayquipag canganta. ¹⁰Dios Yayaga cuyacug cayninwanmi ni imaypis gongangatsu, allicunallata rurar jucnin jucninwanpis cuyanacurnin yanapanacur caycäyangayquita. Tsaynöllam gongangatsu, criyicugcunatapis llaquiparnin yanapar serviycäyangayquita. ¹¹Pero imanömi munayä canan jucnin jucninwanpis cuyanacur cawayangayquinölla, mana desanimacurnin asta wañuyangayquiyag cawacuyänayquita. Tsaynö firmi criyicuytiquicunawan cawacuyangayquipitam, unaypitana shuyaräyangayquipis rasumpa cumplinga. ¹²Manam gela ticrayänayquitaga munayätsu. Mas bien unay tiempu criyicugcuna rasumpa confiacuyangannö, pacienciyquiwan llapan imayca sufrimientucunata

pasarpis, allı firmi criyicurnin Dios Yaya änicunganta chasquir salvacashga cayänayquitam munayä.

**Dios Yaya änicungantaga
rasumpam cumplinga**

¹³Tsaymi puntata Dios Yayapis quiquinpa shutinchö jurarnin Abrahamta änirgan. Dios Yayaga quiquinpa shutinchömi jurargan, mana pipis paypita mas mandacuyog captin. ¹⁴Tsaynöpam Dios Yaya nirgan: “Rasumpam nogaga bendiciunniita churarmur, maytsicag mirayniquicuna garashayqui” nir. ¹⁵Tsaymi Abrahamga mana äjayar pacienciacurnin shuyarar, Dios Yaya äninganta chasquirgan. ¹⁶Pipis juramentuta rurarga, paycunapita mas poderyogpa shutinchömi juran. Tsaymi tsay juramentu rurayangan imapis parlayanganta väletsir, piñanacuycunatapis päracätsin. ¹⁷Tsaymi Dios Yayapis änicungantaga erenciatanö salvaciunta chasquiyanpag criyicug wamrancunata entenditsirgan, änicungantapis jucläyata manana yarpanganta. Tsaymi Dios Yayapis änicunganta cumplinapag juc juramentuta rurargan. ¹⁸Dios Yaya juranganga manam ni imanöpapis llullacurnin cambiashga caytaga pueidinmantu. Tsaynöllam llapan änicungantapis cumplirnin ni imay llullacuntsu. Tsaynöpam llapantsic rasumpa confiacugcunaga imayca cörregnörög payman aywashun, änimangantsic salvaciunta chasquinapag. Tsaymi payman criyicurnin confiacurga, rasumpa cushishga animacur cawaycantsic. ¹⁹Tsaymi Dios Yaya änimangatsicta

shuyararnin rasumpa confiacungantsic almantsicta firmi tsaran, imayca juc büquipa anclan estácaman allí watashga mana cuyugta tsarangannö. Tsaynöllam Señor Jesucristopis imayca tsay firmi ancla estácaman watashganö, payman confiacur criyicushga tsarämantsic. ²⁰Señor Jesucristoga puntata aywarmi cieluman yaycushga nogantsicpag quichamunanpag. Señor Jesucristoga nogantsicraycum Dios Yayapa puntanchö caycan. Tsaynöga cargan, unay sacerdotícunapa mana ni imay ushacag mandacugnin Melquisedecnö cananpag acrashga carmi.

Unay sacerdoti Melquisedec

7 ¹Poderöso Dios Yayata servignin sacerdoti Melquisedecga, unaypitam Salem marcapa reynin cargan. Tsay tiempum Abraham guerrachö pelearnin mandacug reycunata gänasquir cutiyámuptin, mandacug sacerdoti Melquisedec tincupaycur bendisargan.

²Tsaynam Abrahamga guerrachö pelearnin gänasquir apamunganpita juc chunca particagta Melquisedecta raquipurgan. Tsay Melquisedec ninanga “Alli justicia rurag rey” ninanmi cargan. Tsaynöllam Salem marcapa reynin cashga captin “Alli pásacuychö cawacug rey” ninan cargan. ³Manam musyaytsu taytanpagwan mamanpag ni aylluncunallapagpis ni wiyashgatsu cantsic imanö yuringanta ni imanö wañucungantapis. Tsay sacerdoti Melquisedectaga manam ni pipis cambiargantsu. Tsaymi Diospa tsurin Señor Jesucristoga Melquisedecnö imayyagpis mana ushacayyog sacerdoti canga.

⁴Tsaypunga canan shumag entendiway, Melquisedecga imanö alläpa allish mandacuyyog canganta:

iMelquisedec imanö captinrag awiluntsic Abrahampis, guerrachö pelearnin reycunata gänasquir apamunganpita chuncacag partita raquipurgan! ⁵Pero tsaypita mas gepata Moisés gellgangan ley ningannömi, Levípa miraynin sacerdotícunaga llapan Israel castancunapita chuncacag partita cobrayargan. Tsaymi Levícunaga Abrahampa miraynincunapa aylluncuna caycarpis, obligädu cobrayänan cargan. ⁶Pero Melquisedecga Levípa mana miraynin caycarpis, chuncacag partitam Abrahampita chasquirgan, Dios Yaya äninganllata Abraham chasquishga caycaptinpis. Tsaymi Melquisedecga mas mandacuyyog cayninwan Dios Yayaman mañacur, Abrahamman bendiciunta churargan. ⁷Musyantsicmi mas mandacuyyogcag mënös mandacuyyogman imayypis bendiciunta churanganta. ⁸Cay vidachö chunca particagta cobracugcunaga, wañug runacunallam cayan. Pero tsay Melquisedecpagga Diospa Palabranpis imayca cawaycagpagnöllam willacun. ⁹Tsaynöpam niyanman, Levípa miraynincag sacerdotícunam juc chunca particagta llapan Israel castacunapita cobracurgan. Tsaymi Abraham llapan apamunganpita Melquisedecta raquipurnin garanganwan, Leví imayca quiquin Melquisedecta pägagnö cargan, Abrahampa ayllun canganpita. ¹⁰Tsay Melquisedec Abrahamta tincug aywangan tiempuchöga, manaragmi Levíga yurishgaragtsu cargan. Aunqui Levíga manarag yurishga caycarpis, Abrahampa cuerpunchö caycagnömi cargan, ayllunpita yurinanpag car. Tsaymi unay sacerdoti Melquisedecga Levípitapis mas mandacuyyog sacerdoti cargan.

**Señor Jesucristoga unay
Melquisedecnömi**

¹¹Levípa miraynin shamugpita sacerdotícunaga, leycunallata cumpliyánanllapag yachatsicuyaptinmi, runacunaga salvaciunta tariyargantsu. Tsaynö salvaciunta mana tariyaptinmi, Señor Jesucristo cay patsaman shamunan wanacargan. Señor Jesucristoga unay Melquisedecnömi juc mushog sacerdoti cargan, manam Levípa mirayninpita sacerdoti Aaronnösu. Tsaynö mushog sacerdoti cayninwanmi, Señor Jesucristoga cruzchö wañurnin llapan criyicugcunata salvashga. ¹²Tsay jucläya sacerdotita cambiarga leycunatapis obligädum cambiayánan. Tsaymi Señor Jesucristo mas mandacuyog sacerdoti canganpita, payman confiacurnin rasumpa salvacuyanga manam tsay levícunapa leynincunata cumplirlratsu. ¹³Señor Jesucristoga manam Levípa aylluntsu ni Levípa ayllun sacerdoti Aaronpitatsu cargan. Sinöga Jacobpa tsurin Judápa ayllunpitam shamurgan. Pero Judápa ayllunpitaga manam ni juclagllapis sacerdotinö templuchö serviyargantsu. ¹⁴Rasumpam musyantsic Señor Jesucristo Judá castapita yuringanta. Pero Moiséspis manam ni imata parlargantsu, Judá casta sacerdotícunapag willacurnin.

¹⁵Señor Jesucristo tsay Melquisedecnö mana cambiashga sacerdoti cananpag Dios Yaya cachamushga captinmi, mas cläru entenditsimantsic imanöpa juc mushog sacerdoti wanacanganta. ¹⁶Señor Jesucristoga manam unay sacerdoti Aaronpa mirayninpitatsu, sinöga Dios Yayapa rasumpacag sacerdotinmi ni imaypis mana ushacag

cawacuyog car. ¹⁷Tsaymi Diospa Palabbranchöpis Señor Jesucristopag nirgan:

“Gammi unay Melquisedec sacerdoti cangannölla,

imayyagpis sacerdoti canqui.”

¹⁸Tsay puntacag reglamentuga alläpa débil mana baleg carmi, cananga siginnatsu Aaronpa mirayninpita sacerdotícuna acrashga cayánapag. ¹⁹Moisés gellangan leycunallata cumplirmi, israelcunaga salvaciunta mana tariyaptin ni imaypis allimanga chatsirgantsu. Pero cananga Señor Jesucristoman rasumpa

confiacungantsicpitam, rasumpa salvaciun shuyarangantsicta chasquinapag Dios Yayaman witishun.

²⁰Señor Jesucristo sacerdoti cananpagga quiquin Dios Yayam jurarnin änicurgan. Tsay waquincag sacerdotícunaga mana ima juramentuta rurarllam acrashga cayargan. ²¹Pero Señor Jesucristo sacerdoti cananpagga juc juramentutam rurargan. Tsaymi Diospa Palabranpis nirgan:

“Dios Yayaga juramentuta rurargan, manam jucläyata yarpánapagtsu:

‘Gammi unay Melquisedec sacerdoti cangannölla,

imayyagpis sacerdoti canqui.’”

²²Tsay juramentuwanmi Dios Yaya änimargantsic, Señor Jesucristoga puntacag conträtupitapis juc mas allicag conträtuwan rasumpa cumplanapag.

²³Unay Aaronpa miraynin sacerdotícunaga atscag caycarpis, wañusquirga mananam sacerdoti cayta sigiyargannatsu. ²⁴Pero Señor Jesucristoga imaypis mana wañug carmi, payga imayyagpis mana ushacag sacerdoti. Tsaymi pay sacerdoti cangantaga ni pipis rantin cambiantsu.

²⁵Señor Jesucristoga cawaycanmi imaypis Dios Yayaman mañacunanpag, payraycu Diosman witigcunapag. Tsaymi payman llapan confiacugcuna imaypis rasumpa salvacayanganga.

²⁶Señor Jesucristoga alläpa alli sacerdoti cayninwanmi llapan wanangantsicunachö yanapamantsic. Payga jutsannag santo carmi, mana alli ruraycunataga ni imaypis rurantsu. Tsaymi Señor Jesucristoga jutsasapacunapita raquicashga car, janag patsa cieluchöpis mas altuman churashga caycan. ²⁷Señor Jesucristoga manam waquincag mandacug sacerdotícunanoitsu, sacrificiuta rurar wätacunata wañutsir cada junag Dios Yayapag cayargan. Tsay puntacag sacerdotícunaga quiquincunapa jutsacunapitaran puntataga sacrificiuta rurar cayayag, tsapitaragmi runacunapa jutsacunapitaga. Pero Señor Jesucristoga manam waran warantsu sacrificiuta rurargan, sinöga cruzchö wañuyninwanmi juc cutilla rurargan. ²⁸Tsay Moisés gellangan leycunawanga, jutsasapa débilcunallatam mandacug sacerdoti cananpag acrayargan. Pero tsay leycunapa gepantam Dios Yayaga juraycur, llapan sacerdotícunapa mandacugnin mana juc jutsannag santo sacerdoti imayyagpis cawanapag, japallan alläpa alli Tsurinta churargan. Tsaymi payga rasumpa salvamarnintsic cruzchö wañunganpita, juc mushog conträtuwana llapan imayca wanangantsicchö yanapamantsic.

**Señor Jesucristoga tsay mushog
conträtupag mas mandacug
sacerdotim**

8 ¹Llapan willayangagpitapis cay yachatsicuyimi masga välen: Llapan sacerdotícunapa mas mandagnin Señor Jesucristo Dios Yayapa deréchucag lädunchö jamaycur sacerdotintsic

capamangantsicpita. ²Señor Jesucristoga imayca sacerdotinömi cieluchö Dios Yayapa rasumpacag templunchö serviycan. Tsay cieluchö templuta quiquin Dios Yayam rurashga manam runacunatsu.

³Llapanpis sacerdotícunapa mandacugnincunaga, Dios Yayaman garaycunata gararnin wätacunata wañutsir waycayänapag acrashgam cayan. Tsaymi Señor Jesucristopis ima garayllatapis Dios Yayata garanman convenin. ⁴Si pay cay patsachö carga, manach sacerdotitsa canman cargan, israelcunapa templunchö sacerdotícuna caycäyaptinnaga. Tsay sacerdotícunaga Moisés gellangan ley ningannöllum Dios Yayapag ofrendata churarnin garaycunata apaycäyan. ⁵Cay patsa templuchö sacerdotícuna serviyanganga, cieluchö Dios Yayapa templunpa imayca llantunricugllam. Tsaymi Moisés carpaita Dios Yayapag santo templun rurananpag caycaptin, Dios Yaya nirgan: “Templöta ruranayquipag entenditsirniqui, Sinaí jircachö ricätsingagnölla ruranqui” nir. ⁶Pero Señor Jesucristoga cieluchö Dios Yayapa templunchömi servin, cay patsachö sacerdotícunapa conträtunpitaga juc mas allicag conträtuwana. Paymi quiquin cruzchö wañurnin, Dios Yayawan runacunata amistsishga. Tsaymi Señor Jesucristopa mushogcag conträtunga mas allish, Dios Yayapa mas allicag conträtu änicunganman churashga captin.

⁷Si Moiséspa tiempunchö conträtu rasumpa alli cashga caycaptin, gepacag mushog conträtuga mananam rantin cananpag wanashwannatsu cargan. ⁸Pero Dios Yayaga tsay tiempu

runacuna mana allicunallata
 ruraycayanganta ricarmi nirgan:
 “Chämungam junagcuna Israel casta
 runacunawan Judá casta
 runacunawanpis
 juc mushog conträtu änicungäta
 cumplinäpag” ninmi Dios Yaya.
 9 “Cay mushog conträtu rurangäga
 manam unay awiluyquicunawan
 rurangänötsu canga.
 Paycunatam Egipto marcapita
 jorgamur,
 imayca maquipita jancharcur
 apagnö pushargä.
 Pero paycunawan conträtu rurangä
 mandamientücunata mana
 cumpliyaptinmi,
 jagesquirgä” ninmi Dios Yaya.
 10 “Tsaynö captinmi, tsay junagcuna
 päsaquiptin,
 Israel castacunawan mushog
 conträtuta rurashag” ninmi Dios
 Yaya.
 “Israel runacunapa
 yarpaynincunawan
 shongoncunamanmi,
 imayca gellagnö llapan
 leynicunata churashag.
 Tsaymi siga paycunapa Diosnincuna
 cashag
 y paycunanam criyicug marca
 runäcuna cayanga.
 11 Tsaynöpam paycunaga llapan
 regeyamanga,
 ichicagpita gallaycur asta mas
 auquincagcunayag.
 Tsaynöllam regeyamanga wactsa
 umildecagcunapita gallaycur
 asta mas mandacuyyogcagcunapis.
 Tsaymi manana ni mayganpis
 runamajincunatawan
 waugencunatapis
 yachatsiyanganatsu

‘Dios Yayata regeyay’ nirga.

¹² Llapan mana alli ruraynincunata
 perdonarmi,
 jutsancunata ni imaypis masga
 yarparäshagnatsu.”

¹³ Tsaymi Dios Yaya cay conträtuga
 “mushogmi” nir, tsay puntacag
 conträtutaga auquisyarnin päsašgatanö
 mana servigpag churashga. Tsaynö
 captinmi ichicllana faltan puntacag
 conträtu illacänanpag.

Cay patsa templuchö imanö Dios Yayata adoryangan

9 ¹ Tsaymi cananga cayta
 entenditsiyäshayqui: Puntacag
 änicungan conträtuchöga willacun
 tucuyläya mandacuycunawan Dios
 Yayata adorarnin cumpliyänanpagmi.
 Tsaynöllam cay patsachö Dios Yayata
 adoryänanpag juc templupis carpapita
 rurashga cargan. ² Tsay templutam
 ishcau cuartuyogta shäritsiyargan.
 Tsaymi yaucusquinallacag cuartuga
 candelërocunawan Dios Yayallapag
 tantacuna churacuyänan mësallapag
 cargan. Tsayga Dios Yayallapag
 “Sagrädu” niyangan cuartum cargan.
³ Tsay cuartupita mas rucicaggam juc
 jatuncaray racta cortinawan raquirnin
 tsapashga cuarto cargan. Tsayga Dios
 Yayallapag mas sagrädu “Santisimo”
 niyangan cuartum cargan. ⁴ Tsay
 cortinacagchömi incienciuta goshnitsina
 goripita rurashga altar cargan.
 Tsaynöllam änicungan conträtu
 rurayangan churaräcunan arca niyangan
 babulpis entërunpa goriwan
 lashtapäcushga cargan. Tsay arcachömi
 goripita rurashga juc järapis cargan,
 Dios Yaya apatsimungan “manä”
 niyangan micuynin wiñapäcushga. Tsay
 arca rurinchö järawan pagtam ishcau

palta rumichö chunca mandamientucuna gellgashgapis cayargan. Tsaymanmi Aaronpa tsegllimur tuctuycämug tucruntapis churayargan. ⁵Tsay goripita shumag rurashga arcata, ishca angelcunapa imäjinnincuna, äläncunawan tsapashga catsiyargan. Tsay goripita rurashga imäjincunaga cielu gloriachö caycag “Querubines” niyangan angelcunapa imäjinnincunam cayargan. Tsaymi paycuna äläncunawan tsapäyargan, arcapa janan “Dios Yaya rabiayninta päratsingan” siti niyanganta. Pero caycunapag masculinata willayänagga manam convenintsu.

⁶Tsay unay Moiséspa tiempunchö shumag churapacur patsascatsiyapinmi, tsay yaucusquinacag “Sagrädu” cuartuman sacerdotícunapis waran waran Dios Yayata alabar serviyänapag yaucuyag. ⁷Pero mas ruri “Santisimu” cuartumanga mandacug sacerdotíllam, watachö juc cutilla yaucug. Tsaymanga yaucug wätacunapa yawarninta aparmi, quiquin sacerdotípa jutsanpitawan runacuna mana musyarnin jutsata rurayanganpita Dios Yaya perdonanapag.

⁸Tsaywanmi Espiritu Santo entenditsimantsic ruri Santisimu cuartuman yaucunapagcag wichgaraycanganta. Tsaymi puntataga carpapita shäritsishga templu car, cortinawan tsaparapin Dios Yayapa puntanmanga runacuna yaucuyta puediyargantsu. ⁹Tsay templuchö llapan rurayanganga, imayca juc ejemplunömi canan tiempuchö nogantsicpag. Tsaymi musyatsimantsic sacrificiuta rurarnin llapan garaycunawan Dios Yayata adoragcunapis, yarpaynincunawan jutsancunapita mana limpiashga cayanganta. ¹⁰Tsay micuycunapagwan upyaycunapag mandacuycunaga

runacunapa mandacuyllanmi carga.

Tsaycunaga unay Moisés limpiu cayänanpag yacuwan tucuyñö mayllacuyänanpag mandacungancunallam cargan. Tsaycunaga llapanpis cashga asta Señor Jesucristo shamurnin, Dios Yayawan juc mushog acuerdu conträtuta ruranganyagllam.

Señor Jesucristopa yawarnin imapag jichashga cangan

¹¹Pero Señor Jesucristoga cieluman aywanganpitam, llapan sacerdotícunapa mandagnin car, canan cay tiempuchö alli cawacunapag Salvamagnintsic. Tsaymi payga cieluchö caycag Dios Yayapa rasumpacag mas alli templunman sacerdotinö servinanpag yaucushga. Tsay templuga manam cay patsachö runacuna rurayangan templunötsu. ¹²Tsay templumanga manam orgo cabracunapawan becerrocunapa yawarninta Dios Yayapag apartsu, Señor Jesucristo yaucurgan. Sinöga cruzchö wañurnin quiquinpa yawarninta jicharmi yaucurgan. Payga juccutillam para siempripag yaucurgan, jutsantsicpita salvamashga Dios Yayawan gloriachö imayyagpis pagta cawacunapag.

¹³Tsaypagmi cabracunapawan törrucunapa yawarninta y altarchö ternëracuna waycayanganpa uchpanta jutsa ruragcunapa jananman jichayargan, Moisés leyninchö mandacungannölla janancunallapa limpiashga cayänanpag. ¹⁴Pero tsayñö caycappinga, Señor Jesucristopa yawarninga alläpa poderyogmi. Mana ni imay ushacag Espiritu Santopa poderninwanmi, Dios Yayaman quiquin entregacurgan, limpiu mana jutsannag caycar nogantsicraycu wañunanpag. Paymi yawarninwan shongontsicta

limpiamushga jutsannag cawacunapag. Tsaymi cananga mana allicunata yarparnin infernuman aywana caycaptin salvamangantsicpita, cawaycag Dios Yayallatana servirnin cawacushun.

¹⁵Tsaymi Señor Jesucristo cruzchö wañurnin, juc mushog conträtu testamentunö Dios Yayatawan runacunata amistatsimashcantsic. Tsay Moiséspa tiempunchö unaycag conträtuwanga, manam runacunata jutsancunapita libritsu cayargan. Pero Señor Jesucristo yawarninta jichar wañunganpitam síga, llapan criyicug acrangancunata librarnin jutsancunapita salvashga, imayca áningan erenciata chasquignö Dios Yayawan pagta imayyagpis cawacuyánapag. ¹⁶Juc testacug runa wañuptinragmi, tsay testacunganpis rasumpa leynö väलगanta musyayan. ¹⁷Tsaymi juc testamentuga tsay testacugnin cawaycaptinllaragga manarag väлentsu. Tsay testamentuga rasumpacag leynöga väлen, testacugnin wañusquiptinragmi.

¹⁸Tsaynömi unay Moiséspa tiempunchö testamentutapis, israelcunapa rantin wätacunapa yawarninta jicharnin rurayargan. Tsay yawar apayangan runa rasumpa wañushga canganta musyatsicuptinmi, tsay testamentupis väлergan. ¹⁹Moisésmi runacunata willargan leycho ningan llapan mandamientucunata. Tsaypitam puca millwata aptarcurnin isöpo niyangan rämata pallasquir, becerrocunapawan cabritucunapa yawarnin yacuwan tallushgaman tullpurcur, pergashchö ley gellgashga libruta tsagtsusquir, tsaychö caycag runacunamanpis tsagtsumurgan.

²⁰Tsaynö tsagtsurnincunam nirgan:

“Cay yawarmi Dios Yayapa testamentunta väletsin, llapan israelcuna obligädu cumpliyánapag.”

²¹Tsay yawarwanmi Moisés tsagtsurgan carpapita rurashga templutawan Dios Yayata adorayánapag utilisáyanan cösacunatapis. ²²Tsay ley mandacungannöllum llapantapis Dios Yayallapag limpiu cananpag yawarwan tsagtsunan cargan. Tsaymi yawarninta mana jichaptinga, jutsancunapis perdonashgatsu canyanman cargan.

**Señor Jesucristoga yawarninta
jicharnin wañurmi, jutsantsicta
perdonamashcantsic**

²³Tsaynöllum cay patsachö templuga cieluchö caycag templuricuglla captin, wätacunapa yawarninwan sacrificiuta ruragnö limpiar Dios Yayata entregashga. Pero Señor Jesucristoga quiquinpa wañuyninwan mas allicag sacrificiuta ruragnö, yawarninta jichar Dios Yayata cieluchö templuta entregargan. ²⁴Señor Jesucristoga manam runacunalla rurayangan templumantsu yaycurgan. Cay patsachö templuga cieluchö templuricugllam. Pero Señor Jesucristoga nogantsicraycum, cieluchö rasumpacag templuman quiquin Dios Yayapa puntanman yaycurgan. ²⁵Payga manam yapay yapaytsu quiquin Dios Yayaman entregacurnin templuman yaycurgan, sacrificiutanö yawarninta apar. Manam unaycag sacerdotícunapa mandacugnincuna cada wata yaycuyangannötsu yaycurgan. Tsay sacerdotícunaga templupa mas ruricag “Santisimu” niyangan cuartumanmi cada wata yaycuyargan, wätacunapa yawarninta Dios Yayapag sacrificiu garaytanö apar. ²⁶Pero Señor

Jesucristoga juc cutillam yurimurgan, cay tiempu ushacänanchö jutsata ushacätsinanpag quiquinpa wañuynin sacrificiuwan. Payga manam yapay yapay wañurnin sufrinantsu cargan, cay patsata camangan junagpita. ²⁷Tsaymi cananga llapantsicpis juc cutilla wañusquishga, cada ünuta Dios Yaya puntanchö juzgamashun. ²⁸Tsaynömi Señor Jesucristopis juc cutilla yawarninta jichar wañurgan, llapan runacunata jutsancunapita salvananpag. Tsaypitam yapay cutimunga, pero cutimunga manam runacunapa jutsancunaraycu wañunanpagtsu, sinöga shuyaraycagnin runacunata salvarnin apananpagmi.

Señor Jesucristoga Dios Yayapag imayca sacrificiunömi, juc cutilla wañurgan.

10 ¹Tsay Moiséspa leynin mandacungan sacrificiucunaga, Señor Jesucristo sacrificiuta rurananpag canganpa copiallanmi cargan. Tsaymi tsay cada wata mana ushacaypa sacrificiu rurayanganga, Dios Yaya adoragnin aywagcunatapis salvarnin jutsannagta tigratsiya puedintu. ²Si tsay ley mandacungan sacrificiucuna rasumpa jutsannagta tigratsimashgaga, mananam yapay yapayga sacrificiuta rurayanmannatsu cargan. Tsay sacrificiucuna rasumpa juc cutilla jutsancunapita limpiapinga, mananam Dios Yayata adoragnincunapis jutsancunapita culpayognatsu cayanman cargan. ³Pero tsay sacrificiuta Dios Yayapag wätacunata wañutsir rurayanganga, wata watam alläpa jutsasapa cayanganta yarpätsin. ⁴Tsaynöllam törrucunapawan orgo cabracunapa yawarninpis, jutsantsicpita

ni imay limpiarnin perdonamaynintsicta puedintu.

⁵Tsaymi Señor Jesucristo cay patsaman shamurnin, Dios Yayata nirgan:

“Gamga manam munanquitsu sacrificiuta rurarnin wätacunata wañutsiyämunanta ni garaycunata apayämunantapis. Sinöga cuerpuyog canäpagmi garamashcanqui.

⁶Manam wätacunata wañuscatsir gararniqui, cayayämunantapis munanquitsu. Tsaynöllam ni cushicurgayquitsu jutsancunapita perdonashga cayänanpag, ofrenda garaycunata apayämuptinpis.

⁷Tsaymi nirgä: ‘Caychömi caycä. Pergashchö Diospa Palabran nogapag gellgaraycangannö: Dios Yayallä, nogaga gampa voluntäniquita ruranäpagmi shamushcä.’”

⁸Puntata ninganchömi caynö entenditsimantsic: “Gamga manam munanquitsu sacrificiuta rurarnin wätacunata wañutsiyämunanta ni garaycunata apayämunantapis. Tsaynöllam ni cushicunquitsu jutsancunapita perdonashga cayänanpag, ofrenda garaycunata apayämuptinpis.” Aunqui unay Moiséspa leyninchö tsaynö rurayänanpag yachatsicurnin mandacushga caycaptinpis.

⁹Tsaypitanam nirgan: “Caychömi caycä, gampa voluntäniquita ruranäpag shamushga.” Tsaynö nirmi, Señor Jesucristo mushog conträtu testamentunta churargan, unay Moiséspa leynin testamentunpa rantin.

¹⁰Payga quiquinpa cuerpunwanmi, juc cutilla Dios Yayapag imayca juc sacrificiuta ruragnö wañurgan. Tsaymi Señor Jesucristo Dios Yayapa voluntäninta cumplir, cruzhö wañunganpita jutsannagta tigratsimashcantsic.

¹¹Cay patsachö sacerdotícunaga lllapanpis waran waranmi, Dios Yayapag ofrenda garay apayangallanta yapay yapay aparnin jutsantsicpita perdonashga cananpag mañacuycäyan. Tsay ofrenda garaycuna

apayangancunaga manam ni imaypis salvarnin jutsannagman tigratsiyta puedintsu. ¹²Pero mas mandacugcag sacerdoti Señor Jesucristoga jutsantsicraycum imayca juc sacrificiuta ruragnö, quiquinpa wañuyninwan Dios Yayapag juc cutilla entregacurgan.

Tsaynöpam cieluchö Dios Yayapa derechucag lädunpita lllapan imaycatapis mandar jamaycan. ¹³Tsaychömi Señor Jesucristo shuyararnin caycan, Dios Yaya lllapan chiquignincunata chaquinpa gopinman churanganyag. ¹⁴Payga juc cutillam wañuyninwan Dios Yayapag sacrificiuta rurargan. Tsaynöpam firmi criyicugcunataga paynö jutsannag imayyagpis cayänanpag Dios Yaya cada vez mas alli ruragman tigraycätsin.

¹⁵Tsaypagmi Espiritu Santopis Diospa Palabranhö puntata entenditsimantsic:

¹⁶“Tsaynö captinmi, tsay junagcuna pásasquiptin, Israel castacunawan mushog conträtuta rurashag” ninmi Dios Yaya.

“Israel runacunapa yarpaynincunawan shongoncunamanmi, imayca gellagnö lllapan leynícunata churashag.”

¹⁷Tsaypitanam nirgan:

“Nogaga mananam ni imaypis yarparäshagnatsu, jutsancunatawan mana alli ruraynincunatapis.”

¹⁸Tsaynö perdonashgana caycarga, mananam yapayga juc sacrificiuta wanantsicnatsu, Dios Yaya lllapan jutsantsicpita perdonamänapag.

**Imaypis rasumpa firmi
criyicuynticsichö alli tsaracurnin
cawacushun**

¹⁹Tsaymi waugecuna y panicuna, Señor Jesucristo yawarninta jicharnin wañunganpita, cananga mana mantsacur Dios Yayapa puntanman yaycushun, imayca mandacug sacerdoti mas ruricag “Santisimu” niyanga cuartuman yaycungannö. ²⁰Señor Jesucristopa cuerpun wañungan öram “Santisimu” cuartuta tsaparag cortina rachisquirgan, lllapan criyicugcuna manana mantsacur Dios Yayapa puntanman chäyänanpag.

²¹Nogantsicpaga juc mas mandacuyyog poderöso sacerdotintsicmi capamantsic, Dios Yayapa wajinchö ayllunnö lllapan criyicugcunata cuentatsacunanpag.

²²Tsaymi cananga Señor Jesucristo yawarninta jichanganpita, imaypis conciciantsicichö mana llullacuy yachag shongontsicwan Dios Yayaman mana mantsacur mas witishun. Tsaynö firmi criyicungantsicpita shongontsicichö mana allicunata yarpangantsicla limpiagnö perdonamashcantsic, imayca limpiu yacuwan cuerpuntsicla mayllagnö.

²³Rasuntsurag o manatsurag nir mana yarpachacurnin Señor Jesucristoman criyicur alli firmi tsaracushun.

Llaquipäcug Dios Yayagam rasumpa cumplidu. Tsaymi firmi confiacurnin llapan imayca änimangantsictapis cumplinanpag shuyaraycantsic. ²⁴Imaycapitapis mas yarpararnin llapantsic jucnin jucninwanpis cuyanacur, allicunallata rurarnin yanapanacur animatsinacushun. ²⁵Ama waquincagcunanöga gongasquishuntsu Dios Yayata alabayänapag goricäyanganman aywayta. Mas bien jucnin jucninwan animatsinacur mas segidu aywayanqui, Señornantsic Jesucristo cutimunan junag chämunanpag ichicllana faltaycaptinga.

²⁶Si rasumpacag Alli Willacuyacunata musyaycar adrïna jutsata rurarnin sigishgaga, mananam jutsantsicipita perdonashga canapag mas sacrificiupis canganatsu. ²⁷Tsaynö captinmi shuyämäshun alläpa mantsacaypag juzgarnin, condenamashga nina rupaycag infernuman aywanallapagna. Tsay nina rupaycagchömi, Dios Yayaga llapan chiquignincunata ushacätsinga. ²⁸Pipis Moisés gellgangan leycunata mana cäsuptinga, ishcgag o quimsag testigum wanacäyargan mana cäsucuppa contran parlar condenayänapag. Tsaynö condenarmi mana llaquiparnin wañutsiyargan.

²⁹Tsaynö caycaptinga ¿Imanö llaquipaypag castigutarag chasquiyanga Dios Yayapa Tsurinta jarutäcugnö mana cäsucug runacunaga? Alläpa llaquipaypagchi canga, tsay mushog conträtutawan jutsannagta tigratsicug yawarninta despreciarnin, alläpa cuyacurnin yanapacug Espiritu Santota insultarnin ashag runacunapagga.

³⁰Musyantsicmi Dios Yaya ninganta: “Nogatam castiganäpagga töcaman. Tsaymi llapan mana alli ruragcunata

mana llaquiparnin castigashag.”

³¹Imanö mantsacaypagrag cawaycag Dios Yayapa castigunman chayga canga!

³²Pero yarpäyay puntata Señor Jesucristopa Alli Willacuyuninta wiyarnin chasquir, chiquirnin gaticachar sufritsiyäshuptiquipis, criyicuyñiquicunachö alli firmi tsaracuyangayquita. ³³Jucpunnam waquiquitaga llapanp puntanchö allgotsäcur asharnin chiquiyäshugniquicuna gaticachäyashurgayqui. Tsaynöllam juc tiempuchöga criyicugmajiquicunata chiquir maltratarnin sufritsiyapin, consolarnin läduncunachö cayargayqui.

³⁴Gamcunam carcelchö gaycurag criyicugmajicunatapis llaquipäyargayqui. Tsaynöllam imayquicunata gechuyäshuptiquipis cushishgalla pacienciacur dejapuycuyargayqui. Tsaynöga rurayargayqui cieluchö mas allicag mana ni imaypis ushacag erenciata chasquiyänayquipag canganta musyarmi.

³⁵Tsaypunga criyicur confiacuyangayquita ama ni imaypis dejayaytsu. Tsaynö firmi criyicur confiacurmi, Dios Yayapita atasca bendiciuncunatawan salvaciunninta chasquiyanqui. ³⁶Gamcunaga Dios Yayapa voluntäninta rurar llapan bendiciunnin äniyashungayquita chasquiyänayquipag, imayca sufrimentuta pasarpis alli awantarnin criyicuyñiquicunachö mas firmi cawacuytam wanayanqui, mana ushacag cawayta tariyänayquipag.

³⁷Tsaymi ichicllana faltan Diospa Palabran gellgashgachö ningannö:

“Tsay shamugpagcag runa chämunanpag,

ichicllanam faltaycan.

³⁸ Tsaymi nogapa allı rurag runäga firmi criyicuynincunawanmi imaypis cawacunga.

Pero si tsay runa nogaman manana criyicur, voluntänita mana ruraptinga, mananam paypita cushicushagnatsu.”

³⁹ Pero nogantsicga manam tsay mana criyicur Dios Yayapa voluntäninta mana cumplıgcunanötsu cantsic. Tsay mana criyicugcunagam infernuchö ushacäyanga. Pero Señor Jesucristoman rasumpa confiacurmi säga, salvacashga cashun.

Rasumpa firmi criyicu imanö cangan

11 ¹ Tsaymi cananga rasumpa criyicurnin confiacur mana ricangantsicta chasquinapag shuyaraycantsic, quiquin Dios Yaya änimangantsicta rasumpa cumplınanpag captin. ² Unaycag runacunam Dios Yayaman criyicuyanganpita allish regeshga runa cayargan.

³ Criyicug caynintsicwanmi musyantsic, Dios Yaya Palabrallanwan cay mundutawan llapan imaycatapis camanganta. Tsaynöllum canan llapan imayca ricangantsictapis, mana ni imacagpita camargan.

⁴ Tsaynö allı criyicurmi Abelga, waugen Cainpitapis mas allı sacrificiu garayta Dios Yayapag apargan. Tsaymi Dios Yayapis Abelta allı rurag canganta reger sacrificiu rurangan garayninta cushicur chasquirgan. Tsaynöpan Abel wañushgana caycaptinpis, rasumpa firmi criyicuynin canganwan juc allı ejemplunö canganta musyatsimantsic.

⁵ Rasumpa firmi criyicunganpitam, unay Enoctapis cawaycaglata Dios

Yaya cieluman apargan. Enoctaga manam runacuna cay patsachö wañunganta ricäyargantsu, Dios Yaya cieluman apacushga captin. Tsaymi Dios Yaya cieluman Enocta manarag apar nırgan: “Enocga alläpa allı rurag cayninwanmi cushitsiman.” ⁶ Pero Dios Yayaman mana firmi criyicurnin confiacurga, manam Dios Yayata cushitsintsicstu pay munangannö mana cawarninga. Tsaymi Dios Yayaman wıtıgcunaga puntata rasumparag firmi criyicuyanman, Dios Yaya cawangantawan imaycanöpıs ashignincunata bendiciuninwan yanapanganta.

⁷ Näupata Noépis rasumpa criyicug cayninwanmi imaypis mana ricangan apäcuy cananpagcagta Dios Yaya willaptin, rasumpa cäsurnin mantsacar jına öra juc arca niyangan jatuncaray büquita rurargan, llapan aylluncunawan salvacänanpag. Noéga rasumpa criyicug cayninwanmi, tsay tiempu runacunata condenargan. Tsaynöllum Dios Yayata cäsurnin allı rurag canganpita, Noétaga jutsannagtanö salvacashga cananpag chasquirgan.

⁸ Abrahampis criyicug cayninwanmi täcungan marcanpita Dios Yaya pushaptin cäsür, imayca erenciatanö garanapag äningan marcaman aywacurgan. Tsaynö marcanpita yargosquirmi Abrahamga maypa aywangantapis mana musyaycar aywacurgan. ⁹ Tsaynö rasumpa criyicuyninwanmi imayca mana regeshga forastërunö täcurgan, Dios Yaya äningan marcachö carpapita wajın rurasquir. Tsaynöllum Isaacwan tsurin Jacobpis carpapita wajıncuna rurasquir täcuyargan. Paycunapis Dios Yaya Abrahamta äningan marcallatam

chasquiyargan. ¹⁰Pero Abrahamga cieluchö juc mas allish firmi patsacashga marcatam shuyarargan. Tsay cieluchö marcataga quiquin Dios Yayam imayca waji rurag albañilnö patsätsirgan.

¹¹Criyicug canganpitam warmin Sara gollog caycaptinpis y quiquin Abraham alläpa auquinna caycaptin, Dios Yaya bendiciunninta churargan tsurin cananpag. Dios Yaya äningan cumplinanpag canganta rasumpa criyicunganpitam, Abraham auquinna caycaptinpis tsurin cargan. ¹²Tsaynö auquinna caycaptinpis japallan tsurinpitam imayca goylloracunawan lamar cuchunchö agoshanörag, maytsicag mirayargan manana yupaytapis puediyanganpag.

¹³Rasumpa criyicug caynincunawanmi imayca carullapita ricagnö manarag chasquirpis alläpa cushicuyargan. Tsay llapan runacunagam wañuyargan Dios Yaya äningancunata manarag chasquirmin. Tsaymi tsay criyicugcunaga cuentata gocurnin niyargan: “Cay vidachöga mana regeshga forastëru runanöllum cawaycantsic.” ¹⁴Tsaynö parlag runacunaga, cieluchö juc marcata shuyarar ashiyangantam entenditsimantsic. ¹⁵Sicush paycuna may marcapita yargoyanganta yarparga, capaschi tsay marcancunaman cuticuyanman cargan. ¹⁶Pero tsaypa rantinmi paycunaga cieluchö mas allicag marcata alläpa ashiyta munayargan Dios Yayawan pagta cawacuyänapag. Tsaymi Dios Yayaga pengacuntsu, “Nogam paycunapa Diosnin câ” niyta, cieluchö juc alli marcata paycunapag rurashga car.

¹⁷Rasumpa criyicug cayninwanmi Abrahamga, Dios Yaya rasumpa criyicug canganta pruebaptinpis tsurin Isaacta Dios Yayapag imayca

sacrificiuta ruragnö wañutsinanpag apargan. Dios Yaya äningan japallan tsurintam sacrificiuta rurar wañutsinanpag listo cargan. ¹⁸Aunqui Dios Yaya änrinrin caynö nishga caycaptinpis: “Isaacpitam maytsicag mirayniqui canga.” ¹⁹Abrahamga Dios Yaya poderöso cayninwan wañushgacunatapis cawatsimunapag cangantam yarpargan. Tsaynöpam Abraham tsurinta cäsi wañuycätsiptinna, Dios Yaya amatsarnin imayca wañushgapita cawatsimugnö cutitsirgan.

²⁰Tsaynöllum Isaacpis rasumpa criyicug cayninwan Dios Yayapa bendiciunninta churargan, Jacobman y Esauman Dios Yaya änicungan bendiciuncunata chasquiyänapag.

²¹Rasumpa criyicuyinwanmi Jacob auquinyäcur wañunaycarña Josépa ishcan tsurincunata cada ünü bendisargan, Dios Yaya änicungan bendiciuncunata chasquiyänapag. Tsaynö bendisarmi Dios Yayata adorargan tucrunpa puntanwan tucmacurcurlana.

²²Josépis criyicug cayninwanmi wañucunan örachö “Israel casta runacunaga Egipto naciunpitam aywacuyanga” nirgan. Tsaymi Joséga tulluntapis tsay naciunpita apacuyänapag mandacurgan.

²³Rasumpa criyicug caynincunawanmi Moiséstapis yurisuqiptin taytanwan maman quimsa quillayag pacasquiyargan imaypis mana ricäyangannö alläpa shumag alli wamra captin. Paycunaga manam mantsacuyargantsu llapan llullu wamracunata wañutsiyänapag rey mandacushga caycaptinpis.

²⁴Rasumpa criyicug cayninwanmi Moisés yashgayarcu: “Gamga faraonpa

warmi tsurinpa wawanmi canqui” niyänanta munargantsu. ²⁵Moisésgam Dios Yayapa runancunawan pagta allgotsäcur sufrishga cayta munargan. Pero payga manam munargantsu cay patsallachö ushacag jutsata ruratsicug cushicuychö cawaytaga. ²⁶Moiséspagga Dios Yaya cachamungan runaraycu alläpa sufrirnin ashashga caymi mas alli cargan, Egipto naciunchö llapan imayca riquésacunawan cushicuychö canganpitapis. Tsaynögam payga cieluchö Dios Yayawan imayagpis cawananpag ashirgan.

²⁷Criyicug cayninwanmi Moisésga Egipto naciunpita geshpir aywacurgen, tsay naciunchö mandacug rey alläpa rabiashga canganpitapis mana mantsacurnin. Payga criyicuyninwan alli tsaracurmi, yarpayninchöpis mana juc desanimacurnin mana ricacag Dios Yayata imayca ricashganö aywacurgen. ²⁸Tsaypitanam criyicug cayninwan Moisés Egipto naciunpita llapan israelcunawan aywacuyta yarpay, Dios Yaya mandacungannö punta gallanancag Pascua fiestachö cordërucunata pishtascatsir wajicunapa puncunpa marcuncunata yawarninwan tsagtsutsirgan. Tsaypa wañutsicug angel päsarmin ni maygan Israel castacunapa mayorcag tsurincunata mana wañutsinanpag.

²⁹Criyicug caynincunawanmi Israel casta runacuna Puca Lamarta (Mar Rojota) imayca tsaqui patsatanölla tsimparnin päsayargan. Tsaynöllam Egipto naciunpita soldäducunapis cutitsiyämunanpag gatirnin tsimpayta munayargan. Pero Egiptopita soldäducuna päsaycäyaptinmi, lamar tsapasquiptin shingarnin wañur ushacäyargan.

³⁰Criyicug caynincunawanmi Israel casta runacunapis ganchis junag, tsay

Jerico marcata imayca marchagnörag tumayargan. Tsaynö ganchis junag tumar ushayangan öram tsay marcapa llapan pergancunapis quiquillanpita juchusquirgan. ³¹Criyicug canganpitam lluta pimaywan puricug Rahab shutiyog warmitapis, Dios Yayata mana cäsucug Jerecomajincunatawan pagta wañutsiyargantsu. Paytaga wañutsiyargantsu Dios Yaya rurangancunata musyarnin Israelpita musyapacug aywashga runacunata shumag chasquirnin pacar salvanganpitam.

³²Imapagnatan juc mascunatapis willayäshayqui, cay llapan runacuna rasumpa criyicuynincunawan imanö cayanganta willayaptigga tiempupis faltämanmanmi: Gedeónpag, Baracpag, Sansónpag, Jeftépag, Davidpag, Samuelpag y Dios Yayapa unay willacug profëtaacunapag cuentayaptigga.

³³Criyicug caynincunawanmi guerrata rurarnin naciuncunata gechnacur vencesquir gänayargan. Tsaynöllam jueznö mandacuyargan, llapan runacuna allillata ruray cawayänapagpis. Tsaynöpam Dios Yaya äningancunatapis chasquiayargan y mantsaypag leoncunaman jitarpuayaptinpi ni imanäyargantsu.

³⁴Mantsaypag lunyaraycag ninacunatapis wañutsiyarganmi. Espädawan wañutsiyänan caycaptinmi geshpiyargan, callpannag caycäyanganpitam alli callpayog ticrayargan. Guerracunachöpis alläpa puedig carmi, juclä naciunpita mana regeshga forastëru chiquignincunatapis aygetsiyargan. ³⁵Waquincag warmicuna rasumpa firmi criyicuayaptinmi, wañushga aylluncunatapis Dios Yaya cawatsimurgen.

Pero waquincag criyicugcunaga carcelchö mantsaypag sufrirnin

caycarpis manam yargoyta munayargantsu. Tsaynö mantsaypag sufriycarpis yarpäyargan wañutsiyanganpita cawascamur cieluchö Dios Yayawan cushishga imayagpis cawayänapagmi. ³⁶Waquincagcunatanam asharnin allgotsäcur astayargan. Tsaynöllam cadenacunawanpis watarcur, carcelcunachö gaycarätsiyargan. ³⁷Waquintanam rumicunawan sagmarnin wañutsiyargan. Waquincagtanam ishçayman cuerpuncunata pullanpita serruchuwan partiyargan. Tsaynöllam waquintaga espädawanpis tucsir wañutsiyargan. Waquincag criyicugcunanam üshacunapawan cabracunapa garatsanllapita llatapashga marcan marcan puricuyargan. Paycunaga alläpa wactsa mana ni imannag llaquipaypag maltratarnin allgotsäcur gaticachashgam cayargan. ³⁸iCay munduga llapan mana alli ruraynicunawan manam merëcigantsu, tsay criyicug alli runacunata! Llutam maytsaypa aywar puricuyargan mana maychöpis pärayta puedirnin. Tsaynöllam machaycunachö uchucunachö puñucur tsunyacunapawan jircacunapapis aywacuyargan.

³⁹Tsaynö criyicug cayanganpitam quiquin Dios Yaya paycunapag willacur nirgan: “Nogaman rasumpa firmi criyicamugcunaga alläpa alli runacunam cayan.” Pero tsaynö nicaptinpis tsay criyicugcunaga manam ni maygallanpis cawaynincunachöga Dios Yaya äninganta chasquiyargantsu. ⁴⁰Tsaynöga päsgan, Dios Yaya mas allicagta llapantsicpag unaypitana prevenishga captinmi, mana nogantsicwanga paycunapis cieluchö mana complëto waquillan cayänapag.

Dios Yayagam llapan wamrancunata pruebarnin plëtun

12 ¹Tsaymi rasumpa firmi criyicuycar wañushgacuna imayca testigunö entëruntsicpa tumag cielupita ricaycämashgaga, imayca lasag gepita churasquignö tsay tsaparämagnintsic mana alli ruraycunata dëjashun. Tsaynöllam mana alli ruraycunaga imayca watarätsignö jutsallachö catsimantsic. Tsaynö mana allıcunapitaga imayca aygecugnö dëjasquir, Dios Yaya munangannölla imaypis mana desanimacur firmi criyicuynintsicwan allillata rurarnin cawacushun. ²Señor Jesucristollaman imaypis mana desanimacurnin firmi confiacushun. Paymi nogantsicraycu cruzchö wañurnin salvamashcantsic. Tsaymi cananga payman rasumpa firmi criyicushga yanapamantsic, Dios Yaya munangannö shumag cawacunapag. Señor Jesucristom tsay pengacuypag wañuyta mana mantsarnin, jutsantsicpita salvamänapag sufrirnin wañurgan. Alläpa sufrir salvamangantsicpitam payga alläpa cushicurgan. Tsaynö wañunganpitam cieluchö Dios Yayapa derëchucag lädunpita nogantsicpag mañacurnin llapan imaycata mandacamunanpag jamargan.

³Chiquignin jutsasapacuna contran car alläpa sufritsirnin Señor Jesucristota gamcunaraycu wañutsiyanganpita, payllatana imaypis yarparäyay. Paypa tsay alli ejemplunta yarpararnin ama ni imaypis gelanar desanimacuyaytsu. ⁴Gamcunaga manam ni imaypis yawarniquicunata jicharnin wañuymanga ni maygayquillapis chäyargoyquitsu jutsayquicunata vanceyta munaycarpis. ⁵Ama

gongasquiyaytsu Dios Yaya
wamrancunatanö
animatsiyäshunayquipag cuyarnin
parlapäyashungayquita. Tsaynö
parlarmi, Diospa Palabbranchö nirgan:

“Cuyay wamrallä ajayarnin ama
despreciaytsu,
mana allı rurangayquipita Dios
Yaya castigashuptiqui.
Tsaynölla ni ichicllatapis
desanimacuytsu
piñapähuptiquipis.

⁶Dios Yayagam llapan
cuyangancagtaga
mana allı ruranganpita piñaparnin
castigan,
rasumpa wamrantanö chasquinan
captin.”

⁷Tucuyläya pruebacunawan
sufriyangayquipita Dios Yaya
wamrantanö corregir castigayähuptiqui
awantacur cawacuyay. Juc allı taytaga
tsurincuna shumag portacuyänanpagmi
corregirnincuna astan. ⁸Pero si Dios
Yaya llapan wamrancunata
corregingannö mana corregir
castigayähuptiquiga, manam legítimu
wamrantsu cayanqui. Sinöga imayca
wachapucushga wamranöllum cayanqui.
⁹Caytapis niyähayqui: Cay patsachö
taytantsiccuna llullu cangantsicpita
corregimashgam, cäsurnin respetacuyta
yachacuntsic. Tsaynö caycaptinga
¿imanirtan mana cäsushwantsu
camamagnintsic cieluchö caycag
Taytantsicta? Rasuncagtaga psychömi
mana ni imay ushacag wiñay caway
salvaciunta tarishun.

¹⁰Taytantsicwan mamantsicga cay
patsachö cawangantsicyagllam
corregimantsic, quiquincuna
munayangannö. Pero Dios Yayam säga
corregimantsic rasumpa allı cawanapag,

quiquinnö mana jutsannag cawanata
munar. ¹¹Rasumpam ni maygantsictapis
gustamantsicstu castigamangantsic
öraga, mas bien alläpa nanarmi
llaquinätsimantsic. Pero imanö carpis
castiguwanragmi imayca allı cosöchata
gorignö allillata rurarnin shumag
pasacuychö cawacuyta yachacuntsic.

¹²Tsaynö caycaptinga imayca
pishipashga maquiyognö
caycagcunawan gongornincuna mana
cuyugnö caycagcuna mas callpayognö
mana desanimacurnin firmi
criyicuyniquicunachö tsaracuyay.

¹³Tsaymi imayca quinrallay allı nänipa
purignö, allı cawacuyta ashiyay. Tsaynö
allillata rurarnin cawacur allı
ejempluyquicunawan
criyicugmajiquicunata jutsaman mana
ishquiyänanpag yanapayay, imayca juc
rata runa mana peoracar cuticänanpag
yanapagnö.

Dios Yayata rechazagcunapag alverticucuna

¹⁴Llapayquipis runamajiquicunawan
allı päyacuychö jutsannag shumag
cawacuyay. Si jutsallachö cawacurga,
manam ni pipis cieluchö Dios Yayaman
changatsu. ¹⁵Cuidädu cayay, pagtatag
maygayquipis Dios Yayapa cuyacuy
salvaciunta mana tariyanquimantsu.
Tsaynölla cuidädu cayay chiquinacurnin
piñashga cayniquicunawantag jucnin
jucninwanpis piñanacurnin, imayca
mana allı gora miragnö jutsaman
ishquitsinacuyanquiman. ¹⁶Ama ni
maygayquipis Dios Yaya dispöninganta
mana cäsurnin, jucnin jucninwan llutan
mana allıcunata rurarnin puricuyaytsu.
Imayca Esau Isaacpa mayorcag tsurin
caycarpis, mana criyicur Dios Yaya
disponinganta despreciarnin, llapan

erencianta juc mati micuyllapag ranticungannöga. ¹⁷Musyayanquim tsaynö rurasquir, Dios Yayapita bendiciunta rugacur mañacuptin rechazarnin mana äninganta. Esau arepenticur alläpa waganganpis manam ni imapag servirgantsu, tsaynö desprecianganpita.

¹⁸Gamcunaga manam Moisésta quiquin Dios Yaya leyninta entregananpag shamungan jircachö nina lunyaycagtaga yatayta puediyargayquitsu. Tsay jircachöga alläpa tutapayllam cargan, manam ni imatapis ricayta puediyargantsu mantsacaypag wayrar illagocurnin mangädaptin. ¹⁹Tsaychö cornëta wagagtawan Dios Yaya parlamugta mantsacarnin wiyayta mana munarmi, alläpa rugacuyargan manana parlamunanpag. ²⁰Tsay jircachö quiquin Dios Yaya caycarmi mantsacaypag mandacurnin nirgan: “Tsay jircaman jarugcagtaga runatapis o imayca wätatapis, alli sagmarnin wañutsiyay.” Tsaynö ninganta wiyarnin israelcuna mana awantayta puedirmi, Dios Yaya manana masta parlamunanpag, Moisésta rugayargan. ²¹Alläpa mantsacaypagmi Dios Yaya caycangan jirca cargan. Tsaymi quiquin Moisésapis ricasquir nirgan: “Mantsacaywanpis carcariarragmi caycällä” nir.

²²Pero gamcunaga manam Moisésnö tsay mantsacaypag jircamanga chäyashcanquitsu. Sinöga Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyangayquipitam, imayca cieluman chagnö Sión jircachö cawaycag Dios Yaya caycangan Jerusalén marcaman chäyashcanqui. Tsaynöllam chäyashcanqui imayca gloriamannö maytsicag waranga

angelcuna alläpa cushishga alabarnin goricashga caycäyangan cielumanpis. ²³Gamcunaga Dios Yayapa japallan Tsurin Jesucristo llapan criyicugcunawan cieluchö goricashga caycäyanganmanpis chäyashcanquim. Tsay cieluchömi llapan criyicugcunapa shutincuna apuntashgana caycan. Tsaychömi Dios Yayaga llapan alli rurag runacunapa almancunapa jueznin. Tsaymi paycunataga Dios Yaya yanapanga imaycachöpis allillata rurarnin jutsannag cawacuyänanpag. ²⁴Mushog conträtuta rurag Señor Jesucristoman witishgam, llapan jutsantsicpita yawarninwan limpiamarnintsic Dios Yayawan amistatsimashcantsic. Tsaymi Abelpa yawarnin castigupag canganpitaga, Señor Jesucristopa yawarninga salvacug canganpita alläpa allish canganta musyatsimantsic.

²⁵Si tsay Sión jircachö Dios Yaya ninganta mana cäsucurga, manam piñapäcuyinipita geshpiyangatsu. Tsaypitapis masmi nogantsicpis cielupita Dios Yaya parlapämangantsicta despreciarnin mana cäsurga, piñapäcuyinipita geshpishuntsu. ²⁶Unay tiempu Dios Yaya parlamuptinmi, patsapis cuyurgan. Pero cananga caynömi Dios Yaya nin: “Yapaymi cay patsata cuyutsishag. Yapay cuyutsirga patsallatats cuyutsishag, sinöga cielutapismi.” ²⁷Tsaynö “yapaymi cuyutsishag” niptinmi entendintsic llapan cuyuglla camangancagcunata ushacätsinanpag canganta. Tsaynöllam musyantsic cieluchö mana cuyug caycagcunaga imayyagpis quëdananpag cangantapis. ²⁸Dios Yayapa Mandacuyin chasquingantsicga imaypis mana ushacagmi canga. Tsaymi cushicuywan mantsacagnörag quiquin

munangannö respetarnin, lapan imaycapitapis Dios Yayata agradëcicur adorashun. ²⁹Dios Yayaga imayca nina lunyagnömi, lapan imaycatapis mana allıcagta ushacätsin.

Ultimucag consejacur plëtucucyuna

13 ¹Cuyashga waugecuna y panicuna, criyicug cayniquicunawan jucnin jucninwanpis cuyanacurnin yanapanacur shumag cawacuyay. ²Ama gongayanquitsu mana regeshga runacuna wajiquicunaman posadacug chäyämuptin cushishga chasquiyänayquipag. Tsaynö posadatsiyanganchömi unaycag runacunapis, mana musyaycar Dios Yayapa angelnincunata posadatsiyargan.

³Tsaynölla Señor Jesucristoman criyicugmajiquicuna carcelchö gaycuraycagta yarpäyay imayca quiquiquicuna gaycuragnö Dios Yayaman mañacurnin imaycallawanpis yanapar. Tsaynölla alläpa magarnin allgotsäcushga criyicugmajiquicunatapis yarpayay, imayca quiquiquicuna paycunanö sufriycäyangayquita.

⁴Casädo caycarga lapan runacunapis shumag respetanacur cawacuyätsun. Si casädo caycar llutan mana alli jutsata rurur, jucnin jucninwan puricugcunataga quiquin Dios Yayam juzgarnin castiganga. ⁵Gellaypag ayrajarnin ama codiciösu cayaytsu, cayäpuyäshungayquillawan conformi cushishga cawacuyanqui. Tsaypagmi quiquin Dios Yayapis nimashcantsic: “Manam ni imay gongashayquitsu ni dejashayquitsu.” ⁶Tsaynö nicämashgaga rasumpa confiacur nishun:

“Dios Yayam nogapa
yanapamagnïga.
Manam ni imapita
mantsacushagtsu.

Runacunapis manam ni
imanäyämaytapis
puediyangatsu.”

⁷Diospa Palabranta willacur yachatsiyäshugniquicunata respetarnin yarpäyay, Dios Yayaman mañacurnin yanapayänayquipag. Tsaynölla alli ejempluncunata yarpäyay, imanö ushacäyangantawan firmi criyicug cayanganta gamcunapis gatiyänayquipag.

⁸Señor Jesucristoga unay tiempo cangannöllum canan tiempupis y shamug tiempuchöpis iwallam imaypis caycanga. ⁹Cananga ama chasquiyaytsu jucläya mana alli yachatsicucunata ni jucläpita shamug yachatsicucunatapis. Mas allim canga shongoyquicuna Dios Yayapa cuyacuyninman yarpapar, cay patsa templuchö micucunapag yachatsicuyta mana sigiyänayquipag. Tsay tucuyläya micucuna micuna o mana micuna canganta yachatsicucunaga manam ni imapagpis välangatsu.

¹⁰Nögantsicga altarchömi Señor Jesucristo cruzchö wañunganta yarparnin alabantsic. Pero carpapita templuchöga Dios Yayawan unay conträtü mandacunganta servig sacerdotïcuna, templuchö rurayangallanta rurarmi, Señor Jesucristowanga ni imaypis pagtaga cawayta puediyangatsu. ¹¹Tsay unay conträtuwanga mandacug sacerdotim wätacunapa yawarnin garayta mas ruricag “Santisimu” niyangan cuartuman jutsancunapita perdonashga cayänanpag apargan. Pero tsay wätacunapa garantawan tulluncunataga israelcunapa marcancunapita jucläman jipisquirmi waycayargan. ¹²Tsaymi Señor Jesucristotapis Jerusalén marcapa

jucläninman jipisquir sufritsirnin cruzchö wañutsiyargan. Tsaynöpam quiquinpa yawarninwan lapan runacuna jutsannag cäyänanpag limpiargan. ¹³Tsaynöpam cananga nogantsicpis Señor Jesucristowan aywashun, imayca tsay Jerusalén marcapita wagtaman aywagnö. Tsaychömi mana mantsacur Señor Jesucristoraycu despreciashga sufrirnin allgotsacamashun. ¹⁴Cay patsachöga mananam nogantsicpa cantsu mana ni imaypis ushacag marcaga. Nogantsicga ashiycantsic cieluchö juc mushog marcatam, tsaychö Dios Yayawan pagta imayyagpis cawacunapag.

¹⁵Tsaymi Señor Jesucristoman rasumpa criyicurnin Dios Yayata imaypis alabashun. Tsaynö alabangantsicmi imayca garaycunata aparnin sacrificiuta rurangantsicnö canga. Tsaynölla shimintsicwan cantarnin alabar nishun: “iDios Yayaga alläpa allim!” ¹⁶Gamcuna ama gongayanquitsu allicunata rurarnin yanapanacuyta. Tsaynö imaycatapis jucnin jucninwan garanacur cawacurmi, imayca sacrificiuta ruragnö Dios Yayata cushitsiyanski.

¹⁷Mitsicugnö mandacugniquicunata cäsurnin imaycata mandayäshungayquitapis rurayay. Paycunam criyicuyquicunachö firmi tsaracur alli cawacuyänayquipag cuidayäshunqui. Tsay mandacugniquicunataga quiquin Dios Yayam cuentata mañanga imanö cuidayäshungayquitapis. Tsaymi paycunata respetarnin cäsuyay, cushishga cawacuyänanpag. Si paycuna mana cushishga cawayaptinga gamcunapagpis manam allitsu canman.

¹⁸Nogacunapagpis Dios Yayaman mañacuyay. Nogacunaga musyayämi concienciäcuna limpiu canganta.

Tsaymi lapan runacunawanpis shumag alli cawacuyta imaypis munayä.

¹⁹Tsaynöllam alläpa rugayag nogapag Dios Yayaman mañacuyänayquipag, pay munaptinga yapay gamcunawan tincusquinapag.

Dios Yayapa bendiciunninwan salüducuna

²⁰Shumag cushicuy alli päscacuychö cawatsicug Dios Yayam, lapan wañushgacunapita mas mandacug Mitsimagantsic Señor Jesucristota cawatsimurnin shäritsimurgan, alläpa chaniyog yawarninta jicharnin juc mushog mana ushacag conträtuta ruranganpita.

²¹Tsaynölla yanapaycuyäshuy pay munangannölla imaycachöpis allillata rurarnin cawacuyänayquipag. Voluntänillanta rurar Señor Jesucristoman confiacurnin cawacur, Dios Yayata cushitsiyay. Tsaynölla iimaypis mana ushacag cushicuy gloriachö Dios Yaya Señor Jesucristoraycu alabashga caycullätsun! Tsaynö caycullätsun.

²²Waugecuna y panicuna, alläpam rugaycuyag cay ichiclla cartächö plëtuyarniqui gellgamungäta, shumag pacienciayquicunawan liyirnin awantaycuyänayquipag. ²³Gamcunatam willayag waugentsic Timoteoga carcelchö manana gaycuranganta. Sasllana chämupitinga paywanmi pagta watucagniquicuna shayämushag.

²⁴Saludaycuyay tsaychö pushayäshurniqui lapan mandayäshogniquicunatawan Dios Yayaman lapan rasumpa firmi criyicugcunata. Tsaynöllam Italiapita waugentsicunawan panintsicunapis salüduta apatsicayämushunqui.

²⁵Dios Yaya alläpa cuyacuyninwan yanapacuy bendiciunninta llapayquiman cachaycamutsun.

Tsaynö caycullätsun.

SANTIAGO

Apostol Santiagopa Cartan

Cay yachatsicuyacunataga San Santiagom gellgargan. Payga manam apostolcag Santiagotsu cargan, sinöga Señor Jesucristopa waugenmi. (San Marcos 6.3 Gálatas 1.19). Señor Jesucristo wañunganpita manarag cawamuptinga, paypis manam criyirganrätsu Dios Yaya cachamungan salvacug canganta (San Juan 7.5). Wañunganpita cawacamuptinmi sïga rasumpa criyirgan. Tsaypitaragmi apostol Santiagoga, apostol Pedrowan y apostol Juanwan israelmajincunata Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta willacuyargan (Gálatas 2.9). Tsaynö willacur yachatsicuyangantam, juc libruta rurarnin gellgargan.

Santiagom cay libruchö yachatsicuyacunataga Dios Yaya munangannö runacuna cawacuyänanpag apatsirgan. Tsaynöpam musyatsirgan runacuna tucuyläya sufrimientucunata päsarpi, Dios Yayaman imaypis mas firmi criyicurnin (1.2-18), wactsacunawan ricucunapis mana juzganacur shumag cawacuyänanpagwan (2.1-13), Dios Yayaman rasumpa firmi criyicur allincunata rurarnin (2.14-26), lluta imaycatapis mana parlar (3.1-12) y Dios Yayaman imaypis mañacuyänanpag (5.13-18). Cay libruchöga mas yachatsicuyacunam gellgashga caycan.

Santiagopa saludacuynin

1 ¹Noga Santiagom, Dios Yayapawan Señor Jesucristopa servignin car, entëru munduchö witsicashga caycag chunca ishca casta Israel marcamajicunata saludayag:

Dios Yayapita allicag yachatsicuycuna shamungan

²Criyicug cuyashga waugelläcuna y panilläcuna, gamcunaga tucuyläya desgraciacuna päsayäshuptiqui alläpa cushicuyllachö cawacuyanqui.

³Gamcunaga musyayanquinam rasumpa firmi criyicuyniquicunawan tucuyläya

desgraciacunata päsarñin, cada vez mas allı pacienciacuyta mas firmi tsaracuyänayquipag yachayangayquita. ⁴Pero imaycanöpis tsay firmi tsaracuy pacienciyquicuna cada junag mas gamcunaman yapacaycamutsun, imaycachöpis firmi cabal yashga runa cayänayquipag.

⁵Si maygayquipapis yachayniquicuna mana allinö captıngay, quiquin Dios Yayata mañacuyay. Payga mana llaquiparnin ni piñaycacharnin mana shuyarätsirmi, llapan runacunatapis mas atsca yachaynincuna garaycunga. ⁶Pero Dios Yayataga rasumpa criyicuyniquicunawan cofiacurnin mana

desconfiayappa mañacuyanqui. Si pipis Dios Yayata desconfiarnin mañacugga, imayca lamarpa ölan wacman cayman wayrawan lagchicagnöllum caycan.

⁷Tsaynö Dios Yayata desconfiar mañacug runaga, rasumpam Dios Yayata llapan mañacungantapis ni imay chasquingatsu. ⁸Tsay runaga canan jucta yarparmi warayta juctana yarparnin, ni ima yarpanganchöpis ni imay firmi kangatsu.

⁹Criyicug umilde wactsa waugecuna y panicuna, Dios Yaya chasquiyäshungayquipita paypa wamrannö alläpa cushishga cayanqui.

¹⁰Pero rïcu runacuna cushishga cayanqui, Dios Yayapa puntanchöga gellayniquicunapis mana imapag väleycaptin pay salvayäshungayquipita. Rïcu cayga imayca shumag tuctug gewanö mana unayyag dürag waytanöllum caycan. ¹¹Rupay yargamurnin alläpa achämuptinmi, goracuna tsaquisquiptin alläpa cuyacuypag shumag waytancunapis jancat shicwarnin ushacäyan. Tsay cuentancunöllum juc rïcupis llapan negociuncunawan jancat ushacanga.

Desgracia pruebacunawan tentacioncuna

¹²Alläpa cushishga catsun, tucuyläya pruebacunata pacienciatur awantag runacunaga. Tsaynö pacienciaturnin llapan pruebacunata päanganpitam Dios Yaya imayca juc premiutanö gloriachö mana ushacag wiñay cawayta garanga, juc goripita rurashga corönatanö. Tsaynö garanapagmi Dios Yaya llapan cuyagnin runacunata änirgan. ¹³Pero pipis mana allita rurayta munarga, ama nitsuntsu: “Dios Yayam cay mana allita runanäpag tentaman” nirga. Dios Yayaga manam ni imaypis mana allitaga rurayta

munantsu, ni runacuna mana allacunata rurayänanpag tentananllapagpis manam yarpantsu. ¹⁴Sinöga quiquin runapa mana alli munayninmi tentarnin imaycata munapätsir antojatsirnin mana allacunata ruraycätsin. ¹⁵Tsaynö imaycata munapaycunam jutsaman saslla ishquitsicun. Tsaynö jutsaman ishquinnin jutsallachö caycarmi wañunga, infiernuchö imayyagpis sufrinnin ñacananpag.

¹⁶Alläpa cuyashga waugecuna y panicuna, ama tsaynöga quiquillayquicuna llullacur engañacuyaytsu. ¹⁷Dios Yayapita llapan imaycapis chasquingantsicgam alläpa alli. Tsaycunaga cieluchö llapan atsicuyayta camag Dios Yayapitam shamun. Paypa shongonga mana ni imaypis cambiantsu imayca juc llantunö. ¹⁸Tsaynöpam quiquina munayninwan juc mushog cawayta garamashcantsic, paypa rasumpacag Palabranta wiyarnin cäsushga. Tsaymi nogantsicga llapan imayca camanganpita imayca puntacag micuy cosëchachö yargognö alläpa cuyashga cantsic.

Caymi rasumpacag religionga

¹⁹Cuyashga waugecuna y panicuna, cayta yarpäyay: Llapayquicuna sas atento cayanqui, pitapis shumag wiyayänayquipag. Pero ama apurädu sasllaga parlaycachäyanquitsu ni piñarnin rabiäyanquitsu. ²⁰Tsaynö piñaycachag runaga manam Dios Yaya munangannötsu cawaycan. ²¹Tsaymi gamcunaga maytsaychöpis llapan tagra jutsa rurayniquicunatawan tucuyläya maytsica viciuyquicunata dejasquir, shumag umilde cawacur Dios Yayapa Palabranta shongoyquicunaman murugnö chasquiyänqui. Tsay Alli Willacuy chasquiyangayquipagam,

rasumpa podernin can
salvayäshuyniquipagpis.

²²Pero Diospa Palabranta wiyagllaga ama cayaytsu. Sinöga rasumpa cumplirnín cäsucug cayay. Si tsaynö wiyarninlla mana cumplirga, quiquillayquicunam llullacurnin engañacuycäyanqui. ²³Si juc runa Diospa Palabranta wiyaglla cayninwan mana cäsucurnin mana cumplirga, imayca espëjuchö quiquinpa gaglanta ricäcugnöllum caycan. ²⁴Tsay runaga espëjuchö ricäcusquirnin, ticasquirga mananam musyantsu ni imanö cangantapis jancat gongasquir yarpannatsu. ²⁵Pero pipis wiyanganta mana juc gongarnin, rasumpa allicag leycunata cäsurnin cumpliptinga, tsay leycunam imayca gaycuraycagpitanö libritana ticsatsinga. Tsaynöpam tsay runaga llapan imayca ruranganchöpis firmi tsaracurnin, tsay allicag leycuna mandacungancunallata cumplir imaypis alläpa cushishga cawacunga.

²⁶Si maygan runapis religiösu caycar shimín llutalla parlanganta mana sujetarga, quiquillan llullatsicurnin engañacuptinmi, religiösu cayninpis ni imapag välentsü. ²⁷Tsay rasumpacag religionga, mana juc jutsannag limpiu Dios Yayapa puntanchö pay munangannö shumag alli cawacuypagmi caynö: Taytannag mamannag wactsa wamracunatawan viudacunapa llaquicuy faltapucuyñincunachö imallawanpis yanapaymi. Tsaynö yanapacurnin cay munduchö mana juc jutsannag llapanwanpis shumag cawacuymi.

**Mana pitapis despreciayänanpag
alverticuycuna**

2 ¹Gamcunaga, cuyashga wauegcuna y panicuna, poderöso Señor Jesucristoman criyicuycarga, ama

runamajintsicta jucninta adular jucnintaga despreciayanquitsu. ²Masqui niyäshayqui: Gamcuna goricaycur Dios Yayaman mañacuycänayquiman juc runa goripita sortijashga o allish llatapashga yaycascamuptin, tsaynölla mana píninnag juc wactsa ratay llatapashga runapis yaycascamutsun. ³Si tsay allish llatapashga runata alläpa adularnin niyanqui: “Weragotsa, gamga cay allicag sitiومان shumag jamaycullay” nir, pero tsay wactsacag runataga niyanqui: “Gamga tsayllachö ichiräcamuy” o “cay patsallaman jamacamuy” nir, ⁴tsaynö rurarga, ¿manacu imayca jueztucur mana alli yarpayniquicunawan juccag runata adularnin, jucnin wactsacagtaga despreciarnin mana allita ruraycäyanqui?

⁵Canan wiyaycayämay, cuyashga wauegcuna y panicuna: ¿Acäsu Dios Yayaga manacu acrashga wactsacunata cay munduchö imaypis mas firmi criyicuyänanpag? Tsaymi tsay criyicuyñincunawan cay patsachö wactsacunaga quiquin Dios Yayapita chasquiyanga, imayca juc erenciatanö cieluchö imayyagpis mana ushacag caway salvaciun äninganta. ⁶iPero gamcunaga tsay wactsacunatam despreciayashcanqui! ¿Acäsu manacu gamcunata tsay ricu runacuna allgotsacuyäshurniqui, juezcunaman demandar apatsiyäshunqui? ⁷¿Acäsu manacu tsay ricu runacunaga alläpa respetashga Señor Jesucristopa contran parlaycäyan, gamcuna paypa rasumpa caycäyaptiqui?

⁸Si gamcuna rasumpa cumplianqui Dios Yayapa poderoso mandacuy leynin gellgashga ningannö: “Runamajiquita cuyanqui quiquiquita cuyacungayquinölla” nir, tsaynö rasumpa cumplirga, allitam

ruraycäyanqui. ⁹Pero si gamcuna juc runata adularnin juccagta despreciarga, jutsatam ruraycäyanqui. Tsaynö waquincagta despreciarga, Dios Yayapa mandacuy leyninpa contran jutsatam ruraycäyanqui. ¹⁰Si pipis Dios Yayapa mandacuy leynincunata allish cumpliercar, juc mandacuy leyllachöpis mana cumplirga, llapan mandacuy leycunata mana cumplig jutsasapanöllum caycäyanqui. ¹¹Tsaypagmi quiquin Dios Yaya mandacuy leyninchö nirgan: “Casädo caycar ama jucnin jucninwan llutan mana alli jutsata ruray puricunquitsu.” Tsaynöllum mandacuyininchö nirgan: “Ama wañutsicunquitsu.” Si mayganpis jucnin jucninwan mana puricurnin shumag cawacuycarpis, pero wañutsicusquirga Dios Yayapa mandacuy leyninta mana cäsürmi jutsasapa caycäyan. ¹²Gamcunaga ama tsaynö cayanquitsu. Mas bien allincunallata parlarnin shumag alli portacuyay, Dios Yayapa mandacuy leynin salvar libramagnintsic munangannölla. ¹³Tsaymi pipis runamajinta mana llaquipag runataga, Dios Yayapis mana llaquipar juzganga. Pero pipis runamajinta llaquiparnin cuyagcagtaga, Dios Yaya juzgangan öra llaquipaptinmi alläpa cushishga quédanga.

**Criyicuynintsicwan rasumpacag
allicunata ruray**

¹⁴Alläpa cuyashga wauecuna y panicuna, ¿imapagtan välenman pipis nogaga “Dios Yayamanmi criyicuycä” nicar, rasumpa ni ima allitapis mana ruraptinga? ¿Acäsu tsay criyicunganllaga tsay runata salvagacu? ¹⁵Masqui, juc wauepa o

juc panipa llatapanwan imanpis cada junag micunanpag mana caycaptin, ¹⁶maygayquipis alläpa faltapucuyganganta musyaycar ninga: “Shumag cushishgalla cawacurnin goñu goñu cuerpuyquita pitucurcur, pachayqui junta micuy” nirnin, mana ni imallatapis garaycar. Tsaynö niyangayquiga manam ni imapagpis servingatsu. ¹⁷Tsaynöllum Dios Yayaman criyicurlla pipis mana allicunata ruraptinga, tsay criyicunganpis imayca wañushganö car, ni imapag servirnin väलगatsu.

¹⁸Pero talbesga waquincag runaga niyashunqui: “Gamga criyicunquillum, pero nogam siga rasumpa allicunata ruraycä.” Mä, ricätsimay ima allicunatapis mana ruraycar rasumpa criyicuyniquita. Pero nogam siga ricätsishayqui llapan allicunata rurangäwan rasumpa criyicungäta nir. ¹⁹Ä, gamga rasumpam criyinquijapallan Dios Yaya canganta, tsayga alläpa allim. Pero tsaynöllum supaycunapis rasumpa criyirnin, alläpa mantsacaywan carcariarrag caycäyan. ²⁰¡Ima upatan canqui! ¿Gamga musyaytacu munanqui criyicuyniquilla mana imatapis allicunata ruraycaptiqui imayca wañushganö canganta?

²¹¿Manacu unay awiluntsic Abraham imayca mana juc jutsannagnö Dios Yayapa puntanchö cargan, pay mandanganta cäsurnin juc altarta ruraycurnin, imayca mallwa üshawan sacrificiuta ruragnö japallan tsurin Isaacta cäsi wañutsinganpita? ²²Tsayta manacu musyanqui: Unay awiluntsic Abrahampaga rasumpa criyicuyninwan llapan alli ruraynincunam pagta imayca jucllayllanö cayargan. Tsaynöpam paypa llapan alli ruraynincunawan

criyicuyninga, imayca yashga cabal runapanö completacargan. ²³Tsaynömi cumplirgan Diospa Palabran gellgashgachö ningan: “Dios Yayam Abraham rasumpa firmi criyicunganpitawan alli ruraynincunapita, imayca mana juc jutsannag runatanö chasquirgan.” Tsaynöpam unay awiluntsic Abrahamta quiquin Dios Yaya nirgan: “Abrahamga nogapa cuyay amigömi” nir. ²⁴Tsaynöpam musyantsic juc runata Dios Yaya imayca mana juc jutsannagtanö chasquiringanta, llapan allacunata ruranganpita y manam criyicunganllapitatsu.

²⁵Tsaynöllam, ¿Acäsu manacu lluta pïmay ollgocunawan mana allita ruracarnin puricug Rahab shutiyog warmitapis, Dios Yaya imayca mana juc jutsayogtanö chasquirgan, marcanman musyapacug aywag ishcag runacunata wajinman posadaycatsir, chiquignincunapita geshpitsirnin juclä nänipa despachanganpita? ²⁶Tsaymi juc runapa cuerpunpis mana alman captinga, imayca wañushganö caycan. Tsaynöllam criyicuynticsicpis imallatapis allacunata mana rurashgaga imayca wañushganölla caycan.

Runapa gallun llutancunata parlatsingan

3 ¹Cuyashga waugecuna y panicuna, gamcunachöga ama atscag yachatsicugcuna cayanquitsu. Musyayanquim yachatsicug runacunataga waquincug runacunapitapis mas, quiquin Dios Yaya juzgayämänapag canganta. ²Llapantsicmi talbesga llutancunata rurantsic. Tsaymi cananga si maygan

runapis parlayninwan manana llutan mana allita rurarga, tsay runaga rasumpa alli rurag imayca yashga runanö cabal allillata rurarna shumag cawacun. Tsaynö alli cawacug runaga llapan entëru cuerpuntapis rasumpam controlan mas shumag allilla cawacunanpag. ³Bestiacuna cäsümänapag shiminman bozalta churarmi, entëru cuerpunta manejernin munangantsicpa apantsic. ⁴Tsaynölla masqui juc ejempluta musyayay: Lamarchö jatusag büquicuna alläpa wayraptinpis, llutanpa mana aywayananpag büquipa ichic timonllanpita tumatsir ticsirsirnin, manejag runa munanganpa apanganta. ⁵Tsaynöllam runapa cuerpunchö ichicllaylla gallunpis, tucuyläya imaycata parlatsirnin mana allacunata ruracätsin, imayca juc jatunnö.

Tsayga imayca atscä monticunata ichicllaylla nina rupar ushangannömi maytsayman imatapis miratsin. ⁶Tsaynömi galluntsicpis tsay ichicllaylla ninanö imaycatapis melanaypag mana allacunata parlatsicun. Tsay galluntsicmi entëru cuerpuntsicman shucumarnintsic imayca mana alli rurag runatanö mana allichö cawatsimantsic. Tsayga imayca nina tsaritsishganömi caycan, infiernuman apacug Supaypa poderninwan mana allita rurarnin imayca nina rupagnö ushacätsir cawatsimarnintsic. ⁷Runaga cay patsachö tucuyläya chucaru wätacunatapis venceyta pueidinmi. Tsaynöpam tucuyläya chucaru wätacunatawan pishgocunata, culebracunatawan arashcunata y lamarchöcag wätacunatapis achcusquir, manshuyätsinman. ⁸Pero manam ni

Stg 2.23 Cayta mas musyanayquipag liyinqui Gn 22.1-19. Stg 2.23 Gn 15.6.

Stg 2.25 Rahab pï canganta musyanayquipag liyinqui Josué 2.1-24.

maygan runapis ichicllaylla galluntaga sujetarnin dominayta puedintsu. Tsay gillum llutan mana allicunata parlarnin, imayca wañutsicug venënonö runamajincunatapis mana allicunaman garpuycan.

⁹Tsay shimintsicchö galluntsicllawanmi cieluchö poderöso Dios Yayatapis alabantsic. Tsaynöllam tsay galluntsicllawan quiquinricug camangan runamajintsicapis washan rimar maldiciunaycantsic. ¹⁰Juc shimintsicllapitam agradëcicuy bendiciunwan maldiciunäcur mana allı parlaypis yargon. Waugecuna y panicuna, tsayga manam tsaynötsu canman. ¹¹Juc pucyullapitaga manam mishquig yacuwan asyag yacuga yargayämumantsu. ¹²Tsaynöllam juc igospa yuranpis aceitunastaga wayunmantsu ni üvapa yuranpis igostaga wayunmantsu. Tsaymi cuyashga waugecuna y panicuna, juc puchgog pucyullapitaga manam mishquig yacuga ni imaypis yargamunmantsu.

Rasumpacag yachaynintsic

¹³Si gamcunachö maygayquipis mas allı yachayyog imaycatapis allı musyag runa carga, rasumpa yachayniquicunawan allı rurayninquicunata musyatsicuyay. Tsaynöpam gamcunapis allısh yachayyog rasumpa umilde cabal runa cayangayquita musyatsicuyanqui. ¹⁴Pero si gamcuna runamajiucunata chiquirnin, shongollayquicunachö alläpa ambiciösu cayangayquita nëgacuyaytsu ni yachag cayniquicunata aläbacurnin orgullöso cayaytsu. Si tsaynö carga, quiquiquicunapis llullacurmi rasumpacagtapis cumplıyanquitsu. ¹⁵Tsay aläbacuy mana allı yachaycunaga manam Dios

Yayapitatsu shamun, sinöga cay munduchö runapa mana allı munayllanpitawan quiquin Supaypitam tsaycunaga shamun. ¹⁶Maychöpıs chiquinacurnin envidianacur ambiciösu caychöga, tucuyläya mana allı ruraycunawan llutan mana allı cawacuymi imaypis caycanga. ¹⁷Pero pipıs Dios Yayapita shamug allı yachayyog carga, llapan runacunapa ricänancunachöpıs limpiu shongoyog allı respetashga umilde runam canga. Tsay runacunaga tranquilo, voluntäyog, wiyacug allı runa carmi, imaycachöpıs llaquipäcug, allicunallata rurar llapantapis iwal yanapan. ¹⁸Tsaynö shumag tranquilo umilde allı päsaçug runaga, imayca murucug runanömi runamajintapis cuyarnin llaquipar imaycachöpıs yanapan. Tsaynö allicunallata rurag umilde runaga imayca juc allı cosëchanömi mas mirarnin Dios Yaya munangannö shumag allı cawacun.

Dios Yayay munangannö allı cawacuayay

4 ¹¿Maypitatan shamun quiquiquicuna pura piñanacur chiquinacurnin maganacur cayänayquipag? ¿Tsayga manacu shamun quiquiquicunapa munayllayquicunawan imaypis imayca mana allicunata munapäyangayquicunallapita? ²Tsaynöpam gamcunaga imaycata munarpıs tariyta puedıyanquitsu. Tsaynö imatapis mana tariycurmi, alläpa codiciösu car runamajiquicunawan piñanacurnin magar wañutsıyanqui. Tsaymi gamcunaga imaycatapis tariyanquitsu, Dios Yayaman mana mañacurnin. ³Dios Yayata mañacurpıs manam gamcunaga chasquıyanquitsu, quiquiquicunapa

munayllayquicunapag mana alli rurayniquicunallachö gastarnin ushayänayqui captin. ⁴iÄ lluta jucnin jucninwan mana allacunata ruracar puricugnö mana alli rurag runacuna! ¿Manacu gamcunaga musyayanqui cay patsachöcagcunallata alläpa cuyarga, Dios Yayata chiquirnin contran caycangantsicta? Pipis cay patsachöcagcunallata alläpa cuyarga, Dios Yayapa chiquignin contranmi ticran. ⁵Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nin: “Runacunapa shongonchö cawanapag Espiritu Santota Dios Yaya cachamunganta llapan imaycapitapis chiquicugnörög alläpa cuyan.” ⁶Pero quiquin Dios Yayam cuyacur llaquipäcuy llapan voluntäninwan imaycachöpis mas yanapamantsic. Tsaynö cananpagmi Diospa Palabran gellgashgachö niran: “Dios Yayaga allishtucug orgüllösocunapa contran carmi, amatsarnin imaycachöpis yanapantsu, pero umilde gollmi shongo runacunataga llapan voluntäninwanmi alläpa llaquiparnin cuyar yanapan.” ⁷Tsaymi gamcunaga Dios Yayallatana cäsurnin, pay munangannölla shumag cawacuyay. Pero Supaytaga imayca contran amatsagnö amana cäsuyaytsu, gamcunapita geshpirnin aywacunanpag. ⁸Dios Yayata mas cuyarnin payman witiyay, paypis mas llaquiyäshurniqui gamcunaman mas witimunanpag. iAlläpa jutsasapacuna imayca maquiquicunata mayllacugnö jutsayquicunata dejayay! iGamcuna cay patsachöcagcunallatawan Dios Yayata cuyayta munagcuna, shongoyquicunata imayca limpiagnö amana jutsacunata

rurayaynatsu mana alli yarpayniquicunawan! ⁹Tsaynö mana alli rurag jutsasapa cayangayquita pësacurnin arepenticur wagayay. Asicur cushishga cayangayqui, wagaycuy llaquicuyman tigratsun. ¹⁰Dios Yayapa puntanchöga umilde alli rurag runacuna cayay, paymi mas allicag runatanö mas mandacuyyogman churayäshunqui.

**Criyicugmajiquicunata ama
asharnin juzgayaytsu**

¹¹Waugecuna y panicuna, ama maygayquipis ashanacur mana allicunata juzganacuyaytsu. Tsaynö pipis criyicugmajinta asharnin juzgar contran parlarga, imanö cawacungantapis rimarga, Dios Yayapa mandacuy leyninpa contranmi juzgarnin mana allicunata parlaycan. Tsaynö mandacuy leycunata juzgarnin contran parlarga, tsay leycunataga mana cumplir mana cäsugmi caycanqui. Tsaynöpam Dios Yayapa mandacuy leyninpag jueztucur caycanqui. ¹²Dios Yayapita masga manam ni pipis cantsu leycunata mandacug juezga. Tsaynöpam Dios Yayaga runacunata salvaytawan condenaytapis puedin. Pero tsaynö caycappinga, gamga çpitan canqui criyicugmajiquita imayca jueznö averwarnin juzganayquipag?

**Manam pipis musyantsu warayga ni
ima päsanapag cananta**

¹³Canan cay niyangagta wiyayay, caynö paragcuna: “Canan o waraymi aywashun, tsaycag o caycag marcacunapa. Tsaychömi juc wata pärarnin negociuta rurar atsca gellayta gänashun” nir. ¹⁴iPero gamcunaga manam musyayanquitsu, warayga ni ima päsanapag cangantapis!

¿Imanötan cawayniquicuna? Tsay cawayniquicunaga imayca pucutay yuricasquir juc rätulla illacasquignömi, cay patsachö juc rätu ushacaglla caycan. ¹⁵Tsaypa rantinga mas bien caynöllam niyanquiman: “Dios Yaya munaptinmi, cawarnin caytapis o juccunatapis llapantam rurashun” nir. ¹⁶Pero gamcunaga imaycatapis munayangayquita rurayänayquipagmi, aläbaccurrag parlayanqui. Tsaynö parlarnin orgullöso cayangayquiga alläpa mana allim. ¹⁷Tsaymi maygan runapis allicunata rurananpag canganta musyaycar, mana rurarga Dios Yayapa contran jutsata ruraycan.

Äjacuc ricucunapag alverticuy

5 ¹Canan wiyarnin entendiämam ricucuna: ¡Gayaycachaypa wagarnin yarpachacuyay tucuyläya sufrimientucuna gamcunaman chämunanpag caycanganta! ²Llapan imayca cayäpushungayquim jancat ismur ushacashga. Tsaynöllam alläpa shumag allicag llatapayquicunatapispuyu jancat ushahga. ³Llapan alläpa chaniyog goriquicunawan chipacyag yurag gellayniquicunapis jancatmi ocsidashga caycan. Tsay ocsidashgam mana alli rurag cayangayquita juc testigunö shimpiyashurniqui, imayca lunyag nina rupagnö cuerpuquicunata ushacätsinga. Maytsica tucuyläya riquésayquicunam goriyashcanqui, cay patsa ushacänan junag chaycämuptinna. ⁴¡Wiyayay! Imanömi chacrayquicunachö arug runacunapa jornalnincunata mana pägayangayqui, gamcunapa contrayquicuna quëjacurnin reclamar caycäyanganta. Tsay chacrayquichö sigagcuna jornalnincunata reclamar quëjacugcunatam, cieluchö poderoso Señornintsic wiyashga.

⁵Gamcunaga cay patsachö alläpa capugyog cayniquicunawanmi tucuyläya imayca munayangayquicunata rurar, mana ni imapita pengacurnin munayangayquillata rurayashcanqui. Tsaynö imayca munayangayquichö cawarmi alläpa werayashga caycäyanqui, imayca wera wätatanö camalchö pishtarnin wañutsiyashunayquipag cay patsa ushacangan junagchö. ⁶Gamcunaga mana ima jutsayogcunatam condenarnin wañutsiyashcanqui, contrayquicuna ni imanöpa mana acusayarniqui paycuna defendicuyta mana puediyaptin.

Llapan imayca sufrimientucunachöpis pacienciacurnin alli cawacuy

⁷Tsaymi cuyashga waugcuna y panicuna, Señor Jesucristo cutimunganyag imaycachöpis alli pacienciacurnin shumag cawacuycäyay. Masqui ricäyay juc murucug runa: Punta tamyatawan gepa tamyata pacienciacur shuyarnin, chacranchö murunganpita alläpa cushicuypag allish cosëchacunata goringanta. ⁸Tsaynöllam gamcunapis mas firmi tsaracuyay, alli pacienciayquicunawan shuyaräyay Señor Jesucristo cutimunanpag. Pay cay patsaman cutimunanpagga ichicllanam faltaycan.

⁹Cuyashga waugcuna y panicuna, ama jucniqui jucniquipis criyicugmajiquicunapag rimanacur quëjacuyanquitsu, gamcunatapisp Dios Yaya mana juzgayashunayquipag. Tsay rasumpacagta juzgacug Juezga puncuchönam caycan. ¹⁰Waugcuna y panicuna, imayca juc ejempluwannö yachacuyay, Dios Yayapa unay profëtancuna tucuyläya

sufriementucunachö caycarpis, alli pacienciurnin Dios Yayapa shutinchö willacuyanganta. ¹¹Rasumpacagtaga nogantsicpis tantiyacushun. Alläpa cushishgam cawacun imayca sufrimentuchöpis paciencianwan firmi tsaracug runaga. Gamcunaga wiyayashcanquim, Job shutiyog runa llapan sufrimentuncunata pacienciatur firmi tsaracungapita Dios Yaya llaquiparnin cushishga cananpag yanapanganta. Tsaynömi Dios Yayaga alläpa llaquipäcurnin cuyacug.

¹²Cuyashga wauecuna y panicuna, llapan imaycapitapis ama jurayanquitsu cay patsapa shuntinchöwan janag patsa cielupa shutinchö ni juc imacunapagpis. Si gamcuna “aumi” nirga, “aumi” niyanqui. Pero si “manam” nirga, “manam” niyanqui, tsaynö rasumpacagllata parlayangayquipita Dios Yaya mana condenayäshunayquipag.

**Rasumpa firmi criyicugga Dios
Yayaman mañacuynin**

¹³Gamcunachö maygayquipis sufrirnin yarpachacur llaquishga carga, Dios Yayaman mañacutsun. Si mayganpis cushishga carga, Dios Yayata alabana cantucunawan cantar alabatsun.

¹⁴Gamcunachö maygayquipis geshyarga, llapayqui mañacuyänayquipag goricäyangayquichö respetashga yachatsicug auquincunata gayatsiyanqui. Tsay auquincuna Dios Yayaman mañacurnin Señor Jesucristopa shutinchö aceitiwan

geshyaycag runata llushiyänanpag.

¹⁵Rasumpa firmi criyicug runa mañacuptinga, tsay geshyaycagpis cuticasquingam quiquin Señor Jesucristo imayca pallarignö cuticätsiptin. Si jutsata rurashga captinga Señor Jesucristom jutsantapis perdonanga. ¹⁶Tsaymi si jutsata rurashga carga llapayqui willanacurnin jucniqui jucniquipag, Dios Yayaman mañacuyay cuticashga cayänayquipag. Jutsannag cawacug runapa Dios Yayaman mañacuyninga, alläpa poderyog carmi rasumpa ima mañacungantapis cumplin.

¹⁷Dios Yayapa willacugnin unay profëta Elías pis nogantsicnö runalla caycarmi, llapan shongonwan Dios Yayaman mañacurgan mana tamyananpag. Tsaymi quimsa wata pullan päsaypa mana tamyargantsu tsay patsaman. ¹⁸Tsaypitanam Elías yapay Dios Yayaman mañacusquiptin, cielupita tamyar gallaycurnan. Tsay tamyawannam llapan chacracunachö cosechancunapis allish cargan.

¹⁹Alläpa cuyashga wauecuna y panicuna, si gamcunapita jucniqui rasumpacagta musyaycar, mana alli rurayman shicwashga caycagta juccag waue alli rurayman cutitsiptinga, ²⁰musyayay mana alli ruraychö ogracashganö caycag runata allicagman mayganpis cutitsirga, waurnin infernuman aywaycaptin salvar llapan jutsantapis Dios Yayawan perdonatsinganta.

Tsaynö caycullätsun.

PRIMERA DE SAN PEDRO

Apostol Pedropa Puntacag Cartan

Cay cartataga apostol San Pedrom gellgargan. Payga Señor Jesucristowan pagta purirmi, llapan yachatsicungancunata wiyarnin milagru rurangancunata ricargan. Tsay llapan ricangancunatawan wiyangancunata willacunanpagmi, Pedrota Señor Jesucristo acargan. Tsaynö Señor Jesucristo acrashga captinmi, Pedrota “apostol” niyan. Pedropag masta musyayänayquipag liyinqui San Juan 1.40-44, San Lucas 5.1-11, San Marcos 8.27-33; 9.2-8, San Mateo 14.22-33, San Marcos 14.66-72, San Juan 21.15-19, Hechos 2.5; 8.14-25; 10.1-48; 11.1-18; 12.1-19, 1 Corintios 9.5 y Gálatas 2.6-16.

Romachö caycarnächi Pedro cay cartata gellgargan, maytsaychö criyicugmajincunapag. Señor Jesucristoman criyicuyangantsicpita tucuyläya sufrimientucunata päsarpi, payllamanna mas firmi criyicuyänanpagmi cay cartata gellgargan. Masta musyanayquipag liyinqui 1 Pedro 5.13.

Apostol Pedro cartata gellgan maytsaychö witsicashga criyicugcunaman

1 ¹Noga Pedrom, Señor Jesucristopa apostolnin car, cay cartata gellgamü: Dios Yaya acrangan maytsay provinciacunachö witsicashga caycag Ponto, Galacia, Capadocia, Asia y Bitinia marcacunachö forastërunö caycag criyicugcunaman. ²Gamcunataga quiquin Dios Yayam llapanta musyarnin unaypitana acrayäshushcanqui. Tsaynöpam Espiritu Santo poderninwan llapan imaycachöpis allicunallata ruratsir jutsannagta catsiyäshunqui Señor Jesucristopa mandacuyñincunata cäsucuyänayquipag. Paymi cruzchö yawarninta jichar llapan

jutsayquicunapita
perdonayäshushcanqui.

Dios Yaya cuyacuy llaquipäcuyinwan yanapaycuyäshuy alli päyacuychö imaypis cawacuyänayquipag.

Dios Yayapita juc mushog cawayta tarinapag shuyararnin cawacushun

³¡Señornintsic Jesucristopa Taytan Dios Yaya alabashga catsun! Paymi alläpa llaquipäcug cayninwan, imayca yapay yurigtanö juc mushog cawayyogta ticratsimashcantsic Señor Jesucristo nogantsicraycu wañusquir cawamunganpita. Tsaynöpam nogantsicga Dios Yaya cieluchö juc mushog cawayta garamänanpag shuyarar cawacushun. ⁴Dios Yaya cieluchö garamänanpagcag erenciaga,

manam ni imay ushacangatsu ni tagrar garwatangatsu. Tsay mana ni imay ushacag caway erenciaga cieluchömi gamcunapag churaraycan. ⁵Tsaymi gamcunataga quiquin Dios Yaya poderninwan llapan imayca mana allacunapitapis tsapâyâshunqui, cieluchö mana ushacag caway erenciata rasumpa firmi criyicuyangayquiraycu chasquiyangayquiyag. Tsaynö imaycapita tsaparmi salvayâshunqui, cay patsa ushacangan junagchöpis llapanta musyatsicunapag.

⁶Tsaynöpam gamcunaga alläpa cushishga caycäyanqui, cay vidachö juc tiempulla imayca pruebacunawan tucuylä sufrimentucunata päsarpi.

⁷Alläpa chaniyog goritapis, ushacaglla caycaptinpi ninachö alli timputsirnin tsullutsirragmi, rasumpa chipapag gori canganta musyâyânapag pruebantsic. Tsaynöllam gamcunapa criyicuyiniquicunapis tsay alläpa chaniyog goripitaga mas välen, tucuyläya pruebacunawan sufrirnin imayca ninachö pruebagnö rasumpa firmi criyicuyiniquicuna canganpita. Tsaynö rasumpa firmi criyicuyangayquipitam, Dios Yaya cushishga gloriachöpis chasquiyâshunqui, Señor Jesucristo cay patsaman cutimungan junagpis. Tsaynö alläpa poderöso respetashga canganpitam paytaga alabantsic.

⁸Gamcunaga Señor Jesucristota mana ricashga caycarpi rasumpam cuyayanqui. Payta mana ricaycarpi rasumpa firmi criyicurmi, cananga alläpa cushishga caycäyanqui. Tsaynö alläpa cushicuypag gloriachönö cayangayquipitam Dios Yayataga ni imanöpa “Agradëcicutapis” mana puedirnin caycäyanqui. ⁹Tsaynö sufrirnin alläpa cushicushga cayangayquiwanmi, Dios Yayaman

rasumpa firmi criyicurnin, almayquicunapa salvaciunnin tariycäyanqui.

¹⁰Unay profëtancunam Dios Yayapa cuyacuy llaquipäcuyinta willacuyargan, imayca pacaraycagnö caycag salvaciunniquicunapag. Tsaynö Dios Yaya salvayâshunayquipag cangantam, tsay profëtacunapis shumag alli estudiarnin musayta munar aberwayargan. ¹¹Tsaynö alli estudiar caycäyapinmi Espiritu Santo profëtacunata revelargan, Señor Jesucristo sufrirnin wañunganpita cawascamur glorianman aywananapag canganta. Tsaynöpam tsay profëtacuna alli entendiya munarnin yarpâyargan: “Caycunaga çimayrag canga o imayrag päsaanga?” nir. ¹²Quiquin Dios Yayam tsay profëtacunataga entenditsirgan paycunapag mana canganta. Tsay revelaciun Alli Willacuymi siga gamcunapag cargan. Señor Jesucristopa tsay Alli Willacuynintam apostolcunawan willacugcuna cielupita cachamungan Espiritu Santopa poderninwan musyatsiyâshuscanqui. ¡Cay Alli Willacuypagmi asta cieluchö angelcunapis entendir ricayta munayargan, Dios Yaya imanö salvamânapag canganta!

**Dios Yayaga jutsannag santo
canatam munan**

¹³Tsaymi imatapis rurayânayquipagga allish yachayniquicunawan shumag allirag yarpachacuyanqui. Tsaynö shumag imaycachöpis alli tantiyacurnin controlacur, Dios Yayapa cuyacuy voluntäninta shuyarâyanqui, Señor Jesucristo cay patsaman cutimur alläpa cuyacuy salvaciuninta entregayâshungayquiyag. ¹⁴Imayca allish cäsucug wamracunanö cananga cayay, amana puntata mana allacunata

munapar rurayniquicunachö imayca mana ni ima musyagnö llutanta rurarnin cayangayquita sigiyaynatsu.

¹⁵Tsaypa rantinga manana jutsata rurar shumag cawacuyay, tsay acarnin gayamagnintsic Dios Yaya mana ni juc jutsannag cangannölla. ¹⁶Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö nirgan: “Noga mana ni juc jutsannag cangänölla, gamcunapis jutsannag cawacuyay” nir.

¹⁷Pitapis mana juc jananpar juzgagnin Dios Yayata gamcuna “Taytallä” nicarga, paypita mantsacurnin mana jutsata rurar shumag cawacuyay, cay patsachöga imayca forasterü gorpanö juc tiempuyaglla cawangantsicyag.

¹⁸Gamcunaga musyayanquim unay awiluntsiccunapa mana väleg costumbrincunata ruraycashga, Dios Yaya jutsantsicpita perdonar salvamangantsicta. Tsaynö salvar rantimangantsicpa chaninga manam gellaytsu ni goritsu, ¹⁹sinöga Señor Jesucristopa alläpa chaniyog yawarninwanmi salvamarnintsic rantimashcantsic, imayca sänu watayogllarag mallwa cordërunö.

²⁰Tsaynö cananpagmi Dios Yaya Señor Jesucristota acargar, cay patsatapis manarag camarnin. Tsaynöpam llapayquipa bienniquicuna canan ultimucag tiempucunachörag shamushga. ²¹Señor Jesucristo wañusquiptin alläpa cushicuypag cawatsimunganpitam, gamcunaga Dios Yayaman rasumpa criyicucayanqui. Tsaynöpam criyicuyiniquicunawan shurayniquicunapis Dios Yayallachö caycan.

²²Cananga cay rasumpacag Alli Willacuyta cäsucurmi, limpiu

shongoyog caycäyanqui. Tsaymi Dios Yayaman criyicugmajiquicunata cuyarnin, llapan shongoyquicunawan y callpantsicwan, jucnin jucninwanpis llaquipänacur cuyanacuyanqui.

²³Tsaynöpam gamcuna imayca yapay yurishganöna juc mushog cawaychö imayyagpis cawacucäyanqui. Tsay manam ni imay ushacag cawayga manam mamayquicunapita yuriyangayquinötsu, sinöga Diospa Palabranta criyirnin rasumpa cäsür chasquiyangayquim. Tsay mushog cawaywan Palabranga manam ni imaypis ushacangatsu. ²⁴Diospa Palabran gellgashgachömi nirgan:

“Llapan runapa cuerpunga imayca goranöllum,
shumag cayninnam imayca jallgacunachö waytacunanölla. Yuran gewa tsaquisquiptinmi, waytancunapis shushurnin jancat ushacasquiyen.

²⁵Pero Diospa Palabranga manam ni imaypis ushacangatsu” nir.

Cay salvacug Alli Willacuy Palabrantam gamcunata willacur yachatsiyäshushcanqui.

2 ¹Tsaynö caycaptinga, llapan mana alli ruraycunatawan engañacuycunata y janan shongo washarima cuentu puritsig cayniquicunatawan imaycapagpis ayrajarnin chiquicurnin calumniacur envidiösu cayta dëjayay. ²Gamcunaga imayca tsayrag yurishga llullu wamra püru lichita ayrajashga ashingannö, Diospa Palabranta ayrajagnörag ashiyay. Tsaynö ashirmi, Diospa Palabranwan imayca wiñagnö salvaciuntapis tariyanqui. ³Tsaynöpam cananga Señor Jesucristo rasumpa

cuyacur llaquipacug alli canganta tariyashcanqui.

**Señor Jesucristoga cimientupag
allicag acrashga maestru rumim**

⁴Señor Jesucristoga imayca cawag ruminömi, cay patsachö runacunapagga rechazarnin despreciashga, pero alläpa chäniyog shumag acrashgam Dios Yayapa puntanchöga. Tsaynöpam payman witräga, ⁵gamcunapis tsay ruminö car, imayca juc alli rurashga wajinö criyicuyniquicunachö mas firmi caycäyanqui. Tsaynö cawacurmi mana jutsannag sacerdoti caymanpis chäyanqui, Señor Jesucristoman rasumpa criyicurnin juc sacrificiucunata Dios Yayapag ofreceyangayquitapis chasquiyäshunayquipag. ⁶Tsaypagmi Diospa Palabranchö nirgan:

“Ricäyay nogam Sión niyangan jircaman churä,
alläpa chaniyog shumag acrashga
maestru rumita.

Payman confiacurnin criyicugga,
manam ni imaypis pengacuypag
engañashgatsu canga.”

⁷Llapayqui gam criyicugcunapagga, tsay rumiga alläpa chaniyog shumag cushicuypag. Pero mana criyicugcunapagmi siga, Diospa Palabran gellgashgachö ningan cumplin:

“Waji pergag albañilcuna
rechazarnin jitariyananmi,
cananga mas allicag maestru
rumiman ticrashga.”

⁸Caynöpis nirganmi:

“Trompesar shicwar,
ishquitsicug jatun rumim.”

Diospa Palabranta mana cäsucurmi, imay trompesagnö jutsaman ishquir infiernuman aywayanga. Tsaynö

cayänanpagmi unaypita destinashgana cargan.

⁹Pero gamcunaga juc ayllu acrashganö carmi, juc santa naciun marcachö imayca mandacug sacerdotinö Dios Yayapa car imaypis serviycäyanqui. Tsaypagmi tutapaychönö cawaycäyaptiqui gayar imayca cushicuy actsiman jipiyäshushcanqui. Tsaymi gamcunaga Dios Yaya alläpa poderöso canganta willacurnin alabayanqui. ¹⁰Gamcunaga manam puntataga ni juc marcallapis cayargayquitsu, cananmi siga Dios Yayapa marcan cayanqui. Puntataga Dios Yaya manam llaquiyäshurgayquitsu, pero cananmi siga rasumpa cuyarnin llaquipäyashunqui.

¹¹Cuyashga waugecuna y panicuna, cay patsachö imayca forasteru gorpanölla cayaptiquim rugayag, cawayniquicunachö llutan mana alli munayniquicunata dejayänayquipag. Tsay mana alli munaynintsicunam almantsicpa contran imayca lüchagnö caycan. ¹²Dios Yayaman mana criyicugcunapa puntanchöga mas shumag alli cawacuyanqui. Tsaynöpam paycunaga contrayquicuna mana allicunata parlaycarpis, llapan allicunalla rurayangayquita ricarnin, Dios Yayata alabayanga Señor Jesucristo cay patsaman cutimungan junagpis.

**Mandacug autoridäcunata
respetarnin cäsuyanqui**

¹³Señor Jesucristoraycu marcayquicunachö mandacug llapan autoridäcunata cäsurnin respetayanqui. Tsay marcachö reytapis cäsurnin

respetayanqui, payga mas mandacug autoridä canganpita. ¹⁴Tsay rey acrangan mas mandacug autoridäcunatapis cäsuyanqui. Tsay acrangan autoridäcunam mana allı ruragcunata castigarnin, allı ruragcunataga shumag ricarnin aläbayanga. ¹⁵Dios Yaya munangannö cawacuyga caynömi: Llanan imaycatapis allicunallata rurar, mana ima musyag mana allı rurag jutsasapa runacunatapis upällatsiyanqui.

¹⁶Gamcunaga librina shumag allı portacurnin cawacuyay. Pero ama libri cayniquicunawan waquincag mana allı rurag runacunanöga cayanquitsu. Sinöga manana ni ima mana allicunatapis rurarnin, Dios Yayapa servignin cayay. ¹⁷Llanan runacunatapis shumag respëtuyquicunawan ricäyanqui. Criyicugmajiquicunata cuyarnin Dios Yayapita mantsacur, tsay marcachö reytapis respetayanqui.

Imacay juc ejempluwannö Señor Jesucristo sufrirnin yachatsicungan

¹⁸Servicucuna, patronniquicunata respetarnin cäsuyay. Allı llaquipäcug cangallanpitaga ama respetayanquitsu, sinöga mana allı captinpis respetayanquilla. ¹⁹Dios Yaya munangannö cawayangayquiraycu, manacagcunapita sufritsiyäshuptiquipis mana ajayar awantacuyay. Tsaynö sufriyangayquipitam Dios Yayapa puntanchöpis mas allı rurag cayanqui.

²⁰Pero çimapagtan välenman sufritsiyäshungayquita awantayangayquipis, mana allicunata rurayangayquipita castigäyähuptiquiga? Tsaypa rantinga imaycata sufrirpis allicunallata rurar awantacuyanqui, Dios Yayapa puntanchöpis aläbashga

cayänayquipag. ²¹Tsaypagmi Dios Yaya gayayähurgayqui, gamcunaraycu Señor Jesucristo imayca juc ejemplunö sufringanpita, gamcunapis pay sufringannölla sufrirnin sigiyänayquipag.

²²“Señor Jesucristoga manam ni ima jutsatapis rurargantsu ni pitapis ni imay llullatsirgantsu.”

²³Tucuyläya imaycata insultarnin contran ashayaptinpis, manam ni pita insultarnin ashar contestargantsu.

Magarnin sufritsiyaptinpis manam amenasargantsu.

Sinöga Dios Yayapa rasumpacag juzgacuyinmanmi entregacungan, llanan imayca ruranganpita cuentata mañar juzganapag.

²⁴Señor Jesucristom lllapantsicpa jutsantsicta apashga, cruzpa jananchö quiquinpa cuerpunwan,

llapan jutsantsicpita imayca wañusquignö,

Dios Yaya munangannö shumag cawacunapag.

Señor Jesucristopa eridancunawanmi gamcunapis jutsayquicunapita perdonayähuptiqui salvar cuticäyashcanqui.

²⁵Puntataga imayca ogracashga üshanömi puriyargayqui.

Pero cananmi siga imayca Mitsicugnö Señor Jesucristo cawayniquicunata cuidananpag, payman cutiyashcanqui.

Casäracusquinnin imanö cawacuyänanpag cangan

3 ¹Tsaynölla casäda warmicuna, gojayquicuna mandayähungayquita shumag cäsuyanqui. Tsaynöpam Diospa Palabranman mana criyig gojayquicunapis,

willarmin mana yachacätsiyaptiquipis, rasumpa criyicugman ticrayanga, ²alli portacurnin shumag respëtuyquicunawan cawacuyangayquita ricar. ³Gamcunapa alläpa shumag cayniquicunaga ama janayquicunallapaga cangatsu. Tucuyläyaman ñagtsacushga ni goripita arëticunata arëtishga, wallgacunatawan sortijacunata ni allicag llatapacunata churacuyänayquillapagga. ⁴Tsaypa rantinga umilde gollmi shongoyquicunachö mana jutsa rurag yarpayniquicunawan allillata ruramin, mana ni imaypis piñashga tranqüilolla cawacuyanqui. Tsaynö cawacuyangayquiga Dios Yayapa puntanchöpis imayca chaniyognö alläpa shumag alli ruragmi cayanqui. ⁵Tsaynömi unay tiempu jutsannag warmicunapis Dios Yayaman confiacur respetarmin mana alläpa adornacurlla, gojancunapa mandädunchö cäsucur shumag cawacuyargan. ⁶Tsaynöllam Sarapis gojan Abrahamta cäsurnin, shumag respëtnwan “Taytallämi canqui” niran. Tsaymi gamcunapis Sarapa wawannö caycäyanqui mana ni imapita mantsacurnin, imaycatapis allicunallata rurarga.

⁷Tsaynölla gamcunapis ollgocuna, casädo caycarga shumag respëtuyquicunawan warmiquicunata ricäyay, paycunaga mas delicädam cayan. Dios Yayam cuyapäcug cayninwan ishcaiqui warmi ollgotapis mana ushacag wiñay cawaychö shumag cawacuyänayquipag änimin garayäshushcanqui. Tsaynö shumag respetanacur cawacuyaptiquiga, manam ni imapis amatsayäshunquitsu Dios Yayaman mañacuyaptiquipis.

**Allicunallata rurayanganraycu
sufrigcuna**

⁸Tsaynöpa llaquicuychö o cushicuychö caycarpis, llapayqui juc shongolla jucnin jucninwan

consolanacurnin shumag cuyanacur cawacuyanqui. Tsaynö shumag yanapanacur cawacurnin llaquipäcug mana imatapis piñaycachag umilde cayanqui. ⁹Pipis mana allita rurayäshuptiquiga ama mana alliwanga cutitsiyanquitsu ni ashayäshuptiquipis ama ashayanquitsu. Tsaypa rantinga, Dios Yayaman mañacuyanqui paycunatapis bendiciunnin alli cawayta garaycunapag. Dios Yayaga tsaynö shumag alli cuyanacurnin cawacur llapan bendiciunninta chasquinapagmi acramashcantsic. ¹⁰Tsaypagmi Diospa Palabran gellgashgachö niran:

“Pipis alli cawayta ashirnin, cushishgalla cayta munarga, shimintawan gallunta cuidarnin, sujetatsun llullacur mana parlanapag.

¹¹ Mana alli ruraycunapita witicur, allicunallatana rurayay. Pimaywanpis alli päscuyta ashir, shumag cawacurnin sigiyay.

¹² Dios Yayaga mana jutsannagcunata cuidarmi, llapan mañacungancunatapis wiyan. Pero mana alli rurag runacunatam siga, contran car ni ricaytapis munantsu” nir.

¹³Gamcunataga çpitan mana allita rurayäshunqui, si imaypis alli ruraycunallata ruraycäyaptiquiga?

¹⁴Imaypis allicunallata rurayangayquipita sufritsiyäshuptiqui, alläpa cushishga cayay! “Pi amenasayäshurniqui mantsacuyangannöga ama mantsacashga caycäyanquitsu.” ¹⁵Tsaypa rantinga poderöso Tayta Señor Jesucristota shongoyquicunachö alabarnin respetayay. Tsaynölla listo caycäyanqui firmi criyicuyniquicunawan Señor Jesucristo

cutimunanpag imanö shuyaraycayangayquita tapuyäshuptiquipis, contestarnin shumag entenditsiyänayquipag. ¹⁶Pero tsaycunataga parlayanqui limpiu concienciayog umilde alli respëtuyquicunawan, Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicuyniquicunawan. Tsaynö allacunallata rurarnin umilde respetacug cayangayquita ricäyashurniquim, contrayquicuna mana allacunata parlagcunapis alläpa pengacushga cayanga. ¹⁷Si Dios Yaya munaptinga mas allim canman allacunallata rurarnin sufringantsic, llutan mana alli ruraycunapita sufrigantsicpitaga. ¹⁸Quiquin Señor Jesucristom mana juc jutsannag caycar, juc cutilla sufrirnin gam jutsasapacunapag wañurgan, Dios Yayaman pushayäshunayquipag. Señor Jesucristopa cuerpun wañusquiptinmi Espiritu Santo cawatsimurgan. ¹⁹Espiritu Santopa poderninwanmi, imayca prësuno infiernuchö gaycuraycag almacunamanpis Alli Willacuyta willacug aywargan. ²⁰Tsay infiernuchö gaycuraycagcunaga Noépa tiempunchö Dios Yaya llapan pacienciaanwan Noé büquinö arcata rurari ushanganyag shuyaraycaptin, mana cäsucur wañushga runacunapa almancunam cayargan. Tsay büquinö arcaman yaycurnin pusag runacunallam, apäcuy tamyä juntag yacupita salvacäyargan. ²¹Tsay yacugam imayca bautizacugnö juc ejemplu cargan, canan bautizacurnin gamcunapis salvacashga cayänayquipag. Tsay bautizacuyga manam cuerpuntsicta limpiapanagtsu, sinöga Dios Yaya munangannö alli concienciantsicwan allillata rurarnin shumag cawacunapag äningantsicmi. Tsay bautizmuga salvayäshunqui Señor Jesucristo wañusquir cawamunganpitam. ²²Payga cieluman cutirmi Dios Yayapa derëchucag lädunman jamaycur, alli

poderyogcunatawan angelcunata y mas mandacugcunatapis poderöso cayninwan mandan.

Dios Yayallapag cawacushun

4 ¹Tsaynö caycaptinga, Señor Jesucristo cuerpunchö sufringannö, gamcunapis listo cayay sufriyänayquipag. Pipis cuerpunchö sufrirga jutsa rawaytam dejanga, ²cay patsachö curarin quiquinpa mana alli munayllanta manana rurari, Dios Yaya munangannölla shumag cawacunapag. ³Cananga tsayllapagnam. Alläpa unay tiempunam mana criyicugcunapa tucuyläya munaynincunallata rurarnin imayca viciucunallachö cawayashcanqui. Puntatam mana alli viciucunata munaparnin machashga gayaycachar, warmipis ollgopis tucuyläya pengacuypag mana allacunata rurarnin, upyar, fiestan fiestan puricur, idolocunata diostanö adorar, Dios Yaya mana cäsugcunawan juntawacashga puriyargayqui. ⁴Tsaymi cananga tsay runacunapa pengacuypag llutan mana alli ruraynincunaman manana aywar jucläya cawacuyaptiqui, imayca mana alli ruragpagnö contrayquicuna parlar rimaycäyashunqui. Paycunaga manam ni imanö entendiyanstu gamcuna paycunanö mana cawacuyaptiqui. ⁵Pero tsay runacunataga quiquin Dios Yayam llapan wañushgacunatawan cawaycagcunatapis juzgangan junagchö, imaycarpis cuentata mañarnin llapan imayca rurayanganpita juzganga. ⁶Tsaynö cananpagmi, Alli Willacuyta wiyashgana caycar wañushgacunatapis, cay patsachö runacuna munangannö juzgayaptinpis, Dios Yaya munangannö almancunata juzganga, paywan imayyagpis cawayänapag.

⁷Cay patsachö llapan imaycapis jancat ushacänapag ichicllanam faltaycan. Tsaymi gamcunaga alli runacunana

cayniquicunawan cuerpuyquicunata controlacurnin, shumag alli juiciuyog cawacuyanqui Dios Yayaman mañacuyänayquipag. ⁸Tsay lllapanpitapis masga, jucnin jucninwan shumag llaquipänacur cuyanacuyay. Tsaynö rasumpa cuyanacur cawacurga, maytsica jutsacunapitapis perdonanacuyanquim. ⁹Quiquiquicuna gorapis wajiquicunaman chänacur, purpatapis wajiquicunaman patsaycatsiyanqui mana piñaycacharlla. ¹⁰Cada ünuta shongoyquicunaman Dios Yaya yachayniquicuna garayäshungayquinölla, runamajiquicunata cuyarnin imaycallachöpis yanapanqui. Tsaynö cuyanacurnin cawarga, tucuyläyapam cumpliycäyanqui Dios Yaya alläpa cuyacug cayninwan lllapan yachayniquicuna garayäshungayquita. ¹¹Si pipis yachatsicurnin willacurga Diospa Palabranllata willacutsun. Tsaynölla si pitapis servirmin yanaparga Dios Yayapa poderninta catsignö imaycachöpis servirmin yanapatsun. Tsaynö rurayangayquipitam Señor Jesucristoraycu Dios Yaya lllapan imaycachöpis alabashga canga. ¡Payga imayyagpis cushicuypag glorianchö alläpa poderöso alabashga catsun! ¡Tsaynö caycullätsun!

**Señor Jesucristoman
criyicuyangayquipita sufrirpis
cushishga cawacuyay**

¹²Cuyashga waugecuna y panicuna, imayca pruebacunata sufrirmin päsarpi ama estrañacur llaquicuyaytsu “¿Imanirnarag caynö sufrí?” nirga. ¹³Tsaypa rantinga Señor Jesucristowan jucllayllanö sufrirpis cushishga cayay, poderöso cayninwan chipacyarrag cay

patsaman cutimungan junag, pagta sufriyangayquipita cushishga cayänayquipag. ¹⁴Alläpa cushishga cayanqui Señor Jesucristoman criyicuyangayquiraycu, pipis insultar ashayäshuptiqui. Alläpa cushicuypag Dios Yayapa poderöso Espiritunmi gamcunachö imaypis caycan. ¹⁵Ama ni maygayquipis wañutsicuyangayquipitawan suwacur mana allicunata rurayangaypita y mana convenientman mëticuyangayquipita pengacuypag sufriyanquitsu. ¹⁶Pero Señor Jesucristoman criyicuyangayquiraycu pipis sufrirga ama pengacutsuntsu, sinöga Dios Yayata alabayay Señor Jesucristopa shutinta catsingayquiraycu.

¹⁷Cananga tiempu chämushganam lllapantsic criyicugcuna Dios Yayapa ayllunnö caycashga juzgarnin cuentata mañamänapag. Tsaynö nogantsicta juzgamarnintsic gallaycaptinga, iimanörög canga Dios Yayapa Alli Willacuyninta mana cäsurnin, criyiyta mana munag runacunapagga!

¹⁸Y “Si jutsannag cawacugpis alli rurayninwan alläpa ajata salvacuycaptinga, ¿imanörög cayällanga llutan mana alli rurag jutsasapacunapagga?”

¹⁹Tsaynö caycaptinga Dios Yaya munangannö sufrir, lllapan cawayniquicunata mana ni imay dējaypa Camacug Dios Yayaman entregacur, imaycatapis allicunallatana rurarnin sigiyay.

**Lllapan criyicug respetashga
auquincunapagwan criyicug
jövencunapag plëtucuycuna**

5 ¹Gamcunachö caycag respetashga yachatsicug auquincunatam plëtü, nogapis respetädo auquin cayniwan, Señor Jesucristo sufringancunachö

pagtan purir testigunö ricashga car. Tsaynöpam Señor Jesucristo alläpa cushicuypag cutimuptinpis pagta Dios Yayapa glorianchö cushishga cawayänäpag rugayag: ²Imayca juc mitsicug runa üshancunata cuidangannö, gamcunapis Dios Yayaman criyicur pagtayquicuna caycag runacunata shumag cuidayay. Tsaynöga cuidayanqui ama obligayäshuptiqui gellaypag ayrajarnillatsu, sinöga Dios Yaya munangannö llapan voluntäniquicunawan shumag cuidarnin catsiyanqui. ³Tsay criyicugcuna cuidayangayquitaga ama juc yaga patron allgotsäcungannöga catsiyanquitsu, sinöga paycunapag juc alli ejemplunö gamcunapis shumag cawacuyanqui. ⁴Tsaynö cayangayquipitam mas mandacug Mitsimagnintsic Señor Jesucristo cutimurpis, imayca juc coröna premiutanö garayäshunqui mana ni imay ushacag cawayta glorianchö imayyagpis cawayänayquipag.

⁵Tsaynölla gamcunapis jövecuna y jipashcuna, respetashga yachatsicug auquincuna mandayäshungayquita cäsurnin, llapayquicuna jucnin jucninwanpis umilde gollmi shongoyog respetanacur shumag cawacuyanqui.

Tsaypagmi Diospa Palabranchö nirgan:

“Orgullösocunataga Dios Yayam amatsarnin yanapantsu, pero umilde limpiu shongoyogcunatam sïga, imaycachöpis llaquiparnin yanapan.”

⁶Tsaynölla imaycachöwan Dios Yayapa poderöso mandacuyininchöpis umillacurnin shumag cawacuyanqui, Dios Yaya dispöningan öra chämuptin mas allicagman churayäshunayquipag.

⁷Dios Yayata llapan imayca yarpachacur munayniquicunata entregayay, payga alläpa llaquiyäshurniquim llapan imaycachöpis mana dëjaypa cuidayäshunqui.

⁸Alli yarpayniquicunawan cuerpuquicunata shumag controlacurnin, imatapis wiyag wiyag cayanqui. Contrayquicuna Supaymi imayca mallagashga leon gayaraycacharnin purignörag ashiycäyäshunqui, imayca micugnö criyicuyniquicunata ushacätsir mana alliman ishquitsiyäshunayquipag. ⁹Alli awantar criyicuyniquicunachö mas firmi tsaracuyay, maytsay entëru munduchö criyicugmajiquicunapis gamcuna sufriyangayquinölla sufrimin caycayanganta musyaycarga.

¹⁰Tsaynö juc tiempulla cay patsachö alläpa sufrir cayangayquipitam, criyicuyniquicunachö alli firmi tsaracugman tigratsiyäshunqui. Tsaypagmi quiquin Dios Yaya alläpa cuyacug llapan bendiciun yanapacuyinwan acrayäshushcanqui, Señor Jesucristowan mana ushacag glorianchö imayyagpis wiñaypa cawacuyänayquipag. ¹¹Payga cananpita imayyagpis mana ushacag poderöso alabashga catsun.

Tsaynö caycullätsun.

Ultimucag saludacuyin

¹²Criyicug imaycachöpis cumplidu waugentsic Silvano yanapamaptinmi wallcallata gellgamur cay cartata gamcunaman apatsimü, Dios Yaya alläpa cuyar yanapacug captin rasumpa llapan bendiciunninta chasquiyangayquipag willarnin plëtuyarniqui. Tsaynö llapan bendiciun chasquiyangayquichö rasumpa firmi

imaypis alli tsaracurnin shumag
cawacuyanqui.

¹³Babilonia niyangan marcachö
criyicug panintsicmi salüduyquicuna
apatsicayämun. Paytapis
gamcunatanöllum quiquin Dios Yaya
acrashga. Tsaynöllum cuyay tsurinö
Marcospis, salüduta

apatsicayämushunqui. ¹⁴Jucnin
jucninwanpis abrasanacurnin,
respétuyquicunawan gagllayquicunachö
mutsanacur saludanacuycuyay.

Señor Jesucristoman llapan
criyicugcuna, shumag alli päsacuychö
caycuyällay.

Tsaynö caycullätsun.

SEGUNDA DE SAN PEDRO

Apostol Pedropa Ishcaycag Cartan

Apostol Pedro auquinyäcushgana caycarmi, caycag cartantaga gellgargan. Tsaynöpam auquinyashgatana Señor Jesucristo musyatsirgan, wañucunanpagna canganta. Tsaynö wañucunanpagna canganta musyarmi, maytsaychö criyicugmajincunapag cay cartata gellgargan (1.3-21). Cay cartanchömi plëturnincuna consejargan llutan mana alli yachatsicugcuna puriyaptinpis, llapan criyicugmajincuna mana cäsuyänapag (2.1-22). Tsaypitanam musyatsicurgan, Señor Jesucristo imanöpa cay patsaman manarag cutimunganta (3.1-18).

Pedropa saludacuynin

1 ¹Noga Simón Pedrom, Señor Jesucristopa servignin apostol car, cay cartata gamcunaman gellgamü. Gamcunapis rasumpa firmi allish shumag criyicuyniquicunawanmi, alläpa cuyapäcug mana juc jutsannag Dios Yayapitawan Señor Jesucristopitapis nogacunanölla salvaciunta chasquiyashcanqui. ²Dios Yayatawan Señor Jesucristota rasumpa regernin firmi criyicur, cada vez mas alli päsaçuytawan Dios Yayapa alläpa cuyacuy yanapacuyninta chasquiyçuyällay.

**Señor Jesucristo
acramangantsicnölla
criyicuynintsicchö firmi
tsaracushun**

³Quiquin Dios Yayam Señor Jesucristo poderöso caynintawan alläpa alli rurangacunata regetsimarnintsic,

shumag alli cawacunapag llapan imayca wanangantsicta garamashcantsic. ⁴Tsaycunaraycum alläpa chaniyog shumag cushicuypag änimangantsiccutanapis garamashcantsic. Tsaycunata cäsucurnin cay patsachö mana alli ruraycunata munapar yarpachacuycunata dëjasquirnin geshpir, mas alli ruragna cashun Dios Yaya alli rurag cangannölla. ⁵Tsaymi Dios Yayaman firmi criyicurnin allillata rurar shumag cawacunantsic, alli cawacuyniquiman imayca yapagnö llapan allish yachacuycunata cada vez mas allish entendinayquipag. ⁶Tsaynö allish entendir yachacungayquiman yapanqui, quiquipa munayniquicunata shumag controlacuyta. Tsaynö munayniquicunata shumag controlacurnin, imayca sufrimientucunachöpis mas firmi tsaracur cawacuyanqui. Tsaynö firmi tsaracur cawacuyniquicunaman, mana

jutsannag cawacuyta yapayay. ⁷Tsaynö jutsannag cawacuyniquicunaman yapayay, Dios Yaya yachatsimangantsicnö jucnin jucninwanpis shumag llaquipänacur yanapanacuyta. Tsaynö yanapanacurnin llapan runamajintsicunawanpis shumag cuyanacushun.

⁸Si tsaynö gamcuna cada vez mas rasumpa alli cuyanacurga, rasumpa shumagmi cawacuycäyanqui. Tsaynöpam gamcunapa cawayniquicunawan Señor Jesucristota regeyangayquipis envänutsu canga.

⁹Pero pipis tsaynö mana cawacurga, imayca ñawin mana ricag gapranö carmi, unaycag jutsancunapita perdonarnin limpiashga cangantapis jancat gongashgana. ¹⁰Tsaymi waugecuna y panicuna, Dios Yaya acramarnintsic gayamangantsicta musyaycarga, tsaynö gayamangantsicchö mas firmi tsaracunapag cada vez mas allilla llapan shongontsicwan shumag yarpachacurnin cawacushun.

Tsaycunata rasumpa cumplir cawacurga mananam jutsaman ishquiyanquinatsu.

¹¹Tsaynö cawacuyangayquipitam janag patsa cieluchö Salvamagnintsic Señor Jesucristopa mana ni imay ushacag Mandacuy Reynonchöpis alläpa cuyayarniqui cushishga chasquiyäshunqui, tsaychö shumag cawacuyänayquipag.

Dios Yayapa Palabranga rasumpacag poderösom

¹²Tsaymi imaypis nogaga caycunata yapay yapay yarpätsiyäshayqui, rasumpacagta yachacur canan mas allish firmi cawacuyaptiquipis.

¹³Caycunata noga yarpätsiyänagpagga obligacionnimi can, imayca pásagnö cay ushacaglla cuerpuwan manarag

wañucurnin. ¹⁴Quiquin Señor Jesucristom rasumpa musyatsimashga, pöcu tiempullachöna gamcunata dejayänagpag canganta. ¹⁵Tsaynöllam llapan voluntäniwan alli yachacuyänayquipag imaycanöpis willarnin yachatsiyashcag, aunqui wañucusquiptipis gamcuna cay llapan yachatsiyangagcunata imaypis mana juc gongarlla yarparaycäyanayquipag.

Señor Jesucristo alläpa poderöso canganta ricäyangan

¹⁶Señor Jesucristo poderöso cayninwan cutimunapag canganta yachatsiyangagga, manam juc finjishga cuentutsu. Sinöga quiquicunapa ñawicunawan alläpa poderöso canganta ricashga carmi, caycunata willayag.

¹⁷Nogacunam ricäyargä quiquin Dios Yaya Señor Jesucristota chipacyaycag respetashga cananpag churangan glorianpita nimugta: “Caymi nogapa cuyay Tsurí; paypitam nogaga alläpa cushishga caycä” nir. ¹⁸Cielupita Dios Yaya tsaynö parlapämungantaga quiquicunam wiyayargä, quiquin Señor Jesucristowan alläpa respetashga sagrado jircachö caycar.

¹⁹Tsaycunam rasumpa musyantsimashcantsic Dios Yayapa unay willacug profëtancuna gellgayangan rasumpa canganta. Tsay gellgayangancunaga imayca juc actsi tutapaychö actsicyagnömi caycan, asta patsa waranganyag. Tsaymi imayca patsa waraychö juc jatun chipacyag lucëronö Señor Jesucristo cutimunga, rasumpa criyicug shongoyquicunachö imayca juc actsinö llapan imaycatapis entenditsiyäshunayquipag. ²⁰Caytam gamcunaga rasumpa musyayänayqui: Dios Yayapa Palabranta unay profëtancuna gellgayanganga, manam ni maygan runa yarpayninllapitatsu.

²¹Tsay profëtaçuna gellgar willacuyanganga manam runacunapa yachayllanpitatsu shamun, sinöga Espiritu Santo poderninwan yachatsir yanapaptinmi Dios Yayapag profëtaçuna gellgarnin willacuyargan.

Llutan mana alli yachatsicugcunapa engañacuynincuna

2 ¹Pero Israel naciunchö mana alli yachatsicug profëtatucug willacugcuna cayangannömi, gamcunachöpis waquincag mana alli willacug yachatsicugcuna cayanga. Tsay willacugcunam yachayllapa engañacur tucuyläya mana allacunata yachatsicuyanga, asta quiquin Salvamagnintsic Señor Jesucristota nëgarnin contran cayänapag. Tsaynö cayanganpitam quiquin Dios Yaya mantsacaypag castigarnin condenanga. ²Tsaynö mana alli rurag runacunaga, maysicagmi pengacuypag mana alli ruray viciuncunata rurarnin sigiyanga. Tsaynö cawarmi rasumpacag näninö Alli Willacuypa contran mana allacunata parlayanga. ³Gellayllapag ayrajarmi gamcunataga engañar llullatsiyäshunqui quiquincunapita finjishga cuentuncunallata yachatsiyäshurniqui. Tsaymi Dios Yaya unaypita dispöningannö paycunapagga ichicllana faltan mantsacaypag castigashga cayänapag.

⁴Dios Yayaga manam angelcunatapis perdonargantsu jutsata rurayanganpita, mas bienmi infernuman jitarpurgan, cay patsa ushacangan junagyag mantsaypag tutapaychö imayca gaycuragnö präsu cayänapag.

⁵Tsaynöllam Dios Yayaga unay tiempuchö jutsasapa runacunatapis perdonargantsu, mas bienmi apäcuy tamya yacuwan jancat ushacätsirgan. Pero Noéllatam ganchis runacunatawan

salvargan, payga Dios Yaya munangannö cawacuyänapag willacurnin yachatsicushga captin.

⁶Tsaynöllam Dios Yayaga condenarnin castigargan Sodomatawan Gomorra marcacunatapis ninawan uchpayäyanganyag rupatsirnin ushacätsir. Tsaycunaga imayca juc alverticuy ejemplunömi cargan, Dios Yayaga rasumpa castigacug canganta gepa yurig jutsasapacunapis tantiyacuyänapag. ⁷Pero tsay marcachö Lot shutiyog runallatam Dios Yaya salvargan, alli rurag cayninwan marcachö mana alli jutsasapa runacunata pengacuypag cawaynincunata ricar, alläpa llaquicur sufrirnin cawacunganpita. ⁸Tsay alli rurag runam marcancunachö täcur, waran waran shongollanchö alläpa llaquicur sufrirgan, tsay marcachö runacunapa lluta mana alli ruraynincunata ricar wiyarnin. ⁹Tsaynö captinmi musyantsic payman firmi criyicugcunataga llapan mana allacunapitapis librarnin salvamänapag canganta. Tsaymi Dios Yayaga cananpita gallaycur, asta cay patsa ushacangan junagyag jutsa ruragcunataga castigarnin catsinga. ¹⁰Tsaynö castigashga cayänapagmi shuyaycan, tsay quiquincunapa munayllancunata rurarnin, Señor Jesucristopa mandacuynintawan llapan mandamientuncunatapis despreciarnin mana cäsuyanganpita.

iAlläpa malcreado aläbacugmi cayan! Tsaycuna manam ni imapita mantsacuyantsu ni pengacuyantsu cieluchö poderösocunapa mandacuynincunapa contran mana allacunata parlarpis.

¹¹Cieluchö angelcunapis, tsay runacunapita mas mandacug poderyog caycarpis, Dios Yayapa puntanchöga manam Supayta ni ima parlaynincunawanpis contestar insultayantsu.

¹²Pero tsay mana alli ruragcunaga imaycatapis mana entendiycarmi imayca calumniäcugnö llutalla Dios Yayapa contran parlayan. Tsaycunaga imayca mana ima musyag wätacunanömi quiquincunapa yarpayllanpita imaycatapis rurar, wätacunanatö achcusquir wañutsiyänanllapag yuriyashgapis. Tsay wätacunanöllum tucuyläya mana alli ruraynincunallachö wañurnin ushacar, ¹³llapan mana alli ruraynincunawan runamajincunata sufritsiyanganpita imayca pägata chasquignö mantsacaypag sufriyanga. Tsay runacunaga mana ni imapita pengacurnin waran waran melanaypag mana allıcunata rurasquirmi, alläpa cushishga cayanganta yarpäyan. Paycunaga imayca gagllancunachöpis mircarnin tagrashganömi pengacuypag mana allıcunata rurarnin caycäyan. Tsaynö caycarpis llapayqui goricaycur micuyangayquichöga, alläpa mana alli ruraycunapag yarpapararnin munapänacur alläpa cushishga cayan.

¹⁴Warmicunata ricaparnin alläpa munaparmi, llutan mana alli jutsa ruraytaga ni imaypis tegllayantsu, Señor Jesucristoman tsayrag criyicuycagcunatapis engañar, codiciösu cayta yachatsiyan. Tsaynö cayanganpitam paycunaga imaldiciunpa tsurinnö imaypis mana alli rurag jutsasapa cayan! ¹⁵Alli ruraycunata dëjasquirmi, imayca alli nänipita ogracashganö mana allıcunata rurar puriycäyan. Beor shutiyog runapa tsurin profëta Balaam gellaypag ayrajarnin, mana allita ruranganpa ejempluntam paycunapis ruraycäyan. ¹⁶Pero tsay profëtam mana allita ruranganpita piñapashga cargan. Quiquinpa

ashnunmi mana ima parlag caycar imayca runa parlagnö amatsargan, tsay profëta Balaam imayca mana allıcunata ruranapag aywaycaptin.

¹⁷Tsay llutan mana allıcunata yachatsicug runacunaga imayca tsaquishga pösunö y wayrawan tsaqui pucutay wacpa caypa mana tamyarnin purignöllum caycäyan. Tsaymi paycunapagga listo caycan alläpa mantsaypag tutapay infiernuchö imayyagpis sufriyänanpag. ¹⁸Paycunaga alläpa allish yachagtucur alabäcurmi, imaypis manacagcunata alläpa shumag parlaycachäyan. Tsaynö allishtucur parlaycarmi engañayan, puntata quiquincunapa munayllancunawan mana alli ruraycunapita, alli lüchagnö tsayrag raquicashga caycagcunatapis. ¹⁹Tsaynö änicur engañacurmi: “Cananga imaycata ruranapagpis librinam cantsic” nir, yachatsicuyan. Tsaynö yachatsicuycarpis quiquincunapa munaynincuna dominaptinmi, imayca juc esclävunö munaynincunallata servignin caycäyan.

²⁰Si rasumpa Salvamagnintsic Señor Jesucristota regernin, cay patsachö mana alli ruraycunata dëjasquirmnin caycar, pipis yapay mana alli ruraycuynaman cutirga, tsay viciucuna vceptinmi, punta canganpitapis mas peor jutsasapa ticranga. ²¹Tsay runacunapagga mas allim canman cargan, imayca alli nänita regegnö Dios Yayapa respetashga mandamientun entregamangantsicta regeycarnin, dëjasquir mana alli ruraycunaman cutinganpitaga. ²²Tsaynö rurag runacunapagmi unay librichö rasumpacaglla gellgashga cargan: “Allgoga lansanganta micugmi yapay cutin.” “Tsaynöllum tsayrag limpiu

armacushga cuchipis, getäman cutiycur yapay armasquin” nir.

Señor Jesucristo cay patsaman cutimungan

3¹Cuyashga waugecuna y panicuna, cay cartawanga ishca cutinam gamcunaman cartacamü. Ishcan cartächöpis yarpätsiyñi quicunatam munargä, alli yachayñi quicunawan, ²Dios Yayapa yachag willacug santo profëtancuna parlayangancunata mas yarparäyänayquipag. Tsaynölla yarparäyanqui Salvamagnintsic Señor Jesucristo willacug apostolnincunawan llapan mandamientuncuna yachatsimangantsicta.

³Tsaycunapitapis masga caycunata musyayay: Cay mundu ushacänan junagcunam quiquincunallapa munayllanta rurag runacuna burlacurnin yurimur tapucuyanga: ⁴“Imatan päsashga Cristo cutimunanpag änicunganga? Aylluntsicunapis unaynam payta shuyaraycarlla wañuyashga. Tsaynöpam cay patsa gallanganpita iwäl cangannölla cananpis caycan” nir. ⁵Pero tsay runacunaga yaptam gongayan, Diospa Palabbranchö willacungannö unaypitana cieluta y cay patsatapis yacullapita poderninwan camasquir, yacullachö catsinganta. ⁶Tsay Diospa Palabbranchö willacungannöllum unay tiempupis cay patsachö cawagcunata apäcuy tamya yacuwan jancat ushacätsirgan. ⁷Tsaymi cananga tsay cieluwan cay patsapis Diospa Palabbranchö willacungannölla, imayca churaragnö caycäyan ninachö ruparnin ushacätsinanpag. Tsaynöga jancat ushacätsinga cay patsa ushacänan junagchö llapan mana alli ruragcunata juzgarnin ushacätsingan junagmi.

⁸Pero ama gongayaytsu, alläpa cuyashga waugecuna y panicuna: Dios

Yayapagga juc junagnöllum waranga watapis y waranga watanam juc junagnölla caycan. ⁹Dios Yayaga manam demorangatsu tsay llapan änicungancunata cumplinanpag, aunqui waquincag runacuna “Alläpa unaymi demoramun” nir, yarpäyaptinpis. Mas bienmi payga llapan pacienciañwan shuyaraycan, llapan runacuna jutsancunapita arepenticur condenacarnin mana ushacäyänanpag.

¹⁰Pero Señor Jesucristo cutimungan junagga imayca suwa shamungannömi canga. Tsay junagmi cielupis alläpa mantsacaypag gayararrag ushacaptin, tsaychö llapan caycagcunapis ninawan tsullurnin jancat ushacäyanga. Tsaynöllum cay patsapis llapan imayca caycagcunawan lunyaycag ninawan jancat rupashga quëdanga.

¹¹Tsaynö llapan imayca jancat ushacänan caycappinga, ¿manacu Dios Yaya munangannö llapan imaycatapis allillata rurarnin jutsannag shumag cawacuyanquiman, ¹²Dios Yaya cutimunan junag mas sas chämunanta shuyararnin? Tsay junagmi cielupis ninawan jancat rupar ushacaptin, tsaychö llapan imayca caycagcunapis lunyag ninapa achachayninwan tsullur ushacäyanga. ¹³Pero quiquin änimangantsicnöllum nogantsicga shuyaycantsic, juc mushog cielutawan mushog patsata. Tsay mushog patsachöga Dios Yaya munangannö cawacugcunallanam llapan goricashga mana jutsannag shumag cawacuyanga.

¹⁴Tsaymi cuyashga waugecuna y panicuna, caycuna päsánanta shuyaycarga, allillata rurarnin shumag cawacuyta tirayay, Dios Yaya mana juc jutsannag limpiuta paywan alli päsacuychö cawacuycagta tariyáshunayquipag. ¹⁵Tsaynö caycappinga

ama gongayaytsu Señor Jesucristo
 pacienciatur, llapan runacuna
 salvacäyänanpag shuyaycanganta. Tsay
 salvaciunpagmi waugentsic Pablopis Dios
 Yaya yachaynin garanganwan gamcunaman
 cartacatur gellamurgan. ¹⁶Llapan
 cartancunachöpis caycunallapagmi imaypis
 willayäshurgayqui. Tsaymi tsay paypa
 cartancunachöga, waquina alläpa aja
 entendir tantiyaypag. Cay aja
 entendipagcagcunatam
 yachagtucugcunawan Dios Yayaman janan
 shongolla criyicug runacunaga llutanta
 engañatur yachatsicuyan. Tsaynöllam
 Diospa Palabanchö gellgashgacunatapis,
 quiquincunapa yarpaynincunamannölla
 llutanpa yachatsicumin infernuman
 condenacar aywaycäyan.

¹⁷Tsaymi gamcuna, cuyashga
 waugecuna y panicuna, caycunata
 rasumpa musyaycarga cuidädu
 cayanqui, mana alli ruragcuna
 jutsaman apayäshunayquita. Tsay
 llutan mana allicunata rurag
 runacunaga imayca
 ishquitsiyäshugniquinömi firmi
 criyicucäyaptiquipis mana alli
 jutsacunaman apayäshunqui.
¹⁸Tsaypa rantinga Salvamagnintsic
 Señor Jesucristopa canganta shumag
 entender, paypa cuyacuy
 yanapacuyinwan cada vez mas firmi
 cawacuyanqui. ¡Tsaymi payga
 cananpis y imayyagpis glorianchö
 alabashga catsun!
 Tsaynö caycullätsun.

PRIMERA DE SAN JUAN

Apostol Juanpa Puntacag Cartan

Cay cartataga apostol San Juanmi gellgargan. Paytaga quiquin Señor Jesucristom acrargan apostolnin cananpag. Manam cay cartallatatsu Juan gellgargan, sinöga “Ishcaycag Juanta” y “Quimsacag Juantam” gellgargan. Tsaynöllum “San Juan” librutawan “Apocalipsis” niyangan librutapis gellgargan.

Cay cartachömi Señor Jesucristoman criyicugcunata Juan musyatsin, llutan mana alli yachatsicugcunata mana chasquiyänapag. Tsay llutan mana alli yachatsicugcunaga caynö yachatsicurmi niyargan: “Señor Jesucristoga manam Diostsu cashga, sinöga juc runallam” nir. Tsaynö nicäyaptinpis cay cartachömi Juan musyatsimantsic, Señor Jesucristoga rasumpa Dios cayninwan imayca juc runanö cay patsaman shamunganta. Tsaynöllum musyatsimantsic Dios Yaya munangannö llapan criyicugmajintsicunawanpis shumag cuyanacur cawacunapag.

Señor Jesucristopa Alli

Willacuyninmi rasumpa cawatsicug

1 ¹Caytam gamcunaman gellgayämü, Señor Jesucristoga manarag ni imapis captin unaypitana caycanganta. Cay patsaman shamuptinmi quiquícuna ricarnin wiyayargä y maquícunawan yatayargä. Tsaymi paypag willayag, Alli Willacuynin rasumpa cawatsicug canganta. ²Llapan runacuna ricäyänanpagmi cay patsaman Señor Jesucristo shamurgan. Rasumpa ricäyangäpita testigun carmi, payga mana ushacag caway canganta willayag. Señor Jesucristoga Dios Yayawan imaypis caycarmi, nogantsicman shamurgan. ³Tsayta ricäyangätawan wiyayangätam willayag, gamcunawanpis imayca jucllayllanölla

cawanapag canganta. Tsaynöpam Dios Yayapawan Tsurin Jesucristowan pagta imayca jucllayllanölla cawaycantsic.

⁴Tsaynö llapantsic imayca jucllayllanölla mas cushishga cawacunapagmi, cay cartata gamcunaman apatsiyämug.

Dios Yayaga cawatsicug actsim

⁵Caymi Señor Jesucristo yachatsimangantsic rasumpacag Alli Willacuy, gamcunata willayangag: Dios Yayaga rasumpacag actsinömi. Tsaymi paychöga ni ima mana allipsis cantsu imayca tutapaynöga. ⁶Si nogantsicush tutapaychönö mana allicunata ruraycar nishun: “Nogaga Dios Yayawanmi jucllayllanö caycä” nir. Tsaynö parlarnin llullacurmi, rasumpa allicagcunataga mana rurantsictsü.

⁷Pero imayca juc alli actsichönö allacunallata rurarnin shumag cawacurga, Dios Yaya gloriachö caycangannömi llapantsicpis juc shongollana shumag cawacuntsic. Tsaynö cawacushgam Dios Yayaga llapan jutsantsicpita perdonamashcantsic, Tsurin Jesucristo cruzchö yawarninta jicharnin wañunganwan mayllamarnintsic.

⁸Si nogantsic: “Nogapa manam ni ima jutsäpis cantsu” nir parlarga, quiquillantsicmi llullatsicurnin, rasumpacagtaga cäsuntsicstu. ⁹Pero Dios Yayata llapan jutsantsicita willashgam siga, imaypis alläpa alli cumplidu cayninwan llapan jutsantsicunapita perdonar, imayca mana alli ruraynintsicpitapis mayllagnö limpiamantsic. ¹⁰Sicush nishun: “Nogaga manam ni ima jutsa ruragtsu cá” nir. Tsaynö parlarmi Dios Yayataga imayca llullacugmannö churar, Palabranta pasaypa cäsuntsicstu.

**Señor Jesucristom nogantsicpa
salvacug abogäduntsic**

2 ¹Cuyashga criyicug wamralläcuna, jutsata manana rurarnin shumag cawayänayquipagmi, caycunata gellgayämug. Pero maygayqui jutsaman shicwayaptiquipis, capamantsicmi alläpa alli rurag juc abogäduntsic Señor Jesucristo, Dios Yayapa puntanchö nogantsicpag rugacamunanpag. ²Tsaynö jutsantsicpita Dios Yaya perdonamänapagmi Señor Jesucristo wañurgan. Payga manam nogantsicllapagtsu wañurgan, sinöga entëru munduchö llapan runacunapa jutsacunapagpismi wañurgan.

³Tsaymi Señor Jesucristopa mandacuynincunata rasumpa cäsurga, musyantsic payta regengantsicita. ⁴Si pipis: “Nogaga regëmi Señor

Jesucristota” nicar, mandacuynincunata mana cumplirga llullacurmi, rasumpacagtaga pasaypa cäsunpistu.

⁵Pero pipis Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta cäsurmi siga, llapan shongonwan Dios Yayata cuyarnin cäsuycan. Tsaynö cäsurnin rasumpa alli cawacurmi, musyantsic Dios Yayawan imay jucllayllanöllana caycangantsicita.

⁶Si pipis ninga: “Nogaga paywanmi cawaycä” nir. Tsaynö ninanpagga shumagrag Señor Jesucristo cawangannö imatapis allacunallata rurarnin rasumpa alli cawatsun.

**Señor Jesucristopa mushocag
mandamientun**

⁷Cuyashga waugecuna y panicuna, cay mandamientu gellgamungäga manam mushogtsu. Cayga Señor Jesucristo gallarinanpita mandamientu yachatsicunganllam. Tsay unaycag mandamientuncunaga unaypita wiyarnin musyayangayquillam. ⁸Pero imanö captinpis cay mushog juc mandamientutanömi gamcunaman gellgamü, Señor Jesucristowan rasumpacag canganta, gamcunapis rasumpa cäsurnin cumpliyänayquipag. Tsay imayca tutapaynö mana alli ruraycuna päsapinmi, imayca juc atsicay quichacagnö rasumpa allicagcunalla caycan.

⁹Si pipis: “Nogaga actsichönömi caycä” nicar criyicug runamajinta chiquirga, alläpa mantsacaypag tutapaychönömi cawaycan. ¹⁰Pero pipis criyicug runamajinta rasumpa cuyarga, imayca allish atsicaychönömi shumag cawacuyäyan. Tsaynö cuyanacur shumag cawacuyaptinga, mananam ni imapis canganatsu jutsaman ishquitsinanpag. ¹¹Pero pipis criyicug runamajinta chiquicagga, imayca tutapaychönö cawarmi mana alli

ruraycunallachö puriycan. Tsaymi mana rasumpacagta reger, ñawinta tutapay gaprayätsishganö captin, ni maypa aywanganta ni imata rurangantapis musyantsu.

¹² Cuyashga criyicug wamrallácuna, quiquinpa shutinraycu jutsayquicunapita Dios Yaya perdonayáshungayquita musyayánayquipagmi, cay cartata gamcunaman gellgayámug.

¹³ Criyicug taytacuna, gamcunamanmi gellgayámug unay gallarinanpitana Señor Jesucristota rasumpa regeyangayquipag. Tsaynöllam gamcunamanpis jövecuna gellgamü, Supayta vencernin llapan mana alli ruraycunaga dějayangayquipita.

¹⁴ Caytam gamcunaman criyicug wamrallácuna gellgamushcä, Tayta Diosta regeyashga cayaptiqui. Tsaynöllam gamcunamanpis criyicug taytacuna gellgamushcä, gallarinanpita rasumpa regeyanqui Señor Jesucristopag. Gamcunamanpismi cayta gellgäyámug jövecuna, alli firmi tsaracurnin shumag cawacuyniquicunawan Diospa Palabranta shongoyquicunaman chasquishga car, Supayta vencernin mana alli ruraynintaga manana cäsuyaptiqui.

Ama cay munduchöcagcunallataga cuyarnin munapáshuntsu

¹⁵ Ama cay munduchö imapiscagcunallataga munarnin cuyayaytsu. Si pipis cay munduchöcagcunallata cuyarga, manam Dios Yayataga cuyantsu. ¹⁶ Cay

munduchö llapan mana allicunaga manam Dios Yayapitatsu shamun, sinöga cay mundupa mana alli munayllanpitam. Tsaymi caycuna cayan cay mundupa mana alli munaynincunaga: Shongontsicpa llapan mana alli munayninwan ñawintsic ricanganta codiciarnin munapar, imantsicpis capamangantsicwan alläpa aläbacurnin orgullöso cay. ¹⁷ Cay munduga llapan mana alli munaynincunawanmi jancat ushacanga. Pero Dios Yaya munanganta cumplirnin cäsucug runaga mana ushacag cawaychömi imayyagpis cushishga gloriachö cawacunga.

Cuidacuyay Señor Jesucristopa contrancunapita

¹⁸ Cuyashga criyicug wamrallácuna, caymi cay mundupa ushacaynin junag. Gamcunapis unaynam cay mundu ushacänanpag canganta wiyayashcanqui. Tsaynöllam wiyayashcanqui Cristopa juc contran shamunanpag cangantapis. Tsaymi cananga Cristopa contrancuna atscag puriyäyan. Tsaynöpam nogantsic musyantsic cay mundu ushacänanpag öra chämushgana canganta. ¹⁹ Tsay runacunaga nogantsicpitam raquicarnin aywacuyashga, pero rasuncagtaga manam tsaycunaga nogantsicpatsu cayashga. Si rasumpa nogantsicpa carga manam raquicarnin aywacuyanmantsu cargan. Tsaynö raquicäyaptinmi, rasumpa musyantsic nogantsicwan mana jucllayllanö cayanganta.

²⁰ Pero gamcunataga quiquin Señor Jesucristom acrayáshurniqui, Espiritu Santota garayáshungayquipita llapayquipis rasumpacagcunallata musyayanqui. ²¹ Gamcunaga gellgayámug manam mana rasumpacagta regeyaptiquitsu, sinöga

mas bien llapan rasumpacagcunata allish regeyaptiquim. Tsaynöpam gamcunaga musyayanqui ni ima llullacuypis rasumpacagpitaga mana shamunganta. ²²¿Pitan tsay llullacug? Tsay llullacugga “Señor Jesucristoga manam Dios Yayapita shamushgatsu” nir parlagcag runam. Tsaynö chiquirmi, tsay llullacug runaga Dios Yayatawan Tsurin Señor Jesucristotapis contran nêgarnin caycan. ²³Pipis Señor Jesucristo Dios Yayapa Tsurin canganta nêgagcagga, manam Dios Yayatapis regentsu. Pero Dios Yayapa Tsurin Señor Jesucristota chasquigcagmi sîga, quiquin Dios Yayatapis chasquirnin paywan pagta imayca jucllaynö cawacun.

²⁴Gamcunaga mana juc gongar shongoyquicunachö catsiyanqui gallanapita Señor Jesucristopag yachatsicuycunata wiyarnin chasquiyangayquicunata. Si gallanapita yachatsicuynincunata mana juc gongarnin shongoyquicunachö catsirga, Señor Jesucristopawan Dios Yayapa pagtanmi imaypis mana gongarnin cawaycäyanqui. ²⁵Caytam quiquin Señor Jesucristo änimargantsic: Mana ushacag caway gloriachö imayyagpis cawacunapag.

²⁶Cay cartachömi gellgamü pipis llullatsirnin mana engañayäshunayquipag. ²⁷Pero gamcunachöga Señor Jesucristo garayäshungayqui Espîritu Santo captinmi, ni pî yachatsiyäshunayquitapis manana wanayanquinatsu. Quiquin Espîritu Santom llapan rasumpacagcunallata yachatsiyäshunqui, payga manam llullacuytatsu. Tsaymi imayca jucllayllanölla Señor Jesucristowan shumag cawacuyay, Espîritu Santo yachatsiyä shungayquinölla.

²⁸Cananga cuyashga criyicug wamralläcuna, Señor Jesucristowan imayca jucllayllanöllana shumag cawacuyay, pay cutimuptin mana mantsacurnin ni imapita pengacur cushishga puntanchö caycäyanayquipag. ²⁹Señor Jesucristo rasumpacag alli rurag canganta musyaycarga, tsaynöllam musyayanqui rasumpacag alli ruragcunapis Dios Yayapa wamrancuna cayanganta.

Dios Yayapa wamrancuna

3 ¹iRicäyay imanö alläpa cuyamarnintsicmi Dios Yayaga “Wamräcunam cayanqui” nimantsic! iRasumpa quiquin nimangantsicnöllam, paypa wamrancuna cantsic! Pero waquincag mana alli ruragcunaga, manam regemantsicstu Dios Yayapa wamrancuna cangantsicta, Dios Yayatapis mana rasumpa regernin. ²Cuyashga waugecuna y panicuna, nogantsicga rasumpam Dios Yayapa wamrancunana cantsic. Manarag imanö canapagpis canganta musyaycarpis, musyantsicmi Señor Jesucristo cay patsaman cutimuptin, payta shumag cläru ricarnin, paynölla ticranapag canganta. ³Tsaymi Señor Jesucristo cutimunanta shuyag runacunaga, llapan jutsancunata dëjasquir mas allicunallatana rurar cayan, paynö limpiu jutsannag shumag cawacuyänanpag.

⁴Pipis Dios Yayapa mandacuyincunata mana cäsurga jutsatam ruraycan. Tsaynö jutsa rurarmi Dios Yayapa mandacuyincunapaga contran mana allita rurar cawaycan. ⁵Pero gamcunaga musyayanquinam Señor Jesucristo cay patsaman llapan jutsacunata ushacätsinanpag shamunganta. Tsaymi paychöga ni ima jutsapis cantsu. ⁶Tsaynöpam pipis Señor

Jesucristowan imayca jucllayllanö cawacurga, jutsa ruraychöga manana siginnatsu. Pero pipis jutsa rurayllachö sigirga manam Señor Jesucristopagpis musyantsu ni regentsu. ⁷Cuyashga criyicug wamralläcuna, ama ni pipis llullatsir engañayäshunquitsu: Pipis rasumpa allicunallata rurag runaga, Señor Jesucristonö cawacurmi imatapis allilla rurag runa shumag cawacun. ⁸Pero jutsata rurag runam sîga Supayga servignin caycan. Tsaynö caycaptinmi Dios Yayapa Tsurin Señor Jesucristo shamushga, Supaypa tsaynö mana allicuna ruranganta ushacätsinanpag.

⁹Dios Yayapa rasumpa wamrancunaga mananam jutsata rurar sigiyannatsu. Paycunachö Dios Yayapa cawaynin captinmi, jutsata rurarnin manana sigir quiquin Dios Yayapa rasumpa wamrancuna car allillata rurar shumag cawacuyan. ¹⁰Runacunapa ruraynincunachömi musyarnin regentsic pi Dios Yayapa wamrancuna cayanganta o Supaypa wamrancuna cayangantapis. Mana allicunata ruragcunawan runamajinta mana cuyagcunaga, manam Dios Yayapa wamrantsu cayan.

**Llapantsic cuyanacur shumag
cawacushun**

¹¹Cay Alli Willacuytam gamcuna gallananpitana wiyayashcanqui: Jucnin jucninwanpis cuyanacurnin shumag cawacunapag. ¹²Cainnöga ama nogantsicpis cashuntsu. Cainga mana alli rurag Supaypa carmi, waugen Abelta wañuscatsirgan. Cainga ¿imanirtan waugenta wañutsirgan? Cainpa ruraynincuna mana alli captinmi, waugen Abelpaga llapan imayca rurayninpis alläpa allillacaptin chiquirnin wañuscatsirgan.

¹³Cuyashga waugelläcuna y panilläcuna, ama yarpachacurnin mantsacuyaytsu Dios Yayaman mana criyicugcuna chiquiyäshuptiqui.

¹⁴Rasumpa criyicug runamajintsicta cuyarmi, nogantsicga musyantsic imayca wañushganö cangantsicpita, cananga cawamushganö caycangantsicta. Pero runamajinta mana cuyag runaga, imayca wañushganömi caycan.

¹⁵Pipis criyicugmajinta chiquirnin mana cuyarga, imayca wañutsicugnömi caycan. Pero musyayanquim tsay wañutsicug runaga, Dios Yayawan ni imay mana cawanapag canganta.

¹⁶Nogantsicga musyantsicmi nogantsicraycu Señor Jesucristo alläpa cuyamarnintsic wañunganta. Tsaymi nogantsicpis Señor Jesucristo cuyamangantsicnöllä, criyicug runamajintsicta llaquiparnin cuyashun asta wañungantsicyagpis. ¹⁷Si pipis capuyog rîcu caycar, criyicug runamajin faltapucur caycagta ricaycar mana llaquiparnin imallatapis mana garaycuptinga, ¿imanörag tsay runapa shongonchö Dios Yayapa cuyacuynin canman? ¹⁸Cuyashga criyicug wamralläcuna, ama shimintsic parlanganllawanga cuyanacushuntsu. Sinöga rasumpa ruraynintsicwan imaycachöpis cuyanacurnin shumag yanapanacushun.

**Dios Yayallaman rasumpa firmi
criyicurnin confiacushun**

¹⁹Tsaynö cuyanacur llaquipänacurmi, musyashun rasumpacagchö Dios Yaya munangannö cawangantsicta. Tsaymi Dios Yayapa puntanchöpis shongontsic alli rurag captin, ni imapita mana

mantsacurnin ni pengacur caycäshun. ²⁰Si shongontsic llapan mana alli rurangantsiccunapita yarpachacatsimarnintsic acusamäshun, tsay shongontscipitapis mas poderöso Dios Yayagam llapan imayca rurangantsicta musyaycan. ²¹Cuyashga wauecuna y panicuna, si shongontsic mana allicunapag manana yarpächacatsimarnintsic acusamashgaga, Dios Yayapa puntanchö rasumpa confiacur alli päscuychö shumag cawacushun. ²²Dios Yayaga llapan imayca mañangantsictam garamäshun, paypa mandamientuncunata cumplir, imaycatapis allicunallata rurashgaga. ²³Caymi mandamientunga: Tsurin Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicur, pay yachatsimangantsicnöllä jucnin jucninwanpis shumag cuyanacur cawacuy. ²⁴Pipis Dios Yayapa mandacungancunata cäsurnin cawarga, Dios Yayawanmi caycan y Dios Yayanam paychö caycan. Nogantsicga Dios Yaya nogantsicchö caycanganta musyantsicmi, Espiritu Santota garamangantsic shongontsicchö rasumpa captin.

**Cuidädu alcäbu cayay Señor
Jesucristopa contran mana alli
espiritucunapita**

4 ¹Cuyashga wauecuna y panicuna, ama criyianquitsu llapan runacuna “Nogaga Dios Yayapitam yachatsicü” niyähuptiqui. Puntataga imayca pruebagnörag allipa musyayänayqui, paycunachö espirtu caycag, mä rasumpacush Dios Yayapa Espirituncush o manacush caycan. Cay mundu juntam maytsicag mana alli yachatsicugcuna “Dios Yayapagmi yachatsicuycä” nir, llullacurnin puriycäyan. ²Tsaynöpam gamcunaga musyayanqui, pi rasumpa

Dios Yayapa Espiritunta catsinganta: Maygan runapis Señor Jesucristo cay patsaman nogantsicnö runa shamungata willacugcagmi siga, rasumpa Dios Yayapa Espiritunwan caycan. ³Pero si pipis Señor Jesucristota contran tsaynö mana regernin parlarga, manam Dios Yayapa Espiritunwantsu caycan, sinöga Señor Jesucristota chiquignin Supaypa espirtunwanmi. Gamcunaga unaynam tsay mana alli espirtu shamunanpag cangata musyayargayqui. Tsaymi cananga cay munduman chämushgana maytsaychö yachatsicur, tsay mana alli esperituan puriycäyan.

⁴Alläpa cuyay criyicug wamralläcuna, gamcunaga Dios Yayapa carmi tsay llullacur mana alli ruragcunataga vanceyashcanquina. Tsay gamcunachö caycag Espirituga mas poderösom, tsay llullacur Señor Jesucristopa contran parlag supaypa espirtunpitaga. ⁵Tsay runacunaga cay mana alli rurag mundullapa carmi, tsaynö mana allicunallata yachatsicuyaptin, cay munduchö mana alli ruragcunalla chasquirnin cäsuyan. ⁶Pero nogantsicga Dios Yayapam cantsic. Tsaymi Dios Yayata rasumpa regegcagga wiyamarnintsic cäsumantsic. Pero Dios Yayawan mana cawag runacunam siga, wiyaycämarnintsicpis cäsumantsicstu. Tsaynöpam regernin musyantsic pi rasumpacag Espirituwan canganta o mana allita ruratsicur llullacug Supaypa espirtunwan cayanganta.

Dios Yayaga alläpa cuyacuymi

⁷Cuyashga wauecuna y panicuna, quiquin Dios Yayapitam rasumpa cuyanacuyga shamun. Tsaymi nogantsicpis jucnin jucninwanpis llapantsic shumag cuyanacur cawacushun. Shumag cuyanacurnin llapanwan alli cawacurga, Dios Yayapa

wamrancuna carmi, Dios Yayatapis rasumpa regeyan. ⁸Pero pipis runamajinta mana cuyarga manam Dios Yayatapis regentsu, Dios Yayaga rasumpa cuyacuy captin. ⁹Quiquin Dios Yayam musyatsimashcantsic japallan cuyay Tsurinta cay patsaman cachamur, nogantsicraycu wañunganpita Dios Yayawan imayyagpis alli cawacunapag. ¹⁰Rasumpa cuyaycuyga caynömi: Manam nogantsic Dios Yayata cuyangantsicpitatsu, sinöga quiquin Dios Yaya alläpa cuyamarnintsic japallan Tsurinta nogantsicraycu cachamunganpita. Payga Tsurinta cachamurgan imayca juc sacrificiuta ruragnö nogantsicraycu cruzchö wañurnin, llapan jutsantsicpita perdonar salvamanapagmi.

¹¹Alläpa cuyashga wauecuna y panicuna, Dios Yaya nogantsicita cuyamangantsicnölla nogantsicpis, jucnin jucninwan cuyanacur shumag cawacushun. ¹²Dios Yayataga manam ni imay pipis ricashgatsu. Pero si jucnin jucninwan shumag cuyanacurnin cawacushgam säga, Dios Yayaga nogantsicchö captin, rasumpa shumag cuyacur cawacungatsicpis yapacämur cumplinga.

¹³Dios Yaya Espiritu Santonta nogantsicman cachamushga captinmi, rasumpa musyantsic paychö cangantsictawan nogantsicchö pay cangantapis. ¹⁴Nogacuna Señor Jesucristota ricashga carmi, imayca testigunnö willayag: Quiquin Dios Yaya japallan Tsurinta cay patsaman cachamunganta, entëru munduchö llapan runacunata perdonar salvanapag canganta. ¹⁵Pero pipis Señor Jesucristo Dios Yayapa Tsurin canganta regernin willacuptinga, tsay runawanmi quiquin Dios Yaya caycan y Dios Yayanam tsay runachö caycan.

¹⁶Tsaynöpam nogantsicga tsayta musyar, rasumpa criyintsic Dios Yaya alläpa cuyamangantsicita. Dios Yayaga alläpa cuyacuymi. Pipis runamajinta cuyar cawagga, Dios Yayawanmi caycan y Dios Yayanam paychö caycan.

¹⁷Tsaynöpam Dios Yayapa cuyacuynin nogantsicman mas alli yapacämuptin, cay patsa ushacangan junagchö juzgamashgapis ni imapita mana mantsacurnin caycäshun. Nogantsicga cay munduchö cawanantsic, imayca Señor Jesucristo cawangannöllum.

¹⁸Rasumpa cuyanacushgaga manam ni imapita mantsacuytis cantsu. Pipis Dios Yayatawan runamajinta rasumpa cuyarga, tucuyläya mantsacuytis juc lädumanmi gargosquin. Pero mayganpis runamajinta mana cuyarga, alläpa mantsaycaypag infiernuchö castigutam shuyaycan.

¹⁹Nogantsicga cuyantsic, quiquin Dios Yaya puntata cuyamangantsicpitam.

²⁰Si pipis ninga: “Noga Dios Yayatam cuyä” nircar, criyicug runamajinta chiquirga, tsay runaga alläpa llullacugmi. Si pipis cay patsachö criyicug runamajinta ricaycar mana cuyaycarga, ¿imanörag mana ricacag Dios Yayatapis cuyanman? ²¹Señor Jesucristom cay mandamientuta entregamashcantsic: “Si Dios Yayata rasumpa cuyarga, tsaynölla runamajintapis rasumpa cuyatsun” nir.

**Señor Jesucristoman criyicurmi
llapan mana alli ruraycunata
venceshcantsic**

5 ¹Pipis Señor Jesucristoman rasumpa firmi criyicurga, Dios Yayapa wamranmi imayyagpis canga. Si pipis Tayta Diosta cuyarga, llapan criyicug wamrancunatapis rasumpam cuyan. ²¿Imanötan Dios Yayapa wamrancunata cuyashwan? Dios

Yayapa wamrancunata
 cuyangantsictagam musyantsic, Dios
 Yayata cuyarnin llapan
 mandacuynincunata rasumpa cäsür.
³Tsaymi llapan mandacuynincunata
 cäsurga, quiquin Dios Yayatapis
 rasumpa cuyantsic. Paypa
 mandacuynincunaga manam ni
 mayganpis ajatsu. ⁴Dios Yayapa
 wamrancunaga cay munduchö llapan
 mana alli ruraycunatam vencyashga.
 Tsaymi rasumpa firmi
 criyicunintsicwan cay mundupa mana
 alli tentacionnincunatapis
 venceshcantsic. ⁵¿Pitan venceshga cay
 munduchö mana alli ruraycunapag
 tentacioncunata? Señor Jesucristo Dios
 Yayapa Tsurin canganta rasumpa firmi
 criyicugcunallam, tsaycunataga
 vencyashga.

**Señor Jesucristopag quimsan
 willacur entenditsicucuna**

⁶Señor Jesucristom cay patsaman
 shamungan imayca señalashganö
 quedashga, yacuwan bautizacun y
 cruzchö wañurnin yawarninta
 jichangan. Señor Jesucristoga manam
 yacullawantsu, sinöga quiquinpa
 yawarninwanmi musyatsicushga.
 Tsaynö cangantaga quiquin Espiritu
 Santom imayca testigunö, imaypis
 rasumpacagllata musyatsicun. ⁷Cay
 quimsanmi Señor Jesucristopag imayca
 testigunö cayan: ⁸Espiritu Santo
 willamangantsicwan yacuchö
 bautizacungan y cruzchö wañurnin
 yawarninta jichangan. Tsay quimsanmi
 Señor Jesucristopag entenditsicun
 rasumpa jucllaylla acuerdu cayanganta.
⁹Runacuna willacuyangantapis wiyarnin
 chasquintsicmi. Pero quiquin poderöso
 Dios Yaya willacunganmi tsaypitapis
 mas allicagga, tsaytam siga
 rasumpacaptin cäsunantsic. Payga

Tsurin Señor Jesucristopagmi rasumpa
 willacun. ¹⁰Maygan runapis Señor
 Jesucristoman rasumpa criyirga,
 shongonchömi musyaycan Dios Yayapa
 Tsurin canganta. Pero Dios Yaya
 willacunganta mana criyig runacunaga,
 Dios Yayatam imayca llullatanö
 churaycäyan, Tsurin Señor
 Jesucristopag willacungancunata mana
 criyirnin. ¹¹Dios Yaya Alli Willacuynin
 yachatsimarnintsic garamangantsicga,
 mana ushacag wiñay cawaymi. Tsay
 mana ushacag cawaytaga chasquintsic
 Tsurin Señor Jesucristollaman rasumpa
 firmi criyicungantsicpitam. ¹²Pipis Dios
 Yayapa Tsurinman criyirnin
 jucllayllanölla cawarga, mana ushacag
 wiñay cawaytam taringa. Pero tsaynö
 paywan mana cawarga, manam tsay
 mana ushacag wiñay cawaytsu ni
 imaypis taringatsü.

Cartapa ushananwan plëtucuycuna

¹³Cay cartatam gellgayämug, Dios
 Yayapa Tsurinman rasumpa firmi
 criyicugcunaman, imaypis mana
 ushacag wiñay cawayyog cayangayquita
 musyayänayquipag. ¹⁴Dios Yayamanmi
 imaypis nogantsicga confiacuntsic, pay
 munangannö imatapis mañacushgaga
 rasumpa wiyamänapag captin. ¹⁵Si
 nogantsic Dios Yayaman
 mañacungantsicta wiyamänapag
 cangata musyaycarga, tsay llapan
 mañacungantsicpis maquintsicchö
 cuenta cangantanam musyaycantsic.
¹⁶Si pipis juc criyicugmajin mana
 wañunanpagnö jutsaman shicwashga
 caycagta ricaycarga, tsay
 criyicugmajinpag Dios Yayaman
 mañacutsun. Tsaynö mañacuptinmi,
 Dios Yaya cawaynin garaycunga,
 wañunanpagnö jutsata mana rurashga
 captin. Pero canmi waquincag jutsaga
 asipag wañutsicunö condenacug jutsa.

Tsay jutsapagga manam gamcunata Dios Yayaman mañacuyänayquipagtsu niyag. ¹⁷Llapan mana allı ruraycunaga jutsam. Pero canmi waquincag jutsaga wañurnin infiernupagnö mana condenacug.

¹⁸Musyantsicmi pipis Dios Yayata shongonchö catsirga, jutsata manana rurar sïginganta. Tsaynö jutsata rurarnin manana sïgishgagam, Tsurin Señor Jesucristo cuidamantsic mana allı ruratsicug Supaypis jutsaman ishquitsimänapag. ¹⁹Tsaynöllam musyantsic Dios Yayapa wamracuna cangantsictawan cay mundu entëruga mana allı espïritu Supaypa mandädunchö caycäyanganta.

²⁰Tsaynömi musyantsic Dios Yayapa Tsurin Señor Jesucristo cay patsaman shamurnin rasumpacag Dios Yayata regenapag entenditsimangantsicta. Tsaymi nogantsicga rasumpa regentsicmi Dios Yayapa Tsurin Señor Jesucristota. Tsaynöpam paywanga imayca jucllayllanö cawacuntsic. Señor Jesucristo rasumpacag japallan Dionintsic captinmi, payman firmi criyicurnin imaypis mana ushacag cawayta chasquintsic. ²¹Alläpa cuyashga criyicug wamralläcuna, mana rasumpacag diosnö ïdolocunapita cuidacur shumag cawacuyanqui.

Tsaynö caycüllätsun.

SEGUNDA DE SAN JUAN

Apostol Juanpa Ishcaycag Cartan

Cay ishchaycag San Juanpa cartanga, puntacag cartanpitaga ichic jucläyacarpis, puntata gellgangannöllum.

Tsaymi cay cartata gellgarnin mana shumag esplicacurlla quiquinpag nirgan: “Auquinyäcushga” nir. Cay cartataga juc marcapa shutinmannömi apatsirgan. Pero tsay marca maychö canganpis manam esplicacurnin musyatsicuntsu.

Cay libruchömi ichiclla gellgarnin yachatsicun, shumag jucnin jucninwan cuyanacunapag. Tsaynöllum musyatsicun llutan mana alli yachatsicugcunata mana cäsurnin Señor Jesucristoman mas firmi criyicunapag, puntacag cartanchö musyatsicungannölla. Tsaycunapag mas musyanayquipag liyinqi Juanpa puntacag cartanpa esplicacuyininta.

Cay cartam willacun tsay apatsingan marcaman sasllana aywananpag.

Rasumpacagwan alli cuyanacuy

¹Noga auquinmi, Dios Yaya acranan criyicug señorawan wamrancunaman cay cartata gellgamü. Cay cartataga gellgamü llapan shongöwan alläpa cuyayarniquim, manam nogallatsu tsaynö cuyayag sinöga llapan rasumpacagta regernin musyagcunapis alläpam cuyayäshunqui.

²Tsaynöga gamcunata cuyayag shongontsicchö rasumpacagllata regengantsicpitam. Tsay rasumpa regengantsicga nogantsicchömi imayagpis caycanga. ³Dios Yayapawan Tsurin Señor Jesucristopa bendicunnincunatawan llaquipäcuyininta, shumag alli päyacuyininta y rasumpacag cuyacuyininta gamcunaman churaycayällämutsun.

⁴Alläpam cushicurgä waquincag wamrayquicuna Dios Yayapa

mandamangantsicnölla rasumpacagcunallachö caycäyanganta musyasquir. ⁵Cananga alläpa cuyashga señora, alläpam rugayag llapantsic jucnin jucninwanpis shumag cuyanacunapag. Cay gellgamungäga manam juc mushog mandamientutsu, sinöga gallanapita chasquingantsicllam. ⁶¿Tsaypunga imanötan cuyanacushunga? Cawacushun Dios Yayapa mandacuyinincunata shumag cäsucurnin. ¿Imatan Dios Yayapa mandacuyninga? Dios Yayapa mandacuyninga shumag cuyanacur, cawacungantsicmi gallanapita chasquingantsicnölla.

Llullarcurnin engañacur Señor Jesucristopa contran puriyan

⁷Atscagmi llullacur engañacugcuna cay patsachö puriyäyan. Manam paycunaga

criyiyantsu Señor Jesucristo nogantsicnö runa shamunganta. Tsaynö mana criyirnin purigcunaga Señor Jesucristopa contran llullacurnin parlamgi caycäyan. ⁸Tsaymi quiquiquicuna cuidädu cayänayqui, llapan alli ruray yachacuyangayquita mana ni imaypis dejarmín gongayänayquipag. Tsaynö cuidacurmi Dios Yayapita rasumpacag alli premiuta chasquiyanqui.

⁹Pipis alläpa yachagtucurnin Señor Jesucristopa yachatsicuyninta mana sigirga, manam Dios Yayawantsu cawaycan. Pero Señor Jesucristopa yachatsicuyninta rasumpa yachatsicugcagmi siga, Dios Yayawan y Tsurin Señor Jesucristowan imaypis cawacuycäyan. ¹⁰Si pipis gamcunaman shamuycurnin, jucläyapanö yachatsiyäshuyniquita munaptinga, ama

wajiquicunamanpis chasquiyanquitsu ni saludayanquitsu. ¹¹Tsaynö yachatsicugta saludarnin wajinman chasquig runaga, paynö mana alli ruragmanmi ticinga.

Juanpa ushanancag palabran

¹²Mas atscaragmi can cay cartachö gellgamunäpag, pero manach cartallachöga llapanta niyagmansu. Mas bienmi, visitacug shamuyta munaycä cära cära tincusquir shumag parlapäyarniqui llapantsic cushicusquinapag.

¹³Dios Yaya acrangán criyicug señora ñañayquipa wamrancunam, paycunatapis quiquin Dios Yaya acrashga captin salüduyqui apatsicayämün.

Tsaynö callätsun.

TERCERA DE SAN JUAN

Juanpa Quimsacag Cartan

Cay quimsacag San Juanpa cartanga ishcaycag cartanricugllam, pero cay cartataga Gayo shutiyog runamanmi apatsirgan.

Cay cartachöga atscag runacunapagmi yarpan (Gayotawan Diótfesta y Demetriota). Paycunapagga manam mastaga musyantsicstu. Gayowan Demetriogam cayargan Señor Jesucristopag yachatsicuy chasquiyangancunawan rasumpa firmi criyicur cawacugcuna. Pero Diótfesnam cay cartata gellgagnin “Aunquinyashga” Juantawan waquincag criyicugcunata amatsacurnin caycargan.

Tsaynöllam cay cartata gellgagnin yapay visitagnincuna aywananpag willacun, mas musyanayquipag liyinqi Juanpa Ishcaycag cartanpa esplicacuynta.

Juan Gayota alläpa cuyanganta gellgagan

¹Noga auquin Juanmi, cuyay amïgo Gayo saludarniqui llapan shongöwan rasumpa cuyarniqui cartacamü.

²Alläpa cuyashga wauge, Dios Yayatam mañacü gampa almayqui alli canganölla salurniquipis allilla captin, imaycachöpis allilla caycunayquipag. ³Nogaga alläpam cushicurgä waquincag waugentsiccuna cayman shamur, gam cawayniquichö shumag rasumpacagllachö firmi criyicur cawangayquita willaycayämaptin.

⁴Manam ni imapis masga cushicurgätsu, imayca cuyay wamräcunanö Dios Yaya munangannö cäsür cawaycäyanganta wiyasquirnin, alläpa cushicungänöga.

⁵Cuyashga wauge, alläpa allícunatam imaypis llapan waugentsiccunapag ruraycanqui, forastärucunapagnäga mas allim imaycachöpis firmi caycäyanqui.

⁶Paycunam llapan criyicug waugecuna goricäyanganchöpis willacuyashga gam alläpa paycunata cuyangayquita. Tsaynöllam alläpa alli cayniquiwan paycuna viajarnin sigiyänanpag imaycallawanpis yanapaycuy, Dios Yaya munangannö cananpag.

⁷Paycunaga yargayämushga Señor Jesucristopag yachatsicurnin puriyänanpagmi. Tsaynöpam Dios Yayaman mana criyicug runacunapita manam ni ima ayüdatapis chasquiyashgatsu. ⁸Tsaymi cananga paycunata shumag chasquirmín posadatsir yanapashwan rasumpacag Alli Willacuyta willacurnin puriyaptin yanapagnin canapag.

Ama Diótfes mana allita rurangannöga ruraytsu, sinöga Demetrio allillata rurangannö ruray.

⁹Nogagam llapayqui goricashga criyicugcunaman cay cartata

cartacamurgä. Pero Diótrufes niyangan runaga, caynö mandacuynicunata chasquiyta mana munarmi rechazamantsic, paylla mas mandacug cayta munar amrientu cayninwan alläpa gustaptin. ¹⁰Tsaymi gamcunacagman chaycamur piñaparnin llapan parlanganta yarpätsishag, nogantsicpa contrantsic manacagcunata llullacurnin cuentuta puritsinganpita. Tsaypis manash tsayllawanpis gustutsu caycan, jucläpita willacug waugentsiccuna chäyaptinpis manash chasquiyta munantsu. Tsaynöllash waquincag waugecuna tsay willacugcunata chasquiyta munayaptinpis amatsacurnin, tsaychö waquincag posadatsiyta munayaptinpis payga llapan criyicugcuna goricäyänan wajipita gargoycan.

¹¹Allapä cuyashga wauge, ama tsaynö mana alli ejemplucunata ruraytsu, sinöga allicagllata ruray. Pipis allicunallata ruragcagga Dios Yayapam,

pero pipis mana allicunata ruragcagga Dios Yayatapis manam regentsu.

¹²Llapan runacunam Demetrio alli cangantaga parlayan, alli ruraynincunam rasumpa musyatsimantsic alli runa canganta. Nogacunapis tsaynöllam willacuyä pay alli rurag canganta y gampis musyanquim nogacuna rasumpacagta willacuyangäta.

Juanpa ushanancag palabran

¹³Mas atscaragmi noga ninagpag can, pero manach cay cartallachöga llapanta gellgamümantsu. ¹⁴Mas bienmi, prontu gamcagpa shamuyta munaycä, cära cära tincusquir quiquintsic pura shumag parlapänacusquinapag. Alli päyacuychö caycullay. Caychö amigoyquicunam salüduta apatsiyämushunqui. Tsaynöllam rugag tsaychö llapan amigöcunata cada ünu shutincunapa nogapita saludaycunayquipag.

Tsaynö callätsun.

SAN JUDÁS

San Judáspa Cartan

Santiagopa waugen San Judásmi cay libruta gellgargan. Cay carta gellgag Judásga manam Señor Jesucristota traicionarnin ranticug Judás Iscariotetsu cargan. Tsay witsanmi lluta mana allita yachatsicugcuna yachatsicurnin purir niyargan: “Jutsa rurayta mana dějashgapis Dios Yaya imaypis perdonamāshunllam” nir. Tsaynö llutan mana allacunata yachatsicur puriyaptinmi, Judásga yarpachacurnin llaquicurgan Señor Jesucristoman criyicugmajincunapag. Tsaynöpam cay cartata gellgargan, tsay llutan mana alli yachatsicugcunata mana cäsuyānanpag.

Saludacuynin

¹Noga Judásmi Señor Jesucristopa servignin cayniwan Santiagopa waugen car, cay cartata gellgamü Dios Yaya cuyar acarnin gayangancagcunaman. Tsay Dios Yayapa acrashgan cayaptiquim, Señor Jesucristopis poderninwan imaycapitapis tsapaycäyāshunqui. ²Dios Yayapa llaquipäcuy alli yanapacuyninwan cuyacuyninpis gamcunachö shumag caycullätsun.

Llullacur manacagcunata yachatsicugcuna alläpa mantsacaypag castigashga cayānanpag cangan

³Alläpa cuyashga waugęcuna y panıcuna, noganö gamcunallapis salvaciunta chasquishga cayaptiquim, cay salvaciunpag gellgamuyta munargä. Pero tsaynö yarparmi canan gamcunaman rugayarniqui

gellgaycämü, rasumpa criyicuyniquicunachö alli firmi tsaracurnin shumag cawacuyānayquipag Dios Yayapa wamrancuna car. ⁴Nogam musyā llullacur yachatsicugcuna allitucurlla gamcunaman chaycäyāmunganta. Tsaynö mana alli rurag runacunapagga Dios Yaya gellgatsinganchöpis unaypitanam nirgan, infiernuman condenacar aywayānanpag. Tsay runacunaga alläpa mana alli rurag carmi, “Dios Yayaga perdonamāshunmi imaycata rurashgapis” nir, tucuyläya jutsacunata rurayānayquipag yachatsiyāshunqui. Tsaynö yachatsicurmi nogantsicpa japallan ämuntsic alläpa poderöso Señor Jesucristotapis nęgarnin mana cäsuyantsu.

⁵Aunqui gamcuna musyashgana cayaptiquipis yarpätsiyayniquitam munä, Señornintsic Egipto marcapita Israel casta runacunata jorgascamurpis,

payman mana criyigcunata ushacätsinganta. ⁶Tsaynöllam waquincag angelcunapis mandanganta mana cäsuyanganpita castigarnin, alläpa mantsaypag tutapaychö cadenawan alli watashga imayyagpis gaycaraycätsin cay patsa ushacangan junag llapanta juzganapag. ⁷Tsay angelcunatanöllam Sodoma marcatawan Gomorra marcachö y cercancunachö täcug runacunapis, quiquincunapa munayllanta rurar ollgocunapis y warmicunapis lluta mana allicunata ruracar pengacuypag puricuyanganpita imaypis mana wañug ninawan Dios Yaya ushacätsirgan. Tsaynömi ushacätsirgan mana ni imaypis wañug ninawan cananyagpis imayca alverticugnö llapan jutsasapa cayanganta musyayänanpag.

⁸Tsaynö castigar ushacätsinganta musyaycarpis, llullacur yachatsicugcunaga quiquincunapa yarpayllancunapitam imaycatapis yachatsicurmi cuerpuncunawan mana alli jutsacunata ruraycäyan. Tsay runacunaga shongoncuna yarpanganllata rurarmi alläpa jutsasapa car, Dios Yaya mandacungancunata mana cäsurnin rechazar, cieluchö mas mandacuyyog poderöso tapis contradecian. ⁹Pero mas puedigcag quiquin Arcangel Miguelpis, Moisés pa ayanta Supaywan gechunacurnin manam malas palabranwanga piñapargantsu. Sinöga, “iQuiquin Señormi piñapähunqui!” nirganllam. ¹⁰Pero tsay runacunaga llullacurnin mana allipa imatapis mana entendiycarmi, llutancunata parlarnin yachatsicur imayca wätacunanö mana pengacur munayangancunallata

ruraycäyan. Tsaynö pengacuypag llutan manacagcunata rimacuyanganpita infiernuchö sufrirnin rurar ushacäyanga.

¹¹iAllau tsay runacuna! Paycuna Cainpa mana alli ejempluntam apaycäyan. Gellaypag ayrjaynincunachömi imayca Balaamnö mana allipa aywar caycäyan. Tsaynöllam Coré niyangan runapis runacunata timpullyätsir mana wiyacug cayninwan wañur ushacäyanganömi cayanga. ¹²Llapayqui cuyanacurnin goricasquir micuyangayquichöpis mana pengacurmi, quiquillancuna allitucurnin cayta munar, pitapis mana respetar caycäyan. Tsaycunaga imayca quiquillancuna cuidarcur mitsicugnömi cayan. Tsaycunaga imayca tsaqui pucutayta wayra puritsignöllam cayargan. Tsaynö carmi paycunaga imayca usya tiempuchö ishca cuti tsaquishga mana wayug jacha chapapita tirasquir jitarishganö caycäyan. ¹³Tsay runacunaga imayca alläpa lamarpa ölan tagra pushugay goricasquir, cuchuncunaman ishlatsishga cuentam maytsaychöpis mana alli ruraynincunawan pengacuypag caycäyan. Tsaycunaga lucéro aywaycar ogracar shicwamushganö carmi, mantsacaypag alläpa tutapay pagas infiernuchö imayyagpis sufriyanga.

¹⁴Tsaynöllam Adánpa willcanpa willcan Enoc shutiyog runapis willacug profëta cayninwan nirgan: “Quiquin Señortam ricashcä waranga waranga angelnincunawan shamuycagta, ¹⁵llapan runacunata juzganapag. Tsaymi llapan mana alli ruragcunata condenanga, mana alli rurag caynincunawan imayca mana allicunata

rurar, paypa contran tucuyläyapa ashacurnin rimacur mana alli rurag cayanganpita juzgarnin” nir. ¹⁶Tsay runacunaga imaycatapis quejacunin imaycapagpis ashacur, imatapis quiquincunapa munayllanpag ashirmi caycäyan. Alläpa yachagtucurmi imaycatapis aläbacurnin, quiquincunapa munayninpita yarpaynincunallata ruratsiyänaraycu alli shimincunallawan runacunata parlapar aläbapäyan.

**Señor Jesucristoman criyicugcunata
consejarnin plétungan
criyicuynincunachö firmi
cawacuyänanpag**

¹⁷Pero gamcunaga, cuyashga waugecuna y panicuna, yarpäyay Señornintsic Jesucristopa apostolnincuna, ¹⁸gamicunata willayëshungayquita: “Cay patsa ushacänanpag junagcunam, quiquillancunapa munayllanta rurar Dios Yayapa Alli Willacuyñinta mana cäsurnin burlacug runacuna cayanga” nir. ¹⁹Tsay runacunam Dios Yayapa Espiritunta mana chasquishga car, quiquincunapa munayllancunawan runacunata chiquinacatsirnin raquicätsiyëshunqui.

²⁰Pero gamcunaga, cuyashga waugecuna y panicuna, rasumpa firmi respetashga criyicuyniquicunachö mas alli tsaräcur, Espiritu Santo pushayëshuptiqui Dios Yayaman imaypis mañacuyanqui. ²¹Dios Yayapa

cuyacuyninchö imaypis cawacuyanqui. Tsaynölla shuyëshun Señor Jesucristo cutimungan junagchö cuyacuy llaquipäcuyninwan, cieluchö imaypis mana ushacag cawayta garamänapag.

²²Manarag shumag entender mana confiacugcunata llaquipäcuyniquicunawan yanapar shumag entenditsiyänqui. ²³Runamajintsiccuna infiernuchö mana rupayänanpag salvar shumag entenditsirnin yachatsir, waquincagtapis llaquipar yanapashun. Pero mana alli ruragcunata llaquiparninpis mantsag mantsaglla cuidacuyanqui. Paycunapa mana alli ruraynincunata melanarnin ama chasquianquitsu, imayca wañushgapa tagra llatapan mana alli ruraynincunawan jancat pichucashganö captin.

Dios Yayata Alabangan

²⁴Japallan Dios Yayam poderöso salvacug cayninwan jutsaman mana ishquiyänayquipag tsapäycuyëshunqui. Tsaymi pay cushicuypag glorianchö caycanganpa puntanman mana juc jutsannag alläpa cushishga chätsimëshun. ²⁵Pay alläpa cushicuynintsic catsun japallan jatun mandacuyyog poderöso Salvamagnintsic. Dios Yayawan Señornintsic Jesucristo alabashga cayätsun, mana ushacag poderöso cayninwan punta gallananpita asta cananyagpis y imayyagpis.

Tsaynö caycullätsun.

APOCALIPSIS

Señor Jesucristo Revelar Ricätsinganta San Juan Gellgangan

Señor Jesucristopa apostolnin Juanmi cay “Apocalipsis” ningan libruta gellgangan. Pay gellganganpagga Dios Yaya cachamungan juc angelmi, San Juanta revelarnin ricatsirgan cay patsachöwan cieluchöpis ima päsananpag cangancunata. Tsaynö revelarnin ricatsingancunatanam Juan gellgangan, tucuyläya sufrimientucuna chämuftinpis Señor Jesucristota chasquishgacagcuna imaypis payman mas firmi criyicur cawacunapag.

Cay libruchömi musyatsimantsic Señor Jesucristo cay patsaman cutimunanpag canganta. Tsaynöllam musyatsimantsic llapan runacuna cawayämuftin Señor Jesucristo juzganapagcagtawan payta llapan chasquishgacagcunaga imayyagpis glorianchö pagta cawacuyänapag.

Manarag cay “Apocalipsis” libruta gellgarmi, apostol Juanga Señor Jesucristo cay patsachö imanö cawanganta willacurnin “San Juan” ningan librutawan quimsan cartacunata gellgangan. Tsay llapan gellgangan librucunam Bibliachö gellgashga caycäyan.

Revelaciunchö imayca päsahta ricanganta San Juan gellgangan

1 ¹Caymi Señor Jesucristota quiquin Dios Yaya revelarnin ricätsingan. Imaycapis manana unayta päsananpagcagcunata, payman criyicur llapan servignincunata musyatsinanpag. Tsaynöpam Señor Jesucristo juc angelninta mandargan, revelaciunchö servignin Juanta revelarnin musyatsinanpag. ²Juanmi llapan rasumpacagta ricashga cumplidu testigu car, Dios Yayapa rasumpa Palabrantawan quiquin Señor Jesucristopa Alli Willacuynta willacushga, Dios Yaya angelninwan revelarnin ricätsir willashga

captin. ³Alläpa cushishga cayätsun cayta liyigcuna. Tsaynölla alläpa cushicuyätsun Dios Yayapita Alli Willacuyta chasquinganta liyiyaptin wiyagcunawan llapan caychö mandacur, gellgatsinganta llapan shongoncunawan cäsucugcunapis. Tsay llapan imayca päsananpag willacungancuna cumplingan junagcuna chaycämunnam.

**San Juan Dios Yayata
agradëcicornin saludacur, ganchis
marcancunachö criyicugcunaman
gellgan**

⁴Noga Juanmi Asia provinciapa ganchis marcancunachö llapan criyicugcunaman gellgamü:

Llapayquipis Dios Yayapa alläpa cuyacur yanapacuy bendiciunnintawan alli päšacuyñinta chasquiycuyällay shumag cawayänayquipag. Paymi cananpis caycar, unaypitana car, imayyagpis mana ushacag canga. Tsaymi caycunaga musyatsicun Espiritu Santo ganchis yachayninwan quiquin Dios Yayapa jamacunawan trönonpa puntanpita willacuptin. ⁵Tsayñöllum quiquin Señor Jesucristopis cumplidu mana juc pantag testigunö willacur musyatsicun. Paymi wañunganpita puntata cawamurgan manana ni imay wañunanpag. Tsaymi payga cay patsachö mas mandacug llapan reycunatapis mas mandacug poderöso.

Señor Jesucristoga alläpa cuyamarnintsicmi llapan jutsantsicpita quiquinpa yawarninwan mayllarnin libramashcantsic. ⁶Señor Jesucristoga Mandacuy Reynon canapagmi churamashcantsic, paypa sacerdotin car, Taytan Dios Yayata servinapag. ¡Alläpa cushicuypag glorianchö cananpis y imayyagpis alabashga catsun, alläpa poderöso canganpita! Tsaynö caycullätsun.

⁷¡Ricäyay pucutay rurinchö shamuycagta! Llapan runacunam quiquincunapa ñawincunawan ricäyanga, paypa contran car, tucsignincunapis. Tsaymi payta ricasquir maytsay munduchö runacunapis, mantsacarnin llaquicur wagayanga. ¡Aumi, tsayga tsaynömi canga! Tsaynö caycullätsun.

⁸“Nogam gallanancag y ushanancag cä, imayca A y Z letracunanö, cananpis caycar, unaypitana car, imayyagpis mana ushacag llapan imaycapitapis mas poderöso” ninmi Dios Yaya.

Dios Yayapa Tsurin alläpa poderöso Jesucristo ricangan

⁹Noga Juanmi gamcunawan Señor Jesucristopa Mandacuy Reynonchö pagta car, llapayquipa waugeyquicuna cä. Tsaymi gamcunawan Señor Jesucristo alli pacienciacyta garamanganwan imaycata sufrirpis awantarnin Dios Yaya munangannö cawacurgä. Nogaga Patmos niyangan ishlachömi präsu caycargä, Diospa Palabrantawan Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacungäraycu.

¹⁰Tsaymi Señorpa warda dian junag, Dios Yayaman mañacurnin adoraycapti Espiritu Santopa podernin nogaman shamurgan. Tsaymi gepächö juc alläpa mantsacaypag vozta wiyargä, imayca juc jatun trompëta töcagnörag, ¹¹caynö nimagta: “Gellgay cay llapan ricangayquita pergashpita libruhö. Tsay gellgangayqui libruta apatsiy Asia provinciapa ganchis marcancunachö criyicugcunaman: Efeso, Esmirna, Pergamo, Tiatura, Sardis, Filadelfia y Laodiceaman.”

¹²Tsaynöpam gepäman tumaycurgä pipa voznin canganta ricamin reger musyänanpag ima nimangantapis. Tsaymi ricaycurgä goripita rurashga vëlacuna churacuyangan candelëro niyangan ganchis caycagta. ¹³Tsay ganchis candelërocunapa puntancunachömi ricaycurgä, imayca “Diospita Shamushga Runanö” caycagta, llatapanpis chaqui puntanyag y juc jatun goripita cinturónwan asta pëchunayg tsegllantapis watashgata. ¹⁴Agtsanpis imayca

yurag utcunö alläpa chipacyag jancanöragmi cargan. Tsaynöllam ñawinpis imayca juc nina llämanörag atsiycargan.

¹⁵Chaquincunapis imayca juc achag jornuchö tsullur alli limpiashga gori gellay chipacyagnömi cargan. Vozninpis imayca jatun pagtsa gayarar aywagnöragmi cargan.

¹⁶Derëchucag maquinchönäm ganchis lucërocunata catsirgan. Tsaynöllam shiminpitapis imayca ishcanläpa filushga puncha espädanö yargorgan. Gagllanpis imayca rupay alläpa chipacyar atsiyamin achagnömi cargan.

¹⁷Tsay llapanta ricaycurmi wañushganö chaquinman shicwasquirgä. Tsaynö shicwasquiptimi derëchucag maquina umäman churaycamur nimargan: “Ama mantsacaytsu. Nogam cä Gallanacag y Ushanacag. ¹⁸Nogaga imayyagpis rasumpa cawagmi cä. Wañurgämi, pero canangam cawamushcä manana ni imaypis wañurmin cawanäpag. Nogam wañucunatapis cawatsimushag y infiernupa llävitapis mandacuy poderniwan catsishag. ¹⁹Tsaymi gellgay canan ricangayquitawan ima päsaycanganta y shamug tiempuchöpis ima päsanapanpag canganta. ²⁰Caymi significädun derëchucag maquichö ganchis lucërocunawan goripita rurashga ganchis candelërocuna ricangayquicunapa: Tsay ganchis lucërocuna ricangayquigam ganchis marcacunachö criyicugcunapa angelnincuna cayan. Y tsay ganchis candelërocunanam ganchis marcachö goricaycurnin Dios Yayaman criyicur mañacugcuna cayan.

**Efeso marcachö criyicugcuna
goricaycurnin Dios Yayaman
mañacugcunaman Señor
Jesucristopa Willacuyin**

2 ¹Gellgay Efeso marcachö criyicugcunapa willacug angelninman:

“Caynömi nin, derëchucag maquinchö ganchis lucërota catsimin, goripita ganchis

candelërocuna rurinpa purig: ²Nogam musyä, llapan imaycatawan alläpa ajacunatapis pacienciacurnin allacunallata rurangayquita. Tsaynö imaycachöpis alli firmi cawacurni imapis mana alli rurag runacunataga awantanquitsu. Musyämi llapan ‘Apostolmi cä’ nigcunata pruebaman churangayquita, paycunaga manam ni imapis cayantsu. Tsaymi gamga taripurgoyqui alläpa llulla cayanganta. ³Gamga allish paciencyayquiwanni imaycata sufrirpis awantamin, mana juc gelanar ni pishipar nogapa shutiraycu willacurnin arushcanqui. ⁴Pero gampa contrayquim juc capaman: Gamcunaga mananam puntata cuyayämangayquinöga cuyayämanquinatsu. ⁵Yarpäyay maypita shicwamushga cangayquita! Arepenticurnin unay allacunallata rurayangayquinölla shumag alli cawacuyay. Si mana arepenticuptiquiga contrayqui shamuycurmi, marcayquicunachö candelëronö Dios Yayaman criyicurnin goricaycur mañacugcunata jancat gechusquishayqui criyicugcunapis manana goricäyänapanpag. ⁶Pero tsaynö caycaptinpis, Nicolaitascunapa mana alli ruraynincunata chiquingayquim faborniqui caycan. Tsay mana alli ruraynincunataga nogapis chiquirmin melanämi. ⁷Rinriyogcagcunaga shumag wiyacuyätsun Espiritu Santo ima ninganta Dios Yayaman mañacuyänapanpag llapan criyicugcuna goricashgacunata: Llanpis jutsacunata vencernin shumag cawagcunatagam, Dios Yayapa Paraiso wertanchö cawatsicug jachapa wayuyininta micutsishag.

**Esmirna marcachö criyicugcuna
goricaycurnin Dios Yayaman
mañacugcunaman Señor
Jesucristopa Willacuyin**

⁸Gellgay Esmirna marcachö criyicugcunapa willacug angelninman:

“Caynömi nin, Gallanancagwan Ushanancag, wañusquirnin cawascamur imayyagpis cawag: ⁹Nogam musyã sufrimnin wactsa cayangayquitapis. Pero tsaynö wactsa sufrimninpis firmi criyicuyniquiwanmi ricu caycanqui. Musyãmi judiucuna contrayqui parlarnin imanö calumniäyãshungayquita. Pero tsay runacunaga manam rasumpacag judiutus cayan, sinöga supaycuna goricäyãnan wajinöllum. ¹⁰Ama llapan imayca sufriyãnayquipagcagpita llaquicurmin mantsacanquitsu. Alvertiyagmi waquiquitam Supay imayca carcelman gaycugnö pruebayãshuptiqui, chunca junag alläpa sufrirsir gaticachãyashunqui. Pero tsaynö imaycata sufrirpis mana juc gelanar asta wañuyangayquiyag nogaman firmi criyicuyanqui. Tsaynö firmi criyicuyniquicunawan wañuyangayquipitam, imayca juc alli premiu corönatanö mana ushacag alli cawayta garayãshayqui.

¹¹Rinriyogcagcunaga shumag wiyacuyãtsun Espiritu Santo ima ninganta Dios Yayaman mañacuyãnanpag llapan criyicugcuna goricashgacunata: Llapan jutsacunata vencernin asta wañuyanganyag alli cawacugcunaga, manam infernuchö ushacag aywayangatsu.

**Pergamo marcachö criyicugcuna
goricaycurnin Dios Yayaman
mañacugcunaman Señor
Jesucristopa Willacuyin**

¹²“Gellgay Pergamo marcachö criyicugcunapa willacug angelninman: “Caynömi nin, ishcanläpa alläpa filuyog espädata catsig:

¹³Musyãmi Supay jamaycur mandacamunganchö täcungayquita. Pero tsaynö caycarpis shutiraycum alli firmi tsaräcurnin cumplidu

cawacuycäyanqui. Gamcunaga manam nogaman criyicuyniquicunataga ajayãyargayquitsu, tsay marcachö Supay täcuptin allish willacug alläpa cumplidu testigü Antipasta wañutsiyaptinpis.

¹⁴Pero tsaynö caycaptinpis juc ishca cösacunatam contrayqui catsi: Tsay Pergamo marcachömi waquincagcunaga Balaampa yachatsicuynincunata dejayta munayantsu. Paymi plëturnincuna yachatsishga Balac jutsacunata ruratsir israelcunata yachatsinanpag. Tsaymi Balacga yachatsirgan, idolocunaman micuycuna churayanganta micur y upyar, asta warmicunawan ollgocunapis jucnin jucninwan puricur cayãnanpag.

¹⁵Tsaynöllum tsaychö waquincagcunapis Nicolãfascunapa yachatsicuynincunata dejayta munayantsu. ¹⁶iTsaymi gamcunaga imanö cayangayquitapis cananga cambiarnin arepenticuyay! Si mana cambiarnin arepenticuyaptiquiga nogam shamuycur llapanwan peleashag, shimipita yargog espädawan.

¹⁷Rinriyogcagcunaga shumag wiyacuyãtsun Espiritu Santo ima ninganta Dios Yayaman mañacuyãnanpag llapan criyicugcuna goricashgacunata: Pipis jutsacunata vencernin yargogtagam, pacaraycag ‘manã’ niyangan micuyta garashag. Tsaynöllum entregashag yurag rumichö juc mushog mana regeshga shutin gellgarcur, tsay shutintaga chasquignincagllam regenga.

**Tiatira marcachö criyicugcuna
goricaycurnin Dios Yayaman
mañacugcunaman Señor
Jesucristopa Willacuyin**

¹⁸“Gellgay Tiatira marcachö criyicugcunapa willacug angelninman: “Caynömi nin, Dios Yayapa Tsurin, ñawinpis imayca nina llãmanörãg atsicuyaptin, chaquinpis

imayca juc jornuchö tsullutsirnin alli limpiashga gori chipacyag gellaynörög caycag: ¹⁹Musyämi allicunata rurayangayquitawan cuyacug, criyicug, servicug y alli pacienciacug cayangayquitapis. Tsaynöllum musyä puntata rurayangayquipitapis cananga mas allicunatana rurar cawacuycäyangayquita. ²⁰Pero tsaynö cawcaptinpis contrayquim caycan, tsay Jezabel niyangan warmi ‘Diospa servignin profëtam cä’ nir, llullacurnin mana allita ruraycangancuna. Tsay warmi parlarmi servimagnünunata llullatsirnin mana allicunata yachaycätsin, jucnin jucninwan llutan mana allicunata ruracar puricuyänanpag. Tsaynöllum yachatsicun idolocunaman churayangan micuycunatapis micuyänanpag. ²¹Nogagam tiemputa goshcä jucnin jucninwan puricur mana allicunata ruranganpita cambiarnin arepenticur Dios Yayaman cutinanpag. Pero payga manam munashgatsu ni mana allicunata ruracar jucnin jucninwan puricuytapis dëjashgatsu. ²²Tsaymi cananga, tsay warmita sufritsirnin puñunanllachö geshyatsir catsishag. Tsaynöllum llapan paywan täcugcunatapis alläpa sufritsishag, si tsay warmiwan täcurnin jutsacunata rurar yachacuyanganpita mana arepenticuyaptinga. ²³Tsay warmipa wamrancunatapis sufritsirmi jancat wañutsishag. Tsaynöppam llapan criyicur goricagcunapis musyayanga, yarpaynincunatawan shongoncunata rasumpa regengäta. Tsaymi llapayquitapis pägayäshayqui, segun

allita o mana allita rurayangayquiman.

²⁴Tsay Tiতিরachö waquiquicunaga manam tsay warmipa yachatsicuyntawan Supaypa mana alli pacayllapa ruraynincunata cäsuyashcanquitsu. Tsaymi cananga alli cawacuyangayquipita ni imatapis alläpa mastaga rurayänayquipag mandayäshayquinatsu. ²⁵Pero nogagam caycunallata munä: Alli firmi criyicuyniquicunachö alli tsaracur asta cutimungäyag cawacuyänayquita. ²⁶Pipis jutsacunata vencernin noga munangällata rurar asta wañunganyagpis cawagcagtagam llapam naciuncunachö runacunapa mandagnin cananpag churashag. ²⁷Taytä nogata llapan mandacuynta garamangannömi, ‘Tsay runapis mandacunga juc jatun fierropita värawan.

Payga imayca mitu mancata ñütitsignömi jancat ushacätsinga.’ ²⁸Tsaynöllum paytaga garashag alläpa chipacyag warag lucërotapis. ²⁹Llapanpis rinriyogcagga wiyacuyätsun, Espiritu Santo llapan criyicur goricagcunata ninganta.

Sardis marcachö criyicugcuna goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcunaman Señor Jesucristopa Willacuynin

3 ¹“Gellgay Sardis marcachö criyicugcunapa willacug angelninman:

“Caynömi nin, Espiritu Santopa ganchis yachayntawan ganchis lucëronata catsignin: Musyämi llapan imayca rurangayquitawan ‘Cawanmi’ nir aläbayäshungayquita, pero gamga

wañushganömi caycanqui.

²iRicchacuyay! Llapan ushacänanpag caycag criyicuyniquicuna quëdashgata shumag cuiday. Nogam ricarnin musyä lllapan rurangayquitawan Dios Yayäpa puntanchö lllapanta mana cumplingayquita. ³Tsaymi yarparar cäsuyay alli yachatsicuyta wiyarnin chasquiyangayquita. Tsaynölla lllapan mana alli rurayniquta déjasquir arepenticurnin allacunallatana cumplir rurayay. Pero si imayca ricchagnö shuyararnin mana arepenticuyaptiquiga, imay öra carpis suwa shamugnömi mana musyangayqui öra cutimushag. ⁴Pero tsaynö caycaptinpis Sardis marcachöga juc ishca runacuna cayanragmi, imayca lllatapancunata mana tagräcugnö alli ruragcuna. Tsaymi paycunaga nogawan pagtä alläpa yurag lllatapashga puriyta merëciyan. ⁵Pipis lllapan jutsacunata vencegnö déjayaptinga, Sardispita alli rurag runacunatanömi yurag lllatapashgata pagtä catsishag. Tsaymi mana ushacag cawaypag apuntangä libruchöpis, paycunapa shutincunataga ni imay börrashagtsu. Mas bienmi Taytäpawan lllapan angelnincunapa puntanchö paypa shutintaga yarpäshag.

⁶Lllapanpis rinriyogcagga shumar wiyarnin entendicuyätsun Espiritu Santo lllapan criyicur goricagcunata imanö ninganta.

**Filadelfia marcachö criyicugcuna
goricaycurnin Dios Yayaman
mañacugcunaman Señor
Jesucristopa Willacuynin**

⁷“Gellgay Filadelfia marcachö criyicugcunapa willacug angelninman:
“Caynömi nin, rasumpacag mana juc jutsannag santo cayninwan rey

Davidpa llävinta catsignin. Tsaymi pay maygan puncuta quichasquiptinga ni pipis wichgayta puedingatsu ni wichgasquiptinpis ni pï quichayta puedingatsu:

⁸Musyämi lllapan imayca rurangayquitapis. Ricay gampa puntayquichö juc puntu quichaylla caycagta. Tsay punctutaga nogam quichapushcag ni pipis manana ni imay wichgapushunayquipag. Contrayquicuna sufritsiyäshuptiqui mana callpannagnö mantsacuycarpis, mana juc ajayarmi shutiraycu Palabräta mana ni juc nëgamar cäsuyämashcanqui. ⁹Tsaymi Supaypa mandacuyninchö goricäyangan wajinö caycar ‘judium cayä’ nir, mana rasumpa judiu caycar llullacurnin aläbag cunata chaquiquipa puntanman gongorpacatsimushag. Tsaynöpam paycuna regeyäshurniqui musyayanga rasumpa cuyangagta.

¹⁰Nogam mandacuyniwan mandayashcag imaycata sufrirpis alli pacienciayquicunawan awantarnin, imaypis allillata rurayänayquipag. Tsaynö alli cumplidu cawayangayquipitam, cay entëru munduman alläpa sufrimientu pruebacunata cachamungä örapis cuidayäshayqui. Tsaynömi shamunga cay patsachö lllapan täcug runacunata pruebarnin sufritsinäpag. ¹¹Nogaga sasllanam shamushag. Cuidädu cayay rasumpa firmi criyicuyniquicunachö alli tsaracurnin, imayca juc corönanö premiuyquicunata pipis mana gechuyäshunayquipag.

¹²Pipis jutsacunata vencernin déjagcunataga, nogam Dios Yayäpa templunchö columnancunanö cayänanpag churashag. Tsayman churasquiptiga, mananam ni imaypis yargoyanganatsu. Tsaymi tsay

columnacunachö Dios Yayäpa
shutintawan cielupita shamushga
Diospa mushog marcan Jerusalénpa
shutinta gellgashag. Tsaynöllum
quiquipa mushog shutitapis
gellgashag. ¹³Rinriyogcagcunaga
shumag wiyacuyätsun Espiritu Santo
ima ninganta Dios Yayaman
mañacuyänapag llapan criyicugcuna
goricashgacunata.

**Laodicea marcachö criyicugcuna
goricaycurnin Dios Yayaman
mañacugcunaman Señor
Jesucristopa Willacuynin**

¹⁴“Gellgay Laodicea marcachö
criyicugcunapa willacug angelninman:
“Caynömi nin, rasumpacag mana
llullacur, rasumpacagta parlag
cumplidu testigu. Paywanmi
gallanganpita Dios Yaya llapan
imaycatapis camargan mas poderyog
mandacug captin: ¹⁵Musyämi llapan
imayca rurayangayquitawan ni alläpa
alag ni alläpa achag cayangayquitapis.
¡Ojalä achachaglla o alalaglla
cayanquiman! ¹⁶Pero gamcunaga
tibiulla cayangayquipitam, imayca
melanagnö shimilläpita
jitariyämushayqui. ¹⁷Gamcunaga
‘Alläpa ricum cantsic, nogantsicta
imayca riquésatam allishlla imaycapis
yargamashga alläpa gorishcantsic y
manam ni imatapis wanantsicnatsu.’
Pero gam melanaypag tagracuna
manacu tantiyacuyanqui,
llaquipaypag wactsa galapätulla
imayca gapranö jutsasapa
cayangayquita. ¹⁸Tsaymi cananga
plëtuyarniqui consejayag, nogapita
ninawan tsayrag tsullushga chipacyag
gorita rantiyänayquipag. Tsay gorita
rantisquirmi siga, rasumpa ricuga
cayanqui. Tsaynölla nogapita yurag
llatapatapis rantiyay, pengacuypag

galapätunö cayangayquita tsapäcugna
shucucuyänayquipag.
Ñawiquicunapag jampitapis nogapita
rantiyay, imayca gapranö
cayangayquipita cuticagnö mas
allishna ricäyänayquipag.

¹⁹Nogagam llapan
cuyangäcagcunata piñaparnin plëtur
corregi. Tsaymi gamcunapis llapan
voluntäniquicunawan
jutsayquicunapita arepenticur Dios
Yayaman cutiyay. ²⁰Ricäyämaya
puncuyquichömi caycä, gamcunata
gayayarniqui. Si pipis voznita wiyar
puncuta quichamuptinga, wajinman
yaycusquirmi pay nogawan y nogana
paywan pagta micuyäshag. ²¹Si pipis
jutsanta vencernin djéjaptinga, noga
wañuyta vencengäpita Taytä
jamacunä entregamangannöllum,
nogapis jamacunächö juc sitiuta
garashag nogawan pagta
jamacunapag. Imayca Taytäwan
pagta jamayangänömi, paywanpis
pagta jamacuyäshag.
²²Rinriyogcagcunaga shumag
wiyacuyätsun Espiritu Santo ima
ninganta Dios Yayaman
mañacuyänapag llapan criyicugcuna
goricashgacunata.”

**Dios Yaya glorianchö
alabashga catsun**

4 ¹Tsaycuna llapanta wiyarnin
ricchacungächömi, cieluchö juc
puncu quicharaycagta ricaycurgä. Tsay
punta imayca trompätatanö juc vozta
wiyangämi nimargan: “Masqui cayman
shamuy, canan cay llapan imayca
päsasquiptin ima päsananpagcagta
ricätsinagpag” nir.

²Tsaynö nicämaptinmi, Espiritu Santopa
poderninwan Dios Yayata adorarnin
mañacurgä. Tsaymi ricaycurgä cieluchö
juc jatun shumag jamacuna tröno

churashgachö juc jamaycagta. ³Tsay jamacuna trönochö jamaycagga imayca juc alläpa chipacyag yurag y puca ruminömi atsicuyargan. Tsay jamacunapa wagtanpam alläpa atsicuyag verde turmanyuypis tumat cargan. ⁴Tsay trönopa wagtanchömi ricargä ishca yunca chuscu (24) jamacunacunatapis. Tsay jamacunachömi alläpa yurag llatapashga y umancunachöpis chipacyag goripita corönashga ishca yunca chuscu (24) respetashga auquincuna jamaycayargan. ⁵Tsaymi tsay shumag jatun trönopita mantsacaypag gayarar, magacuywan illagocuy yargorgan. Tsaypa puntanchömi ganchis candelërocunapis lunyarrag rupaycayargan. Tsay ganchis candelërocunam Dios Yayapa Espiritu Santonpa ganchis yachaynin canganta musyatsicun. ⁶Tsay jatun trönopa puntanchömi, juc chuya lamar gocha alläpa chipacyag cristalnörög caycargan.

Tsay pullanchö juc jatun jamacuna caycagpa entëru wagtancunachömi, chuscu cawagcuna gepanpa y puntanpapis entërunchö ñawishga cayargan. ⁷Tsay puntacag cawaggam imayca juc leonnö cargan. Juccagnam imayca juc törörunö y juccagpanam gagllanpis imayca runapanö cargan. Tsaynöllam juccag cawagpis imayca juc pitsag päriycagricuglla cargan. ⁸Tsay chuscun cawagcunapam, cada ünupa sogta riprancuna cargan. Tsay cawagcunaga janapawan rurinpa y riprancuna gopinchöpis maytsica ñawishgam cayargan. Tsaymi pagaspa junagpapis caynö niytaga pärayargantsu.

“iSanto, santo, santo,
alläpa poderöso
Señor Dios Yaya,
puntapis, cananpis y
shamugpagcagpis caycag!”

⁹Tsaymi cada vez cawagcuna alabarnin, llapan cushishga adorarnin agradëciuyan tsay trönochö mana

imaypis ushacag cawayyog jamaycagta, ¹⁰tsay adorayangan öram paypa puntanman ishca yunca chuscu (24) respetashga auquincunapis gongorpacuycur, mana imay ushacag Cawayyogta adorayargan. Tsaymi paypa puntanman corönancunatapis churasquir adorarnin niyargan:

¹¹ “Señor Dios Yayalläcuna,
alläpa poderöso cayniquiwanmi,
cay llapan imayca ricäyangäta,
mana ni imacagpita camashcanqui.
Tsaynö gam camarnin
munangayquinöllam
cay llapan camangayquicunapis
caycäyan.
Tsaymi gamta llapan cushicuywan
alabar,
agradëciuyarniqui adorayänagta
merëcinqui” nir.

Dios Yayapa Cordërun pergashpita rölloshga libruta quichangan

5 ¹Tsaypitam trönochö jamaycagpa derëchucag maquinchö pergashpita libruta ricaycargä, janapawan rurinpapis gellgashga, röllornin ganchis selluwan sellushgata. ²Tsaynöllam ricargä juc poderöso angel tapucurnin jinchiycur caynö ninganta: “¿Pitan puedin llapan sellunta rachishquir, cay libruta quichamuyta?” nir. ³Pero manam cieluchö ni cay patsachö ni patsa rurinchöpis cargantsu, tsay libruta quichayta ni imapag gellgashga canganta ricaytapis. ⁴Tsaymi mana ni pipis quichaytawan ni ricayta merëcinganta ricar, alläpa mantsacarnin mana päraypa wagargä. ⁵Tsaynö wagaycaptimi, tsay ishca yunca chuscu (24) respetashga auquincunapita jucnin nimargan: “Ama wagaynatsu, canan masqui ricanqui Judápa castanpita Leonnin, rey Davidpa ayllunmi llapanta vencesha. Tsaymi

cananga payga ganchis selluta rachiyta merëcin, tsay pergashpita rôlloshga libruta quichamunga” nir.

⁶Tsaychö caycangäpítam trônopa y chuscun cawagcunapawan ishçay chunca chuscu (24) respetashga auquincunapa puntanchö Dios Yayapa Cordërunta ricaycürgä. Tsay llapanacunapa puntanchömi Dios Yayapa Cordërun llapan jutsantsicraycu wañunganpita ichiraycargan. Ñawinwan wagranpis ganchismi cargan. Tsay ganchis ñawinga ganchis wagranmi Dios Yayapa Espiritu Santonpa ganchis yachayninwan cay patsachö llapan imaycata ricaycämungantam musyatsicun. ⁷Tsaymi Dios Yayapa Cordërun aywaycur, jamacunachö jamaycagpa derëchucag maquinpita libruta chasquisquirgan. ⁸Tsaynö libruta chasquisquiptinmi, chuscun cawagcunawan ishçay chunca chuscu respetashga auquincunapis, Dios Yayapa Cordërunpa puntanman gongorpacuyargan. Tsaychömi llapan auquincunapis maquincunachö cada ünü arpancunawan y goripita cöpa junta incienciuncuna aptashga caycäyargan. Tsay incienciuga cargan, Dios Yayaman llapan criyicugcunapa mañacuynincunam. ⁹Cay mushog cantutam llapan cantayargan:

“Gammi cruzchö yawarniquita jicharnin wañur,
Dios Yayapa runancuna cäyänapag rantiyämashcanqui.
Llapan naciunpa marcancunapitam, tucuyläya castacunawan tucuyläya parlagcunapis salvayämashcanqui.
Tsaymi gamlla cay libruta achcuyta puedirnin,
Sëlluntapis quichayta merëcinqui.

¹⁰Gammi sacerdotëcunata churashcanqui Mandacuy Reynoyquichö

Dios Yayantsicta imayyagpis serviyanapag.

Tsaymi cananga cay llapan patsachö mandacuyanapag churashcanqui.”

¹¹Tsaypitam ricaycürgä trônopa entërunacunachö y chuscun cawagcunapawan ishçay chunca chuscu (24) respetashga auquincunapa wagtancunachö tumat alläpa atscä waranga waranga mana yupaytapis puedipag angelcunata. ¹²Tsaymi jinchi gayaycachar alabarnin cantar niyargan: “iDios Yayapa Cordërun wañugllam, llapantsic alabanata merëcin!
iPayllam llapan podertawan imayca riquësata,
llapan yachaycunawan callpata y gloriachö llapan adoraciontapis chasquiyta merëcin!”

¹³Tsaynöllam wiyargä, llapan imaycata Dios Yaya camanganwan janag patsa cieluchö y cay patsachö y patsa rurinchö y lamar rurinchö caycagcunapis cantaycäyagta:

“iAlabashga catsun, jamacuna trënochö jamaycagwan Dios Yayapa Cordërunpis, llapan cuyacuy cushicuynintsicwan Gloriachö alabashga cäyätsun, llapan adoracionnintsicwan poderöso canganpita!
iTsaynölla imayyagpis catsun!”

¹⁴Tsaychö chuscun cawagcunam niyargan: “iTsaynö caycullätsun!” nirnin. Tsay ishçay chunca chuscu (24) respetashga auquincunapis, llapanmi gongorpacuycur adorayargan.

Ganchis sëllucuna

6 ¹Tsaypitanam ricargä Dios Yayapa Cordërun ganchis sëllupita puntacagta rachisquigta. Tsaynam chuscun cawagcunapita jucnin, imayca magacugnörög gayarar mantsacaypag

vozninwan caynō nigta wiyargä:
“iShamuy!”

²Tsaymi ricasquirgä juc yurag bestian montashga runata yuriscamugta, tsay montagnin runam maquinchö juc fléchapa arcunta catsirgan. Tsaynam juc corönata entregaycuyaptin, maytsaypa bestian montashga aywarnin llapanta vengercan y maytsay aywanganchöpis llapan imaycata vencernin sîginanpag.

³Tsaypitanam Dios Yayapa Cordërun yapay jucag sëlleta rachisquiptin, tsay chuscun cawagcunapita ishcaycag cawag caynō nigta wiyargä: “iShamuy!”

⁴Tsaynam yapay juc nina lunyagnörag puca püru bestia yuriscamurgan. Tsay bestiata montagnin runanam juc jatun mantsaypag espädata chasquirgan. Tsay espädatam entregayargan cay patsapa llapan cushicuynintawan alli päsacuyninta gechnin, llapan runacunata quiquincuna purata wañutsinacatsir ushacätsiyänanpag.

⁵Tsaypitanam Dios Yayapa Cordërun yapay quimsacag sëlleta rachisquiptin, quimsacag cawag caynō nigta wiyargä: “iShamuy!”

Tsaynam juc yana bestia ichiraycagta ricaycargä. Tsay bestian montashga runam maquinchö juc balansata catsirgan. ⁶Tsaymi cawagcunapa rurinpita juc voz caynō nigta wiyargä: “iJuc kilo trîgu o quimsa kilo cebädallam juc junag aruyya päganga! iPero ama aceitiwan vînotaga perdisiyanquitsu!” nir.

⁷Tsaypitanam Dios Yayapa Cordërun yapay chuscucag sëlleta rachisquiptin, chuscucag cawag caynō nigta wiyargä: “iShamuy!”

⁸Tsaynam imayca wañunaycagnö yuragaycag bestiata ricaycargä. Tsay bestian montashgapam shutin “Wañuy” cargan. Tsaypa gepanta juc cäsi pagtallanna shamugpam shutin cargan

“Infiernu.” Tsay Wañuypag mandacugtawan gepanta shamug infiernutam, cay mundupa cäsi chuscucag partinchö mandacuyänanpag podernincuna entregargan. Tsaynöpam paycunaga guerracunata rurarnin, espädawan tucsitsinacur wañutsinacatsiyanga. Tsaynöllam mallagaywan, tucuyläya geshyaycunawan, cay patsachö chucuru mana allicag wätacunawan, wañutsirnin jancat ushacätsiyänanpag podernincuna chasquiyargan.

⁹Tsaypitanam Dios Yayapa Cordërun pitsgacag sëlleta rachisquiptin ricargä, Diospa Palabranta willacur imaypis allicunallata rurarnin firmi tsaracuyanganraycu wañutsiyangan runacunapa almancuna altarpa gopinchö caycäyagta. ¹⁰Tsay almacunam jinchî voznincunawan niyargan: “Alläpa poderöso Mandacug Santo Señorlläcuna, gamga llapan imayca änicungayquitam cumplinqui. ¿Imayyagrag shuyanqui wañuyñicunapita cay patsachö cawagcunata juzgarnin venganyquipag?” ¹¹Tsaynam yurag llatapancuna llapanta garaycur nirgan: “Gamcunaga juc ishca tiempo shuyäyanquiragmi, llapan waugeyquicuna allillata rurarnin cawayanganpita wañutsiyanganyag. Tsaynöllam shuyäyangayqui Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacuyanganpita, gamcunatanö wañuscatsiyaptin tiempo gamcunapag chämungan junagyag.”

¹²Tsaypitanam Dios Yayapa Cordërun sogtacag sëlleta rachisquiptin, mantsacaypag patsa cuyogta ricargä. Imayca yana millwapita lüto llatapashganömi rupaypis cargan. Quillapis imayca yawarnömi puca püru ticrasquirgan. ¹³Tsaynöllam

lucërocunapis imayca gepa yurigcag ñgos alläpa wayrawan shushurnin ogracagnö cay patsaman shicwayämurgan. ¹⁴Cielupis imayca pergash gallucasquignömi ushacasquirgan. Tsaymi tsay lllapan jircacunawan gochacunapa rurinchö tsaqui patsa ishlacunapis jucläman witiwsha cayargan.

¹⁵Tsaynam lllapan cay munduchö reycunawan alläpa yachayyogcuna, militaracunapa mandacugnincuna, ricucuna, imaychö mas mandacugcuna, lllapan esclävucunawan libricag runacunapis, alläpa mantsacarnin jirca gagacunachö machaypa uchcuncunaman tsincacuyargan.

¹⁶Tsaymi tsay lllapan mantsacaywan tsincacugcunapis gagacunatawan jircacunata niyargan: “iLllapäcunapa janäcunaman juchumur tsapascayällamay jamacuna trönochö jamaycagpa puntanpitawan, Dios Yayapa Cordërunpa mantsacaypag rabiayninpa castigunpita! ¹⁷Cananmi siga rasumpa mantsacaypag castigu junag chamushga. ¿Dios Yayapa cay rabiaynin castigutaga pirag ichiraycarnin awantanga?”

Israel casta runacunapita juc pachac chuscu chunca warangalla señalashga cayangan

7 ¹Tsaycuna lllapanta ricasquirmi, chuscu angelcuna cay mundupa chuscunlä esquinancunachö ichiraycayagta ricayurgä. Tsay chuscun angelcunam, cay patsaman, lllamarman ni jachacunamanpis, chuscunlädopa shamug wayrata mana juc wayrämunanpag tsaparaycayargan.

²Tsaynöllam juc angeltapis rupay yargamunan lädupita cawag Dios Yayapa sellunta catsirnin shamuycagta ricargä. Tsay angelmi jinchiucuyur

gayargan, cay patsatawan lamarcunata mana allita rurarnin yagatsinanpag podernincuna chasquishga chuscun angelcunata: ³“Dios Yayapa servicugninta manarag Diospa sellunwan urcuncunachö señalayaptiga, amarag cay patsatawan lamarcunata ni juc jachacunallatapis, mana allita rurarnin yagatsiyanquiragtsu.”

⁴Tsaypitam lllapanta yupar acarnin señalayanganta wiyargä: Juc pachac chuscu chunca chuscu warangallata lllapan Israel casta runacunapita.

⁵ Chunca ishchay warangatam Judäpa castanpita señallargan, chunca ishchay warangatam Rubénpa castanpita, chunca ishchay warangatam Gadpa castanpita.

⁶ Chunca ishchay warangatam Aserpa castanpita, chunca ishchay warangatam Neftalípa castanpita, chunca ishchay warangatam Manasés pa castanpita.

⁷ Chunca ishchay warangatam Simeónpa castanpita, chunca ishchay warangatam Levípa castanpita, chunca ishchay warangatam Isacarpa castanpita.

⁸ Chunca ishchay warangatam Zabulónpa castanpita, chunca ishchay warangatam Josépa castanpita, chunca ishchay warangatam Benjamín pa castanpita.

Chaquincuna puntanyag maytsicag yurag lllatapashgacuna

⁹Tsaypita ricchacuscurnam maytsay naciun marcapita maytsicag runacuna yuriscayämugta ricargä, tucuyläya castawan tucuyläyata parlagcunatapis. Jamacuna trönochö jamaycagpawan

Dios Yayapa Cordërunpa puntanchö llapan ichiraycäyagta, alläpa maytsicam cayargan, manam ni pipis yupayta puediyargantsu. Tsay llapan runacunam yurag llatapashga maquincunachö palmapa rämanta aptashga cayargan.

¹⁰Llapanacunam alläpa jinchi gayaycachar niyargan:

“Jamacuna trönochö jamaycag Dios Yayawan,
paypa Cordërunlla alabashga cayätsun,
Japallan Salvamagnintsic canganpita.”

¹¹Llapan angelcunam ichiraycäyargan jamacunapa, auquincunapa y chuscun cawagcunapa entëru wagtancunapa tumat. Tsaymi jamacunachö Dios Yayata adorarnin, puntanman llapan gongorpacuyargan gagllancunapis patsaman changanyag. ¹²Tsaymi Dios Yayata alabarnin adorar niyargan:

“iTsaynö caycullätsun!
Llapan alabacioncunawanmi,
cushicuy yachayniquipita
agradëcicyag,
llapan poderniquiwan
yanapacuyniqui,
cushicuy adorayëshungayquiwan
llapan callpayog, Dios Yaya,
imayyagpis mana ushacag
alabashga caycullay.
iTsaynö caycullätsun! iAmen!”

¹³Tsaypitam juccag respetashga auquin tapumargan: “¿Picunatan cay llapan yurag llatapashgacuna cayan, maypitan shayämushga?”

¹⁴Tsaynam contestargä: “Taytay, gammi tsaytaga musyanqui.”

Tsaymi nimargan:
“Llapan caycunam alläpa
mantsaypag sufrimientu
tiempucuna päsashga cayan.
Tsaymi cananga Dios Yayapa
Cordërunpa cawag yawarninwan

chaquincuna puntanyag
llatapancunata tagsharnin
yuragyätsiyashga.

¹⁵Tsaymi tsay limpiu
llatapayogcunaga,
Dios Yayapa jamacuna trönonpa
puntanchö caycäyan.
Paycunam pagasta junagtatapis
cielu gloria templunchö Dios
Yayata serviyan.
Tsay jamacunachö caycagmi llapan
puntanchö caycagcunata
imayca juc carpanö llapan mana
allicunapitapis tsapanga.

¹⁶Paycunaga mananam
mallagaytawan
yacunaytapis mastaga ni imaypis
sufriyanganatsu.
Tsaynöllam rupaywan tucuyläya
achachaycunapis
manana rupanganatsu ni
achachayninpis däñanganatsu.

¹⁷Jamacuna tröno pullanchö caycag
Dios Yayapa Cordërunmi
paycunataga imayca üshacunatanö
mitsignö cuidanga.
Tsaynöllam alläpa chuya cawatsicug
yacuman llapanta pushanga.
Tsaymi Dios Yayapis llapan
wegencunata
maquinwan pitsarnin tsaquitsinga.”

**Ganchiscag sëlluwan goripita
rurashga incienciu goshnitsicuna**

8 ¹Tsaypita Dios Yayapa Cordërun pergashpita librupa ganchishcag sëllunta rachisquiptinmi, cieluchö cäsi pullan öranö jancat tsunyasquirgan.

²Tsaynam Dios Yayapa puntanchö ganchis angelcuna ichiraycäyagta ricaycürgä. Paycunatapis ganchis trompëtanacunam entregayargan.

³Tsaypita juc angel goripita rurashga incienciu goshnitsicunam aptashga yuriscamuptinmi incienciu

entregayargan. Tsaychö jamacuna trönopa puntanchömi, goripita rurashga altar cargan. Tsay altarman ichiycurmi Dios Yayaman llapan criyicugcunapa mañacuynincunawan pagta, atasca incienciuta tsay angel altarpa jananchö goshnitsirgan. ⁴Tsaymi angelpa maquinpita incienciupa goshninin, altuchö Dios Yayapa puntanman sübirgan, Dios Yayaman llapan criyicugcunapa mañacuynincunawan pagta. ⁵Tsaypitam angelga incienciu goshnitsicunata aptarcur, altarpita shansha ninata wiñarcur, cay patsa mundu jananman jichasquirgan. Tsaynam gayararrag magacur, illagocur, patsapis cuyurgan.

Llapan trompëtacuna

⁶Tsaypitam ganchis angelcuna catsiyangan ganchis trompëtata töcayänanpag prevenicuyargan.

⁷Tsay ganchispita puntacag angel trompëtata töcasquiptinmi, ninawan yawar tallucashga runtu cay patsaman maytsica shicwamuyta gallaycamurgan. Tsaymi cay patsapa quimsacag partin rugar ushacargan. Tsaynöllam llapan jachacunapita quimsacag partinwan llapan llullu verde gewacunapis ruparnin ushacayargan.

⁸Tsay ganchispita ishcaycag angel trompëtata töcasquiptinmi, imayca juc lunyag ninawan rupaycagnö juc jatuncaray jircapis lamar gochaman shicwarpurgan. Tsaynöllam lamarpapis quimsacag partin yawar püru ticasquirgan. ⁹Tsaymi lamarchö llapan cawagcunapis, quimsacag partin wañusquiyargan. Tsaynöllam lamar rurinchö llapan jatusag büquicunatapis, quimsacag partin ñuturnin jundicar ushacayargan.

¹⁰Tsay ganchispita quimsacag angel trompëtata töcasquiptinmi, cielupita

alläpa jatuncag lucëro imayca lunyag ninanörög ruparnin mayucunapa quimsacag partinman shicwamurgan. Tsaynöllam pashtag chuya yacucunamanpis shicwamurgan. ¹¹Tsay shicwamug lucëropam alläpa ayag “Ajenjo” shutin cargan. Tsaymi llapan yacucunapa quimsacag partin ayag ajenjonölla ticasquiyargan. Tsay ayag venenösu ticrashga yacuta upyasquirmi, maytsicag runacunapis wañuyargan.

¹²Tsay ganchispita chuscucag angel trompëtata töcasquiptinmi, rupaypa quimsacag partin jancat tutapayman ticasquirgan. Tsaynöllam quillawan llapan lucërocunapita quimsacag partin tutapayman jancat ticasquiyargan. Manam junagpawan pagaspa quimsacag partincunapis ni juc atsicayäyargantsu.

¹³Tsayta ricaycarmi, juc pitsagnö pullan cielupa parir aywaycagta ricasquirgä. Paymi mantsacaypag jinchi vozninwan nirgan: “iAllau! iAllau! iAllau! iCay patsachö llapan täcucuna, tsay quimsacag faltag angelcuna trompëtancunata jinchi töcasquiyaptin imanörög callanga!”

9 ¹Yapay tsay ganchispita pitsgacag angel trompëtata töcasquiptinmi, cielupita juc jatuncag lucëro cay patsaman shicwamushgata ricargä. Tsay shicwamushga lucërotam mantsaypag tutapay uchcupa llävinta entregargan.

²Tsay lucëro tutapag alläpa ruri uchcuta quichasquiptinmi, imayca juc jatuncaray jornupitanö yana mantsacaypag pucutay goshni yargamurmi cielutawan rupaytapis jancat tsaparnin tutapascatsirgan.

³Tsaynö goshnir yargaycämug uchcupitam, chuclosnö pärig curucuna yargascamur, maytsay mundupa mirarnin witsicar aywayargan. Tsay curucunatam podernincuna

entregayargan, imayca cay patsachö atog curucunanö canicurnin venenacuyänapag.

⁴Tsay pärig curucunatam cay patsachö gewacunatawan llapan verdecagcunata ni juc jachallatapis mana yagatsiyänapag mandargan. Paycunataga Dios Yayapa sellunwan urcuncunachö mana señalashga runacunata canirnin dñananpagmi mandargan. ⁵Pero mandarganga manam runacunata wañutsir ushacätsiyänapagtsu, sinöga pitsga quillayag alläpa sufritsir tucuyläya nanacuyacunawan geshyatsiyänallapagmi. Tsay sufritsicug nanayga imayca atog curu canishganömi alläpa mana awantaypag nanargan. ⁶Tsaynö alläpa sufrir cangan junagcunam, runacuna wañuyta ashirpis tariyangatsu. Paycunaga imaycanöpa wañuyta alläpa munarnin ashiyaptinpi, manam wañuyta chämungatsu. Mas bienmi paycunapita imayca geshpignö wañuyta aywacunga.

⁷Tsay mirarnin witsicar pärirnin aywag curucunaga, imayca guerrapag alli alishtashga jatusag bestiacunanöragmi cayargan. Tsaymi umancunachö imayca goripita corönashganö gagllancunapis imayca juc runapa gagllannö cayargan.

⁸Agtsancunapis imayca warmipa agtsannö y quiruncunapis imayca leonpa quirunnömi cargan.

⁹Cuerpuncunapis imayca fierropita chilëquiwannö tsapashgam cargan. Älancunapa gayarayninpi imayca maytsica bestiacuna carrëtacunata garacharcu guerraman peleag aywagnömi gayargan.

¹⁰Chupancunapis imayca atog curupa aujannömi captinmi, runacunata

venenarnin dñan, asta pitsga quillayag sufritsirnin geshyatsiyänapagpis podernincuna cargan. ¹¹Tsay mirarnin witsicar aywag curucunapa mandagnincunam mantsacaypag tutapay uchcupita angel cargan. Tsay angelpam hebreo parlaychöga “*Abadon*” shutin cargan y griego parlaychönam “*Apoliön*.”

¹²Puntacag alläpa mantsacaypag sufrirnin ushacayga päsashganam. Pero ishacaycag alläpa mantsacaypag ushacaycunaga tsayragmi shamuycayan.

¹³Tsaypitam ganchispita sogtacag angel trompëtata töcasquiptin, Dios Yayapa puntanchö caycag goripita rurashga altarpa, chuscun esquina waganpa rurinpipita juc mantsacaypag vozta wiyargä. ¹⁴Tsay wiyangä vozmi, trompëtan aptashga ganchispita sogtacag angelta nirgan: “Jatun mayu ‘Eufrates’ cuchunchö chuscun angelcuna wataraycagta cachämuy.” ¹⁵Tsaymi chuscun watarag angelcunata cachasquiyaptin, llapan munduchö runacunapita quimsacag partinta wañutsiyargan. Paycunaga tsaynö cayänapagmi, imay watapag imay quillapag imay junapag o imay örapagpis unaypitana destinashgana cayargan. ¹⁶Tsaypitam maytsicag bestiacunawan llapan soldäduncunata yupanganta wiyargä. Tsay soldäduncunaga ishca pachac waranga warangam (200,000,000) maytsica cayargan.

¹⁷Tsaypitam llapan bestiacunata revelaciunchö ricargä. Tsay bestiacunata montagnincunapam pëchuncunachöpis fierronö chilëqui armancunapis imayca nina luyagnö puca püruwan imayca asufrinö gallwa püru y azulmi cayargan. Bestiacunapa

umancunapis imayca leonpa umannömi cargan y shimincunapitapis, ninawan goshnintin asufrim yargamurgan. ¹⁸Tsay shimincunapitam lunyarnin goshnintin asufri yargamur mana allita rurarnin ushacätsicuy geshyaywanmi, llapan runacunapita quimsacag partin wañur ushacäyargan. ¹⁹Tsay bestiacunapaga shimincunapawan chupancunallachömi podernincuna cargan. Paycunapaga jatusag chupancunapis imayca culebranö umayog alläpa mana alli dñacugmi cargan.

²⁰Pero cay quimsan mana alli geshyaycunawan llapan runacunapita quimsacag partin wañur ushacaycäyaptin, unay mana allicunata rurayangantawan mana supaycunata adorayangantaga manam dējayargantsu. Tsaynöllam dējayargantsu goripita, gellaypita, broncipita, rumipita, gerupita rurashga idolocunata adoraytapis. Tsaycunapita rurashga idolocunaga manam ricaytawan wiyayta ni puriytapis puediyantsu. ²¹Tsaynöllam wañutsinacuytawan jucnin jucninwan warmipis ollgopis mana allicunata rurar lluta puricuyta ni brüja ruraytawan suwacuytapis dējayargantsu.

Juc angelwan pergashpita juc ichic rölloshga libro

10 ¹Tsaypitam juc poderöso angel cielupita bajaycämugta ricaycürgä, pucutay rurinchö uman jananchöpis mantsaypag turmanyuy ninagwanrag. Gagllanpis imayca rupaynörög chancancunapis imayca ninawan lunyaycag columnacunanömi cargan. ²Maquinchönam juc ichiclla rölloshga libruta quichashga catsirgan. Tsaymi deréchucag chaquin lamarman jarushga y itsogcag chaquinnam cay patsaman jarushga cargan. ³Tsaymi juc

mansacaypag vozninwan, imayca leonnörög gayacurgan. Tsaynö gayacusquiptinmi, ganchis magacuycuna quiquinpa vozninta contestar alläpa mantsacaypag gayararnin wiyacargan. ⁴Tsay ganchis magacuycuna gayaräyanganta wiyasquirmi gellganä caycargan. Pero tsaynam cielupita juc voz nimagta wiyargä: “Ama cay ganchis magacuycuna parlanganta willacunquitsu ni gellganquitsu” nimagta.

⁵Tsaypitam tsay juccag chaquin lamarchö y juccag chaquin patsachö caycag angel ricangä, deréchucag maquina altu cieluman pallarcu, ⁶jurargan. Imayyagpis mana wañugpa cay patsapa, cielupa, lamarcunapawan cay llapan imaycata Camag Diospa shutinchömi jurarnin niran: “iCay tiempu ushacashganam mananam shuyarëshunnatsu! ⁷Pero tsay ganchiscag angel trompétanta töcar gallananpag tiempu chäramuptinmi, pacayllapanö Dios Yayapa llapan mandacuynin cumplinga. Caynö cumplinan örapagmi quiquinpa servignin willacug profétancuna unay tiempupitana willacatsirgan.”

⁸Tsay voz cielupita shamugta wiyangämi, yapay parlapämar nimargan: “Ayway, lamar jananchöwan patsa jananchö chaquin caycag angel aptarangan quicharaycag ichic libruta aptarcuy” nir.

⁹Tsaynam witiyurnin angel aptaraycangan quicharaycag ichic libruta mañargä. Paymi nimargan: “Cay libruta, achcurcur micunqui. Shimiquichöga imayca alläpa mishquinömi canga. Pero pachayqui rurinchöga alläpa ayagmi ticranga” nir. ¹⁰Tsay ichic libruta angelpa maquinpita chasquisquirmi, rasumpa alläpa

mishquita micusquirgä. Pero tsaynö micusquiptimi pachä rurinchö alläpa ayagman ticrasquirgan. ¹¹Tsaynam nimargan: “Cananga yapaymi willacunayqui Dios Yaya imaniganta, cay llapan marcacunapa, naciuncunapa, tucuyläya parlaycunapawan llapan reycunapagpis. Tsay llapan runacunata imayca päsananpag cangancunata willacunqui.”

Ishcag testigucuna

11 ¹Tsaypitam tupucuna väraricug geruta entregamarni mandamar nimargan: “Sharcurnin Dios Yayapa templuntawan altarninta tupur, mä calculay aycag runacunatan Dios Yayata tsay templuchö adoraycäyan. ²Pero templupa wagtacag patiuntaga ama tupunquitsu. Tsay patiutagam jucläpita mana judiucagcunapag entregashga. Paycunam respetashga santo sitiuta chuscucunaca ishca quillayag jarutäcuyanga. ³Pero ishca testigucunatam imayca lütogtanö lino costalpita llatapashgata cachashag, juc waranga ishca pachac sogta chunca junag nogapag profëtisar willacuyänanpag” nir.

⁴Cay entëru mundupa Señornin Dios Yayapam cay ishcan testiguncunaga. Tsay testiguncunapa rantinmi Dios Yayapa puntan cieluchö ishca candelërocunawan ishca olivo jachacuna musyatsicurnin caycäyan. ⁵Si pipis mana allita rurarnin testiguncunapag contran däñayta munayaptinga, shimincunapitam nina yargamunga llapan chiquignincunata rupar jancat ushacätsinanpag. Tsaynöllam pipis mana allita rurarnin däñayta munarga, quiquillan ruparnin däñacur wañur ushacänan. ⁶Cay ishcan

testiguncunapaga Dios Yayapag willacuyangan tiempu, cay patsaman manana ni juc taya shicwamunanpag cieluta wichgasquiyänanpagpis podernincunam can. Tsay podernincunawanmi yacupita yawarman ticrascatsir, cay patsatapis pärig curucunawan y tucuyläya mana alli geshyaycunawan ayca cuti imanö munayanganmanpis sufritsiya puediyan. ⁷Pero tsaymi cananga llapan willacuyanganta ushasquiyaptin, uhcupita mantsaypag jatuncaray wäta yargascamur, ishcan testiguncunata gaticachar vencernin wañutsinga.

⁸Tsaynö wañuscatsirmi tsay testiguncunapa ayancunatapis Señor Jesucristota crucificayangan marcapa pläzanchö jitarätsinga. Tsay llapan regeyangan Jerusalëntam, mana alli rurag Sodoma marcatawan Egipto marcata shutitsirgan. ⁹Tsay ishcan willacugcunapa ayancunataga quimsa junag pullanmi ricaräyanga, tucuyläya casta, parlag, juclä naciun marca runacuna. Tsay ayancunataga manam ni pipis pampayänanta munayantsu.

¹⁰Llapan cay patsachö täcugcunam tsay ishcan testigucuna wañuyanganta alläpa cushicuyanga. Tsay ishca testigu profëtacuna Dios Yayapag willacur alläpa mantsatsignincuna cayanganpita wañusquiyaptinmi, llapanpis cushishga garanacurnin jucnin jucninwanpis cayanga. ¹¹Pero tsaypita quimsa junag pullanpita Dios Yaya cawascatsimuptinmi, ishcan yapay sharcayämurgan. Tsaymi tsay testigucuna sharcamugta ricarnin caycagcunapis alläpa mantsacashga cayargan. ¹²Tsaynam ishcan testigucuna cielupita juc jinchi vozta wiyayargan: “Cay altupa sübiyämuy” nigta. Tsaymi

altu cielupa pucutay rurinchö llapan chiquignincuna ricaraycäyaptin aywacuyargan. ¹³Tsay öram alläpa mantsacaypag patsa cuyuptin, juc marcapa chunca partin juchusquiptin, ganchis waranga (7,000) runacuna wañuyargan. Tsaymi cawaycar quëdagcag runacunapis jancat mantsacashga cieluchö caycag Dios Yayata alabayargan.

¹⁴Tsaynömi ishcaycag mantsacaypag mana alli ushacayga pásargan. Pero quimsacag mana alli ushacayga tsayragmi shamunanpagnam caycan.

Ganchis ultimucag trompëta

¹⁵Tsaypitam yapay ganchiscag ultimu angel trompëtanta töcasquiptin, cieluchö mantsacaypag jinchi vozcuna nimugta wiyayargä:

“Llapan cay mundupa mandacuynincunaga,
Dios Yayapawan Señor Jesucristopa Mandacuy Reynon cananpag tiempu chämushganam.
Paynam cananpitaga mandacunga imayyagpis mana juc ushacar.”

¹⁶Tsaymi jamacuyänanchö jamaycäyag ishca chunca chuscu respetashga auquincuna, gongorpacuycur gagllancunapis patsaman tincunganyag umpuycur Dios Yayata adorar ¹⁷niyargan:

“Imanömi agradëcicyällag Señor, alläpa poderöso Dios Yaya cangayquita.

Gammi canqui, gammi cargayqui y shamunayquipagnam caycanquipis.

Tsaymi llapan poderniquiwan Mandacuy Reynoyquichö mandacuyta gallashcanqui.

¹⁸Llapan naciuncunapis piñashgam cayargan.

Pero rabiayniquiwan castiganayquipag junag chamushganam.

Tsaymi llapan wañushgacunata cuentata mañarnin juzganqui. Tsaynöllam llapan gampag allita parlar willacur, servigniqui profëtacuna llapan gamwan pagta jutsannag cawar shutiquichö jatusagcunawan ichishagcunapis adorashugniquicunata allcag premiuta garanayqui öra chämushga.

Tsaynöllam cay munduta mana allita rurarnin ushacätsigcunata, ushacätsinayquipag tiempu chamushgana.”

¹⁹Tsaypitam cieluchö Dios Yayapa templun quichacasquirgan. Tsay templuchömi mushog conträtun rurangan sagrädu arcapis ricacargan. Tsaychömi gayararrag magacuycunawan illagocuycunapis cargan. Tsaynöllam alläpa patsa cuyuywan mantsacaypag runtupis shicwamurgan.

Juc warmiwan mantsaypag jatuncaray dragon wäta

12 ¹Tsaypitam cieluchö juc mantsaypag señal yurisquirgan. Tsay señalgam juc warmi rupaywan entërunpa imayca llatapashganö y chaquin gopinchöpis quillam cargan. Tsaynöllam umanchöpis chunca ishca lucërocunawan tumat corönashga cargan. ²Tsay warmiga geshyagllarag caycarmi, imayca geshyacunanpag nanacugnörag llaquicurnin gayaraycachargan. ³Tsaypitanam cieluchö yapay juc señal yuricasquirgan. Tsay señalgam juc jatuncaray puca dragon wäta, ganchis umashga chunca wagrashga y cada umanchö juc corönashga cargan. ⁴Tsaynam cieluchö llapan lucërocunapita quimsacag partinta chupanwan garacharnin pitsar,

cay patsaman garpuscamurgan. Tsay mantsaypag jatuncaray dragon wätam geshyacunanpag nanacur caycag warmipa puntanchö ichiraycargan, wamran yuringan öra micunanpag shuyararnin. ⁵Tsay warmim juc ollgo wamrata geshyacurgan, lllapan entëru munduchö naciuncunata fierropita värawan mandacunanpag. Pero tsay wamrantam Dios Yayamanwan jamacunan trönonman gechusquir apayargan. ⁶Tsaynam mamanga tsunyacunapa geshpirnin aywacurgan. Tsay tsunyachömi Dios Yaya juc sitiuta prevenishga cargan, juc waranga ishcaj pachac sogta chunca junag (1,260) cuidarnin micutsir catsiyänanpag.

⁷Tsaypitanam cieluchö mantsacaypag maganacuy guerra cargan. Tsay maganacuy guerrachöga Miguel Arcangelmi lllapan angelnincunawan tsay mantsaypag jatuncaray dragon wätawan lüchayargan. Tsay dragonpis lllapan angelnincunawanmi Miguel Arcangelpa contran peleayargan. ⁸Pero tsay maganacuy guerrachö manam gänayta puediyargantsu. Tsay mantsaypag wätawan lllapan angelnincunapis cieluchö sitiuncunatam jancat perdisquiyargan. ⁹Tsaynö vencesquirmi mantsaypag jatun dragon wätata cay patsaman jitarpayämurgan. Tsay mantsacaypag jatuncaray culebra wätatam unayga supaycunapa mandagnin “Satanas” niyargan. Cay culebram lllapan munduchö runacunata engañar peleanganpita cay patsaman lllapan gatirag angelnincunatawan garpascayämurgan.

¹⁰Tsaypitam cieluchö juc mantsacaypag vozta wiyargä:

“Cananga chamushganam rasumpa salvaciun,
Dios Yayapa lllapan mandacuy podernin,

Señor Jesucristopawan lllapan Mandacuy Reynon.
Tsay lllapan criyicugcunata Dios Yayapa puntanchö pagasta junagta acusagnin Satanasta vencesquirmi jitarpayämurgan.

¹¹Tsaymi lllapan criyicug waugentsiccunaga Señor Jesucristo yarwarninta jichanganraycu, Satanasta vencyashga. Tsaynöllam lllapan imaycatapis allillata cumplirnin, Willacuyñinta cäsür firmi tsaracur criyicuyñincunawan vencyashga.

Tsaynöpam paycunaga manana wañuypitapis mantsacuyargannatsu.

Tsaynö rasumpa firmi criyicurnin payraycu wañuyänanpagpis listom cayargan.

¹²Tsaymi cananga llapayqui cieluchö täcugcuna cushicuyay.

Pero ¡Allau cay patsachöwan lamar rurinchö täcugcuna!
Gamcunamanmi alläpa rabiashga Supay bäjamushga, payga musyanmi ichiclla ushacänanpag tiempu faltaycanganta.”

¹³Tsaymi tsay mantsacaypag jatuncaray dragon wäta, cay patsaman jitarpayämunganta tantiyasquir, ollgo wamrayog warmita gaticachargan.

¹⁴Pero tsay warmitaga jatuncaray pitsacpa riprantom garayargan, tsunyagchö Dios Yaya prevenigan sitioman pärir aywananpag. Tsaychömi tsay warmita juc waranga ishcaj pachac sogta chunca junag micutsir cuidayargan mantsacaypag culebra manana yatarnin däñananpag.

¹⁵Tsaypitam mantsaypag jatuncaray culebraga shimipna maytsica

mayutanörag yacuta lansamurgan, tsay warmita atasca yacuwan apatsinanpag. ¹⁶Pero tsay warmitagam cay patsa yanapargan. Tsay culebra shiminpa lansangan mayunö yacutaga cay patsam shiminta quichasquir, llapanta tsaquit millpusquirgan. ¹⁷Tsayta ricaycurmi culebraga alläpa mas rabiarnin, warmipa criyicug llapan wawancuna mirashgaman guerrata rurag aywargan. Pero paycunaga Dios Yayapa Mandacuynincunata mana juc gongarnin cumplirmi, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta mas cäsucuyargan.

13 ¹Pero tsay mantsacaypag jatuncaray dragon wätam lamar cuchunman ichisquirgan.

**Lamarpita mantsaypag ishcaycay
jatun monstro niyangan wäta
yargamungan**

Tsaypitanam lamarpita juc jatun wäta ganchis umayog chunca wagrayog yargaycämugta ricargä. Tsay cada wagranhö juc coröneyog cargan. Tsaynöllam llapan ganchis umanchöpis Dios Yayapa contran mana alli shuti gellgashga cargan. ²Tsay ricangä mantsaypag wätaga imayca pumanömi cargan. Chaquinpis imayca jatun ösopanö, shiminnam juc leonpanö cargan. Tsay jatuncaray mantsaypag dragonmi, llapan podernintawan jamacuna trönonchö llapanta mandacunanpag entregargan. ³Tsay jatuncaray pumanö wätapa juccag umanga wañuypagnö mantsaypag eridanö caycarpis cuticashganam caycargan. Tsaynö wañuypagnö eridan cuticasquiptinmi, entëru munduchö runacuna mantsacarmi gatiräyargan. ⁴Tsaymi dragontapis adorayargan, tsay jatuncaray mantsaypag pumanö wätata podernin entreganganpita. Tsaynöllam

phantsaypag pumanö wätatapis adorarnin niyargan: “¿Pitan can cay mantsaypag pumanöga y pitan paypa contranpis guerrata rurar peleanga?”

⁵Tsaynöllam mantsaypag pumanö wätatapis imayca mana alli parlaycunawan orgullöso aläbacsirmin Dios Yayapa contran parlatsirgan. Tsaymi chuscuna ishcaycay quilla mandacuypog cananpag mantsaypag dragon Dios Yaya permitirgan. ⁶Tsaynö rurarni tucuyläya mana allicunata Dios Yayapa contran parlarmin ashargan, shutinpag, täcunganpag y cieluchö llapan täcugcunapagpis mana allicunata parlarmin. ⁷Tsaynöllam tsay mantsaypag pumanö wäta podernin chasquirgan Dios Yayaman llapan criyicugcunawan guerrata rurananpag asta vencenganyag. Paytam llapan mandacuynin entregargan llapan runacunaman, marcacunaman, tucuyläya castacunaman y tucuyläya parlayta parlagcunaman, maytsay naciuncunamanpis. ⁸Tsay mantsaypag pumanö wätatam llapan cay patsachö täcugcuna adorayanga. Tsay wätatagam adorayanga Dios Yayapa Cordërunpa cawatsicug librunchö shutincuna mana apuntashgacagcunalla. Dios Yayagam musyargan cay patsata camangan junagpitana nogantsicraycu Cordërun wañunanpag canganta. ⁹Rinriyogcagga shumag wiyacuyätsun:

¹⁰ “Si pipis esclävnö prësu cananpag destinashga carga, quiquinmi esclävnö prësu cananpag aywanga. Tsaynöllam espädawan wañunanpag destinashgaga, espädallawan wañunga.”

iTsaymi llapayquicuna criyicuyniquicunachö rasumpa cumplidu firmi tsaracurga, shumag pacienciayquicunawan awantacurnin jutsannag cawacuyay!

**Patsa rurinpita mantsacaypag
quimsacag wäta yargamungan**

¹¹Tsaypitanam patsa rurinpita juc wäta yargaycämugta ricaycürgä. Tsay wätapam ishcaj wagran imayca juc carnërupanö cargan. Pero parlayninga jatuncaray dragon wätapanö mantsaypagmi cargan. ¹²Tsay carnërunö wagrashga wätam puntacag mantsaypag jatuncaray pumanö wätapata llapan podernintam catsirgan, paypa munayllanta rurananpag. Tsaynöpam tsay carnërunö wätaga, cay patsachö llapan runacunata adoratsirgan, tsay wañuyypagnö mantsaypag eridan cuticashga pumanö alläpa mandacuyyog wätata. ¹³Tsaynöllam tsay cordërunö wätaga mana ricashga jatusag señalcunawan milagrucunatapis rurargan. Payga nina lunyaycagtam cielupita cay patsaman shicwatsimurgan, llapan runacuna ricaraycäyaptin.

¹⁴Tsaymi cay señalcunata ricätsicur engañacurnin criyitsicurgan, mantsaypag jatuncaray dragonpa poderninwan pumanö wätata llapan runacuna adorayänapag. Tsaynöpam tsay gepacag cordërunö wätaga, tsay pumanö wätapa imäjinninta rurayänapag mandargan. Tsay pumanö wäta espädawan wañuyypagnö eridan rurashga caycarpis cawamunganpitam llapan runacuna imäjinninta adorayargan. ¹⁵Satanaspitam cordërunö wäta poderta chasquirgan, tsay pumanöcag wätapa imäjinnin rurayanganta cawaycagtanö parlatsinanpagpis. Tsay poderninwan imäjinninta mana adoragnin runacunatapis wañutsir ushacätsinanpag. ¹⁶Tsaynöllam cordërunö wäta amälas llapan ichicta, jatunta, ricuta, wactsata,

servicugcunata y libricunatapis, derëchucag maquincunachöwan urcuncunachö señaletsirgan. ¹⁷Tsaymi ni pipis rantiyta ni ranticuytapis puedirgantsu, tsay pumanö wätapa señaalninwan shutinpa nümeronllapis mana captinga. ¹⁸Cay llapanga alli yachagtam wanan. Si pipis alli yacharnin tantiyarga calculatsun jatusag mantsaypag pumanö wäta ima nümeron canganta. Tsay mantsaypag pumanö wätapa nümeronga imayca runapanömi canga: sogta pachac sogta chunca sogtayog (666).

**Dios Yayapa Cordërunwan juc
pachac chuscu chunca chuscu
waranga (144,000) acrangancuna
cantayangan**

14 ¹Tsaypitanam Sión jirca jananchö Dios Yayapa Cordërun puntächö ichiraycagta ricasquirgä. Tsay Cordëruwan pagtam juc pachac chuscu chunca chuscu waranga (144,000) runacunapis caycäyargan. Tsay Cordërupawan Taytan Dios Yayapa shutincunam, tsay runacunapa urcuncunachö gellashga cargan. ²Tsaypitanam juc mantsacaypag gayarar, cielupita shamugta wiyasquirgä. Tsayga imayca maytsica mayu gayaragwan alläpa jinchi magacugta. Pero tsay wiyangäga imayca atsca arpa töcagcuna arpancunata töcayangannömi wiyacargan. ³Tsaynöllam juc mushog cantutapis jamacuna trónopa puntanchöwan chuscun cawag wätacunapawan respetashga auquincunapa puntanchö cantayargan. Pero tsay mushog cantutaga manam llapantsu yachacuyta puediyargan. Tsay mushog cantutaga cay patsachö caycagcunapita salvarnin, juc pachac chuscu chunca chuscu waranga señaalar acrashgacunallam

cantayta yachacuyargan. ⁴Tsay señalar acrashga runacunallam mana ni juc warmiwan täcur, limpiu shongo mana jutsannag cawacuyargan. Tsaymi Dios Yayapa Cordërun maypa aywaptinpis mana juc dëjar gatrirayan. Tsay runacunagam llapan runacunapita imayca juc puntacag alläpa chaniyog garayta acrarin rantishganö cayargan, Cordërunpa yawarninwan quiquin Cordërupagwan Dios Yayapag.

⁵Paycunapa shiminchöga manam ni juc llullacuytapis tarirgantsu. Tsaynöpam paycuna mana juc jutsannag cayan.

Quimsan angelcunapa willacuynincuna

⁶Tsaypitam juc angelta altu cielu pullanpa pärir aywaycagta ricasquirgä. Payga mana ushacag cawaypag Señor Jesucristopa Alli Willacuynintam catsirgan. Tsaymi llapan cay patsachö cawagcunaman, marcacunaman, naciuncunaman, tucuyläya castacunaman y tucuyläya parlay parlagcunamanpis willacurgan. ⁷Tsay angelmi mantsacaypag vozninwan nirgan: “Dios Yayapita mantsacur llapayqui alabayay. Cananga öra chamushganam llapanta juzganapag. Cieluta, patsata, lamarta y pashtag yacucunatawan mayucunata camag poderöso Dios Yayata llapayqui adorayay” nir.

⁸Tsaypa gepanta ishcaycag angel shamurnin nirgan: “iUshacashganam! iUshacashganam jatuncaray Babilonia marca! iBabilonia marcam imayca vïnota upyatsignö machätsirnin löcuyätsir llapan naciuncunata jucnin jucninwan lluta puricuyänanpag ruratsishga!”

⁹Tsaypitanam quimsacag angel shamurnin jinchi vozninwan mañacur nirgan: “Si mayganpis mantsaypag

jatuncaray pumanö wätatawan imäjininta adorarnin, maquinchöwan urcunchö señalacuggam, ¹⁰Dios Yayapa rabiayninpita shamug pürullata preveningan cöpanchö mantsacaypag vïnota upyagnö piñatsiyanganpita castiguta chasquiyanga. Tsaymi alläpa mantsacashgata Dios Yayapa angelnincunapawan Cordërunpa puntanchö ninantin asufriwan rupatsir imayyagpis sufritsinga. ¹¹Tsay mantsacaypag ninapa goshnin infiernugam mana juc ushacar imayyagpis mana ushacaypa canga. Tsaycunaga manam pagasta junagtapis ni imay shütaycuyangallapistsu, tsay pumanö wätatawan imäjininta adorar shutintawan señalninta chasquig runacunapagga.” ¹²Tsaymi Dios Yayapa llapan mandacuynincunata cäsurnin Señor Jesucristoman rasumpa firmi alli tsaracur, llapan shongoyquicunawan pay munangannö mana juc jutsannag alli pacienciayquicunawan imaycata sufrirpis awantarnin shumag cumplidu cawacuyay.

¹³Tsaypitanam cielupita juc voz shamurnin nimagta wiyargä: “Cayta gellgay: Cananpitaga alläpa cushishga cayay, Señor Jesucristoman criyicuycar wañushgacuna.” Caynömi quiquin Espiritu Santo nin: “Aumi. Llapan rasumpa firmi criyicugcunallam aruynincunapita shütayanga, llapan allcunata ruraynincunam paycunapa pagtam cieluman compañanga.”

Salvacashga runacuna Dios Yayapa cosëchancuna

¹⁴Tsaypitam yapay ricchacuscuir juc yurag pucutayta ricasquirgä. Tsay pucutay jananchöga Dios Yayapa Tsurinmi caycargan. Tsaymi umanchö goripita corönashga y maquinchö alläpa puncha filuyog ösita catsirgan. ¹⁵Tsaynam juc

angel templupita yargascamurgan. Tsay angelnam pucutay jananchö jamaycagta jinchi vozninwan gayarmin nirgan: “Cananga öra chämushga ösiquita aptarcur ciegarmin llapan cosëchata gorinayquipag, llapanmi cay patsachöga pogoshgana caycäyan.”¹⁶ Tsaypitam pucutay jananchö jamaycagga cay patsa jananman ösinta macyascamurgan. Tsay ösinwanmi llapan cay patsachö pogoshga cosëchacunata jancat ciegasquirgan.

¹⁷Tsaypa gepantanam yapay juccag angel cieluchö caycag templupita yargascamurgan, juc alläpa puncha filuyog ösin aptashga. ¹⁸Tsay templupa altarnipitam ninatapis alläpa mandagnin angel yargascamur, juc mantsaypag vozninwan tsay filu ösiyog angelta gayarmin nirgan: “Tsay filu ösiquiwan patsachö llapan üvapa wayuyninta ciegamuy. Llapansis allish pogoshganam caycäyan” nir. ¹⁹Tsaymi tsay angelga cay patsaman ösinta macyascamur, üvapa llapan wayuyninta ciegarmin gorisquir, juc jutuncaray mantsaypag pösuman wiñargan llapan yacunta gapiyänanpag. Tsay mantsaypag pösuman wiñanganga Dios Yayapa rabiayninpita mantsaypag alläpa castigu shamunanpag cangantam musyatsimantsic. ²⁰Tsay ciegangen llapan üvatam Jerusalén marcäpita jucläman jipisquir gapiyargan. Tsay gapiyangan jatuncaray mantsaypag pösupitam alläpa atsca yawar yargamurgan, bestiacunapa umancunatapis tsapanganyag. Tsaymi tsay yawarga imayca mayunörag sogta junag (360 kilometros) alläpa largota aywaytanörag aywargan

Ganchis angelcunawan ganchis tucuyläya mana alli geshyaycuna

15 ¹Tsaypitanam cieluchö juc mantsacaypag jatun señalta ricargä: Ganchis angelcunawan ultimucag ganchis tucuyläya mana alli

geshyaycunawan sufritsiycunam cieluchö señal cargan. Tsaymi tsay ultimucag sufritsiycuy geshyaycunawan Dios Yayapa llapan rabiarnin piñashga caynin cumpliga.

²Tsaypitam imayca ninawan tallushga chipacyag espëjunö chuya lamartapis ricargä. Tsay espëjunö lamarpa cuchunchömi mantsaypag jatuncaray pumanö wätawan imäjinita y shutinpa nümeronta vencegnincuna Dios Yaya entregangan arpancunawan ichiraycäyargan. ³Tsaynam Dios Yayapa servignin Moisés pawan Dios Yayapa Cordërunpa cantuncunata caynö cantarnin:

“Alläpa shumag jatun mantsacaypagmi llapan imayca rurangayqui, alläpa poderöso Dios Yaya. Gampa yachatsiycuy näniquiga rasumpacag jutsannagmi, Ay, Tayta Dios, gamga llapan naciuncunapa imayyagpis mana ushacag Reyninmi canqui.

⁴ ¿Pirag gampita mana mantsacunmantsu, Señor Dios Yaya?
¿Pirag gamta cushicuywan mana alabar, adorashunquimantsu? Gam japallayquim rasumpacag jutsannag santo canqui. Tsaymi llapan naciunchö runacunapis gamllaman adoragniqui shayämunga, gampa rurayniqui rasumpacag canganta musyatsicungayquipita.”

⁵Tsaypitanam Dios Yayawan mushog conträtu rurayangan cieluchö santuario templu quichacasquigta ricargä. ⁶Tsay templupitam ganchis tucuyläya mana alli geshyaycunawan sufritsiycunata

catsig ganchis angelcuna yargascayämurgan. Tsaymi llatapancunapis shumag chipacyag yurag sêdapita cargan. Tsaynöllam cäsi pêchuncunayag wachucuncunapis chipacyag gori püru cargan. ⁷Tsaypitam tsay chuscun cawag wätacuna caycagpita jucnincag wäta, ganchis angelcunata cada ünuta goripita rurashga cöpata aptatsirgan. Tsay cöpa juratam mana imaypis ushacag Dios Yayapa rabiayninwan mantsacaypag castigun shamugta entregargan. ⁸Tsay templuchömi Dios Yayapa poderninwan alläpa cushicuyninpis, imayca pucutagnörög goshniwan juntasquirgan. Tsaymi tsay goshniycag templumanga ni pipis yaucuyta puedirgantsu, asta ganchis angelcunapa tucuyläya geshyaycunawan sufritsicucuna apayangan cumplirnin jancat ushacätsicuyanganyag.

Dios Yayapa rabiayninpita castigupag ganchis cöpacuna

16 ¹Tsaypitanam templupita juc mantsacaypag vozwan ganchis angelcunata caynö nigta wiyargä: “Aywayay lllapan munduman jichayämunqui ganchis cöpachö Dios Yayapa rabiayninpita mantsacaypag castigunta” nir.

²Tsaypitanam puntacag angel aywasquir cöpachö Dios Yayapa rabiayninpita mantsaypag castigunta cay patsaman jicharpamurgan. Tsaymi mantsaypag jatuncaray pumanö wätapa señalninta catsir, imäjinninta adorag runacunapa garancunachö, alläpa mana awantaypag nanaywan mantsaypag eridacuna yurisquirgan.

³Tsaypitam juccag angel cöpachö Dios Yayapa rabiayninta lamarman jicharpamuptin yawarman ticasquirgan. Tsay lamarga imayca

wañutsishga runapa tictashga yawarninnörögmi cargan. Tsaymi tsay lamar rurinchö lllapan cawag wätacunapis jancat wañur ushacäyargan.

⁴Tsaynöllam tsay quimsacag angelpis cöpachö Dios Yayapa rabiayninta lllapan pashtag yacucunamanwan mayucunaman jicharpuptin, yawarman ticasquiryargan. ⁵Tsaypitanam lllapan yacucunata mandagnin angel ninganta wiyargä:

“Gamga rasumpacag jutsannag santom canqui, Señor Dios Yaya, gamga rasumpacag japallanmi imaypis cashcanqui.

Tsaynöllam cananpis y imayyagpis mana ushacag cayniquiwan, lllapanta mana juc jananparnin juzganqui.

⁶Lllapan profêtayquicunatawan acrashga jutsannag cryicugniquicunatam paycunaga yawarnincunata jichar wañutsiyargan. Tsaymi cananga gampis yawarcunata uputsirgoyqui. Paycunaga tsaynö rasumpa alli castigashga caytam merëcian.”

⁷Tsaypitanam altarpita maygantach caynö nigta wiyargä:

“Aumi, gam Señorlläcuna alläpa poderöso Dios Yayam, rasumpacag alli justiciayquiwan lllapanta juzgargoyqui.”

⁸Tsaypitanam ganchispita chuscucag angel cöpachö Dios Yayapa rabiayninta rupay jananman wiñasquirgan. Tsaymi rupayta podernin entregargan imayca ninanörög alläpa achayninwan runacunata rupanapag. ⁹Tsaymi alläpa mantsacaypag achachaywan runacuna rupaycarpis, mana alli cawaynincunataga manam

arepenticornin poderöso Dios Yayataga adorarnin alabayargantsu. Paycunaga mas bienmi Dios Yayapa contran mana allícunata parlarnin rimayargan, llapan tucuyläya mana alli geshyaycunawan sufritsicuycunapa mandagnin caycaptinpis.

¹⁰Tsaypitanam ganchispita pitsgacag angel jatuncaray mantsaypag pumanö wätapa jamacunanman cöpachö Dios Yayapa rabiayninta jicharpurgan. Tsaynö jicharpuptinmi tsay wätapa llapan mandacuynin jancat ushacauptin, tutapaychö quédasquirgan. Tsaymi quiruncunapis regochiyaptinrag galluncunatapis cachurnin agonisar, tsayläya castíguwan alläpa sufriyargan.

¹¹Pero tsaynö alläpa sufriyarpis, manam arepenticur déjayargantsu mana allita ruraynincunataga. Mas bien tsay mantsaypag eridancuna alläpa nanaptin sufrir, cieluchö poderöso mandacug Dios Yayapa contran mana allícunata asharnin parlayargan.

¹²Tsaypitam ganchispita sogtacag angel Eufrates niyangan jatun mayuman cöpachö Dios Yayapa rabiayninta jicharpurgan. Tsaymi tsay jatun mayu tsaquisquirgan, rupay yargamunan caru marcapita reycuna pásayänanpag.

¹³Tsaypitanam tsay dragonpawan jatuncaray mantsaypag pumanö wätapa y mana alli profëtapa shimincunapita, imayca mantsaypag säponö quimsa mana alli espíritu cuna yargamugta ricargä. ¹⁴Tsaycunaga Satanaspä supaynincuna carmi tucuyläya milagrucunatawan señalcunata rurayargan. Tsay mana alli espíritu cunaga llapan munduchö reycunata gorigmi yargoyargan, Dios Yaya alläpa poderöso cayninwan juzgangan junag, Dios Yayapa contran guerrata rurayänanpag. ¹⁵“Cuidädu cayay, nogaga shamushag imayca juc

suwanömi mana shuyäyämangayqui öra. Pero imayca ricchaycagnö llatapashgalla caycagcuna alläpa cushishga cayätsun, mana garapätunölla purir runacunapita mana pengacunanpag.” ¹⁶Tsaymi tsay quimsan säponö supaycuna llapan reycunata goriyargan, hebreo parlaychö “*Armagedón*” niyangan sitiومان.

¹⁷Tsaypitanam ultimö ganchiscag angel cöpachö Dios Yayapa rabiayninta llapan wayraman jichasquirgan. Tsaymi altu cieluchö templupita juc jinchi mantsacaypag voz nimurgan: “iCananga llapannam cumplir ushacargon!”

¹⁸Tsaypitanam alläpa gayararrag magacuynintin illagocurgan. Tsaymi patsapis alläpa mantsacüypag cuyurgan. Tsay alläpa mantsacaypag patsa cuyungannöga manam ni imaypis cuyushgatsu cargan, cay munduchö runacuna cayangan junagpitapis. ¹⁹Tsay alläpa jatun marcapis quimsamanmi raquicasquirgan. Tsaynöllam llapan munduchö marcacunapis jancat juchur ushacäyargan. Tsaymi alläpa jatun mana alli Babilonia marcapag Dios Yayaga yarpasquirgan, rabiarnin piñashga cayninwan cöpa junta mana ni iman awantay ayag vñota uputsirnin castigananpag. ²⁰Tsaymi lamar rurinchö jatusag ishlacunapis geshpicuyaptin, llapan jatusag jircacunapis jancat illacasquiyargan. ²¹Tsaynöllam cielupitapis runacunapa jananman alläpa mantsacaypag jatusag runtucuna shicwayämurgan. Tsaymi cada shicwamug runtu chuscu chunca kiloyag pësargan. Tsaynö mana ni imaypis ricäyangan jatusag geshyay runtucuna shicwamurmi, Dios Yayapa mantsacaypag alläpa jatun castígun cargan. Tsaynö mantsacaypag jatusag runtu shicwauptinmi, Dios Yayapa contran mana allícunata asharnin parlayargan.

**Lluta puricug warmiwan tsay
jatuncaray mantsacaypa
pumanö wäta**

17 ¹Tsaypitanam ganchis angelcunapita juccag ganchis cöpata catsigcag angel shamuycur nimargan: “Shamuy lluta jucnin jucninwan puricug llapam lamarcunata mandarnin jananchö jamaycag warmipa castigunta ricätsishayqui. ²Llapan mundupa reynincunam tagay warmiwan mana allita ruracarnin täcuyashga. Tsaymi cay patsachö llapan cawagcunatapis, imayca mana alli vïnota upuyatsignö alli machätsirmin lluta puricunganwan mana alli jutsaman apashga” nir.

³Tsaypitanam Espïritu Santo revelamanganchö tsunya mana ni imacagman juc angel pushamargan. Tsaychömi juc mantsacaypag jatuncaray puca wätan montashga warmita ricargä. Tsaymi entërunacunachöpis Dios Yayapa contran asharnin, mana alli shuticuna gellgashga cargan. Tsay puca wätagam ganchis umayog y chunca wagraiyog cargan. ⁴Tsay warmipa llatapanga alläpa pucawan morädom cargan. Tsay llatapaga entërunpapis goriwan y cuyacuypag chaniyog chipapag rumiwan y perlasacunawanmi adornashga cargan. Tsaymi goripita rurashga cöpa junta maquinchöpis tagra melanaypag jucnin jucninwan puricungan llapan mana alli goringancunata imayca vïnotanö catsirgan. ⁵Tsaynöllam urcunchöpis juc shuti gellgashga cargan:

“PACAYLLAPANÖ MANA REGESHGA
JATUNCARAY BABILONIA MARCA,
LLAPAN MANA PENGACUR LLUTA
PURICUG WARMICUNAPA
Y CAY PATSACHÖ MELANAYPAG
İDOLOCUNAPAWAN
LLAPAN IMAYCA MANA ALLI
RURAYCUNAPA MAMAN” nir.

⁶Tsaynam tantayasquirgä tsay warmi imayca vïnowannö machashga caycanganta, Dios Yayapa jutsannag criyicugnincunapawan Señor Jesucristopag willacug testiguncuna wañugpa yawarnincunawan.

Tsay llapanta ricaycurmi, nogalläga alläpa jancat mantsacashga cacurgä. ⁷Tsay angelnam nimargan: “¿Imanirtan mantsacashga caycanqui? Cananmi llapan pacayllapa tsay warmipag y montarangam mantsaypag wätagapwan ganchis umancunapag y chunca wagrancunapa significädun imanö canganta willashayqui. ⁸Tsay mantsaypag puca wätata ricangayquiga unaynam cargan, cananga manam cannatsu, pero yapaynam mantsacaypag shamunga. Tsay puca wätagam jatun mantsaypag sanja rurinpita imayca cawamugnö yargamunga. Pero yapayga wañurnin ushacänanpag mananam cutimunganatsu. Tsaymi cay patsachö llapan runacunapa cay mundu manarag camashga captin, cawatsicug liburchö shutincuna mana gellgashgacagcunaga, tsay mantsaypag wäta shärimugta ricar alläpa mantsacäyargan. Tsay runacunam alläpa mantsacäyargan, tsay wäta unay canganta y cananga manana cangantawan yapay shamunanpag canganta musyasquir.

⁹“Tsaymi pipis caychö entendinanpagwan yachacunapag caycan: Tsay ganchis umancunagam ganchis jircacunachö tsay lluta jucnin jucninwan mana alli puricug warmi jamaycangan. Tsaymi tsay ganchis umancunaga ganchis reycuna caycan. ¹⁰Tsaymi pitsgacag reycunaga ushacäyashgana. Juccag reymi cananga cay patsachö mandacuycan. Tsaypita juccag reyga manaragmi cay patsaman shamunragtsu. Tsay ultimucag rey shamugpa mandacuyninga pöcu

tiempullam düranga cay patsachö.

¹¹Tsay unay cawag, cananga manana cawag jatuncaray wätagam, pusagcag reyga cargan. Pero ganchis reycuna casta caycarpis, tsay wätaga mana mas cutimugpagmi wañur ushacanga.

¹²“Tsay chunca wagracuna ricanganquigam chunca reycuna cayan. Tsay reycunaga manaragmi mandacur gallayashgaragtsu. Pero tsay reycunaga juc örallapagmi mandacuynincuna chasquiyanga, mantsacaypag jutuncaray wätawan pagta. ¹³Cay chunca reycunaga acuerdu carmi, llapan podernincunata mantsaypag jatuncaray wätata entregayanga llapanta mandananpag. ¹⁴Tsaymi paycunaga Dios Yayapa Cordërunpa contran guerrata rurar peleayanga. Pero Dios Yayapa Cordërungam llapanta vencenga, llapan señorcunapa Señornin, llapan reycunapa Reynin car. Tsaymi Cordëruta gatiragnincagcunaga Dios Yayapa acarnin gayashga, payllatana cuyarnin criyicuyincunachö firmi tsaracurnin mana gongaypa cäsucug cumplidu cayan.”

¹⁵Tsaypitanam tsay angel nimargan: “Tsay lluta jucnin jucninwan mana allita rurar puricug warmi jamaycangan lamar ricangayquiga, llapan runacuna tucuyläya parlaywan maytsay marca naciuncunam cayan. ¹⁶Tsay chunca wagrashga mantsaypag wäta ricangayquinam, tsay lluta jucnin jucninwan puricur mana allicunata rurag warmita chiquinga. Tsay mantsaypag wätata servignincunam tsay warmita ushacätsirnin pengacuypag garapätuta dëjasquiyanga. Tsaymi quiquin warmipa aytsanta micur, mantsacaypag rupatsirnin ushacätsiyanga. ¹⁷Quiquin Dios Yayapa shongonman pay munangannö imayca munanganta rurananpag churashga.

Tsaymi tsay chunca reycuna acuerdu car, llapan mandacuycangan podernincunata, mantsaypag jatuncaray wätata entregayanga. Tsaynö llapanta rurarmi, Dios Yaya mandacungancunata rasumpa cumpliyanga. ¹⁸Tsay warmi ricangayquigam, alläpa poderyog jatun marca cay patsa llapan munduchö reycunata mandagnin.”

Jatuncaray Babilonia marca ushacangan

18 ¹Tsaypitanam cielupita poderöso llapan mandacuyninwan juc angel bäjaycamugta ricasquirgä. Tsaymi tsay angelpa alläpa chipacyayninwan cay patsapis jancat atsicysquirgan. ²Tsaymi juc mantsacaypag jinchi vozninwan gayacurnin nirgan:

“iUshacashganam! iUshacashganam jatuncaray Babilonia marca!

Cananga llapan supaycunapa wajinwan

tucuyläya mana alli espiritucuna täcuyänanmi tigrashga.

Tsaynöllam mana alli chucaru melanaypag pishgocunapa geshuncunamanmi tigrashga.

³Tsay llapan naciunchö runacunapis imayca vinowan löcuyar machashganömi caycäyan.

Tsaymi mana alli yarpayninwan lluta jucnin jucninwan

mana allicunata rurar puriycäyan. Tsaynöllam llapan mundupita reycunapis

paywan imayca mana allicunata ruracarnin puriyargan. Tsay llapan munduchö imayca

ranticugcunapis alläpam ricuyäyashga

Babilonia marcapa alläpa imaycan capuptin

lluta imaycata rurar perditanganwan” nir.

⁴Tsaypitanam cielupita juc voz
nimugta wiyargä:

“Llapayqui nogapagcag runäcuna
tsay mundupita yargayämuy,
llapan mana alli jutsa
rurayanganpita tucuyläya
mantsacaypag
sufritsicuy mana alli
geshyaycunawan mana
sufriyänayquipag.

⁵ Paycunapa mana alli jutsancunam,
asta cieluman tincut pëlacashga.
Tsaymi Dios Yayaga llapan
runacuna tucuyläya mana alli
rurayangancunata yarpasquirgan.

⁶ Dios Yayaman criyicugcunata
chiquirnin gaticachar
entregacunganpita,
ishcay cuti mas quiquin Babilonia
marcata entregayay.
Tsaynölla llapan mana alli
ruranganpitapis,
ishcay cuti mas sufritsirnin pägayay.
Paytaga cay munduchö runacunata
ayag vïnotanö tallurcur
upyatsinganpitapis,
ishcay cuti tallurcur mas pürullata
upyatsiyay.

⁷ Quiquinpa riquësanpag ayrajarnin
cushishga aläbacur,
munayllanwan yarpay quiquillanpag
imaycatapis entregacungannölla,
quiquintapis castigarnin
mantsacaypag llaquicywan
sufrimientuchö catsiyay.
Payga shongollanchö yarpami
nican:

‘Nogaga caychömi reyna jamaycä.
Nogaga manam viudatsu cä,
ni imaypis manam llaquicur
sufrishagtsu’ nir.

⁸ Tsaymi juc junagllachö
mantsacaypag sufritsicuy
llapan mana alli geshyaycuna
payman shayamunga,

wañuywan alläpa llaquicyunintin
mallagäcuy.

Dios Yayaga alläpa poderöso
Señormi,

llapan imayca mana alli
rurangancunapita
condenanapanpag.

Tsaymi Babilonia marcata ninawan
rupatsirnin jancat ushacätsinga.”

⁹Llapan mundupita reycunam jucnin
jucninwan lluta puricur mana allicunata
rurarnin, imayca riquësanpitanawanpis
lluta perditsiyanganpitam rabiarnin
alläpa llaquicur wagarnin sufriyangan,
ninawan jancat rurar lunyarrag
goshnigta ricarnin. ¹⁰Tsay llapan
castigucunawan sufriycanganta ricarmi,
alläpa mantsacashga carullapita
ricararnin gayaycachar niyanga:

“¡Allau! ¡Allau jatuncaray shumag
Babilonia

llapan marcata mandagnin poderösa
marca!

¡Cananga juc örallachömi llapan
mantsacaypag ushacay
castiguyqui chämushga!”

¹¹ Tsaynölla llapan mundupita
ranticug runacunapis rabiarnin
llaquicur wagayanga, tsay jatun
Babilonia marcapag. Tsaynö
päsasquiptinga mananam ni pipis
rantinganatsu llapan gepincuna rantipag
apayämungantapis. ¹²Tsaymi manana
rantig cayanganatsu, tsay llapan
maytsica gorita, yurag gellayta, alläpa
shumag chipacyag chaniyog
rumicunata, perläscunata, alläpa fino
linopita tëlacunata y sedapitawan
cuyacuypag morädo chipacyag puca
tëlacunata. Tsaynölla llapan cläsi
alläpa mushcug gerucunata, marfilpita
tucuyläya adornocuna rurashgata,
alläpa shumag gerucunapita, broncipita,
fierropitawan marmolpita
rurashgacunata rantiyanganatsu. ¹³Tsay

maytsica canelacunata, mushcug jachacunatawan goracunata, incienciuta, mirata, mushcug perfümita, vînota, olivospa aceitinta, alläpa fina jarinatawan trîgutapis rantiyanganatsu. Tsaynöllam alläpa maytsica wätacunata, üshacunata, bestiacunata, cärrocunata asta servicug esclävupag cuerpuncunatawan almancunatapis ranticuyänanpagmi runamajincunatapis apayämurgan.

¹⁴“Tsaymi llapan ranticugcunaga tsay Babilonia marcapagga niyanga:

‘iCananga mananam
capushunquinatsu tsay alläpa
munangayqui allish
gustashungayquicuna!
iCananga alläpa cushicuypag
chipacyag llapan imayca
riqüesayquicunatawan
llapan imayca capushungayquitam,
imayca ogragnö mana ni imay mas
tarinayquipag,
llapanta jancat perdirgoyqui!
nirnin.”

¹⁵Tsay llapan imaycata ranticur negociuta ruragcunapis, Babilonia marcapa gellayninwanmi alläpa rîcu ticrayargan. Tsaymi llapan negocianticunapis tsay castîguwan alläpa sufrigta ricar, carucunallachö mantsacashga rabiarnin llaquicur caycäyanga. ¹⁶Tsaynam wagarnin gayaycachar niyargan:

“iAllau! iAllau jatuncaray shumag
Babilonia marca!
Unayga tucuyläya chipacyag fino
linopitawan
morädontin puca shumag
llatapashga warminömi
cargayqui.
Tsaynöllam shumag chipacyag
llatapacunawan goriwan,
gellaywan, tucuyläya cuyacuypag
chaniyog rumicunawan

y perlascunawan adomashga cargayqui.
¹⁷ iTsay llapan imayca riquësayquim
cananga juc örallachö jancat
ushacashga!”

Llapan büquicunapa capitannincunawan runacunata, lamarchö purigcunawan lamar rurinchö arugcunapis, alläpa carullachönam quëdacuyargan. ¹⁸Tsay jatuncaray Babilonia marca ruparnin goshnigta ricarmi, gayaraycachar niyargan: “¿Cay jatuncaray shumag alli marcanöga manam ni maygan marcapis masga cantsu?”

¹⁹Tsaynö nirmi llapan rabiar mantsacashga llaquicur, umancunamanpis allpacunata lagchirmin gayaycacharnin wagar niyargan:

“iAllau! iAllau jatuncaray shumag
Babilonia marca!
Llapan imaycayog rica marca
canganwanmi
llapan lamarchö büquiyogcunapis
alläpa rîcu ticrayargan.
iCananga llapanpis juc örallachömi
jancat ushacar
manacagman ticasquirgon!
²⁰ iLlapan criyicugcunawan mana
jutsannagcuna
y apostolcunawan profëtancuna y
cieluchö caycagcunapis
tsay jatuncaray Babilonia marca
ushacanganta cushicuyay!
Tsay marcatam quiquin Dios Yaya
llapan imayca mana allicunata
ruranganpita
condenar juzgashga
sufritsiyëshungayquipita” nirnin.

²¹Tsaypitanam juc poderöso mandacug angel molinupag jatuncaray rumita pallarcu, lamar rurinman caynö nir jitarpurgan:

“Caynömi jatuncaray shumag
Babilonia marca,
gampis uraypa lamarman
jitarpushga canqui

manana masga ni imay
tariyāshunayquipag.

²² Mananam llapan cälliquicunachö
ni imaypis arpatawan lautapa
ni trompëtapä shumag müsican
töcayangantapis wiyanquinatsu.
Tsaynöllum imayca ruray yachag
obrërocunapis cayanganatsu
ni rumipita molinupa gayarayninpis
ni imay wiyacangantsu.

²³ Gam Babilonia marcachöga,
mananam lamparacunapa
actsinpis atsicyangantsu.

Tsaynöllum ni imaypis alläpa
büllata rurar
casaracuy fiestacunatapis
wiyayangantsu.

Tsay llapan ranticug
runayniquicunaga
puntata llapan munduchö alläpa
poderöso runacunam cayangan.

Tsaynö carmi gamga llapan
naciuncunata brujeriyayquiwan
llullatsirnin engañargayqui.

²⁴ Tsay Babilonia marcachömi Dios
Yayapa profëtancunapawan
jutsannag acrashga criyicugcunapa
yawarnincunata tariyashga.
Tsaynöllum llapan munducunachö
wañutsiyangan runacunapa
yawarnintapis tariyangan” nir.

**iAleluya! Cieluchö Dios Yayata
alabayangan**

19 ¹Tsaypitanam cieluchö
maytsicag runacuna jinchi
voznincunawan gayaycachagta wiyargä:
“iAleluya!

iRasumpa salvaciunga Dios
Yayallapitam shamun!
Alläpa cushicuy poderninga,
quiquin Dios Yayallapam.

² Dios Yayaga rasumpacag alli
justicianwanmi llapantapis
juzgan.

Tsaymi cananga tsay alläpa lluta
mana allicunata rurar
jucnin jucninwan puricur
Babilonia marca llapan munduta
mana alli ruragman
ticratsinganpita
ushacānanpag condenashga.
Tsaymi Dios Yayapa llapan
servignincunata wañutsir
yawarnincunata jichanganpita
ushacätsirnin vengashga” nir.

³Tsaypitam yapay gayaycachar
niyargan:

“iAleluya!
iSeñornintsic cushicuywan
alabashga caycullätsun!
Mana ushacaypam imayyagpis
jatuncaray Babilonia marcapita
goshni shäirnin pärangatsu” nir.

⁴Tsaypitanam ishçay chunca chuscun
respetashga auquincunawan chuscun
cawag wätacuna patsayag umpuycurnin,
juc shumag jamacuna trënochö
jamaycag Dios Yayata adorarin
gayaycachar niyarin:

“iTsaynö callätsun! iAleluya!
iSeñornintsic cushicuywan
alabashga caycullätsun!”

⁵Tsaypitanam jamacunapita juc voz
wiyacargan caynö nir:

“iLlapayqui servignincuna japallan
Dios Yayantsicta adorar
alabayay!

iTsaynölla yashgacunapita gallaycur
ichishag wamracunapis,
Dios Yayapita mantsacur
respetarnin alabayay!”

**Dios Yayapa Cordërun imayca
casaray fiestachönö llapan
criyicugnincunawan
goricäyangan junag**

⁶Tsaypitanam maytsicag runacunapa
voznincunatanö imayca pagtsa yacu
gayaragtawan mantsacaypag gayararnin

alläpa maytsicag magacuycunatanö wiyargä. Tsaymi niyargan:

“¡Aleluya!

¡Señornintsic cushicuywan alabashga caycullätsun!

Cananga llapan mandacuyninwanmi alläpa poderöso Señornintsic Dios Yaya mandacuycan.

⁷ Alläpa cushicushun llapan cushicuynantsicwan.

Tsaynö cushishga car, llapantsic Dios Yayata agradëcurnin adorashun.

Cananga öra chämushganam Dios Yayapa Cordërun casarar fiestata rurarnin

llapan rasumpa criyicugnincunawan pagta goricänanpag.

Tsaymi Dios Yayapa Cordërunpa warminpis prevenicushgana caycan.

⁸ Canangam payta limpiu alläpa fino chipacyag linopita llatapata shucucunanpag entregashga.”

(Tsaymi tsay linopita fino llatapaga significan, Dios Yayaman jutsannag firmi criyicugcuna cawaynincunachö allacunallata rurayangan.)

⁹ Tsaypitanam tsay angel yapay nimargan: “Gellgay: ‘Alläpa cushishga cayätsun Dios Yayapa Cordërun casarangan fiestaman llapan convidashgacuna.’” Tsaymi caynö nimarni yapamurgan: “Caycunam Dios Yayapa rasumpacag Palabrancunaga” nir.

¹⁰ Tsaymi nogaga angelpa chaquinman adoranäpag gongorpacuycurgä. Pero paynam nimargan: “¡Ama tsaynöga ruraytsu! Nogapis waquincag criyicug waugeyquicunawan mana juc gelanar gamnö cäsucur Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacur Dios Yayapa servigllanmi cä. ¡Tsaymi quiquin Dios Yayallata adoranayquiga! Tsay

rasumpacag Señor Jesucristopa Willacuyninmi, llapan profëtacunata yachatsin Dios Yayapa rasumpacag Alli Willacuyninta willacuyänanpag” nir.

Yurag bestian montashga

¹¹ Tsaypitanam cielu quicharaycagta ricasquirgä. Tsaymi juc yurag bestia yuriscamurgan. Tsay bestiata montagninpanam shutin cargan, “Imaypis alli cumplidu Rasumpacag.”

Tsaymi payga alli justicianwan juzgarnin llapanta mandar rasumpacag alli mandacuyninwan guerrata rurán.

¹² Nawincunapis imayca nina lunyagnöragmi atscyargan. Tsaynöllam umanchöpis atsa corönashga cargan. Paypa shutin gellgashgatapis ni pi mana regeptinmi, quiquillan regergan.

¹³ Llatapanpis yawarwan tiñicashgam cargan. Paypa shutingam:

DIOS YAYAPA RASUMPACAG PALABRAN.

¹⁴ Tsaynö fino linopita yurag chipacyag limpiu llatapashgam, cieluchö ejercitucuna llapan yurag bestiancuna montashga gatiyargan. ¹⁵ Shiminpita juc alläpa filu espäda yargogwanmi, naciuncunatapis ushacätsirgan. Tsaymi payllana llapan naciunchö imayca juc fierropita värawannö mandacunga.

Paymi imayca üvata chaquinwan jarurnin gapingannö poderöso mandacug Dios Yayapa rabiayninwan piñashga caynin castigupita shamug, alläpa ayag ünöta llapan chiquignincunata uputsrnin juzganga.

¹⁶ Tsaymi llatapancunachöwan pulpancunachöpis cay shuti gellgashga cargan:

“LLAPAN REYCUNAPA REYNIN, LLAPAN SEÑORCUNAPA SEÑORNIN”

¹⁷ Tsaypitanam rupaychö juc angel ichiraycagta ricargä. Tsaymi cielupa pärir aywag aytsa micug jatusag

pishgocunata angel alläpa jinchi
vozninwan gayarnincuna nirgan:
“Llapayqui shayämur goricayämuy Dios
Yayawan alläpa allish meriendar
micuyänayquipag. ¹⁸Cananga llapayqui
goricar shayämuy reycunapawan,
militarcunapa y alläpa puedig
mandacug runacunapa,
bestiacunapatawan montagnincunapa
aytsancunata micuyänayquipag.
Tsaynölla micuyay lllapanpa
aytsancunata, servicug esclävucunapata
o mana esclävucunapata, jatusagpata o
ichishagpatapis” nir.

¹⁹Tsaypitanam mantsaycaypag
jatuncaray pumanö wätatawan lllapan
mundupita reycuna lllapan
ejercituncunatawan guerrata
rurayänanpag goricashgata ricargä.
Tsay lllapanmi guerrata rurayta
munayargan, yurag bestian
montashgapawan lllapan
ejercituncunapa contran. ²⁰Pero
mantsaycaypag jatuncaray pumanö
wätapa puntanchö tucuyläya
milagrucunawan señalcunata
ruranganpitam, tsay mana allita
yachatsicur engañacug profëtatapis,
pumanö wätawan pagta prësu
gaycuyargan. Tsay engañacug profëtam
tucuyläya milagru señalcunawan
engañargan, pumanö wätapa señalninta
chasquiyta änicgagcuna imäjinnintapis
adorayänanpag. Tsaymi mantsacaypag
jatuncaray pumanö wätatawan mana
alli yachatsicug profëtataga, asufrintin
nina lunyaycag gocha rurinman
cawaycagllata jitarpuyargan.
²¹Tsaypitanam yurag bestian
montashgapa shiminpita alläpa filu
espäda yargamugwan, tsay mantsaypag
wätapa ejercituncuna quëdashgatapis
jancat wañutsirgan. Tsaymi lllapan aytsa
micug jatusag pärig pishgocunapis tsay
wañushgacunapa aytsancunata

pachancunapis jancat juntanganyag
micuyargan.

Waranga watacuna

20 ¹Tsaypitanam cielupita
mantsacaypag sanjapa llävin
aptashga y juc jatuncaray cadenan
achcushga angel bäjaycämugta ricargä.
²Tsay angelmi jatuncaray mantsacaypag
dragon wätata unaycag culebra
supaycunapa mandagnincuna Satanasta
waranga watapag cadenawan
watasquirgan. ³Tsaymi mantsacaypag
jatun sanja uchcuman jitarpurnin alli
següru wichgarnin tsapasquirgan. Tsay
garpungan sanjapa jananmanmi juc
sëllutapis churargan, asta waranga
watacuna päsanganyag ni maygan
naciuncunatapis manana engañananpag.
Tsay waranga watacuna päsasquiptinmi,
pöcu tiempullana cachacashga canga.

⁴Tsaypitanam ricargä, jamacuna
trönocunachö lllapanta juzgayänanpag
autorisashgacunalla jamaycäyagta.
Tsaynöllam Diospa Palabrantawan
Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta
willacugcunapa umancunata rogotsir
wañutsiyangancunapa almancunatapis
ricargä. Paycunaga manam jatuncaray
mantsaypag wätatawan imäjinnintapis
adorayargantsu ni manam
urcuncunachöwan maquincunachöpis
señalninta churacuyta munayargantsu.
Paycuna cawascamurmi, Señor
Jesucristowan pagta waranga watacuna
mandacuyargan. ⁵Tsaynömi puntacag
cawamuy junagga cargin. Pero
waquincag wañushgacuna manam
cawayämurgantsu, tsay waranga
watacuna päsanganyag. ⁶iAlläpa
cushishga jutsannag santo cayay, Dios
Yayaman criyicugcunawan puntata
cawayämungayquipita! Tsaypita
gepacag asipag wañuyypaga mananam
podernin canganatsu, tsay puntata

wañusquir cawamugcunapagga. Tsay cawamugcunaga Dios Yayapawan Señor Jesucristopa sacerdotícuna carmi, Paywan pagta waranga watacunayag mandacuyanga.

Satanaspa ushacaynin

⁷Tsaypita waranga watacuna päsasquiptinmi, Satanas gaycuranganpita gargoyanga. ⁸Tsaynö gargosquiyaptinmi chuscunlä entëru munduchö naciuncunapa aywar Dios Yayapa contran engañacunga. Tsaynö aywarmi Gog marcatawan Magog marcata engañar llapan ejercituncunawan guerrata rurayänanpag gorimunga. Tsaymi paycunaga alläpa maytsicag imayca lamar cuchunchö arenilla goturagnörag cayanga.

⁹Tsaypitanam cay patsapa juccagläninpita juccaglädonyag marcharnin aywar, Dios Yaya cuyangan Jerusalénchö llapan criyicugcuna täcuyangantapis jancat ushacätsiyta munar cunchawasquiyanga. Pero Dios Yayanam altu cielupita nina lunyaycagta cachamurnin, llapanta rupartsirnin jancat ushacätsinga.

¹⁰Tsaymi alläpa llulla engañacug Supaytapis, jatuncaray mantsacaypag pumanö wätatawan mana alli yachatsicug profëtata ninawan asufri lunyaycag gochaman quimsanta jitarpuayanga. Tsaychömi paycuna pagasta junagta mana ushacaypa alläpa mantsacaypag castiguwan imayyagpis sufriyanga.

Jatuncaray yurag jamacuna trönopa puntanchö llapan wañugcunata juzgayangan

¹¹Tsaypitanam juc jatuncaray yurag jamacunatawan, jananchö jamaycagta ricargä. Tsay jamaycagpa puntanpitanam

cay patsawan cielupis illacarnin imayca geshpignörag aywacuyargan. Pero paycunaga manam juc sitiullatapis tsincacuyänanpag tariyargantsu, Dios Yayapa ricänanpita. ¹²Tsaypitanam llapan wañushgacunata jatusagtawan ichishagtapis, Dios Yayapa puntanchö llapan ichiraycagta ricargä. Tsaychömi librucunapis quicharaycayargan. Tsaynöllam cawatsicug juc libru niyanganpis quicharaycargan. Tsay librchö imanöpis gellgashga caycanganwanmi llapan wañushgacunata juzgayargan, cada ünu imatapis rurayanganpita.

¹³Tsaypitanam lamar gochapitapis llapan wañushga caycagcuna yargascayämurgan. Tsaynöllam wañuywan infiernupitapis llapan wañushga caycagcuna yargascayämurgan. Tsay wañushgacuna yargascayämuptinmi, llapanta juzgargan cada ünu imatapis segun rurayanganmannö. ¹⁴Tsaypitanam wañuywan infiernutapis ninanö lunyaycag gocha rurinman jitarpuayargan. Tsaymi cay ninanö lunyaycag gochaga yapay juccag wañuy cargan. ¹⁵Tsay cawatsicug librchö mana shutincuna gellgashga caycagcunatagam, ninanö lunyaycag gocha rurinman imayyagpis sufriyänanpag jitarpuayargan.

Cieluchö mushog Jerusalén

21 ¹Tsaypitanam mushog cielutawan mushog patsata ricargä. Tsay puntacag cieluan puntacag patsaga ushacashgana y mananam ni lamar gochapis cargannatsu. ²Tsaynöllam jutsannag alläpa santa marcata ricargä, cieluchö Dios Yayapa puntanpita mushog Jerusalén bäjaycämugta. Alläpa shumag allitsashgam cargan, imayca juc novia

compromisunwan tincunanpag alli shumag shucucushganö.

³Tsaypitam cieluchö jamacuna trönopita juc jinchi voz caynö ninganta wiyargä: “Ricya. Cananga llapan runacunawanmi quiquin Dios Yaya täcur caycan. Tsaynöllam runacunawan cawanga, Paypa marcan cayänapag. Quiquin Dios Yayam paycunawan canga llapan runacunapa Dios Yayancuna imayyagpis cananpag. ⁴Quiquin Dios Yayam llapan runacunapa wegencunata tsaquitsishga. Cananga mananam wañuywan alläpa nanacugnörag wagarnin llaquicuy alläpa sufriypis canganatsu. Tsay punta llapan imayca sufriycunagam cananga jancat päsarmin ushacashgana.”

⁵Tsaypitanam jamacuna trönocho jamaycag nirgan: “Nogaga llapan imaycacunatapis mushogmanmi ticraycätsi.”

Tsaypitam nimargan: “Caycuna llapanta gellgay, llapan runacunapis rasumpacag Palabräcunaman confiacuyänapag.” ⁶Tsaynam nimargan: “Llapan cumplishganam caycan. Nogam cä, gallarinanwan ushanan imayca A y Z letracunanö. Si pipis yacunaptinga, nogam upyananpag alläpa chuya cawatsicug mana juc chaniyog yacuta garashag. ⁷Pipis llapan mana alli ruray jutsancunata vencegcagmi, cay llapan erenciäta chasquina. Noga Diosnin captimi, payga wamrä canga. ⁸Pero llapan mana alli yarpayogwan mantsacurnin mana criyicucuna, alläpa melanaypag chiquicucuna, wañutsicucuna, mana allita ruray jucnin jucninwan puricucuna, brujeria rurayta yachagcuna, idolocunata adoragcuna, llapan llullacucunam, imayca pägata chasquignö infiernuchö ninawan asufri rugar lunyaycag lamar gocha rurinman

sufriy aywayanga. Tsaychömi yapay ishcaycag wañuywan ushacäyanga.”

Mushogcag Jerusalén marca

⁹Tsaypitanam ganchis cöpa juntata ultimucag sufritsicug mana alli geshyaycunata catsig jucnincag angel shamuycur nimargan: “Shamuy ricätsishayqui, Dios Yayapa Cordërunpa novian warminta” nir. ¹⁰Tsaynö Espiritu Santo revelamarni ricätsimanganchömi, tsay angel jatun alläpa altu jirca jananman apamargan. Tsay jircapitam Jerusalén jutsannag santa marca altu cieluchö Dios Yayapa puntanpita bäjaycämugta ricätsimargan. ¹¹Tsay Jerusalén marcagam alläpa shumag chipacyarnin atsicuyargan imayca quiquin Dios Yayanörag. Tsay atsicuyninga imayca cristalnö alayri ricacag alläpa chaniyog chipacyag jaspe niyangan diamante ruminömi cargan. ¹²Tsay marcaga entërunpa tumat jatuncaray altu pergarnin murallashgam cargan. Tsaymi chunca ishcur puncuyog captin, cada puncuchö juc angelpis caycargan. Tsaypa puncuncunachömi chunca ishca casta israelcunapa shutincuna gellgashga caycargan. ¹³Tsaymi quimsa puncu janagpa y quimsa puncu urapa cargan. Tsaynöllam rupay yargamunancagpa quimsa y rupay jeganancagpa quimsa cargan. ¹⁴Tsay marcaga perganga chunca ishca cimientuncuna churashgam cargan. Tsay chunca ishca cimientuncunachönam Dios Yayapa Cordërunpa chunca ishca apostolnincunapa shutincuna gellgashga cargan.

¹⁵Tsay parlapämagni angelnam goripita rurashga shogoshnö värata catsirgan. Tsay värawanmi entëru marcata pergantawan llapan puncuncunata tupurgan. ¹⁶Tsay

marcapaga anchunwan largonpis iwalla captinmi cuadradu cargan. Marcata angel tupuptinmi, ishca y waranga ishca pachac kilometros mëdirgan. Tsaynömi largonwan anchunpis y altunpis iwalla cargan. ¹⁷Tsaypitanam angel pergancunata tupuptin, runacuna tupucuyanganwan sogta chunca pitsga metru mëdirgan.

¹⁸Pergagam alläpa chaniyog shumag jaspe niyangan diamantenö rumipita rurashga cargan. Tsay marcaga gori pürupita rurashga carmi, imayca alläpa allish mayllashga limpiu cristalnörag atsicuyargan. ¹⁹Tsay pergapa llapan cimientuncunapis, tucuyläya cuyacuypag shumag rumicunawan adornashgam cargan. Puntacag cimientunam alläpa shumag jaspe niyangan diamante y ishcaycag cimientunam cuyacuypag azul zafiro rumipita rurashga cargan. Tsaynöllam quimsacag cimientupis ágatapita y chuscucag cimientunam chipacyag verde esmeralda rumiwan rurashga cargan. ²⁰Pitsgacag cimientunam tucuyläya önicewan y sogtacag cimientunam puca cornalinawan. Tsaynöllam ganchiscag cimientupis gallwa crisólito rumiwan y pusagcag cimientunam tsegycag berilo rumiwan rurashga cargan. Ishgoncag cimientunam gallwa escüro topacio rumiwan y chuncacag cimientunam verde crisoprada rumiwan rurashga cargan. Chunca juccagnam jacinto y ishca chuncaycagnam morädo amatistawan. ²¹Chunca ishca puncuncunam chunca ishca perascuna cayargan. Cada puncum jatuncaray juc perasllapita rurashga cargan. Tsay marcapa principalcag cällinam gori pürü, imayca chipacyag cristalnörag ricacargan. ²²Alläpa mandacuyyog poderöso Señor Dios Yayawan Cordërun templu cayaptinmi, tsay marcachöga ni maygan templucunatapis ricargänatsü. ²³Tsay

marcaga rupaytapawan quillapa atsicuyaintapis mananam wanargannatsu, quiquin Dios Yaya chipacyag glorianchö atsiycangannö Cordërun tsay marcapa actsin captin. ²⁴Llapan naciuncunachö salvacashga runacunam tsay marcapa actsinwan atsiycaychö puriyanga. Tsaynöllam entëru mundupita reycunapis tsay marcaman alläpa chaniyog riquésancunatawan llapan puedig caynincunata apamurnin adorayanga. ²⁵Manam puncuncunapis junagpaga wichgashgatsu canga y manam tsaychöga pagas tutapayga canganatsu. ²⁶Tsaymanmi llapan puedig caynintawan imayca chipacyarrag alläpa chaniyog riquésancuna cayäpunganta llapan naciuncunapis alabayänanpag apayämunga. ²⁷Pero manam ni imaypis tsaymanga yacuyangatsu ni pï carpis, jutsa ruragcunawan idolocunata adoragcuna ni chiquicugcunawan melanaypag mana allita ruratsicur, llullacur engañacugcunaga. Tsaymanga Dios Yayapa Cordërun catsingan rasumpa cawatsicug libruhö shutincuna gellgashgacagcunallam yacuyanga.

Cawatsicug mayu

22 ¹Tsaypitanam tsay angel juc alläpa limpiu mayu cawatsicug yacuta ricätsimargan. Tsay mayugam imayca cristalnörag alläpa chuya Dios Yayapawan Cordërunpa jamacuyänancunapita yargamurgan. ²Tsay marcapa principalcag cällin pullan mayupa ishcanlä cuchuncunachömi cawatsicug jachacuna, cada quilla juc cuti wayur watachöga chunca ishca cuti wayuyargan. Tsaynöllam rapruncunapis llapan naciunchö runacunata cuticätsirnin jampinanpag cargan.

³Cieluchö mushog Jerusalén marcachöga mananam ni imaycapis maldiciunashgaga canganatsu. Dios Yayapawan Cordërunpa tsay marcachö jamacuyänan captinmi, paycunata llapan servignin runacunapis adorarnin serviyanga. ⁴Tsaymi quiquin Dios Yayawan cära cära ricänacur, urcuncunachöpis paypa shutinllatana gellgashga catsiyanga. ⁵Tsay marcachöga tutapay pagaspis mananam canganatsu. Quiquin Señor Dios Yaya actsincuna captinmi, tsaychö täcugcunaga linternatawan actsita ni rupaypa actsicyaynintapis wanayanganatsu. Servignincunapis paywan pagtam manana ushacaypa imayyagpis mandacuyanga.

⁶Tsaypitanam angel nimargan: “Cay palabracunaga rasumpacagmi, cay palabracunamanga rasumpam confiacuyänan. Mandacug Señor quiquin Dios Yayam Espiritu Santonwan unay profëtaacunatawan willacatsir parlargan. Tsaymi payta servignincunaman angelnin willacunanpag cachashga, llapan imayca sasllana päsanapag canganta musyatsicuyänapag” nir.

**Señor Jesucristo cutimunanpag
ichiellanam faltan**

⁷“iRicäyay nogaga sasllanam shamushag! iAlläpa cushishga cayätsun, cay libruchö Diospa Palabran gellgashga willacunganta cäsucugcuna!”

⁸Noga Juanmi, cay llapan imaycacuna päsahta wiyarnin ricargä. Tsay llapan päsahta wiyarnin ricaycurmi, ricätsimagni angelpa chaquinman adorapäpag gongorpacuyurgä. ⁹Pero angelnam nimargan: “iAma tsaytaga ruraytsu! Nogapis gamnö y criyicug waueyquicuna profëtaacunano servicugllam cä. Tsaynöllam Dios

Yayapa servignin cä, cay libruchö Diospa Palabran gellgashgata cäsucugcunanölla. iQuiquin Dios Yayallatam adoranayquiga!”

¹⁰Caynöpismi nimargan: “Cay libruchö llapan gellgashgacunata ama pacayllapa catsinquitsu. Libruchö Diospa Palabran gellgashga caycag tiempu cumplinanpag chaycämunnam. ¹¹Tsay cananyag mana allita ruragcunataga dejaycuy mana allita rurar cacuyänapag y jutsasapacunatapis melanaypag jutsancunallachö cawacuyänapag. Pero imatapis allillata rurarnin shumag cawagcunaga imaypis allillata rurarnin shumag alli päsaucuychö cawacur sigiyätsun. Tsaynölla llapan cawayninchö mana jutsannag santono cananpag Dios Yayaman entregacushga carga, tsaynö mana jutsannaglla imaypis cawacuyätsun.”

¹²Tsaymi Señor Jesucristo nin: “Ricäyay sasllanam shamushag juc premiuta apamur. Tsaymi tsay premiuta apamur llapan runacuna cada ünü imatapis rurayanganpita entregashag. ¹³Nogam puntacagwan ultimucag cä, gallarinanwan ushanancag, imayca A y Z letracunanö.

¹⁴“Llatapancunata limpiu tagshashganö caycagcuna alläpa cushishga cayätsun, cawatsicug jachacunapa wayuyninta dërechuncuna canganpita micuyänapag. Tsaynö limpiu cayanpitanam, cieluchö mushog Jerusalén marcaha puncunpapis yaycuyta püediyanga. ¹⁵Pero tsay alläpa tucuyläya melanaypag mana alli ruragcunawan brüja ruragcuna, mana allincunata rurarnin jucnin jucninwan puricugcuna, runamajincunata wañutsicugcuna, idolocunata adoragcuna, llullaycuycunata cuyarnin llullacur engañacugcunam wagtachö quëdayanga.

¹⁶“Noga Jesúsni angelnita cachamurgä, cay willacuyta criyicurnin

Dios Yayata adorayänapag
goricagcunata willananpag. Nogaga rey
Davidpa castanpita shamushga carmi,
alläpa chipacyag Warag Lucéro cä.

¹⁷“Tsaypitanam Espiritu Santowan
Dios Yayapa Cordërunga warmin niyan:
‘iShamuy!’ Pipis cayta wiyagcagga
nitsun: ‘iShamuy!’ Si pipis yacunar
munagcagga shamutsun mana pägacur
cawatsicug yacu garaytanö upyananpag.

¹⁸“Tsay libruchö Dios Yayapa
Willacuy Palabran gellgashgata cäsucur
wiyacugcunatam alvertir niyag: Si pipis
cay libruchö gellgashgacunaman
imatapis yapaptinga, paymanpis
quiquin Dios Yayam cay libruchö llapan
mantsacaypag alläpa sufritsicuy mana
alli geshyaycunapag gellgashga
caycagcunata yapanga. ¹⁹Tsaynöllam si

pipis cay libruchö willacuy Palabran
gellgashgapita ichicllatapis jipiptinga,
quiquin Dios Yayam tsay cawatsicug
librupita paytapis jipinga. Tsaynö
jipisquiptinga mananam cawatsicug
jachapa wayuyninta micunganatsu ni
jutsannag santa mushog Jerusalén
marcamapis yaycuyta puedingatsu, cay
libruchö gellgashga caycangannö.”

²⁰Caycuna llapanta declararmi Señor
Jesucristo nin: “Nogaga sasllanam
shamushag” nir.

Tsaynö caycullätsun. iShallämuy,
Señor Jesús! ²¹Quiquin Señor Jesucristo
poderninwan imaycachöpis
yanapayäshurniqui llapayquiman
cuyacuy bendiciunninta
churaycamutsun.

Tsaynö catsun.

GLOSARIO

Señor Jesucristopa Alli Willacuynin, Tantiyatsicuy Palabracuna

Abraham

Unay tiempu Abraham shutiyog runam, Dios Yayaman rasumpa firmi criyicug cargan. Warmin Sara gollog captinmi, wamranpis cargantsu. Warmi ollgopis yashgayäcushga auquin y chacwannam cayargan. Tsaynö ishcanpis yashgayäcushgana caycäyaptinmi, Abrahamta Dios Yaya äñir nirgan: “Gampita mirag aylluyquicunapitam, yupaytapis mana puediyanganyag mirayanga” nir. Abrahamga tsaynö auquinna caycarpis, Dios Yaya äninganman rasumpa confiacurmi criyirgan, paypa allun miragcunapita maytsicag atasca naciunman mirayänapag canganta. Dios Yaya äningannöllum Abrahampa warmin Sarachö tsurin Isaac yurirgan. Tsaynöpam Abrahampa ayllun miragcuna juc naciunman ticrayargan. Tsay Abrahampita mirashgacag runacunapam Israel naciun shutincuna.

Tsaynö äñirmi Dios Yaya Abrahamta nirgan: “Gampita mirag aylluyquicunapitam maytsay naciun marcachö runacunapis bendiciunta chasquiyanga” nir. Abrahamta Dios Yaya äningannöllum Señor

Jesucristota rasumpa chasquirninga tsay lllapan bendiciuncunata chasquiycantsic. Tsay bendiciunga jutsa ruraynintsicta dējasquir Dios Yaya munangannö cawacushga Señor Jesucristo salvamangantsicmi.

Abrahampag masta musyanayquipag liyinqui Génesis capítulo 12-25. Génesis 12:1-3.

Agripa

Agripaga apostol Santiagota wañutsignin Herodespa tsurinmi cargan. Tsay Agripaga Romachö mandacug emperador Claudiopa poderninchö caycarmi, estudiunta ushashga cargan. Chunca ganchis (17) watayog caycaptinmi, taytan Herodes wañurgan. Tsaypitam emperador Claudio “Calcis” ningan juc tacshalla provinciachö mandacug cananpag churargan.

Judea provinciachö mandacug cananpag Porcio Festo yaycuptinmi, Agripa felicitagnin aywargan. Tsaychömi Agripatawan mas waquincag autoridäcunata willayargan, Pablo imanöpa Señor Jesucristoman criyicug tigrashga canganta. Tsaypita pücu

tiempullatanam Agripaga Cesarea marcachö mana yarpashgallata wañusquirgan.

Agripapag masta musyanayquipag liyinqui “Herodes” nir gellgashgacunata. Hechos 25:13.

Altar

Unay Israel runacunam rumicunawan pergar altarcunata rurayargan. Tsay altarcunachömi sacerdotícuna wätacunata pishtasquir waycayag, runacunapa jutsancunapita Dios Yaya perdonananpag mañacur. Tsaynöllam gerupitapis tacsha altarcunata rurayargan incienciuta goshniñsiyānanpag. Tsaypag masta musyanayquipag liyinqui “Incienciu” y “Sacerdöti” nir gellgashgacunata. San Lucas 1:9,11 Hebeos 9:4.

Angel

Angel ninanga griego parlaychö “willacug” ninanmi. Dios Yayam angelcunatapis camargan, imaypis mana wañurnin Payllatana servir cawayānanpag. Tsay angelcunam Dios Yayapa puntanchö servirnin imaypis alabaycāyan.

Quiquin Dios Yayam angelnincunata runacunaman willacuyninta willacatsig cachamurgan. Tsaynöpam juc angelninta cachamurgan Virgen Maríatapita Señor Jesucristo yurinanpag canganta willananpag.

Señor Jesucristo cay patsachö puriptinmi, angelcuna imaycachöpis yanapayargan. Tsaynöllam Dios Yayaga angelnincunawan llapan runacunata yanapatsin imayca mana allicunapita tsaparnin.

Dios Yaya camangan waquincag angelcunallam mana alliman ticrar Satanaspaservignin supaycunapis

ticrayashga. Angelcunapag masta musyanayquipag liyinqui “Satanas” y “supaycuna” nir gellgashgacunata. San Marcos 1:13 San Juan 5:4 Hechos 5:19

Apostol

Apostol ninanga “cachacungan runa” ninanmi. Chunca ishca y (12) runacunatam Señor Jesucristo apostolnincuna cayānanpag acrargan. Paycunam Señor Jesucristowan pagtan purishga car, Alli Willacuyninta maytsaypa aywar willacuyargan. Tsay apostolcunapa shutincunata musyanayquipag liyinqui San Marcos 3:16-19. Señor Jesucristo cieluman cuticushgana caycarmi, Pablotapis Damasco nänichö yuripusquir apostolnin cananpag churargan. Marcos 3:14 Hechos 1:2,3.

Arca

Arcaga juc jatuncaray atasca cuartuyog büquim cargan. Noé rurangan arcamanmi Dios Yaya ningannö Noépa castancunawan llapan tucuyläya wätacuna yacuyargan, apäcuy tamya diluvio niyanganwan mana ushacäyānanpag. Noé rurangan arcapag masta musyanayquipag liyinqui Génesis 6:9;9:17 “Diluvio” nir gellgashgata. 1 Pedro 3:19.

Artemisa

“Artemisa” niyangan diösatam Asia provinciapa marcancunachö alläpa respetarninn alabar adorayag. Tsay Efeso runacunaga altupita rumi shicwamushgatam “diösantsic” nir adorayag.

Tsay Artemisa diösatam adoragcunagam yarpäyag, wamrayog

cayānanpag yanapanganta. Tsaymi templunpis Efeso marcachö rurarnin alläpa afanacur may unaytarag shäratsirnin geshpitsiyargan. Tsaynö rurarnin geshpiscatsirnam tsay templitaga alläpa chaniyog tucuyläya aläjacunawan adornayargan. Hechos 19:24.

Beelzebú

Beelzebúga lllapan supaycunapa mandagnincunapam shutin cargan. Juccag shutinmi Satanas cargan. Tsayta musyanayquipag liyinqui “supay” o “Satanas” nir gellgashgacunata. San Marcos 3:22 San Lucas 11:15,18.

Biblia

Bibliaga Diospa Palabranta unaycag runacuna gellganganmi, masta musyanayquipag liyinqui “Diospa Palabran gellgashgacuna” nir gellgashgata. Hechos 2:23

Büqui

Büquiwanga jatusag gochacunapita pescäducunata achcur y juclä caru marcacunapapis aywarmi, runacuna lamar rurinpa puriyan. Tsay witsan büquicunachöga carpattanö altuman toldorcatsirmi puritsiyag, wayraptin tsayllawan maymanpapis aywayānanpag. San Juan 6:17 Hechos 27:17.

Camëllo

Camëlloga juc jatun wäta carmi, lasag cargacunata caru viäjicunapapis puritsin. Millwannam alläpa chucru cerdanö. Tsay millwanpitam Juan Bautistapa llatapan awashga cargan. Marcos 1:6 Lucas 18:25.

“Canaán”

Canaán niyangan marcacunaga Mediterraneo lamarpa cunchömi

cargan, rupay yargacamunancag läduchö.

“Canaán” marcacunachöga tucuyläya micuycunapawan imayca plantacunapapis alläpa allishmi wayuynincuna cargan. Tsaymi unay awiluntsic Abrahamta Dios Yaya änirgan, paypa ayllun miragcunata tsay marcacunata entregananpag. Tsaynö äningannöllum Dios Yaya tsay “Canaán” marcacunata Abrahampita mirag aylluncunata entregargan. Tsay marcacunatanam shutitsiyargan Israel naciunta. Tsaypag masta musyanayquipag liyinqui “israelcuna” nir gellgashgacunata. Hechos 7:11

Cruz

Roma autoridäcunam jutsayog juclä runacunatawan Roma naciunpa contran shärigcunata cruzman clävarnin wañusiyag. Cruzchö clävashga wañuyga alläpa sufrirnin ñacar wañuyymi cargan. Talvesga juc junag goyatpis manam runa cruzchö wañugtsu ni jipisquir pampayānantapis manam munayagtsu. Señor Jesucristotam siga cruzchö wañusquiptin, llaquignin alli runacuna mandacug Pilatota rugarnin jipisquir pampayargan. San Marcos 15:13.

Cuerpuchö señalacuy

Israelcunapa costumbrincunachömi lllapan ollgo wamracuna yuriyanganpita pusag (8) junag cumplisquiptin shutin churarnin, pengayninpa puntanpa garanta rogotsir señalatsiyag Dios Yaya ninganta cumplirnin. Asta cananyagpis waquincag israelcunaga tsay costumbrincunata sigiyannllaragmi. Cuerpuchö

señalacuypag masta musyanayquipag
liyinqi Levítico 12:3 y
Génesis 17:10-14.
San Juan 7:22 Hechos 7:8.

Dios

Diosga juc japallanmi. Payga imaypitapis mana ushacarmi imayyagpis cawarnin, lapan imaycatapis musyar mana juc jutsannag alli rurag. Juc japallan captinpis Palabran gellgarangancunata liyirmi musyantsic Dios Yaya, Dios Tsuri, Dios Espiritu Santo canganta. Tsaycuna masta musyanayquipag liyinqi “Dios Yaya”, “Señor Jesucristo”, “Espiritu Santo” nir gellgashgacunata.
San Juan 1:1,2; 14:16 Hechos 5:12.

Diospa Palabran

Dios Yayapa willacug profëtaacunam Diospa Palabrancunata unayna gellgayargan Espiritu Santo tantiyatsirnin yanapaptin. Tsaytam “Diospa Palabran” o “Biblia” nintsic.
San Juan 2:17 Hechos 17:3.

Dios Yaya

Dios Yayam lapan imaycacunatapis camargan. Payga imaypitapis cananyag y imayyagpis cawarmi, llapanta musyar alli rurag alläpa cuyacug. Tsaynö alläpa cuyacug cayninwanmi runacunata camargan, Payllata cäsucur cushishga cawacyänapag. Runacuna jutsaman ishquirnin infernuman aywayänan caycaptinmi, quiquin Dios Yaya cuyapäcug cayninwan cay patsaman japallan cuyay Tsurinta cachamurgan. Tsaynöpam Tsurin Señor Jesucristoman lapan criyicugcunaga infernuman aywayanganatsu, sinöga

Dios Yayawan imayyagpis cawayänapag gloriaman aywayanga.
San Juan 3:16-17 1 Juan 4:9.

Discipulu

Señor Jesucristo cay patsachö cangan witsaymi waquin allish yachag runacunapa pagtan puriyag paycunapita yachacunapag. Tsaynö pagtancuna purir yachacushgacunatam “discipulu” niyargan. Tsaynöllam Señor Jesucristowanpis discipuluncuna pagtan puriyargan Alli Willacuynin yachatsicungancunata yachacuyänapag. Tsaynömi Juan Bautistawan fariseocunapis discipuluyog cayargan.
San Juan 1:37.

Emperador

Emperadorga Roma naciunchö mas mandacug reymi cargan. Tsay emperadormi maytsay naciuncunatapis mandacuyninchö catsirgan. Tsaynö mandacug carmi, Pilatotapis Israel naciunman mandacug cananpag cachargan. Señor Jesucristo yurinan witsaymi Augusto shutiyog emperador caycargan. Tsaynöllam Señor Jesucristo wañungan witsayna Tiberio niyangan runa emperador cargan. Apostol Pablo Romaman changan witsaynam Claudio shutiyog runa emperador caycargan.
San Juan 19:12.

Espäda

Roma soldäducunapa espädancunaga manam jatun machëtinötsu cargan, sinöga juc jatun cuchillunöllam.
San Juan 18:10.

Espiritu Santo

Dios Yayapam Espiritu Santonga. Espiritu Santo tantiyatsirnin

yanapaptinmi Bibliata gellgagcuna Dios Yayapa Palabranta gellgayargan. Espiritu Santom Señor Jesucristoman criyicugcunatapis yanapan shumag allish cawacuyānanpag. Tsaynöllam Espiritu Santoga jutsa ruraychö cawagcunatapis tantiyatsin, rasumpacag salvaciunta ashiyānanpag.
Hechos 2:4

Faraon

Faraonga manam runapa shutintsu cargan, sinöga Egipto naciunchö mandacug ninanmi tsayga cargan. Tsaymi Egiptochö atscag mandacugcuna faraon cayargan, Romachönam emperador y unay Perú marcantsicchönam Inca. Egipto marcachömi quimsa waranga (3,000) watacuna faraoncuna mandacuyargan.

Tsaymi Antiguo Testamentota liyr Egipto naciunpa faraonnincunata tarintsic, Josépa tiempunchö y Moisés cawangan witsay. José cawangan witsaymi faraonga Apofis shutiyog runa cargan. Moisés yuringan witsaymi Remeses II niyangan faraon cargan. Israelcuna Egiptochö esclävu cayanganpita yargayämungan witsaynam Menepta I niyangan faraon caycargan.
Hechos 7:10,13,21 Romanos 9:17 Hebreos 11:24.

Fariseo

Fariseoga criyicugcuna goricäyānan wajicunachö mandacugcunam cayargan. Tsaymi Señor Jesucristo cay patsachö cawangan witsay, Israel runacunachö fariseocag runacuna Moisés gellgangam leycuna mandacungantapis cumpliyargan.

Tsaynöllam Israel runacunapa unaycag costumbrincunata alläpa respetatsiyag. Tsaymi runacuna ricäyānanrayculla tsay leycuna llapan mandacungancunata imaycanöpapis cumpliyaptin, Señor Jesucristo fariseocunata piñapargan. Tsayta mas musyanayquipag liyinqui “Saduceo” nir gellgashgata.
San Marcos 2:16 San Juan 1:24 Hechos 23:6.

Félix

Félixga Roma naciunpita cargan. Romachö emperador Claudiom Israel naciunchö Judea provinciāman mandacug cananpag Félixta churargan. Félixpa warminnam Agripapa panin Drusilas cargan. Apostol Pablo jutsannag caycar prësu gaycuraycanganta musyaycarpis, Pabloga amigoncuna pägacur jipiyānanta yarparmi wichgarätsirgan. Tsaypitanam mana alli mandacug canganpita Romachö juzgayānanpag gayatsiyargan. Tsaynöpa mandacug canganpita gargornin jitasquiyaptinnam Porcio Festona rantin yaycargan.
Hechos 24.10

Festo

Porcio Festotaga Romachö emperador Claudiom churargan, Judea provinciachö Félixpa rantin mandacug cananpag. Tsay Festom Jerusalénchö Israel runacuna Pablota juzgayānanta munargan. Tsaynöpam Pabloga Romachö quiquin emperadorrag juzgananta päpita mañargan. Pablo tsaynö päpita mañaptinmi, Romaman Festo apatsirgan.
San Marcos 1:21 San Juan 6:25 Hechos 24:27.

Goricäyānan waji

Maysay marcacunachömi Israel runacuna goricäyānan wajicuna

cargan. Tsaychömi goricaycur Dios Yayaman mañacur, Palabran gellgashgacunata liyirmin yachacuyag. Tsay goricäyänan wajillachömi llapan autoridäcuna imayca sesiuncunatapis rurayag.
San Marcos 1:21 San Juan 6:25
Hechos 15:21.

Griego parlay

Apostol Pablota tiempunchömi griego parlayta maytsay marcacunachö parlayag. Tsaynö captinmi Señor Jesucristopa Alli Willacuynin Nuevo Testamentota griego parlaychö gellgayargan. Tsayta mas musyanayquipag liyinqui “hebreo parlay” nir gellgashgata.
Hechos 6:1.

Hebreo parlay

Hebreo parlayga unay Israel runacunapa parlayninmi cargan. Señor Jesucristo manarag yuriptinmi, hebreo parlaychö Antiguo Testamento Bibliata gellgayargan. Señor Jesucristo cay patsachö cawangan witsaymi parlayargan, griegocho y arameochö. Arameo parlaytaga imayca hebreo parlayricugllatam parlayag. Tsaymi Señor Jesucristopa Alli Willacuynin Nuevo Testamentota griegocho gellgagcunaga “arameo” niyanganpa rantin “hebreo” niyargan. Tsaypag masta musyanayquipag liyinqui “griego parlay” nir gellgashgata.
Hechos 21:40.

Herodes

Herodes shutiyog atscag mandacugcunataga Señor Jesucristopa Alli Willacuynin Nuevo Testamentochömi tarintsic. Señor Jesucristo yuringan witsaymi llapan

Israel naciunchö puntacag Herodes mandacug caycargan (Mateo 2).

Puntacag Herodes wañusquiptinmam tsurincag Herodesna Israelchö mandacug yaycargan. Tsaycag mandacug Herodesmi Juan Bautistapa umanta rogotsirgan (Mateo 14:1-12).

Tsay puntacag Herodespa willcan Herodesnam Galileawan Perea provinciacunachö mandacug cargan. Tsaypitanan Samaria y Judea provinciacunachöpis mandacurgan. Cay Herodesmi apostol Santiagota y apostol Pedrota carcelchö gaycarärsir wañutsirgan (Hechos 12:1-25). Juan Bautistapa umanta rogotsigcag Herodesga caycag Herodespa tionmi cargan.

Cay Herodespa tsurinmi Herodes Agripa cargan (Hechos 25 y 26). Tsayta mas musyanayquipag liyinqui “Agripa” nir gellgashgata.
Hechos 12:4.

Impuestu cobracug

Señor Jesucristo cay patsachö cawangan witsaymi, Roma naciunpa mandädunchö Israel runacunaga cayargan. Waquincag Israel runacunam Roma autoridäcunapag impuestuta marcama jincunapita cobrayänapag contratashga cayargan. Romapag impuestuta pägayta mana munagcunataga Roma soldäducunawanmi amälas cobrarnin imaycancunatapis gechuyag. Tsaynö cayaptinmi impuestu cobragcunataga Israel marcama jincuna alläpa chiquirnin “Jutsasapacuna” nir rabiapar rimayag. Tsaymi Señor Jesucristo discipulun cananpag manarag gayaptin, San Mateopis impuestuta cobracug cargan.
Mateo 9:9.

Incienci

Incienciuga alläpa shumag mushcug jachapa wegenmi cargan. Tsaytam Israel

sacerdötícuna Dios Yayapa altarninchö rupatsimin goshnitsiyag. Tsay altarchö goshnitsiyanganyagnam wagta patiuchö waquincag runacuna Dios Yayaman mañacuyag. Tsay incienciupa alläpa mushcuynin goshnir altupa aywagnö Dios Yayaman mañacuyangancuna chänanpag canganta yarpar. Apocalipsis 8:3,4.

Ishla

Ishlaga lamar gocha rurincunachö tsaqui patsa caycagcunam cayan. Tsaymi waquincag jatun ishlacunachöga marcacunapis can. Tsay ishlacunanamanmi apostol Pablo büquiwan purimin chargan. Hechos 21:1.

Israel runacunawan mana Israelcag runacuna

Israel runacunaga unay Abrahampa ayllunpita miragcunam cayargan. Tsay mana Israelcag runacunam juc castapita mirag cayargan. Abrahamtam Dios Yaya nirgan: “Gampitam maytsicag aylluyquicunata mirayanga yupaytapis mana puedipag” nir. Tsay ningannömi Abrahampa aylluncunalla juc naciun entëru mirayargan.

Abrahampa ayllunpita yurig Jacobpam jucag shutin cargan Israel. Tsay shutitam “Israel naciun” nir churayargan, tsay miragcunapa naciunnin captin. Tsaynöpam asta cananyagpis “Israel runacuna” niyan. Tsay israelcunatam quiquin Dios Yaya mandamientuncunata entregargan. Tsaynöllam Señor Jesucristopis Israel runa cargan. Tsayta mas musyanayquipag liyinqui “Canaán niyangan marcacuna” gellgashgata. San Juan 4:22 Hechos 10:28.

Ídolo

Ídolocunaga goripita, gellaypita, rumipitawan gerucunapita rurashgam

cayargan. Waquinmi rurashga cayargan, imayca runapa imäjinninnö y waquinam wätapanö. Tsaymi Dios Yayata mañacur adorayanganpa rantin, waquincag runacunaga ídolo rurashgacunata mañacurnin adorayargan “Caymi diosnintsic” nir. Tsaynö mañacuyangancunata tsay ídolo wiyanganta yarparmi, altarninchö wätacunata pishtapurnin, aysacunanata ídolopa shutincho fiestata rurur micupacuyag. Hechos 7:41.

Jesucristo

Jesucristoga ishca shutipitam juc palabrallaman juntawacashga, Jesús y Cristo. Tsaymi Jesús ninanga “salvacug runa” ninan y Cristo ninannam “Dios Yaya cachamungan salvacug runa” ninan. Quiquin Dios Yayam unay Israel runacunata änirgan, cay patsaman salvacugta cachamunanpag. Tsaymi Pay änicungannölla japallan Tsurin Jesucristota cachamushga, Payta criyirnin chasquigcagcunaga mana ushacag salvaciunta tariyänanpag. Dios Yaya cachamungan salvamagnintsicga Señor Jesucristom. San Marcos 1:3; 2:8 San Juan 7:31 Hechos 3:24.

Levadüra

Levadürannag tantata micuyänan Pascua fiesta semäna. Tsayta mas musyanayquipag liyinqui “Pascua fiesta” nir gellgashgata. San Mateo 26:17 San Marcos 14:12.

Lepra o Wicu

Lepra geshyayga alläpa melanaypagmi garancunata ismutsir tsaricurgan. Tsaynö ismütsirmi jancat garancunachö imayca geri miragnö

melanaypag runacunapa cuerpuncunata ushacätsirgan. Tsaynö alläpa melanaypag captinmi juclä naciuncunachöga lepra tsarishga runacunataga tsunya mana ni imacagcunapa gargoyargan waquincag runacunata mana shucuyänapag.
San Marcos 1:40.

Mälla o Ataräya

Mällaga lamar gochacunapitawan mayucunapita pescäduta achcuyänapagmi.
San Marcos 1:16.

“Manä” ningan micuy

“Manä” niyangan micuyga gajaparcug yuragmi cargan. Tsay micuytaga tsunya mana ni imacag jircacunachömi Dios Yaya yuricätsirgan Egipto naciunpita Israel runacunata Moisés pushaptin micuyänapag. Israelcunaga chuscu chunca (40) watam tsay gajaparcug micuyta micurlla cayargan. “Manä” niyangan micuytaga masta musyanayquipag liyinqi Éxodo 16 y Números 11.4-9.
San Juan 6:31.

Mirra

Mirraga juc jachapa wegen alläpa chaniyog captinmi Arabia naciunpa uraninpita rantipag apatsiyämurgan. Vinowan tacurcur upyayaptinga machätsignömi runata usuncätsicug jampi cargan. Tsayta upyarcurga imayca nanaytapis mananam alläpa cäsuyagnatsu (San Marcos 15:23). Pero olivo jachapa aceitinwan tacurcuyaptinnam alläpa mushcug perfümi cargan. Tsaynö alläpa shumag mushcuptinmi, judiucunaga wañugcunapa cuerpunta

shupaycurnin pampayag. Tsaynöpam Joséwan Nicodemopis, tsay mushcug perfümiwan säbanasta pichurcurnin Señor Jesucristopa ayanta piturcur sepultüraman churayargan.
Mateo 2:11 Marcos 15:23
San Juan 19:39.

Moisés gellangan leycuna

Israel runacuna Egipto naciunchö esclävu cayanganpitam, Dios Yaya mandaptin Moisés jipimurgan. Tsaypita jipimurnin tsunyaacunapa aywaycayanganchömi, quiquin Dios Yaya llapan mandamientunta “Sinai” niyangan jircachö Moisésta entregargan. Tsaynöllam Dios Yaya tantiyatsiptin, mas atasca leycunatapis Moisés gellargan. Tsaymi Moisés gellangan leycunata Bibliachö puntacag pitsga librucunata tarintsic, Génesis, Éxodo, Levítico, Números y Deuteronomio.
San Juan 5:45,46 Hechos 15:21; 7:36.

Mushog conträtu

Israel runacunatam Dios Yaya wamrancuna cayänapag acrarin, paycunawan juc conträtuta rurargan imayyagpis yanapananpag. Tsaynöpam Israel runacunaga tsay conträtuta chasquirnin änicuyargan, Dios Yaya munangannö imaypis cäsuyänapag (Romanos 9:4). Israelcuna tsay puntacag conträtuta mana cumpliyaptinmi, Dios Yaya dejasquirgan lluta munayanganta rurar cacuyänapag (Hebreos 8:9). Pero tsaynö lluta cacuyänapag dejashga caycarpis, Dios Yayaga alläpa cuyapäcug cayninwanmi juc mushog conträtuta rurashga llapan jutsantsicpita perdonamänapag. Nogantsicraycur Salvadormintsic Señor Jesucristo wañunan captinmi nirgan: “Yawarnita jichar wañuptümi, Dios Yaya

runacunawan juc mushog conträtuta ruranga, Nogaman llapan criyicamugcuna jutsancunapita perdonashga cayänapag” nir (Mateo 26:28). Tsaymi Señor Jesucristoga cananpis cieluchö Dios Yayata mañacuyan, tsay mushog conträtuwan änimangantsicnöllä llapan jutsantsiccunapita perdonamänapag (Hebreos 8:6). Tsaynömi Dios Yayaga llapan änicunganta imaypis cumplin. Hebreos 8-10.

Pascua fiesta

Unay israelcunapa Pascua fiestancunaga llapan imayca fiestapitapis mas jatun fiestam Israel naciunchö cargan. Manam nogantsic Semäna Santata ni Navidä fiesta celebrangantsicnötsu cargan tsay Pascua fiestaga.

Unay tiempum Dios Yaya Israel runacunata Egipto naciunpa esclävu cayanganpita librarnin Moiséstawan jorgatsimurgan. Tsay librar jorgatsimunganpita mana gongayänapagmi, quiquin Dios Yaya nirgan: “Cananpitaga wata wata Pascua fiestata rurayanqui” nir. Tsay fiesta gallangan junagcunaga israelcuna mallwa cordërucunata pishtar micuyag. Tsaynöllam tsay Pascua fiesta semänaga tantatapis levadürannagllata micuyag. Pascua fiestapag masta musyanayquipag liyinqi Éxodo 12:1-28 y Deuteronomio 16:1-8. San Marcos 14:11 San Juan 2:13 Hechos 20:6.

Poncio Pilato

Poncio Pilatoga Roma naciunpitam cargan. Tsaynöpam llapanta mandag Romachö emperador maytsay naciuncunata

mandacuyninchö catsir, Pilatopapis Israel naciunchö mandacugnin cananpag churarnin mandargan. Tsaynö Judea provinciapa mandacugnin captinmi, Israel autoridäcunapis Pilatomanrag Señor Jesucristota apatsiyargan, Roma soldäducuna wañutsiyänanta munar. Tsaymi Pilatoga Señor Jesucristopa ni ima jutsantapis mana tariycar, israelcuna alli ricayänanta munar Roma soldäduncunata crucificar wañutsiyänapag entregargan. San Marcos 15:15 San Lucas 23:33 San Juan 19:18.

Profëta

Unay tiempucunam Dios Yaya runacunata acrangän, imaycapis päsanapag canganta willacurnin musyatsicuyänapag. Tsay willacug runacunatam “Dios Yayapa willacug profëtan” niyag. Tsaymi unay profëtacuna cayargan, Moisés, Isafas, Joel, David y mascunapis. San Marcos 1:2 San Juan 4:37,38 Hechos 3:21.

Roma naciun, Roma runacuna

Roma naciunga Señor Jesucristo cay patsachö cawangan witsayga maytsay naciunpag alläpa mandacuyyog poderösom cargan. Tsaymi Romachö mandacug emperadorpis, soldäducunata mandacuyninchö catsir maytsay naciuncunaman mandargan. Tsaynöllam Israel naciuntapis mandacuyninllachö catsirgan. Tsaynöpam Roma runacunata Israelcag runacuna alläpa chiquiyargan. Tsaypag masta musyanayquipag liyinqi “Emperador” nir gellgashgacunata. San Juan 11:48 Hechos 22:25.

Sacerdöti

Israel sacerdotícunaga Dios Yayata templuchö servignincunam cayargan. Tsay sacerdotícunam Dios Yayaman mañacurnin altarchö runacuna jutsancunapita perdonashga cayánapag wätacunata apayaptin rupatsirnin waycayag. Paycunallam Dios Yayaman mañacurnin templu rurin altarchö inciencutapis goshnišiyag. Tsaymi tsay Israel sacerdotícunaga Levípa ayllun miragllapita cayargan. San Marcos 1:44 San Juan 1:19 Hechos 4:1.

Saduceo

Señor Jesucristo cay patsachö cawanan witsaymi, Israel runacunachö saduceo grüpu runacuna Moisés gellangan leycunalla Dios Yayapa yachatsicuynin canganta yarpäyargan. Tsay saduceocunaga wañushgacuna cawayämunanpagga manam criyiyargantsu. Tsaynöllam angelcuna cangantapis criyiyargantsu. Saduceocunaga mas mandacuyyog ricu runacunam cayargan fariseocunapitaga. Tsayta mas musyanayquipag liyinqi “Fariseo” nir gellgashgata. San Marcos 12:17.

“Salomón” niyangan corredor

Salomón niyangan corredorpag masta musyanayquipag liyinqi “Templu” nir gellgashgata. San Juan 10:23 Hechos 3:11;5:12.

Samaria runacuna

Samariaga Israel naciunchö juc provinciam cargan. Tsay Samaria provinciapita runacunam unay tiempucunachö Dios Yayaman jucläya criyicurnin Judea provincia runacunawan chiquinacur allitsu päsayargan. Samaria runacunapag

masta musyanayquipag liyinqi 2 Reyes 17:24-41. San Lucas 10:24-27 San Juan 4:9.

Satanas

Satanasga llapan supaycunapa mandagnin mana alli espíritu carmi, runacunata Dios Yayapa contran jutsa rurayllachö catsiyta munar caycan. Pero cay patsa ushacangan junagmi Dios Yaya Satanasta mana llaquiparnin castigar condenanga, mana ni imaypis wañur nina lunyagcag infiernuchö sufrinapag. Tsaypag masta musyanayquipag liyinqi “Supaycuna” nir gellgashgata. San Marcos 1:13 San Juan 10:20 Hechos 13:10.

Sabado jamay junag

Israel runacunatam Dios Yaya sabado junagchö mana arurnin jamayänapag mandargan. Tsay junagga alläpa respetarmi, Dios Yayaman mañacurnin goyácuyag. Quiquin Dios Yayam cay patsata camarnin sogta junagchö llapan imayca rurayta ushasquir ganchis (7) junagchö jamargan. Sabado jamay junagpag masta musyanayquipag liyinqi Éxodo 20:8-11 San Marcos 2:23-28. San Marcos 1:21 San Juan 5:9,10 Hechos 18:4.

Sepultüra

Unay Israel runacunaga ayancunata pampayänapag gagacunachö machaytanö uchcutsirnin sepultürata ruratsiyag. Tsay uchcutaga jatun parara rumiwanmi tsapayag. Tsaynöpam gagachö tsayrag uchcutsishga sepultüraman Señor Jesucristotapis pampayargan. San Marcos 15:46 San Juan 11:38.

Supaycuna

Supaycunaga mana alliman tigrashga angelcunam cayan. Tsay angelcunam Diospa contran Satanaspamandunta rurar runacunata munayninchö catsiyan. Tsaynöpam waquincag runacunata geshyagyätsir löcuyätsin, chiquinacatsir peleatsin, wañutsinacur mana allacunata yarpätsir, imayca llutancunatapis ruracätsiyan. Tsaypag masta musyanayquipag liyinqui “Satanas” y “Angel” nir gellgashgacunata. Marcos 1:23.

Templu

Templuga caynömi cargan: Dios Yayata adorayänanpagmi Israel runacuna jatuncaray wajita shäritsiyangan. Tsay jatuncaray wajiga jatusag rumicunawan entërunpa corralashgam cargan. Tsay jatuncaray wajipa puncun patiuncunaga jatuncaray pläzanömi, entërunpa corralashga cargan. Tsay llapan entëru rurashgatam “Templu” niyag.

Tsay jatun wajinö Templumanga sacerdotícunallam incienciuta goshnitsiyänanpag yacyuyag.

Waquincag runacunaga templu rurinman mana yaycurmi, templupa patiun pampaman goricyaycurlla Dios Yayata mañacurnin adorayag.

Goricäcuyänan wajicunaga maytsay Israel marcacunachö captinmi, templuga jucllaylla cargan. Tsay jatuncaray wajinö templuga Jerusalén marcachömi cargan. San Marcos 11:11 San Juan 2:20 Hechos 2:46.

Tröno

Trönoga mandacug reypa shumag jamacunanmi. Trönoncunachö jamaycarllam reycuna mandacuyninchö catsiyangan naciuncunata mandayag. Mandacug rey trönonman jamaycuptinga mas mandacugcaptinmi, runacunapis mantsarnin alläpa respetar cäsuyag. Tsaymi Dios Yayaga alläpa poderöso mandacuyyog captin Señor Jesucristopa Alli Willacuynin Nuevo Testamentocho willacun, gloriachö jamacunan trönonchö Dios Yaya jamaycanganta. San Mateo 5:34; 23:22 Apocalipsis 1:4.